

الجامع لاحكام القرآن

مختصر

# تفسیر قرطبی

بہارِ اہلِ عیادت محمد بن احمد بن ابوبکر قرطبی

دارالافتاء دارالاحیاء

دمشق - کوفہ - بغداد

الجامع لاحکام القرآن  
معروف بہ

# تفسیر قرطبی جلد چہارم

امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابوبکر قرطبی

متن قرآن کا ترجمہ، مجلس حضرت پیر محمد کرم شاہ الازہری  
مشرعین

مولانا ملک محمد بوستان    مولانا سید محمد اقبال شاہ گیدانی  
مولانا محمد انور مگھاوی    مولانا شوکت علی شہنشاہ

ادارہ خزانہ

ادارہ نمٹ پورہ مصنفین بحیرہ شریف

ضیاء القرآن پبلی کیشنز

لاہور، کراچی، پاکستان

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

نام کتاب	تفسیر قرطبی معارف ہال جامعہ حکام القرآن (جلد چہارم)
مفسر	امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابی بکر قرطبی رحمہ اللہ
مثنیٰ قرآن کا ترجمہ	حضرت شیخ محمد کرم شاہ ازہری رحمہ اللہ
ستر جہین	مولانا ملک محمد یوسفان مولانا سید محمد اقبال شاہ گیلانی
	مولانا محمد انور شعلہ لوی مولانا شوکت علی دہشتی
	من علماء دارالعلوم محمدیہ غوثیہ بمبیرہ شریف
زیر اجتمام	امام و ضیاء المصلحین، بمبیرہ شریف
ناشر	محمد حفیظ البرکات شاہ
	ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور
سال اشاعت	اکتوبر 2012ء، بار اول
کمپیوٹرنگ	QT54

لئے کے چے

ضیاء القرآن پبلی کیشنز

لاہور، بار اول، لاہور۔ 37221953 فکس :- 042-37238010

9۔ انارکیمارکیٹ، لاہور، بار اول، لاہور۔ 37247350 فکس :- 042-37225085

14۔ انٹال سٹریٹ، لاہور، بار اول، لاہور

فون :- 021-32212011-32630411 فکس :- 021-32210212

e-mail:- info@zia-ul-quran.com

Website:- www.ziaulquran.com



- 66 وَنُفِرَ جَنْتُهُمْ ثَاوِي كَذَلِكَ حَقَّقْنَاهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَذُرْ لَكُمْ هَذَا وَلَكُمْ هَذَا وَلَكُمْ هَذَا 94 آیت
- 68 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ 95 آیت
- 68 فَالْبَاقِيَ إِلَّا صَبْرًا وَخَفَافَ لَيْلٍ سَكَنًا وَالْقَسَسَ وَالْقَصَصَاتِ 96 آیت
- 70 وَهُوَ لَبَّى وَجَعَلَ لَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّمَا يُصِيبُ الَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 97-98 آیت
- 71 وَهُوَ لَبَّى فِي الْأَوَّلِ مِنَ الْأَمْرِ 99 آیت
- 76 وَخَفَافَ لَيْلٍ وَخَفَافَ لَيْلٍ وَخَفَافَ لَيْلٍ وَخَفَافَ لَيْلٍ 100 آیت
- 78 بِرَبِّهِ السَّجْدَةِ وَالْأَوَّلِ 101 آیت
- 78 وَلَكُمْ لَبَّى وَجَعَلَ لَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّمَا يُصِيبُ الَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 102-103 آیت
- 82 قَدْ جَاءَ لَكُمْ هَذَا مِنْ رَبِّكُمْ كُنْ أَتَمَّ لِلَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 104 آیت
- 83 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ وَنَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 105 آیت
- 86 بِشَيْءٍ مِّنَ الْآيَاتِ مِنَ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ 106 آیت
- 86 وَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ مِّنَ الْآيَاتِ 107-108 آیت
- 87 وَاقْتَسَمُوا بَيْنَهُمْ 109 آیت
- 91 وَلَقَدْ جَاءَ أَتَمَّ لِلَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 110 آیت
- 92 وَلَقَدْ جَاءَ أَتَمَّ لِلَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 111 آیت
- 93 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 112 آیت
- 95 وَلَقَدْ جَاءَ أَتَمَّ لِلَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 113 آیت
- 97 وَلَقَدْ جَاءَ أَتَمَّ لِلَّذِينَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ 114 آیت
- 97 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 115 آیت
- 98 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 116-117 آیت
- 99 فَكُلُّهُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ 118 آیت
- 99 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 119 آیت
- 101 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 120 آیت
- 101 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 121 آیت
- 105 أَوْ مِنْ كَانُ مِنْكُمْ 122 آیت
- 106 وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ 123 آیت

- 107 وَذَآجَا رَبُّهُمْ اِيَّاكَ اَوَّلَ الْاَوَّلِ فَمِنْ مَتَى تُؤْتِي عِلْمَ رَبِّكَ مَا اَوْفَىٰ رُسُلُكَ اِنَّكَ اَعْمَمٌ ۝ آیت 124
- 108 فَمَنْ يَرُدُّهُمْ اِلَیْهِ فَمِنْ مَتَىٰ تُؤْتِي عِلْمَ رَبِّكَ مَا اَوْفَىٰ رُسُلُكَ اِنَّكَ اَعْمَمٌ ۝ آیت 125
- 111 وَهَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ قَدْ قَضَىٰ الْاَوَّلُ الْقَوِي ۝ يَذْكُرُونَ ۝ آیت 126
- 111 لَقَدْ دَنَا لِلْعِلْمِ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَهُوَ يُوَفِّيهِمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَیَوْمَ یُخْشَرُ لَكُمْ ۝ آیت 127-128
- 113 وَكَذَٰلِكَ تُؤْتَىٰ بِبَعْضِ الظَّالِمِیْنَ بِعَصَابٍ مَّا كَانُوا یَكْسِبُونَ ۝ آیت 129
- 114 یُخْشَرُ الْعِیْنُ وَالْاَنْفُ ۝ اَلَمْ یَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اَرْسَلْنَا بِكُم رُسُلًا یَقُولُونَ عَلَیْكُمْ اٰیٰتِی ۝ فَمِنْ مَتَىٰ تُؤْتٰی عِلْمَ رَبِّكَ ۝ آیت 130
- 116 وَیَوْمَ اَنْ لَمْ یَكُنْ رَبُّكَ مُهْمًا لِّلَّذِیْنَ ظَلَمُوا ۝ اَعْلٰیٰهَا غِیْلُوْنَ ۝ آیت 131
- 116 وَكَلِمًا مِّنْ جَمْعٍ مَّا عَمِلُوا ۝ وَمَا رَبُّكَ بِقَابِلٍ عَمَّا یَعْمَلُونَ ۝ وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ۝ آیت 132-133
- 116 اِنْ صَدَّقُوا عِدْوَنَ لَاۤی ۝ اَوْ مَا اَنْتُمْ بِمُعْجِزِیْنَ ۝ قُلْ یَقُولُ مِرَاعَتُوْا عَلٰی مَا كُنْتُمْ ۝ آیت 134-135
- 119 وَجَعَلُوا اٰیٰتِیْهِمْ اَدْرَیْ مِنَ الْعَذَابِ ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ آیت 136
- 120 وَكَذَٰلِكَ تُؤْتٰی بِبَعْضٍ مِّنَ الَّذِیْ كُنْتَ قُلْتَ اَوْلَآئِهِمْ شُرَكَآءُ ۝ وَهُمْ یُؤْذِنُوْهُمْ وَهُمْ یَلْمِزُوْنَ ۝ آیت 137
- 124 وَكَانُوا اٰیٰتِیْهِ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 138
- 125 وَكَانُوا اٰیٰتِیْهِمْ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 139
- 126 قَدْ خَبَرَ الَّذِیْنَ قَسَمُوا اَوْلَآئِهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 140
- 127 وَهُوَ الَّذِیْ اَنشَأَ جَنْبَیْ مَعْرُوْثٍ وَغَیْرَ مَعْرُوْثٍ وَاسْحٰلَ وَالتَّوْرٰی مَخْلُفًا كَلَمَةً ۝ آیت 141
- 143 وَفِی الْاَنْعَامِ حُمُلٌ وَّفَرَسًا ۝ قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 142
- 144 تَمِیْمٌ اَوْ دَاجٍ مِّنَ النَّصَابِ ۝ مَكْنُیْنَ ۝ وَفِی الْاَنْعَامِ حُمُلٌ وَّفَرَسًا ۝ قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ آیت 143-144
- 147 قُلْ لَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 145
- 157 وَفِی الْاَنْعَامِ حُمُلٌ وَّفَرَسًا ۝ قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 146
- 161 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 147
- 161 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 148-149
- 163 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 150
- 164 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 151-153
- 178 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 154-155
- 179 اَنْ تَقُولَ اَوْیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 156-157
- 180 قُلْ اَوَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَلَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ اٰیٰتِیْهِمْ عِجْلًا ۝ اَعْلٰیٰهَا عِجْلًا ۝ آیت 158



- 241 قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمُ وَالْيَحْيَىٰ بِعَدْرِ الْغَيْثِ وَأَنْ  
243 وَلِكُلِّ أَفْوَاجٍ لَّقَدْ جَاءَ آخِظُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ آت 34
- 243 يَبْقَىٰ زَوْجَكَ أَوْ مَا يَلْتَصِقُونَ بِهِ إِنَّمَا أَلْهَيْتُمْ بُخْسًا عَنْ رَبِّكُمْ وَأَصْبَحْتُمْ  
244 كَالْحُلِيِّ ۝ آت 35-36
- 244 لَقَدْ أَهْلَكْتُم مِّنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ وَأَنتُمْ كَاذِبُونَ ۝ آت 37
- 246 قَالَ أَذْهَبَ أَزْوَاجِي بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ آت 38-39
- 247 إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْعَلُ لَهُمُ الْحَسَنَاتُ ۝ آت 40-41
- 249 وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا أَزْوَاجًا ۝ آت 42
- 250 وَتُرْجَعُونَ إِلَىٰ صِدْقٍ ۝ آت 43
- 252 وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا عَذَابَ رَبِّنَا أَخْبَقَ قَهْلُكُمْ ۝ آت 44
- 253 الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَذَابَ رَبِّكَ يَتَّبِعُونَ عَذَابَ رَبِّكَ ۝ آت 45
- 253 وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۝ آت 46
- 256 وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّقَوْمٍ ۝ آت 47-49
- 258 وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَلْبِسَنَا مِن ثِيَابِنَا أَوْ لِبَاسًا مِّمَّا تَلْبَسُونَ ۝ آت 50
- 260 أَلْبَسْنَا لَهُمُ الْثِيَابَ وَذُكِّرُوا فِيهَا لَمَّا جَاءُوا ۝ آت 51-52
- 261 هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا نَارَ سِجِّينَ ۝ آت 53
- 262 إِنَّ فِيهَا لَأَغْوَاةً يَسْأَلُونَ ۝ آت 54
- 268 أَوْ عَمَّا يُدْعَوْنَ ۝ آت 55
- 271 وَلَا تَقْسِمْ بِالْإِنشَاءِ إِلَّا بِيَعْدِ ۝ آت 56
- 273 وَتِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ ۝ آت 57
- 276 وَتِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ ۝ آت 58
- 277 لَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ ۝ آت 59
- 279 أَوْ عَجَبْتُمْ أَنْ جَاءَ بِكُمْ ۝ آت 60-62
- 280 وَإِلَىٰ عَادٍ إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ ۝ آت 63-64
- 281 وَإِلَىٰ عَادٍ إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ ۝ آت 65-69
- 282 قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ بَشَرٌ ۝ آت 70-73
- 284 وَإِلَىٰ عَادٍ إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ ۝ آت 74







- 384 وَ مِنْ ثَمَرَاتِهَا يُخْرَجُ مِنْهَا خَبَثٌ وَ يُدْرِكُ الْبَاقِي وَ يُدْرِكُ الْبَاقِي ۝ آیت 181
- 384 وَ الْوَيْلُ لِلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝ آیت 182
- 385 وَ الْصَّابِرِينَ ۝ إِنَّ كَيْدَ الْمُشْرِكِينَ ۝ أَوْ لَمْ يَسْأَلُوا ۝ مَا جَاءَ بِهِمْ مِنْ حَقِّهِ ۝ آیت 183-185
- 390 مِنْ فَضْلِ الْإِنْعَامِ فَلَا عَادِي لَهُ ۝ وَ يَذَرُهُمْ فِي خُفْيَانِهِمْ يَسْتَمِعُونَ ۝ يَسْتَمِعُونَ عَنْ ۝ آیت 186-187
- 392 قُلْ لَا أَمْلِكُ لَكُمْ شَيْئًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۝ وَ لَوْ كُنْتُمْ أَعْلَمُ الْقَيْمَ ۝ آیت 188
- 393 هُوَ رَبِّي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَ جَعَلَ مِنْهَا ذُرِّيَّتَ بْنَ آدَمَ ۝ آیت 189-190
- 397 أَفَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ تَتَذَكَّرُوا ۝ آیت 191-193
- 398 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ يُوجِبُونَ أَسْرَافَكُمْ فَارْجِعْ ۝ آیت 194-196
- 400 وَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ حَسْرَتَكُمْ ۝ آیت 197-198
- 400 خَلَفُوا وَ تَتَذَكَّرُ ۝ آیت 199
- 404 وَ أَفَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 200
- 406 إِنَّ رَبِّي نَزَّلَ الْفُتُورَ ۝ آیت 201-202
- 409 وَ أَلَمْ تَكُنْ مِنْهُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 203
- 410 وَ أَلَمْ تَكُنْ مِنْهُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 204
- 411 وَ أَلَمْ تَكُنْ مِنْهُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 205
- 413 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ يُوجِبُونَ أَسْرَافَكُمْ فَارْجِعْ ۝ آیت 206
- 417 تَسْمِعُ سَوَاءً نَزَلَ
- 417 يَسْتَمِعُونَ عَنْ الْإِنْعَامِ ۝ آیت 207
- 422 إِنَّ اللَّهَ يَدْعُ إِلَى الْإِسْلَامِ ۝ آیت 208
- 425 كَمَا أَمَرَ جَكَرْتُ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ ۝ آیت 209
- 426 يَجْعَلُ مِنْكُمْ لِقَاءَ ۝ آیت 210
- 427 وَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 211
- 428 وَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 212
- 430 وَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 213
- 436 وَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 214
- 438 وَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَفْسٌ تَأْمُرُ بِهَا أَنْ تُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ آیت 215





- 557 أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا أَنْ لَا يَنْصِبَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ خُلُوفًا وَأَصْلَكُمْ وَلَمْ آيَت 16
- 558 مَا كَانَ لِلنَّاسِ أَنْ يَتَّخِذُوا مِنْكُمْ أَسْجِدًا لِلْإِنْسَانِ يَنْبَغِي عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَتَّقِيَ اللَّهَ الَّذِي هُوَ أَوْلَىٰ تَرْتِيبًا 17
- 559 إِنَّمَا يَتَّقِيَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَالَّذِينَ إِذَا كُفِرُوا
- 560 أَجَعَدْتُمْ بِقَائِلَاتِهِمْ لَعْنًا جَوْعًا وَبَاسًا وَالنَّسِيبُ الْغَرَامُ كَسَنَ أَنْسَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ آيَت 19
- 562 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَنُونِ 20 آيَت 22
- 563 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّبُلَ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا وَأَخَوَاتُكُمْ أُولَئِكَ السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 23
- 564 قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
- 567 لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فَإِذَا جِئْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَتَقُولُونَ هَؤُلَاءِ السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 25 آيَت 27
- 573 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 28
- 579 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
- 587 وَكَاتَبُوا لَهُمْ عَرِيقًا وَقَالُوا قَاتِلُوا السُّبُلَ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 30 آيَت 31
- 590 إِنَّمَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 31 آيَت 32
- 591 يَوْمَ يَنْصُرُهُمُ اللَّهُ بِقَوَّةٍ عَظِيمَةٍ 32 آيَت 33
- 592 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
- 600 يَوْمَ يَنْصُرُهُمُ اللَّهُ بِقَوَّةٍ عَظِيمَةٍ 35 آيَت 36
- 603 إِنَّمَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا السُّبُلُ الَّتِي كَفَرُوا بِهَا 36 آيَت 37
- 607 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
- 611 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 38 آيَت 39
- 612 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 39 آيَت 40
- 614 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 40 آيَت 41
- 621 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 41 آيَت 42
- 625 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 42 آيَت 43
- 626 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 43 آيَت 44
- 627 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 44 آيَت 45
- 628 قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ 45 آيَت 46

- 628 لَوْ غَرَّكُمْ عَمَّا آتَوْكُمُ الْوَحْيَ لَآتَوْهُمْ حَقَّهُمْ وَنَسُوا حَظًّا فَاُتُوا بِهِمْ وَلَقَدْ تَمَنَّاهُ أَنْ تُبْقُوا  
629 لَقَدْ يَمَنُّوا أَنْ تُبْقُوا الْوَحْيَ مِنْ قَبْلِ وَ قَالُوا لَا نَمُوتُ عَنْكَ يَا أَهْلَ الْبَيْتِ وَ قَالُوا مَا أَمْرُ اللَّهِ ... آیت 48-50  
631 قُلْ مَنْ يُصِيبُنَا إِلَّا مَكْرَ اللَّهِ إِنَّهُ يُقَدِّرُ لَنَا شَيْئًا وَ هُوَ عَلِيمٌ فَذَلِيلٌ ... آیت 51  
632 قُلْ فَلِمَ يُرْسَلُونَ بِآيَاتِهِ إِذَا أَحَدٌ مِنَ الْمُجْرِمِينَ قَالَ وَهُمْ يُكَذِّبُوكُمْ أَنْ ... آیت 52-53  
635 وَ مَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفْسُكُمْ إِلَّا أَنْهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ... آیت 54-56  
636 لَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ فَتًا مِمَّا يَتَّبِعُونَ الْأُتْرَاقَ الَّذِينَ أَتَوْا بِالْوَحْيِ ... آیت 57  
638 وَ مِنْهُمْ مَنْ يُبَيِّنُ لَكَ فِي الصِّدْقِ قِيَّانُ عَظَمَ أَمْرُهَا رَسُولًا وَإِنْ لَمْ يَخْلُصُوا مِنْهَا ... آیت 58  
639 وَ كَرَّاهُكُمْ رَسُولًا مِمَّا أَتَاهُ مِنْهُ وَ رَسُولُهُ وَ قَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ ... آیت 59-60  
667 وَ جَاءَكَ لِيُفِيَنَّكَ اللَّهُ وَ يُؤْتِيَنَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ يُؤْتِيَنَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ... آیت 61  
668 يَخْلُفُونَ بَيْنَهُمْ لَكُمْ يُكَلِّمُنَا أَمْثَلُ وَأَمْثَلُ وَأَمْثَلُ وَأَمْثَلُ ... آیت 62  
669 أَنْ يَكُونَ لَكُمْ آيَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَتَقُولُوا مَا نَكُونُ ... آیت 63  
670 يَحْدِثُ مَا تَشَاءُونَ أَنْ تَكُونَ لَكُمْ آيَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَتَقُولُوا مَا نَكُونُ ... آیت 64  
671 وَ لَوْ أَنَّ سَائِلُكُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا عَنْكُمْ غَافِلِينَ ... آیت 65  
673 لَا تَقْصِرْ رَأْيَ اللَّهِ كَقَوْلِهِمْ بَيْنَ يَدَيْهِمْ أَنْ يَكُونَ لَكُمْ آيَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ ... آیت 66  
674 الْيَقِينُ وَ الْيَقِينُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ ... آیت 67  
674 وَ عَنِ اللَّهِ الْيَقِينُ وَ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ ... آیت 68  
675 كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَكْثَرُ تَكْفُورًا وَ كَانُوا أَكْثَرُ تَكْفُورًا ... آیت 69  
677 أَلَمْ يَأْتِهِمْ نُبَأُ الْيَقِينِ مِنْ قَبْلِهم قَوْمُ نُجُودٍ وَ عَادُودُودُ وَ قَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَ أَنْصَبُ ... آیت 70  
678 وَ الْمُؤْمِنُونَ وَ الْمُؤْمِنُونَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ يَأْتُونَ بِالْبَقُولِ وَ يَأْتُونَ بِالْبَقُولِ ... آیت 71  
679 وَ عَنِ اللَّهِ الْيَقِينُ وَ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ ... آیت 72  
679 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ ... آیت 73  
680 يَخْلُفُونَ بَيْنَهُمْ لَكُمْ يُكَلِّمُنَا أَمْثَلُ وَأَمْثَلُ وَأَمْثَلُ وَأَمْثَلُ ... آیت 74  
684 وَ مِنْهُمْ مَنْ يُحَدِّثُ أَنَّ اللَّهَ لَنْ يَكُونَ لَكُمْ آيَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَتَقُولُوا مَا نَكُونُ ... آیت 75-78  
691 أَلَيْسَ لَكُمْ أَنْبَاءُ مَنْ سَبَقَكُمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْيَقِينُ الْيَقِينُ الْيَقِينُ ... آیت 79  
692 اسْتَغْنُوا عَنْهُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوا لَهُمْ إِنْ اسْتَغْنُوا عَنْهُمْ سَبَقَكُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ ... آیت 80-81  
693 فَلَا تَتَّبِعُوا لَهُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوا لَهُمْ إِنْ اسْتَغْنُوا عَنْهُمْ سَبَقَكُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ ... آیت 82





- 764 وَخَلَّ شَلَّةً أَلْبَنَ عَلَيْهِمْ إِذَا صَامَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَوَّغَتْ آيت 118
- 772 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِذِكْرٍ كَوْنُوا عَمَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ آمَنُوا آيت 119
- 774 مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ مَنَافِعُ مِنَ الْأَرْضِ بِمَا رَحُبَتْ وَكَانَ يَخْلُفُ عَنْهُمْ رَسُولٌ آيت 120-121
- 777 وَمَا كَانَ لِلْمُؤْمِنِينَ مِنَّ بَيْتٍ يُعْتَبَرُ أَكْثَرُ قَوْلًا لِّقَوْمٍ مِنْ كُلِّ قَوْمٍ مَنَّهُمْ كَلَامُهُ آيت 122
- 782 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِذِّقُوا فِيكُمْ عَانَةً آيت 123
- 783 وَرَدَّ مَا أُتِيَ فِي سُوْرَةِ قُلُوبِهِمْ مِنْ بُحْرَانٍ أَنَّهُمْ رَأَوْهُ هُنَا بَينَ يَدَيْهِمْ كَمَا ظَنَنُوا ... آيت 124-125
- 783 أَوَلَا يَذَّكَّرُونَ أَنَّهُمْ يُفَشِلُونَ فِي كَلْبِ غَاوٍ مَرَّةً وَآخَرَتَيْنِ ثُمَّ لَا يَفْتَكِرُونَ وَلَا هُمْ آيت 126-127
- 786 لَعَلَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ ... آيت 128-129
- 790 تفسير سورة بقره
- 790 اَلَمْ يَكُنْ لَكَ الْكِتَابُ الْحَكِيمُ آيت 1
- 791 أَكَلْنَا مِنَ الشَّيْءِ عَرِيًّا أَمْ لَا وَخِينًا إِلَىٰ رَحِيلٍ فَمَنْهُمْ أَنْ أُنْذِرَ الْأَسَافَةَ بِبَشِيرٍ أَلَمْ يَأْمُرُوا آيت 2
- 794 إِنْ تَرَوْهُمُ بَعْدَ ذَلِكَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لِيَسْتَوِيَ أَيَّامُكُمْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ آيت 3
- 795 أَلَيْسَ مِنْكُمْ جُنُودٌ حِينَمَا وَعَدَ اللَّهُ عَقْدًا إِنَّهُ يُبْدِيهِمْ وَالْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُمْ لِيُعْجِزَهُمْ آيت 4
- 796 قُلْ أَلَيْسَ بِجَعَلِ الْفُلْسَ حِينَئِذٍ وَالْقَوْمُ يُزَادُونَ قَدْرًا مَتَّالٍ يُكْسَلُونَ أَعْدَاؤُا الْيَتِيمِ آيت 5
- 797 إِنْ فِي الْخِلَافِ الْيَتْلِ وَالنَّهَارِ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ذِيَاتُ يَقْوَرٍ آيت 6-8
- 798 إِنْ أَلَيْسَ لِمَنْ أَمْسَلُوا عَمِيرًا الَّذِي يَتْبَعُ يَوْمَ تَأْتِيهِمْ بِآيَاتِهِمْ لِيُعْجِزَهُمْ آيت 9
- 799 وَلَعَلَّكُمْ يَهْتَفِتُونَ بِمَا سَبَّحْتَ اللَّهُمَّ وَتُحْيِيهِمْ فِيهَا آيت 10
- 801 وَلَوْ يَعْلَمُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْبَادَهُمْ بِالْغَيْرِ لَغَوِيضَ لِنَفْسِهِمْ أَجْلُهُمْ آيت 11
- 803 وَإِذَا نَسِ الْإِنْسَانُ الْغُرَّةَ مَا جَاءَهُ حِكْمَةٌ أَوْ قَامَ بَعْدَ ذَلِكَ مَا فَتَنَّا كُتُوبًا عَنَّا مُرَّةً آيت 12
- 804 وَتَقَرُّوا فَلْيَكُلُوا الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ ثُمَّ عُدُّوا أَوْجَادَهُمْ تُرْسَاهُمْ بِالْمُنْشِ آيت 13-14
- 805 وَإِذَا تَنَسَّلَ عَلَيْهِمُ الْبُتَاتُ قَالُوا الَّذِينَ لَا يُدْرِكُونَ الْبُلَاحَ وَالْجَنَاحَ بِقَرَارٍ غَيْرِ آيت 15
- 806 قُلْ رُسُلَاءُ نَفْسِهِمْ كَانُوا عَلَيْهِمْ كَذَّبُوا أَوَّلَكُمْ بِهِ لَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمَرًا إِنْ آيت 16
- 806 لَمَنْ أَهْلُ عَرْشِ الْغُرَى عَلَى اللَّهِ كَيْدُهُمْ أَزْوَاجُهُمْ إِنَّهُ لَا يُلْجِمُ آيت 17-18
- 809 وَمَا كَانَ شَأْنُ الْأَعْدَاءِ وَاجِدًا وَمَا خَلَقُوا وَلَا كَلَامَ حِكْمَةٍ سَمِعَتْ مِنْ رِبِّكَ آيت 19
- 810 وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ فَقُلْ إِنَّا الْقَوْمُ بِلَوْ فَالْشُّكْرُ آيت 20-21
- 811 هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ الْبَسْرَ عَلَىٰ إِنْ لَكُمْ مِنَ الْعِلْمِ أَكْثَرُ مِنْ يَوْمِ آيت 22-23

- 814 إِنَّمَا نَحْنُ وَاللَّهُ كَمَا تَرَ لَّهُ مِنَ الشَّيْءِ مَا خَلَقَ بِهَيِّثَ الْأَرْضِ مِنَّا آیت 24
- 815 وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ مَن يَشَاءُ أَلِيًّا أَوْ مُعْتَدِيًّا ۖ آیت 25
- 817 وَلَئِن يَدْعُوا أَجْنَاسَ النَّاسِ إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ لَا تَرْجُوا لَهُمْ نَصْرًا وَلَا نَجْدًا ۚ آیت 26
- 820 وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَصْحَابُ الْفِتْنَةِ ۚ وَكَانُوا شُرَكَاءَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ ۚ سَاءَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ آیت 27
- 821 وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جُنُودًا لَّهُمْ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ ۖ آیت 28
- 822 فَكُلٌّ بِمَا يُشْرِكُونَ آيَاتُهُ يُتْلَىٰ إِنَّ كَذَّبَ عَنْ جِبَادِكُمُ الْفَاعِلِينَ ﴿٢٩﴾ فَتَأْتِي السَّيْلُ آیت 29-30
- 823 قُلْ مَنْ يُدْعِيكُم مِّنَ الشَّيْءِ إِلَّا نَارُ مِن أَمَقِ تِلْكَ السَّيْفِ وَالْإِنصَارُ مِنْ آیت 31-32
- 829 كَذَلِكَ حَقَّتْ عَذَابُهُمْ لَمَّا كَانُوا عَلَىٰ الْكُفْرِ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ آیت 33
- 829 قُلْ هَلْ مِنْ شَرِكٍ يُلْهِمُكُمْ فَنُفُوزًا لِّخَلْقِكُمْ بَعِيدًا ۚ قُلْ إِنِّي نَسِيتُ الْخَلْقَ شَيْئًا وَمَا أَهْلُهُمْ أَكْثَرُ خَيْرًا ۚ إِنِّي فَطَرْتُ لَهُمْ أَفْئِدًا مِنْ غَيْرِي شَيْئًا ۚ إِنِّي بَصِيرَةٌ عَلَيْهِمْ أَمْ يُدْعَوْنَ فَتَرَةً ۚ قُلْ فَاتَّبِعُوا لِيَ وَاعْبُدُوا عِبَادِي ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۚ آیت 36-37
- 833 وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِمْ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ ۚ وَنَرْبُّكَ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۚ آیت 40
- 835 وَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَضِلُّونَ وَمِنَ الْأَعْدَاءِ ۚ آیت 41-43
- 835 إِنَّا نَعْلَمُ الظَّالِمِينَ شَيْئًا وَلَكِنَّ الْإِنسَانَ أَتَقْلَبُ يَتَّبِعُونَ ۖ آیت 44
- 836 وَيَوْمَ يَنْصُرُهُمْ كَمَا نَزَّلْنَا لَهُمُ الْقُرْآنَ مِنَ الْغَيْبِ ۚ نَزَّلْنَاهُ بَنَاتٍ لَّهُمْ شَهِيدٌ ۚ آیت 45
- 837 وَاعْلَمُوا أَنَّكَ بَعْضُ آلِ اللَّهِ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَتُؤْتِيكَ الْوَيْفَاءُ بِمَا عَاهَدُوا عَلَيْكُمْ ۚ وَكَانُوا مِنْكُمْ ۚ آیت 46
- 838 وَبِالْأَعْيُنِ نَرَىٰ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ لَمْ يَغَيَّرُوا شَيْئًا ۚ وَاللَّهُ لَظَهِيرٌ لِّمَنْ يَزَعُ ۚ آیت 47-49
- 839 قُلْ لَا أَمْلِكُ لَكُمْ شَيْئًا وَلَا نَصْرًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ لِكُلِّ أَصْحَابٍ أَجَلٌ ۚ إِنْ يَدْعَوْكُمْ ۚ آیت 49-53
- 840 لَكُمْ أَوْ أَعَادُوا فَعَزَّامَنَّكُمْ بِهِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ آیت 51
- 840 لَكُمْ قِيلَ وَقِيلَ ۚ وَمَنْ كَفَرَ أَوْ فَوَّخَا أَوْ فُوقَا ۚ آيَاتُ الْخُلُوبِ ۚ قُلْ يُعْرَوْنَ إِلَّا مَا تَشَاءُ تُشْكُونَ ۖ آیت 52-54
- 842 أَلَا إِنَّ يَوْمَئِذٍ الشُّعُوبَ لَا تَرْجُوا ۚ وَلَا تَنْصُرُونَ ۚ إِلَّا إِنْ يَرْجُو عَذَابُ اللَّهِ ۚ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ ۚ آیت 55-58
- 844 قُلْ أَمَرْتُكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَذَكَّرْ فَإِنَّهُ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ ۚ قُلْ اللَّهُ ۚ آیت 59
- 845 وَاعْلَمُوا أَنَّهُ شَيْءٌ نَّصْرُ اللَّهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۚ آیت 60
- 845 وَمَا تَلَوْا مِنْ شَيْءٍ ۚ وَمَا تَلَوْا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْلَمُونَ مِنْ غَيْبٍ إِلَّا كَمَا نَبَّيْنَاهُمْ ۚ آیت 61
- 847 أَلَا إِنَّ أَوْلَىٰ لِشَايِئٍ لَّا حَوْلَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَرْجِئُونَ ۖ آیت 62
- 848 الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۖ لَّهُمْ أَجْرٌ كَثِيرٌ ۚ آیت 63-64



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَعَسَىٰ لَهُمْ فَتًى الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَيْتِ وَالْبَيْتِ وَمَا تَسْقُطُ  
مِنْهُ وَلَا تُلْقَىٰ إِلَيْهَا وَلَا حَبْوَتِي ظَلُمْتُ الْأَرْضَ وَلَا تَحِلُّ وَلَا يَأْتِيَنِ إِلَّا فِي  
كُتُبٍ مُّوْنِنٍ ۝

”اور وہی کے پاس ہے وہی انجیاں غیب کی نہیں ہوتی انہیں سوائے اس کے، اور جانتا ہے جو کچھ غیب میں اور معلوم  
میں ہے۔ اور نہیں گرتا کوئی پتہ، مگر وہ جانتا ہے اس کو، اور نہیں کوئی دانہ زمین کے اندر، مگر وہ جانتا ہے اس کو اور نہ  
کوئی نفل، مگر وہ غیب میں ہے، روشن کتاب میں۔“

اس میں تین مسائل ہیں

**مسئلہ نمبر ۱۔** حدیث طیبہ میں ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو اس کے ساتھ باروز اتر گئے: نزل ہوئے۔ اور  
امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور انہوں نے حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث روایت کی ہے کہ آپ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عَلِيمٌ غَيْبِ خَسِيسٍ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ لَا يَعْلَمُ مَا تَحْتِ الْأَرْضِ حَامِلُ الْأَرْضِ وَلَا يَعْلَمُ مَا فِي الْغَيْبِ إِلَّا  
اللَّهُ وَلَا يَعْلَمُ مَا فِي السَّطْرِ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا يَعْلَمُ مَتَى تَقُومُ لِسَاعَةِ الْأَرْضِ إِلَّا اللَّهُ۔

”غیب کی جانیاں پائی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا، کوئی نہیں جانتا جو کچھ ہمیں چھپائے ہوئے ہیں  
سوائے اللہ تعالیٰ کے، اور کوئی نہیں جانتا اسے جو کچھ کل ہوئے، اسے سوائے اللہ کے، اور کوئی نہیں جانتا ہمارے کب ہوگی  
سوائے اللہ تعالیٰ کے، اور کوئی نہیں جانتا کون سی زمین میں اسے موت آئے گی سوائے اللہ تعالیٰ کے، اور کوئی نہیں جانتا  
قیامت کب آئے گی سوائے اللہ تعالیٰ کے۔“

اور صحیح مسلم میں ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت موجود ہے انہوں نے فرمایا: جس نے ایمان کیا کہ وہ سونے  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آئے والے گل میں ہونے والے واقعہ کی خبر دیتے ہیں اس نے اللہ تعالیٰ پر بہت بڑا عہد کیا، ہاں خدا حالانکہ اللہ  
تعالیٰ فرما: مَا بَعْثْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلٍ إِلَّا يَكْفُرُونَ وَالْغَيْبِ إِلَّا اللَّهُ (نمل: 65) ”آپ فرمائیے: (خود بخود) ہمیں  
جان تکے جو آسمانوں اور زمین میں ہیں غیب کو سوائے اللہ تعالیٰ کے۔“

مغایبہم مقتضیٰ کی جگہ ہے، اس میں لغت تفسیر میں ہے: اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ یہ خارج کی جگہ ہے اور اس کی جگہ  
مغایبہم آتی ہے اور یہاں صحیح کی قرأت ہے۔ مغایبہم اور مقتضیٰ ہر اس جگہ سے عبارت ہے جو کسی بندہ کی تکمیل دیتی ہے  
چاہے وہ بندہ محسوس ہو جیسا کہ گھر کا مالک یا مستعمل ہو جیسا کہ گھر۔

اس وجہ سے وہی سنن میں اور جو حاتم بنی نے اپنی بیعت میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے حدیث نقل کی ہے کہ رسول



اس نے یہ دعویٰ کیا یا نہیں۔ اسی طرح جس نے کہا: بلاشبہ وہ اسے جانتا ہے جو کچھ تم میں ہے تو وہ کافر ہے (۱۱)۔ اور اگر اس نے یقین نہ کیا اور کہا: بے شک اللہ تعالیٰ عاۃً نوہ (ایک ستارہ کا مغرب میں غروب ہوتا اور اس کے بالقابل اسی ساعت میں مشرق میں ایک ستارہ کا طلوع ہوتا) کے سبب بارش برسا رہا ہے، اور وہ عاۃً بارش کا سبب ہے اور یہ کہ وہ بارش کا سبب اس بنا پر ہے کہ اس نے اس کا اندازہ لگایا ہے اور وہ پہلے اس کے علم میں آچکا ہے تو وہ کافر نہیں، اگر اس کے لیے مستحب اور پسندیدہ امر یہ ہے کہ وہ اس کے بارے کا حکم نہ کرے، کیونکہ اس میں اہل کفر کے کلام کے ساتھ مشابہت ہے اور اس میں اس کی لطیف حکمت سے جہالت ہے۔

کیونکہ اللہ تعالیٰ جب چاہے بارش نازل فرمادیتا ہے، کبھی ستارے کے غروب و طلوع کے سبب اور کبھی اس کے بغیر۔ اللہ تعالیٰ نے (حدیث قدسی میں) ارشاد فرمایا ہے: اَمَّیْمٌ مِنْ عِبَادِیْ مِنْ مِّنْ بَنِیْ دَاوُدَ (۲) اَبَا لَکُوْبَ "میرے بندوں میں سے (بعض نے) میرے ساتھ ایمان لاتے ہوئے اور ستارے کے ساتھ کفر کرتے ہوئے معج کی کہ اس کا بیان سورہ واقعه میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

علامہ ابی عمر بنی نے کہا ہے: اور اسی طرح صیب کا قول بھی ہے: جب عورت کے دائیں یا بائیں کا سر اسیاد ہو جائے تو بچہ پیدا ہوتا ہے، اور اگر بایاں یا بائیں اس طرح ہو جائے تو بچہ لڑکی ہوتی ہے اور اگر عورت دائیں یا بائیں ہوتی ہوئی ہے۔ اور انہوں نے عظمت کے بارے میں یہ دعویٰ عاۃً کیا ہے کہ: اَبْنَاءُ الْبَنَاتِ یَنْکُرُہُنَّ اور بنی فسط ہے۔ اور وہ آدمی جس نے مستقبل میں کسب اور کمائی کا دعویٰ کیا تو وہ کافر ہے یا اس نے غفل یا غفلت واقعات ہونے کے بارے خبر دی اس سے پہلے کہ وہ وقوع پذیر ہو تو اس کے کفر میں بھی کوئی شک نہیں۔ اور جس نے سورن اور چاند گرہن کی خبر دی تو ہمارے علماء نے کہا ہے: اسے تادیباً کچھ سزا دی جائے گی لیکن اسے قید نہیں کیا جائے گا۔ رسی اس کی عدم تغیر تو اس کے بارے ایک رسالت نے کہا ہے: بلاشبہ یا ایہ امر ہے جسے حساب اور قدر و منزل کے ساتھ جانا جاسکتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے اپنے اس ارشاد میں بیان فرمایا ہے: اِنَّا الْفَصْلَ الَّذِیْنَ نُنْزِلُ مِنْکُمْ اِلَیْہِمْ (نہیں: 39) "اور (ذرا) چاند گرہن کو کھوہم نے مقرر کر دی میں اس کے لیے سزا نہیں"۔ اور جہاں تک ان کے لیے تادیبی سزا کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ عام لوگوں کو شک میں ڈال دیتے ہیں، کیونکہ وہ تو اس کے اور اس کے بغیر کے درمیان فرق نہ کر سکتے ہیں۔ پس وہ اپنے عقائد کے بارے تشویش میں مبتلا ہو جاتے ہیں اور اپنے غلطی تو اللہ کو چھوڑ دیتے ہیں، جس تمام انہیں ادب سکھاؤ گا کہ جب وہ اسے پہچان لیں تو وہ غلطی اور پوشیدہ رکھیں اور وہ اس کے بارے ماطلان نہ کریں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اسی باب سے وہ بھی ہے جو صحیح مسلم میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعض ازواج مطہرات نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مَنْ لَقِيَ عِرَاقًا (خمس) مِنْ شَرِّ مَا لَمْ یَقْبَلْ لَہٗ عِلَاقًا رَّجَعَتْ لِبَیْتِہٖ "جو کسی لڑکی اور کائنات کے پاس آیا اور کسی لڑکی کے بارے اس سے پوچھا تو اس کی چالیس راتوں کی نماز تو اس میں نہیں کی جائے گی"۔

اور عراق سے مراد اہل اہل و عیال اور دنیاوی زندگی ہے جو علم غیب کا دعویٰ کرتا ہے۔ یہ عراق سے ماخوذ ہے اور اسے جاننے والے کو عراق کہا جاتا ہے اور وہ وہ ہے جو ایسے اسباب اور مقدمات کے ساتھ ”سور“ پر استدلال کرتا ہے جن کی معرفت اور پہچان کا دعویٰ کرتا ہے۔ اور اس فن کے بعض لوگ اس بارے میں کہنا پر غور و فکر قابلِ پلانے اور دستر کے طور پر نگہ کیاں مارنے اور ستاروں کے ساتھ قوت اور مدد حاصل کرتے ہیں اور اس میں بھی اسبابِ مذہبی ہیں۔ اور یہی فن عیانی (یا کے ساتھ) ہے اور ان تمام پر کج بحث کا اہم ہونا جاتا ہے۔ حضرت قاضی میاضی رحمۃ اللہ تعالیٰ نے یہی کہا ہے اور کج بحث سے مراد علم غیب کا دعویٰ کرتا ہے۔

ابو عمر بن عبد البر نے کتاب ”الکافی“ میں کہا ہے: وہ کمالی جس کے حرام ہونے پر اجماع ہے وہ سود، فاحش عورتوں کی اجرت، جراثیم کی کٹائی، رشوت، اور فحش کرنے اور کافرانے پر اجرت لیجا، کج بحث، غیب کا دعویٰ کرنے اور آسمان کی خبریں دینے پر اجرت لیجا، اس کی نعوامیہ اور بر باطل کام کی اجرت ہے۔

ہمارے دور کے کیا ہے؟ ان دنوں میں نجومیوں اور کائناتوں کے آنے کی وجہ سے احزاب تبدیل ہو چکے ہیں، انہیں خصوصاً ریاض مصر میں دنیا کے دوسرے اتباع اور امر و میں نجومیوں سے ملنا عام ہو چکا ہے، بلکہ بہت سے فقہ اور دین کی طرف منسوب لوگ بھی دھوکہ کھاتے ہیں اور ان کا انہوں اور نجومیوں کے پاس آتے ہیں جن دنوں پر امر و فرسہ دہی، تمسک رکھتے ہیں اور وہ ان سے مال و دولت بکس لیتے ہیں، ان دنوں کی باتوں سے دھوکے میں مبتلا ہو جاتے ہیں اور اپنے دین کے بارے میں فساد اور غم و غصہ میں واقع ہو جاتے ہیں۔ وہ یہ سب گناہ و گنہگاروں سے ہے، کیونکہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے لوگ! چالیس باتوں کی نماز قبول نہیں کی جاتی“۔ تو کیا حال ہو گا ان کا جنہوں نے ان کی باتوں پر اعتماد کیا اور ان پر ایمان لایا، غرق کیا۔ امام مسلم رحمۃ اللہ تعالیٰ نے ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: ”لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کائناتوں کے بارے میں پوچھ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نعم لیسوا بشیء“۔ ”بلاشبہ وہ کوئی غبی نہیں ہیں“۔ تو لوگوں نے عرض کیا: ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ شک بہ اوقات دو ہمیں ایسی غبی کے بارے میں بتاتے ہیں جو بالکل حق اور صحیح ہوتی ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تلك النکبة من لعن يعصفها العنق فيقرب الى اذن ديبه (قر اندماج) ان يعصفها معها مائة كذبة“۔ ”وہ کج جو حق ہوتا ہے اسے نہیں چٹک کر لے آتے ہیں اور چٹکے سے اپنے اہل (یعنی جس کے وہ تابع ہو) کے کان میں ڈال دیتے ہیں (جیسے مرغی اپنی آواز منقطع کر لیتی ہے) اور دوسرے کے ساتھ جو جھوٹ اور بول چال لیتے ہیں۔“

میری نے کہا ہے: یعنی میرا دل اپنے باپ کی مجلس سے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اس روایت کے سامع میں کوئی روایت نہیں ہے۔ اور اسے امام بخاری نے بھی ابو اسود محمد بن عبد الرحمن کی حدیث سے مراد سے اور انہوں نے ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”ان النکبة تنزل في نعلان وهو السحاب فتذكر الامم لقصي الساب فتدق الساب فحين الساب فتسبح فتسبح في النکبات فيکذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم۔“

"بے شک فرشتے بادل میں اترتے ہیں اور وہ اس امر کا ذکر کرتے ہیں جس کا فیصلہ آسمان میں ہو چکا ہوگا ہے جس شیاطین سنے کے لیے بھیجے جاتے ہیں اور اسے سننے رہتے ہیں اور پھر اسے کائناتوں تک پہنچا دیتے ہیں، پھر وہ اس کے ساتھ اپنی طرف سے مہجوت اور بولتے ہیں۔" اس کا بیان سورہ سبأ میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

**مسئلہ نمبر 3۔** قولہ تعالیٰ تَوَفَّيْنَاهُ فَأَبَى الْوَعْدَ وَالْوَعْدُ کہ تم نے ان دونوں کو خاص طور پر ذکر فرمایا ہے، کیونکہ یہ دونوں انسان کے جوار میں اعظم مخلوقات ہیں، مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر اس فی کو جانتا ہے جو خشکی اور سمندر میں ہلاک ہوئی ہے۔

اور کہا جاتا ہے وہ خشکی میں نباتات، دھانوں اور مٹھلیوں میں برش کو اور سمندر میں رہنے والے جانوروں اور اسی میں ان کے رزق میں سے برش کو جانتا ہے۔ **وَعَاثَفْنَا مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَحْلُلُهَا إِلَّا بِهِ** بن ہارون نے محمد بن اسحاق سے، انہوں نے تابع سے، انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **مَا مِنْ شَيْءٍ مِنْ عِلْقِ الْإِنْسَانِ إِلَّا فِيهِ رِزْقٌ مِنْ رِزْقِ اللَّهِ** (یہ فلاں بن فلاں کا رزق ہے) (۶)۔

اور یہی اللہ تعالیٰ کی حکم کتاب میں ارشاد ہے: **وَعَاثَفْنَا مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَحْلُلُهَا وَلَا حَقَّ فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ إِلَّا رِزْقٌ مِنْ رِزْقِ اللَّهِ** (۷)۔

فہاش نے جعفر بن محمد سے بیان کیا ہے کہ رزق سے مراد اولاد نبی آدم میں سے دہائے لیے جاتے ہیں جو قبل از وقت گر جاتے ہیں اور وہ سے مراد وہ لیے جاتے ہیں جو قبل از وقت نہیں گرتے اور طب سے مراد لیے جاتے ہیں اور یا جس سے مراد مردہ لیے جاتے ہیں۔

ابن عطیہ نے کہا ہے: یہ قول طریقہ رموز و اشارات پر جاری ہے، اور جعفر بن محمد سے صحیح (مردی) نہیں ہے جبکہ اس کی طرف التفات نہیں کرنا چاہیے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ **وَعَاثَفْنَا مِنْ وَرَقَةٍ** کا معنی ہے کہ رخت کا کوئی پتہ نہیں مگر اس کے بارے اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ وہ کب گرے گا، کہاں گرے گا اور کتنے وقت تک ہوا میں اڑتا رہے گا اور کوئی دان نہیں مگر اس کے بارے اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ وہ کب آئے گا، کتنی مقدار میں وہ، کب گھے اور انہیں کون کھائے گا۔ اور **فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ** سے مراد زمین کا اندرونی اور باطنی حصہ ہے اور یہی مذکور صحیح ہے کیونکہ یہی حدیث کے سوائے اور یہی آیت کا متعلق ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

اور **فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ** کے بارے میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ مراد وہ جنات ہے جو ساتوں زمینوں سے پہنچے ہیں۔ **وَلَا تَحْطَبُ وَلَا كَابِيسَ** یہ دونوں لفظ پر عطف کی بنا پر مجرور ہیں۔ ابن السمعین اور حسن ذخیرہ نے ان دونوں کو زمین و وقت کے کل پر عطف کرتے ہوئے مرفوع پڑھا ہے۔ اور اس صورت میں من تاکید کے لیے ہو گا۔ **إِلَّا فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ** کتاب میں سے



مردوں محفوظ ہے، کیونکہ مائیکو جین سے (انسانی) اخذ کرتے ہیں، نہ کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے کسی انسان کی وجہ سے اسے کچھ رکھا ہے جو اسے اجنبی ہو سکتا ہے، مگر ان کی ذات تو اس سے سزاوار اور برتر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اہل نے اسے عظیم امر کے لیے تخلیق کیا ہے، حالانکہ وہ اسے جانتا ہے، یعنی تم جان لو کہ یہ وہ ہے جس میں نہ ثواب لکھا ہوا ہے اور نہ ہی عذاب، تو پھر اس کے بارے میں کیا کیفیت ہوگی جس میں ثواب اور عذاب ہوگا؟

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ  
أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّكُمْ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ثُمَّ يَبْسُطُكُمْ بِالنَّجْمِ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ آيَاتِهِ وَيُخْرِجَكُمْ مِنْهَا

”اور وہ وہی ہے جو قبضہ میں لے لیتا ہے تمہیں رات کو اور جانتا ہے جو کچھ تم نے دن کو، پھر اٹھاتا ہے تمہیں (خواب) سے (بیدار) میں تاکہ پوری کر دے جانے (تمہاری عمر کی) معیار مقرر اور پھر اسی کی طرف تمہیں لوٹا جائے پھر دوبارہ جانے کا تمہیں جو تم کیا کرتے تھے۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ اور وہی ہے جو تمہیں سلا دیتا ہے۔

اور وہ تمہارے ”ان نفسی“ کو قبضہ میں لے لیتا ہے جس کے ساتھ تم (چیزوں میں) تیز کرتے ہو۔ اور وہ فی الحقیقت موت نہیں بلکہ قبضہ کے سبب انصرف سے (روح کو قبضہ میں لیتا ہے جیسا کہ وہ) نہیں موت کے ساتھ قبضہ میں لے لیتا ہے۔ اور انشوائی کا معنی استیفاء (کسی شے) پر اترنا ہے۔ اور توفیق الہیہ کہا جاتا ہے (کیونکہ) اللہ اپنی عمر کے لیے ہماری عمر پر اتر کر رہتا ہے۔ اور وہ جو روح ہے تو یا اس نے اپنی ہیدلوی کی حرکات کو پورا کر لیا ہوتا ہے اور الوفاق کا معنی موت ہے۔ اور توفیق الہیہ معانی: توفیق اللہ ہے جسے تو سارے کا سارا مال لے لے۔ اور شاعر نے کہا ہے:

إِنْ بَنَىٰ دُورٌ رَّيْسًا مِنْ أَعْدٍ لَا تَوَاقُعَ قَرِيْبٍ لِّ الْعَدُوِّ

اس میں (دور) فساد (پورا کرنے) کے معنی میں ہے۔

اور کہا جاتا ہے: نہ کہ توفیق میں جب روح بدن سے نکلتی ہے تو اس میں حیات (زندگی) باقی رہتی ہے، اس لیے اس میں حرکت اور سانس پیدا نہیں ہو سکتا۔ اور جب اس کی عمر کی مقرر میعاد گزر جائے اور اس کی روح نکل جائے تو اس کا ساتھ حیات منقطع ہو جاتا ہے اور دوبارہ ہو جاتا ہے پھر نہ وہ حرکت کرتا ہے اور نہ ہی اس کی سانس جاری رہتی ہے۔ اور بعض نے کہا ہے: (سے) (وہ) (روح) بخاری ہوئی، بلکہ اس سے (ان) نکل جاتا ہے۔

اور کہا جاتا ہے: یہ ایک ایسا امر ہے جس کی حقیقت ”وہ“ اللہ تعالیٰ کے ”وہ“ کوئی نہیں جانتا۔ اور یہی صحیح ترین قول ہے۔ واللہ اعلم۔

ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّكُمْ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ثُمَّ يَبْسُطُكُمْ بِالنَّجْمِ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ آيَاتِهِ وَيُخْرِجَكُمْ مِنْهَا

لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى یعنی تاکہ ہر انسان اس مدت کو پورا کر لے جو اس کے لیے مقرر کی گئی ہے۔

اور جہاں وہ بکھرا ہوا ہے لے لے گا، یعنی دوبارہ اس کے نزدیک مقرر ہے وہ

اسے پورا کر دے۔ اور **مَنْ حَقَّقَ** معنی کسبہم ہے۔ سورہ انفاس میں اس کا ذکر کر چکا ہے۔ اور آیت میں تقدیم و تاخیر ہے اور تقدیر مجازت اس طرح ہے **هُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكَ بِاللَّيْلِ** شب بیکشتم بانسہار و **يُعَلِّمُ مَا يَدْرُسُ** قیہ اس کی بیعت میں سے جو اہم ترین ہے اسے مقدم کیا اور بعث (دور و مٹانا) دن کے وقت واقع ہوتا ہے۔

ابن جریر نے کہا ہے: **يُحَقِّقُ عَلَيْكُمْ فَيُفَوِّدُ** یعنی فی المناہج پھر وہ تمہیں خواب میں اٹھاتا ہے۔ آیت کا معنی ہے: اذا شبہ اندہ تعالیٰ کا کھار کو صلاحت دینا ان کے کفر سے غفلت کی وجہ سے نہیں، کیونکہ اس نے ہر شے کی اقدار کو دیکھی ہے وہ اسے جانتا ہے اور خوب اچھی طرح جانتا ہے، بلکہ اس لیے ہے تاکہ وہ رزق اور حیات میں سے ضرور مقدار پوری کر دے۔ پھر وہ اس کی طرف لوٹے جائیں گے اور وہ انہیں (ان کے اعمال کا بدلہ) اور جزا دے گا۔ اور یہ بعث (دوبارہ و توبہ یا جاہ) (خضر و شجر) کے برقی ہونے پر دلیل ہے کیونکہ مشافہۃ کا مرتبہ نشانی اولیٰ کے بعد ہے اسی طرح بیداری کا مرتبہ نیند سے بعد ہے۔ اس بار سے یہ کہ جزا و ات ان میں سے ایک پر قادر ہے تو دوسرے پر بھی قادر ہے۔

وَهُوَ الظَّاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفْعَرُونَ ﴿٦﴾ ثُمَّ نُنْزِلُهَا إِلَى النَّفْسِ مَوْلًى لِّهِنَّ الْخُلُفَاءُ ۚ وَهُوَ أَسْرَمُ الْخَبِيرِينَ ﴿٧﴾

"اور وہی غالب ہے اپنے بندوں پر اور بھیجتا ہے تم پر نگہبان، یہاں تک کہ جب آجائے تم میں سے کسی کی موت تو قبض کر لیتے ہیں اس کی رون ہمارے جیسے ہوئے (فرشتے) اور دو کو تائی نہیں کرتے، پھر لوٹائے جائیں گے اللہ تعالیٰ کی طرف جو ان کا حقیقی مالک ہے سب سے بڑی کا حکم ہے اور وہ سب سے بزرگ حساب کرنے والا ہے۔"

تو تعالیٰ **وَهُوَ الظَّاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ** یعنی وہی عظمت و درجہ میں فوقیت رکھتا ہے (اس میں) مکان اور بہت کے اعتبار سے فوقیت مراد نہیں ہے، جیسا کہ اس کا بیان سورت کی ابتدا میں کر چکا ہے۔

**وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً** یعنی ملائکہ میں سے نگہبان تم پر بھیجتا ہے۔ اس سال کا حقیقی معنی اطلاق انہی مباحث من لرسالة ہے (یعنی کسی شے کو اس کے ساتھ چھوڑ دینا ہے جو وہ پیغام و غیرہ میں سے اٹھائے ہوئے ہو) پس مقصود ملائکہ کو اس حفاظت اور نگہبانی کی ذمہ داری کے ساتھ بھیجنے ہے جس کا انہیں حکم دیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد فرماتا ہے: **وَإِنِّي عَلَيْهِ لَخَفِظَلِينَ ﴿٦﴾** (انظار) یعنی ملائکہ بندوں کے اعمال کی نگہبانی کرتے ہیں اور آفات سے ان کی حفاظت کرتے ہیں۔

اور **حَفَظَةً** حافظہ کی جمع ہے، جیسا کہ کتبہ تک سب کی جمع ہے۔ اور کہا جا چکا ہے: یہ دو فرشتے ذات کے وقت ہوتے ہیں اور دو فرشتے دن کے وقت ہوتے ہیں، ان میں سے ایک خبر اور نکلے لےتا ہے اور دوسرا اثر اور برائی نکلتا ہے، اور جب وہ نہن چلا ہے تو ان میں سے ایک اس کے آگے ہو جا چکا ہے اور دوسرا اس کے پیچھے، اور جب بیٹھتے تو ان میں سے ایک اس کی دوئیں طرف ہوتا ہے اور دوسرا بائیں طرف۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد فرماتا ہے: **عَنِ الْيُسُوفِ وَعَنِ الْيُسُوفِ ﴿٦﴾** (آپ (ق) (ان میں سے) ایک بائیں جانب اور (دوسرا) بائیں جانب بیٹھا ہوا ہے۔" اور کہا جاتا ہے: ہر انسان کے لیے پانچ فرشتے

ہیں اور رات کے وقت ہوتے ہیں اور دونوں کے ساتھ غافل ہیں اور پانچ ماہ رات اور دن میں سے کسی بھی وقت اس سے جدا اور متحدہ نہیں ہوتا۔ واللہ اعلم۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا ہے:

ومن الناس من يعيش شقيا جامل القلب غافل البصيرة

”اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے جو شقاوت، جہالت قلب اور بیداری میں غافل رہتے ہوئے زندگی گزارتا ہے۔“

فإذا كان ذا فناء ردأي حذر اليوت والتقى المظلة

”اور جب وہ صاحب فناء اور صاحب رائے ہو تو وہ موت سے ڈرتا ہے اور نگہبان فرشتوں سے ہوتا ہے۔“

بينا الناس راحل ومقيم فاللهي بان للقيم ملة

”بلاشبہ لوگ کچھ کر رہے ہیں اور مقیم ہیں کچھ جو ظاہر چھوڑ دینے والے ہیں۔“

تو قرآنی حقیقی اناجاء اخذ کلہا انبوت مراد موت کے اسباب کا آنا ہے جیسا کہ سورۃ البقرہ میں مذکور ہے۔ تو فناء  
نہیں ہوتا جماعت کے ساتھ ہونے کی بنا پر فناء کا ذکر ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَلَقَدْ جَاءَتْكُمْ مَسَلَّمًا  
ہائیکہ (باندہ 32) اور کذبیت رسل اور مجرمانے جمع کے ذکر ہونے کی بنا پر اسے توفہ و رستہ پر چاہا ہے۔ اور انہیں نے  
توفہ و رستہ نامہ کی زیادتی کے ساتھ پر چاہا ہے اور مرگ ملک الموت علیہ السلام کے معنوں میں اور مدگار ہیں۔ حضرت ابن  
عباس بھی یہ دیکھ کر نے بھی کہا ہے۔ اور روایت ہے کہ وہ روح کو جسم سے آہستہ آہستہ نکالتے ہیں یہاں تک کہ جب اس کے  
قبض کا وقت ہوتا ہے تو ملک الموت علیہ السلام اسے قبض کر لیتے ہیں (۱)۔

اور بھیجے گئے تھے: حضرت ملک الموت علیہ السلام جسم سے روح قبض کرتے ہیں پھر اسے ملائکہ رحمت کے حوالے کر  
دیتے ہیں اگر وہ مومن ہو یا ملائکہ عذاب کے پیرد کر دیتے ہیں اگر وہ کافر ہو۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ملک الموت علیہ السلام  
کے ساتھ رحمت ملائکہ رحمت ہوتے ہیں اور عذاب ملائکہ عذاب ہوتے ہیں۔ یہیں جب وہ کسی مومن کی جان کو قبض کرتے ہیں تو  
وہ اسے ملائکہ رحمت کے حوالے کر دیتے ہیں اور وہ اسے ثواب کی بشارت اور خوشخبری دیتے ہیں اور وہ اسے کفر و گمراہی کی  
طرف بلاتے ہو جاتے ہیں اور جب وہ کسی کافر کی جان کو قبض کرتے ہیں تو وہ اسے ملائکہ عذاب کے حوالے کر دیتے ہیں اور وہ  
اسے عذاب کی بشارت دیتے ہیں اور اسے عذاب و خوفزدہ کرتے ہیں۔ پھر اسے لے کر آسمان کی طرف چڑھتے ہیں۔ پھر اسے جہنم  
کی طرف لٹکا دیا جاتا ہے اور بندہ مومن کی روح مطمئن کی طرف لوٹا دی جاتی ہے (2)۔

اور التول (موت دینا) کی نسبت بھی ملک الموت علیہ السلام کی طرف کی جاتی ہے۔ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: مَن مَّن  
يَتَوَلَّىٰ مَتَلَمَّ مَتَلَمَّ الْيَتِيمَ (سورہ 11) ”فرمائیے جان قبض کرے گا تمہاری موت کافریت“ اور بھی ملائکہ کی طرف کی جاتی ہے،  
کیونکہ وہ ایسی کہہ والی ہوتی ہیں۔ جیسا کہ اس آیت اور دیگر آیات میں ہے۔ اور بھی نسبت ملائکہ تعالیٰ کی طرف کی جاتی ہے

کیونکہ حقیقت میں وہی موت دینے والا ہے۔ ایسا کہ ارشاد فرمایا: **لَا تَنْفُسٌ سَوِيَّةٌ لِّأُولَئِكَ** (42) "ان لوگوں کی قبض کرتا ہے ہاؤں کو موت کے وقت"۔ **قُلْ لِلّٰهِ يَخْضِعُونَ إِنَّهُ لَإُولَئِكَ لَیُّوْبَتُكُمُ** (الاحزاب: 26) "فرمائیے اللہ نے زندہ لوگوں سے تمہیں پھر وہی مارتے گا تمہیں"۔ **الَّذِي خَلَقَ النَّفْسَ الْوَالْحَيَاةَ وَالْمَلِكُ** (2) "جس نے پیدا کیے موت اور زندگی کو"۔

یہی ملائکہ ہیں جنہ پر مامور فرشتہ وی کرتا ہے جس کا اسے حکم دیا گیا ہے۔ **وَقَدْ لَاقِيْنَهُمْ ظُلُمًا فَمِنْهُمْ مَنْ عَرَفَهُ** (یونس: 1) "اور وہی اس کی اور انجی میں کوتاہی (اور غفلت) کرتے ہیں، یعنی وہ اللہ تعالیٰ کے حکم کی پوری پوری اطاعت اور پیروی کرتے ہیں اور اس کا اصل معنی تو آئے ہر صفا اور پیش پیش ہونا ہے جیسا کہ پہلے ذکر چھوٹے اور بڑے ملائکہ نے کیا ہویش کر (اور اطاعت نہ کرنے کا کھار کرنا) اور ابو سعید نے کہا ہے: (وہی لافعلی ہے) اور وہی کوتاہی اور ناپوش نہیں کرتے۔

چند ان ممبر نے لایف طوں تعریف کے ساتھ بڑھا ہے یعنی وہ اس بارے میں حد سے تجاوز نہیں کرتے اور امر اور امانت میں سے جس کے بارے میں انھیں غلبہ ہو جائے۔

**لَمْ يَكُنْ لَهُ دَاوْرٌ اِلٰى اَمْرِ شَيْءٍ مِّنْهُ** (تعالیٰ انہیں اور مرد زندہ کرنے حساب کے لیے وقف ہے۔ **فَوَلِّصْنَا لَهُمُ النِّفْثَ** یعنی وہ ان کا خالق بھی ہے اور رازق بھی اور انہیں دوبارہ اٹھانے والا بھی ہے اور ان کا۔ یہ بھی۔ **النِّفْثُ** قرأت: نسو۔ نئے طابق یہ بکروں سے۔ کیونکہ یہ اسم جرات کی لغت اور صفت ہے اور جس نے وقت الحق منصوب پڑھا ہے یا تو اس پر کر اس سے پہلے انھیں نفل ضرر ہے یا پھر یہ مصدر ہے یعنی نقصا۔

**اِنَّ اَوْلٰىءَ الْعُلَمٰى** یعنی ان کو اور کو: قیامت کے دن صرف اسی کا حکم ہوگا یعنی خدا (فیصلہ)۔ **نَفْسٌ** اور صرف اسی کا ہوگا۔ **وَهُوَ اَمْرٌ مِّنَ الْحَيٰثِ** یعنی وہ کسی کمر مرزیت کا عین نہیں اور نہ ہی انھوں نے انھوں پر نئے کا عین ہے۔ اس کی تفسیر پہلے ذکر ہو چکی ہے۔

**قُلْ مَنْ يُّنْجِيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْاَيِّمِ وَالْاَيْحَمِ ثُمَّ نَدْعُوْهُ نَنْفِرْ عَاوْ حَفِيْةً نَّزِيْنًا اُنْجِنَا مِنْ هٰذَا وَلَنُكُوْنَنَّ مِنْ اَشْكُرِيْنَ ۝ قُلْ اللّٰهُ يُّنْجِيْكُمْ مِنْهَا اَوْ مِنْ كُلِّ مَلَكٍ مِّنْهُمْ اَنْتُمْ تُشْكُرُوْنَ ۝**

"اوپ فرمائیے کون نجات دے گا اسے جس میں غفلت اور مسترد کی رائیوں میں جسے قیامت سے نہ کر دے گا اسے موت اور توبہ آہستہ (اور کہتے ہو) اور نجات وہی اللہ ہے جس میں (مصیبت) سے توجہ ضرر ہو جائے اس کے سر کے غلبہ (نہ سے)۔ فرمائیے اللہ ہی نجات دے گا ہے جس میں اس سے اور یہ مصیبت سے بچ کر شریک نہیں آتے ہوں۔

تو تعالیٰ: **قُلْ مَنْ يُّنْجِيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْاَيِّمِ وَالْاَيْحَمِ** (۱) میں ظلمات سے مراد غفلت اور مسترد کی غفلت اور مصیبتیں ہیں: کہا جاتا ہے یہ وہ مظہر شئی خدا ہے اور شفقت میراں۔ "عائن نے کہا ہے: عرب کہتے ہیں یہ وہ مظہر جب دن شدید اور سخت ہو اور اگر ان کی شدت بہت زیادہ ہو جائے تو پھر کہتے ہیں: یہ وہ ذکر اکب (یعنی ایسا دن جس میں شام سے نظر نہیں داس میں حادثات اور تکلیف ہوتی ہے) اور یہی نے کہا ہے:

بہی اَسْبَدَ هَلْ تَعْلَمُونَ بِلَانَا اِذَا كَانَ يَوْمٌ ذُو كَوَاكِبٍ اُشْتَبَا

”اسے غی اسد کیا تم ہماری آزمائش اور مصیبت کو جاننے ہو، جب دن ستاروں والا ہو تو وہ انتہائی شیشا اور تکلیف دہ ہوتا ہے۔“

طُلُوتِ کو جمع اس بند پر لایا گیا ہے، کیونکہ اس سے مراد فطرت کی تاریکی، سمندر کی تاریکی، رات کی تاریکی اور بادلوں کی تاریکی ہے، یعنی جب تم غلط راستے پر گامزن ہو جاؤ اور تمہیں اذیت کا خوف اور ڈر ہو تو تم اسے چھوڑ دو۔

لَہِیْ اَنْتُمْ اَصْحَابُیْنِ ہُنِیْ اگر تو نے میں ان مصائب سے نجات دینی۔ اَلَمْ تَكُنْ مِنْ الشَّٰكِیْنَ تو ہم ضرور شکر گزار اور فرمانبردار بندے ہو جاؤ گے، تو اللہ تعالیٰ نے شدائد و مصائب کے وقت اسے پکارنے پر انہیں ملامت کی اور ہجر کا کیونکہ وہ آرام اور خوشحالی کی حالت میں اس کے ساتھ اوروں کو بھی پکارتے ہیں۔ جیسا کہ اس نے فرمایا اَلَمْ اَنْتُمْ تَقُولُوْنَ (ہم تم شریک مہمراہ تھے)۔

اُمّس نے وعیفۃ پڑھا ہے یہ خوف سے ماخوذ ہے، اور ابو بکر نے حضرت عاصم سے غنیۃ فہام کے کسرہ کے ساتھ قرأت کی ہے اور باقیوں نے اسے صر کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ دونوں نکتیں ہیں اور فراموشی نے غنیۃ اور غنیۃ اضافہ کیا ہے اور کہا ہے: اس کی نظر غنیہ، جلیبۃ، صبرۃ اور صبرۃ ہے۔ اور اُمّس کی قرأت بہت بعید ہے۔

کیونکہ تَفْہَرُّمًا کا معنی ہے کہ تم کوڑھ مارنے (اور انتہائی مجر و انکساری) کا اظہار کرو اور غنیۃ کا معنی ہے کہ تم ہی کی مثل پیدا (اور اپنے دند ر کھ) اور کوئیوں نے لندن انجانا پڑھا ہے۔ اور معنی کا سیاق آیت کے ساتھ ہے جیسا کہ اہل مدینہ اور اہل شام نے قرأت کی ہے۔

قوله تعالیٰ اَلَمْ اَنْتُمْ یٰۤاٰیْنَہَا مِنْ کَلٰہِ کَفَرٍ کوئیوں نے اسے تہذیب کے ساتھ پڑھا ہے اور باقیوں نے تحفیف کے ساتھ پڑھا ہے۔ کہا گیا ہے: دونوں کا معنی ایک ہے جیسا کہ نجا، انہی سے تہذیب و تہذیب معنی ہیں۔ اور کہا گیا ہے: تشدید کفر کا معنی بیان کرنے کے لیے ہے۔ اور انکسار کا معنی داغ ہے جو کسی کو پکڑ لیتا ہے، اسی سے کہا جاتا ہے: ر جل مکروب (فرزدادگی)۔ عثر دہانے کہا ہے:

و مکروب کشف الکرب منہ بطعۃ لیسل لنا دھلق

اور کربہ کی سے شستل ہے۔

قوله تعالیٰ اَلَمْ اَلَمْ تَقُولُوْنَ میں میں انہیں دھکا اور ہجر کا مقصد ہے، جیسا کہ سورت کی ابتدا میں ہے۔ اَلَمْ اَلَمْ تَقُولُوْنَ تَقُولُوْنَ کیونکہ جنت جب معرفت کے بعد قائم ہو تو اخلاص واجب ہوتا ہے، اور انہوں نے اس کا بدلہ لیا اور وہ اثر (کے شرک کر) ہے۔ کسی۔ ایسا ہے کہ انہیں اس جنت پر ہجر کا جائے اور انہیں ڈرایا دھکا جائے اگرچہ وہ نجات سے پہلے شرک تھے۔

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰی اَنْ یَّهْطَ عَلَیْکُمْ عَذَابًا یَّوْنِ ذُو یَلْمِ اَوْ مِنْ تَحْتَ اَمْرِ یُّلْمِکُمْ اَوْ یَلْبِسْکُمْ شِیْعًا وَ یُنَیِّنْ یَّ بَعْضَکُمْ بِبَعْضٍ تَعْلَمُوْنَ اَلَا یُبْذَرُ کَیْفَ لَیْسَ فِی الْاٰیٰتِ لَکُمْ



مسلطہ کیا اور اپنی جانوں و سامنے مالوں کے والی بنے، ایسے قتل کے ساتھ جو ہم پر غالب اور مسلط رہا کہ ہمارے بھائی نے  
بعض کو قتل کیا اور بعض نے دوسروں کے، وہی کو مباح سمجھو۔ نعوذ باللہ من العن، ماعلم و ما یعلم (اللہ تعالیٰ کی پناہ  
مانگتے ہیں ایسے قتلوں سے جو ظاہر نہ ہو اور جو ابھی تک ظاہر نہیں ہوئے)

اور حضرت حسن سے بھی مروی ہے کہ انہوں نے اس کی تاویل کی ہے جو کچھ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے  
درمیان ہوا (1)۔ مسم نے حضرت ثور بن بکر سے روایت بیان کی ہے قال قال رسول اللہ ﷺ ان اللہ و رسول  
ہو رض و فرأیت مشارعہا و مغار بہا و ان اعمق سیبہا و ملکھا ما ازوی من منہا و اعمق ملکھما ما ازوی من منہا و اعمق ملکھما ما ازوی من منہا و اعمق ملکھما ما ازوی من منہا  
آخر الحدیث۔

حضرت ثوبان بنجر نے بیان فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "اے اللہ تعالیٰ نے میرے لیے زمین لپیٹ  
دی تو میں نے اس کے مشارق اور مغارب کو دیکھ لیا اور قریب میری امت کی سلطنت اور حکومت وہاں تک پہنچ جائے گی  
جہاں تک میرے لیے اسے لینا تھا اور مجھے اور خزانے سرخ و سفید (سودہ اور چاندنی) مظاہر مانے گا اور میں نے اپنے  
پروردگار سے اپنی امت کے لیے یہ انتہائی کچھ کہہ دیا کہ اسے عام قلعہ سالی کے سبب ہلاک نہ کرے اور یہ کہ وہاں پر ایسے قتل  
مسلط نہ کرے جو ان میں سے نہ ہو اور وہ ان کی جماعت اور کل سنی کو مباح سمجھتے تھے۔ اور میرے رب نے فرمایا ہے:  
اے محمد ﷺ! یہ ظاہر میں جب کوئی فیصلہ کر لیتا ہوں تو اسے روک نہیں لیا جاتا۔ میں نے آپ کو آپ کی امت کے لیے یہ خط فرما  
دیا کہ میں انہیں، مرقطہ سالی کے سبب ہلاک نہیں کروں گا اور یہ کہ میں ان پر کسی جہاد کی دشمنی مسلط نہیں کروں گا جو ان کی  
جماعت اور کل سنی کو مباح سمجھ لے اگرچہ وہ ان پر اطراف و اکناف سے جمع ہو جائے۔ یہاں تک کہ ان میں سے بعض  
بعض کو ہلاک نہ کر لیں اور بعض بعض کو قیدی نہ لیں۔"

نسائی نے حضرت خطاب بن ادرت بنجر سے روایت بیان کی ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ فرودہ میں حاضر  
تھے اور وہ ساری رات رسول اللہ ﷺ کی قربانی کرتے رہے یہاں تک کہ فجر ہو گئی تو جب رسول اللہ ﷺ نے اپنی نماز  
سے سلام پھیرا تو خطاب قریب بیٹھا حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے آپ پر غاروں آپ  
نے آج کی رات ایسی نماز ادا کی ہے جس نے آپ کو اس طرح کی نماز پڑھنے سے روک دیا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "میں  
ہاں بلاشبہ پناہ کی چیز اور خوف کی فرتنگی میں نے اس میں اللہ تعالیٰ سے جس چیزوں کی انتہائی ہے۔ ان میں سے اللہ تعالیٰ  
نے مجھے مظاہر مانے ہیں اور ایک کو مجھ سے روک لیا ہے۔ میں نے اپنے پروردگار سے انتہائی کچھ کہہ دیا جس میں اس کے ساتھ  
ہلاک نہ کرے جس کے ساتھ اس نے پہلی امتوں کو ہلاک کیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ مجھے مظاہر مانا ہے (یعنی میری انتہائی قبول  
کر لیا ہے) اور میں نے اپنے رب سے یہ انتہائی کچھ کہہ دیا کہ ہم پر کسی جہاد کی دشمنی مسلط نہ کرے تو اس نے یہ بھی مجھے مظاہر مانا  
ہے اور میں نے اپنے رب سے انتہائی کچھ کہہ دیا کہ ہمیں مختلف گروہوں میں غلط سلطہ نہ کرے تو اللہ تعالیٰ نے اسے قبول نہیں

فرمایا: ”ہم نے یہ اخبار کتاب ”لطائف“ میں ذکر کی ہیں۔ وہ الحمد للہ

اور یہ روایت بھی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جبریل امین علیہ السلام سے کہا: "اے جبریل! کیا میری امت کی جگہ اسی پر ہے؟" تو حضرت جبریل امین علیہ السلام نے عرض کی: بلاشبہ میں آپ کی مثل بندہ ہوں آپ اپنے رب سے دعا کیجئے اور اپنی امت کے لئے اتھا کیجئے۔"

پس رسول اللہ ﷺ اٹھے، وضو فرمایا اور خوب اچھی طرح وضو کیا (نفل نماز پڑھی اور خوب اچھی طرح نماز پڑھی، پھر رسیہ کریمہ کی بادگاہ میں دعا کی تو حضرت جبریل امین علیہ السلام حاضر خدمت ہوئے اور عرض کی: یا محمد بن اللہ تعالیٰ سلم مقالتك واجارهم من عبدك ومن هو الغالب من فوقهم ومن تحت أرجلهم (اے محمد! مولا پر تو تسلیم فرما کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا کو مستجاب فرمایا اور انہیں دو غصیلوں سے پناہ عطا فرمادی ہے اور وہ غراب ہے ان کے اوپر سے اور ان کے پاؤں کے نیچے سے) تو آپ ﷺ نے فرمایا: "اے جبریل! کیا میری امت باقی رہے گی جب ان میں خواہشات مختلف جیسے اور وہ ان کے بعض کو بعض کی شدت چکائے گا۔"

خو حضرت جبریل امین علیہ السلام یہ آیت لے کر نازل ہوئے: أَحَبُّ أَقْصَى أَنْ يَنْتَهِي كَلِمَا أَنْ يَنْقَلِبَ لَنَا مُنْقَلَبًا. (الاحیاء: 2) (الحب، لام، میم کیا لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ انہیں صرف اتنی بات پر چھوڑ دیا جائے گا کہ وہ کہیں ہم ایران لے آئے اور انہیں آزما نہیں جائے گا۔)

حضرت عمرو بن ودیہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: جب یہ آیت نازل ہوئی  
لَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، اِنَّ يَتَّخِذُ عِلْمُهُ غِيَابًا مَنْ شَاءَ فَكَيْفَ تَعْبُدُوهُمْ قُلُوبًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ هُم بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ قُلْ هِيَ الْغَايَةُ حَسْبُكَ اللَّهُ اَوْ يَمْنَحُكَ اللَّهُ اَوْ يَنْزِلُ عَلَيْكَ رُسُلًا مِنْ دُونِ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَنْ يُدْعِيَنَّكَ إِلَىٰٓ سُبْحٰنِهِۦٓ اَوْ يُقَالَنَّ لَهُمْ فَاِنَّا سَخَوْنَ بَيْنَ يَدَيْهِۦ اَوْ يُرْوٰى عَنْكَ اَلْفُ عَشْرَ اَوْ يَبْتَدِئُ بِكَ لَوْلٰى اَنَّكَ كُنْتَ دُونَ ذٰلِكَ لَكُنَّ عِلٰلًا ؕ اَوْ يَفْقَهُ الْفَرْقَ بَيْنَ الْحَقِّ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِنَّ ظُلُمٰتٍ وَّجْهَةً وَّجْهَةٌ ؕ اَوْ يُحِيطُ بِمَا لَا يَحِيطُ بِشَيْءٍ ؕ سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ؕ اَوْ يُبَيِّنُ لَكَ اَنَّهُۥ لَمْ يَكُنْ لَكَ كَلِمَةٌ مِّنْ شَيْءٍ مَّا تَدَّبَّرَ الْقَوْلَ اَوْ يَقُولُ لَكَ اِنَّكَ لَمِنْ الْمُدْحَجِيْنَ ؕ اَوْ يَبَيِّنُ لَكَ اَنَّهُۥ لَمْ يَكُنْ لَكَ كَلِمَةٌ مِّنْ شَيْءٍ مَّا تَدَّبَّرَ الْقَوْلَ اَوْ يَقُولُ لَكَ اِنَّكَ لَمِنْ الْمُدْحَجِيْنَ ؕ اَوْ يَبَيِّنُ لَكَ اَنَّهُۥ لَمْ يَكُنْ لَكَ كَلِمَةٌ مِّنْ شَيْءٍ مَّا تَدَّبَّرَ الْقَوْلَ

آپ نے کہا: جاننا دعوت (یہ دونوں بہت آسان ہیں) اور سننا امن واجب میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں  
نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحیح و شام ان کلمات کے ساتھ دعا مانگا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ الْعَاقِبَةَ فِی الدُّنْیَا وَ الْآخِرَةِ  
(اے اللہ! میں تجھ سے دنیا اور آخرت میں عاقبت کی التجا کرتا ہوں) اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ الْعُقُوْدَ وَالسَّالِفَةَ فِی دِیْنِیْ وَ دُنْیَایْ وَ اٰخِرِیْ  
وَ صَالَ (اے اللہ! میں تجھ سے اپنے دین، اپنی دنیا، اپنے گھر والوں اور اپنے مال کے لیے ضروری عاقبت کی التجا کرتا ہوں)۔  
اَللّٰهُمَّ اَسْأَلُکَ عَزَادَ اَمْنٍ وَ اَمْنٍ رُّوحًا وَ اَصْطَفٰی مِنْ بَنِیْ اَدَمَ وَ مِنْ خَلْقٍ وَ مِنْ یَسْفٰی وَ مِنْ شَمَالٍ وَ مِنْ فَوْقٍ وَ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ  
اُفْتَقَلَ مِنْ تَحٰی (۱) (اے اللہ! مجھے بے پروائی سے محفوظ فرما، مجھے خوف سے، ڈر سے امن و طمأنینہ میرے سامنے سے،  
مجھے سے میرے دائیں اور بائیں سے اور میرے اوپر سے میری حفاظت فرما اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس سے کہ میں اپنے  
بچنے کی جانب سے ہلاک ہوں، اگر کوئی نہ کہے اس سے مراد خوف (زمین میں درجستہ) ہے۔

قولہ تعالیٰ: اَنْتَظِرْ كَيْفَ تُخْرِجُ الْاَوْيَاتِ دیکھو کہ یہ کرم ان کے لیے عجیب و غریب دلائل بیان کرتے ہیں۔ فَصَلَّتْهُمْ بِفَلَاقِطٍ اِس



ہے۔ اور اس شرک اور کفر کو بھلائی ہے جن میں وہ مبتلا تھے۔

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَّسْتُ مُتَكَلِّمٌ بِمَا تُشْفِقُونَ  
وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

”اور ہفت پائے آپ کی قوم نے طاماکہ یہ حق ہے فرمائیے نہیں: میں تمہارا ادا دار ہوں۔ ہر ایک (کے تصور) کا ایک وقت مقرر ہے اور تمہارے جیساں ہو گئے۔“

تو رسول نے: وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ، اسی بدعتیوں کی آپ کی قوم نے قرآن کو بھلا دیا ہے۔

ان میں بی مبالغہ نہ دکنہت تار کے ساتھ ہر جانب (۱)۔ وَهُوَ الْحَقُّ، اس کے لئے نص حق تھا۔ قُلْ لَّسْتُ مُتَكَلِّمٌ بِمَا تُشْفِقُونَ، (اس کا معنی ہے) میں تمہارے اعمال کا ساتھ نہیں دوں، کہ میں تمہیں ان پر جزا اور بدلہ دوں، بلاشبہ میں تو ڈرتے ہوں، میں نے پیغمبر (حق) کو پہنچایا ہے، اس کی مثل یہ آیت بھی ہے وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِخَفِيضٍ (نص مہ) اور میں تم پر نہ دیاں نہیں ہوتا (میں تم پر تمہارے اعمال کی حفاظت کرتے ہوں)۔

پھر یہ کہا گیا ہے: یہ آیت قرآن کے ساتھ منسوب ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ منسوب نہیں ہے، کیونکہ میں ایمان آپ کی امت میں نہیں کرتے۔ بَیِّنَاتٍ لِّمَنۢ مُّشَفَّقٌ، حق پر ہر شرک ایک حقیقت ہے، معنی ہر شے کے لیے ایک مقررہ وقت ہے جس میں وہ غیر متاثر رہتا، خیر کے واقعہ جو باقی ہے، اور یہ معنی بھی بیان کر رہا ہے: ہر عمل کی جزا ہے۔ حسن نے کہا ہے: یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے نکالنے لیے میرے، اور نہ دوسرے کے بعد، و بارہا کھائے جانے کا قرار دے کرتے تھے: حاجت نے کہا ہے: یہ بھی جائز ہے کہ یہ انکی شے ہے، تو وہ میرے جو جو میں ان پر نازل ہوئی۔

رسول نے کہا ہے: ہر کے دین میں پروہت و غراب آپ جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ انہیں ذرا رہا ہے۔ اور غلطی نے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے بعض قصیر میں دیکھ ہے کہ یہ آیت دائرہ کے دور کے لیے باعث قتل ہے جب اسے کاغذ پر کچھ روایت پر ملاحظہ ہو۔

وَإِذَا نَزَّلْنَاهُ بِالنِّفْثِ يَنۢبَغِضُونَ إِلَيْهِ أُنۢبِيَآءَ عَرَضَ عَلَيْهِمْ خُلْفَىٰ يَخُوۡصُوۡنَ أَلۡفَ حَبۡدٍ  
غَيْرِهَا ۚ وَوَإِذَا يُنۢبِئُهُمُ الشَّيۡطٰنُ لَنۡكَرُكَۢ بَعۡدَ الَّذِیۡ كَرٰهُ عَمَ الْقَوۡمِ الظَّالِمِیۡنَ ۝

”اور (اے سنے والے): جب تو دیکھے انہیں کہ یہ وہاں بھیج کر رہے ہیں، ہمارے آقاؤں میں تو مت بھڑکے ان سے۔ یہاں تک کہ وہ انہیں کہیں کسی اور بات میں اور اگر (کہیں) جھوٹے شیطان تو مت بھڑکے ان سے۔ بعد از ان قوم کے پاس۔“

تو رسول نے: وَإِذَا نَزَّلْنَاهُ بِالنِّفْثِ، اُنۢبِيَآءَ عَرَضَ عَلَيْهِمْ خُلْفَىٰ، اس میں دیکھتے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: ﴿لَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الَّذِينَ هُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ یعنی وہ منافق اور کفار کی تکذیب اور ان کے ساتھ استہزا کی بیودہ تکذیبیں کرتے ہیں۔ ﴿لَا يَخْشَى اللَّهَ﴾ تو آپ ان سے اعراض کر نہیں۔ یہ خطاب صرف حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مومنین بھی اس خطاب میں داخل ہیں۔ نہر کی طرح ہے، کیونکہ علت اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے میں بیودہ بحث سنا ہے اور یہ علت مومنین اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھی کو شامل ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اس سے مراد اکیلے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا شرکین سے انحصار ان پر شائق گزارنا تھا اور مومنین ان کے نزدیک اس طرح نہ تھے۔ چنانچہ حکم دیا گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے اختلاف (اور نفرت) کرتے ہوئے اٹھ کھڑے ہوں جب کہ وہ استہزا کریں اور بیودہ بحث کریں تاکہ وہ اس سے ادب سیکھیں اور بیودہ بحث کرنا اور استہزا کرنا چھوڑ دیں۔

العرض کا اصلی معنی ہے پانی میں غوطہ زن ہونا، پھر بعد میں ان اشیاء میں غم جو جانے کے معنی میں استعمال ہونے لگا ہے جو جان لیوا دینے والی ہیں، یہ لغوات العلماء کے ساتھ تشبیہ ہے، پس محسوس کو محسوس کے لیے بطور مجاز استعمال کیا گیا ہے (۶)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ غلط (باطل) ایک دوسرے سے ملتا ہے (ماخوذ ہے اور ہر وہ شئی جس میں تو غوطہ زن ہو تو اس کے ساتھ مل جاتا ہے۔ اس سے خاص الماء بالعرض بھی ہے جب تو پانی کو شہد کے ساتھ ملائے۔ پس اللہ تعالیٰ نے اس آیت کے ساتھ اپنے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ادب سکھایا ہے، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مشرک قوم کے پاس بیٹھے تھے، آپ انہیں نصیحت فرماتے تھے اور انہیں دین اسلام کی طرف دعوت دیتے تھے اور وہ قرآن کریم کے ساتھ استہزا کرتے تھے، تو اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ارشاد فرمایا کہ آپ ان سے منہ پھیر لیں جس طرح کہ انکار اور نفرت کرنے والا اعراض کرتا ہے۔ تو اس آیت میں اس پر بھی دلیل موجود ہے کہ جب آدمی کسی دوسرے کو ٹکراتے ہوئے دیکھے اور اسے یہ یقین ہو کہ وہ اس کی بات قبول نہیں کرے گا تو اس پر لازم ہے کہ وہ اس سے منکر کے اعراض کی طرح اعراض کرے اور اس کی طرف متوجہ نہ ہو۔ اور شعل نے ابن ابی نجیح سے اور انہوں نے حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ سے اس قول باری تعالیٰ کے بارے میں بیان کیا ہے ﴿لَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الَّذِينَ هُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ ایہ وہ لوگ ہیں جو کتاب اللہ کے ساتھ استہزا کرتے ہیں، تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو ان کے ساتھ بیٹھنے سے منع فرمادیا ہے جو اس کے کہ آپ بھول جائیں۔ اور جب یاد آجائے تو پھر اٹھ کھڑے ہوں۔ وراقہ نے ابن ابی نگی کے واسطے سے حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا یہ وہ لوگ ہیں جو قرآن کریم کے بارے میں باطل باتیں کرتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اس آیت میں کتاب اللہ کی جانب سے ان کا رد ہے جن کا کہنا یہ ہے کہ وہ انہما جو جنت اور دہشت میں ہیں اور ان کی اتہار کی جاتی ہے ان کے لیے جائز ہے کہ وہ فاسق لوگوں سے اختلاف کرتے اور اپنے تعویذ کی بنا پر ان کی آراء کو درست اور صحیح قرار دیتے رہیں۔

علامہ طبری نے ابو جعفر محمد بن علی رحمہ اللہ سے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: تم جھگڑا کرنے والوں کی ہولناکی اختیار نہ کرو،

کیونکہ اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے میں یہود و عیسائی نہیں کرتے ہیں (۱)۔ ابن عربی نے کہا ہے: یہ اس پر دلیل ہے کہ وہ اس کہاڑ کی حیاست اختیار کرنا حاصل نہیں ہے۔ ابن خوزینہ نے کہا ہے: جو کوئی اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے میں یہود و عیسائی کی جالست پھورڈی جائے اور اسے بھی پھورڈو یا جانے، پچا ہے دو سو مکن ہو یا کافر۔ فرمایا: اور اسی طرح ہمارے اصحاب نے دشمن کی سرزدین میں داخل ہونے اور ان کے چرچ اور عبادت گاہوں میں داخل ہونے سے منع کیا ہے اور کھڑا اور ان بدعت کے ساتھ بیٹھنے سے منع کیا ہے۔ اور یہ کہ ان کی محبت و مودت کا اعتقاد نہ رکھا جائے اور نہ ان کا کلام سنا جائے اور نہ ان کے ساتھ مناظرہ کیا جائے۔

اہل بدعت میں سے کسی نے ابو عمران غنی رضی اللہ عنہ کو کہا: مجھ سے ایک کھر سنو تو آپ نے اس سے امر و نہی کرنا اور فرمایا: اھل بدعت کل بھی نہیں۔ اور اسی کی مثل ابوب ختیانی نے بھی مروی ہے۔ اور حضرت فضیل بن عیاض نے کہا ہے: جس نے کسی بدعت سے محبت کی اللہ تعالیٰ اس کے نفس کو کمارت اور مذبح مروے گا اور اس کے دل سے نور اسلام نکال دے گا۔ اور جس نے اپنی بیٹی کی شادی کسی بدعت سے کروئی تو اس نے اس کا تعلق منقطع کر دیا اور جس نے کسی بدعت کے ساتھ حیاست اختیار کی اسے نکرت مٹ نہیں کی جائے گی۔ اور جب اللہ تعالیٰ کسی آدمی کے بارے میں جان کر دہنئی و مومنوں جانتا ہے تو مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی عفت فرما دے گا۔

ابو عبد اللہ رحمہ اللہ نے ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: من دخر صاحب بدعة فقد اعدوا لہ عذابا عذبا۔ جس نے کسی بدعت کی عزت و توقیر کی تحقیق اس نے اسام کو گرانے میں (کمزور کرنے میں) مساوت کی۔

مذکورہ تمام روایات و اقوال سے اس کا قول باطل ہو گیا جس نے یہ گمان کیا کہ ان (اہل بدعت) کی حیاست جائز ہے جب کہ وہ ان کا کلام سننے سے گھبرا جائیں۔

قوله تعالى: ﴿وَأَمَّا إِلَيْهِ تُنَادُّ النَّاسُ فَلَا تَفْعَلْ بَعْدَ ذَلِكَ تَلَوَىٰ مَعَهُ الْقَوْمُ وَالْمُطَلِّعِينَ﴾

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قول تباری: ﴿وَأَمَّا إِلَيْهِ تُنَادُّ النَّاسُ﴾ اس میں ایشا شریطہ ہے اسے نون ثقیلہ اظہار لازم ہوتا ہے اور بعد اوقات لازم نہیں ہوتا۔ عیبر کہ شرع کا قول ہے:

أما يصبك عدة في هذا؟ يوحنا فقد كنت تستعمل دشتهم

(اما یصبک میں نون ثقیلہ موجود نہیں ہے)

حضرت ابن عباسؓ اور ابن ماسرؓ نے معنی تشریح کیا ہے: یوحنا یسینٹین کو معذرت دے رہا ہے: کہ جاتا ہے ایشی اور ایشی دونوں کا ایک معنی ہے اور یہ دونوں ہیں، عیبر کہ شرع نے کہا ہے:

قالت سببی اشہری لیومہ امر نفل وقد بنیبت بعض العاہلۃ لکفل  
اور امر القیس کا قول ہے:

لنسیبہ ذاقثہ ہرین

آیت کا معنی یہ ہے: اے محمد! میں چاہتی ہوں کہ شیطان آپ کو فنا کے پاس سے اٹھنا بھادے اور آپ اس نعمی کے جہان کے پاس بیٹھ جائیں۔ فَلَا تُقْعِدْ بَعْدَ الذِّكْرِیٰ تو جب آپ کو یاد آئے تو پھر نہ بھٹکیں۔ لَعَلَّ الشَّوْہِرَ الْفَلْبُیْہِیْنَ شَنِ شَرَّکَ قَوْم کے ساتھ اور ذکر کی تائید کا امر ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ کہا گیا ہے کہ یہ خطاب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے اور مراد آپ کی امت ہے۔ انہوں نے یہ موقف اس لیے اختیار کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم (جول) سے میرا ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ یہ خطاب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھیوں خاصہ اور آپ کے لیے نسیان جائز ہے۔

ابن عربی نے کہا ہے: ائمہ اپنے اصحاب کو ان کے اس قول میں معذور قرار دیتے کہ ارشاد: اَللّٰہُ اَعْلَمُ لَیْخَطْلِفُ خُصْلُکَ (نمبر: 65) میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ائمہ کے ساتھ خطاب امت کو ہے اس لیے کہ آپ کی طرف شریک کی نسبت محال ہے تو اس بارے میں ان کا کوئی مدد نہیں کیونکہ نسیان کی نسبت آپ کی طرف جائز ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نَسِیْتُ اَمْرًا فَخَسِبْتُ ذَرِیَّتَهُ (حضرت آدم علیہ السلام مجھ کو تنہا آپ کی اولاد تو بھی نسیان ماننی ہو گئی) اسے ترجمانی سے روایت کیا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے۔

اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا: اَللّٰہُ اَعْلَمُ مَشْہُکَ نَعْمَ کَمَا تَنْسَوْنَ فَاِذَا نَسِیْتُ لَعَلَّ خُرُوفَی (بہشت میں تمہاری شکل انسانوں میں بھی مجھوں جیسا کہ تم بھولتے ہو جس حد میں میں بھول جاؤں تو مجھے یاد دلاؤ) اسے بھی آپ نے صحیحی میں روایت کیا۔ پس اگر میں آپ نے نسیان کی نسبت اپنی طرف کی ہے۔ اور فرمایا: آپ نے ایک آدمی کی قرأت سنی۔ تحقیق اس نے مجھے ظالم ظالم آیت یاد دلائی ہے میں نہیں بھول چکا تھا۔

آپ کی طرف نسیان کی نسبت جائز ہونے کے بعد علماء کے اجماع یہ اختلاف ہے کہ کیا یہ طریق تبلیغ سے اختلاف انہما اور انکام شرعاً میں بھی لاحق ہو سکتا ہے یا نہیں؟ تو اس بارے میں جو کچھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا ہے اس کے مطابق عام علماء اور محققین ائمہ کو مرنے پہلے وقت کو اختیار کیا ہے جیسا کہ طبرقہ قرآن و احادیث میں پر مشاہد ہے۔ البتہ ائمہ کو مرنے پر شرط عامہ کی ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مرنے پر متناہی کر دیتا ہے اور اس (حالت نسیان) پر رقر رئیس رکھتا۔ مگر اس بارے میں اختلاف ہے کہ کیا اس تعبیر کا واقعہ قرآن بعد متصل ہونے پر شرط ہے؟ یہ حدیث عائشہ اور ارشاد خدا کا ہے۔ یہ واقعہ تعبیر کا مؤخر نہ بھی نہ نہ ہے جب تک کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر اتمام پذیر نہ ہو اور۔ صلہ و طلاق متعلق ہو جائے۔ واللہ اعلم نے یہی موقف اختیار کیا ہے۔

اور علماء کہ ایک جماعت نے علماء و مشائخ اور علماء شریعہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اور بھول کا انکار نہیں ہے، جیسا کہ

انہوں نے بالاتفاق دخل و ارشاد سے مشفقہ اقوال میں اس (بھول) کا انکار کیا ہے اور اس بارے میں وارد ہونے والے ظاہر و لائق سے مدد بیان کیا ہے۔

اسی کو لاساؤ اور اسحاق نے اختیار کیا ہے۔ باطنیہ اور ارباب علم قلوب کی ایک جماعت نے اسے شاذ قرار دیا ہے اور کہا ہے: آپ کی طرف نسیان کی نسبت جائز نہیں ہے، بلاشبہ آپ قصداً اور ارادہً بھولتے ہیں اور صورتہ نسیان کا قصہ کرتے ہیں تاکہ سنت قائم ہو جائے۔ اگر تحقیق میں سے ایک ظہیم لومس اس طرف ملے جسے آوردہ ابو الخضر الاسمرانی ہیں انہوں نے اپنی کتاب "الاورط" میں یہ کہا ہے۔ اور یہ سیلان صحیح اور پختہ نہیں ہے اور ضد کا ضد کے ساتھ جمع ہو بہت زیادہ محال ہے۔

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مِنْ جُنَاہِمِ لَنْ يَكُنْ لَهُمْ لَكِنْ فِي كَرِي لَعَلَّكُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٥﴾

"اور میں نے ان پر جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا ہے ان کافروں کے حساب سے کچھ بوجہ البتہ پرہیزگاروں پر نصیحت کرنا فرض ہے شاید وہ باز آجائیں۔"

حضرت ابن عباسؓ نے بیان فرمایا: جب یہ قسم نازل ہوا کہ آپ سرکشین کے ساتھ نہ بیٹھیں اور ارشاد باری تعالیٰ: مَا تُخَافُ عَنْهُمْ خَشْيَةً مِمَّا يَكْفُرُ ۖ بے خوفی سے تو مسلمانوں نے کہا: ہمارے لیے مسجد میں داخل ہونا اور طواف کرنا ممکن نہ رہے، گو تب یہ آیت نازل ہوئی: وَلَكِنْ فِي كَرِي لَعَلَّكُمْ يَتَّقُونَ یعنی اگر مومنین ان کے پاس بیٹھیں تو پھر چاہیے کہ وہ انہیں نصیحت کریں۔ لَعَلَّكُمْ يَتَّقُونَ تاکہ وہ اللہ تعالیٰ سے اسے ترک کرنے کے بارے میں متوجہ رہیں جس میں وہ داخل ہوئے ہیں (۱)۔

پھر یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ قسم اس ارشاد باری کے ساتھ منسوخ ہے: وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَأَلْتُمُ النَّبِيَّ عَنْ شَيْءٍ فَلَا تَعْلَمُوهُ فَاسْأَلُوا قُلُوبَهُمْ خِلَافَ قُلُوبِهِمْ ۚ وَاسْأَلُوا قُلُوبَهُمْ خِلَافَ قُلُوبِهِمْ ۚ وَاسْأَلُوا قُلُوبَهُمْ خِلَافَ قُلُوبِهِمْ ۚ (النساء: ۱۶۰) "اور تحقیق اس بارے میں کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر (یہ قسم) کتاب میں کہ جب تم سوال کی آیتوں کو انکار کیا جا رہا ہے ان کا تو مت بھٹوان (کفر و استہزاء کرنے والوں) کے ساتھ کہ وہ مشغون ہو جائیں کسی دوسری بات میں۔" (2)

یہ فتح (کہ اسے پہلے فرصت تھی اور وہ جنت اختیار و تحفظ کا وقت تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے اس قول کے ساتھ اس طرف اشارہ کیا ہے: وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ تَقُولُوا بِنَا غَيْرَ مَا نَحْنُ ۚ وَأَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۚ (النساء: ۱۶۱)

علامہ قشیری نے کہا ہے: ظہیر نہیں ہے کہ چہ آیت منسوخ نہیں ہے اور معنی یہ ہے: بشرکین کے حساب میں سے کوئی شیء تم پر واجب نہیں ہے، پس تم پر انہیں نصیحت کرنا لازم ہے اور انہیں زجر و تنبیہ کرنا لازم ہے، پھر اگر وہ انکار کریں تو ان کا حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ ذکر یہ معصوم ہونے کی بنا پر کل نصیب میں ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ کل درجہ میں ہو۔

ای وَلَكِنْ الَّذِي يَفْعَلُونَ ذَكَرُوا، اِی وَلَكِنْ عَلَيْهِمْ ذِكْرِي اور رسالتی نے کہا ہے: معنی یہ ہے وَلَكِنْ هَذِهِ ذِكْرِي (البتہ یہ نصیحت ہے)

وَذُكْرًا لِّبَنِي نَحْلٍ ۚ وَذُكْرًا لِّبَنِي نَحْلٍ ۚ وَذُكْرًا لِّبَنِي نَحْلٍ ۚ وَذُكْرًا لِّبَنِي نَحْلٍ ۚ وَذُكْرًا لِّبَنِي نَحْلٍ ۚ

نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ أَلَيْسَ لَهَا مِنَ الشَّوْقِ ذَلِيلٌ ۚ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ  
لَأَعْلِيَنَّ حَدَّهَا وَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُنْزِلُ إِلَيْنَا الْكُتُبَ ۚ لَنُفَصِّلَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْهُمْ شَرَائِبَ مِنْ حَيْثُمْ ۚ وَاعْبَادُوا  
أَيُّهَا كَانُوا لَا يُفْقَرُونَ ۝

”اور جوڑ دے جنہوں نے بتایا ہے اپنا دین کھیل اور دل نگلی اور دھوک میں ڈال دیا ہے انہیں دنیوی زندگی نے اور نصیحت کر کر ان سے تاک ہلاک نہ ہو جائے کوئی آدمی اپنے مصلوں کی وجہ سے، جس سے اس کے لیے ہلکے کے سوا کوئی ممانعتی اور نہ سقاقتی اور آمروہ معاذ میں دے ہر بدلتو نہ قبول کیا جائے گا اس سے، یہی وہ لوگ ہیں جو ہلاک کیے گئے ہیں، جو اپنے کرتوتوں کے ان کے لیے پینے کو کھلا ہوا پانی ہے اور دردناک عذاب ہے جو اس کفر کے جوہر کرتے رہے تھے۔“

یعنی آپ ان کے ساتھ کسی حلق قائم نہ کیجئے، کیونکہ وہ خطا اور لغزش کو تلاش کرنے والے لوگ ہیں اگرچہ آپ ان کے ساتھ وعدہ و نصیحت کرنے پر مامور ہیں۔ حضرت قتادہ رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: یہ حکم منسوخ ہے اور اس کا تاریخ فاقوا الشُّرَکَیْنِ حَتَّىٰ تَكُونُوا جَلَدًا ۝ (توبہ: 5) ہے۔

اور لِيَأْذَنُوا كَمَا سَلَّ ہے اس دین کے ساتھ استیزار کرنا جس کی طرف آپ انہیں دعوت دیتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے اس دین کے ساتھ استیزار کیا جس پر وہ تھے، ایسی انہوں نے اس کے مطابق عمل نہیں کیا۔ اور استیزار دین میں جائز نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ لِيَأْذَنُوا كَمَا سَلَّ یا طِلْ و فرحاً ہے (یعنی باطل قرار دینا اور پھر خوش ہونا) اس کا بیان پہلے گزر چکا ہے اور نصیب الغلظہ پر مقامات پر مقدم آیا ہے، اور اسے اس طرح منظم کیا گیا ہے:

إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي الْقُرْآنِ ۚ وَإِنْ تَرَوْهُ فَقَدْ جَاءَكُمْ بِهِ الْحَقُّ ۚ وَإِنْ تَرَوْهُ فَقَدْ جَاءَكُمْ بِهِ الْحَقُّ ۚ وَإِنْ تَرَوْهُ فَقَدْ جَاءَكُمْ بِهِ الْحَقُّ ۚ

فَصَرَفَ فِي الْحَبِيدِ وَلِي الْقَدَالِ وَلِي الْأَنْعَامِ مِنْهَا مَوْضِعَانِ

”جب نصیب واجبہ ہو اور قرآن کریم میں یہ کتنے مقامات پر ہے، پس ایک بار (سورہ) المدہ یہ میں اور ایک بار اہل القتال میں اور مقامات پر سورۃ الانعام میں ہے۔“

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں دین سے مراد امید ہے۔ کہی نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے ہر قوم کے لیے عید بنائی ہے جس کی وہ تعظیم و تکریم کرتے ہیں اور اس دن اللہ تعالیٰ کی عبادت و ریاضت کرتے ہیں۔ ہر قوم نے اپنی عید کو لعب و لہو بنا دیا ہے سوائے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے، کیونکہ انہوں نے اسے نماز، ذکر اور صدقہ و خیرہ دینے کا دن بنایا ہے، مثلاً جمعہ کا دن، عید الفطر کا دن اور قربانی کا دن۔

تَوَلَّيْنَا: وَتَوَلَّيْنَا تَعْلِيمًا ۚ وَلَدَّ عَلَانِيًا ۚ وہ نبوی زندگی کے ظاہر کے سوا کچھ نہیں جانتے۔

لَوَرْتَمَايَ: وَتَوَلَّيْنَا تَعْلِيمًا ۚ وہ نبوی زندگی کے ظاہر کے سوا کچھ نہیں جانتے۔

أَنْ تَبْهَلَ نَفْسُ بِمَا كَسَبَتْ: یعنی نفس کو کراہی رکھ دیا جائے اور ہلاکت کے حوالے کر دیا جائے۔ یہ معنی حضرت مجاہد،

اور اس کے باوجود اس کی ساری ساری زندگی یہ ہے کہ اور ایسا فاضل ہے: تہاں کو ہوا افسانہ کے لیے پیش کرنا۔ تمہارے لیے یہی سب سے

انصارى بنى بغية معروء معروءا در بدم صرقي

یعنی: یہ غلام میں ہمارے ہاتھ بڑا اس کا معنی جیتنا (میر نے اسے مجھ پر قرار دیا)

یہ سب کچھ کہہ کر وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور فریاد کرتی ہوئی چلی گئی۔

وَمِنْ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَلَيْكَ إِذْ رَأَيْتَ الْمَلَائِكَةَ يَتَنَزَّلُونَ عَلَى الْمَاءِ فَاتَّخَذُوا الْمَاءَ حَمِئًا

نہیں یاد نہ کیا ہے۔ میں نے کہا کہ وہ تو اللہ جلّ و علا کے پاس ہیں۔

آل کائنات کی زبان تعالٰیٰ علیٰ غیاثہم اجمعین ہے۔ آیہ علیٰ کائنات کی تفسیر میں سُر پور کا اور بیرونی کا مضمون ملتا ہے اور قرآن اہل بیت سے لے کر ائمہ اربعہ تک کے نام لکھے ہیں۔

[illegible]

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ شخص انکس ہے اور یوں رش و فراخی و فراوانی کا واقعہ ہوا اور محراب ہے، جیسا کہ یہ اشارہ فراموشی سے ذکر خدمت کلمہ اور انکسوا (الخبر: 13) اور اس غرض سے آپ الیہ تفرودت میں، لیکن آپ پر غلطی نہ ہو اور انکس الیہ کی بات کے بارے میں بحث نہ کرنا، ہم نے اس شخص کو (ہر ایک) میں تحقیق میں سے اپنے آپ کو اگلے درجہ پر لے کر آئی ہے۔

اور یہ بھی یاد رہے کہ ان کا اصل مقصد ان کے لئے نہیں تھا بلکہ ان کے لئے تھا کہ ان کو اس کے لئے لے کر آئے۔

فَأَمَّا رُكُومُ بَصِلَ عَلَيْنَا مَحْرُومٌ وَجَدْنَا حُلَّ نَسِيبِهَا

افسوس کہ یہ تقریریں تھیں۔

قُلْ أَنتُمْ نَوَاسِئُ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ وَلَا يَضُرُّكُمْ وَلَقَدْ أَخَذَ آبَاكُمْ مِيثَاقًا  
لِئَلَّا تَقُولُوا لِمَا كُنَّا نَعْمُوهُ لَئِنْ لَمْ يَأْتِ الْبَرْقُ بِغَمَامٍ قَدِيرٍ سَبَّحْتُمْ لِمَن رَّبُّكُمْ  
وَمَا تَكُونُونَ فِيهِ مِنْ شَاكِرِينَ ﴿١٠٠﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠١﴾ إِنَّمَا  
يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا سَئِمُوا بِهَا وَإِنْ تَوَلَّوْا كُنَّا مِنْكُمْ  
مُتَبَعِينَ ﴿١٠٢﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٣﴾ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا  
الَّذِينَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا سَئِمُوا بِهَا وَإِنْ تَوَلَّوْا كُنَّا مِنْكُمْ مُتَبَعِينَ ﴿١٠٤﴾

السَّمُوتِ وَالْأَنهَارِ بِالنَّحْسِ وَيَوْمَ يَقُولُ مَنْ يُكَلِّمُنِي قَوْلَهُ الْغَيْبِ - وَلَهُ الْمُلْكُ

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْمُعْزِيزُ الْمُخِيطُ ۝

”آپ فرمائیے کیا ہم پر جس اللہ تعالیٰ کے سوا اس وجود نفع پہنچا سکتا ہے ہمیں اور نہ میں نقصان پہنچا سکتا ہے اور (کیا) ہم بھر جائیں اگلے پاؤں اس کے بعد کہ ہدایت دی ہے ہمیں اللہ نے؟ مثل اس شخص کے کہ بھٹکا یا ہو اسے غول نے زمین میں اور وہ حیران و پریشان ہو اس کے ساتھ کسی بوس جو اسے بلار ہے ہوں ہدایت کی طرف کہ ہمارے پاس آ جا۔ آپ فرمائیے اللہ کی رہنمائی ہی حقیقی رہنمائی ہے اور ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم کروں جو کہ دیں سارے جہانوں کے رب کے سامنے۔ اور یہ کہ صحیح اور اگر وگرنہ اور وہ اس سے اور وہی ہے جس کی طرف تم جمع کیے جاؤ گے اور وہ وہی ہے جس نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو جس کے ساتھ اور جس روز وہ کہے گا کہ نہ ہو جاتو ہمیں وہ نہ دے گا۔ اسی کو فرمان حق ہے اور اس کی حکومت ہوگی جس دن پھونکا جائے گا صور، جاننے والا ہے ہر چہی خیر کا اور ہر ظاہر چیز کا اور وہی ہے حکمت والا سب کچھ جاننے والا۔“

تو رہا تعالیٰ، قُلْ اِنَّكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ لَافِي سَفْعٍ مِّنْ عَذَابٍ ذُو قُوَّةٍ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ ۝ اور وہ ہمیں کوئی نشان نہیں پہنچا سکتا اگر ہم اسے چھوڑ دیں۔ اس سے مراد بت (امان) ہیں۔ وَرُوْدُ عَلٰى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ فَزَعْنَا لِلّٰهِ يَمْنٰى مِمَّ هَدٰىتْ لَے ہم ہدایت کے بعد نالائستہ و گمراہی کی جانب لوٹ جائیں۔

اعقاب کا وہاں عقب ہے اور یہ حادث ہے اور اس کی تصغیر مقید ہے۔ جب کوئی اپنے پاؤں واپس لوٹنے کو توبہ کرتا ہے: رَجَعْنَا عَلٰى عَقِبِنَا الْعَوْبَةِ نے کہا ہے: جو کوئی اپنی حاجت اور ضرورت سے واپس لوٹ آئے اور وہ اس کے ساتھ کامیاب نہ ہو تو کہا جاتا ہے: قَدَرْنَا عَلٰى عَقِبِنَا۔

اور میرا نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تعقب بالشر بعد الخیر (وہ خیر اور بھائی کے بعد شر کی طرف واپس لوٹا)۔ یہ اصل میں العاقبۃ تقار العقبیٰ سے ماخوذ ہے اور یہ دونوں اس شے کے لیے (بولے جاتے) ہیں جو کسی شے کے پیچھے ہو اور واجب ہے کہ وہ اس کی اتباع اور پیروی میں ہو۔ اور اسی سے والعاقبۃ لمعتین ہے اور اسی معنی میں عقب الرجل (پاؤں کی پیروی) بھی ہے اور اسی سے العقوبۃ ہے، کیونکہ وہ (سزا) گناہ کے پیچھے ہوتی ہے اور گناہ کے سبب ہوتی ہے۔

تو رہا تعالیٰ: کَاذِبٍ اِیْسٰی مِّنْ کَانَ مَصْدَرٌ عَذَابٍ کٰی مَفْتٍ ہونے کی وجہ سے محل نصب میں ہے۔

اَسْتَوْتُمْ اَلَّذِیْنَ یَلٰلِیْہِمْ اَلْاَنۡہَارُ حٰیثُ یَمُوتُوْنَ یعنی جنہوں نے اسے گمراہ کر، یاد اور انہوں نے اس کی خواہش اور راستہ اور مزین کیا اور اسے اس کی طرف دعوت دی۔ کہا جاتا ہے: ہوی یھوی الی اشہ۔ کسی شے کی طرف استہابی تیزی سے بڑھنا۔ اور نہ جانتا نے کہا ہے: اھوی یھوی سے ماخوذ ہے اور یہ ہوی النفس سے ماخوذ ہے۔

یعنی شیطان نے اس کے لیے اس کی خواہش و آواز اور جماعت کی قرأت استہوتہ ہے یعنی صحت بہ (جنت) نے اسے بھٹکا دیا (چراغ قرأت جماعت کے محض ہونے کی بنا پر ہے۔ اور خزو نے حج کے ذکر ہونے کی بنا پر استہواہ الشیاطین



پڑھا ہے۔ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے استہواہ الشیطان مروی ہے اور حسن سے بھی مروی ہے اور اسی طرح حضرت ابی کی ترأت میں ہے اور اُنھیں کا معنی تا بعدنا (تو وہاں ہی رہی رہا ہے)۔

اور حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی ترأت میں بھی بعد منہ ل ال الہدیٰ تینتا ہے اور حسن سے بھی استہوتہ امشیاطون مروی ہے۔ حیران حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے اور یہ غیر معروف ہے، کیونکہ اس کی سوئٹ حیرتی ہے جیسا کہ سکران کی سوئٹ سکر کی اور غصہ ان کی سوئٹ قضی ہے۔ اور حیران وہ ہوتا ہے جو اپنے معاملے کی جہت کی رہنمائی نہیں پاسکتا۔ اور حار جہار حیر و حیرۃ و حیرۃ کا معنی ہے تردد (مضطرب اور سرد ہونا) اور اسی وجہ سے وہ پانی جو تھیر ہو کر زرد رنگ ہو جائے اور اس کے باہر نکلے گا راستہ (سراخ)۔ وہ اس کا نام حار رکھا گیا ہے اور اس کی جمع حوران ہے۔ اور الحائضہ و جگہ جس میں پانی متغیر اور سرد ہوتا ہے جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

تغطو حل بر دیتین غذاہما خندق بساحۃ حائر یعوب

حضرت ابن عباس رحمہما نے فرمایا: بیت کی پوجا کرنے والے کی مثال اس آدمی کی طرح ہے جسے کوئی جاننا ہے اور وہ اس کی پیروی میں چل پڑتا ہے اور وہ مع اس محل میں کرتا ہے کہ اس نے اسے اتنا ہی گمراہ کن اور ہلاکت دہلی جگہ میں چھینک دیا ہوتا ہے، اور پھر وہ اسی کی معیت اور تکلیف میں سرگرداں رہتا ہے (۱)۔ اور ابوصالح کی روایت میں کہا ہے: یہ آیت حضرت عبدالرحمن ابن ابی بکر صید کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ اپنے والدین کو کفر کی دعوت دیتے تھے اور ان کے والدین اور مسلمان انہیں اسلام کی طرف دعوت دیتے تھے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد: لَآ اَخْضَبُ لَہٗ غَوْنَةً اِیَّیْہِی الْہٰنِی کا بکھنکھناتی ہے۔ اور وہ اس کا انکار کرتے تھے۔

ابو عمر نے بیان کیا ہے: ان کی والدہ دام رومانا بنت حارث بن غنم کنانیہ تھیں اور وہ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے لئے بھائی تھے۔ حضرت عبدالرحمن ابن ابی بکر صید جو حالت کفر میں اپنی قوم کے امراء پر واقعہ (کے میدان) میں حاضر ہوئے اور دعوت مبارزت دی اور ان کے مقابلے کے پہنچ کر قبول کرتے ہوئے ان کے والد محترم (حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ) ان کی طرف بڑھے اور یہ ذکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: امتنعی ہفت (مجھے الجھاؤات سے ناکہ نہ پڑنا) پھر وہ (عبدالرحمن) اسلام لائے اور اپنے اسلام کو خوب اچھا کیا اور وہ صلح حدیبیہ کے وقت حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں تھے۔ یہ اہل میر کا قول ہے۔ انہوں نے کہا ہے: ان کا نام عبدالکعب تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بدل کر عبدالرحمن رکھ دیا، اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی اولاد میں سب سے بڑے تھے۔

اور کہا جاتا ہے کہ نسل در نسل چار افراد نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں پایا، یعنی باپ ہو اور اس کے بیٹے ہوں سوائے حضرت ابوقحافہ ان کے صاحبزادے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ، ان کے بیٹے حضرت عبدالرحمن ابن ابی بکر اور ان کے بیٹے ابو تنقی محمد بن عبدالرحمن رضی اللہ عنہ کے۔ واللہ اعلم

قوله تعالى: وَأَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَأَنَّ أَتَمُّوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ، یعنی اہم و نای نسیم وہاں اَتَمُّوا الصَّلَاةَ (تمیں) حکم دیا گیا ہے تاکہ ہم گردن جھکا دیں اور اس کے بارے میں کہ نماز صحیح (ادا کرو) کیونکہ حروف اخافت میں سے بعض کو بعض پر عطف کیا جاتا ہے۔ فراء نے کہا ہے: اس کا معنی ہے اَمَّا نَبَا نَسَم (میں) حکم دیا گیا ہے کہ ہم گردن جھکا دیں (کیونکہ عرب کہتے ہیں: اَمَرْتَن تَتَذَهَب، وہاں تَذَهَب دونوں کا معنی ایک ہے (۱) میں نے تجھے حکم دیا ہے کہ تو چلا جا)

نحاس نے کہا ہے: میں نے ابو الحسن بن کیرسان کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ یہ لام ہر دو ہے۔ اور کل لام جن قسم کے ہیں: لام فغض (لام جارہ) لام امر اور لام توكید، کوئی لام ان تین قسموں سے خارج نہیں ہو سکتا۔ اور اسلام کا معنی (خلاص ہے) یعنی نقص (ہونا)۔

اور اتمام الصلوة کا معنی ہے نماز ادا کرنا اور اس پر دوام اختیار کرنا۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ وَأَنَّ أَتَمُّوا الصَّلَاةَ کا معنی پر عطف ہو، یعنی بدحوالہ الی اللہ ہی ویدعوہ فان اَتَمُّوا الصَّلَاةَ (دو اسے بلا ہے ہو تے ہیں عبادت کی طرف اور دو اسے بلا رہے ہوتے ہیں کہ صحیح نماز ادا کرو) کیونکہ اَتَمُّوا کا معنی ہے ان انت۔

قوله تعالى: وَذَلُّوا الَّذِي فِي الْيَدِ يَتَضَرَّعُونَ یہ مبتدا اور خبر ہیں۔ اور اسی طرح ذَلُّوا الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بھی ہے یعنی وہی دو ذات ہے جس کے لیے واجب ہے کہ اس کی عبادت کی جائے نہ کہ بت اور پالیتی کا معنی بحکمة الحق ہے (یعنی لگاتار حق کے ساتھ جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا فرمایا) اور اس سے مراد اس کا قول کن ہے۔

قوله تعالى: وَذَلُّوا الَّذِي فِي الْيَدِ يَتَضَرَّعُونَ اور یاد کرو اس دن کو جس دن وہ کہے گا: تو ہو جا یا تم اس دن سے (اور جس دن وہ مٹی کہے گا یا اس دن کا اندازہ کرو جس دن وہ مٹی کہے گا)۔ (یعنی اس یوم سے پہلے ذکر یا اتقوا با تقد ر فضل بخدوف ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا عطف ذَا الشُّعْرَةِ کی باور ہے۔ فراء نے کہا ہے: لَمَّا خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ہے یہ صومر کے لیے خاص ہے۔ یعنی یہ وہی بقول للصور کن فیکون (جس دن وہ صومر کو کہے گا تو ہو جا تو وہ ہو جائے گا) اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے وہ لوگوں میں سے جس کی موت کا اور جن کی حیات کا ارادہ فرمائے وہ سب ہو جاتا ہے۔ اور ان دونوں تاویلوں کی بنا پر قَوْلُهُ الَّذِي مَبْدَأُ اور خبر ہے۔

اور یہ قول بھی ہے کہ قول باری قَوْلُهُ الَّذِي کے سبب مرفوع ہے، یعنی وہ ہو جاتا ہے جس کے بارے میں وہ حکم دیتا ہے اور الَّذِي اس کی نسبت ہے اور اس بناء پر مکمل معنی اس طرح ہوگا: فَيَتَضَرَّعُونَ قَوْلُهُ الَّذِي۔

اور ابن عساکر نے فَيَتَضَرَّعُونَ نصب کے ساتھ قرأت کی ہے اور یہ حساب اور بحث بعد الموت کی سرمت اور تیزی کی طرف اشارہ ہے اور سورۃ البقرہ میں اس پر کس بحث گزر چکی ہے۔

قوله تعالى: وَذَلُّوا الَّذِي فِي الْيَدِ يَتَضَرَّعُونَ یعنی اس کی بادشاہی ہوگی جس دن صور میں پھونکا جائے گا یا اس کا حق ہوگا جس دن صور

میں پھونکا جائے گا (یعنی شجر مبارک سے یہ ہے وہ اسلک یَوْمَ يُنْفَخُ فِي السُّمُومِ اودنہ الحق یَوْمَ یُنْفَخُ فِي السُّمُومِ) اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ (یوم) کیودہ بقول مت بدل ہے (۱)۔ اور سورہ نور کا ایک سینگ ہے جس میں پھونکا جائے گا، پھر پھونکا کے لیے ہوگا اور دوسرا اٹھانے اور زندہ کرنے کے لیے (2)۔ اور یہ سورہ کی جمع نہیں ہے جیسا کہ بعض نے منکر کیا ہے۔ یعنی مردوں کی صورتوں (جسوں) میں پھونکا جائے گا جیسا کہ ہم اسے بیان کریں گے۔ امام مسلم بخاری نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی حدیث بیان کی ہے: "پھر صور میں پھونکا جائے گا اور اسے کوئی بھی نہیں سنے گا مگر وہ گردن کر جھکائے گا اور گردن کو اٹھائے گا فرمایا۔ اور پہلے جزا دی اسے سنے گا وہ اپنے اوست کے خوش کوئی کا لپ کر رہا ہوگا۔ فرمایا۔ پس دوسرا جائے گا اور لوہ بھی سر جائیں گے پھر مٹھ خالی نیچے چھو جائیں گے۔ یا فر۔ یا اللہ تعالیٰ نازل فرمائے گا۔ بارش جو شجر کی طرح ہوگی اور اس سے لوگوں کے جسم اگ پڑیں گے پھر صور میں دوسری بار پھونکا جائے گا تب وہ کھڑے ہو کر دیکھنے لگیں گے (3) آگے بڑی حدیث ذکر کی۔ اور قرآن کریم میں بھی اسی طرح ہے لَمْ نَخْلُقْ مِنْهَا نَفْسًا بَشَرًا (الزمر: 68) یہاں فیض نہیں فرمایا تو اس سے معلوم ہو گیا کہ یہ سورہ کی جمع نہیں ہے اور تمام اسوں کا اس پر اجماع ہے کہ صور میں حضرت اسماعیل علیہ السلام پھونکیں گے اور انتم نے کہا ہے: جزا کوئی صور کے سینگ ہونے کا انکار کرے تو وہ اس کی طرح ہے جو وحش و میزان اور علی صراط کا انکار کرتا ہے اور ان کی تاویلات نکال کر رہا ہے۔ ابن فارس نے کہا ہے: دو صور جس کا ذکر حدیث حبیبہ میں ہے وہ سینگ کی مانند ہے اسی میں پھونکا جائے گا۔ اور صور سورہ کی جمع ہے۔ اور جو بری نے کہا ہے: صور سینگ ہے۔ راجز کا قول ہے:

تقد تفتلنهم خداؤ الغنمین فطفا شدید بآ کتظام انظورین

اور اسی معنی میں یہ ارشاد باری تعالیٰ بھی ہے: یَوْمَ یُنْفَخُ فِي السُّمُومِ (المثل: 87)

گلیں نے کہا ہے: میں نہیں جانتا وہ صور کیا ہے۔ اور کہا جا رہا ہے: دو صورہ کی جمع ہے جیسا کہ بعد کا اور بعد ہے۔ یعنی مردوں کی صورتوں (جسوں) اور ارواح میں پھونکا جائے گا۔ اور حسن نے یَوْمَ یُنْفَخُ فِي السُّمُومِ پر حاشیہ کیا ہے: اور صور میں ایک لغت صائغ کے کردہ ہے: تھو صور بھی ہے یہ سورہ کی جمع ہے اور اس کی جمع سواد ہے اور اس میں ایک لغت صایا کے ساتھ بھی ہے۔ اور عمر بن عبید نے کہا ہے: عیاض نے پڑھا ہے یَوْمَ یُنْفَخُ فِي السُّمُومِ اور اس سے مراد علق ہے۔ وہ لفظ اطم میں (منسفر) کہتا ہوں۔ جس نے کہا ہے اس آیت میں صور سے مراد صورہ کی جمع ہے وہ اوجیدہ ہے۔ اگرچہ اس کا احتمال ہے لیکن یہ کتاب اہل سنت کے ساتھ مردود ہے اور یہ بھی کرودہ زندہ کرنے کے لیے صور میں دو بار نہیں پھونکا جائے گا، بلکہ اس میں ایک بار پھونکا جائے گا۔ پس حضرت اسماعیل علیہ السلام اس صور میں ایک بار پھونکیں گے جو کہ سینگ ہے اور اللہ تعالیٰ جسوں کو زندہ فرمادے گا۔

اور قرآن کریم میں ہے: فَتَفْخُخُنَّ بِمَا يَمُرُّونَ (الزمر: 12)

قوله تعالى: غُلِّمَ الْغُفَّيْبُ وَالْقَهَّاقُ اس میں عالم، الذی فی کی صفت ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے یعنی وہ جس سے  
 قہقروں اور زمین کو تحلیل فرمایا ہے وہ عالم الغیب ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ (عالم الغیب) اپنے سے پہلے پیشہ و مضر ہونے  
 کی بنا پر مرفوع ہو۔ اور بعض سے یہ مروی ہے کہ انہوں نے سینہ خود پر حا ہے تو اس صورت میں یہ جائز ہے کہ اس کا فاعل غلِّم  
 الغفیب ہو، کیونکہ جب اس میں پھر تک اللہ تعالیٰ کے حکم سے بھی مادی جائے گی تو پھر وہ اللہ تعالیٰ کی طرف ہی منسوب ہوگا۔ اور  
 یہ بھی جائز ہے کہ عالم معنی پر محمول کر کے ہونے مرفوع ہو جیسا کہ سیویہ نے کہا ہے:

لیست یزید صار و منصومة

حسن اور انحر نے نام کو لعل کے سے بدل بناتے ہوئے مجرور پر حاب۔

وَإِذْ قَالَ الْإِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ إِذْ مَّا أَتَاكَ مَا الْإِهَةُ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ مَّا الْإِهَةُ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ مَّا الْإِهَةُ

مہرین

”اور یاد کرو جب کہا براہیم نے اپنے باپ آزر سے: کیا تم بناتے ہو بتوں کو خدا ہے شک میں دیکھتا ہوں تمہیں  
 اور تمہاری قوم کو کھلی گمراہی میں۔“

قوله تعالى: وَإِذْ قَالَ الْإِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ إِذْ مَّا أَتَاكَ مَا الْإِهَةُ اس بارے میں علماء نے کافی کام کیا ہے ایسی ابو بکر محمد بن محمد بن حسن جوینی  
 شافعی و شمری نے ”الانت“ میں اس کی تفسیر میں کہتے ہیں: الوتوں کے درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ حضرت  
 ابراہیم علیہ السلام کے والد کا نام تارح ہے۔ اور جو کچھ قرآن کریم میں ہے وہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ اس کا نام آزر ہے۔ اور  
 یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان کے نزدیک آزر ان کی اخت میں عیب اور برائی ہے گویا کہ یہ فرمانا بد و کردہ کہ جب حضرت ابراہیم علیہ  
 السلام نے اپنے باپ کو کہنا تھا معطل (اسے خطا کرنے والے) أَتَاكَ مَا الْإِهَةُ (کیا تم بتوں کو خدا بناتے ہو) اور  
 جب معنی اس طرح ہوتا ہے تو تارح پر معنا بھی ہ کرے۔

اور یہ بھی کہ تمہارے کہ آزر بت کا نام ہے اور جب معنی یہ ہوتا ہے کہ اس سے پہلے فعل مضر ہوگا تو کیا کہ  
 اس طرح کہ: ذُو قُلَانِ الْإِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَتَاكَ مَا الْإِهَةُ أَتَاكَ مَا الْإِهَةُ (جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے  
 باپ کو کہا: کیا تم آزر کو الہ بنا رہے ہو)

میں (مفسر) کہتا ہوں: جس اتفاق کا دعویٰ کیا ہے اس پر اجماع نہیں ہے۔ جس محمد بن اسحاق، بخاری اور ترمذی کے لئے ہے:   
 بلاشبہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا باپ آزر ہے اور وہی تارح ہے، جیسا کہ اسراؤئیل اور یعقوب میر۔ (میں کہتے ہوں) کہ اس پر  
 دونوں امام اسی کے ہیں جیسا کہ پہلے ذکر چکا ہے۔

اور متعلق نے کہا ہے: آزر لقب ہے اور تارح نام ہے اور اسے شمسی نے ابن اسحاق قشیری سے بیان کیا ہے اور یہ بھی  
 جائز ہے کہ معاملہ اس کے برعکس ہو۔ حسن نے کہا ہے: حضرت ابراہیم علیہ السلام کے باپ کا نام آزر تھا۔ ورطین و اشجی نے  
 کہا ہے: یہ کمال اور عجیب ہے اور ان کے کام میں اس کا معنی ہے وہ جو تیر حابو (یعنی بد اخلاق ہو)۔

مصرعین سلمان نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ یہ کھڑا تنہا میب اور بدخلق پر دلالت کرتا ہے اور یہ وہ شدید ترین کلمہ ہے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ کے لیے کہا۔ اور ضحاک نے کہا ہے: آرزو کا معنی ہے احتجاجی بیوقوفوت (بہت بوجڑھا)۔

اور فراموش کر جائے یہ ان کی لغت میں مفت ذم ہے، گویا کہ آپ نے کہا: اے خطا کرنے والے (مغنی یا معطل) یہ اس کے مرفوع ہونے کے مطابق ہے اور جنہوں نے اسے مجرد پڑھا ہے اس کے مطابق فقہ یر عبادت ہے جو گویا ذوالقال ہوا ہے بظہیر الشطنی (اور جب ابراہیم علیہ السلام نے اپنے خطا کرنے والے باپ کو کہا)۔ اور یہ غیر مصرع ہے، کیونکہ یہ افضل کے وزن پر ہے۔

فحاش نے یہی کہا ہے۔ اور جوہری نے کہا ہے: آرزو ٹکی اسم ہے، اور یہ آرمہ فلان فلانا سے مشتق ہے اس کا معنی ہے ادا عاونہ (جب کوئی دوسرے کی مدد کرے) اور دو بتوں کی عبادت پر اپنی قوم کی مدد اور مہمانت کرنا تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ القوۃ سے مشتق ہے۔ اور اذکر کا معنی ثبوت ہے۔ یہ ابن قاری سے منقول ہے۔ اور مجاہد اور یحییٰ نے کہا ہے: آرمہ بت کا نام ہے اور یہ اس کا دلیل میں محل نسب میں ہے، تقدیر کلام ہوگی: اَنْتَشْبِذُ اَوْزِیْہَا (کیا آپ بت کو الہ بنا رہے ہیں) اَنْتَشْبِذُ اصنامنا اور یہ قول بھی ہے: کلام میں تقدیر دتا نہیں ہے اور تقدیر کلام ہے اَنْتَشْبِذُ اَوْزِیْہَا اصنامنا۔

میں (مفسر) کہتے ہوں: اس بڑے آزر نام میں ہے۔ واللہ اعلم۔ اور قطبی نے کتاب "المعاریض" میں کہا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا وہ پُپ جس کا نام اس کے باپ نے تاریخ رکھا تھا، جب وہ غرود کے ساتھ اس کے بت کو لے کر آیا اختیار متولی بن گیا تو اس نے اس کا نام آزر رکھ دیا۔ اور حضرت مجاہد نے کہا ہے: بلاشبہ آرمہ آپ علیہ السلام کے باپ کا نام نہیں ہے بلکہ وہ تو بت کا نام ہے اور آپ کا نسب اس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام بن تاریخ بن خور بن سارود بن اذکر بن خلیل بن نہ مر بن شالح بن ارفخشہ بن سام بن نوح علیہ السلام (۱)۔

اور آرمہ میں ٹکی خرتیں ہیں، اذکر یا یہ دو سحران کے ساتھ ہے اس میں پہلا مفتوح اور دوسرا مکسور ہے۔ یہ حضرت امین مہاس بن مریم سے مروی ہے اور آپ ہی سے آذرود مفتوح ہزروں کے ساتھ بھی مروی ہے اور اسے رفع کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے۔ اور یہ بھی حضرت امین مہاس بن مریم سے مروی ہے۔ آپ کی پہلی دونوں قرأتوں کے مطابق تَشْبِذُ بظہیر ہزروہ کے ہے۔

صدی نے کہا ہے: اذکر بتو کہا گیا: بلاشبہ یہ بت کا نام ہے اور یہ اَنْتَشْبِذُ اَوْزِیْہَا تقدیر پر منصوب ہے اور اسی طرح اذکر بھی ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ اذکر بتو بتایا جائے اس بنا پر کہ یہ اذکر سے مشتق ہے اور اس کا معنی ہے پیچھا، پس یہ منقول من اجمعہ ہو جائے گا۔ مگر یہ کہ یہ کہا: اَنْتَشْبِذُ اصنامنا (کیا قوت کا جب تم بتوں کو بناتے ہو) اور یہ بھی جائز ہے کہ اذکر کا معنی ذرہ (جوڑھا) ہو، اور وہ اذکر ہزروہ سے بدل دیا گیا ہو۔

تفسیر کی گئی ہے، مشرکین پر ہجرت قائم کرتے ہوئے حضرت ابراہیم علیہ السلام اور بتوں کی عبادت کے بارے میں





”ہمیں جب چھانگنی ان پر رات (تو) دیکھا انہوں نے ایک سارا بولے (کیا) یہ میرا رب ہے؟ پھر جب وہ ڈوب گیا (تو) بولے میں نہیں پسند کرتا ڈوب جانے والوں کو۔“

قرآن تعالیٰ: فَلْيُتَابِعْ عَنِّيْ يَنْفَعِيْ یعنی جب رات نے اس اپنی تاریکی کے ساتھ ڈھانپ لیا، الجنتہ، الجنة، الجنة، الجنین، النبیق اور الجن تمام الفاظ بمعنی سرد (ڈھانچتا) ہیں اور جنات انبیال کا معنی رات کا سخت تاریک ہونا، مراح کا ڈھانپ لیا ہے، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

دلولا جنتاں اللیل آدوں رکھنا بخدی الوعث والارمل حیاض یہ ناشپ  
اور کہا جاتا ہے: جنتون الفیل بھی اسی معنی میں ہے۔ اور کہا جاتا ہے: جنت الفیل واجتہ اللیل (رات نے اسے  
ڈھانپ لیا) اس میں یہ دونوں لغتیں ہیں۔ (۱)

نہاٹو گھبراہٹ سے اور یہ آپ پر حکومت پیش کرنے کے قصہ کے سوا ہے۔ کہا گیا ہے: آپ نے اسی چٹان کو شوق سے دیکھا جو آپ کے تہ خانہ کے منہ پر رکھی ہوئی تھی۔

اور یہ قول بھی ہے کہ جب آپ کے باپ نے آپ کو تہہ خانہ سے نکالا اور سورج غروب ہونے کا وقت تھا تو آپ نے اونٹ اٹھوئے اور مکران دیکھیں اور فرمایا: ان کے لیے رعب کا ہوا ضروری ہے اور آپ نے مشتری یا زہرہ کو دیکھا، پھر چاند کو دیکھا اور سورج کو اور یہ سب سینے کے آخر میں ہوا۔ اور محمد بن اسحاق نے کہا ہے: اس وقت آپ کی عمر چہترہ برس تھی اور سترہ برس عمر ہونے کا قول بھی ہے۔ اور یہ بھی کہ گھیا ہے: جب آپ عمرو پر غالب آئے اس وقت آپ کی عمر سترہ برس تھی۔

تواریخ تباری: قال هذا اترقی اس کے معنی میں مختلف اقوال ہیں اور کہا گیا ہے: آپ کا یہ قول نظر و فکر کی مہلت، عہد طغویات میں اور محنت قائم ہونے سے پہلے کی حالت میں تھا۔ اور اس حال میں نہ کفر ہوتا ہے اور نہ ہی ایمان (۲)۔ یہ قول کرنے والوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے جو حدیث ابن ابی طلحہ عن امین عباس کی سند سے مروی ہے۔ فرمایا: لَكُنَّا جَعَلْنَا عَلَيْهِ الْإِيمَانُ نَرَاهُ مُؤْمِنًا قَالَ هَذَا اترقی تو آپ نے اس کی چوجاکی یہاں تک کہ وہ آپ سے غائب ہو گیا۔

اور اسی طرح سورج اور چاند کا واقعہ بھی ہے، یہاں جب آپ کی نظر و فکر مکمل ہو گئی تو آپ نے کہا: **إِنِّي نَبِيٌّ مِّنْ قَوْمٍ يُّشْكِرُونَ** (میں ان لوگوں کا نبی ہوں جو شکر کرتے ہیں)۔ اور آپ نے اس کے غروب اور حشر ہونے سے استدلال کیا، کیونکہ یہ حدیث پر اجماعی ظاہر اور واضح علامت و نشانی ہے۔

اور ایک قوم نے کہا ہے: یہ صحیح نہیں ہے بلکہ انہوں نے کہا ہے: یہ جو تر نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی رسول ہو جس پر اوقات میں سے کوئی ایسا وقت آئے مگر یہ کہ وہ اللہ تعالیٰ کی توحید کا اقرار کرے و لاہ اور اسے پہچاننے والا ہوتا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کے سوا ہر مخلوق سے بری ہوتا ہے۔ انہوں نے کہا ہے: کیونکر یہ صحیح ہو سکتا ہے کہ اس کا وہم اس کے بارے کیا جائے جسے اللہ تعالیٰ نے اس سے بچا لیا ہے اور اس سے پہلے ہی اس کی ہدایت اور رہنمائی فرمادی ہے اور اسے اپنی بادشاہی و حکمرانی سے تاکہ وہ کامل



یقین کرنے والوں میں سے ہ جائے (۱)۔ یہ جو رئیس ہے کہ اسے معرفت سے خالی تصور کیا جائے بلکہ اس نے پہلی نظر میں  
 وہ کہ ایک مرغان حاصل کر لیں۔

روحان سے کہا ہے: میرے نزدیک یہ جواب غلط ہے اور جس نے یہ کہہ دیا اس نے غلطی کی ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں خبر دی ہے کہ انہوں نے کہا: **وَأُفٍّ لِّی وَبَیِّنٌ أَنْ أُعِذَّ بِالْحَصَمِ** (اور انیم) (اور بچالے مجھے اور میرے بچوں کو کہ ہم پوجا کرتے تھے انہوں کی) اور اللہ تعالیٰ عزوجل نے فرمایا: **إِذْ جَاءَ رَبُّهُ بِعَلْمِیَٰ** (احداثت) (جب وہ حاضر ہوئے اپنے رب کے دربار میں قلب سلیم کے ساتھ) یعنی انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ بھی کسی کو شریک نہیں کیا۔

زوجہ نے کہا: میرے نزدیک جواب یہ ہے کہ انہوں نے کہا: (کیا تمہارے قول کے مطابق یہ میرا رب ہے؟) بلکہ وہ جن سورج اور چاند کی عبادت کرتے تھے۔ اور اسی قول کی شکل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: اَلَّذِينَ شَرَعُوا لِنَفْسِهِمْ (القصص: 62) (میرے شرکاء کہاں ہیں) حالانکہ وہ خود وہاں شریک ہے۔ تو اس کا معنی یہ ہے: تمہارے قول کے مطابق جو میرے شریک ہیں وہ کہاں ہیں؟ یہاں شرکاء ہی تو لکھ۔

اور یہ بھی کہا جاتا ہے: جب حضرت ابراہیم علیہ السلام تہ خانے سے نکلے تو آپ نے ستارے کی روشنی دیکھی اور آپ اپنے رب کے طالب تھے تو آپ کو گمان ہوا کہ یہ نور اور روشنی اسی کی ہے تب آپ نے یہ کہہ کر خدا عزوجل کو بخیر یاد کیا اور دعا کی کہ: **قُلْنَا أَفَلَا تُعْقِلُ** (تو ابھی نہیں سمجھتے) جب وہ آپ کو بتا تو آپ نے جان لیا کہ یہ بن کارب نہیں ہے۔ **فَلَمَّا نَسُوا اللَّهَ فَنَسُوا مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ** (جب آپ نے اللہ کو بھول دیا تو آپ نے بھول کر اپنے رب کے خلاف کفر کیا)۔

قَالَ هَذَا رَأَيْتُ قَدْ أَفْلَحَ خَالٌ لِي لَنْ يَبْعِدَنِي رَبِّي لَا تُؤْخِرْ عَنْ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (تو کہہ کیا یہ میرا رب ہے؟  
بحرِ حب و (بھی) غراب ہو گیا تو آپ نے کہا: اگر نہ دولت دیتا مجھے میرا رب تو ضرور ہو جاتا میں بھی گمراہ تو رہتا ہوں۔  
مومن کو چمکتے ہوئے دیکھ تو کہا: (کیا) یہ میرا رب ہے؟ اور یہ شرک نہیں ہے۔ بلاشبہ آپ نے اس روشنی اور نور کی نسبت اپنے  
رب کی طرف کی ہے لیکن جب آپ نے اسے زائل ہوتے ہوئے دیکھا تو غلطی نے آپ کی رہنمائی کی کہ وہ اس کا مستحق نہیں  
تو آپ نے اپنے دل سے اس کی نفی کر دی اور یہ یقین کر لیا کہ یہ غراب ہے رب نہیں ہے۔

اور یہ قول بھی کہ سب سے قرب نے فدا نہ کیا، کے اندر کا اپنی قوم پر محبت بخت کرنے کے لیے کہے، تو اس (پہلے) آپ نے ان کے ساتھ مخالفت نہ برکی، لیکن جب ستارہ و آب کیا تو محبت مکمل لا رہے تھے جو کئی دور فرمایا، جو کئی خلیفہ ہو جائے وہ سب نہیں کہیں کہ کئی دور وہ لوگ ستارہ و آب کی تعظیم نہ کرتے تھے، ان کی پرستش کرتے تھے، دور ان کے ساتھ تھے کہ ان کے ساتھ تھے۔

اور انھوں نے کہا ہے: جس بارے میں حکمین ترین قول وہ ہے جو حضرت ابن عباسؓ سے پہنچا کر آیا ہے۔ انہوں نے قرآنِ مبارک تعالیٰ ﷻ: ﴿مَنْ عَلَىٰ نَفْسٍ﴾ (المائدہ: 35) کے بارے میں کہا ہے: اسی طرح بندہ مومن کا دل اللہ تعالیٰ کا عرقان حاصل کرتا ہے۔



میں چاہی ہو سکتا ہے، آپ نے جو عقلی کے امکان کے سبب ثابت قدمی کا سوال کیا، جیسے کہ حضرت شعیب علیہ السلام نے کہا ہے: **وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَلْعُوذَ مِنْهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ** (اعراف: 99) (اور ہمیں کوئی آپ سے دے لیے کہ ہم نوحہ آئیں اس میں مگر یہ کہ ہے اللہ تعالیٰ)۔

دور قرآن کریم میں ہے: **وَالْهُدَىٰ الْقُرْآنُ الَّذِي تُسْتَشِيرُ بِهِ** یعنی ہمیں ہدایت پر ثابت قدم رکھو اس کا بیان ہے: **وَرُحْمَا يُرْجَا**۔

**فَلَمَّا سَأَا الْفَتَىٰ بَارِعَةَ قَالَ هَذَا رَأْيِي هَذَا أَكْبَرُ فَمَا أَفَلَتْ قَالَ يَنْظُرُونَ إِلَىٰ**  
**بُيُوتِهِمْ فَمَا تَشْفَرُ لَهُمْ ۚ**

”پھر جب یہ لڑکا سوچ کر نکلا گئے تو (تو) بول (کیا) یہ میرا رب ہے؟ یہ تو ان سب سے بڑا ہے لیکن جب وہ بھی ڈاب گیا (تو) آپ نے فرمایا: اے میری قوم! میں جزا دوں ان چیزوں سے جنہیں تم شریک ٹھہراتے ہو۔“

قرآن تعالیٰ: **لَلْفَتَىٰ الْفَتَىٰ بَارِعَةَ** بَارِعَةُ دل ہونے کی بنا پر منصوب ہے، کیونکہ یہ کچھ کن روایت ہے (1)۔ **يُرْجَا** نیز عذرا کا معنی ہے جب وہ طلوع ہو۔ **وَرَأْيِي** یا **فَلَمَّا سَأَلَهَا** کا معنی یہ ہے جب وہ غروب ہوا۔

اور فرمایا: **فَلَمَّا سَأَلَهَا** اور **الْفَتَىٰ** سوت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **فَلَمَّا سَأَلَهَا** تو اس کے بارے کہا گیا ہے کہ شریک ثابت اس کی تعظیم اور اس کی عظمت کے سبب ہے۔ اور یہ اس کے اس قول کی طرح ہے: **وَلَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ** (ہذا) نرہی اس کا معنی ہے بعد النقاء جو نہ (کیا یہ طوعا ہوئے ولا میرا رب ہے)۔ کس نے اور **الْفَتَىٰ** نے یہی کہا ہے۔ اور ان کے سوا اوروں نے کہا: **هَذَا الْفَتَىٰ** (کیا یہ دوشی میرا رب ہے)۔ اور کس نے علی بن سلیمان نے کہا ہے: **هَذَا الْفَتَىٰ** (کیا یہ فتن میرا رب ہے) جیسا کہ اعرابی نے کہا:

فَلَمَّا سَأَلَهَا بَارِعَةَ مَن فِي جِلْدٍ بَعِيدٍ يَا سَاعِرُ

تو کہنے لگی لی انداز ڈھونڈو قد فَنَ مِنْ نَبَسٍ نَحْ نَاعِرُ

**إِنِّي وَخَفْتُ وَجَعِي بِالْمَدَىٰ فَكَلِمَةُ الشُّبُوتِ وَالْوَرَعُ خَلِيقًا وَمَا أَكْأَمَ الْفُتَىٰ كَذِبًا ۚ**

”یہ شک میں نے پھر کیا ہے ہمارے ہی ذہن کی طرف جس نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو یکسو کر اور نہیں ہوں میں مشرکوں میں سے۔“

قرآن تعالیٰ: **إِنِّي وَخَفْتُ** یعنی میں نے اپنی عبادت اور توحید سے اللہ تعالیٰ و وحدانیت کا قصہ کیا۔

آیت میں **الْوَجَعُ** کا ذکر کیا کیونکہ چہرہ ان اعضاء میں سے زیادہ ظاہر ہے جن سے انسان کو جانا جاتا ہے۔ **خَلِيقًا** اس کا معنی ہے حق کی طرف مائل ہوتے ہوئے۔ **وَمَا أَكْأَمَ الْفُتَىٰ** یعنی یہ کام اور خبر ہے۔ اور جب توقف کرے تو کہے: **إِنِّي وَخَفْتُ** نے یہ ان حسرت کے لیے لف کا اضافہ کر دیا اور یہی صحیح لغت ہے۔ اور **الْفُتَىٰ** نے کہا ہے: عربوں میں سے بعض کہتے ہیں:

ان۔ اور کہہ لی گئی کہ یہ عربیوں میں سے بعض کہتے ہیں: اُنہ یہ تین لغات ہیں۔

اور حالت وصل میں تین لغات ہیں کہ درج کلام میں الف کو حذف کر دیا جائے، کیونکہ یہ حالت وقف میں بیان حرکت کے لیے زائد کیا گیا ہے۔ اور عربیوں میں سے بعض حالت وصل میں الف کو ثابت رکھتے ہیں، جیسے کہ کسی شاعر کا قول ہے:

اَنَّا سَيْفُ الْعَبْدِيَّةِ فَاعْرِفُونِ

اور یہی بعض بنی قیس اور ربیعہ کی لغت ہے۔ یہ فراء سے منقول ہے اور بعض عرب حالت وصل میں کہتے ہیں: اَن فَعَلْتَ، مثلاً حان فَعَلْتَ، اسے کسالی نے بعض فقہاء سے بیان کیا ہے۔

وَحَاجَّتُهُ قَوْمُهُ قَالَ اَتَحَا جُوْنِي فِي اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ وَلَا اَخَافُ مَا تُشْكِرُوْنَ كُوْنُ بِيْهٍ

اِلَّا اَنْ يُشَا عَ سَهْبًا سَيْبًا وَسَيَّسَ بَنِي كَلْبٍ عَلٰى اَقْلَامٍ مِّنْ كَرُوْنٍ ۝۱۰

اور مکر نے لگی ان سے ان کی قوم، آپ نے کہا: کیا تم بھڑکتے ہو مجھ سے لگنے کے بارے میں حالانکہ اس۔

بہایت دے دی ہے مجھے۔ اور سب سے زیادہ میں ان سے انتہا میں شریک بناتے، وہی کا مگر یہ کہ چاہے میرا ہی پروردگار کوئی تکلیف پہنچاتا، پھر سے سوئے ہے میرا سب پرچی کو اپنے علم سے تو کیا تم نصیحت قبول نہیں کر دیتے۔

تو قرطبی نے: وَحَاجَّتُهُ قَوْمُهُ یہ مکر نے اور جدل کرنے پر دلیل ہے۔ اور انہوں نے غنہ حلی کی تفسیر کے بارے میں آپ سے پوچھا کیا۔ قَالَ اَتَحَا جُوْنِي فِي اللّٰهِ نافع نے نوون کی تخفیف کے ساتھ پڑھا ہے اور باقیوں نے نوون کو مشدود پڑھا ہے۔ اور اس میں ابن عامر سے ہشام کی روایت مختلف ہے۔ جس نے اسے مشدود پڑھا ہے۔ اس نے کہا ہے: اس میں اصل دونوں ہیں۔ پہلی علامت نافع ہے اور دوسری فعل اور یا کے درمیان بطور فاصلہ ہے، پس جب فعل میں دو ہم شکل حرف جمع ہو گئے اور وہ مثل ہو گئے تو ایسے نوون کو دوسری میں اقام کر دیا گیا چنانچہ مشدود واقع ہو گئی اور دو کو گھڑ کے ساتھ پڑھا نہ سہ دہی ہے تاکہ فقہائے سائنسین نہ ہو، ایک واو اور دوسرا مشدود حرف یک سے پہلا۔

پس یہ دو سائنسوں کے درمیان فاصلہ ہو گئی۔ اور جنہوں نے تخفیف کی ہے، انہوں نے اجتماع مثمنین کو تخفیف سمجھتے ہوئے دوسرے نوون کو حذف کر دیا ہے اور پہلی کو حذف نہیں کیا گیا، کیونکہ وہ نافع کی علامت ہے۔ اور اگر اسے حذف کر دیا جائے تو مرفوع مجزوم اور منصوب کے ساتھ مشتبہ ہو جائے گا۔ اور ابو عمرو ابن العلاء سے بیان کیا گیا ہے کہ قرأت غلط ہے۔ اور یہ سب نے اسے جائز قرار دیا ہے اور کہا ہے: انہوں نے تخفیف (مضاعف) کو مثل سمجھا ہے۔ اور شعر بھی کہا ہے:

نَوَاحٍ كَاثِفَا مِ يُّعْلِيٰ يُّسْكُ يُّسُوْهُ الْغَالِيَتْ اِذَا فَنِيْنِيْ

تو قرطبی نے: وَلَا اَخَافُ مَا تُشْكِرُوْنَ كُوْنُ بِيْهٍ یعنی یہ کہ وہ نافع پہنچا سکتے ہیں اور نہ نقصان۔

اور انہوں نے آپ کو اپنے انہوں کی کثرت کے سبب خوفزدہ کیا تھا۔ مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اسے زندہ کر دے اور اسے قدرت دے تو اس وقت اس کے ضرر اور نقصان کا خوف ہوگا۔

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد: اِلَّا اَنْ يُشَا عَ سَهْبًا سَيْبًا کا یہی معنی ہے۔ یعنی مگر یہ کہ میرا ہے کہ وہ مجھے کن دے کہ لے لوں

تکلیف وہ شے اور مصیبت لاحق کرے، جس کے مطابق میں نے عمل کیا تو اس کی مشیت کھل گئی۔ یہ مطلب ہے یہ پہلے کلام میں سے جس سے ہے۔ اور یہ میں ہاں میں یا خیال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے لیے ہوا اور یہ بھی جائز ہے کہ وہ مجھ کے لیے ہوا اور فرمایا: **لَا أَنْ يَشَاءَ رَبِّيَ بَلَىٰ** یہ کہ اللہ تعالیٰ نہیں چاہے گا کہ میں نہ سے خوفزدہ ہوں، پھر فرمایا: **وَيَسْخَرُونَ مِنْ ظَنِّي** عجب! میں اس کا علم بڑی کوشش ہے۔ اس کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔

**وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكَ لَكُمْ وَلَا تَعْلَمُونَ أَنَّكُمْ لَكُمْ بِاللَّهِ قَالَتُمْ يُتْلَىٰ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُخْتَلَفًا إِنَّ الْقُرْيُومِينَ أَحَقُّ بِالْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ تُعْلَمُونَ ۖ أَلَمْ يَكُنْ أَمْتًا وَكُنْتُمْ يَلُومُونَ ۚ إِنَّمَا نَحْنُ بِلَهُمْ ظُلُمٌ ۖ وَلَكُمْ لَهُمُ الْأَمْرُ وَهُمْ مُعْتَدُونَ ۖ**

”اور کیسے (میں) اس سے (میں) نہیں تم نے شریک ٹھہرا رکھا ہے حالانکہ تم نہیں درتے (اس سے) کہ تم نے شریک بنایا، اللہ تعالیٰ کے ساتھ اسے کہ نہیں اتاری گئے، اس کے متعلق تم پر کوئی دلیل تو (تم ہی بتاؤ) دونوں فریقوں سے کون زیادہ حق دار ہے امن (دوسری کا) اگر تم (کہو) جانتے ہو؟ جو ایمان لائے اور نہ ملایا انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم (شرک) سے انہیں کے ہے ہی امن ہے اور وہی بدایت یافتہ ہیں۔“

تو اللہ تعالیٰ: **وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكَ لَكُمْ** کیف میں انکار کا معنی ہے۔ یہ ان پر اس بات کا انکار ہے کہ وہ اسے جس سے ڈرا سکتے ہیں، حالانکہ وہ خود اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتے، یعنی میں کیسے (میں) ان سے جو مرہ ہیں، حالانکہ تم اس اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتے جو ہر شے پر قادر ہے۔

**قَالَتُمْ يُتْلَىٰ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا** اس میں سلطان کا معنی حجت، نور دلیل ہے۔ اس پر بحث پہلے گزر چکی ہے۔ **فَأَمَّا الْقُرْيُومِيُّ** **أَحَقُّ بِالْإِيمَانِ** یعنی، دونوں فریقوں میں سے اللہ تعالیٰ کے عذاب سے امن و سنان کا کون زیادہ حق دار ہے؟ کیا موصد یا مشرک۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان کے درمیان فیصلہ فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا: **أَلَمْ يَكُنْ أَمْتًا وَكُنْتُمْ يَلُومُونَ** **إِنَّمَا نَحْنُ بِلَهُمْ ظُلُمٌ** اس میں ظلم سے مراد شرک ہے۔ حضرت ابوبکر صدیق، حضرت علی، حضرت سمان اور حضرت عذیرہؓ نے یہی کہا ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ بیان کیا ہے: یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قول میں سے ہے جیسا کہ عالم سوال کرتا ہے اور وہ خود حق ہے آپ کو جواب دیتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم کا قول ہے۔ یعنی انہوں نے اس کے ساتھ جواب دیا جو ان پر حجت اور دلیل ہے۔ یہ ان جرح نے کہا ہے۔

اور صحیحین میں حضرت ابن مسعودؓ روایت سے مروی ہے جب یہ آیت نازل ہوئی: **أَلَمْ يَكُنْ أَمْتًا وَكُنْتُمْ يَلُومُونَ** **إِنَّمَا نَحْنُ بِلَهُمْ ظُلُمٌ** تو رسول اللہ ﷺ کے اصحاب پر یہ بھی شائق گزری وہ کہنے لگے: ہم میں سے کون ہے جس نے اپنے لہس پر ظلم نہیں کیا؟ تو حضور نبی رحمت ﷺ نے فرمایا: ”ایسا نہیں جس طرح تم گمان کر رہے ہو بلکہ یہ تو اس طرح ہے جیسے تمھان نے اپنے بیٹے کو کہا تھا: **يٰۤاَيُّهَا الَّذِي لَا تَشْكُرُ لِلَّهِ** (اے ایمان) (اے میرے پیارے فرزند! کسی کو اللہ کا شریک نہ



## اَسْبِغْنَ ذَٰلِیْسَہُمْ وَذُوْکَہُمَا وَفَلَّاحُ عَلَی الْاَعْلَیِّیْنَ ﴿۱﴾

”اور ہم نے دھو کر، انہیں اسحق اور یعقوب ہر ایک کو، تم نے ہدایت دی اور نوح کو ہدایت دی، اُن کی اس سے پیچھے اور ان کی اولاد میں سے، اور ابراہیم، اسماعیل اور یوسف کو، ان کی اور ابراہیم کو (راہ راست دکھائی) اور ان کی عمر تک، یہ ہیں، ان کے گروں کو، اور (تم نے ہدایت دی) ان کے پادری کی اور میں نے وہ نیاں کو (یہ سب نہ نہیں میں سے تھے۔ اور ہدایت دی) ان کے اہل اور مع اور یونس اور لوط کو اور ان سب کو، تم نے فضیلت دی سارے جہان ان کو پاتا۔

ان میں تین سہ لکھ ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: وَ ذَٰلِکَ لَئِنۡ لَّمۡ یَفْعَلِیْہِمْ وَ یَفْعَلُوْہِمْ یَفۡتِنِیْ ہُمۡ فَاَکْفُرُوْا بِمَا کُنتُمْ فَاِیۡہِمْ یَفۡتِنُوْنَ (تغیب پڑے) اور دین کے لیے اپنے آپ کو وقف کرنے کی جزا کے طور پر اسحاق اور یعقوب علیہ السلام کو فرمائے۔ فَلَاحُ عَلَی الْاَعْلَیِّیْنَ ان میں سے ہر ایک کو ہدایت یافتہ ہے۔ اور (تریب کام میں) فَلَاحُ عَلَی الْاَعْلَیِّیْنَ کا وجہ سے منصوب ہے اور نوح، ابراہیم سے فَلَاحُ عَلَی الْاَعْلَیِّیْنَ کے سبب منصوب ہے۔ ذَٰلِکَ لَئِنۡ لَّمۡ یَفْعَلِیْہُمْ مَرۡوُفٌ مِّنۡ رَّحْمَۃِ رَبِّہِمْ اور علیہ السلام کی اولاد ہے۔ اور یہ بھی جاگزیات کو مراد حضرت نوح علیہ السلام کی اولاد ہے۔ یہ فرد کے کہات اور جمل اور کئی دیگر مفسرین نے اسے ہی بتایا دیا ہے مثلاً شیخ رحمہ اللہ اور ابن عبید وغیرہ نے۔

اور یہ قول زبان سے کیا ہے۔ اور اس پر اعتراض یہ ہے کہ ان ذریت میں حضرت یونس اور حضرت لوط علیہ السلام کو بھی شمار کیا گیا ہے اور وہ دونوں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں سے نہیں ہیں حضرت لوط علیہ السلام آپ کے بھائی کے بیٹے تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ آپ کے بھائی تھے۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: یہ تمام نبی و پیغمبر علیہ السلام ذریت برہم علیہ السلام کی طرف منصوب کیے گئے ہیں، اگرچہ ان میں وہ بھی ہیں جو باپ اور ماں کی جہت سے ولادت کے اعتبار سے آپ کے ساتھ نہیں تھے، کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بھائی کے بیٹے تھے اور وہ باپ کی شمار کرتے ہیں جیسا کہ تعالٰی نے حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولاد کے بارے میں فرمایا کہ انہوں نے کہ: یُعَلِّیۡہِمْ اَیۡہُہُمۡ وَ اَیۡہُہُمۡ وَ اَیۡہُہُمۡ وَ اَیۡہُہُمۡ (البقرہ: 133) ابراہیم ہدایت کریں گے آپ کے خدا کی اور آپ کے رب کو، یہ وہ اہل اور اہل اسحاق کے خدا کی)۔

اور حضرت ابن عباسؓ نے ابراہیم علیہ السلام حضرت یعقوب علیہ السلام کے چچا تھے۔ اور حضرت عیسیٰؑ یہ ان کا کوئی اولاد اور ابراہیم علیہ السلام میں شمار نہیں کیا ہے، حالانکہ آپ ان کی بیٹی کے بیٹے (نوح سے آئے)۔ اور حضرت عاتقہؓ انہی اور علیؓ کے بھائی کی اولاد تصور کی، کیونکہ یہی ان کی اولاد ہے اور اسی سے انہوں نے اسماعیلؑ کو لیا ہے جن کی پیدائش ہے کہ انہوں کی اولاد سے رسول خداؐ نکلا ہوگا، ان میں داخل ہوتی ہے (1)۔





ہے اور اس کی قرأت کا رد کیا ہے جس نے ذالھجہ پڑھا ہے۔ کہا: کیونکہ فیصلہ نہیں کیا جا سکتا جیسے الیہی نہیں کیا جا سکتا۔  
 نحاس نے کہا ہے: یہ رد لازم نہیں آتا، کیونکہ عرب کہتے ہیں: الیہی اور لیہی اور اگر کئی کو کفر قرار دیا جائے تو پھر  
 یقیناً تو الیہی کہے گا۔ اور ابو حاتم نے اس کا رد کیا ہے جس نے التیسع پڑھا ہے اور کہا ہے: تیسع نہیں پایا جا تا۔ اور نحاس  
 نے کہا ہے: یہ رد لازم نہیں آتا، کیونکہ کل عرب میں عید اور زینب موجود ہے۔ اس میں اختلاف بات یہ ہے کہ یہ کئی اسم ہے، اور  
 مجدد قیاس کے ذریعہ نہیں لیا جا سکتا بلکہ یہ نام لایا جاتا ہے اور عرب کثرت سے تفسیر و تبدل کرتے ہیں۔ اور ایک اسم کا دو لغتوں  
 میں آنا بھی ممنوع نہیں ہے۔ مکی نے کہا ہے: جس نے دو ناموں کے ساتھ پڑھا ہے تو اس کی اصل تیسع ہے، پھر اس پر الف  
 لام تخریف کا داخل کر دیا گیا۔ اور اگر اس کی اصل یہ ہے، سو تو پھر اس پر الف نام داخل نہ ہوتا، کیونکہ یہ (الف لام) عید اور  
 بیشک پر داخل نہیں ہوتا۔ یہ دونوں دو آدمیوں کے نام ہیں، کیونکہ یہ دونوں معروف اور علم ہیں۔ اور الف لام تو یہ کلمہ ہے تو اس پر  
 الف لام تخریف کے لیے داخل ہو سکتا ہے، اور ایک لام کے ساتھ قرأت کرنا میرے نزدیک زیادہ پیچیدہ ہے، کیونکہ اکثر  
 قرأت ہی کے مطابق ہے۔ اور مہدی نے کہا ہے: جس نے ایک اسم کے ساتھ التیسع پڑھا ہے تو اس میں اسم یہ ہے،  
 اور اس پر الف لام زائدہ داخل کر دیا گیا ہے جیسا کہ الفخفہ عشر میں الف لام زائدہ ہے اور اسی طرح اس قول میں بھی ہے:

وَعَدْنَا الْبَيْتَ بْنَ الْوَلِيدِ مَبَارَكًا شَدِيدًا بِالْعَهَادِ الْخِلَافَةِ كَاجَلَةٍ

اس میں اسم عید پر الف لام زائدہ ہے۔

اور انہوں نے فعل مضارع پر بھی الف نام زائدہ داخل کیا ہے جیسا کہ اس شعر میں ہے:

فَيَسْتَفْرِجُ الْوَكُوفُ مِنْ نَقْلَتِهِ وَمِنْ بَيْتِهِ بِالْبَيْضَةِ الْوَيْتَقَةِ

اس میں مراد الذی یستفجم ہے۔

تفسیر نے کہا ہے: اسے لام کی تخفیف اور تکرار دونوں طرح پڑھ سکتے ہیں اور معنی ایک ہے، کیونکہ یہ ایک مشہور معروف  
 نبی علیہ السلام کا اسم گرامی ہے، جیسا کہ اسماعیل اور ابراہیم علیہما السلام، یحییٰ بن اسماء سے دریافت ہے جو الف لام داخل کرنے  
 کے جب اسماء مجرب ہیں۔ اور ایک قوم کو دم ہوا ہے کہ انبیا علیہم السلام ہیں، مگر انہوں نے اس طرح نہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے  
 ہر ایک کا ذکر علیحدہ علیحدہ کیا ہے۔ اور وہ سب نے کہا ہے: الیہ صاحب الیاس تھے، اور یہ دونوں حضرت زکریا، حضرت یحییٰ اور  
 حضرت یسعی علیہم السلام سے پہلے تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ الیاس ہی حضرت ادریس علیہ السلام ہیں اور یہ بھی نہیں ہے کیونکہ  
 حضرت ادریس علیہ السلام حضرت نوح علیہ السلام کے دارا تھے اور حضرت الیاس علیہ السلام آپ کی اونا دم سے تھے۔ اور یہ  
 قول بھی ہے کہ الیاس ہی حضرت خضر علیہ السلام ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: لیکن، بلکہ حضرت اسمع حضرت خضر علیہ السلام ہیں۔  
 اور "بوطی" (مکی) اسم ہے اور اپنے تخفیف ہونے کی بنا پر منصرف ہے۔ اس کا لفظ اشتقاقی مغرب سرور اعراب میں آئے گا۔

وَمِنْ آيَاتِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَآخْوَالِهِمْ وَأَعْرَابُهُمْ وَأَهْلُ قُسْتَقِيمٍ ۝

"اور چار آیتوں میں ان کے گھرانے والوں اور ان کی اولاد اور ان کے بھائیوں کو اور ان کے چمن ایلان (سب کو)







وَمَا تَدْرِي مَا اللَّهُ حَقُّ قَدَرِهِ إِنْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ يَتَجَمَّعُونَ قَرَاءَتِهِ سُرُودًا وَأَنفُسٌ مَّخْفُوفَةٌ كَذِبُ الْوَعْدِ لَكُمْ تَعْلَمُونَ أُنْزِلَتْ عَلَيْكُمْ لِكُلِّ أَصْحَابِ الْكِتَابِ حَقُّ قَدَرِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ

”اور نہ تو دریغ پائی کہ میں نے اللہ کی جیسے حق قدر وہ اس کی قدر پہچانے گا۔ جب کہا انہوں نے کہ نہیں انہوں نے اللہ نے کسی آدمی پر کوئی چیز (یعنی وحی) آپ پر بھیجے: کس نے اساری تھی وہ کتاب جسے لے آئے تھے سوئی (جو سراسر غور تھی اور) سراپا (ہدایت تھی) لوگوں کے لیے تم نے بتایا ہے اسے الگ الگ کاغذ ظاہر کرتے ہو اسے اور پہچا لیتے ہو (اس کا) بہت سا (حصہ) اور تمہیں سکھایا تم جانتے تھے اور نہ تمہارے باپ دادا آپ فرمادینے (یچر پھر ڈر جائے) لیکن (تاکہ) وہ اپنی بیوردہ باتوں میں بھیجتے رہیں۔“

تو اللہ تعالیٰ (وَمَا تَدْرِي مَا اللَّهُ حَقُّ قَدَرِهِ) یعنی اس حق کے بارے میں جو اس کے لیے واجب (گاہر) ہے اور جو اس کے لیے مہیا ہے اور جو جائز ہے (یعنی انہوں نے اللہ تعالیٰ کے بارے میں واجب محال اور جائز کی پہچان ہی نہیں کی) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: وہ اس پر ایمان نہیں لائے کہ وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔ اور حسن نے کہا ہے: انہوں نے اللہ تعالیٰ کی اس طرح تعظیم نہیں کی جس طرح اس کی عظمت کا حق اللہ اور پیغمبر کے اس قول سے ہے: بِالْقُدْرَةِ فَخَذُوا (نکاح کی قدر اور عظمت ہے) اور ان کی وضاحت یہ ہے کہ جب انہوں نے کہا: مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کی نسبت اس طرف کر دی کہ وہ اپنے بندوں پر کوئی جنت کا نہیں رکھتا اور نہ وہ انہیں ایسے امور کے بارے میں حکم دیتا ہے جن میں ان کی اصلاح اور فائدہ ہو۔ تو اس طرح انہوں نے اللہ تعالیٰ کی اس طرح تعظیم نہیں کی جس طرح اس کی تعظیم کا حق تھا اور نہ انہوں نے اس طرح اللہ تعالیٰ کو پہچانا جس طرح سے پہچانتے کا حق تھا۔

اور ابو عبیدہ نے کہا: یعنی انہوں نے اللہ تعالیٰ کی اس طرح معرفت حاصل نہیں کی جیسے اس کی معرفت کا حق تھا۔ مَا تَدْرِي مَا اللَّهُ حَقُّ قَدَرِهِ تعالیٰ نے کہا ہے: یہ اچھا اور حسین معنی ہے، کیونکہ قدر کا معنی اللہ تعالیٰ کا معنی ہے جس نے اس کی قدر و قدر پہچان لیا۔ اور اس پر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: إِنْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ یعنی انہوں نے اس کی معرفت حاصل نہیں کی جیسے اس کی معرفت کا حق تھا۔ جب انہوں نے کوئی رسول بھیجے جانے کا انکار کیا۔ دونوں معنی باہم قریب ہیں۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی قدر نہیں کی جس طرح ان کی قدر کرنے کا حق تھا۔ ابو عبیدہ نے فرمایا: قَدَرُوا اللہَ حَقُّ قَدَرِهِ دال کے ساتھ قرأت کی ہے اور یہ بھی ایک صحت ہے۔ (۱۱)



قرآن کی صفت ہو گی کہ گروہ کی صفت جملہ کے ساتھ لگائی جاتی ہے اور اس کے جملہ مستانہ ہونے کا اظہار بھی ہے جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَيُؤْتِي الْحِكْمَ لِمَن يَشَاءُ

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَيُؤْتِي الْحِكْمَ لِمَن يَشَاءُ ۝

”اور یہ (قرآن) کتاب ہے ہم نے انبار ہے اس کو بابرکت ہے تصدیق کرنے والی ہے اس (وحی) کی جو اس سے پہلے (ازل ہوئی) اور اس لیے تاکہ ذرا کیس آپ مکہ (والوں) کو اور جو اس کے سرگرد ہیں۔ اور جو ایمان لائے ہیں آخرت کے ساتھ وہ ایمان رکھتے ہیں اس پر (بھی) اور وہ اپنی نماز کی پابندی کرتے ہیں۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ۔ اور قرآن کریم ہے۔ اَنْزَلْنَاهُ یہ صفت ہے مُبَارَكٌ یعنی اس میں برکت رکھی گئی ہے اور برکت کا معنی زیادتی اور اضافہ ہے۔ اور قرآن میں حال ہونے کی بنا پر اسے منسوب پڑھنا بھی جائز ہے۔ اور وہی مَرْنِ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ہے۔ یعنی وہ کتب جو اس سے پہلے نازل کی گئی ہیں یہ کیونکہ یہ (قرآن کریم) شرک کی نفی کرنے اور توحید کے اثبات میں ان کی موافقت کرتا ہے۔

وَلِيُؤْتِي الْحِكْمَ لِمَن يَشَاءُ۔ اس کی وجہ تفسیر پہلے گزر چکی ہے۔ اور یہاں مراد اس کے ہاں اور رہنے والے ہیں۔ پس اس میں مضاف کو حذف کر دیا گیا ہے، یعنی ہم نے قرآن کریم برکت اور زمانے کے لیے نازل فرمایا۔ وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ۔ اور اس کی دلیل یہ اشارہ ہے: وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقٌ لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ۔ اور اس کا ایمان جو معتبر اور کافی نہیں جو آخرت کے ساتھ تو ایمان لائے لیکن حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر اور آپ پر نازل ہونے والی کتاب کے ساتھ ایمان نہ لائے۔

وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ

وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ

وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ

وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ وَمَن يَعْصِ أَمْرًا ظَاهِرًا يَأْتِهِ جَزَاءٌ مِّمَّا أَعْمَلُوا ۚ

”اور کون زیادہ ظالم ہے اس سے جو بہتان باندھے اللہ پر جھوٹا کہے کہ وہی کی گئی ہے ہر کی طرف حالانکہ میں وہی کی گئی اس کی طرف کچھ بھی اور (کون زیادہ ظالم ہے اس سے) جو کہے کہ میں (بھی) نازل کروں گا میری (کلام) جیسے نازل کیا ہے اللہ نے۔ کاش اتم دیکھو جب ظالم موت کی قسمیں میں (مگر تار) میں اور فرشتے بڑھا رہے ہوں (ان کی طرف) اپنے اچھے (اور انہیں کہیں کہ) لکھا دینا جان کو۔ آج قسمیں دیا جانے کا ذات کا عذاب اس وجہ سے کہ تم بہتان لگاتے تھے اللہ تعالیٰ پر عاقبت اور تم اس کی کائنات (کے اٹلے) سے عجب کیا کرتے تھے۔“





تو عبد اللہ نے انسان کی تخلیق کی تعمیل میں بڑا تعجب کیا اور یہ کہنے لگا: فَتَنَّاكَ أَتَىٰ أَحْسَنَ الْخُلُقِينَ (اور مومن) (بڑا بارگاہت ہے کہ جسے جو سب سے بہتر بنائے والا ہے)۔

تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: هَكَذَا تَزَوَّدَتْ عَصَا جَدِّهِ بِأَرْضِ طَرَفِ نَارِ كِيٍّ كُنِيَ بِهَا رِجْلُ عَبْدِ اللَّهِ كَوْنَهُ لِحَقِّ دُعَايَا  
اور اس نے کہا: اگر تم میری پیروی سچے ہیں تو تحقیقی میری طرف اسی طرف: تہی کی گئی ہے جیسے ان کی طرف وحی کی گئی ہے، اور اگر وہ  
نہوئے ہیں تو تحقیقی میں نے اسی طرف کہا ہے جیسے انہوں نے کہا ہے۔ پس وہ اسلام سے عہد ہو گیا اور شریکین کے ساتھ مل  
گیا۔ تو اسی کے بارے یہ قول ہے: وَفَرَّقَ قَالُوكَ لَنَا لَوْلَا وَفَلَّى مَا أَتَيْنَاكَ اللَّهُ اے کہیں نے حضرت ابن عباسؓ سے عہد کیا  
روایت آیا ہے: (۱) اور اسے محمد بن اسحاق نے ذکر کیا ہے انہوں نے کہا: مجھے شریعت میں نے بیان کیا ہے کہ آیت وَفَرَّقَ قَالُوكَ  
لَنَا لَوْلَا فَفَلَّى مَا أَتَيْنَاكَ اللَّهُ عبد اللہ بن مسعود بن ابی سرح نے اس کے نقل کا حکم دیا اور عبد اللہ بن فضل اور عیسیٰ بن مسابہ کو نقل کرنے کا حکم ارشاد  
فرمایا اگرچہ یہ لڑکے غلاف کعبہ کے نیچے پاسے جا بیٹھے تو عبد اللہ بن ابی سرح حضرت عثمانؓ کی طرف بھاگ گیا۔ آپ اس  
کے رہنمائی پہنچی تھے۔ اس کی زبان نے حضرت عثمانؓ کی پیروی کو دودھ بنایا تھا۔ تو حضرت عثمانؓ نے اسے چمپائے رکھا بیان  
تک کر کے کہ: اے عیسیٰ بن مسعود! تو نے کہا رسول اللہ ﷺ کی زبان کا دھوکا میں حاضر ہوئے اور اس کے لیے ایمان  
طلب کیا تو رسول اللہ ﷺ نے کافی دیر تک خاموش رہے اور پھر فرمایا: نعم (ہاں)۔ جب حضرت عثمانؓ نے فرمایا: اے عیسیٰ بن مسعود! تو  
آپ ﷺ نے فرمایا: ما صاحبك؟ اذ يقولون ليه بعضكم فيضرب بعضه (میں خاموش نہیں رہا مگر صرف اس لیے کہ تم میں  
سے کوئی اٹھے اور میں اس کی کراہت دے) (یعنی سے قتل کرو)۔ تو انصار میں سے ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ!  
میں نے تم کو انہوں نے آپ نے میری طرف اشارہ نہیں کر دیا؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اِنَّ اِسْمَهُ لَا يَنْتَبِهُ اَنْ يَنْتَبِهُ لَهْ خَاتَمَةُ  
الانبياء (الاشیاء کی کے لیے یہ مناسب نہیں ہوتا کہ اس کی آنکھ نہ کھلتی ہو) (2)

ابو عمرؓ نے بیان کیا ہے: عبد اللہ بن مسعود بن ابی سرح ان پیام فتح میں اسامہ لایا اور غریب بھی طرح اسلام لایا، اور اس کے  
بعد اس سے کوئی ایسا فعل نہ ہو سکا جو اس کا پیوند نہ دے اور منکر ہو۔ وہ قریش کے عہدہ صاحب عقل اور کرم اور نبی و رسولوں میں سے  
ایک تھا، اور نبی و رسولوں کی شہادتوں میں شام تھا، پھر اس کے بعد 25ھ میں حضرت عثمانؓ نے اسے مصر کا والی مقرر  
فرمایا اور 27ھ میں اس کے ہاتھ پر افریقہ بھی ہوا، اور وہاں سے اس نے 31ھ میں سرزمینِ نوب سے اسامہ کی جنگ لڑی، اور  
اس نے اس کے ساتھ ایک مسیحی کی جو صلح آن دن تک جاتی ہے۔ اور 34ھ میں زمزم روم سے صوان کی جنگ لڑی، اور جب یہ  
ہوئے اندوں کے ساتھ واپس لوٹا تو ابن ابی حذافہ نے اسے فسطاط میں داخل ہونے سے روک دیا، اس کو وہ مسلمان کی طرف  
چلا گیا اور اسے مقیم ہو گیا یہاں تک کہ حضرت عثمانؓ شہید کر دیئے گئے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلکہ وہ ایک میں مقیم رہا، میں تک کہ فتنہ سے بھاگتے ہوئے فوت ہو گیا۔ اور اس نے اپنے رب کریم

سے اس طرح رہے، مگر: اے اللہ! میرا آخری عمل صبح کی نماز کو بتا دے۔ چنانچہ اس نے وضو کیا پھر نماز پڑھی اور پہلی رکعت میں سورۃ فاتحہ اور سورۃ العاديات تلاوت کی اور دوسری رکعت میں سورۃ فاتحہ کے ساتھ ایک اور سورت پڑھی پھر اس نے اپنی دائیں طرف سامہ پھیرا، پھر اپنی دیکھ کر طرف سلام پھیرنے لگا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی روح قبض کر لی۔

یہ سب یزید بن ابی حبیب وغیرہ نے ذکر کیا ہے اور اس نے حضرت علی اور حضرت امیر معاویہؓ کے ہاتھ پر بیعت نہیں کی۔ اس کی وفات حضرت معاویہؓ ہی پر ہوئی۔ پر لوگوں کے اذعان سے پہلے ہو چکی تھی۔ وہ یہ قول بھی ہے کہ یہ اعریت میں فوت ہوئے۔ اور صحیح قول یہ ہے کہ ان کا وصال 36ھ یا 37ھ میں مستقلان میں ہوا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ 36ھ میں فوت ہوئے۔ حفص بن عمر نے حکم بن ابان سے اور انہوں نے نکر سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت نضر بن حارث کے بارے میں نازل ہوئی، کیونکہ وہ قرآن کریم کا مہر رکھ لایا اور اس نے کہا: والطاحنات طحنا والعاجنات عجننا، فالخالخات خبزا، فالاحیات لقبا۔ (1)

قرآن تعالیٰ ذَلِكُمْ تَرَىٰ اِذَا الظَّالِمُوْنَ اِذَا ظَفَرُ الْمَوْتِ عَلَيَّ الْعُقُوْبِ عَصْرَتِ الْعُقُوْبِ سے مراد کلمات الموت اور اس کی تختیاں ہیں۔ اور العصرہ کا معنی شدت اور سختی ہے۔ اور اس کی اصل روشنی ہے جو چیزوں کو ڈھانک لیتی ہے اور انہیں چھپا لیتی ہے۔ اور اسی سے غُضْرُ السَّافِی (پالی نے اسے چھپایا) پھر یہ لفظ شرافت اور نکالیف کے معنی میں وضع کیا گیا۔ اور اسی لیے غرات العباب ہے (یعنی جنگ کی تختیاں)

جوہری نے کہا ہے: العصرۃ کا معنی شدت اور سختی ہے اس کی جمع منفرہ ہے جیسا کہ نوہیٰ جمع ثوب ہے۔ قحطی نے حضرت نوح علیہ السلام کی کشتی کا وصف بیان کرتے ہوئے کہا ہے:

وَحَاتٍ لِّتَابُكِ الْعَصْرِ اَنْبِشَارٌ

اور عَصْرَاتِ الْعُقُوْبِ سے مراد موت کی نکالیں اور تختیاں ہیں۔ وَالْاَنْبِشَارُ تَابُحُوْا اَنْبِشَارٌ یہ مبتدأ اور خبر ہے۔ تَابُحُوْا اصل میں باسطون تھا۔ کہا گیا ہے کہ فرشتے غدا اب اور لوہے کے گرزوں کے ساتھ ان کی طرف ہاتھ بڑھا رہے ہیں۔ یہ صحن اور خاک سے مروی ہے اور یہ قول بھی ہے: ان کی بدواں کھنکھارنے کے لیے (فرشتے ہاتھ بڑھا رہے ہوں) اور قرآن کریم میں ہے: وَ لَوْ تَرَىٰ اِذِ الْمُرْسَلُوْنَ كَلِمَةً اَوْ اَنْتَ كَلِمَةً يُّسْمِعُونَ وُجُوْهُهُمْ وَاَذْمَا نَحْنُ لَكُمْ (الأنزل: 50) (اور (اے پیغمبر!) اگر تو دیکھے جب جان نکالتے ہیں کافروں کی فرشتے (اور) مارتے ہیں ان کے چہروں اور پشتوں پر) یہ آیت دونوں قولوں کو جمع کیے ہوئے ہے۔ کہا جاتا ہے: اَنْتَ كَلِمَةً يُّسْمِعُونَ يَذْكُرُ اَنْتَ كَلِمَةً (اس نے اس کی طرف) ہاتھ اٹھا شدت اور نفی کے ساتھ آگے کیا)۔

اَلْطُّوْبُ اَنْتَ كَلِمَةً يُّسْمِعُونَ یعنی تم اپنی جانوں کو خدا سے غلامی دلاؤ اگر تمہارے لیے صحن ہو۔ اور یہ جزو قحط ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ تم نہیں جتنی کے ساتھ کاؤ، کیونکہ بندہ سوگن کی روح بچنے رب کی ملاقات کے لیے بہت تیزی اور سرعت کے

ساتھ تعلق ہے، اور کافر کی روح کو اتنی ہی شدت اور سختی کے ساتھ کھینچ کر نکالا جائے گا ہے اور کہا گیا ہے کہ جسے اللہ تعالیٰ کے عذاب اور اس کی رسوائی کی طرف اس جان میں کتر بھی ناراض ہے اور وہ تجھ سے ناراض ہے، جیسے کہ حضرت ابو ہریرہؓ روایت کی حدیث میں آیا ہے (۱) اور ہم نے اسے کتاب "الخطبہ کرم" میں ذکر کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ قائل کے اس کے لیے اس قول کی مانند ہے جسے وہ عذاب دے گا اور: **وَالَّذِينَ يَشْكُرُونَ الْعَذَابَ** (میں یقیناً تجھے عذاب پر کھاناؤں گا اور میری جان کو نکالوں گا) اور یہ اس لیے ہے کہ چونکہ وہ خود اپنی جانوں کو نہیں نکالتے بلکہ حضرت وحی علیہ السلام اور ان کے ساتھی اسے قرض کرتے ہیں۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ کفار کو کہا جائے گا اس حال میں کہ وہ آگ میں ہوں گے اور امر کے عظیم ہونے کی وجہ سے جواب امر مردود ہے یعنی اگر تو حق لموں کو اس حال میں دیکھے تو یقیناً تو نے بہت بڑے عذاب کو دیکھا ہے۔ **الْمُؤْمِنُونَ** اور **الْمُؤْمِنَاتُ** معنی میں: دونوں برابر ہیں (رسوالی) اور **سَيُكْفَرُونَ** یعنی اللہ تعالیٰ کی آیات کو قبول کرنے سے منکر اور نفرت کرتے ہو۔

**وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فِرَادَىٰ كَمَا خَلَقْتُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ تَرَكْتُمْ مَا خَوَّسْتُمْ وَمَا آءَا  
تُكْفَرُوا بِهِ لَكُمْ ۖ وَمَا تَرَىٰ مِنْهُمْ شُفَعَاءَ ۚ لَكُمْ إِلَىٰ رَبِّكُمْ دَعْوَتُكُمْ فَلْيَسْأَلُوا ۚ لَقَدْ  
تَفَكَّرْتُمْ بَيْنَهُمْ فَوَسَّلَ عَنْتُكُمْ مَا لَكُمْ مِنْ رُحْمُونَ ﴿٦﴾**

"اور بے شک آگئے ہو تم ہمارے پاس اکیسے اکیسے جیسے ہم نے پیدا کیا تھا تمہیں پہلی دفعہ اور تم چھوڑ آئے ہو جو ہم نے عذو فرمایا تھا تمہیں اپنے پیچھے اور ہم نہیں دیکھتے تمہارے ساتھ ان سفارشوں کو جن کے متعلق تم خیال کرتے تھے کہ وہ تمہارے صلہ میں (ہمارے) شریک ہیں۔ بے شک نوٹ لگئے تمہارے سارے رشتے اور کھو گئے تھے جو تم کوئی کیا کرتے تھے۔"

نور الدینی نے **لَقَدْ جِئْتُمُونَا فِرَادَىٰ** سے حشر سے ہمارے ہے اور **فِرَادَىٰ** حال ہونے کی بنا پر کس نصب میں ہے اور یہ غیر منصرف ہے، کیونکہ اس میں الف تانیث کا ہے۔ ابو حنیفہ نے فرادہ عربین کے ساتھ پڑھا ہے اور یہی قسم کی لغت ہے، اور وہ عربی دفع میں فرادہ نہیں کہتے۔ احمد بن حنبل نے فرادہ بغیر حنین کے بیان کیا ہے، انہوں نے کہا یہ ثلاث اور رباع کی شکل ہے۔ اور فرادہ، فرادان کی جمع ہے جیسا کہ سبکی، سبکی ان کی جمع ہے اور کسائی، کسلائی کی جمع ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا واحد فرد ہے۔

اس میں راجح دوم ہے اور فرد کے کسر کے ساتھ۔ اور فردہ کے فتح کے ساتھ اور فردہ ہے۔ اور معنی یہ ہے: تم ہمارے پاس آگئے ہو کیلئے کیلئے ہم جس سے ہر ایک منفرد ہے گمراہوں، اہل اور اولاد میں سے کوئی ساتھ نہیں، اور نہ ہی ان میں سے کوئی مددگار ہے جو گمراہی میں تمہارے مددگار ہے۔ اور انہوں نے انہیں دلی غفلت میں دیا جن کی اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہمادت کرتے رہے۔ اور ان نے فردی بغیر الف کے پڑھا ہے جیسا کہ سبکی اور کسائی ہیں۔

گناہ خفیفہ اَوَّلُ مَوْفِقٍ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ پیدائش کے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: نزلت جہنم سے اس کی اپنی داؤں کے بیڑوں سے نکلے، نکلے پاؤں، غیر مختون، ایک رنگ (بے عیب) ان کے ساتھ کوئی شے نہ ہوئی۔ اور علامہ نے کہا ہے: ہندوے کوکل (قیامت کے دن) اٹھو، جائے گا اور اس کے دو تمام اعضاء ہوں گے جو اس کی عادات کے دونوں تھے۔ پس جس کا کوئی عضو کاٹ دیا گیا قیامت کے دن وہ اس پر لوٹا دیا جائے گا۔ یہی ممکن ہے آپ کے قول میں کہ یہ بھی غیر مختون، یعنی مختنہ کے وقت جو صرکات دیا گیا تھا، وہ ان پر لوٹا دیا جائے گا۔

قَوْلُ تَعَالٰی اَوَّلُ مَوْفِقٍ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اور خون کا معنی ہے اور غلام اور نرکتہ نہیں جو بوندہ خدائی نے انسان کو مولا فرمائی ہیں۔ وَ نَزَّآءُ مَوْفِقٍ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اور جو ہم سے نہیں منہ فرمایا تھا۔ وَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اور ہم سے ساتھ ان سفارشیوں کو جن کی تم پر متشدد رہے اور جنہیں تم نے میرا شریک بنایا۔ مراد بت ہیں، اور مشرک کہتے تھے: بت اللہ تعالیٰ کے شریک ہیں اور اس کے پاس ہمارے ہندوئی ہیں۔ لَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ بَيْنَكُمْ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اس کی بنا پر اسے منصوبہ پر حاسبہ جی ہینٹلے، یعنی یہ ہے تحقیق تمہارے درمیان تمہارے رشتہ ٹوٹ گئے۔

لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ اَوَّلُ مَوْفِقٍ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اس سے وَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اس کے درمیان اور ان کے شرکاء کے درمیان قطع حقیق ہوئے اور ایک دوسرے کو چھوڑنے پر دلیل ہے۔ جب کہ انہوں نے ان سے برأت اختیار کر لی اور وہ ان کے ساتھ نہ ہوئے۔ اور ان کے لیے ان کا قاطع یہ ہے کہ انہوں نے ان سے پناہ نشہ اور قطع چھوڑ دیا۔ پس قطع کے بعد احوصل کو مضمر کرنا اچھا ہے کیونکہ کلام اس پر رواست کرتی ہے۔ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت میں ماضی پر دلالت کرتا ہے یعنی لَقَدْ تَقَطَّعَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اس میں ہونے نصب کے کوئی اور ہرگز نہیں۔ کیونکہ تم نے جسے قطع کیا ہے اس کو ذکر کر دینا اور وہ ماضی ہے گویا کہ یہ لَقَدْ تَقَطَّعَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے لَقَدْ تَقَطَّعَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ اور اس کا معنی ہے: اور باقیوں نے بینکم رفع کے ساتھ یہ حاسبہ اس لیے یہ اسم ظرف نہیں اس فعل کو اس کی طرف منسوب کیا گیا ہے لہذا اسے رفع دیا گیا۔ اور یہیں کے اسم ہونے کو یہ بات تقویت دیتی ہے کہ اس ارشاد امرانی میں اس پر حرف جرد فعل ہے: اَوَّلُ مَوْفِقٍ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ (فصلت: 5) اور هٰذَا اِنْزَالٌ بَيْنَ بَيْنَ وَ بَيْنَ (النہد: 78) اور یہ بھی جائز ہے کہ نصب کی قرأت رفع کے معنی پر ہو اور اسے نصب اس لیے دئی گئی کیونکہ اس کا اکثر استعمال ظرف منسوب کی بنا پر ہے، حالانکہ یہ کلمہ رفع میں ہے اور یہی انش کا مذہب ہے۔ پس اس اعتبار سے دونوں قرأتیں صحیح ہیں، لہذا جس طرح چاہے قرأت کر دو وَ مَوَازِيٍّ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ (دوسرے) جن کے ساتھ تم، یا میں جملہ کرتے تھے۔

روایت ہے کہ یہ آیت نعر بن حارث کے بارے میں نازل ہوئی۔ اور یہ بھی روایت ہے کہ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ مبہما نے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد پڑھا: وَلَقَدْ جَاءَكُمْ نَوَافِلٌ مِّنْ حِسِّ طَرَحٍ مَرَّ بِلِيٍّ بِاَسْبَاطٍ اَكْبَرٍ یا رسول اللہ!

میں پہنچے کہ کتنے برا ہے کہ مردوں اور عورتوں کو اکٹھا اٹھایا جائے گا۔ وہ آپس میں ایک دوسرے کی شرما کو دیکھ رہے ہوں گے؟ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اُس دن ان میں سے ہر آدمی اپنی گھر میں ہوگا جو اسے سستی کر دے گی نہ مرد عورتوں کی طرف دیکھیں گے اور نہ عورتیں مردوں کی طرف دیکھیں گی اور ایک دوسرے سے مشغول (غافل) ہوں گے"۔ یہ حدیث صحیح میں ثابت ہے اور اسی کی ہم معنی روایت مسلم نے نقل کی ہے۔

إِنَّ اللَّهَ تَالِي الْقَلْبِ الْحَبِ وَأَشْوَى يُخْرِجُ نَحْنُ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ  
ذَلِكُمْ اللَّهُ فَاتَى تَوَكَّلُونَ ۝

"بے شک اللہ تعالیٰ ہی پھارنے والا ہے دانے اور مٹھلی کو نکالنے کے زندہ کو مردہ سے اور نکالنے والا ہے مردہ کو زندہ سے۔ یہ ہے اللہ جس کو ہر تہہ تک پہنچے چاہے ہو۔"

تو اللہ تعالیٰ: إِنَّ اللَّهَ تَالِي الْقَلْبِ الْحَبِ وَاللَّهُ تَالِي الْقَلْبِ الْحَبِ کی صنعت و کارگیری کے عجیب کو ظاہر کیا گیا ہے جن میں سے ادنیٰ شی سے بھی ان کے الے عاجز ہیں۔ الفلق کا معنی شمس (پھارنا) ہے۔ یعنی وہ مردہ مٹھلی کو پھاڑتا ہے اور اس سے ہر چے نکال دے اور اسی طرح راتہ بھی ہے اور وہ ہر جوتوں سے مردہ مٹھلی اور دانے نکالتا ہے۔ اور یہی معنی ہے کہ وہ مردہ سے زندہ کو نکال دے اور زندہ سے مردہ کو نکال دے۔

يُخْرِجُ نَحْنُ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ حسن اور قنادہ سے یہی معقول ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ضحاک رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: غافقی کا معنی خالق ہے۔ اور حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: خلق سے مراد وہ شمس اور چرخ ہے جو دانے اور مٹھلی میں ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ، نواۃ کی مع ہے اور یہ ہر اشی میں جاری ہو سکتا ہے جس میں مٹھلی ہو حلقہ کشش اور اخروست۔

يُخْرِجُ نَحْنُ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ و زندہ انسان کو مردہ لطفہ سے پیدا کرتا ہے اور مردہ لطفہ زندہ انسانوں سے نکالتا ہے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ اور حضرت قتادہ اور حسن و عطاء کا قول پہنچے گزر چکا ہے۔ اس کا بیان سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے۔ اور صحیح مسلم میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: وَاللَّهِ لَفَلَقَ الْعَبْدَةَ وَبَرَأَ الشَّيْبَةَ بِنَهْ لَعْنَتِهِ الْإِنَّمَا مَعَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَنْ لَا يَعْصِيهِ إِلَّا مَوْنٌ وَلَا يَعْصِيهِ إِلَّا مَنَافِقُ (۱) (قسم ہے اس ذات کی جس نے دانے کو پھاڑا اور دلی کو پیدا فرمایا بلا شہاس نے میرے بارے میں حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد کیا کہ مجھ سے سوائے مومن کے کوئی عبت نہیں کرے گا اور مجھ سے سوائے منافق کے کوئی بغض نہ کرے گا)۔

ذُو كُنْهُنَّ لَفَقَ تَرَكِبَ كَامِمْ مِسْتَدَاً وَخَبْرِيْنَ۔ فَاتَى تَوَكَّلُونَ بِاسْتِخْقَانٍ سے کہاں میرے ہمارے ہوں گے؛ وجود کہ تم اللہ تعالیٰ کی قدرت ملاحظہ کر رہے ہو۔

قَالِي الْإِصْبَاحِ ۝ وَجَعَلَ الْيَلَّ سَكَا وَالْقَمَسَ وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا ۝ ذَلِكُمْ تَعْلَمُونَ

## التَّوْحِيدُ الْعَلِيمُ ۝

”وہ نکالنے والا ہے صبح کو (رات کی تاریکی) سے اور بنایا ہے اس نے رات کو آرام کے لیے اور (بنایا ہے)

سورج اور چاند کو حساب کے لیے یہ اندازہ ہے (مقرر کیا ہوا) سب سے زبردست سب کچھ جاننے والے کا۔“

تو تعالیٰ: فَلْيُقِ الِإِنْسَانُ عِلْمَهُ تعالیٰ کے اسم کی نعمت (اور صفت) ہے، یعنی ذالکُم اللہ ربکم فالتَّوْحِيدُ الْعَلِيمُ۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے: إِنَّ اللہَ فَلْيُقِ الِإِنْسَانُ۔ (بے شک اللہ تعالیٰ صبح کو نکالنے والا ہے) العبر اور

الصباح سے مراد اَوَّلُ النَّهَارِ (دن کا پہلا حصہ) ہے اور اسی طرح الْإِنْسَانُ بھی ہے۔ یعنی وہ ہر دن صبح کو نکالنے والا ہے مراد

فجر ہے۔ سور الْإِنْسَانُ و الصبح کا مصدر ہے۔ اور معنی ہے: وہ تاریکیوں سے روشنی کو چاند کو نکالنے والا اور اسے ظاہر کرنے والا

ہے۔ اور ضحاک نے کہا ہے: فَلْيُقِ الِإِنْسَانُ کا معنی ہے خالق النہار (دن کو پیدا کرنے والا) یہ معرّف ہے نوحیوں میں سے

کسی کے نزدیک اس میں جو بن جائز نہیں ہے۔

حسن اور یحییٰ بن عمر نے فلیُقِ الِإِنْسَانُ کے فقرہ کے ساتھ قرأت کی ہے اور یہ صبح کی جمع ہے۔ عیش نے ابراہیم نخعی

سے روایت کی ہے کہ انہوں نے فلیُقِ الِإِنْسَانُ فعل کے وزن پر پڑھا ہے حمزہ سور ہے اور ما منصوب ہے۔ حسن یحییٰ بن عمر

حمزہ اور کسائی نے وَقَعْلَ الْإِنْسَانِ سکتا بغیر الف کے پڑھا ہے۔ اور دونوں مقامات میں فلیُقِ کے معنی پر محمول کرتے ہوئے

الْإِنْسَانِ کو نصب دی ہے، کیونکہ وہ معنی ملحق ہے، کیونکہ وہ امر ہے جو چوکا پس اسے معنی پر محمول کیا گیا۔

اور یہ بھی کہ اس کے افعال ماضیہ ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: يَخْلُقُ لَكُمْ السَّاعَةَ، أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُخْرِجَ

کام کو آخر پر محمول کیا گیا ہے۔ فعل کو مضمر کرنے کی بنا پر الْإِنْسَانُ وَالْقَمَرُ کو نصب دیے پر ان کا اجتماع اسے تقریر دیتا ہے۔

انہوں نے اسے قائل پر محمول نہیں کیا کہ وہ اسے خبر دیں۔ بلکہ مضبوطی نے یہ کہا ہے اور نحاس نے کہا ہے: تحقیق یرید بن قہیب

سکونی نے لفظ پر مطلق کرتے ہوئے جر کے ساتھ اس طرح قرأت کی ہے: وَجَاعِلُ الْغَيْبِ سَكَنًا وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا۔

میں (مضمر) کہتا ہوں اُنکی اور مہدوی وغیرہا قرأت صحیح کا اجتماع مراد لیتے ہیں۔ واللہ اعلم۔ اور یعقوب نے اس سے

رویس کی روایت میں وَجَاعِلُ الْغَيْبِ ساکن پڑھا ہے اور عالمیہ نے سکون کے گل کی وجہ سے وَجَاعِلُ الْغَيْبِ ساکن پڑھا

ہے۔ اور سزا میں یحییٰ بن سعید سے یہ روایت ہے کہ ان تک یہ خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ تعالیٰ! تم نے مجھے اور مجھے

الغفور غلّق الِإِنْسَانِ وَجَاعِلُ الْغَيْبِ سَكَنًا وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا بعض غلّق الدِّينِ وَأُنْشِئَ مِنَ الْفَقْرِ وَأَمْشَى

بِئْسَ بَصِيرَةٍ وَفُتِيَ سَبِيلُهَا (اے اللہ! صبح کو نکالنے والے (رات کی تاریکی سے) اور رات کو بنانے والے آرام کے

لیے اور سورج کو چاند کو بنانے والے حساب کے لیے! مجھ سے فرض! افراماتے اور مجھے فقر و افلاس سے غنی کروے اور مجھے

اپنے راستے میں میرے کانوں، میری آنکھوں اور میری قوت (ملاقات کے ساتھ ہمیشہ ناکام و چھپا)

اور اگر کہا جائے: کہیے یہ فرمایا: وَأَمْشَى بِئْسَ بَصِيرَةٍ اور تَرْهَى وَغَيْرَ ذَٰلِكَ کتاب میں ہے وَاجْعَلْهُ

تَوَارِثَ صَبِيٍّ (اور اسے میرا وارث بنادے) اور وہ توجہ دن کے ساتھ ہی قیام ہو جائیگی۔ مجھے؟ تو اس کے بارے کہا گیا ہے کہ کلام



”اور وہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے پھر (تمہارے لیے) ایک ٹھہرنے کی جگہ ہے اور ایک امانت رکھے جانے کی، یہ حکم ہم نے تفصیل سے بیان کر دیا ہے۔ لیکن میں لوگوں کے لیے جو (حقیقت کو) سمجھتے ہیں۔“

قول تعالیٰ: وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُم فِرْنَ لِقَائِهِ ذَاقُوا مِن نِّسْوَةِ أَحَدَةٍ مِّن دُونِهَا عَلِيمٌ لِّمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ۔ سورہ کی ابتدا میں یہ پہلا ذکر ہوا ہے۔ فَسَمِعَ حضرت ابن عباسؓ، حضرت سعید بن جبیرؓ، حضرت ضمنؓ، حضرت ابو ہریرہؓ، حضرت عیسیٰؓ، اخرجؓ، شہادہ غنیؓ، بخاریؓ نے حلف کے کسرہ کے ساتھ پڑھا ہے اور باقیوں نے فتح کے ساتھ۔ اور یہ مبتدا ہونے کے سبب گل و غم میں ہے، مگر جنہوں نے کسرہ دیا ہے ان کے نزدیک تقدیر عبارت فصحاء مستقر ہے اور جنہوں نے فتح دیا ہے ان کے نزدیک نہا مستقر ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ جو نے فرمایا: پس اس کے لیے ٹھہرنے کی جگہ ہے، رحم میں اور امانت رکھے جانے کی جگہ اس زمین میں ہے جس میں وہ مرے گا۔ یہ تفسیر حاکم کے فتح پر دلالت کرتی ہے، اور ضمن نے کہا ہے: پس ٹھہرنے کی جگہ میں ہے۔ اور اکثر مفسرین کہتے ہیں: مستقر وہ جگہ ہے جو رحم میں تھی اور مستودہ وہ ہے جو طلب میں تھی۔ اسے حضرت سعید بن جبیرؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے اور حضرت غنیؓ نے بھی۔ یہی کہنا ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے بھی مروی ہے مستقر فی الأرض، و مستود فی الأصلاب (ٹھہرنے کی جگہ زمین میں ہے اور امانت رکھے جانے کی جگہ اصلاب میں ہے) (1X)

حضرت سعید بن جبیرؓ نے کہا ہے: حضرت ابن عباسؓ نے مجھ سے پوچھا کیا تو نے شادی کی ہے؟ میں نے کہا: نہیں۔ تو فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ تیری پشت سے انکس نکالے گا جنہیں اس میں بطور زوجیت رکھا ہوا ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ مستقر وہ ہے جسے پیدا کیا جائے اور مستودہ وہ ہے جسے پیدا کیا گیا ہو۔ اسے ماوردی نے ذکر کیا ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے یہ بھی مروی ہے: مستود عند اللہ (اللہ تعالیٰ کے پاس امانت رکھے جانے کی جگہ ہے)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اور قرآن کریم میں ہے وَلَكُمْ فِي الْأَنْهَارِ مَشْرَقٌ وَفَتْحٌ ۖ إِنِّي جُنُّنٌ ۖ (توبہ) (اور) (اسب) تمہارا زمین میں شکار ہے اور فاکہ و افغانا ہے (وقت مقرر تک) استیذان کا اشارہ ان کے قبر میں ہونے کی طرف یہاں تک کہ انکس حساب کے لیے وہاں سے اٹھایا جائے۔ اس کا ذکر سورہ البقرہ میں پہلے ہو چکا ہے۔ قَدْ فَتَحْنَا لَكَ الْأَنْهَارَ لِقَائِهِمْ لَقَوْهُمْ لَقَوْهُمْ حضرت حماد نے فرمایا: فَتَحْنَا کاسی ہے ہم نے بیان کر دیا (اور ہم نے ہفتہ کر دیا یعنی سستی میں مذاق و رنہ، واللہ اعلم)۔

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاصْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا مِّنْ خَضِرٍ ثُمَّ جَعَلْنَا لَكُمُ الْخَيْلَ وَمِنْ الْأَنْعَامِ جَنًّا مَّا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ وَالزَّيْتُونَ وَالزَّرَّاقَانَ مَشْجُوعًا وَخَيْرَ مَشْجُوعٍ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۚ وَإِذَا الْكَلْبُ مَشَىٰ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝



”اور وہی ہے جس نے اتارا بادل سے پانی تو ہم نے نکالی اس کے ذریعے سے اگلے دہلی ہر چیز پھر ہم نے نکال لیں اس سے ہری ہری بالیں نکالتے ہیں اس سے (خوشہ جس میں) ادا نے ایک دوسرے پر چڑھے ہوتے ہیں، اور (نکالتے ہیں) کھجور سے یعنی اس کے گامے اور گچھے نیچے جھکے ہوئے اور (ہم نے پیدا کیے) باغات انکو اور زیتون اور نارنگ کے بعض (شکل و اقد میں) ایک جیسے ہیں اور بعض انگ، انگ و کھجور درخت کے پھل کی طرف جب وہ پھل دار ہو اور (دیکھو) اس کے پکتے ہو، بے شک ان میں نشانیاں ہیں (اس کی قدرت کاملہ کی) اس قوم کے لیے جو ایمان دار ہے۔“

اس میں سات مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قوله تعالى: وَفُتِحَ الْبَابُ لِقَوْمٍ اُولٰٓئِكَ اَتَمَّعْنَا وَاوردی ہے جس نے بادل سے بارش نازل فرمائی۔  
فَاتَحَرَّ جَنَابُهُمْ ثَبَاتٌ عَلَىٰ شَيْءٍ یعنی اس کے ذریعے ہم نے اگلے والی چیزوں کی ہر قسم ہم نے نکال دی اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہر نبی ان کا رزق ہم نے نکالا۔ فَاتَحَرَّ جَنَابُهُمْ ثَبَاتٌ عَلَىٰ شَيْءٍ نے کہا ہے: یعنی انھیں (یعنی پھر ہم نے اس سے ہزار نکالا) جیسا کہ عرب کہتے ہیں: نَزَبْنَاهَا نَدْرَةً اَوْ نَحْمًا مَبْطُورَةً (یعنی کھجور سے بادل بارش ضرور برساتے ہیں اور انھیں سے مراد چیزوں کی ہر پالی ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: اس سے مراد گندم، جو، سفید ہو گئی، چاول اور عام قسم کے دانے ہیں۔  
ثُمَّ جَعَلْنَاهُمْ حَبَّاءُ ثَبَاتًا یعنی ان میں سے بعض بعض پر چڑھے ہوتے ہیں جیسے سٹ ہوتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قوله تعالى: وَفُتِحَ الْبَابُ لِقَوْمٍ اُولٰٓئِكَ اَتَمَّعْنَا یہ مبتدا اور خبر ہیں۔ فراء نے غیر قرآن میں ناقص پر عطف کرتے ہوئے فتوحان کا فتح پر صابجا کر قرار دیا ہے۔ سیبویہ نے کہا ہے: عربوں میں سے بعض کہتے ہیں: فتوحان۔ فراء نے کہا ہے: یہ نئی قسم کی لغت ہے۔ اور اہل حماز کہتے ہیں: فتوحان اور نئی قسم کہتے ہیں: فتوحان پھر واحد میں ان تمام کا اتفاق ہے۔ اور وہ کہتے ہیں: فتوحان اور فتوحان کجور کا گامہ ٹھونڈ پھونٹنے سے پہلے بند ہوتا ہے۔ اور اغویض (ٹھونڈ) کو بھی عطف (کا بھا) کا نام دے دیا جاتا ہے۔ اور طلحہ وہ ہے جو کھجور کا خوشہ رکھائی رہتا ہے۔ فتوحان، فتوح کی جمع ہے اور اس کا شنیہ فتوحان ہے جیسے فتوحان اور فتوحان ہے (یہ دونوں کے کسرہ کے ساتھ ہے)۔ اور اس کی جمع بھی شنیہ کے وزن پر آئی ہے۔

جو ہری وغیرہ سے کہا ہے: شنیہ فتوحان ہے اور جمع فتوحان ہے (یعنی اس میں نون مرفوع ہے) اور الفتوح کا معنی ہے خوشہ۔ اور اس کی جمع الفتوحان اور الافتحاء ہے، جیسے اس قول میں ہے: طوبیة الافتحاء والاشغال کسی اور نے کہا ہے: الافتحاء جمع لغت ہے۔ سہدوی نے کہا ہے: امکان ہر طرے فتوحان کاف کے فتح کے ساتھ پڑھا ہے اور ان سے قاف کا ضمہ بھی مروی ہے اور فتوح کی صورت میں یہ فتح فیر کسر کا اسم ہے، یہ قائم مقام رکب کے ہے سیبویہ کے نزدیک، اور قائم مقام باقر اور حامل کے ہے۔ کیونکہ فعلان جمع کی اسٹل میں سے نکلا ہے اور قاف کو ضمہ اس بنا پر دیا گیا ہے کہ یہ فعلی جمع ہے اور اس کا معنی خوشہ ہے یعنی الصدق میں کے کسرہ کے ساتھ اور یہی کہا ہوتا ہے اور یہی معنی الصدق (کھجور دل کا گچھا) ہے اور التذقی میں کے فتح کے ساتھ نفس کجور کہتے ہیں (مراد کجور کا پھل دار درخت ہے)۔

اور یہ قول بھی ہے کہ قصداً کا معنی کھجور کے درخت کا گوند بھی ہے۔ وَالْجَنَّةُ یعنی قریب۔ جنہیں کھڑے ہوئے اور اور بیٹھنے والا بھی حاصل کر سکتے ہیں۔ حضرت ابن عباس اور حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں مروی ہے۔ (اگرچہ نے کہا ہے: ان میں سے کچھ قریب ہیں اور کچھ بعید ہیں۔ اور اسے کام سے حذف کر دیا گیا ہے۔ اور اسی کی مثل سُرَّاهِیْنِ قَبْلَکُمْ الْغَزَا (الحمل: 81) بھی ہے۔

اور خاص طور پر قریب کا ذکر کیا ہے، کیونکہ آیت میں مقصود اپنی قدرت کا ذکر اور نعمت کے ساتھ احسان جلتا ہے اور احسان اسی میں ہوتا ہے جو قریب و داور و مکر اسے حاصل کیا جاسکتا ہو۔

**مسئلہ نمبر 3:** قور تعالیٰ: وَ الْجَنَّةِ یَنْ اَغْثَاطِ یعنی ہم نے باغات پیدا کیے۔ محمد بن عبدالرحمن بن ابی علی اور عائشہ رحمہما نے وَ الْجَنَّةِ رُفَعِ کے ساتھ پڑھا ہے اور حضرت صاحب ریضہ کی قرات میں سے صحیح یہی ہے اور ابو عبید اور ابو حاتم نے اس قرات کا انکار کیا ہے حتیٰ کہ ابو حاتم نے کہا ہے: یہ بحال ہے، کیونکہ کھجوروں کے باغات نہیں ہوتے۔ یہ اس نے کہا: قرات جائز ہے اور تاویل اس طور پر نہیں ہے، بلکہ جسدہ اس نے کی بنا پر اسے رُفَعِ دیا گیا ہے اور خیر ممدوف ہے (تفسیر عبادت ہے) و نعم جنات (اور ان کے لیے باغات ہیں) جیسا کہ قرآن کی ایک جماعت نے وَ حُوتٍ مَّحْمُودٍ (الواقفہ) پڑھا ہے۔ اور اس کی مثل کو سیویہ رسانی اور فراء نے جائز قرار دیا ہے۔ اور اس کی مثالیں کثیر ہیں۔ اور اسی بنا پر وجوہ تعین بھی ہے سے یہی نے بیان کیا ہے اور یہ شعر بھی بیان کیا ہے:

جَنَّتِ بِمَثَلِ یَمَنِ یَذْبُرُ الْقَوَہِ وَ مِثْلُ اَنْتَرِیَ مَنَظُورٍ بَیْنِ سِیَارِ

اور کہا گیا ہے: تشریح کام ہے وَ الْجَنَّةِ یَنْ اَغْثَاطِ، اغرثاھا (یعنی اگور کے باغات ہم نے پیدا کیے) یا ای طرح ہے جیسے تمہارا یہ قول ہے: اُنْکِ مِثْلُ حَیْذِ اَقْدَمِ وَاُخُوہِ اِی وَاُخُوہِ اِکْثَرِ مِثْلِ اِیْضاً (یعنی میں نے میدان اللہ کی تکریم کی اور اس کے بھائی کی بھی ہم نے تکریم کی) اور رے زیدون اور زمان کے الفاظ تو ان میں بابا جمار نصب کے سوا کوئی اعراب جائز نہیں۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے وَ الْجَنَّةِ رُفَعِ کے ساتھ قصداً پر لفظ معطوف ہے، اگرچہ معنی میں یہ اس کی جنس میں سے نہیں ہے۔ وَالْزَّيْتُونُ وَالْانْزَمَانُ مَشْجَاؤُ غَیْرِ مَشْجَاؤِ یعنی وہ چول میں ایک دوسرے کے مشابہ ہیں۔ یعنی زیتون کے پتے تمام نیکی پر ہوتے اور اپنے حجم کے اعتبار سے انار کے پتوں کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں لیکن ڈانٹے میں وہ ان جیسے نہیں ہیں۔ حضرت قتادہ وغیرہ سے یہ مروی ہے۔

ابن جریر نے کہا ہے: وہ دو دیکھنے میں ایک جیسے ہیں اور ڈانٹے میں ایک جیسے نہیں ہیں، جیسا کہ وہ انار اپنے رنگ میں ایک جیسے ہوتے ہیں اور اپنے ڈانٹے میں مختلف ہوتے ہیں۔ انار اور زیتون کا خاص طور پڑ کر اس لیے کیا گیا ہے، کیونکہ یہ دونوں ان (مرووں) کے قریب تھے اور یہ دونوں ان کے نزدیک ذی قدر تھے۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی طرف ہے: اَنْفَلَا تَنْظُرُوْنَ اِلٰی الْاٰہِلِ کَیْفَ حُلِیْقَتْ (العاشیہ) اس میں انہیں اونٹ کی طرف دیکھنے کی دعوت دی کیونکہ یہ ایسا جانور ہے جس کی پہچان دوسب سے زیادہ رکھتے تھے۔



خشک ہو جاتی ہے تو تر بن جاتی ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے اسے ایک حالت سے دوسری حالت کی طرف منتقل کر کے اس میں تغیر اور تبدیلی لاکر اور عدم سے اسے وجود وسط کر کے کوئی رخصت اور قدرت کاملہ پر متنب کیا ہے۔ اور یہ کہ اسے نہ دے والا قادر اور مہربان ہے۔ اور یہ رد و بارہ اٹھائے جانے کے حوازی پر ذمیل ہے۔ اس طرح کہ وہ بات کو خشک ہونے کے بعد مجدد وجود اور تازگی عطا فرماتا ہے۔ جو بری نے کہا ہے: **الْبَلَدُ التَّامُّةُ نِيْلُهُ وَيَنْتَعِظُ بِتَغَاوُثِهَا وَيُنْظِرُ لِمَا كَانَتْ فِيهَا** ہے جس کا پیکر ہے۔

**مسئلہ نمبر 6۔** ابن عربی نے کہا ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: اچھی طرح پڑھو جو اسے جو بغیر فہم کے ہو اور اس میں نقش (کائنات) کے ساتھ سوراخ کرنا نہ ہو۔ امام مالک رحمہ اللہ نے کہا: نقش یہ ہے کہ علی بصرہ کھل میں سوراخ کرتے تھے تو اسے پکایا جائے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ کھل میں اس حرم سوراخ کر دیا جائے کہ اس میں ہوا اجڑی سے داخل ہونے لگے پس اس طرح وہ جلدی پک جاتا ہے۔ قرآن کریم میں اس طرح پکھراؤ نہیں ہے۔ اور نہ ہی وہ مراد ہے جس کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھج کو مرمر بنوایا ہے، جب اس سے مراد یہ پکنا ہے جو بالذات ہو اور علیؑ کی نیزہ کے ہو۔ اور انجیل و۔۔۔ انجیل شہروں میں جو (آب و ہوا کا اعتبار سے) گھٹنے سے ہیں ان میں وہ پکنا نہیں یہاں تک کہ ان کے من میں کبھی ٹھنڈی ہی داخل کی جاتی ہے ورنہ آٹھا لکھا سے ٹھنڈی لگائی ہوئے ہوئے ہیں جب وہ پک جاتا ہے تو اس کی بیج جال ہوتی ہے، کیونکہ یہ ہو کی ضرورت کے تحت کیا جاتا ہے اور مال شہری یہ عادت اور رواج ہے۔ اور اگر یہ بات جو وہ وقت ان کے خرقہ سے پک کر پانچوٹکی ہوتا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں یہ ایسا پکنا ہے جس پر کھجوروں کی بیج کا جائز ہونا موقوف ہوتا ہے اور ان کے سبب وہ لھانے کے قابل ہوتی ہیں اور وہ آفت کے سبب ضائع ہونے سے محفوظ ہوتی ہیں اور یہ ثریا (ستارہ) کے طلوع کے وقت ہوتا ہے جسے اللہ تعالیٰ نے ایک غایت جاری فرمادیا ہے اور اسے اپنے ضرورت کے ساتھ حکم کر دیا ہے۔ علی بن اسد نے اسباب سے انہوں نے فصل بن سفیان سے انہوں نے حضرت عطاء سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت بیان کی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب صبح کے وقت ثریا طلوع ہوتا ہے تو اہل علاقہ سے آفت کو ڈھال لیا جاتا ہے" اور ثریا ستارہ ہے اس میں کوئی اختلاف نہیں اور اس کا طلوع سحری کے صبح کی گیارہواں گزرنے کے بعد صبح کے وقت ہوتا ہے۔ اور بخاری میں ہے اور مجھے فارہ بن زید بن ثابت نے خبر دی ہے کہ حضرت زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں: اپنی زمین کا چھل نہیں بیچتے تھے یہاں تک کہ ثریا طلوع ہو جاتا اور زرہی سحری سے واضح اور ظہر ہوتی۔

**مسئلہ نمبر 7۔** جنہوں نے پھلوں میں آفت کو ساقط نہ کیا انہوں نے ان آثار سے اور ان کی شکل اور شہادت نبویہ سے استدلال کیا ہے جن میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھلوں کی بیج کرنے سے منع فرمایا ہے یہاں تک کہ ان کے پکنے کی مصالحت ظاہر ہو جائے۔ اور پھلوں کی بیج کرنے سے آپ نے منع فرمایا ہے یہاں تک کہ ان سے آفت اور ہلاکت کے آثار نہ ظہر ہو جائیں۔ عثمان بن حنفیہ نے بیان کیا ہے: میں نے حضرت ابن عمرؓ سے پوچھا: ایسا کب ہوتا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: جب ثریا طلوع ہوتا ہے (۱)۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: میرے نزدیک یہ ثابت نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آفات کے وضع اور ساقط کرنے کا حکم دیا ہو اور اگر میرے نزدیک ثابت ہوتا تو میں اسے نہ چھوڑتا۔ دو اصناف اور بیخود جس پر اجماع ہے وہ یہ ہے کہ جس کسی نے کوئی ایسی شے خریدی جس کی بیخ اور اس پر قبضہ جائز ہوتا ہے تو اس کی آفت اور بے آبی اسی کے لیے ہوگی فرمایا: اگر میں آفات کو ساقط کرنے کا فائدہ دیتا ہوتا تو میں اسے قلیل و کثیر و مقدار میں ساقط نہ کرتا اور یہی قول امام شافعی اور ابی حنیفہ کا ہے۔

امام مالک اور اکثر اہل مدینہ نے اس کی وضع کا موقف اختیار کیا ہے، کیونکہ حضرت ہارون رضی اللہ عنہ سے حدیث مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اوقات کی وضع کا حکم ارشاد فرمایا ہے۔ اسے مسلم نے نقل کیا ہے۔ اور اسی کے مطابق حضرت عمر بن عبدالعزیز فرماتے تھے۔ اور یہی امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام اصحاب حدیث کا قول ہے۔ اور اہل ظاہر نے عموم حدیث کی بنا پر خریدی ہوئی ٹکی سے اسے سادہ کیا ہے چاہے اس کی مقدار اقل ہو یا کثیر مگر امام مالک رضی اللہ عنہ اور آپ کے اصحاب نے جب اس کا اعتبار کیا ہے جب آفت پھل کی تہائی یا اس سے زیادہ مقدار کو پہنچ جائے اور جو آفت تہائی سے کم مقدار میں ہو اسے انہوں نے لغو قرار دیا ہے اور اسے مانع قرار دیا ہے، کیونکہ کوئی پھل اپنی خوبی میں مکمل طور سے خالی نہیں ہوتا اور اپنی خوراک کی مقدار میں نہ اور میربڑے سے محفوظ نہیں ہوتا۔ صلیغ اور استہب پھل کی طرف نہیں دیکھتے تھے بلکہ قیمت کی طرف دیکھتے تھے۔ جب قیمت تہائی یا زیادہ مقدار کو پہنچ جاتی تو وہ اس سے سادہ کر دیتے۔ اور ابن قاسم کے نزدیک تو آفت کو دور کرنا ممکن نہیں ہوتا۔ اور اسی بنا پر یہ ہے کہ سرقہ (چوری) آفت نہیں ہوگی۔ اور اسی طرح امام محمد رحمہ اللہ کی کتاب میں ہے اور کتاب میں یہ بھی ہے کہ وہ آفت ہے اور یہ لائن القاسم سے مروی ہے، اور ان کے اصحاب اور لوگوں نے ان کی مخالفت کی ہے اور مطرف اور ابن المہجسوں نے کہا ہے: آستان سے پھلوں کو زیادہ تر (برش) یا سردی یا خشکی یا گرمی یا آبی کے اختیار اور فصل کے بغیر رشتوں کا ٹوٹنا (یعنی آلودگی اور حروف کے جب بالاقول ہوتا ہے وہ آفت ہے، البتہ خشکی کے بارے میں اختلاف ہے۔ اور ابن القاسم کی روایت میں ہے کہ وہ بھی آفت ہے۔ اور ہزیوں کے بارے میں صحیح قول یہ ہے کہ وہ بھی پھلوں کی طرح ہیں (اور ان میں بھی آفت کا اظہار ہوتا ہے)۔ جس کسی نے پھل کے پتے کی صلاحیت ظاہر ہوئے سے پہلے اسے کھا دیا اس شرط پر کہ وہ اسے باقی رہنے دے گا تو اس کی بیخ کنی کر دی جائے گی اور مردود ہوگی، کیونکہ اس سے منع کیا گیا ہے، اور اس لیے کہ یہ باطل طریقے سے مال کھانے کے مترادف ہے، کیونکہ قصور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "تمرا کیا خیال ہے اگر اللہ تعالیٰ پھل کو روک لے تو کیر کھرم میں سے کوئی اپنے بھائی کا مال بغیر حق کے لے سکتا ہے؟" یہ مجبور کا قول ہے اسے امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور آپ کے اصحاب نے صحیح قرار دیا ہے اور نبی کو اگر اہیت پر محمول کیا ہے۔ اور مجبور نے پھل کی صلاحیت ظاہر ہونے سے پہلے اس کی بیخ کنی کو اس شرط پر جائز قرار دیا ہے کہ اسے توڑ لیا جائے۔ اور امام شافعی اور ابن ابی طلحہ نے اس سے منع کیا ہے اور انہوں نے اس بارے میں موجودی سے استدلال کیا ہے اور مجبور نے اسے قیاس جلی کے ساتھ خاص کیا ہے، کیونکہ اس میں بیخ معلوم ہے اور حالت عقد میں اس پر قبضہ صحیح ہوتا ہے پس اس کی بیخ بھی دیگر تمام بیج جانے والی چیزوں کی طرح صحیح ہوگی۔

وَجَعَلُوا لَهُ شُرَكَاءَ عَالِينَ وَخَلَقْنَاهُمْ وَخَرَقْنَاهُ بِزَيْنٍ وَسُبْحَنَهُ

## تَعْلٰی عَمَّا یَشْفَعُونَ ۝

اور بتایا انہوں نے اللہ کا شریک جنوں کا حال اللہ نے پیدا کیا ہے انہیں اور گھڑ لیے ہیں انہوں نے اس سے  
یہ بڑے اور بڑیا مٹھیں جہالت سے۔ پاک ہے وہ اور برتر ہے اس سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔

قوله تعالیٰ اَوْ جَعَلُوا لِلّٰهِ شُرَکَآءَ ۙ اَمْ لَہُمْ اِلٰہٌ اِلاَّ اللّٰہُ ۚ اِنَّ اللّٰہَ یَعْلَمُ سِرُّہُمْ ۙ یعنی ان میں ایسے بھی ہیں جنہوں نے  
اللہ تعالیٰ کے لیے جنات میں شریک کا اعتقاد رکھا ہے (یعنی انہوں نے جنوں کو اللہ تعالیٰ کا شریک بنا لیا ہے اور انہوں نے  
کہا ہے: ترکیب کلام میں اللہ تعالیٰ نے اور شُرکاء معنوں میں ہے جیسا کہ ان ارشادات میں ہے: اَوْ جَعَلُوا  
شُرَکَآءَ (المائدہ: 20)، وَ جَعَلْتَ لَہُمْ اِلَآہًا مِّمَّنْ دُونِکَ (ملکہ: 17) اور قرآن کریم میں اس کی کثیر مثالیں ہیں۔ اور فقیر کا نام  
اس طرف ہے: اَوْ جَعَلُوا لِلّٰهِ شُرَکَآءَ ۙ یعنی جائز ہے کہ نجیب شریک سے بدلتا ہو اور معمول ثانی بنے ہو۔ اور کہانی۔ نے  
نہیں پرستے بھی جو تفرار ایسا ہے تو پھر کلام اس طرف ہوگی فَہُ الْعِجْنُ وَ خَلَقْنٰہُمْ اَنْیَ طَرَفًا جَبْرًا تَرْتَبُ ہے، یعنی اللہ تعالیٰ  
کے لیے شریک بنانے والوں کو اسی نے پیدا کیا ہے۔ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۚ وَ رَحْمٰتُہٗ عَلَیْکَ کَثِیْرٌ ۙ اِنَّکَ لَیْسَ بِرَبٍّ مُّنْکَرٍ ۙ اِنَّکَ  
اور اسی نے شریک جنوں کو پیدا کیا ہے (یہ دراصل خمیر کے مرجع کی طرف اشارہ ہے)۔

اور حضرت ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ اس کے ساتھ وہو خَلَقْنٰہُمْ اَنْیَ طَرَفًا کی ہے اور علی بن ابی طالبؓ نے اس کے  
مکون کے ساتھ قرأت کی ہے اور کہا: اِی وَ جَعَلُوا خَلْقُہُمْ لِلّٰہِ شُرَکَآءَ (اور انہوں نے اپنی بنائی ہوئی چیزوں کو اللہ تعالیٰ کا  
شریک بنایا) کیونکہ وہ جنوں کو بناتے تھے پھر ان کی پوجا شروع کر دیتے تھے۔ یہ آیت مشرکین عرب کے بارے میں نازل  
ہوئی۔ اور ان کے جنوں کا شریک خمیر کے نام سے کہ وہ ان کی طاعت و بیرونی اعتقاد کی ناعت کی طرح کرتے ہیں۔  
یہ حضرت حسن وغیرہ سے مروی ہے۔

حضرت قتادہ اور سہیل بن حفصہؓ نے کہا ہے: یہ وہی جن جنہوں نے کہ لا محمد اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں۔ اور کبھی نے کہا ہے یہ  
آیت زنا کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ وہ کہتے: اللہ تعالیٰ نور انہیں دونوں بھائی ہیں (یعنی باللہ من ذالک) جس اللہ  
تعالیٰ انسانوں اور جانوروں کا خالق ہے اور انہیں جنوں اور مجنوں وغیرہ کا خالق ہے۔ اور ان کے قریب قریب  
تجربوں کا قریب بھی ہے کہ کثرت انہوں نے یہ عالم کے دو صانع ہیں ایک اللہ قدیم ہے اور دوسرا شیطان ہے جو زندقہ کی لگ  
سے پیدا ہونے والا ہے۔ (یعنی وہ حادث ہے کہ اور ان کا مکان یہ ہے کہ کثر اور بوائی کا صانع حادث ہے۔ اور حقیر میں  
سے حاکم جو کہ احمد بن حنبلہ کے اصحاب ہیں نے بھی اسی طرح کہا ہے، ان کا مکان بھی یہ ہے کہ کائنات کو بنانے والے۔  
لہذا: ایک اللہ قدیم ہے اور دوسرا حادث ہے۔ سے پہلے اللہ تعالیٰ نے تخلیق کیا ہے پھر تدریجاً عالم کو فریضہ اس کے پیرا کر دیا ہے  
اور یہ وہی ہے جو آخرت میں مخلوق کا سب سے بڑا کام اللہ تعالیٰ اس سے انتہائی بلند اور عظیم ہے جو کچھ خدام دربارہ کرتے والے  
لوگ اس کے بارے میں کہتے ہیں۔

وَ عَزَّوَجَلَّ اَمَّا نَحْنُ فَاَنْتَ عَلَیْکَ بِنَاہِ اِنَّکَ تَعْلَمُ سِرُّہُمْ ۙ (خاتمو) پڑھا ہے۔ کیونکہ مشرکین نے اس کی کیا کہ اللہ تعالیٰ کی

نہیں تھے اور وہ ملائکہ ہیں اور انہوں نے نہیں جتے جانے کے سبب جن کا نام دیدار اور نصاریٰ نے دعوئی کیا کہ حضرت مسیح علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے بیٹے تھے۔ اور یہودیوں نے کہا: حضرت عزیر علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے بیٹے ہیں، پس اس طرح ان کا کفر کثیر ہو گیا۔ پس معنی کی مطابقت کی وجہ سے فعل کو مشدّد لایا گیا۔ اللہ تعالیٰ اس سے برتر اور بلند ہے، وہ خود کہتے ہیں۔ باقیوں نے تقلید کی نہ پر تحقیق کے ساتھ چڑھا ہے۔ حضرت مسیح بصری دیکھتے تھے، وہ خود فرماتا کہ میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: یا اخیہ یا اور دیکھو، تحقیق، عربی کلمہ ہے، آدمی جب اپنی بیکار اور دعوئی میں جھوٹ بولے تو کہا جاتا ہے: غرہھا وارث مکعبہ (اس نے اسے گھوڑا یا رپ کعبہ کی قسم)

اور اہل نیت نے کہا ہے: لَعُوْهُ کاسمعی ہے، لَعُوْهُ (مضیوں نے اختلاف کیا اور فعل کیا) اور خود تو کلمہ میرے وراثت کر رہا ہے۔ حضرت مجاہد بیان کرتے ہیں: میں نے کہا ہے: لَعُوْهُ کاسمعی ہے، یعنی اُخَذْتُ (اس نے گھوڑا، اس نے جھوٹ بولا) اور کہا جاتا ہے: بے شک، غرضی، اِخْتَلَفُوْا اور غُشِلَتْ کاسمعی ایک اس ہے، یعنی اُخَذْتُ (اس نے گھوڑا، اس نے جھوٹ بولا)

بَدَلِیْلَ السُّوْبِ وَالْاِمْرَاضِ اَنْ یُّکُوْنَ لَهٗ وَلَدٌ وَلَمْ یُکُنْ لَهٗ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ کُلَّ

شَیْءٍ وَّهُوَ یُکِنُّ شَیْءًا عَلَیْهِمْ ۝

”موجود ہے آسمانوں اور زمین کا، کیوں کر دوسکا ہے اس کا کوئی لڑکا حالانکہ نہیں ہے اس کی کوئی بیوی اور پیدا فرمایا ہے اس نے ہم چیز کو اور وہ چیز کو انہی طرح جاننے والا ہے۔“

قول تعالیٰ: یَدْبِرُ السُّوْبَ وَالْاِمْرَاضِ یعنی وہ ان دونوں کو بنانے والا ہے، تو پھر کیسے جائز ہو سکتا ہے کہ اس کا کوئی بیٹا ہو۔ اور یہی فیہ مبتدا مضمر کی خبر ہے یعنی خود بنیدیم۔ کسائی نے اللہ کی صفت ہونے کی بنا پر اس پر کسر بھی جائز قرار دیا ہے اور بعض بدیعہ السنوٰت والادھن اس پر نصب بھی جائز قرار دیا ہے۔ اور بعضوں کے نزدیک یہ خطا ہے، کیونکہ یہ ماضی کے معنی کے لیے ہے (کیونکہ بصری اس کے نزدیک اسم فاعل جب آل کا صلہ نہ ہو تو عمل کے لیے دو شرطیں ہیں یا وہ معمولی حال ہو یا بعضی اشتمال ہو۔ اور امام کسائی نے اس کے عمل کو جائز قرار دیا ہے جب یہ ماضی کے لیے بھی ہو)

اَنْ یُّکُوْنَ لَهٗ وَلَدٌ یعنی نہ ان سے اس کا کوئی بیٹا ہو سکتا ہے اور ہر شے کا پیدا اس کے مشابہ ہوتا ہے، اور اس کی کوئی شیبہ نہیں ہے، وَلَمْ یُکُنْ لَهٗ صَاحِبَةٌ حالانکہ اس کی کوئی بیوی نہیں ہے۔ وَخَلَقَ کُلَّ شَیْءٍ عبارت عام ہے اور اس میں معنی خاص ہیں، یعنی اس نے عالم (کائنات) کو پیدا کیا ہے اس میں اس کا کلام داخل نہیں اور خاص میں اس کی ذاتی صفات داخل ہیں۔ اور اس طرح یہ ممکن ہے تو نہ خفقی وَیَسَّطَ کُلَّ شَیْءٍ (الاعراف: 156) اس (رحمت) کی وسعت نہ انھیں کوشاں ہے اور نہ عیاست جس کی موت حانت کفر پر ہو۔ اور اس کی مشابہت کُلَّ شَیْءٍ (الاحقاف: 25) ممکن ہے (وہ ہر شے کو برابر کر دے گا) حالانکہ اس نے آسمانوں اور زمین کو برابر نہیں کیا۔

لَا یُکُنْ لَہٗ اِلٰہٌ اِلَّا هُوَ خَالِقُ کُلِّ شَیْءٍ فَاَعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ

## ذَکِیْلٌ

”یہ ہنہ ہے (جو) تمہارا پروردگار ہے جس کوئی خدا سوائے اس کے پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا جسے عبادت کرو اس کی اور وہ ہر چیز پر مکیبان ہے۔“

قرآن تعالیٰ: ذَکِیْلُکُمْ اِنَّہٗ رَبُّکُمْ لَا اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ذَکِیْلُکُمْ یہ مبتدا نے کے سبب گل رفع میں ہے۔ اور اِنَّہٗ رَبُّکُمْ بدل ہونے کی بنا پر مرفوع ہے۔ ظاہر ظنی میں ہے یہ مبتدا کی خبر ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ نہایت خبر ہو اور غالی خبر ہو، یہ پھر اس کا مبتدہ مضر ہو یعنی ہُوَ غالی۔ کسائی اور فرارنے اس میں نصب کو جائز قرار دیا ہے۔

لَا تَلٰہٰی لَکُمَا نَصٰۤیۡرًا وَّہُوَ یٰۤیۡلُہٗۤ اِلَّا نَصٰۤیۡرًا وَّہُوَ اللّٰطِیۡفُ الْحَکِیۡمُ ﴿۷﴾

”نہیں تمہیں کسی سے نظریں اور وہ تمہارے ہوئے ہے سب نظروں کو اور وہ بڑا ہار یک بین (اور) پوری طرح باخبر ہے۔“

قرآن تعالیٰ: لَا تَلٰہٰی لَکُمَا نَصٰۤیۡرًا اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ وہ حدوث کی عبادات سے منزہ اور پاک ہے اور انہیں میں سے ایک اور اک ہے اس کا معنی حاطہ کرنا اور حدود قائم کرنا ہے جیسا کہ تمام مخلوقات کا وہ حکم جاسکتا ہے اور رؤیت ثابت ہے۔ نہ جاننے کہا ہے اس کی حقیقت کی کہہ نہ سکتے کوئی نہیں پہنچ سکتا جیسا کہ آپ کہتے ہیں: اور کثرت کذا (میں نے فلاں فلاں کی حقیقت کو پہچان لیا) کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے قیامت کے دن رؤیت کے بارے میں صحیح احادیث ثابت ہیں۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: لَا تَلٰہٰی لَکُمَا نَصٰۤیۡرًا نظریں دینے میں اس کا اعادہ نہیں کر سکتیں اور آخرت میں مومنین اس کا دیدار کریں گے، کیونکہ ہنہ تعالیٰ نے اس بارے میں اپنے اس ارشاد میں خبر دی ہے: وَہُوَ الَّذِیْ یُخَوِّضُکُمْ فَاَیۡضًا ﴿۶﴾ اِنِّیۡ سَیِّدُکُمُ الْکَلْبُ ﴿۷﴾ (قیامت) (کئی چہرے اس روز تروتازہ ہوں گے اور اپنے رب کے (دور جنس) کی طرف دیکھ رہے ہوں گے)

اور مروی نے یہی کہا ہے کہ وہ بھی احسن ہے جو کہا گیا ہے، کیونکہ اس پر قرآن کریم بھی رواں ہے اور جنت میں ہنہ تعالیٰ کی رؤیت کے بارے میں اخبار بھی وارد ہیں۔ اس کا بیان مغربیہ سورہ یونس میں آئے گا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: لَا تَلٰہٰی لَکُمَا نَصٰۤیۡرًا آنکھیں اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں، حالانکہ وہ ان سب کو گھیرے ہوئے ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی یہی مروی ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے دونوں کی آنکھیں اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں، یعنی عقلمند اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں کہ وہ اس کے بارے میں سمجھتا ہو جائیں۔ کیونکہ فیئس کثیفہ غنی (المشوری: 11) (اس کی مثل کوئی مٹی نہیں ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے وہ آنکھیں جو دنیا میں پیدا کی گئی ہیں، وہ اس کا اور اس کی نہیں کر سکتیں، لیکن وہ جس کے لیے شرف و کرامت کا اور وہ فرماتا ہے اس کے لیے وہ نظر اور اور اک پیدا فرماتا ہے جس کے ساتھ وہ اسے دیکھ لیتا ہے جیسا کہ حضور نبی رحمت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کیونکہ اللہ تعالیٰ کی رؤیت دنیا میں عقلاً جائز ہے، کیونکہ اگر یہ جائز نہ ہو تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا رؤیت کے بارے میں عرض کرنا اور محال ہوگا اور یہ محال ہے کہ نبی علیہ السلام اس سے جدا انفار اور بے علم ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے





کیا ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ جو صحابہ مروی ہے اللہ ذراہ بعیدہ کہ آپؐ نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ اپنے رب کا دیدار کیا۔ آپؐ سے یہ روایت مشہور ہے اور اس کی دلیل یہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: **فَاكْتُبْ لَهَا نَقْوًا وَاُخْرًا هٰی** (انجیل) (نہ) **مُحَمَّدًا** (نہ) **وَالْاَوَّلٰی** (نہ) **وَالْاٰخِرٰی** (نہ)۔

[illegible]

اور عبدالرزاق نے بیان کیا ہے کہ حسن اللہ تعالیٰ کی قسم کھا کر کہتے تھے: تحقیق حضرت محمدؐ سیدنا پیغم نے اپنے رب کو دیکھا ہے۔ اور اسے اللہ عزوجل نے نگرہ سے بیان کیا ہے، اور انھیں شکستہ نے اسے حضرت امین مسعود بخیر سے بیان کیا ہے، اور ان سے یہ قول زیادہ مشہور ہے۔

اور اہل اسحاق نے بیان کیا ہے کہ مرہ ان نے حضرت ابو ہریرہؓ سے پوچھا: کیا حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ نے اپنے رب کا ریدہ ار کیا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: ہاں۔ اور تھاش نے امام احمد بن حنبلؒ سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں حضرت ابن عباسؓ کی حدیث کے مطابق کہتا ہوں: نبینہ را وہ او احشۃ انتقام غمغصہ۔ یعنی نفوس احمد، کہ آپ ﷺ نے اپنے رب کو دیکھا ہے (آپ مسلسل یہ کہتے رہے) یہاں تک کہ آپ کی سانس کٹ گئی مگر حضرت امام احمدؒ نے اپنی سانس (اکھر گئی)۔

اور یہی موقع فتح ابوالحسن اشعری اور آپ کے اصحاب کی ایک جماعت نے اختیار کیا ہے کہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی فکر کے ساتھ اور اپنے سر کی آنکھوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو دیکھا ہے۔ **إِن مَّحَمَّدًا صَفَرًا فَتَنَّا، فَتَنَّا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَأَيُّ اللَّهِ بَيِّنٌ؟ وَتَحْتَى زَايِدٌ أَوْ حَضْرَتُ الْأَمْسِ، حَضْرَتُ الْبَيْنِ عِيَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَضْرَتُ كَرَمِ حَضْرَتِ رَجِّحٍ أَوْ حَضْرَتِ حَسَنِ بِلَادِ بَرِّ نَے یہی کہا ہے۔ اور حضرت حسن جسم کھایا کرتے تھے ہاشم الذی لا یلذذ إلا ہو تقدر زَاوِی مُتَحَدِّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَنُو (جسم ہے اس ذات کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں یقیناً حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا ہے)**

اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ میں سے ابو العالیہ قرطبی اور شیخ ابن انس و طبرانی ہیں کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دل (کی آنکھوں) کے ساتھ اسے پروردگار کو دیکھا ہے۔

حضرت ابن عباس اور حضرت نکرہؓ سے بھی یہ بیان کیا گیا ہے اور ابوذرؓ نے بیان کیا ہے کہ حضرت امام احمد بن حنبل

رحمۃ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے دل کے ساتھ اسے دیکھا ہے اور یہ دنیا میں آنکھوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی رؤیت کے قوس سے پیچھے ہٹ گئے (کمزور پڑ گئے) اور حضرت امام مالک بن انس رحمۃ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے: نہ فراموش اسے نہیں دیکھا گیا، کیونکہ وہ باقی رہنے والی ذات ہے اور باقی کو فانی کے ساتھ نہیں دیکھا جاسکتا۔ پس جب وہ آخرت میں ہوں گے اور انہیں باقی رہنے والی نظریں عطا کی جائیں گی تو پھر وہ باقی کو باقی کے ساتھ دیکھیں گے۔ حضرت قاضی عیاض رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ کام بہت خوب اور اچھا ہے، اور اس میں رؤیت کے محال ہونے پر کوئی دلیل موجود نہیں ہے مگر صرف اس حیثیت سے کہ قدرت ضعیف اور کمزور ہے۔ پس جب اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے قوت عطا فرمادے اور رؤیت کے بوجھ کو اٹھانے پر اسے قادر کر دے تو اس کے حق میں رؤیت متعین نہیں ہے۔ حضرت مولیٰ علیہ السلام کے حق میں ان بارے میں کچھ بیان مختصر یہ سورتہ انفاس میں آئے کھان مشا اللہ تعالیٰ۔

قور تعالیٰ ذُو فُؤُودِ یَا بَاقِ الْاَنْصَاہِ یعنی اس پر کوئی شے مخفی نہیں ہے مگر یہ کہ وہ اسے دیکھ رہا ہے اور اسے جانتا ہے اور تجنیس کلام کے لیے ابصار کو خاص کیا ہے۔

اور زجاق نے کہا ہے: اس کلام میں اس پر دلیل ہے کہ مخلوق آنکھوں کا اور اک نہیں رکھتی، یعنی وہ بصر کی حقیقت کی کیفیت نہیں پہچان سکتے، اور وہ جسے کہ جب انسان اپنی آنکھوں کے ساتھ دیکھ سکا ہے وہ دیکھنے کی شے ان دو کے سوا اس کے تمام اعضائے بدن میں نہیں ہے۔ پھر فرمایا: ذُو الْاَلْبَیْضِ الْخَضِرِ یعنی وہ اپنے بندوں کے ساتھ بڑا مہربان ہے۔ کہا جاتا ہے: اَلْخَضِرُ فَلَاحٌ یَفْلَحُ یعنی اس نے اس کے ساتھ نرمی کا برتاؤ کیا (مہربانی کی) اور اَلْخَضِرُ فَلَاحٌ یعنی اس نے اس کے کام میں نرمی کرنا۔ اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے لطف کا منہموم توفیق بخشا اور بچا ہوا ہے۔ اور اَلْخَضِرُ یعنی اس نے اس کے ساتھ مہربانی اور نرمی کا سوکھ لیا اور اس کا اسم اَلْخَضِرُ ہے۔ کہا جاتا ہے: ہامد شامد فَلَاحٌ خَضِرٌ یعنی فَلَاحٌ کی جانب سے انارے پاس ہوا ہے۔ اور اَلْخَضِرُ کا معنی ہم ایک دوسرے کے ساتھ نرمی اور مہربانی کرتا ہے۔

جوہر کی نثر ابن فارس سے یہ منقول ہے ابو العالیہ نے کہا ہے: آیت کا معنی ہے وہ چیزوں کو نکالنے میں بڑا ہلکا دیکھتا ہے اور ان کی جگہ سے ہلکا ہے۔ اور حضرت حمید رحمہ اللہ نے کہا ہے: الخیف وہ ہے جس سے تیرے دل کو ہدایت سے منحرف کر دیا اور تیرے جسم کی غذا کے ساتھ تربیت اور نشوونما کی، اور اس نے تجھے مصیبت اور آزمائش میں ولایت عطا فرمائی، اور وہ تجری حفاظت کرتا ہے طاعت کو آگ (جہنم) میں گرتا ہے، اور وہ تجھے جہنم کی آگ میں داخل کر دے گا۔ اس کے علاوہ بھی اس کے معنی بیان کیے گئے ہیں جو حقائق اور دوسرے معنی کی طرف رافع ہیں۔ مختصر یہ سورتہ انفاس میں جس کے بارے میں علماء کے اقوال آئیں گے ان شاء اللہ تعالیٰ۔

قَدْ جَاءَ لَكُمْ بَصَیْرُ مِمَّنْ تَرْوِیْہُمْ ۚ لَکُمْ اَنْصُرٌ فَرِیْقٌ ۚ وَ مِمَّنْ عَلَیْکُمْ ۖ عَلَیْکُمْ بِحَیْثُ ۙ

"بے شک آئیں تمہارے پاس آنکھیں کھولنے والی دلیلیں اپنے رب کی طرف سے جو تم نے آنکھوں سے

ایکھا تو اس نے اپنا فائدہ کیا اور جو اندھا بنا رہا تو اس نے اپنا نقصان کیا اور نہیں ہوں میں تم پر نگہبان۔

تو اللہ تعالیٰ: قَدْ جَاءَكُمْ نَصْرُ يَوْمِئِذٍ یعنی اسکی علامات اور دلائل جن کے ساتھ دیکھا جاسکتا ہے اور راستہ مال کیا جا سکتا ہے۔ نَصْرُ يَوْمِئِذٍ جمع ہے اور اس کا معنی دلائل اور رہنمائی ہے، جیسا کہ شاعر کا قول بھی ہے:

جَاؤا بِمُسْلِمَتِهِمْ مَعِيَ اكْتَفَاهُمْ رِبْصِيحِي يَنْعُدُوْا بَعْدَ نَشْرِي رَاحِي

بصیرت سے مراد جھٹ بیز اور ظاہرہ ہے۔ اور دیکھیں کہ عظیم شان کے لیے معنی (آنے) کی صفت کے ساتھ تعریف کیا گیا، جب کہ یہ اس غائب کے قائم مقام ہے جس کا حاضر ہونا نفس کے لیے متوقع ہو جیسا کہ کہا جا رہا ہے: نَجَاوُثُ الْعَافِيَةِ وَدَعْبُ بَصْرِ السُّرْطِ (عافیت آئی اس مال میں کہ مرض چلا گیا) اور اَقْبَيْنِ السَّغُوْدَ وَادْبُوْهُ السُّحُوْبِ (سحابت آگئی اور غمست چلی گئی۔)

فَمَنْ اَبْقَاهُ فَلَئِنْ اَبْقَاهُ لَآتِيَنَّكَ رَاحَتٌ بِحَامِيَةِ الْبَصْرِ (آنکھ کے ساتھ کسی چیز کو دیکھنا، اس کا اور اک کرنا) ابھی جس کسی نے اندھ لال کر لیا اور پہچان کیا تو اس نے اپنے آپ کو نفع پہنچایا۔

وَمَنْ عَقِيْبُ اور جس نے رہنمائی حاصل کی تو وہ اندھے کے قائم مقام ہو گیا، تو اس اندھا بننے کا نقصان اور ضرر اس کی اپنی ذات کو ہوگا۔ وَمَا اَنَّا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ یعنی میں نے اس پر تمہاری حفاظت اور نگہبانی کا حکم نہیں دیا کہ تم اپنے آپ کو ہلاک کرو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اللہ تعالیٰ کے عذاب سے میں تمہاری حفاظت اور نگہبانی نہیں کروں گا۔ اور یہ قول بھی ہے: بِحَفِيْظِيْ اس کا معنی برقیب (ناکے والا) ہے۔ میں تم پر تمہارے اعمال کو شمار کرنے والا نہیں ہوں، بلکہ میں تو بچا ہر (رسول) ہوں تمہیں اپنے رب کے عیالات پہنچا رہا ہوں، اور تم پر نگہبان ہے اس پر تمہارے افعال و اعمال میں سے کوئی شے نکلی اور پوشیدہ نہیں ہے۔ نہ جاننے کہا ہے: نہ آیت فریخت قتال سے پہلے نہ مال ہوئی، پھر آپ کو قسم دیا گیا کہ آپ انہیں حواری قوت کے ساتھ نبیوں کی عبادت سے روکیں۔

وَ كَذٰلِكَ نُنْصِرُكَ الْاٰيٰتِ وَلِيْمَقُوْلُوْا اَدْرَاۤءُ نَسْتُ وَلِيْمَقُوْلُوْا لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ۝۳۰

”اور اسی طرح ہم طرح طرح سے بیان کرتے ہیں (توحید) کی دلیلوں اور تاکہ بول انہیں یہ لوگ کہ آپ نے خوب پڑھ سنا ہے اور تاکہ ہم واضح کر دیں اس کو اس قوم کے لیے جو تم کو سمجھتی ہے۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَ كَذٰلِكَ نُنْصِرُكَ الْاٰيٰتِ، كَذٰلِكَ میں کافی محل نصب میں ہے۔ یعنی نُصْرَتُ الْاٰيٰتِ مثلاً مَثَلُوْنَكَ عَلَيْكَ (یعنی ہم دلائل طرح طرح سے بیان کرتے ہیں جیسا کہ ہم نے آپ پر انہیں عبادت فرمایا ہے) (یعنی جیسا کہ ہم نے اس سورت میں وعدہ، وعید، وعظ اور تحییر کے بارے مختلف دلائل بیان کیے ہیں اسی طرح ہم انہیں دوسری سورتوں میں بھی بیان کریں گے۔ وَلِيْمَقُوْلُوْا اَدْرَاۤءُ نَسْتُ اس میں واو فعل مضمر پر عطف کے لیے ہے تقدیر کا لام یہ ہے: اِی نَصْرَتُ الْاٰيٰتِ بِتَقْوٰۤہِ الْحَقِّ وَ لِيْمَقُوْلُوْا اَدْرَاۤءُ نَسْتُ ہم دلائل بیان کرتے ہیں تاکہ جھٹ قائم ہو جائے اور تاکہ بول انہیں یہ لوگ کہ آپ نے خوب پڑھ سنا ہے۔)

اور یہ بھی کہا گیا ہے: **وَلَيْسَ لَكَ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَاثِ** (تو کہہ کہ تجھیں کہ آپ نے غوب پڑھ سنایا ہے م نے نہیں بیان کیا) تو اس سورت میں ام بیروت کے لیے ہوگا۔ روزِ جان کے کہ ہے: یہ اسی طرح ہے جیسا کہ آپ کہتے ہیں: **يُثَقِّبُ فَاِنَّ هَذَا الْكِتَابَ بِخُفِّهِ** (غلل نے یہ تحریر اپنی موت کے وقت لکھی) یعنی اس خضم اس کی طرف لوٹ آیا۔ اسی طرح: **بِاَنْ اَمَلُ يَانِ** کر دئے گئے تو ان کا: مر، اس طرف لوٹ آیا کہ وہ کہیں: آپ نے خواہ پڑھ سنایا ہے اور آپ نے جبر و بار سے غریب سیکھا ہے۔ اور یہ دونوں مکہ مکرمہ میں نصرانی غلام تھے تو اہل مکہ نے کہا: بلاشبہ یہ ان دونوں سے پڑھتے ہیں نہ غلام نہ مملکت کرتے ہیں)۔ انہیں سے کہنا ہے: اس معنی میں دوسرا قول اچھا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ یہ **خُفِّ الْاِثْنَيْنِ** کا معنی ہو کہ ہم اس کے بارے میں کچھ بعد انگریزوں کے بیان کرتے ہیں کہ وہ کہہ لیں: آپ نے ہمیں غوب پڑھ سنایا ہے۔ **فَاَنْ يَجْأَنَ** بعد **يَا لَيْسَ لَكَ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَاثِ** رواؤں کو آخر کے ساتھ ملا کر ذکر کرتے ہیں اور یہی حقیقت ہے اور جو کچھ اور: **فَاَنْ يَجْأَنَ** بیان کیا ہے اور نہ ہے۔

اور **يَا لَيْسَ لَكَ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَاثِ** میں اسات قریش ہیں۔ ابو عمر واد بن شمر نے دار مست دال اور داکے در میان الف کے ساتھ قرأت کی ہے جیسا کہ فلسطہ اور یہ حضرت علی، حضرت ابن عباس، حضرت عبید بن جریہ، حضرت مجاہد، حضرت عمر بن الخطاب اور اہل مکہ کی قرأت ہے۔

حضرت ابن عباس میں یہ دے رہے ہیں: اور است کافی ہے ثابت (آپ نے غوب موافقت اور بعد ازیں کی ہے پڑھ کر پڑھنے میں)۔ ان ماحر نے درست پڑھا ہے یعنی میں نے فقر اور کے سلطان کے ساتھ بغیر الف کے جیسا کہ خرجستہ اور یہ جس کی قرأت ہے اور یہ قول نے درست پڑھا ہے، جیسے کہ خرجستہ جس کی قرأت کے مطابق معنی ہوگا: اور است اہل الکتاب وادرسون یعنی آپ نے ان (اہل کتاب) کے ساتھ گفتگو کی ہے اور وہیں نے آپ کے ساتھ گفتگو کی ہے۔

حضرت سعید بن جبیر روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اہل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **فَاَنْ يَجْأَنَ** کے بارے میں کہتے ہیں: **يَا لَيْسَ لَكَ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَاثِ** (غیر حق) یعنی یہ ایوان نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ قرأت پر معاہدہ کی اور نبیوں نے اس بارے میں آپ سے مذکرات کیے اور یہ سب مشرکین کا قول ہے اور اس کی مثال ان کا یہ قول ہے: **وَقَالُوا لَا سُلْطَانُ عَلَيْنَا اِلاَّ فِي شَأْنِ آلِ أَبِي سَلَمَةَ هَؤُلَاءِ دُوِّنُوا آلَ أَبِي سَلَمَةَ** (اور ان کا یہ کہنا: یہ تو اس کے ہیں پہلے لوگوں سے ان ہمیں نے سمجھا ہے کہ آپ نے یہ پڑھ کر سنائے جاتے ہیں اسے ہر صحیح رشام) (اس کا زبر ہو جائیگا)۔

**وَاِنْ اَقْبَلِ لَهُمْ مَعَادَا اَنْزَلْ رَبُّكَ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَاثِ** (اور جب ان سے چڑھا جاتا ہے کہ یہ بادل آیا ہے تمہارے پر اور کہنے کے کہتے ہیں: (کہہ نہیں) یہ تو پہلے لوگوں کے سن مولا ہے جسے)

اور یہ بھی کہا کہ اس کا معنی ہے: **وَاِنْ اَقْبَلِ لَهُمْ مَعَادَا** جو اس کا معنی درست ہے معنی کی طرف ہو جائے گا جس نے اسے ذکر کیا ہے اور اسے ہی پڑھا گیا ہے اور پہلا معنی ہی نے ذکر کیا ہے۔ اور اس نے کہا ہے کہ وہ کھاتے ہیں کہ گئی نے یہ کہا ہے:

اور جنہوں نے درست پڑھا ہے تو اس قرأت میں جو کچھ کہا گیا ہے اس میں اچھا یہ ہے کہ معنی یہ ہو: وَلَقَدْ يَتَفَوَّنُوا  
الْشُّكُوفَ وَالْأَنَافَ (تاکہ وہ کہہ سکیں) نہ کہ میں اور میں میں، اور محمد بن یحییٰ بن ابی اس کے سوا کچھ نہیں لائیں گے (۱)۔

اور حضرت قتادہ نے درست پڑھا ہے بمعنی قرئت (پڑھا گیا): سُبْحَانَ الَّذِي مَبْنِيَّةُ نَعْمَدَانِ عَمِيدٍ سَعِدَ اور انہوں نے حسن سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے درست پڑھا ہے۔ اور ابو حاتم کہتے ہیں کہ یہ قرأت جائز نہیں۔ انہوں نے کہا: کیونکہ آیات نکر اور مذکر نہیں کرتیں۔ اور دوسروں نے کہا ہے: اس طرح قرأت جائز ہے۔ اور معنی وہ نہیں ہے جو ابو حاتم نے بیان کیا ہے، بلکہ اس کا معنی ہے: وَارْتَفَعَتْ، اِیْ وَارْتَفَعَتْ اَنْفُسُکَ (آپ کی استی نے آپ کے ساتھ نکر اور مذکر کر دیا) اگرچہ اس کا ذکر پہلے نہیں ہے۔ جیسا کہ یہ اور شاوہ ہے: عَلَیْکَ تَوَکَّلْ بِالْبَلَوِّ جَابِ (ع) (بھرا نہیں چلنے کے غم دیا) یہاں تک کہ چپ گئے پڑ کے بیچے، اور انھوں نے بیان کیا ہے وَلَقَدْ يَتَفَوَّنُوا ذَمَّ شَرِّہِ اور یہ معنی درست ہے نیز یہ یاد دلانی ہے۔ اور ابو ابراہیم نے بیان کیا ہے کہ وَلَقَدْ يَتَفَوَّنُوا ذَمَّ شَرِّہِ اس کی بنا پر لام کو ساکن پڑھا گیا ہے اور اس میں تہذیب (جھڑک) یا معنی ہے، یعنی چپے کہ وہ جو چاہیں کہیں کیونکہ حق تو بین اور واضح ہے، جیسا کہ لغت حوالی نے ارشاد فرمایا ہے: فَالْبَلَوِّ مَعْنٰی تَفَوَّنَ وَتَفَوَّنَ مَعْنٰی تَفَوَّنَ (توبہ: 82) (تو انہیں چاہیے کہ نہیں تمہارا اور دیکھ زیادہ)۔

اور جنہوں نے لام کو کسرہ دیا ہے ان کے نزدیک یہ امر ہے۔ ان تمام قرآنوں کا اشتقاق تو ایک ہی کی طرف ہی راجع ہے، یعنی طہین اور تہلیل کی طرف۔ اور درست، درس بدرس و راسخ سے ہے، اور اس کا معنی ہے کسی غیر پر پڑھنا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وَارْتَفَعَتْ بِكَتْمَةِ الْقِرَاءَةِ (میں نے اسے کثرت قرأت کے سبب پال کر دیا) اور اس کی اصل درس الغلطہ ہے یعنی سبک دینا۔ اور دیکھ اس کا معنی انتہا کے مطابق اور اس ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کی اصل درست الثوب اور سہ درس سے ہے، یعنی میں نے کپڑے کو پیرا کر دیا۔ اور درس الثوب درس کا معنی ہے اخلق معنی کپڑا پہنا، ہو گیا۔ اور یہ معنی بھی متعلق کی طرف ہی لوٹتا ہے۔ اور کہا جاتا ہے: حضرت اور میں طہیہ لاسلام کو کتاب اللہ سڑت سے ساتھ پڑھنے کی وجہ سے اور میں کا: ہو دیا گیا۔ اور وارث الکتب و تدارستہا اور درستہا یہ سب درستہا کے معنی میں آئے۔ اور درست الکتب و رسا و راسخ (میں نے کتاب خوب اچھی طرح پڑھی) اور درست البصائر و رسا و راسخ (عمرت عاتقہ ہوئی) اور کہا جاتا ہے کہ عورت کی شرمگاہ کو کنیز کہا جاتا ہے۔ اور یہ معنی فیض ہے۔ اور اندر میں غفیر راستے کو بھی کہا جاتا ہے۔ اور اس معنی نے بیان کیا ہے: بعد و لم بدرس یعنی اونت پر سوار نہیں ہوا گیا۔ اور درست، درس للسبل سے ماخوذ ہے جب منزل کا نشان مل جائے اور حضرت ابن مسعود اور آپ کے اصحاب نے، حضرت ابی، حضرت طلحہ، حضرت عائشہ نے وَلَقَدْ يَتَفَوَّنُوا درس قرأت کی ہے۔ یعنی درس محمد (حیات) حضرت عمر بن الخطاب نے آیات پڑھیں (وَلَقَدْ يَتَفَوَّنُوا) یعنی تاکہ ہم قول اور تعریف کو واضح کر دیں، یا تاکہ ہم قرآن کو واضح کر دیں۔ لَقَدْ يَتَفَوَّنُوا اس قوم کے لیے جو ظلم کرتی ہے۔

إِشْبَعُ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تُوعِظُ بِهَا النَّاسَ عَلَىٰ الْحَقِّ وَالنَّصِيحَةِ ۖ وَأَعْرِضْ عَنْ السُّعْرِ كَذِبٍ ۝

”خیر وہی سمجھے آپ اس کی جو دہی کی جاتی ہے“ آپ کی طرف آپ کے رب کی طرف سے نہیں کوئی معبود جزو اس کے اور نہ کبھی ہوا شتر کو اس کی طرف سے۔“

قررتائی: اِشْبِہْ مَا اَوْجِبَ الْاِیْلَکَ مِنْ شَرِکَکَ یعنی قرآن کی اتباع کیجئے، یعنی اپنے دل اور طبیعت کو ان کے ساتھ مشغول نہ رکھیے، بلکہ مصلحتوں کی عبادت میں مشغول رکھیے۔ لَا تَلْزَمُ الدُّلَاوُکَ مَوْکَاغُمْضِ عَنِ النَّشْرِ کَیْفَ یَسْتَرْفِیْ دُجْکَا ہے۔

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا وَمَا أَنتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ٥٠

"اور اگر چاہتے ہو تو، اس فرقہ کو ترک کر دو اور تمہیں جہنم سے بچا دے گا۔" آپ نے جواب دیا کہ میں یہ تمہیں جاننا چاہتا ہوں کہ تمہیں ان کے خدا کا کیا خیال ہے۔

قرآن تو ان سے جبراً کہہ چلا کہ تم لوگو! یہ اس پر نازل ہے کہ کفر اس کی مشیت کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ مذہبِ قدرت پر کیا بنا ان سے جبراً کہہ چلا کہ تم لوگو! یہ اس پر نازل ہے کہ کفر اس کی مشیت کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ مذہبِ قدرت پر کیا بنا ان سے جبراً کہہ چلا کہ تم لوگو! یہ اس پر نازل ہے کہ کفر اس کی مشیت کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ مذہبِ قدرت پر کیا بنا

وَصَلَّىٰ غَنَمَهُمْ بِوَكَيْلٍ یعنی آپ ان کے اسرار اور معاملات کو ان کے دین یا ان کی دنیا کے مصالح اور منافع میں - مضبوط اور پختہ کیجئے، جہاں تک کہ ان کے لیے اسے پناہ آسان ہو جائے جو ان کے لیے واجب اور ضروری ہے۔ جس اتنا بارے میں نہ آپ تعین فرمادیں اور نہ ہی ذمہ دار ہیں، بلاشبہ آپ تو صرف مسئلہ کو اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچانے والے ہیں، اور یہ جنگ و فتنہ کا حکم دینے والے سے پہلے کی بات ہے۔

وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يَقُولَ اللَّهُ تَعَالَىٰ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۚ كَذَٰلِكَ زَيَّنَّا

يَكُنْ أُمَّةً عَابِقَةً يُخْرَجُ مِنْهُمْ خُلَافَةٌ مُؤْتَمِرِينَ ۚ وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

”اور تم ہر اچھا کچھ انہیں جن کی یہ پرستش کرتے ہیں، تھکے سوا (ایسا نہ ہو) کہ دو برا اچھا کہنے لگیں، مگر پوری یادنی کرتے ہوئے، یہ بات سے۔ یونہی آراستہ کر دیا ہے ہم نے ہر راستہ کے لیے ان کا منہ، اور پھر اپنے رب کی طرف ہی لوٹ کر آنا سے اور انہوں نے پھر وہ انہیں بتائے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔“

اس میں پانچ سو سال ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۱۔** قرآنِ مکی، ذیل آیت میں دو زبانوں کا ذکر کیا ہے۔ لیسو افتحہ یہ جواب کیا ہے۔ جس  
 اللہ جہاں قرآنِ مکی نے مسلمانوں کو اس سے متبع کیا ہے کہ وہ ان کے قول کو برا بھلا کہیں، کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ جب وہ انہیں برا بھلا  
 کہیں گے تو کدھر عزت کریں گے اور وہ اپنے کفر میں اور براہِ جاہلیں گے۔

حضرت امین عیسیٰؑ نے فرمایا: کفار و مشرکین نے حضرت ابوطالبؑ کو کہا: یا تو آپ (محمد مصطفیٰؐ) اور آپ کے اصحاب کو ہمارے انھوں کو برا بھلا کہیں اور اس نے غارت کرنے سے منع کریں۔ اور یا پھر ہم بھی اوس کے (کو برا بھلا کہیں گے اور اس کی ہجو کریں گے) اب یہ آیت نازل ہوئی۔

**مسئلہ نمبر 2۔** علماء نے بیان کیا ہے: اس کا حکم اس امت میں ہر حال میں باقی ہے، پس جب کافروں کو اس سے صلح کیا گیا ہے اور فرمودہ کیا گیا ہے کہ وہ اسلام کو یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یا اللہ تعالیٰ عزوجل کو برا بھلا کہیں تو پھر مسلمانوں کے لیے بھی حلال نہیں ہے کہ وہ ان کی حلیب، ان کے دین اور ان کے گرجا گھروں کو برا بھلا کہیں، اور نہ ہی وہ اس طرح کا تعرض کریں جو انہیں اس حالت تک پہنچا دے، کیونکہ یہ معصیت پر ابھارنے کے قائم مقام ہے۔ اور انہیں اصنام سے تعبیر کیا گیا ہے اور یہ ان کے بارے میں غش اور سمجھ بوجھ نہیں رکھتے جو کفار ان کے بارے میں اعتقاد رکھتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 3۔** اس آیت میں بھی صلح کی ایک قسم کا بیان ہے، اور مسدود مانع سے عھ کے دو جب ہونے پر دلیل ہے، جیسا کہ پہلے نذر چکا ہے سورۃ البقرہ میں۔ اور اس میں اس پر دلیل ہے کہ کبھی حق دار اپنے حق سے رک جاتا ہے جب وہ اسے ایسے ضرر اور نقصان تک پہنچا دے جو دین میں ہوتا ہے۔ اور اسی معنی میں وہ روایت ہے جو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا: تم قطع صفتی کے دو سے قربت داروں کے درمیان فیصلہ نہ کرنا۔ اہل عرب نے کہا ہے: اگر حق واجب ہو تو وہ اسے ہر حال میں لے گا اور اگر وہ جائز ہو تو اس میں یہ قول ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 4۔** قول تعالیٰ: وَمَنْ يَتَّبِعِ أَهْلَ الْبَيْتِ فَهُوَ مِنْهُمْ، اور یہ روایت کے سبب اور زیادتی کرتے ہوئے۔ اور اہل مکہ سے مروی ہے کہ انہوں نے اسے خدا کا عین اور وال کے ضرر اور فو کی تشبیہ کے ساتھ پڑھا ہے، اور یہی حسن ماجور جا اور حضرت قتادہ کی قرأت ہے اور یہ پہلی قرأت کی طرف ہی راجع ہے، اور مجموعی طور پر یہ دونوں معنی ظلم ہیں۔ اور اہل مکہ نے خدا را عین کے فتنہ اور وال کے ضرر کے ساتھ معنی حدود (حدوت، قسمی) کے پڑھا ہے اور یہ واحد ہے لیکن جمع کی طرف سے ذکر ہو رہا ہے، جیسا کہ ارشاد فرمایا: وَمَنْ يَتَّبِعِ أَهْلَ الْبَيْتِ فَهُوَ مِنْهُمْ (الشعراء: 24) (پس جو سب میرے دشمن ہیں سوائے رب العالمین کے) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: هُمْ الْقَادِرُونَ (4) یہ مصدر ہونے کی بنا پر منصوب ہے یا مفعول لاجل ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔

**مسئلہ نمبر 5۔** قول تعالیٰ: كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكِ الْآيَاتِ وَالْآيَاتِ وَالْآيَاتِ وَالْآيَاتِ، جس طرح ہم نے ان کے لیے ان کے اعمال کو آراستہ کر دیا ہے اسی طرح ہم نے ہر امت کے لیے ان کے عمل کو آراستہ کیا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: ہم نے اہل طاعت کے لیے طاعت کو، اور اہل کفر کے لیے کفر کو آراستہ کر دیا ہے۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی طرح ہے: يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكِ الْآيَاتِ وَالْآيَاتِ وَالْآيَاتِ وَالْآيَاتِ (فاطر: 8) اس میں تدریج کا رد ہے۔

وَأَقْسُوا بِالنَّارِ جَهَنَّمَ لَكُمْ فِيهَا أَرْبَابٌ مُّشْرِكُونَ ۖ وَأَقْسُوا بِالنَّارِ جَهَنَّمَ لَكُمْ فِيهَا أَرْبَابٌ مُّشْرِكُونَ ۖ وَأَقْسُوا بِالنَّارِ جَهَنَّمَ لَكُمْ فِيهَا أَرْبَابٌ مُّشْرِكُونَ ۖ

”اور وہ انہیں کھاتے ہیں اللہ کی پوری کوشش سے کہ اگر آگ میں ان کے پاس کوئی ستانی تو ضرور ایمان لائیں گے اس کے ساتھ۔ آپ فرمائیے کہ نشانیاں تو صرف اللہ ہی کے پاس ہیں اور (اسے مسلمانوں) تمہیں کیا خبر کہ جب یہ نشانیاں آجائے گی تو (جب بھی) یہ ایمان نہیں لائیں گے۔“













اور یہ حضرت یحیٰیؑ پر بھی ہے کہ ہے اور یہ دونوں قولوں کے مطابق حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے اور جس نے زیادہ کہا ہے عہد معنی مقابلہ ہے (یعنی سامنے) اور اسی معنی میں یہ اشارہ مرنی ہے: **إِنَّ كَانَ لِقَبُولِهِ قُنْطَرٌ** (یوسف: 26) (اور یوسف کی قیسی آگے سے پہلے ہوئی ہے) اور اسی سے **قَبْلُ الرَّجُلِ** و **قَبْلُ** ہے اور یہ اس چیز کے لیے ہے جو آدمی کے سامنے ہو اور اس کے پیچھے ہو۔ اور اس سے **قَبْلُ**، **لَعَبِضٌ** بھی ہے۔

الزہری نے بیان کیا ہے: **الْقَبِيْطُ** فلان قَبِيْطٌ و مقابلة و قَبِيْطٌ ان تمام کا معنی ہے میں آدمی و باعناض (روپر و) بلا۔ پس معنی میں ضمہ، کسرہ کی طرح ہی ہے اور دونوں قرأتیں مساوی اور برابر ہیں۔ مگر یہ کہنا ہے اور حسن نے **قَبِيْطٌ** پر حاء ہے اس میں ہے ضمہ، **قَبِيْطٌ** ہونے کی وجہ سے حذف کر دیا گیا ہے۔ اور **قَبِيْطٌ** کے قول کے مطابق اس میں ایسا شے کا ہونا مراد ہے جو یونانی نہیں اور اس چیز کی کفالت میں جو عقل و فہم نہیں رکھتا ان کے لیے بہت بڑی علاست اور نکالی ہے۔ اور **قَبِيْطٌ** کے قول کے مطابق اس میں سنا جناس کا معنی ہوتا ہے جو معبود نہیں۔ اور **قَبِيْطٌ** کا معنی جمع کرنا ہے۔

**فَمَا كَانُوا لِيُتْلَوْا وَلَئِنْ نَبِذْنَا فِيْهَا مِنْ نَّبْذٍ لَّسَ بَشَايِئًا لِّمَنْ يَّشَاءُ** (الفرقان: 24) (لیکن اگر اللہ تعالیٰ ان کے لیے چاہتا)

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ استثناء ان اعلیٰ معات کے لیے ہے جن کے لیے اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے کہ وہ ایمان لے؟ میں ہے۔ اور اس میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نسی ہے۔ **وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَهْكُلُوْنَ** لیکن ان میں سے اکثر قریب سے جاہل ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اور اس چیز سے غافل اور جاہل ہیں کہ ایک نشانی اور پہلو رکھ لینے کے بعد حیرانہ آثار اور معجزات کی خواہش کرتے جا رہے ہیں۔

**وَكُنْزًا لِّمَنْ يَّشَاءُ ۚ لِيُذِيقَهُمْ شَوَاقِقِ الْجَنِّاتِ ۚ وَكَانَ الْجَنُّ نَارًا ۚ وَلَوْ يَدْرُوْنَ مَا أَفْعَلُوْا لَقَدْ رَأَوْهُمُ ۚ وَكَانَتْ لَهُمْ سُلٰكُ**

اور اسی طرح بتا دیتے ہم نے برائی کے لیے دشمن (یعنی) سرکش انسان اور جن جو پیچھے چپکے کھاتے تھے ایک دوسرے کو خوش رہا تھے (لوگوں کو) کہہ کر دینے کے لیے۔ اور اگر چاہتا آپ کا رہتا وہ یہ کہ کرتے سوچو: **يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اَرَايَكُمْ اَنْ يَّجْعَلَ لَكُم مِّنْ دُوْنِ اللَّهِ سُلٰكًا ۚ سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ** (یونس: 19) (پس ان کے لیے بتا دیتے ہیں کہ جس طرح ہم نے آپ کو جس قسم کے ساتھ آد، کس میں ڈالا ہے اسی طرح ہم نے آپ سے پہلے بھی برائی کے لیے دشمن بنائے تھے۔ **عَذَابُ النَّارِ** جہنم کی عفت بیان کی اور **يٰۤاَيُّهَا شٰطِرِيْنَ الْاِنْسِ وَ الْجِنِّ** (۱۶) (پس ان کے لیے بیان کیا ہے کہ جعل یعنی وصف ہے۔ **عَذَابُ** مفعول اول ہے۔ **يٰۤاَيُّهَا** مفعول ثانی کے کل میں ہے۔ **شٰطِرِيْنَ** **الْاِنْسِ وَ الْجِنِّ** یہ عہد سے بدل ہے۔ اور یہ بھی جو کہ ہے **شٰطِرِيْنَ** مفعول اول جو **عَذَابُ** مفعول ثانی جو۔ گویا اس طرح کہا گیا: **جَعَلْنَا شٰطِرِيْنَ**

انیس و سترچن عدد اور انیس نے شب طوفان العین و الإنس پر حا ہے یعنی انجن کو مستحکم کیا ہے۔ اور دونوں صورتوں میں معنی ایک ہی ہے۔ (۱۱)

[illegible]

اور غلو کرنا کا معنی بالکل ہوتا ہے۔ نحاس نے کہا ہے: اور حضرت ابن عباسؓ نے بھی اسے ضعیف اسناد کے ساتھ یہ مروی ہے کہ انیسویں سے فرسار کی تعالیٰ تہذیب حضرت آدمؑ کی بعض کے بارے میں کہا ہے کہ ہر جن کے ساتھ ایک شیطان ہے اور ہر انسان کے ساتھ ایک شیطان ہے۔ انہی ان میں سے ایک دوسرے کو مٹا ہے اور یہ کہتا ہے: میں نے اپنے صاحب کو اسی طرح قتل کر دیا ہے جس طرح تو بھی اپنے صاحب کو اسی طرح قتل کر دے۔ اور دوسرا بھی اسے اسی طرح کہتا ہے۔ تمساہی ان میں سے بعض کی بعض کی طرف دیکھ کر دوسرا دھماک اور ہلکی نے یہی کہا ہے۔

نحاس نے کہا ہے: پہلا تو یہ اہی پر ولادت کرتا ہے کہ **وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ** اِنی اُوْلَئِكَ لِيُفْتِنَكُمْ (انعام: 12) پس یہ اہی عمل کی وضاحت کر رہا ہے۔

(تلازم: 12) : ہاں یہ ایسا ہی کیونکہ مسرت رہا ہے۔  
 میں (مفسر) لکھتا ہوں : اس پر صحیح علت بھی دولت کرتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے : "تم میں سے کوئی شخص  
 نہیں ہے مگر دنیاوں میں سے ایک ساتھی اس پر مسلط کیا گیا ہے۔" عرض کی گئی : کیا آپ بھی ایسا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "ہاں  
 میں نے ہی سہی فرمایا۔" میں بھی نہیں مگر اللہ تعالیٰ نے اس پر میری مدد فرمائی ہے اور اس نے اسلام قبول کر لیا ہے (یعنی وہ مطیع اور  
 پکا ہے) اور وہ مجھے خیر اور نیکی کے سوا کوئی گھم نہیں دیتا۔ اس میں حاسد کا لحاظ ہم کے رفع اور نصب دونوں کے ساتھ مروی  
 ہے۔ پس رفع اس معنی پر ہے کہ میں اس کے شر سے محفوظ رہوں۔ اور نصب اس معنی کہ بنا پر ہے کہ وہ اسامی لگا جائے۔ تو آپ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ما منکم من احد اور یہ کس کہنا : لا من الشياطين (اور نہ شیطانوں میں سے) مگر یہ اقسام رکنا ہے کہ  
 اس میں درجنوں میں سے ایک کو دوسری کے ہار سے متنبہ کرنا ہوگا۔ پس یہ سہا پھٹی شیخون القرآن (تفہیم: 81) کے  
 باب سے ہوگا۔ اور اس میں بہت بعد اور دوری ہے۔ واللہ اعلم۔

۱۰۰ حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے















کے (کیونکہ وہاں سے سارے خون کا نکلنا ممکن نہیں ہوتا) واللہ اعلم۔

وَذُرُوا طَاهِرِينَ إِلَّا الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيَجْزُونَ بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

”اور ترک کرو دکھانے والوں کو اور چھپے ہوئے کو، بے شک وہ لوگ جو کھاتے ہیں حرام و (تو) جلد ہی ہی سزا دی جائے گی“ (انہیں اس گناہ کی) جس کا وہ اور کتاب کیا کرتے تھے۔

قولہ تعالیٰ: وَذُرُوا طَاهِرِينَ إِلَّا الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ وہاں طافہ اس بارے میں علم، کے بہت سے اقوال ہیں۔ اور ان کا نتیجہ اور حاصل جس کی طرف وہ راجع ہیں وہ یہ ہے کہ ظاہر وہ ہے جو بدن کا ایسا عمل ہو جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہو اور باطن وہ عمل ہے جس کا دل سے اعتقاد رکھا جائے جو اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف ہو، چاہے حکم امر کی صورت میں ہو یا نہی کی صورت میں۔ اس پر یہ دعویٰ بھی کیا جاتا ہے کہ حق تعالیٰ اختیار کرے اور منک کرے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: لَكُمْ تَقْوَاؤُا اَمْتُوا اَلَمْ تَقْوُوا اَمْتُوا (المائدہ: 93) (پھر ان احکام کے بعد بھی) ڈرتے ہیں اور (جو اترا) اس پر ایمان رکھتے ہیں پھر بھی ڈرتے ہیں اور اچھے کام کرتے ہیں، اور یہ اس اعتبار سے تیسرا مرتبہ ہے جن کا بیان پہلے سورہ المائدہ میں ہو چکا ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ وہ ہے جس پر وہ نہ جاہلیت میں تھے کہ ظاہر ازار کرتے اور باطن انہیں دیریاں بٹاتے تھے۔ اور جو ہم نے پہلے بیان کیا ہے وہ گناہ کو جو مع ہے (اور ہر امر کا موجب ہے)۔

وَلَا تَلْبِسُوا مِلَّةَ يَدِّكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ ذَلِكُمْ لَنَفْسٍ ﴿٩٤﴾ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِيُؤْخِذَ  
أَفْوَاهَهُمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ذَلِكُمْ أَنْ كَسَبُوا لَهُمُ الشَّرَّ لِنَفْسِهِمْ ﴿٩٥﴾

”اور مت کھاؤ اس جاؤں سے کہ تمہیں لیا گیا اللہ کا نام اس پر اور اس کا کھانا نامرمانی ہے اور بے شک شیطان ڈالتے ہیں اپنے دوستوں کے دلوں میں (افتراسات) تاکہ وہ تم سے بھٹکیں اور اگر تم نے ان کا کبر مانا تو تم شرک ہو جاؤ گے۔“

قولہ تعالیٰ: وَلَا تَلْبِسُوا مِلَّةَ يَدِّكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ ذَلِكُمْ لَنَفْسٍ اس میں پانچ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** ابو داؤد نے روایت بیان کی ہے کہ یہودی حضور نبی کریم ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے: ہم اسے تو کھاتے ہیں جسے ہم خود مارتے ہیں اور اسے نہیں کھاتے جیسے اللہ تعالیٰ مارتا ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: وَلَا تَلْبِسُوا مِلَّةَ يَدِّكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ ذَلِكُمْ لَنَفْسٍ (۱)۔ اور نبی نے حضرت امین عباس رضی اللہ عنہما سے اس قول باری تعالیٰ کے تحت بیان کیا ہے: وَلَا تَلْبِسُوا مِلَّةَ يَدِّكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ انہوں نے بیان فرمایا: مشرکین نے ان سے بھٹک کر یا د انہوں نے کہا: جیسے اللہ تعالیٰ ذبح کرے تو اسے تم نہیں کھاتے اور جسے تم خود ذبح کرتے ہو اسے تم کھاتے

ہو۔ تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ان کے لیے ارشاد فرمایا: ﴿وَتَاغُلُوهُمْ ذُكُرًا﴾ کیونکہ تم نے اس پر اللہ تعالیٰ کا نام نہیں لیا ہے۔ اور یہاں ایک اصول مسئلہ بیان کیا جا رہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اور وہ یہ ہے کہ جو لحاظ جب تک بنا پر وارد ہو گیا اسے اسی پر محسوس کر لیا جائے گا یا نہیں؟ تو ہمارے علماء نے بیان کیا ہے: اس میں دعویٰ عموم کے صحیح ہونے میں کوئی اشکال نہیں جسے شارح نے ابتدا ہی الفاظ عموم کے ساتھ ذکر کر کے ہدایت دہن کی ہے۔ اس سوال کے جواب میں: اگر کیا ہو تو اس میں تفصیل ہے، جو اصول فقہ میں معروف ہے۔ مگر یہ کہ اگر اسے بغیر سوال کے غلطاً مشغل کے ساتھ ذکر کیا جائے تو مجھوہ قیم کے ارادہ کے صحیح ہونے کی صورت میں اولیٰ (کلام) کے ساتھ لاحق ہوگا، پس قول باری تعالیٰ ﴿وَتَاغُلُوهُمْ ذُكُرًا﴾ کو شامل ہونے میں ظاہر ہے۔ اور اس میں وہ بھی داخل ہوگا جس پر اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کا نام لیا گیا کیونکہ یہ الفاظ اس میں کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا جائے، اور اس پر اللہ تعالیٰ کے نام کے سوا کسی اور کے ذکر یا دعویٰ وہ ہے جس کی تحریم کا قصداً بطور نص اس ارشاد سے ہوتا ہے: ﴿وَمَا أَهْلُ بَيْتِهِ يَفْقَهُونَ﴾ (النور: 173) (اور وہ جانور بلند کیا گیا جس پر آج کے وقت غیر اللہ کا نام لیا اس میں وہ جانور بھی داخل ہوگا جس پر ذبح کے وقت یا شکر پر مجھڑتے وقت کسی مسلمان نے تسبیح جان یا جیرہ مجھڑو یا دونوں بارے میں غلطی کا اختلاف ہے اور اس میں پانچ قول ہیں۔ اور یہی وہ مسئلہ ہے۔

**مسئلہ نمبر 3۔** پہلے قول: اگر اس نے تسبیح سبوح (بھول کر) مجھڑو یا دونوں جانور کھائے جائیں گے یہی اسحاق کا قول ہے اور امام احمد بن حنبل، بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، ابویوسف، ابوالحسن، ابوالقاسم نے اپنی کتاب میں یہی کہا ہے اور اگر اس نے عمد آذ جان بوجھ کر مجھڑو یا دونوں نہ کھائے ہاں تب بھی وہ مالک اور ابن القاسم نے اپنی کتاب میں یہی کہا ہے اور یہی امام اعظم ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ، آپ کے اصحاب و امام ثوری، حسن بن علی اور اصحی نے کہا ہے اور سعید بن جبیر اور عطائے نجفی اسی طرح کیا ہے۔ اور حاتم نے اسے پسند کیا ہے اور کہا ہے: یہ فاسق ہے، کیونکہ اسے فاسق کا نام نہیں دیا جاسکتا جب وہ بھول گیا۔

دوسرا قول: اگر اس نے تسبیح عز یا سبوح مجھڑو یا تو وہ دونوں کھالے گا۔ اور امام شافعی اور حسن و عطائے کافور نے اور حضرت ابن عباس، حضرت ابو جریہ، حضرت عطاء، حضرت ابیہ، حضرت سعید بن مسیب، حضرت جابر بن زید، حضرت عمر، حضرت ابو عیاض، حضرت ابورافع، حضرت طاہر، حضرت ابیہ، حضرت عبد الرحمن بن ابی لعل اور حضرت ثناء و ابن عمر سے یہی مروی ہے۔ اور ہر ہادی نے امام مالک بن انس سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: وہ بیکہ یا جائے گا جس پر عمد یا بھول کر تسبیح مجھڑو یا گیا۔ اور حضرت ربیعہ سے بھی یہی مروی ہے۔ عبد الوہاب نے کہا ہے: تسبیح منت ہے، پس جب ذبح کرنے والے نے اسے بھول کر مجھڑو یا تو امام مالک، ربیعہ اور آپ کے اصحاب کے قول کے مطابق وہ بیکہ یا جائے گا۔

تیسرا قول: اگر اس نے تسبیح عمد یا بھول کر مجھڑو یا تو اس کا کھانا حرام ہے۔ عمر بن عبد العزیز، عبد اللہ بن عباس بن ابی ربیعہ، عبد اللہ بن عمر، مہد الفتح، عبد اللہ بن زید، عیسیٰ و شعیب، ہشام بن عیسیٰ نے کہا ہے اور اسی طرح ابو ثور، داؤد بن علی نے کہا ہے اور امام احمد رضی اللہ عنہ کی ایک روایت میں یہی ہے۔

چوتھا قول: اگر اس نے عمد تسبیح مجھڑو یا تو اسے کھانا مکروہ ہے۔ ہمارے علماء میں سے قاضی ابو الحسن اور شیخ ابو بکر نے

یہی کہا ہے۔

پانچواں قول: اشہب نے کہا ہے کہ عداۃ تسمیہ چھوڑنے والے کا ذبیحہ کھایا جائے گا (۱) مگر یہ کہ وہ حقیر اور ناپسند کریم ہو اور اسی طرح عداۃ طبری نے کہا ہے (دول کل یہ ہیں) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ وَهُوَ كَرِيمٌ اور دوسرا ارشاد فرمایا: وَلَا تَلَا نَا كَلْوًا نَكِيًّا سُبْحَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ هَذَا النَّوَءُیُّ نے دونوں صورتیں بیان فرمادیں اور دونوں کا حکم واضح فرمایا۔ اس کا قول لَا تَلَا نَا كَلْوًا نَكِيًّا ہے جو ترجمہ پر دلالت کرتی ہے اسے گرامت پر محمول کرنا جائز نہیں ہے، اس لیے کہ یہ اپنے بعض ایسے مقتضیات کو شامل ہے جو عوام محض ہے اور اس میں شغص جائز نہیں، یعنی اس سے تحریم اور کراہت ایک ساتھ مراد لیے جائیں۔ اور یہ انتہائی عمدہ اور نفیس اصول ہے۔ اور ہاں جو نئے دلائل اس کی طرف خطاب توجہ دی نہیں، کیونکہ اسے خطاب کرنا محال ہے، بلکہ شرط اس پر واجب نہیں ہے۔

اور ہوا جو تسمیہ کو جان بوجھ کر ترک کرنے والا ہے تو وہ شین احوال سے خالی نہیں ہوگا یا تو وہ اس وقت تسمیہ ترک کرے گا جب ذبیحہ کو لٹائے گا اور کہے گا: میرا دل اللہ تعالیٰ کے اسامہ اور اس کی توحید سے بھرا ہوا ہے لہذا میں اپنی زبان کے ساتھ ذکر کرنے کا حق نہیں ہوں۔

۱۔ اس سے وہ جائز قرار دیتے ہیں، کیونکہ اس نے اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلال کا ذکر کیا ہے اور اس کی تعظیم کی ہے۔ یاد رکھنا ہے: بلاشبہ یہ مرتبہ تسمیہ مکمل نہیں ہے، کیونکہ یہ قربت نہیں ہے تو اسے بھی رواج نہ قرار دیتے ہیں۔ یاد رہتا ہے: میں تسمیہ نہیں پڑھوں گا، اور تسمیہ کی کوئی ہی قدر و منزلت ہے تو یہ حقیر بنے والا فاسق ہے اس کا ذبیحہ نہیں کھائے جائے گا۔

علامہ ابن عربی (۲) نے کہا ہے: مجھے دُعا الحقیقین، امام الحرمین پر بڑا تعجب ہے کہ انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر بلاشبہ قرب کی حالت میں مشروع ہے اور ذوق حالت قربت نہیں ہے۔ یہ نظریہ قرآن و سنت سے معارض ہے۔ آپ ﷺ نے حدیث صحیح میں فرمایا ہے: ”وہ جانور جس کا خون بہایا گیا اور اس پر اللہ تعالیٰ کا نام پڑا تو اسے کھاؤ۔“ پھر اگر کہ جائے: اللہ تعالیٰ کا نام ذکر کرنے سے مراد دل میں نام لینا ہے۔ کیونکہ ذکر نسیان کی ضد ہے اور نسیان کا کھل دل ہے پس ذکر کا مکمل بھی دل ہے۔ اور حضرت برادر بن عازبؓ سے بھی روایت بیان فرمائی: ”اللہ تعالیٰ کا نام ہر مومن کے دل میں ہے وہ تسمیہ پڑھے یا نہ پڑھے“ (۳)۔ تو ہم کہیں گے: ذکر باللسان بھی ہے اور ذکر بالقلب بھی۔ اور دو عمل جو عرب کرتے تھے وہ زبان سے جن کا نام لینے تھے تو اللہ تعالیٰ نے اپنا نام زبان کے ساتھ لینے کے ذریعہ اسے قسم کیا اور شریعت میں یہی مشہور ہے یہاں تک کہ حضرت امام مالکؒ نے فرمایا: کیا وہ اللہ تعالیٰ کا نام لے گا جب حضورؐ (۴) آپؐ نے فرمایا: کیا وہ اذاع کرنے کا ارادہ رکھتا ہے۔ اور یہی وہ حدیث جس کے ساتھ انہوں نے تعلق قائم کیا ہے ”کہ اللہ تعالیٰ کا نام ہر مومن کے دل میں ہے“ (۵)۔ یہ حدیث ضعیف ہے۔





اسے اس طرح مغلوب کر لیتا ہے یہاں تک کہ وہ نص کی ہوئی زمین کی طرح ہو جاتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ عدال سے مانور ہے۔ اور اس کا معنی ہے بنائی کا مضبوط ہونا، گویا ان دونوں میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کی محبت اور مکمل قبولیت سے یہاں تک کہ اسے کاٹ دیا ہے اور وہ حق کی نصرت اور معاونت میں ملتی ہوئی ہے اور ہر عمل کی نصرت اور مدد میں۔ عمل ہوئی ہے۔

**مسئلہ نمبر 5:** قول تعالیٰ: وَإِنْ أَحْسَنُوا لَكُمْ مِنْ بَرٍّ أَوْ عَدُوٍّ فَلَكُمْ فِيهِمْ أَنْ تَتَذَكَّرُوا (یعنی اگر تم نے ان کی بات لی۔ بالذکر تشریح) تو تم مشرک ہو جاؤ گے) ایسی آیت اس پر دلیل ہے کہ جس نے ان چیزوں میں سے کسی چیز کو مال قرار دیا انہیں اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہے تو وہ اس کے سبب مشرک ہو جائے گا۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے مردود کو حرام قرار دیا ہے اور یہ نص سے ثابت ہے۔ اور جب کسی نے کسی غیر کی مال کردہ چیز کو قبول کر لیا تحقیق اس نے بھی مشرک کیا۔ علامہ ابن عربی (2) نے کہا: بلاشبہ جو من مشرک کی اطاعت کرنے سے مشرک ہو جاتا ہے جب وہ اعتقاد میں اس کی اطاعت و پیروی کرے۔ اور جب وہ فعل اور عمل میں اس کی پیروی کرے اور اس کا عقیدہ صحیح سالم ہو اور توحید و تصدیق پر قائم اور جاری ہو تو توبہ ہوگا۔ جس تم اسے نبھو اور یہ سورۃ المائدہ میں ترمذ چکا ہے۔

أَوْ مِنْ كَانَ صَیْثًا فَآخِیْنَهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا یُشِیْئُ بِهِ یُتَّقِیْهِ الْغَیْثُ کَانَ مَثَلَهُ فِی الْکَلَمِ لِیَقْیَسَ بِهَا مَرْءٌ مِمَّا عَصَا کَذَٰلِکَ ذَرِیَّتُ لِنَکْفُرْ عَنْ مَا کَانُوا یَعْمَلُونَ ۝

”کیا، جو (پہلے) مردود تھا زندہ کیا اس نے اسے اور نہ دیا اس کے لیے نور چلتا ہے جس کے اجالے میں لوگوں کے درمیان وہ اس سے یاد رکھتا ہے جو اندھیروں میں پڑا ہو، نہیں نکلے والا اس سے، یونہی آراستہ نہ رہے گا کافروں کے لیے وہ اعمال جو دیکھا کرتے تھے۔“

قول تعالیٰ: أَوْ مِنْ كَانَ صَیْثًا فَآخِیْنَهُ مجہور نے داؤ کو مسترح پڑھا ہے، اور اس پر ہمزہ استقامت داخل کیا گیا ہے۔ مسی نے نافع بن ابی سلم سے آؤ من کان صیثا داؤ ساکن کے ساتھ روایت کی ہے۔ لہذا اس نے کہا ہے: اس کا معنی پر محمول ہونا بھی جائز ہے، یعنی تم ویکھو اور توبہ کر لو کیا میں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی منصف تلاش کروں؟ آؤ من کان صیثا فَآخِیْنَهُ کہا گیا ہے، اس کا معنی ہے مردود تھا جس وقت وہ خلف تھا، پھر ہم نے اس میں روح پھونک کر اسے زندہ کیا، اسے اس امر نے بیان کیا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: کیا وہ جو پہلے کافر تھا اور ہم نے اسے ہدایت و عطا فرمالی؟

یہ آیت حضرت حمزہ بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ، اور ابو جہل کے درمے تازل ہوئی۔ اور زید بن اسلم اور سہل نے کہا ہے: فَآخِیْنَهُ سے مردود تھا، عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (یعنی ہم نے انہیں ہدایت و عطا فرما کر زندہ کیا)۔ لَعْنُ مَثَلُهُ فِی الْکَلَمِ مردود الخ لَعْنُ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَیْہِ (یعنی وہ کفر کے سبب اندھیروں میں پڑا رہا) اور صحیح ہے کہ یہ آیت برحق اور کافر کے بارے میں عام ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ جہالت کے سبب مردود تھا تو ہم نے اسے علم کے ساتھ زندہ کر دیا۔ پھر اہل علم نے شعراء و ہنرمندوں سے کسی کے یا اشعار بھی، جو ان کے لیے جہالت کے سبب اندھیروں میں پڑے ہوئے پر دلالت کرتے ہیں۔



حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: وہ حج کھائی پر چار چار بیٹھے تھے اور لوگوں کو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع اور حج اہل سے نفرت دلاتے تھے جیسے کہ ان سے پہلے ہم۔ میرے اپنے مرید و پیغمبر اسلام کے رفیق تھے۔

وَعَدِیْکُمْ لَنْ اُفْلِحَ یعنی ان کے مکر و فریب کا وبال انہیں کی طرف لوثا ہے۔ اور یہی اللہ تعالیٰ کی جانب سے روزِ اکِ عذاب کے ساتھ مقرر کی 7 اور بدتر ہے۔ وَحَایِطُ الْعُرُوْثِ اور وہ اپنی طرف بہت کی وجہ سے فی الحال اس بات کو نہیں سمجھتے کہ ان کے فریب کا وبال انہیں کی طرف لوثا ہے۔

وَ اِذَا جَاءَ عِقْمُ اَیَّامِ الْقَوْلِ اَلَمْ یَنْتُوْا مِنْ حَتٰی تَنْوِیْ وَ مِثْلَ مَا اَوْقٰی مُرَاسِلُ اللّٰہِ اَللّٰہُ اَفْخَمُ  
حَیْثُ یَجْعَلُ ہَا لَئِمَّةً سَیِّبُ الْاِیْمٰنِ اَجْرَ مَوَاصِفِ الْاَرْعٰفِ اَللّٰہُ وَ عَدٰیْبُ شَمِیْمٌ  
ہم کا لڑنا ایتھروں ⑥

اور جب آئے ان کے پاس کوئی نئی کہتے ہیں: اہم ہرگز انہیں نہ ایمان کے جب تک میں بھی ایمانی نہ دیا جائے جیسے وہ میرے لئے کے رسولوں کو اللہ تعالیٰ بھیجتا ہے (میں) ان کو کہاں اور کتنا ہے بظاہر اس کے نزدیک پہنچے ہیں جنہوں نے جرم کیے ذات اللہ کے ہاں اور عذاب سخت اور جان کھوس کے بعد وہ اپنے لئے تھے۔

تو یہ دعویٰ دُعا جَاءَ عِقْمُ اَیَّامِ الْقَوْلِ اَلَمْ یَنْتُوْا مِنْ حَتٰی تَنْوِیْ اس میں ان کی جہالت کی ایک (دوسری چیز بیان فرمائی اور وہ یہ کہ اور کہتے تھے: اہم ہرگز ایمان نہ کریں گے یہاں تک کہ ہم بخیر ہو جائیں اور ہمیں انہیں نہ یوں کی طرف مٹائی جائیں جسے اس وقت موافق مایہ السلام اور حضرت مسیح مایہ السلام کو عین کی تھیں۔ اور اسی کی مثل یہ آیت ہے بَلْ یَسْئِرُ بَیْنَ کُلِّ اَمْرٍ حٰیثُ یَنْهٰہُ اَنْ یُّوْثِقَ حَصْفًا فَاَنْفُکَیْ (الہدٰی) بلکہ ان میں سے ہر شخص چاہتا ہے کہ ان کو کھینچے اپنے جان میں۔

اور جَاءَ عِقْمُ اَیَّامِ الْقَوْلِ اَلَمْ یَنْتُوْا مِنْ حَتٰی تَنْوِیْ اس میں ان کا یہ کہ ان کی طرف لوث رہی ہے جس کا ذکر جاری ہے۔ وہ یہ ہی صفحہ 106 کے کلمہ اور نوت میں ہے۔ پھر میں اس کے لیے ترجمہ سے زیادہ اہل اور محققوں، یا کہ کلمہ میں میرے حق پر ہے۔ یہ نوت ہے جو انوں اور میرے ایمان تم سے لیا ہے۔ اور وہ جمل نے کہا: قسم بخدا! ہم اس کے ساتھ راضی ہوں گے اور کبھی اس کی اتباع کریں گے اگر اس صورت میں کہ عمارت پس بھی اسی طرح دی آئے جیسے ان کے پاس آتی ہے (2)۔ تب یہ آیت مانا ہوئی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے نبوت کا مظاہرہ نہیں کیا بلکہ انہوں نے کہا: ہم تمہاری شہادت دیتی ہیں کہ تمہارے پاس حضرت ابو علی امین مایہ السلام اور دیگر لوگ آئیں اور وہ میں آپ کی وصیت کے بارے میں خبر دیں۔ چنانچہ انہوں نے یہ کہہ کر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اَللّٰہُ اَفْخَمُ حَیْثُ یَجْعَلُ ہَا لَئِمَّةً سَیِّبُ الْاِیْمٰنِ اس کے بارے میں اس پر ایمان مایہ ایمان اور ایمان کا کل ہے۔

اور حَتٰی یہاں طرف نہیں ہے، بلکہ یہ ایم ہے اس میں وصیت ہونے کی بنا پر حصول یہ ہونے کی حیثیت سے اس سے کہ وہ بھی ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ رسات کے وقت کو خوب جانتا ہے اور یہ اصل عبادت اس طرف ہے۔ خداوند ہوا۔ یہ سائنس اللہ

تعالیٰ اپنی رسالت کی جگہاں کو خوب جانتا ہے، پھر ظرف کو حذف کر دیا اور یہ جائز نہیں ہے کہ 'علم'، حیثیت میں مل کرے اور وہ عرف، دوا کو نکالیں پر مخفی ہو گا، اللہ اعلم ہی هذا السوفی (اللہ تعالیٰ اس عمل میں خوب جانتا ہے) اور یہ ہے جو شخص ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس کے ساتھ متصف کیا جائے، بظاہر اس کا عمل اس فعل مضمر کے ساتھ نصب ہے جس پر 'اعلم' 'ولایت' کرنا ہے اور اس سے جیسا کہ ہم نے ذکر کر دیا ہے۔

اور انصار کا حسن ظن، ذلت اور حقارت ہے، اور ای فرج الصغیر (العلم) بھی ہے۔ اور مصدر الصغیر ہے۔ اور اس کی اصل الصغیر ہے۔ جریر کا مقابل ہے۔ گویا ذلت آدمی کی ذات کو چھو کر راجتی ہے۔ اور یہ بھی کہ عیا ہے: اس کی اصل الصغیر ہے اور اس کا معنی ہے ذمت کے ساتھ راضی ہونا۔

اکا سے کہا جاتا ہے: ضَعْفٌ مُضْعِفٌ، مثنیٰ میں لیکن مفتوح ہے اور مضارع میں مضموم ہے۔ اور مضعف، مضعفواض میں نہیں کہوڑ ہے اور مضارع میں مفتوح ہے اس میں یہ دونوں نہیں ہیں مضعفوا و مضعفوا اور اسم فاعل ضاعفان اور مضعفین و مضعفون۔ اور ضاعف کا مثنیٰ ہے ظلم کے ساتھ راضی ہونے والا۔ اور انصاف اور انصاف کا مثنیٰ الضافان (حقیر) ہے اور ارض مضعفہ کا مثنیٰ ہے ارضیا زمین جس کی فصل نہ بڑھے۔ یہ وہاں اسکیست سے منقول ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ اے! میں حمد اللہ (یعنی اللہ تعالیٰ کی جانب سے) اور پھر اسے حذف کر دیا گیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس میں تقدیم و تاخیر ہے، (اصل عبارت ہے) سُبْحَانَ الَّذِي مِّنْ اَجْرِهِ عِنْدَ اللّٰهِ مَغْزَاٌ اور فرما نے کہا ہے: سُبْحَانَ الَّذِي مِّنْ اَجْرِهِ مَوْضِعًا اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے سُبْحَانَ الَّذِي مِّنْ اَجْرِهِ مَوْضِعًا ثابت عند اللہ مقرر نہیں پہنچ سکتی جنہوں نے جرم کے ذلت جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک ثابت ہے۔ اور انھیں نے کہا ہے: یہ تمام اقوال میں منہ امتسن ہے، کیونکہ اس میں عندہ بے محل میں واقع ہے۔

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ  
صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

اور جس (خوش نصیب) کے لیے رسول فرماتا ہے اللہ کہ ہدایت دے اسے تو کشادہ کر دیتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لیے اور جس (بد نصیب) کے لیے ارادہ فرماتا ہے کہ اسے گمراہ کر دے تو بندھ دیتا ہے اس کے سینہ کو جھگ بہت جگہ، گویا وہ زبردستی پڑھا ہے اس کی طرف، اسی طرح ڈال دیتا ہے اللہ تعالیٰ ناپاک انسان پر جو ایمان نہیں لاتے۔

قرآن تعالیٰ: فَمَنْ شَرَّ فَإِنَّ يَوْمَهُ يَصْصَدُّ عَنْ شَرْرِهِ إِلَّا مَن عَمِلَ سَلَامًا۔ اے جسے اس کا مینوسلج کر رہا ہے اور اسے توفیق عطا فرما رہا ہے اور اس کے نزدیک اس کا اجر و ثواب حرجیں اور آفات کو رہا ہے۔ اور جو کہتا ہے: شرع کا معنی شق کرنا ہے، اور اس کی اصل التمس بعدہ (دوست کرنا) ہے۔ اور شَرُّهُ لَئِنْ شَرَّ فَإِنَّ يَوْمَهُ يَصْصَدُّ عَنْ شَرْرِهِ (22: زمر) کا معنی ہے اس نے اس کا





اس کی قرأت نہ کرے، نہ یسعد اور نہ خاویز چاہے۔ کا معنی ایک ہے۔ اور دوسرا میں معنی یہ ہے کہ کافر وہ ہے جس کا سیدنا جنتیہ نے تک کر دیا ہے گویا کہ وہ آسمان پر چڑھنے کا ارادہ رکھتا ہے، حالانکہ وہ اس پر قدرت نہیں رکھتا تو وہ یاد وہ اس کی آیت کہ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے قریب ہے اس کا بل اسلام سے دور بھاگتے ہوئے آسمان کی طرف چڑھ جائے۔

كُلُّكُمْ لَكَ يَوْمَئِذٍ نَصِيبٌ مِمَّا رَزَقْنَاكَ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۱۰۰﴾  
 گنہ گرد یا۔ اور جس کا تقویٰ معنی بدیہ (انہیں) ہے۔ ابن زید (۶) نے کہا ہے: یہ نذاب ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: انہیں سے مراد شیطان ہے (۷)، یعنی اللہ تعالیٰ اسے ان پر مسلط کر دیتا ہے۔ اور حضرت مجاہد رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے: جس سے مراد وہی ہے جس میں خیر اور برکت نہ ہو۔ اور وہی طرح اس ناصت کے نزدیک النوح سے مراد وہ ہے، پس آیت کا معنی یہ ہے واللہ اعلم: وہ دنیا میں ان پر لعنت ڈالتا ہے اور آخرت میں عذاب (میں مبتلا کرے گا)۔ عَلَىٰ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَ رَبِّهِمْ ﴿۱۰۱﴾  
 جو ایمان نہیں لاتے۔

وَهُذِهِ آيَةُ رَبِّكَ مُسْتَشْفَعَةً ۚ قَدْ فَضَّلْنَا الْيَاقُوتَ بِمَا كَرِهُوا ﴿۱۰۲﴾

"اور یہ ہے راست آپ کے رب کا (بالکل) سیدھا، ہم نے یاقوت کو چن کر دی ہیں ولیس ان لوگوں کے لیے جو نصیحت قبول کرتے ہیں۔"

تو قرطبی: وَهُذِهِ آيَةُ رَبِّكَ مُسْتَشْفَعَةً یعنی یہ وہ ہے جس پر اے محمد! استغاثہ آپ اور مومنین ہیں۔ آپ کے رب کا دین ہے اس میں کوئی کمی نہیں ہے۔ قَدْ فَضَّلْنَا الْيَاقُوتَ یعنی ہم نے دلائل کو بیان کر دیا ہے۔ الْيَاقُوتَ بِمَا كَرِهُوا (ان لوگوں کے لیے جو نصیحت قبول کرتے ہیں)

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِندَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۰۳﴾

"ان کے لیے سلامتی کا گھر ہے ان کے رب، کے ہاں اور دین ان کا درست ہے، بسبب ان نیک اعمال کے جو وہ کیا کرتے ہیں۔"

تو قرطبی: لَهُمْ جَنَّتُ قَبُولِ کر سنے والے کے لیے۔ دَارُ السَّلَامِ جنت ہے، جس جنت ان کا گھر ہے، جس طرح کہ کہا جاتا ہے: الْكُفَّةُ بَيْتُ اللَّهِ (کعبہ معظمہ اللہ تعالیٰ کا گھر ہے) اور یہ بھی جا کر ہے کہ اس کا معنی دار سلامہ ہو، یعنی وہ گھر جس میں آدمی قوت سے محفوظ ہو جاتا ہے۔ اور جَنَّاتُ نَجْمٍ کا معنی ہے اس کے ہاں ان کے لیے یہ نہایت ہی مٹی ہے کہ وہ انہیں اپنے فضل سے اس تک پہنچائے گا۔ وَكَوْنُ لِيَوْمِهِمْ اَنْ يَكُونُوا دَارُ السَّلَامِ ہے۔

وَيَوْمَ يُخْشَوُهُمُ جَمِيعًا يُخَفُّ الْجَنُّ فَمَا اسْتَخَفُّوهُمْ مِنَ الرَّائِسِ ۚ وَ قَالَ  
 اَوَلَيْسَ لَهُمُ مِنَ الرَّائِسِ مَا اسْتَفْعُوا بَعْضًا مِّنْهُمْ وَبَعْضًا آجَلْنَا النَّارَ ۚ





مشوٰی کا معنی ٹھکانا، ٹھہرنے کی جگہ ہے۔ خُلُوْثٌ لِّطَعًا اِلَّا هَاشِدًا اللہ اشتہا وازل کام میں سے نہیں ہے۔ نہ حاج نے کہا ہے: یہ اشتہا عیون قیامت کی طرف لوٹ رہی ہے، یعنی ہم ہمیشہ آگ میں رہو گے مگر جتنا اللہ تعالیٰ چاہے ان کے قبروں سے نکل کر ان کے جمع ہونے کی مقدار اور ان کی مدت حساب کی مقدار میں سے۔ تو اس صورت میں اشتہا منقطع ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اشتہا آگ کی طرف راجع ہے، یعنی مگر یہ کہ وہ تعالیٰ چاہے نہیں بعض اوقات اس میں آگ کے عذاب رہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے: اشتہا وائل ایمان کی ہے۔ تو اس بناء پر معنی من ہو گا۔ اور آپ ہی سے یہ بھی مروی ہے۔ کہ آیت اس کے بارے میں وقف و کتابت کر رہی ہے جو ابھی نہیں مرا، جب کہ وہ اس پر قبول کر لے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اِلَّا مُنْكَسَرًا اللہ کہ وہ دنیا میں غیر عذاب کے رہیں۔ اس آیت کا معنی اس آیت کے معنی کی طرح ہے جو سورہ بقرہ میں ہے۔

اور وہ یہ ارشاد ہے: فَكَانَ الْاٰیٰتُ مِنْ شٰغُوْا فِیْ اٰیٰتِہَا (سورہ 106) وہاں اس کا کمال بیان آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اِنِّ نَزَّلْنَاكَ بِحَقِّکَ لَعَلَّیْ تَنْبَیْزُ اُنْہیں سزا دینے میں اور اپنے جمیع افعال میں (آپ کا رب بڑا دانا ہے)۔ عَلَیْہِمْ اَوْرَاسُ سِز دینے کی سزا کے بارے میں سب کو کھجائے والا ہے۔

وَلَا یَلٰکَ نُوْلٰی بَعْضُ الظَّالِمِیْنَ بَعْضًا ۙ کَاٰیٰتِ الْکِیْطُوْنِ ﴿ۛ﴾

”اور یہی ہم مسلط کرتے ہیں بعض ظالموں کو بعض پر جو جان (کرتوتوں) کے جوہر کرتے رہتے تھے۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَلَا یَلٰکَ نُوْلٰی بَعْضُ الظَّالِمِیْنَ بَعْضًا اس کا معنی ہے جس طرح ہم نے ان کے ساتھ کیا ہے ان کا مول کے متعلق جو میں نے تمہارے لیے بیان کیے کہ وہ انہیں میں ایک دوسرے سے مذکورہ اور خطا تھے ہیں (اسی طرح) میں بعض ظالموں کو بعض کا دوست بنا دیتا ہوں، پھر کل وہ ایک دوسرے سے برأت اختیار کر لیں گے۔ اس تفسیر پر نُوْلٰی کا معنی ہے نَجْعَلُ وَلِیًّا (ہم دوست بنا دیتے ہیں)۔

اور مزید نے کہا ہے: ہم ظالمینوں کو ظالم انسانوں پر مسلط کر دیتے ہیں۔ اور ان سے یہ بھی متعلق ہے کہ ہم بعض ظالموں کو بعض پر مسلط کر دیتے ہیں اور وہ انہیں ہلاک اور ذلیل و رسوا کرتے ہیں۔ یہ ظالموں کے لیے تہہ ہے اور جھنگی ہے کہ اگر وہ اپنے علم سے باز نہ آئے تو وہ اللہ تعالیٰ ان پر دوسرے ظالموں کو مسلط کر دے گا۔ وہ اس آیت میں دو مقام داخل ہیں جو اپنے نفس پر ظلم کرتے ہیں یا دھت پر ظلم کرتے ہیں یا ایسا تا جہر جو اپنی تجارت میں لوگوں پر ظلم کرتا ہے یا جہر و غیرہ۔

اور حضرت فضیل بن عیاض رحمہ اللہ نے کہا ہے: جب تو کسی ظالم کو دیکھے کہ وہ دوسرے ظالم سے انتقام لے رہا ہے تو غصہ کر جا اور اس میں قہر کرتے ہوئے غور و فکر کر۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی قوم سے راضی ہوتا ہے تو وہ ان کے معاملات کا وہابی ان کے ٹیک لوگوں کو ہوتا ہے اور جب اللہ تعالیٰ کسی قوم سے ناراض ہوتا ہے تو وہ ان کے معاملات پر ان کے شریر لوگوں کو مسلط کر دیتا ہے۔ اور حدیث طیبہ میں ہے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مَنْ اُفْحَنَ فَاِلَیْہَا سَفْهُ النَّفْسِ سَنَبَدَ (جس نے ظالم کی معاونت کی اللہ تعالیٰ اسے اس پر مسلط کر دے گا)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے ان کے بعض کو جنس کے پیروں کو دیتے ہیں نہ اہل میں جنسوں کو، مگر میں سے پہنچ کر رہے ہیں، جیسا کہ ہم انہیں کل رسول اللہ کے حوالے کر دیں گے جو انکس خطاب سے نجات دلانے پر کاروائیوں میں گئے۔ یعنی ہم وہی طرح ان کے ساتھ آخرت میں کریں گے جس طرح ہم ان کے ساتھ دنیا میں کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد فَوَلِّمُ الْفِتَاوَنَ (النور: 115) کے تحت کہا گیا ہے: کہ ہم اسے اس کے حوالے کر دیں گے جس کے حوالے اس نے اپنے آپ کو کیا تھا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس کی تفسیر یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جب کسی قوم کے بارے میں کاروائی فرماتا ہے تو وہ ان کے معاملات ان کے شریروں کو اس کے حوالے کر دیتا ہے۔ اس پر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد وامت کرتا ہے: فَوَلِّمُ الْفِتَاوَنَ فَوَلِّمُ الْفِتَاوَنَ اَنْ يَّعْتَصِرَ الْجَوْنَ وَالْاَرْنِيسَ اَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ رُسُلٌ فَمِنْكُمْ يَتَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ اٰيَاتِنَا وَيُصْخِرُ سُلُوكَكُمْ يَبْقَاؤُكُمْ هُنَا قَالُوا اَشْهَدُ نَاعِلُ الْاَنْفُسَاوَعَوَّتُهُمُ الْعَوِيَةُ الدُّنْيَاوَشَهِدُوا اَعْلَى اَنْفُسِهِمْ اَنْتُمْ كَانُوا اَلْفِرْدَوْسَ ۝

يُنْعَتِرُ الْجَوْنَ وَالْاَرْنِيسَ اَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ رُسُلٌ فَمِنْكُمْ يَتَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ اٰيَاتِنَا وَيُصْخِرُ سُلُوكَكُمْ

يَبْقَاؤُكُمْ هُنَا قَالُوا اَشْهَدُ نَاعِلُ الْاَنْفُسَاوَعَوَّتُهُمُ الْعَوِيَةُ الدُّنْيَاوَشَهِدُوا اَعْلَى

اَنْفُسِهِمْ اَنْتُمْ كَانُوا اَلْفِرْدَوْسَ ۝

"اے گردہ جنوں اور انسانوں کے اکیلا نہیں آئے تمہارے پاس رسول قوم میں سے سناتے تھے تمہیں ہماری

آیتیں اور دلاتے تھے تمہیں تمہاری اس دن کی طاقت سے، کہیں گے: ہم گواہی دیتے ہیں اپنے خلاف اور

دھوکہ میں مبتلا کیا تھا انہیں دنیوی زندگی کے اور گواہی دیں گے اپنے خلاف کہ وہ کفر کرتے رہے تھے۔"

قرآن تعالیٰ: يُنْعَتِرُ الْجَوْنَ وَالْاَرْنِيسَ اَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ رُسُلٌ فَمِنْكُمْ يَتَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ اٰيَاتِنَا وَيُصْخِرُ سُلُوكَكُمْ

یہ تہذیب کے پاس رسول نہیں آئے؟ پھر اسے کلام سے حذف کر دیا گیا تو وہ اس بارے میں اعتراف کریں گے جس میں ان کی

رسول ہوئی اور فَمِنْكُمْ کا معنی ہے لی الخلق والتکلیف والخطابۃ (یعنی انکس میں) احکام کا مکلف ہونے میں اور خطاب

ہونے میں وہ قوم میں سے تھے اور جب جن ان میں سے ہیں جنہیں خطاب کیا جا رہا ہے اور وہ عقل اور کھ بوجھ رکھتے ہیں

تو فوراً: يَنْعَتِرُ اکر چہ رسول انسانوں میں سے تھے اور خطاب میں انسانوں کو اسی طرح غلبہ دیا گیا ہے جس طرح فرعون پر

(یعنی مردوں و عورتوں پر) غلبہ دیا جاتا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جنوں کے رسولوں اور جنوں نے

اہل قوم کے پاس وہ آیات پہنچائیں جو انہوں نے وحی سے سنی تھیں، جیسا کہ فرمایا: وَلَوْ اِلَّا تَوَهَّمُ مُنْطَلِقًا ۝

(الاحقاف) (تو لو نے اپنی قوم کی طرف ڈر سناتے ہوئے)

حضرت مقاتل اور شوکانی رحمہما (2) نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے جنوں میں سے اسی طرح رسول بنائے جس طرح اس

نے انسانوں میں سے رسول بنائے۔ اور حضرت کھرمز اللہ علیہ نے کہا: رسول انسانوں میں سے ہیں اور ڈرانے والے

جنوں میں سے ابھر آپ نے یہ آیت پر مبنی اِلَّا تَوَهَّمُ مُنْطَلِقًا ۝ (الاحقاف) اور یہی معنی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے

قول کا ہے اور یہی صحیح ہے جیسا کہ اس کا یہ سورۃ الاحقاف میں آئے گا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما (3) نے کہا ہے: حضور نبی رحمت

موصوفی احمد جتوئی رحمہ اللہ کی تفسیر آوری سے پہلے انسانوں اور جنوں تمام کی طرف رسول بھیجے جاتے تھے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ صحیح نہیں ہے، بلکہ صحیح مسلم میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے انہوں نے یہ بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے در شاؤ فرمایا: أُنْعِطُ خُمُصًا لِمَنْ يُعْطُونَ نَبِيٌّ قَدْ سَئَرَ كَانَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ الْقَوْمَةُ خَافَةً وَ بَعْثُ شَالٍ كُلِّ لَمَسُوهُ أَمْرٌ، اس حدیث (1) مجھے پانچ چیزیں عطا کی گئی ہیں جو مجھ سے پہلے کسی نبی کو عطا نہیں کی گئیں ہر نبی صرف اپنی قوم کی طرف مبعوث کیا جاتا تھا اور مجھے ہر ربیع (سیاہ) طرف مبعوث کیا گیا (جیسا کہ اس کا بیان سورۃ الاحقاف میں آئے گا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: كَانَتْ الْفُرْسُ تَنْتَقِبُ إِلَى الْفَرَسِ وَأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعِثَ إِلَى الْعَجَمِ وَالْإِنْسِ (2) (پہلے انبیاء و رسول علیہم السلام انسانوں کی طرف مبعوث کیے جاتے رہے اور حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم جن و انس کی طرف (نبی بنا کر) بھیجے گئے)

اسے ابو الیث مرقدی نے بیان کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: جنوں میں سے ایک قوم نے انبیاء علیہم السلام کا کلام سنا پھر وہ اپنی قوم کی طرف لوٹ کر گئے اور انہیں اس کے بارے آگاہ کیا، جیسا کہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ واقعہ پیش آیا تو انہیں کورسل اللہ کہا جاتا ہے۔ اگرچہ انہیں رسول بنائے جانے پر نفعی سوچ نہیں۔

اور قرآن کریم میں ہے: يَخْفَوْهُمُ مِنْهُ الْغُلُوكُ وَالْمَوْتُ جَاءُ (الرحمن) اسی من اعدہ (یعنی ان میں سے ایک سے ڈلتے ہیں) اور بلاشبہ و معلوم (تھمیں) سے نکلتے ہیں نہ کہ مذنب (بظنی) سے، نہیں اسی طرف انسانوں میں سے رسول ہیں نہ کہ جنوں میں سے، لیکن مذنب کا معنی ہے من اعدہ کہ (تم میں سے ایک سے)

اور یہ جان رہے، کیونکہ دونوں کا ذکر پہلے ہو چکا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ خطبہ کے محل میں رسول کو تمام میں سے قرار دیا ہے، کیونکہ قیامت کا عرصہ جس دن وہ اس دنوں کو شامل ہوگا اور ان پر حساب ہوگا نہ کہ اور مخلوق پر تو حجب اس عرصہ میں ثواب و عقاب کے اعتبار سے ایک حساب میں ہو گئے تو اس دن انہیں ایک خطاب کے ساتھ خطاب کیا جائے گا تو کیا کہ وہ ایک جماعت ہیں، کیونکہ ان کی حقیقت کی ابتدا و مودیت کے نئے ہے اور ثواب و عقاب مودیت (بندگی) پر ہوگا، اور اس لیے بھی کہ جنوں کی اصل آگ کے شعلوں سے ہے اور ہماری اصل خنی سے ہے اور ان کی تخلیق کا انداز جہادی خلقت کے سوا ہے، ان میں سے بھی کچھ سمن ہیں اور کچھ کافر۔ اور ہزار و سمن انہیں اس کا بھی دشمن ہے۔ وہ ان کے مسخوں سے عداوت رکھتا ہے اور ان کے کافروں سے رنج رکھتا ہے۔ اور ان میں خواہش پرست بھی ہیں، مثلاً شیعہ و قدریہ اور مرجع جو ہماری کتاب کی تلاوت کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے سورۃ النور میں ان کے بارے بیان کیا ہے: فَرِثَانِ عَدُوْنِي هِيَ: وَأَلَا وَفَاللَّاسِيْلُونَ وَوَجَّهَ الظُّلُمَاتُونَ (النور: 14) (اور بے شک ہم سے کچھ تو فرما نہ دار ہیں اور کچھ عالم)

وَأَلَا وَفَاللَّاسِيْلُونَ وَوَجَّهَ الظُّلُمَاتُونَ وَالْمُكَافِرُونَ (النور: 14) (اور ہم میں سے بعض نیک بھی ہیں اور بعض اور طرح کے اہم بھی تو کئی راستوں پر گامزن ہیں) اس کا بیان وہاں آئے گا۔

يَقْتُلُونَ بِكُلِّ رَفْعٍ مِمَّنْ هُوَ دَرَسٌ لَّكَ مَفْعٌ هُوَ۔ فالوا شہدنا علی انفسنا انہی ہم میں کی گواہی دیتے ہیں کہ انہوں نے یہ کام نہ کیا۔ وَ عَزَّوَجَلَّ الْخَبِيرُ وَالَّذِي لَمْ يَكُنْ لَكَ مَفْعٌ هُوَ کہ یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے سمجھوں کو خطاب ہے، حتیٰ وہ بھی جنہیں دینی زندگی سے جو کہ دیا ہے یعنی اس نے انہیں دھوکہ دیا اور انہیں گمان ہوا کہ وہ ہمیشہ رہے گی اور انہیں یہ خوف ہوا کہ اگر وہ ایمان لائے تو وہ ان سے خیر ہو جائے گی (تجسّم جائے گی)۔ وَ شَهِدُوا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ یعنی انہوں نے اپنے گھر کا اعتراف کر لیا۔ حضرت قتادہ (ؓ) نے کہا ہے: یہ اس وقت ہو گا جب اعضاء بدن ان کے خلاف شرک کی گواہی دیں گے۔ ہنّا کائناتا یُعْمَلُونَ اور ان کو قوس کے بارے میں جو ذکر کرتے تھے۔

ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكَ مَفْعٌ هُوَ الْقَرْمِي يَصْلُوْهُ اَخْلَفَا غَفْلُوْنَ ۝

”یہ اس لیے کہ نہیں ہے آپ کا رب بلا کر نے اور استیصال و ظلم سے اس حال میں گمان کے، شد سے بے خبر ہوں۔“

قول تعالیٰ: ذٰلِكَ لَمْ يَكُنْ لَكَ مَفْعٌ ہُوَ کے نزدیک محل رفع میں ہے: یعنی لا یؤمن ذٰلک اور ان شخص من و عقیدہ ہے۔ یعنی ہم نے ان کے ساتھ یہ کیا کیونکہ میں استیصال و ظلم کے سبب ہلاک کرنے والا نہیں ہوں۔ یعنی ان کے شرک کے سبب اس سے پہلے کہ ان کی طرف سے علیہم السلام بھیجے جائیں کہ وہ یہ کہیں: ہمارے پاس تو کوئی بشارت دینے والا آیا ہی نہیں اور نہ ہی کوئی ڈرانے والا آیا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: میں نہیں ہوں کہ مہتی کے رہنے والوں میں سے کسی ایک کے شرک کرنے کے سبب پوری سنی کو ہلاک کروں تو یہ اس اور شاہنشاہ شمس ہے وَ لَا تَنْتَظِرُوْا نَزْلَ الْغَوَاثِرِ (الغواثر: ۱۵۴) (اور نہ دھائے گا کوئی جو اٹھائے گا، نہیں، اور نہ کاہرہ)۔

اور مردود علیہم السلام کی بعثت سے پہلے نہیں ہلاک کرے تو اس کے لیے اختیار ہے کہ وہ جوارادہ کرتا ہے است کر مقرر ہے۔ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا: اِنْ تُعَذِّبُوْهُمْ فَاَنْتُمْ جِنّٰدُکُمْ (اماکہ: ۱۱۸) (اگر تو عذاب لے انہیں تو وہ بندے ہیں خیر ہے) کہ یہ بحث پہلے تو ہو چکی ہے۔

اور فرما ہے کہ تَوْبَتِہٖ رَدِیْہَہُ کہ ذٰلِکَ محل نصب میں ہوا اور مہتی یہ جو افعیل ذٰلِکَ یَعْمَلُ (ان نے یہ سنا کے ساتھ کرنا) کیونکہ وہ انہیں کو ظلم کے سبب ہلاک نہیں کرتا۔

وَلِیَحْیٰی وَ یَرَحِّیْہُ مِمَّا عَمِلُوْا وَ صَاحِبِکَ یَعْلٰی عَمَّا یَقْسُوْنَ ۝

”اور جو ایک کے لیے رہتے ہیں ان کے سزا میں، اور نہیں ہے آپ کا رب بے خبر اس سے جو ذکر کرتے ہیں۔“

قول تعالیٰ: وَلِیَحْیٰی وَ یَرَحِّیْہُ مِمَّا عَمِلُوْا یعنی جن و انہر میں سے ہر ایک کے لیے رہتے ہیں، مہیا کہ اللہ تعالیٰ نے دوسری بیت میں فرمایا: وَ تَهْتَٰی الدِّیْنِ حَقِّ عَلَیْہِمْ اَنْقُوْا لَیْ اَعُوْذُ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِہُمْ مِنَ الْہِیْوَ وَ اَنْفُسِہُمْ اِنْہُمْ

قَالَ الْحَبِشِيُّ (الاحناف) (یعنی وہ بدعت) ہیں جن پر ثابت ہو چکا ہے عذاب کا فرماں ان گروہوں میں ہوا ان سے پہلے کر چکے ہیں اور انسانوں میں سے۔ بے خوف و سراسر گھاسنے میں تھے)

وَمَنْ مَّا: اَوْ لَوْ كَانَ: وَمَنْ خَبَّ قَمَاهُ فَمَا اَوْ لَوْ يَبُوءُ قِيَمَةً اَخْبَالَهُمْ وَهُمْ لَا يَتْلُونَ (الاحناف) (اور ہر ایک کے لیے مرتے ہوں گے ان کے اعمال کے مطابق اور اللہ تعالیٰ پر ایمان دے گا انہیں ان کے اعمال کا بدلہ اور ان پر غم نہیں کیا جائے گا) اور اس میں یہ دلیل موجود ہے کہ جنوں میں سے مطیع و فرمانبردار بہت میں ہوں گے اور کھار جہنم میں ہوں گے۔ یہی طرح انسان بھی ہیں اور اس بار سے میں جو کچھ کہا گیا ہے یہی نزدیک ہے جس سے جان لو۔

اور قَوْلُكَ: وَمَنْ خَبَّ قَمَاهُ کا معنی یہ ہے کہ طاعت اور نیکی کا کمال کرنے والے ہر فرد کے لیے ثواب و جزا میں درجہ ہیں۔ اور مصیبت و غم و کاٹنے کرنے والے ہر فرد کے لیے عذاب اور سزا میں درجہ ہیں۔

وَمَنْ خَبَّ قَمَاهُ: یعنی زود فانی ہے اور نہ دو بھولے والا ہے۔ اور غفلت کا معنی یہ ہے اَنْ يَنْهِنَ الشَّيْءَ عَنْكَ لَا يَشَاءُ اَيْلَهُ بَعْدَهُ کسی غیر میں پڑے مشغول ہونے کی وجہ سے کوئی شے تجھ سے چلی جائے (غافل ہو جائے) غفلتاً يَتْلُونَ اِنَّ: مرتے اسے تاکہ ساتھ پڑ جاوے اور باقیوں نے یا کے ساتھ۔

وَمَنْ بَكَتِ النَّفْسُ دُونَ الرِّحْمَةِ اِنْ يَشَاءُ يَلْجِئْكُمْ وَيَسْتَخِيفُ مِنْ بَعْدِ كَلِمَ مَا يَشَاءُ كَمَا اَنشَأْتُمْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ قَوْمًا مَّعْرُوفِينَ

”اور آپ کا پردہ گارفتی ہے رحمت والا ہے اگر چاہے تو لے جائے (تباہ کر دے) جنہیں اور تمہاری جگہ لے آئے تمہارے بعد جسے چاہے جیسے پیدا کیا جنہیں دوسری قوم کی اولاد سے۔“

قوله تعالى: وَمَنْ بَكَتِ النَّفْسُ یعنی آپ کا پردہ گارفتی مخلوق سے اور ان کے اعمال سے نفی ہے (اے ان کی کوئی عبادت اور پرستش نہیں ہے) اَوْ لَوْ كَانَ: دوسروں اور اہل طاعت کے ساتھ رحمت کا سلوک کرنے والا ہے۔ اِنْ يَشَاءُ يَلْجِئْكُمْ اَوْ وہ چاہے تو جنہیں موت دے کر اور عذاب کے ساتھ تباہ کر کے ختم کر دے۔

وَيَسْتَخِيفُ مِنْ بَعْدِ كَلِمَ مَا يَشَاءُ: یعنی وہ تمہاری جگہ ایک دوسری مخلوق لے آئے جو تم سے زیادہ فضیلت والی اور زیادہ اطاعت شعار ہو۔ كَمَا اَنشَأْتُمْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ قَوْمًا مَّعْرُوفِينَ اس میں کاف کل نسب میں ہے، یعنی یَسْتَخِيفُ مِنْ بَعْدِ كَلِمَ مَا يَشَاءُ استغلافاً مثل ما انشاءکم (تمہارے بعد تمہاری جگہ لے آئے جسے لانا چاہے) کی شکل میں ہے اس سے تمہیں پیدا کیا دوسری قوم کی اولاد سے (اور ان کی شکل یہاں شو بھی ہیں: اِنْ يَشَاءُ يَلْجِئْكُمْ وَيَسْتَخِيفُ النَّفْسَ ذِيَاتِ الْاُخْرَى (النساء، ۱۳۳) اگر چاہے تو لے جائے جنہیں اسے نوکر اور لے آئے دوسروں کو)

اور اِنْ يَشَاءُ يَلْجِئْكُمْ قَوْمًا مَّعْرُوفِينَ (عمر: ۳۸) (اور اگر تم راہِ گردانی کر، گئے (تو اس سعادت سے محروم کر دیتے جاؤ گے) اور تمہرے عرض و دوسری قوم لے آئے گا) اس معنی یہ ہے کہ تمہاری جگہ دوسروں کو بدل دے (یعنی کہ تمہارا حق اعلیٰ تک من عینا بل شونہ (میں نے جسے میرے بڑے کے بدلے پڑ دیا)

## إِن مَّا تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهُكُمُ الْمُشْرِكُونَ ﴿١٠﴾

”بے شک جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے ضرور آنے والا ہے اور تمہیں ہوتم (اللہ کو) عاجز کرنے والے۔“

تو قرآنی: **إِن مَّا تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهُكُمُ الْمُشْرِكُونَ** اس میں یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اہل عدوت فی الشہت ہو (جیسے شرکے بارے میں دیر سالی مکی) اور اس کا معنی وہی عباد و مراد آخرت کا عذاب ہو۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ وعدت سے ہولنی وہ ساعت جس کے آنے کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے کہ اس کے آنے میں خیر اور شر دونوں ہیں وہی خیر کو قلب دیا گیا ہے اس کا یہ معنی حسن سے مروی ہے۔ **وَمَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ** اور تم اسے عاجز کرنے والے نہیں ہو۔ کہا جاتا ہے: **لَمُعْجِزِينَ** غلام (غلام نے مجھے عاجز کر دیا ہے) یعنی غلامی و غلبہ (غلام میری طرف آگے بڑھا اور مجھ پر غالب آگیا)

## قُلْ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا عَلٰی مَكَانَتِكُمْ اِنِّیْ عَاطِلٌ ۚ فَمَنْ تَعْبُدْنَ ۚ مَنْ تَتْلُونَ لَہٗ عَاقِبَۃٌ اَلْمَآءِ ۚ اِنَّہٗ لَا یُغْلِبُہٗمُ الَّذِیْنَ لَمْ یَلْمُزُوْا ﴿۱۱﴾

”آپ فرمائیے: اے میری قوم! تم مل کے جاؤ اپنی جگہ پر میں اپنا کام کرنے والا ہوں تو تم ہوں کو مل کے کہ کس لیے ہوتا ہے اہم انجام اس دنیا کے گھر کا بے شک غلام نہیں پتے ظلم کرنے والے۔“

تو قرآنی: **قُلْ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا عَلٰی مَكَانَتِكُمْ** اور تمہیں اس دنیا کے ساتھ مکانات تکم پڑے۔ اور مکانات کا معنی طریقہ ہے اور یہ کا معنی یہ ہے: تم کو اس طریقہ پر ثابت (و تم کا) جو جس پر تم ہو اور میں اس پر ثابت ہوں جس پر میں ہوں۔ اور اگر کہا جائے: کہیے یہ جائز ہے کہ انہیں اس پر ثابت رہنے کا حکم دیا جائے جس پر وہ ہیں، حالانکہ وہ کفار ہیں؟ تو جواب یہ ہے کہ یہ تہدید اور جھڑک ہے، میرے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد گمراہی ہے: **فَلْيَضْحَكُوا ۖ فَلَیْہُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ** (اور جو: 82) (تو انہیں چاہیے کہ نہیں تھوڑے اور دو گھبراؤ) اور اس پر دلیل **فَمَنْ تَعْبُدْنَ ۚ مَنْ تَتْلُونَ لَہٗ عَاقِبَۃٌ اَلْمَآءِ** ہے، یعنی اہم انجام وہ ہے جس پر اس کے صاحب کی تعریف کی جاتی ہے، یعنی جس کے لیے دارالاسلام میں مدد و نصرت ہو اور جس کے لیے زمین کی روایت و اور جس کے لیے دارالآخرت یعنی جنت ہو۔

ز: ج: (۱) نے کہا ہے: **مَكَانَتِكُمْ** کا معنی ہے دنیا میں تمہارا مضبوط اور جے ہوئے تہذیبوں والا ہونا۔ (مَنْ تَتْلُونَ لَہٗ عَاقِبَۃٌ اَلْمَآءِ) حضرت اذن وہاں ہی ہوں، حضرت سن اور حضرت نکل نے کہا ہے اس کا معنی ہے: معنی مملکت (اپنی جہت پر) اور معنی نے کہ ہے: معنی موضع حکم (اپنی جگہ پر) **اِنِّیْ عَاطِلٌ** میں کام کرنے والا ہوں اپنی جگہ پر معنی مکانات پر حالات حال کی وجہ سے اسے حذف کر دیا گیا۔ اور من، **مَنْ تَتْلُونَ لَہٗ عَاقِبَۃٌ اَلْمَآءِ** میں کس منصب میں ہے اور یہ معنی الذی ہے، کیونکہ علم کا واقع ہونا ہی ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ کل دفع میں ہو، کیونکہ مستقبل میں اس کا جس عمل نہیں کرتا جس فعل مطلق ہو جائے گا، معنی تعبدون اچھا تنکون لہ عاقبتہ الدار (تم جانتے ہو ہم میں سے کون ہے جس کے لیے دنیا کے گھر کا انجام اچھا ہوگا) یہ اس قسم کی طرح ہے: **فَلْيَضْحَكُوا ۖ فَلَیْہُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ** (انکسف: 12) تاکہ ہم دیکھیں کہ ان دو گروہوں میں سے کون کس گمراہ

سکا ہے (مذہب اور نسائی نے متن یکتوں پر اس کے ساتھ پڑھا ہے۔

وَجَعَلُوا إِلَهُهُمْ مِثْلَ دُرِّ أَمِنْ الْعَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا إِلَهُهُمْ وَإِلَهُهُمُ هَذَا  
يُشْرِكُ كَإِثْنًا كَمَا كَانَ يُشْرِكُ كَإِثْنًا فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَكَأَنَّ إِلَهُهُمُ يَصِلُ إِلَى اللَّهِ  
يُشْرِكُ كَإِثْنًا كَمَا كَانَ يُشْرِكُ كَإِثْنًا فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَكَأَنَّ إِلَهُهُمُ يَصِلُ إِلَى اللَّهِ

”اور انہوں نے بنا کر کہا ہے اللہ کے لیے اس سے جو پیدا فرماتا ہے فصول اور سوسیشیوں سے مقررہ حصہ اور کہتے ہیں یہ اللہ تعالیٰ کے لیے ہے ان کے خیال میں اور یہ اتارے شریکوں کے لیے۔ تو وہ (حصہ) جو جو ان کے شریکوں کے لیے تو وہ نہیں پہنچتا اللہ تعالیٰ کو اور جو (حصہ) جو اللہ تعالیٰ کے لیے تو وہ پہنچ جاتا ہے ان کے شریکوں کو کیا ہی برا فیصلہ کرتے ہیں۔“

قوله تعالى: وَجَعَلُوا إِلَهُهُمْ مِثْلَ دُرِّ أَمِنْ الْعَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا اس میں ایک سطر ہے:

اور کہا جاتا ہے: نَذْرًا قَدْ رُفِئَ ذَنْبُهُ، اسی خلق (اس نے پیدا کیا) اور کھام میں حذف اور اختصار ہے اور وہ یہ ہے وجعلوا لأنصامهم نصيباً (اور انہوں نے اپنے بتوں کے لیے حصہ مقرر کیا) اور اس پر دلیل مابعد کلام ہے اور یہ ان چیزوں میں سے ہے جسے شیطان نے ان کے لیے آراستہ کیا اور انہیں مگر ادھر ادھر یا یہاں تک کہ انہوں نے اپنے ماں کا ایک مقررہ حصہ اپنے گمان کے مطابق اللہ تعالیٰ کی طرف بھیر دیا اور ایک حصہ اپنے بتوں کی طرف۔ حضرت ابن عباس، حسن، مجاہد اور حضرت قتادہ بن زید نے کہا ہے اور مخفی و ہم ایک دوسرے کے قریب ہیں۔ دو ایک جزا اللہ کے لیے اور ایک جزا اپنے شرکاء کے لیے مقرر کر دیتے اور جب ان کے شریکوں کا حصہ ان پر خرچ کرنے کی وجہ سے اور انہیں غلاف وغیرہ پہنانے کی وجہ سے ختم ہو جاتا تو وہ اس کا عوض ادا کرنے کے لیے اس حصے سے لے پیتے جو اللہ تعالیٰ کے لیے مقرر ہوتا اور جب وہ حصہ جو اللہ تعالیٰ کے لیے مقرر ہوتا وہ جہانوں اور مساکین پر خرچ کرنے کے سبب ختم ہو جاتا تو وہ اس سے بطور عوض اور بدلہ کوئی شے نہ لیتے اور کہتے: اللہ تعالیٰ اس سے مستثنیٰ ہے اور اتارے شریک اور کھام اور محتاج ہیں۔ اور یہ ان کی جہالت اور ان کے کذب میں سے تھا۔ اور زعم کا معنی کذب ہے۔

خاصی شرتانے کہا ہے: بلاشبہ ہر شے کے لیے کیفیت ہے اور جھوٹ کی کیفیت مذموم ہے اور وہ ان چیزوں میں جھوٹ برتتے تھے کیونکہ ان کے بارے میں کوئی شرعی حکم نازل نہیں ہوا۔ اور حضرت معید بن نبیرہ رحمہ اللہ (1) نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: جو عرب کی جہالت کو جو غلط فہمی کو چاہیے کہ وہ سورۃ الانعام کی ایک سورتیں سے اوپر والی آیات پڑھیں تو ان تک قَدْ تَسْتَوُوا إِلَهُيْنِ قُلْنَا لَا أَوْ لَا تَكُنْ سَفَهًا بَعْضُ عَلِيمٍ (انعام: 140)

ان عربی (2) نے کہا ہے: یہ جو کچھ انہوں نے کہا ہے صحیح کلام ہے، کیونکہ انہوں نے معرفت اور عدل کے بغیر اپنی عاجز عقلوں کے ساتھ علانہ حرام کی تعظیم میں جو قوت نہ صرف کیا، اور جہالت کے سبب انہیں نے جو تصرف کیا اس میں توں کو ال





تَوَدُّعَالِي: وَكَلَّيْلًا ذُنُوبًا يَكْشِفُهُمْ مِنَ الشَّرِّ كَيْفَ قَتَلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءَهُمْ اِسْ كَاتِبِي ہے جس طرح انہوں نے ان کے لیے اسے خوشنابایا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے لیے ایک حصہ مقرر کر دیں اور ایک حصہ اپنے بتوں کے لیے مقرر کر دیں اسی طرح ان کے شرکیوں نے بہت سے مشرکین کے لیے اپنی اداؤں کے قتل کرنے کو خوشنابا دیا۔ حضرت یوحنا علیہ السلام نے کہا ہے: ان کے لیے لغزو و فساد کے خوف سے بیٹیوں کے قتل کو خوشنابا دیا گیا۔ فراد اور ذہان نے کہا ہے: یہاں ان کے شرکیوں سے مراد وہ ہیں جو بتوں کی خدمت میں رہا کرتے تھے (۱) اور یہ بھی کہا گیا ہے (۲) کہ مراد وہ لوگوں میں مگر ادا اور غم و غش پرست لوگ ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ مراد شیاطین ہیں۔

اور اس سے اشارہ ملتا ہے کہ ان کی طرف سے اور وہ لغزو و فساد کے خوف سے اور اس بد و بھرت کے نہ ہونے کی وجہ سے جس سے انہیں محروم رکھا گیا یعنی کو نذر دور گرد کرنا ہے۔ اور شیاطین کو شرکاء کا نام ان لیے دیا گیا ہے، کیونکہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی مسیت و قربانی میں ان کی اطاعت و پیروی کی ہے تو انہوں نے انہیں طاقت و فرمانبرداری کے وجہ میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک کر لیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں ایک آدمی اللہ تعالیٰ کی قسم کھاتا تھا کہ اگر اس کے اتنے بچے پیدا ہوئے تو وہ ان میں سے ایک قربانی دے گا، جیسا کہ حضرت عبدالمطلب (۳) نے ایسا کیا جب انہوں نے اپنے بچے حضرت عبد اللہ کو ذبح کرنے کی نذر مانی۔ پھر کہا گیا ہے: قیت میں چار قراءتیں ہیں، ان میں سے اربع مسجد کی قراءت ہے: وَكَلَّيْلًا ذُنُوبًا يَكْشِفُهُمْ مِنَ الشَّرِّ كَيْفَ قَتَلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءَهُمْ اور یہ اربع حرمین، اہل کو نذر اور اہل بصرہ کی قراءت ہے۔ شُرَكَاءَهُمْ، ذُنُوبًا کی وجہ سے مرفوع ہے، کیونکہ انہوں نے خوشنابا دیا اور انہوں نے قتل نہ کیا اور قَتْلُ الذُّنُوبِ کے سبب منصوب ہے۔ اور اَوْلَادِهِمْ مفعول کی طرف مضاف ہے (۴)۔

اور مصدر میں اصل یہ ہے کہ اسے قاتل کی طرف مضاف کیا جائے، کیونکہ اسی نے اسے بنایا ہے اور اس لیے کہ وہ اس سے مستثنیٰ نہیں اور وہ مفعول سے مستثنیٰ ہوتا ہے۔ اور وہ یہاں افتحا مفعول کی طرف مضاف ہے لیکن معنا قاتل کی طرف مضاف ہے، کیونکہ تقدیر کا کام ہے: تَزِينُ لِكُفْرِهِمْ مِنَ الشَّرِّ كَيْفَ قَتَلَهُمْ اَوْلَادَهُمْ شُرَكَاءَهُمْ (بہت سے مشرکین کے لیے ان کے شرکاء دینے پر خوشنابا دیا کہ وہ اپنی اولاد کو قتل کریں۔ پھر مضاف کو حذف کر دیا گیا اور وہ قاتل ہے جس طرح اس قتل ادا تعالیٰ سے حذف کیا گیا ہے۔ لَا يَسْتَمُ الْاِنْسَانُ جِوْلًا دَعَاءَ الْغَوَّيْرِ (فصلت: 49)۔ یعنی میں سے دعائے الغویہ ہے۔ اس میں دعائے ضحیر دعا کا قاتل ہے، یعنی انسان غیر اور بھلائی کی دعا مانگنے سے نہیں استقامت اور اسی غرض پر نذرنا ہے: ذُنُوبًا يَكْشِفُهُمْ مِنَ الشَّرِّ كَيْفَ قَتَلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءَهُمْ اِسْ نے کہا ہے: یہ قراءت عی پسندیدہ ہے، کیونکہ اس میں اعراب صحیح ہے اور اس لیے بھی کہ اس پر مسجد کا عمل ہے۔

اور دوسری قراءت ذُنُوبًا مفعول مجہول کے ساتھ ہے۔ يَكْشِفُهُمْ مِنَ الشَّرِّ كَيْفَ قَتَلَ یہ رفع کے ساتھ ہے۔ اَوْلَادِهِمْ 2

کے ساتھ ہے۔ اور شُرَکَاؤُہُمْ رُفِیع کے ساتھ ہے۔ یہ حسن کی قراءت ہے اور ابن عباس و مراد اہل شام نے ذین مضامین کے ساتھ لَکِیْطُوْنَ مِنَ الشُّعْرِ کَثْرَۃً قَتْلَ اَوْ لَا وَہُمْ قَتْلَ کو رُفِیع کے ساتھ اور اَوْ لَا وَہُمْ کو نصب کے ساتھ پڑھا ہے۔ شُرَکَاؤُہُمْ اس میں مجرور ہے جو ابو عبید نے بیان کیا ہے اور ان کے علاوہ کسی اور نے اہل شام سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے اس طرح قراءت کی ہے۔ وَ کُنْ لَکَ ذِیْنَ لَکِیْطُوْنَ مِنَ الشُّعْرِ کَثْرَۃً قَتْلَ اَوْ لَا وَہُمْ شُرَکَاؤُہُمْ (یعنی اس میں زامضوم قتل مضوم اور اولاد ہم دور شریکانہم دونوں کسور ہیں) جو دوسری قراءت (یعنی) حسن کی قراءت جائز ہے اس میں قتل اسبب انظار ہوا اور شریکانہم اس فعل مضمر کے سبب مرفوع ہوگا جس پر ذینہ لاسات کرتا ہے یعنی ذینہ شریکانہم اور اس وجہ سے ضرب زید، حدود پڑھتا ہے جو ہوتا ہے انہی ضریح حدود اور یہی بیان کیا ہے۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِیْہِ سُبُوۡلَہُمْ (۶)

ایمان عمار اور عمار نے ابو بکر کی روایت سے اس طرح قراءت کی ہے: تَتَّبِعُوْہُمْ لَذِیْطِیْہَا بِالْعَصَمِ وَ اَلْاَصَالِ ۝۱۱۱ ہا جہاں (النور) تفسیر کلام ہے یہ منجھہ رجال اور ابراہیم بن ابی مہل نے پڑھا ہے: اَخْتَلٰ اَصْطَبُ الْاُخْدُوۡۃِ اَلْاَصَالِ ۝۱۱۱ (البرون) کہنی قتلہم النار۔ محاسن نے کہا ہے: زور وہ جو ابو عبید نے ایمان عمار اور اہل شام سے بیان کیا ہے وہ نہ کلام میں جائز ہے اور نہ ہی شعر میں، البتہ غویوں نے ظرف کے ساتھ مضاف اور مضاف الیہ کے ساتھ تفریق کو جائز قرار دیا ہے، کیونکہ اس طرح لافصل نہیں ہوتا، اور وہی ظرف کے علاوہ دوسرے اسامہ توان کے ساتھ قرنی کرنا غلطی ہے۔ مکی نے کہا ہے: اس قراءت میں مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان تفریق کی وجہ سے ضعف اور کھردری ہے، کیونکہ شعر میں اس قسم کی تفریق ظرفوں کے ساتھ جائز ہوتی ہے کیونکہ ان میں اتنی وسعت پائی جاتی ہے اور وہ مفعول پسند شعر میں بھی مجید ہے۔ لہذا قراءت میں اس کو جائز قرار دیا اس سے بھی مجید تر ہے۔

اور مبدوی نے کہا ہے: ایمان عمار کی یہ قراءت مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان تفریق ہونے کی بنا پر ہے، اور اس کی مثل بنا کر قول ہے:

لَزِیْطِیْہَا سَبْجَۃٌ زَیْجُ الْقَنُوۡۃِ اَبٰی مَزَادَ (2)

اس میں مراد زنج اَبٰی مَزَادَ الْقَنُوۡۃِ ہے۔

اور دوسرا شعر ہے:

شَرُّ عَمٰی مَا تَسْتَمِرُّ وَ قَدْ شَفَتْ خَلَاۡلَ حَمْدِ الْقَیْسِ مَنَہَا مَعْدُوۡرُہَا

اس میں مراد شفت عبد القیس خلائی معذورہا ہے۔

(پہلے شعر میں مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان مفعول بکا اور دوسرے میں فاعل کا مفعول ہے)

ابو خاتم احمد بن منہان لکھتے ہیں: ایمان عمار کی قراءت عربی لغت میں جائز نہیں ہے اور یہ ایک عالم کی پچھلا ہٹ







حق کی قربانت کرتے کہتے، معرکہ اور لڑائی کی قربت اسے تقویت دیتی ہے اور وہ انہیں بغیر ہاتھ کے۔ کسان کے نہا ہے۔ خالص اور خاصہ دوس کا معنی ایک ہے مگر ہا سبھ کے لیے ہے، جیسے نہا جاتا ہے۔ زہلی و اھیة و سلامۃ جیسا کہ پہلے بھی تحریر کیا ہے۔

اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے خالصۃ منسوب پڑھا ہے اس لیے کہ یہ اس لحرف کی ضمیر سے بدل ہے جو ماضی صلب ہے اور مبتدا کی خبر مذکور ہے، جیسا کہ میرا یہ قول ہے، اللہ ہی اللہ، زہلی و اھیة و سلامۃ جیسا کہ مذکور ہے، اور قرآن کے نزدیک بائین منسوب ہے۔ اور اس میں حضرت معین بن جابر کی قرأت میں عاصیہ ہے، اور حضرت ابن عباسؓ نے عاصیہ علی اللہ انت پڑھا ہے، یہی مبتدا لانی ہوگا اور خبر نہ کو رہا ہوگی اور پھر جملہ ملک خبر ہوگا، اور یہ بھی جائز ہے کہ عاصیہ صا سے پڑھا ہو۔ پس اس میں یہ پختی قرینہ ہے۔

وہ حضرت علیؓ کو فرمایا، اللہ ہی اللہ، ہمارے نبیوں پر و حرام ہیں۔ یہ اس میں تہید سے متحمل ہے اور ان کے سوا دوسروں نے نہیں پڑھا۔ اور ان کی عورتیں ہیں۔ قرآن میں علیؓ نے شہید کیا ہے، یا اور تاروں کے ساتھ پڑھا گیا ہے، یعنی اور مگر، و ہر وہ جو ان کو پاؤں کے فکروں میں ہے۔

فہم فیہ شریکون، تو ہم اور عورتیں آہی، اس میں شریک ہوں گے اور فرمایا، یہ اس لیے کہ عینیت سے مراد حیوان ہے اور یا کی قربت اسے تقویت دیتی ہے، (اسی وجہ سے) انہیں انکس کہا۔ عینیت سے مراد عینیت ہے (اگر مگر وہ پیدا ہوگا) عینیت سے عصب کے ساتھ ہو (عجارت ہوگی) اور ان تکن النسمۃ عینیت (اور اگر پیدا ہونے والا جانور مرد ہوگا)

سختیر یہہ و ضفطہ، یعنی اللہ تعالیٰ انہیں جلد کی ان کے کتب اور بہت ان کا بصرہ دے گا، یعنی انہیں اس پر عذاب دے گا۔ اور وضفطہ حرف جار مذکور ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ اسی ہوسفہ اور آیت میں اس پر اہل موجود ہے کہ عالم سے بچے چاہیے کہ وہ اپنے مخالف کے قول کو پڑھے اور سمجھے اگر چاہاں پر عمل نہ کرے تاکہ وہ اس کے قول کے قاصر نہ ہوئے تو جان سے اور یہ جان سے کہ اس پر کیسے روک جائے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہی حکم فرمایا، اور آپ کے اصحاب کو ان کے اقوال کا طردین اور نہ ان میں سے منہوں نے ان کی مخالفت کی، تاکہ وہ ان کے قول کے قاصر نہ ہوں۔

قَدْ حَسِبُوا إِلَيْنَ كَيْفَ أَتَوْا لَهُمْ سَلَفًا يَغْفِرُ لَهُمْ وَ حَزَمُوا عَصَاهُمْ لَعَلَّهُمْ يَخْفَوْنَ  
عَلَى اللَّهِ أَقْبَضُ صَلَواتُ مَا كَانُوا يَنْتَهِبُونَ ﴿٦﴾

”یقیناً تمہارا اندھا نہ کہ اللہ تعالیٰ پر ہے شک وہ مگر وہ گئے اور نہ تھے وہ بیت پانے والے۔“

اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے اپنی بیٹیوں کو زندہ و مرگ کر کے اور اپنی عقلوں کے ساتھ مجبور و غیر و حرام قرار دینے کے سبب ان کے نقصان اور سزا دہانے کی خبر دی ہے، انہیں نے اپنی لانا کو غرقہ فاقہ کے خوف سے لال کیا۔ اور اپنے ہاتھوں میں اپنے اوپر پابند پانے لگے اور وہ فقر و افلاس سے ہمارے جو اس طرف اللہ تعالیٰ نے ان کی رائے کے

تقاضی اور رضا کو کھانا پر کیا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں نہ شک عربوں میں سے کچھ تھے جو اپنی اولاد کو خیر و افلاس کے ذریعے قتل کرتے تھے۔ جیسے اللہ فضائی نے دوسرے مقام پر اسے بیان کیا ہے اور ان میں سے کچھ ایسے تھے جو محض حماقت سے بغیر کسی حجت اور دلیل کے انہیں قتل کر دیتے تھے۔ اور وہ، بعد اور مفسر کے تباہی تھے وہ جہت کی وجہ سے اپنی بیٹیوں کو قتل کر دیتے تھے۔ اور ان میں سے بعض کہتے تھے: فرشتے اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں اور انہوں نے اپنی بیٹیوں کو اللہ کی بیٹیوں کے ساتھ ملایا ہے۔

اور روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے سامنے بیٹھ غزوہ بدر کا تذکرہ (ایک دن) رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”تجھے کیا ہے تو مغموم رہتا ہے؟“ تو اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ میں نے اپنے عہد جاہلیت میں ایک ایسا گناہ کیا ہے کہ میں ڈرتا ہوں اللہ تعالیٰ میرے لیے اسے معاف نہیں فرمائے گا مگر چہ میں نے اسلام قبول کر لیا ہے۔ تو آپ ﷺ نے اسے فرمایا: ”مجھے اپنے گناہ کے بارے میں بتاؤ۔“ تو اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ میں ان لوگوں میں سے ہوں جو اپنی بیٹیوں کو قتل کر دیتے تھے۔ وہیں میرے ہاں بھی پیدا ہوئی تو میری بیوی نے مجھ سے سفارش کی کہ میں اسے چھوڑ دوں چنانچہ میں نے اسے چھوڑ دیا یہاں تک کہ وہ بڑی ہو گئی اور اکام کھنے کی عمر کو پہنچی مگر (یعنی بالغ ہو گئی) اور حسین و جمیل عورتوں میں سے ہو گئی اور لوگ اس کے لیے پیغام نکاح دیتے۔ مگر تو میرے اندر وحیت داخل ہو گئی اور میرا دل برداشتہ نہ کر سکا کہ میں اس کی شادی کروں یا اسے گھر میں بغیر شادی کے چھوڑ دوں تو میں نے یہی کر کہا: میں چاہتا ہوں کہ اپنے رشتہ داروں کی ملاقات کے لیے فلاں فلاں قبیلہ میں جاؤں جس تو اسے میرے ساتھ بھیج دے وہ وہاں پر بہت خوش ہوئی اور اس نے اسے کپڑوں اور زیور کے ساتھ خوب آراستہ کیا (یعنی اس کا بناؤ سنگھار کیا) اور مجھ سے وعدہ لیا کہ میں اس سے نکاح نہ کروں گا، چنانچہ میں اسے ایک کنوئیں کے کنارے لے گیا اور میں نے کنوئیں میں جھانک کر دیکھا تو وہی کچھ گئی کہ میں اسے کنوئیں میں پھینکنے کا ارادہ کر رہا ہوں۔ تو وہ میرے ساتھ چست مٹی اور روٹنے والی: ”اے ابا جان! کیوں تم میرے ساتھ ایسا کرنے کا ارادہ رکھتے ہو؟ تو مجھے اس پر رحم آگیا۔ مگر میں نے کنوئیں میں دیکھا اور مجھ میں حسرت بھڑک اٹھی مجھ کو میرے ساتھ چست مٹی اور کبے لگی: ”اے ابا! میری ماں کی امانت خالص دیکر تو میں ایک بار کنوئیں میں دیکھتا اور ایک بار اس کی طرف اور میں اس پر رحم کرتا رہا یہاں تک کہ شیطان مجھ پر غالب آکر اس میں نے اسے پکڑا اور اسے اوندھا کر کے کنوئیں میں پھینک دیا۔ اور وہ کنوئیں میں لگی پکارتی رہی: ”اے ابا! تو نے مجھے قتل کیا ہے۔ اور میں وہاں ٹھہرا رہا یہاں تک کہ اس کی آواز ختم ہو گئی تو میں وہاں آگیا۔ یہ سن کر رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحاب بھی رونے لگے اور آپ ﷺ نے فرمایا: انوار میراث ان اصحاب اہل الفضل والہما حدیثہما نقیبتہما (اگر مجھے حکم دیا جاتا کہ میں کسی کو اس فاس پر سزا دوں جو اس نے عہد جاہلیت میں کیا تو میں تجھے ضرور سزا دوں گا) (۱)

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوفَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوفَاتٍ وَاللَّهُ عَلِيمٌ غَثِّيفًا مُّخْتَلِفًا



وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ ۚ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ السُّرُورِ يُعَذِّبْهُمُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ إِذَا أَتَمُّوا صَلَاتَهُمْ فَذَكَرَ الْغُلُوبِ ۚ وَلَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ السُّرُورِ يُعَذِّبْهُمُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ وَلَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ السُّرُورِ يُعَذِّبْهُمُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ

”اور وہی ہے جس نے پیدا کیے باغات کچھ بچھڑوں پر چڑھائے ہوئے اور کچھ بغیر اس کے اور بچھڑوں اور کچھ ایک الگ ایک کھانے کی چیزیں ان کی اور زمینوں اور انار (جو شل میں) ایک چھے اور (ذائقہ میں) مختلف کھاؤ اس کے بچھڑ سے جب وہ بچھڑ وہ ہوا اور (اگر وہ اس کا حق جس میں وہ کئے۔ اور فضول خرچی نہ کرے وہ ایک اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتا فضول خرچی کرنے والوں کو۔“

اس میں نیکیں مستے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قول تعالیٰ: لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ السُّرُورِ يُعَذِّبْهُمُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ اس نے پیدا کیا۔ بَلَّتْ مَغْرُوضَاتٍ ایسے باغات کو جو زمین پر بچھے اور بچھڑوں پر چڑھائے ہوئے ہیں۔ وَتَعْمُرُ مَغْرُوضَاتٍ ایسے جو بچھڑوں پر نہیں چڑھائے گئے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: مَغْرُوضَاتٍ سے مراد وہ ہیں جو زمین پر بچھڑ جائیں ان میں سے جو بچھڑ جاتے ہیں مثلاً گھر کی سیلیں، کھیتیاں اور تریوں کی بھلی وغیرہ۔ اور عَمُرُ مَغْرُوضَاتٍ سے مراد وہ ہیں جو اپنے تئیں پر کھڑے ہوں مثلاً بچھڑ کے درخت اور گھر کا درخت۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ معروضات وہ زمین جن کے درخت بلند ہوں عَمُرُ اور قعرش کا اصل معنی الرفیع (بلند ہوا) ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی مروی ہے کہ معروضات وہ ہیں جنہیں لوگ لگاتے ہیں اور انہیں اوپر چڑھاتے ہیں اور غیر معروضات وہ ہیں جو بچھڑوں سے ہٹ گئیں اور یہاں وہیں خود لگتے ہیں (۶)۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ قراوت اس پر ولایت کرتی ہے۔ معروضات وغیرہ معروضات۔

**مسئلہ نمبر ۲:** قول تعالیٰ: وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ ۚ اس کا تعلق ان دونوں کا تعلق ذکر فرمایا حالانکہ یہ دونوں جنات، باغات میں داخل ہیں اس لیے کہ ان دونوں میں فضیلت ہے جیسا کہ سورۃ البقرہ میں اور ثابہ بن جریج رضی اللہ عنہ کے ساتھ قراوت اس پر ولایت کرتی ہے۔ (۹۸) کے تحت اس کا بیان گزر چکا ہے۔

**مُتَّفَقًا عَلَیْہِ** یعنی اس کا ذائقہ مختلف ہے ان میں سے کچھ حید (معدہ) ہیں اور کچھ دلی اور گھٹیا۔ اور اس کا نام اکل کھا کینکھ وہ کھانے جاتے ہیں۔ اور لُغَةً جتدہ ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور مُتَّفَقًا اس کی نسبت اور مصف ہے۔ لیکن جب یہ اس پر مقدم ہوا اور منصوب کے قریب ہوا تو اسے نصب دی گئی جیسا کہ آپ کہتے ہیں: حندی طباہا علاء اور شاعر نے کہا ہے:

الْبُدَا مُنْتَشِرٌ بِلِقَائِ حَنْ عَرَضٍ وَالصَّامِتُ عَلَیْهَا مُطْفَأٌ بِهَلْ

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ مُتَّفَقًا حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ ابو اسحاق زجاج نے کہا ہے: یہ مسئلہ علم کے مشکل مسائل میں سے ہے، کیونکہ کہا جاتا ہے: لَمْ يَنْتَهِ عَنِ السُّرُورِ اَلْکَھَا دُھو شہرا (محقق اس نے اسے پیدا کیا اور اس کے بچھڑ مختلف نہیں) تو جواب یہ ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اسے پیدا کیا اپنے اس قول کے ساتھ: خَالِقُ عِلْمٍ مُتَّفَقٍ

(الانعام: 102) تو جان لیجئے کہ اس نے اسے پیدا کیا اس حال میں کہ اس کے چل مختلف ہیں، یعنی بندہ انساناً مقدر انبیہ  
 الاختلاف (اس نے اسے پیدا کیا اس حال میں کہ اس میں اختلاف مقدر ہے) اسے سبویہ نے اپنے اس قول کے ساتھ بیان  
 کیا ہے: مردش ہر چل معہ معتد صائد آتہ عدا یہ حال کی بنا پر ہے۔ (یعنی میں ایک آدمی نے پاس سے گزرا اس کے ساتھ  
 بازو ہار کر تھام لیا وہ اس سے کل شکار کرے گا) اسی صرح آپ کہتے ہیں انشد شدن الد از اکھین شاد بین، اسی مقدرین  
 ذالک (تم گھر میں داخل ہوتے ہو گمانے پیچھے ہوئے) یعنی حال یہ ہے کہ تم کھانا پانی رتبہ دو (تیسرا جواب یہ ہے: یعنی اس  
 انسانہ و کان مستغفا انکھ) جب اللہ تعالیٰ نے اسے پیدا کیا تو اس کے چل مختلف تھے۔ یہ اس معنی کی بنا پر ہے ہو گا نہ  
 اکل ذکال مستغفا انکھ (یعنی اگر اس کے چل ہوتے تو اس کا اللہ کشف ہوتا)

اور اکلہ نہیں کہا، کیونکہ اس نے اجادہ کے ذکر کے وقت ان دو میں سے ایک پر استغفا کیا ہے، جیسا کہ قول اہل تہذیب  
 ہے: نواکما نوا وان جاسما و اولادہ انفسوا (البقرہ: 11) اسی الیہما اور یہ معنی پہلے ذکر چکا ہے۔  
**مسئلہ نمبر 3**۔ تو اللہ تعالیٰ اَوَّلَ الْيُسُوفِ وَالْزَمَانِ (ان کا ایک دوسرے پر) عطف کیا گیا ہے۔

مُتَّبِعًا وَغَيْرَ مُتَّبَاعٍ یہ حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور اس پر اسے شمس کا مترادف لکھا ہے۔ اور اس میں تسن  
 دلیں ہیں (۱) ہم پر سب سے پہلے اصل قائم ہوتی ہے وہی کہ خیرات یعنی توبہ کیوں کے لیے مقرر یعنی توبہ کی لائے والے کا  
 ہونا ضروری ہے (۲) دوسری دلیل اس پر کہ یہ اللہ جلالتہ یعنی کا ہم پر احسان ہے، پس اگر وہ چاہتا تو جب اس نے ہمیں پیدا  
 کیا تو وہ ہمارے لیے نفع پیدا نہ کرتا اور جب اس نے اسے پیدا کر دیا تو وہ دیکھنے میں حسین اور ڈالتے میں عمد اور طیب نہ  
 ہوتی، اور جب اس نے امت اس طرح پیدا فرمادیا تو اسے چننا آسان نہ ہوتا۔ پس اس پر ابتدا اور ابتدا کرنا لازم نہیں تھا، کیونکہ  
 اس پر کوئی کمی واجب نہیں۔ (۳) اور تیسری دلیل قدرت پر ہے کہ وہ پانی جس کی شان یہ ہے کہ وہ زمین میں نیچے اتر جاوے  
 وہ اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک علام الغیوب کی قدرت سے رحمت کی بیڑوں سے اس کی شاخوں کی جانب اوپر چڑھاؤا ہے،  
 یہاں تک کہ جب وہ اس کے آخر تک پہنچتا ہے تو اس میں پتے و گتے ہیں جو اس کی جنس سے نہیں۔ اور پھل اپنے خاص ہضم  
 کے ساتھ وافر مقدار میں آفقا ہے اور اس کا رنگ صاف اور حسین ہوتا ہے، اسے چننا آسان ہوتا ہے اور اس کا اللہ تعالیٰ یوتا  
 ہے تو طالع اور ان کی ایسا کہ جس میں؟ فلاسفہ اور ان کے لوگ کہاں گئے؟ کیا یہ طبیعت کی قدرت میں ہے کہ وہ اس طرح  
 کی پختگی لائے، یا یہ عجیب و غریب ترتیب مرتب کر سکے؟ ہرگز نہیں۔ عقل اعتبار سے اسے کوئی فعل نہیں کر سکتا، غرضی جرمی  
 (زندہ) ہونا، نہ جاننے والا، نہ تیر (قدرت والا) ہونا اور مرید (اندہ نہ کرنے والا) ہونا، پس پاک ہے وہ ذات جس کے  
 لیے ہر شے میں کوئی نقائص اور دلیل ہے۔

اور اس آیت کو ماقبل کے ساتھ متصل اسنے کی وجہ یہ ہے کہ جب نگار نے فقہ حنفی پر مبنی ہوتا ہمارے اور اس کے  
 ساتھ شریک ٹھہراوے اور کئی چیزوں کو طلاق و یرام قرار دیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنی وحدانیت پر انہیں دلیل دی کہ وہ تمام چیزوں کا  
 خالق ہے، اور یہ کہ اس نے ان چیزوں کو ان کے لیے رزق بنایا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4:** قول تعالیٰ: **إِذَا أَنتَبَرُوا فَأَنْصَرُوا وَآفَكُوا** حَقَّقَ تَوَدُّهُمْ خَصَّاصًا یہ دو جگہیں اور صلیبیں ہیں اور دونوں العمل (امر) کے مینہ کے ساتھ آئی ہیں۔ ان میں سے ایک صراح ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **فَأَنْتَبِرُوا** والی الا نہی (وجہ 10) اور دوسری واجب ہے۔ اور شریعت میں سہاں اور واجب کا ملنا متعین نہیں ہے۔ اور حق ادا کرنے کے امر سے پہلے کمانے کی نعمت کے ذکر سے آغاز کیا تاکہ وہ واضح کرے کہ نعمت کے ساتھ اجتہاد حکم کی پابندی سے پہلے یہ اس کا فعل (اور احسان) ہے۔

**مسئلہ نمبر 5:** قول تعالیٰ: **وَإِذَا أَنتَبَرُوا فَأَنْصَرُوا وَآفَكُوا** حَقَّقَ تَوَدُّهُم خَصَّاصًا حق کی تفسیر میں لوگوں کا اختلاف ہے کہ وہ کیا ہے؟ تو حضرت انس بن مالک، حضرت ابن عباس، حضرت طاؤس، حضرت حسن، حضرت ابن زید، حضرت ابن الحنفیہ، حضرت عمار اور حضرت سعید بن مسیب نے کہا ہے کہ حق سے مراد وہ زکوٰۃ ہے (1) جو فرض کی گئی ہے، عشر اور نصف عشر ہے۔ اور اسے ابن ابی وریق نام لے، ام مالک رحمہم سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کیا ہے اور بعض اصحاب شافعی دہلی نے بھی یہی کہا ہے۔ اور زبان نے بیان کیا ہے کہ اس آیت کے بارے میں کہا گیا ہے کہ یہ مدینہ حبیبہ میں نازل ہوئی ہے۔

اور حضرت علی بن حسین، حضرت عطاء، حضرت عثم، حضرت حماد، حضرت سعید بن جبیر (2) اور حضرت مجاہد نے کہا ہے: اس سے مراد وہ حق ہے جو زکوٰۃ کے سوال میں ہوتا ہے، واللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں حکم فرمایا ہے۔ اور حضرت ابن عمر اور محمد بن حنفیہ بیہم سے بھی روایت کیا گیا ہے، اور اسے حضرت ابو سعید خدریؓ نے حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے۔ حضرت مجاہد رحمہم نے فرمایا: جب تو فصل کی کٹائی کرے اور تیرے پاس مساکین حاضر ہوں تو ان کے لیے کچھ بالیں (سے) چھوڑ دے، اور جب غرا (انگور یا انگوریں وغیرہ) توڑے تو ان کے لیے کچھ خوشے چھینک دے، اور جب تو اپنی بکری کو صرف کرے اور اس سے اس کے نال لے تو اس سے ان کے لیے کچھ حصہ چھوڑ دے، اور جب تو اس کا کل (مقدار) معلوم کرے تو اس کی زکوٰۃ (عشر) ادا کر۔ اور تیسرا قول زکوٰۃ کے قسم کے ساتھ منسوخ ہے، کیونکہ یہ سورت مکہ ہے اور آیت زکوٰۃ مدینہ حبیبہ میں نازل ہوئی ہے: **يُحْذِرُ مِنْ أَقْوَامٍ مَقْصُودُهُ** (توبہ: 103) (اے حبیبہ! موصول کیجئے ان کے مالوں سے صدقہ اور **وَأَقْبِرُوا** **الضُّلُوفَ** **أَنْتَابُوا** **الزُّكُوفَ**) (البقرہ: 43) (اور بھیج ادا کرو نماز اور یا کرو زکوٰۃ)

یہ حضرت ابن عباس، ابن الحنفیہ، حسن و علیہما صلی اللہ علیہما وسلم اور حضرت سعید بن جبیر رحمہم سے مروی ہے۔ اور حضرت سفیان رحمہم نے کہا ہے: میں نے سدی سے اس آیت کے بارے میں پچھا تو انہوں نے فرمایا: عشر اور نصف عشر کے قسم نے اسے منسوخ کر دیا ہے تو میں نے کہا: یہ کس سے منقول ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: علماء سے۔

**مسئلہ نمبر 6:** امام اعظم ابو حنیفہ رحمہم نے اس آیت کے سبب اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کی عمومیت کے سبب کہ: **وَهُنَّ مِثْلُ بَارِئِ مِرَابٍ** کر کے (3) اس کی چیدوار میں عشر ہے اور جسے بڑے یا چھوٹے دونوں کے ساتھ برابر کیا جائے اس میں نصف عشر ہے۔ ہر اس پیدوار میں زکوٰۃ کو واجب کیا ہے جسے زمین اگائی ہے چاہے وہ اناج ہو

یا کوئی اور۔ اور حضرت امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے آپ سے بیان کیا ہے: سوائے اپنے وطن کی لکڑی، لکڑیاں اور درخت جس کی نثر غرس سے کاٹیں بڑی جاتی ہیں۔

القصب: (نخیر) (۵) اسلاف کے درخت کا چھلکا (قاف) ایک انتہائی پیٹھے پھل والا درخت ہے (قصب اندریر) (خامر قسم کی خوشبو کے پودے) اور قصب الکبک (گٹا) کے۔ اور جسور نے اس کا نکال دیا ہے۔ اور وہ بڑا بیل پہ کرتے ہیں کہ حدیث حبیب کا مقصود اس زمین کو بیان کرنا ہے جس سے عثر لیا جائے گا اور جس سے نصف عثر لیا جائے گا۔ ابو عمر نے کہا ہے: اس بارے میں علماء کے مابین کوئی اختلاف نہیں ہے جسے تو جانتا ہے کہ گندم، جو، کھجور اور کشمش میں زکوٰۃ واجب ہے۔ اور ایک گروہ نے کہا ہے: ان کے سوا میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے۔ اسے حضرت حسن، بن سیرین اور شامی بڑا جہم سے روایت کیا گیا ہے۔ اور کوفیوں میں سے ابن ابی علی، ثوری، حسن ابن صالح، ابن مبارک اور یحییٰ بن آدم بخاریہ نے یہی کہا ہے۔

اور اسی طرف ابو سعید بھی گئے ہیں۔ اور اسے حضرت ابو موسیٰ رحیمہ سے روایت کیا گیا ہے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے، اور اس کی حضرت ابو موسیٰ رحیمہ کا گھڑا ہے، کیونکہ وہ زکوٰۃ نہیں لیتے۔ نفع عثر گندم، جو، کھجور اور کشمش سے۔ اور اسے کعب نے ظہر بن یحییٰ بن ابی بردہ بن ابیہ کی سند سے بیان کیا ہے۔

حضرت امام مالک رحمہ اللہ اور آپ کے اصحاب نے کہا ہے: ہر وہ خوراک جو ذخیرہ کی جا سکتی ہو اس میں زکوٰۃ (عشر) واجب ہوتی ہے۔ اور اس کی امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے۔ اور امام شافعی نے کہا ہے: زکوٰۃ ان چیزوں میں واجب ہوتی ہے جو خشک ہو جائے اور اسے ذخیرہ کیا جا سکتا ہو اور اسے بطور خوراک کھایا جا سکتا ہو۔ اور یقین میں کوئی شے نہیں ہے کیونکہ وہ اور ام (سان) ہے۔ اور کسی کی خصل ابو ثور نے بھی کہا ہے۔ اور امام احمد رحمہ اللہ نے بھی اتالی کہے ہیں ان میں سے نظیر قول یہ ہے کہ زکوٰۃ ان تمام چیزوں میں واجب ہوتی ہے جن کے بارے میں امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے ذکر کیا ہے جب کہ ان کے حق میں یہ سب کچھ ہو۔ اور انہوں نے اسے بارام میں واجب کیا ہے کیونکہ یہ کبلی چیز ہے لیکن اخروت میں نہیں کیونکہ ان کا شمار عوری چیزوں میں ہے (یعنی یہ گن کر بیچے جاتے ہیں نہ کہ وزن انکیل کے ساتھ) اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: لیس فیما دون عسۃ أو مسق من شرا وحب صدقۃ (۱) (پانچ سے کم کوئی کھجور، یا دانوں میں کوئی صدقہ (زکوٰۃ عشر) نہیں ہے) انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے وضاحت فرمادی ہے کہ واجب کا کلمہ حق ہے، اور آپ نے اس مقدار کو بیان کر دیا ہے جس سے حق (زکوٰۃ) نکالنا واجب ہو رہا ہے۔ اور امام غزالی رحمہ اللہ اس طرف سے لگے ہیں کہ زکوٰۃ ہر اس پیداوار میں واجب ہے جسے زمین اگائے، یہاں تک کہ ہیزی کی وہی کاٹھوں میں سے ایک کاٹھ (جھوڑ) زکوٰۃ واجب ہوگی اور ان سے اس بارے میں اختلاف کیا گیا ہے، اور بھی حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کا قول ہے کیونکہ انہوں نے لکھا کہ عشر ہر اس پیداوار سے لیا جائے جسے زمین اگاتی ہے چاہے اس کی مقدار گھٹیں ہو یا کثیر۔

اسے عبد الرزاق نے مسمر سے اور انہوں نے سہاک بن فضل سے ذکر کیا ہے، فرمایا: حضرت عمر نے لکھا پھر آگے



ہاں۔ اور بھوسوں کے ٹھکانے کے بارے میں ہاروی دیش نے یہی کہا ہے۔ ان دونوں کے قول میں اس کے لیے کوئی حجت نہیں ہے۔ ہر دم نے ذکر کیا ہے۔

۱۱۔ ترمذی نے حضرت معاذ بن جبر سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نکلا اور بزیروں کے بارے (ذکوۃ) کا قلم دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسا نہیں ہے۔ ان میں کوئی شی نہیں ہے۔ اور اسی معنی کی روایت حضرت ابوہریرہ، حضرت انس، حضرت علی، حضرت محمد بن عبید اللہ بن جحش، حضرت ابو موسیٰ اور حضرت عکرمہ صدیق بزرگ سے مروی ہے۔ ان کی احادیث وار قاضی نے ذکر کی ہیں۔ ترمذی نے کہا ہے: اس باب میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے روایت کی ہے۔ اور حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے بعض اصحاب نے صالح بن موسیٰ میں منصور بن ابراہیم بن ابی اسود میں عکرمہ صدیق بزرگ کی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ انہوں نے ارشاد فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "بزیروں میں سے ہر زمین اگانے اس میں زکوۃ ہے"۔ فقہ نیشاپوری ص ۱۸۵ (۲۸۵) ابومر نے کہا ہے: اس حدیث کو منصور کے شاگرد ابی اسود نے اس طرح روایت نہیں کیا، بلکہ یہ ابراہیم کا قول ہے۔

۱۲۔ (مسئلہ) کہتا ہوں: سب سنت کی حجت سے مزید ضعیف ہونے کے سبب استدلال مبالغہ بن گیا تو مجر جاہلی زور با محرومی دوم نے ذکر کیا ہے کہ قریب کے علوم میں تخصیص مراد ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد کیا: اشدت النساء العشر (۱۳) کے علوم کے بارے میں جو مر نے ذکر کیا ہے (دعا کرت ہو گیا)۔

۱۴۔ امام ابو یوسف اور امام محمد رحمہما نے کہا ہے: بزیروں میں سے کسی میں کوئی زکوۃ نہیں ہے۔ ان کے جن کا بھیجی دینی رہنے والا ہے اور اس نے زعفران وغیرہ کے اس کا شمار دینی چیزوں میں ہوتا ہے اور اس میں زکوۃ ہے۔ اور امام محمد رحمہما نے مصغر (زرد رنگ) اور کتان (اُسی) میں بیج کا اعتبار کرتے ہیں، جس جب ان دونوں کا بیج قرعہ (نارنگے بیج) اور کتان (اُسی) میں سے پانچ دس تک پہنچ جائے تو مصغر اور کتان بیج کے بیج ہوں گے اور اس سے مضر یا نصف مضر بن جائے گا۔ اور دینی تو اس میں ان کے نزدیک پانچ سے کم کاغذوں میں کوئی شی نہیں ہے اور ایک کاغذ میں سویر عروقی کی ہوگی۔ اور اس (ایک قسم کی گھاس جو رنگائی کے کام آتی ہے) اور زعفران جب پانچ سے کم ہوں تو ان میں کوئی شی (ذکوۃ) نہ ہوگی۔ اور جب ان میں سے کوئی ایک پانچ سے کم پہنچ جائے تو اس میں صدقہ (زکوۃ) ہوگا، چاہے وہ مضر یا نصف مضر۔

۱۵۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے فرمایا ہے: اسی طرح (قلم) اس گٹنے کا ہے جس سے شر (اور عین) بنتی ہے، اور ادھنی زمین میں ہونے کی طرح، زمین میں تو اس میں دھنی قلم ہے جو زعفران میں ہے۔

۱۶۔ عبدالملک بن مہشلون نے بھوسوں کی جڑوں میں زکوۃ واجب کی ہے نہ کہ بزیروں میں۔ اور یہ اس سے خلاف ہے جو موقف امام مالک اور آپ کے اصحاب نے اختیار کیا ہے، ان کے نزدیک کوئی زکوۃ نہیں ہے اور اس میں اندھروت میں اور دھنی

بدلتی میں اور جو بھی ان کی مشیت ہے، اگرچہ انہیں ذخیرہ کیا جاسکتا ہے جیسا کہ ان کے نزدیک ناشپاتی، سیب اور امرود میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے اور نہ ہی ان چیزوں میں جران کی مشیت نہ خشک ہوتی ہے اور نہ ذخیرہ کی جاسکتی ہے، البتہ انچیر میں اختلاف ہے۔ اور اہل مغرب میں سے جو امام مالک، دھیمیہ کا مذہب رکھتے ہیں ان کے نزدیک مشہور قول یہ ہے کہ انچیر میں زکوٰۃ نہیں ہے، مگر عبدالمک بن حبیب یہ رائے رکھتے ہیں کہ امام مالک، دھیمیہ کے مذہب کے مطابق اس میں زکوٰۃ ہے۔ دوسرے کچھ اور کشش پر قیاس کرتے ہیں اور بغداد کے مالکی مذہب رکھنے والے اہل علم کی ایک جماعت نے یہی موقف اختیار کر لیا ہے، جن میں اسامی بن اسحاق اور ان کے تبعین ہیں۔

امام مالک، دھیمیہ نے مواظبت کیا ہے، اور سنت جس میں ہمارے نزدیک کوئی اختلاف نہیں، اور وہ جو میں نے اہل علم سے سنا ہے کہ ہر قسم کے چھلوں میں سے کسی میں کوئی زکوٰۃ نہیں، انار، خرما، انچیر اور جران کے مشابہ ہیں۔ اور جران کے مشابہ نہیں، مگر ہلکے و فو کو (چھلوں) میں سے ہوں۔

ابوہریرہ نے کہا ہے: میں آپ نے انچیر کو اس باب میں داخل کیا ہے اور میرا مکان ہے (واللہ اعلم) آپ کو یہ معلوم نہیں ہوا کہ اسے خشک کیا جاتا ہے، اور ذخیرہ کیا جاتا ہے اور اسے خوراک بنایا جاتا ہے، اگر آپ کو اس کا علم ہوتا تو آپ اسے اس باب میں داخل نہ کرتے، کیونکہ یہ انار سے بڑھ کر کھجور اور کشش کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے۔ اور مجھے علم انچیر اور آپ کے اصحاب کی ایک جماعت سے یہ خبر پہنچی ہے کہ وہ اس میں زکوٰۃ کے وجوب کا فتویٰ دیتے ہیں، اور وہ اپنے نزدیک اسے امام مالک، دھیمیہ کے مذہب کے اصول پر دیکھتے ہیں۔

اور انچیر کی مثل شئی ہے اس میں پانچ وسقوں کی رعایت کی جائے گی، اور وہ شے جو وزن کے اعتبار سے ان کی مشیت ہو اور ان کے نزدیک انچیر میں کھجور اور کشش کا حکم لگایا جائے گا جن پر تمام کا اجماع ہے۔

اور امام شافعی نے کہا ہے: کھجور اور انار کو کے سوا چھلوں میں سے کسی شئی میں کوئی زکوٰۃ نہیں۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں سے زکوٰۃ وصول کی ہے اور یہ دونوں اہل مجاز کی خوراک تھی جسے ذخیرہ کیا جاتا تھا۔ انہوں نے فرمایا: لیکن اخرت اور بام کو بھی ذخیرہ کیا جاتا ہے، لیکن ان دونوں میں زکوٰۃ نہیں، کیونکہ یہ دونوں چیزیں حجاز میں خوراک نہیں تھیں، جتنا مجھے علم ہے، البتہ یہ دونوں پھل ہیں۔ اور زیون میں زکوٰۃ نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **وَالْأُيُتُونُ وَالْأُشَانُ** ایسا اسے زمان (انار) کے ساتھ ملایا ہے اور اس میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہ انچیر غدا اور خوراک شئی اس سے زیادہ فلفلی بخش ہے اور اس میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ اور امام شافعی، دھیمیہ کا ایک قول یہ ہے کہ زیون میں زکوٰۃ ہے، انہوں نے یہ عراق میں کہا اور پہلا قول مصر میں کہا، پس زیون کے بارے میں امام شافعی، دھیمیہ کا قول مضطرب ہو گیا، اور اس میں امام مالک، دھیمیہ کا قول مختلف نہیں، تو یہ اس پر دلیل ہے کہ ان دونوں کے نزدیک آیت حکم ہے منسوخ نہیں، اور دونوں نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ انار میں زکوٰۃ نہیں ہے، اور اس میں زکوٰۃ کو واجب کرنا دونوں کو الزام دیتا ہے۔ ابوہریرہ نے کہا ہے: اگر انار اس اتفاق سے نکل چکا ہے تو اس سے سنی ظاہر ہوا کہ آیت اپنے عموم پر نہیں ہے اور ضمیر کا مذکور چیزوں میں سے بعض کی

طرف راجع ہے اور بعض کی طرف نہیں۔ واللہ اعلم

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس سے انہوں نے استدلال کیا ہے جنہوں نے سبزیوں میں مشرو واجب کیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **وَالْتُوا حَتَّىٰ تَوَدُّوا حَصَادَہُمْ** اور اس سے پہلے زیتون اور انار کا ذکر کیا گیا ہے اور اس کا ذکر جملہ کے بعد ہو وہ بدل اختلاف اخیر کی طرف پھر جاتا ہے۔ اکیلا طبری نے یہ کہا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں نے کبھی بھی انار کو جند نہیں لگایا مگر باغ کے پانی میں سے ایک قطرہ کے ساتھ۔ اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ و سرہم سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا: جب تم انار کو کھاؤ تو تم اسے دانوں کے بار یک چھلکے سمیت کھاؤ، کیونکہ وہ معدے کو صاف کرتا ہے۔ اور ابن مساکر نے ہارون الرشید میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: تم انار کو اس کے سرسہ سے نہ کھو کیونکہ اس میں ایک کیزہ ہوتا ہے جس سے جند دم کی بیماری لگ جاتی ہے۔ زیتون کے تیل کے فوائد و فواید قرطب سورۃ المؤمنون میں آئیں گے ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اور جنہوں نے کہا ہے کہ زیتون میں زکوٰۃ واجب ہے ہاں میں سے زہری، اوزائی، بیہقی، ثوری، امام اعظم ابو حنیفہ اور آپ کے اصحاب اور ابو ثور رحمہم علیہم۔ زہری، اوزائی اور لیث نے کہا ہے: زیتون کا تخمینہ لگایا جائے گا اور اس سے نصف تیل لے لیا جائے گا۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: انار کو جند نہیں لگایا جائے گا، البتہ اس کا تیل نکالے جائے کے بعد اس سے عشر لیا جائے گا، جب کہ اس کا ماپ پانچ دان تک پہنچ جائے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ اور ثوری رحمہما علیہ نے کہا ہے: اس کے دانوں سے عشر لیا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 7**۔ قولہ تعالیٰ: **يَتَوَدُّ حَصَادَہُمْ** ابو عمر و ابن عمر و امام محمد اور عاصم نے مساد و حاکم فتح کے ساتھ قراوت کی ہے، اور باقیوں نے کسرہ کے ساتھ، اور یہ دونوں التیس مشہور ہیں۔ اور اس کی مثل الضمیر اور الصرام، البخل، الخ اور اسجد، ذ، انتصاب اور البطلاب ہیں۔ زکوٰۃ واجب ہونے کے وقت کے بارے میں علماء کے تین مختلف قول ہیں:

(۱) زکوٰۃ واجب ہونے کا وقت فصل کاٹنے کا وقت ہے۔ محمد بن سمر نے یہی کہا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **يَتَوَدُّ حَصَادَہُمْ**۔ (۱)

(۲) اس کا وقت پکنے کے ایام ہیں، کیونکہ (محقق) پکنے سے پہلے پہلے نہ چرہ ہوتی ہے، نہ نفع اور نہ ہی طعام اور جب وہ پک جاتا ہے اور وہ اس کھانے کے وقت کو پہنچ جائے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے نعم فرمایا ہے تو پھر وہ حق واجب ہو جاتا ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے نعم دیا ہے، کیونکہ نعمت مکمل ہو جانے کے ساتھ اس نعمت کا شکر ادا کرنا واجب ہو جاتا ہے، اور اس کی ادائیگی کٹائی کے وقت ہوگی جب کہ وہ واجب پکنے کے وقت ہو جاتا ہے (۲)۔

(۳) حق کا جو پانچ اذاعہ مکمل کرنے کے بعد ہوتا ہے، کیونکہ اس وقت اس میں واجب زکوٰۃ ثابت ہو جاتی ہے، اور یہ زکوٰۃ کے وجوب کے لیے شرط ہے۔ اس کی اصل زکوٰۃ وصول کرنے والے کا روز میں آتا ہے (۳)، یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے



کہا ہے، فقہ قرآنی کے مطابق یہ بات صحیح ہے۔ اور مذہب ثانی مشہور ہے اور یہی امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے۔ اور اس اختلاف کا فائدہ یہ ہے کہ جب کوئی فصل پختے کے بعد فوت ہو گیا تو اس کی زکوٰۃ اس کی ملکیت سے ادا کی جائے گی یا وادعا نہ دکان سے پہلے فوت ہو گیا تو اس کی زکوٰۃ اس کے وادوں پر ہوگی۔ اور حضرت عمر بن مسلمہؓ نے کہا ہے: پھل کے بالوں کو دھست دینے کے لیے اندر ڈالنے کو مقدم کیا گیا ہے اور اگر کسی آدمی نے اندازہ لگانے کے بعد زکوٰۃ کو مقدم کیا اور کانٹے سے پہلے پہلے داکر دیا تو وہ اس کی طرف سے نہ برکتی، کیونکہ اس نے اسے واجب دہنے سے پہلے نہیں دیا ہے۔ اور اندازہ لگانے کے بارے میں علماء کے مختلف قول ہیں۔ اور یہ جیسا۔

**مسئلہ نمبر 8:** جو آدمی نے اسے ضرورت قرار دیا ہے اور کسی حال میں اس کی اہ زنت نہیں رکھتا ہے، اور انہوں نے فرمایا: اندازہ لگانا مستحسن نہیں، انہوں نے فرمایا: یا شہ بائغ کے مالک پر لازم ہے کہ وہ اس کا ضرر مساکین کو ادا کرے جو اس کے قبضے میں ہو، جب وہ پانچ دن تک پہنچ جاتا ہے۔ اور شیوئی رحمہ اللہ نے حضرت شعیب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: سو جو وادوں میں اندازہ لگا دیتا ہے، اور مجبوروں کے خلاف ہیں۔ ان کا اختلاف یہ ہے کہ اس کے جواز پر سب سے بڑی دلیل مجبور اور تنہا کے بارے میں ہے کہ حضرت قتیبہ بن اسید مؤرخ (۱) کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بھیجا اور عرض فرمایا کہ وہی طرح ان مجبوروں کا اندازہ لیں جس طرح مجبوروں کا تخمینہ لگاتے ہیں۔ اور اس کی زکوٰۃ میں کشمکش ہے لی جو اس طرح مجبوروں کی زکوٰۃ میں تفریق (یعنی مجبور ہیں) لے لی جاتی ہیں۔ اسے اندازہ لگانے پر بیان کیا ہے۔ اور وادوں میں علی نے کہا ہے: زکوٰۃ کے لیے مجبوروں میں اندازہ لگانا جائز ہے اور تنہا میں نہ کرنا چاہیے اور حضرت قتیبہ بن اسید مؤرخ کی حدیث کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث متقطع ہے، درحقیقت سند سے متصل نہیں ہے، ابو محمد عبدالحق نے یہی کہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 9:** اندازہ لگانے کا طریقہ یہ ہے کہ ان کی مقدار کا اندازہ لگایا جائے جو مجبور کے درخت پر تر ہجھوں ہیں اور ان کی مقدار کا اندازہ لگایا جائے جو ان میں، ان کے آکر وہ یک کر تیار ہو، وہیں ہر گھنٹہ کے بعد جو باقی ہیں انہیں شمار کیا جائے اور ان انہیں کو شخص سے ساتھ لایا جائے گا یہاں تک کہ باقی مکمل ہو جائے اور وہی طرح تنہا اور بھی اندازہ لگایا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 10:** اندازہ لگانے کے لیے ایک آدمی ہی کافی ہوتا ہے جیسا کہ حاکم۔ اور جب تک کہ ہوتی مجبور میں ان کے اندازہ سے بڑھ جائیں تو پھر بائغ کے مالک پر ان میں سے (مزید زکوٰۃ) لگانا لازم نہیں، کیونکہ یہ فیصلہ اندازہ دینا ہے، حدیث واجب۔ یہی کہا ہے اور اس طرح جب مقدار کم ہو جائے تو پھر زکوٰۃ کم نہیں ہوگی۔ حسن نے کہا ہے: مسلمانوں پر اندازہ لگانا یا جاننا تھا، اور پھر انی اندازہ کے مطابق ان سے زکوٰۃ وصول کی جاتی تھی۔

**مسئلہ نمبر 11:** اگر بائغ کا مالک اندازے میں کثرت اور زیادتی کا مطالبہ کرے تو اندازہ لگانے والا اسے اس بارے میں اختیار دے دے کہ وہ اس کے مطابق زکوٰۃ ادا کرے مثلاً اس نے اندازہ لگایا ہے اور وہ اس کے اندازہ کے مطابق لے لے۔ اسے عبدالمزاق نے ذکر کیا ہے۔ ہمیں ابن جریج نے حضرت ابوالزہریر رضی اللہ عنہ سے خبر دی ہے کہ انہوں نے

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت ابن رواحہ رضی اللہ عنہ نے پانچ سو چار سو گنا اور ایک سو گنا کیے۔ ابن عباسؓ نے کہا ہے کہ یہودیوں کو جب آپؐ نے اختیار دے دیا تو انہوں نے کھجوریں لیں اور انہیں میں غبار و مٹی ڈال دی۔ ابن جریجؓ نے کہا ہے: تو میں نے حضرت عطاء کو کہا: تو (کیا) اندازہ لگائے دالے پر لایم ہے کہ جب مال کا ایک اندازہ تیرے میں زیادتی اور کمیت کا مطالبہ کرے تو دو اسے اختیار دے دے جیسا کہ حضرت ابن رواحہ رضی اللہ عنہ نے یہودیوں کو اختیار دیا تو انہوں نے فرمایا: مجھے میری عمر کی قسم! کوئی ایسی سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے بہتر رہا نہ ہو۔

**مسئلہ نمبر 12۔** اور اندازہ انہیں دوتا مگر پکے کے بعد، کیونکہ حضرت عائشہ صدیقہ بیہودہؓ کی حدیث ہے: انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابن رواحہ رضی اللہ عنہ کو یہودیوں کی طرف بھیجتے تھے (1) اور وہ ان پر کھجوروں کا تحفہ لگاتے تھے جس وقت پہلی کھجوریں پک جاتیں اس سے پہلے کہ ان میں سے کچھ کھا لی جا سکے۔ پھر آپؐ یہودیوں کو اختیار دیتے تھے کہ چاہے تو وہ انہیں اس انداز سے کے مطابق لیں یا وہ انہیں آپؐ کو دے دیں۔ بلاشبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو دینا کے حکم دیا تاکہ ان کو تشکر کر لی جائے اس سے پہلے کہ ان کو کھایا جائے اور اسے تقسیم کیا جائے۔ اسے قرطبی نے ابن جریرؓ میں ازبیریؓ میں مروی حدیث سے بیان کیا ہے۔ فرمایا: اور صالح بن ابی الاضرہؓ نے اسے زہریؓ میں ابن مسیبؓ کی سند سے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے۔ اور مالکؓ اسے زہریؓ میں سعیدؓ میں ابی سلیمانؓ کی سند سے مرسل ذکر کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 13۔** جب تم خرید گئے والا تحفہ لگائے تو اس کا قسم یہ ہے کہ اس کے اندازہ میں سے کچھ مقدار مافقہ کر دی جائے، کیونکہ ابو داؤد، ترمذی اور نسائی نے اپنی جمع میں حضرت کل بن ابی حنفہؓ سے روایت کیا ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرماتے تھے: ”جب تم خرید گئے تو لے لو اور تمہارا حصہ چھوڑ دو اور اگر تم تیسرا حصہ چھوڑ دو تو چوتھا حصہ چھوڑ دو“ (2)۔ یہ ترمذی کے الفاظ ہیں۔ ابو داؤد نے کہا ہے: اندازہ لگانے والا تیسرا حصہ خیر (چند سو میوہ) کے لیے چھوڑ دے گا۔ اور ابی حنفہؓ نے لفظان سے کہا ہے۔ اور ابو حنفہؓ نے کہا ہے: اس خبر کی دو صفتیں ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ عشر میں سے چھائی یا چوتھا حصہ چھوڑ دے اور دوسری یہ ہے کہ وہ عشر لگانے سے پہلے کل کھجوروں میں سے اتنی مقدار چھوڑ دے کہ جب کہ وہ بہت بڑا باغ ہو اس کا اقبال نہ ہو۔

تشریف فرما کے حصہ کے ساتھ ہے یعنی کھجوروں میں سے وہ جو چنی جاتی ہیں جس وقت وہ اپنے چھل کو پاتا ہے۔ کہ ج 2 ہے: التشریفۃ الصائم (کھجور روزے اور کھانا، دو چھل ہے کہ جو بڑی اور بڑی سے لفظ ہے۔ اور انہم، کتب اللہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ اندازہ لگانے والا اپنا اندازہ لگانے کے وقت کھجوریں اور انہوں میں سے کوئی ٹی نہیں چھوڑے گا مگر وہی جراث کے اندازہ لگایا۔ اور یہ طریقہ کئی بعض علماء نے بیان کیا ہے کہ وہ اندازے میں تخفیف کرے گا اور دواخت جوں کے لیے صلہ دے گا وغیرہ کے لیے کہ چھوڑ دے گا (یعنی غریب و مساکین کو دینے کے لیے اور رشتہ داروں اور اولاد سے احباب کو

دینے کے لیے)

**مسئلہ نمبر ۱۴۔** اگر اندازہ لگائے جائے کہ بعد اور انیس توڑنے سے پہلے پھل پر کوئی آفت آجائے (اور وہ خراب ہو جائے) تو اس سے زکوٰۃ ساقط ہو جائے گی اس پر اہل علم کا اجماع ہے۔ مگر اس صورت میں کس اس میں سے پانچ و سق یا اس سے زیادہ مقدار باقی رہ جائے (تو اس کے مطابق اس پر زکوٰۃ ہوگی)۔

**مسئلہ نمبر ۱۵۔** اور پانچ و سقوں سے کم مقدار میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے۔ اسی طرح حضور نبی کریم ﷺ سے واضح طور پر مروی ہے۔ اور یہ کتاب اللہ میں نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ حَتَّىٰ لَسَتْ لَهُمْ ثَمَرَةٌ مِنْهُ وَلَا يَفْزَحُوا يَوْمَ يَكْفِيهِمْ مَا كَسَبُوا** وَمِنْ ثَمَرِهِمْ حَتَّىٰ لَسَتْ لَهُمْ ثَمَرَةٌ مِنْهُ وَلَا يَفْزَحُوا يَوْمَ يَكْفِيهِمْ مَا كَسَبُوا (البقرہ: ۲۶۷) (اے ایمان وادانوار خراج کیا کرو دھوہ چیزوں سے بوجھنے لگائی ہیں اور اس سے جو نکلا ہے تم نے تمہارے لیے زمین سے)

اور مزید ارشاد فرمایا: **وَأَنْفِقُوا خَلْفَهُ يَوْمَ يَكْفِيهِمْ مَا كَسَبُوا** اور نصف عشر کے ساتھ اس اجمال کا بیان واقع ہو، پھر جب وہ مقدار کہ جب دل اس تک پہنچے جائے تو اس سے حق (زکوٰۃ) لیا جائے گا، وہ خمس تھی تو اس کو بھی وسعت کے ساتھ بیان کیا اور فرمایا: لبس لہا دون خمسہ أو سق من تمر أو جب صدقہ (زکوٰۃ) کے مجبور یا دانوں (انج) کی وہ مقدار جو پانچ اسق سے کم ہو اس میں صدقہ (زکوٰۃ) نہیں ہے۔ اور یہ ارشاد ہزیوں میں زکوٰۃ کی نفی کرتا ہے، کیونکہ وہ ان چیزوں میں سے نہیں ہیں جن کے حق بنائے جاتے ہیں۔ پس جسے اپنے حصہ میں مجبوروں یا انج میں سے پانچ و سق حاصل ہو جائیں اس پر زکوٰۃ واجب ہے، اور اسی طرح علم کثرتیں کا ہے۔ اور یہی علماء کے نزدیک نصاب کے نام کے ساتھ موسوم ہے۔ لکھا جاتا ہے: **وَسَقِ دُوسَقِ** (یعنی دو کسور بھی ہے اور مفتوح بھی) اس کی مقدار سٹھ صاع ہے، اور ایک صاع میں چار ہوتے ہیں اور ایک دھیں ایک رطل بعد ازیں اور دہائی کا تھا ایک حصہ۔ اور مجموعی طور پر پانچ و سق کی مقدار کے اعتبار سے ایک ہزار دو سو دھیں ہے اور یہ وزن کے اعتبار سے ایک ہزار چھ سو رطل ہے۔

**مسئلہ نمبر ۱۶۔** اور جسے مجبور اور کثرتیں کے مجموعی طور پر پانچ و سق حاصل ہوں اس پر بالاجماع زکوٰۃ لازم نہیں، کیونکہ یہ دو مختلف جنسیں ہیں اور وہی طرح علماء نے اس پر اجماع کیا ہے کہ مجبور کو گندم کے ساتھ اور گندم کو کثرتیں کے ساتھ نہیں ملایا جائے گا اور نہ ہی اونٹ کو گائے کے ساتھ اور نہ گائے کو بکری کے ساتھ ملایا جائے گا، البتہ بکریوں کو بھیڑوں کے ساتھ ملایا جائے گا اس پر اجماع ہے اور گندم کو جو اور بغیر چھلکے والے جو کے ساتھ ملائے میں اختلاف ہے۔ اور وہ یہ ہے:

**مسئلہ نمبر ۱۷۔** امام مالک رحمہ اللہ نے صرف ان جنس میں اس کی اجازت دی ہے، کیونکہ یہ ایک قسم (جنس) کے معنی میں ہیں اس سے یہ کہ ان کی خلعت اور فرائد ایک دوسرے کے قریب قریب ہیں اور یہ اٹھنے اور کٹائی میں بھی آہستگی میں جمع ہیں۔ اور ان میں افتراق نام کے اعتبار سے ہے اور یہ قسم میں ان کے الگ الگ ہونے کو ثابت نہیں کرتا جیسا بھی نہیں اور گائے کو بھیڑ میں اور بکریاں۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: انہیں جمع نہیں کیا جائے گا، کیونکہ یہ مختلف اقسام ہیں، ان کی صفات جدا جدا ہیں،

ان کے نام ایک دوسرے سے مختلف ہیں اور ان کا ذائقہ الگ الگ ہے۔ اور یہی ان کے افتراق کو ثابت کرتا ہے۔ ارفع ہر امام مالک ریضی نے کہا ہے: "والمیں تمام کی تمام ایک نوع ہیں، ان میں سے بعض کو بعض کے ساتھ ملا دیا جائے گا۔ اور امام شافعی ریضی نے کہا ہے: "ایسے دن جن کے نام کی دوسرے سے الگ پہچان ہو اسے نہیں ملایا جائے گا، کیونکہ وہ خلقت (نسل) اور ذائقے وغیرہ میں دوسرے سے جدا اور مختلف ہوتا ہے اور ہر قسم کو آپس میں ملا دیا جائے گا، یعنی اس کی ردی قسم کو جید کے ساتھ جیسے کہ مجبور اور اس کی ہوا، کشش سیلاب رنگ کی اور سرخ رنگ کی، جندم اور اس کی اقسام بکندی وغیرہ۔

اور بھی ثوری، امام اعظم ابو حنیفہ، آپ کے صاحبزادے، ام یوسف اور امام محمد اور ابو ثور ریضیہم علیہم السلام کا قول ہے۔ اور لیث نے کہا ہے: "تمام دانوں کو آپس میں ملا دیا جائے گا یعنی دالیں وغیرہ انہیں زکوٰۃ میں ایک دوسرے میں ضم کر دیا جائے گا۔ اور حضرت امام احمد بن حنبل ریضیہم السلام نے کہا ہے: "پانچویں کے ساتھ ملانے سے اور دانوں میں سے بعض کو بعض کے ساتھ ملانے سے چھپکانے سے، پھر اپنے حکم کے آخر میں کہا کرتے تھے: "وہ اس میں امام شافعی ریضیہم السلام کے قول کے مطابق کہہ رہے ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۱۸**۔ امام مالک ریضی نے بیان کیا ہے: (تحتی کی) "وہ مقدار جسے اس کے، ملک نے اس کے چھپنے کی صلاحیت ظاہر ہونے کے بعد اس کے بعد اس کے ساتھ مل کر دے گا اسے نکال کر کھایا جائے، مضاعف کر دیا تو اس کا حساب اس پر ڈالا جائے گا اور اس کی وہ مقدار جو اس کے مالک نے اسے کھانے اور اسے توڑنے کے دوران کسی کو دی اور بیویوں میں سے اسے چھپنے کی حالت میں کسی کو دی، اسے تلاش کر کے اس پر حساب ڈالا جائے گا۔ اور اگر فقہاء اس مسئلہ میں اس سے اختلاف کرتے ہیں اور وہ زکوٰۃ واجب نہیں کرتے مگر صرف اپنی مقدار پر جو کھانے کے بعد اس کے چھپنے میں موجود ہو۔

حضرت لیث ریضیہم السلام نے دانوں کی زکوٰۃ کے بارے کہا ہے: "نقد (خرچ) سے پہلے اس (زکوٰۃ) سے آغاز کیا جائے گا اور چھپکوں سے نکلے ہوئے دانے اس نے اور اس کے گھر والوں نے کھائے تو (ان کا) اس پر حساب نہیں لگایا جائے گا، یہ ان تازہ کی گجروں کے قائم مقام ہیں جو بارگ کے مالک کے اہل کے لیے چھوڑ دی جاتی ہیں وہ اسے کھاتے ہیں اور ان پر ان کا تخمینہ نہیں لگایا جاتا۔

اور امام شافعی ریضیہم السلام نے کہا ہے: "تخمینہ لگانے والا بارگ کے مالک کے لیے اپنی گجروں کی مقدار چھوڑ دے گا جسے وہ خود اور اس کے گھر والے کھائیں گے اور وہ اس کا تخمینہ ان پر نہیں لگے گا۔ اور تاہم ان کی گجروں کی جو مقدار اس نے خود کھالی اس کا حساب اس پر نہیں لگایا جائے گا۔

امیر نے کہا ہے: "امام شافعی ریضیہم السلام آپ کی موافقت کرنے والوں نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: ﴿لَا تَجْعَلُوا مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا وَلَا شَرًّا لَّنَا﴾ اور انہوں نے اس پر استدلال کیا ہے کہ اس آیت کے مطابق کھانے سے پہلے کھائی جانے والی مقدار کا حساب نہیں لگایا جائے گا۔ اور انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد سے بھی استدلال کیا ہے: "جب تم تخمینہ لگاتو تمہاری چھوڑ دو، اور اگر تم نہ لگاتو چھوڑ دو" (۶۱) اور جتنی مقدار چوپاؤں اور بیویوں نے کھائے

کے وقت کھائی نام مالک و خبیث وغیرہ کے نزدیک اس میں سے کسی شی کی حساب اس کے مالک پر نہیں ڈالا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 19**۔ لویا، پنے اور سڑ میں سے ہر حالت میں جو بیج دیئے گئے، خشک حالت میں اس کی مقدار کا اندازہ لگایا جائے اور انوں کی صورت میں اس کی زکوٰۃ نکالی جائے۔ اسی طرح پھل میں سے جو ہر حالت میں بیج دیا گیا تو اس کی چھان بین کی جائے اور اس کی (حلاش کا) قصور کیا جائے اور خشک حالت میں اس کا اندازہ لگایا جائے اور پھر اس اندازے کے مطابق کشش اور بکی سمجھوں کی صورت میں اس کی زکوٰۃ نکالی جائے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کے ثمن (قیمت) سے زکوٰۃ نکالی جائے گی۔

**مسئلہ نمبر 20**۔ اور کھجور کے پھل میں سے جو بکی سمجھو نہ بنے اور کھجور میں سے جو کشش نہ بنے جیسا کہ مصر کا حکم اور وہاں کے ذوق کے (بکی سمجھو) اور اسی طرح وہاں کا زیتون جس سے تیل نہیں نکالا جاتا تو اس کے ہارے ام مالک و خبیث نے فرمایا ہے: اس کی زکوٰۃ اس کے ثمن سے نکالی جائے گی اور اس کے سوا اس کے مالک کو کسی شی کا مکلف اور پابند نہیں بنایا جائے گا۔ اور نہ ہی اس میں اس کے ثمن کے میں مشغول یا دوسرے کام تک پہنچنے کی رعایت کی جائے گی، بلکہ اس میں صرف اتنا دیکھا جائے گا کہ اس کی مقدار پانچ اوقس اور اس سے زیادہ تک پہنچ جائے۔ اور امام شافعی و حنفیہ نے کہا ہے: اس کے اور میان سے بکی سمجھوں کی صورت میں اس کا ثمن یا نصف مضر نکالا جائے گا، جب اس کے کھرداروں نے انہیں تازہ حالت میں کھایا یا دوسری کو کھلائیں۔

**مسئلہ نمبر 21**۔ ابو داؤد نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرما دیا: ”وہ زمین جسے بارش اور یاؤں اور چشموں کے پانی سے سیراب کیا جائے یا وہ بارانی زمین ہو تو اس کی پیدوار میں مضر ہوگا اور جسے اونٹنیوں یا اونٹوں کے ساتھ سیراب کیا جائے تو اس میں نصف مضر ہوگا اور اسی طرح اگر وہ جاری پانی سے سیراب ہوئی ہو تو اس میں مضر ہوگا“ (1)۔ اور صحیح سے مراد وہ پانی ہے جو سطح زمین پر جاری ہو۔ ابن السکیت نے یہی کہا ہے۔ اور صحیح کا لفظ حدیث میں مذکور ہے۔ اسے نسائی نے روایت کیا ہے۔ اور اگر وہ جاری پانی سے سیراب ہوئی ہو لیکن زمین کا مالک پانی کا مالک نہ ہو بلکہ وہ اس کے لیے اس کا راہ دیتا ہو تو وہ آسمان کے پانی (بارش) کی طرح ہے۔

مشہور مذہب یہی ہے۔ اور ابو الحسن لمی نے کہا ہے کہ دو نفع (ملکوت کے ساتھ سیراب کرنے) کے علم میں ہے، وہی اگر ایک امارے آسمان کے پانی کے ساتھ سیراب کیا گیا اور ایک بار ذول (راہت) کے ساتھ۔ تو امام مالک و خبیث نے کہا ہے: جو اس کی طرف دیکھا جائے گا جس کے ساتھ کھیتی کھلی ہوئی ہے اور وہ بڑھتی اور نشوونما پاتی رہی ہے اور علم اسی پر مصلح ہوگا۔ یہ ابن القاسم کی ان سے روایت ہے۔ اور ابن وہب نے ان سے یہ روایت بیان کی ہے کہ جب نصف سال چشموں کے ساتھ سیراب کیا گیا پھر وہ پانی منقطع ہو گیا اور بقیہ سال اسے اونٹوں کے ساتھ سیراب کیا گیا تو بلاشبہ اس پر اس کی نصف زکوٰۃ مضر ہوگی اور نصف آخر نصف مضر ہوگی۔ اور ایک بار کہا ہے: اس کی زکوٰۃ اس کے مطابق ہوگی جس کے ساتھ اس کی حیات مکمل ہوئی۔ اور امام شافعی و حنفیہ نے کہا ہے: وہ ان دونوں میں سے ہر ایک کی اس کے حساب سے زکوٰۃ دے گا۔ اس کی مثال یہ

ہے کہ دو بیٹے اولاد کے ساتھ پانی چلائے اور چار بیٹے آسمان کا پانی تو اس میں آسمان کے پانی کی وجہ سے شکر کے دو ٹکٹ ہوں گے اور اولاد کے ساتھ سیراب کرنے کی وجہ سے شکر کا چھٹا حصہ ہوگا۔ اور اسی کے مطابق بکار بن قتیہ فتویٰ اسی ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف مطہر ہائے کہا ہے: اغلب کی طرف دیکھا جائے گا اور اسی کے مطابق زکوٰۃ دی جائے گی اور ماسوا کی طرف توجہ نہیں کی جائے گی۔ اور یہی امام شافعی، رحمہ اللہ سے مروی ہے۔ امام حمادی رحمہ اللہ نے کہا ہے: تمام نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ اگر اس نے اسے ایک دن یا دو دن بارش کے پانی کے ساتھ سیراب کیا تو اس کا کوئی اعتبار نہیں ہے اور اس کے لیے کوئی حصہ نہیں رکھا جائے گا تو یہ اس پر دلیل ہے کہ اعتبار اغلب کا ہے۔ واللہ اعلم۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ تمام کے تمام اس آیت کے احکام میں سے ہیں، شاید ہمارے سوا کوئی اور اس سے زیادہ بھی جان کرے گا جتنا اللہ تعالیٰ اس کے لیے مخفی فرمائے گا۔ اس آیت کے تمام حقیقی صورت البقرہ میں گزر چکے ہیں۔ واللہ

**مسئلہ نمبر 22۔** اور ما حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی انیس فی حب و لیس صدقۃ (۱۹) انوں اور مجبوروں میں صدقہ (زکوٰۃ) نہیں ہے اور اسے سنائی کے نقل کیا ہے۔ تو ضرور سنائی نے کہا ہے: اس حدیث میں فی حب کے الفاظ اسماعیل بن وہب کے بغیر کسی نے ذکر نہیں کیے اور واقعہ اور قریشی ہے اور سعید بن العاص کی اولاد میں سے ہے۔ فرمایا: اس حدیث کا حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم آپ کے اصحاب میں سے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے سوا کسی نے روایت نہیں کیا۔ ابو عمر نے کہا ہے: یا ایہے علی، جیسے حزرہ نے کہا ہے اور یہ بہت بڑی اور عظیم سنت ہے جس کو تمام نے قبولیت کے ساتھ لیا ہے، اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے سوا کسی نے ثابت اور مکتوط اس کے ساتھ اسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت نہیں کیا۔ اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کی شکر روایت بیان کی ہے لیکن وہ غریب ہے اور ہم نے اسے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث سے اسناد میں کے ساتھ پایا ہے۔

**مسئلہ نمبر 23۔** قرآن تعالیٰ: ﴿لَا تُشْرِكُوا﴾ اعراف کا نفوذ حقیقی خطا (غلطی) کرتا ہے۔ ایک اعرابی نے ایک قوم کے ارادہ سے کہا: طاعتکم فہم، لیسکم یعنی میں نے تمہاری جگہ (پانے میں) غلطی کھائی۔ اور شاعر نے کہا:

وقال قائلهم وانظیل تنبھلهم انرفتم فاجبتا انتما نرف

اور واقعہ اور فرخ میں اعراف کرنے کا حقیقی ہوتا ہے فعلول غریبی کرتا۔ اور سرف لقب ہے مسلم بن عقیہ مری کا جو کہ واقعہ حزرہ میں قائم تھا، کیونکہ اس نے اس میں انجائی و ارف (فضول فریبی) کی۔ علی بن عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا ہے:

فلم منعوا فعماری یہم جہات کثائب منرب و پنی التکیف

اور آیت میں معنی مقصود یہ ہے کہ تم کسی شے کو بغیر حق کے نہ لو کہ تم اسے انہی جگہ رکھو جو اس کا حق نہیں۔ اسخ بن فرخ نے یہ کہا ہے۔ اور اسی طرح ایسا بن معلویہ کا قول ہے: جس شے کے ساتھ بھی تواتر تعالیٰ کے حکم سے تہجد کرے تو وہی سرف اور اعراف ہے۔ اور ان نثر نے کہا ہے: یہ دلیل کے لیے خطاب ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: تم اپنے حق سے زیادہ کوئی شے نہ لو

اور نہ ادا نہ کرے جو لوگوں پر واجب اور لازم نہیں ہوتی۔ اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اور شادان و دونوں معنوں کا احتمال رکھتا ہے:  
 الصدقہ فی الصدقۃ کہا نصیحا (۱) (صدقہ میں زیادتی کرنے والا) سے روکنے والے کی طرف ہے)

اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا ہے: تو اگر ایسی چیزیں (پہن) کسی آدمی کے لیے سونا ہو جائے اور وہ اسے اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری میں خرچ کر دے تو وہ اسراف (فصل خرچی) کرنے والا نہیں ہوگا اور اگر اس نے ایک درہم یا ایک دینار اللہ تعالیٰ کی معصیت میں خرچ کیا تو وہ صرف ہو گیا۔ اور اسی معنی میں حاکم نو کہا گیا: لا یخلفی السرف فصل خرچی میں کوئی خیر نہیں ہے تو اس نے جواب دیا: سرف فی الغیر (غیر اور سرفی میں کوئی فصل خرچی نہیں ہے)

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ قول ضعیف ہے اور اسے (وحدیث) رد کرتی ہے جسے حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے روایت کیا ہے کہ نبی بن قیس بن ثمالہ، بخیر نے پانچ سو مہجور کے درختوں کا قہد کیا اور انہیں توڑا بھر انہیں ایک دن میں تقسیم کر دیا اور اپنے مہجوروں کے لیے کوئی شے نہ چھوڑی تو اس وقت یہ آیت نازل ہوئی: وَلَا تُسْرِفُوا اِنَّهُ سَرِيفٌ (اور اسے سرف کر کے رہے یہاں تک کہ اس سے کوئی شے باقی نہ رہے تو یہ حکم نازل ہوا وَلَا تُسْرِفُوا (اور تم اسراف نہ کرو)۔ حضرت سہلی نے کہا ہے: وَلَا تُسْرِفُوا کا معنی ہے: تم اپنے مال اس طرح (و سرف کو) نہ دو کہ تم خود فقیر ہو کر چھوڑ دو۔ اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان بخیر سے مروی ہے کہ ان سے قول باری تعالیٰ: وَلَا تُسْرِفُوا کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: لا اصراف صاف صاف حضرت عن حق اللہ تعالیٰ (کہ اسراف وہ ہے جو نے اللہ تعالیٰ کے حق سے کوئی شے ہر وقت کی)

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس بنا پر تو تمام مال صدقہ کرنا اور مسکینوں کا حق نکالنے سے روکنا اور قسوں کے حکم میں داخل ہونا اور بدل اس کے خلاف ہے کہ وہ صدقہ بھی کرے اور باقی بھی رکھے جیسا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صدقۃ ما کان عن ظہرہ فی (۲) (بہترین صدقہ وہ ہے جو حاجات سے فالتو مال سے ہو) مگر یہ کہ اس کا نفس قوی ہو، مگر اللہ تعالیٰ پر توکل کرنے والا ہو اور منفرد ہو اس کے اہل و عیال نہ ہوں تو پھر اس کے لیے جائز ہے کہ وہ اپنا تمام مال صدقہ کر دے۔ اور اسی طرح وہ مال میں سے دو حق نکالے جو اس پر واجب ہو مثلاً: کو قوی وغیرہ اور بعض احوال میں جو اسے مال میں متعین حقوق میں سے پیش آتے رہتے ہیں (انہیں وہ ادا کرے)۔ اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم نے کہا ہے: اسراف وہ ہے جسے وہ صلاح اور برائی کی طرف لوٹانے پر قادر نہ ہو۔ اور سرف وہ ہے جسے وہ صلاح کی طرف لوٹنے کی قدرت رکھتا ہو۔ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا ہے: اسراف کا معنی فصل خرچی کرنا اور زیادتی کرنا ہے اور سرف کا معنی غفلت اور جہالت ہے (آدمی اس کام سے غافل اور باطل ہوتا ہے اس لیے وہ اس پر خرچ کرنا لگتا ہے) جیسا کہ خبر پر لکھا ہے:

أَفْطَرُوا فِتْنَةً ۖ بَعْدُوهَا ذُنُوبُهُمْ ۚ مَالٍ مَحْلُوظٍ مِّنْ دُونِ مَا مَلَائَتْ

ایں افعال (یعنی ان کی عطا میں نہ احسان نہ کیا گیا ہے اور نہ اس سے غافل رہا ہے)

اور نہ جل سبب الغواد یعنی اس کا دل خطا کرنے والا اور قائل ہے۔ طرفہ نے کہا ہے:

إِنْ أَمْرًا يُبَيِّنُ الْفَرَادَ يَرَى حَسْبًا مَاءَ حَيَاةٍ حَسْبًا  
وَمِنَ الْأَنْصَارِ حَمُولَةً وَفِرَاشًا كُلُّهُمْ أَمَّا رَأَى لَكُمْ اللَّهُ لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ  
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

”لہذا (پیدا فرمائے) بعض مومنین جو جہانم کے لیے اور بعض زمین پر ان کو روک کر رکھنے کے لیے۔ کھانا اس میں سے جو رزق دیا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ نے اور نہ بیچ دلی کرو شیطان کے قدموں کی بے شک وہ تمہارا کھانا کھائے گا۔“

قرآن تعالیٰ: ﴿مِنْ الْأَنْعَامِ حَمُولًا وَغَرَضًا﴾ کا قائل پر مطلق ہے، یعنی انشاء حوالہ و فرضاً آمن ”الانعام“ (یعنی اللہ تعالیٰ نے پیدا فرمائے مومنین میں سے بعض جو جہانم کے لیے اور بعض زمین پر ان کو روک کر رکھنے کے لیے) اور الانعام کے بارے میں علماء کے تین اقوال ہیں:

(۱) انعام سے مراد صرف اونٹ ہیں، قریب دس کچیاں سورۃ النحل میں آئے گا۔

(۲) کہ انصار کا اطلاق اکیلے لکھتے پر ہے اور جب اس کے ساتھ کلمہ کا نہیں اور کبریاں ہوں تو بھی (اور انصار تمام ای ہیں۔)

(۳) اور یہی نیا دھمکج ہے اور یہ احمد بن یحییٰ نے کہا ہے۔ افعام حیوانوں میں سے ہر وہ حیوان ہے جسے نقصان نے  
 حلال قرار دیا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد اس قول کے معنی ہونے پر واثق کرتا ہے: **وَأُحِلَّتْ لَكُم بَهَائِمُ الْأَنْعَامِ** (انہیں تمہارے لئے حلال کر دیا گیا ہے)  
**عَلَيْكُمْ (المائدہ: ۱)** (حلال کیے گئے ہیں تمہارے لئے) جسے زبان پر ناسور سے منے ان کے جن کا حکم چڑھ کر سنایا جاتا ہے  
 جہیں) اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔

اور حصول وہ جانور ہے جو پوجا اٹھانے اور کام کرنے کی طاقت رکھتا ہو۔ یہ حضرت ابن مسعودؓ ہیں۔ وغیرہ سے منقول ہے۔ مگر کیا کیا ہے؟ یہ لفظ اونٹ کے ساتھ خاص ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہر وہ جانور جو اپنے اوپر زندہ کو اٹھالے چاہے وہ بہ نور کدھا یا بکر یا اونٹ ہو۔ یہ ابوہریرہؓ سے منقول ہے۔ چاہے اس پر کوئی پوجا ہو یا نہ ہو، جیسا کہ عشرہؓ نے کہا ہے:

ما زلت في ١٩ صومعة أهلها (١٩ صومعة أهلها) (١٩ صومعة أهلها)

اور غصہ لگنے کا لمحہ جب ذیل کے معنی میں ہو تو اس میں مذکور اونٹ دونوں برابر ہوتے ہیں، جیسے حیرا چلے گا!

رجل فريقة وامرأة فريقة یہ بزدلی اور خردی کے لیے ہوا ہے۔

اور رجل عبودہ و امراۃ عبودہ جب وہ حج نہ کریں۔ اور اس کی جمع نہیں آتی اور جب یہ مفسدین کے سنی میں ہو تو پھر ہا کے ساتھ نہ کرواؤنٹ کے درمیان فرق کیا جائے گا جیسے العمویۃ و المرکبۃ و العسبۃ (حار کے صخر کے ساتھ) اس کا معنی جو تھیں۔ اور بالانصول (صخر کے ساتھ نہیں ہائے) تو اس سے مراد وہ اونٹ ہیں جن پر زور دین رکھے ہوئے ہوں۔ چاہے ان میں عورتیں ہوں یا نہ ہوں۔ یہ ابوزید سے مروی ہے۔ و ذکرنا بشا حضرت شاکا رضی اللہ عنہ نے کہا ہے۔ التولۃ ایمنوں۔ گناہوں میں سے ہوتا ہے۔ اور فرشتے سے مراد کبریاں ہیں۔ اور نحاں نے کہا ہے: اور یہ قول کر کے والے نے اس اور حار سے استہزاء کر







کہا گیا ہے: یہ انکی جمع ہے جس کی واحد نہیں۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کی جمع ضنوں ہے، جیسا کہ حدیثک میں معبود ہے۔ اور اس میں ضنوں بھی کہا جاتا ہے، جیسا کہ شعر میں بھی کہا جاتا ہے اور ضاد کو اتنا کسرہ دیا گیا ہے۔ اور طلحہ بن معمر نے من الضان الضان جزاء کے فقرے کے ساتھ قراءت کی ہے۔ اور یہ لغت بصریوں کے نزدیک معصوم ہے اور کوفیوں کے نزدیک ہر اس لفظ میں جاری ہوتی ہے جس میں دوسرے حرف حرف ملتی ہو۔ اور اسی طرح معمر میں بھی غلظہ اور سکون ہے۔ اور ابان بن عثمان نے من الضان الضان ومن الضان الضان پڑھا ہے کہ یہ مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے۔ اور حضرت ابی کی قراءت میں من الضان الضان ہے اور یکن اکثر کی قراءت ہے اور ابن عامر اور ابو عمرو نے فحہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ نحاس نے کہا ہے: کلام عرب میں اکثر الضان والضان ہائے سکون ہیں اور اسی پر جمع کے بارے میں ان کا یہ قول دلالت کرتا ہے: معبود اور یہ معصوم جمع ہے، جیسے کہا جاتا ہے: معبود عید اور امر و انیس نے کہا ہے:

و يَنْشُغُهُ بَنُو شَيْثَىٰ بَنُ جَزْمٍ صَبِيحٌ قَمِ حَنَافِكُ ذَا انْعَمَانِ (۱)

اور اسی کی مثل ضنن اور ضنوں ہیں۔ معبود یوز میں سے ضنن کے خلاف ہے اور یہ بالوں اور چھوٹی (نبیوں) والی بکریاں ہوتی ہیں اور یہ اسم جنس ہے اور اسی طرح النغوة النغوة والنغوة والنغوة ہیں اور معبود کی واحد صاعہ ہے، جیسے صاحب اور ضغب، تاجہ اور تاجر ہیں اور صنت صاعہ ہے اور یہ صنت (بکری) ہے اور اس کی جمع مواہو آتی ہے۔ اور اصغر انغوة کا معنی ہے ان کی بکریاں زیادہ، جو تم ہیں۔ اور الضان بکریاں رکھنے والے کو کہتے ہیں۔ ابو محمد نقیسی نے کہا ہے: وہ دوہ کی زیادتی کی وجہ سے اونٹوں کی تعریف کرتا ہے اور زمانے کی شدت اور سختی کے حالات میں بکریوں کی فضیلت بیان کرتا ہے:

يَبْلُغُنْ ثِيْلًا لِّسِنٍ بِالنَّسْلُوِي إِذْ رَجَعُوا الضَّانُ بِالْفُصُوِي

اور معبود کا معنی زمین کی ملاءت اور سختی بھی ہے اور اصغر اسکی سخت جگہ جہاں شکر بڑے زیادہ ہوں۔ اس کا صنت معبود ہے۔ اور اصغر اللہ جل جلالہ کا معنی ہے آدمی نے اپنے کام میں خوب محنت اور کوشش کیا۔ قُلْ مَا أَلِكُمْ مَعِي يَوْمَ حَمِي دَج سے منسوب ہے۔ اَبَرُ الْأَلْمَلِيْنِ یہ اس پر معطوف ہے اور اسی طرف اَمَّا الْاَلْمَلِيْنِ بھی ہے اور ہمزہ وصل کے ساتھ د کا اضافہ کیا گیا ہے تاکہ استفہام اور خبر میں فرق ہو جائے۔ اور ہمزہ کو حذف کر دیا گیا جاکے کیونکہ استفہام پر دلالت کرتا ہے۔ جیسا کہ کسی نے کہا:

ثَوْرٌ مِّنَ الْغَنِّ أَمْ ثِيْلَتِي

**مفسرہ نمبر 3:** علماء نے کہا ہے: یہ آیت مشرکین کے خلاف حجت ہے مجاہد اور جواس کے ساتھ ذکر کیے گئے ہیں ان کے بارے میں ہے۔ اور ان کے اس قول کے بارے میں: غَالِي النَّظْرُ لِيْلِي وَالْمُجَابِرُ غَالِي لِيْلِي وَالْمُجَابِرُ غَالِي لِيْلِي وَالْمُجَابِرُ غَالِي لِيْلِي اور یہ طرم میں مناورہ کرنے کے اثبات پر دلیل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم ﷺ کو حکم دیا کہ آپ ان

کے ساتھ مناظرہ کریں اور ان کے سامنے ان کے قول کا قاسد ہونا بیان فرمیں۔ اور اس میں نھر و نھر اور قیاس کے ساتھ گفتگو کرنے کا اثبات ہے۔ اور اس میں دلیل کا وجود ہے کہ جب قیاس کے مقابلے میں نفس آجائے تو بھرقیاس کے ساتھ بات کرنا باطل ہے۔ اور روایت کیا جاتا ہے کہ ”جب اس پر کوئی اعتراض (نفس) آوار ہو“۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں قیاس سمجھنے کے ساتھ بات کرنے کا حکم دیا ہے اور انہیں اس کی غلط جہاد کرنے کا حکم دیا۔ اور معنی یہ ہے: آپ ان سے کہیں نہ کہو نہ کر (نہ کر) کہ حرام نہ کرنا تو پھر ہر نہ کر (نہ کر) حرام ہوگا اور اگر وہ سوئٹ (دھ) کو حرام کرنا تو ہر سوئٹ (ماہر) حرام ہوتی۔ اور اگر وہ اسے حرام نہ کرنا جو بھیڑ اور بکریوں کے گھروں کے اندر ہے تو پھر ہر پیدا ہونے والا ان کا بچہ حرام ہوگا نہ کہ ہر سوئٹ اور وہ تمام کے تمام پیدا کیے گئے ہیں اور جب تمام کے تمام ملات پائے جائے تو وجہ سے حرام ہیں تو اس سے ان کی غلطی کا انکشاف اور ان کے قول کا قاسد ہونا ظاہر ہو گیا۔ تو اللہ تعالیٰ نے بتا دیا کہ اس بارے میں انہوں نے جو کیا ہے وہ سب اس پر بصورت ہر بات ہے۔

پیشوئی، پیغمبر مجھے علم کے ساتھ آگاہ کرنا تمہارے پاس ہے کہ یہ تحریم جسے تم نے اپنا رکھا ہے کہاں سے آتی؟ اور ان کے پاس کوئی علم نہیں، کیونکہ وہ کہیں پڑھنے کی نہیں۔

اور وہ من الہامی الشہین اور اس کے مابعد میں نفسیاتی طرح ہے جیسے پیسے گزر چکی ہے۔ آخر کُنتُمْ لُھَدًّیٰ اَوْ مِیٰی قِیٰمِ اللّٰہِ تعالیٰ کے پاس حاضر تھے جب اس نے اسے حرام قرار دیا؟ اور جب جنت اور دلیل اللہ پر لازم ہوئی تو وہ جہنم ترش میں لگ گئے اور کہنے لگے: اسی طرح اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے۔ تب اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: فَکُنْ ظَلَمٌ وَمَنْ اَوْفَرَیْ غُلّٰی اللّٰہِ کُنْ بِالْیَظُنِّ اَلْاَسَاسُ یُفْضَرُ عَلَیْہِ رَاسٌ فرمایا کہ انہوں نے بصورت بولا ہے، جب انہوں نے کہہ: اس پر دلیل موجود نہیں۔

قُلْ لَا اُحَدِّثُ فِیْ مَا اُذِیْنِیْ اِنِّیْ مُعَذِّمٌ مَّا عَلٰی کَلَامِہِمْ یُظْہَرُ اِلَّا اَنْ یَّکُوْنَ مِیۡثَۃً اَوْ مَّا سَفَرُوْا اَوْ لَکُمْ خَیۡرٌ مِّنْ ذٰلِکَ مَا جِئْتُمْ اَوْ فُسَقَ اٰہِلٌ لِّعَلِیۡہِ اللّٰہُ یُہِیۡمُ فَنَسِنُ اَسْئَلُوْا غَیۡرَہٗ بِاَیِّ وَلَا عَلٰوۃٌ لِّمَا یَاۡکُ مَرٰیۡکَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ۝۶

”آپ فرمائیے: میں نہیں پڑا اس (کتاب) میں جو وحی کی گئی ہے میری طرف نہ کوئی چیز حرام کھانے والے پر حرام کھانا ہے اسے مگر یہ کہ مراد ہو (نہ کر) کا) بیٹا ہوا خون یا سور کا گوشت، پیرنگ و سخت گندہ ہے یا جو نافرمانی کا باعث ہو (یعنی) وہ جانور جس پر ذبح کے وقت بلند کیا جائے غیر خدا کا: مگر پھر جو شخص لاچار ہو جائے نہ فرمانی کرنے والا ہو اور نہ تہلیل کرنے والا ہو (نہ ضرورت سے) تو بے شک آپ کا رب بہت بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قرآن تعالیٰ: قُلْ لَا اُحَدِّثُ فِیْ مَا اُذِیْنِیْ اِنِّیْ مُعَذِّمٌ مَّا عَلٰی کَلَامِہِمْ یُظْہَرُ اِلَّا اَنْ یَّکُوْنَ مِیۡثَۃً میں ان چیزوں کے بارے میں بتایا ہے جو اس نے حرام قرار دی ہے۔ اور صحیح یہ ہے: اے محمد! سلوٰتیم آپ فرمادیتے جو (کتاب) میری طرف وحی کی گئی ہے میں اس میں کوئی چیز حرام نہیں پاتا سوائے ان چیزوں کے، نہ کہ وہ منہیں تم اپنی مرضی سے حرام قرار دیتے ہو۔ یہ

آیت کی ہے۔ اس وقت شریعت میں سوائے ان چیزوں کے کوئی چیز حرام نہ تھی، بلکہ یہ طیبہ میں سورہ النحلہ کا نازل ہوئی۔  
 مرد خمرات میں اضافہ کیا گیا جیسا کہ **اَللّٰهُ يَتَذَكَّرُ** (گناہ گمراہ سے مراد ہوا جانور) **اَللّٰهُ يَتَذَكَّرُ** (چرت سے مراد ہوا جانور)  
**اَللّٰهُ يَتَذَكَّرُ** (اوپر سے نیچے مگر مراد ہوا جانور) **اَللّٰهُ يَتَذَكَّرُ** (سبک گئے سے مراد ہوا جانور) اور شراب وغیرہ۔ اور رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ طیبہ میں درندوں میں سے ہر ذی ناب کو اور پرندوں میں سے ہر ذی خلب (پنچے سے شکار کرنے والا) کے  
 کھانے کو حرام قرار دیا (1)۔

اس آیت کے حکم اور اس کی تاویل میں علماء کے مختلف اقوال ہیں۔

(1) ایک وجہ کی طرف ہم نے اشارہ کر دیا ہے کہ یہ آیت کیسے ہے اور ہر وہ حرام شے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرام قرار  
 دی ہے یا جو کتاب میں حکم آیا ہے اسے اس (آیت) کے ساتھ ملا دیا گیا ہے تو یہ حکم کی زیادتی اللہ تعالیٰ کی جانب سے حضور نبی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس کی وساطت سے ہے۔ دلی نظر و فکر میں سے اکثر علماء نے یہاں وقفہ اختیار کیا ہے، اکثر فقہاء اور  
 اہل دین نے بھی یہی کہا ہے: اور اس کی تکمیل صورت کا اپنی چھوٹی اور اپنی غلطی پر فخر کرنا ہے اس کے باوجود کہ ارشاد باری تعالیٰ  
 ہے **وَاِنْ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ** (النساء: 24) اور اسی طرح قسم اور ایک شامہ کے ساتھ فیصلہ کرنا ہے اس کے باوجود کہ اللہ تعالیٰ  
 کا ارشاد ہے: **فَاِنْ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ فَاسْأَلُوْا عِلْمًا مِّنْ ذٰلِكَ** (البقرہ: 282) (اور اگر نہ ہوں تو دو ایک مرد اور دو عورتیں)

اور یہ پہلے مقرر کیا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ منسوخ ہے: اہل کل  
 ذی ناب من السباع والوحوش (درندوں میں سے ہر ذی ناب کو کھانا حرام ہے) اسے امام مالک رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے  
 اور یہ حدیث صحیح ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ یہ آیت حکم ہے اور کوئی شی حرام قرار نہیں دی جائے گی مگر وہی جس کا ذکر اس میں  
 ہے۔ اور یہ قول حضرت ابن عباس، حضرت ابن عمر اور ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا جاتا ہے اور ان  
 سے اس کے خلاف بھی مروی ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: کوئی حرام جن اور واضح نہیں مگر وہی جس کا ذکر اس آیت میں کیا گیا ہے اور ان کو خارج مندا  
 نے کہا ہے: یہ آیت حیوانوں میں سے ہر ذی کو حلال قرار دیتی ہے سوائے ان کے جن کی آیت میں استثنا ہے مثلاً مردار، بے دلا  
 خون اور خنزیر کا گوشت وہی لیے ہم نے کہا ہے: انسان اور خنزیر کے سوا درندوں اور تمام حیوانوں کا گوشت حلال ہے۔ اور  
 اگلیا طہری نے کہا ہے: اور کسی پر امام شافعی رحمہ اللہ نے ان تمام جانوروں کو حلال قرار دینے کی بنا دی ہے جن کے بارے میں سکوت  
 اختیار کیا گیا ہے سوائے ان کے جن پر کوئی دلیل دلالت کرے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ آیت اس آدمی کا جواب ہے جس نے مسین ثنی کے بارے میں پوچھا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس کے جواب میں یہ  
 آیت واقع ہوئی۔ یہی امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب ہے۔ حقیقی امام شافعی رحمہ اللہ نے حضرت سعید بن جبیر سے روایت بیان کی  
 ہے کہ انہوں نے فرمایا: اس آیت میں جو چیزیں قبلہ ان کے بارے میں انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ نے



طرف دینی گئی ہے اور وہ ان کے سوا ہیں جن کا ذکر سورہ النعام میں ہے۔ اور یہ ان میں سے ہیں جن کے بارے اس کے بعد قرآن نازل ہوا ہے۔ اور اردوں، گدھوں، اور بکروں کے گوشت کے بارے امام مالک رحمہ اللہ سے متفق روایات ہیں۔

پس آپ نے ایک بار کہا: یہ حرام ہیں، کیونکہ اس کے بارے میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی فہمی موجود ہے، اور سبکی آپ کا قول صحیح ہے جو کہ سوا ظاہر ہے۔ اور ایک بار فرمایا: یہ مکروہ ہے اور "عدوۃ" میں ظاہر قول بھی ہے، کیونکہ آیت ظاہر ہے اور اس لیے بھی کہ حضرت ابن عباس، حضرت ابن عمر اور ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے ان تمام کی بابت مروی ہے اور سبکی ام، ام ہوزامی رحمہ اللہ کا قول ہے۔ اور امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عمر دین و بنار (۱) کی روایت سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں نے حضرت جابر بن زید سے سنا کہ کہا کہ لوگ گمان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ کو گشت لگانے سے منع فرمایا ہے؟ تو انہوں نے جواباً کہا: ہمارے ہاں بعصرہ میں حکم بن عمر وغیرہ کی یہ کہتا رہا ہے، لیکن بحر ان عباس نے اس کا انکار کیا ہے اور انہوں نے یہ آیت پڑھی ہے: لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا۔

اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ان سے اردوں کے گوشت کے بارے پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے، تو آپ کو کہا گیا: ابو ثعلبہ غفلی کی حدیث ہے تو انہوں نے جواباً اور اشارہ فرمایا: اللہ تعالیٰ جو ہمارے ہاں ہے ہم اس کی کتاب کو ایسے اعرابی کی حدیث کی وجہ سے نہیں چھوڑیں گے جو اپنی ہڈیوں پر پیشاب کرتا ہے۔ اور حضرت شعیب رحمہ اللہ سے بھی اور شیر کے گوشت کے بارے پوچھا گیا تو انہوں نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔

اور کلام نے کہا ہے: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی تھیں جب انہوں نے لوگوں کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ اردوں میں سے ہر ذی ناب حرام ہے، وہ حلال ہے، اور آپ یہ آیت تلاوت فرماتے: قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا، انہوں نے فرمایا کہ اگر ہڈی کا پانی خون کی وجہ سے زرد بھی ہو جائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے اکیٹھے تو آپ اسے حرام قرار نہ دیتے۔ اور اس باب میں صحیح دینی ہے جو ہم نے شروع میں ذکر کر دیا ہے اور آیت کے بعد خمرات کے بارے جو کچھ بیان ہوا ہے جو سب اسی کے ساتھ حلال یا مکروہ ہے اور اسی پر معطوف ہے۔

اور کاظمی ابو بکر بن عربی نے نفس میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے جو اس کے خلاف ہے جو انہوں نے کلام میں ذکر کیا ہے۔ فرمایا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ یہ آیت آخر میں نازل ہوئے والی آیات میں سے ہے۔ اور ہمارے اصحاب میں سے الیہ اشارہ ہے کہا ہے کہ جو کچھ اس کے سوا ہے وہ سب حلال ہے، لیکن اردوں کو مکروہ ہوتا ہے اور فقہاء ائمہ کے نزدیک ان میں سے امام مالک، امام شافعی، امام ابو حنیفہ اور عبد الملک رحمہم علیہ ہیں وہ مکروہ میں ہر ذی ناب کو کہ تا حرام ہے اور یہ مستحب نہیں ہے کہ اس قول باری تعالیٰ: قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا کے بعد کوئی ایسی زیادتی واقع ہو جس میں دلیل بیان ہو، جیسا کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لَا يَحِلُّ وَهْدُ أُمَوِيٍّ مُسْلِمٍ إِلَّا بِعَدَى ثَلَاثَ (2) (کسی مسلمان کا خون حلال نہیں ہوتا مگر تین میں سے ایک چیز کے ساتھ) اور آپ نے کفر و نفاق کو کفر کیا۔

پھر ہمارے علماء نے فرمایا: جاشیر قل کے اسباب دس ہیں جو دلائل سے ثابت ہیں، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بارے میں خبر دیتے ہیں جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے حکم سے پہنچے اور وہ جسے چاہتا ہے مٹا دیتا ہے اور ثابت دیکھتا ہے (اور جسے چاہتا ہے) منسوخ کر دیتا ہے اور مقرر کر دیتا ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "دروندوں میں سے ہر ذی ناب کو کھانا حرام ہے" (۱)۔ اور یہ بھی مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں میں سے ہر ذی ناب اور پرندوں میں سے ہر ذی قلب کو کھانے سے منع فرمایا ہے۔ اور مسلم نے معین سے اور انہوں نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے "کہ پرندوں میں ہر ذی قلب کو کھانے سے منع کیا گیا ہے" (۲)۔ اور یحییٰ روایت اصح ہے اور درندوں میں سے ہر ذی ناب کو حرام قرار دینا عیصری مذہب ہے اور اسی کے بارے امام مالک رحمہ اللہ نے "لمنہ علما" میں عنوان بنایا جس وقت آپ نے یہ کہا: تعصیم اکل کل ذی ناب من السباع پھر حدیث ذکر کی اور اس کے بعد آپ نے فرمایا: وہو ذلک امر عندنا (اور یہ حکم ہمارے نزدیک ہے) اہل آپ نے یہ خبر دی کہ اس کے ساتھ عمل چھوڑ دیا گیا ہے۔

علامہ قشیری نے کہا ہے: امام مالک رحمہ اللہ کا یہ قول "کہ یہ آیت آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر آخر میں نازل ہونے والی آیات میں سے ہے" ممکن یہ کہنے سے نہیں روکتا کہ ان اشیاء میں سے بعض کی تحریم اس آیت کے بعد ثابت ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے پاکیزہ چیزوں کو حلال قرار دیا اور ناپاک چیزوں کو حرام قرار دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں میں سے ہر ذی ناب کو کھانے سے اور پرندوں میں سے ہر ذی قلب کو کھانے سے منع فرمایا ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مہرید گدھوں کا گوشت کھانے سے خبر کے سالی منع فرمایا (۳)۔ اس تاویل کے صحیح ہونے پر گندگی، بول، گندگی کے کتے اور گدھوں کی تحریم پر اجماع دلائل کرتا ہے اور یہ ان چیزوں میں سے ہیں جو اس آیت میں مذکور نہیں ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۲:** قول تعالیٰ: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَحْكُمُ مَا فِي الْوَحْيِ﴾ نے کہا ہے: تحریم کا لفظ جب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس پر وارد ہوا تو وہ اس (معنی) کی صلاحت دیکھتا ہے کہ آپ مذکور نے سے مکمل طوع پر یکایک رک جائیں اور لغت کے اعتبار سے بھی یہ صلاحت دیکھتا ہے کہ آپ کرامت اور اس طرح کے عمل میں حدود و توقف کریں (و کہے رہیں) اور جب اس کے ساتھ تاویل کرنے والے (جہتہین) صحابہ کرام کی جانب سے تسلیم کا کوئی قرینہ مقرر نہیں اور ان تمام کا اجماع ہے اور احادیث کے الفاظ میں کوئی اضطراب بھی نہیں تو پھر شرعاً واجب ہے کہ اس کی تحریم خطر و منع کے اعتبار سے اپنی اجتہاد پر مبنی ہو اور یہ ضرر و مراد، خون کے ساتھ مل جائے اور یہی حال شراب کی تحریم کا ہے۔ اور (اگر) اس کے ساتھ احادیث کے الفاظ مضطرب ہونے کا قرینہ مقرر نہ ہو اور اس کا احادیث کا علم رکھنے کے باوجود اس میں اختلاف ہو جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "دروندوں میں سے ہر ذی ناب کو کھانا حرام ہے" (۴)۔ تحقیق درندوں میں سے ہر ذی ناب کو کھانے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خبری وارد ہے، پھر صحابہ کرام اور جو ان کے بعد ہیں ان کے درمیان ان کی تحریم میں اختلاف ہوا ہے تو جو نظر و فکر کی





یعنی جو رکھتے ہیں اور چٹے ہیں اور انہی ذیہ کی جمع ہے اور اس کا معنی ہے جو بیا۔ خطابی نے کہا ہے: ان کے اس قول میں اسے مل لھاتے ہیں اس پر کوئی دلیل نہیں ہے کہ وہ مہاجر ہیں، کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ کسی اور نے اسے مہاجر۔ تحقیق انہوں نے یربروغ (جنگی چوہا) اور دبر (بلی) سے چھوٹا ایک جانور ہے) اس کی جمع دہار ہے اور ان کی طرح کے خشرات کے بارے میں اختلاف کیا ہے اور یربروغ کے بارے میں حضرات عروہ و مطاہم امام شافعی اور ابو ثور رحمہ اللہ نے رخصت رکی ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے کہ یربروغ کوئی حرن نہیں اور انہیں یربرین، کھم، محاد اور صاحب راستے نے اسے مکروہ قرار دیا ہے اور صاحب راستے نے قنفذ (سیر) کو بھی مکروہ قرار دیا ہے۔

اور اس کے بارے مالک بن مالس سے پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: میں نہیں جانتا۔ اور ابو عمرو نے بیان کیا ہے: اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے کہ سب کھانے میں کوئی حرن نہیں ہے۔ اور ابو ثور بھی اس میں کوئی حرن نہ دیتے تھے۔ اور انہوں نے اسے امام شافعی رحمہ اللہ سے بیان کیا ہے۔ اور اس کے بارے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا تو آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: **نَقْلُ يَوْمَ أُحُدٍ فِي مَقَاوِئِكُمُ وَإِنِّي مُنْصَرَفٌ** الا یہ تو ان کے پاس موجود ایک شخص نے کہا: میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ آیت تلاوت فرماتے ہوئے سنا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **أَخْبَيْتُهُ مِنَ الْخَبَائِثِ (1)** (یہ پاک چیز ان میں سے ایک ہے) یہ سن کر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا ہے تو پھر اسی طرح ہے جیسے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ اسے ابو داؤد نے ذکر کیا ہے اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: **مُحْوٍ** یربروغ اور دبر (مکروہ کی طرح کا ایک) جو نور ہے مگر اس سے بڑا مکروہ ہے) کھانے میں کوئی حرن نہیں۔ اور آپ کے نزدیک سانپ کھانے بھی جائز ہیں بشرطیکہ انہیں ذبح کیا جائے۔ اور بھی قول ابن ابی ملیک اور ابو داؤد کا ہے۔ اور اسی طرح ذرھا، بھو، پوتہ، نونہ (پھل کی طرح یک جانور) سید اور مینک کے بارے میں ان کا قول ہے۔

اور ابن القاسم نے کہا ہے: امام مالک رحمہ اللہ کا قول کے میں زمین کے چھوٹے پرندے (یہ کیزے، کھڑے، انجھور اور کیزے کھانے میں کوئی حرن نہیں، کیونکہ انہوں نے کہا ہے: پانی میں (ان میں سے) کسی کا سر یا سے فاسد نہیں رہتا۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: شہد کی مچھلی کے سچے اور پیروز، کھجور، کیزے اور انہیں کی طرح کھا اور چیزیں کھانے میں کوئی حرن نہیں۔ اور ان کی دلیل منطقیہ طلب کی حدیث ہے۔

اور حضرت ابن عباسؓ اور حضرت ابوہریرہؓ کا یہ قول ہے کہ فقہ قتانی نے جسے عادل قرار دیا ہے وہ ملال ہے اور جسے اس نے حرام قرار دیا ہے تو وہ حرام ہے اور جس سے سکوت اختیار کیا ہے تو وہ حلال ہے۔ اور جو بیابان کے بارے میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا ہے وہ حرام نہیں ہے اور انہوں نے یہ آیت پڑھی: **نَقْلُ يَوْمَ أُحُدٍ فِي مَقَاوِئِكُمُ وَإِنِّي مُنْصَرَفٌ** اور وہ۔ طیب کے علاوہ ایک جماعت سے عقوبت ہے کہ وہ زمین کے کیزے، کھڑے اور دیگر سودی جانوروں میں سے کسی شے کے کھانے کی اجازت نہیں دیتے مطلقاً سانپ، مچھلیاں، بچہ اور انہیں کے مشہور جانور۔ اور ہر شے جسے وہ جائز ہوتا

ہے اس کے نزدیک۔ اسے کھا: جائز نہیں ہے اور نہ ہی اس میں ان کے نزدیک ذبح کا عمل ہو سکتا ہے۔ اور یہی قول ابن شہاب، عروہ، ونام شافعی، امام ابو حنیفہ اور آپ کے اصحاب وغیرہم میں شہیم کا ہے۔ اور امام مالک اور آپ کے اصحاب کے نزدیک قراءۃ فی درندوں میں سے کوئی شئی نہ کھائی جائے گی اور نہ ہی گھریلو بی کھائی جائے گی اور نہ ہی ہنگلی کیونکہ وہ بھی درندہ ہے۔

اور فرمایا: نہ جو کھایا جائے گا، اور نہ ہی لوط اور حیر چھاڑ کرنے والے پرندوں کو کھانے میں کوئی حرج نہیں مثلاً گدھیں، چیلے اور عقاب وغیرہ، وہ بھی جس نے کوئی مردار کھایا اور وہ بھی جس نے کھایا۔ اور امام اوزاعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: تمام کے تمام پرندے حلال ہیں، مگر وہ گدھوں کو پسند کرتے ہیں (اور مردہ جانتے ہیں) اور امام مالک کی دلیل یہ ہے کہ انہوں نے ملی علم میں سے کسی کو نہیں پایا جو حیر چھاڑ کرنے والے پرندے کھانا کھڑا جانتا ہو اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث کا انکار کیا ہے کہ ”آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پرندوں میں سے ہر ذی ظنب کو کھانے سے منع فرمایا ہے“ (1)۔

اور اشہب سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: باقی کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے جب کہ اسے ذبح نہ کیا جائے۔ اور یہی امام شعبی رحمہ اللہ کا قول ہے۔ اور اس سے امام شافعی نے منع فرمایا ہے۔ اور حضرت نومان (امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ) اور آپ کے اصحاب نے بخار و لوط کھانے کو مردہ قرار دیا ہے۔ اور اس بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ نے رخصت دی ہے اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ وہ جو کھاتے رہتے تھے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل وہ ہے کہ نبی نہیں ہے جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں میں سے ہر ذی ظنب کو کھانے سے منع فرمایا ہے اور آپ نے درندوں میں سے کسی درندے کو کھا نہیں کیا۔ اور بخار کو کھانے کی اباحت کے بارے میں وہ حدیث جسے امام شافعی نے روایت کیا ہے وہ ان احادیث میں سے نہیں ہے جو نبی و علی حدیث کے معارض آسکتی ہو (2)؛ کیونکہ اس حدیث کو بیان کرنے میں عبد الرحمن بن ابی نضر، مغیرہ بن یزید اور وہ نفل علم کے ساتھ مشہور نہیں اور نہ وہ، اوکی ان میں سے ہے جسے حجت بنایا جاسکتا ہو جب کہ اس کے خلاف وہ ہے جو اس سے زیادہ ثابت اور قوی ہے۔

ابو عمر نے کہا ہے: درندوں میں سے ہر ذی ظنب کو کھانے سے نبی کی حدیث و آثار و اقوال سے مروی ہے۔ اور انکار و استہان مضبوط اثر کر اس کی ایک جماعت نے اسے روایت کیا ہے اور یہ حال ہے کہ ان کے معارض ابن ابی نضر کی حدیث کی مثل بتائی جائے۔ ابو عمر نے کہا ہے: مسلمہ نوں نے اس پر اجماع کیا ہے کہ ہند کھانا جائز نہیں، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے کھانے سے منع فرمایا ہے اور اس کی خرید و فروخت بھی جائز نہیں، کیونکہ اس میں کوئی منفعت نہیں ہے۔ فرمایا: اور میں کسی کو نہیں دیتا جس نے اسے کھانے کی رخصت دی ہو مگر وہ روایت جسے عبد الرزاق نے معمر سے اور انہوں نے ابوب سے ذکر کیا ہے۔ حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے ہند کھانے کے بارے میں چھا گیا تو انہوں نے فرمایا: وہ بھوکہ الاضعاہ میں سے نہیں ہے (یعنی وہ چوپائے جن کا گوشت کھایا جاسکتا ہے)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: ابن منذر نے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے کہا: ہم نے حضرت عطاء سے روایت کیا ہے کہ ان سے ہند کے بارے میں چھا گیا جسے حرم پاک میں بادیا جاتا ہے تو انہوں نے فرمایا: اس کے بارے میں وہ عادل آدمی کا فیصلہ ہوگا۔



گندل چھیننے سے منع کیا گیا ہے۔ بعض سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زمین کرائے پر دیتے تھے اور اس پر شرط چاند کرنے تھے۔ پورے کرائے پر لیتا تھا کہ وہ اس میں گندل نہ چھینے۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ اپنی زمین کرائے پر دیتے تھے اور شرط لگاتے تھے کہ اس میں گندل اور علالت کے ساتھ کھادیں ادا کی جائے گی۔ اور یہ روایت ہے کہ ایک آدمی اپنی زمین میں علالت ادا کر کے کاشت کرتا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے فرمایا: تو وہ ہے جو تو کوں کو وہی کھاتا ہے جو ان سے نکلتا ہے۔

گھوڑے کا گوشت کھانے میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ ہاں امام شافعی رضی اللہ عنہ نے اسے میان قرار دیا ہے اور یہی صحیح ہے۔ اور امام مالک رضی اللہ عنہ نے اسے کراہ قرار دیا ہے۔ اور جہاں تک غیر کا تعلقی ہے تو وہ گھوڑے اور گاوٹے کے درمیان سے پیدا ہوا ہے اور ان میں سے ایک کھایا جاتا ہے۔ مگر وہ ہے اور وہ گھوڑا ہے اور وہ حرام ہے اور وہ گدا ہے پس تو حرم کا حکم غالب رہے؟ دیکھو کہ جب سنت اور حرمت کا حکم ایک مصلحت میں جمع ہو جائے تو اس میں تحریم کے حکم کو غالب قرار دینا چاہئے گا۔ اس مسئلہ کی مزید تفصیل عنقریب سورۃ النحل میں آئے گی۔ اور نکری کا حکم سورۃ الاحزاب میں آئے گا۔

جمہور سلف و اہل حق کا موقف ہے کہ خرگوش کھانا جائز ہے اور حضرت عبداللہ بن عمرو بن ابی اسود رضی اللہ عنہما نے اس کی تحریم کو بیان کیا ہے۔ اور ابن ابی نعلی سے اس کے منکر وہ کہنے کا حکم منقول ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پاس اسے (خرگوش کو) دیا گیا اور میں آپ کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے نہ کھایا اور نہ اسے کھانے سے منع فرمایا۔ اور میں نے یہ کہہ کر اسے شہداء رہا تھا۔ اسے زور دیا کہ اسے نہ کھائے۔ اور انس بن مالک سے اس کی روایت کی ہے اور کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خرگوش لایا گیا، اسے ایک آدمی نے بھڑکھڑا کر اس نے عرض کی: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا خون دیکھ لیا ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو چھوڑ دیا اور اسے نہ کھایا۔ اور وہ جس نے پاس تھا اسے لے کر آیا: "تم کھاؤ" اور وہ اس کے پاس سے چاہتا (اور نہ نہ کرتا) تو میں اسے کھا لیتا" (۱)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس میں ایسی کوئی شے نہیں ہے جو اس کے حرام ہونے پر دلالت کرتی ہو اور بلاشبہ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول کی طرح ہے: "بے شک یہ میری قوم کی زمین میں نہیں ہے کہ میں بذات خود پاؤں اور اسے طوق قرار دوں" (۲)۔ مسلم نے اپنی صحیح میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: ہم مرفا صخرہ کے مقام سے نذر سے ہیں، ہم نے ایک خرگوش کو بھگایا اور وہ سب اس کے پیچھے دوڑ پڑے تو انہوں نے اس پر غصہ پالیا (یعنی اسے پکڑ لیا) فرمایا: یہاں میں اس سے پیچھے دوڑ پڑا یہاں تک کہ میں نے اسے پالیا اور اسے دو ٹوک کے پاس لے آیا اور انہوں نے اسے لے لیا۔ اور اس کی سرین اس کی، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیج دیں اور میں اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آیا تو آپ نے اسے قبول فرما لیا (۳)۔









انعام و نکل حوت لیس فہمہ سفاقی، اسی بیناخص (تم پر حرام کر دیے گئے ہیں مردار، خون، خنزیر کا گوشت، ہر وہ جانور جس کے کھر سامنے سے نکلے نہ ہوں اور ہر وہ مکمل جس میں سفیدی نہ ہو) بجز اللہ تعالیٰ نے اس تمام کو حضور نبی رحمت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت کے ساتھ منسوخ کر دیا۔ اور ان کے لیے سہاگ قرار دینے وہ جو ان پر حیوانوں میں سے حرام تھے اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وسیلہ سے اس تکلیف اور مشقت کو زائل فرمادیا اور جس و حرمت اور امر و نہی کے اعتبار سے دین اسلام کے احکام لازم کر دیے۔

**مسئلہ نمبر 5۔** اگر وہ اپنے چوپاؤں کو باغ کرین اور نہیں کھا کریں (۱) جنہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے توہرات میں حلال قرار دیے ہیں اور انہیں جھوڑیں جنہیں ان پر حرام کیا ہے تو کیا وہ (جانور) انہوں سے لیے حلال ہوگا؟ امام مالک رحمہ اللہ نے کتاب عمر میں کہا ہے: وہ حرام ہے اور اساع لم یسوط میں کہا ہے: وہ حلال ہے اور یکنی مانع نے کہا ہے۔ اور ابن القاسم نے کہا ہے: میں اسے مکروہ قرار دیتا ہوں۔ پہلے قول کی وجہ یہ ہے کہ وہ اس کے حرام ہونے کا اعتقاد رکھتے ہیں اور زنی کے وقت وہ اس کا قصد (اور نیت) نہیں کرتے لہذا وہ خون کی حرام حرام ہے۔ اور دوسرے قول کی وجہ یہ ہے اور وہی صحیح ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اسلام کے ساتھ ان کی تحریم کا حکم اٹھایا ہے اور اب اس میں ان کا اعتقاد موثر نہیں ہو سکتا، کیونکہ یہ اعتقاد قاسد ہے۔ اس عربی نے یہی کہا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس کے صحیح ہونے پر وہ حدیث دلالت کرتی ہے جسے صحیحین نے حضرت عبداللہ بن مسفل بن عوف (مفسر) سے روایت کیا ہے، انہوں نے بیان کیا: ہم تھو خیر کا حاصرہ کیے ہوئے تھے تو کسی آدمی نے چڑے کا ایک برتن جس میں چربی تھی پھینکا تو میں اسے اٹھانے کے لیے اس کی طرف چلا ہوا تھا جب میں (دوسری طرف) متوجہ ہوا تو وہاں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تھے تو مجھے آپ سے حیا آگئی (2)۔ یہ بخاری کے الفاظ ہیں۔ اور مسلم کے الفاظ ہیں: حضرت عبداللہ بن مسفل بن عوف نے بیان کیا: میں نے خیر کے دانا چربی سے بھرا ہوا چڑے کا ایک برتن پایا تو میں اس سے چٹ گیا اور میں نے کہا: آج میں اس میں سے کسی کو کوئی شئی نہ دوں گا اور فرماتے ہیں: بھر میں دوسری جانب متوجہ ہوا تو دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جسم فرما رہے ہیں۔ اہل ہمارے کہہ رہے ہیں: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم فرمانے کا سبب یہ تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چڑے کا برتن اٹھانے کے لیے انہیں مسفل کی شہید عرض کو اور اس کے بارے میں یہ غلط فہمی کو دیکھا تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں نہ وہ برتن چھینک دینے کا حکم دیا اور انہوں نے منع فرمایا۔ امام اعظم ابو حنیفہ، امام شافعی اور امام ملا دین علیہ السلام کا مذہب یہی ہے کہ اسے کھانا جائز ہے بجز امام مالک نے اس میں اعتکاف کی وجہ سے اسے مکروہ قرار دیا ہے۔

ابن منذر نے امام مالک رحمہ اللہ سے ان کا حرام ہونا بھی بیان کیا ہے اور امام مالک کے سہارہ اصحاب اسی کی طرف متھے ہیں اور ابن کثیر نے لکھا ہے کہ جہاں پر گزرتا ہے اور حدیث ان کے خلاف حجت ہے۔ پس اگر انہوں نے ہر نامن والا جانور زنی کا تو اسے منع کیا ہے: کتاب اللہ میں ان کے اباغ میں سے جو حرام ہے اسے کھانا حلال نہیں ہوگا۔ کیونکہ وہ اس کی تحریم کا اعتقاد

رکھتے ہیں۔ اور اہل شہب اور ابن النعمان نے بھی یہی کہا ہے اور ابن ذہب نے اسے جو کر قرار دیا ہے۔ اور ابن حبیب نے کہا ہے: جو ان پر حرام ہے۔ اور ہم اس کے بارے میں کتاب سے جاننے ہیں تو ہمارے لیے ان کے ان ذرائع کو کھانا حلال نہیں: وہ کھا اور جس کی تحریم کو ہم نہیں جانے مگر ان کے اقوال اور ان کے اجتہاد سے تو ان کے ذرائع میں سے وہ ہم پر حرام نہیں ہوگا (۶)۔

**مسئلہ نمبر 8:** قرآن تعالیٰ: ذُلُّكَ اِیْ ذَالِكَ اِنتِھِیْم (تحریم) کہیں ذُلُّكَ مکمل دفع میں ہوا۔ مثنی: ذُلُّكَ اِیْ ذَالِكَ اِنتِھِیْم یہ ہم نے انہیں سزا دی ان کے ظلم کے بدلے میں ان کے لیے سزا ہے ان کے: اپنے انبیاء علیہم السلام کو قتل کرنے کی وجہ سے اور انہیں اللہ تعالیٰ کے راستے سے روکنے کی وجہ سے اور ان کے سودیئے اور لوٹوں کے مالوں کو باطل طریقے سے حلال سمجھنے کی وجہ سے۔ اور اس میں اس پر دلیل ہے کہ تحریم بلاشبہ محرم کے سبب ہوئی۔ کیونکہ یہ عقلی ہے اور خوشحالی اور وسعت سے اس کی طرف مواخذہ کے وقت تک پھیرا جاسکتا ہے۔ وَإِنَّا لَظٰہِرُوْنَ اَوْرَاقًا شٰہِدًا ہم یہود کے بارے میں اس خبر دینے میں سچے ہیں کہ ہم نے ان پر دوست اور جبری حرام کر دی۔

وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَّبِّكُمْ ذُو مِرْحٰمٍ وَاسِیْعٍ وَلَا یُزِدُّہٗا سَعًی النَّفُوْرَ

النَّہْرِ وَتٰتٰ

”پھر اگر وہ جھٹلائیں آپ کو تو آپ فرمائیے: تمہارا پروردگار کشادہ رحمت والا ہے اور نہیں ماما جاسکتا اس کا عذاب اس قوم سے جو جرائم پیشہ ہو۔“

قرآن تعالیٰ: وَإِن كَذَّبُوكَ یٰ مُرْطَبٌ ہے اور جواب شرط یہ ارشاد فرمائی ہے: فَقُلْ رَّبِّكُمْ ذُو مِرْحٰمٍ وَاسِیْعٍ یعنی اس نے اپنی رحمت کے وسیع ہونے کے سبب تم سے روزِ گرفتاری اور تمہیں دنیا میں کوئی سزا ندی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس عذاب کے بارے میں فرمادیا کہ اس نے ان کے لیے آخرت میں تیار کر رکھا ہے اور فرمایا: وَلَا یُزِدُّہٗا سَعًی النَّفُوْرَ اِیْ النَّہْرِ وَتٰتٰ (اور اس کا عذاب جرائم پیشہ قوم سے نہیں ہلا جاسکتا)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے جب اللہ تعالیٰ دنیا میں عذاب نازل کرنے کا ارادہ فرمائے تو پھر جرائم پیشہ قوم سے اس عذاب کو ہلا نہیں جاسکتا۔

سَیَقُوْلُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا فَضْلُ اللّٰہِ عَلٰی الْاَشْکٰثِ لَکٰذِبًا وَّلَا وَکَلَا لَا حَزَمَتًا مِّنْ شَیْءٍ ط

کَلٰ لَیْسَ لَکُم بِالَّذِیْنِ مِّنْ قَبْلِہُمْ حٰجًی ؕ اَقُلُّوا یٰۤاَسَافًا ؕ قُلْ هَلْ عِندَکُمْ مِّنْ عِلْمٍ

فَعِشْرَہٗ لَکُمَا ؕ اِن تَشِیْخُوْنَ اِلَّا الظَّنُّ ؕ وَاِن اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرٰصُوْنَ ۝۱۰

”اب کہیں مجھے جنہوں نے شرک کیا اگر چاہتا اللہ تعالیٰ تو نہ ہم شرک کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہم حرام کرنے کی چیز کو۔ ایسا ہی جھٹلایا تھا انہوں نے جو ان سے پہلے تھے یہاں تک کہ کچھ انہوں نے ہمارا عذاب۔ آپ فرمائیے: کیا تمہارے پاس کوئی علم ہے تو نکالو اسے ہمارے لیے؟ تم نہیں جبروی کرتے مگر نرے گمان کی اور نہیں ہم تم سے غلطی مارتے ہو۔“

[illegible]

اللہ تعالیٰ نے ظلم و غیبت کے ساتھ اس بارے میں خبر دی ہے جو وہ معترب کہیں گے اور انہوں نے کہاں کیا کہ یہاں ان کے لیے سہارا اور قیامت کی شے ہے جب انہیں حجت نے لازم پکڑ لیا اور انہیں اس نظریہ کے باطل ہونے کا یقین ہو گیا جس پر وہ تھے۔ اور معنی یہ ہے: اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو ہمارے باپ دادا کی طرف رسول بھیج دے اور وہ انہیں شرک سے اور ان چیزوں کو حرام کرنے سے جنہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حلال کیا ہے منع کرنا تو وہ اس سے باز آ جاتے، رک جاتے اور ہم بھی اس طریقہ پر ان کی اتباع و پیروی کرتے۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان کی بات کا رد کیا اور فرمایا: **هَلْ يَسْتَعْجِلُ لَكُمْ فِتْنَةً يَوْمَ يُفْتَنُ الْفِتْنَةُ فَيُؤْتِي مَن يَشَاءُ مِمَّا دُونُهَا** کیا تمہارے پاس ایسی پرکھن دلیں ہے کہ یہ ایسی طرح ہے؟

ان شَکُورُونَ (اللہ تعالیٰ جس نے تم کو ان لوگوں میں سے مخلوق بنایا ہے جو شکر کرنے والے ہیں)۔ یہ ان لوگوں کی طرف سے ہے جو اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم کو پہچان سکتے ہیں اور ان کے دل پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی باتیں آتی ہیں۔ ان لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں سے بہرہ مند کیا ہے اور ان کے دل پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی باتیں آتی ہیں۔ ان لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں سے بہرہ مند کیا ہے اور ان کے دل پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی باتیں آتی ہیں۔

اور قول: **وَلَا يَأْتِيكُمُ الْغَيْثُ إِلَّا بِنُورٍ** کا اُتار سنا اس نون پر مطلب کیا گیا ہے اور یہ نہیں کہا: **لَا يَأْتِيكُمُ الْغَيْثُ إِلَّا بِنُورٍ** کہ اللہ تعالیٰ کا قول: **وَلَا يَأْتِيكُمُ الْغَيْثُ إِلَّا بِنُورٍ** تو یہ تو کبھی مفسر کے قائم منہ ہے، اسکی یہ کہنا اچھا ہے: **عَافَقَتْ** و لازمی

قُلْ وَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۖ فَلَوْ شَاءَ لَهْلَهَكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

”آپ فرمائیے۔ ہنہ ای کے لیے کمال دلکشی ہے سواگر وہ چاہتا تو بدایت فرماتا مگر سب کو۔“

تو کہ تھائی: قُلْ قَلْبُوا الصَّغِيْرَةَ اِلٰی لَبَنٍ مَّيْنٍ اِسٰی کَاطِلٌ دِلْسٌ جُوْجُوْجٌ (جس کے خلاف جھوٹ لائی گئی) کے عذر کو ختم کر دیتی ہے اور اس سے شک کو دور کر دیتی ہے جس سے اس میں غور و فکر کی۔ میں اس کی کامل بخت اس پر ہے کہ یہ چین اور واضح ہے کہ وہ اعداد و شمار کیا ہے اور اس نے انبیاء اور رسول علیہم الصلوٰۃ والسلام کی تعلیمات کو سمجھ کر فرمایا ہے، پس اس نے عقوبات میں نظر فرما کر کھڑے لیے تو یہ نوبیان فرمایا اور معجزات کے ذریعے رسولوں کی تائید فرمائی اور ایذا (عقلم) پر مکلف پر لازم کیا۔ اور ہاں کامل، اس کا ارادہ اور اس کی کام تو یہ خبیث ہے جس پر کوئی بندہ مطلق نہیں ہو سکا، سوائے ان رسولوں کے جنہیں دو جن لے (پسند فرمائے) اور مکلف بنانے کے لیے اتنا کافی ہوتا ہے کہ بندہ اس حیثیت میں ہو کہ اگر وہ اس کام کو کرنے کا ارادہ کر لے جس کے بارے اسے عقوبت یا تمایہ ہے تو وہ اس کے لیے ممکن ہو رہا ہوا۔

اور معتزلہ نے اس قول کے سبب التبرس پیدا کیا ہے: **لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا آفَظَرْنَا لَكُمْ أَنْهَبُونَ** نے کہا: تحقیق اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی خدمت بیان کی ہے جنہوں نے اس کی مشیت سے شرک کیا۔ اور ان کا اس کے ساتھ تعلق کا حکم کرنا باطل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس پر ان کی خدمت بیان کی ہے کہ انہوں نے حق کی طلب میں اپنا اجتہاد اور کوشش کر دی۔ اور بارشہ انہوں نے **حَرَمَ الْوَارِثِينَ** کے اعتبار سے کیا۔ اور اس کی تفسیر یہ آیت ہے: **وَقَالُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَخُذْ الْخَلْقَ مِنْ دُونِ الْآلِ** (الزخرف: 20) (اور کفار کہتے ہیں کہ اگر چاہتا (خداوند) رحمن تو ہم انہیں نہ چھوڑے) اگر وہ یہ قول تعلیم دیکر ہم اور اس کی معرفت کی بنا پر کہتے تو یہ

ان کے لیے عیب نہ ہوتا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْزَحْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ دَارِهِمْ أَلَا كَانُوا لَهُمْ رُجُومًا** (الانعام: 107) (اور اگر چاہتا کہ اللہ تعالیٰ خود شرک نہ کرتے) اور **مَا كَانُوا إِلَٰهًا إِلَّا أَنْ يُشَاءَ اللَّهُ** (الانعام: 111) (تب بھی وہ ایمان نہ لاتے مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ چاہتا ہو) اور **فَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَهَدَيْنَاكُمْ سُبُطًا** (انعام: 112) (اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو تم سب کو ہدایت دے دیتا) اس کی مثالیں کثیر ہیں۔ اور سوکن یہ کہتے ہیں: **يَقِينُ اللَّهُ تَعَالَىٰ** ان کے بارے جانتا ہے۔

**قُلْ هَلْ لَكُمْ شَيْءٌ آتَاكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَزَمَهُ هَذَا قَوْلَانِ شَهِدُوا قَوْلًا**  
**تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَشْهَدُ لَهُمْ أَهْوَاءُ الَّذِينَ كَذَبُوا بِالْإِيمَانِ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ**  
**بِالْآخِرَةِ قَوْلُهُمْ يَوْمَ يَصْعَقُونَ ۝**

”آپ فرمائیے: لاؤ اپنے گواہ جو گواہی دیں کہ اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہے۔ پھر اگر وہ (بھوٹی) گواہی دے جس میں آپ نہ گواہی دیتے ہیں ان کے ساتھ اور نہ تم پیروی کرتا ان کی خواہشوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو اور جو نہیں ایمان لاتے آخرت پر اور وہ اپنے رب کے ساتھ (دوسروں کو) برا بھلا کہتے ہیں۔“

تو قرطبی: **قُلْ هَلْ لَكُمْ شَيْءٌ آتَاكُمُ** یعنی آپ فرمائیے ان شرکین کو۔ تم اس پر اپنے گواہ لاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام کیا ہے جسے تم نے حرام کیا ہے۔ اور **هَلْ لَكُمْ** یہ کسی شے کی طرف جانے اور دعوت دینے کا کلمہ ہے۔ اور اس میں الٰہی حجاز کے نزدیک واحد جمع اور مذکر اور غائب بھی برابر ہوتے ہیں۔ (یعنی تمام کے لیے حکم الٰہی استعمال ہوتا ہے) مگر عید کی لغت میں ہے: کیونکہ وہ کہتے ہیں: **عَلِيًّا، عَلِيًّا، عَلِيًّا** دو اس طرح اس کے ساتھ (مثنوی) جمع وغیرہ کی علامت لاتے ہیں جیسے وہ تمام افعال میں ہوتی ہے۔ اور قرآن کریم اہل حجاز کی لغت پر درج ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِالْإِيمَانِ لَا تَحْزَمُهُمْ هَلْ لَكُمْ شَيْءٌ آتَاكُمُ** (الاحزاب: 18) (وہ فرماتا ہے: حکم یعنی حاضر کرو یا قریب ہو۔ اور حکم الطعماں اس کا معنی ہے کھانا لاؤ۔ اور یہاں آیت میں معنی ہے: حکموا شہداء تکم (تم اپنے گواہ لاؤ) اور عید کو فتح اجتماع سائین کی وجہ سے دیا گیا ہے جیسے آپ کہتے ہیں **رُدُّ يَاهَذَا** تو اس میں (دال پر) ضم اور کسر جائز نہیں۔ اور ظلیل کے نزدیک دراصل حابہ اور اس کے ساتھ لہلا دیا گیا ہے، پھر کثرت استعمال کی وجہ سے الف کو حذف کر دیا گیا۔ اور دوسروں نے کہا ہے: اس کی اصل حل ہے اور اس پر ہم کا افسانہ کیا گیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اپنے الفاظ پر ہے اور حات کے معنی پر ولایت کرتا ہے۔ اور ظلیل کی کتاب البصیر ”میں ہے: اس کی اصل حل اور ہے یعنی حل قصدک (کیا میں تمہارا قصد کر سکتا ہوں) پھر انہوں نے اسے کثرت سے استعمال کیا یہاں تک کہ اس قول کا مقصود یہ رد گیا (انصر) حاضر کرد) جیسا کہ اتصال اس کا اصل معنی تو ہے کہ اپنے والا نیچے والے کو کہے: اور پھر کثرت استعمال کی وجہ سے یہ اس معنی میں ہو گیا کہ نیچے والا پر والے کو کہتا ہے تعالٰی۔

تو قرطبی: **قَوْلَانِ شَهِدُوا قَوْلًا** یعنی اگر ان میں سے بعض بعض کی شہادت دے دیں۔ **فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ** تو تم ارا شہادت کی

تقدیر میں نہ کرو سوائے کتاب اللہ کے یا نبی کریم ﷺ کی زبان کے اور ان کے پاس ان میں سے کوئی شی نہیں ہے۔  
 قُلْ سَأَلْتُ النَّاسَ مَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِكُمْ عَلَيْكُمْ إِلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالنَّاسِ الْيَاقِينِ أَحْسَنًا وَأَلَا تَتَشَكَّلُونَ لِمَا كُنْتُمْ بَيْنَ أَيْمَانِي أَنْ تُخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ وَيَا لَكُمْ لَا تَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي هُوَ الْخَافِضُ لَكُمْ مَا تَحْتُمْ وَلَا تَتَّقُوا النَّفْسَ الَّتِي حَزَمَتْ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ ذَلِكُمْ وَضَعَتْ لَكُمْ لَعْنَتُهُمْ أَنْ تَقُولُوا لَا نَحْنُ الَّذِي هُوَ اللَّهُ أَشَدُّ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّكُمْ لَفِي ذَلِكُمْ مِنْكُمْ ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْبُدُوا لَهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَلَا تَتَّبِعُوا هَوَاكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ ۚ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۚ إِنَّا أَنَا اللَّهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَتُحْشَرُونَ ۚ ذَلِكُمْ وَضَعَتْ لَكُمْ لَعْنَتُهُمْ أَنْ تَقُولُوا

”آپ فرمائیے: اؤ میں چھ کر سٹاؤں جو کچھ حرام کیا ہے تمہارے رب نے تم پر (وہ یہ) کہ نہ شریک بناؤ اس کے ساتھ کسی چیز کو اور نہ اس باپ کے ساتھ احسان کرو اور نہ قل کر اپنی اولاد کو نکلی (کے خوف) سے ہم رزق دیتے ہیں تمہیں بھی اور انہیں بھی اور مت نزدیک جا آئے حیل کی باتوں کے جو ظاہر ہوں ان سے اور جو چھپا ہوئی ہوں اور نہ قل کر اس جان کو جسے حرام کر دیا ہے فتح نے سوائے حق کے یہ ہیں وہ باتیں حکم دیا ہے تمہیں اللہ نے جن کا تا کہ تم (حقیقت کو) سمجھو اور مت قریب جاؤ قیم کے مال کے ٹکڑوں طریقہ سے جو بہت اچھا ہے یہاں تک کہ وہ اپنی جوانی کو تلفی جائے۔ اور پورا کر دو باپ اور قول انصاف کے ساتھ ہم نہیں تکلیف دیتے کسی کو مگر اس کی حالت کے برابر اور جب کبھی بات کہو تو انصاف کی کہو اگرچہ جو (معاذ) ارشد دار کا اور فتح تعالیٰ سے کیے وعدہ کو پورا کر دو یہ ہیں وہ باتیں جن کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے تمہیں تاکہ تم نصیحت قبول کرو۔ اور بے شک یہ ہے میرا راستہ سیدھا سوا کسی پیروی کرو اور نہ پیروی کرو اور راستوں کی (دور) وہ جدا کر دیں گے تمہیں اللہ کے راستہ سے۔ یہ ہیں وہ باتیں حکم دیا ہے تمہیں جن کا تا کہ تم متقی بن جاؤ۔“

اس میں چودہ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قرآن تعالیٰ قُلْ سَأَلْتُ النَّاسَ مَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِكُمْ عَلَيْكُمْ إِلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالنَّاسِ الْيَاقِينِ أَحْسَنًا وَأَلَا تَتَشَكَّلُونَ لِمَا كُنْتُمْ بَيْنَ أَيْمَانِي أَنْ تُخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ وَيَا لَكُمْ لَا تَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي هُوَ الْخَافِضُ لَكُمْ مَا تَحْتُمْ وَلَا تَتَّقُوا النَّفْسَ الَّتِي حَزَمَتْ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ ذَلِكُمْ وَضَعَتْ لَكُمْ لَعْنَتُهُمْ أَنْ تَقُولُوا لَا نَحْنُ الَّذِي هُوَ اللَّهُ أَشَدُّ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّكُمْ لَفِي ذَلِكُمْ مِنْكُمْ ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْبُدُوا لَهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَلَا تَتَّبِعُوا هَوَاكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ ۚ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۚ إِنَّا أَنَا اللَّهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَتُحْشَرُونَ ۚ ذَلِكُمْ وَضَعَتْ لَكُمْ لَعْنَتُهُمْ أَنْ تَقُولُوا

ماسور ہلندہ فی الاصل اس فعل کے لیے وضع کیا گیا ہے گویا کہ وہ بیٹھا ہوا تھا تو اسے کیا گیا: تعالٰی، اسی ارادہ شخصیت ہانقیہ اور قصدہ (یعنی اٹھ اور آگے آ) اور انہوں نے اس میں وسعت دکھادی ہے یہاں تک کہ انہوں نے اسے ٹھہرنے والے کے لیے استعمال کیا ہے، یہاں تک شجرہ نے کہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قول تعالٰی: **فَاَخْرَجْنَا مِنْ ثَمَرِهِمْ اَنْثٰلَ كَمَا عَلَّمُوْهُمْ** کے سبب نخل نصب میں ہے اور معنی یہ ہے: اُترے و اخراجات کرتا ہوں جو تم پر چھناؤ۔ سب نے حرام کیا ہے۔ پس اگر عَلَّمْتُمْ، حُكْم کے ساتھ مطلق ہو تو مجروحہ یہ ہے، کیونکہ یہ قریب ترین ہے اور یہ بصریوں کی پسند ہے۔ اور اگر تم اسے اَنْثٰل کے ساتھ مطلق کر دو تو یہ جید اور عمدہ ہے، کیونکہ وہ اسبق اور پہلے ہے۔ اور اسے ہی کو فیوں نے اختیار کیا ہے۔

اور اس قول میں تقدیر عبارت یہ ہے: اَنْثٰل عَلَیْکُمْ الَّذِیْ حَزُوْ دَیْکُمْ، اَنْثٰل شجرہ کو اس نخل نصب میں ہے اور اس میں پہلے لفظ اول کے ساتھ فعل مقدمہ ہے، یعنی اَنْثٰل عَلَیْکُمْ اَنْثٰل شجرہ کو اس نخل میں تم پر عداوت کرنا ہوں کہ شرک کا حرام ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اس فعل اخراج کے سبب منصوب ہو جو عَلَّمْتُمْ میں ہے اور عَلَّمْتُمْ اسے باقاع سے منقطع ہو، یعنی عَلَیْکُمْ تَوَلَّی الْاَشْرَاقَ، عَلَیْکُمْ لِحْصَانِ الْاَشْرَاقِ (تم پر شرک کو ترک کرنا لازم ہے اور تم پر والدین کے ساتھ احسان کرنا لازم ہے) اور یہ کہ تم اپنی اولاد کو نخل نہ کرے اور یہ کہ تم بے حیائی کے ذریعہ نہ جاؤ، جیسا کہ تم کہتے ہو: عَلَیْکُمْ شَانَتْ، اِیْ اَنْتُمْ شَانَتْ (اپنے کام کو لازم بناؤ)

اور جیسا کہ اللہ تعالٰی نے فرمایا: **عَلَّمْتُمْ اَنْثٰلَکُمْ** (اسامہ: 105) (تم پر لازم ہے کہ اپنے انھوں کو دکھاؤ) یہ سب امین شجرہ نے کہا ہے۔ اور غناس نے کہا ہے: یہ جائز ہے کہ انگلی نصب میں ہو اور وہ صاف بدل ہو۔ یعنی اَنْثٰل عَلَیْکُمْ تَعْبِیْہِ الْاَشْرَاقَ (میں تم پر شرک کی تحریم کا حکم عداوت کرتا ہوں) اور غراس نے اختیار کیا ہے کہ کوئی کے لیے ہے، کیونکہ اس کے بعد دلا ہے۔

**مسئلہ نمبر 3:** یہ آیت اللہ تعالٰی کی جانب سے اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہے کہ آپ تمام مخلوق کو ان چیزوں کے بارے عداوت سننے کی دعوت دیں جو اللہ تعالٰی نے حرام کی ہیں۔ اور اسی طرح آپ کے بعد علماء پر واجب ہے کہ وہ لوگوں کو تبلیغ کریں اور ان کے لیے وہ چیزیں بیان کریں جو اللہ تعالٰی نے ان پر ان چیزوں میں سے حرام قرار دی ہیں جو اس نے حلال فرمائی ہیں۔

اللہ تعالٰی نے ارشاد فرمایا: **لَا تَتَّبِعُوا الْاَشْرَاقَ وَلَا تَتَّبِعُوا الْاَشْرَاقَ** (آل عمران: 187) (تم ضرور کھول کر بیان کرنا اسے لوگوں سے اور نہ چھپانا اس کو)۔ اور ابن المبارک نے ذکر کیا ہے: ہمیں یحییٰ بن عمر بن مروان مرہ سے خبر دی ہے کہ انہوں نے انہیں بتایا اور کہا کہ ان کے منہ میں صیغہ غشیم نے کہا: کیا تجھے یہ بات خوش کرے گی کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک صحیفہ لایا جائے جس کی صیر نہیں توڑی گئی؟ تو انہوں نے کہا: جی ہاں۔ تو انہوں نے فرمایا: جس پر چھوٹا تھا تو اَنْثٰلِ صَاخُوْہُ تَرْبِیْہِ عَلَیْکُمْ، پس انہوں نے تین آیات کے آخر تک پڑھا۔ اور حضرت کعب الاحبار نے کہا ہے: یہ آیت تو تورات کا آغاز ہے: **وَسَيُحْيِیْہِ الْاَشْرَاقَ** قُلْ تَعَالَوْا اَنْثٰلِ صَاخُوْہُ تَرْبِیْہِ عَلَیْکُمْ الایہ۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے: یہ وہ حکم آیات

ہیں جن کا ذکر اللہ تعالیٰ نے سورہ آل عمران میں کیا ہے اور ان پر تمام مخلوق کے ادیان کا اختراع ہے اور وہ کسی دین میں بھی منسوخ نہیں ہوئیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلاشبہ یہ وہی کلمات ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل کیے گئے۔

**مسئلہ نمبر 4:** قوله تعالى: وَذُو الْاَزْدِ يَنْهَوْنَ عَنْ الْمَدِينَةِ وَيَأْمُرُونَ بِالْعِلَالِ وَالْمُشْرِكِ وَالْمُفْسِدِ وَالْمُفْسَدِ وَالْمُفْسِدِ وَالْمُفْسَدِ (تکلیف اور رنج و الم سے) بچانا، ان کے حکم کی تعمیل کرنا، ان سے ظلم کی نواہی کرنا اور ان پر عرب داب اور غلبہ پانا۔ اور اِخْتَالًا مصدر (مفعول مطلق) ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ اور اس کا ماسب اس کام کا مفعول مضمر ہے۔ تقدیر کلام ہے: وَاَحْسَنُوا بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا۔

**مسئلہ نمبر 5:** قوله تعالى: وَذُو الْاَزْدِ يَنْهَوْنَ عَنْ الْمَدِينَةِ وَيَأْمُرُونَ بِالْعِلَالِ وَالْمُشْرِكِ وَالْمُفْسِدِ وَالْمُفْسَدِ (تکلیف اور رنج و الم سے) بچانا، ان کے حکم کی تعمیل کرنا، ان سے ظلم کی نواہی کرنا اور ان پر عرب داب اور غلبہ پانا۔ اور اِخْتَالًا مصدر (مفعول مطلق) ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ اور اس کا ماسب اس کام کا مفعول مضمر ہے۔ تقدیر کلام ہے: وَاَحْسَنُوا بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا۔

اور منذر بن سعید نے ذکر کیا ہے کہ اطلاق کا معنی انفاق (خرچ کرنا) ہے کہا جاتا ہے: اُصْلَقَ صَانِدٌ بِمَعْنَى اَنْفَقَهُ (یعنی اس نے اپنا مال خرچ کیا) اور یہ بھی ذکر ہے کہ حضرت علیؓ نے اپنے بیوی کو لکھا: اُصْلَقَ مِنْ صَانِدِكَ مَاشِئَتَكَ (اپنے مال میں سے جو چاہے خرچ کر) اور دجل صلیقہ و آدمی جو اپنی زبان سے وہ کہہ دیتا ہے جو اس کے دل میں نہیں ہوتا۔ پس الصلیقہ لفظ مشترک ہے اس کا بیان اسے گل میں آنے کا۔

**مسئلہ نمبر 6:** اس سے وہ استدلال کرتے ہیں جو عزل سے روکتے ہیں، کیونکہ زندہ و زور کرنا موجود فرد اور نسل کو اٹھانا اور قتل کرنا ہوتا ہے اور عزل اصل نسل کا انکار ہوتا ہے لہذا اس کے صحابہ ہو گیا، مگر ایک نفس کو قتل کرنا (مارنا) بہت بڑا گناہ اور انتہائی قبیح اور برا فعل ہے۔ اسی لیے ہمارے بعض علماء نے کہا ہے: اسے شک عزل کے بارے میں حضور نبی کریم ﷺ کے اس ارشاد سے سمجھا جاسکتا ہے۔ ذَالِكَ الْوَرْدُ الْخَفِيُّ (۱) اور (عزل کرنا کو اُدھلے ہے یعنی یہ خطیہ زندہ و زور کرنا ہی ہے) تو یہ کہاوت ہے نہ کہ تحریم اور صحابہ کرام کی ایک جماعت اور دوسروں نے بھی یہ کہا ہے۔ اور عزل کی مباحات کے بارے میں بھی صحابہ کرام کی ایک جماعت، تابعین اور فقہاء کا قول ہے، کیونکہ حضور ﷺ کا ارشاد ہے: وَاصْلِحُوا لِقَاعَكُمْ (۲) یعنی تم پر کوئی حرج نہیں اس بارے میں کہ تم ذکر و بلاشبہ یہ تقدیر ہے) حقیق اس سے حسن اور جہد میں لاشی نے یہ سمجھا ہے کہ یہ عزل کے بارے میں نہیں بلکہ جہد و جہاد کا قول ہے۔ اور پہلی تاویل اولیٰ اور بہتر ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے: مَا قَا ارَادَ اللّٰهُ عِلْقَ شَيْءٍ لَمْ يَنْصَحْهُ شَيْءٌ (۳) اور جب اللہ تعالیٰ کسی شے کو پیدا کرنے کا ارادہ فرمائے تو کوئی شے اسے نہیں روک سکتی) امام مالک اور امام شافعی و حنفیہ نے کہا ہے: اگر دوسرے کے ساتھ اس کی اجازت کے بغیر عزل جائز نہیں ہوتا، ہو گیا انہوں نے





دین کو ترک کرنے والا (مٹا کر دیا) ہے جسے جب وہاں تک پہنچا جائے گا۔

اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اِذَا بُعِثَ مَخْلِقَتَيْنِ لِيُقَاتِلَا فَاَتَّخَذَ مِنْهُمَا (1) (جب وہ خلقوں کی بیعت کی جائے تو ان میں سے دوسرے کو قتل کر دو) اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔ اور ابو داؤد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ انہیں نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مَنْ وَجَدَ تَوْبَةً يَصِلُ عَمَلُ قَوْمٍ لَوْ طُفِلُوا لِقَاتِلُوا اَعْمَالُ وَالدَّعْوَةُ بِهِ (2) (جسے تم پاؤ کہ وہ قوم ملو کہ کاشمیں کرتا ہے تو تم قاتل اور مفعول پہ کو قتل کر دو) عنقریب اس کا بیان سورہ اعراف میں آئے گا۔ اور قرآن کریم میں ہے: اِنَّا نَسْأَلُكَ اَنْ تَنْفِخَ فِي سُلْطَانٍ مُّطَهَّرٍ وَتُؤْتِيَ اُمَّةً وَتُهْلِكُ اُمَّةً وَتُؤْتِيَ اُمَّةً وَتُهْلِكُ اُمَّةً فَتُقَاتِلُ فِي الْاَوَّلِيْنَ فَتَقَاتِلُ اَنْ تَقَاتِلُ الْاَوَّلِيْنَ (المائدہ: 32) (جاشہ سزا ان قوموں کی جو جنگ کرتے ہیں وہلے سے اور اس کے رسول سے: اور تو کشتی کرتے ہیں زمین میں فساد برپا کرنے کی ہے کہ کرائیں (جہن چن کر) قتل کیا جائے)۔

اور مزید فرمایا: اِنْ ظَلَمْتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقْتُلُكَ فَتَكُونُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَتَقَاتِلُ الْاَوَّلِيْنَ (ابو جرأت: 9) (اور اگر اہل ایمان کے دگر دوا نہیں محمداؐ پر ہیں تو ان کے درمیان صلح کرادو) اور اسی طرح وہ آدمی جس نے مسلمانوں کا عصا توڑا اور ان میں سے کسی جماعت کے امام کی کفایت کی اور ان کے ملکہ (کوس) کو متفرق کر دیا اور اہل دماغ کو ایک کر دیا جس میں فساد برپا کر دیا اور حاکم وقت کے خلاف جدوت کر دی اور اس کا حکم سامنے سے انکار کیا تو اسے بھی قتل کر دیا جائے گا، پس رب کریم کے ارشاد اِلَّا بِالْعَصَى کا بھی معنی ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اَلْمُسْلِمُونَ تَسْلُحُوا بِمَا فَا وَصَاكُمْ وَيَسْعَى مِنْهُمْ اَدْنَاهُ لَا يَقْتُلُ مُسْلِمًا بِكُفْرٍ وَلَا ذِمَّةً وَلَا يَحْدِلُ جِهْدًا وَلَا تَبَوُّثًا. اَهْلُ مَسْتَبْرَاطٍ (3) (مسلمین کے خون کا بدلہ لیا جائے گا اور ان کے ادنیٰ کو اپنی ذمہ داری کے لیے کوشش کریں جسے کسی مسلمان کو کافر سے بدلے قتل نہیں کیا جائے گا اور نہ ہی کسی کی کواں کے عہد کے دوران قتل کیا جائے گا اور ملکہ و عہد و دو بین رکھنے والے ایک دوسرے کے وارث نہیں بنیں گے)۔ اور داؤد اور سہیل نے ابو جہرہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: مَنْ قَتَلَ مَعَاذًا اِلَى غَيْرِ مَعَاذٍ خَرَّمَتْ اَنْتَ عَلَيْهِ لِحَبَّةً (جس نے کسی آدمی کو بلا وجہ قتل کیا اللہ تعالیٰ نے اس پر ہشت حرام کر دی)۔

اور ابو داؤد کی دوسری روایت میں ہے فرمایا: مَنْ قَتَلَ مِنْ اَهْلِ اَلْمَدِينَةِ يَجِدُ رِيحًا مَسْجِدَةٍ وَلَوْ رِيحًا لِيُوجِدَ مِنْ مَسْجِدَةٍ مَسْجِدًا (4) (جس نے اہل مدینہ میں سے کسی آدمی کو قتل کیا وہ جنت کی خوشبو پائے گا اور بلاشبہ اس کی ہوا ستر برس کی مسافت سے پائی جائے گی)

اور بخاری شریف میں اس حدیث میں ہے: ”بے شک اس کی ہوا (خوشبو) چالیس برس کی مسافت سے پائی جائے گی“ (5)۔ آپ نے اسے حضرت مہدئ بن عمر ابن العاصی بھیج کر حدیث سے روایت کیا ہے۔

2. عن ابی ابراہیم ترمذی، المعجم، جلد 2، صفحہ 257

1. بحیث مسلم کتاب الزکوٰۃ، جلد 2، صفحہ 128

3. عن ابی داؤد، کتاب الحدیث، جلد 3، صفحہ 2523. عن ابن ذہب، کتاب الخصال، جلد 2، صفحہ 2720. سنن ابی یوسف

5. بحیث بخاری، کتاب الحدیث، جلد 2، صفحہ 1021

4. مسند امام احمد، جلد 4، صفحہ 6745

**مسئلہ نمبر 9۔** قرآن تعالیٰ: **فَذَلِّمُوا**۔ ان مکررات کی طرف اشارہ ہے۔ اس میں کاف اور میم خطاب کے لیے ہیں اور ان دونوں کا اعراب میں کوئی حصہ نہیں۔ **وَضَلَلْتُمْ** وہ وسعت سے مراد وہ امر (تھکر) ہے جو ہو گا کہ اور مقرر ہو۔ اور کاف اور میم محل نصب میں ہیں، کیونکہ یہ ضمیر ہے جو مخاطب کے لیے وضع کی گئی ہے۔ اور وہی میں ضمیر قائل ہے جو اللہ تعالیٰ کی ذات کی طرف لوٹ رہی ہے۔ اور مطر الوراق نے مانع سے اور انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حضرت عثمان ذوالنورین رضی اللہ عنہ نے اپنے ساتھیوں پر ادب سے جھانک کر دیکھا اور فرمایا: تم کس بنا پر مجھے قتل کرتے ہو؟ حالانکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”کسی مسلمان آدمی کا خون حلال نہیں ہوتا مگر تم میں سے کسی ایک سبب سے وہ آدمی جس نے عصی ہونے کے بعد نہ کیا تو اس پر رجم کی سزا ہے یا جس نے عہد کسی کو قتل کیا تو اس پر قصاص ہے یا جو اسلام لانے کے بعد مرتد ہو گیا تو اس پر قتل کی سزا ہے“ (۱)۔ تو حضرت ہذا اشارہ میں نے فرمایا ہے زمانہ جاہلیت میں اور نہ ماضی اسلام میں اور میں نے کسی کو قتل نہیں کیا کہ اس کے بدلے میری جان لی جائے (یعنی مجھے قصاص قتل کیا جائے) اور نہ میں مرتد ہوا ہوں جب سے میں نے اسلام قبول کیا ہے، بلاشبہ میں شہادت دیتا ہوں لا اِلهَ اِلاَّ اللهُ وَ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُوْلُهُ یہ جو میں نے تمہارے لیے ذکر کیا ہے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے تمہیں حکم دیا ہے تاکر تم (حقیقت کو) سمجھو (۲)۔

**مسئلہ نمبر 10۔** قرآن تعالیٰ: **وَلَا تَقْرَءُوا آيَاتِ الْكِتَابِ بِالْحَسَنِ اَلَا بِالْبُخْلِ**۔ یعنی بخیم۔ کے مال کے قریب نہ جاؤ مگر اس طریقہ سے جس میں اس کا ذکر ہو اور یہ اس کے اصل مال کی حفاظت کرنا اور اس کے فروغ میں اضافہ کرنا ہے۔ اور اس میں بھی سب سے اچھا قول ہے، کیونکہ یہ جامع قول ہے۔ حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: **وَلَا تَقْرَءُوا آيَاتِ الْكِتَابِ اِلَّا بِالْبُخْلِ** یعنی اس میں تجارت کرنے کے ساتھ اور نہ اس سے خرید کے اور نہ خرچ کرنے کے۔

**مسئلہ نمبر 11۔** قول قرطبی: **حَقَّقِي يَتْلُوْنَ اَشْيَاءَ** یعنی یہاں تک کہ وہ اپنی قوت کو پہنچ جائے اور یہ بھی جن میں ہوتی ہے اور بھی معرفت و پہچان میں تجربہ کے ساتھ اور دونوں اجموں کا حصول ضروری ہے، کیونکہ یہاں **اَشْيَاءَ** کا لفظ مطلق واقع ہوا ہے حالانکہ سورۃ النساء میں بخیم کے حال کا بیان عقیدہ کیا ہے، چنانچہ ارشاد فرمایا: **وَاَنْتَلَوْا اَلَيْسَ لِكُلِّ شَيْءٍ قِيَامٌ** (۱)۔ اور آج راتے ہو تیسویں کر یہاں تک کہ وہ پہنچ جائیں کاغذ (کی عمر) کو جس اُمر محسوس کرو جس میں وہ اپنی (۲)۔

یہاں یہ قوت بدن اور وہ ہوس الکاح ہے۔ یہ قوت معرفت اور وہ ایمان اس ارشد ہے۔ دونوں کو جامع ہے اور اگر تم کو اپنے دل پر معرفت حاصل ہونے سے پہلے اور قوت بنیہ حاصل ہونے کے بعد قدرت اور اختیار دے دیا جائے تو وہ بیخبر است اپنی شہوات میں ضائع کر دے اور پھر وہ ایمان دار اور مفلس باقی رہ جائے جس کے پاس کوئی مال نہیں ہوتا۔ اور اس شرط کے ساتھ جویم کو غلام اس لیے کہا گیا ہے، کیونکہ لوگ اس سے غافل ہوتے ہیں اور آباء اپنے بیٹوں کے پاس موجود نہیں ہوتے پس آپ









اس سے رک جاؤ۔ اور ابن ماجہ وغیرہ نے حضرت عمرؓ پر بھی اس روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایسا منع فرمایا کہ اس سے آنکھیں (آنسوؤں سے) بہہ پڑیں اور اس سے دل خوفزدہ ہو گئے تو ہم نے عرض کی: یہ رسول اللہ ﷺ کی طرف سے تو اللہ اور اس کے رسول کا وعدہ ہے تو ہمارے خلاف کئے گئے کیا ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں نے تمہیں ایک روشنی اور واضح دین پر چھوڑا ہے اس کی رات اس کی دن کی مثل ہے۔ جو بھی میرے بعد اس میں جھٹک جائے گا وہ بالک ہو جائے گا تم میں سے جو زندہ رہا وہ غرق رب بہت سے مشکلات دیکھے گا جس کی تم پر اسے اختیار کرنا لازم ہے جسے تم میری سنت سے اور میرے بعد خلفائے راشدین عہدین کی سنت سے پھانوس پر مضبوطی سے ڈٹ جاؤ۔ اور ایسے امور سے بچو جو خیر و شر کے گئے ہوں، کیونکہ ہر بدعت گمراہی ہے اور تم پر اطاعت لازم ہے اگرچہ (امیر) کسی غلام بنی ہو، کیونکہ موسیٰؑ کی لے گئے اونٹ کی طرح ہے کہ اسے جہاں چاہا جائے وہیں دلی کرتا ہے (۱)۔ اسے تر مذی نے اسی معنی کے ساتھ روایت کیا ہے اور اسے صحیح قرار دیا ہے۔

قد تَرَكْتُمْ مِلَّ لَيْسَ لَكُمْ نِيْلُهَا كُنْهَارُهَا لَا يَبْلُغُ مَتْنُهَا بَعْدَ الْإِهَالَةِ مِنْ يَمِينِ مَنْكُ فُسُورَى إِبْتِلَافًا كَثِيرًا  
فَعَلَيْكُمْ بِمَا عَرَفْتُمْ مِنْ مَسْئِقٍ وَ سَنَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَجْدِيذِينَ بَعْدِي طَعْمًا حَلِيًّا بِمَنْوَاجِدٍ وَلِيَّكُمْ وَالْأُمُورُ  
لِأَحْدِثَاتٍ فَإِنْ كَانَ بَدْعُهُ فَضْلُهُ فَعَلَيْكُمْ بِطَبْعِهِ فَإِنْ كَانَ عَدُوًّا حَشِيًّا فَلَا تَأْكُلُوا مِنْهُ الْإِثْمُ حَيْثُ أَبْدِ الْإِثْمَ (2)  
اور ابو داؤد نے روایت بیان کی ہے (3) کہ ابن کثیر نے بھی بتایا، انہوں نے کہا: ہمیں الاسفیان نے خبر دی کہ انہوں نے بیان کیا کہ کسی آدمی نے حضرت عمرؓ بن عبدالمطلبؓ کی طرف خط لکھا اور فقیر کے بارے آپ سے دریافت کیا تو آپ نے اس کی طرف لکھا: أما بعد، فإن أوصيت بتقوى الله والاعتصام بأمره وإتباع سنة رسول الله ﷺ فليحفظها وتكون ما أحدث السعدون بعد ما جرت به سنة، وتكفوا مؤنته فعليكم بذلك وإجماع الجماعة فإنها لك بأذن الله صفة الخير۔ (میں تجھے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور اس کے معاملہ میں میانہ روی کرنے اور رسول اللہ ﷺ کی سنت کی اتباع کرنے کی نصیحت کرتا ہوں، اور انہیں ترک کرنے کی جو مستند لوگوں نے ایجاد کی ہیں اس کے بعد کہ ان کے بارے سنت، جو ہے اور اس کی مشقت (اور محاربت) سے باز رہو، پس تجھ پر لازم ہے کہ جماعت کے ساتھ رہے کیونکہ وہ میرے لیے اللہ تعالیٰ کے دُعا سے حفاظت اور بچاؤ ہے۔ پھر تو جان لے کہ لوگوں نے کسی بدعت کو اپنالین کیا مگر اس سے پہلے کوئی ایسی شے گزر چکی ہو جو اس پر دلیل ہو، اس میں اس کا قیاس ہو، کیونکہ سنت کا سنت اس نے ترک کر دیا ہے جو اس کے خلاف خطا اور غلطی ہے، وہ قوی (یعنی حق معقول) اور حقیقی (مکبرائی) تو جانتا اور اس سے واقف ہے، ایسی تو اپنے آپ کے لیے اس پر رخصت اور خوش رہ جس سے قوم نے اپنے نفسوں کو راضی رکھا، کیونکہ وہ ظلم کی بنا پر اس سے واقف ہوئے اور مکمل لگاؤ کے ساتھ دیکھ کر اس سے باز رہے، جاشیہ اور کثیف امور پر زیادہ وقت اور قوت نہ رکھتے تھے اور جس فضل و سہولتی کے ساتھ وہ اس مقام میں ہے وہ ادنیٰ اور افضل ہے۔ پس اگر ہدایت وہ ہے جس پر تم ہو تو پھر تم اس کی طرف ان پر سبقت لے گئے ہو اور اگر تم کہو کہ یہ (بدعت) ان کے بعد

ظاہر ہوئی ہے تو اسے ایجاد نہیں کیا مگر اس نے جس نے ان کے راستے کے علاوہ کسی اور کی اتباع اور پیروی کی ہے اور اس نے اپنے آپ کو ان سے دور کر لیا ہے۔ بلاشبہ سابقین تو وہی ہیں۔ حقیقت انہوں نے اس بارے میں ایسی گفتگو کی ہے جو کافی ہے اور انہوں نے وہ وصف بیان کیا ہے جو شفا غلاب کرتا ہے (یعنی باعث الطمینان ہے) پس جو ان سے کم ہے وہ کوتاہی کرنے والے کی طرف سے ہے اور جو ان سے اوپر (اور زیادہ) ہے وہ جسارت کرنے والے کی طرف سے ہے۔ حقیقت ایسے قوم نے ان کے جہود جس ان سے کم ہے ان کے کوتاہی کی پس انہوں نے جہاد کی (ظلم کیا) اور ان میں سے کئی قوموں نے سرکشی اختیار کی اور انہوں نے غلو کیا اور بلاشبہ وہ اس کے باوجود بدایت مستقیم پر ہیں۔ اور حدیث ذکر کی (۹۱)۔

اور حضرت سہل بن عبد اللہ تستری نے کہا ہے: تم پر اثر و سنت کی اقتدا کرنا لازم ہے، کیونکہ ڈر ہے کہ مغرب وہ زمانہ آئے گا جب کوئی انسان حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور تمام احوال میں آپ کی اقتدا اور پیروی کرنے کا ذکر کرے گا تو لوگ اس کی خدمت کریں گے اور اس سے نفرت کریں گے اور اس سے برأت اختیار کر لیں گے اور وہ اسے ذلیل اور سوا کریں گے۔ حضرت سہل نے کہا: بے شک اہل سنت کے ہاتھ پر بدعت ظاہر ہوئی، کیونکہ انہوں نے ان کی معاذرت کی اور انہوں نے اس کے ساتھ بحث مباحثہ کیا اور ان کے جہودے کو ظاہر ہوئے اور عام لوگوں میں پھیل گئے اور اس نے بھی اسے من لیا جس نے نہیں سوا تھا، اگر وہ انہیں چھوڑ دیتے اور ان سے گفتگو نہ کرتے تو ان میں سے ہر ایک اس کے ساتھ مروجہ جہاد میں جہنم میں تھا اور اس سے کوئی شے ظاہر نہ ہوتی اور وہ اسے اپنے ساتھ قبر میں لے جاتا۔ اور حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: تم میں سے کوئی کسی بدعت کا آغاز نہیں کرتا یہاں تک کہ وہ تم میں اس کے لیے کوئی عبادت ایجاد نہ کرے اور وہ اس کے مطابق عبادت کرنے لگتا ہے پھر وہ اس کے لیے بدعت کو ایجاد کر دیتا ہے اور جب وہ بدعت کے بارے میں لے لگتا ہے اور لوگوں کو اس کی طرف دعوت دیتا ہے تو وہ اس سے اس خدمت (اور بوجھ) کو الگ کر لیتا ہے۔

حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں کوئی حدیث نہیں جانتا جو ہندسہ کے لیے اس حدیث سے زیادہ سخت ہو۔ حبيب الله النجعة عن صاحب التبعة (اللہ تعالیٰ نے جنت کو بدعتی سے چھپایا ہے) فرمایا: میں یہودی نور لبرائی اس کی نسبت زیادہ امیدوار ہیں۔ حضرت سہل نے کہا: جو چاہے کہ اپنے امین کی عزت و تکریم کرے تو وہ سلطان وقت کے پاس داخل نہ ہو، عورتوں کے ساتھ خلوت اختیار نہ کرے اور ہوں پرستوں کے ساتھ خدمت اور جھگڑا نہ کرے۔ اور یہ بھی فرمادہ تھا: اتباع و پیروی کرو اور نئی چیزیں (بدعت) ایجاد نہ کرو۔ تمہارے لیے وہ کافی ہوگی۔

اور منہ واری میں ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور کہا: اے ابو عبد اللہ! میں نے بلاشبہ میں نے مسجد میں ابھی وہ شے دیکھی ہے جس کو میں نے ناپسند کیا ہے اور الحمد للہ میں نے نیر کے سوا کچھ نہیں دیکھا، انہوں نے پوچھا: تو وہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا: اگر آپ زندہ رہے تو مغرب آپ اسے دیکھ لیں گے۔ میں نے مسجد میں ایک قوم مختلف ملتوں میں بیٹھے دیکھے وہ نماز کا انتظار کر رہے ہیں۔ ہر بیٹھے میں ایک آدمی ہے اور ان کے



ہاتھوں میں منکر یزید ہیں اور وہ انہیں کہہ رہے ہیں: سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھو۔ چنانچہ وہ سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے پوچھا: تو پھر تم نے انہیں کیا کہا؟ انہوں نے بتایا: میں نے انہیں کچھ نہیں کہا۔ آپ کی رائے اور حکم کا اٹھ کر رہ گیا۔ انہوں نے فرمایا: کیا تم نے انہیں کچھ نہیں دیا کہ وہ اپنے گناہ ٹھاکر کریں اور میں ان کے لیے ضامن ہوں کہ یہ عمل ان کی نیکیوں کو ضائع نہیں کرے گا۔ پھر آپ چلے اور ہم بھی ان کی معیت میں چلے یہاں تک کہ وہ ان مصلوٹوں میں سے ایک مصلوٹ میرا قے اور ان کے پاس آکر ٹھہر گئے۔ اور فرمایا: یہ کیا ہے جو میں تمہیں کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں؟ انہوں نے کہا: اے ابو عبد الرحمن! یہ منکر یزید ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس کے ساتھ کبیرا چلتا ہے (اور تسبیح) کو سوار کر رہے ہیں۔ تو انہوں نے فرمایا: سو مرتبہ اپنے گناہوں کو ٹھاکر کر، اور میں تمہارے لیے ضامن ہوں کہ تمہاری نیکیوں میں سے کوئی شے ضائع نہیں ہوگی۔ اے محمد بن حنفیہ! یہ امتِ اہم پر افسوس ہے کہ تمہاری ہلاکت کتنی چیزوں سے آچکنی ہے، کیا احکامات و مگر اس کا رد و نہ کھٹنے والا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: اے ابو عبد الرحمن! قسم بخدا ہم نے سوائے نیکی کے کوئی اور ذمہ نہیں کیا۔ تو آپ نے فرمایا: کتنے ہی خیر اور نیکی کا رد و نہ کرنے والے ہیں مگر اسے نہیں پہنچ سکتے گے (۵۶)۔

اور حضرت عمر بن عبدالعزیز سے روایت ہے کہ ان سے کسی آدمی نے ہوں پرستوں اور اہل بدعت کی کسی شے کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا: تجھ پر لازم ہے کہ تو عراب اور غلام کے دین کو رد و نہ کرے جو کتاب کے بارے میں ہے اور اس کے سوا جو کچھ ہے اس سے بھیدگی اختیار کر لے۔ اور امام روزانی نے کہا ہے: اہل بیت نے اپنے ساتھیوں سے کہا: تم کوں کی شے سے جی آدم (انسان) کے پاس آتے ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا: ہر شے سے۔ اس نے کہا: کیا تم استغفار سے پہلے بھی ان کے پاس آتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا: دور دور ہوا۔ وہ شے ہے جسے توحید کے ساتھ ملا دیا گیا ہے۔ اس نے کہا: میں یقیناً ان میں کوئی ایسی شے پھیلاؤں گا جس سے وہ اللہ تعالیٰ سے استغفار نہیں کریں گے۔

امام روزانی نے فرمایا: پس اس (اہل بیت) نے نوگوں میں ہوں کو پھیلا دیا۔ اور حضرت عطاء بن رافع نے فرمایا: میں نہیں جانتا دو نعمتوں میں سے کوئی نعمت مجھ پر زیادہ عظیم ہے یہ کہ میں نے مجھے اسنام کی ہدایت اور رہنمائی عطاء فرمائی یا یہ کہ اس نے مجھے اس ہوں سے عافیت اور چھٹکارا عطا فرمایا؟ اور امام شمس بن رافع نے بیان کیا ہے کہ ہوں پرستوں کو اصحاب الاہوا کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ لوگوں کو آتش جہنم میں گرتے چلے جاتے ہیں۔ یہ سب واردی سے مروی ہے۔

اور حضرت مسلم بن عبد اللہ سے معز کے چچے، نذر بن زید سے اور ان سے الکاح، شاعر نے کہنے کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا: نہیں، اس کی کوئی حوث و تحریر نہیں، وہ کفار ہیں اور کیسے ممکن ہو سکتا ہے جو یہ کہتا ہے: قرآن کریم مخلوق ہے نہ بہت پیدا کی گئی ہے اور ان جہنم اور علی اللہ کی کوئی فیہ صرافہ ہے، کوئی شفاعت نہیں، مؤمنین میں سے کوئی جہنم میں داخل نہیں ہوگا اور مضمرہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے گناہگاروں میں سے کوئی جہنم سے پس نکلا، نہ کوئی عذاب قبر ہے اور نہ ہی منکر و نکیر ہیں۔ اور آخرت میں نہ ہمارے رب کا عذاب ہے اور نہ ہی زیادہ (کا کوئی تصور ہے) اور جو کہ علیہ تعالیٰ کا علم مخلوق ہے، نہ وہ

سلطان کو جانتے ہیں اور یہی جہاد کو اور وہ اسے کافر قرار دیتے ہیں جو ان کے ساتھ ایمان رکھتا ہے۔

حضرت فضیل بن عیاض رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: جس نے کسی بدعتی سے محبت کی، اللہ تعالیٰ اس کے عمل کو ضائع کر دے گا اور اس کے دل سے نور اسلام کو نکال دے گا۔ آپ کے کلام میں سے یہ اور زیادہ پہلے گزر چکا ہے۔

اور مہنغیاں ٹوڑی نے کہا ہے: بدعت الحسنی کے نزدیک معصیت (مکرمہ) سے زیادہ پسندیدہ ہے، (تہذیب المعصیت سے توبہ کی جاسکتی ہے اور بدعت سے توبہ نہیں کی جاتی۔ اور حضرت امین عباسؓ نے فرمایا: اہل السنۃ میں سے ایسے آدمی کی طرف دیکھنا عبادت ہے جو سنت کی طرف دعوت دیتا ہو اور بدعت سے منع کرتا ہو۔ اور ابو نعیم نے کہا: تم پر اس پہلے امر کو مضبوطی سے تھا مالا لازم ہے جس پر تم تفرق سے چلے تھے۔ عاصم الاحولؒ نے کہا ہے: میں نے اس کے بارے میں سننے سے بات کی تو انہوں نے فرمایا: انہوں نے تجھے نصیحت کی ہے قسم بخدا! اور تجھے کچا کہا ہے۔

تخلیق سورہ آل عمران میں حضور علیہ السلام کے اس قول کے معنی گزرا چکے ہیں کہ ”یہی اصرافیں بہتر فزوں میں تقسیم کر دئے اور یہ امت مغربہ بہتر فزوں میں بٹ جائے گی۔“ الحدیث، بعض اہل معرفت علماء نے کہا ہے: یہ فرقہ جو حضور نبی حکیم میں علیہ السلام کی امت کے فزوں میں زائد ہوا ہے اور ہم سے جدا ہوا ہے، بعض رکھتے ہیں اور فقہاء سے بعض رکھتے ہیں اور گزشتہ امتوں میں سے یہ فرقہ کبھی نہیں ہوا۔ اور حضرت رافع بن خدیجؓ جو پیغمبر نے روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: میری امت میں ایک قوم ہوگی جو اللہ تعالیٰ اور قرآن کریم سے کھر کریں گے اور انھما ایک انہیں احساس اور شعور بھی نہ ہو گا جیسا کہ یہود و نصاریٰ نے کھر کر لیا۔ فرمایا: تو میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! اس پیغمبر آپ پر نثار و قربان! وہ کیسے لوگ ہوں گے؟ آپ صلی علیہ وسلم نے فرمایا: ”وہ بعض کافر اور کربیں گے اور بعض کا انکار کریں گے۔“ پھر میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس پیغمبر آپ پر نثار و قربان! وہ کیا کہیں گے؟ تو آپ صلی علیہ وسلم نے فرمایا: ”وہ ابلیس و اللہ تعالیٰ کے برابر اور مساوی قرار دیا جس کی مفت خلق میں، قوت میں اور رزق میں۔“ اور کہیں گے خیر اور بھلائی اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہے اور شر ابلیس کی جانب سے۔“ فرمایا: پس وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کھر کرتے ہیں فرمایا: ”میری امت ان سے عداوت، بغض اور جھگڑا، فساد نہیں کرے گی وہی اس امت کے زائد ہوا ہے۔“ اور آگے حدیث ذکر کریں۔

اور سورۃ النساء میں اور اس سورت میں اہل بدعت اور یوں پرستوں کی کلماست اور جھٹسنی اختیار کرنے سے نبی کا بیان گزر چکا ہے۔ اور بلاشبہ جو ان کے ساتھ کلماست کرے گا اس کا حکم ہوں کے حکم کی مثل ہی ہوگا۔ پس فرمایا: **وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوفُونَ فِي آيَاتِنَا** (النعام: 68) (اور (اے مننے والے!) جب تو دیکھے انہیں کہ بے ہودہ ہمیشہ کر رہے ہیں تبادلی آیتوں میں) پھر سورۃ النساء میں ان لوگوں کی سزا بیان فرمائی جنہوں نے ایسا کیا اور اس کی مخالفت کی جس کا اللہ تعالیٰ نے حکم ارشاد فرمایا۔ **پس فرمایا: وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكَ فِي الْكِتَابِ آيَاتِ** (النساء: 140) اور سورۃ النساء مدنی سورت ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے اسے ان کے ساتھ ملا دیا جس نے ان کی مجلس اختیار کی۔ اور اس امت کے احمد میں ایک جماعت نے کہا: وقفہ اختیار کیا ہے اور اہل بدعت کی مجلس اختیار کرنے والے پر معاشرت اور مخالفت کی بنا پر ان آیات کے تقاضا کے مطابق قصاص دیا گیا۔ ان

میں سے امام احمد بن حنبل، امام ابو زاری اور ابن مبارک مدظلہم ہیں، کیونکہ انہوں نے اہل بدعت کی مجالست اختیار کرنے والے آدمی کے بارے میں کہا ہے: "اے ان کی مجالست اختیار کرنے سے روکا جائے گا، اگر وہ روک جائے تو نوبہا و رخصا سے ان کے ساتھ ملا دیا جائے گا، ان کی مراد یہ ہے کہ حکم میں (اے ان کی مثل فرمود دیا جائے گا)۔

اور حضرت عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ تعالیٰ نے شراب پینے والوں کی مجلس اختیار کرنے والے کے ساتھ حکم لگا دیا اور یہ آیت تلاوت فرمائی: اَلَا تَنْظُرُوْنَ (النساء: 140) (اور نہ تم بھی انہیں کی طرح ہو گے) آپ کو عرض کی گئی: وہ کہتا ہے میں ان کی مجلس اپناتا ہوں تاکہ میں ان پر اسے واضح کروں اور ان کی باتوں کا رد کروں۔ تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے ان کی مجالست سے روکا جائے گا اور اگر وہ باز نہ آئے تو اسے ان کے ساتھ ملا دیا جائے گا۔

لَمْ يَكُنِ الْمُؤْمِنُ مِنَ الْكِتَابِ كَمَا عَلِيَ الْبَيْتِ أَحْسَنَ وَ تَلَوْنِي لَا تَكُنْ مَعَهُ وَ هَذِي  
رَحْمَةُ لَكُمْ بِمَا رَأَيْتُمْ يَوْمَئِذٍ وَ هَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي أَنْتُمُ الْعَالَمُونَ تُذْخِرُونَ

"پھر ملاحظہ فرمائی ہم نے مومن (علی السلام) کو کتاب تاکہ پوری کر دیں نعمت ان پر جو نیک عمل کرتے ہیں اور تاکہ تفصیل ہو جائے ہر چیز کی اور (یہ کتاب) باعث ہدایت و رحمت ہے تاکہ وہ اپنے رب سے طاقت کرنے پر ایمان لا لیں۔ اور یہ (قرآن) کتاب ہے ہم نے انہیں اسے بابرکت ہے جو چاہی کہ وہ اس کی اور وہ (اللہ سے) تاکہ ہم پر رحم کیا جائے۔"

قرآن تعالیٰ: لَمْ يَكُنِ الْمُؤْمِنُ مِنَ الْكِتَابِ اس میں مؤمنی اور الکتاب دونوں مفعول ہیں۔ کتاب کا یہ مفعول من اجلہ ہے یا یہ مصدر ہے (یعنی مفعول مطلق) عَلِيَ الْبَيْتِ أَحْسَنَ، أَحْسَنَ کتب اور رُفِيعُ دُلوں کے ساتھ چڑھا گیا ہے۔ پس جنہوں نے رُفِيع دیا تو درجات یعنی بن بھر اور ایمان الی اسما کی ہے۔ اور وہ اس قدر پر ہے: تَلَوْنِي عَلِيَ الْبَيْتِ أَحْسَنَ۔ مبدوی نے کہا ہے: اس میں نقد ہے، کیونکہ اس میں مبتدا مخدوف ہے جو کہ الیٰی کی طرف لوٹنے والی ضمیر ہے (یعنی ہوا)۔ اور سیبویہ نے غلیل سے بیان کیا ہے کہ اس نے یہ سنا ہے: مما انا بالندی فائول لك شيث اور جنہوں نے نصب دی ہے تو وہ اس بنا پر کہ یہ فعل ماضی ہے اور صلہ میں داخل ہے۔ یہ بصریوں کا قول ہے۔ اور کسائی اور فرواء نے اس کی عبارت دی ہے کہ یہ اسم جو کہ لاند علی صفت واقع ہو رہا ہو۔ اور ان دونوں نے اس جیسے کو جائز قرار دیا ہے۔ حدیث بالندی، اہلند دونوں معرلہ اور جو اس کے قریب ہے اس کے ساتھ اندی کی صفت لگا دی ہے۔ جو اس نے کہا ہے: اور یہ بصریوں کے نزدیک محال ہے، کیونکہ یہ صفت ہے اسم کی اسے مکمل کیے جانے سے پہلے اور ان کے نزدیک معنی ہے معنی المحسن (نیک عمل کرنے والے پر) حضرت مجاہد و طلحہ نے کہا ہے: انما معنی المحسن البصری (تاکہ پوری کر دیں نعمت نیک عمل کرنے والے مومن پر)۔

اور قولہ باری تعالیٰ: تَلَوْنِي عَلِيَ الْبَيْتِ أَحْسَنَ کے معنی میں حسن نے کہا ہے: ان میں محسن اور غیر محسن دونوں طرح کے ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے کتاب ہڈل فرمائی تاکہ وہ نیک عمل کرنے والوں پر نعمت عمل کر دے۔ فَاذْنَبِ اللَّهُ الْكِتَابَ تِلْكَ

علیٰ الحسین اور اس قول کے صحیح ہونے پر دلیل یہ ہے کہ حضرت ابن مسعودؓ نے اس طرح قرأت کی: تَسْمَعُونَ  
الَّذِينَ احْسَنُوا اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے ہم نے سوئی طیبہ السلام کو تو رات عطا فرمائی ان احسانات میں زیادتی  
کرتے ہوئے جو اللہ تعالیٰ نے سوئی طیبہ السلام پر فرمائی ان میں سے جن کا ہم ان پر تو رات عطا کر کے پھیلے اللہ تعالیٰ  
نے انہیں عطا فرمایا ہے۔

محمد بن یزید نے کہا ہے: یہی معنی ہے: تنہا ماعنیٰ الَّذِیْ اَمْسَتْہُ اَشْفَ حَوَیْہِ بِیْ حَوْسِیْ عَلَیْہِ السَّلَامُ مِنَ الرِّسَالَةِ وغیرہا (کھس کرتے ہوئے اسی نعمت و احسان کو جو جس نے رسالت وغیرہ میں سے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر فرمایا)۔ اور عبد اللہ بن یزید نے کہا ہے: اس کا معنی ہے: حَلَّیْ بَعَثَانَ اللّٰہِ بِیْ اَنْبِیَآئِہِ عَلَیْہِمُ السَّلَامُ مِنَ الرِّسَالَةِ وغیرہا (۱) (کھل کرتے ہوئے اسی احسان و جود اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء علیہم السلام پر رسالت وغیرہ میں فرمایا)

اور صحیح بنائے گئے ہیں۔ نتیجتاً علیہ احسان موسیٰ میں طاعت و طوع و روع (2) مکمل کرتے ہوئے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی اس نیکی کو جو اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری کی صورت میں دے کرتے ہیں، اور فرما دے بھی یہ کہا ہے، و ہجر کہا گیا ہے، ﴿ثُمَّ اِیْ بِرَدَّ اِلَیْهِ﴾ کہ دوسرا پہلے کے بعد ہے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ اور انہیں کتاب کا عطا کیا جانا اس سے پہلے ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ﴿ثُمَّ اِیْ بِرَدَّ اِلَیْهِ﴾ یعنی وہاں ہے۔ یعنی و انبیاء موسیٰ النکات (اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی) کیونکہ یہ دونوں حرف عطف ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے: ﴿تَدْرِیْ کَلَامَ رَبِّیْ﴾ کہ تم جانتی ہو کہ تمہارا خداوند انبیاء موسیٰ النکات ﴿فَیْضُ اِلَیْهِ اِنْعَامُ رَبِّیْ﴾ (پھر ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی تھی۔ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن نازل کرنے سے پہلے)۔

[illegible]

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى قَلِيلٍ مِنْ قَبْلِكَ وَإِنَّا كُنَّا مِنْكُمْ  
تِلْكَ الْأُمَّةَ أَوَّلًا نَدْعُو ۖ ثُمَّ كُنَّا الْآخِرَةَ ۚ كُنَّا عِلْماً غَيْبٍ لَهُمْ وَلَوْ كَانُوا يُعْذِرُ  
بِمَعْرِتِهِمْ ۚ ثُمَّ جَاءَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا فَطَوَّأْتُمْ بِهِمْ ۖ وَتَوَلَّوْا  
وَكُنْتُمْ أَصْحَابُ الْأَعْيُنِ ۚ أَعْمَىٰ ۚ فَكُنْ حَتَّىٰ تُلَاقِيَهُمْ فِي يَوْمٍ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ  
كُفْرُهُمْ وَلَهُمْ فِي يَوْمٍ ذَلِكَ خُتِمَ الدِّينُ فَوَدَّعَوْا عَنْكَ ۚ فَكُنْ حَتَّىٰ تُلَاقِيَهُمْ  
فِي يَوْمٍ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُفْرُهُمْ وَلَهُمْ فِي يَوْمٍ ذَلِكَ خُتِمَ الدِّينُ فَوَدَّعَوْا عَنْكَ ۚ

عَمَّا سَجَّوِيٍّ يَنْقُصُ فُؤَادَ عَنْ اِلْتِسَافِ الْعَدَابِ وَكَانُوا يَصْدُقُونَ ۝

”ہم نے اسے (ادارے) باک نہ کیا کیونکہ تیری کئی بھی کتاب تو صرف دو گروہوں پر ہم سے پہلے اور ہم تو ان کے پڑھنے پر جانے سے بالکل بے خبر تھے۔ یاد نہ کیا کہ اگر اتاری گئی ہوتی تو ہم پر کتاب تو ہوتے ہم زیادہ ہدایت پانے والے ان سے، بے شک آگنی ہے تمہارے پاس روشن دیکھ اپنے رب کی طرف سے اور سراسر ہدایت اور رحمت تو کون زیادہ ظالم ہے اس سے جس نے جہلا یا اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو اور مذہب پھر ان سے؟ عقریب ہم سزا دیں گے انہیں جو نہ سڑتے ہیں، عاری آیتوں سے بے نصاب سے اس وجہ سے کہ وہ نہ پھیرا کرتے تھے۔“

قرآن تعالیٰ: اَنْ تَكُوْنُوْا يَٰٓمُجْلِصِيْٓمِ الْاَصْحَابِ ۝ اَلَمْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا (اے کہ تم یہ نہ کہو) اور بھریوں نے کہا ہے: اَنْزِلْنَا ۝ اَمْ اَنْتُمْ اَنْ تَقُوْلُوْا (ہم نے اسے نازل کیا یہ ناپسند کرتے ہوئے کہ تم کہو)۔ اور فراموش کر گئی ہے کہ اس کا معنی ہے خاتما اِنْ تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)، اِنَّا اَنْزَلُوْا الْكِتٰبَ كِتٰبَ رَحْمٰتٍ ۝ اِنْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور ہم پر کوئی کتاب نازل نہیں کی گئی۔

وَ اِنْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور ہم پر کوئی کتاب نازل نہیں کی گئی۔ اور یہاں عن دراستہائیں فرمایا، اس لیے کہ ہر گروہ ایک جماعت ہے۔ اور تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو) پر ہے فَقَدْ جَاءَكُمْ نَبِيٌّ مِّنْ رَبِّكُمْ ۝ اَمْ اَنْتُمْ اَنْ تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور اللہ تعالیٰ نے اسے بیان دونوں ہم معنی ہیں۔ اور اس سے مراد حضور نبی رحمت ﷺ کی ذات گرامی ہے اور آپ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ساتھ کام دیا ہے۔ وَ اِنْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور اس سے مراد حضور نبی رحمت ﷺ کی ذات گرامی ہے اور آپ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ساتھ کام دیا ہے۔ وَ اِنْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور اس سے مراد حضور نبی رحمت ﷺ کی ذات گرامی ہے اور آپ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ساتھ کام دیا ہے۔ وَ اِنْ تَكُوْنُوْا تَقُوْلُوْا اِھْلِ مَكَّةَ (اسے اہل مکہ تم یہ کہنے سے بچو)۔ اور اس سے مراد حضور نبی رحمت ﷺ کی ذات گرامی ہے اور آپ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ساتھ کام دیا ہے۔

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ  
يَأْتِي بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ لَا يَشْفَعُ لِنَفْسٍ اِلَّا بِاِذْنِهَا لَمْ يَكُنْ اٰمَنًا مِّنْ قَبْلِ اَوْ كَسَبَتْ شِقَۃَ  
اِيْمَانٍ ۝ اِنْ يَنْظُرُوْا اِلَّا اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ

”کس کی انتظار کر رہے ہیں، بجز اس کے کہ آئیں ان کے پاس فرشتے یا خود آئے آپ کا رب یا آئے کوئی نصاب آپ کے رب کی (لیکن) جس روز آئے گی کوئی نصاب آپ کے رب کی تو نہ بچے دے گا کسی کو اس کا ایمان لا تا جو نہیں ایمان لا چکا تھا اس سے پہلے یا نہ کی تھی اپنے ایمان کے ساتھ کوئی تھی۔ آپ (انہیں) فرما دیجئے تم بھی انتظار کرو ہم بھی انتظار کر رہے ہیں۔“

قرآن تعالیٰ: هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ لَا يَشْفَعُ لِنَفْسٍ اِلَّا بِاِذْنِهَا لَمْ يَكُنْ اٰمَنًا مِّنْ قَبْلِ اَوْ كَسَبَتْ شِقَۃَ اِيْمَانٍ ۝ اِنْ يَنْظُرُوْا اِلَّا اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ لَا يَشْفَعُ لِنَفْسٍ اِلَّا بِاِذْنِهَا لَمْ يَكُنْ اٰمَنًا مِّنْ قَبْلِ اَوْ كَسَبَتْ شِقَۃَ اِيْمَانٍ ۝ اِنْ يَنْظُرُوْا اِلَّا اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ لَا يَشْفَعُ لِنَفْسٍ اِلَّا بِاِذْنِهَا لَمْ يَكُنْ اٰمَنًا مِّنْ قَبْلِ اَوْ كَسَبَتْ شِقَۃَ اِيْمَانٍ ۝

پس وہ کس کی انتظار کر رہے ہیں؟ کُلُّ مَنْ يَنْتَظِرُنَا إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ کس کی انتظار کر رہے ہیں، بجز اس کے کہ موت کے وقت ان کی اور احکام کو قیض کرنے کے لیے نہ بھیجے ان کے پاس آئیں۔

اَوْ يَأْتِي رَبُّكَ حضرت ابن عباسؓ سے اور حضرت شحاکؓ نے کہا: اس کا مفہوم ہے: تاہم رہنک یا ان کے بارے میں قیض وغیرہ سے متعلقہ حیرے رب کا حکم آجائے، کبھی مضاف الیہ کو ذکر کیا جاتا ہے اور اس سے مراد مضاف ہوتا ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَأَسْمَى الْقُرْآنَ** (یوسف: 2) مراد اہل القریۃ ہے۔

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **وَأَسْمَى بَوَائِي لَكُمْ بِهِمْ أَنْبِئُكَ** (البقرہ: 93) اس میں مراد حب العجل ہے۔ اسی طرح یہاں بھی ہے بقیٰ امر دہنہ یعنی عقوبۃ ربانہ اور عذاب و پتہ (حیرے رب کی سزا اور حیرے رب کا عذاب آجائے گا)۔ اور کہا جاتا ہے: یہ ان قتلاہ بایات میں سے ہے جن کی تاویل سوائے اللہ تعالیٰ کے اور کوئی نہیں جانتا۔ اور اسی کی خش میں بحث سورۃ البقرہ میں گزر چکی ہے۔

اَوْ يَأْتِي تَبْصُلُ اِلَيْهِ رَبُّكَ کہا گیا ہے: اِلَیْهِ رَبُّكَ سے مراد سورج کا مغرب سے طلوع ہونا ہے۔ اس کے بارے میں بیان کیا گیا ہے کہ آپؐ کو دنیا میں صہلت دی جائے گی اور جب ساعت (قیامت) ظاہر ہو جائے گی تو پھر کوئی صہلت نہ ہوگی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اللہ تعالیٰ کے آنے سے مراد قیامت کے دن میدان شتر میں اپنی مخلوق کے دو میان فیصلہ کرنے کے لیے آنا ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **وَجَاءَ رَبُّكَ وَأَنْتَ كَأَنَّكَ صَافٍ** (الغجر) (اور جب آپؐ کا رب جلوہ فرما ہو گا اور نہ شیخ قطار و قطار حاضر ہوں گے)

اللہ تعالیٰ کے آنے میں کسی نوع کی کوئی حرکت، ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہونا اور زوال وغیرہ نہیں ہے، کیونکہ یہ چیزیں تب ہوتی ہیں جب آنے والا جسم یا جوہر ہو اور جس تھری پر جمہور اس میں الرتبہ ہیں، وہ کہتے ہیں: نہ آتا ہے، زوال فرماتا ہے، لیکن وہ اسے کسی کیفیت کے ساتھ صلیف نہیں کرتے، کیونکہ اس کی مثل کوئی شے نہیں ہے۔

ارشاد مگر وہی ہے: **لَنْ يَسْأَلَ كُفُّهُ هُنَا وَهُوَ السَّوْمُ عَلَی الْبَصِیْطِ** (الشوری) (نہیں ہے اس کی، نہ کوئی چیز اور وہی سب کچھ سننے والا دیکھنے والا ہے)

اور صحیح مسلم میں ہے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "تین چیزیں جب ظاہر ہو جائیں گی تو پھر کسی شخص کو اس کا ایمان نفع نہیں دے گا جو اس سے پہلے ایمان نہیں لایا یا اس نے اپنے ایمان کی حالت میں کوئی عمل خیر نہیں کیا، سورج کا مغرب سے طلوع ہونا، دجال کا کھلا اور وہ الارض کا ظاہر ہونا"۔ اور صفوان بن عیال مرادی مؤرخ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "بے شک مطلب اس کو ہے کہ ایک دروازہ کھلا ہو اس کی مسافت ستر برس کی ہے اسے بند نہیں کیا جائے گا یہاں تک کہ سورج اس کی طرف سے طلوع ہو جائے" (11)۔ اسے ابن قتیبہؒ نے اور ترمذیؒ نے روایت کیا ہے اور ترمذیؒ نے کہا ہے: ہذا حدیث حسن صحیحہ۔ اور صفوان نے بیان کیا ہے:

یہ شریک حرف ہے، واللہ تعالیٰ نے اسے اس دن نکلتے فرمایا جس دن زمین و آسمان پر افرائے۔ مفتوحہ یعنی توبہ کے لیے نکھلا گیا ہے اور بندہ نہ کیا جائے گا یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع ہو فرمایا: حدیث حسن صحیحہ (یہ حدیث حسن صحیح ہے)

میں (منسفر) کہتا ہوں اس سب کو اوراق اور معتزلہ نے جھٹلایا ہے، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے، میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو سنا کہ انہوں نے کہا: اے لوگو! بلا شہر جمع حق ہے اس کے بارے میں تم کسی دعوے میں مت آؤ اور بے شک اس کی نشانی یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کیا ہے اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے بھی رقم کیا ہے اور شہر جمع ان دونوں کے بعد رقم کیا ہے۔ اور غریب اس امت سے ایک قوم ہو گئی وہ جمع کو بھٹل گئے، وہ حال کی تہذیب کریں گے، مغرب سے سورج کے طلوع ہونے کا نکار کریں گے، مغرب کو نہیں مانتیں گے، شفا کا انکار کریں گے اور اسی قوم کو جھٹلائیں گے جو آگ (جہنم) سے نکلتے جائیں گے اس میں جتنے کے بعد اسے ابھرنے و ذکر کرنے ہے (۱)۔

در قطبی رضی اللہ عنہ نے ایک طویل حدیث میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا ہے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اور وہ اسی کے ہم معنی ہے کہ "سورج کو لوگوں سے روک لیا جائے گا جس وقت زمین میں تباہی کا زیادہ ہو جائے گی، سورج کو بھٹلایا جائے گی اور کوئی اس کا غم نہیں دے گا اور کنہ پھیل جائے گا اور اس سے منع نہیں کیا جائے گا۔ ایک رات کی مقدار عرش کے نیچے، جب بھی دو جہدہ ریز ہوگا اور اپنے رب سے اجازت طلب کرے گا کہ وہ کہاں سے طلوع ہو تو اسے کوئی جواب نہیں ملے گا یہاں تک کہ چاند اس کے ساتھ برابر ہو جائے گا اور وہ بھی اس کے ساتھ جہدہ ریز ہوگا اور اذان طلب کرے گا کہ وہ کہاں سے طلوع ہو تو ان دونوں کو کوئی جواب نہیں دیا جائے گا یہاں تک کہ سورج کو تین راتوں کی مقدار اور چاند کو دو راتوں کی مقدار روک لیا جائے گا اور زمین میں تباہی گہرا ہو جائے گی اور اس کی عوالت کو کوئی نہیں پہچان سکے گا اور اس وقت مسلمانوں کے شہروں میں سے ہر شہر میں ان کی ایک قلیل سی جماعت ہوگی، یہی جب دونوں کے لیے تین راتوں کی مقدار مکمل ہو جائے گی تو اللہ تعالیٰ ان کی طرف سے حضرت جبرئیل امین علیہ السلام کو بھیجے گا اور وہ فرمائیے گا: "بے شک رب کریم سبحانہ تعالیٰ تم دونوں کو حکم دے گا اور تم اسے کرنا اپنے مغارب کی طرف، ایسی لوٹ جاؤ اور وہاں سے طلوع ہو جاؤ اور یہ کہ تم دونوں کے لیے چار سے پاس کوئی روشنی اور نور نہیں ہے"۔ پس دو دونوں سیاہ حالت میں اپنے مغارب سے طلوع ہوں گے، وہ سورج کی روشنی ہوگی اور نہ چاند کا نور ہوگا اس سے پہلے ان کے گہرے میں ان کی محال موجود ہے، یہی اسی لیے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَجَعَلْنَا لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا﴾ (والقیامہ) (اور (بے پوری میں) سورج اور چاند یکساں ہو جائیں گے)

اور ارشاد فرمائی ہے: ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾ (انکور) (یا (کو) جب سورج لپیٹ دیا جائے گا) پس یہ دونوں بلند ہوں گے اس حرم جیسے دو جزیرے کے اوتے۔ اور جب سورج اور چاند آسمان کے نصف تک پہنچ جائیں گے تو ان کے پاس جبرئیل امین علیہ السلام آئیں گے اور وہ انہیں سیکڑا سے پکڑ لیں گے اور انہیں مغرب کی طرف (انہیں وہاں دیں گے اور وہ اپنے مغارب میں غروب نہیں ہوں گے بلکہ وہ دونوں باب اللہ پر ہی غروب ہوں گے پھر وہ دونوں کو آگ میں لگا دیں گے، چاند کے





اور اس بارے میں حضرت حذیفہؓ نے بیان فرمایا ہے: کہ رسول اللہ ﷺ ایک کمرہ میں تشریف فرما تھے اور اس سے نیچے جمے تھے۔ پس آپ ﷺ تیار سے پاس تشریف لائے اور فرمایا: ”تم کس کے بارے ذکر کر رہے ہو؟“ ہم نے عرض کیا: قیامت کے بارے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہے جبکہ قیامت قائم نہیں ہوگی یہاں تک کہ وہی علامات ظاہر ہو جائیں۔ ایک حصہ (زمین کا حصہ) مشرق میں، ایک حصہ مغرب میں، اور ایک حصہ جزیرہ عرب میں، (مخاں) (دھواں) کا کلاہ ہر ہونہ، رہاں کا ٹکنا، (وایہ) (اڑیہ)۔ یا جوج، یا جوج، سورج کا مغرب سے طلوع ہونا اور ایک آگ جو کہ قعر ہرہن سے نکلے گی، اور لوگوں کو ہاتھ کر کے جائے گی“ (1)۔ حضرت شعب نے بیان کیا ہے: مجھے عبدالعزیز بن ربیع نے جو الطفیل سے اور انہوں نے لاسرید سے اسی طرح بیان کیا ہے اور وہ حضور نبی کریم ﷺ کا ذکر نہیں کرتے۔ اور ان (دو) میں سے ایک نے جو میں طامست کے طور پر حضرت یحییٰ بن مریم علیہ السلام کے نزول کا ذکر کیا ہے۔ اور دوسرے نے کہا ہے: اور ایک ہوا ظاہر ہوگی جو لوگوں کو سندرہ میں چھبک دے گی۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: علامات کی ترتیب میں یہ حدیث متعلق (انتہائی قابل اعتماد) ہے۔ ان میں سے بعض واقع ہو چکی ہیں اور دو تینوں حصہ ہیں جیسا کہ ابو الفرج علامہ جوزی نے عراق، عجم اور مغرب میں ان کے وقوع ہونے کا ذکر کیا ہے اور ان کے سبب خلق کثیر ہلاک ہوئی۔ انہوں نے کتاب ”قیوم الآثار“ وغیرہ میں اس کا ذکر کیا ہے۔ اور وہ بارہ کا سورۃ النمل میں آئے گا اور یا جوج یا جوج کا سورۃ الکہف میں آئے گا۔

اور کہا جاتا ہے: جب تک یہ علامات تسلسل کے ساتھ سال بسال اٹھا گئے ہیں پر دئے ہوئے سوئیں کی مثل ظاہر ہوں گی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ سورج کو مغرب سے طلوع کرنے میں حکمت یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے نردو کو کہا تھا: فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالْقَمَرِ مِنْ أُنْثَرِي فَثَابِتْ يَدَاكَ مِنَ السُّطُوبِ فَهَبْتَ الْيَمْنَى لِقَمَرٍ (البقرہ: 258) (کہ اللہ تعالیٰ نکالنے سے سورج کو مشرق سے تو نکال لے گا اور مغرب سے (یمن کر) ہوئی اڑ گئے اس کا فرق)۔

اور ان کے بعد آنے والے علامہ اور نحوی اس کا ذکر کرتے ہیں اور کہتے ہیں: یہ (کام) ہونے والا نہیں (یعنی سورج مغرب سے طلوع نہیں ہو سکتا) تو اللہ تعالیٰ ایک دن اسے مغرب سے طلوع فرمائے گا کہ جو مگرین کو اپنی قدرت دکھائے کہ سورج اس کی بادشاہی اور سلطنت میں ہے، اور وہ چاہے تو وہ اسے مشرق سے طلوع کرے اور اگر چاہے تو وہ اسے مغرب سے طلوع کرے۔ اور کسی پر یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ توبہ اور ایمان کا دروان کے لیے ہے جو مگرین میں سے ایمان لائے اور توبہ کی، کیونکہ وہ سورج کے طلوع ہونے کے بارے حضور نبی کریم ﷺ کی خبر کو بھٹانے والے ہیں۔ اور وہ اس کی تصدیق کرنے والے تو ان کی توبہ قبول کی جائے گی اور اس سے پہلے کان کا ایمان ان کے لیے نفع بخش ہوگا۔ اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے اس سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: کسی کافر کا نہ کوئی عمل قبول کیا جائے گا اور نہ ہی توبہ جب کہ وہ اس وقت اسلام لایا جب اس نے اسے دیکھا، مگر وہ جو ان دنوں مسافر (مہاجر) ہو کر وہاں کے بعد اسلام لے آیا تو اس سے اسے قبول کر لیا جائے گا اور جو کفار جو مسلمان ہوئے انہوں نے گناہ سے توبہ کر لی تو اس سے قبول کر لی جائے گی۔

اور مردان بن حصین سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: سورج طلوع ہونے کے وقت اس کی توبہ قبول نہیں کی جائے گی اس وقت اسکا صحیح ہوگی جس میں بہت سے لوگ ہلاک ہو جائیں گے۔ پس اس وقت اسلام لایا یا اس نے توبہ کی اور پاک ہو گیا تو اس کی توبہ قبول نہیں کی جائے گی اور جس نے اس کے بعد توبہ کی تو اس کی توبہ قبول کی جائے گی۔ اسے ابو الیثم سمرقندی نے اپنی تفسیر میں ذکر کیا ہے۔

اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے فرمایا: لوگ سورج کے مغرب سے طلوع ہونے کے بعد ایک سوئس سال پہلی و تیس گے یہاں تک کہ وہ گھوڑوں کے درخت لگا نہیں گئے۔ اور اللہ تعالیٰ کی اپنے قریب کے بارے میں جانتا ہے۔

حضرت ابن عمرؓ اور ابن زبیرؓ نے یہ روایت کی کہ اس کا تھوڑا سا حصہ، شہادت قطعہ بعض السبارة ہے۔ وہ صحت بعض تابعہ ہے۔ اور مزید یہ کہا ہے:

لَمَّا أَتَى خَيْرُ التَّيْمِ تَوَاضَعَتْ سُورَةُ السَّبْحَةِ وَالْحَمْدُ الْخُسْفَاءُ

مروئے کہا ہے: ثابت صحت کی بناء پر یہ نہ کہ اصل کی حیثیت پر۔ اور ابن زبیرؓ نے یہ تصدیق کیا کہ اس کا تھوڑا سا حصہ، شہادت قطعہ بعض السبارة ہے۔ اور مزید یہ کہا ہے: اس میں غمگیناں، ایک نا تواریخ ہے سے صحیح یہ ہے کہ ذکر کیا ہے اور وہ یہ کہ ایمان اور نفس میں سے ہر ایک دوسرے پر مشتعل ہے پس ایمان و مومنات لایا گیا، کیونکہ دوسری میں سے ہے اور اس کے ساتھ ہے۔ اور مزید یہ کہ:

مُشَوِّتٌ كَمَا هُوَ تَرْتِثُ رَمَاحُ تَشَقُّتُ نَعَالِيهَا مَرُّ الرِّيحِ لَنُؤَامِ

مہدوی نے کہا ہے: بہت سے اس مضاف ذکر کے نفس و مومنات لایا ہے جس کی صاف صحت کی طرف اشارہ ہے۔ مضاف مضاف الیہ کا نفس ہو یا اس سے ہو یا اس کے ساتھ ہو۔ اور وہی پرانی روایت کا قول ہے: امشون۔

یہ مزا کے لیے فعل، مومنات لایا گیا ہے، کیونکہ یہ لایا اس کی طرف مضاف ہے اور وہ مومنات ہے جب کہ النور من الریاح ہے۔ اور محسوس ہے کہ اس میں ایک وہ امر توں بھی ہے وہ یہ کہ ایمان و مومنات لایا گیا ہے، کیونکہ وہ مصدر ہے مومن کہ مصدر مومن کے لیے ذکر فعل لایا جاتا ہے، مثلاً قُتِلَ جَاءَ وَكَانَ يَحْظُهُ عَيْنُ نَهْمٍ (انظر: 275) اور جیسا کہ شروع نے کہا:

فَقَدْ مَدَّ وَتَنَالِ مَحَابِيثَهُ لَعْدُ

اور ایک قول میں نذر مومنات لایا گیا ہے، کیونکہ یہ بمعنی البعد ہے۔ قُلِي اِنَّكَ تَوَارِقُ لَمَسْتَظَرُّونَ آپ (انہیں) فرمائیے تم بھی انتظار کرو، مگر انہما سے خراب کا انتظار کرو رہے ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَتَمَنَّوْنَ كَانُوا شَيْعَانَسَتْ مِنْهُمْ لُكُنْهُ إِتْسَا أَمْرُهُمْ إِلَى أَنْتِهِ

لَمْ يَتَّبِعْهُمْ يَنَّا كَانُوا يَتَّبِعُونَ ۝

”ہے فلک وہ شیعوں نے تفرق لایا اوچے زمین میں اور وہ گئے کئی گروہ (وہ محبوب) انہیں ہے آپ کا ان سے کوئی عناق، ان کا معاملہ صرف اللہ ہی کے حوالے ہے مجرورہ ہے جو انہیں جو کچھ دیکھ کر کرتے تھے۔“



یہ ابوبلی نے کہا ہے۔ اور فرمے کہ: اس میں مضاف مذکور ہے اور معنی ہے نسبت من عقابہ۔ یعنی اس کی مزا سے آپ کا کوئی علاقہ نہیں، بلاشبہ آپ پر نقد ذرا ہے۔ اِنَّمَا اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰہِ (ان کا حائل صرف اللہ ہی کے ہونے سے) یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نازل اور حوصلہ افزائی ہے۔

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى اِلَّا وُشْلُهَا وَهُمْ لَا يُلْظَمُونَ ﴿١٠﴾

”جو کوئی لائے گا ایک نیکی تو اس کے لیے دس ہوں گی اس کی، نیک اور بد کوئی کرے گا ایک برائی تو نہ ہو۔ لفظ سے مگر اس (ایک برائی) کے برابر اور ان پر ظلم نہ کیا جائے گا۔“

قرآن تعالیٰ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ اس میں مَنْ مبتدا اور وصی شرط ہے اور جواب شرط فَلَهُ عَشْرُ اَمْثَالِهَا ہے یعنی اس کے لیے اس کی مثل دس ٹیکیاں ہوں گی، اس میں حسنات کو حذف کر دیا گیا ہے اور امثال کو اس کے قلم مقام رکھ دیا گیا ہے جو اس کی صفت ہے (یعنی حسنات امثالہا) اور امثال، مثل کی جمع ہے۔ اور سیوہ نے بیان کیا ہے: عندی عشرۃ نسائیات، دس عندی عشرۃ رجالی نسائیات (میرے پاس دس صاحب نسب آدمی ہیں تو اس میں رجال کو حذف کر کے: اس کا قلم مقام نسائیات جو کہ صفت ہے، کو رکھ دیا گیا ہے)۔

اور ابوبلی نے کہا ہے: عَشْرُ اَمْثَالِهَا میں تائید اچھی ہے، کیونکہ امثال مونث کی طرف مضاف ہے اور مونث کی طرف اضافت جب مثنیٰ میں بھی ہو تو اس میں تائید اچھی اور ممکن ہوتی ہے، جیسے يَلْقَوْنَہُمْ بَعْضُہُمْ فَاُخْرٰی (یوسف: 10) اور ذہبت بعض اصابعہ۔

حسن، سعید بن جبیر اور امش (دو مفسرین نے فَلَهُ عَشْرُ اَمْثَالِهَا پڑھا ہے اور نقد یہ بابت ہوگی: کہ اس کے لیے ایکہ شکل ہو اور پھر اس شکل کو کئی گناہ کیا ہو تا: اور وہ ہنس دہ دس ہو جاتی ہو۔ اور یہاں الحسنۃ سے مراد ایمان ہے، یعنی جس نے یہ شہادت دی کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں تو اس نے دنیا میں جو بھی نیک اور خیر کا عمل کیا اس کے برابر ملے بدلے ثواب دس گنا ہوگا۔ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ یہاں سیئۃ سے مراد شرک ہے۔

فَلَا يُجْزَى اِلَّا وُشْلُهَا (تو اسے جلد نہیں دیا جائے گا مگر اس ایک برائی کے برابر) اور وہ بدلہ ہمیشہ جہنم میں رہنا ہے، کیونکہ شرک سب سے بڑا گناہ ہے اور آتش جہنم میں سب سے بڑی مزا ہے، نہیں اسی لیے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: يُجْزَى وُشْلًا (النور) یعنی ایسی چیز جو عمل کے موافق ہوگی۔ اور دوسری نیکی فردہ اس کے خلاف ہے، کیونکہ اس پر اللہ تعالیٰ نے انصاف موجود ہے اور حدیث میں ہے: الحسنۃ بعشر امثالہا وازید، والسئۃ بحدودہا وَاَقْفَرُ فالویل لمن غَدبت لحدودہ امثالہ (ایک نیک کار یا دس گنا اور اس سے بھی زیادہ ہے اور برائی (گناہ) ایک ہے اور اس کی مغفرت فرما دیتا ہوں لیکن ہدایت اور بادی سے اس کے لیے جس کی ایک برائی ان دس پر غالب آگئی)۔

اور انہیں اس کے واسطے سے روایت کیا ہے انہوں نے فرمایا: حسنة سے مراد لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہ ہے اور حسنة سے مراد شرک ہے۔  
 وَهُمْ لَا يُطْلَقُونَ یعنی ان کے اعمال کا ثواب کم نہیں کیا جائے گا۔ تحقیق اس آیت کا بیان سورۃ البقرہ میں مکرر چکا ہے اور یہ  
 انہوں کی تکمیل اللہ سے مختلف ہے اور اسی لیے بعض علماء نے کہا ہے: دس گنا تمام نیکیوں کے لیے ہے۔ اور سات سو گنا اللہ تعالیٰ کی  
 راویں فرج کرنے کے لیے ہے اور اس میں خاص اور عام برابر ہیں۔ اور بعض نے کہا ہے: عوام کے لیے دس گنا (بدلہ) بہت  
 ہے اور خواص کے لیے سات سو گنا اور اس سے بھی زیادہ جو شاذ نہیں کیا جاسکتا۔ اور یہ تو قیاف کا متعارف ہوجا ہے۔ اور پہلا قول  
 اس سے کہ کوئی کریم بن فائز کی حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث ہے اس میں ہے: ما حسنة بعشر مئة حسن عمل حسنة فله  
 مئة احسانها واما حسنة بسبب صانعة فالسنة في سبيل الله (ایک نیک دس کے برابر ہے پس جس نے ایک نیک عمل کیا تو  
 اس کے لیے اس کی مثل دس ہوں گی اور دس وہ نیکی جرعات سو کے برابر ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرا ہے)۔

قُلْ اِنَّنِيْ خَلَقْنِيْ رَافًا ۖ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۚ دِيْنًا قَبِيْلًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا ۚ وَهَـٰ  
 كَانَ مِنَ النُّسُرٰى كُنُۢنٍ ۝۱۰ قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَعْشَرِيْ وَمِمَّا اَلٰى اللّٰهُ رَبَّ  
 الْعٰلَمِيْنَ ۝۱۱ لَا شَرِيْكَ لَہٗ ۚ وَبِذٰلِكَ اُْمِرْتُ ۚ وَاَنَا اَوَّلُ السُّلٰطِيْنَ ۝۱۲

”آپ فرمائیے کہ میں نے پیدا ہوا ہوں میرے رب نے میری راہ تک یعنی دینِ سید محمد (جو) ملتِ ابراہیم ہے  
 جو باطل سے ہٹ کر صرف حق کی طرف مائل تھے اور نہیں تھے دائرہ شرکوں سے۔ آپ فرمائیے کہ میں نے  
 نماز اور میری قربانیاں اور میرا جہاد اور میرا امر (سب) اللہ کے لیے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔ نہیں  
 کوئی شریک اس کا اور مجھے یہی حکم ہوا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔“  
 اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** تو کہے: قُلْ اِنَّنِيْ خَلَقْنِيْ رَافًا ۖ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ جب اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمایا کہ کفار نے  
 تفرقہ ڈالا تو ساتھ ہی بیان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے صحیح دین تک پہنچا دیا اور وہ دین ابراہیمی ہے۔ دین کا حال ہونے کی  
 بنا پر منصوب ہے یہ قطرب سے منقول ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اس کی نصب خلد بنی فعل کی وجہ سے ہے یا انشراح قول  
 ہے۔ اس کے علاوہ کسی اور نے کہا ہے: معنی پر محمول ہونے کی وجہ سے یہ منصوب ہے، کیونکہ اس کا معنی ہے: خداوند عز و جل  
 (اس نے مجھے سید سے راستے تک پہنچا دیا اور دین کی مجھے پہچان کرا دی) اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ صراط سے بدل ہو یعنی خداوند  
 عز و جل مستقیا دیناً۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ فعل مضارع سبب منصوب ہے، گو یہ کہ یہ کہنا صحیح نہیں، واعلوا دیناً (یعنی  
 تمہارے دین کی اتھار) کہ اور دین کی معرفت حاصل کرو)

قیسنا کو فیوں اور ابن عامر نے اسے کاف کے کسر اور تخفیف اور یا کے فتح کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ مصدر ہے جیسا کہ  
 شیبہ اور اس کے ساتھ مفت لگائی گئی ہے۔ اور ہاتھوں نے کاف کے فتح یا کے کسر اور تبدی کے ساتھ پڑھا ہے یعنی قیسنا۔  
 اور یہ دونوں لغتیں ہیں۔ اور یا اصل میں وہ ہے جو وہ کراؤ کو یاد سے بدل کر یا کو یا میں ادغام کر دیا گیا ہے جیسے صبت میں ہوا

ہے۔ اور اس کا معنی سیدھا (صحیح) دین جس میں کوئی فیز حاکم نہیں ہے۔

وَقُلْ اِنَّهُمْ يَدُلُّونَ عَلٰى نَفْسِهِمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  
 ہے اور اس سے پہلے انہی فعل مضمر سے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** تو رہنمائی: قُلْ رَأَيْتُ صَلَاتِي وَنُسُكِي لِقَافِ صَوۡۃٍ كَاۡدِرٍ وَاشْتَقَاقٍ پہلے گزرا چکا ہے۔ اور یہ کہا گیا ہے کہ یہاں صلوٰۃ سے مراد اہل کی نماز ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ عید کی نماز مراد ہے۔ اور انسان، فی کفہ کی جمع ہے اور اس کا معنی (زوج) شدہ جانور یعنی قربانی (اور حضرت مجاہد و سہک اور سعید بن جبیر نے اسی طرح کہا ہے۔ اور معنی یہ ہے: زوج اور عمر و میں حیرتی قربانی۔ اور مسن نے کہا ہے: نُسُک سے مراد ہے میرے کائنات۔ اور زہد جانتے جا ہے: اس کا معنی ہے میری عبادت۔ اور اسی سے ناسلہ و کہلا ۲ ہے جو عبادت کے ذریعے اللہ تعالیٰ پر قرب حاصل کرتا ہے۔ اور ایک قوم نے کہا ہے: اس آیت میں نُسک سے مراد نیکی اور طاعت کے کچھ افعال ہیں۔ اور یہ معنی تیرے اس قول سے لیا گیا ہے: نُسُک فلان فوج ناسک جب کوئی عبادت کر رہا ہو۔

وَصَحْبَائِي یعنی جو غل میں دینی زندگی میں کر دوں گا۔ وَصَّيْتُ یعنی وہ اعمال جن کے بارے میں اپنی وفات کے بعد کرنے کی وصیت کر دوں گا۔ يَوْمَ تَبْيَضُّ الْوُجُوهُ ان کے نور سے چمک اٹھے گی کی قرب کا ارادہ کرتا ہوں۔ اور یہ بھی کہ تم بھی ہے: فَصَحْبَائِي وَصَّيْتُ يَوْمَ تَبْيَضُّ الْوُجُوهُ یعنی میرا میرا بھائی کے لیے ہے۔ اور حسن نے کسی مین کے سکون کے ساتھ قرأت کی ہے۔ اور اہل مدینہ نے مدعیایں درج کلام میں یا کے سکون کے ساتھ پڑھا ہے۔ جو عام نے یا کو مستخرج پڑھا ہے۔ کیونکہ اس میں دوسرا کن (الف اور ی) جمع ہو جاتے ہیں،

اور اس میں الف مہ ہے یہ حرکت کے قائم مقام ہوتا ہے۔ اور یونس نے انصوبان زیدو کو جان بوجھ کر اردین ہے، حالانکہ نوریوں نے اس کا انکار کیا ہے۔ کیونکہ اس میں اجتماع سا کہنیں ہے اور دوسرے میں اونہ منگی نہیں ہے اور جنسوں نے وائل مہ نہ کی قرات کے مطابق پڑھا ہے اور قطعی سے چٹا چاہا ہے تو انیسویں نے عجبای پر وقف کیا ہے تو اس صورت میں وہ جملہ نوریوں کے نزدیک قطعی کا مرکب نہیں ہے۔ اور ادا بن ابی اسحاق بیسی بن عمراودہ ہم بعددی نے وہ مصحح دوسری یا کو خدا کے ساتھ بشیر الف کے پڑھا ہے۔ اور یہ علی مصرکی لغت ہے وہ کہتے ہیں: فقل اور عسل اور اثل لغت نے کہا ہے:

سَبِّحُوا هُوَنِي (أَعْتَقُوا لِهَوَاهِي) (١)

-۷- ۱۳۹۲/۱۰/۱۵

**مسئلہ نمبر 3۔** اکیطری نے کہا ہے: قولِ صالح: قُلْ اِنَّهُنَّ خَلْقٌ مِّنْ رِّجَالٍ وَّ مِّنْ اَمْوَالٍ مُّسْتَقْفِرٍ ۚ فَاَوْفُوا بِمَا وُعِدْتُمْ ۚ اَوْ اَنْتُمْ خَشِيتُمُ ۚ اَوْ عَاكَلَانِ ۙ مِنَ الشُّرَکِّیْنَ ۝ قُلْ اِنَّ صَلَاتِیْ وَنُسُکِیْ وَمَعِیَّتِیْ اَوْفَیْتُ بِهَا لِلْعَالَمِیْنَ ۝ اِس سے امام شافعی رحمہ اللہ نے اس پر استدلال کیا ہے کہ نماز کا آقا زاد کرے ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے کبریا میں اس پر عہد کیا کہ تم اس سے عہد کرو اور

اسے اپنی سرب میں ناز فرمایا، پھر حضرت علیؓ کی حدیث ذکر کی کہ حضور نبی اکرمؐ میں پہنچیم جب نماز شروع کرنے کا ارادہ فرماتے تو یہ کہتے: **وَجُحْتُ وَجُحْتُ لِنَبِيِّنَا فَكُنَّا أَشْهُبَ وَالْأَنْهَارِ حَتَّى كُنَّا مِمَّا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَى الْبَشَرِ كُنُوزٍ** (انعام) **إِنِّي سَلَّيْتُ وَكُنْتُ وَمَعْنَايَ يَوْمَ تَرَى الْمَلَكَيْنِ** (تہذیب) **وَأَذْأُولَ السَّلَافِ**۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: گوئیں کہ میں نے اپنی سبک میں حضرت علیؓ کی سبک میں پہنچا ہے اور انہوں نے رسول علیہ السلام سے حدیث بیان کیا ہے کہ جب آپ نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو کہتے: **وَجُحْتُ وَجُحْتُ لِنَبِيِّنَا فَكُنَّا أَشْهُبَ وَالْأَنْهَارِ حَتَّى كُنَّا مِمَّا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَى الْبَشَرِ كُنُوزٍ** (انعام) **إِنِّي سَلَّيْتُ وَكُنْتُ وَمَعْنَايَ يَوْمَ تَرَى الْمَلَكَيْنِ** (تہذیب) **وَأَذْأُولَ السَّلَافِ** لا شوبک لہ و ہذ لک اہوئ و انما اول السلفین (اے اللہ! تو بادشاہ ہے میرے سوا کوئی محبوب نہیں تو میرا رب ہے اور میں تیرا بندہ ہوں میں نے اپنے نفس پر یہ دینی کی ہے اور میں اپنے گناہ کا اعتراف کروں گا تو میرے تمام گناہوں کی مغفرت فرما دے) اسی تیرے سوا کوئی گناہوں کو بخش نہیں کر سکتا اور میری ایسے اخلاق کی طرف رجحانی فرما دو تیرے سوا کوئی ایسے خالق کی طرف رجحانی نہیں کر سکتا اور مجھ سے بڑے اخلاق کو بغیر دے (اور کروے) اور تیرے سوا مجھ سے کوئی انہیں در نہیں کر سکتا میں حاضر ہوں جسے دے دینا تیرے پاس ہیں اور تمام تر بھلائیوں تیرے قبضے میں ہیں اور تیری طرف شکر کو کوئی را نہیں۔ تو میرا پرست ہے اور بلند مرتبہ اور غالب ہے۔ استغفرک و اتوب الیک (میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیرے طرف ہی رجوع کرتا ہوں)“ اللہ حدیث۔

اور اسے رافضی نے روایت کیا ہے اور اس کے آخر میں کہا ہے: ہمیں حضرت علیؓ کی طرف سے خبر پہنچی ہے اور یہ لغت اور غیر علوم کے علماء میں سے تھا اس نے بیان کیا: رسول اللہؐ میں پہنچیم کہ ارشاد ہوا شہدائے بیس الیت کا معنی یہ ہے کہ شرانہ چیزوں میں سے ہمیں جن کے ساتھ تیرا قرب حاصل کیا جا سکا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: نماز میں توجہ (یعنی وجہ و جہت و جہتی) انما یہ پڑھنا تو گویا وہ واجب نہیں، بلکہ ان پر تکبیر اور پھر قرات واجب ہے۔ لیکن القاسم نے کہا ہے: امام مالک رحمہ اللہ نے اسے کسی دیکھا ہو قراءت سے پہلے لوگ کہتے ہیں: (یعنی) سبحانک اللہم و بھدات اور اختصار میں وہ ہے جو اکثر میں ذکر نہیں کہ امام مالک یہ خلاصہ اپنے ہارے میں کہتے تھے، کیونکہ اس کے بارے حدیث صحیح ہے اور آپ اس خوف سے لوگوں کو اس کے بارے نہیں کہتے تھے کہ وہ اس کے واجب ہونے کا اعتقاد رکھ لیں گے۔ علامہ ابو الطریق جوزی نے کہا ہے کہ میں اپنے بچپن میں اپنے شیخ ابو بکر الدیوری کے پیچھے نماز پڑھتا تھا۔ تو انہوں نے مجھے ایک مرتبہ پایا کرتے ہوئے دیکھا تو فرمایا: اے بچہ! یہ ملک فقہاء نے قراءت کا قائل خلاف الامام کے واجب ہونے کے بارے اعتقاد کیا ہے، اور ان سے اس بارے کوئی اختلاف نہیں کہ افضاح (نماز میں) سنت ہے، پس تو واجب میں مشغول ہو اور سننے کو چھوڑ دے۔

اور امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل اس امر کی ہے کہ حضورؐ میں پہنچیم کہ ارشاد ہے جسے آپ نے فراموش کیا: ”جب تو نماز کے لیے کھڑا ہو تو تکبیر کہہ اور پھر قراءت کرنا اور آپ نے اسے یہ نہیں فرمایا: سبحان (تو تہذیب) یعنی سبحانک اللہم و بھدات پڑھا

جیسے اہم و ضیف، مذکورہ کہتے ہیں اور نہ یہ فرمایا کہ تو کعبہ اور جہت و جہی جیسے امام شافعی نے لکھا ہے کہتے ہیں۔ اور آپ ﷺ نے حضرت ابی بکرؓ کو فرمایا تو کیسے پڑھتا ہے جب نماز شروع کرتا ہے "تو انہیں نے عرض کی میں کہتا ہوں لا ایلہ الا اللہ، اکبر، اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ (اللہ تعالیٰ! ہمیں انہوں نے نفرت دہی (یعنی اپنی وجہت و جہی) اور نہ ہی تسبیح (یعنی سبحانک اللہم) کا ذکر کیا۔ اور اگر کہا جائے کہ حضرت علیؓ بھروسے خیر دی ہے کہ حضورؐ کی عمر مسنونہ پہنچ کر گزرتی تھی تو ہم یہ کہیں گے، کیا احتمال ہو سکتا ہے کہ آپ ﷺ کو یہ گھبر سے پہلے کہتے ہوں اور بعد ازاں اللہ اکبر کہتے ہوں اور یہی دھارے بڑا دیکھ مومن ہے۔

اور کہا جائے کہ کوفائی اور زہری نے روایت کیا ہے کہ حضورؐ نبی کریمؐ کو پہلے جب نماز میں شروع ہوتا تھے تو تکبیر کہتے اور پھر کہتے: اِنَّ صَلَاتِيْ وَتُسْبِيْحِيْ لَكَ يَا رُبُّہٗ ثُمَّ کہتے: اے رات کی نفل نماز پر معمول کرتے ہیں، جیسا کہ کوفائی کی کتاب میں حضرت ابوسعیدؓ سے مروی ہے انہوں نے یہ سن کر کیا رسول اللہؐ نے پہلے یہ کہتے: اے رات کے وقت نماز میں شروع ہوتے تھے تو کہتے: سبحانک اللہم وبحمدک وتبارک اسمتک وقعالیٰ جَدُّکَ وَاللّٰھُ غُورُکَ یا مَطْلُقُ لُحْنِ نَمَازِیْ میں آپ ﷺ اس طرح پڑھتے تھے، کیونکہ نفل نماز فرض نماز سے انھیں ہے، کیونکہ نفل نماز کھڑے، بیٹھے اور سوار ہونے کی حالت میں پڑھا جائے ہوتی ہے اور فرض نماز شریف کی طرف ہو یا کسی اور طرف، ایسے اس کا معاملہ آسان ہے۔

اور کوفائی نے محمد بن مسلمہؒ سے روایت کیا ہے (2) کہ رسول اللہؐ کو پہلے جب نفل نماز پڑھتے تھے اے کعبہ کہتے: اِنَّہٗ وَجْہَتُکَ وَجْہِیْ لِلْمَلٰٓئِیْہِ فَکُنْ اَلشُّوْبُ وَالْاِیْمَانُ وَتَبْتَغُوا مَا اَنْ جِئْتُمْ لَتُسَبِّحُوْہُ (انہم: اِنَّ صَلَاتِیْ وَتُسْبِیْحَیْ وَصَلَاتِیْ نَبِیِّہِ صَلَاتِیْ لَکَ اَلشُّوْبُ لَکَ وَتُسْبِیْحُ لَکَ وَتَبْتَغُوا مَا اَنْ جِئْتُمْ لَتُسَبِّحُوْہُ) (انہم: اِنَّ صَلَاتِیْ وَتُسْبِیْحَیْ وَصَلَاتِیْ نَبِیِّہِ صَلَاتِیْ لَکَ اَلشُّوْبُ لَکَ وَتُسْبِیْحُ لَکَ وَتَبْتَغُوا مَا اَنْ جِئْتُمْ لَتُسَبِّحُوْہُ) کرتے تھے۔

یہ معمول میں آونے پر نعم ہے نہ کہ وجہ میں۔ اور اگر یہ صحیح ہے کہ یہ فرض نماز میں تکبیر کے بعد تھا تو پھر اسے نماز اور احتیاج پر معمول کیا جائے گا اور اگر مسنون تو وہ تکبیر کے بعد قراءت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ہی اسور کے حقائق کو جاننے والا ہے۔ ہر وجہ یہ ہے کہ یہ کیا تو یہ نہیں کہ: اَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِیْنَ اور اس کی افہامیت یہ ہے۔

**مسئلہ نمبر 4**۔ کیونکہ حضرت محمد مصطفیٰؐ کو پہلے جہنم کے سوا ان میں سے کوئی بھی ازل نہیں۔ پس اگر کہا جائے: کیا حضرت ابراہیم علیہ السلام اور دیگر انبیاء علیہم السلام آپ سے پہلے نہیں ہیں؟ تو ہم کہیں گے: ہاں کے تین جواب ہیں۔

(1) کہ آپ ﷺ کو پہلے معنوی طور پر مرقحوق میں سے اول ہیں، جیسا کہ حضرت ابوہریرہؓ کی حدیث میں ہے کہ آپ ﷺ کو پہلے کارشاد ہے: نَحْنُ الْاٰخِرُونَ وَالْاَوَّلُونَ بِیَوْمِ الْقِیَامَةِ وَنَحْنُ اَوَّلُ مَنْ یُّدْعٰی لِحُجَّتِہِ (3) (اگر بعد میں آنے والے قیامت کے دن اول ہوں گے اور ہم سب سے پہلے جنت میں داخل ہوں گے) (4) و حضرت حذیفہؓ کی حدیث میں ہے: نَحْنُ الْاٰخِرُونَ مِنْ اَہْلِ الدُّنْیَا وَالْاَوَّلُونَ بِیَوْمِ الْقِیَامَةِ یَقْطَعُ لَہُمْ قَبْلُ الْاَخْلَاقِ (ہم ان دنوں دنیا میں سے آخر ہیں اور قیامت کے دن اول ہوں گے قیامت سے پہلے ان کا فیصلہ کر دیا جائے گا)۔





قوله تعالى: وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ نَفَقًا إِلَّا عَلَىٰ مَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ فِي الْأَرْحَامِ ۚ إِنَّكُمْ لَهُمْ عَلَيْكُمْ لَكَاظِمُونَ

**مصنفہ نمبر ۱۔** قرآن مآلی: ذکا و طلب کل نفس الا علیہا یعنی تیار اس مال پر ہوتا مجھے اللہ کے سوا کوئی اور رب تلاش کرنے کی صورت میں مجھے کوئی نفع نہیں دے سکتا، کیونکہ کوئی شخص (کوئی چیز) نہیں کیا مگر وہ اسی کے: یہ سہی ہے، یعنی جو محسوس اور مگر اس نے کیا اور جو خط اس سے صادر ہوئی اس کا مؤاخذہ اس کے سوا کسی طور سے نہیں کیا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 2:** مخالفین میں سے بعض علماء نے اس آیت سے اس پر استدلال کیا ہے کہ فضولی کی بیعت صحیح نہیں، ہوتی اور یہ امام شافعی، حنفیہ کا قول ہے اور امام ربیع نے کہا ہے: "آیت سے مراد یہ ہے کہ اسے ثواب و عقاب پر محمول کیا جائے گا" (1) تاکہ حکام رعیت پر اس کی دلیل ملے تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: "وَلَا تَتَّبِعُوا الْأَمْرَ وَالْعُكُوفَ" جیسا کہ اس کا بیان آئے گا۔ اور فضولی کی بیعت امام ربیع، مالک کی اجازت پر موقوف ہوتی ہے، اگر وہ اس کی اجازت دے دے تو وہ جائز ہو جاتی ہے۔ مردود الباری نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے خرید و فروخت کی اور آپ کے قسم کے بغیر تصرف کیا، تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اجازت و ممانعت فرمادی۔ اور امام اعظم ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ نے بھی یہی کہا ہے۔

بنفاری اور دار قطنی نے عمرو بن ابی الجعد سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ حضور نبی حکرم ﷺ کے لیے کچھ مال (بکریاں) لائی گئیں تو آپ نے مجھے ایک دینار عطا فرمایا اور فرمایا: "اے عمرو! مال کے پاس جاؤ اور ہمارے لیے اس دینار کے عوض ایک بکری خرید لو۔" جس میں اس مال کے پاس آیا اور میں نے سودا کیا اور میں نے ایک دینار کے بدلے دو بکریاں خریدیں اور میں ان دونوں کو بائک کر لے آیا تو راستے میں ایک آدمی مجھ سے ملا اور اس نے مجھ سے سودا کیا تو میں نے اسے ایک بکری ایک دینار کے عوض بیچ دی اور میں دوسری بکری اور ایک دینار لے کر آیا اور عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے یہ بکری ہے اور یہ آپ کا دینار ہے۔ آپ ﷺ نے پوچھا: "تم نے یہ کیسے کیا؟" تو میں نے آپ کو ساری بات عرض کی۔ تو پھر آپ ﷺ نے فرمایا: اللھم ہاؤں لہ لی حقیقۃً بیشہ (اے اللہ! اس کے لیے اس کے کاروبار میں برکت رکھو)۔ پھر میں نے دیکھا کہ میں کوفہ کے محلہ کناسہ میں ٹھہرا ہوا ہوں اور میں نے چالیس جزاء کا نفع کمایا اس سے پہلے کہ میں پہنچے گھر والوں کے پاس پہنچوں۔ یہ دار قطنی کے الفاظ ہیں۔

ابو عمر نے کہا ہے: یہ حدیث جیدہ ہے اور اس میں دو بکریوں کا حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ثواب ہونا صحیح ہے اور اگر ایسا نہ ہو تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے دو بار نہ لیجئے اور نہ اپنے لیے بیع کو نافذ کرتے۔ اور اس میں وکالت کے جائز ہونے پر دلیل ہے اور اس میں علماء کے، جنہیں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ پس ہر کوئی منہل اپنے وکیل کو کہے: تو اس طرح خرید۔ تو اس نے اس سے زیادہ کے عوض خرید ا جس کے ساتھ اسے وکیل بنا دیا تھا تو کہا وہ امر لازم آئے گا یا نہیں؟ جیسا کہ ایک آدمی دوسرے آدمی کو کہے: تو اس درہم کے عوض ایک رطل گوشت خرید لا، جس کا وصف (کوڑائی) یہ ہو۔ پس اس نے اس کے لیے اسی وصف کا چار رطل گوشت اس ایک درہم کے عوض خرید لیا۔ تو اس میں اہم مالک دخلی اور آپ کے اصحاب کا نظریہ یہ ہے کہ وہ

تمام کا تمام، وکیل کے لیے لیا، لازم ہوگا بشرطیکہ معفت اور جس میں موافقت ہو، کیونکہ وہ محسن (حکمی اور احسان کرنے والا) ہے۔ اور یہی قول امام یوسف اور امام محمد بن حسن کا ہے۔ اور زمام معظم البرصیضہ دفعہ نے فرمایا ہے کہ زیادتی مشتری کے لیے ہوگی۔ اور یہ حدیث آپ کے خلاف جھٹ ہے۔

قوله تعالى: وَلَا تَنْهَوْنَهُمْ عَنْ زُنْحَارِهِمْ عَلَىٰ ذُرِّيَّتِهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ یعنی کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔ یعنی کسی شخص سے دوسرے کے گناہ کا سواغذہ نہیں کیا جائے گا، بلکہ ہر شخص کا سواغذہ اس کے اپنے جرم کے سبب ہوگا اور اپنے گناہ کے سبب اسے سزا دی جائے گی۔ واللہ اعلم بالصواب (موجود) ہے اور اسی کے مطابق اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَا تَنْهَوْنَهُمْ عَنْ زُنْحَارِهِمْ (الم نشرح) (اور ہم نے آپ سے آپ کا بوجھ اتار دیا) اور یہ اس کا معنی ذنب (گناہ) ہے، جیسا کہ ہفتہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: وَلَا تَنْهَوْنَهُمْ عَنْ زُنْحَارِهِمْ عَلَىٰ ذُرِّيَّتِهِمْ (النعام: 31) اور وہ اٹھائے ہوئے ہیں اپنے بوجھ اپنی پشتوں پر) اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔ انھیں نے کہا ہے: زُنْحَارُهُمْ زُنْحَارُهُمْ اور زُنْحَارُهُمْ زُنْحَارُهُمْ، زُنْحَارُهُمْ اور زُنْحَارُهُمْ کا معنی ہے جیسے کہا جاتا ہے: نَسَادَةٌ (کہ یہ اصل میں دساہ تھا) اور یہ آیت ولید بن مغیرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ کہتا تھا: تم میرے راستے کی اتباع اور پیروی کر دو میں تمہارے بوجھ اٹھاؤں گا۔ اسے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت عربوں کے زمانہ جاہلیت کے اس نضریہ کے رد کے لیے نازل ہوئی کہ آدمی سے اس کے باپ اور بیٹے کے بدلے اور اس کے حلیف کے گناہ کے بدلے سواغذہ کیا جائے گا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ اس آیت سے مراد آخرت میں ہو اور اسی طرح اس قیامت سے بھی جو اس سے پہلے ہے اور دینی دنیا تو اہل میں بعض سے بعض کے جرم کا سواغذہ کیا جاتا ہے، بالخصوص جب نیک اور اطاعت شعار لوگ گنہگاروں کو نہ رکھیں، جیسا کہ قول باری تعالیٰ: عَنْتُكُمْ أَنْتُمْ (المائدہ: 104) کے ضمن میں حدیث الیٰ کریم سے پہلے گزر چکا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (النحل: 25) (اور ذرتے رہو اس قنڈ سے) (جو اگر برا ہو گیا تو) نہ پہنچے گا صرف انہیں کو جنہوں نے ظلم یا تم میں سے) اور اِنْ تَابَا لَمْ يَنْتَهِوْا عَنْ يَتَقَوَّوْا عَنْهُ وَيَتَنَبَّهُوا عَلَيْهَا (النمل: 11) (بے شک اللہ تعالیٰ نہیں بدلتا کسی قوم کی (اچھی یا بری) حالت کو جب تک وہ لوگ اپنے آپ میں تبدیلی پیدا نہیں کرتے)

اور حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں ہلاک کر دیے جاؤں گے حالانکہ ہم میں نیک اور صالح لوگ ہوں گے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہاں جب نہ تاراج جائے گا" (۱)۔ طلبہ نے بیان کیا ہے: (کہ اس کا معنی ہے) ان کی اولاد (جب زیادہ ہو جائے گی) اور انصاف کے فقر کے ساتھ یہ نہ کا کام ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس کے ذریعہ یہ خطا عائد پر واجب کی ہے یہاں خون کی تعظیم کی خاطر کسی آزاد مسلمان کا خون رانیاں نہیں جانے دیا جائے گا۔ اور اہل علم نے اس پر اجماع کیا ہے اور ان بارے میں ان کے درمیان کوئی اختلاف

نہیں ہے اور اس پر دلیل ویسی ہے جو ہم نے کہا ہے۔

اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ حکم اس دنیا میں ہو کہ عمرو کے فعل کا مواخذہ یہ سے نہیں کیا جائے گا کہ جو جرم کا اور کتاب کرے گا تو اس کا انجام ایسی ہوگا۔ اور ہوداد نے ہودام سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا میں اپنے باپ کے ساتھ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے باپ کو فرمایا: ”کیا یہ تیرا چنانچہ“ تو باپ نے جواباً عرض کیا: ہاں، رب کہہ کی قسم۔ مزید کہا: حق (یہ حق ہے) مزید کہا: شہد یہ (میں اس کے بارے میں شہادت دیتا ہوں)۔ ہودام کہتے ہیں: میرے باپ کے ساتھ میری مشابہت ثابت ہوئے اور میرے باپ کے مجھ پر قسم کھانے سے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو غیب کھل کر سکرائے۔ پھر ارشاد فرمایا: ”یا شریہ تجھ پر کوئی گناہ نہیں ڈالے گا اور تو اس پر کوئی گناہ نہ ڈال سکے گا“ اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی: ﴿ذُو نُوْنٍ مُّرْتَدٍّ زُرْنَا خُرًى﴾ اور یہ اس کے معارف نہیں ہے جو ہم نے پہلے کہا ہے کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيُخَوِّلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مِّنْ أَثْقَالِهِمْ﴾ (احکامات: 13) (اور وہ ضرار اٹھائیں گے اپنے بوجھ اور دوسرے کوئی بوجھ دے) (گناہوں کے) (بوجھوں کے ساتھ) کیونکہ اسے دوسری روایت میں بیان کر دیا گیا ہے۔ قول باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيُخَوِّلُوا أَثْقَالَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ وَمِنْ أَوْزَارِ الْيُنَىٰ يُخَوِّلُوْنَهُمْ يَخَوِّلُوْنَهُمْ وَعِلْمُ (النحل: 25) (۲۵) کہ (اس ہرزہ مرئی کے باعث) وہ اٹھائیں اپنے (گناہوں کے) پورے بوجھ یا مست کے دن اور ان لوگوں کے بوجھ بھی اٹھائیں جنہیں وہ گمراہ کرتے رہے ہیں (جہالت سے) لیکن جو عدالت و گمراہی میں امام بنا اور اس کی طرف دوسروں کو دعوت دے اور اس پر عمل پیرا ہوں تو اس پر ان کا بوجھ بھی ڈالا جائے گا جنہیں اس نے گمراہ کیا لیکن اس سے گمراہ ہونے والوں کے بوجھ میں کوئی کمی نہ ہوگی۔ اس کا بیان آگے آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

وَهُوَ الَّذِي يَخْلُقُ لَكُمْ حُلُوفَ الْأَرْضِ وَنُفُوحَ بَعْضِكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ يُبَيِّنُ لَكُمْ فِي مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ إِنَّ رَبَّكُمْ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ وَإِلَيْهِ تُخَوِّلُونَ أَرْجَاءَكُمْ ۖ

”اور وہی ہے جس نے بنایا تمہیں (ایمان) ظلیف زمین میں اور بلند کیا ہے تم میں سے بعض کو بعض پر اور جوں میں تاکہ آئے تمہیں اس چیز میں جو اس نے تمہیں عطا فرمائی ہے، بے شک آپ کا رب بہت جلد سزا دینے والا ہے اور بے شک وہ بہت بخشنے والا بیش رحمت فرماتے والا ہے۔“

تو تعالیٰ: ﴿وَهُوَ الَّذِي يَخْلُقُ لَكُمْ حُلُوفَ الْأَرْضِ﴾ حُلُوف حنیف کی جمع ہے، جیسے کہ نشہ، کربس کی جمع ہے اور ہر دو جو گمراہ جانے والے کے بعد آئے وہی ظلیف ہوتا ہے (۶)، یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہیں گمراہی استوں اور قرآن سابقہ کا خیر بنایا ہے۔ شحاح نے کہا ہے:

تَصْدِيقُهُمْ وَ تَخْفِيفُ النِّدْبَا وَاعْلَافُ لَ زَبُومٍ مِّنْ زَبُوعٍ  
وَنُفُوحَ بَعْضِكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ يُمْنٌ عَقَمَتْ، رَزَقَ، قَوَاتٍ، عِلْمٌ، وَطَمٌ، بَعْضٌ كَوْ بَعْضٍ، بِرَاسٍ لِّمَنْ لَاحِظٌ۔

ذُنُوبِهِمْ حَرْفِ ج کے حذف کے ساتھ اسے نصب دلی گئی ہے، یعنی الی درجہ ان لَیَبْلُوْهُنَّ اُسے لایم کی کے ساتھ نصب دلی گئی ہے اور ارتباط کا معنی اعتبار (آزمائش) ہے یعنی تاکہ وہ تم میں سے اسے ظاہر کرے جو اس کا انجام ہوگا ثواب یا عتاب۔ اور وہ اپنے ظلم کے ساتھ ہمیشہ مستغنی ہے۔ پس اس نے خوشحال اور دولت مند کو دولت اور غنا کے ساتھ آزمایا اور اس سے شکر کا مطالبہ کیا اور اس نے تنگ دست کو فقر و العیاس کے ساتھ آزمایا اور اس سے صبر کا مطالبہ کیا۔ اور کہا جاتا ہے: لَیَبْلُوْهُنَّ یعنی تاکہ تم میں سے بعض بعض کو آزمائیں، جیسا کہ ارشاد فرمایا: وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً (الفرقان: 20) (اور ہم نے بنادیا تمہیں ایک دوسرے کے لیے آزمائش) اس کا بیان آگے آئے گا۔

پھر انہیں خوفزدہ کیا اور فرمایا: اِنَّ تَرْجَاكَ سَوْفَ يُغْنِيْكَ عَنْكَ اَنْتَ وَرِجَالُكَ مِنَ الْمَالِ الَّذِي تَمْتَدُّ بِكَ عَنْهُ وَرِجَالُكَ سَوْفَ يَكْفُلُوْنَكَ (انعام: 13) (اور تمہارا مال اور تمہارے غمزدہ ہونے والا ہے جس کے لیے جو اس کی اطاعت فرماتے وہی تمہاری نگرہ ہے)

اور فرمایا: سَوْفَ يُغْنِيْكَ عَنْكَ اَنْتَ وَرِجَالُكَ مِنَ الْمَالِ الَّذِي تَمْتَدُّ بِكَ عَنْهُ (مہلت دینا) ہے اور اس کے باوجود کہ آگ کا عذاب جو آخرت میں ہے (تو اس کی وجہ یہ ہے) کہ ہر آنے والی شئی قریب ہوتی ہے، پس وہ اس بنا پر جلد سزا دینے والا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَمَا أَغْنَىٰ السَّعَادَةُ إِلَّا كَمَنْ يَخْشَىٰ الْيَوْمَ الْآخِرَ أَوْ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا أَغْنَىٰ (النمل: 77) (اور تمہیں قیامت پر پا ہونے کا معاملہ مگر جیسے آگہ تجزی سے جھپکتی ہے یا اس سے بھی جلد) اور سزایہ فرمایا: وَتِلْكَ آيَاتُ الْيَوْمِ الْآخِرِ (الحجرات: 26) (کفار کو یہ بہت دور نظر آتا ہے لیکن ہم اسے قریب دیکھ رہے ہیں) اور وہ اس کے لیے بھی سزا دینا عذاب ہو سکتا ہے جو دار دنیا میں اس کا مستحق ہو جائے، پس یہ اس جہت پر خطائیں اور گناہ واقع ہونے کی جگہوں اور مقامات کے لیے تحذیر اور ڈراوا ہے (۱)۔ وعلیہ السلام

اللہ تعالیٰ کے فضل و احسان سے سورۃ الانعام کا ترجمہ آج سوری 16 اگست 2007 بروز جمعرات بوقت 12 بج کر 45 منٹ

پراختتام پذیر ہوا۔

الحمد لله على ذلك والصلوة والسلام على سيد الانبياء والمرسلين وعلى آله واصحابه اجمعين

## سورۃ الاعراف

﴿سُورَةُ الْأَعْرَافِ﴾ ﴿٢٦﴾ ﴿١٢٥﴾ ﴿١٢٦﴾ ﴿١٢٧﴾ ﴿١٢٨﴾ ﴿١٢٩﴾ ﴿١٣٠﴾ ﴿١٣١﴾ ﴿١٣٢﴾ ﴿١٣٣﴾ ﴿١٣٤﴾ ﴿١٣٥﴾ ﴿١٣٦﴾ ﴿١٣٧﴾ ﴿١٣٨﴾ ﴿١٣٩﴾ ﴿١٤٠﴾ ﴿١٤١﴾ ﴿١٤٢﴾ ﴿١٤٣﴾ ﴿١٤٤﴾ ﴿١٤٥﴾ ﴿١٤٦﴾ ﴿١٤٧﴾ ﴿١٤٨﴾ ﴿١٤٩﴾ ﴿١٥٠﴾ ﴿١٥١﴾ ﴿١٥٢﴾ ﴿١٥٣﴾ ﴿١٥٤﴾ ﴿١٥٥﴾ ﴿١٥٦﴾ ﴿١٥٧﴾ ﴿١٥٨﴾ ﴿١٥٩﴾ ﴿١٦٠﴾ ﴿١٦١﴾ ﴿١٦٢﴾ ﴿١٦٣﴾ ﴿١٦٤﴾ ﴿١٦٥﴾ ﴿١٦٦﴾ ﴿١٦٧﴾ ﴿١٦٨﴾ ﴿١٦٩﴾ ﴿١٧٠﴾ ﴿١٧١﴾ ﴿١٧٢﴾ ﴿١٧٣﴾ ﴿١٧٤﴾ ﴿١٧٥﴾ ﴿١٧٦﴾ ﴿١٧٧﴾ ﴿١٧٨﴾ ﴿١٧٩﴾ ﴿١٨٠﴾ ﴿١٨١﴾ ﴿١٨٢﴾ ﴿١٨٣﴾ ﴿١٨٤﴾ ﴿١٨٥﴾ ﴿١٨٦﴾ ﴿١٨٧﴾ ﴿١٨٨﴾ ﴿١٨٩﴾ ﴿١٩٠﴾ ﴿١٩١﴾ ﴿١٩٢﴾ ﴿١٩٣﴾ ﴿١٩٤﴾ ﴿١٩٥﴾ ﴿١٩٦﴾ ﴿١٩٧﴾ ﴿١٩٨﴾ ﴿١٩٩﴾ ﴿٢٠٠﴾ ﴿٢٠١﴾ ﴿٢٠٢﴾ ﴿٢٠٣﴾ ﴿٢٠٤﴾ ﴿٢٠٥﴾ ﴿٢٠٦﴾ ﴿٢٠٧﴾ ﴿٢٠٨﴾ ﴿٢٠٩﴾ ﴿٢١٠﴾ ﴿٢١١﴾ ﴿٢١٢﴾ ﴿٢١٣﴾ ﴿٢١٤﴾ ﴿٢١٥﴾ ﴿٢١٦﴾ ﴿٢١٧﴾ ﴿٢١٨﴾ ﴿٢١٩﴾ ﴿٢٢٠﴾ ﴿٢٢١﴾ ﴿٢٢٢﴾ ﴿٢٢٣﴾ ﴿٢٢٤﴾ ﴿٢٢٥﴾ ﴿٢٢٦﴾ ﴿٢٢٧﴾ ﴿٢٢٨﴾ ﴿٢٢٩﴾ ﴿٢٣٠﴾ ﴿٢٣١﴾ ﴿٢٣٢﴾ ﴿٢٣٣﴾ ﴿٢٣٤﴾ ﴿٢٣٥﴾ ﴿٢٣٦﴾ ﴿٢٣٧﴾ ﴿٢٣٨﴾ ﴿٢٣٩﴾ ﴿٢٤٠﴾ ﴿٢٤١﴾ ﴿٢٤٢﴾ ﴿٢٤٣﴾ ﴿٢٤٤﴾ ﴿٢٤٥﴾ ﴿٢٤٦﴾ ﴿٢٤٧﴾ ﴿٢٤٨﴾ ﴿٢٤٩﴾ ﴿٢٥٠﴾ ﴿٢٥١﴾ ﴿٢٥٢﴾ ﴿٢٥٣﴾ ﴿٢٥٤﴾ ﴿٢٥٥﴾ ﴿٢٥٦﴾ ﴿٢٥٧﴾ ﴿٢٥٨﴾ ﴿٢٥٩﴾ ﴿٢٦٠﴾ ﴿٢٦١﴾ ﴿٢٦٢﴾ ﴿٢٦٣﴾ ﴿٢٦٤﴾ ﴿٢٦٥﴾ ﴿٢٦٦﴾ ﴿٢٦٧﴾ ﴿٢٦٨﴾ ﴿٢٦٩﴾ ﴿٢٧٠﴾ ﴿٢٧١﴾ ﴿٢٧٢﴾ ﴿٢٧٣﴾ ﴿٢٧٤﴾ ﴿٢٧٥﴾ ﴿٢٧٦﴾ ﴿٢٧٧﴾ ﴿٢٧٨﴾ ﴿٢٧٩﴾ ﴿٢٨٠﴾ ﴿٢٨١﴾ ﴿٢٨٢﴾ ﴿٢٨٣﴾ ﴿٢٨٤﴾ ﴿٢٨٥﴾ ﴿٢٨٦﴾ ﴿٢٨٧﴾ ﴿٢٨٨﴾ ﴿٢٨٩﴾ ﴿٢٩٠﴾ ﴿٢٩١﴾ ﴿٢٩٢﴾ ﴿٢٩٣﴾ ﴿٢٩٤﴾ ﴿٢٩٥﴾ ﴿٢٩٦﴾ ﴿٢٩٧﴾ ﴿٢٩٨﴾ ﴿٢٩٩﴾ ﴿٣٠٠﴾ ﴿٣٠١﴾ ﴿٣٠٢﴾ ﴿٣٠٣﴾ ﴿٣٠٤﴾ ﴿٣٠٥﴾ ﴿٣٠٦﴾ ﴿٣٠٧﴾ ﴿٣٠٨﴾ ﴿٣٠٩﴾ ﴿٣١٠﴾ ﴿٣١١﴾ ﴿٣١٢﴾ ﴿٣١٣﴾ ﴿٣١٤﴾ ﴿٣١٥﴾ ﴿٣١٦﴾ ﴿٣١٧﴾ ﴿٣١٨﴾ ﴿٣١٩﴾ ﴿٣٢٠﴾ ﴿٣٢١﴾ ﴿٣٢٢﴾ ﴿٣٢٣﴾ ﴿٣٢٤﴾ ﴿٣٢٥﴾ ﴿٣٢٦﴾ ﴿٣٢٧﴾ ﴿٣٢٨﴾ ﴿٣٢٩﴾ ﴿٣٣٠﴾ ﴿٣٣١﴾ ﴿٣٣٢﴾ ﴿٣٣٣﴾ ﴿٣٣٤﴾ ﴿٣٣٥﴾ ﴿٣٣٦﴾ ﴿٣٣٧﴾ ﴿٣٣٨﴾ ﴿٣٣٩﴾ ﴿٣٤٠﴾ ﴿٣٤١﴾ ﴿٣٤٢﴾ ﴿٣٤٣﴾ ﴿٣٤٤﴾ ﴿٣٤٥﴾ ﴿٣٤٦﴾ ﴿٣٤٧﴾ ﴿٣٤٨﴾ ﴿٣٤٩﴾ ﴿٣٥٠﴾ ﴿٣٥١﴾ ﴿٣٥٢﴾ ﴿٣٥٣﴾ ﴿٣٥٤﴾ ﴿٣٥٥﴾ ﴿٣٥٦﴾ ﴿٣٥٧﴾ ﴿٣٥٨﴾ ﴿٣٥٩﴾ ﴿٣٦٠﴾ ﴿٣٦١﴾ ﴿٣٦٢﴾ ﴿٣٦٣﴾ ﴿٣٦٤﴾ ﴿٣٦٥﴾ ﴿٣٦٦﴾ ﴿٣٦٧﴾ ﴿٣٦٨﴾ ﴿٣٦٩﴾ ﴿٣٧٠﴾ ﴿٣٧١﴾ ﴿٣٧٢﴾ ﴿٣٧٣﴾ ﴿٣٧٤﴾ ﴿٣٧٥﴾ ﴿٣٧٦﴾ ﴿٣٧٧﴾ ﴿٣٧٨﴾ ﴿٣٧٩﴾ ﴿٣٨٠﴾ ﴿٣٨١﴾ ﴿٣٨٢﴾ ﴿٣٨٣﴾ ﴿٣٨٤﴾ ﴿٣٨٥﴾ ﴿٣٨٦﴾ ﴿٣٨٧﴾ ﴿٣٨٨﴾ ﴿٣٨٩﴾ ﴿٣٩٠﴾ ﴿٣٩١﴾ ﴿٣٩٢﴾ ﴿٣٩٣﴾ ﴿٣٩٤﴾ ﴿٣٩٥﴾ ﴿٣٩٦﴾ ﴿٣٩٧﴾ ﴿٣٩٨﴾ ﴿٣٩٩﴾ ﴿٤٠٠﴾ ﴿٤٠١﴾ ﴿٤٠٢﴾ ﴿٤٠٣﴾ ﴿٤٠٤﴾ ﴿٤٠٥﴾ ﴿٤٠٦﴾ ﴿٤٠٧﴾ ﴿٤٠٨﴾ ﴿٤٠٩﴾ ﴿٤١٠﴾ ﴿٤١١﴾ ﴿٤١٢﴾ ﴿٤١٣﴾ ﴿٤١٤﴾ ﴿٤١٥﴾ ﴿٤١٦﴾ ﴿٤١٧﴾ ﴿٤١٨﴾ ﴿٤١٩﴾ ﴿٤٢٠﴾ ﴿٤٢١﴾ ﴿٤٢٢﴾ ﴿٤٢٣﴾ ﴿٤٢٤﴾ ﴿٤٢٥﴾ ﴿٤٢٦﴾ ﴿٤٢٧﴾ ﴿٤٢٨﴾ ﴿٤٢٩﴾ ﴿٤٣٠﴾ ﴿٤٣١﴾ ﴿٤٣٢﴾ ﴿٤٣٣﴾ ﴿٤٣٤﴾ ﴿٤٣٥﴾ ﴿٤٣٦﴾ ﴿٤٣٧﴾ ﴿٤٣٨﴾ ﴿٤٣٩﴾ ﴿٤٤٠﴾ ﴿٤٤١﴾ ﴿٤٤٢﴾ ﴿٤٤٣﴾ ﴿٤٤٤﴾ ﴿٤٤٥﴾ ﴿٤٤٦﴾ ﴿٤٤٧﴾ ﴿٤٤٨﴾ ﴿٤٤٩﴾ ﴿٤٥٠﴾ ﴿٤٥١﴾ ﴿٤٥٢﴾ ﴿٤٥٣﴾ ﴿٤٥٤﴾ ﴿٤٥٥﴾ ﴿٤٥٦﴾ ﴿٤٥٧﴾ ﴿٤٥٨﴾ ﴿٤٥٩﴾ ﴿٤٦٠﴾ ﴿٤٦١﴾ ﴿٤٦٢﴾ ﴿٤٦٣﴾ ﴿٤٦٤﴾ ﴿٤٦٥﴾ ﴿٤٦٦﴾ ﴿٤٦٧﴾ ﴿٤٦٨﴾ ﴿٤٦٩﴾ ﴿٤٧٠﴾ ﴿٤٧١﴾ ﴿٤٧٢﴾ ﴿٤٧٣﴾ ﴿٤٧٤﴾ ﴿٤٧٥﴾ ﴿٤٧٦﴾ ﴿٤٧٧﴾ ﴿٤٧٨﴾ ﴿٤٧٩﴾ ﴿٤٨٠﴾ ﴿٤٨١﴾ ﴿٤٨٢﴾ ﴿٤٨٣﴾ ﴿٤٨٤﴾ ﴿٤٨٥﴾ ﴿٤٨٦﴾ ﴿٤٨٧﴾ ﴿٤٨٨﴾ ﴿٤٨٩﴾ ﴿٤٩٠﴾ ﴿٤٩١﴾ ﴿٤٩٢﴾ ﴿٤٩٣﴾ ﴿٤٩٤﴾ ﴿٤٩٥﴾ ﴿٤٩٦﴾ ﴿٤٩٧﴾ ﴿٤٩٨﴾ ﴿٤٩٩﴾ ﴿٥٠٠﴾ ﴿٥٠١﴾ ﴿٥٠٢﴾ ﴿٥٠٣﴾ ﴿٥٠٤﴾ ﴿٥٠٥﴾ ﴿٥٠٦﴾ ﴿٥٠٧﴾ ﴿٥٠٨﴾ ﴿٥٠٩﴾ ﴿٥١٠﴾ ﴿٥١١﴾ ﴿٥١٢﴾ ﴿٥١٣﴾ ﴿٥١٤﴾ ﴿٥١٥﴾ ﴿٥١٦﴾ ﴿٥١٧﴾ ﴿٥١٨﴾ ﴿٥١٩﴾ ﴿٥٢٠﴾ ﴿٥٢١﴾ ﴿٥٢٢﴾ ﴿٥٢٣﴾ ﴿٥٢٤﴾ ﴿٥٢٥﴾ ﴿٥٢٦﴾ ﴿٥٢٧﴾ ﴿٥٢٨﴾ ﴿٥٢٩﴾ ﴿٥٣٠﴾ ﴿٥٣١﴾ ﴿٥٣٢﴾ ﴿٥٣٣﴾ ﴿٥٣٤﴾ ﴿٥٣٥﴾ ﴿٥٣٦﴾ ﴿٥٣٧﴾ ﴿٥٣٨﴾ ﴿٥٣٩﴾ ﴿٥٤٠﴾ ﴿٥٤١﴾ ﴿٥٤٢﴾ ﴿٥٤٣﴾ ﴿٥٤٤﴾ ﴿٥٤٥﴾ ﴿٥٤٦﴾ ﴿٥٤٧﴾ ﴿٥٤٨﴾ ﴿٥٤٩﴾ ﴿٥٥٠﴾ ﴿٥٥١﴾ ﴿٥٥٢﴾ ﴿٥٥٣﴾ ﴿٥٥٤﴾ ﴿٥٥٥﴾ ﴿٥٥٦﴾ ﴿٥٥٧﴾ ﴿٥٥٨﴾ ﴿٥٥٩﴾ ﴿٥٦٠﴾ ﴿٥٦١﴾ ﴿٥٦٢﴾ ﴿٥٦٣﴾ ﴿٥٦٤﴾ ﴿٥٦٥﴾ ﴿٥٦٦﴾ ﴿٥٦٧﴾ ﴿٥٦٨﴾ ﴿٥٦٩﴾ ﴿٥٧٠﴾ ﴿٥٧١﴾ ﴿٥٧٢﴾ ﴿٥٧٣﴾ ﴿٥٧٤﴾ ﴿٥٧٥﴾ ﴿٥٧٦﴾ ﴿٥٧٧﴾ ﴿٥٧٨﴾ ﴿٥٧٩﴾ ﴿٥٨٠﴾ ﴿٥٨١﴾ ﴿٥٨٢﴾ ﴿٥٨٣﴾ ﴿٥٨٤﴾ ﴿٥٨٥﴾ ﴿٥٨٦﴾ ﴿٥٨٧﴾ ﴿٥٨٨﴾ ﴿٥٨٩﴾ ﴿٥٩٠﴾ ﴿٥٩١﴾ ﴿٥٩٢﴾ ﴿٥٩٣﴾ ﴿٥٩٤﴾ ﴿٥٩٥﴾ ﴿٥٩٦﴾ ﴿٥٩٧﴾ ﴿٥٩٨﴾ ﴿٥٩٩﴾ ﴿٦٠٠﴾ ﴿٦٠١﴾ ﴿٦٠٢﴾ ﴿٦٠٣﴾ ﴿٦٠٤﴾ ﴿٦٠٥﴾ ﴿٦٠٦﴾ ﴿٦٠٧﴾ ﴿٦٠٨﴾ ﴿٦٠٩﴾ ﴿٦١٠﴾ ﴿٦١١﴾ ﴿٦١٢﴾ ﴿٦١٣﴾ ﴿٦١٤﴾ ﴿٦١٥﴾ ﴿٦١٦﴾ ﴿٦١٧﴾ ﴿٦١٨﴾ ﴿٦١٩﴾ ﴿٦٢٠﴾ ﴿٦٢١﴾ ﴿٦٢٢﴾ ﴿٦٢٣﴾ ﴿٦٢٤﴾ ﴿٦٢٥﴾ ﴿٦٢٦﴾ ﴿٦٢٧﴾ ﴿٦٢٨﴾ ﴿٦٢٩﴾ ﴿٦٣٠﴾ ﴿٦٣١﴾ ﴿٦٣٢﴾ ﴿٦٣٣﴾ ﴿٦٣٤﴾ ﴿٦٣٥﴾ ﴿٦٣٦﴾ ﴿٦٣٧﴾ ﴿٦٣٨﴾ ﴿٦٣٩﴾ ﴿٦٤٠﴾ ﴿٦٤١﴾ ﴿٦٤٢﴾ ﴿٦٤٣﴾ ﴿٦٤٤﴾ ﴿٦٤٥﴾ ﴿٦٤٦﴾ ﴿٦٤٧﴾ ﴿٦٤٨﴾ ﴿٦٤٩﴾ ﴿٦٥٠﴾ ﴿٦٥١﴾ ﴿٦٥٢﴾ ﴿٦٥٣﴾ ﴿٦٥٤﴾ ﴿٦٥٥﴾ ﴿٦٥٦﴾ ﴿٦٥٧﴾ ﴿٦٥٨﴾ ﴿٦٥٩﴾ ﴿٦٦٠﴾ ﴿٦٦١﴾ ﴿٦٦٢﴾ ﴿٦٦٣﴾ ﴿٦٦٤﴾ ﴿٦٦٥﴾ ﴿٦٦٦﴾ ﴿٦٦٧﴾ ﴿٦٦٨﴾ ﴿٦٦٩﴾ ﴿٦٧٠﴾ ﴿٦٧١﴾ ﴿٦٧٢﴾ ﴿٦٧٣﴾ ﴿٦٧٤﴾ ﴿٦٧٥﴾ ﴿٦٧٦﴾ ﴿٦٧٧﴾ ﴿٦٧٨﴾ ﴿٦٧٩﴾ ﴿٦٨٠﴾ ﴿٦٨١﴾ ﴿٦٨٢﴾ ﴿٦٨٣﴾ ﴿٦٨٤﴾ ﴿٦٨٥﴾ ﴿٦٨٦﴾ ﴿٦٨٧﴾ ﴿٦٨٨﴾ ﴿٦٨٩﴾ ﴿٦٩٠﴾ ﴿٦٩١﴾ ﴿٦٩٢﴾ ﴿٦٩٣﴾ ﴿٦٩٤﴾ ﴿٦٩٥﴾ ﴿٦٩٦﴾ ﴿٦٩٧﴾ ﴿٦٩٨﴾ ﴿٦٩٩﴾ ﴿٧٠٠﴾ ﴿٧٠١﴾ ﴿٧٠٢﴾ ﴿٧٠٣﴾ ﴿٧٠٤﴾ ﴿٧٠٥﴾ ﴿٧٠٦﴾ ﴿٧٠٧﴾ ﴿٧٠٨﴾ ﴿٧٠٩﴾ ﴿٧١٠﴾ ﴿٧١١﴾ ﴿٧١٢﴾ ﴿٧١٣﴾ ﴿٧١٤﴾ ﴿٧١٥﴾ ﴿٧١٦﴾ ﴿٧١٧﴾ ﴿٧١٨﴾ ﴿٧١٩﴾ ﴿٧٢٠﴾ ﴿٧٢١﴾ ﴿٧٢٢﴾ ﴿٧٢٣﴾ ﴿٧٢٤﴾ ﴿٧٢٥﴾ ﴿٧٢٦﴾ ﴿٧٢٧﴾ ﴿٧٢٨﴾ ﴿٧٢٩﴾ ﴿٧٣٠﴾ ﴿٧٣١﴾ ﴿٧٣٢﴾ ﴿٧٣٣﴾ ﴿٧٣٤﴾ ﴿٧٣٥﴾ ﴿٧٣٦﴾ ﴿٧٣٧﴾ ﴿٧٣٨﴾ ﴿٧٣٩﴾ ﴿٧٤٠﴾ ﴿٧٤١﴾ ﴿٧٤٢﴾ ﴿٧٤٣﴾ ﴿٧٤٤﴾ ﴿٧٤٥﴾ ﴿٧٤٦﴾ ﴿٧٤٧﴾ ﴿٧٤٨﴾ ﴿٧٤٩﴾ ﴿٧٥٠﴾ ﴿٧٥١﴾ ﴿٧٥٢﴾ ﴿٧٥٣﴾ ﴿٧٥٤﴾ ﴿٧٥٥﴾ ﴿٧٥٦﴾ ﴿٧٥٧﴾ ﴿٧٥٨﴾ ﴿٧٥٩﴾ ﴿٧٦٠﴾ ﴿٧٦١﴾ ﴿٧٦٢﴾ ﴿٧٦٣﴾ ﴿٧٦٤﴾ ﴿٧٦٥﴾ ﴿٧٦٦﴾ ﴿٧٦٧﴾ ﴿٧٦٨﴾ ﴿٧٦٩﴾ ﴿٧٧٠﴾ ﴿٧٧١﴾ ﴿٧٧٢﴾ ﴿٧٧٣﴾ ﴿٧٧٤﴾ ﴿٧٧٥﴾ ﴿٧٧٦﴾ ﴿٧٧٧﴾ ﴿٧٧٨﴾ ﴿٧٧٩﴾ ﴿٧٨٠﴾ ﴿٧٨١﴾ ﴿٧٨٢﴾ ﴿٧٨٣﴾ ﴿٧٨٤﴾ ﴿٧٨٥﴾ ﴿٧٨٦﴾ ﴿٧٨٧﴾ ﴿٧٨٨﴾ ﴿٧٨٩﴾ ﴿٧٩٠﴾ ﴿٧٩١﴾ ﴿٧٩٢﴾ ﴿٧٩٣﴾ ﴿٧٩٤﴾ ﴿٧٩٥﴾ ﴿٧٩٦﴾ ﴿٧٩٧﴾ ﴿٧٩٨﴾ ﴿٧٩٩﴾ ﴿٨٠٠﴾ ﴿٨٠١﴾ ﴿٨٠٢﴾ ﴿٨٠٣﴾ ﴿٨٠٤﴾ ﴿٨٠٥﴾ ﴿٨٠٦﴾ ﴿٨٠٧﴾ ﴿٨٠٨﴾ ﴿٨٠٩﴾ ﴿٨١٠﴾ ﴿٨١١﴾ ﴿٨١٢﴾ ﴿٨١٣﴾ ﴿٨١٤﴾ ﴿٨١٥﴾ ﴿٨١٦﴾ ﴿٨١٧﴾ ﴿٨١٨﴾ ﴿٨١٩﴾ ﴿٨٢٠﴾ ﴿٨٢١﴾ ﴿٨٢٢﴾ ﴿٨٢٣﴾ ﴿٨٢٤﴾ ﴿٨٢٥﴾ ﴿٨٢٦﴾ ﴿٨٢٧﴾ ﴿٨٢٨﴾ ﴿٨٢٩﴾ ﴿٨٣٠﴾ ﴿٨٣١﴾ ﴿٨٣٢﴾ ﴿٨٣٣﴾ ﴿٨٣٤﴾ ﴿٨٣٥﴾ ﴿٨٣٦﴾ ﴿٨٣٧﴾ ﴿٨٣٨﴾ ﴿٨٣٩﴾ ﴿٨٤٠﴾ ﴿٨٤١﴾ ﴿٨٤٢﴾ ﴿٨٤٣﴾ ﴿٨٤٤﴾ ﴿٨٤٥﴾ ﴿٨٤٦﴾ ﴿٨٤٧﴾ ﴿٨٤٨﴾ ﴿٨٤٩﴾ ﴿٨٥٠﴾ ﴿٨٥١﴾ ﴿٨٥٢﴾ ﴿٨٥٣﴾ ﴿٨٥٤﴾ ﴿٨٥٥﴾ ﴿٨٥٦﴾ ﴿٨٥٧﴾ ﴿٨٥٨﴾ ﴿٨٥٩﴾ ﴿٨٦٠﴾ ﴿٨٦١﴾ ﴿٨٦٢﴾ ﴿٨٦٣﴾ ﴿٨٦٤﴾ ﴿٨٦٥﴾ ﴿٨٦٦﴾ ﴿٨٦٧﴾ ﴿٨٦٨﴾ ﴿٨٦٩﴾ ﴿٨٧٠﴾ ﴿٨٧١﴾ ﴿٨٧٢﴾ ﴿٨٧٣﴾ ﴿٨٧٤﴾ ﴿٨٧٥﴾ ﴿٨٧٦﴾ ﴿٨٧٧﴾ ﴿٨٧٨﴾ ﴿٨٧٩﴾ ﴿٨٨٠﴾ ﴿٨٨١﴾ ﴿٨٨٢﴾ ﴿٨٨٣﴾ ﴿٨٨٤﴾ ﴿٨٨٥﴾ ﴿٨٨٦﴾ ﴿٨٨٧﴾ ﴿٨٨٨﴾ ﴿٨٨٩﴾ ﴿٨٩٠﴾ ﴿٨٩١﴾ ﴿٨٩٢﴾ ﴿٨٩٣﴾ ﴿٨٩٤﴾ ﴿٨٩٥﴾ ﴿٨٩٦﴾ ﴿٨٩٧﴾ ﴿٨٩٨﴾ ﴿٨٩٩﴾ ﴿٩٠٠﴾ ﴿٩٠١﴾ ﴿٩٠٢﴾ ﴿٩٠٣﴾ ﴿٩٠٤﴾ ﴿٩٠٥﴾ ﴿٩٠٦﴾ ﴿٩٠٧﴾ ﴿٩٠٨﴾ ﴿٩٠٩﴾ ﴿٩١٠﴾ ﴿٩١١﴾ ﴿٩١٢﴾ ﴿٩١٣﴾ ﴿٩١٤﴾ ﴿٩١٥﴾ ﴿٩١٦﴾ ﴿٩١٧﴾ ﴿٩١٨﴾ ﴿٩١٩﴾ ﴿٩٢٠﴾ ﴿٩٢١﴾ ﴿٩٢٢﴾ ﴿٩٢٣﴾ ﴿٩٢٤﴾ ﴿٩٢٥﴾ ﴿٩٢٦﴾ ﴿٩٢٧﴾ ﴿٩٢٨﴾ ﴿٩٢٩﴾ ﴿٩٣٠﴾ ﴿٩٣١﴾ ﴿٩٣٢﴾ ﴿٩٣٣﴾ ﴿٩٣٤﴾ ﴿٩٣٥﴾ ﴿٩٣٦﴾ ﴿٩٣٧﴾ ﴿٩٣٨﴾ ﴿٩٣٩﴾ ﴿٩٤٠﴾ ﴿٩٤١﴾ ﴿٩٤٢﴾ ﴿٩٤٣﴾ ﴿٩٤٤﴾ ﴿٩٤٥﴾ ﴿٩٤٦﴾ ﴿٩٤٧﴾ ﴿٩٤٨﴾ ﴿٩٤٩﴾ ﴿٩٥٠﴾ ﴿٩٥١﴾ ﴿٩٥٢﴾ ﴿٩٥٣﴾ ﴿٩٥٤﴾ ﴿٩٥٥﴾ ﴿٩٥٦﴾ ﴿٩٥٧﴾ ﴿٩٥٨﴾ ﴿٩٥٩﴾ ﴿٩٦٠﴾ ﴿٩٦١﴾ ﴿٩٦٢﴾ ﴿٩٦٣﴾ ﴿٩٦٤﴾ ﴿٩٦٥﴾ ﴿٩٦٦﴾ ﴿٩٦٧﴾ ﴿٩٦٨﴾ ﴿٩٦٩﴾ ﴿٩٧٠﴾ ﴿٩٧١﴾ ﴿٩٧٢﴾ ﴿٩٧٣﴾ ﴿٩٧٤﴾ ﴿٩٧٥﴾ ﴿٩٧٦﴾ ﴿٩٧٧﴾ ﴿٩٧٨﴾ ﴿٩٧٩﴾ ﴿٩٨٠﴾ ﴿٩٨١﴾ ﴿٩٨٢﴾ ﴿٩٨٣﴾ ﴿٩٨٤﴾ ﴿٩٨٥﴾ ﴿٩٨٦﴾ ﴿٩٨٧﴾ ﴿٩٨٨﴾ ﴿٩٨٩﴾ ﴿٩٩٠﴾ ﴿٩٩١﴾ ﴿٩٩٢﴾ ﴿٩٩٣﴾ ﴿٩٩٤﴾ ﴿٩٩٥﴾ ﴿٩٩٦﴾ ﴿٩٩٧﴾ ﴿٩٩٨﴾ ﴿٩٩٩﴾ ﴿١٠٠٠﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، مہربان، رحم فرمانے والا ہے۔

یہ کی سورت ہے، سوائے آٹھ آیتوں کے اور وہ یہ ہیں رب کریم کے ارشاد: اَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ عَلَيَّ الْفُرْقَانِ سے لے کر قرآن تعالیٰ: وَرَآؤُا نَسْفَتْنَا الْعَهْدَ فَاَوْفُوا بَعْدَ مَا نَعُودُ صَدِيقًا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز مغرب میں سورۃ الاعراف پڑھی اور اسے دو سو ستوں میں تمجید کیا (12)۔ اسے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے صحیح قرار دیا ہے۔

التَّصْنُوتُ ۝ كُتِبَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِشَيْءٍ رَّهْبٍ ۚ وَذِكْرُى  
لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

"الف، لام، نون، صاد۔ یہ کتاب ہے نازل کی گئی ہے آپ کی طرف نہیں چاہیے کہ نہ ہو آپ کے سبز میں پہنچے گی اس (کی تبلیغ) سے (یہ نازل کی گئی ہے) تاکہ آپ ڈرا نہیں اس سے اور یہ نصیحت ہے مومنوں کے لیے۔"

تو قرآن تعالیٰ: التَّصْنُوتُ سورۃ البقرہ کے شروع میں ان حروف کی بحث گزر چکی ہے۔ اور یہ ابتدا اونس کی وجہ سے نکل رہی ہے۔ اور کُتِبَ اس کی خبر ہے، گویا کہ یہ فرمایا: التَّصْنُوتُ حروف کُتِبَ اِلَيْكَ (یہ حروف ایک کتاب ہے جو آپ کی طرف نازل کی گئی ہے) اور کُتِبَ سے کہا ہے: یہی خدا کا کتاب (یہ کتاب ہے) اس میں کتاب خیر بہت اچھا ہدف کی ہے جو کہ خدا ہے۔  
تو قرآن تعالیٰ: فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** تو قرآن تعالیٰ: حَرَجٌ، اسی ضیق (ٹنگی) یعنی آپ کا سبز تبلیغ کے سبب تنگ نہ ہو، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مروی ہے کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اِنَّ اَخَالَ اَنْ يَشْفَعُوا اِسْفِدَ عَرَضَ حَبْرَةٍ (3) (مجھے خوف ہے کہ وہ میرا سر دکھیں اور اسے نیکی جگہ میں پھینک دیں) لحدیث۔ اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

الکلی طبری نے کہا ہے: ظاہر میں یہ کلام غمی ہے، لیکن اس کا معنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ٹنگی کی نفی کرتا ہے، یعنی لا یضیق صدرک ازینہ معاویہ (آپ کا سبز تنگ نہ ہو کہ وہ اس کے ساتھ ایمان نہیں لائے) بلاشبہ آپ پر ترجیح کرنا لازم ہے اور اس کے ساتھ ڈرانے کے سوال ان کے ایمان یا کفر میں سے کوئی شے آپ پر لازم نہیں، اور اس کی شے یہ ارشاد فرمائی ہے: فَلَقَدْ اَنَّكَ نَاجِئًا مِّنْكَ الْاَمْرَ (الکافی: 6) (تو کیا آپ (فرمودہ سے) تنگ نہ رہیں گے اپنی جان کو) اور عزیر فرمایا: لَقَدْ اَنَّكَ نَاجِئًا مِّنْكَ الْاَمْرَ

کَلَّا يَكُونُ لَكُمْ اَعْتَابٌ ۝ (الشعراء) (اے جان عالم!) شاید آپ ہلاک کر دیں گے اپنے آپ کو اس غم میں کہ وہ ایمان نہیں لے رہے۔ اور حضرت عبادہ اور نذیر کا غضب یہ ہے کہ یہاں حرج کا معنی شک ہے (۱)۔ لیکن یہ کفر کا شک نہیں بلکہ کسی کا شک ہے۔ اور اسی طرح قول باری تعالیٰ ہے: وَلَقَدْ نَعْنَمْنَا اِلَيْكَ يٰيُحْيٰى صَلِّ نَزَلَ بِمَا يَنْتَظِرُونَ ۝ (الفرح) (اور ہم خوب جانتے ہیں کہ آپ کا دل تنگ ہوتا ہے اس باتوں سے جو وہ کیا کرتے ہیں) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ خطاب حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے اور مراد آپ کی امت ہے۔ اور اس (قول میں) بہت جلد ہے۔ اور معنی میں انصاف قرآن کے لیے ہے۔

اور یہ قول بھی ہے کہ یہ نذر کے لیے ہے، یعنی انزل جیسا کہ اس کتاب میں مذکور ہے، فلا یکن فی صدورک ساء مہمہ (آپ کی طرف کتاب نازل کی گئی تاکہ آپ اس کے ساتھ دوا کریں پس آپ کے سینے میں اس سے کوئی گنجی نہ ہو) اس کلام میں تقدیم و تاخیر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اس تکذیب کے لیے ہے جو آپ کو قوت کلام عطا کر رہی ہے۔ یعنی فلا یکن فی صدورک ضیق من تکذیب الکذیبین (آپ کے سینے میں اسے بھڑانے والوں کی تکذیب سے کوئی گل نہ ہو)

**مسئلہ نمبر ۲:** قول تعالیٰ: وَ لَا تَلْمِزْ اِیَّاسَ کے لیے جائز ہے کہ یہ کلمہ رفع، کلمہ نصب اور کلمہ فغض (جر) میں ہو۔ پس رفع کی دو چیزیں ہیں۔ بصریوں نے کہا ہے: یہ مبتدا مضمر کی خبر ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے۔ اور کسائی نے کہا ہے: اس کا عطف کلمہ پر ہے (تہذیب مرفوع ہے) اور نصب کی بھی دو چیزیں ہیں: ایک مصدر (یعنی مضول مطلق) ہونے کی بنا پر، یعنی دو چیز بہ ذکر یہ بصریوں کا قول ہے۔ اور ہم کسائی نے کہا ہے: اس کا عطف اولیاء کی ضمیر ہے (تہذیب نصب ہے) اور کلمہ جر اس بنا پر ہے کہ اسے لفظ تسمیہ پہ کے کلمہ پر محمول کیا جائے۔ اور انذار (ازراء) کافروں کے لیے ہے اور نصیحت مومنوں کے لیے ہے، کیونکہ یہی اس سے قطع افوائے ہیں۔

اٰتُوا مَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهٖ اَوْلِیَاءَ ۚ قُلْ لَّا قُوَّةَ

لَکُمْ شَیْئًا ۝

”(اے لوگو!) پڑھو کی کر جو نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے اور نہ پڑھو کی کر وہ اللہ کو چھوڑ کر دوسرے دوستوں کی، بہت ہی کم نصیحت توں کرتے ہو۔“

اس میں دو مسئلے ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۱:** قول تعالیٰ: اٰتُوا مَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ (پڑھو کی کر جو نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے) یعنی کتاب و سنت۔ اللہ تعالیٰ نے مرثیہ فرمایا: فَاِذَا مَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ فَذُكِّرُوْا وَ خُذُوْهُم مِّنْ عَمَلِکُمْ فَانْشُرُوْا (الشعراء: ۷) (اور رسول (کریم) جو تمہیں عطا فرمادیں وہ لے لو اور جس سے تمہیں دوا کریں تو رک جاؤ)

اور ایک کردہ نے کہا ہے: یہ امر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت بھی کو شامل ہے اور کلام یہ ہے کہ یہ امر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مومنین کے لیے ہے، یعنی تبعوا احلہ الاسلام و القرآن (تم دین اسلام اور قرآن کی پیروی کرو اور اس

کے ملاں کو حلال قرار دے گا اور وہ اس کے حرام کو حرام قرار دے گا اور اس کے امر کی پیروی کرے گا اور اس کی نہی سے اجتناب کرے گا (۱۱)۔ اور یہ آیت نص کی موجودگی میں قرآن کی پیروی ترک کرنے پر دلالت کرتی ہے۔

**مصنفہ نمبر ۲۔** قوله تعالى: وَلَا تَقْبَلُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ. میں دُونِہ یعنی حق تعالیٰ کے سوا (دوسرے دوستوں کی پیروی نہ کرو) اس میں ہائیمیر اللہ سبحانہ تعالیٰ کی طرف لوٹ رہی ہے اور معنی یہ ہے: تم اس کے ساتھ کسی غیر کی عبادت نہ کرو اور نہ اسے دوست بنادو جو اللہ تعالیٰ کے دین سے پھیر دے اور ہر دو جنس نے کسی مذہب کو پسند کر لیا تو وہ مذہب رکھنے والے اس کے کلام الہیہ اور دوست ہیں۔

اور حضرت مالک بن ادینار سے روایت ہے کہ انہوں نے اس طرح قراءت کی: وَلَا تَقْبَلُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ (یعنی تم اللہ تعالیٰ کے سوا دوست نہ بنو) اور اَوْلِيَاءَ غیر منصرف ہے کیونکہ اس میں الف تانیث ہے (جو قائم مقام روسیوں کے ہے) اور یہ قول بھی ہے: کہ ضمیر اس مای طرف لوٹ رہی ہے جو اس قول میں ہے اتبعوا ما اتزنا ابکم من ربکم، غَيْرَ لَكُمْ خَلْفًا مِنْكُمْ يَنْهَوْنَ عَنْكُمْ ۚ اِنَّكُمْ لَعِنَائِمْ (۱۱) اس میں مذکور ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: فاعمل کے ساتھ مصدر رہتا ہے۔

وَكَمْ مِنْ قَوْمٍ اَخْلَعْنَا قُلُوبَهُمْ قَلْٓا اَوْ كُنَّا ظَالِمِيْنَ ۝۱۱  
اَوْ جَاءَهُمْ بُرْهَانٌ اَوْ اَنْ قَالُوْا اِنَّا كُنَّا ظَالِمِيْنَ ۝۱۲

”اور کتنی قومیں تھیں، براہِ دیکھ یا ہم نے انہیں۔ پس آیا ان پر ہمارا عذاب رات کے وقت یا جب وہ سو رہے تھے۔ پس یہ بھی ان کی (جھجک) دکھایا جب آیا ان پر ہمارا عذاب۔ پھر اس کے کہ انہوں نے کہا: بے شک ہم ہی عالم تھے۔“

قول تعالیٰ: وَكَمْ مِنْ قَوْمٍ اَخْلَعْنَا قُلُوبَهُمْ میں کَمْ تکثیر کے لیے ہے، جس طرح کہ رُبُّ تکمیل کے لیے ہوتا ہے۔ اور کَمْ متعارف ہونے کی وجہ سے محلِ رفع میں ہے۔ اور اَخْلَعْنَا اس کی خبر ہے، یعنی بہت سی قومیں تھیں۔ قری بہت سے لوگوں کے انحصار ہونے کی جگہوں کو کہتے ہیں۔ ہم نے انہیں ہلاک و براہِ کردیا۔ اور کم کو اس بنا پر محلِ نصب میں قرار دینا بھی جائز ہے کہ اس کے بعد فعل مضمر ہوا اور اس سے پہلے فعل مضمر نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ استفہام اپنے سے قبل میں عمل نہیں کرتا۔ اور پہلے قول کو یہ قول اقربیت دیتا ہے: وَكَمْ اَخْلَعْنَا لِهَؤُلَاءِ الْقَوْمِ قُلُوبَهُمْ فَوَجَّعْنَا (الاسراء: ۱۷) (اور کتنی قومیں ہیں جنہیں ہم نے ہلاک کر دیا ہے نوح کے بعد) اگر اَخْلَعْنَا ضمیر کے ساتھ مشغول نہ ہوتا تو اس کے ساتھ کم کا کل یقیناً منصوب ہوتا۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ اَخْلَعْنَا قُلُوبَهُمْ کی صفت ہر کَمْ معنی میں ہی القریۃ ہوا اور جب تو نے القریۃ کی صفت لگاؤ تو گویا تو نے کم کی صفت لگائی۔ اس پر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد دلالت کرتا ہے: وَكَمْ لَوْ اَنَّكَ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْغَاثِ فَتَقُولُ هَؤُلَاءِ اَنْفُسُهُمْ كَيْفَ اَتَتْهُمْ اَنْفُسُهُمْ (۲۵) (اور کتنے فرشتے ہیں آسمانوں میں جن کی شفاعت کسی کام نہیں آسکتی) میں ضمیر معنی کے اعتبار سے کَمْ کی طرف لوٹ رہی ہے، کیونکہ معنی میں واقعہ ہیں۔ پس اس مقدمہ پر یہ نتیجہ نہیں ہے کہ کَمْ محلِ نصب میں ہو اس فعل کے سبب جو اس کے بعد مضمر ہو۔



فَجَعَلْنَاهَا نَاسِئًا مِّنَ الْأَكْثَالِ ہے تاکہ ساتھ عطف ہونے کی وجہ سے۔ پس فرما نے کہا ہے: فَاَمَّا مَعْشَرُ مَن دَاوَّ بِمَن تَرْجِيہِ اَزْمَنَ دَعْوٰی اور یہ بھی کہا گیا ہے: (کہ اسل عبارت ہے کہ کم من فریۃ اردنا اذ کما افعیاء ما ہا سنا) (اور کتنی: بتیاں تمہیں بتائیں ہم نے یہ دکر نے کارواہ کی پس اذ عذاب اس پر آیا) جیسے یہ قول باری تعالیٰ ہے: فَاِذَا اَفْرَأَتْ الْقُرْآنَ فَاسْتَوِثًا بِاٰلٰہِہِ مِنَ السُّوْطِ الْاَنْزٰلِیْمِ (۱۱۱) (سوجب تم قرآن کی تلاوت کرنے لگو تو ہنود، مگو اللہ تعالیٰ سے اس شیطان (کی دوسرے اندازوں) سے جرم دور ہے)۔ اور یہ بھی کیا گیا ہے: بے شک ہلاکت اور بربادی بعض قوم پر واقع ہوئی، پس تھوڑے کام وہ کی۔ تو کم من قریۃ اهلک فیضھا قباہا سنا فاعلکنا السیئۃ (اور کتنی: بتیاں تمہیں ان میں سے بعض کو ہم نے برباد کر دیا پھر اذ عذاب ان پر آیا تو ہم نے تمام کو ہلاک کر دیا)۔

اور یہ تو سچی ہے۔ پس فَاَمَّا مَعْشَرُ مَن دَاوَّ بِمَن تَرْجٰی ہے اور کتنی بتیاں تمہیں ہم نے انہیں اپنے حکم اور فیصلے میں برباد کر دیا، پس اذ عذاب ان پر آیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہم نے انہیں اپنی طرف سے لڑائی کے عذاب ان کی طرف بھیج کر برباد کر دیا، پس اذ عذاب ان پر آیا اور بس سے سراپا ہوا، برباد کر دیا۔ جڑ سے اکھڑ دینا ہے۔ اور الہام کا معنی آدمی پر آنے والا عذاب ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے: اذ کنا عافکنا اذ کنا ابھل وقت کذا۔ یعنی الہام حلیٰ ہذا ہوا اذ کنا (ہم نے انہیں ہلاک کر دیا اور ہمارا انہیں ہلاک کرنا فلاں وقت میں تھا۔ پس اس بنا پر عذاب آنے کا معنی ہلاک و برباد کرنا ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ہر عذاب (ہلاکت) کے علاوہ ہے، جیسا کہ ہم نے ذکر کر دیا ہے اور فرما نے بھی بیان کیا ہے کہ جب دو فطوں کا معنی ایک ہو یا ایک کی طرح ہو تو ان میں سے جسے چاہے پہلے ذکر کرے اور ایسی معنی یہ ہے کہ کم من قریۃ جاہا پائسان اهلکنا ما، جیسے ذکا فخر برباد و قریب عدنا (دونوں کا معنی قریب ہوتا ہے) اور ششلی فاعلنا اور اناست فستغنی، کیونکہ الاۃ و دور الشتم (برا بھلا کرنا) دونوں ایک ہی ہیں۔ (۱)

اور ای طرح قول باری تعالیٰ ہے: فَاَمَّا مَعْشَرُ مَن دَاوَّ بِمَن تَرْجٰی (۱۱۱) اس کا حقیقی معنی تو اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے اور الشقیۃ القدر فاعلنا بہت الساعۃ دونوں کا معنی ایک ہے (قیامت قریب ہوئی اور چاند چھٹ گیا) پہلا اس کا معنی ہے۔ لیلا (رات کے وقت) اور ہی سے المیت ہے۔ کیونکہ اس میں رات گزاری جاتی ہے۔ کہا جاتا ہے: بہت بیعت بیتنا و بیتنا (رات گزارنا) وَ هُمْ قَاہِلُوْنَ یعنی یا اس حال میں کہ وہ وہ پیر کو سوسے سے۔ وَ هُمْ قَاہِلُوْنَ پس انہوں نے شکل سمجھ تو انہوں نے واؤ کو حذف کر دیا یہ فرما نے کہا ہے۔ اور ترجمان نے کہا ہے: یہ خطا ہے، کیونکہ جب ذکر وہ بارہ ہو تو واؤ کی ضرورت نہیں ہوتی، آپ کہتے ہیں: نہ آیا فی زید و اکب اذ ہو معاش اس میں واؤ کی ضرورت نہیں (اور وہ معاش نکس کہا جائے گا) مہدوی نے کہا: یہ نہیں کہا جاتا اور ہم قائلین کیونکہ ہمد میں ایک ضمیر ہے برادری کی طرف لوٹ رہی ہے پس وہ واؤ سے مشتق ہے۔ اور یہ معنی میں راجح کے قول کے ساتھ برابر ہے اور یہاں واؤ ملک کے لیے نکس ہے کہ تفصیل کے لیے ہے جیسے آپ کے اس قول میں: اذ کنا عافکنا اذ عذابنا (میں ضرور ضروری کی عزت و کرم کروں گا تو میرے ساتھ

انصاف کرے یا ظلم (اور کھوپڑیوں کے نزدیک اس) داؤد کو دارالوقت کا امام دیا جاتا ہے۔ اور قاف پھٹوٹ یہ قاتلقت ہے اور اس کا معنی ہے قتل کرنا۔ اور اس کا معنی ہے دوپہر کے وقت سونا۔ اور یہ بھی کہا ہے: الا متروعة نصف النهار إذ اشتد الحر وان لم يكن معها نور (دوپہر کے وقت آرام کر، جب گرمی شدید ہو اگرچہ اس کے ساتھ خیر نہ بھی ہو) (اور آیت کا معنی یہ ہوا: عذرا مذہب ان پر آیا اس حال میں کہ وہ غافل تھے یا قورات کے وقت یا دن کے وقت۔ اور المدعو اس کا معنی دعا (پکارنا) ہے اور اس سے یہ قول ہے: وَكَأْخُذُ غَوْلَهُمْ (یونس: 10) (اور ان کی آخری پکار یہ ہوئی)

اور کھوپڑیوں نے بیان کیا ہے: انتقم انہما کثانی سالام دعوی من دعان (اے اللہ! ہمیں اس: جہنم اور صالحہ)۔ اس شریک کر، جو کوئی جہ سے مانگے، (اور بھی دعویٰ معنی ادعا) (دعویٰ کرنا) بھی ہوتا ہے۔ اور معنی یہ ہے: اپنے نیک و بر باری اور ہلاکت کے وقت اس اقرار میں تخلص ختم کر وہ ظالم لوگ تھے۔ اور وَكَأْخُذُ غَوْلَهُمْ کان کی خبر ہونے کی وجہ سے محل نصب میں ہے اور اس کا اسم: لَا أَنْتَقَاتُوا ہے اور اس کی تفسیر: فَاسْأَلْهُمْ أَبْ تَوْحِيدَ إِلَّا أَنْ تَأْتُوا (النمل: 56) ہے۔ اور یہ بھی کہ: نہ کہ الدعویٰ کسی دفع میں ہو اور أَنْ تَأْتُوا محل نصب میں، جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: فَكَيْفَ لِيُؤْذَنَ لِقَوْلِهِمْ (البقرہ: 177) اس میں البرئ کے ساتھ ہے۔ اور قول باری تعالیٰ ہے: كَذَّبَ كُلٌّ عَابِدًا الَّذِي تَبِعُوا فَمَا عَمِلُوا الشُّرَاقِ أَنْ كَذَّبُوا (الروم: 10) اس میں عابداً دفع کے ساتھ ہے۔

فَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ فَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ وَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ

كُلًّا عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۖ

”سو ہم ضرور پوچھیں گے ان سے جیسے تم (رسول) جن کی طرف اور ہم ضرور پوچھیں گے رسولوں سے۔ پھر ہم

ضرور جان کریں گے (ان کے حالات) ان پر اپنے ظلم سے اور نہ تھے ہم ان سے غائب۔“

قرآن تعالیٰ: فَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ وَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ وَلْيَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَيْهِمْ

إِنَّ عَلَيْهِمْ شَاقًّا فِيهِمْ ۖ (والغاشیہ) (پھر یقیناً ہمارے ہی ذمہ ان کا حساب لیتا ہے)۔

اور سورۃ القصص میں ہے: وَلَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُغْرَمُونَ ۖ (القصص) (اور نہیں دریافت کیے جائیں گے۔

مجرموں سے ان کے گناہ) یعنی جب وہ عذاب میں قرار پکڑ جائیں گے۔ اور حرث میں کئی وطن ہوں گے ایک وطن ایہ ہوگا

جس میں حساب و کتاب کے لیے پوچھ گچھ کی جائے گی اور ایک وطن ایہ ہوگا جس میں ان سے کوئی سوالی نہیں کیا جائے گا۔ اور

ان سے سوال (عذاب کو) پختہ کرنے، (جو توبہ اور انہیں ذلیل و رسوا کرنے کے لیے ہوں گے۔ اور رسولوں سے سوال اپنے

بارے میں گواہانے اور تعمیل بیان کرنے کے بارے ہوں گے یعنی نہیں ان کی قوم نے جو جوابات دیے (ان کے بارے

ان سے پوچھا جائے گا)

اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد: لَيَسْأَلَنَّ اللَّهُ فِئَتَيْنِ (الاحزاب: 8) (یہ کہ آپ کا رب) پوچھے گا۔

ان کے جج کے حلقے) کا یہی معنی ہے جیسا کہ آگے لکھا ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے: فَلَمَّا تَشَأَنَّ النَّاسُ أَنْ يَرْسِلَ إِلَيْهِمْ عِلْمًا عَنِ الْإِسْلَامِ تَعْلِيمًا لَمْ يَرْسِلْ إِلَيْهِمْ سَلَفًا وَلَا مَعَهُمْ مِنْ مَلَائِكَةٍ سِوَى رُوحٍ يَرْسِلُ إِلَيْهِمْ كَيْفَ يَشَاءُ۔ فَلَمَّا تَشَأَنَّ فِيهِمْ أَمْرٌ سِوَى حَقِيقَةٍ تَأْكِيدِ كَلِمَةٍ۔ اور اسی طرح فَقَدْ تَشَأَّنَ عَلَيْهِمْ وَعَلِيمٌ بھی ہے۔ حضرت ابن عباسؓ بھی فرمایا: (اللہ تعالیٰ) ان پر (ان کے حالات) بیان کرے گا۔ وَمَا كُنَّا نَقُولُ یعنی ہم ان کے احوال کا مشاہدہ کر رہے ہیں۔ اور آیت اس پر دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے علم کے ساتھ جاننے والا ہے۔

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ تَقَعَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝۱۰  
حَقَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَصِمُوا وَأَنْفُسُهُمْ هِيَ كَأُنْفُسِهِمْ لَا تَزِنُ أُولَٰئِكَ أَلْهَاتُهُمْ ۝۱۱

”اور (اعمال کا) توازن اس دن برحق ہے پس جن کے ہماری ہوئے تو تو اسی لوگ کامیاب ہوئے والے ہیں۔ اور جن کے لیے ہوئے تو تو یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے نقصان پہنچایا اپنے آپ کو جو اس کے کہ ہماری آیتوں کے ساتھ ہے انسانی کیا کرتے تھے۔“

قول تعالیٰ يَوْمَئِذٍ مِثْقَاتُ الْحَقِّ یہ بہت اہم خبر ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ الْحَقُّ صفت ہو اور خبر مِثْقَاتُ مِثْقَاتُ یہ خبر ہے الْحَقُّ مصدر کی بنا پر منسوب ہو۔

اور وزن سے مراد میزان (ترازو) کے ساتھ بندوں کے اعمال کا وزن کرنا ہے۔ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا: بندوں کے صحائف و اعمال کا وزن کیا جائے گا اور یہی صحیح ہے اور اسی کے بارے حدیث میں ہے جو آتش آری ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: میزان سے مراد وہ کتاب ہے جس میں مخلوق کے اعمال درج ہیں۔ اور حضرت عباد بن رافعؓ نے فرمایا: میزان سے مراد نیچوں اور تختوں کا عیاں ہو رہا ہے۔ اور آپ سے حضرت ضحاکؓ اور عائشہؓ سے یہ بھی مروی ہے کہ وزن اور میزان اصل اور حقا (اصل و انصاف سے فیض کرنا) کے معنی میں ہیں اور وزن کا ذکر بطور ضرب امش ہے، جیسا کہ آپ کہتے ہیں: هَذَا الْكَلَامُ فِي زَنْ هَذَا دَلِيلٌ وَزَانُهُ شَيْءٌ يَكْفِي مَا فِيهِ مِثْقَاتُ الْحَقِّ کے مساوی اور ہم پل ہے اگرچہ وہاں کوئی وزن نہیں۔ زوج نے کہا ہے: الفت اور زبان کے عقاب سے یہ جائز ہے اور ادلی اور بھریہ ہے کہ اس کی اتھاغ اور جبروی کی جائے جو ان صحیفہ کا وراثت میں ہے جو میزان سے اگر میں وارد ہیں۔ علامہ قرطبیؒ نے کہا ہے: اس بارے میں انہوں نے جو کہا خوب کیا کہ اگر میزان کو اس (مذکورہ معنی) پر محمول کر جائے تو بھر چاہیے کہ ہلے سراط کو دین حق (یعنی معنی) پر محمول کیا جائے۔ ذلت اور وزن اس معنی پر جو دونوں پر صادق آتا ہے نہ کہ اجسام پر اور عین طین اور جنات کو انصاف مذکورہ پر اور ملائکہ کو ان کے محدود کے معنی پر محمول کیا جائے نہ ملائکہ است کا اور انہی میں سے انصاف اور پکا ہے کہ یہ تمام الفاظ غیر کسی تاویل کے اپنے ظاہر معنی پر محمول ہیں۔ اور تو میں نہ ہونے پر انصاف ہے تو بھر ظاہر معنی مراد لینا واجب ہے اور یہ ظاہر ہی انصاف ہو گئے۔

ابن قسطلانیؒ نے کہا ہے: معقول نے اس بنا پر میزان کا ذکر کیا ہے کہ اعراف کا وزن کرنا محال ہے، کیونکہ وہ بالذات قائم علی نہیں ہوتے۔ اور متفہمین میں سے بعض کہتے ہیں: ہے شک اللہ تعالیٰ اعراف کو اجسام میں بدل دے گا اور وہ قیامت کے دن ان

کا وزن کرے گا۔ اور یہ نماز سے نزدیک بھی نہیں ہے اور بھیج یہ ہے کہ مومنین ان کتابوں کے سبب جو محفل اور بھاری ہوں گے جن میں اعمال لکھے ہوئے ہیں اور انہیں کے سبب خقیف اور ہلکے ہوں گے۔ اور حدیث طیب میں وہ مروی ہے جو اس کو ثابت کرتا ہے اور وہ اس طرح مروی ہے کہ بعض لوگوں کا میزان (ترازو) قریب ہے کہ نیکیوں کا پلڑا ہلکا ہو جائے پھر اس میں کاغذ کا ایک ٹکڑا رکھا جائے گا جس پر لا اِلهَ اِلَّا اللهُ لکھا ہوگا تو وہ بھاری ہو جائے گا تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ ان کتابوں کے وزن کی طرف رافع ہے جن میں اعمال لکھے ہوئے ہیں نہ کہ نفس و اعمال کی طرف اور یہ کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ میزان کو ہلکا کر دے گا جب چاہے گا اور بھاری کر دے گا جب ارادہ فرمائے گا اس شے کے ساتھ جو جن صف میں سے اس کے پلڑوں میں رکھی جائے گی جن میں شہادتیں اور حق ہیں۔ اور صحیح مسلم میں صفوان بن یزید سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ ایک آدمی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو بلایا آپ نے کیا سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "ایک سو کن کو قیامت کے دن اپنے رب کے قریب کیا جائے گا یہاں تک کہ وہ اسی پر اپنی رحمت کا پردہ ڈال دے گا اور اسے اس کے گناہوں کے بارے میں اقرار کرانے کا اور فرمائے گا: تیرے تو (اسے) پہنچتا ہے۔ تو وہ عرض کرے گا: اے میرے رب! میں پہنچتا ہوں، تو وہ رب کریم فرمائے گا: چونکہ میں نے سے دنیا میں تجھ پر غفلت اور پوشیدہ رکھا ہے اور میں اسے آج بھی تیرے لیے معاف فرما رہا ہوں، مگر اسے اس کی نیکیوں کا محفیض عطا کر دیا جائے گا۔ اور وہ بے غبار اور مٹا نہیں تو انہیں بھی مخلوق کے سامنے بلایا جائے گا کہ یہ وہ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کو بھلایا" (۱)۔ پس آپ کا قول: فی بعض صحیفہ حسنہ میں اس پر دلیل ہے کہ اعمال صرف میں لکھا جاتے ہیں اور ان کا وزن کیا جائے گا۔

اور ابن ماجہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے حدیث روایت کی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "قیامت کے دن میری امت کا ایک آدمی تمام مخلوق کے سامنے بلایا جائے گا اور اس پر خانوے رجسٹر (دفتر) لکھیں جو ان کے ان میں سے ہر رجسٹرہ لکھا ہوگا، پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا: کیا تو اس میں سے کسی کا انکار کرتا ہے؟ تو وہ عرض کرے گا: اے میرے رب! نہیں۔ پھر وہ رب کریم فرمائے گا: تیرے کرنا کا تین فرشتوں نے تیرے ساتھ یاد دہانی کی ہے؟ تو وہ عرض کرے گا: نہیں۔ پھر وہ رب کریم فرمائے گا: کیا تیرا کوئی خدا ہے دیکھا تیری کوئی نیکی ہے؟ تو وہ آدمی اڑ جائے گا اور عرض کرے گا: نہیں۔ تو وہ رب کریم فرمائے گا: (کیوں نہیں) بلکہ ہمارے پاس تیری نیکیاں ہیں اور آج تجھ پر کوئی ظلم نہ ہوگا، پھر اس کے لیے کاغذ کا ایک ٹکڑا نکالا جائے گا جس میں یہ لکھا ہوگا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلهَ اِلَّا اللهُ وَ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُوْلُهُ (شہادت: یہاں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور رسول ہیں) تو وہ پوچھے گا: اے میرے رب! ان رجسٹروں کے ہوتے ہوئے اس کاغذ کے ٹکڑے کی کیا حیثیت ہے؟ تو وہ رب کریم فرمائے گا: تیرا خدا تجھ پر ظلم نہیں کیا جائے گا جس کا پتلا (اور رجسٹر) ترازو کے ایک پلڑے میں رکھی جائے گی اور وہ کاغذ کا ٹکڑا دوسرے پلڑے میں رکھا جائے گا تو ان کی پتلا پلڑا ہلکا ہو جائے گا اور وہ کاغذ کا ٹکڑا بھاری ہو جائے گا" (2)۔ فرمادی نے یہ الفاظ ذرا نقل کیے ہیں:

خدا تعالیٰ ہم اسم اللہ (1) پس اللہ تعالیٰ کے نام سے کوئی شئی جاری نہیں ہو سکتی۔ اور فرمایا یہ حدیث حسن غریب ہے۔ اس بارے میں یوں سورۃ تکوین اور سورۃ الانبیاء میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

قوله تعالى: فَخَسَنَ تَخَلُّفَ مَوَازِينَهُ فَأَوْقَيتُ لَهُمُ الْمَنَاقِبَ ۝ وَمَنْ خَلَّفْتُ مَوَازِينَهُ فَأَوْقَيتُ لَكَ الْبُزْجَ وَوَأَنفَعَهُمْ بِهَا كَانُوا بِأَيِّتٍ يَخْلُفُونَ ۝ مَوَازِينُهُ مِيزَانُ كَيْفِ بَعْدِ الْمَوَازِينِ ۝ اور اس کی اصل موزن ہے، اور اُن کی کمزوری سے بدل دیا گیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ بھی جائز ہے کہ وہاں ایک عالم کے لئے کئی میزان ہوں اور میزان کے ساتھ ایک نور کے اعمال کا وزن کیا جائے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ وہ میزان ایک ہو اور اسے لفظ جمع کے ساتھ تعبیر کیا گیا ہو، جیسے آپ کہتے ہیں: ضرب فلان بلی مئة علی الفیال، اور ضرب الی البصرة فی السفن۔ اور قرآن کریم میں ہے: كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَوَافٍ هُوَ مُؤَيَّدٌ ۝ (اشعراء) اور كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَوَافٍ هُوَ مُؤَيَّدٌ ۝ (اشعراء) اور موزن کی جمع ہے، نہ کہ میزان کی اور موازن سے مراد وہ اعمال ہیں جن کا وزن کیا جائے گا۔ وَمَنْ خَلَّفْتُ مَوَازِينَهُ اس کی تفسیر بھی مذکورہ تفسیر کی شکل ہے۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ نیکیوں اور بدیوں کا وزن ایسے ترازو میں کیا جائے گا جس کی ایک لسان (یعنی وہ صبر جو توتے وقت ہاتھ میں رہتا ہے) اور دو پلارے ہیں ویس جہاں تک مومن کا تعلق ہے تو اس کے عمل کی انتہائی حسین صورت میں لایا جائے گا اور اسے ترازو کے پلارے میں رکھ دیا جائے گا تو اس کی نیکیاں اس کی بدیوں پر غالب آ جائیں گی اور اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: فَخَسَنَ تَخَلُّفَ مَوَازِينَهُ فَأَوْقَيتُ لَهُمُ الْمَنَاقِبَ ۝۔ اور کافر کے عمل کو بدجانی قبیح صورت میں لایا جائے گا اور اسے ترازو کے پلارے میں رکھ دیا جائے گا اور اس کا وزن ہلکا ہو جائے گا یہاں تک کہ وہ جہنم میں گر جائے گا۔ اور جس کی طرف حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اشارہ کیا ہے وہ اس کے قریب ہے جو یہ کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں کے اعمال میں سے ہر 70 جزو پر تخلیق فرمائے گا اور وہی جو ہر کا وزن کیا جائے گا اور اسے ابن نور کا ذخیرہ دے دو گیا ہے۔

اور حدیث طیبہ میں ہے: "جب مومن کی نیکیاں کم ہوں گی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی پورے کی شکل کاغذ کا کٹوا کر ان کیلے گے اور اسے یہ ان کے اس وزنی پلارے میں ڈال دیں گے جس میں اس کی نیکیاں ہوں گی تو نیکیاں بڑھ جائیں گی (یعنی یہ پلارہ جاری ہو جائے گا) پس وہ بندہ مومن حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں عرض کرے گا: آپ پر میرے ماں باپ مبارک! آپ کا چہرہ مبارک کتنے حسین ہے اور آپ کے اخلاق کتنے خوبصورت ہیں (چوتھا ہے) آپ کوں ہیں؟ تو آپ فرمائیں گے: انا مستعد بنیک و هذا مسلم انك انتی كنت تصوم صومنا و فیبتک اھوجہ مستکون الیھا (میں تیرا نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہوں اور یہ تیرا پیغمبر ہے) جو مجھ پر توڑ رہا تھا اور میں نے میری وہ حاجت پوری کر دی جس کا تو زیادہ حاجت مند تھا۔ اسے تفسیر نے جی تفسیر میں ذکر کیا ہے (2) اور بیان کیا کہ یہ بھلا اللہ (ہائے کسرہ کے ساتھ) کاغذ کا ایک ٹکڑا ہے جس میں سمان (سج) (1) صحیح بخاری، جلد 1، باب 13، صفحہ 27 (2) صحیح بخاری، جلد 1، باب 13، صفحہ 27

کی تفصیل لکھی جائے یہ اہل معبر کی گفت کے مطابق ہے۔

اور ابن ماجہ نے کہا ہے کہ کچھ دن بھٹی نے بیان کیا کہ بھلاقہ لکھی ہوئی پرچی (رندہ) کو کہتے ہیں (۱) اور اہل معبر کو بھلاقہ کہتے ہیں۔ اور حضرت حذیفہؓ نے بیان کیا ہے: قیامت کے دن وزن کرنے والے حضرت جبرئیلؑ علیہ السلام ہوں گے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا: یا جبرئیلؑ وزن بینہم فرداً من بعض حدی بعض (اے جبرئیلؑ! ان کے درمیان وزن کرو اور بعض سے بعض کی طرف لو چارے) فرمایا: وہاں کوئی سونا اور چاندی نہ ہوگا۔ پس اگر خاتم کی نیکیاں ہوں گی تو اس کی نیکیاں لے کر مظلوم کی طرف لوٹا دی جائیں گی اور اگر اس کی نیکیاں نہ ہوئیں تو مظلوم کے گناہ لے کر خاتم پر ڈال دیئے جائیں گے۔ پس وہ آدمی لوٹے گا اور اس پر پڑاؤ کی شکل (بوجھ) ہوگا (۲)۔ اور حضور نبی کریم ﷺ سے مروی ہے: ”کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا: اے آدمؑ! میزان کے پاس کرسی کی جانب جاؤ اور اپنی اولاد کے ان اعمال کی طرف دیکھو جو تمہاری طرف انعام کی جائیں گے پس جس کی نیکی شہ پر رانی کے دانہ کے برابر بھی بھاری ہو جائے گی تو اس کے لیے جنت ہے اور اس کا شہر اس کی نیکی پر رانی کے دانہ کی مقدار بھاری ہو جائے گی تو اس کے لیے جہنم ہے یہاں تک کہ تو جان لے گا کہ میں خاتم کے سوا کسی کو عذاب نہیں دوں گا۔“

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

”اور یقیناً ہم نے ہی آپار کیا تمہیں زمین میں اور سوا کر دیئے تمہارے لیے اس میں زندہ رہنے کے اسباب بہت سی تم شکر ادا کرتے ہو۔“

یعنی ہم نے زمین کو تمہارے لیے سکونت کی جگہ اور کچھ بنا دیا اور ہم نے تمہارے لیے اس میں اسباب معیشت پیدا فرما دیئے۔ مَعَايِش معیشت کی جمع ہے، یعنی کھانے پینے میں سے وہ چیزیں جن کے لیے کوشش کی جاتی ہے اور جن کے ساتھ زندگی قائم ہوتی ہے۔ کہا جاتا ہے: حاش یعیش، عیش، معاشا و معیشتا و عیشتہ۔ اور زجاج نے کہا ہے: معیشتہ سے مراد وہ سب زندگی ہے جس کے ساتھ زندگی متصل ہوتی ہے۔ انخس اور کثیر تخریج کے نزدیک معیشتہ منقطع کے وزن پر ہے (یعنی محدود)۔ اور اعراب نے معاش ہزہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور اسی طرح فاجرا بن مصعب نے ناسخ سے روایت کیا ہے۔ نھاس نے کہا ہے: ہزہ غلطی ہے جائز نہیں ہے، کیونکہ واحد معیشتہ ہے اور اس کی اصل منعیشتہ ہے، پھر الف و ص ل کا اضافہ کیا گیا ہے اور یہ اور یادوں ساکن ہیں، پس حرکت دینا ضروری ہے، کیونکہ حذف کا کوئی راستہ نہیں۔ اور الف کو حرکت نہیں دی جاسکتی پس یا کوہ حرکت دی گئی جو اس کے لیے واحد میں ثابت ہے اور واؤ میں اس کی مثال متارۃ و متاود اور مقام و مقامہ ہے، جیسا کہ شاعر نے بھی کہا ہے:

دَلَّيْ لِقَوَائِمٍ مَقْلُومَةٍ لَمْ يَكُنْ جَدُّ دَلَّا مَقْلُومٍ جَرِيٍّ يَتَوَحَّجُ

اور اسی طرح مصدقہ و متضارب ہے۔ یہ جدید اور قديم ہے اور لغت شاذہ مصاب ہے۔ انخس نے کہا ہے: الجا شہ مصاب

جا، ہے، کیونکہ اس کا دواحد منفصل ہے (یعنی اس میں حرف علت موجود ہے)۔

ترجیح دے گا ہے۔ یہ خطا ہے۔ کیونکہ اس طرح کن پر حاکم کہنا لازم آئے گا، البتہ یہ قول ہے کہ یہ دوا دوا اور سدا دوا کی مثل ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: معاً ولس میں ہندو جائز نہیں، کیونکہ معیشہ مغلطہ کے وزن پر ہے اس میں یا اصلی ہے اور محض و تب ہوتا ہے جب یا زائد ہو جیسے مدینہ و مدائن اور صبیحہ و صائف اور کریوہ و کرانہ اور و طیفہ و و خلاف اور ان کے مشابہ الفاظ میں ہے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاهُمْ ثُمَّ رَأَيْنَاهُمْ إِذْ أَقْبَضُوا إِلَيْنَا دُفْعًا فَعَرَفْتَهُمْ قُلُوبًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلَئِنْ كُنْتُمْ إِلَّا

إِلَيْسَ كَمِثْلِكَ الشَّاهِدُ ①

”اور بے شک ہم نے پیدا کیا تھیں پھر (خاص) شکل و صورت: بنائی تمہاری پھر حکم دیا ہم نے فرشتوں کو کہ سجدہ کرو! ہم کو تو انہوں نے سجدہ کیا موائے الجیس کے نہ عہدہ سجدہ کرنے والوں میں سے۔“

قوله تعالى: ﴿وَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ﴾ جب اللہ تعالیٰ اپنی نعمت کا ذکر کر چکا تو اس نے اپنی تخلیق کی ابتدا کا ذکر فرمایا۔ اور خلق کا معنی کنی مقامات پر پہلے کر چکا ہے۔

شعاع نور مذکور یعنی ہم نے انہیں نطفہ کی صورت میں تخلیق فرمایا اور پھر ہم نے تمہاری خاص شکل و صورت عطا کی پھر ہم انہیں

اور حضرت ابن عباس اور شاکر وغیرہا سے روایت ہے کہ اس کا معنی ہے ہم نے آدم علیہ السلام کو تخلیق فرمایا مگر ہم نے اس کی پشت میں جنھیں خاص شکل و صورت عطا فرمائی۔ اور انھیں نے کہا: لَقَدْ مَعْنٰی وَاوَّہ۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہوس کا معنی سے وَلَقَدْ خَلَقْنٰکُمْ یعنی ہم نے آدم علیہ السلام کو تخلیق فرمایا، بعد ازاں ہم نے ہر ملاکہ کو کہا: قرآء آدم علیہ السلام کو سجدہ کرو مگر ہم نے جنھیں خاص شکل و صورت عطا فرمائی۔ تو یہ تقدیم و تاخیر کی بنا پر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وَلَقَدْ خَلَقْنٰکُمْ یعنی آدم علیہ السلام کو ہم نے پیدا کیا، تا ان کا ذکر تلافی کے ساتھ کیا گیا ہے، کیونکہ آپ (جو انھیں ہیں) لَقَدْ خَلَقْنٰکُمْ یعنی ہم نے آپ کی طرف راجع ہے، جیسے کہا جاتا ہے: انھن قتلکم یعنی قتل کیا کہ (جو ہم نے قتل کرے ہر وارہ کو قتل کر دیا) مگر کہا گیا: لَقَدْ خَلَقْنٰکُمْ لَنْبِیِّکُمْ سَخِطَ الْاَذْہَارُ اور اس بنا پر تقدیم و تاخیر نہیں ہے۔ یہ حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے۔

اور یہ قول بھی ہے: اس کا معنی ہے: وَنَقَضَ خُلُقَكُمْ سرائے حضرت آدم علیہ السلام اور مائی خوا طیبہا السلام ہیں۔ پس حضرت آدم علیہ السلام خاک سے ہیں اور حضرت سرائے طیبہا السلام آپ کی بیٹیوں میں سے ایک بیٹی سے پیدا ہوئی ہیں اور پھر اس کے بعد شکل و صورت بنی۔ سو معنی یہ ہوا: تحقیق ہم نے تمہارے والدین (حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت مائی سرائے طیبہا السلام) کو پیدا فرمایا پھر ہم نے ان دونوں کو خاص شکل و صورت عطا فرمائی۔ جس نے یہی کہا ہے (۱۶)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے ہم نے جنہیں حضرت آدم علیہ السلام کی پشت میں تخلیق فرمایا، پھر ہم نے جنہیں اس وقت خاص شکل و صورت عطا کی جس

وقت ہم نے تم سے بھائی (۱۷۷) کیا۔ یہ حضرت مجاہد رحمہ اللہ کا قول ہے، اسے آپ سے اس وجہ سے کہا اور میں وہاں تک گئے کہ روایت کیا ہے۔ انہوں نے کہا ہے: یہ تمام اقوال میں سے اچھا قول ہے۔ حضرت مجاہد رحمہ اللہ اس طرف جاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں حضرت آدم علیہ السلام کی پشت میں تخلیق فرمایا، پھر انہیں اس وقت شکل و صورت عطا فرمائی جبکہ ان سے بھائی کیا، پھر ملا کہ ان کو جو کا حکم اس کے بعد ہوا۔ اور اسے یہ ارشاد تعویذ دینا ہے: **اِنَّ رَافُوْا كُنْزًا بَلَدٌ مِّنْ بَلَدٍ اَوْفَدَ مِنْهُنَّ طُفُوْرًا يَّهْدُوْنَ فِيْهِ فَاَنْتُمْ تَهْتَلُمُ** (اعراف: 172) (اور اسے محبوب) یاد کرو جب تک کہ آپ کے رب نے بنی آدم کی پشتوں سے (ان کی) (۱۷۸) اور یہ حدیث حبیہ بھی: **اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰی نَظَرَ فِيْ خَلْقِ النَّاسِ مِنْ طَرَفِ الْاُخْرٰی وَرَآهُنَ اَنْ تَخْلُقَ مِنْ طَرَفِ الْاُخْرٰی** (۱۷۹) اور یہ قول بھی ہے کہ لقمہ اخبار کے لیے ہے، یعنی ہم نے تمہیں آدم علیہ السلام کی پشت میں تخلیق فرمایا، پھر ہم نے تمہیں ارحام میں شکل و صورت عطا فرمائی۔ تو اس نے کہا ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ بھی کہہ سکتے ہیں۔

میں (مفسر) کہتوں: ان تمام اقوال کا احتمال ہو سکتا ہے، لہذا ان میں سے کبھی وہ ہے جس کی تائید قرآن کریم کرتا ہے۔ واللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلْطٰنٍ مِّنْ طِينٍ** (الانسان: ۱) (اور بے شک ہم نے پیدا کیا انسان کو مٹی کے جوہر سے)۔

اس میں انسان سے مراد حضرت آدم علیہ السلام ہیں۔ اور مزید فرمایا: **وَلَقَدْ خَلَقْنَا زَوْجَهَا وَبَعَثْنَا مَعَهَا** (النساء: ۱) (اور وہاں فرمایا اسی سے جوڑ اس کا)

پھر فرمایا: **يٰۤاٰدَمُ اَنْزِلْ اِلٰی الْاَرْضَ** (البقرہ: ۳۵) (پھر ہم نے رکھا اسے پانی کی بوند بن کر ایک کھوکھوہ مقام میں) پس حضرت آدم علیہ السلام کو مٹی سے تخلیق کیا گیا پھر شکل و صورت عطا فرمائی اور انہیں نوا کی عزت و تکریم سے نوازا گیا اور ان کی نسل اور اولاد کی تخلیق اور صورتیں، دونوں کے دموں میں بنائی گئیں، دموں میں اور باپوں کی صلوٰہ میں تخلیق کیے جانے کے بعد، حالانکہ سورۃ الانعام کی آیت میں تلوڑ چکا ہے کہ ہر انسان کو اخفہ اور مٹی سے پیدا کیا گیا ہے، پس اس میں خود تلوڑ لو۔ اور یہاں فرمایا: **خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ صَوْرٍ رَّكْبَكُمْ**۔

اور سورۃ انعام کے آخر میں فرمایا: **فَخَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِّنْ طِينٍ** (واللہ سب کا خالق سب کو پیدا کرنے والا) (سب کی منسوب) صورت بنانے والا ہے، انہوں میں تصویر (تخلیق بنانے) کا ذکر (برکی) جاری، خلقت پہنانے کے بعد ہے۔ اس کا بیان مغرب آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ **وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ صَوْرٍ** (۱۸۰) اور یہ بھی کہہ سکتے ہیں۔

قرآن تعالیٰ: **اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِۦٓ لَكَنَ كٰرِهٍ** (التکوین: ۴) (اور یہ بھی کہا ہے کہ یہ ششی منہ کی جنس سے استثناء ہے، شخص اس بارے میں غلام کا اختلاف ہے، کیا انہیں ملائکہ میں سے تھا؟ انہیں؟ جیسے سورۃ البقرہ میں تلوڑ چکا ہے۔

**قَالَ مَا مَنَّكَ اَنْ تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْكَ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّ اَنْتَ**



## حَقَّقْنَا لَهُمِنْ طَلْحِیْنٍ ۝

”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کس چیز نے روکا ہے اس سے کہ وہ سجدہ کرے جب میں نے حکم دیا ہے، اطمینان سے کہا: (کیونکہ) میں بہتر ہوں اس سے تو نے پیدا کیا مجھے، مگر اسے اور تو نے پیدا کیا اسے کچھ سے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قولہ تعالیٰ: فَمَا مَنَعَكَ، مَّا مَنَعَكَ اور نہ اس کی وجہ سے کل دفع میں ہے، یعنی ائی شی منعت؟ (کون سی شے ہے جس نے تجھے روکا ہے؟) اور حالِ زجر تو دفع کے لیے ہے۔ اَلَا تَتَسُبُّہٗنَّ یہ کلمہ نصب میں ہے، یعنی مَنْ اَنْ تَسُبُّہُنَّ (تجھے سجدہ کرنے سے) اور لا زائد ہے۔ اور سورہ ”م“ آیت 75 میں ہے فَمَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْبُحَہُ (کس چیز نے باز رکھا تھیں اس کو سجدہ کرنے سے) اور شاعر نے کہا ہے:

لَقِيَ جُودَهُ لَا اَنْ يَخْلُقَ لِمَا تَسْبُحُہُ ۝ نَعَمَ مِنْ فَحَقٍّ لَا يَسْمَعُ الْجُودَ دَانِفَهُ ۝ (۱)

اس میں مراد انہی سجدہ البخل ہے، اس میں لا زائد ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لا زائد نہیں ہے، کیونکہ اس میں منع قوس اور دعا کی ایک طرف ہے تو گویا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے یہ فرمایا: مَنْ قَالَ مَا اَلَا تَسْبُحُہُ؟ (کس نے تجھے کہا کہ تو سجدہ نہ کرے؟) کیا مَنْ دَعَا بِیْ اَلَا تَسْبُحُہُ؟ (کس نے تجھے اس طرف دعوت دی کہ تو سجدہ نہ کرے؟) جیسا کہ آپ کہتے ہیں: ہذا قَدَرْتُ لَكَ اَلَا تَتَعَلَّعَ كُنْ (حققت میں نے تجھے کہا کہ تو اس طرح نہ کرے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کلام میں حذف ہے، فقدر عبارت ہے: فَمَا مَنَعَكَ مِنَ الطَّلْحَانِ وَأَجُودَہُنَّ اِلَّا اَنْ تَسْبُحَہُ (کون کی شے نے تجھے اطماعت سے روکا ہے اور تجھے اس کا محتاج بنادیا ہے کہ تو سجدہ نہ کرے؟)

علماء نے کہا ہے: زو شے جس نے اسے سجدہ نہ کرنے پر مجبور کیا تھا وہ تکبر اور حسد تھا۔ اور اس نے اپنے اندر چھپا رکھا تھا جب اسے اس کے بارے حکم دیا گیا۔ اور اللہ تعالیٰ کا یہ حکم حضرت آدم علیہ السلام کی تخلیق سے پہلے تھا۔ واللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

اِنَّ خَالِقَ بَشَرٍ مِّنْ ذُنُفْنٍ ۝ (م) (کہ میں پیدا کرنے والا ہوں بشر کو کچھ سے)

قَوْلًا سَوِيًّا ۝ وَ تَفَخَّخْتُ فِيْہِ مِنْ ثَمُوْدٍ مِّنْ فَكَّخُوْا لَہٗ سَجُوْدًا ۝ (م) (پس جب میں اس کو سنوار دوں اور مگر پھونک دوں اس میں اپنی (طرف سے) خاص) روح تو تم پر پڑا اس کے آگے سجدہ کرتے ہوئے) تو گو یَا فَكَّخُوْا لَہٗ سَجُوْدًا ۝ کے قول سے اس میں امر عظیم (بہت بڑا اضطراب) داخل ہو گیا، کیونکہ اس سجدہ کرنے میں سجدہ کرنے والے کی ذلت و رسوائی اور جس کے لیے کیا گیا اس کی عزت و کرم ہے پس اس نے اپنے دل میں یہ کہہ لیا کہ سجدہ نہیں کرے گا جس وقت اسے اس کا حکم دیا گیا۔ پس جب حضرت آدم علیہ السلام میں روح پھونکی گئی تو ملائکہ سجدے میں گر گئے اور وہ ان کے درمیان کھڑا باقی رہا، پس اس نے اپنے قیام کو سجدہ ترک کرنے کے ساتھ اسے ظاہر کر دیا جو اس کے اندر چھپا ہوا تھا۔ تو اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: فَمَا مَنَعَكَ اَلَا تَسْبُحَہُ یعنی میرے حکم کی پیروی سے تجھے کس نے روکا ہے؟ تو اس نے اپنے دل کا راز نکال دیا اور کہا: اَنَا خَائِفٌ ۝

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: **اِذَا مَوْتُكَ** یہ اس پر دلیل ہے جو فقہاء کہتے ہیں کہ جب امر مطلق بغیر قرینہ کے ہو تو وہ واجب کا مخاطب کرتا ہے، کیونکہ اس میں مذمت اس امر مطلق کو ترک کرنے پر معلق ہے جو اللہ تعالیٰ نے لانا کو فرمایا: **اَلْجَنَّةُ ذَا لَا ذَوْرٍ** (آدم کو جہنم نہ کرو) اور یہ میں اور واضح ہے۔

**مسئلہ نمبر 3۔** قول تعالیٰ: **قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِنْكَ** یعنی سجدہ کرنے سے مجھے میری اس فضیلت نے روکا ہے جو مجھے اس پر حاصل ہے۔ انجس کی طرف سے یہ جواب: یعنی ہے، جیسے آپ کہتے ہیں: **نَسَنَ هَذَا** والد "یو گھر کس کا ہے؟ تو کا دل چاہتا ہے: ماں کا یا ذین (اس کا ایک زید ہے) تو یہ یمن جواب نہیں ہے، بلکہ ایسا سلام ہے جو معنی جواب کی طرف رائج ہے۔ **خَلَقْتَنِي مِنْ طَافٍ وَارَاقٍ** میں نے خالق سے طافیہ کی اس کے تھان کیا کہ آگ مٹی سے اشرف و اعلیٰ ہے، اس لیے کہ یہ بندہ مرتبہ ہے۔ بلندی کی طرف چڑھنے والی ہے اور تیز رفتار ہے اور اس سے بھی کہ یہ ایک روشنا جو ہر ہے۔ حضرت ابن عباس، حسن اور امین میرین پیغمبر نے کہا ہے کہ سب سے پہلے انجس نے قیاس کیا اور اس نے قیاس میں غلطی کی پس جس نے زمین میں اتنی رائے سے قیاس کیا اللہ تعالیٰ اسے انجس کے ساتھ ملا دے گا۔ لیکن میرین نے کہا: سورج و چاند کی عبادت صرف اور صرف قیاسوں کے مطابق کی گئی۔

اور تمنا ہے کہ آیا: جہنم کے اس دشمن نے اس بارے میں غلط اور غلطی کی ہے کہ اس نے آگ کو مٹی پر فضیلت دی ہے، اگرچہ یہ دونوں جامد مخلوق، اُن کے اعتبار سے ایک درجہ میں ہیں، مگر مٹی مٹی آگ سے چار درجے سے افضل و برتر ہے۔

(۱) مٹی کے جوہر میں استحکام اور سکون ہے، اقامت اور برادری ہے، علم دین اور صبر ہے اور یہ حضرت آدم علیہ السلام کو کھد کر سعادت و اعزاز کے بعد توبہ و تواضع اور عجز و انکسار کی طرف دعوت دینے والا ہے، پس اس نے آپ کو مغفرت، اعتقاد اور ہدایت کا وارث بنا دیا۔ اور آگ کے جوہر میں سخت (ذلت) طیش و جرات، بلندی اور غضب ہے اور یہ انجس کو نہ توبہ و شکاوت و بدعتی کے بعد تکبر اختیار کرنے اور اس پر اصرار کرنے کی دعوت دینے والا ہے، پس اس نے اسے طاقت، عذاب، سخت اور شکاوت کا وارث بنا دیا۔ یہ قتال نے کہا ہے۔ (۲) بے شک حدیث اس پر ناظر ہے کہ جنت کی مٹی، نباتاتی خوشبودار کستوری (کی مثل) ہے اور اس پر کوئی حدیث نہیں کہ جنت میں آگ ہے اور (اس پر) کہ جہنم میں مٹی ہے۔ (۳) تیسری وجہ یہ ہے کہ آگ عذاب کا سبب ہے اور یہ اللہ کا عذاب اس کے دشمنوں کے لیے ہے، لیکن مٹی عذاب کا سبب نہیں ہے۔ (۴) مٹی آگ کی عین جیسے نہیں اور آگ مکان کی محتاج ہے اور اس کا مکان مٹی ہے۔

میں (مفسر) کہتے ہوں: ایک یا پھر میں قرآن کا احتمال بھی ہو سکتا ہے اور وہ یہ کہ مٹی سجدہ کرنے کی جگہ اور پاک کرنے والی ہے، جیسا کہ صحیح حدیث میں موجود ہے۔ اور آگ ڈرنے والی اور عذاب ہے، جیسے اللہ تعالیٰ نے امر ثار فرمایا: **وَالَّذِي يُخَوِّفُ اَللّٰهُ بِهِ عِبَادَهُ** (الزمر: 16)۔

اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: انجس کے لیے قیاس کی نسبت اطاعت و فرمانبرداری اولیٰ اور بہتر تھی لیکن اس نے اپنے رب کی نافرمانی کی اور یہ وہ پہلا فرد ہے جس نے اپنی رائے کے مطابق قیاس کیا اور نص کی مخالفت میں قیاس مردود ہے۔

**مسئلہ نمبر 4۔** قیاس کے بارے میں لوگوں کا اختلاف ہے کہو اس کے قیاس ہیں اور کچھ اسے راکر قرار دیتے ہیں۔

جس جو اس کے قائل ہیں وہ صاحبِ اعتدال و انصاف اور ان کے ہند آنے والے جوہر ہیں اور اسی کے مطابق کسی کفر یا عقائد کو نہ لے کر اور نہ چھوڑنا واجبِ واقعہ ہے اور اسے کورس کی سمجھ ہے۔

شخصیہ میں سے تقابل اور ایمانیتیں ہماری اس طرف کھینچ گئے ہیں کہ اس کے مطابق عقائد میں ترمیم و اضافہ ہے اور نظام کے یہ  
موقوفہ بنایا ہے کہ اس کے مطابق عمل کرنا عقائد اور شرع کے تقابل ہے۔ اور بعض اہل غلو نے اس کا رد کیا ہے، لیکن پہلا (قول) کہ کتب  
ہے۔ امام بخاری نے تصدیق کی کہ کتب الایمان والکتاب والسنن میں کہا ہے: اس کا معنی ہے لا حصہ لا أحد لا یزال کتاب اللہ او  
سنۃ نبیہ او فی اجسام العباد اذا وجد فیہا حکم فہو لم یوجد فی نقیہا (کسی کے لیے علمیت اور عبادت نہیں ہے مگر  
کتاب میں یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت میں علماء کے علاوہ کسی اور میں جبکہ اس میں تحمیل پایا جائے اور اگر حکم نہ پایا جائے تو پھر قرآن  
ہے) اور اہل تہذیبوں نے عقائد پر ہر باب میں شیعہ اصلاً معصوماً یا من مبین قد یقین انہ حکمھا لیفہم السائل  
(یعنی یہ باب اس کے بیان میں ہے جس نے کسی اصل طور کو جس اصل میں کے ساتھ تفسیر دی جس کے حکم کو اللہ نے بیان فرما  
دیا کہ اس مسئلہ سمجھ جائے) اور اس کے بعد یہ عنوان ذکر کیا۔ باب الامداد کا المثل تعول بالحدیث و کیف معنی الدلالة  
و تفسیرہ (یہ بات اس احکام کے بیان میں ہے جو دلائل سے پکی نہ جاتے ہیں درالائہ کا معنی اور اس کی تفسیر یہ ہے)۔

اور علامہ طبری نے کہا ہے: کتاب اللہ انہی کرم میں ہے جن کی سنت اور افعال، امت سے اجتماع و استحباب کرنا ہی حق واجب ہے اور اہل علم کے لیے فرض و لازم ہے اور اس بارے میں حضور نبی کرم میں ہے جن کی کرام اور تابعین و رسول اللہ علیہم السلام کی بدعت سے کئی احادیث و روایات مردی ہیں۔ اور جو مقام مانگی گئے کہا ہے: امت نے قیاس پر اجتماع کیا ہے۔ اور اسی وجہ سے ان کا ذکر آئمہ سنیہ اور چاندی کے قیاس پر اجتماع ہے۔ اور حضرت ابو بکر رحمہ نے کہا: تعینوں بعضی (تم میری بدعت تھو)۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: واقعہ لا تقبلت ولا تستقبلت، و خیرک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لدیننا بعد نبیہما مدینانا (۱)۔ (۲) تم اللہ! ہم آپ کی بدعت توڑیں گے اور نہ توڑنے کا حکم نہ کریں گے رسول اللہ میں ہے جن کی آپ کو ہمارے دین سے یہ پسند نہ آیا ہے وہ ہم کیوں نہ آپ کو اپنی دنیا کے لیے پسند کریں گے) تو اس میں آپ نے امت کو ناپسند فرمایا تھا۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نہ تو آگ کو زبرد قیاس کیا اور فرمایا: واللہ لا اقری بین ما جمیعہ (۲)۔ (مجموعہ میں ان کے درمیان تفریق نہیں کروں گا جنہیں اللہ تعالیٰ نے جمع فرمایا ہے) اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے موبہ کرام کی سوا ہوشی کے شراب پینے والے کے بارے میں یہ قیاس کی تصریح کر دی اور فرمایا: اللہم! سکن ہدی، و اذاعہ فی بلادی، فعدوہم، فعدوہم، فعدوہم (اے اللہ! جب وہ خنہ میں رہتے ہیں تو ہڈیاں بکھڑے اور جب ہڈیاں بکھڑے تو بہتان تراشی کرتے ہیں) اس کی بدعت مت لگانے والے کی حد تک نہیں ہوگی) اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو سہل اشجری رضی اللہ عنہ کی طرف ایک خط لکھا اور اس میں فرمایا: انکم انتمم لہم یا عیبتہم یعنی حد و انتہا سے بڑھ کر کتاب و سنت، اعراف و احکام و الاشیاء

ثم قال: فاعلم ان الله تعالى وأشبهاها يتحقق فيها شري العديت بطلوه ذكره  
اندر قطعی (1) (خوب سمجھو اور غور فکر کرو ایسے امر میں جس کے بارے میں تمہارے دل میں کوئی شخص اور شک پیدا ہو جائے  
اور اس کے بارے میں کتاب و سنت کا حکم جہیں نہ پہنچے تو اس کی امثال و اشباہ کو پہچانو، پھر ان امور میں سے کسی پر قیاس کر لو، اس  
پر اعتماد کرو جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ محبوب اور پسندیدہ ہو اور تمہاری رائے میں حق کے ساتھ زیادہ مشابہت رکھتا ہو۔ یہ  
ایک طریق حدیث ہے جسے دارقطنی نے ذکر کیا ہے۔

اور حضرت ابو عبیدہ بن جراح نے حضرت عمر بن خطاب کو حدیث دی کہ، جس وقت حضرت عمر بن خطاب مقام سرخ سے واپس لوٹے:  
فَبَعْدَ مَنْ قَدَّرَ اللهُ؟ (کیا ہم اللہ تعالیٰ کی تقدیر سے بھاگ رہے ہیں؟) تو حضرت عمر بن خطاب نے فرمایا: لَنَعْمَ الْاِثْمُ مِنْ قَدَرِ الْاَعْيَالِ  
قَدَّرَ اللهُ (ہاں! ہم اللہ تعالیٰ کی تقدیر سے اللہ تعالیٰ کی تقدیر کی طرف بھاگ رہے ہیں) پھر حضرت عمر بن خطاب نے انہیں فرمایا:  
تمہاری کیا رائے ہے؟ (2)۔ پس آپ نے اسے ان مسئلہ پر قیاس کیا اور ان کے مطابق اس میں غور و فکر کی جو اس سے تائید  
رکھتے تھے، یہ سب مہاجرین و انصار کی موجودگی میں ہوا اور میرے لیے یہی کافی ہے۔ اور اس معنی میں جہاں تک ائمہ و روایات  
قرآن کا تعلق ہے تو وہ کثیر اور بہت زیادہ ہیں۔ اور یہ اس پر دلالت ہے کہ قیاس اصول دین میں سے ایک اصل ہے۔

اور مسلمانوں کی حفاظت اور بچاؤ کے ذرائع میں سے ایک ذریعہ ہے اور مجتہدین اس کی طرف رجوع کرتے ہیں اور عمل  
کرنے والے علماء اس کی بناء پر ہیں اور اس کے ساتھ احکام مستنبط کرتے ہیں اور یہ ان کی جماعت کا قول ہے جو محبت میں  
اور جو اس سے الگ ہو گیا اس کی طرف کوئی التفات نہیں کیا جائے گا۔ اور نئی مذہبوں کے رائے اور ایسا قیاس جس میں منہیں منہ  
(دوئی جس سے منع کیا گیا ہو) کے بارے میں تکلف کیا گیا ہو تو وہ اس مذہب کے اصول پر نہیں، کیونکہ وہ جن اور شیطان کی جانب سے  
دھوکہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَلَا تَلْفُظْ مَعَالِيَهُمْ لَكُم بِهِمْ عِلْمٌ (الاسراء: 36) (اور نہ جیروں کہ اس کی چیز کی جس کا  
تمہیں علم نہیں) اور قیاس کی مذمت میں جتنی کثرت اور ضعف اخبار و احادیث قیاس کے مخالف لاتے ہیں تو وہ قیاس مذہب کی  
اس نوع پر محمول ہیں، جس کی شریعت میں کوئی اصل مظلوم نہیں۔ اس بارے میں مکمل بحث سب اصول میں ہے۔

قَالَ مَا مَوْضِعُهَا قِيَامُ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا فِيهَا قَدْ خُرِجَتْ مِنَ الْضُفُوفِ (3)

"اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اگر یہاں سے مناسب نہیں ہے تیرے لیے کہ تو غور کرے یہاں رہتے ہوئے ہی اٹھ  
جائے شک تو دلیلوں میں سے ہے۔"

تو اللہ تعالیٰ قَالَ مَا مَوْضِعُهَا یعنی فرمایا: قرآن میں سے اتر جا۔ قِيَامُ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا فِيهَا کیونکہ اس کے پاس تو منع  
اور تنہا رہنے کے لئے فرشتے ہیں۔ مَا خُرِجَتْ مِنَ الْضُفُوفِ جس تو اٹھ جا بلاشبہ تو دلیلوں میں سے ہے۔ اور یہ اس پر  
دلیل ہے کہ جس نے اپنے مصلیٰ کی نافرمانی کی تو وہ دلیل ہے۔

ابو دؤاد بن ماجہ نے کہا: مَا مَوْضِعُهَا یعنی تو اپنی اس صورت سے الگ ہو جا جس میں توجہ کیونکہ اس نے اس پر غور کیا کہ

وہ تک سے ہے بلکہ اس کی صورت تاریکیوں کے ساتھ اداؤں کی چمک اور روشنی کے زوالوں کے ساتھ بدھنل ہو گئی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: فَاصْبِرْ وَلِحَافَتِهَا یعنی تو زمین سے سمندروں کے جزیروں کی طرف منتقل ہو جا، جیسے کہا جاتا ہے: هَبْطًا اَرْضُ كُنْدا جتنی سم و دریا جگر فداں زمین کی طرف منتقل ہو گئے تو گویا اسے زمین سے سمندروں کے جزیروں کی طرف نکال دیا گیا اور ان کا غبار اور سلطنت نہیں میں ہے اور وہ زمین جس میں: جَنَّتْ نَجْمٌ مِّنْ جُودِیْ کی حالت کی طرح وہ اس میں ڈرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس سے نکل جاتا ہے۔ یہاں قول اظہر اور واضح ہے اور سورۃ البقرہ میں پہلے نذر چکا ہے۔

قَالَ اَنْظُرْنِي اَيُّ يَوْمٍ يُّهْبَتُونَ ﴿٦٠﴾ قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٦١﴾

”یو اہلہت اسے مجھے جس دن تک جب لوگ قبروں سے اٹھائیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بے شک تو مہلت دینے ہوؤں میں سے ہے۔“

اس نے قبروں سے اٹھنے اور حساب کے دن تک باقی رہنے کی مہلت مانگی۔ اس نے مطالبہ کیا کہ وہ مرے، کیونکہ جو مہلت کے بعد پھر فرائض موت نہیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ بے شک تو مہلت دینے ہوؤں میں سے ہے۔ حضرت ابن عباس، سعدی وغیرہا جو یہ بولنے لگے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے نچو اول تک مہلت دی کہ اس وقت تمام مخلوق مر جائے گی۔ اور اس کا مہلت کا حال یہ نچو نہ یہ تک تھا جس وقت لوگ رب العزت میں بارگاہ میں حاضر ہونے کے لیے اٹھیں گے۔ تو اللہ تعالیٰ نے اس کا نکار فرمادیا۔ اور فرمایا: اَيُّ يَوْمٍ يُّهْبَتُونَ (اس دن تک جب لوگ قبروں سے اٹھیں گے) اور جسے اٹھایا جائے گا اس کا ذکر پہلے نہیں کیا، کیونکہ یہ قصہ حضرت آدم علیہ السلام اور آپ کی اولاد کے بارے میں ہے، جس قرینہ میں پر دلالت کرتا ہے کہ وہی ہیں جنہیں قبروں سے اٹھایا جائے گا۔

قَالَ فَمَا آخُو يُثَبِّتِي لَاقِدْنِ لَكُمْ مِنَ السَّعَةِ ﴿٦٢﴾ لَمْ لَا تَتَّبِعْتُمْ فِرْعٰ  
بَلٰكِنْ اٰبَادِيَهُمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ وَ عَنْ اَيْمَانِهِمْ وَ عَنْ شِبَاٰ يُولٰٓئِهِمْ ؕ وَ لَا تَجِدُوْ  
اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ ﴿٦٣﴾

”کہنے لگا اس وجہ سے کہ تو نے مجھے (اپنی رحمت سے) مایوس کر دیا میں ضرور تاک میں بیٹھوں گا ان (کو گمراہ کرنے والے) سے تیرے سیدھے راستہ پر۔ پھر میں ضرور آؤں گا ان کے پاس (بیکانے کے لیے) ان کے آگے اور ان کے پیچھے سے اور ان کے دائیں اور ان کے بائیں سے اور تو نہ پائے گا ان میں سے اکثر کو شکر گزار۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: فَمَا آخُو يُثَبِّتِي اعلاء کا معنی ہے: بقاء الغلب (دل میں گمراہی کو راقع کرنا) یعنی اس وجہ سے کہ تو نے میرے دل میں گمراہی، عداوت و کینہ ڈال دیا۔ اور یہ اس لیے (کہا) کیونکہ اللہ کے اکثر کفر جہالت نہیں، بلکہ اکثر ظالما و گنہگار ہیں۔ اور ان کے بارے میں حد سورۃ البقرہ میں گز رہی ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کفار کا معنی قسم ہے، یعنی تیرے مجھے گمراہ کرنے کی قسم میں ضرور پھر وہ ان کے لیے تیرے راستے

پر یا تیرے راستے میں شخصوں کا، جس کا نام میں حذف ہے لیکن اللہ ایسا ہی لا تعذرت لہم علی صراطک ازل صراطک اس قول کی دلیل اس کا وہ قول ہے جو سورہ میں ہے: ﴿فَإِذَا قُضِيَتْ الْأُمُورُ نَفَخْنَا فِي نَافِثَاتٍ جَنَّتِ﴾ (تیسری عزت کی قسم) میں سرور و جود وال تمام کو مگر اکر دیں گا) تو گویا اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کو نہ کرنے کی جگہ کر کے بڑا حکم ہے، کیونکہ اس میں اسے بندوں پر تسلط اور غلبہ دینے کا ذکر ہے، جس میں اس نے اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اپنی قدر کے مضامین ہونے پر قسم کھائی۔

اور یہ قول سن ہے کہ بائبل نام ہے گویا اس نے یہ کہ: **افلا غوائلک لیاہی** (تیرے مجھے گمراہ کرنے کی وجہ سے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ بائبل منع ہے اور حقیقی ہے **فام غوائلک لیاہی** (لیکن تیرے مجھے گمراہ کرنے کے ساتھ) اور یہ بھی کہ یہ ہے کہ یہ استقامت ہے گویا اس نے پوچھا یا ہی شیخ! **افلا**؟ (کون سی شے کے سبب اللہ نے اسے گمراہ کیا ہے) اور اس بنا پر یہ جواب دیا ہے: **نعم افلا غوائلک لیاہی** (کی گمراہ تو نے مجھے گمراہ کیا؟)

اور یہ بھی کہ ہم کیا ہے؟ اس کا معنی ہے لہذا اہل کثرتی ہلے بھلے بیاض (کس سبب سے تو نے مجھے اپنی نسبت کا مستحق قرار دے کر ہلاک کیا؟) تو اس کے مطابق اخوان یعنی اعدائے (ہلاک کرنا) ہوا اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **لَا تُقَاتِلُوا قَوْمَ غَتَا** (مرسلہ) ای ہلاک (وہ ہلاکت کو جان لیں گے)۔ اور یہ قول بھی ہے کہ یہ معنی فدا و تضییع یعنی (تو نے مجھے کس سبب سے گمراہ کیا؟) تو اس میں اخوان یعنی اعدائے (گمراہ کرنا) اور ابعاد (یعنی رحمت سے دور کرنا) ہے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے فرمایا ہے۔ اور یہ قول بھی ہے: **عَبِيدَتُكَ** (تو نے مجھے اپنی رحمت سے محروم کر دیا ہے) اور اس معنی میں شاعر کا قول بھی ہے:

وَمِنْ يَخْرُؤُا يَقْدِرُ عَلَى الْعَمَلِ بِرَبِّهَا

۱: مَنْ يَخْشِ (جو مکر دم ہو جاتا ہے)

اور ابنِ اعرابی نے کہا ہے: کہا جاتا ہے: غوی ہر جمل (یعنی) غیبا جب آدمی پر اس کا معاملہ قاسد ہو جائے یا اس نے دل میں وہ قاسد ہو جائے۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس قول: **وَعَصَىٰ آدَمُ الْمَیْمَنَةَ لِقَوَىٰ ۖ ﴿٥٠﴾** (خ) (اور حکم بدولی ہو گئی آدم سے اپنے رب کی سوا، ذمہ اٹھانے والا) کے معانی میں ہے ایک ہے یعنی جنت میں اس کا بہت قاسد ہو گیا۔

اور کہا جاتا ہے: مغربی الخبیل (جب اونٹ کے بچے کو بدتمیسی ہوگا اور ان غری سے فریب بہ ملاکت ہوگا) جب وہ اپنا  
 لٹاؤ ادا نہ کرے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے استغفر اور کیا اور اس میں تفرید و اگر یا وہی وجہ سے اس ارشاد میں انوار (مگر اور کرنے) کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہے اور یہی حقیقت ہے اور جو جو کوئی غٹے نہیں ہے مگر وہ اس کی حقوق ہے اور اللہ تعالیٰ کے ارادہ سے حق سبہ صادر ہوتا ہے۔ قدر یہ مذہب نے الجس کی مخالفت کی ہے جس کی اطاعت و مطاعت انہوں نے ہر اس معاملے میں کی جسے اس نے ان کے لیے حریز اور آراستہ کیا لیکن اس مسئلہ میں انہوں نے اس کی بیرونی نہ کی اور وہ کہتے ہیں: بیشک نے غلطی اور خطا کی ہے اور وہ خطا کا اہل تھا اسی وجہ سے اس نے مگر اسی کی نسبت اپنے رب کی طرف سے کہ اللہ تعالیٰ اس سے انتہائی بلند و برتر ہے۔ تو نہیں کہا جائے گا: الجس امر خطا کا اہل ہے تو تم قرآن علیہ السلام کے

بارے میں کیا کرو گے جو کرم اور معصوم ہے اور وہ حضرت نوح علیہ السلام ہیں، جب انہوں نے اپنی قوم کو کہا: وَذُرُوا مَنَاسِكُمْ  
نُصِیْحًا اِنْ اَرَادْتُمْ اَنْ اَلْهَمَّ لَكُمْ اَنْ کَانَ لَمْ یُؤْمِنُوْا اَنْ یُّقْبَلُوْا لَمْ یُؤْمِنُوْا لَمْ یُؤْمِنُوْا لَمْ یُؤْمِنُوْا لَمْ یُؤْمِنُوْا (ہود) (اور انہیں قاکہ  
پہنچانے لگی تھیں میری خیر خواہی اگرچہ میرا ارادہ ہو کہ میں تمہاری خیر خواہی کروں، مگر اللہ تعالیٰ کی مرضی یہ ہو کہ وہ تمہیں گمراہ کر  
دے) پروردگار ہے تمہارا اور اسی کی طرف تم لوٹے جاؤ گے)

اور یہ بھی روایت ہے کہ حضرت طاؤس کے پاس مسجد حرام میں ایک آدمی آیا اور وہ تقدیر (فرقہ سے) حتم تھا اور وہ بڑے  
اور عظیم فقہاء میں سے تھا۔ پس وہ آپ کے پاس پہنچا تو حضرت طاؤس نے اسے کہا: تو اٹھ گیا تجھے اٹھایا جائے گا؟ تو  
حضرت طاؤس کو عرض کی گئی: آپ یہ الفاظ ایک فقیر آدمی کو کہہ رہے ہیں۔ تو انہوں نے فرمایا: ابلیس اللہ منہ (ابلیس اس  
سے بڑھ کر فقیر ہے) ابلیس کہتا ہے: اِنَّا اَعُوْذُ بِکَ (الحجر: 39) (اے میرے رب! اے سب سے بڑے نے مجھے گمراہ کیا  
ہے) اور یہ کہتا ہے: اِنَّا اَعُوْذُ بِکَ (میں اپنے آپ کو گمراہ کرتا ہوں)

**مسئلہ نمبر 3:** قریشی: وَلَا تُدْعُوْا لَهُمْ حِزْبًا اَلَا اَللّٰهُ یُعِیْظُہُمْ یعنی (میں ان کو گمراہ کرنے کے لیے تیرے سہ  
راستے پر ضرور ان کی تاک میں بیٹھوں گا) اس سے اعراض کرنے کے ساتھ اور باطل کو حزمین و آراستہ کرنے کے ساتھ یہاں  
تک کہ وہ اسی طرح ہلاک ہو جائیں جیسے وہ ہلاک ہو یا وہ انہیں اسی طرح گمراہ کر دے جیسے وہ گمراہ ہو یا وہ انہیں اسی طرح  
مردم کر دے جیسے اسے محمد کیا گیا، جیسا کہ یہ تینوں معانی اَلَا اَعُوْذُ بِکَ کی تفسیر میں گزر چکے ہیں۔ اور صراطِ مستقیم و راستہ ہے  
جو جنت تک پہنچانے والا ہے۔ اور حِزْبًا اَلَا اَللّٰهُ مَسْجُوْبٌ ہے اس بنا پر کہ حِزْبًا اَلَا اَللّٰهُ مَسْجُوْبٌ سے پہلے حدیثی بخلاف ہے،  
جیسے یہ بیان کیا ہے شرب زہد الظہور و البطن اور یہ شعر بھی کہا:

لَدُنَّ یَہُوزَ الکُفْبِ یُعْبَلُ مَقْتَلُہُ فِیْہِ کَمَا قَسَلَ الطَّرِیْقُ الْغُلْبُ (۱)

(دوڑن مثالوں میں ان ظہور و البطن اور غلبہ سے پہلے حروف جار بخلاف ہے)

اور اس قول: ثُمَّ لَا تَنْتَظِمُ قَبْلَ یَہُوزَ اَنْ یُّؤْمِنُوْہُمْ وَ یَنْ خَلِیْفُوْہُمْ وَ عَنْ اَیْمَانِہُمْ وَ عَنْ شِمَا اَیْمُوْہُمْ کی تاویل میں جو احسن  
ترین قول کہا گیا ہے (وہ یہ ہے): میں انہیں ضرور گمراہ کروں گا حق سے اور انہیں دنیا میں رستہ دلاؤں گا اور انہیں آخرت کے  
بارے میں شک میں مبتلا کروں گا اور گمراہی میں یہ انتہا ہے۔ جیسے اس نے کہا: وَلَا تُدْعُوْہُمْ (النساء: 119) جیسے پہلے گزر چکا  
ہے۔ اور سفیان نے منسوخ سے اور اس نے حکم بن حمید سے روایت کیا ہے (2) کہ اس نے کہا: اَلَا اَعُوْذُ بِکَ اَنْ یُّؤْمِنُوْہُمْ یعنی ان کی  
دنیا کی جانب سے۔ وَ یَنْ خَلِیْفُوْہُمْ ان کی آخرت کی جانب سے۔ وَ عَنْ اَیْمَانِہُمْ یعنی ان کی نیکیوں کی جانب سے۔ وَ عَنْ  
شِمَا اَیْمُوْہُمْ یعنی ان کے گناہوں اور برائیوں کے اشارہ سے۔ نحاس نے کہا ہے: یہ قول اچھا ہے اور اس کی شرح یہ ہے کہ کُفْمُ  
لَا تَنْتَظِمُ یعنی اَنْ یُّؤْمِنُوْہُمْ کا معنی ہے میں ضرور ان کے پاس آؤں گا ان کی دنیا کی جانب سے، یہاں تک کہ وہ اس میں  
موجود آیات اور اہم ماضی کی اخبار کو مٹھانے لگیں وَ یَنْ خَلِیْفُوْہُمْ اور ان کی آخرت کی جانب سے یہاں تک کہ وہ اس کی





”اور اے آدم اور نوح اور عہداری، میری جنت میں اور کھاؤ جہاں سے چاہو اور مت خد یک جانا اس (خاص) درخت کے دونوں قسم دونوں ہو جاؤ گے اپنا نقصان کرنے والوں سے۔“

انہیں آواز دیاں سے نکالنے کے بعد حضرت آدم علیہ السلام کو فرمایا: تم اور خواء دونوں جنت میں رہو۔ اور سورہ البقرہ میں ارکان (سکنت اختیار کرنے کے لیے کہا) کا معنی مکرر چکا ہے اور اب اس کے بعد روکی ضرورت نہیں۔ اور قول لا تقربا فہی فی الشجرۃ کا معنی وہاں کر چکا ہے۔ والحمد للہ

قَوْلُهُمْ هَٰذَا الشَّجَرَةُ لَا تَلْكُوا مِمَّا عَلَيْهَا خُفِّئَ مِنْ سَوَآتِهَا وَقَالَ مَا لَهَا لَكُمْ تَرَاهُمْ عَنْ هَٰذَا الشَّجَرَةِ إِذْ أَنْ تَلْكُوا فَآلَمَلَكَيْنِ أَوْ تَلْكُوا مِنْ الْغُلِيِّينَ ۝

”پھر (سورہ انفطار) میں (دونوں) نے کہا کہ یہ پردہ کر دے ان کے لیے جو حجاب کیا تھا ان کی شرمگاہوں سے نور (انہیں) کہہ کر نہیں منع کیا تمہیں تمہارے رب نے اس درخت سے مگر اس لیے کہ تمہیں نہ دیکھ جاؤ تم دونوں فرشتے یا تمہیں نہ ہو جاؤ ہمیشہ زندہ رہنے والوں سے۔“

قولہ تعالیٰ: قَوْلُهُمْ هَٰذَا الشَّجَرَةُ لَا تَلْكُوا مِمَّا عَلَيْهَا خُفِّئَ مِنْ سَوَآتِهَا یعنی ان دونوں کی طرف شیطان نے وسوسہ اندازی کی۔ یہ بھی کہا گیا ہے: جنت کے اندر سے کہ اس نے سانپ کی صورت میں اپنے آپ کو جنت میں داخل کر لیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ جنت کے باہر سے اس اختیار کے ساتھ جو اسے دیا گیا۔ اس کی وضاحت سورہ البقرہ میں کر چکی ہے۔ اور سورہ صافات میں ہے: الْعَصْرُ الْخَفِيُّ (۱) (مخفی اور پوشیدہ آواز) اور سورہ صافات کا معنی ہے: بعد حدیث انفس (اندر کی بات) دل میں اچھے (خفیہ) خیالات)۔ کہا جاتا ہے: وسوسۃ الیہ نقسہ وسوسۃ وسوسا (اس کے نفس نے اس میں یہ بات ڈال دی) اور وسوسا (دلوں کے فتنہ کے ساتھ) اسم ہے مثلاً ذرا الیہ ذکر کرنے والے اور کہنے کی آہستہ آواز اور ترجمہ دیت کی آواز کو وسواں کہنا جاتا ہے۔ اٹھی نے ہے:

تَسْمَعُ لِلْخَفِيِّ وَسَوَاسًا إِذَا انْصَرَفَتْ كَمَا اسْتَعَدَّ بَرْدٌ بَشَرِيٌّ زَهْلُ

اور وسواس شیطان کا نام ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے رشتہ دار فرمایا: هُوَ قَوْلُ الْوَسْوَاسِ الْخَفِيِّ ۝ (الانسان)

لیٰہی ہی چھٹا تاکہ ان دونوں کے لیے ظاہر کر دے۔ اس میں لام لام جاقبہ ہے، جیسے اس ارشاد میں ہے: لَیْسَ کُنْ لَہُمْ حِجَابٌ وَحِجَابٌ (تاکہ) انہیں مکار ہو اور ان کا دشمن اور باعث رنج و اہم بنے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لام کی ہے، اور فہی کا معنی ہے ان سے جڑ چھایا گیا ہے اور احاطہ کیا گیا ہے۔ اور غیر قرآن میں اسے آوری پر ہنگامی جا رہے، جیسے اُتتہ اور جہل سَوَاتِہِہَا کا معنی ہے ان کی شرمگاہوں سے (اسی صعد حصہ) اور فریخ (شرمگاہ) کو محرم کا نام دیا گیا ہے، کیونکہ اسے ظاہر کرنا اس کے صاحب کو برا لگتا ہے۔ اور یہ شرمگاہ کو نکالنے کے لیے اور براہوئے پر وکیل ہے، وہ یہ کہ کیا کہ ان کی شرمگاہیں ان دونوں کے لیے ظاہر ہیں ان کے سوا کسی کے لیے نہیں۔ ان دونوں پر پتہ اور کھیل ہیں جن کے سبب ان کی شرمگاہوں کو دیکھا نہیں جاسکتا تھا پھر وہ کھیل ڈالیں ہو گئیں۔ اور یہ بھی کہا گیا

ہے کہ ان پر کبڑا تھا اور پھر وہ ساقط ہو گیا (ترجمہ) واللہ اعلم

إِلَّا أَنْ تَكُونُوا مُلْكَيْنِ اس میں اُن کی اصل نصب میں ہے، یعنی اِلَّا ہے، اُن کو کسر و قرا، دیتے ہوئے پھر مختلف لفظ حذف کر دیا گیا۔ یہ بھریوں کا قول ہے۔ اور کوئی کہتے ہیں: مثلاً تَكُونُوا (تا کہ تم دونوں نہ ہو جاؤ گے) اور یہ بھی کہ گیا ہے: یٰۤاَنۡتَا تَكُونَا مَعَكُم تَصِلَانِ الْخُودَ دَاسِم (مگر یہ کہ تم دونوں نہ ہو جو فرشتے جو تیرے ساتھ کھاتے ہیں)۔ اور کہا گیا ہے: اَصۡفَاتِ اَوَامِ - یہ السلام نے ہمیشہ کہے کا معنی کیا، کیونکہ وہ یہ جانتے تھے کہ ملکہ کی صورت کی صورت تک نہیں میں گئے۔

نحاس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: اِنَّهُ تَعَالٰی نے قرآن کریم میں کئی مقامات پر ساری مخلوق پر فرشتوں کی نصیحت بیان فرمادی ہے اور ان میں سے ایک یہ ہے: اِلَّا اَنْ تَكُونَا مُلْكَيْنِ اور ایک یہ ہے: وَلَا اَقُولُ لَكُمْ اِنِّي مُلْكٌ (النہم 50: 14) اور یہ کہ ان دونوں تم سے کہ میں فرشتہ ہوں) اور یہی ہے: وَلَا اَمْلِكُ لَكُمْ مَعۡقِلًا (النہم 172: 14) اور ان ہی مقرب فرشتے (اس کو مار بھیجیں گے) اور میں نے اَمَّا اَمۡنَةُ تَعَالٰی نے ملائکہ کو شکل و صورت، پردوں، عزت و تعظیم کے اعتبار سے نصیحت کیا ہے (1)۔ اور کسی اور نے کہا ہے: اِنَّهُ تَعَالٰی نے خاص اور ترک معصیت کی وجہ سے انہیں نصیحت دی، پس اس وجہ سے قریش میں نصیحت واقع ہوتی ہے۔

اور ابن قزلب (2) نے کہا ہے: اس آیت میں یہ دلیل موجود نہیں ہے، کیونکہ یہ احماس ہوسکتا ہے کہ اس معنی میں داخل ہوتے مراد ہوں کہ ان دونوں کے لیے حکائے کی طلب نہیں ہوگی۔

حضرت ابن عباس بھی ہر باج اور بہت۔ تمام کی پسند یہ ہے کہ مومنین کو ملکہ پر فضیلت حاصل ہے اور یہ سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ اور کچھ دیکھنے نے کہا ہے: اُنہیں تمام مخلوق پر فضیلت دی گئی ہے، سوائے فرشتوں کے یہ گروہ کے اور وہ ہیں حضرت جبرئیل علیہ السلام، حضرت میکائیل علیہ السلام، حضرت اسرافیل علیہ السلام اور حضرت ملک اودت علیہ السلام۔ کیونکہ یہ ہیں جملہ اللہ تعالیٰ کے رسولوں میں سے ہیں۔ اور ہر فرشتے نے شریعت کے ظاہر سے استدلال کیا ہے اور نصیحت اللہ تعالیٰ کے قبضہ اختیار میں ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے لام سے کسرہ کے ساتھ مبدیوں قراہت کی ہے اور یہی قراہت تھی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ہے اور ابو عمرو بن علقمہ نے لام سے کسرہ کا افتاد کیا ہے۔ اور کہا ہے: حضرت آدم علیہ السلام۔ سے پہلے کوئی ملک نہ تھا کہ ملک ہو جائے۔ حضرت نحاس رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس قراہت کی بنا پر اس کو سائن پڑھا جائیگا جاز ہے۔ لیکن پہلی قراہت میں لٹو نے خفیف ہونے کی وجہ سے جائز نہ ہوگا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما (3) نے فرمایا کہ یہ دونوں ملک کی جہت سے قطعاً ہیں۔ اتم لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ وَاللَّحۡدُ وَهُلَّا يَهۡلُ (5) (کیا میں آقا کران تھیں جیسی تھے، رحمت پر اور اسکی دشمنی پر جو کبھی زائل نہ ہو)۔ اور ابو عبید نے کہا کہ میں نے ابی کثیر کا استدلال اس قول سے سنا ہے۔ وَهُلَّا لَا يَهۡلُ اور یہ جہت میں ہے لیکن لوگوں نے اسے ترک کر دیا ہے اس لیے ہم نے بھی اسے ترک کر دیا ہے۔ نحاس نے کہا

یہ: اِنَّ تِلْكَ اَنْ تَكُوْنَا مَمْلُوْکًا شَا اِذْ رَاْتُمْ هٰٓے۔

ابو سعید نے اس کلام کا اظہار کیا ہے اور اسے فطرتِ خلقی قرار دیا گیا ہے۔ کیا یہ جائز ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کو یہ وحی ہو کہ وہ جنت کی بادشاہی سے ناپاک اور تکلیف دہ بنے جس کو لا تعدی نہ ہو طاعت کی انتہا اور غایت ہے۔ بلاشبہ وہ خلقِ لاعلمی کا معنی جنت کی بادشاہی میں داخل ہو رہا اور اس میں ہمیشہ رہتا ہے۔

وَقَاَسَمَهُمْ اِنِّیْ لَکُمُ الْاَمْنُ الْاَوْصِیُّنَ ﴿۱۰﴾

”اور قسم تمہاری ان کے سامنے کہ میں تمہارے خیر خواہ ہوں۔“

قرآن میں: وَقَاَسَمَهُمْ اِنِّیْ اَنْ رُّوْکُمْ کے لیے قسم اٹھائی، کہا جاتا ہے: قسم بتسامع! یعنی حلف (اس نے قسم اٹھائی) یا عمر نے کہا ہے:

”قاسمہ بآئدہ جہد الجہم اقلد من الشیوٰی اذا ما نشورہا (۱)“

اور اس میں ایک ہر جانب سے باپ مفاعضہ ذکر کیا ہے۔ اور اس سے اس کا رد ہوتا ہے جس نے کہا ہے کہ باپ مفاعضہ اولوں (قابل اور مفعول) کی جانب سے استعمل ہوتا ہے۔ اور یہ سورۃ المائدہ میں تکرر دیکھا ہے۔ اِنِّیْ لَکُمُ الْاَمْنُ الْاَوْصِیُّنَ، ایک صدمہ میں داخل نہیں ہے۔ اور تقدیر عبارت ہے اِنِّیْ عاصم نکالنا صامعون (بلاشبہ میں تم دونوں کو نصیحت کر رہا ہوں۔) یہ ایک میں تمہارا خیر خواہ ہوں۔

یہ شامخون نے کہا ہے۔ اور اس کی مثل سورۃ البقرہ میں تکرر کی ہے۔ اور کلام کا معنی ہے: اِتبعوا! (شو کا) تم اس میں یہی اتباع کرو، میں تمہاری رہنمائی کروں گا۔ اسے قرآن نے ذکر کیا ہے۔

لَکُمُ الْاَمْنُ اِنْ رَاْتُمْ هٰٓے اِنَّا الْاَشْجَرُۃُ فَبَدَثْ لَّهٖمَا سُوَاھُمَا وَ طَفِیْقَا یُعِیْضٰھُمَا عَلَیْھِمَا  
مِنْ ذُرِّیِّیْنِیْ اَنْجَبُوْا وَ نَادٰھُمَا تَرْبُیْھُمَا اَلَمْ اَنْھٰکُمَا عَنْ تِلْکُمَا الْاَشْجَرِۃِ وَ اَقُلْ لَّکُمَا اِنْ  
النَّفِیْطِیْنِ لَکُمَا عَدَاوٌ مُّبِیْنٌ ﴿۱۱﴾ قَالَا رَبَّنَا کُنْ لَّہُمَا اَصْنٰۃً ۚ وَ اِنْ لَّمْ تَعْفُ رُبَّمَا وَ شَرَحْنَا  
لَکُمُوْنِ مِنَ الْعَمِیْرِیْنِ ﴿۱۲﴾ قَالَ اَفَبَسَّ رَاٰیْھُمَا بِمَعْصِیَہٖمَا وَ لَکُمُ فِی الْاَرْضِ  
فَسْتَقْرٰوْا مَآثِمُ الْاٰلِیِّیْنِ ﴿۱۳﴾

”اے شیطان! اے شیخ! اے ایمان! اور حکم سے ابھر جب انہوں نے جھگڑا اور بحث سے تو ظاہر ہو گئیں ان پر ان کی شرارتیں اور بیچارے لگے تھے اپنے (جنت) پر جنت سے بچے اور نہ اوروں! نہیں ان کے رب نے کیا نہیں منع کیا تمہارے لیے تمہیں اس اور بحث سے اور کیا نہ فرمایا تھا تمہیں کہ بلاشبہ شیطان تمہارا کلا ہوا دشمن ہے۔ انہوں نے عرض کی: اے ہمارے پروردگار! ہم نے ظلم کیا اپنی جانوں پر اور اگر تیں بخش فرمائے تو ہمارے لیے اور نہ رحم

فرمائے ہم تو یقیناً ہم نقصان اٹھانے والوں سے ہو جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بیٹے اتر جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو گے اور تمہارے لیے زمین میں ٹھکانا ہے اور نفع اٹھانا ہے ایک وقت تک۔

قرآن تعالیٰ: ﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾ اور حضرت آدم علیہ السلام یہ گمان رکھتے تھے کہ کوئی بھی اللہ تعالیٰ کے نام کے ساتھ جھوٹی قسم نہیں کھا سکا، پس شیطان نے انہیں اپنی دوسرا اندازنی اور قسم کے ساتھ دھوکہ میں ڈال دیا۔ اور حضرت قرآن دہ دہانے کہا ہے: میں نے ان دونوں کے سامنے اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھائی یہاں تک کہ انہیں دھوکہ میں ڈال دیا۔ اور مومن اللہ تعالیٰ کے نام کے ساتھ دھوکہ کھا جاتا ہے (۱)۔ بعض علماء کہتے ہیں: جس نے ہمیں اللہ تعالیٰ کے نام کے ساتھ دھوکہ دیا ہم وہ دھوکہ کھائے (2)۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث میں ہے: المؤمن عن کریمہ والعاجز عن شقیۃ (3) (مومن، تجربہ کار دھوکہ کھانے والا اور حق ہے اور عاجز دہانہ اور لیسٹ ہے) اور نفعیہ نے کہا ہے:

إِنَّ الْمَكْرِمَ إِذَا قَسَمًا غَدَعْتَهُ وَتَرَىٰ الْإِنْفِثَ مُجْبِرًا (یُخْلِدُ)

یہ شک کریم کو جب تو چاہے اسے دھوکہ میں مبتلا کرے اور تو تسلیم کا تجربہ کار دیکھے گا اسے دھوکہ نہیں دیا جاسکتا۔

﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾ اعلیٰ دلوں میں اس نے اپنا ڈول نیچے لٹکایا۔ دلاھا اور۔ نہ ڈالا۔ اور یہ بھی کہا ہے: دلاھا کا معنی ہے اس نے ان دونوں کو حرات دلائی۔ یہ ابدال سے ماخوذ ہے اور اس کا معنی ہے جرات کرنا یعنی جس نے انہیں معصیت پر جرات دلائی تو وہ جنت سے نکل گئے۔

قرآن تعالیٰ: ﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾

اور سب تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قرآن تعالیٰ: ﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾ اور سورۃ البقرہ میں اس

درست کے بارے اختلاف گزر چکا ہے اور حضرت آدم علیہ السلام نے اس سے کیسے کھایا۔

بَدَاتُ نَهْمَانَسَاوَاتُهَا سَبْعَ مِائَاتٍ، اعلیٰ دلوں میں اس نے اپنا ڈول نیچے لٹکایا۔ دلاھا اور۔ نہ ڈالا۔ اور یہ بھی کہا ہے: دلاھا کا معنی ہے اس نے ان دونوں کو حرات دلائی۔ یہ ابدال سے ماخوذ ہے اور اس کا معنی ہے جرات کرنا یعنی جس نے انہیں معصیت پر جرات دلائی تو وہ جنت سے نکل گئے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** ﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾ اعلیٰ دلوں میں اس نے اپنا ڈول نیچے لٹکایا۔ دلاھا اور۔ نہ ڈالا۔ اور یہ بھی کہا ہے: دلاھا کا معنی ہے اس نے ان دونوں کو حرات دلائی۔ یہ ابدال سے ماخوذ ہے اور اس کا معنی ہے جرات کرنا یعنی جس نے انہیں معصیت پر جرات دلائی تو وہ جنت سے نکل گئے۔

کھا جاتا ہے: ﴿فَلَمَّا لَمْ يَنْصَلُوا إِلَىٰ مَنَاسِكُمْ فَذُكِّرُوا بِلِسَانٍ فَفَرَقْنَا بَيْنَهُمْ سَبْعَ مِائَاتٍ﴾ اعلیٰ دلوں میں اس نے اپنا ڈول نیچے لٹکایا۔ دلاھا اور۔ نہ ڈالا۔ اور یہ بھی کہا ہے: دلاھا کا معنی ہے اس نے ان دونوں کو حرات دلائی۔ یہ ابدال سے ماخوذ ہے اور اس کا معنی ہے جرات کرنا یعنی جس نے انہیں معصیت پر جرات دلائی تو وہ جنت سے نکل گئے۔



ہائے خودہ درست اور صحیح ہے)

يٰۤاَيُّهَا اٰدَمُ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُّزِيۡرُ سَوَآءِکَ وَرِيۡضًا ۚ وَ لِبَاسٌ مِّنۡ اَدۡنٰی ۚ اِنَّکَ مِنَ الْمُنۡظَرِیۡنَ ﴿٥١﴾

”اے اداۃ آدم بے شک انا رانم ہے تم پر لباس جو چاہتا ہے تمہاری شرمگاہوں کو اور بے عیب زیبنت ہے اور پرانیز شرمگاہی کا لباس وہ سب سے بہتر ہے یہ اللہ کی نشانیں میں سے ہے تاکہ وہ نصیحت قبول کریں۔“ اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** تور تونی: یٰۤاَيُّهَا اٰدَمُ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْکَ لِبَاسًا یُّزِیۡرُ سَوَآءِکَ بہت سے علماء نے کہا ہے: یہ آیت اس پر دلیل ہے کہ شرمگاہ کو ڈھانپنا واجب ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یٰۤاَيُّهَا اِنۡسِی سَوَآءِکَ اور یہ قوم (مردہ) نے کہا ہے کہ اس میں اس پر کوئی دلیل نہیں ہے جو وہوں نے بیان کیا ہے۔ بلکہ اس میں مخط اس کے انصاف ہونے پر دلیل ہے۔ میں (مفسر) کہتا ہوں: پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ اور من جملہ نعتوں میں سے ایک شرمگاہ کو ڈھانپنا بھی ہے۔ پس یہ بیان کیا ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے آپ کی اولاد کے لیے وہ یکم جو افرمایا ہے جس کے ساتھ وہ اپنی شرمگاہوں کو ڈھانپ سکتے ہیں اور یہ پردے کے امر پر دلیل ہے۔ اور لوگوں کی نگاہوں سے ستر عورت کے واجب ہونے میں ملنے کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے۔ وابتد اس بارے میں ان کا اختلاف ہے کہ شرمگاہ کیا ہے؟ قرآن الہی ازب نے کہا ہے: یہ مرد میں سے صرف جس کی شرمگاہ ہے، یعنی قبل اور در اس کے سوا کوئی حصہ شرمگاہ نہیں۔ اور داؤد اہل ظاہر، ابن ابی مسعود اور طبری کا یہی قول ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: لِبَاسًا یُّزِیۡرُ سَوَآءِکَ، بَدَثَ لِبَاسًا یُّزِیۡرُ سَوَآءِکَ، لِبَاسًا یُّزِیۡرُ سَوَآءِکَ۔

اور بخاری میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے (۱)۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیمہ کی گلیوں میں اپنی سواری پر چڑھ کر تھے۔ اور اس میں ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار اپنی رافوں سے اوپر چڑھا لیا یہاں تک کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی رون کی سفیدی دیکھ لی۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: ناف شرمگاہ نہیں ہے اور آبی کے نیچے کر وہ ہے کہ وہ اپنی سوزی کے سر سے ملتی وال کھول دے۔ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے فرمایا ہے: گھٹنا شرمگاہ ہے اور یہی حضرت موطا رحمہ اللہ کا قول ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: صحیح روایت کے مطابق ناف اور دونوں گھٹنے شرمگاہ میں سے نہیں ہیں۔

اور وہ حد ترقی نے بیان کیا ہے کہ ناف کے دے میں امام شافعی رحمہ اللہ کے بقول ہیں۔ درام مالک رحمہ اللہ کی دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے چڑھ کر آپ نے جہ کو فرمایا: (۲) لِبَاسًا یُّزِیۡرُ سَوَآءِکَ (۳) (اپنی ران کو ڈھانپنے کے لئے نہ تار مان شرمگاہ ہے) اسے امام بخاری نے تطبیقاً بیان کیا ہے۔ اور فرمایا: حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث سند کے اعتبار سے زیادہ قوی ہے اور حضرت جرہد کی حدیث میں زیادہ احتیاط ہے یہاں تک کہ وہ ان (علماء) کے اختلاف سے نکل جائے۔ اور جرہد کی یہ

نہ ریت اس کے خلاف دلالت کرتی ہے جو کچھ ماہا معظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے۔

اور یہ بھی روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما کی ناف پر بوسہ دیا اور کہا: میں تمہیں اسی جگہ بوسہ دے رہا ہوں جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہیں بوسہ دیتے تھے (۱)۔ پس اگر ناف شرمگاہ ہوتی تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ وہاں بوسہ نہ دیتے اور نہ ہی حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ انہیں اس کی اجازت دیتے۔ اور جہاں تک آزاد عورت کا تعلق ہے تو اس کے چہرے اور اعضاء کے سوا اس کا سارا بدن شرمگاہ ہے اور یہی نظریہ اکثر اہل علم کا ہے۔

تحقیق حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من اراد ان یتزوہ امرأۃ فلیستطیر وجہہا وکعبہا (۲) (جو آدمی کسی عورت سے شادی کرنے کا ارادہ کرے تو اسے چاہیے کہ وہ اس کے چہرے اور اس کے ہاتھوں کو دیکھ لے اور اس لیے بھی کہ احرام میں بھی چہرے کو نکالنا واجب ہے۔ ابو بکر بن عبد الرحمن بن عمار بن عثمان نے کہا ہے: عورت کے اعضاء میں سے ہر عضو شرمگاہ ہے یہاں تک کہ اس کے ناخن بھی۔ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور علی ہمدانی (الکلیلیز جس سے آقا کی اولاد ہو جائے) تو اس کے زہرے اثرم نے کہا ہے: میں نے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے سنا ہے کہ ان سے ہم دلدہ کے بارے پوچھا جا رہا تھا کہ وہ نماز کیسے پڑھے گی؟ تو انہوں نے فرمایا: دو ہنساں اور اپنے پاؤں کو حجاب لے لی، کیونکہ اسے بچا نہیں جاسکتا اور وہ اسی طرح نماز پڑھے گی جیسے آزاد عورت پڑھتی ہے۔ اور جہاں تک ٹوٹی یا کاٹنے سے تو اس کا وہ سارا جسم شرمگاہ ہے جو پستانوں سے نیچے ہے اور اس کے لیے اسے سر اور اپنی گالوں کو نکال کر ہاتھ نہ دے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اس کا علم مرد کے حکم کی شکل ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کے لیے اپنے سر اور سینے کو نکال کر ناکر وہ ہے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے سر کو اپنے ہاتھ سے مڑا دیتے تھے اور فرماتے تھے: تم آزاد عورتوں کے ساتھ مشابہت اختیار نہ کرو۔ اور اسٹی نے کہا ہے: اگر اس کی رین تگی ہوئی تو وہ وقت کے اندر نماز کا اعادہ کرے۔ اور ابو بکر بن عبد الرحمن بن عمار بن عثمان نے کہا ہے کہ لونڈی کے اعضاء میں سے ہر عضو شرمگاہ ہے یہاں تک کہ اس کے ناخن بھی۔ اور یہ فقہاء کے اقوال سے خارج ہے، کیونکہ ان کا اس پر اجماع ہے کہ آزاد عورت کے لیے ہاتھ ہے کہ فرض نماز پڑھے اور اس کے دونوں ہاتھ اور چہرہ مکمل طور پر ننگے ہوں اور وہ ان کے ساتھ زمین کو مس کر رہی ہو۔ جو عمر لونڈی کے لیے بدرجہ اولیٰ یہی حکم ہوگا اور ام ولد کی حالت لونڈی سے زیادہ گہری ہے۔ اور صغیر بچے کی شرمگاہی کوئی حرمت نہیں ہے۔ اور جب بچی اس حد کو پہنچ جائے کہ اسے آنکھ کا اشارہ ہو سکے اور اسے شہوت دلائی جاسکتی ہو تو پھر وہ ماہی شرمگاہ کو اعلان ہے۔

اور ابو بکر بن عبد الرحمن کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَالْمَلَائِكَةِ وَنُفُوسٍ غَلِيظَةٍ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ جَلَدٌ خَلِيلٌ (الاحزاب: ۵۹) (اے نبی کریم! آپ فرمائیے اپنی ازواج مطہرات کو، اپنی صاحبزادیوں کو اور جملہ اہل ایمان کی عورتوں کو کہ) جب باہر نکلیں (۱) اہل لیا کر میں اپنے اوپر چادروں کے (پلے) اور حضرت

ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے کہ میں سے پوچھا گیا: کون سے کپڑوں میں عورت غزوہ پڑھ سکتی ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: وہ قمیص اور ایک اڑھنی میں جو اس کے پاؤں سے ظاہر نہ ہو۔ عاصم بن علیؓ نے فرمایا: پڑھ سکتی ہے (۱)۔ اسے مرفوع روایت کیا گیا ہے اور جنہوں نے اسے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا پر موقوف روایت کیا ہے وہ زیادہ ہیں اور زیادہ حافظ ہیں۔ ان میں مالک و ابن اسحاق وغیرہ ہیں۔ ابو داؤد نے کہا ہے: عبد الرحمن بن عبد اللہ بن دینار نے اسے محمد بن زید بن اسلمہ رضی اللہ عنہ کی سند سے مرفوع روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا: ابو عمر نے کہا ہے: ان کے نزدیک یہ عباد الرحمن ضعیف راوی ہے، مگر امام بخاری و ترمذی نے اس کی بعض احادیث کو روایت کیا ہے۔ اور اس باب میں اسحاق بن عمار سے زیادہ قوی ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قوله تعالى: اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ بِمَعْنَى ہم نے تم پر وہ بارش برسر کی جو خودی اور تان (اس کا پورا جس سے کپڑے بنائے جاتے ہیں) کو گئی ہے اور جن جانوروں کو قائم رکھتی ہے جن سے ہون اور بال وغیرہ حاصل ہوتے ہیں وہ یہ بھاری خدمت ہے اور اس کی مثل یہ آیت ہے: اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ فَتَبَيَّنَا اَنْزَلْنَاهُ اَوْ اَمْرًا (۲)۔ جیسے اس کا بیان آگے آئے گا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس انزال سے مراد لباس میں اس شے کو تارنا ہے جو حضرت آدم اور حضرت نوح علیہ السلام نے ساتھ تھی، تاکہ وہ اپنے طہر کے لیے مشابہت نہ جائے۔ اور حضرت سعید بن جبیر نے کہا ہے: اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ بِمَعْنَى ہم نے تمہارے لیے پیدا کیا، جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ فَتَبَيَّنَا اَنْزَلْنَاهُ اَوْ اَمْرًا (۲)۔ جس میں بھی انزل یعنی منق ہے جیسے اس کا یہ ان آگے آئے گا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہم نے تمہیں اسے بنانے کی کیفیت کے بارے میں ابھار کیا (یعنی تمہارے ذہنوں میں اسے بنانے کا طریقہ ڈال دیا)۔

**مسئلہ نمبر 3:** قوله تعالى: وَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْوَحْيَ بِالْحَقِّ اور عاصم نے مفضل بن عمر کی روایت سے، ابو عمر نے حسین بن علی رضی اللہ عنہ کی روایت سے، و ریشا پڑھا ہے اور ابو سعید نے اسے حسن کے سوا کسی سے بیان نہیں کیا اور اس کے معنی کی تفسیر بیان نہیں کی۔ یہ ریشا کیا جمع ہے اور اس سے مراد وہ ریشہ ہے جو بال اور لباس کے سبب ہو۔ اور فرام (۲) نے کہا ہے: ریش و ریشا جیسے کہا جاتا ہے۔ ریش و لباس اور ریش الطائر پرند کے تے پر (اور وہ ہیں جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اسے عاصم دیا)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد زندگی کی فراخی اور خوشحالی ہے۔ اور وہ معنی جسے اکثر اہل لغت نے بیان کیا ہے کہ ریش لباس کا معیشت میں سے وہ شے ہے جو عاصم لے۔ اور یہ بھی لے: کہا ہے:

فَرِيضٌ مَعَكُمْ وَ هَوَانٌ مَعَكُمْ وَ اَنْ كَانَتْ زِيَارَتُكُمْ بَنَاهَا (۳)

اور ابو حاتم نے ابو سعید سے بیان کیا ہے: اوجہت نہ و اوجہت بر شہا اسے سواری لباس سمیت دیکھنی، اور وہ کپڑے ہیں جو اس پر ہوتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 4:** قوله تعالى: وَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْوَحْيَ بِالْحَقِّ اور اچھا لباس ہے۔ جیسے تم نے کہا ہے:



۳۔ اِنَّ السَّيِّئِينَ لَسَوْفَ يَكُونُ لِشِبَابٍ مِّنَ النَّفْلِ ثِقَلٌ ثَقُلَب عَرِيَانًا وَّنَ كَانِ كَالْبِ  
جِبِّ اَوْ مِثْلِ قَتَوٰى كَا مَالٍ لِّمَنْ يَسْتَاوُوۡهُ نَكَالٌ اِنَّهٗ سَيَكُوْنُ رَپ لِّیَاك ۚ پینے ہوئے ہو۔

وَعِزُّوۡا لِبَاسِ السَّيِّئِ مَدْعٰۤی رَبِّهٖ ۚ لَا حِجْرَ فِیۡس كَانِ فَلَہٗ عَاصِبَا

اور آؤں گا بھریں لباس اپنے رب کی اطاعت سے اور اس میں کوئی نیر اور بھلائی نہیں ہے جو اللہ تعالیٰ کا فرما رہا ہے۔

اور قرآن میں مالک نے خوف سے اور انہوں نے معبود جنہی سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: اللباس الشَّقَوٰی تقویٰ کا لباس ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: اس سے مراد مکمل صالح ہے۔ اور آپ سے یہ بھی مروی ہے کہ اس سے مراد چیز ہے پر حسین خا مشوں ہے (۱)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد وہ ہے جس کی تعلیم اللہ تعالیٰ نے آپ کو دی اور اس کے بارے۔ جنہاں فرمائی۔ اور یہ قول بھی ہے: اللباس الشَّقَوٰی سے مراد اون اور وعدہ کے پڑے پہننے ہیں۔

یہ ان میں سے ہیں جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں تواضع و عساری کا اظہار کیا جاتا ہے اور اس کی عبادت کی جاتی ہے اور یہ دوسرے لباس سے بہتر ہے۔ اور یہ میں بھی نے کہا ہے: ذی اللباس الشَّقَوٰی سے مراد وہ اور خود و دو گنا یا اس اور دو پنڈ لیاں ہیں جن کے ساتھ جنگ میں اپنی حفاظت کی جاتی ہے (۲)۔ اور عروہ بن زبیرؓ نے کہا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور ڈر ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور ڈر ہے (۳)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کے خوف کا احساس کرنا ہے ان تمام امور میں جس کے بارے میں علم ہوا گیا ہے اور جن سے متعلق کیا گیا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہی صحیح ہے، اور وہی کی طرف حضرت ابن عباسؓ اور حضرت عروہؓ کا قول راجع ہے۔ اور حضرت زبیرؓ بن عقیل کا قول حسن اور اچھا ہے، کیونکہ انہوں نے جہاد پر اچھا رہا ہے۔

اور ابن زبیرؓ نے کہا ہے: اس سے مراد شرم کا کوڑھا پنا ہے (۴)۔ اور یہ میں میں تھرا ہے، کیونکہ پہلے ارشاد فرمایا: فَمَا تَزُوۡنَا عَلٰی كِبٰۤیۡنَہٗ لِبَاسًا یَّزُوۡنُہٗ اَیُّہٗنَ لَیۡسَ لَہُمۡ اَیۡتَٰنٌ اُوۡرَۡجَہٗوۡا نے یہ کہا ہے کہ اس سے مراد کھد کا لباس پہننا ہے، کیونکہ یہ تواضع اور ترک رغبت کے زیادہ قریب ہے تو یہ ایک دعویٰ ہے، مالا نکر ملاء میں سے فضا و تنوعی کے حصول کے ساتھ ساتھ انتہائی قیمتی اور اعلیٰ لباس پہننے ہیں جیسا کہ اس کا تفصیلی بیان آگے آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اس حدیث کا دوسرا حصہ ہے کہ اس کو پہلے لباس پر عطف کرتے ہوئے منصوب پڑھا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ فعل مضمر کے باب منصوب ہے۔ یعنی رانہ اللباس النحوی اور باقیوں نے مجتہد اور نے کہا پڑھا پڑھا ہے۔ اور ذالک اس کی علت ہے اور عروہ مجتہد کی خبر ہے۔ اور اس کا مضمون ہے: تقویٰ کا لباس جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، وہ ہے جسے تم جانتے ہو، تمہارے لیے ان چیزوں کے پہننے سے اکثر ہے جو تمہاری شرمگاہوں کو چھپاتے ہیں اور یہ وہ چیزیں ہیں جو تم نے تمہاری طرف نازل کر لیں، جس قسم اسے پہن لو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ عروہ ہے اور اس سے پہلے جو مضمر ہے یعنی ہو لباس الشَّقَوٰی

یعنی وہ سزا عورت ہے اور اسی کے مطابق ابن زید کا قول ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اس کا معنی ہے ولیا اس انتقوی ہو خیر یعنی ذالک بھی ہو ہے اور پہلی ترکیب میں زیادہ احسن ہے جو کچھ اس کے بارے میں کہا گیا ہے۔ اور اُمس نے ولیا اس انتقوی خیر پڑھا ہے۔ انہوں نے ذالک نہیں پڑھا۔ اور یہ مصحف کے خلاف ہے۔ ذالک میں الیبت اللہ یعنی یہ ان علامات اور نشانیوں میں سے ہے جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ اس کا خالق ہے اور ذالک صفت یا دل یا عطف بیان ہونے کی بنا پر مرفوع ہے۔

يُخَيِّرُكَ اللَّهُ يُخَيِّرُكَ اللَّهُ كَمَا أَخْرَجَ آبَاؤُكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَتَزَوَّجُ مِنْ هُنَا  
لِيُزْنَهُمْ سَاوًا لِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ قَوْلُهُمْ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ مِنْ حَيْثُ لَا تَسْمَعُونَ لَهُمْ - إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ  
أُولِيَاءَ لِلَّذِينَ آمَنُوا لَا يُلَاقُوا صَوْلًا ۝

"اے آدم اور لاؤ آدم اپنے گھر میں جلا کر دے تمہیں شیطان جیسے نکالنا اس نے تمہارے ماں باپ کو جنت سے (اور) اتراد یا ان سے اس کا لباس تاکہ دکھلا دے انہیں ان کے پردہ کی جگہیں۔ بے رنگ دیکھتا ہے جہیں وہ اور اس کا کلب جہاں سے تم نہیں دیکھتے ہو انہیں۔ بلاشبہ ہم نے بنا دیا شیطانوں کو دوست ان کا اور ایمان نہیں لائے۔"

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قَوْلُ اللَّهِ: لَا يُلَاقُوا صَوْلًا یعنی شیطان جنہیں دین سے پھیر دے، جیسے تمہارے ماں باپ کو جنت سے نکال کر گھر میں جلا کیا۔ اب ذکر کے لیے اور یہ صوفیہ کے لیے آتا ہے۔ پس اس کی بنا پر ابون کہا گیا ہے۔ يَتَزَوَّجُ مِنْ هُنَا لِيُزْنَهُمْ سَاوًا لِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ یعنی وہ جو کچھ کرتے تھے اور یہ صوفیہ بھی ہو سکتا ہے اور قرین الیقینہ پر دلالت کیا جائے گا۔ لِيُزْنَهُمْ سَاوًا لِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ کے سبب منصوب ہے۔ اِنَّهُمْ يَزْنُكُمْ هُوَ قَوْلُهُمْ، ہوا کہ اصل میں یہ وہ اکہ تھا پھر ہمزہ کو تحقیر حذف کر دیا گیا۔ اور وقیلہ اس کا عطف ضمیر پر ہے اور ہوا براے تا کید ہے تاکہ عطف احسن ہو جائے، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اَنْتُمْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَرُؤُوسُكُمْ اَلْفَتَاۃُ (البقرہ: 35) یا اس پر دلالت کر رہا ہے کہ رافیتک و حدود کہنا صحیح ہے، (یعنی ضمیر متصل پر عطف کرنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ پہلے ضمیر متصل سے اس کی تائید لگائی جائے)۔ اور اس پر کہ مضر مظهر کی طرح ہوتا ہے۔ اور اس میں سزا عورت کے واجب ہونے پر بھی دلیل ہے۔ کیونکہ ارشاد گرامی ہے: يَتَزَوَّجُ مِنْ هُنَا لِيُزْنَهُمْ سَاوًا لِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ اور دوسرے نے کہا ہے: بلاشبہ اس میں ذوقِ لغت سے تمہارا اور ادا ہوا ہے، جیسے حضرت آدم علیہ السلام کے بارے میں یہ ارشاد نازل ہوا۔ یہ جب ہے کہ اگر یہ ثابت ہو جائے کہ حضرت آدم علیہ السلام کی شریعت ہم پر لازم ہوئی ہے اور معاملہ اس کے خلاف ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قَوْلُهُ: اِنَّهُمْ يَزْنُكُمْ هُوَ قَوْلُهُ اس میں قیلہ سے مراد شیطان کا لشکر ہے۔ حضرت عباہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: مراد جن اور شیاطین ہیں (1) اور ابن زید نے کہا ہے: قَوْلُهُ سے مراد اس کی نسل ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کی قوم مراد ہے۔ چونکہ قَوْلُهُ لَا تَسْمَعُونَ لَهُمْ بعض علماء نے کہا ہے: اس میں اس پر دلیل ہے کہ جن دیکھے نہیں جاسکتے (2)۔ کیونکہ ارشاد گرامی ہے: اِنَّهُمْ يَزْنُكُمْ هُوَ قَوْلُهُ (جہاں سے تم انہیں نہیں دیکھتے ہو)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا کھائی رہنا جائز ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ جب انہیں لکھانے کا ارادہ فرمایا ہے تو ان کے جسموں سے پردہ ہٹا دیتا ہے یہاں تک کہ انہیں دیکھا جاسکتا ہے۔

نوحؑ نے کہا ہے: یٰٰہِیْ خَیْطُ فَتَسْزُوْهُمْ اِسْ بِرَدَلَاتٍ مَّرْتَابَہِ کہ جن ٹیکس دہائی دیتے مگر اس وقت کے نبی علیہ السلام کو (لکھائی دیتے ہیں) تاکہ یہ اس کی نبوت پر دلیل ہو جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں ایسی خلقت میں تخلیق فرمایا ہے جس میں وہ لکھائی نہیں دیتے، ہاں جب وہ اپنی اصلی صورتوں سے کسی اور شکل میں منتقل ہوتے ہیں تو مجھ دیکھے جاسکتے ہیں۔ اور یہ ان معجزات میں سے ہے جو انبیاء و وقت مملووات اللہ و اسلام مجسم کے سوا ظاہر نہیں ہو سکتا۔

علامہ قمری رحمہ اللہ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے عادت جو یہ بنا دی ہے کہ آج (دنیا میں) اولاد آدمؑ و شیاطین کو نہیں دیکھ سکتی۔ اور حدیث طیبہ میں ہے: اِنَّ الشَّیْطَانَ یَجْعَلُ مِنْ نَہْنِ اَدَمَ مَجْرٰی الدَّمِ (۱) (بے شک شیطان انسان کی رگہ خون میں چلتا ہے) اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اَلَّذِیْ یَنْفُخُ فِیْ نُفُوْسِہُمْ لَیْ یُخْشِیْہُمْ اَلْاَنَاسُ (۲) (جو دوسرے ذرات بتا ہے لوگوں کے دلوں میں) اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اِنَّ لِلشَّیْطَانَ سِتْرَہٗ وَ لِلنَّاسِ لَیْطَہٗ (۳) (ایک خیال فرشتے کی جانب سے آتا ہے اور ایک شیطان کی جانب سے) ابوس جہل تک فرشتے کے خیال کا تعلق ہے تو خیر اور جہائی کا وعدہ اور حق کی تصدیق کرتا ہے اور جہل تک شیطان کے خیال کا تعلق ہے تو وہ شر کا وعدہ اور حق کی تکذیب کے بارے میں (۴) اور یہ سورۃ البقرہ میں پہلے گزر چکا ہے۔ اور شیاطین اور (جنات) کی رویت کے بارے میں اخبار صحیح سوچو: جیسا۔ اہم بخاری نے حضرت ابو ہریرہؓ سے حدیث نقل کی ہے (۵) کہ انہوں نے بیان فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان المبارک کی رات کو (مصدقہ نظر) کی حفاظت میرے سپرد فرمائی اور آگے انہوں نے طویل قصد بیان کیا اور اس میں ذکر کیا ہے کہ انہوں نے اس جن کو پکڑ لیا جو کھجوریں اٹھاتا تھا اور حضورؐ کی نرم مٹھی پر انہیں فرمایا: صَافِعِلْ اَسْوَدَ الْبَہَارِجَ (۶) (گزشتہ رات تیرے قیدی نے کیا کیا) اور یہ سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔

اور صحیح مسلم میں ہے: حضورؐ کی تحریک صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وَاِنَّہٗ لَوَلَا وَھُوَ اَخْسَ سُلْطٰنٍ لَا یَسْبَحُ ہُوَ لَیْلًا یُعْصَبُ بِہٖ وَلَدُنِہِ اَبْلِہِ الْمَدِیْنَةِ (۷) (قسم بخدا اگر میرے جہائی سلیمان علیہ السلام کی رعایت نہ ہوتی تو میں صبح کے وقت اسے بندھا ہوا پھوڑ دیتا یہاں تک کہ الہ مدینہ کے بچے اس کے ساتھ کھیتے) اور اس غفریت کے بارے میں جو آپؐ پر اچانک حاضر ہوا تھا سورۃ میں اس کا ذکر آئے گا: اِنَّہٗ تَعَالٰی - اِنَّا جَعَلْنَا الشَّیْطٰنَ اَوَّلَیْۤ اَعْلٰنِہٖ فِی الْاَوَّلِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِمَیْنِہِ اِنَّہٗ لَیْ سَرَّاسِہٖ اَضَافَہُ کَرَمَہٗ دُوْنِہٗ شیاطین کو ان کا دوست بنایا اور ہم نے انہیں حق سے غافل کرنے میں مساوی اور برابر قرار دیا۔

وَ اِذَا فَعَلُوْا فَاجْشَہٗ ثُمَّ لَوْ اَوْجَعْنَا عَیْنُہَا ہَا عَزَّ وَاَلَّہُ اَمَرْنَا بِہَا قُلْنَ اِنَّ اللّٰہَ لَا یَاْمُرُ  
بِالْفَحْشَہٗ ۚ اَتَقْوُوْنَ حَقَّ اللّٰہِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝

”اور جب کرتے ہیں کوئی بے حیائی کا کام (تو) کہتے ہیں: پاپا ہم نے ایسا ہی کرتے ہوئے اپنے باپ دادا کو اور اللہ نے بھی ہمیں عذر دیا اس کا۔ آپ فرما دیجئے: بے شک اللہ عظیم نہیں رتج بے حیائیوں کا۔ کیا ایسی بات لگاتے ہو اللہ پر جو تم نہیں جانتے۔“

اکثر مفسرین کے قول کے مطابق یہاں فاجحۃ سے مراد ان کا بچے جن بیت اللہ شریف کا طواف کرنا ہے (۶۱)۔ ہودہ سن نے کہا ہے: اس سے مراد شرک اور کفر ہے (۶۲)۔ اور اس پر انہوں نے ان کی اپنے اہلکاف کی تقلید کرنے سے استدلال کیا ہے اور اس سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ انہیں اس کے بارے میں علم دیا ہے۔

اور حسن نے یہ ہے **يَوْمَ لَا تُغْنِي عَنْكَ كِبَاؤُكَ وَلَمْ يَكُنْ لَكَ دُونَهُ حِجَابٌ** (اور اللہ نے بھی ہمیں اس کا عذر دیا ہے)۔ یہ انہوں نے کہا: اگر اللہ تعالیٰ اس (نظم) کو پسند کرتا جس پر ہم ہیں تو ہم یقیناً اس سے عذر بھیج دیتے (۶۳)۔ **قُلْ إِنْ أَنْتُمْ لَا تَهْتَدُوا فَلَا يُغْنِي عَنْكُمْ كِبَاؤُكُمْ شَيْئًا وَلَا تَحْسَبُوا أَنَّكُمْ مُؤْمِنُونَ** اور مرضی سے یہ لفظ سے مراد یہ ہیں اور انہوں نے جواب دہی کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں اس کا عذر دیا ہے اس پر ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے اور تقلید کی مذمت دران کی بہت سی جہتوں کی مذمت گزرجلی ہے۔ اور یہ بھی ان میں سے ایک ہے۔

**قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَنِصُّكُمْ بِمَا بَيْنَ يَدَيْكُمْ مِنْ غُلَامٍ مُسْتَعْتَبٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَذَلِكَ أَلَّمْتُ تَعْوِذُونَ ۚ تَرَىٰ فِيهَا عَمَلَ الْمُشْرِكِينَ وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ النَّصْلَةَ**

**إِلَيْكُمْ أَتَعْبُدُونَ إِلَّا لِلَّهِ يَخْشَوْنَ آلَهُمْ فَعْتَدُونَ ۝**

”آپ فرمائیے نظم دیا ہے میرے رب نے عدل و انصاف کا، در سیدھا کرو اپنے پیروں (قبول کی طرف) ہر فرد کے وقت اور عبادت کرو اس کی جس حال میں کو تم خالص کرنے والے ہو اس کے لیے عبادت کو ہمیں طرز اس نے پہلے پیدا کیا تھا تمہیں ویسے ہی تم کو لوگ۔ ایک گروہ اللہ نے ہدایت دے دی اور ایک گروہ ہے کہ مقرب ہو گئی ان پر گمراہی انہوں نے بنا لیا شیطانوں کو (اپنا) دوست اللہ تعالیٰ و چھوڑ کر اور وہ یہ خیال کرتے ہیں کہ وہ ہدایت یافتہ ہیں۔“

تو اللہ تعالیٰ: **قُلْ أَصْرَتِي بِالْجَبْرِ** حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** کہنا ہے (۶۴)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قطعاً کوئی عدل ہے (۶۵)۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے عدل و انصاف کا حکم دیا ہے پس تم اس کی اطاعت کرو اور کلام میں حذف ہے۔ **وَأَنِصُّكُمْ بِمَا بَيْنَ يَدَيْكُمْ مِنْ غُلَامٍ مُسْتَعْتَبٍ** کی طرف متوجہ کرو۔ **وَأَدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ** یعنی تم اسے وعدہ و شریک مانو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ۔ **كَذَلِكَ أَلَّمْتُ تَعْوِذُونَ** اس کی مثل یہ آیت ہے جو پہلے گزرجلی ہے۔ **وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ النَّصْلَةَ** اؤلیٰ **مُؤَذِّ** (انعام: ۹۵) (اور بے شک آگے ہو تم ہمارے پاس اکیلے اکیلے جیسے ہمارے پیدا کیا تھا تمہیں پہلی دفعہ) اور کاف کل نصب میں ہے، پہلی

تصورات کیا بد کہ مٹنی جیسے اس نے نشہیں اٹکی، پر پیدا فرمایا ہے، اسی طرح وہ دوا پر و تشہیں اٹوانے گا۔ اور نہ جانے کہا سے کیا ہے، فعل کے متعلق ہے۔

یعنی دمنہا تخی جون کساد کم تھو دون (اس سے تم کا لے جاؤ گے جیسے اس نے تمہیں پہلے پیدا کیا تھا ویسے تم کو لوٹو گے۔ قرینقاخذی اس میں کہنقا، تھو دون کی خبر سے حال ہوئے کی بناء پر منصوب ہے۔ اسی تھو دون فریقوں تم لوٹو گے اس حال میں کہ تم دو فریق ہو گے۔ ایک معدوت مند خوش بخت لوگوں کا گردو اور دوسرا اشقیاء اور بد بخت لوگوں کا گردو۔ حضرت ابی ہریرہ کی قراوت اسے تقریر دیتی ہے: تھو دون فریقوں فریق ہدی و فریق ماق فریق عظیم اختلاف یہ کسان کی سے منقول ہے۔ اور محمد بن کعب قرعنی نے اس قول پر ہی تعالیٰ: **فَرِيقًا يَّحْضَرُ فَرِيقًا يَّغْضَرُ عَلَيْهِمُ السُّبُلَةُ** کے ضمن میں کہا ہے: جس کی نصیب ابتداء اللہ تعالیٰ نے گمراہی و ضلالت کے لیے کی وہ اس گمراہی کی طرف متکل کر دے گا، مگر چاہی نے ہدایت یافتہ لوگوں کے اعمال جیسے اعمال کیے۔ اور جسے ابتداء اللہ تعالیٰ نے ہدایت پر تفتیش فرمایا تو اسے ہدایت کی طرف متکل کر دے گا، مگر چاہی نے گردو لوگوں کے اعمال کی مثل عمل کیے۔

اللہ تعالیٰ نے اطمینان کوابتداء ہی تمغہ عری پر پیدا کیا اور اس نے فرشتوں کے ساتھ مل کر مسادات و خوش نعتی کے اہمال کیے۔  
 بحوالہ اللہ تعالیٰ نے اسے اسی کی طرف لوٹا دیا جس پر اسے ابتدا پورا فرمایا تھا۔ اور فرمایا: وَكَانَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۰﴾ (البقرہ)  
 (اور وہ کافروں میں سے ہو گیا) اس میں قدرتی دوران کے متعین کا واضح رد ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قُلْ نَحْنُ عِندَ اللَّهِ  
 سبب منسوب ہے۔ اور دوسرا فیضانِ مضر کے ساتھ منسوب ہے۔ یعنی داخل فریقا (اور اس نے ایک گرد و گمراہ کر دیا)  
 سبب یہ ہے کہ یہ بھی کہا ہے:

أَمْحُتُ ؟ أَحْبَبُ الْإِسْلَامَ وَ أَهْلَكَ يَا أَيُّهَا الْمُهَاجِرُونَ تَعْمُرُوا

وَالْبَقِيَّةُ خَشَاءَةٌ لِّرَبِّهِمْ ۚ فِى ذٰلِكَ اٰيَاتٌ لِّلَّذِيْنَ اٰتٰىهُم مِّنْ فَضْلِهِ ۙ لَّعَلَّ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝۱۰۰

فرما نے کہا ہے: اُمّرفلح ہو تا میں جائز ہوں۔ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ ذُنُوْبِکَ الْاَشَدِّ وَتَوْبَتِکَ الْاَسْفَرِ

کے نوحہ کے ساتھ انھیں پڑھا ہے۔ یعنی: اَللّٰهُمَّ

يٰۤاَيُّهَا اٰدَمُ خُذْ زَوْجَكَ مِنْ هٰذِهِ الْجَبَلِ كُلْ مِنْ شَجَرٍ كُلِّهِ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ۚ اِنَّهُ لَا

يُحِبُّ الشَّرَفَ ۖ (٢٦)

آگے آدم کی اولاد: یمن لیا کرو! چٹا لباس ہر نماز کے وقت اور کھانا اور پھل اور فضول خرچی نہ کرو، ہے شک اللہ

نہیں پسند کرتا، فضول خرچی کرنے والوں کو۔

ان میں بہت سے مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قولہ تعالیٰ: ﴿يُخَيِّطُ الذِّكْرَ﴾ یہ خطاب ہر آدمی کو ہے، اگرچہ اس سے مقصود عیب کے وہ لوگ ہیں جو غلطی

کا۔ اور بعض علماء نے اس سے طوافِ سرادوں کو نکال دیا ہے، کیونکہ طواف تو صرف اور صرف ایک مسجد میں ہوتا ہے اور وہ جو بزرگ مسجد کو شامل ہے وہ نماز ہے۔ یہ قول ان کا ہے جن پر مقاصد شریعت مبنی ہے۔ اور صحیح مسلم میں حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: ایک عورت بیت اللہ شریف کا طواف کر رہی تھی اس حال میں کہ وہ پرستش مکی اور کعبہ کی تھی: کون ہے جو مجھے طواف کے کپڑے عار پہن دے گا؟ (کہ اوہ اسے اپنی شرمگاہ پر رکھ لے گی۔ اور کعبہ کی تھی:

الْبَيْتُ يَنْتَعِلُ بِحُضْرَةِ اَوْ كَلْبٍ دَعَا بِنَدَا مِنْهُ فَلَا يُعْنَهُ (۱)

حب یہ بیت نازل ہوئی: خَلْدًا زَانِيَةً كُلُّ مَنْسُجٍ اور یہ عورت ضابطہ ہفت عامر بن قرطبی۔ یہ حضرت عائشہ عیاض رضی اللہ عنہا نے کہا ہے۔ اور صحیح مسلم میں ہشام بن عروہؓ کی روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا: عرب لوگ بیت اللہ شریف کا طواف ننگے پاؤں کرتے تھے سوائے جنس کے اور جس سے سوا قریش اور ان کی اولاد ہے وہ ننگے پاؤں طواف کرتے رہتے تھے مگر یہ کہ قریش انہیں کپڑے عطا کر دیں پس مرد مردوں کو دیتے تھے اور عورتیں عورتوں کو دیتی تھیں۔ اور قریش حر لہ سے نہیں نکلتے تھے اور سارے کے سارے لوگ عرفات میں توقف کرتے تھے۔ اور مسلم کے سوا کسی اور میں ہے: وہ کہتے تھے ہم اہل حرم ہیں، مٹی عربوں میں سے کسی کے لیے مناسب نہیں کہ وہ ہمارے کپڑوں کے بغیر طواف کرے اور جب وہ ہماری سرزمین میں داخل ہو جائے تو پھر وہ ہمارے کھانے کے سوا کھانا نہ کھائے، پس عرب میں سے جس کا گدھ گھر میں کوئی دوست نہ ہو تا تو اسے کپڑا عطا دیتا اور نہ کوئی ایسا خرمحال ہوتا جو اسے اس کے عوض اجرت پر رکھ دیتا تھا اس کے لیے اور جس سے ایک امر ضروری ہو تا کہ یا تو وہ ننگے پاؤں بیت اللہ شریف کا طواف کرے یا وہ اپنے کپڑوں میں طواف کرے اور جب وہ اپنے طواف سے فارغ ہو تو اپنا لباس اتار کر پھینک دے اور پھر اسے کوئی بھی کسی نہ کرے۔ اور اس کپڑے کو اللہ (پھینکا کر) کہا جاتا تھا۔ عرب کے کسی کہنے والے نے کہا ہے:

كُلُّ حُرٍّ اَوْ كُنْزٍ عَلَيْهِ كَانَهُ لَقِيَ بَيْنَ اَيْدِي الطَّائِفِينَ خَيْرًا (۲)

چنانچہ وہ اسی جہالت اور مت اور کفر پر عمل جبرائے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم حضرت محمد مصطفیٰ کو مبعوث فرمایا اور پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: لَيَسَّيْنِ اَوَّلَهُ خَلْدًا زَانِيَةً (آپ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مبادی نے یہ اعلان کیا: اولاد طواف بالبيت عنہا (خیر دارانہ سے سنو؟ کوئی بھی ننگے پاؤں بیت اللہ شریف کا طواف نہ کرے)

میں (مفسر) کہتے ہیں: اور جنہوں نے کہا ہے کہ اس سے مراد نماز ہے اور اس کی زینت جوتا ہے، کیونکہ کر زین و ہر نے اسے عطا ہے اور انہوں نے حضرت ابو جریہؓ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث روایت کی ہے کہ آپ نے ایک دن فرمایا: عَذِّ وَ الزِّنَّةُ الصَّلَاةُ (تم نماز کی زینت کو اختیار کرو) تو عرض کی گئی: نماز کی زینت کیا ہے؟ تو آپ نے فرمایا: لِبَسَوا لِعَالِمِكُمْ فَسَلُّوْهُمَا (تم اپنے جوتے پہن لو اور ان میں نماز پڑھو)

**مسئلہ نمبر ۲**۔ یہ آیت اس پر مکمل ہے کہ عورت واجب ہے جیسے پہلے ذکر چکا ہے اور مہر و اہل علم نے یہ توقف

اختیار کیا ہے کہ یہ نذر نہ فرماؤں میں سے ایک فرض ہے۔ اور ابراہیم نے کہا ہے: یہ بھی سن جملہ ایک فرض ہے اور آٹھ پر لازم ہے کہ وہ ٹھوس کی گاہوں سے دینی شرمگاہ کو ڈھانپے رکھے چاہے وہ نماز میں ہو یا نہ ہو۔ اور سبکی کا ہے، کیونکہ حضور مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت مسور بن خرمہؓ سے فرمایا: "اپنے پتھر کے کی طرف لوٹ جا اور اسے لے لو اور تم ننگے بدن نہ چھو" (۱)۔ اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

اور اسماعیل قاضی نے یہ کہا ہے کہ ستر عورت نماز کی سنتوں میں سے ہے اور استدلال اس طرح کیا ہے کہ اگر ستر عورت نماز میں فرض ہوتا تو ننگے آدمی کے لیے نماز پڑھنا جائز نہ ہوتا، کیونکہ بروہ نے جو نماز میں فرض ہے اس پر قدرت ہوتے ہوئے اس پر عمل کرنے یا اس کی عدم موجودگی میں اس کے بدل کو مانا واجب ہوتا ہے، یا پھر سادگی کی ساری نماز ساقط ہو جائے گی، حالانکہ صورت حال اس طرح نہیں ہے۔

ابن عربی نے کہا ہے: جب ہم نے کہا ہے کہ ستر عورت نماز میں فرض ہے اور امام کا تہجد گر جائے اور اس کی اور بھی ہو جائے اور وہ کوع کی حالت میں ہو اور وہ اپنا سر اٹھائے اور اسے ڈھانپ لے تو ایسا کرنا اس کے لیے واجب ہے، یہ اہلن قاسم نے کہا ہے۔ اور محسن نے کہا ہے: مقتدیوں میں سے جس کی نظر اس پر پڑتی تو وہ اپنی نماز کا اعادہ کرے۔ اور محسن سے یہ بھی روایت ہے کہ وہ (امام) بھی نماز کا اعادہ کرے گا اور مقتدی بھی اعادہ کریں گے، کیونکہ ستر عورت نماز کی شرائط میں سے ایک شرط ہے اور جب شرمگاہ ظاہر ہو جائے تو نماز باطل ہو جائے گی۔ اس کی اصل عبارت (پاکیزگی) ہے۔ چنانچہ ابن عربی نے کہا ہے (۲)؟ جنہوں نے کہا ہے کہ ان کی نماز باطل نہ ہوگی تو انہوں نے کسی شرط کو مستحق نہیں پایا۔ اور جنہوں نے یہ کہا ہے کہ وہ (اس پتھر کو) اپنی جگہ باندھ لے اس کی نماز صحیح ہوگی اور اس کی نماز باطل ہوگی جس نے اس کی طرف دیکھ لیا تو یہ ایسی فحش ہے جسے نہ مانا واجب ہوتا ہے اور اس میں مشغول ہونا جائز نہیں۔ اور بخاری اور نسائی میں حضرت عمرو بن سلمہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا: جب میری قوم حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے وہیں لوٹ کر آئی تو انہوں نے بتایا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: لیسو مکم اکثرکم فی القلعتان (۳) (از چاہیے کہ تم میں سے زیادہ قرآن کریم پڑھنے والا تمہاری اداست کرنے والے) اس نے بیان کیا: پس انہوں نے مجھے بلایا اور مجھے کوع و کجود کے بارے میں سکھایا۔ پس میں انہیں نذر پڑھا تھا اور مجھ پر بھی ہوتی پڑھتی تھی۔ اور وہ میرے ہاں کو کہتے تھے: کیا تو اپنے بیٹے کی دہریہ سے ڈھانپ نہیں سکتا؟ یا غلطانسی کے ہیں۔ اور حضرت بل بن سعد سے ثابت ہے کہ انہوں نے کہا کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے چاروں رنگ ہونے کی وجہ سے انہیں اپنی گزروں میں باندھے ہوتے تھے جسے بچہ کرتے ہیں۔ تو کسی کہنے والے نے کہا: اے لوگوں کے گروہ و تم اپنے سر (سجدہ سے) اٹھنا یہاں تک کہ مرد (پٹلے) اٹھائیں (۴)۔ اسے بخاری، نسائی اور ابوداؤد نے بیان کیا ہے۔

**فصل ۳**۔ جب کوئی اپنی شرمگاہ کو دیکھے تو اس کے بارے میں اس کے مابین اختلاف ہے۔ پس امام شافعی رحمہ اللہ

نے کہا: ہے جب پکڑا انگ ہتھو دے من لگالے یا اسے کسی شے کے ساتھ دے تاکہ قیص دور نہ بنے کہ گریبان سے شرمگاہ دکھائی دے۔ اگر اس نے ایسا نہ کیا دراصل شرمگاہ دکھائی دے وہ اپنی نماز کا اعادہ کر لے۔ اور یہی امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔ امام مالک نے حالت نماز میں قیص کے بنوں کو کھلا رکھنے کی رخصت دی ہے اور وہ شلواری (پانچوہ) پہنے ہوئے ہو۔ اور یہی امام اعظم ابوحنیفہ اور ابو ثور رحمہما اللہ تعالیٰ کا بھی قول ہے۔ اور حضرت سالم کھلے بنوں کے ساتھ نماز پڑھتے تھے۔ اور ابو داؤد اعمانی نے کہا ہے: جب ڈاڑھی بڑی ہو تو اس کے ساتھ کوئی حرج نہیں ہے۔ اور اسی معنی کو کثرم نے امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ سے بیان کیا ہے۔ پس اگر وہ نام ہو تو وہ نماز نہیں پڑھائے گا مگر اپنی پاؤں اور کمرہ کیونکہ یہ زینت میں سے ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: زینت میں سے نماز بیتوں میں پڑھنا بھی ہے۔ اسے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے اور یہ بھی نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: نماز کی زینت رکوع میں جاتے وقت اور رکوع سے اٹھنے وقت ریشہ پیر کرنا ہے۔ ابو عمر نے کہا ہے: ہر شے کے لیے زینت ہوتی ہے اور نماز کی زینت تکبیر اور ریشہ پیر ہے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ تم پر وصعت فرمائے تو بھی اپنے آپ کو وسعت دو (۱) آدمی اپنے اوپر اپنے کپڑے جمع کرے نماز پڑھے ازاد (تہنہ) اور روا (ہو پر چڑھنے والی چادر) میں، ازاد اور قیص میں، ازاد اور قبا (میں) شلواری اور روا میں شلواری اور قیص میں، شلواری اور قبا میں۔ اور میں تو تمکان کرتا ہوں کہ انہوں نے فرمایا: تہان (اتنا قلیل کپڑے) جس سے صرف شرمگاہ و حجابی جاسکے) اور قیص میں تہان اور روا میں، ازاد تہان اور قبا میں۔ بخاری اور ابوداؤد رحمۃ اللہ علیہ نے اسے روایت کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۴۔** قول تعالیٰ نَزَّ لَكُمْ اَوْ اَنْتُمْ لَكُمْ اَوْ لَكُمْ L

یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ حرام ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ مکروہ ہے۔ ابن عربی نے کہا ہے: یہی صحیح ہے (۳)۔ کیونکہ میر ہونے کی مقدار شہدوں اور زمانوں کے اختلاف کے سبب مختلف ہوتی ہے اور اسی طرح رات اور اشتہاء طعام بھی اس میں اثر انداز ہوتے ہیں۔ پھر یہ بھی کہا گیا ہے کہ کم کھانے میں کثیر فوائد ہیں۔ ان میں سے کچھ یہ ہیں کہ آدمی جسم کے اعتبار سے صحت مند ہوتا ہے قوت حاکم کے اعتبار سے مدد و اعلیٰ اور فہم کے اعتبار سے انتہائی ذکی اور ذہین ہوتا ہے، نیز کم ہوتی ہے اور چہرہ بھی





**مفسرہ نمبر 5:** مسلم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "کافرسات آسمانوں میں کھاتا ہے اور زمین ایک آنت میں کھاتا ہے" (1)۔ اور یہ آپ ﷺ کی جانب سے دینے میں سے انتہائی قلیل حاصل کرنے اور اس میں انتہائی زہد و تقویٰ اختیار کرنے پر براہِ فہمیت کرنا ہے اور عرب کم کمانے کے سبب مدح و تعریف کرتے ہیں اور زیادہ کھانے کے سبب مذمت کرتے ہیں، جیسا کہ ان میں سے کسی کہنے والے نے کہا ہے:

تَكْفِيهِ فِقْدَةُ كَيْدِ ابْنِ أَلْتَمِ بَهَا مِنْ الدُّمُومِ وَيُرْوَى شَرِيفُ الْمُخْتَرِ  
اسے ٹھہرا کر ایک ٹکڑا کافی ہوتا ہے، مگر وہ دوست شدہ میں سے اس پر اصرار کرے اور ایک چھوٹا سا پیالہ اس کی پیاس کو بجھا دیتا ہے۔

اور ام زرع نے ابن ابی ذر غ کے بارے کہا ہے: بھجڑ کے پیار ماہ کے بچے کے بازو سے سیر کرتے ہیں اور عاتر طائی نے زبیر کو کھانے کی مذمت کرتے ہوئے کہا ہے:

فَوَيْلَكَ إِنْ أَطْعِمْتَ بِضْعَكَ سَيْئَةً وَفَرِهْتَكَ نَالًا مُشْتَهَى الدَّمِ أَهْمَعَا  
اگر تو پیٹ اور فرج کو اس کی خواہش کے مطابق دیتا رہے گا تو دو دونوں مذمت کی انتہا کو پاس کرے۔

اور علامہ قطابی (رحمہ اللہ) نے کہا ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کے ارشاد: الذم من يأكل في صحن واحد (2) کا معنی یہ ہے کہ بیٹ بھرنے سے کم کھاتا ہے اور دو اپنے نفس پر دوسرے کو ترجیح دیتا ہے اور وہ اپنے کھانے میں دوسرے کے لیے باقی رکھتا ہے۔ اور جو کچھ وہ کھالے اس پر وہ قناعت کر لیتا ہے۔ پہلی باتوں اور دوسری باتوں پر۔ واللہ اعلم

اور حضور ﷺ کے ارشاد: والکافی يأكل في سبعة أعصاء (3) کے بارے میں کہا گیا ہے کہ وہ اپنے عموم پر شکیں ہے، کیونکہ مشاہدہ اس کی حقیقتیں کرنا، کیونکہ کبھی زمین کی نسبت کافر کہہ کھانے والا پایا جاتا ہے اور کبھی کافر اسلام قبول کرتا ہے لیکن اس کا کھانا کم و بیش نہیں ہوتا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا اثر روایک معین (فرد) کی طرف ہے۔ ایک کافر حضور نبی کریم ﷺ کے پاس مہمان بھرنا کھانا پاتا ہے کہ وہ چھبہ غفاری تھا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ تارہ بن مال تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ افضل بن عمر غفاری تھا۔ اور یہ قناعت بھی ہے کہ وہ بصرہ بن ابی بصرہ غفاری تھا۔ اس نے سات بکریوں کا دودھ پی لیا، پھر سراج کے وقت اس نے اسلام قبول کر لیا تو پھر اس نے ایک بکری کا دودھ پیا اور اسے بھی مکمل طور پر نہ پی سکا تو اس وقت رسول اللہ ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا (4) گو یا کہ آپ نے اس طرح فرمایا: هذا الکافی (یہ کافر) واللہ اعلم۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ دلی جب نور محمد کے ساتھ منور ہوا جاتا ہے تو وہ طاعت و عبادت سے لیے تقویٰ کی آنکھ سے کھاب کی طرف دیکھتا ہے اور اس سے جلد حاجت لے لیتا ہے اور جب وہ کفر کے ساتھ تارک تھا اس کا کھانا ایسا تھا جیسے پو پو

چتا ہے یہاں تک کہ وہ اسے چلا پا جائے کہ چتا ہے۔

اور ان آیتوں میں اختلاف ہے کیا یہ حقیقی مراد ہیں یا نہیں؟ تو کہا گیا ہے کہ مراد حقیقی چیزیں ہیں اور مطلب تشریح کے علاوہ کے نزدیک ان کے معنی صرف نام ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ ان مذمت اسباب میں سے کنایہ ہیں جن کے ساتھ چلا کھانا ہے: وہ حاجت اور ضرورت کے لیے، کوئی خبر سننے کے لیے، بچنے کے لیے، سو گھننے کے لیے، ہو گھننے کے لیے، مس کرنے کے لیے کھانا ہے اور فوائد و منافع میں اضافہ کرتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے کہ وہ اس کے کھانے کی مثل کھاتا ہے جس کی اسات و چیزیں ہوں۔ اور ممکن اسے کم کھانے کے سبب اس کی مثل کھانا کھاتا ہے جس کی صرف ایک آنت ہوتی ہے۔ لیکن وہ کافر کے ساتھ اس کے کھانے کے اجزاء میں ایک جز کے ساتھ شریک ہوتا ہے اور کافر اس پر سات گناہ زیادہ ہوتا ہے۔ اور عبد اللہ بن مسعود کے معنی میں ہے۔

**مسئلہ نمبر ۶:** جب یہ پختہ ہو گیا تو پھر جان لے کر آدمی کے لیے کھانے سے پہلے اور بعد ہاتھوں کو دھونا مستحب ہے، کیونکہ وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: **الْوُضُوءُ قَبْلَ الطَّعَامِ وَبَعْدَهُ بِرُكَّةٍ (۱)** (کھانے سے پہلے اور بعد وضو کرنا) ہاتھ دھونا بہرے برکت ہے (اور اسی طرح تورات میں ہے۔ اسے نازانان نے سلطان سے روایت کیا ہے۔ اور امام مالک پاک صاف ہاتھوں کو دھونا مکروہ قرار دیتے ہیں، لیکن حدیث طیبہ کی اقتاد اور بیرونی کرتا اور بیرونی ہے۔ اور کوئی (آدمی) کھانا نہ کھائے یہاں تک کہ یہ جان لے کر آیا وہ گرم ہے یا ٹھنڈا؟ کیونکہ اگر وہ گرم ہو تو اسے تکلیف اور آزار دیتا ہوگی۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ نے ارشاد فرمایا: **الْبُرُودُ ابَا الطَّعَامِ طَلَبُ الْحَازِلِ وَهُوَ ذِي بَرَكَةٍ (۲)** (کھانے کو ٹھنڈا کر لو کیونکہ گرم کھانا برکت والا نہیں ہوتا) یہ حدیث صحیح ہے۔ اور سورہ البقرہ میں پہلے گزری تھی ہے۔ اور کھانے کو ٹھنڈا نہیں کیونکہ یہ چوڑاں کا کمال ہے، بلکہ اگر اسے پسند ہو تو اسے کھالے اور اگر پسند نہ ہو تو اسے چھوڑ دے۔ اور تھوڑا چھوڑنا بڑے ادراسے زیادہ دیر تک چپے نہ تاکہ پیڑا اور خربیس شرمندہ ہو۔ اور شروع میں بسم اللہ شریف پڑھے اور آخر میں الحمد للہ کہے۔ اور یہ مناسب نہیں کہ وہ الحمد للہ کے ساتھ اپنی آواز بلند کرے مگر اس صورت میں کہ اس کے ساتھ کھانے میں شریک تمام ساتھی کھانے سے فارغ ہو جائیں، کیونکہ آواز بلند کرنے میں انہیں کھانے سے روکنے کی طرف اشارہ ہے۔ کھانے کے آداب بہت زیادہ ہیں، یہ تمام انہیں میں سے ہیں۔ اور ان میں سے بعض صورتیں ایسی ہیں کہ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اور پچنے کے بھی معروف آداب ہیں۔ ان کے مشہور ہونے کی وجہ سے ہم نے ان کا ذکر چھوڑ دیا ہے۔

صحیح مسلم میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **اِنَّ اَكْلَ الْمُسَدِّ كَمَ غُلْيَانِ بَيْسُونَةٍ** (خوردن شراب بھیسونہ طوطا الشبیطان یا نکل بھیسونہ دیشرب پشیمانہ (۳)) (جب تم میں سے کوئی کھا کھائے تو اسے دانگیں ہاتھ سے کھانا چاہیے اور جب کوئی مشروب پیے تو اسے اپنے دانگیں ہاتھ سے پینا چاہیے، کیونکہ شیطان اسے ہاتھیں ہاتھ



قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ الْبَاطِلُ

اَصْنُوا لِي الْخَيْرَ الَّذِي خَالَصَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ كَذَلِكَ نَقْصِلُ الْاَزْيِثَ لِقَوْمٍ يَعْمَلُونَ ﴿٥٠﴾

”آپ فرمائیے! جس نے راسم کیا اللہ کی رایت کو جو بیادگی اس نے اپنے بندوں کے لیے اور (جس نے حرام کیے) اللہ نے پکا بڑا رکھنے، آپ فرمائیے! یہ چیزیں یمن والوں کے لیے ہیں اس دشمنی و زعمی میں بھی (اور) صرف انہیں کے لیے ہیں قیامت کے روز، انہیں ہم مفصل بیان کرتے ہیں آیتوں کو ان لوگوں کے لیے جو (حقیقت کو) سمجھتے ہیں۔“

اے مسلمانو! تم میں سے جو مالکِ مال ہو،

**مسئلہ نمبر ۱:** توں تعالیٰ: قُلْ مَنْ حَقُّهُ ذِیْنُ الْاٰلِیْنِ الْاَوَّلِیْنَ اَللّٰهُ یَعْلَمُ سِرِّہٖمْ فَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ۔ یہاں تو بہت کا اظہار ہے اور میں نے کہا کہ ان کے لیے ہے، جب اسے پہنچے اور نہ پھر قادر ہو۔ اور یہ بھی کیا کیا: امر اوامام پھر ہے، جیسے حضرت عمرؓ سے مروی ہے: وَاَمَّا اَللّٰہُ عَلَیْکُمْ فَادْعُوْہُ (۱) (جب اللہ تعالیٰ تمہیں وسعت اور خوشحالی دے گا تو تم میں اپنے نفسوں کو رمت اور وسعت دلاؤ) یہ قول اس کے بھی نزدیک ہے۔

حضرت علی بن حسین علی بن ابی طالب پر جو حضرت امام باقرؑ کے شیخ تھے۔ ان کے بارے روایت ہے کہ وہ شہداء ان سے زیادہ کثیر ایسی راہ کے جو غریب کر سوسہ سو میں وہ لباس پہنتے تھے اور جب گرمیوں کا موسم آتا تو اسے صدف کو دیتے یا اسے بیچ کر اس کی قیمت صدف کو دیتے اور موسم گرما میں وہ مصری کپڑاں میں سے سرخ کھلی سے رنگے ہوئے کپڑے پہنتے تھے اور یہ کہتے تھے: قُلْ مَنْ حَقَّ ذَنْبُهُ فَاَنْتَ الْيَقِيْ اَخْرَجْتَهُ مِنْ اَوْدَى غُلْبَتِهِ مِنْ اَلْوَرَقِ۔

**مسئلہ نمبر ۱۲۰** اور جب صورت حال یہ تھی کہ قریب تین چار سو اور کم دنیا کی بچہ اور بعد ارمیہ کے دنوں میں آپ کے ساتھ حسن، جمال کا شہرہ کرنے پر دیکھتے، ذرا سی طرح کے لوگوں سے ملاقات کرنے کے وقت اور جو بچوں کی قریب و ملاقات کے وقت حسین لباس پہنے پر بھی دیکھتے ہیں۔ ابو العالی نے کہا ہے: "مسلطین جب آپس میں ایک دوسرے سے ملاقات کریں تو وہ جس درجہ کا جنت میں کریں۔"

اور صحیح مسلم میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما سے حدیث مروی ہے (۱) کہ انہوں نے ایک دشمنی حد تک رکھا جو مسجد کے دروازے کے پاس بیٹھا بارگاہ انبیاؑ نے عرض کی: یا رسول اللہ! مولانا علیؑ اگر آپ اسے بعد کے دن پہننے کے لیے اور خود سے اوقات کے وقت پہننے کے لیے خرید لیں جب وہ (وفو) آپ سے ملاقات کے لیے آتے ہیں اتواروں میں مولانا علیؑ نے فرمایا: یا نبی اللہ! میں نے اہل حق سے ملنا (آخر ۱۳۳) سے وہ پہننے کے جس کو آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو) تو میں جس آپ



دقائق کے لیے عمرو اور خوبصورت لباس پہن کر تھے اور ان کے نزدیک عمرو وہاں پسند کرنا، بیچ نہیں تھا۔ اور ہوا وہاں جو اپنے سینے والے کے لیے زیب داتا ہے۔ چونکہ وہ اظہار زہد اور اظہار فقر کو تعظیم ہوتا ہے، تو کوئی وہ اللہ تعالیٰ سے شکوئی زبان ہے اور یہ سینے والے کی حقارت اور ذلت کو ثابت کرتا ہے۔ اور یہ سب عمرو ہے اس سے منع لایا گیا ہے۔ اور کوئی کہنے والا کہے: اس کا عمرو اور ارفع جو انہیں کی خواہش ہے، حالانکہ ہمیں اس کے خلاف چاہیے مگر نے کا تصور لایا گیا ہے اور پھر اس میں (اصلی اور ثانی لباس میں) مخلوق کے لیے برائییں و آزار پیش ہے، حالانکہ ہمیں قسم یہ دیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ (کی خوشنودی) کے لیے ہوں نہ کہ مخلوق کے لیے۔ تو جو یہ ہے کہ وہ ہر شی (اصلی) جس کی خواہش نہیں کرتا ہے وہ کامل خدمت میں ہوتی لہذا انہوں کے لیے ہوگی زبردستی۔ ورنہ نہ ہی جانے کی وہ ضرورت ہوگی، البتہ اس سے ضرور روکا جائے گا جب شریعت نے اس سے منع کیا جو یادیں کے حوصلے میں رہا کی وجہ سے (اس سے منع کیا جائے گا) کہ کوئی انسان نے لیے واجب ہے کہ وہ خوبصورت ڈھالی دے۔ یہ نفس خود غصہ ہے جو کامل علامت نہیں، ان وجہ سے وہ اپنے بالوں میں تنگی کرتا ہے اور شیشے میں دیکھا اور اپنا ہرگز ضرورت کرتا ہے اور وہ اپنے لباس پہنتا ہے جس کا کپڑا اندر کی جانب سے کھرا ہوتا ہے اور باہر کی جانب سے اس کا ظاہر انتہائی مسکین و خوبصورت ہوتا ہے۔ اور اس میں کوئی ایسی شے نہیں ہے جو کہ وہ اور نہ ہی اس کی خدمت کی جاسکتی ہے۔

حضرت محمدؐ نے حضورؐ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا رسول اللہ ﷺ نے اصحاب کا ایک گروہ دیکھا تو اسے پراپ کا انتظار کر رہا تھا تو آپ ﷺ ان کے ارادہ سے باہر تشریف لائے اور محمدؐ میں ایک برتن محمدؐ میں پانی تھا تو آپ ﷺ پانی میں دیکھنے لگے اور اپنی ریش مبارک اور اپنے بال سیدھے اور رست فرماتے لگے۔ تو اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ بھی یہ کر رہے ہیں؟ آخر آپ ﷺ نے فرمایا: نہ صرف خیر، اللہ جل جلالہ قلہم من نفسہ فواللہ حبیب حبیب الجبال (میں جب آدمی اپنے بھائیوں کے پاس جائے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنے آپ کو پتہ کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ تمہیں ہے اور جمال کو پسند کرتا ہے)

اور صحیح مسلم میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: لا یصلح العیفة من کان لا قلبہ مثقال ذرۃ من کبر (۱) (جنت میں دو دراصل نہ ہوگا جس کے دل میں اور برابر بھی تکبر ہوگا) تو ایک آدمی نے عرض کی: بے شک آدمی تو پسند کرتا ہے کہ اس کا کپڑا اچھا ہو اور اس نے جوئے میں ہوں؟ آخر آپ ﷺ نے فرمایا: یا ابنہ حبیب الجبال البکیر یضرب الحق وغضہ فتناس (۲) (بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں ہے اور جمال کو پسند کرتا ہے اور تکبر کو قبول کرنے سے انکار کرتا ہے اور لوگوں کو مضحکہ جانتا ہے) اس معنی میں تکبر احادیث ہیں، دو تمام کی تمام ظرافت اور حسن بیعت پر دلالت کرتی ہے۔

محمد بن سعد نے بیان کیا ہے کہ فضل بن وکیع نے ہمیں خبر دی، انہوں نے کہا ہمیں منہل نے فوراً سے اسعد سے خلع بیان محمد بن سعد سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ دو دران سفر کتھیں، شیشہ خلی، مسواک اور سر پہنے ساتھ رکھتے

تھے۔ اور ان جرأت سے مردی ہے: کٹھنی اُچی، دانت کی چھٹی اس کے ساتھ آپ کٹھنی کرتے تھے۔ ابن سعد نے کہا ہے: ہمیں کعبہ بن عقبہ نے بتایا ہے انہوں نے بیان کیا سفیان نے رفیع بن صلیح بن زید وکاشی عن انس بن مالک: بیٹہ کی سند سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکثر اپنے سر مبارک کو کٹل لگاتے تھے اور اپنی ریش مبارک کو پانی کے ساتھ کٹھنی کرتے تھے۔  
یاد رکھنا! انہوں نے ہمیں خبر دی ہے کہ عہد بن منصور نے فکر کے واسطے حضرت ابن عباسؓ سے دعا کی کہ ان سے دعا کی جائے کہ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سر و دالی چھٹی جس سے آپ سوتے وقت ہر آنکھ میں تین تین بار سر دال لیتے تھے۔

**مسئلہ نصیری:** قول تعالیٰ: ذَا الْقَلْبِ مِنْ الزُّوقِ، طینات کا وہ ہر اس شے کے لیے عام ہے جو کھائی اور کھانے کے اعتبار سے پاکیزہ اور طیب ہو۔ حضرت ابن عباسؓ اور قتادہ مجہد (۶) نے بیان کیا ہے، سر اور زوق میں سے وہ پاکیزہ اور طہل چیزیں ہیں جنہیں اہل جاہلیت نے حرام قرار دیا مثلاً: بجز، مایہ، وحیلہ، درحام و غیرہ (یہ بھی جانور ہیں جنہیں انہوں نے اپنے لیے حرام کر رکھا تھا)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اَلْقَلْبِ مِنْ الزُّوقِ سے مراد ہر نہ بے کھانا ہے، تحقیق طینات کو ترک کرنے اور لذات سے اعراض رستے میں اختلاف ہے، ایسی ایک قوم نے کہا ہے: اس کا معلق قربات سے نکس ہے اور مباحات میں مل کرنا اور نہ کرنا برابر ہوتا ہے۔

اور دوسروں نے کہا ہے: اس میں فی ذات کوئی قربت نہیں ہے، بلکہ یہ تو دنیا میں ازہ اختیار کرنے، دنیا میں اپنی اطویل و سیر کو کم کرنے اور اس کی وجہ سے تکلف ترک کرنے کا ایک ذریعہ اور راستہ ہے۔ اور یہ اس کے لیے مستحب امر ہے اور منسوب سبب قربت ہے۔ اور ایک اور فریق نے کہا ہے: حضرت عمر بن خطابؓ سے یہ قول منقول ہے: اگر ہم چاہتے تو ہم صلاۃ، صلاقی اور منسوب بناتے، لیکن میں نے اللہ تعالیٰ کو کئی اقوم کی خدمت کرتے ہوئے سنا ہے کہ ان نے رشا افرمایا ہے: اَوْفَقْنِمُ قَتَبَتْنِمُ مِّنْ مَّحَاوِلِنَا لَمَّا كُنَّا (الاخفاف: 20) (تم نے ختم کر دیا تھا اپنی نعمتوں کا حصہ اپنی دنیاوی زندگی میں) اور عدالتی را کے ساتھ بھی مردی ہے۔ اور صلاقی اور محاشق دونوں کا معنی روٹی ہے۔ اور صلاقی لہام کے ساتھ (سے مراد وہ ہے جو گوشت اور ہڈی کے ساتھ کھائی جائے) اور صلاۃ صلا کے سرہ اور د کے ساتھ (سے مراد وہاں جو گوشت ہے) اور منسوب سے مراد مالی اور کشش سے بٹائی ہوئی چٹنی ہے۔ اور دوسروں نے ان تمام کی موجودگی میں کلفت اور غیر کلفت کے ساتھ فرق کیا ہے۔ اور اہل ملی بن منغل جو اہل سے اشیاء کے شیخ ہیں انہوں نے فرمایا ہے: بھی صحیح ہے ان شاء اللہ تعالیٰ

کیونکہ منصور بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول نہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی چیز کو کھل اس کے عمدہ اور طیب ہونے کی وجہ سے اسے کھانے سے منع فرمایا، بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خود تریز اور کھجور میں تناول فرماتے تھے، البتہ ان کے لیے تکلف کرنا اس لیے مکروہ ہے کہ ان میں شہوات دنیا کے سبب اور آخرت سے غافل ہونا لازم آتا ہے۔ واللہ اعلم  
میں (مفسر کہتا ہوں) بعض صوفیاء نے لذت بے کھانے کھانے کو مکروہ قرار دیا ہے۔ اور انہوں نے حضرت عمرؓ کے اس



طرح ہے تو پھر فحش میں سے ظاہر نہ ہو۔ وہ اپنے طہ

واللہم حسن نے کہا ہے: اس سے مراد خمر (شراب) ہے، جیسے شاعر نے کہا ہے:

شربت وشم حتی ضلقت عقلی کذاک الإشلم تذهب العقول  
میں نے شراب پی لیاں تک کہ میری عقل جاتی رہی وہی طرح گناہ عقول کو ختم کر دیتے ہیں۔  
اور دوسرے شاعر نے کہا ہے:

نشرَب الإلہم بالشراب جہلاً وتوی البسک بیتنا مستمداً (1)  
اس میں بھی اہم کا لفظ شراب کے معنی میں مذکور ہے۔

واللہ تعالیٰ اس کا معنی ظہر کرنا اور اس میں حد سے تجاوز کرنا ہے۔ یہ پہلے بھی گزر چکا ہے۔

پھر شعب نے کہا ہے: البسک کا مفہوم یہ ہے کہ ایک آدمی کے بارے میں کہہ دے کہ وہ فحش کرتا ہے اور اس بارے میں گفتگو کرتا ہے اور وہ بغیر حق کے اس سے مطالبہ کرتا ہے مگر یہ کہہ دینے کے ساتھ اس پر مذہب آ جائے۔ (یعنی اگر دوسرا حق کے ساتھ اس پر غالب نہ آئے تو یہ ان سے ناحق چیز لے لیتا ہے) اور اہل اور بھلی گفتگو فحش سے نکل کر کیا ہے، حالانکہ یہ دونوں بھی فحش میں سے ہیں، تو یہ فحش میں ان کے انتہائی براہوں نے کی وجہ سے ایسا کیا ہے۔ پس ان دونوں کے امر کی تکیہ کے لیے اور ان کے بارے میں جو توقع کا قصہ کرتے ہوئے ان کے ذکر پر فصیح بیان فرمائی، اور اسی صریح و آن لشکر لکھو اور و آن لشکر لکھو تھا۔ یہ دونوں ماقبل پر معطوف ہونے کی وجہ سے گنہ نصیب میں ہیں۔ اور ایک جہت سے عت نے اہم بمعنی خمر ہونے کا انکار کیا ہے۔ اور فرما دے کہ یہ اہم سے مراد وہ گناہ ہے جو حد اور لوگوں پر لہا ہونے (انتہائی شاق ہونے) سے کم ہو۔ نہ اس نے کہا ہے: رہا کہ اہم بمعنی خمر ہو تو یہ معروف نہیں۔ اور اہم کا حقیقی معنی تو یہ ہے کہ تمام گناہ اہم کہلاتے ہیں۔ جیسے شاعر نے کہا ہے:

إن أحدث الأھم أرشدہ تقوی الإلہ وشاہ الإلہ

میں (مفسر) کہتے ہوں: ایمان عربی نے بھی اس کا انکار کیا ہے اور کہا ہے: "شعر میں کوئی حجت اور دلیل نہیں ہے۔" کیونکہ اگر وہ بہت مشابہت اندھ یا شریعت الہیہ نہ لکان کذا لکن (میں نے گناہ کیا یا میں نے بوجہ گناہ) کا لفظ یا تو اس طرح ہوا) اس وقت سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ مذہب اور وزیر دونوں شراب کے اسماء میں سے ہیں، وہی طرح لفظ اہم بھی ہے۔ اور جس نے اس صعب کی مثالوں کے ساتھ گفتگو اور حکم و کلامت کیا ہے جو فصیح اور معانی میں خفیہ استعمال سے جہالت اور غلطی ہے۔  
میں (مفسر) کہتا ہوں: ہم نے اسے حسن سے ذکر کیا ہے اور جوہری نے صراح میں کہا ہے: کبھی خمر کا اہم کا نام بھی دیا جاتا ہے۔ اور شعر کہا ہے:

شربت جحش البیوت (2)

اور جرہی نے اپنی غریب میں کہا ہے کہ خمر اہم (گناہ) ہے جس سے بعید نہیں ہے کہ اہم کا لغوی اطلاق تمام گناہوں پر ہوتا

ہے اور عمر پر بھی اور اس میں کوئی تناقض نہیں ہے۔ اور بغل کا معنی ظلم میں تجاوز کرنا (اور حد سے بڑھنا ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی قتل ہے۔

وَالَّذِي أُمِرَ أَجَلَ ۖ فَلَمَّا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْأَلُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَعْتَبُونَ ۝

”اور ہر امت کے لیے ایک وقت مقرر ہے، سو جب آجائے ان کا مقررہ وقت تو نہ وہ پیچھے ہٹ سکتے ہیں ایک لمحہ اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں۔“

اس میں ایک مسئلہ ہے:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: وَالَّذِي أُمِرَ أَجَلَ یعنی ہر امت کے لیے ایک وقت ہے جو مقرر کر دیا گیا ہے۔ فَلَمَّا جَاءَ أَجَلُهُمْ یعنی جب ان کا وہ وقت آجائے جو اللہ تعالیٰ کے پاس معلوم اور مضمّن ہے۔

ابن جریر نے صیغہ جمع کے ساتھ جملہ اہل انہم پڑھا ہے۔ لَا يَسْأَلُونَ سَاعَةً تو نہ وہ اس سے ایک لمحہ پیچھے ہٹ سکتے ہیں اور نہ ایک لمحہ سے کم مگر یہ خاص طور پر سامت کا ذکر کیا گیا ہے، کیونکہ اوقات کے اسامی سے اقل اور کم بھی ہے اور یہ ظرف زمان ہے۔

وَلَا يَسْتَعْتَبُونَ (اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں) تو یہ اس پر دلیل ہے کہ مقتول اپنا مقررہ وقت آنے پر ہی قتل کیا جاتا ہے۔ اور اجل موت سے مراد موت کا مقررہ وقت ہے، جیسے اجل الذی یقتل فی کذا ایسی کا مقررہ وقت ہے۔ اور مردہ کسی جس کے ساتھ کسی شے کو موت کر دیا جائے تو وہ اس کے لیے اجل ہوتی ہے۔ اور انسان کی اجل سے مراد وہ خاص وقت ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ لا محالہ اس وقت خاص میں زندہ آدمی مر جائے گا۔ اور یہ وہ وقت ہے جس سے اس کی موت کا سفر ہونا چاہر نہیں ہوتا، اس حیثیت سے نہیں کہ اس کی تاخیر مقدر نہیں۔ اور بہت سے معتزلہ نے کہا ہے ہوائے اس کے جس نے ان سے ٹھکڑی اختیار کر لی ہے، یہ ٹھکڑی مقتول اپنے اس مقررہ وقت سے پہلے مر جاتا ہے جو اس کے لیے مقرر کیا گیا ہے اور یہ کہ اگر وہ قتل نہ کیا جاتا تو وہ ابھی زندہ رہتا۔ یہ غلط ہے، کیونکہ مقتول اس وجہ سے نہیں مرا کہ دوسرے نے اسے قتل کیا ہے، بلکہ اس وجہ سے اسے موت آئی ہے (جو فعل اللہ تعالیٰ نے اس کی جان ختم کرنے کے بارے میں وقت کیا جب اسے ضرب قتل۔ مگر اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ اگر وہ اپنے مقررہ وقت پر مرے تو پھر اس کے قاتل کو قتل کیوں کیا جاتا ہے اور اس سے قصاص کیوں لیا جاتا ہے؟ تو جواب یہ دیا جائے گا: ہم اسے اس لیے قتل کرتے ہیں کہ اس نے حد سے تجاوز کیا ہے اور اس نے دنیا تصرف کیا ہے جس میں اسے تصرف کرنے کا کوئی حق حاصل نہیں ہوتا۔ اس کا سبب مقتول کی موت اور اس کے جسم سے روع کا نکلنا نہیں، کیونکہ یہ اس (قاتل) کا فعل نہیں۔ اگر وہ لوگوں کو اور اس کی اس تعدی اور زبردستی کو بغیر قصاص کے چھوڑ دیتے تو بالیقین یہ اسے اور لوگوں کو کھانا اتنا تک پہنچا دے۔ یہ بالکل واضح اور یقین ہے۔

لَا يَنْفَعُ أُولَٰئِكَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ ۖ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ ۖ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ ۖ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ ۖ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ ۖ

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٥٠﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ  
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥١﴾

”اے اولاد آدم! اگر تم تمہارے پاس رسول تم میں سے جو بیان کریں تم پر میری آیتیں تو جس نے تقویٰ اختیار کیا اور اپنی اصلاح کر لی تو نہیں ہے کوئی خوف ان پر اور نہ وہ ٹھکن ہوں گے۔ اور جنہوں نے جھٹلایا یا جاری آیتوں کو اور غور کیا ان سے وہ ڈرتے ہیں وہ اس میں پھنسے ہوئے ہیں۔“

تو قرطبی: یعنی اِنَّہٗ اِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰیٰتِہٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ یہ شرط ہے۔ ہمارے داخل کی وجہ سے نون تا کید داخل ہوئی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ صاحب ہے۔ یعنی اِنَّ یٰۤاٰیۡتِہٖم (اگر تمہارے پاس رسول آئیں) اس میں اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ ان کی طرف ان میں سے رسول بھیجے گا تا کہ ان کا قبول کرنا آسان (اور) اقرب ہو۔ اور انھیں سے مراد ان کا بار بار تسلسل کے ساتھ بات کرنا ہے۔

آیات یعنی میرے فراموش اور میرے احکام (وہ تم پر میرے فراموش اور میرے احکام بیان کریں)۔  
فَتَّقُوا اٰتٰیۡہٗم وَاصْلٰہٗم یہ شرط ہے اور اس کا مابعد اس کا جواب ہے اور پھر یہ پہلی شرط کا جواب ہے، یعنی جس نے اصلاح کر لی اس کی ترمیم سے اور اس کے درمیان ہے۔ واصلہم متکم مابینہ وینہ۔

فَلَا تَقُوْلُ عَلٰیہِمْ وَلَا هُمْ یَحْزَنُوْنَ یہ اس پر دلیل ہے کہ قیامت کے دن سترہ سو تیرے خوفزدہ ہوں گے اور نہ ان میں غم لاحق ہوگا اور شان پر کوئی دھب اور درطاری ہوگا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قیامت کے دن کے اہوال اور خوف تو انہیں لاحق ہوگا نہیں ان کا انجام امن اور سکون ہوگا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: کَمَا اِنَّمَا یَأْتِیَنَّکُمْ کا جواب وہ ہے جس پر کام دلالت کرتی ہے، یعنی غایبہم فتن اٹھیں و اصلہم (پس تم ان کی اطاعت کرو اور جس نے تقویٰ اختیار کیا اور اپنی اصلاح کر لی) (۱) پیلا قوس زجارج کا ہے۔

لَمَنْ اٰطٰہُمْ وَتَمَنَّی الْغٰیۡرُ عَلٰی اٰثٰہُمْ کَذٰبًا یَّاتِیۡہُمْ ؕ اُولٰٓئِکَ یَتْلُوْہُمْ نَصِیۡہُہُمْ فَمِنْ  
الَّذِیۡنَ سَخٰی ؕ اِذَا جَآءَہُمْ رُسُلُنَا یَتْلُوْۤا عَلَیْہِمْ ؕ قَالُوْۤا اٰتٰنَا مَا کُنَّاۤہُمْ نَدْعُوْنَ فَمِنْ  
دُوْنِ اٰثٰہُمْ ؕ قَالُوْۤا اَصْلٰہُۭا عَسَآ وَشَہِدُوْۤا عَلٰی اَنفُسِہِمْ اَنَّهُمْ کَاٰثِرُوْۤا کُفُوۡرِہِمْ ﴿٥٢﴾

”اور کون زیادہ عالم ہے اس سے جس نے بیتان یا نعمہ اللہ پر جھوٹ یا جھٹلایا اس کی آیتوں کو انہیں مل جائے گا ان کا قصہ جو ان کی قسمت میں لکھا ہے، یہاں تک کہ جب آئیں گے ان کے پاس ہمارے بھیجے ہوئے فرشتے کریں گے ان کی روجوں کو (ان سے) کہیں گے: کہاں ہیں وہ جن کی تم عداوت کیا کرتے تھے اللہ کے سوا کہیں گے: وہ تم جو گئے ہو سے اور گواہی دیں گے اپنے نفسوں پر کہ وہ کافر تھے۔“

قَوْلَ تَعَالَى: اَنْتُمْ اَقْلَمُ مِنْ اَقْلَامِي عَلَى اللّٰهِ كُنْ يٰ اَكُوْ كَلْبٌ يٰ اَيْتِمُوْا كَا مَعْنٰی ہے اللہ تعالیٰ پر بہتان باندھنے سے اور اس کی آیات کو چھلانے سے زیادہ اور دشمن قلم کون سا ہے۔ پھر فرمایا: اَوْ لَيْكَ يٰ تَالُفُمْ فَوَيْتَالُفُمْ فَوَيْ الْكُشْبِ یعنی رزق، عمر اور عمل میں سے جو ان کے لیے لکھا جا چکا ہے وہ انہیں مل جائے گا۔ یہ ان کا یہ کہنا کہ قول ہے۔ اور ان جیسے چھلانے کا ہے: شقاوت و سعادت میں سے جو ان کی قسمت میں لکھا ہے وہ مصرا نہیں مل جائے گا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: خیر اور شر میں سے جو ان کی قسمت میں لکھا ہے (وہ انہیں مل جائے گا) حسن اور ابرو صانع نے کہا ہے: ان کے کفر کی مقدار کے برابر عذاب انہیں مل جائے گا۔ اور علامہ طبرسی کی پسند یہ ہے کہ اس کا معنی ہے: مَا تُكْسِبُ لَهُمْ اِیْ حَافِظُ زَلْهَمُ مِنْ خَيْرٍ وَ شَرٍّ وَ ذَنْبٍ وَ عَمَلٍ وَ اٰجَلٍ (۱) (جو ان کے لیے لکھا گیا ہے یعنی خیر اور شر و رزق، عمل اور اہل (عمر) میں سے جو ان کے لیے مقرر کیا گیا ہے وہ سب انہیں مل جائے گا) جیسا کہ ابن زید، حضرت ابن عباس اور ابن جبریر رحمہم کے اقوال میں سے پہلے مقرر کیے ہیں۔ فرمایا: کیا آپ دیکھتے نہیں کہ اس کے پیچھے یہ اور شاد گرائی ہے: حَقْنِ اِنَّا بَعَاذْنَهُمْ نَسْلَكُ لَهُمْ سَبْعَ مَوَاقِفَ یعنی یہاں تک کہ جب آئیں گے ان کے پاس ہزارے پیچھے ہوئے سوت کے فرشتے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں الکُشْب سے مراد قرآن کریم ہے، کیونکہ کفار کا عذاب اس میں مذکور ہے۔ اور یہ قول بھی ہے: کہ الکُشْب سے مراد لوح محفوظ ہے۔ حسن بن علی طلوانی نے ذکر کیا ہے: در کہا ہے: مجھے علی بن ابی طالب نے لکھوایا ہے اور کہا ہے: میں نے عبد الرحمن بن مہدی سے قدر کے بارے پوچھا تو انہوں نے مجھے کہا: ہر شی تقدیر کے مطابق ہے اطاعت و معصیت بھی تقدیر کے ساتھ ہیں اور سب سے بڑا بیتان یہ ہے کہ کوئی یہ کہے: بے شک مٹاؤ تقدیر کے ساتھ نہیں ہیں۔ علی نے بیان کیا کہ عبد الرحمن بن مہدی نے مجھے کہا: علم تقدیر اور کتاب سبھی ہم معنی اور برابر ہیں۔ اور جب میں نے عبد الرحمن بن مہدی کا کلام سنا تو میں نے سعید پریشان کیا تو انہوں نے کہا: اس کے بعد عقل و کثیر کوئی شے باقی نہیں رہی۔

اور یحییٰ بن یحییٰ نے روایت یہی کی ہے کہ ہمیں مردانہ فزاری نے بیان کیا کہ میں اس جیل میں سے نے بکیر الطویل سے انہوں نے حضرت طاہر رحمہ اللہ سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے اَوْ لَيْكَ يٰ تَالُفُمْ فَوَيْ الْكُشْبِ کے بارے کہا کہ یہ وہ قوم ہے جو ایسے اعمال کریں گے جو اعمال کرنا ان کے لیے لازم اور ضروری تھا۔ اور حقی غایت کے لیے نہیں ہے بلکہ یہ ان کے بارے وعدائے خیر کے لیے ہے۔ طیس اور سیویہ نے کہا ہے: حقی، اضا اور ابان میں مذکور نہیں کیا جا سکتا، کیونکہ یہ حروف ہیں اور ان کے درمیان اور اسماء کے درمیان واضح فرق ہے جیسے حبیب اور سکر۔ زجاج نے کہا ہے: حقی کو یا کے ساتھ لکھا جاتا ہے، کیونکہ یہ سکر کے مشابہ ہے اور اگر کوئی یا کے ساتھ لکھا جائے تو یہ ان کے مشابہ ہو جائے گا۔ اور اس کو یا کے ساتھ نہیں لکھا گیا، کیونکہ یہ ان ہے اس کے ساتھ ملا پایا گیا ہے۔

قَالُوا اَنْتُمْ مَّا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ صِبْ ذُوْنِ اللّٰهِ یٰ سَوَّلَ لَہُ زَجْرٌ وَ تَوَجَّحَ کے لیے ہے۔ اور تَدْعُوْنَ کا معنی تعبد و ن ہے (تو کہیں گے کہ ہاں ہیں وہ جن کی تم اللہ تعالیٰ کے سوا پر عبادت کرتے تھے) قَالُوا اَصْلٰہُ اَعْمٰا کہیں گے: وہ ہم سے تم ہو گئے یعنی

وہ داخل ہیں اور وہ چلے گئے ہیں۔ یہ قول بھی ہے کہ یہ (سب) آخرت میں ہوگا۔

وَشَهَدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنْهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ یعنی وہ اپنے بارے میں کھرا کاقرار کر لیں گے۔

قَالَ أَوْ حُلُوًّا لِّ أَمِّهِمْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْعِوَىٰ وَ الْإِلَاسِ فِي الْأَثَامِ ۖ كَلِمًا  
وَحَلَّتْ أُمَّةٌ لَعْنَتْ أَخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا دَاوَرُوا كَوْنَهَا جَبَّيْنَاهَا ۖ قَالَتْ أَخْرَانَهُمْ لَاؤُلَهُمْ  
رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَصْلُونَا فَا تَهُمْ مَذَابًا ضَعُفًا مِنَ الْأَمَارِ ۖ قَالَ لِيُكَلِّمَنَّ فَخَفَّ وَ لَكِنْ لَا  
تَعْلَمُونَ ۝ وَ قَالَتْ أُولَهُمْ لَاؤُلَهُمْ قَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ ۖ فَلَاؤُوا  
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

”اللہ تعالیٰ فرمائے گا: داخل ہو جاؤ ان امتوں میں سے جو گزر چکی ہیں تم سے پہلے جنوں اور انسانوں سے (ان کے پاس) اور ذریعہ میں (داخل ہو جاؤ) جب بھی داخل ہو گی کوئی امت تو وہ لعنت جیسے گی دوسری امت پر یہاں تک کہ جب جمع ہو جائیں گی اس میں سب اتھیں، تو کہے گی آخری امت پہلی امتوں کے حقائق: اے ہمارے رب! انہوں نے ہمیں گمراہ کیا تھا، پس دے ان کو دنا عذاب آگ سے، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: ہر ایک کے لیے دنا عذاب ہے لیکن تم نہیں جانتے۔ اور کہیں گی پہلی امتیں پچھلی امتوں سے کہ تمہیں ہے جھیں ہم پر کوئی فضیلت پس پچھو عذاب ہو جس کے جہنم کیا کرتے تھے۔“

تو رتائی: قَالَ أَوْ حُلُوًّا لِّ أَمِّهِمْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْعِوَىٰ وَ الْإِلَاسِ فِي الْأَثَامِ ۖ اسی مع اُمم یعنی تم داخل ہو جاؤ ان امتوں کے ساتھ۔ تو اس میں فی سنی مع ہے۔ اور یہ منتہی نہیں ہے، کیونکہ تیرا قول: اَزِيدَالِ الْقَوْمِ سَمْعًا ذَرِيعًا صَمَّ الْقَوْمِ عی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ بی اپنے معنی میں عی ہے (۱)۔ اسی اذ حلوای جملہ قوم (تم بھی ان کے اختراع میں داخل ہو جاؤ) اور قائل (کہنے والا) کے بارے میں بھی کہا گیا ہے کہ وہ اللہ نہاد کہ و قابل ہے، یعنی اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم داخل ہو جاؤ۔ اور یہ قول بھی ہے کہ وہ اور ذریعہ جہنم، فلک ہے۔ (یعنی وہ انہیں کے گمراہ داخل ہو جاؤ)۔

كَلِمًا وَحَلَّتْ أُمَّةٌ لَعْنَتْ أَخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا دَاوَرُوا كَوْنَهَا جَبَّيْنَاهَا ۖ قَالَتْ أَخْرَانَهُمْ لَاؤُلَهُمْ سب جا چکی ہے اور یہ دین اور ملت کے اعتبار سے اسی کی طرح ہے (۲)۔ حَتَّىٰ إِذَا دَاوَرُوا كَوْنَهَا جَبَّيْنَاهَا یہاں تک کہ جب سب امتیں اس میں جمع ہو جائیں گی۔ اُمم سے نہاد کو کا پڑے حاسے اور یہ اصل ہے، پھر اس میں اقام ہو اور اسے مزدوم کی ضرورت پڑی۔ اسے مہدوی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے۔ تمہیں اس نے کہا ہے: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی فراموش ہے۔ حقی اذادہ کو ابھی جب بعض بعض کو پائیں گے۔ اور عرصہ نے ابو عمرو سے حقی اذادہ کو اٹھل کیا ہے اس میں اختراع سائنس کی بنا پر اللہ کو ثابت رکھا ہے۔



دروازے اور نہ غلے ہوں گے جنت میں جب تک نہ داخل ہواؤں سوئی کے تاکہ میں اور اسی طرح ہم چل رہے ہیں جرم کرنے والوں کو۔ ان کے لیے روزِگار کا ہی بھونا ہوگا اور ان کے اوپر (اسی کا) کوڑہ ٹا۔ اور اسی طرح ہم چل رہے ہیں ظالموں کو۔

خود تعالیٰ (یا اے نبیؐ) گنہگاروں کو ہالیتناؤا و شکرناؤا لہذا تفضلتم لہم اکتوب شکرنا یعنی ان کی ارواح کے لیے آسمان کے دروازے نہیں کھولے جائیں گے۔ اسی لیے صحیح حدیث موجود ہیں جو ہم کے کتاب ”بھڑکھڑا“ میں ذکر کی ہیں۔

ان میں سے ایک حدیث حضرت برادر بن عازب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ اس میں لا کر کی روئے قبض کرنے کا ذکر ہے۔ فرمایا: اس سے ایسی ہوا (پو) خارج ہوتی ہے جو ستر گزین پر پائے جانے والے مردار سے زیادہ بوجھار ہوتی ہے، پس وہ اسے نہ کر پو کی جانب چڑھتے ہیں اور ملائکہ کی جس جماعت کے پاس سے بھی گزرتے ہیں تو وہ پو چھتے ہیں یہ فیضِ روح کسی کی ہے تو یہ بتاتے ہیں: فلاں بن فلاں کی۔ اور یہ اس کا وہ قبیح ترین ام لیتے ہیں جس کے ساتھ اسے دنیا میں پکارا جاتا تھا، یہاں تک کہ اس کے ساتھ آسمان دیر تک پہنچ کر روک جاتے ہیں اور وہ اسے کھلنے کی درخواست کرتے ہیں لیکن اس کے دروازے ان کے لیے نہیں کھولے جاتے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی: لَا تَقْعَلُم لَہُمْ اَکْتُوَابُ الشُّکْرِ اَلَا یہ۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: ان کے لیے آسمان کے دروازے نہیں کھولے جائیں گے جب وہ دعا مانگیں گے۔ حضرت مجاہد اور عقیل رحمہما نے یہی کہا ہے: اور یہ قول بھی ہے: اس کا معنی ہے ان کے لیے جنت کے دروازے نہیں کھولے جائیں گے، کیونکہ جنت آسمانوں میں ہے اور اس پر اللہ تبارک و تعالیٰ کا یہ ارشاد دلیل ہے: وَلَا یُکَلِّمُہُمْ فَہْمًا اَلَمْ یَکُنْ حَقًّا فِی السَّمِیْعِ اَلَمْ یَکُنْ اَکْرَامًا اور اؤں سوئی کے تاکہ میں داخل نہیں ہو سکتا پس وہ بھی بالیقین جنت میں داخل نہ ہو سکیں گے۔ اور یہ اس پر قطعی دلیل ہے کہ ان کے لیے عفو و درگزر نہ کریں گے۔ اور ان پر ان مسلمانوں کا رجحان ہے تو ان پر خطا کا اطلاق نہ کرنا، نہ ان کی غلطیوں کو عفو نہ کرنا تو تعالیٰ ان کی مغفرت فرمائے گا اور ان ان میں سے کسی ایک کی۔

قاضی ابو بکر بن عیوب نے کہا ہے: اگر کوئی کہنے والا کہے اس است کا یہ اور مذاق کیسے ہو سکتا ہے؟ حاکم علیہ متکلمین کی ایک جماعت نے یہ کہا کیا ہے کہ ان فرماں میں سے یہود و نصاریٰ اور دیگر کی تقلید کرنے والے روزِگار میں نہیں ہوں گے۔ تو جواب یہ ہے کہ یہ وہ جماعت ہے جنہوں نے اپنے اندر پیر ہونے والے شکی بہ پر مسئلہ کے کارہوں کے کا اقرار کیا ہے اور ان کا یہ نظریہ ہی نہیں کہ مسئلہِ کارہ ہے اور اسی بنا پر کہنا ہے کہ وہ جہنم میں نہیں ہو گا اور اس بارے میں علم کہ مقلدِ کارہ ہے یا نہیں بطریقِ نظر حاصل ہوتا ہے نہ کہ اس کا بھروسہ صرف اور خیر پر ہے۔

حمزہ اور کسائی نے لا یتقوا یا مفسور کے ساتھ قرات کی ہے۔ اور یہ جمع کے ذکر ہونے کی بنا پر ہے اور باقیوں نے جماعت کے معنی ہونے کی بنا پر تاکہ ساتھ قرات کی ہے میرے فرماؤ: اَلَمْ یَکُنْ حَقًّا فِی السَّمِیْعِ (مس) پس اسے صحت لایا گیا ہے۔ اور ابو ہریرہ و عمرہ و کسائی نے تفسیر کی ہے کہ معنی کی بنا پر کہ تحقیق ہمیں ان کے لیے ہوتی ہے اور تشبیہ و تمثیل پر

نکھرے کے لیے ہوتی ہے کسی اور کے لیے نہیں (اور تفسیر کا معنی ہوتا ہے یکے بعد دیگرے ہر بار کوئی کام کرنا) اور یہاں تشبیہ اولیٰ ہے، کیونکہ یہ کثیر پر زیادہ زنا کرتی ہے۔ اور العلیل اعلیٰ (بونت) میں سے ہے۔ قرآن نے کہا ہے: جس زنا النافقہ (۶) (زنا کرتی کو کہتے ہیں)۔

اور اسی طرح حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا (2) جب ان سے اولت (جمل) کے بارے پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: وہ زنا النافقہ ہے۔ گویا جس نے آپ سے اس کے بارے پوچھا جس نے انکی چیز سے مہالت اور اولیٰ کا اخبار لیا جسے تمام لوگ ہائے ہیں۔ اور اس کی جمع جمال، اجمال، جلال اور جمائل ہے۔ اور اسے بخل کا نام دیا جاتا ہے جبکہ یہ چوچا ہے۔ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے حضرت یحییٰ بن ابراہیم سے سنا تھا کہ اسے ابو بکر انباری نے ذکر کیا ہے، اسناد اس طرح ہے: حدیثنا ابی حدیثنا نصر بن واہد حدیثنا ابو عبیدہ حدیثنا حجاج بن ابی ہریرہ حدیثنا ابن مسعود حدیثنا ابی قرظہ عبداللہ... اور آٹھ ذکر کیا۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے التخیل جم کو ضمہ کے ساتھ اور میم کو فتح اور شد کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور اس سے مراد کشتی کی وہ زنی ہے جسے لٹس کہا جاتا ہے اور اس سے مراد وہ زنی ہیں جو انٹھی ہوں۔ یہ حملہ کی جمع ہے، یہ احمد بن حنبل نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس سے مراد وہ موٹی زنی ہے (3) جو قرب کی چھال سے بنی گئی ہو۔ اور یہ توں بھی ہے: وہ زنی جس کے ساتھ کجگو کے دوست پر چڑھا جاتا ہے وہ مراد ہے۔

اور ان سے بھی اور حضرت سعید بن جبیر سے مراد ہے: اللیلین جبہ کے ضمہ اور میم کی تخفیف کے ساتھ اور اس کا معنی بھی کشتی کی موٹی زنی اور مطلق زنی ہے، جیسے ہم نے ابھی ذکر کیا ہے۔ اور ان سے التخیل جم اور میم دونوں کے ضمہ کے ساتھ بھی مروی ہے۔ یہ حمل کی جمع ہے، جیسے اسناد اور اسناد ہے۔ اور التخیل مثلاً اسناد اور اسناد ہے۔ اور ابو اسلم سے التخیل جم کے فتح اور میم کے سکون کے ساتھ مروی ہے۔ یہ حمل کی تخفیف ہے۔

اور سبغ الخیاط کا معنی موٹی کا سودا ہے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ اور بدین میں ہر ذریعہ سودا تھا اور سب کا ملتا ہے۔ اور ان کی جمع معومہ ہے۔ اور اسم القتل (قتل کرنے والا ذریعہ) کی جمع معامہ آتی ہے۔ اور ابن جریر نے نفی ضم سین کو ضمہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور لعیا وہ موٹی جس کے ساتھ پڑا گیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے: خبیاطہ وبنیہ پیراؤ ویشور اور قنارہ وبنیہ اور وہاں، قریش (نجموں) کو کہتے ہیں۔ اور نواس، غاشقہ کی جمع ہے۔ یعنی وہ ایک جو نہیں دھانپ لگی۔ وکلیٰ وبنیہ کی التخیل یعنی ہم کا فروں کو اس طرح کا پڑا دیتے ہیں۔ وائتہ ام

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ①

اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے (۱) ان پر تکلیف نہیں ہے، یعنی کسی کو کسر جتنی



اس کی طاقت ہے۔ وہ جتنی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔“

قرآن تعالیٰ: لَا تَكْلِفُ نَفْسًا وَاَلًا وَسُعْيًا يَكْلَامُ سَعْرًا ہے، یعنی واللہین املہوا وعلہم الصالحات اؤنلک اصحاب اجنتہم لیہا عائدون (اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک فعل کیے وہ جنتی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور لَا تَكْلِفُ نَفْسًا وَاَلًا وَسُعْيًا کا معنی یہ ہے کہ اس نے کسی کو بیع بیل کے نقد کا تکلف نہیں بتایا مگر صرف اتنی مقدار کا جسے وہ پالے اور اس پر قدرت رکھتا ہو، نہ کہ اتنی مقدار کا جس تک اس کا ہاتھ پہنچے ہی نہ سکے۔ اور اس سے فعل سے پہلے استطاعت ثابت کرنے کا ارادہ نہیں کیا۔ ابن الطیب نے کہا ہے۔ اس کی تفسیر یہ آیت ہے: لَا تَكْلِفُ اللّٰهُ نَفْسًا وَاَلًا حَتّٰی اَنْهَا (الطہق: 7) (اور تکلیف نہیں دیتا اللہ تعالیٰ کسی کو مگر اس قدر جتنا اسے دیا ہے)

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ تَجْعُرِي مِمَّنْ يَخْتَفُونَ اَلَا يُهْدٰٓءُ وَاَقَالُوا الْحَصٰدَ يَلٰٓئِهٖ  
اَلَّذِي هُمْ يَلْمٰٓزُوْنَ ۚ وَهَآكُلُتْ اَنْفُسُهُمْ يَوْمَ تُلٰٓوٰۤىۤ اَنْ هَلَسَ اللّٰهُ تَلَعَدَّ جَاوِثًا مَّارِئًا  
مَّا يَسْأَلُ الْحَقُّ ۚ وَتُؤَدُّوْنَ اَنْ تَلٰٓكُمُ الْجَنَّةُ اَوْ يَشْتُمُوْا حٰبِئًا لَّكُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۱۱

”اور ہم نکال لیں گے جو کہ ان کے سینوں میں کینہ ہے روانوں کی ان کے نیچے سے نہریں اور کہیں گے  
ساری تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے زندہ دکھائی میں اس بے شک کی اور ہم ہدایت نہ دیں تو کتنے سختے کر رہے  
ہدایت دیتا جس اللہ تعالیٰ، بے شک آئے ہمارے رب کے رسول حق کے ساتھ۔ اور ان (خوش نصیبوں) کو  
آواز دی جائے گی کہ یہی وہ جنت ہے وارث بنائے گئے جو تم جس کے پوچھاں غلوں کے جو تم کیا کرتے تھے۔“

اللہ تعالیٰ نے ان چیزوں کے بارے میں ذکر فرمایا ہے جن کے ساتھ احوال جنت پر انعام فرمانے کا (اور وہ) ان کے  
سینوں سے کینہ کو نکال دیتا ہے۔ اور اللہ کا معنی الاستعداد اور (نکالنا) ہے اور اذیل کا معنی دیکھنا ہے جو جتنے بھی اور پوشیدہ  
ہوتے ہیں اور اس کی تصحیح نکال ہے، یعنی ہم جنت میں اس کینہ وغیرہ کو ختم کر دیں گے جو دینے میں ان کے دلوں میں بھی تھا۔ حضور  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جنت کے دروازے پر کینہ بٹھے ہوئے اللہ کی طرح ہو گا تحقیق اللہ تعالیٰ نے اسے مومنین  
کے دلوں سے نکال دیا۔“

اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں امید کرتا ہوں کہ میں احسان، علی اور زبیر رضی اللہ عنہم میں سے  
ہوں گے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: وَتُؤَدُّوْنَ اَنْ تَلٰٓكُمُ الْجَنَّةُ اَوْ يَشْتُمُوْا حٰبِئًا لَّكُمْ تَعْمَلُوْنَ (۱۱)

اور یہ بھی کہا گیا ہے: جنت میں کینہ نکالنے کا مفہوم یہ ہے کہ ان میں سے بعض بعض کے ساتھ ان کی قرابت اور درجات کی  
تفاوت کے سبب حسد نہیں کریں گے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک یہ جنت کی شراب کے سبب ہو گا اسی نے اللہ تعالیٰ نے  
فرمایا ہے: وَتُؤَدُّوْنَ اَنْ تَلٰٓكُمُ الْجَنَّةُ اَوْ يَشْتُمُوْا حٰبِئًا لَّكُمْ تَعْمَلُوْنَ (۱۱) (اللہ پر) یعنی وہ شراب سینوں سے تکلیف دہ چیزوں کو نکال کر انہیں پاک کر  
دے گی۔ ان کا بیان سورۃ النساء اور زمر میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔





میں ہے۔ اور خلفہ میں جائز ہوتا ہے کہ اس کا اعراب میں کوئی گم نہ ہو اور وہ مفسر ہو جیسے پیچھے گزر چکا ہے۔ انہی سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے ہزرو کو سرکہ کے ساتھ اَنْ تُخْطِیَ اللّٰہُ پڑھا ہے۔ اور یہ قول کو مفسر نے سننے کی بنا پر ہے جیسے کوئیوں نے قراءت کی ہے: فَاَنْذَرْتُهُمُ النَّارَ الَّتِیْ لَہُمْ بِہِیْ یَصْبِقُوْنَ لِیَ الْیَعْرَابِ اَنْ اَنْ اَنْذَرْتُمْ (آل عمران: 39) اور روایت کیا جاتا ہے کہ حضرت طاؤس ہشام بن عبد الملک کے پاس تخریف لے گئے اور اسے کہا: تو اللہ تعالیٰ سے ڈر اور ایمان والہ ان (کی شدت) سے بترسے۔ قرآن نے کہا: یوہ الاذان کون ملانے سے تو آپ نے فرمایا: نہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: فَاَنْذَرْتُمْ مَوْءُوْنَ یَنْتَہِمُ اَنْ تُخْطِیَ اللّٰہُ عَلَی الظَّالِمِیْنَ یہ سن کر ہشام بیہوش ہو گیا۔ اس پر حضرت طاؤس نے کہا: یہ ذلت اور سوالی تو فقط بیان کی ہے تو مشاہدہ اور معاینہ کی ذلت کبھی ہوئی۔

اَلَّذِیْنَ یَصْلُوْنَ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰہِ وَیَتَّبِعُوْنَہَا یَجُوزُ وَہُمْ بِالْاُخْرَیۃِ لَکَافِرُوْنَ ۝

”جو روکتے ہیں اللہ کے راستے سے اور چاہتے ہیں اسے کہ ٹیز جا سو جائے اور وہ آخرت کا انکار کرتے ہیں۔“

تو قرآن: اَلَّذِیْنَ یَجْہَلُوْنَ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰہِ یہ الظَّالِمِیْنَ کی صفت ہونے کی وجہ سے گل جرم میں ہے۔ اور اس سے پیچھے ہم لامنی مفسر ماننے کی بنا پر اس کا کل رفع اور نصب میں ہوا بھی ہو کر ہے، یعنی جو دنیا میں لوگوں کو اسلام سے روکتے ہیں۔ اور یہ الصدقہ باخوذ ہے جس کا معنی منع کرنا اور روکنا ہے یا جو ذاتی اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے راستے سے اعراض کرتے ہیں۔ اور یہ الصدقہ باخوذ ہے۔

وَبِیْہُتُوْا تَہَاجُوْا جَادُوْا اسے ٹیزھا کرنے کی خواہش اور طلب رکھتے ہیں اور اس کی مذمت کرتے ہیں سو اس کے ساتھ ایمان نہیں آتا۔ یہ معنی پیچھے گزر چکا ہے۔ وَہُمْ بِالْاُخْرَیۃِ لَکَافِرُوْنَ، اسی دکانو اہل کافریں (اور وہ اس (آخرت) کے ساتھ کفر کرنے والے ہیں) جس اسے حکام سے حذف کیا گیا ہے اور یہ حکام میں کثرت سے پایا جاتا ہے۔

وَبِیْہُتُمَا جَحَابٌ ۚ عَلَی الْاَعْرَافِ ہَا جَالٌ یَّعْرِفُوْنَ کَلَّا ۚ یَسِیْئُہُمْ ۚ وَ نَادَا

اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَمِعْتُمْ عَلَیْکُمْ ۚ لَمْ یَنْدَحُوْا وَہُمْ یَقْطَعُوْنَ ۝

”اور ان دونوں (جنت و دوزخ) کے درمیان پردہ ہے اور اعراف پر کچھ مردہ ہوں گے جو پہچانتے ہوں گے سب کو ان کی علامت سے اور وہ دوزخ و جنتوں کے جستیوں کو کہ سلاطی ہو تم پر (درا بھی) جنت میں داخل نہیں ہوئے ہوں گے اور وہ جنت میں داخل ہونے کے خواہش مند ہوں گے۔“

قرآن تعالیٰ: وَبِیْہُتُمَا جَحَابٌ یعنی جہنم اور جنت کے درمیان پردہ ہے۔ کیونکہ انہیں دو کا ذکر جاری ہے۔ جحباب کا معنی حجاب (مکاشفہ، پردہ) یعنی دیوار ہے اور یہ سود (دیوار) وہی ہے جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اس ارشاد میں فرمایا ہے: فَتُحَرَّبُ یَوْمَئِذٍ الْمَسُکِیۃُ (اللہ ی: 13) (جس کو بربادی کی جائے گی ان کے اور اہل ایمان کے درمیان ایک دیوار)

وَ عَلَی الْاَعْرَافِ ہَا جَالٌ یعنی علی اعراف السور یعنی دیوار کی پٹھانوں پر کچھ مردہ ہوں گے۔ اور اسی سے عرف اعراف (مکھڑے کی گردن کے بال) اور عرف الدہین (مخروٹ کی کھلی) لیا۔ عہدہ بن ابی یزید نے حضرت ابن عباسؓ سے

روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: اعراف سے سرو بلند اور اونچی شے ہے۔ اور حضرت عباد بن رافع نے حضرت ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ آپ نے فرمایا: اعراف سے مراد وہاں ہے جس کی بندلی سرخ کی کٹنی کی طرح ہوگی۔ اور لخت میں اعراف بلند جگہ کو کہتے ہیں اور یہ عرف کی جمع ہے۔ یحییٰ بن آدم نے کہا ہے: میں نے کسائی سے اعراف کی واحد کے بارے پوچھا تو وہ خاموش رہے۔ تو میں نے کہا: ہمیں اسرائیل نے جابر سے، انہوں نے مجاہد سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رحمہ اللہ سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: اعراف سورہ عرف کعرب اسماء (۱) کتاب انہوں نے کہا: ہاں قسم بخدا! اس کی واحد بھی ہے اور یہ اعراف ہے۔ اسے ٹوٹے کاغذ لاؤ، پھر آپ نے اسے کھلایا اور یہ کلام نکلا میں نے سنا ہے، جیسے اس بارے میں فرمایا: **لَا تَلْعَنُوا قَوْمًا لَهُمْ آيَاتٌ فَكَفَىٰ لَهُمْ آيَاتُهُمْ** (النور: 37) (وہ (جو ان) مرد نہیں غافل نہیں کرتی تجارت اور خرید و فروخت یا دالئی سے)۔ پورا مصحاب اعراف کے بارے میں علماء کے اس قول ہیں:

پس حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت عذیبہ بن یمان، حضرت ابن عباس، حضرت شعیب، حضرت ضحاک اور حضرت ابن جبرین رحمہم اللہ نے بیان کیا ہے: یہ وہ جماعت ہے جن کی نیکیاں اور برائیاں برابر اور مساوی ہوں گی۔ ان میں علیہ نے کہا ہے: اور مسند ضیف بن علیمان کے پندرہویں جز کے آخر میں ہے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے حدیث مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "قیامت کے دن میزان رکھا جائے گا اور نیکیوں اور برائیوں کا وزن کیا جائے گا اور جس کی نیکیاں برائیوں پر جوں کے انڈے کے برابر بھی بھاری ہو جائیں گی وہ جنت میں داخل ہوگا اور جس کے گناہ اس کی نیکیوں پر جوں کے انڈے کے برابر بھاری ہو جائیں گے وہ جہنم میں داخل ہوگا"۔ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! اس طرح تو جس کی نیکیاں اور برائیوں برابر ہو جائیں گی؟ (وہ کہاں نہکا) تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "وہ اصحاب اعراف ہیں، وہ اگلی جنت میں داخل نہیں ہوئے اور اس میں داخل ہونے کے خواہشمند ہوں گے" (2)۔

حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: اصحاب اعراف سے مراد اسٹین تقیہاء و عطاء کی جماعت ہے (3)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ شہداء ہیں۔ اسے مہدی نے ذکر کیا ہے۔ اور تفسیر نے کہا ہے: اور یہ بھی محال ہے کہ مومن میں سے فضلاء اور شہداء ہیں، جو اپنی ذاتوں میں مشغول ہونے سے فارغ ہوئے اور لوگوں کے حالات کا مطالعہ کرنے میں مشغول ہو گئے۔ جب وہ اصحاب بزرگ دیکھیں گے تو وہ جہنم کی طرف لوڑے جانے سے اللہ تعالیٰ کی غنا طلب کریں گے، کیونکہ ہر شے اللہ تعالیٰ کی قدرت میں ہے اور معلوم کا خلاف بھی مقدر ہوتا ہے اور جب وہ اہل جنت کو دیکھیں گے اور وہ اگلی تک اس میں داخل نہیں ہوئے اس کے بعد وہ اپنے لیے اس میں داخل ہونے کے امیدوار ہوں گے۔ اور شریعت میں ان سے منع ہے۔ اصحاب اعراف سے مراد اللہ تعالیٰ کی راہ میں وہ شہید ہونے والے لوگ ہیں جو اپنے آپ کو فانی کرتے ہوئے لٹے تھے۔

عمرانی نے اس بارے میں ایک حدیث ذکر کی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ ان کی فانی اور ان کی شہادت کو برابر قرار دیا جائے گا۔ اور شعیب نے اپنی اسناد کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس قول باری تعالیٰ و خلق

الاعتراف پہنچنے کے بارے میں ذکر کیا ہے فرمایا: اعراف ملی صراط پر بندھ جاتا ہے، یہی نظریہ حضرت عباسؓ اور حضرت حمزہؓ، حضرت علیؓ بن ابی طالبؓ اور حضرت جعفرؓ زوالجناہینؓ کا ہے، وہ اپنے محبت کرنے والوں کو چہروں کی سفیدی اور نور سے اور بغض رکھنے والوں کو چہروں کی سیاہی سے پہچان لیں گے۔ اور زہراؓ کی بیان کیا ہے کہ یہ قیامت کے دن وہ اہل کرنے والے لوگ ہیں جو لوگوں پر ان کے اعمال کے بارے میں شہادت دیں گے اور یہ ہر امت میں ہوں گے۔ اس قول کو عباسؓ نے اختیار کیا ہے اور کہا ہے: جو کچھ اس بارے میں کہا گیا ہے یہ اس میں سے اہم ہے اور یہ اس دیوار پر ہوں گے جو جنت اور دوزخ کے درمیان ہے۔ اور زہراؓ نے کہا ہے: وہ گردہ انبیاء علیہم السلام ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ وہ قوم ہے جن کے صفیرہ منہ دتے وہ ان سے دنیا میں مصائب و آلام کے ساتھ رقم نہیں ہوئے اور انہوں نے کبیرہ گناہوں کا ارتکاب نہیں کیا، یہی انہیں جنت سے روک دیا جائے گا تاکہ اس کے سبب انہیں غم اور اضطراب لاحق ہو اور یہ ان کے صفیرہ منہ ہوں گے مقابلہ میں ہوجائے گا۔ اور سالم مولیٰ ابی حذیفہؓ نے توقع ظاہر کی ہے کہ وہ اصحاب اعراف میں ہوں گے، کیونکہ ان کا مذہب یہ ہے کہ وہ تھکے لوگ ہیں۔

اور یہ قریب بھی ہے کہ ان سے مراد ذات سے پیدا ہونے والے لوگ ہیں۔ اسے تفسیری (1) نے حضرت ابن عباسؓ سے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اصحاب اعراف سے مراد وہ فلائک ہیں جو اسی رجاء کے ساتھ مقرر ہوں گے، وہ کافروں کو مومنین سے انہیں جنت اور دوزخ میں داخل کرنے سے پہلے الگ کریں گے۔ اسے ابوخلو نے ذکر کیا ہے۔ تو ان کو کہا گیا: فلائک کو حال نہیں کیا جاتا تو انہوں نے کہا: بلاشبہ وہ ذکر ہیں سوئٹ نہیں ہیں، واللہ ان پر نظر رجال کا اطلاق کرنا بعید نہیں ہے، جیسا کہ اس اور شاد باری تعالیٰ میں اس کا اطلاق جنوں پر کیا گیا ہے: **وَاِنَّكَ كَانْتَ بِهَا جَاهِلٌ**، **فَرَأَىٰ اِلَٰهَیْهِمْ یَتَوَخَّوْنَ**، **فَرَأَىٰ جَاهِلٌ** (النجم: 8) (اور یہ کہ انسانوں میں سے چند مرد چنا لینے کے جنات میں سے چند مردوں کی)۔

پھر یہ فلائک مومنین کو ان کی علامات سے اور کفار کو ان کی علامات سے پہچانائیں گے۔ اور وہ مومنین کو ان کے جنت میں داخل ہونے سے پہلے بشارت دیں گے اور ایمانیکہ و ابھی تک اس میں داخل نہیں ہوئے لیکن وہ جنت میں داخل ہونے کے خواہش مند ہوں گے۔ اور جب وہ اہل جہنم کو دیکھیں گے تو وہ اپنے آپ کے لیے عذاب سے سلامتی کی دعا کریں گے۔ ابن عطیہ نے کہا ہے: آیت سے یہ لازم آتا ہے کہ اعراف پر اہل جنت میں سے وہ لوگ ہوں گے جن کا جنت میں داخل ہونا مؤخر ہوگا اور ان کے لیے وہ وصف واقع ہو سکتا ہے جس کا اعتبار دونوں فریقوں میں کیا گیا ہے۔ اور **فَرَأَىٰ جَاهِلٌ** کا مطلب یہی ہے کہ وہ سب کو ان کی علامات سے پہچانتے ہوں گے اور وہ اہل جنت میں چہروں کی سفیدی اور ان کا حسن ہے اور اہل جہنم میں چہروں کی سیاہی اور ان کا قبح ہے، علاوہ ان میں پہچان کے لیے ان کا پہچان ہونا اور ان کا پہچان اور ان کا پہچان ہونا (2)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: بعضین کرنے سے توقف کیا گیا ہے، کیونکہ اثر اور تفصیل میں اضطراب ہے اور اللہ تعالیٰ ہی امور کے حقائق کو جاننے والا ہے۔

پھر یہ کہا گیا ہے کہ اعراف عرف کی جگہ ہے اور اس سے مراد ہر بلند اور اونچا مقام ہے، کیونکہ وہ اپنے ظاہر ہونے کے اعتبار سے بہت جگہ کے مقابل میں زیادہ واضح اور عرف ہوتا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: اعراف سے مراد اہل صراط کی بلندیاں ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اس سے مراد جبل امد ہے اسے وہاں رکھا جائے گا۔ ابن علی نے کہا ہے: اور زمرہ والی نے ایک حدیث ذکر کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بے شک امد وہ پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں تیاست کے دن جنت اور دوزخ کے درمیان اس کی قبیل بنائی جائے گی اس پر کچھ قوموں کو روک لیا جائے گا ان تمام کو ان کی عطاات سے پہچان لیا جائے گا اور وہ ان شاء اللہ تعالیٰ اہل جنت میں سے ہوں گے۔“ اور دوسری حدیث حضرت صفوان بن یسلم سے ذکر کی ہے کہ حضور نبی مکرم ﷺ نے فرمایا: ”بے شک امد جنت کے اراکان میں سے ایک رکن پر ہے“ (۱)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: ابو عمر نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا ہے کہ حضور نبی مکرم ﷺ نے فرمایا: ”امد ایسا پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں بلاشبہ وہ جنت کے دروازوں میں سے ایک دروازے پر ہے“ (۲)۔  
 قوله تعالیٰ: ذُو الْقُرْآنِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ یعنی اصحاب اعراف اصحاب جنت کو آواز دیں گے۔ اَنْ سَلَّمَ فَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ حَبٍّ جَبِيْنٍ کہیں گے، تم پر سلام ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے تم سزا سے سلامت ہو۔ لَمْ يَدْخُلُوْا وَاَوْفَتْهُمْ يَتَسَوَّوْنَ یعنی اصحاب اعراف جنت میں داخل نہیں ہوئے، یعنی ابھی تک اس میں داخل نہیں ہوئے۔ وَهُمْ يَتَسَوَّوْنَ اس تاویل پر معنی یہ ہوگا ناانکدہ جانتے ہیں کہ وہ جنت میں داخل ہو جائیں گے۔ اور لغت میں طلب معنی منہ معروف ہے۔ اسے تمنا ہے ذکر کیا ہے۔ اور ابی قرن حضرت ابن مسعود اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے فرمایا کہ مراد اصحاب اعراف ہی ہیں۔

اور ابو بکر نے کہا ہے: وہ اہل جنت ہیں (۳)، انہیں اصحاب اعراف کہیں گے، تم پر سلام ہو اور ابھی تک اہل جنت جنت میں داخل نہیں ہوئے ہوں گے اور وہ ان مومنین کے لیے جنت میں داخل ہونے کے خواہش مند ہوں گے جو اصحاب اعراف کے پاس سے گزر رہے ہیں۔ اور وقف اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد پر ہے: سَلِّمْ وَسَلِّمْ فَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ حَبٍّ جَبِيْنٍ اور اس قول پر لَمْ يَدْخُلُوْا وَاَوْفَتْهُمْ يَتَسَوَّوْنَ سے ہوئی ہے۔ اس معنی پر کہ وہم یطعنون فی دھولہ اور وہ جنت میں داخل ہونے کی خواہش رکھتے ہیں۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ وَهُمْ يَتَسَوَّوْنَ حال ہوا دھولہ معنی یہ ہو: اصحاب اعراف کے پاس سے گزرنے والے مومنین جنت میں داخل نہیں ہوئے، حالانکہ وہ اس کی خواہش رکھتے ہیں اور بلاشبہ وہ اس میں داخل ہوئے ہیں اس میں داخلے کی خواہش رکھتے تھے۔ تو اس طرح لَمْ يَدْخُلُوْا وَاَوْفَتْهُمْ نہیں کیا جائے گا۔

وَ اِذَا مَرُّتْ اَنْصَابُكُمْ تَلْقَاوْا اَصْحَابُ النَّاسِ قَالُوْا اِنَّا بِمَا لَا تَجْعَلُنَا مَعَ الْكَاوِرِ

الظَّالِمِيْنَ ﴿۱۰﴾





سورہ کے ساتھ اَوْ خَلُّوا النَّجْةَ پڑھا ہے اس بنا پر کہ یہ فعل ماضی ہے (یعنی وہ جنت میں داخل کر دیے گئے ہیں)

اور یہ آیت اس پر دلکشی ہے کہ اصحاب و اعراف مانگے یا انبیاء و سہم السلام ہیں، کیونکہ ان کا یہ قول اللہ تعالیٰ کی جانب سے اختیار ہے۔ اور جنہوں نے اصحاب و اعراف کی جگہ رول کو بنایا ہے تو اصحاب و اعراف کے لیے ان کے قول کا آخر و مَا كُنْتُمْ تَشْتَكُونَ ہے۔ اور اَخْلَا لَآلِیٰہِیْنَ اَخْرَاقِیْتُمْ تک، لیکن جنہم کو اس پر زبردستی کے لیے اللہ تعالیٰ کا قول ہے جو وہ یہ نہیں کیا کرتے تھے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے اور پہلا صحن سے مروی ہے کہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ ان ملائکہ کے کلام میں سے ہے جو اصحاب و اعراف کے ساتھ مقرر ہوں گے، کیونکہ اہل جہنم قسمیں اٹھاتے تھے کہ اصحاب و اعراف ان کے ساتھ جہنم میں داخل ہوں گے تو مانگے اصحاب و اعراف کو کہیں گے اَوْ خَلُّوا النَّجْةَ لَا خَوْفٌ عَلَیْكُمْ وَلَا اَنْتُمْ تَحْزَنُونَ (تم جنت میں داخل ہو جاؤ تم پر کوئی خوف نہیں اور نہ تم غم انگین ہو گے)

وَنَادَىٰ اَصْحَبُ النَّارِ اَصْحَبَ الْجَنَّةِ اَنْ اٰیْبُسُوْا عَلَیْہِمْ مِنَ النَّارِ اَوْ مَسَارَہُ رَقْلُہُمْ  
اِنَّہُمْ قَالُوْا اِنَّ اللّٰہَ حَزَمَہُمْ عَلٰی الْکُفْرِیْنَ ﴿۱﴾

”اور آواز دی کہ اور جنہوں کو کافرانہ طریقہ پر کچھ پانی یا جو کچھ دیا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ نے جنتی نہیں کیے کہ اللہ نے حرام کر دی ہیں یہ دونوں چیزیں کافروں پر“

قولہ تعالیٰ: وَنَادَىٰ اَصْحَبُ النَّارِ اَصْحَبَ الْجَنَّةِ اَنْ اٰیْبُسُوْا عَلَیْہِمْ مِنَ النَّارِ اَوْ مَسَارَہُ رَقْلُہُمْ اللہ اس میں نہیں مداخلت فرما رہا:

**مسئلہ نمبر 1**۔ قولہ تعالیٰ: وَنَادَىٰ کہہ گیا ہے: جب اہل اعراف جنت تک پہنچ جائیں گے تو اہل جہنم خواہش کریں گے اور کہیں گے: اے ہمارے رب! بے شک جنت میں ہمارے رشتہ دار اور اقربا رہتے ہیں، ہمیں اجازت عطا فرمائی جائے کہ ہم انہیں دیکھیں اور ان سے بات کریں۔ اور اہل جنت ان کے چہرے سیاہ ہونے کی وجہ سے انہیں نہ پہچان سکیں گے تو وہ اہل جہنم انہیں کہیں گے: اٰیْبُسُوْا عَلَیْہِمْ مِنَ النَّارِ اَوْ مَسَارَہُ رَقْلُہُمْ اللہ (کہ انہیں ہم پر کچھ پانی جو کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں دیا ہے) تو اس سے یہ ظاہر ہوا کہ انسان کو اپنے سے مستغنی نہیں ہو سکتا اگرچہ وہ عذاب میں ہو۔ قَالُوْا اِنَّ اللّٰہَ حَزَمَہُمْ عَلٰی الْکُفْرِیْنَ تو اہل جنت کہیں گے: بے شک اللہ تعالیٰ نے جنت کا عذاب و شراب و فوٹوں کا فروس پر حرام کر دیے ہیں۔ لہذا تم کھانا و شربت و دینہ و کشادگی پر کراؤ، کہا جاتا ہے: العاض حبیبہ نصحہ (اس نے اس پر اپنی نصیحتیں نظر فرمائی، یعنی اس میں توسیع کر دی)

**مسئلہ نمبر 2**۔ اس آیت میں اس پر بھی دلیل ہے کہ کسی کو پانی پلانا یا فصل تربین ہلال میں سے ہے۔ عقین حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا: کیوں یہ صاحبِ رقبہ اللہ تعالیٰ نے انہیں جہنم کی طرف دیکھتے نہیں کہ جس وقت وہ اہل جنت سے مدد طلب کریں گے تو وہ یہ کہیں گے: اِنَّ اللّٰہَ حَزَمَہُمْ عَلَیْہِمْ مِنَ النَّارِ اَوْ مَسَارَہُ رَقْلُہُمْ اللہ (کہ ہم پر پانی عذاب دیا جو کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں دیا ہے)



نہ رہا (1)۔ اسے ابن ماجہ نے سنن میں روایت کیا ہے۔

**مصنفہ نمبر 3**۔ اور اس آیت سے استدلال کیا ہے جنہوں نے یہ کہا ہے: بے شک حوض اور مخلیزے کا مالک اس کے پانی کا زیادہ حق رکھتا ہے اور اس کے لیے اسے روکنا جائز ہے جہاں سے پانی لیا جاوے، کیونکہ اہل جنت کے اس قول: **إِنَّ أَهْلَ خَزَائِنِهَا عَلَى الْخَيْرِ** کا معنی ہے کہ تمہارے لیے اس میں کوئی حق نہیں ہے۔

اور امام بخاری رحمہ اللہ نے اس بارے میں ایک باب ذکر کیا ہے: **باب من رأى أن صاحب العوض والقنطرة أحق بهما** یہ باب اس کے بیان میں ہے جس کی روئے ہے کہ حوض اور مخلیزے کا مالک اپنے پانی کا زیادہ حق دار ہوتا ہے (اور انہوں نے اس باب میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث نقل کی ہے کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! میں نے کبھی لوگوں کو اپنے حوض سے اس طرح دھکا دیا کہ وہ جیسے انہی لوگ کو حوض سے بھگا دیا جاتا ہے“ (2)۔ مطلب نے کہا ہے: اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ حوض کا مالک اس کے پانی کا زیادہ حق دار ہوتا ہے، کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: **لَا دُونَ رَجُلٍ مِنْ حَوْضٍ** (3)۔

**الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَأَلْقَوْهُمُ النَّارُ كَمَا تَأْتُوا لِقَاءَ رَبِّهِمْ هَٰذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ** ①

”جنہوں نے دنیا کا یہاں اپنے دین کو کھیل اور لڑائی اور فریب میں جلا کر دیا تھا انہیں دنیا کی زندگی سو آج ہم فراموش کر دیں گے انہیں جیسے بھگا دیا تھا انہوں نے اس دن کی ملاقات کو اور جس طرح وہ ہماری آیتوں کا انکار کیا کرتے تھے۔“

اس میں اللہ تعالیٰ کا فرین کی مفت ہونے کی وجہ سے کھل جاتا ہے۔ اور اخطار کے جب تک رنج اور کھل نصب میں بھی ۱۱ نکلا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اہل جنت کے قول میں سے ہے: **فَأَلْقَوْهُمُ النَّارُ** یعنی آج ہم انہیں جہنم میں چھوڑ دیں گے۔ **كَمَا تَأْتُوا لِقَاءَ رَبِّكُمْ هَٰذَا** یعنی جیسے انہوں نے (اس دن کی ملاقات کے مطابق) عمل ترک کر دیا تھا اور اسے بھگا دیا تھا۔ اور اس میں ملاحظہ یہ ہے یعنی ان کے بھگادینے کی طرح۔ **وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ** یہ اس پر معطوف ہے، یعنی وجہ مدح ان کے تادیب آیتوں کا انکار کرنے کی طرح (آج ہم بھی انہیں فراموش کر دیں گے)

**وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَخَصْنَاهُ عَلَىٰ فُتُوٰىهِمْ لِيُنذَرُوا فَيَرْجِعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ فَمَا يَكْفُرُوا إِلَّا بِأَلْسِنَةٍ أَرْسِلْنَا مِن قَبْلِكَ لَهَا** ②

”اور بے شک ہم نے آئے ہم ان کے پاس ایک کتاب بھیج دی تھی کہ وہ اسے اپنے (اپنے) علم (کمال) سے دور نہ کیا کہ وہ اہمیت اور دست ہے اس قوم کے لیے جو اہل ان لا تے تھا۔“

تو قرآن: **فَوَقَعْنَا جَهَنَّمَ بَنِينَ** اس میں کتاب سے مراد قرآن مجید ہے۔ **فَفُتِنُوا** ہم نے اسے واضح کر دیا ہے یہاں

تک کہ جس نے اس میں توبہ اور غور و فکر کیا اس نے اسے پہچان لیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ فَضْلُہ کا معنی ہے ہم نے اسے متفرق طور پر نازل کیا۔ غل و غلبہ اپنی طرف سے طم کال کے ساتھ، جیسا کہ اس میں کوئی شک اور غلطی واقع نہیں ہوئی۔ فَضْلُہ کا معنی ہے نجات دہانہ کا ہے، یعنی عادیاً و عارضہً (۱) اور آسمانی کدوہ و ایت دینے والی اور سراپا رحمت ہے، انہوں نے اسے فَضْلُہ کی انصاف سے حال بنایا ہے۔ نجات دہانے کا ہے نہ دینی و دنیوی پڑھنا بھی جائز ہے، یعنی عہدِ ہدی و رحمت۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کتاب سے بدلہ دیتے ہوئے جو کے ساتھ ہدی و رحمت پڑھنا بھی جائز ہے۔ امام کسائی اور فرما نے کہا ہے: کتاب کی صفت ہونے کی بنا پر ہدی و رحمت جو کے ساتھ پڑھنا جائز ہے۔ فرما نے کہا ہے: یہ وَهَذَا كِتَابُ اَنْزَلْنَاهُ مُبَيَّنًّا (الانعام: 155) کی شکل ہے۔ اَنْزَلْنَاهُ مُبَيَّنًّا معنیوں و معانی میں کیا گیا ہے کیونکہ وہی اس سے نفع اٹھاتے ہیں۔

هَلْ يَنْظُرُونَ اِلَّا تَاْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَاْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِيْنَ نَسُوْا مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلٌ مِّنْ اٰتِنَا بِالْحَقِّ فَمَلِئْنَا مِنْ شَرِّعَاۗءٍ فَيُشْفِقُوْنَ اَلَا اُوْنُوْا قَتْلَ عٰمِرِ الَّذِيْ كُنَّا نَقْتُلُ قَدْ حَسِبُوْا اَلْاَنفُسَہُمْ وَكُنَّا نَعْلَمُ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱﴾

”کانزکس چیز سے منتظر ہیں؟ یہ کہ قرآن کی وحی کا انجام کیا ہوگا ہے۔ جس روز ظاہر ہوگا اس کا انجام تو کہیں گے جو بھرائے ہوئے تھے اسے اس سے پہلے کہ بے شک لائے تھے ہمارے رب کے رسول حق (پیام) تو کیا (آج) ہمارے کوئی سازشیں ہیں تو وہ سفارش کریں ہمارے لیے یا ہمیں داکس بھیج دیا جائے تاکہ ہم قتل کریں اس کے برعکس جو ہم کیا کرتے تھے۔ بے شک انہوں نے نقصان پہنچایا اپنے آپ کو اور ہم بھی ان سے جو وہ بہتان باندھا کرتے تھے۔“

قول تعالیٰ: هَلْ يَنْظُرُونَ اِلَّا تَاْوِيلَهُ یہ ہمزہ کے ساتھ ہے اور آل سے ماخوذ ہے اور ایل مد یز ہمزے کی تخفیف کرتے ہیں۔ اور النظر کا معنی ہے انتظار کرنا، منتظر کیا دوا انتظار نہیں کر رہے مگر عتاب و سبب میں سے اس کے بارے جس کا قرآن کریم میں اس سے وعدہ کیا گیا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ يَنْظُرُونَ، النظر الی یوم القیامہ (یوم قیامت کی طرف دیکھنے) سے ماخوذ ہے۔ اور تَاْوِيلُہ کی تفسیر کتاب کی طرف لوٹ رہی ہے۔ اور عاقبت الکتاب (کتاب کا انجام) وہ بعثت و سبب ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے اس میں وعدہ فرمایا ہے۔ اور حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: تَاْوِيلُہ کا معنی جزاؤہ ہے یعنی ان کا کتاب کو جمع کرنے کا انجام اور جزاؤہ حضرت قرآن مجید نے کہا ہے: تَاْوِيلُہ کا معنی ہے عاقبت یعنی اس کا انجام، یہ دونوں معنی اہم مقامات پر آئے۔

یَوْمَ يَأْتِي تَاْوِيلُهُ یعنی قیامت کے دن اس کا انجام ظاہر ہوگا۔ اور یوم یقول کے سبب منصوب ہے۔ یعنی یقول اللہ تعالیٰ  
سواء من قبل یوم یأتی تَاْوِيلُہ۔ قَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ مِّنْ اٰتِنَا بِالْحَقِّ فَمَلِئْنَا مِنْ شَرِّعَاۗءٍ اس میں استفہام ضمنی اور آرزو



اور فرمایا: **فَإِنِّي بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ** کا معنی ہے آخرت کے دین میں سے چھوٹوں میں سے ہوں۔ ان میں سے ہر دین ہزار برس کا ہو گا۔ اور یہ آسمانوں اور زمین کی تخلیق کی تنظیم بیان کرنے کے لیے ہے۔ اور یہ توں بھی ہے کہ وہ جودن نام دنیا میں سے تھے۔ حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ (۱) نے کہا ہے: ان میں سے پہلا ان آوارہ گان تھا اور آخر جمعہ گان تھا۔ اللہ تعالیٰ نے یہ مدت ذکر فرمائی ہے، مگر وہ ایک نفل میں ان کی تخلیق کرنا چاہتا تو یقیناً یہ نہ کر دیتا۔ کیونکہ وہ اس پر قدرت رکھتا ہے کہ وہ اس کے لیے کہتا کہ: (تو نہ ہوا) تو وہ ہوا تا۔ لیکن اس نے یہ ارادہ فرمایا کہ وہ بندوں کو اس میں نرمی اور مشیت کی تعلیم دے اور کہہ کر کہے کے لیے کیے بعد دیگرے اس کی قدرت کا اظہار ہو۔

اور یہ ان کے نزدیک ہے جو یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے زمین و آسمان کی تخلیق سے پہلے مادہ کو پیدا فرمایا۔ اور دوسری حکمت یہ ہے کہ اس نے انہیں چھوٹوں میں پیدا فرمایا، کیونکہ اس کے نزدیک ہر شے کی ایک مدت مقرر ہے۔ اور اس نے اس کے ذریعے چھوٹوں کو سزا دینے میں جلدی کرنے کو بھی بیان کیا ہے، کیونکہ اس کے نزدیک ہر شے کے لیے ایک مدت مقرر ہے اور یہ اس کے اس قول کی طرح ہے: **وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَآلَهُنَّ حَسَنًا وَطَابَتْ لِيَابَهُنَّ أَفْنَ** (۱) اور ہم نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو اور جو کہ ان کے ارمیاں ہے چھوٹوں میں۔ اور میں تمہیں تمہیں نے جیواں نہیں، بلکہ آپ میرا ہے ان (کی دل دکھانے والی باتوں پر)

اس کے بعد فرمایا: **وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْلًا** (۲) (۳۸) اور قریباً ہم سے پہلے ہم نے برباد کر دیں بہت سی قومیں کو جو شرکت و قوت میں ان سے کہیں زیادہ تھیں)

تو اللہ تعالیٰ: **كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْلًا** (۳۸) اس بارے میں علامہ کا بہت سا حاشیہ اور حواشی کا اظہار ہے۔ ہم نے ان بارے میں علامہ کے اقوال، الکتاب الکامل، ص ۱۰۰، اسماء اللہ العزیز، صفحہ ۱۷۰، میں بیان کر دیے ہیں اور وہ اس ہم نے چودہ اقوال ذکر کیے ہیں۔ اکثر مفسرین اور متاخرین کی جو تب سے یہ ہے کہ جب اللہ تبارک و تعالیٰ کی ذات جہت اور محض سے منزه اور پاک ہے تو ہجرات کی ضرورت اور وہی کے لواحق لازم میں سے یہ بھی ہے کہ عام علم و مفسرین کے نزدیک اور متاخرین میں سے محققین اور قدامتین کے نزدیک اللہ تبارک و تعالیٰ کی ذات جہت سے پاک اور منزه ہے کیونکہ ان کے نزدیک اس سے اوپر کوئی جہت نہیں، کیونکہ ان کے نزدیک اس سے یہ لازم آتا ہے کہ جب اسے جہت کے ساتھ خاص کر دیا جائے تو پھر وہ کسی مکان اور چیز میں اور اور مکان اور چیز تسلیم کرنے پر تیار ہے، اس لیے حرکت و سكون، اتھار و جدا، لازم و ناسب (اور آپ کریم کی ذات ان تمام سے ہر اور منزه ہے)

یہ حکمیں کا قول ہے اور در اول کے اسلاف جو جہت کی غلی کے بارے کوئی کلام نہیں کرتے تھے اور ان کے بارے وہ نہ سمجھتے تھے، بلکہ انہوں نے یہی بات کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے لیے اس کے ذات میں عقل کافی ہے جو اس نے اپنی کتاب میں بیان فرمایا ہے اور اس کے رسولوں نے خبر دی ہے اور علم صاف ہے اس سے کسی نے بھی اس کا انکار نہیں کیا ہے کہ وہ

اپنے عرش پر حقیقت چمکنے والا ہے۔ وہ اس نے عرش کو اس لیے خاص کیا ہے، کیونکہ وہ اس کی جموجمات میں سے بہت عظیم ہے، لیکن وہ اس استواءِ عظیم کی کیفیت سے مذاق ہیں، کیونکہ اس کی حقیقت معلوم نہیں۔

اور مالکِ مہر نے فرمایا ہے: اللہ میں استواء معلوم ہے لیکن اس کی کیفیت مجھ کو ہے، لہذا اس کے بارے میں سوال کرنا بہت ہے۔ اسی صریح حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا ہے۔ اور اتنی مقدار کافی ہے اور جو اس سے زیادہ کا ارادہ کرے تو اسے چمکے گا۔ وہ اس کی کتاب سے اس مقام کا مطالعہ کرے۔ اور کلامِ عرب میں استواء کا معنی بلندی اور استقامت ہے۔ جو ہر نے کہا ہے: استوی صلی اللہ علیہ وسلم (وہ بڑا عاقل ہے)۔ یہ صحیح ہے۔ اور اس کا معنی بلندی اور استقامت ہے (وہ اپنی سوزی پر ہم کر چکا ہے)۔ استوی اس لیے اس کے آسمان کا قصہ کیا۔ اور استوی یعنی استوی (وہ اپنی جہا اور غائب آ) ہے۔ جیسے کسی شے کو مہر سے بلایا:

قد استوی بشئ علی العباد من غیر سیف ودرجہ مہر (۱)

حق تعالیٰ نے عراق پر قبضہ ہر ایسے ملک اور علاقے اور غنیمتیں۔

اور استوی اللہ جل جلالہ کا معنی ہے: وہ اس کی جہا کی انتہا کو پہنچا یعنی: استوی اللہ جل جلالہ کا معنی ہے: وہ مقتدر اور سید ہے۔ اور ہر من مہر نے اسے یہ قول دیا: اللہ جل جلالہ علی اللہ جل جلالہ (۲) کے بارے میں نقل کیا ہے اس کا معنی ہے وہ عرش پر بلند ہوا۔ اور شے مہر سے کہا ہے:

فأوردته ماء بغفاد قلز وقد خلق الجنان فاستوی

اس میں استوی بلند ہونے کے معنی میں ہے یعنی علاؤ اللہ تعالیٰ۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: پس اللہ تعالیٰ کی جہا اور ارتفاع اس کی عظمت و بزرگی، اس کی صفات اور روشنی کی بلندی اور رفعت سے عبارت ہے۔ یعنی اس سے اوپر کوئی نہیں ہے جس کے لیے عظمت و جلال کے ان معانی میں سے کوئی ایک عبارت ہو اور نہ ہی کوئی اور اس کے ساتھ ہے کہ اس کے اور اس کے مابین یہ رفعت و بلندی مشترک ہو، بلکہ یہ عظمت و رفعت اور بلندی بالاطلاق اللہ تعالیٰ سبحانہ کی ذات کے لیے ہے (اور کوئی دوسرا کسی اعتبار سے اس کے ساتھ شریک نہیں ہے)۔

قرآن تعالیٰ: عَلَی الْعَرْشِ یہ لفظ مشترک ہے ایک سے زیادہ معانی پر اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ علامہ جوہری وغیرہ نے کہا ہے: عرش کا معنی سپر لسن (بادشاہ کا تخت) ہے قرآن کریم میں ہے لَقَدْ وَدَّعَا الْعَرْشَ (الحمل: 41) (جس جہا اس کے لیے ہے اس کے تخت کی) کو رفعت آئینہ علی اللہ جل جلالہ (یوسف: 100) (اور جب شاہی دربار میں پہنچے تو آپ نے اوپر بٹھایا اپنے والد کی تخت پر) اور عرش کا معنی سقف البیت (مکان کی چھت) ہے۔ اور عرش اللہ کا معنی ہے قدم کی پشت کا بلند حصہ اور اس میں اللہ جل جلالہ کی جہا۔ عرش السمان: چاندھرنے ستاروں جو جو (چاند کی مثال میں سے ایک منزل ہے) کے نیچے ہیں، کہا جاتا ہے: انھا معدن السد (بے شک وہ اس کی دم ہے) اور عرش اللہ کا معنی ہے کوئی کوئی کے ساتھ

بتانا، اس کے بعد کہ اسے نیچے قدم آدم کی مقدار پر ستر سے بنالیا جائے تو دو کھڑکی جس سے اوپر کا حصہ بنایا جاتا ہے وہ عرش مہرانی ہے۔ اس کی چوبیس عرش آتی ہے اور عرش تک کہ کمر سے نام بھی ہے اور عرش کا معنی ملک اور سلطنت بھی ہے۔ گنہ جاتا ہے۔ نیشن عرش فلان جب اس کا ملک، سلطنت اور اس کی عزت جاتی رہے (چھن جائے)۔

زہیر نے کہا:

تبارکنا نحنا وقد نزل عرشنا ووثینا إذ قلت بأعد امها الثقل

اور بھی آیت میں عرش کی تاویل ملک کے معنی سے کی جاتی ہے، یعنی کوئی بادشاہی اور ملک مستحکم اور مضبوط نہیں تیرا وہ جو اللہ تعالیٰ جل جلالہ و عزا اس کی ہے۔ اور یہ اچھا قول ہے اور اس میں بھی نظر ہے۔ ہم نے اس کے دو سے جملہ اقوال اپنی کتاب میں بیان کر دیے ہیں۔ واللہ

قول ثانی: یُثْبِتُ الثَّلَاثَ یعنی وہ اسے (رات کو) پرے کی طرح بند دیتا ہے۔ یعنی دن کی روشنی ختم ہو جاتی ہے۔ (جلی جاتی ہے) ۳۱ رات کے آنے سے دنیا میں زندگی کو ختم کرکنا مکمل ہو جائے۔ پس رات آرام اور سکون کے لیے ہے۔ اور دن کا دوبارہ حیات کے لیے۔ اور اسے یثبیت تشدید کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے اور اس کی مثال سورہ صمد میں ہے۔ اور یہ ابو بکر کی مام۔ جزو در کسلی سے قراءت ہے۔ اور باقیوں سے تخفیف کی ہے۔ اور اس میں یہ دونوں تفسیریں ہیں اغشی اور غش اور تمام نے فقط اھا ما غشی کے متضاد ہونے پر اجماع کیا ہے۔ اور فَاغْشَيْنَاکُمْ (نہیں: 9) پر بھی تمام کا اجماع ہے۔ یہ دونوں قرآتیں مساوی ہیں اور تشدید میں تکرار اور بغیر کا معنی پایا جاتا ہے اور غش و غشا کا معنی ہے: ایک شے کا دوسری شے کو ڈھانپ دینا، چھپا دینا اور اس آیت میں رات پر دن کے داخل ہونے کا ذکر نہیں کیا، بلکہ دو میں سے ایک پر اکتفا کیا گیا ہے۔ جیسے سَمَّاوَاتٍ ثَلَاثًا (النحل: 91) (ایسے تیس جو پہناتے ہیں جنہیں گرمی سے) اور وَجْهًا لِّلْأَرْضِ (آل عمران: 26) (تیرے علی ہاتھوں سے ساری بھلائی) میں ہے۔

اور حمید بن قیس نے یثبیت الثَّلَاثَ پڑھا ہے اور اس کا معنی ہے بے شک دن رات کو ڈھانپ لیتا ہے۔ یثبیتنا یثبیتنا یعنی وہ اسے ہمیشہ طلب کرتا ہے بغیر کسی نور اور سکون کے۔ اور یثبیت الثَّلَاثَ مال ہونے کی بنا پر کل حسب میں ہے اور تقدیر کا نام ہے: استوی علی العرش مشقبا النیل النہار (وہ عرش پر اپنی شان کے مطابق مستحکم ہو اور آسمان کی وہ رات سے دن کو ڈھانکتا ہے) اور اسی طرح یثبیتنا بھی دلیل سے حال ہے، یعنی یثبیت النیل النہار حسانہ (رات دن کو ڈھانپ لیتی ہے اسے تیزی سے طلب کرتے ہوئے)

اور یہ احتمال بھی ہے کہ جملہ مستطرد ہو حال نہ ہو اور یثبیتنا طاریہ المقدر سے بدل ہو یا اس کی صفت ہو یا مصدر مہذوف کی صفت ہو یعنی یثبیتہ طلباً سریعاً اور العت کا معنی ہوتا ہے: بہت جلدی کرنا اور تیزی کرنا۔ اور دل مشیتا ہی ہر حال یعنی وہ تیزی سے (انہیں بھاگاتا)۔



وَالْقَمَرِ وَالْجُودِ اسْتَحْيَتْ بِهَا كَوْكَبًا فَخَشَّ شَيْءُهَا بِهِنَّ أَنْ يَكُفَّ عَنْهُنَّ الْمَوْتَ بِهِنَّ ۖ لَوْ أَنَّ الشَّمْسَ (اور اس نے سورج، چاند اور ستاروں کو تھکایا فرمایا وہ سب اس کے حکم کے پابند ہیں) اور حضرت عبداللہ بن عمر (ؓ) سے انا تمام میں دفعِ عمری سے اس بنا پر کہ یہ مبتدأ اور خبر ہیں۔

قوله تعالى: أَلَا لَهُ الْخُشُوعُ الْأَقْرَبُ يَكْرَهُ الْمُنَافِقِينَ :-

**مسئلہ نمبر ۱۔** اللہ تعالیٰ اپنی خبر میں سچا ہے۔ پس اسی کے لیے فاس ہے پیدا کرنا اور عہد دینا۔ اس نے انہیں خلق فرمایا ہے اور انہیں اسی کے بارے میں خبر دیا جو پسند فرمادے۔ اور یہ امر بھی کا تقاضا کرتا ہے۔ (۱) کہ عینہ (۲) ہے: اس نے خلق اور امر کے درمیان فرق کیا ہے، یہی جس نے ان دونوں کو جمع کیا تو اس نے کفر کیا، یہی خلق مخلوق ہے اور امر اہل کا وہ کلام ہے جو غیر مخلوق ہے اور وہ اس کا یہ قوس ہے: کہ: (دو جا)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: **وَلَمَّا كَانَتْ لَآئِمَةً فَلَمَّا آتَاهُمُ شَيْئًا لَّئِن لَّمْ يَظْهَرْ لَهُمْ فَيُقَالُوا لَهُمْ لَعْنُ قَيْطُونِ** (یحییٰ) (اس کا قصہ، جب وہ کسی چیز کا وارث ہو کر ہے تو صرف اتنا ہی ہے کہ وہ فرماتا ہے اے کوہو، پس وہ ہو جاتی ہے) اور علیؑ اور اس کے ایک ایک اور مشرقی ہونے میں اس کے قول کے فساد پر پابین دلیل موجود ہے جس نے کہا ہے کہ قرآن حکلوں کے ہے، کیونکہ اگر اس کا وہ کلام جو امر ہے حکلوں پر موقوف تحقیق میں ہے پھر یہ کہا: **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْخَلْقِ وَالْخَلْقِ** اور یہ کلام سے عاجز آئے، تاہم یہ وہ اور ایسا کلام ہے جس میں حدیث کی حاجت اور ضرورت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ایسی کلام کر کے سے بلند و برتر ہے جس میں کوئی فائدہ اور نفع نہیں۔ اور اس پر ہفتہ تفصیل کا یہ ارشاد دلالت کرتا ہے: **وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (اور دم: 25)** (اور اس کی تہہ علیٰ کی نشانی میں ایک ہے کہ کائنات ہے اسان اور زمین کی حکم سے)۔

[illegible]

اور اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے کہ اس نے ان دنوں کوئی کے ساتھ ہذا کیا ہے، یعنی قول کے ساتھ اور دماغ کا رد قول ہے جو نے چیزوں کے سوا جو ہونے کے ہے فرمایا ہے یعنی کسی (تو ہوا) جس اگر کئی بھی مخلوق ہو تو پھر یہ سب محسوس کر وہ اس کے ساتھ مخلوقات کو پیہا کرے۔ کیونکہ خلق مخلوق کے ساتھ محسوس نہیں ہو سکتی۔ اور اس پر یہ اثرات و املاات کرتے ہیں، و لَقَدْ سَخَّفْنَا كُفْرًا لِّمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (الصافات) (اور اہل کفر اور اہل بددلوں کے ساتھ جو رسول الہی اپنے پیچھے ہو چکا ہے)



قوله تعالى: تَتَّبِعُونَ لَكُمْ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (2) تَتَّبِعُونَ لَكُمْ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (2) یہ برکت سے مانگو ہے (21) اور اس کا معنی کثرت اور وسعت ہے۔ کہ جاتا ہے یہ نور اللہ اور نور کعبہ (شے میں کثرت اور وسعت رکھ دی گئی) یہ کن عرفہ نہ کہا ہے۔ اور ازہری نے کہا ہے: تَتَّبِعُونَ لَكُمْ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (2) یہ تعالیٰ و تعاقب دار تقدم (اور وہ بلند و بالا اور عظمت و شان والا ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ ملک اس کے نام سے یمن و برکت عاصم کی جاتی ہے۔ اور تَتَّبِعُونَ لَكُمْ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (2) معنی سورۃ الفاتحہ میں گزر چکا ہے۔

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّكُمْ لَا تُحِبُّونَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٢٢﴾

”ادعو رب سے تواضع سے اور خجستہ سے۔ اور اہستہ اہستہ، بے شک اللہ ہمیں دوست رکھتا ہے۔ بڑے داناؤں کا۔“

ان میں سے مسائل ہیں۔

**مسئلہ نمبر 1۔** قوله تعالى: أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً یہ وہ اور اس میں مجز و انکساری کرنے کے بارے میں ہے، بحر اللہ تعالیٰ نے اس علم کے ساتھ اسکی صفات کو طے دیا ہے جو اس کے ساتھ ممکن تھی ہیں اور وہ خضوع اور عجز و انکساری کا اظہار کرتا ہے۔ اور خُفْيَةً کا معنی ہے وہ راز اور چھپی ہوئی بات جو دل میں ہوتا کہ وہ یا کاری سے دور اور محفوظ رہے۔ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی حضرت زکریا علیہ السلام کی تعریف کی ہے جب ان کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا: اِذْ دَخَلْتَ اٰمَکَ تَتَضَرَّعٌ وَخُفْيَةً (مریم) (جب اس نے پکارا اپنے رب کو چپکے چپکے)

اور اسی طرح حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: خذوا من الخوف ما یطیع (2) (بیشترین ذکر غنی ہے اور بیشترین رزق وہ ہے جو (وجہات کے لیے) کافی ہو)۔ اور یہ پختہ شرعی علم ہے کہ سب کے اعمال میں دوسرا اور راجح میں کوئی عیب اور نقص نہ ہوا جو اس کے اعتبار سے جبر سے اعظم اور افضل ہے۔ اور یہ معنی پہلے سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ حسن بن ابی الحسن نے کہا ہے: تحقیق ہم نے کئی اقوام کو پایا ہے کہ روز میں پر عمل کرنے پر قدرت رکھتے تھے لیکن ان کا وہ عمل ہمیشہ جبراً ہوتا تھا۔ اور سلطان وہ میں انتہائی کوشش اور عجز و انکساری کرتے ہیں اور ان کی آواز تک نہیں سنی جاتی، بلاشبہ دعا ان کے درمیان اور ان کے رب کے درمیان ایک سرگوشی ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: اَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً (2) اور عبد صالح کا ذکر کیا ہے، اس کے عمل کو پسند فرمایا اور ارشاد فرمایا: اِذْ دَخَلْتَ اٰمَکَ تَتَضَرَّعٌ وَخُفْيَةً (مریم) اور اس اعظم اور عظیم اور عظیم کے جناب نے اس سے اس پر استدلال کیا ہے کہ آئین کو اہستہ (اور خجستہ) کہنا ہے، جبراً کہنے سے اولیٰ اور بجز ہے، کیونکہ یہ بھی ایک رو ہے۔ اور سورۃ الفاتحہ میں اس کے بارے میں بحث گزر چکی ہے۔

اور رسم نے حضرت یحییٰ بن یونس سے روایت بیان کی ہے۔ انہوں نے فرمایا: ہم سر میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے۔ اور ایک روایت ہے ایک فریاد میں تھے۔ وہی خوب بلند آواز سے کبیر کہنے لگے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ایک آدمی: جب بھی کسی گناہ پر بلند ہوتا تو کہتا: لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے لوگو! اپنے گناہوں پر بڑی کر رہے تھے تم کسی چیز کے کوٹھن پکار رہے ہو اور نہ اس کو جواب ہے، بلکہ شہ قرائت سے ادا، مگر وہ جو جوشہ دانا ہے، قریم ہے اور

دو تہارے ساتھ ہے (۱۱)۔ اللہ پرست

**مسئلہ نمبر ۲:** راہ میں تھکا ہونے کے بارے میں علم کے غلطی سے اختلاف کیا ہے۔ مگر نیک کردہ نے امت کو روکا تو وہ یہ ہے ان میں سے امت تین تہیں: مصلحہ، عید بن حبیب اور حضرت عید بن حبیب ہیں۔ اور حضرت عثمان نے ایک آدمی کو ہاتھ اٹھاتے ہوئے دیکھ کر فرمایا: "اؤن انکس بجزہ" (تیری اس تو ہے نہیں) اور حضرت مسروق نے ایک قوم کو کہا جنہوں نے اپنے ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے: "اللہ انہیں توڑ دے۔" اور انہوں نے یہ پسند کیا کہ اب آدمی اللہ تعالیٰ سے کس حادثہ کے بارے میں علمائے توائف شہادت کی جنگ سے اٹھ کر رہے۔ اور وہ کہتے: "اب کی اخلاص ہے۔" اور حضرت قتادہ اپنی انگلی کے ساتھ اشارہ کرتے تھے اور اپنے ہاتھ بلند کرتے تھے۔ اور حضرت عطاءطوس اور حضرت مجاہد بن اسلم وغیرہ نے ہاتھ اٹھانے کو مکروہ قرار دیا ہے۔ اور صحابہ کرام اور تابعین کی ایک جماعت سے مروی ہے کہ ہاتھ اٹھانا جائز ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی مروی ہے۔ اسے بخاری نے ذکر کیا ہے۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا مانگی اور آپ نے اپنے ہاتھ بلند کیے اور میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بظاہر کی مفیدی دیکھ لی (۲)۔ اور اسی کی مثل حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ بلند فرمائے اور کہا: "اے اللہ! میں تیری بارگاہ میں اس سے روایت کا اظہار کرتا ہوں جو خالد نے لیا ہے" (۳)۔

اور صحیح مسلم میں حضرت محمد بن خطاب رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے: "میں نے بیان کیا کہ اب غزوہ بدر کا دن تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شتر کھن کی طرف دیکھا، وہ ایک بڑا شتر تھا اور آپ کے ساتھ کرام تھے سو شتر وافر آدھے آدھے تھے تو اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے ہاتھ پھیلانے سے منع فرمایا کہ شتر کی طرف نہ آئے اور اپنے رب سے گڑبگڑ کر مامہ گئے گئے (۴)۔ آگے چوری حدیث ذکر کی۔

اور امام ترمذی نے آپ سے روایت کیا ہے: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا رفع يديه لم يرفعها حتى يسلم بها ووجه (۵) (کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ بلند کرتے تو پھر آپ انہیں نیچے نہ کرتے یہاں تک کہ انہیں اپنے چہرے پر بھیج دیتے)۔ امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث صحیح غریب ہے۔ اور ابن ماجہ نے حضرت سلمان بن بکر سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث بیان کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ان ربنکم حتى تکرہم يستحي من عبدوا ان يرفع يديه بيمينه فوجدوا ماضيا (۶) (اگر قال) خائبون (اے تم کو قہار اور بڑا علیا اور کجی سے وہ اپنے بندے سے دیا محسوس کرتا ہے جو اس کی روگہ میرا اپنے ہاتھ بلند کرے اور وہ انہیں خلی دیکھ کر ہلکا کرے) (۷) فرمایا) وہ انہیں کام میں آ رہے (۸)۔

پہلے تہارے اس حدیث سے استدلال کیا ہے جسے مسلم نے علامہ ابن ابی شیبہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے شتر میں مردان کو خبر پر اپنے ہاتھ اٹھائے ہوئے دیکھا تو فرمایا: اللہ تعالیٰ ان دونوں ہاتھوں کا برا کرے۔ تحقیق میں نے رسول اللہ

۲۔ صحیح بخاری، کتاب الطہرات، جلد ۲، صفحہ ۳۳۸

۳۔ صحیح مسلم، کتاب الجہاد والسیر، جلد ۲، صفحہ ۹۳

۴۔ سنن ابی داؤد، کتاب الادب، جلد ۱، صفحہ ۲۸۴

۱۔ صحیح مسلم، کتاب النکاح، جلد ۲، صفحہ ۳۶۴

۳۔ صحیح بخاری، کتاب الطہرات، جلد ۲، صفحہ ۵۲۲

۵۔ جامع ترمذی، کتاب الطہرات، جلد ۲، صفحہ ۱۷۴

سہیل بن عمرو کو دیکھا ہے کہ آپ اپنے ہاتھ کے ساتھ اسی صحن زائے کعبہ تھے۔ اور پھر انہوں نے اپنی سند اٹھائی کے ساتھ اشارہ فرمایا (1)۔ اور جو روایت سعید بن ابی عروبہ نے حضرت قتادہ سے روایت کی ہے کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے انہیں حدیث بیان کی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سوائے بارش کی دن کے کسی شے کے بارے میں دعا کرتے وقت اپنے ہاتھ بلند نہ کرتے تھے اور آپ بارش کی دعا کے وقت انہیں اتنا بلند کرتے تھے یہاں تک کہ آپ کی ہٹلوں کی سفیدی دکھائی دینے لگتی (2)۔ پہلی حدیث سعید بن ابی عروبہ کی حدیث سے سند کے اعتبار سے زیادہ صحیح اور زیادہ ثابت ہے، کیونکہ آخری حدیث میں حدیث سعید کی مثل نقل کی ہوئی تھی، تحقیق حضرت شعبہ نے جو روایت قتادہ بن انس بن مالک سے بیان کی ہے اس میں انہوں نے سعید کی نقلت کی ہے اور اس میں کہا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ بلند کرتے تھے یہاں تک کہ آپ کی ہٹلوں کی سفیدی نکلتی لگتی (3)۔ اور تحقیق یہ بھی کہا گیا ہے: جب مسلمانوں پر کوئی آفت اور مصیبت منزل ہو تو اس وقت ہاتھ اٹھا کر اپنی جمیں اور زمین ہے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طیب بارش کے وقت اور غزوہ بدر کے دن کیا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: دیکھا جاتا ہے کہ جس حالت میں آسمان اور زمین پر کوئی فتنہ کے اظہار کے لیے، رب کریم کی بارگاہ میں اپنی حاجت پیش کرنے کے لیے اور اس کی بارگاہ میں غزوہ و انکسار کی اور فتوح و فتوح کے اظہار کے لیے انسان سے یہی مطلب ہے، پس اگر چاہے تو وہ منہ قبلہ شریف کی طرف کرے اور اپنے ہاتھ بلند کرے تو یہ بہت اچھا ہے اور اگر چاہے تو ایسا نہ کرے۔ تحقیق حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح کیا ہے جیسا کہ احادیث میں وارد ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: **ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَعُوا وَخُفْيَةً** اور اس سے ہاتھ اٹھانے وغیرہ کی صفت اور حالت کا ارادہ نہیں فرمایا اور ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ثَبِّتُوا كُفُوفَكُمْ لِلَّهِ وَخُفْيَةً** (آل عمران: 191) (وہ عظمت جو یاد کرتے رہتے ہیں اللہ تعالیٰ کو کھڑے ہوئے اور بیٹھے ہوئے) ایسے اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا اور تضرع اور تضرع یا سافر مائی ہے اور مذکورہ حالت کے سوا کسی حالت کی شہادت نہیں لگائی۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بعد کے دن اپنے خطبہ میں دعا فرمائی اور آٹھ ایک آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک قبلہ سمت تھا۔

**مسئلہ نمبر 3:** قول تعالیٰ: **لَا تَجْعَلُ لِنَفْسِكَ مِن دُونِ اللَّهِ إِلَهًا** مراد یہ ہے کہ وہ جس حد سے بڑھے والوں کو اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتا اگرچہ اللہ ہم ہیں۔ (اسی طرف یہ اشارہ ہے) اور مقتدی وہ ہوتا ہے جو حد سے تجاوز کرنے والا ہو اور مکتوب کا اڑنا بے کرنے والا ہو۔ اور بھی وہ اس شے کے اعتبار سے فضیلت کا دعویٰ کرنے لگتا ہے جس میں وہ حد سے تجاوز کرتا ہے (4)۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **مَنْ كَانَ لَهُ رَيْبٌ مِّنْ دُونِ اللَّهِ** (5) (مفسر یہ ایک قوم دوسری حد میں حد سے بڑھ کر گئے) اسے اتنا بڑھانے اور جو بن اپنی شہ سے روایت کیا ہے۔

1. صحیح مسلم، ص 107، ج 1، طبع 1403ھ

2. أخره، ج 2، طبع 1410ھ

3. صحیح مسلم، ج 1، طبع 1403ھ

4. سنن ابی داؤد، ج 1، طبع 1404ھ

5. سنن ابی داؤد، ج 1، طبع 1403ھ

عقاب، حماد بن سلمہ اور سعید بن جریر نے ابوہشام سے ہمیں خبر دی ہے کہ حضرت عبداللہ بن مغفلؓ فرماتے: ”اچھے بے گویہ کہتے ہوئے سنا: اے اللہ! میں تجھ سے جنت کی دعا میں جانب سے تصرایعی کی التجا کرتا ہوں جب میں اس میں داخل ہوں تو انہوں نے فرمایا: اے بیٹے اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کر اور جہنم سے بچنا، مگر، کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”عقرب ایک قوم ہوگی جو دعائیں حد سے بڑھ جائیں گے“ (1)۔

اور دعائیں حد سے بڑھانے کا اعتبار سے ہے: ان میں سے ایک ہے بہت زیادہ بلند آواز سے اور تہجج کر دعا مانگنا (2) اور جیسے پہلے گزر چکا ہے۔ اور ایک یہ ہے کہ انسان اس بارے میں دعائیں مانگے کہ اس کے لیے نبی کا مقام، مرتبہ جو یا کسی محال شے کے بارے میں دعا مانگے اور اسی طرح کی مبالغہ آمیز دعائیں اور ان میں سے یہ بھی ہے کہ وہ سعیدیت وغیرہ کی خواہش رکھتے ہوئے دعا مانگے اور ان میں سے یہ بھی ہے کہ وہ ایسی شے کے بارے میں دعا مانگے جو کتاب و سنت میں نہیں ہے۔ پس وہ انتہائی فخر و مغالطہ چلتا ہے اور صحیح کلمات اختیار کرتا ہے اور آٹھ ایک دو انہیں رسالوں میں پاتا ہے ان کی کوئی اصل نہیں ہوتی۔ اور ان پر اعتماد کیا جاسکتا ہے، پس وہ انہیں اپنا شعار اور عادت بنا لیتا ہے اور وہ ان الفاظ کو چھوڑ دیتا ہے جن کے ساتھ رسول اللہ ﷺ نے دعا مانگی۔ یہ سب چیزیں دعائے قبولیت کے، نفع ہوتی ہیں، جیسے سورۃ البقرہ میں اس کا بیان گزر چکا ہے۔

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوا إِلَى طَعْنًا إِنَّ مَهْجَتَ اللَّهِ  
قَوْمٌ يَنْبَغِي قِيَامُ الْغُسْنِيْنَ (3)

”اور نہ فساد کرو زمین میں اس کی اصلاح کے بعد اور دعا مانگو اس سے ڈرتے ہوئے اور امید کرتے ہوئے،  
ہے خشک اللہ کی رحمت قریب ہے نیکو کاروں سے۔“

تو رسول تعالیٰ: وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا میں ایک مسئلہ ہے:

وہ یہ کہ فساد نہ رسول تعالیٰ نے اصلاح کے بعد چاہے وہ ٹھوڑی ہو یا زیادہ ہر فساد سے منع فرمایا ہے چاہے وہ قلیل ہو یا کثیر۔ صحیح سوال کے مطابق یہ حکم عام ہے۔ اور حضرت خفاک رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تم جیسے دار پائی بندہ نہ کرو اور ان نصایح پہنچانے کے لیے جہل و دور رس نہ کاٹو۔ اور یہ بھی وارد ہے: زمین میں فساد سے دفع فرم ہو گئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ زمین میں فساد سے حکام کی تجارت منقطع ہو گئی۔ اور علامہ قشیری نے کہا ہے: اس سے مراد ہے اور تم شرک نہ کرو، پس یہ شرک، غوغا، بھانے اور زمین میں ہرج و مرج اور فساد برپا کرنے سے بھی ہے اور زمین میں اصلاح کے بعد احکام شریعت کو لازم پکڑنے کا حکم ہے، بعد اس کے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی جانب سے رسول بھیج کر اس کی اصلاح فرمادی ہے، (پس یہ) شرائع کو پختہ کرنا اور حضور نبی رحمت ﷺ کے دین کی وضاحت ہے۔ ان حدیث نے کہا ہے: اس قول کے قائل نے تعلیم و اصلاح کے بعد بہت بڑے فساد کا قصد کیا ہے پس اس نے اسے خاص طور پر ذکر کیا ہے (3)۔

میں (مفسر) کہتے ہوں: زیادہ جو حضرت خفاک رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا ہے تو وہ اپنے عموم پر نہیں ہے، بلاشبہ وہ تب ہے جب

وہ جس ضرر اور نقصان کو میں نے کیا ہے۔ اور اگر اس کا ضرر اور نقصان مشترکین کو پہنچے تو مجھ کو جائز ہے، لیکن اگر ضرر کسی خاص شخص کو پہنچے گا تو میں اس سے باز رہوں گا۔

[illegible]

پس اللہ تعالیٰ نے اسید بھی دلائی اور خوف بھی دلا دیا۔ جس انسان کو دے دیا جائے اس کی سزا سے ڈرتے ہوئے اور اس کے ثواب کی حرص اور طمع رکھتے ہوئے (بیسے) اللہ تعالیٰ نے رشتہ داروں کو یاد دلاؤنگی کا شہنشاہ بنایا (الانبیاء: 90) اور پکارا کرتے تھے ہمیں بڑی اسید اور خوف ہے (اس بارے میں تفصلاً کہنے آئے گی۔

خوف کا معنی ہے: الا تزعجنا لعلنا نؤمن من نسطار (اس شے کے لیے بے قرار اور بے چگن ہو، جس کے ضرر اور نقصان سے وہ محفوظ نہ ہو) اور جمع کا معنی ہے: اتقوا حب السبب (کسی محبوب، اور پسندیدہ شے کی توقع رکھنا) یہ علامہ قشیری نے کہا ہے۔ اور بعض اہل علم نے کہا ہے: مناسب یہ ہے کہ وہ اہل زندگی میں خوف امید پر غالب رہے (2) اور ہر سوت آجائے تو بچ امید غالب رہے۔ ضرور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لا یؤمن احدکم الا ذواہو یؤمن الظن بالیہ (3) (تم میں سے کوئی نہ مرے مگر اس حال میں کہ، واللہ تعالیٰ کے بارے میں صحت ظن رکھتا ہو) یہ حدیث صحیح ہے اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

قولِ ربّانی: **لَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْاَلَمُومَةُ** (قرآنِ شریف، ص ۱۸۱)۔  
 یہ کہ رست اور نام ایک ہی شے ہے اور یہ علو اور غفلان کے معنی میں ہیں۔ یہ زجاج نے کہا ہے۔ اور انھوں نے اسے اختیار کیا ہے۔ اور نظر میں نہیں ہے۔ اور رست معصوم ہے اور معصوم کا حق یہ ہے کہ وہ ذکر ہو، جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **لَنْ يَخْشَىٰ ظَنًّا وَهُوَ غَافِلٌ** (بقرہ: ۱۷۵)۔ یہ قول زجاج کے قول کے قریب ہے، کیونکہ **مَوْعِدٌ** معنی وعظ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رست سے احسان کا ارادہ کیا ہے۔ اور اس لیے بھی کہ جس کی تائید حقیقی نہ ہو اور اسے ذکر لانا جائز نہ ہو ہے۔ اسے جوہر نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ یہاں رست سے مراد بارش ہے۔ یہ افکس نے کہا ہے۔ اور کہا ہے:

لَا مَزْنَةَ وَدَعْتَ وَدَلَّهَا دَلًّا رُغْنًا أَهْلَكَ أَهْلَانَهَا

اور ابو عبید نے کہا ہے: مکان کی تہ کی کیر کی بنا پر قریبہ کو کراڑ کر کیا گیا ہے، یعنی مسکننا قریبہ۔ علی بن یسعیان نے کہا ہے: ویسے

قصا ہے۔ آری اس طرح ہوتا جیسے انہوں نے کہا تو پھر قرآن کریم میں قریب معصوب ہوتا، جیسے آپ کہتے ہیں: ان ذہن قریب  
 منہ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اے نسبت کی بنا پر مذکر ذکر کیا گیا ہے، گویا کفر یا ایمان رحمة اللہ علیہ ذلت قریب (بے شک اللہ تعالیٰ  
 کی رحمت قریب رہا ہے) جیسے آپ کہتے ہیں: امر اللہ حالئذٍ وحالہ۔ اور فرما دے کہ: اس قریب کا لفظ معرفت کے معنی  
 میں ہو تو اسے مذکر اور مؤنث دونوں طرح لایا جاتا ہے اور اس نسب کے معنی میں ہو تو پھر یا اختلاف مؤنث لایا جاتا ہے۔ آپ  
 کہتے ہیں: وهذا الصراۃ قرصی ای ذات قرابتی، اے جو میری نے ذکر کیا ہے۔ اور اس کے علاوہ نے فرما دے ذکر کیا ہے:  
 نسب میں کہا جائے گا قریبہ فلان در غیر نسب میں مذکر و مؤنث دونوں جائز ہیں۔ نہایت ہے۔ اور ذات صراۃ قریب (تیرا گھر  
 ہمارے قریب ہے) وغلاۃ مشا قریب (اور فلاں ہمارے قریب ہے) منہ تعالیٰ نے در شا فرمایا: وَصَالِیْکُمْ بِرِیْثِ لَعْنِ  
 النَّاسِ عَلٰی کُلِّ ذٰلٍ قَرِیْبًا ۝ (الحزاب: ۱۱) اور (اسے سائل!) تو کیا جانے شاید وہ گھڑی قریب ہی ہو) اور جس نے اس کا  
 استدلال کیا ہے اس نے کہا ہے: اسی طرح کلام عرب میں بھی ہے، جیسا کہ امر و انہیں نے کہا ہے:

لَمَّا تَوَلَّیْ اِبْنُ اَمْسُ وَلَا نَبْرَ حَاشِمٍ قَرِیْبٌ وَلَا النَّسْبَانَةُ اِبْنَةُ یُفْثَرَا  
 ذہان نے کہا ہے: یہ قطعی ہے، کیونکہ مذکر اور مؤنث کا طریقہ یہ ہے کہ وہ دونوں اپنے فعل پر جائز ہوں۔  
 وَهُوَ الَّذِیْ یُرِیْضُ الرِّیْغَ بِشَرِّ اَبْنِیْکَیْ رَا حَبِیْبَہٗ حَقْلٰی اِذَا اَقْلَتْ سَحَابًا یُّثَقِّلُ  
 سُقْلَہٗ یَلْبَسُ قَمِیْطًا فَاَنْزَلْنَا بِوَالِیْہِا عَاقًا حَرَجْنَاہُمْ مِنْ کُلِّ الْقَمَرَاتِ کَذٰلِکَ یُخَصِّرُ  
 الْمَرْثٰی لَعَلَّکُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝

”اور وہی خدا ہے جو چاہتا ہے ہواؤں کو خوشخبری دیتے ہوئے اپنی رحمت (بارش) سے پہلے۔ ہنس تک کہ وہ  
 دو دھماکے میں ہمارے بالوں کو ہم نے جاتے ہیں اسے کسی دیر ان شیر کی طرف پھرتی ہم دہرتے ہیں اس سے پانی  
 پھر پیدا کرتے ہیں اس کے ذریعے ہر قسم کے پھل۔ اسی طرح ہم نکالیں گے مردوں کو کہ تم نصیحت قبول کرنا۔“  
 قولہ تولى: وَهُوَ الَّذِیْ یُرِیْضُ الرِّیْغَ بِشَرِّ اَبْنِیْکَیْ رَا حَبِیْبَہٗ کا مطلب قول باری تولى فی نفسی اَنْیَلُ القہر کر رہا ہے۔  
 اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت میں سے ایک دوسری شے کا ذکر کیا ہے اور اپنی وعدہ ایت اور اپنے وعدہ کرنے کے ثبوت پر ایسا بیان  
 کی ہے۔ اور وہ اس کے بارے میں سورۃ البقرہ میں ظہر کر چکی ہے۔ وہ بیان تبع کثرت ہے اور اور وہ تبع قلت ہے۔

اور وہ اس کی اصل روح ہے اور جس نے تبع قلت میں اور اس کا کہا ہے وہی نے خطا کی ہے۔ پھر میں اس سے قریب ہوں:  
 اہل حرمین اور اہل عمرو نے نون در شمس کے منہ کے ساتھ نشر اچھا ہے اور یہ نسبت کے معنی کی بنا پر ناشر کی تبع ہے۔ یعنی  
 ذات نشر (خوشخبری سنانے والی) نہیں یہ شاهد اور شہد کی شکل ہے اور یہ بھی ہمارے ہے کہ یہ منشور کی تبع ہو جیسے رسول کی تبع  
 رسل ہے۔ کہا جاتا ہے: ریح الصفور جب ہوا دھوا دھرتے آئے اور لشور بھی منشور ہے، جیسے وہ بے بسی مرکوب ہے، یعنی وہ  
 وہ ہے جو وہ دس و پچھتا ہے اس حال میں کہ وہ پھیلی ہوئی (اور بکھری ہوئی) ہوتی ہیں۔



حسن اورळा وہ نے نون کے ضمیر اور شمعین کے سکون کے ساتھ ضمیر پڑھا ہے اور یہ نشر سے تخفیف کیا گیا ہے۔ جیسے کہا جاتا ہے: کتبہ و رسل۔ انش اور غزوہ نے مصدر ہونے کی بنا پر نون کے فتح اور شمعین کے سکون کے ساتھ ضمیر پڑھا ہے۔ اس میں اس کے ماقبل کے متعلق کا نقل کیا گیا ہے۔ گویا یہ فرمایا: وہ الذی یبشر النبیام بشرًا (اور دوسری جہ ہے ہواؤں کو انجی طرح پھیلاتا ہے) انشر الشئ غایتہ (میں نے شے کو پھیلا یا پس وہ پھیل گئی)

گویا کہ وہ لپٹی ہوئی تھی تو اسے ہوا کے چلنے کے وقت پھیلا دیا گیا (اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ مصدر ہوا اور انبیاء سے حال کے مکمل میں ہو۔ گویا کہ فرمایا یہ رسل انبیاء منشرہ اسی معنیہ (وہ ہواؤں کو بھیجتا ہے درآسمان لیکر وہ خوشخبری سنانے والی یعنی زندہ کرنے والی ہوتی ہے) اور یہ انشر اللہ الیت منشر (اللہ تعالیٰ نے مرد کو زندہ کیا پس وہ زندہ ہو گیا) سے ماخوذ ہے، جیسے آپ کہتے ہیں: اتانا رکضاً، اسی رکضاً (وہ دوسرے پاس دوڑتے ہوئے آیا)، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ نشر (الفتح کے ساتھ) اس نشر سے، وغوہے جو علی (علیہ السلام) کے خلاف ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے، گویا کہ ہوا اپنے سرکن ہونے کی حالت میں لپٹی ہوئی شے کی مثل ہے پھر اسے اپنی حالت سے بھجا جاتا ہے تو وہ کھلنے والی شے کی طرح ہو جاتی ہے اور ابو عبید نے منشر قتل و جرمہا کے معنی کے ساتھ اس کی تفسیر بیان کی ہے، (یعنی) معنی یہ ہوتا ہے کہ وہ اسے ادھر ادھر پھیلا دیتا ہے۔ حضرت عالم برقعہ نے اسے باکے ساتھ شمعین کے سکون اور نون کے ساتھ بشر پڑھا ہے اور یہ بشر کی جمع ہے، یعنی وہ ہوا کی جو بارش کی بشرت دیتی ہیں۔ اور اس پر شاہد رب العالمین کا یہ ارشاد ہے: ذر من ارجع الیہ ان یخسر کل شیئ ما تو مہیناہ (الروم: 48) ہے (اور اس کی قدرت کی نشانیں میں سے ایک یہ ہے کہ وہ بھیجتا ہے ہواؤں کو (بارش کا) مژدہ سنانے کو)

شمعین اصل میں مضموم ہے، لیکن اسے تخفیف کے لیے ساکن کیا گیا ہے جیسے رسل و رسل۔ اور آپ سے ہا کے فتح کے ساتھ بشر بھی مروی ہے۔ نواس نے کہا ہے: نہ بشر بھی پڑھا جاتا ہے اور بشر، بشر، بشر کا معنی بشر کا مصدر ہے۔ یہ پانچ قراتیں ہیں۔ محمد اسمانی نے جبل کے وزن پر بشری پڑھا ہے اور ساتویں قرات باور شمعین کے ضمیر کے ساتھ بشری ہے۔ قرآن تعالیٰ: حَتَّىٰ اِذَا اَفْلَحْتَ سَخَّابًا تَقَعُ اَلْاَسْحَابُ ذُکْرًا و مَرُوثًا و ذُنُوبًا و رَحْمًا پڑھا جاتا ہے اور اسی طرح ہر وہ جمع بھی ہے جس کے واحد اور اس کے درمیان ہا ہو۔ اس کی صفت واحد کے ساتھ لگنا جائز ہے پس آپ کہیں گے: سحاب لتقبل و تکبیر اور صحیح یہ ہے: حلت الریح سحاباً تعالاً بالاء (یعنی ہوائے پانی والے باری بادل کو اٹھایا) یعنی اسے اٹھانے کے سبب دو جمع ہو گئی۔ کہا جاتا ہے: اقلی فلاں اقلی یعنی فلاں نے شے اٹھائی۔ سَفَلَ یعنی بہا دل کو لے جاتے ہیں۔ لُفْتُو فُتًو ایسے شریک طرف جس سے بنا تاات اور مژدہ وغیرہ نہیں ہوتا۔

کہا جاتا ہے: سَفَعْتُهُ لَهْلَهً کَذَا والی ہلد کذا (میں اسے فلاں فلاں شہر کی طرف لے گیا) اور یہ معنی بھی کہا گیا ہے: لاجل ہلد حب (یعنی ہم اسے دیران شہر کے لیے چلے گئے ہیں) یعنی یہ لام جلیب ہے۔ اور الہلد سے مراد زمین کی ہر جگہ ہے چاہے وہ آباد ہو یا غیر آباد، و سکونت سے خالی ہو یا اس میں سکونت ہو۔ الہلد لغز الہلد، الہلد لغز الہلد، الہلد لغز الہلد کی واحد



دلیس سے (۱۱) اور اٹھتالیس کی طرف ہی امور لوٹائے جائیں گے۔

وَاللَّهُ الْقَلِيمُ يُخْرِجُ بَابَهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۚ وَالَّذِي حَبِطَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا عَذَابًا ۚ كَذَلِكَ  
لَعَنَ رَفِ الْأَيْتِ الْفَوْرَ يَكْمُرُونَ ﴿٥٠﴾

”اور جو سرزمین ہمہ جزو فتح ہے (کثرت سے) غلطی ہے اس کی پیدوار اپنے رب کے حکم سے اور جو غراب ہے نہیں نفی اس سے (پیدا اور) مکر قلیل مضیا، اسی طرح ہم مختلف طریقوں سے یہ لانا کرتے ہیں (اپنی) نشانیاں اس قوم کے لیے جو غلو کر رہے۔“

[illegible]

اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ صومکن کی مشابہ جو اخلاص اور اطاعت شکاری کے ساتھ مل کر رہتا ہے اور منافق کی مثال ہے جس میں اخلاص نہیں ہوتا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان (2) ہے! اگر ان میں سے کوئی جان کے کدو، سونے کی یا دو خر بھسوت سیٹھ پائے گا تو وہ یقیناً عشاء میں حاضر ہوگا۔“ (نکدۃ الخائس) ہونے کی بنا پر منصوب ہے اور اس سے مراد وہ شخص ہے جو خیر (و خیر شالی) لانے سے منع اور رکاوٹ ہو اور یہ عین تمسک ہے۔ حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: زمراء یہ ہے کہ اس کو آدم میں عیب بھی ہیں اور ضیعت بھی۔ اور ظہور بھی اسے بہانہ نکدہ پڑھا ہے اور شکر کی وجہ سے کسر و حذف کر دیا ہے۔ ایں انصاف نے نکدہ الکافہ کو فتح کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ بمعنی ذائقہ مصدر ہے۔ جسے کسی کا قول ہے:

فہرست کتب و رسائل

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ زندگی کا لفظ کاف کے فتح اور سر کے ساتھ ایک ہی معنی میں ہے جیسا کہ ہفتہ وار دغ اور یہ دو لغتیں ہیں۔ گنڈ لٹ لٹ لٹ لٹ یعنی جیسا کہ ہم نے کئی مضمونوں سے بیان کیا ہے اور یہی محرک کے بظاہر میں فتح اور واکس ہیں۔ اسی طرح ہم پرامی شے میں علامات اور نشانیاں بیان کرتے ہیں۔ من کے کوک مختار اور ضرورت مند ہوتے ہیں۔

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ مَأْلُومٌ مِّنْ آلِهِ فَعَبَّوْهُ ۖ إِنَّي  
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَقَابِيكَ يَوْمَ عَظِيمٍ ۝

”بے شک ہم نے بھیجا نوح (علیہ السلام) کو ان کی قوم کی طرف تو انہوں نے کہا: اے میری قوم! عبادت کرو  
 اللہ کی نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اللہ کے سوا، بے شک میں ڈرتا ہوں کہ تم پر بڑے دن کا عذاب نہ آجائے۔“

تو اللہ تعالیٰ: لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ مَأْلُومٌ مِّنْ آلِهِ فَعَبَّوْهُ ۖ إِنَّي  
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَقَابِيكَ يَوْمَ عَظِيمٍ اور واقعات بیان کیے اور ان میں کفار کو ڈراتے اور خوفزدہ کرنے والی  
 چیزوں کا ذکر کیا۔ لَقَدْ میں لام تاکید کے لیے ہے جو قسم پر مشتبہ کرتی ہے۔ اور قاس مَعْنٰی پر دلالت کرتی ہے کہ دوسری (شے)  
 اول کے بعد ہے۔

نُوحٌ اس میں منادی مضاف ہے۔ اور اُسے اپنے اصل پر رکھتے ہوئے یا قومی پر مبنی جاز ہے۔ حضرت آدم علیہ  
 السلام کے بعد حضرت نوح علیہ السلام پہلے رسول الہیہ جو نبیوں، پھوپھیوں اور غلاموں کی حرمت کا حکم لے کر زمین پر  
 مبعوث ہوئے۔ نوح اس نے کہا ہے: لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ مَأْلُومٌ مِّنْ آلِهِ فَعَبَّوْهُ ۖ إِنَّي  
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَقَابِيكَ يَوْمَ عَظِيمٍ اور یہ بھی جاز ہے کہ اسے نوح بنو  
 نوح سے مشتق مان لیا جائے۔ یہ مَعْنٰی اس کے علاوہ دوسرا مفہوم سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ مَأْلُومٌ مِّنْ آلِهِ فَعَبَّوْهُ ۖ إِنَّي  
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَقَابِيكَ يَوْمَ عَظِيمٍ (۱) نے کہا ہے: مومنین میں سے حسن نے یہ کہا ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام آپ سے پہلے  
 تھے۔ اسے وہم ہوا ہے اور اس کے وہم کی محنت پر دلیل صحیح حدیث ہے کہ جب شب معراج حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 ملاقات حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ہوئی تو حضرت آدم علیہ السلام نے ان الفاظ کے ساتھ  
 استقبالیٰ کیا: مرحباً بالنبی الصالح والابن الصالح (خوش آمدید اے صالح نبی اور صالح بیٹے) اور حضرت ابراہیم علیہ  
 السلام نے کہا: مرحباً بالنبی الصالح والابن الصالح (خوش آمدید اے صالح نبی اور صالح بیٹے) تو اگر حضرت آدم علیہ  
 السلام حضرت نوح علیہ السلام کے باپ ہوتے تو یقیناً اس طرح کہتے: مرحباً بالنبی الصالح والابن الصالح مگر جب انہوں  
 نے ابراہیم الصالح کہا تو یہ اس پر دلیل ہے کہ وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت نوح علیہ السلام میں جمع اور اکٹھے ہیں، ملوث  
 اللہ علیہم، معصین۔ اور اس کے بعد کسی مصنف کے گلام کی کوئی ضرورت نہیں۔

حضرت قاضی میاضی دہلوی نے بیان کیا ہے: اس مقام پر آباء جیسا کہ حضرت نوح علیہ السلام، حضرت ابراہیم علیہ السلام  
 اور حضرت آدم علیہ السلام کی جانب سے جواب ان الفاظ میں آیا ہے: مرحباً بالابن الصالح اور حضرت ابراہیم علیہ السلام  
 نے کہا: مرحباً بالصالح جیسا کہ حضرات موسیٰ، یحییٰ، یوسف، ہارون اور حضرت عیسیٰ علیہم السلام کی جانب سے ذکر کیا گیا ہے اور  
 بالاعتاق ان میں سے کوئی بھی حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا باپ نہیں ہے۔ اور مادرِ نبی نے بیان کیا ہے: تحقیق مومنین نے ذکر کیا  
 ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام حضرت نوح علیہ السلام کے چچا تھے، پس اگر اس پر دلیل قائم بھی ہو جائے کہ حضرت

اور یس علیہ السلام بھی مبعوث کیے گئے تو پھر نبی بن کا قول صحیح نہیں ہے جو حضرت نوح علیہ السلام سے پہلے ہونے کی طرف آپ کی نسبت کرتے ہیں، کیونکہ حضور ﷺ نے حضرت آدم علیہ السلام کے اس قول کی خبر دی ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام پہلے رسول ہیں جو مبعوث فرمائے گئے اور اگر دلیل قائم نہ ہو تو مجروح جائز ہے جو انہوں نے کہا ہے۔ اور یہ بھی صحیح ہے کہ اس معنی پر محمول کیا جائے کہ حضرت اور یس علیہ السلام نبی خیر مرسل تھے۔

حضرت قاضی عیاض رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس کے درمیان قطعاً اس طرح ہو سکتی ہے کہ یہ کہا جائے: حضرت نوح علیہ السلام کی بعثت تمام الٰہی زمین کے لیے مخصوص تھی، جیسا کہ حدیث میں ہے، جیسا کہ ہمارے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اور حضرت اور یس علیہ السلام کی بعثت فقط اپنی قوم کے لیے تھی جیسا کہ حضرت موسیٰ، حضرت ہود، حضرت صالح اور حضرت لوط و زکریا علیہم الصلوٰۃ والسلام کی تھی۔ اور بعض نے اس پر اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: ﴿وَإِنَّا إِلَٰهَآءُ لَوَٰقِدٌ فَتَوَسَّلُوا بَيْنَٰهُ﴾ اِنہوں نے اپنی قوم سے کہا: کیا تم ڈرتے نہیں؟

اور یہ قول بھی ہے کہ حضرت الیاس علیہ السلام ہی حضرت اور یس علیہ السلام ہیں۔ اور اس طرح بھی بڑھا گیا ہے: سلام علیہ اور اسون حضرت قاضی عیاض رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: میں نے ابو الحسن بن بطلان کو دیکھا ہے کہ وہ اس طرف گئے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام رسول نہیں تھے کہ وہ اس اعتراض سے محفوظ رہیں۔

اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت اور یس علیہ السلام دونوں رسول ہیں۔ ابن علیہ نے کہا ہے: انہیں اس طرح اکٹھا اور جمع کیا جاسکتا ہے (۱) کہ حضرت نوح علیہ السلام کی بعثت لوگوں کی اصلاح کے لیے مشہور ہے اور آپ نے انہیں عذاب اور جلاکت کے خوف سے ایمان پر ابھارا اور براہین کیا، لہٰذا یہ ہے کہ آپ پہلے نبی ہیں جو اس صفت پر مبعوث کیے گئے۔ واللہ اعلم۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کی بعثت کے وقت ان کی عمر چالیس برس تھی۔ حضرت یحییٰ رحمہ اللہ نے کہا ہے: حضرت آدم علیہ السلام کے آٹھ سو برس بعد آپ کی بعثت ہوئی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: آپ ساڑھے نو سو برس تک اپنی قوم کو دعوت حق دیتے رہے، جیسا کہ قرآن کریم نے بیان کیا ہے۔ پھر آپ طوفان کے بعد ساڑھے برس تک زندہ رہے یہاں تک کہ لوگ زیادہ ہو گئے اور اصرار بھر پھیل گئے۔

دوہب نے کہا ہے: حضرت نوح علیہ السلام کو نبوت عطا کی گئی اس وقت آپ کی عمر پچاس برس تھی۔ جون بن شداد نے کہا ہے: حضرت نوح علیہ السلام کی بعثت ہوئی اس وقت آپ کی عمر ساڑھے تین سو برس تھی۔ ترمذی وغیرہ کتب حدیث میں ہے کہ اب تمام مخلوق حضرت نوح علیہ السلام کی اولاد سے ہے۔ نقاش نے سلیمان بن ارقم سے فرمایا: انہوں نے زہری سے بیان کیا ہے کہ عرب، فارس، روم، الٰہ شام اور الٰہ یمن تمام بن نوح کی اولاد سے ہیں۔ سعد، ہند، رنج، حبشہ، رطائہ اور سیلو جلد

والے تمام عام بن نوع کی اولاد سے ہیں۔ ترک و بریرہ جیسا ہے آگے کے لوگ۔ یا جوج ماجوج اور صقالہ تمام کے تمام بنو نوح بن نوح کی اولاد ہیں۔ اس طرح تمام مخلوق حضرت نوح علیہ السلام کی اولاد ہے (۱)۔

قوله تعالى: مَا لَكُمْ بَيْنَ الْوَعْدِ وَالْغَيْثِ؟ کی قرأت رفع کے ساتھ حضرت نافع، ابو عمرو، عاصم اور خزہ و سہم ائمہ ثقیانی کی قرأت ہے یعنی ما لکم بینهما لغو یہ محقق و ثابت ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ غیث یعنی آواز ہے۔ یعنی ما لکم من بعد الا انھما ابو عمرو نے کہا ہے: میں نہ خبر کو پہچانتا ہوں اور نہ نصب کو۔ کسائی نے نخل کا اقتدار کرتے ہوئے اسے جڑ کے ساتھ چڑھا ہے اور استخاک بنا پر نصب بھی جوڑے اور یہ زیادہ نہیں ہے، مگر تمام کسائی اور فراء نے ہر دوں جگہ میں جائز قرآنی ہے جس میں آواز چھا اور مسکن لگا ہے چاہے کلام مکمل ہو یا مکمل نہ ہو، پس ابن دونوں نے ما جاعلی غیث کو جائز قرار دیا ہے۔ فراء نے کہا ہے: یہ بعض بنی اشداد، فضا فاعلی اللت ہے۔ اور یہ شعر بیان کیا ہے:

لَمْ يَنْفَعِ الشَّدَابَ مِنْهَا غَيْثٌ اِنْ هَفَّتْ حِمَامَةٌ فِي مَسْقٍ ذَابَتْ نُو قَالَ

اوم کسائی نے کہا ہے: جاعلی غیث حالت ایجاب میں کہنا جائز نہیں ہے، کیونکہ یہاں الا واقع نہیں ہو سکتا۔ اور وہ اس نے کہا ہے: ہماریوں کے نزدیک غیث پر نصب جائز نہیں ہوتی جب تک کلام مکمل نہ ہو۔ اور بیان کے نزدیک فصیح ترین غلطی ہے۔

قَالَ السَّلَامُ قَوْمُهُ اِنَّا لَنُرِيكَ فِي صَلَاحٍ مُّبِينٍ ۝ قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِي مُسَلَّمَةٌ وَ لَيْكِي مَسْئُولٌ مِنْ ثَرِبِ الْعَلِيَّيْنِ ۝ اَبْلَغْتُمْ بِمَسْئَلَتِي وَ اَنْصَحْتُمْ لَكُمْ وَ اَعْلَمْتُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

”اُن کی قوم کے سرداروں نے کہا: (اے نوح!) ہم دیکھتے ہیں تجھیں کھلی مگر اسی میں۔ آپ نے کہا: اے میری قوم! تمہیں ہے مجھ میں ذرا مگر اسی، بلکہ میں تو رسول ہوں، سارے جہانوں کے پروردگار کی طرف سے۔ پہنچتا ہوں تمہیں پیغامات اپنے رب کے اور نصیحت کرتا ہوں تمہیں اور میں جاننا کہ میں اللہ کی طرف سے جو تم نہیں جانتے۔“

الصلوة سے مراد قوم کے اطراف اور ان کے رؤساء ہیں۔ اس کا بیان پہلے سورہ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ اور الفصل اور الصلوة کا معنی ہے راقع سے پھر جائے اور اس سے ہٹ جانا، یعنی بلاشبہ اہم نہیں دیکھ رہے ہیں کہ تم میں ایک خدا کی طرف دعوت دینے میں راقع سے بھرے ہوئے ہو۔ اَبْلَغْتُمْ یہ تشدید کے ساتھ ہوتا التعلیل سے ماخوذ ہے۔ اور تخفیف کے ساتھ ہوتا الا بلاغ سے ماخوذ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ دونوں ہم معنی ہیں اور دو لغتیں ہیں، جیسا کہ مکرر عداور اکر مرہ ہیں۔ وانصح لکم یہ النصاح سے ہے اور اس کا معنی ہے: معاملات میں نیت کا خدا کی آمیزش سے خالص اور پاک ہونا، اختلاف غش (طراوت) کے۔

کہا جاتا ہے: نصحتہ و نصحتہ لہ نصیحتہ و نصاحۃ و نصحا اور یہ لام کے ساتھ زیادہ فصیح ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَ اَنْصَحْتُمْ لَكُمْ اس کا اہم النصیحہ ہے۔ النصیحہ کا معنی ہے النصاح (نصیحت کرنے والا) اور قہر و نصحاء (نصیحت

کرے (ذی قہر) اور جلیل نامہ۔ عیساؑ اس کا معنی ہے مسافِ دل آدمی۔ اسی نے کہا ہے: ”النصاحۃ کا معنی ذلّی ہے چاہے شہید یا کوئی اور شے ہو، عیسا کہ مناصحہ ہے اور بیرونی اور خاص ہو ورنہ ہے۔ اور النصاحۃ فلان کا معنی ہے فلان نصیحت کی طرف متوجہ ہوا (یعنی اس نے نصیحت قبول کی) کہہ جاتا ہے: النصیحتی یثقی نلک نصاحہ (تو میری نصیحت کی طرف توجہ کر) یا شر میں تجھے نصیحت کر رہا ہوں (اور النصاحہ، عیاضہ (بزرگی) کو بھی کہتے ہیں۔ اور النصاحہ سے مراد وہاں کہہ رہے جس کے ساتھ یہ جا رہے۔ اور النصاحات سے مراد: جلد (جلدین اور ہاتھ) بھی ہیں۔ لٹھی کے لیا ہے:

فَقَرَى نَضْرِبُ نَضْرِبًا كَلْبُهُ مَشَلَّ مَا مُدَّتْ فِصَالُكَ الْوَيْلُ

اسیے خود غلیظی طور پر اس کے معنی میں ہے اور یہ نڈت کا بچہ ہوتا ہے اور اس پر نہ بھی ہے اس کے طریقے معنی سورہ نجات میں آئے ہیں۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ فَتُنَكِّلُكُمْ لِيُنذِرَكُمْ أَوْ تُسْقِطُوا  
لَعْنَتَكُمْ تُرْحَمُونَ ۖ فَلْيَاذْكُرْ أَفْئِدَتِي وَأَلْيَيْنَ مَعَهُ فِي الْعُلُكِ وَأَعْرِضْنَا إِلَيْكُمْ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَادِينَ ۝

”یہ تم تعجب کرتے ہو اس پر کہ آئی تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک آدمی کے اور یہ تم میں سے ہے تاکہ دوزخ میں نہیں تمہیں (غضب الہی سے) اور کہ تم پر ایسا گارہن جاوے تاکہ تم پر ہم کیا جائے اور بھی انہوں نے جھٹلایا تو ان کو ہم نے نجات دی ان کو اور جو آپ کے ساتھ کشتی میں تھے اور ہم نے فرق کر دیا (یہ جنتوں) کو جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو۔ ہے ظلم وہ لوگ دل کے اندھے تھے۔“

قرآن تعالیٰ: أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ فَتُنَكِّلُكُمْ لِيُنذِرَكُمْ أَوْ تُسْقِطُوا لَعْنَتَكُمْ تُرْحَمُونَ ۖ فَلْيَاذْكُرْ أَفْئِدَتِي وَأَلْيَيْنَ مَعَهُ فِي الْعُلُكِ وَأَعْرِضْنَا إِلَيْكُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَادِينَ ۝

”اور آدمی کا مرید یہ ہے کہ یہ صرف استفہام پر داخل ہوتی ہے سو اے اللہ کے اس کائنات کے سب (یعنی اللہ پر یہ داخل نہیں ہو سکتی) اُن کی جگہ اُن کو ذِکْرٌ یعنی تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نصیحت آئی۔ غلّی رَجُلٍ فَتُنَكِّلُكُمْ یعنی علیٰ حسنِ رَجُلٍ (ایک آدمی کی زبان پر) اور یہ بھی کہا گیا ہے جس معنی میں ہے علیٰ حسنِ رَجُلٍ (ایک آدمی کے ذریعہ) اور یہ قول بھی ہے: اور اس کا معنی ہے تمہارے اس رب کی طرف سے نصیحت آئی جو تم میں سے ایک آدمی پر داخل کی گئی ہے یعنی تم اس آدمی کے سب کو مانتے ہو، یعنی ایسے آدمی پر جو تمہاری مرض میں ہے۔ اگر وہ فرشتہ ہوتا تو ہوا کات و شکاف جس میں مراحلوں میں ہا ہم مہافرت اور تھوہ دوتا۔ اور العُلُکِ واحد بھی ہو سکتا ہے اور جمع بھی۔ سورہ انفور میں اس کے بارے میں ذکر کیا ہے۔ غھیفٌ یعنی وہ لوگ حق کی پیروی نہ کر رہے تھے۔ یہ حضرت قرآنہ بھی نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے اس کا معنی ہے یہ لوگ غلّی تعالیٰ اور اس کی قدرت کی پہچان اور معرفت سے اندھے ہیں، کہا جاتا ہے: رَجُلٍ نَمِ







كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ قَالَ قَدْ وَقَعْتُ عَلَيْكُمْ مِنْ سَنِيَّتُمْ يَارِجُسُ ۚ وَغَضِبُ  
 اَنْتَاجِدُلُوْنِي ۚ اَنْتَا وَسَيِّئُ مَوْهَا اَنْتُمْ وَاَبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ  
 فَاَنْتَظِرْ ذٰلِیْ اِلٰی مَعَكُمْ مِنَ السَّاعَةِ ۝ فَاَنْجَبَتْهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَضٰنَا  
 كَاِبَرِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا وَمَا كَاٰثُرُ مَوْصِيْنٰ ۝

”وہ کہنے لگے (اے ہودا) کیا تم اس لیے آئے ہو ہمارے پاس کہ ہم عبادت کریں ایک اللہ کی اور ہمزو دیں  
 ان (معیبدوں) کو جن کی عبادت کیا کرتے تھے ہمارے باپ دادا۔ سولے آؤ ہم پر وہ (غضب) جس سے تم  
 ہمیں ڈراتے ہو اگر تم سچے ہو۔ ہو (علیہ السلام) نے کہا: واجب ہو میرے تم پر تمہارے رب کی طرف سے غضب  
 اور غضب کیا تم بھگوا کرتے ہو مجھ سے ان ناموس کے بارے میں جو رکھ لیے ہیں تم نے اور تمہارے باپ دادا  
 نے (حالانکہ) تمہیں بتادی تھی کہ ان کے لیے کوئی سزا سوئم بھی انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے  
 والا ہوں۔ پھر ہم نے تمہارے دے دی ہو کہ اور جو ان کے ہمراہ تھے اپنی خاص رحمت سے اور ہم نے کاف کر رکھا  
 دی جزا ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا بتادی آیتوں کو اور نہ تھے وہ ایمان لانے والے۔“

تو آپ نے انہیں فرمایا: قَدْ وَقَعْتُ عَلَيْكُمْ تحقیق تم پر واجب ہو گیا اس میں وَقَعْتُ بمعنی واجب ہے۔ کہا جاتا ہے: وَقَعْتُ  
 الْقَوْلَ وَالْحُكْمَ یعنی قول اور حکم واجب ہو گیا اور اس کی شل یہ آیت ہے: وَذَلَّلْنَا وَقَدَّمْنَا عَلَيْهِمُ الْوَجْهَ (الاعراف: 134) یعنی  
 جب ان پر غضب نازل ہوا۔ وَذَلَّلْنَا وَقَدَّمْنَا الْقَوْلَ عَلَيْهِمْ اُنْزِلَتْ اِلَيْهِمْ ذَاكُمُ الْوَجْهَ (الاعراف: 82) (اس میں بھی وجہ  
 بمعنی واجب ہے) اور انہو جس کا معنی غضب ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ جس سے مراد اور زنگ ہے جو کھری زیادتی کے سبب  
 دل پر جم جاتا ہے۔ اَنْتَاجِدُلُوْنِي ۚ اَنْتَا وَسَيِّئُ مَوْهَا (الاعراف: 76) اس میں۔ ساء سے مراد وہ بت ہیں جن کی وہ عبادت کرتے  
 تھے اور ان کے نام مختلف تھے۔

مَا نَزَّلَ اللهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کی عبادت کے بارے میں تمہارے لیے کوئی ہمت اور دلیل نازل نہیں  
 کی۔ یہاں اسم بمعنی کسی ہے۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ ۚ اِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا ۚ وَاِنْ يُّدْرِكْ اِلٰهَ اَنْتَا وَسَيِّئُ مَوْهَا (یوسف: 40) اور یہ  
 وَاِنْ يُّدْرِكْ اِلٰهَ اَنْتَا وَسَيِّئُ مَوْهَا سے بڑا ہے اور اللات وغیرہ ہیں۔ ان کے لیے عزت اور الوہیت میں سے کوئی شے نہیں۔ دہر  
 اس سے مراد آخر (یعنی جز) ہے یہ پہلے تر چکا ہے یعنی ان کے لیے کوئی شے بالی ذریعہ۔

وَ اِلٰی مُرَدٍّ اَحَافِظُ صُلٰحًا ۚ قَالَ لِقَوْلِهِمْ اَعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِنَ الْوَعْدِ غَيَّرًا ۚ قَدْ  
 جَاؤْكُمْ بِبَيِّنٰتٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۚ هٰذِهِ نَاقِلَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اِيْنِ قَدْ مَرَّ مَا تَاْكُلُ فِيْ اَرْضِ اللّٰهِ وَ  
 لَا تَكْتُمُوْا مَا يَسُوْءُ وَاَقْبَلُ لَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝

”اور تم خود کی طرف ان کے بھائی صالح (علیہ السلام) کو بھیجا۔ آپ نے کہا: اے میری قوم! عبادت کرو اللہ



**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: ﴿يَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكَ الْإِسْلَامَ﴾ اس میں کلام محدود نہ ہے، اصل عبارت ہے: ﴿وَأَكْمَلْتُ لَكَ الْإِسْلَامَ﴾ (اور اس نے تجھیں زمین میں گھروں کا عھد کر دیا) ﴿تَشْجِدُونَ مِنْ صَدُوقَاتِهَا فَتُؤْتُونَ مِمَّنْ شِئْتُمْ﴾ یعنی تم ہر جگہ جہان میں کھل جاتے ہو۔ ﴿فَتُشْجَوْنَ الْإِسْلَامَ﴾ یہو شاہوں نے پہ زوال میں اپنی طویل اور لمبی گروں کے لیے مکانات بنائے، کیونکہ جست و در بنیادیں ان کی عمارتوں کے لیے بنائے ہوئے تھیں۔ مسکن نے حاکم فخر کے ساتھ پڑھ سے اور یہ بھی ایک لغت ہے اور اس میں حرف حلقہ میں سے ایک ہے، یہی ای لیے یہ باب فعل یفعل کے وزن پر آیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** جنیوں نے غانی شان اور بلند و بالا مکانات بنائے، جائز قرار دیا ہے انہوں نے اسی آیت سے استدلال کیا ہے، اللہ تعالیٰ نے سر ارشاد سے بھی: ﴿كُلُّ مَنْ حَقَّرَهُ رَبُّكَ فَإِنَّهُ هُنَا لَمَّ الْفِتْنَىٰ﴾ ﴿أَخْرَجَ لِيَبْاَؤُا ذَوَاتِهِم مِّنَ الزَّوْجِ﴾ (الاعراف: 32) (آپ فرمائیے: کس نے گروں کی اللہ کی زینت کو جو پیدا کیا اس نے اپنے بندوں کے لیے اور (کس نے گروں کے لیے) لڑائی کا کھڑو لکھائے)

بیان کیا گیا ہے کہ حضرت محمد بن ہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ دس گھر تعمیر کیا اور اس پر مال شیر خرچ کیا، جب اس کا ذکر حضرت محمد بن ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کیا گیا تو آپ نے فرمایا: میں اس میں کوئی مرنے والے دیکھتا کہ کوئی آدمی ایسا مکان بنا۔ جو اس کے لیے نفع بخش ہو۔

اور روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿إِنَّمَا ذَاكَ نَعَمَ اللَّهُ مَعِيَ مَعِدَ لَعْنٍ أَن يَرَىٰ أَثَرُ النَّمَةِ عَلَيْهِ﴾ (جب اللہ تعالیٰ کسی بندے پر صاف و انعام فرمائے تو پسندیدہ یہ ہے کہ اس پر لعنت و افسانہ لگا دے) اور لغت و مسرت کے آثار میں سے خوبصورت مکان اور اچھا لباس ہے۔ کیا آپ جانتے نہیں ہیں کہ کوئی مال شیر نے غرض نہیں دیکھ لیا، خریدے تو ان کے لیے جائز ہے، حالانکہ اس سے کمتر بھی اس کے لیے کافی ہو سکتی ہے تو یہ مکان اور محسوس بھی وہی طرح ہیں۔ لیکن اصل... اس نے اسے سرور قرار دیا ہے۔ ان میں اوس حسن بصری برصغیر وغیرہ تھے اور انہوں نے اس ارشادِ باری سے استدلال کیا ہے: ﴿إِنَّمَا أَرَادَ اللَّهُ بِعِبَادِهِ شُرَآءَ أَهْلِكَ مَسَاعِدَ الْخَيْرِ وَالْعِلْمِ﴾ (بہت سے کے لیے)۔ شہکار امام فرماتے تو وہ ایسا لگتی اور عینوں میں مضائقہ نہ رہتا ہے) (وردی حدیث میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں ہذا فوق مابیکم جادہ یہود القیامۃ بحمد علی علقہ H21 جس نے اپنی عزت اور ضرورت سے زیادہ عزت بتائی تو وہ قیامت کے دن اس حال میں آئے گا کہ وہ اسے اپنی عزت پر اٹھائے ہوئے ہوگا)

میں (مفسر) لکھا ہوں اس کے بارے میں اس طرح میں لکھا ہوں، لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: ﴿مَنْ مَاتَ عَلَىٰ نَفْسِهِ مَاتَ مَيِّتًا﴾ (میں نے فرمایا: جو شخص مرنے کی جگہ اور عطا فرماتا اللہ تعالیٰ کے ذمہ نہ کرے کہ اس کے جو عزت یا مصیبت (برائی) میں فرج ہو) اسے حضرت جابر

1۔ جامع ترمذی، کتاب الاستسقاء والاداء، جلد 2، صفحہ 105، مضافاً بہ نمبر 2744، جامع ترمذی، جلد 2، صفحہ 121، مضافاً بہ نمبر 6281

2۔ مجلس اعلیٰ، کتاب التوبہ، جلد 3، صفحہ 28



رب کا بار میں نے خیر خواہی کی تمہاری لیکن تم تو پسند ہی نہیں کرتے (اپنے) خیر خواہوں کو۔

تو قرطبی: تَقَرُّوا وَاللَّائِقَةُ الْعَقْبُ کا معنی ہے زخمی کرنا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: غضب کو کاٹ: یہاں جو اس کی جان میں اثر انداز ہو۔ اور سقرٹ الغرض جب کہا جاتا ہے جبہ تو تلوار کے ساتھ اس کے پاؤں پر ضرب لگائے۔ وہ خلیل عفری ہے۔ اور حضرت عقیل الداہنہ جب تو جانور کی پشت کو زخمی کر دے۔ امرؤ القیس نے کہا ہے:

تَقَرُّوا وَلَوْ مَالِ الْفَيْطِ بِنَا عَصَا عَقْرُوتَ بَعِيدَى بِأَمْرِ الْقَيْسِ خَالِئِلِ  
یعنی تو نے میرے اونٹ کو زخمی کر دیا۔

فقیری نے کہا ہے: سقر سے مراد لوت کی کوٹ کو کھولنا یعنی کاٹنا ہے۔ پھر عرقو کہہ کر کہا گیا ہے، کیونکہ عرقو کلمہ غر (جان سے مار دینا) کا سبب بن جاتا ہے۔ اونٹنی کی کونچیں کاٹنے والے کے بارے میں مختلف اقوال ہیں۔ ان میں صحیح ترین وہ ہے جو صحیح مسلم میں حضرت عبداللہ بن زید رحمہ اللہ کی حدیث سے مروی ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ارشاد فرمایا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ناذ کا ذکر بھی کیا اور اس کا بھی جس نے اس کی کونچیں کاٹی تھیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جب ان میں سے سب سے بد بخت انسان اٹھاؤ تو اس کی طرف دو آدمی اٹھا جائیں مگر وہ اس کا غالب نہ آئیں اور غیبت اور شریر اور سب سے زیادہ طاقتور تھا جیسے ابو زہرہ ہے“ (۶۱)۔ اور آگے حدیث ذکر کی۔

اس کے نام کے بارے میں کہا گیا ہے کہ قدہ ابن سالف ہے۔ اور یہ قول بھی ہے: ان کی سکرانی ایک عورت کے پاس تھی جسے ملکی کہا جاتا تھا، جب لوگ حضرت صالح علیہ السلام کی طرف مائل ہونے لگے تو اس کے دل میں آپ کے بارے میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی تو اس نے دو عورتوں کو بلا کر کہا۔ ان دونوں کے دو دوست تھے جو ان سے عشق کرتے تھے کہ تو دونوں ان کی بہت تسلیم نہ کرو اور ان سے اونٹنی کی کونچیں کاٹنے کے بارے میں مطالبہ کرو تو ان دونوں عورتوں نے ایسا ہی کیا۔ وہ دونوں مرد بظلمہ اور انہوں نے اونٹنی کو ایک جگہ جگہ میں بند کر دیا اور ان میں سے ایک نے اسے تیر مارا اور اسے قتل کر دیا۔ اور اس ناذ کا بچہ سبب اس چٹان کی طرف آیا جس سے وہ اٹکی تھی اور تین دفعہ کار (یعنی اپنی آواز نکالی) وہ چٹان پھٹ گئی اور وہ اس میں دھس ہو گیا۔ کہا جاتا ہے: یہ یہی دہانہ (جانور) ہے جو آخری زمانہ میں لوگوں پر ظاہر ہوگا۔ اس کا بیان سورۃ النمل میں آئے گا۔ ابن اسحاق نے کہا ہے: جن لوگوں نے ناذ کی کونچیں کاٹی تھیں ان میں سے چار افراد نے سبب کا بیجا کیا، ان میں سے ایک مصرع ہو رہا ہے اس کا بھائی ذؤب تھا۔ تو مصرع نے اسے تیر مارا اور وہ اس کے دل میں ہوسٹ ہو گیا پھر اسے ناذک سے کھینچ لیا اور اسے اپنی ماں کے ساتھ ملا دیا (یعنی مار ڈالا) اور انہوں نے اسے اس (ناذ) کے ساتھ کھایا۔ (2)۔ پھر انہوں نے زیادہ صحیح ہے، کیونکہ حضرت صالح علیہ السلام نے انہیں فرمایا: بلاشبہ تمہاری عمر سے تین دن باقی ہیں، اسی وجہ سے دو تین روز کا روار اور یہ بھی کہا گیا ہے: ناذ کی کونچیں کاٹنے والے نے عی سے مارا اور اس کے ساتھ اٹھ آدمی تھے اور یہ وہی لوگ ہیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَكَانَ فِي الْقَوْمِ شَتَّىٰ تَهْوٍ (النمل: 48) (اور اس شہر میں تو فحش تھے) اس کا بیان سورہ جاثی

میں آئے گا۔ اور یہی اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا معنی ہے۔ ﴿فَمَا ذُو الْأُنْثَىٰ لَهُمْ فَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ لَا يَحْكُمُ بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ (النمر) (پس تمہو میں نے بلایا اپنے ایک ساتھی (قدور) کو جس اس نے وار کیا اور (لوٹنے کی) کو نہیں رکھ دیں)

و شراب لی رہے تھے تو پانی ان کے لیے کم: ذکر کردہ اسے اپنی شراب میں ملا مکس اور وہ تاقہ کے دو دھکا دن تھا جس میں اس سے ایک اٹھا اور لوگوں کی تفریق کرنے لگا اور اس نے کہا: میں ضرور اس سے لوگوں کو رخصت یا بچاؤں گا۔ تو اس نے اسے مار ڈالا۔  
 قور تعالیٰ: ﴿وَعَسَا أَهْلُ الْأُمَمِ يَحْكُمُونَ﴾ یعنی انہوں نے اپنے رب کے حکم سے ٹکڑی کر دیا۔ ﴿يَتَّبِعُونَ آيَاتِ اللَّهِ﴾ یعنی اسے بکھر کر دیا۔  
 مرکبی کرنا: اور جب کوئی اطاعت اور سچائی نہ کرے تو کہا جاتا ہے: ﴿فَقُتِلَ حُلَانٌ أَوْ لَيْلِي الْعَالِي كَالْمَعْقِي﴾: سخت مار کر رات۔ فطیل نے بھی معنی بیان کیا ہے۔

﴿وَقَتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ اور انہوں نے کہا: اے صالح! لے آؤ وہ مذاب جس کا تم نے ہم سے وعدہ کیا تھا۔  
 ﴿فَمَا ذُو الْأُنْثَىٰ لَهُمْ﴾ جس شہید ہونے والے نے انہیں آگیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ شہید چلتا تھا جس نے ان کے دلوں کو کاٹ دیا۔ جیسا کہ سورہ بقرہ میں نمود کے قصہ میں ہے۔ قصہ نمود میں ہے کہ پھر چلنے لگا نہیں آگیا۔

کہا جاتا ہے: ﴿وَجَفَّ ذَلِيلُ يَرْجِفُ رَجْفًا زَجْفًا﴾ (کسی شے کا گتہا ہلکا ہونا) اور اوجہٴ نبیؐ منہٴ شجر کا معنی ہے: ہونے پر رخت کو حرکت دی، بلایا۔ اور اس میں اصل وہ حرکت ہے جس کے ساتھ آواز بھی ہو۔ اسی معنی میں اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد بھی ہے: ﴿يَوْمَ تَرْجِفُ الْأَرْضُ رَجْفًا﴾ (آواز دے گا)  
 شاعر کا قول بھی ہے:

وَمَا رَفِيتُ الْعَجَمُ قَدَ تَنَى وَتَشْتَدُّ دَخَلَتْ مَطْلِبًا هَقُورًا بِالنُّقُورِ تَوَجُّفًا

﴿فَأَصْبَحُوا قَوْمًا يَمُونُ﴾ اس کے معنی ہیں: وہ اپنے گھروں میں نہ گئے۔ کہ گیا ہے کہ اس میں لفظ دار میں کے طور پر واحد لایا گیا ہے، حال کہ یہ لفظ دو دم کے معنی میں ہے۔ اور دوسرے شہ پر فرمایا ہے: ﴿فَأَصْبَحُوا قَوْمًا يَمُونُ﴾ (ہر: 94)۔ یعنی اپنے گھروں میں بیٹھ گئے ہیں۔ اپنے گھنٹوں اور سونہوں کے بل زمین کے ساتھ چپکنے والے (گرنے والے) جیسا کہ پریم، چپک جاتا ہے، یعنی وہ عذاب کی شدت سے مر گئے۔ ہجرہ کا اصل لفظ فرخوشی اور اس کی مثل چ نوروں کے لیے استعمال ہوتا ہے اور چپکنے کی جگہ کو معیشت کہا جاتا ہے۔ زہیر نے کہا ہے:

بَعَا الْعَوْنُ وَالْإِزَارَةُ يَلْبِثُونَ جَعْفَةً وَأَحْلَاوُهَا يَنْتَهَضُونَ بَيْنَ كُلِّ مَبْثُومٍ

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ بکلی کی وہ کڑک کے ساتھ مل گئے اور ان تمام نے سوائے ایک آدمی کے معصومہ حالت میں کی وہ آدمی معصومہ تھی کہ جس میں سجدہ تھا، جس جب وہ حرم پاک سے باہر نکلا تو اس پر بھی دعوت آئی جس کی قوم پر آئی (۱)۔  
 ﴿فَسَوَّىٰ عَنُقَهُمْ﴾ آپ نے ان سے ملاسن ہو کر ان سے چہرہ بھیج کر لیا۔

﴿وَقَالَ لِيَكُونُوا لَكُمْ أَعْتَابًا﴾ یہ مسالہٴ تہنیتیٰ تو ضعیف نکلم اس میں یا متعلل بھی ہے کہ آپ نے انہیں یہ قول ان کی موت سے

پہلے کہا ہو۔ اور یہ۔ قتال بھی ہو سکتا ہے کہ ان کی موت کے بعد آپ نے یہ کہا: اوجیبہ کا حضور نے حضور خدا نے متعلقین بدر کو یہ کہا: اہل جہنم ما وعدہ ربکم حقا (۱) (کیا تم نے اسے سچا پایا ہے جو تمہارے رب نے وعدہ کیا تھا) تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی گئی: کیا آپ ان مردوں سے افسوس فرما رہے ہیں؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اما انتم ہاں سب ہمینہ وکننہ لایقنہ رن عنی الجواب (2) (تم ان سے زیادہ سنے: ان لوگوں کو لیکن وہ جو ب دینے کی تدرت نہیں رکھتے) اس میں پہلا احتمال زیادہ درست اور ظاہر ہے۔ اور اس پر یہ ارشاد دلالت کرتا ہے: وَلَکِنَّ الْاُنْحُسُوتَ اَفْصَحُفَ یعنی تم نے میری نصیحت قبول نہیں کی۔

وَلَوْ كُنَّا اِذْ قَالَ الْغَوِيَةُ اَنَا اَنْتَوْنَ الْفَاحِشَةُ مَا سَفَقْنَا بِهَا مِنْ اُحْیٰ قَوْمٍ الْعَالَمِيْنَ (3)

”اور (بیجا ہم نے) لو کہ جب انہوں نے ہا اپنی قوم سے کہ کیا تم کیا کرتے ہو ایسی بے حیائی (کا فعل) جو تم سے پہلے کسی نے نہیں کیا سردی دنیا میں۔“

اس میں پراساں ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: وَلَوْ كُنَّا اِذْ قَالَ الْغَوِيَةُ اَنَا اَنْتَوْنَ الْفَاحِشَةُ امام فرام نے کہا ہے: لو کہ ان کے اس قول سے مشتق ہے: اذنا لیکہ یقلی: ای الصق یعنی یہ میرے دل کے ساتھ جھٹ گیا۔ فاحش اس نے کہا ہے: ذہاج نے کہا ہے: بعض نحو یوں مثنیٰ فرام نے گمان کیا ہے کہ یہ جائز ہے کہ وہ لفظ العوض سے مشتق ہو اور یہ سب کہا جاتا ہے جب تو عوض کو ملی کے ساتھ سب کرے۔ فرمایا: یہ غلط ہے کیونکہ غلی اسامہ مشتق نہیں ہوتے جیسے اسحاق وغیرہ، پس یہ نہیں کہا جاتا کہ یہ سخن معنی احمد سے ہے۔ لو کہ لفظ خلیف ہونے کی وجہ سے مصرف ہے، کیونکہ اس کے حرف تین ہیں اور درمیان و اعراف مائیں ہے۔

فاحش نے کہا ہے: لو کہ غلی اسامہ میں سے ہے عربی میں سے نہیں ہے۔ اور رہے اس سے صحت العوض اور هذا البطل یقلی تو یہ صحیح ہے، لیکن اس کے باوجود امام غلی سے جیسا کہ امرویم اور اسحاق وغیرہ سے یہ کہنا ہے: نون اور لو کہ غلی اسامہ ہیں مگر خلیف ہونے کی وجہ سے مصرف ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایک امت کی طرف بھیجا جس کا نام سدوم تھا اور آپ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بھائی کے بیٹے تھے۔ اور اس کے آخر میں نصب یا تو سابقہ اُنہ صلیا کی وجہ سے ہے اور یہ اس پر معطوف ہوگا۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ منصوب ہو اور اس سے پہلے اذ کہیں تفسوف ہو۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: اَنَا اَنْتَوْنَ الْفَاحِشَةُ اس میں فاحش سے مراد ان کروں کے ساتھ فحش بدتر ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کا ذکر فاحش کے لفظ کے ساتھ کیا ہے تاکہ: یہ بیان کرے کہ بدتر ہے، جیسے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: وَلَا تَقْوُلُوا الرَّاقِ اِنَّکُمْ کَانَ فَاَحِشَةً (اور ارادہ: 32) (قرآن کے قریب نہ جاؤ اور اٹھ بیٹے پائی ہے)

علمائے اس بارے میں اختلاف کیا ہے جو اس پر واجب ہوگا جس نے اس فعل پر کتاب کی اس کے حد کے اس کے حرام ہونے پر تمام کا اجماع ہے۔ پس امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: اسے رجم (شکار) کیے جانے کا (3) چاہے محض ہو یا غیر محض (غیر شادی شدہ)۔ اور اسی طریق سے بھی رجم کیا جائے گا جس کے ساتھ یہ فعل کیا گیا بشرطیکہ وہ بالغ ہو۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے



یہ بھی مروی ہے: اسے رحم کیا جائے گا اگر وہ محسن ہو اور اگر غیر محسن ہو تو اسے قید کیا جائے گا اور ۲۱ مزی مروی جائے گی۔ یہی مذہب معمرات و طہارۃ النعمیٰ اور ابن سبیب و دیگر ائمہ و محدثین کا ہے۔

اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے: محسن اور غیر محسن دونوں کو قتل کرنا جائز ہے (۱)۔ اور یہ امام مالک رحمۃ اللہ تعالیٰ سے بھی مروی ہے۔ اور امام شافعی رحمۃ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے: زنا پر قیاس کرتے ہوئے سے حد زنا نکالی جائے گی (۲)۔ امام مالک رحمۃ اللہ تعالیٰ نے اس اور شاہد بروی تعالیٰ سے استدلال کیا ہے: **وَاَقْفَلْ خَالِكِيْكَمْ وَجَارَتَاكُمْ بِسِقْلِ** (البحر) (اور ہم نے برسے ان پر گھٹھر کے پتھر) پس یہ ان کے لیے سزا اور ان کے قتل کا بدلہ ہے۔

اور اگر کہا جائے: اس میں دو چیزوں سے کوئی رحمت اور رسل نہیں ہے، ایک تو یہ کہ قوم لوط کو تکریم و توقیر تمام ستوں کی طرح تکرار اور تکریم پر سزا دی گئی اور دوسری یہ کہ ان کے صغیر اور بڑے سب ہی اس میں داخل تھے۔ پس یہ باب طہرہ سے اس کے خارج ہونے پر دلیل ہے۔ تو کہا جائے گا: جہاں تک پہلی وجہ ہے تو وہ غلط ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں خبر دی ہے کہ انہوں نے معاہدہ کا اقرار کیا تو ان کے ہاں اللہ تعالیٰ نے انہیں چڑھایا۔ ان معاہدہ میں سے یہ بھی ہے۔ اور دوسری وجہ تو ان میں سے کچھ یہ فعل کرنے والے تھے اور ان میں سے کچھ ریشمی تھے تو جمہور کے یہ سب سزا اختیار کرنے کی وجہ سے تمام کو سزا دی گئی۔ یہ اللہ تعالیٰ کی حکمت اور اپنے بندوں کے بارے میں رحمت ہے۔ اور فاطمینہ پر سزا کا امر مسلسل رہا ہے۔ **اللہ اعلم** اور اور ابن ماجہ بر ترمذی انسائی اور دارقطنی نے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جیسے قوم لوط کا قتل کرتے ہوئے پاؤ تو قاتل اور مفعول یہ دونوں کو قتل کر دو“ (۳)۔ یہ لفظ ابوداؤد اور ابن ماجہ کے ہیں۔

اور ترمذی میں ہے: ”وہ دونوں محسن ہوں یا محسن نہ ہوں“ (۴)۔ ابوداؤد اور دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایسے غیر شادی شدہ جوان کے بارے میں روایت کیا ہے جو مکمل گواہت کی حالت میں پایا جائے۔ آپ نے فرمایا: اسے رحم کیا جائے (۵)۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ نے ایک آدمی کو جلاد یا اس کا نام لیا وہ تھا اس نے قوم لوط کا قتل کیا تھا اور بیکہ اسے حضرت علی رضی اللہ عنہ طالب برہنہ کی تھی، کیونکہ جب حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی طرف اس کے بارے میں لکھا تو آپ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کو جمع کیا اور اس بارے میں اس سے مشورہ طلب کیا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: بلاشبہ یہ ایسا گناہ ہے جو سات سو آدمیوں میں سے سوائے ایک امت کے کسی نے نہیں کیا اور اس کے ساتھ جو اللہ تعالیٰ نے (بطور سزا) اس کا کیا اس کے بارے میں تم جاننے ہو، میں یہ رائے رکھتا ہوں کہ اسے آگ کے ساتھ جلاد یا جائے۔ جو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رائے سے ہمیں متفق ہوئی کہ اسے آگ کے ساتھ جلاد یا جائے۔ نتیجہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی طرف سے آگ کے ساتھ جلادینے کا حکم بھیجا تو انہوں نے اسے جلاد یا۔ پھر اسے لوگوں کو ان کی ذمہ داری

۲۔ ایضا

۱۔ اکام القرآن لابن العربی، جلد ۲، ص 786

۳۔ سنن ابی داؤد، کتاب اللہ، جلد ۲، ص 257، ایضا۔ حدیث نمبر 3889، ضمیمہ القرآن، جلد ہفتم

۴۔ جامع ترمذی، کتاب اللہ، جلد ۱، ص 176، ایضا۔ حدیث نمبر 2550، ضمیمہ القرآن، جلد ہفتم

۵۔ سنن ابی داؤد، کتاب اللہ، جلد ۲، ص 257، ایضا۔ حدیث نمبر 3870، ضمیمہ القرآن، جلد ہفتم



زہری نے کہا ہے: اسے سوکڑے مارے جائیں گے چاہے وہ عرصہ ہو یا عرصہ نہ ہو۔ امام مالک، ثوری، احمد و طحاوی میں صحابہ مارے گئے کہا ہے: اسے قزیر لٹائی جائے گی۔ یہ حضرت عطا، غنیم، اور حکم و طحاوی سے مروی ہے۔ امام شافعی و شیعہ سے ایک روایت اس سے مختلف ہے۔ اور یہ اس باب میں آپ کے مذہب کے زیادہ مشابہ ہے۔ اور جابر بن زید نے کہا ہے: اس پر وہ قاتل کی جائے گی مگر چرپایا اس کا ہو جائے گا۔

**مِثْلَهُ فَهِيَ ۴۔** قوله تعالى: فَهِيَ مِثْلَهُ بِمَا فِيهَا مِنَ الْعِلْمِ وَالْقِيَمَةِ اس میں میری استغفران جس کے لیے ہے، یعنی حضرت لوط علیہ السلام کی قوم سے پہلے کسی امت میں کوئی غواصت کرنے والا نہ تھا اور لوط کمان کرتے ہیں کہ وہ ان سے پہلے بھی تھے۔ لیکن سچ وہی ہے جو قرآن کریم میں آیا ہے۔ اور اللہ ش نے بیان کیا ہے کہ ایشیاء بن کے قتل کی اصل تھا اس طرح کہ اس نے انہیں اپنی طرف بلایا اللہ اس پر لعنت کرے۔ ہنس وہ ان کا آئین میں ایک دوسرے سے نکاح کروانا تھا۔ حسن نے کہا ہے: وہ یہ عمل خرابہ (انجینوں) سے کرتے تھے (۱)۔ آپس میں ایک دوسرے سے انہوں نے ایسا نہیں کیا۔ ابن ماجہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بلایہ جس کے بارے میں اپنی امت پر سب سے زیادہ خوف رکھتا ہوں اور قوم لوط کا قتل ہے“ (۲)۔ اور حضرت محمد بن سیرین نے کہا ہے: جاتوروں میں سے خیر اور گدھے کے سوا کوئی نہیں ہے جو قوم لوط کے قتل کی مثل کرتا ہو۔

**إِنَّكُمْ لَكَاثِبُونَ أَنْزِلَ جَالُ شَفْوَا قَاتِلِينَ ذَوْنِ النِّسَاءِ ثَبَلِ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُفْسِدُونَ ۝**

”بے شک تم جانتے ہو مردوں کے پاس شہوت رانی کے لیے عورتوں کو چھوڑ کر بلکہ تم لوگ تو وہ سے گزرنے والے ہو۔“

قوله تعالى: إِنَّكُمْ لَكَاثِبُونَ دفع اور دفع نے خبر کی بنا پر اسے ایک ہمزہ مکسورہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور یہ مذکور فاعل کی تفسیر ہے، ایسے اس پر حرف استفہام داخل کرنا اچھا نہیں، کیونکہ یہ اپنے مابعد کو اپنے فاعل سے قطع کر دیتا ہے۔ لیکن اچھا ہے کہ استفہام کی بنا پر اسے دو ہمزوں کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ استفہام تو بخ (جہزک) کے معنی میں ہے اور یہ محسن ہے، کیونکہ اس کا، قاتل اور مابعد مستقل کلام ہے۔ ابو عبید اور کسائی وغیرہ نے پہلے قول کو اختیار کیا ہے۔ اور انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: **وَالَّذِينَ قَتَلُوا الْقَوْلَ الْغُلَّيْقُونَ ۝ (النساء ۱۸)** اس میں انھیں نہیں فرمایا۔ اور حریر فرمایا: **وَالَّذِينَ قَتَلُوا الْقَوْلَ الْغُلَّيْقُونَ ۝ (آل عمران: ۱۴۴)** ان میں ان تعلیقہم نہیں فرمایا۔

اور یہ انتہائی فصیح غلطی ہے، کیونکہ ان دونوں نے دو چیزوں کو ایسی چیز کے ساتھ مشابہت دی ہے جس کے ساتھ وہ مطابقت نہیں رکھتیں، کیونکہ شرما اور جزا دونوں ایک شے کے قائم مقام ہیں جیسا کہ جہنم اور جہنم۔ لہذا یہ جائز نہیں ہے کہ ان دونوں میں استفہام ہو۔ پس یہ کہنا جائز نہیں: **وَالَّذِينَ قَتَلُوا الْقَوْلَ الْغُلَّيْقُونَ ۝ (آل عمران: ۱۴۴)** اور حضرت لوط علیہ السلام کے قصہ میں دو جملے ہیں، جس آپ کے لیے جائز ہے کہ آپ اپنا میں سے ہر ایک کے بارے سوال کریں (یعنی ہر ایک کے

ساتھ حریف مستہمام (گمراہ) یہ ظلی اور سبویہ کا قوس ہے اور اسے نیک اس اور کئی دغیر مانے اختیار کیا ہے۔ شہود یہ مصدر ہونے کی بنا پر منصوب ہے، اسی تشہود جنہم شہوتہ (یعنی تم ان سے شہوت پرستی کرتے ہو) اور یہ یکن جا کر ہے کہ یہ حال کے کل میں مصدر ہو۔ **بَلَىٰ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ** اسی کی مثل یہ آیت ہے **بَلَىٰ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّزْنُونَ** (الشعراء) اس برائی کے سبب تم شرک کی طرف جمع ہونے میں حد سے بڑھنے والے ہو۔

**وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ فَمِنْ قَوْمِكَ نَأْتُهُمْ أَتَاهُمْ**  
**يُظْهِرُونَ ۖ قَالُوا نَحْنُ أَهْلُ الْإِسْلَامِ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝**

”اور نہ تھا کوئی جواب ان کی قوم کے پاس سوائے اس کے کہ وہ بولے: باہر نکال دو انہیں اپنی ہستی سے یہ لوگ تو بڑے پاکیزہ بنے ہیں۔ پس ہم نے نجات دے دی لو کہ اور ان کے گھر والوں کو جو ان کی بیوی کے وہ ہو گئی پیچھے رہ جانے والوں سے۔“

قرآن تعالیٰ نے جو جواب قَوْمِ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ یعنی حضرت لوط علیہ السلام اور ان کی اتباع کرنے والوں کو ہستی سے باہر نکال دو۔ اور **يُظْهِرُونَ** کا معنی یہ لوگ تو اس قسم کا کام کرنے سے بڑے پاکیزہ بنے ہیں۔ کہا جاتا ہے: **تظهر الرجل یعنی وہ گناہ سے پاک رہا۔** حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: قسم بخدا انہوں نے انہیں بغیر عیب کے صاف لگا دیا ہے (1)۔ **مِنَ الْغَافِلِينَ** یعنی وہ اللہ تعالیٰ کے خدایاں میں باقی رہنے والے ہیں۔

یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: **غَيْرَ الشَّيْءِ** جب کہا جاتا ہے جب کوئی شے گزر جائے (ختم ہو جائے) اور جب کوئی شے باقی رہے تب بھی مذکور کہا جاتا ہے۔ پس یہ الفاظ تضاد میں سے ہے۔ اور ایک ہمت نے کہا ہے: گزرنے والے کے لیے غایر زمین کے ساتھ اور باقی رہنے والے کے لیے غایر زمین کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ اسے ابن فارس نے ”المجل“ میں بیان کیا ہے۔ اور زجاج رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: **مِنَ الْغَافِلِينَ** یعنی وہ نجات سے غائب ہونے والوں میں سے ہے۔ اور یہ یکن کہا گیا ہے کہ وہ اپنی عمر کے طویل ہونے کے سبب پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہو گئی۔ نیک اس نے کہا ہے: اور ابرہیدہ اس طرف جاتے ہیں کہ اس کا معنی **مِنَ الْمَصْرُوفِينَ** ہے یعنی وہ ہر ذمی ہو گئی۔ اور لغت میں اکثر یہ ہے کہ غایر باقی رہنے والا ہوتا ہے۔ راجح نے کہا ہے:

**لَمَّا قَتَلْتُمْ مَعْشَرَ مَنِائِ غَفَرْنَا لَكُمْ إِثْمَكُمْ مَامَحْصٍ وَمَا غَفَرَ**

اس میں غیب باقی رہنے والا کے معنی میں ہی استعمال ہوا ہے۔

**وَأَعْطَيْنَاهُمْ أَهْلَهُمْ مَّقَرَّاتٍ ۚ فَاسْتَظْهَرُوا كَيْفَ كَانَ غَايَةُ الْمَجْرُومِينَ ۚ**

”اور ہم نے ان پر (مقدس) مہم کو دیکھو کیا (عبرتناک) انجام ہوا مجرموں کا۔“

حضرت لوط علیہ السلام اپنے گھر والوں کے ساتھ رات کے وقت نکلے جسے اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے: **يُظْهِرُونَ** اُنَّ

(سورہ: 81) پھر حضرت جبریل امین علیہ السلام کو قسم دیا کہ تم لوگو! تمہیں تو انہوں نے اپنا پران بستیوں کے نیچے داخل کیا اور ان تمام کو بچے سے اکھڑا لیا اور انہیں اوپر اٹھایا یہاں تک کہ اہل آسمان نے سرخروا کی دھاروں کوٹوں کے بھونکنے کی آواز سن لی، پھر ان کے اوپر والے حصہ کو بچے کر: (یعنی اہل ان کے زمین پر رے۔ را) اور ان پر کھنکریں پتھریاں برسا گئیں۔ یہ بھی کہا تھا ہے کہ اس پر جرات میں سے نہ بھا۔ اور آپ نے حضرت نوح علیہ السلام کی حج کی کو پالیا، آپ کے پاس ایک پتھر تھا جس سے نکل کر وہ۔ اور بیان کیا گیا ہے کہ وہ چار بستیوں تھیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ بچے تھیں۔ اور ان میں چار لاکھ افراد تھے۔ اس کا بیان سورہ ہود میں حضرت نوح علیہ السلام کے قصہ میں ذرا تفصیل کے ساتھ آئے گا، ان شاء اللہ تعالیٰ۔

وَإِنْ مِنْكُمْ أَصْحَابٌ مِنْ عَرَبِيَّةٍ قَالُوا لَقَدْ رَأَيْنَا اللَّهَ فَالْيَوْمَ وَاللَّهُ مَا تَلْقَوْنَ أَمْ لَمْ نَلْقَ الْغَيْبُ قَدْ  
جَاءَكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْيَمَانَ وَلَا تَتَّبِعُوا الْاَنَاسَ أَشْيَاءَ عَمُومًا  
وَلَا تُكْسِبُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَلكُمْ حَقٌّ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾ وَلَا  
تَقْعُدُوا بِمَضْمُونِكُمْ أَنْ تَقْعُدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَنْ يَمِينِهِ وَتَبْغُوا فِيهَا  
عُوجًا ۖ وَ أَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا قَلْبًا لَكُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُصِيبِينَ ﴿١١﴾ وَإِنْ كَانَ ظَنُّهُ فِتْنَةً فَكُنْ مُؤْمِنًا بِمَا نَزَّلَتْ بِهِ وَكَانَ يَقُولُ  
يَوْمَ يَوْمًا فَاذْكُرُوا حَقَّ بَيْتِ اللَّهِ بَيْتًا ۖ وَهُوَ حَقُّ الْحَقِّينَ ﴿١٢﴾

”اور (تم نے بھیجا) عربین کی طرف ان کے پہلی شیب کو، انہوں نے کہا: اے میری قوم! اعلیٰ کر وہ اللہ تعالیٰ کی جنس ہے تمہارا کوئی خدا اس کے بغیر، بے شک آگنی تہہ رے پاس روشن دلیل تمہارے رب کی طرف سے تو پہرا کرنا پ۔ اور قول کو اور نہ گھنا کر دو کوٹوں کو ان کی چیزیں اور نہ خدا بر پا کر دین میں اس کی اصلاح کے بعد، یہ بچہ ہے تمہارے ہے اگر تم ایمان لانے والے ہو۔ اور مت پیچھا کر دہشتوں پر کہ وہ رے ہو تم (راہ گیروں کو) اور روک دے ہو تم اللہ کی راہ سے جو ایمان آیا اللہ کے ساتھ اور تلاش کرتے ہو اس میں عیب وریا کر (دو وقت) جب تم تمہارے تھے پھر ان سے جنہیں بڑھا دیا اور نہ کھو! کیا انہام ہوا خدا بر پا کرنے والوں کا۔ اور اگر ایک گروہ تم میں سے ایمان لا چکا ہے اس کے ساتھ جو دے کر میں، بھیجی ہو اور ایک گروہ ایمان نہ لایا تو (قرا) صبر کرو یہاں تک کہ فیصلہ کرے اللہ تمہارے درمیان اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مصلحتہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: وَإِنْ مِنْكُمْ أَصْحَابٌ مِنْ عَرَبِيَّةٍ ۖ قَالُوا لَقَدْ رَأَيْنَا اللَّهَ فَالْيَوْمَ ۖ وَاللَّهُ مَا تَلْقَوْنَ أَمْ لَمْ نَلْقَ الْغَيْبُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْيَمَانَ وَلَا تَتَّبِعُوا الْاَنَاسَ أَشْيَاءَ عَمُومًا ۖ وَلَا تُكْسِبُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۖ وَلكُمْ حَقٌّ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾ وَلَا تَقْعُدُوا بِمَضْمُونِكُمْ أَنْ تَقْعُدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَنْ يَمِينِهِ وَتَبْغُوا فِيهَا عُوجًا ۖ وَ أَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا قَلْبًا لَكُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُصِيبِينَ ﴿١١﴾ وَإِنْ كَانَ ظَنُّهُ فِتْنَةً فَكُنْ مُؤْمِنًا بِمَا نَزَّلَتْ بِهِ وَكَانَ يَقُولُ يَوْمَ يَوْمًا فَاذْكُرُوا حَقَّ بَيْتِ اللَّهِ بَيْتًا ۖ وَهُوَ حَقُّ الْحَقِّينَ ﴿١٢﴾



**مفسرہ فصیحہ 4۔** قوله تعالى: وَلَا تَقْعُدُوا عَلَى الْإِطْلِ، صَوِّ اِطْلًا مَعْنَى تَحَالِي لَمْ يَكُنْ رِاسَتُوں پر بیٹھنے سے اور اس راستے کو بند کرنے سے منع فرمایا ہے جو راستہ اللہ تعالیٰ کی اِطاعت، فرمانبرداری کی طرف لے جانے والا ہے۔ وہ اس آدمی کو مَذْأَب اور اذیت سے ڈراتے دھمکاتے تھے جو ایمان لے آتا ہے۔ نہ انہوں نے راستوں پر بیٹھنے سے معنی میں انکشاف کیا ہے اور تمہیں معنی بیان کیے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سعدی رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ حضرت شعیب علیہ السلام کی طرف جانے والے راستوں پر بیٹھ جاتے تھے اور جو بھی آپ کے پاس آنے کی کوشش اور ارادہ کرتا وہ اس کو خود گرد کرتے تھے اور دیکھتے تھے اور یہ کہتے تھے: ابو تکوہ آپ ہے تو اس کی طرف مت جا، جیسا کہ قریش مکہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کرتے تھے (1)۔ یہی آیت کا ظاہر معنی ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ آیت اذکار اور مال جیسے سے نکلی ہے (2)۔ اور یہ فعل ان کے افعال میں سے تھا۔ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اِیْسُ نے شب معراج راستے میں ایک ٹکڑی دیکھی جو کھڑا بھی اس کے پاس سے گزرتا وہ اسے چھاڑتی اور اس نے ہر شے کو چھاڑ دیا تو میں نے پوچھا: اسے جبریل ایہ کیسے؟ تو انہوں نے کہا: یہ آپ کی امت میں سے اس کو روکی مثال ہے جو راستے پر بیٹھتا ہے اور اذکار لے لے لے لے۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی: وَلَا تَقْعُدُوا عَلَى الْإِطْلِ، صَوِّ اِطْلًا تَوْجِدُوْنَ الْآیَةَ (3) اور چوروں اور حلقہ آوروں کے دسے کلام پہلے گزرنے لگی ہے۔ وہ اُجھڑا اور سعدی رحمہ اللہ نے بھی کہا ہے: وہ دو سو اَنصَح (عشر) وصول کرنے سے (4)۔ اور آج کے دور میں ان کی مثل وہ لوگ ہیں جو لوگوں سے وہ مال قبر و قبر کے ساتھ وصول کرتے ہیں جو ان پر وظائف و لیے میں سے شرعاً لازم ہوتا ہے۔ اور اس مال کا خدا کن بنادیتے ہیں جس کی شانیت اصلاً جائز ہوتی ہے مثلاً زکوٰۃ، مال میراث اور مالای وغیرہ (تکلیف کو کا سامان وغیرہ) اور وہ مختلف راستوں پر زبر و لگا کر بیٹھتے ہیں۔ اس کا خود کفرت سے ہے اور تمام شہر ہاں میں اس پر عمل ہوتا ہے۔ اور یہ عظیم گنہگار اور فحش ترین گنہگاروں میں سے ہے، کیونکہ یہ عظیم غضب اور لوگوں پر بے جا زیادتیاں ہے اور یہ منکر کو پھیلائے گا، اس کے مطابق عمل کرنا، اس پر دوام اختیار کرنا اور اسے مزید پلٹ کرنا ہے۔ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ شریعت اور قضاء کے حکم کو اپنے ذمے میں شامل کرنا ہے اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِۦٓ لَآ اِنْفٰیۃً۔ اسلام میں سے سوائے دم کے کچھ باقی نہ رہا اور دین میں سے سوائے نام کے کچھ نہیں رہا۔ اس تاویل کے لیے وہ بھی باعث تعویث ہے جو اس سے قبل مال کے پاپ تول اور اس میں کمی کرنے کے بارے گزر چکی ہے۔ قوله تعالى: فَمَنْ اَخْرَجْهُ مِنْهُ، اس میں بھی تفسیر یا احتساب بھی رکھتی ہے کہ اس جلال کی طرف لوٹ رہی ہو اور یہ بھی کہ شعیب کی طرف لوٹ رہی ہو۔ ان کے قول کے مطابق ہے، جن کی مانے یہ ہے کہ مراد راستہ بند کرنے کے لیے راستے پر بیٹھنا ہے اور یہ بھی کہ وہ السبیل کی طرف لوٹ رہی ہو۔ چو چھاڑو میرا اور زجاج نے کہا ہے: یہ معانی میں ہیں ان کے سرور کے ساتھ ہے۔ اور حرام میں میں لکھتے کے ساتھ ہے۔

قوله تعالى: ذَا اَمْْكُرًا اِذَا كُنْتُمْ لَكُمْ اَنْتُمْ لَا تَقْلِقُوْكُمْ، یعنی اس نے تمہاری تعداد بڑھا دی یا فقر و افلاس کے بعد دولت و ثروت کے ساتھ تمہیں بڑھا دیا، یعنی تم فقراء تھے تو اس نے تمہیں دولت مند بنا دیا۔ فَاَسُوْذُوْا بِهٖ كَفَرًا قَوْمًا مِّنْ دُوْنِہٖ، یعنی انہوں نے اس کے ساتھ دولت و

ہے بلکہ یہ امید اور جھڑک ہے اور فرمایا: **وَإِنْ كَانَ ظَلَامَةُ إِلَهُكُمْ مَعَكُمْ** یعنی کے اعتبار سے گناہ مذکور ہے اگرچہ اللہ کا لفظ خائن ہے کہ کائنات ۵۰۔

**قَالَ الْمَلَأُ الَّذِي فِيهِ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَٰ شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ نَسُودَنَّ فِيْهَا وَلَكِنَّا قَالُوا لَوْ كُنَّا كُرْهِيْنَ ۝ كَذَّبُوا عَنْهُمْ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا عُنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّهُمْ يَقْنَطُونَ أَنَّهُمْ لَنُجِئَنَّهُمْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ مُنْجًى ۝ وَمَا يَكُونُ لَنَا أَن نَّعُوذَ فِيْهَا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ شَيْئًا ۝ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۝ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِكِمْ وَزَيِّنْ لَّنَا مَا بَالِغِ الْأَعْيُنِ وَأَنْتَ سَمِيعٌ ۝**

”کہنے لگے وہ سردار جو غرور و تکبر کیا کرتے تھے ان (شعیب) کی قوم سے یا تو ہم نکال کر دیں گے تمہیں و شعیب اور جو ایمان لائے تمہارے ساتھ اپنی ہستی سے یا تمہیں لوٹ آنا ہوگا ہماری ملت میں، شعیب نے کہا: اگرچہ ہم اس (ارتداد) کو ناپسند بھی کرتے ہوں۔ مگر تو ہم نے ضرور بہتان باندھا حالانکہ تو فی پر جھوٹا اگر ہم لوٹ آئیں تمہارے دین میں اس کے بعد کہ جب نبوت دے دی ہمیں اللہ نے اس سے اور نہیں کوئی وجہ ہمارے لیے کہ ہم لوٹ آئیں اس میں ٹکریہ کہ چاہے اللہ تعالیٰ جو پروردگار ہے ہمارا اچھے ہوئے ہے ہمارا رب ہر چیز کو اپنے علم سے، صرف اللہ پر ہم نے بھروسہ کیا ہے، اے ہمارے رب! فیصلہ فرما دے ہمارے درمیان اور ہماری قوم کے درمیان حق کے ساتھ اور تو سب سے بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے۔“

قرآن تعالیٰ: **قَالَ الْمَلَأُ الَّذِي فِيهِ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَٰ شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ نَسُودَنَّ فِيْهَا وَلَكِنَّا قَالُوا لَوْ كُنَّا كُرْهِيْنَ** ہے تم لوٹ آؤ گے ہماری ملت کی طرف۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ حضرت شعیب علیہ السلام کے قہر میں آپ کے ساتھ ایمان لانے سے پہلے کفر پر تھے۔ یعنی تم ضرور ہماری طرف لوٹ آؤ گے جیسے تم پہلے تھے۔ یہ جاننے کا ہے کہ یہ بھی جائز ہے کہ خود بخود ابتدا ہو۔ کیا جاسکتا ہے منافقان من غلمان مکہ و یحییٰ ثعلاب سے میری طرف آنا مکروہ اور ناپسندیدہ ہے، اگرچہ اس سے پہلے اس کا آنا مکروہ نہیں، یعنی وہ اس سے میرے ساتھ مل گیا۔ تو حضرت شعیب علیہ السلام نے انہیں فرمایا: **أَوْ لَوْ كُنَّا كُرْهِيْنَ** یعنی اگر ہم ناپسند کریں تو تم ہمیں دشمن سے نکلے پر اپنی ملت کی طرف لوٹنے پر مجبور کرو گے، یعنی اگر تم نے یہ کیا کیا تو تم نے بہت بڑا کام کر لیا۔

**فَوَاعْتَصِرْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا عُنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّهُمْ يَقْنَطُونَ أَنَّهُمْ لَنُجِئَنَّهُمْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ مُنْجًى ۝ وَمَا يَكُونُ لَنَا أَن نَّعُوذَ فِيْهَا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ شَيْئًا ۝ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۝** یہاں اس کا کہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے بغیر اس کی طرف لوٹنے کی کوئی وجہ نہیں ہے (۱۶) فرمایا: یہاں اس کا کہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے بغیر اس کی طرف لوٹنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ یعنی وہ اپنا





ابے شک میں نے پہچان دینے سے تمہیں پہچانات اپنے رب کے اور میں نے نصیحت کی تھی تمہیں۔ تو (اب) کیسے کفر کروں میں کافروں (کے ہر سناک انعام) پر؟

کہنے لگے: بے شک (یعنی) پہنچا کرتی تھی ہمارے باپ و دادا کو (بھگی) تکلیف اور (بھگی) براحت، تو ہم نے پکڑ لیا انہیں اچانک اور اس کا انہیں خواب و خیال بھی نہ تھا۔

تو رب تعالیٰ تو فرماتا: اَلَمْ نَسْأَلْكَ يَتُومًا اَنْ تَكُونَ لِيْ بَنِيًّا اَمْ لَا (اور وہ ہے منکذب اُنھنہا اِلَّا اَعْتَدْنَا لَهُمْ) (اور نہ سمجھا ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی اس کے رہنے والوں نے تکذیب کی) مگر ہم نے انہیں سختی اور تکلیف میں مبتلا کر دیا۔ ہاں کیا تم آہ و اَصْرًا آہ لَعَلَّكُمْ يَهْتَفِئُوْنَ اَسْ کے بارے کلام پہلے گزر چکی ہے۔ ثُمَّ هَذَا كَذِبٌ لِّاَنَّ الشَّيْءَ الْاَعْتَدَ لِيْ بِهِنَّ مِمْحَرِّمٌ نے ان کی تکلیف اور خشک سالی کو خوشحالی اور راحت کے ساتھ بدل دیا۔ حَتَّىٰ غَلَّقُوا اَبْيَانًا نَّكَ كَدُوْ كَثِيْرًا اور وافر ہو گئے (1)۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ اور ابن زید نے کہا ہے: ان کے دل و مثال اور داد اور بڑھ گئی (2)۔ اور عفا کا لفظ اُضد میں سے ہے۔ عفا معنی بڑھنا اور کثیر ہونا ہے۔ اور عفا کا معنی مٹ جانا اور ختم ہو جانا بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آگاہ فرمایا کہ اس نے انہیں شدت و تکلیف اور راحت و خوشحالی میں مبتلا کیا پس نہ انہوں نے روکا اور نہ کیا اور نہ ہی فکر ادا کیا۔ وَ قَدْ خَسَّ نَهْمًا عَنَّا الْهَرَّةُ اَفْوَاشًا اَشْرَآءُ (اور کہنے لگے: بے شک (یعنی) پہنچا کرتی تھی ہمارے باپ و دادا کو (بھگی) تکلیف اور (بھگی) براحت) اور ہم بھی انہیں کی مثل ہیں۔ فَاحْذَرُوْهُمْ فَتَقْتُلُوْهُمْ تَوْبِمَ نے انہیں اچانک پکڑ لیا تاکہ یہ ان کے لیے بہت زیادہ باعث حسرت ہو جائے۔

وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقَرْيَةِ اٰمَنُوْا وَ اَتَقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَوَّابًا مِّنَ السَّمَاءِ وَ الْاَرْضِ  
وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَحْذَرُوْهُمْ يَسْأَلُوْا اَيُّكُمْ يَبْئُوْنَ ۝۵۰

”اور اگر بستیوں والے ایمان لاتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو ضرور ہم کھول دیتے ان پر برکتیں آسمان کی اور زمین کی۔ لیکن انہوں نے جھٹلایا (ہمارے رسولوں کو) تو پکڑ لیا ہم نے انہیں بوجہ ان روتوں کے جو وہ کیا کرتے تھے۔“

تو رب تعالیٰ فرماتا: اَهْلَ الْقَرْيَةِ يٰۤاٰمَنُوْا (شہر) کو قریہ کہا جاتا ہے اس لیے کہ اس میں لوگ جمع ہوتے ہیں یہ قرابت الیاء سے ماخوذ ہے یہ سب کہا جاتا ہے جب تو پانی جمع کرے۔ یہ مکمل طور پر سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ اٰمَنُوْا یعنی آریستیوں و لے تقدیر کرتے۔ وَ اَتَقَوْا اور وہ شُرک سے بچتے۔ لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَوَّابًا مِّنَ السَّمَاءِ وَ الْاَرْضِ یعنی بارش اور نباتات (انسان وغیرہ) انہیں مظاہر فرماتے۔ اور یہ ان اقوام میں خاص طور پر ہے جن کا ذکر گذری ہے۔ جب کبھی مومنین کو زندگی کی تنگی اور محنتوں کے ساتھ زحمت زیادہ جاتا ہے تو وہ ان سے گناہوں کا کفار ہو جاتا ہے۔

کیا آپ جانتے نہیں ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح علیہ السلام کے بارے خبر دی ہے جب کہ آپ نے اپنی قوم کو اَلْاِيْمَ اَسْتَغْفِرُوْا ذُنُوْبَكُمْ ۙ يَكْفُرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ اِنَّ يُّزِيْلُ السَّيِّئَاتِ عَنْكُمْ فَذُرُوْا (نوح) (معانی) مانگ لو اپنے رب سے بے شک وہ بہت بخشنے والا ہے، وہ ہر سامنے گناہ ان سے تم پر سزا دھار بارش)

اور حضرت ہود علیہ السلام کے بارے ہے: ثُمَّ تَوْبَتُوْا اِلَيْهِ يُّزِيْلُ السَّيِّئَاتِ عَنْكُمْ فَذُرُوْا (ہود: 52) (پھر) (دل و

جان سے کہ جو اس کی طرف وہ تارے کا آسمان سے تم پر سوسلا حبار بارش) جس اللہ تعالیٰ نے ان سے نامی طور پر بارش اور شادابی کا وعدہ فرمایا۔ اس پر بارش اور دلائل کرتا ہے تو لکھن گد یو افا حذ ظم یسا کلوا یلکس یون لیکن انہوں نے رسولوں کو جھٹلایا اور مشین نے ان کی تصدیق کی اور تکذیب نہ کی۔

أَفَأَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيِّنًا نَّأْتِيَهُمْ نَارُ يُؤْنُونَ ۖ أَوْ أَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ  
أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا سَعْيًا وَهُمْ يُلْهَوْنَ ۖ

”تو کیا بے خوف ہو گئے ہیں ان بستیوں والے اس سے کہ آجائے ان پر ہمارا عذاب راتوں رات اس حال میں کہ وہ سو رہے، دن یا کیا بے خوف ہو گئے ہیں ان بستیوں والے اس سے کہ آجائے ان پر ہمارا عذاب چاشت کے وقت جب کہ وہ کھیل کود رہے ہوں۔“

تو اللہ تعالیٰ: أَفَأَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ یہ استہمام برائے انکار ہے۔ اور فاعل ہے۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: أَفَأَمِّنَ  
الْمُؤْمِنُونَ (المائدہ: 50) (تو کیا وہ جاہلیت کے زمانہ کے (پہلے چاہتے ہیں؟) قرنی سے مراد مکہ مکرمہ اور اس کے گرد و فواح کی بستیوں ہیں، کیونکہ انہوں نے ہی حضور نبی مکرم محمد مصطفیٰ ﷺ کو جھٹلایا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لفظ عام ہے اور تمام بستیوں کو شامل ہے۔ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا یعنی ان پر ہمارا عذاب آجائے۔ یہاں انکار کے وقت۔

وَهُمْ نَارُ يُؤْنُونَ (در آجی ایک دوسرے ہوں) أَوْ أَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا حریمین اور ابن عامر نے داؤ کو سکون کے ساتھ پڑھا ہے اس لیے کہ یہ اوصاف ہے اور اباحت کے معنی پر دلالت کرتا ہے، جیسے اس قیت میں ہے: وَأَلَّا يُلْهَوْنَ  
وَهُمْ أَشْيَا أَوْ يُلْهَوْنَ (دھر) (اور نہ کہنا مانیے ہوں میں سے کسی پر کار یا احسان فراموش کا)۔ جالس الحسن اور ابن سورین (قوسن یا ابن سورین کی محبت اختیار کر) یعنی ان دو میں سے ہر ایک کے ساتھ بیٹھنا سہار ہے) اور آیت میں معنی یہ ہے: یا وہ سزاؤں کی آنا قسموں سے بے خوف اور اس میں ہو گئے ہیں، یعنی اگر تم ایک قسم سے بے خوف ہو چکے ہو تو دوسری سے بے خوف اور پر امن نہ ہو۔ اور ادا کا دو چیزوں میں سے ایک کے لیے ہونا جائز ہے، جسے تیرا یہ قول ہے: عذرت ذیذا، عذرت (میں نے زید کو مارا یا عمر کو) اور باقیوں نے واؤ کو فتح کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ ہمزہ کے بعد ہے۔ اسے واؤ عطف قر و ذیبا ہے جس پر الف استہمام داخل ہے۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: أَوْ كَلَّمَا هُنَّ ذَا عَقْبًا (البقرہ: 100) (کیا) (یوں نہیں) کہ جب بھی انہوں نے وعدہ کیا)

اور عَقْبٌ وَهُمْ يُلْهَوْنَ کا معنی ہے: اور وہ اس حالت میں ہوں جہاں میں کوئی نفع نہ دے سکے۔ بروہی آدمی جو اپنے کام میں لگا ہوا ہے اس کے لیے نقصان دہ تو ہو لیکن نفع بخش نہ ہو اسے لاحق کہا جاتا ہے اسے محاس نے ذکر کیا ہے اور ”الاصحاح“ میں ہے اللہ معروف ہے اور الذنوب اس کی شکل ہے اور لایب یلقب اور تَلْخَب (تجسس) کے بعد دیگر نے کھیل کود میں معروف رہا اور دہلی تَلْخَبہ بہت زیادہ کھیل کود میں معروف رہنے والا آدمی۔ اور التلعب بفتح کے ساتھ ہو تو یہ معرور ہے اور

جاریہ نعت (بہت زیادہ کھینچنے والی لڑکی)

اقَامُوا صُلُوكُمْ لِرَبِّكُمْ فَذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ عَاوِفِينَ ﴿٦٠﴾

”تو کہو یہ بے خوف ہو گئے ہیں اُنہی کی خفیہ تدبیر سے جس نے ان کو خوف ہونے سے روکا ہے۔“  
 قوم کے جو قصبان اٹھانے والی ہوتی ہیں۔“

قول تعالیٰ: اَقَامُوا صُلُوكُمْ لِرَبِّكُمْ یعنی کہ وہ اپنے مگر فریب پر اللہ تعالیٰ کے عذاب اور اس کی سزا سے بے خوف ہو گئے ہیں۔  
 اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کے کمر سے مراد اس کی خفیہ تدبیر ہے جو اس نے نعت و محبت عطا کرنے کی صورت میں اپنا دی ہے۔

اَوْ لَمْ يَهْدِ الْيَتٰمٰیْنَ یَرٰوْنِ الْاَرَامَ مِنْ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ شِئَا اَصْنَعْنٰهُمْ

بِذُنُوہُمْ وَ نَقَضْنَا عَلٰی قُلُوْبِهِمْ فَمَهْمٌ لَا یَسْمَعُوْنَ ﴿٦١﴾

”کیا یہ (حقیقت) کو شمع نہ ہوتی ان لوگوں پر جو اورت بے زمین کے اس کے اصل مالکوں (کی تباہی) کے بعد کہ

اگر ہم چاہیں تو اس میں انہیں ان کے گناہوں کی وجہ سے اور مہر لگا دیں ان کے دلوں پر تاکہ وہ کچھ نہ سہی نہ سکیں۔“

قول تعالیٰ: اَوْ لَمْ يَهْدِ الْيَتٰمٰیْنَ کیا یہ واضح اور ظاہر نہیں ہوا؟ الْيَتٰمٰیْنَ یَرٰوْنِ الْاَرَامَ مراد کفار و کفر اور ان کے اور سرد رہنے والے لوگ ہیں۔ اَصْنَعْنٰهُمْ یعنی اگر ہم چاہیں تو ہم انہیں بکری لیں۔ بِذُنُوہُمْ ان کے مگر اور ان کے جھکنا کے سبب۔ وَ نَقَضْنَا اسی دین و تعلیم پر مودہ ہم مہر لگا دیں۔ یہ جملہ مستاعد ہے و اگر یہ بھی کہہ گیا ہے کہ یہ نصیحت پر معطوف ہے، یعنی نصیحت و نفع (اور نصیب مراد دینی اور مہر لگا دیں) تو اس میں ماضی مستقبل کے کل میں واقع ہے۔

يَذٰبِقُ الْغَرٰیبَ یَنْقُضْ عَلَیْكَ مِنْ اَنْبِیَآئِهَآ وَ لَقَدْ جَآءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَیِّنٰتِ فَمَا

كَانُوْا اٰیٰتِہٖۤمْ یَتْلُوْا اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ ﴿٦٢﴾ كَذٰلِكَ یَقْبِضُ اللّٰهُ عَلٰی الْفٰسِقِیْنَ ﴿٦٣﴾

”یہ بستیوں میں اہم بیان کرتے ہیں آپ سے ان کی کچھ خبریں اور بے شک آئے ان کے پاس ان کے رسول

روشن دلوں کے ساتھ اورت ہوا یہ کیا بیان لاتے اس پر جس کو جھٹل چکے تھے اس سے پہلے اسی طرح مہر لگا دیا

ہے اُنہی تعالیٰ کا فرس کے دلوں پر۔“

قول تعالیٰ: كَذٰلِكَ یَقْبِضُ اللّٰهُ یعنی یہ وہ بستیوں میں جنہیں ہم نے ہلاک اور تباہ و برباد کیا اور وہ حضرت نوح، عاد، حضرت

لوط، حضرت دود اور حضرت شعیب علیہم السلام کی بستیوں میں جن کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔ نَقَضْ ہم جاننا کرتے ہیں۔ عَلَیْكَ

میں اُنہی تعالیٰ آپ سے ان کی کچھ خبریں۔ اور یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کے لیے باعث نسی و ہمینا ہے۔

فَمَا كَانَ اٰیٰتِہٖۤمْ یَتْلُوْا یعنی ایسا نہیں کہ وہ کفار اپنے ہلاک ہونے کے بعد ایمان لا لیں، اگر ہم انہیں زندہ کر دیں (۱)۔ یہ

حضرت مجاہد رحمہ اللہ کا قول ہے۔ اس کی تفسیر یہ ارشاد ہے: وَ لَوْ كُنَّا دُوْنَا اَعْدَآؤُہُمْ (الانعام: 28) (اور اگر انہیں دلوں میں بھیجا جائے

(مجھے اس کی خواہش ہے) تو پھر وہ بھی وہی کریں اور حضرت ابن عباسؓ اور حضرت رخطاؓ نے کہا ہے: اس دن سے اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا جس دن اس نے یثاق لیا کہ وہ سولوں کے ساتھ ایمان نہیں لائیں گے (۱۱) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یثاق سے جب اللہ تعالیٰ نے انہیں حضرت آدم علیہ السلام کی پشت سے نکالا تو وہ مجبوراً ایمان لائے نہ کہ رضا مندی کے ساتھ۔ حضرت مسدقؓ نے بھی کہا ہے: اس دن وہ مجبوراً ایمان لائے جس دن اللہ تعالیٰ نے ان سے یثاق لیا پس یہ نہیں ہو سکتا کہ اب وہ حقیقتاً ایمان لا لیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے معجزات کا سوال کیا جس جب انہوں نے معجزات دیکھ لیے تو پھر ایمان نہ لایا کہ وہ اس پر ایمان لاتے تھے وہ مجبوراً دیکھنے سے پہلے حلاوت کے تھے۔ اسی کی شکل یہ آیت ہے: **كَذَلِكَ يُؤْمِنُ الْمُؤْمِنُونَ** (اور انصاف: 110) (جس طرح وہ نہیں ایمان لائے تھے اس کے ساتھ پہلی مرتبہ) **كَذَلِكَ يُؤْمِنُ الْمُؤْمِنُونَ** علیٰ قلوبہم علیٰ قلوبہم یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ نے ان کو کفر کا فروع کے دلوں پر میرزا لگائی اسی طرح وہ ان کے دلوں پر میرزا لگا دے گا جو حضور نبی رحمت حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کفر کرتے ہیں۔

**وَمَا وَجَدْنَا لَكَ كُفْرًا مِنْ غَضَبٍ ۚ وَإِنْ جَعَلْنَاكَ كُفْرًا تَنْصِبُ قِيَمًا ۝**

”اور نہ پایا ہم نے ان کی اکثریت کو غصہ کا پابند اور ضرور پایا ان میں سے بہتوں کو کفر کو کفر بدل کر دینے والا۔“

تو قرعانی **وَمَا وَجَدْنَا لَكَ كُفْرًا تَنْصِبُ قِيَمًا** اس میں معنی اٹھ ہے اور یہ معنی جس پر دلالت کرتا ہے اور اگر من مذہب ہوتا تو پھر یہ وہم جائز ہوتا کہ یہ معنی اعتبار سے واحد ہے۔ (یعنی صرف ایک وعدہ مراد ہوگا)

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا ہے: اس سے مراد وہ وعدہ ہے جو ان سے اسی وقت لیا گیا جب انہیں حضرت آدم سے اسلام کی پشت سے نکالا گیا تھا اور جس نے عہد نوہ دیا اس کے لیے کہا گیا ہے اس کا کوئی عہد نہیں یعنی گویا اس نے وعدہ کیا ہی نہیں۔ اور حضرت حسنؓ نے کہا: (2) ہے: اس وعدہ سے مراد وہ عہد ہے جو انبیاء علیہم السلام کے ساتھ ان سے لیا گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی عہدات کریں گے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرائیں گے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ مراد یہ ہے کہ کفار متقسم ہو چکے ہیں۔ ان میں سے اکثر وہ ہیں جن میں امتا نہت ہے اور نہ ایمان عہد ہے اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو اپنے کفر کے باوجود امتا نہت اور بھی ہیں اگرچہ وعدہ ایمان کم ہیں۔ یہ ابوحیدرہ سے مروی ہے۔

**كَمْ يَتَّبَعُنَا مِنَ الْقَوَّامِينَ بِآيَاتِنَا ۚ اِلَّا لِقَوْلِهِمْ قُلُوبُكُمْ غَائِبَةٌ ۚ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝**

”پھر ہم نے بھیجا ان کے بعد مومن (علیہ السلام) کو اپنی نشانیوں اور آیتوں کی طرف تو انہوں نے انکار کر دیا ان کا سود کھو گیا انجام ہوا اور سوچا کرتے والوں کا۔“

تو قرعانی: **كَمْ يَتَّبَعُنَا مِنَ الْقَوَّامِينَ** یعنی ہم نے بھیجا حضرت نوحؑ، اور صالحؑ، لوطؑ اور شعیبؑ علیہم السلام کے بعد۔ تو مصلی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو۔ پانچویں آیت معجزات اور نشانیوں کے ساتھ۔ **قُلُوبُكُمْ غَائِبَةٌ** تو انہوں نے انکار کر دیا اور

انہوں نے ان نشانوں کی تصدیق نہ کی۔ اور آیت میں ظلم کا معنی ہے: موضع الشغل غور موضعہ (کسی شے کو وہاں رکھنا جہاں کامل نہ ہو ظلم کہلاتا ہے)

تو تعالیٰ: **فَاظْكُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ** سو دیکھو نساو برپا کرنے والوں کے معاملے کا انجام کیا ہوا۔

**وَقَالَ مُوسَىٰ يُدْرِكُ عُزَيْرُ ابْنِي رَسُولُ قَوْمِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ عَقِيقٌ عَلَيَّ ۚ أَن لَا أَقُولَ**

**عَلَى النَّارِ إِلَّا الْعَقَى ۚ قَدْ جَعَلْتُمْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ قُرْنًا مِّنْ نَّارٍ مَّيْمَنٌ ۚ إِنِّي رَسُولُ رَبِّكَ ۖ**

**قَالَ إِن كُنْتَ جَنَّتْ بِأَيُّو ثَابِتٍ بِمَا إِن كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۖ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ اقْرَءُوا**

**كُتُبَانِ فَبَيِّنْ ۚ وَتَزَعَمُ يَدُكَ قَرَارًا ۚ بَيِّنْ مَا لَكَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۖ قَالَ الْمَلَأْتُ قَوْمِي قَوْمِي عَزُونَ**

**إِن هَذَا الْمَسْحُورُ عَلَيَّ ۖ يُرِيدُ أَن يُبْعَثَ جَلْمٌ مِّنْ أُمَّةٍ مِّنْكُمْ ۖ كَمَا إِذَا تَأْمُرُونَ ۖ قَالَ**

**أُمْرًا جَدًّا وَأَحَاطُوا بِمُوسَىٰ فِي الْمَدَائِنِ خَيْرِينَ ۖ يَا لَيْتَكَ وَجَّهْتَ سُحُورًا عَزِيمَةً ۖ**

”اور کہا موسیٰ (علیہ السلام) نے: اے فرعون! یہ شہر میں رسول ہوں پروردگار عالم کا۔ واجب ہے مجھ پر کہ میں

نہ کیوں اللہ پر سوائے کچھ بات کے، میں آیا ہوں تمہارے پاس روشن دلیل لے کر تمہارے رب کی طرف سے

پس بھیجے۔ اے میرے ساتھ بنی اسرائیل کو۔ فرعون نے کہا: اگر تم لائے ہو کوئی نشان تو پیش کرو اے اگر تم (اپنے

دعویٰ میں) سچے ہو۔ تو ذرا دیکھو! نے اپنا عصا تو فوراً وہ صاف افروبان کیا۔ اور نکالا اپنا آگ (گریبان

سے) تو فوراً وہ سفید (روشن) ہو گیا دیکھنے والوں کے لیے۔ کہنے لگے قوم فرعون کے رئیس: واقعی یہ شخص بڑا ماہر

جادوگر ہے، چاہتا ہے کہ نکال دے تمہیں تمہارے ملک سے، تو اب تم کیا مشورہ دیتے ہو۔ بولے: بہت دو

اسے اور اس کے بھائی کو اور بھیجے شہروں میں ہر گاہ سے، تاکہ وہ لے آئیں تمہارے پاس ہر ماہر جادوگر کو۔“

عقیقہ صلی یعنی مجھ پر واجب ہے۔ اور جنہوں نے علی بن لاہرہ کے تو معنی یہ ہوگا حدیث علی بن ابی اقول (وہ اس پر

حرم ہے کہ میں نہ کیوں) اور حضرت عبداللہ کی قراوت میں حقیقی آلہ اقول ہے یعنی اس میں علی موجود نہیں ہے۔ اور یہ بھی

کہا گیا ہے کہ علی یعنی باپ ہے (یعنی حقیقی ہذا اقول ہوا ہی طرح حضرت ابی اور علی کی قراوت میں ہذا اقول ہے۔ جیسے

قرہا ہے: ارمیٹ ہا لقرس، علی القوس۔ پس اس بنا پر حقیقی یعنی معقول (ثابت شدہ) ہوگا اور قائم ہوگی یعنی

استزادہ علی کا معنی ہے تو انہیں چھوڑ دے۔ (کیونکہ) وہ انہیں انتہائی خشیت آمیز کاموں میں لگائے رکھتا تھا۔ قاللی

عصافاً۔ اسے اجسام اور معانی دونوں میں استعمال کیا جاسکتا ہے، بحث پہلے گزر چکی ہے۔ اور الشبان سے مراد اودبا (بہت

بڑا سانپ) ہے اور یہی قوم سانیوں سے بڑا اور شدید ہوتا ہے۔

عقیقہ یعنی ایسا سانپ جس میں کوئی القاس اور ابہام نہ تھا۔ و تزعم یدک قرا۔ آپ نے اپنا دست مبارک نکالا اور اسے ظاہر

کیا۔ کہا گیا ہے کہ اپنے گریبان سے اپنے پہلو سے جیسا کہ قرآن کریم میں ہے: **وَإِذْ جُنُودُكَ فِي جَهَنَّمَ تَشْعُرُونَ مِيقَاتَهُ** (النمل: 12) یعنی بغیر برس (کی بیماری) کے وہ سفید اور روشن نکلے گا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام بہت زیادہ گندمی رنگ کے تھے۔ پھر آپ نے اپنا ہاتھ دو بار داپنے گریبان میں داخل کیا تو وہ اپنی ہکلی رنگت کی طرف واپس لوٹ آیا۔ حضرت ابن عباسؓ سے یہ خبر ملے کہ آپ کے ہاتھ میں اتنا نور اور چمک تھی کہ اس کے ساتھ زمین و آسمان کے مابین ہر شے روشن ہو جاتی اور چمکنے لگی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: آپ کا ہاتھ اتنا سفید نکلا کہ جیسے برف ظاہر ہوتی ہے اور جب آپ اسے دایرے لوہے تو وہ سارے بدن کی رنگت پر واپس لوٹ آتا۔ اور علیہ السلام کا معنی ہے عمر اور جادو جانتے والا۔ جن آئینہ چمکے یعنی تمہارے ملک سے اسے قبیلوں کے گرد و کیوں کہ اسے تم پر اپنی اسرا کیل خدمت ہیں۔

**فَمَا أَتَانَا مَعْزُونُ** یعنی فرعون نے کہا: اب تم کیا مشورہ دیتے ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ ان دیکھ سوں کا قول ہے (1)۔ یعنی انہوں نے اکیلے فرعون کو کہا: **فَمَا أَتَانَا مَعْزُونُ** جیسے جابر بن عبد اللہؓ نے فرعون اور اس کے ساتھیوں کو کہا کہ تم اس بارے میں کیا رائے رکھتے ہو۔ اور یہ مراد لیا بھی جائز ہے کہ انہوں نے یہ قول فرعون اور اس کے ساتھیوں کو کہا ہو۔ اس میں صاحب رفع میں ہے۔ اس بنا پر کہ **فَمَا** یعنی الذی ہو اور اگر ڈال اور صلیک ہی میں تو پھر صاحب نکل نصب میں ہوگا۔

**قَالُوا أَأَتَانَا مَعْزُونُ** اہل مدینہ عام اور کسان نے بغیر ہمزہ کے قراءت کی ہے۔ عمرو بن اوس کسائی نے ہائے کسرہ میں اشباع کیا ہے۔ اور ابو عمرو نے ہمزہ کو ساکن اور اکصوم پڑھا ہے اور یہ دونوں لغتیں ہیں۔ کہا جاتا ہے: نار جہنم وار جہنمہ شنی میں نے اسے جہنم دی۔ اسی طرح ابن کثیرؒ ابن عباسؓ اور قتادہؒ نے بھی پڑھا ہے مگر انہوں نے ہائے کسرہ میں اشباع کیا ہے۔ اور تمام اہل کوثر نے ارجحہ ہائے کسکون کے ساتھ پڑھا ہے۔

فراء نے کہا ہے: یہ عرب کی لغت ہے وہ اصل کلام میں ہا کنا یہ پڑھتے کرتے ہیں جب کہ اس کا تعلق متحرک ہو، اسی طرح **هَذِهِ هَلْطَةُ هَذِهِ** ہے۔ لیکن اعرابوں نے اس کا انکار کیا ہے۔ حضرت قتادہؒ نے کہا ہے: **أَتَانَا** کا معنی ہے تم اسے دو (2)۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: اسی کا معنی ہے: تم اسے جہنم دو (3)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **أَتَانَا** یہ وہاں جو ہے۔ معنی اسے لے کر دو اور اسے امید دلا کر چھوڑ دو۔ اسے کون سے فہمہ بن زید سے بیان کیا ہے اور ہا کسرہ معنی کی انتہا میں ہے اور اصل کی بنا پر اسے ضمہ بنا جائز ہے اور اسے سکون دینا غلطی ہے یہ جائز نہیں مگر شعر میں بطور تشبیہ ہو سکتا ہے۔ **وَأَتَانَا** اس کا معنی پڑ ہے۔ خواہ مخواہ یہ حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ چنانچہ یہ حالت جزم میں ہے، کیونکہ یہ جواب امر ہے اسی لیے اس کے آخر سے نون امر اہل محذوف ہے۔ سوائے حضرت مامم کے تمام اہل کوثر نے **أَتَانَا** قراءت کی ہے۔ اور باقی تمام لوگوں نے **س** امر پڑھا ہے۔ اور یہ دونوں باہم متضاد ہیں مگر لعل (سعا) میں ہا کسرہ پڑھا ہے۔

**وَجَاءَ السَّحَابُ فَغَرَّهُمْ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبُونَ** ۝ قَالَ نَعَمْ ۝



### وَاللّٰهُمَّ لَعْنَةُ الشَّعْرِ بِفَنَ ۝

”اور آگے جاؤ اگر فرعون کے پاس۔ جاؤ اگر وہوں نے کہا: یقیناً (آج تو) ہمیں بڑا انعام ملنا چاہیے اگر ہم (موسیٰ پر) غالب آجائیں۔ فرعون نے کہا: بے شک اور (اس کے علاوہ) تم غامضانہ بارگاہ سے ہونے لگے۔“

قرآن تعالیٰ ذُو جَلَالِ الشَّعْرِ کا فَوْزِ عَوْنِ اِس میں بھیجے گا ذکر حذف کر دیا گیا ہے کیونکہ سامع کو اس کا علم ہے۔ ابن عبد القم نے کہا ہے: وہ بار مایوس تھے، ہر نقیب کے ساتھ جس حریف تھے، ہر عریف کے ماتحت ایک بڑا جاؤ کر تھے۔ اور مقابلہ میں سلیمان کے قول کے مطابق ان کا سردار شمعون تھا۔ ابن جریر نے بیان کیا ہے: وہ خود سو افراد تھے (۱) جو غریب، غنیم اور اسکندر یہ سے تین تین سو تعلق رکھتے تھے۔ ابن اسحاق کا بیان ہے: ۱۵ پندرہ ہزار جاؤ کر تھے (۲) اور وہ ب سے مروی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ بار ہزار تھے (۳) ابن الکثیر نے اسی ہزار کہا ہے (۴)۔ اور یہ قول بھی ہے کہ وہ چھ ہزار تھے۔ اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے: تین سو ہزار جاؤ کر عریف سے تعلق رکھتے تھے۔ تین سو ہزار جاؤ کر معبد سے تھے۔ اور تین سو ہزار جاؤ کر غنیم اور اس کے گرد و نواح سے تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ ستر آدمی تھے اور شمر کا قول بھی بیان کیا گیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

اور روایت میں ہے کہ ان کے ساتھ رسیاں اور عصا تھے جو تین سو آدمیوں پر تلے ہوئے تھے جس کو اثر و ان تمام کو نکل گیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے روایت فرمائی کہ انھوں نے بیان کیا ہے: جب اس نے مذکورہ لوگوں کا جزا اسی ذرا میں ہو گیا وہ اپنے نیچے والے جزے کو زمین پر رکھے ہوئے تھا اور اوپر والے جزے کو گل کی فصل پر۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کے منہ کی وسعت چالیس ذرا فارسی تھی۔ واللہ اعلم

کسی اس نے فرعون کو نکلنے کا قصد کیا تو وہ اپنے تخت سے اٹھا اور بھاگ نکلا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام سے مدد چاہنے لگا، پس جب آپ نے اسے پکڑا تو وہ پہلے کی طرح عصا تھا۔ حضرت وہب رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس عصا کے خوف سے پندرہ ہزار افراد ہلاک ہوئے۔ قَالَ اِنَّ لِّكُلِّ خَلْقٍ رَّحْمَةً ۝ انہوں نے کہا: امارے لیے کوئی انعام اور آل ہو گا۔ اس میں کھانا کے ساتھ نہیں کہا، کیونکہ مراد یہ ہے کہ جب وہ آئے تو انہوں نے کہا: اِنَّا جَاءُوهٖ بِالْقُلُوْبِ اور خبر کی بنا پر اسے اِن لَئِنْ لَّمْ يَظْهَرْ لَنَا کہے۔ اور یہ حضرت نافع اور ابن کثیر کی قراءت ہے (یعنی) انہوں نے فرعون پر لازم قرار دیا کہ وہ ان کے لیے مقرر کرے اگر وہ غالب آجائیں تو فرعون نے انہیں کہا: قَالَ لَقَدْ نَعِمْتُ ۝ وَاللّٰهُمَّ لَعْنَةُ الشَّعْرِ بِفَنَ ۝ یعنی بے شک (اس کے علاوہ) تم امارے نزدیک بلند رہو لوگوں میں سے ہو جاؤ گے۔ پس اس نے ان کے لیے اس سے زیادہ کا اثر کیا جس کا انہوں نے مطالبہ کیا تھا اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ بے شک انہوں نے اس سے اپنے لیے اپنے فیصلے کے بارے میں حاصل کیا اگر وہ غالب آگئے۔ یعنی انہوں نے کہا: ہمارے لیے اجر واجب اور ضروری ہو گا اگر ہم غالب آگئے۔ بائیں نے احتیاط کی جہت پر مستطہام کے ساتھ پڑھا ہے۔ انہوں نے فرعون سے اطلاع حاصل کی کہ وہ انہیں کوئی اجر دے گا اگر وہ غالب آگئے یا نہیں تو اس انہیں اس بارے میں فرعون پر یقین نہ تھا تو انہوں نے اس سے پوچھ لیا کیا وہ ایسا کرے گا؟ تو اس نے نہیں کہا ”جی ہاں“ تمہارے لیے اگرچہ یہ

کا اور قریب بھی بشرطیکہ تم غالب نہ ہو۔

قَالُوا يَتَّبِعُونَ إِمَّا أَنْ تَكُونَ نَجَسًا مُتَبِعِينَ ۖ قَالُوا نَقَلْنَا  
الْقُلُوبَ سَعَرُوا أَغْلَيْنَ الثَّالِثَ ۖ لَاسْتَخَذُوا قَوْمَهُمْ وَأَوْحَيْنَا رِإْ  
مُوتُوا أَنْ آتَىٰ عَصَاكَ ۚ فَإِذَا هِيَ تَنقَشُ مَا لَكُمُ لِمَا كُنْتُمْ فِي

”جادو کروں گے کہ ان سے موسیٰ یا قَوْم (پہلے) کا طور نہ ہماری (پچھے) ڈالنے والے ہیں۔ آپ نے فرمایا: تم میں  
ڈالو نہیں جب انہوں نے ڈالا تو جادو کر دیا انہوں نے لوگوں کی آنکھوں پر اور خوفزدہ کر دیا انہیں اور مخاطبہ کیا انہوں  
نے بڑے جادوکار اور ہم نے وحی کی موسیٰ کو کہ ڈالے اپنا عصا تو فوراً وہ نکلنے لگا اور قریب انہوں نے بڑا کھاتھا۔“

وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ادب سے پیش آئے تو یہی ان کے ایمان کا سبب بن گیا اور ان کی اور فراموشی کے ذریعہ  
عملِ ناصب میں ہے۔ معنی یہ ہے اصرافِ نفع (یا آپ ڈالیں) اور اسی کی شکل شاعر کا یہ قول بھی ہے:

قَالُوا الزُّكُوتَ قَدْ كُنَّا تِلْكَ عَادَتِنَا

قَالَ ائْتُوا فِرْعَوْنَ نَكْتُمُوهُ ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ سُلْطَانُ عَلَىٰ فِرْعَوْنَ  
رب پر غالب نہیں آ سکتا اور تم ہرگز اس کی آیات اور نشانیں کو باطل نہیں کر سکو گے۔ اور یہ قرآن کریم کے اس معجزہ میں  
سے ہے کہ اس کی مثل کوئی کلمہ نہیں ہو سکتا اور نہ وہ اس پر قادر ہو سکتے ہیں کہ قرآن کریم کے قہور سے الفاظ بہت زیادہ  
معانی کو مخفی کر دیتے ہیں۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ تمہارے اور ذرا دے، یعنی تم پہنچے ڈالو، پس تم اس زلت اور رسوائی کو دیکھو جو تم پر طاری ہوئی۔  
کیونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے یہ جائز نہیں کہ آپ انہیں جادو کا حکم دیں۔

اور یہ قول بھی ہے کہ آپ نے انہیں یہ قسم اس لیے دیا تاکہ ان کا جھوٹ اور ان کی طرح سازی کا پرہیز جائے گی۔ لَقَدْ  
اَلْقَيْنَا فِي سُرَّتِهَا نَارًا مِّنْ رَبِّكَ لَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ۚ لَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ۚ لَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ۚ لَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ۚ  
صحیح اور اکبر نے سے بدل دیا، انہی شے کے ساتھ جس سے اس کی طرح سازی کا وہم دلایا جاتا ہے جو شعور اور غفہ الہیہ  
کے قائم مقام ہوتی ہے، جیسا کہ سورۃ البقرہ میں اس کا بیان گزرا چکا ہے۔ اور غفہ کا معنی ہے وہ ان کے نزدیک بڑا تھا، کیونکہ  
وہ کثیر تھا لیکن وہ لی الحقیقت بڑا تھا۔ ان پر یہ نہ کہا گیا ہے، اجتماع اس کے یہ مشق اور سادہ کی ہم کھجور کے پرکھ چکی  
ہوئی تھی۔ اور انہی نے کہا ہے: انہی نے نہ کھولا اور وہ انہیں نکلنے لگا جو دسیاں اور عصا انہوں نے ڈالے تھے۔ اور یہ بھی کہا  
گیا ہے: انہی میں انہوں نے ڈالی نہیں اور ہرے کی ٹھیں اور ان میں پارہ ہوا، انہیں انہوں نے حرکت کی اور وہ کہنے لگے  
یہ سادہ ہیں۔ نقص نے تنقذ لام کے سکون اور تخفیف کے ساتھ پڑھا ہے اور است نقذ تنقذ کا مضارع بنایا ہے۔ محاس





استقامت سے کام لو۔ بلاشبہ میں اللہ تعالیٰ کی ہے وارث بنانا ہے اور کائنات کا جس کو چاہتا ہے اپنے بندوں سے اور اجماعاً مریضہ نگاروں کے لیے (مخصوص) ہے۔“

تو رتھی: وَقَالِ لِسُلَيْمَانَ قَدْ أَتَىكَ الْفَرَسُ وَفِي ظُهُورِهِ أَفْئِدَةٌ مِّمَّا تُكْرِمُ وَالْقَوْمُ لَهُمْ فِيهِ خِصْمٌ ۚ

سلیمن قہمی نے کہا ہے: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ زعمون کاٹے کی چو جا کرتا تھا۔ قہمی نے کہا ہے: میں نے حسن سے پوچھا کیا فرعون کسی شے کی عبادت کرتا تھا؟ تو انہوں نے کہا: ہاں اہل شبد و ایک شے کی عبادت کرتا تھا اور وہ اسے اپنی مردان میں ذال لیتا تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ذوالہیمن کا معنی ہے دھاتلک (ارور و چھوڑ دے) حجبہ اور تیر کی طاعت دھروائی کو) جیسا کہ اسی قول پر مبنی تھی میں کہا گیا ہے: **وَإِذْ أَخْبَارُهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَنبَاكَ لَيْلٍ ذُو نَوَاسٍ** (انہوں نے بنایا اے باپوں اور اے زعمون کو) (اے) پروردگار تھے و چھوڑ کر)

جانشینانہوں نے ان کی عبادت نہیں کی بلکہ انہوں نے ان کی اطاعت کی۔ تو یہ نقش ہو گئی۔ اور نعم بن میسر نے رطل کے ساتھ دینار پڑھا ہے اور معتز کا کام ہے وہو یکرک۔ اور ہشہب عقیلی نے وینڈرل مجرم پڑھا ہے اور یزدن میں غم کے نقش ہوئے کی وجہ سے تنقیف کی گئی ہے۔ اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے رطل اور نوں کے ساتھ وینڈرل پڑھا ہے۔ انہوں نے سب سے بڑے میں یہ خبر دی کہ وہ ان کی عبادت چھوڑ دیں گے اگر اس سے سوئی (یعنی اسلام) کو زندہ و چھوڑا۔

حضرت علی بن ابی طالب، حضرت امین عباس اور حضرت خضاک بیچہ نے والاہتک پڑھا ہے اور اس کا معنی عبادتک تیری عبادت ہے۔ اس تراوت کے مطابق اس کی عبادت کی جاتی تھی اور وہ کسی کی عبادت نہ کرتا تھا (۱)۔ یعنی اور وہ تیرے بے اپنی عبادت چھوڑ دے۔ ابوجہر الکناری نے کہا ہے: اس تراوت والوں کا مذہب یہ ہے کہ کفر عروں نے جب کہا اَنَّا نُرْجِئُكُمْ اِلَیْهِ غُلَّ (الانہ زعات) اور ضَاعَ غُنْثُ نَلْکُمْ مِنْ اِلَیْهِ غُثْرٰی (القصص: 38) تو اس میں اس کے لیے کسی اور رب اور ادھونے کو نہیں ہے۔ تو اسے کہا گیا: اوبھارت والاہتک اس کا معنی ہے وہ حق ہے اور تیرے لیے مومن کی عبادت و چھوڑ دے گا۔ اور عام تراوت والاہتک ہے جیسا کہ پہلے مقرر چکا ہے۔ اور یہ اس کا معنی پر مبنی ہے کہ کفر عروں نے اپنے ظاہر میں ہمیں راجو بیت کا دعویٰ کیا حالانکہ وہ خود جانتا تھا کہ وہ مرہوب ہے، اور اس کی دلیل ماسر (موت) کی ضروری کے وقت اس کا جو قول ہے اَمْسَتْ اَنۡفُکَ لَا اِلَہَ اِلَّا الَّذِیۡ فِیۡ اَمْسَتْ بِہُمْ ہُوَ اَمْسَرُ اَوَّلِی (یونس: 80) (میں ایمان لاؤں کہ کوئی چاند نہیں بجز اس کے جس پر ایمان لائے تھے نبی اسرائیل)

لیکن اس کا یہ قول قبول نہ کیا گیا، کیونکہ اس نے یہ الزام تو یہ کا دروازہ ہیند ہونے کے بعد کیا۔ اور اس حاب سے پہلے اس کا





وہد جاؤں گا راضی اکثر جمعی (یعنی اس ارضین کی فوج کو کسر و ریاضے)

خبراء بنی عامر سے بیان کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں: اُنھٹ عندہ بیسیا ہذا، اس میں تین صغرف ہے۔ ۱۱۔ جو خیم  
اسے غیر صغرف پڑھتے ہیں اور کہتے ہیں: حضرت ثعلبہ بن حنیف یا عذرا اور سبوح سنگدل جیج ہے اور یہاں حنیف یعنی قحہ رباعی ہے  
یعنی حول (سب) نہیں۔ اور اسی سے ثننث القوم ہے یعنی وہ قحہ میں جلا رہتے۔ عہد تلحہ بن زحری نے کہا ہے:

غزوہ افسلا فشم الجرید لقومہ درجان مکتہ مستنثون عیاف

لھلمہ ہذا کون تاکہ وہ نجات حاصل کریں اور ان کے دل نرم ہو جائیں۔

وَإِذَا جَاءَهُمُ الْمُسْتَعِينَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَتَكَبَّرُوا فِيهَا وَابْسُؤْ

مَعَهُ إِلَّا إِنَّا نَظَاهِرُهُمْ عَلَيْهِمْ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۷۸﴾

"تو جب آسان پر تو عثمان (کا اور تو) کہتے ہم مستحق ہیں اس کے اور اگر کچھ ایسا کوئی تکلیف (تو) بدانی  
پڑے ہوئی ہے اور آپ کے ساتھیوں سے اس کو ان کی بدولی تو (نکاحات عمل کے قانون کے معنی) امت  
کے پاس سے ہے لیکن کٹر لوگ (ان حقیقت کو) نہیں مانتے۔"

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: وَإِذَا جَاءَهُمُ الْمُسْتَعِينَةُ یعنی جب ان پر تو عثمانی اور دعوت آئی۔ قَالُوا لَنَا هَذِهِ یعنی ہمیں  
نے مستحق ہیں کہ یہ ہمیں عطائی گئی ہے۔ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ اور اگر کچھ ایسا کوئی تکلیف آجائے۔ اور یہی دوسرا مسئلہ ہے۔

**مسئلہ نمبر ۲۔** يَتَكَبَّرُوا فِيهَا ابسؤ یعنی تو وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بدعاز جکڑتے (۱)۔ اسی کی مثال یہ ملاحظہ ہے: **وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَتَكَبَّرُوا فِيهَا** (من غشائک) (النہ: ۷۸)

يَتَكَبَّرُوا اصل میں تسلط ہے پھر تاکو حاکم نے تم کر دیا گیا ہے۔ اور محمد بن عیسیٰ نے فعل اس کی بنا پر تصدیق پڑھا ہے۔  
اس میں اصل قول الطوبہ اور زہر الطوبہ (پندے کو بھڑکنے) سے ہے۔ پھر ان کا مستعمل زیادہ ۱۰۰ یا بیس تک لکھ پڑا ہے بدولی تو ظہیر  
کہا گیا۔ عرب ساری سے برکت حاصل کرتے تھے اور ساری سے مراد وہ ہے جو ان میں خرف سے آتا ہے اور وہ بدولت  
بدولی پکڑتے تھے اور اس سے مراد وہ ہے جو ان میں خرف سے آتا ہے (۲)۔ وہ کہے کی آواز سے بھی بدولی پکڑتے تھے۔  
اور وہ اس سے بدولی اور اخراق کی تاویل کرتے تھے۔ اور وہ بدولتوں کے ہم ایک دوسرے کے ساتھ گفتگو کرنے سے کئی  
امور پر استدلال کرتے تھے۔ اور وہ بدولتوں نے ہم ایک دوسرے کے ساتھ گفتگو کرنے سے کئی امور پر استدلال کرتے  
تھے۔ اور اس میں ان کے اپنے اولاد مقررہ کے علاوہ آوازیں نکالنے سے بھی۔ اور اسی طرح عربوں سے جب کہ وہ ان میں  
یا بھی گرد آتا اور جب وہ بھی گرد آتا تو کہتے: میرے لیے ہمیں خرف سے آنے والے کے بعد ان میں طرف سے آنے والے  
کون ہے مگر جہیز ان کے نزدیک زیادہ تو سی گئی دو قسم بدولتوں میں واقع تھی۔ ان وجہ سے انہوں نے ان تمام کام ظہیر



رکھا۔ اور کئی دن تک قتل پڑتے تھے جب وہ کسی بچے کو دیکھتے کہ اسے صبح کے وقت مسطر کے پاس لے جایا جا رہا ہے۔ اور اس بچے کو دیکھ کر رزقت حاصل کرتے تھے جو محلہ کے پاس سے اپنے گھر کی طرف راہ میں لوٹ رہا ہوتا۔ اور وہ اس بچی بھرنے والے (ہاشم) کو دیکھ کر برقی ٹاس پکڑتے تھے جس کی پیچہ پر پانی سے بھرا ہوا سبز بند سٹیکڑا ہوتا اور اسے دیکھ کر ٹیک قاتل پکڑتے تھے جس کا سٹیکڑا نارنجی اور اس کا سر کالا ہوتا۔ اور وہ اس کچی کو دیکھ کر جو بھاری بوجھ اٹھائے ہوئے ہوتا اور وہ جانور جسکا پر بوجھ تھا ہوتا اسے دیکھ کر برقی قاتل پکڑتے تھے اور جس کچی نے اپنا بوجھ اتار دیا دوتا اور وہ جانور جس سے بوجھ اتار دیا جاتا اسے دیکھ کر ٹیک قاتل پکڑتے تھے۔ لیکن دین اسلام آیا تو اس نے قاتل پکڑنے اور بدقالی سے منع کر دیا جو پرندے کی آواز سن کر پکڑی جاتی تھی چاہے وہ آواز جو بھی ہو اور جس حال میں ہو۔ جس حضور مصطفیٰ ﷺ نے فرمایا: اَلْعُرْوَةُ الْعُظْمٰی وَهِيَ الْبَنَاتُ (۱) پرندے کو اپنے انڈوں پر بٹھائے رکھا اور یہ اس لیے فرمایا کیونکہ بہت سے زمانہ ہابلیت کے لوگ تھے کہ جب وہ کسی کام کا ارادہ کرتے تو وہ پرندے کے پاس اس کے گھونسلے میں آتے اور اسے وہاں اڑاتے۔ جس جب وہ اپنی اڑان میں دایم سمت اختیار کرتا تو وہ اپنے کام کو پہنچ جاتے اور یہی ان کے نزدیک ساری (دائیں جانب سے آنے والا) ہے اور اگر وہ بائیں سمت اڑتا تو وہ بائیں لوٹ جاتے۔ اور یہی ان کے نزدیک بائیں (بائیں جانب سے آنے والا) ہے چنانچہ حضور نبی مکرم ﷺ نے اس سے اپنے اس ارشاد کے ساتھ منع فرمادیا: اَلْعُرْوَةُ الْعُظْمٰی وَهِيَ الْبَنَاتُ (۲) حدیث میں اس کی طرف ہے۔ اور اس طرح کہتے ہیں: انک تھامراؤ القیس نے کہا ہے:

وَقَدْ أَقْبَضَ بِي وَانْظُرْ بِي وَكُنْتُ تَهَا

اور الونک تھامراؤ قیس کا نام ہے اور الونک سے مراد پرندے کی دو جڑ ہے جہاں وہ انڈے دیتا ہے اور بچے جاتا ہے۔ اور وہ کسی دیکھ اور دور نکت میں کوئی عمارت یا ٹاپا ہوتی ہے۔ کہا جاتا ہے: اَوَّجْنِ اَحْلَانِ نِکْنِ وَكُنْ اَجِبْ پرنہ اپنے انڈوں کو کسی رہا ہو۔ مرد مردوں میں سے اپنے بھی تھے جو قاتل کو کچھ نہ جانتے تھے۔ اور اسے بھلانے والوں کی تعریف کرتے تھے۔ مرقس نے کہا ہے:

وَقَدْ فَتَنَتْ وَكُنْتُ اَلْعُظْمٰی وَهِيَ الْبَنَاتُ

لَهَا اَلْعُظْمٰی وَهِيَ الْبَنَاتُ اَلْعُظْمٰی وَهِيَ الْبَنَاتُ

اور عمرہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس تھا تو ایک پرنہ بیٹھے چلاتے گزرا تو قوس کے ایک تار کی سے کہا: علیہا خود (بہت اچھا، بہت اچھا) تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: صاحت هذا لا عرو و لا بنات (اس کے پاس نہ عرو ہے اور نہ بنات)

ہمارے علماء نے کہا ہے: جہاں تک پرندوں کی گفتگو ہے تو اس کا اس کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہوتا جس پر بطور دلالت اسے قبول کیا جاتا ہے اور ان کے پاس کسی شے کے ہونے کا ظم ہے چاہے جاکے وہ مستقل میں ہونے والی کسی شے کی خبر دیکھتا ہو۔ لہذا وہ عرو میں کوئی ہے جو پرندوں کی بولی جانتا ہو۔ تحریر کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت سلیمان علیہ السلام کو اس کے کچے خاص کیا،

پس خاں پکڑنا مکمل طور پر باطل ہے۔ واللہ اعلم

اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسے مسلمان تعلقہ اور ذمہ عن سفر لا تعلیہ (وہ ہم میں سے نہیں ہے جس نے خواب کے بارے میں جو دعویٰ کیا یا کہانت اختیار کی) (غیب کی بات بتانا) یا بدغالی نے اسے اپنے سفر سے (ابھی لوٹا دیا) اور اود نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے کہا کہ میں نے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت بیان کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "قال یزید عرک ہے نہیں اور وہ ہمیں پیش نہیں آئی مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اسے توکل کے سبب غم کر رہا ہے" (۱)۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت بیان کی ہے آپ نے فرمایا: ”بُئْسَ وَفَاقِي  
 نے اپنے کام سے واپس لوٹ دیا تحقیق اس نے شرک کیا۔“ عرض کی مگر یا رسول اللہ! میں نے اپنے آپ کا کفارہ کیا ہے؟ تو آپ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اَنْ يَتَكَلَّمَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ لَا طَيْرَ لَا طَيْرٌ وَلَا غَيْرَ لَا غَيْرٌ وَلَا اَنْ يَكْفُرَ بِخَلْقِ اللَّهِ (21) (کسان  
 جس سے کوئی یہ کہے: اے اللہ! کوئی خل نہیں سوائے تیری فال کے اور کوئی خیر نہیں سوائے تیری خیر اور بھلائی کے اور تیرے سوا  
 کوئی (انہیں یہ کہہ کر مجروح اپنے کام کو چلا جائے)

اور ایک دوسری روایت میں ہے: جب تم میں سے کوئی ایسا وہم پائے تو اسے یہ کہنا چاہیے: اللہم لا یکن ہذا منی ولا من اولئک ولا من ذلک ولا من عاقبتہم ولا من قبلہم ولا من لا ینفع منہ ولا لا یضر منہ ولا لا یجوز منہ ولا لا یجوز لہ (۱) اے اللہ! تیرے سوا کوئی شکیاں لانے والا نہیں اور تیرے سوا کوئی برا نہیں کو مٹانے والا نہیں اور تیرے سوا کوئی طاقت اور قوت نہیں! پھر وہ اللہ تعالیٰ پر توکل کرتے ہوئے اپنے کام کو چلا جائے تو جو بھی وہ اپنے دل میں اس بارے پائے گا اللہ تعالیٰ اسے کافی ہوگا اور جو شے اسے وہم نہ لائے گی اللہ تعالیٰ اسے کافی ہوگا۔ اور ذوال اور طیر و میں فرق سورہ بکرہ میں گزر چکا ہے۔

اَلَا بِاَنَّكَ تَقُولُ هُمْ جِنَّةٌ اَمْ حَسْبُ الْعَذَابِ نے حکم فرمایا ہے اور یہ ظاہر کی جمع ہے یعنی جو ان کے لیے اور ان کے خلاف مقرر کیا گیا ہے (اس کا طم اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے) وَلَوْ لَمْ يَنْفَعِكُمْ اَنْتُمْ لَا تَقْلِبُوْنَ یعنی انہیں جرقہ سالی اور مصائب لاحق ہوئے ہر وہ بلا شیطان کے گناہوں کے جب اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہیں حضرت مومن علیہ السلام اور آپ کی قوم کی طرف سے نہیں۔

وَعَالُوا امْتَحِنَاتِهِمْ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ فَاصْبِرْ لَهَا يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٥٠﴾

”اور انہوں نے کہا: کبھی تو آئے ہمارے پاس بخشنا (مغجوہ) تاکہ تو جادو کرے ہم پر اس سے ہرگز نہیں ہم تم پر ایمان لائے دے گئے۔“

قرآنِ تعالیٰ نے قائل کیا ہے کہ: **وَمَنْ يَتَّبِعْ أَهْلَ عِمْلِهِمْ يَأْتِ بِهُمُ الْغُيُوبَ** یعنی غمروں کی قوم نے حضرت سہیلؓ کو کہا: تمہارا غیب کی خبر دے۔

1- مجلس تبلیغہ اہل حق، دارالحدیث، مستطوی، جلد 2، صفحہ 190۔ ایضاً، حدیث نمبر 3411، ایضاً، اہل حق، جلد 1، صفحہ 190۔

کتاب نمبر 3527 ضمیمہ القرآن و علی کا نام

2۔ **مختصر لغت وادب** : خطیب، جلد 5، صفحہ 180۔ مدعی نمبر 8412

3۔ **مختصر اہل اللہ** : کتاب فقہ کونکاتہ و المتکونین، جلد 2، صفحہ 190۔ مدعی نمبر 3418، تصانیف قرآن، جلد 1، صفحہ 190۔

اس میں ما، ما ہے (۱)۔ پہلا، شرطیہ اور دوسرا، مذکر ہے جو جزا کے لیے بطور تاکید ہے جیسا کہ تمام حروف شرطیہ یا اولیٰ کی جاتی ہے، مثلاً انا، حیث، اینسا اور کیف کسی علاقے کو غنائے اپنے دو حرفوں کو تائید کیا جن کا لفظ ایک ہے، تو انہوں نے پہلے کے حرف کو ما سے بدل دیا اور کہا: مہما۔

کسانی نے کہا ہے: اس کی اصل معنی اکلف ہے، رک جا جو بھی تو ہمارے پاس نشانی لے آئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ کل مفرد ہے۔ اس کے ساتھ جزا لائی جاتی ہے تاکہ یہ اپنے مابعد کو بر تقدیر ان جرم سے۔ آیت میں جواب شرط فیما رخصت فک بشو وینف ہے۔ یعنی مقرر کیا تاکہ تو ہمیں اس نظریہ سے بھیر دے جس پر ہم ہیں۔ اس لفظ کی وضاحت سورۃ البقرہ میں تحریر ہو چکی ہے۔ کہا گیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جادوگروں کے سجدہ میں مگرنے کے بعد میں برس تک قبط میں رہے اور انہیں جزات (نشاں) رکھتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے فرعون کو غرق کر دیا، جس سے ان کا قول تھا۔

فَأَنشَأْنَا عَلَيْهِمُ الظُّلُمَانَ وَالْجُبْنَ وَالْقَمَلَ وَالضَّقَادَ وَالذَّلَّةَ أَبَيتَ مُضْمَلًا ۖ  
فَأَنشَأْنَا عَلَيْهِمُ الظُّلُمَانَ وَالْجُبْنَ وَالْقَمَلَ وَالضَّقَادَ وَالذَّلَّةَ أَبَيتَ مُضْمَلًا ۖ

فَأَنشَأْنَا عَلَيْهِمُ الظُّلُمَانَ وَالْجُبْنَ وَالْقَمَلَ وَالضَّقَادَ وَالذَّلَّةَ أَبَيتَ مُضْمَلًا ۖ

”بھیر بھیجا ہم نے ان پر ظولمان اور جُبْن اور قَمَل اور ضَقَاد اور ذَلَّة (یہ سب) واضح نشانیاں تھیں پھر بھی وہ تکبر کرتے رہے اور اولئ (پیشہ ور) مجرم تھے۔“

اس میں پانچ سہمیں ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** اسرائیل نے ہاک کے واسطے سے وف ثانی سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: حضرت وحی علیہ السلام جادوگروں پر نہ لب آنے کے بعد آل فرعون میں چالیس برس تک ٹھہرے رہے۔ اور محمد بن عثمان بن ابی شیبہ نے منجاب سے میں سان کا عرصہ روایت کیا ہے، آپ انہیں نشانیاں یعنی ذبی، جوگی، میمنگ اور خون کے عجرات دکھاتے رہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قولہ تعالیٰ الظُّلُمَانَ اس سے مراد شدید ہارش ہے (2) یہاں تک کہ وہ اس میں تیرنے لگے۔ حضرت یوسف اور حضرت عطاء دھنڈا نے بیان کیا ہے کہ طوفان سے مراد سوت ہے (3)۔ شخص نے کہا ہے: اس کا واسطہ طوفان ہے (4)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ مصدر ہے جیسا کہ رجحان اور نقصان مصدر ہیں، وہیں اس کے لیے واحد کا ولی مطالب نہیں۔

نحاس نے کہا ہے: سخت میں طوفان وہ ہے جو ہول کرنے والا ہو چاہے وہ صوت ہو یا سیلاب، یعنی وہ ن پر چکر لگا تارہا اور نہین جاتا کرتا رہا۔ اور سعدی دھنڈے نے کہا ہے: یعنی اسرائیل کو اس پانی کا ایک قطرہ تک ٹھس پہنچا، بلکہ وہ قطعیوں کے گھروں میں۔ اسل جو یہاں تک کہ وہ اپنی ہنسنیں تک پانی میں گھرے رہے۔ لارہ وہی مسلسل سات دن تک ان پر رہا۔

اور یہ قول بھی ہے کہ چالیس دن تک رہا۔ تب انہوں نے کہا: ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کیجئے وہ ہم سے اس عذاب کو دور فرما دے تو ہم تمہارے ساتھ ایمان لے آئیں گے، چون آپ نے رب کریم سے دعا کی تو اس نے ان سے طوفان کو اٹھا



تو عام رائے یہی ہے کہ سب موت جانتے کی ضرورت نہیں، اسے کھایا جائے گا جیسے مٹی یہ مرے۔ میں نے نزدیک اس کا حکم بجلی کے حکم کی مثل ہے۔ یہ پتھر یہ ان صلیح اور طرف کا ہے۔ اور اماں مالک ریشی کی رائے یہ ہے کہ سب موت جانا لازم و ضروری ہے، بخلاف اس کے سر کا کٹنا یا پاؤں کا پایا اس کے پردوں کا کٹ جانا، جب کہ ان کی موت اس سبب سے ہو یا اسے اُٹک میں ڈال دیا جائے گا، کیونکہ آپ کے نزدیک وہ کھنکی کا جانور ہے اور اس کا مردہ حرام ہے۔ حضرت لیث مروزی لکھا کہ مردہ جانتے تھے مگر سب کوئی اسے زندہ چکڑے بھر دیا اور مر جائے تو بے شک اسے چڑناؤ بخ کرنے کے مترادف ہے۔ یہی نظریہ حضرت سعید بن مسیب، بکر کا ہے۔ دارقطنی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہمارے لیے دو مردار حلال کیے گئے ہیں، پہلی اور مذی اور دو خون (حلال کیے گئے ہیں) بکرا اور کٹی"۔ ابن ماجہ نے بیان کیا ہے: احمد بن منیع، سفیان بن عیینہ نے ابو سعید سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات ٹڈی بڑی فشتری میں رکھ کر ایک دوسرے کو بطور ہدیہ دیتی تھیں (21)۔ اسے ابن منذر نے بھی ذکر کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 5:** محمد بن منکدر نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ نے ہزار آدمیوں پر آزمائشیں ہیں ان میں سے ہر سو مسند میں ہیں اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ہیں۔ اور بلاشبہ ان امتوں میں سے سب سے پہلے ہلاک ہونے والی مذی ہے جس جب ٹڈی ہلاک ہو جائے گی تو باقی امتیں مسرتوں کی لڑی کی مثل اس کے پیچھے آئیں گی سب وہ کٹ جاتے"۔ اسے حکیم ترمذی نے "تذکرۃ الاموال" میں ذکر کیا ہے۔ اور فریاد بلاشبہ ان امتوں میں سب سے اول ہلاک ہونے والی مذی ہے، کیونکہ اسے اس مسئلے سے کھینچ لیا گیا ہے، جو حضرت آدم علیہ السلام کی مسئلے سے خالصتاً نفی تھی۔ بکر آدمیوں کے ہلاک ہونے کی وجہ سے وہ امتیں ہلاک ہو جائیں گی کیونکہ یہ ان کے لیے سخر ہے۔

اس قبیلہ کے قصہ کی طرف رجوع کرتے ہیں پس انہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے معاملہ دیکھا کہ اگر ان سے ٹڈی کو دور کر دیا جائے تو وہ ایمان لے آئے گی، یہاں آپ علیہ السلام نے دعا فرمائی تو اسے دور کر دیا گیا۔ اور ان کی کھیتوں میں سے ابھی کچھ بچہ نہیں باقی تھیں تو وہ کہنے لگے: جو باقی ہے وہ ہمارے لیے کافی ہوگا۔ اور وہ ایمان نہ لائے تو اللہ تعالیٰ نے اس پر جو مگر لگائے۔ اور یہ پھر اس کا کیز ہے۔ یہ حضرت لاد و بنو نضیم نے کہا ہے۔ اور بعض سے مراد ان سے ہے پہلے کی ٹڈی ہے۔ اس کی واقعہ دہا ہے۔ جب کوئی کیز ان میں کی نجات کھامائے تو اس کے لیے کہہ کر تا ہے: افرح صدیقہ اور حضرت انس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اصل سے مراد وہ دونوں (گھنٹی) ہے جو گندم میں ہوتا ہے (3)۔ ابن زید نے کہا (4) ہے اس سے مراد براہیجہ (چھڑ)

1۔ سنن ابن ماجہ، کتاب امہ و ذلہ، جلد 4، صفحہ 272

2۔ سنن ابن ماجہ، کتاب امہ، جلد 1، صفحہ 239، ایضاً صفحہ 3210، شمارہ قرآن مجلی، صفحہ 10

3۔ ز، النبی، جلد 2، صفحہ 101

3۔ عمر، الریح، جلد 2، صفحہ 444

ہے۔ اور حسن نے کہا ہے: یہ چھوٹے چھوٹے سیارہ رنگ کے کپڑے ہیں۔ ابوہریرہؓ نے کہا: ان سے مراد جنہوں نے اور یہ چھڑی کی ایک قسم ہے، اس کا اعداد حسنا ہے۔ پس یہ ان کے جانوروں اور ان کی کھیتوں کو دکھائی دیا۔ ان کی جلد کے ساتھ چست مٹی، گویا کہ یہ ان پر چسک رہا ہے اور اس نے انہیں سونے اور قرعر حاصل کرنے سے روک دیا۔ اور موسیب بن ابی ثابت نے کہا ہے: اس سے مراد عقلان ہے (یعنی سیارہ رنگ کا کپڑا) اور اہل لغت سے نزدیک لعل چیز یوں کی ایک قسم ہے۔

ابو الحسن اعرابی مدنی نے کہا ہے: عقل چھڑی کی جنس سے ایک چھوٹا سا کپڑا ہے، لیکن یہ اس سے چھوٹا ہوتا ہے، اس کی واحد لفظ ہے۔ غماص نے کہا ہے: یہ اس کے خلاف نہیں ہے جو اہل تفسیر نے کہا ہے، کیونکہ یہ مراد لینا جائز ہے کہ یہ تمام اشیاء ان پر بھیجی گئی ہوں اور یہ تمام انہیں اذیت پہنچانے کے اعتبار سے جمع ہو سکتی ہیں۔ بعض مفسرین نے ذکر کیا ہے کہ یہ میں غصہ (اس وقت مصر کا دار الخلافہ) میں ریت کا ایک ٹیلہ تھا تو حضرت سونی علیہ السلام نے اس پر اپنا عصا مارا تو وہ غصہ (جو غصہ) میں لپک گیا۔ قل کی واحد لفظ ہے۔ عطا خراسانی نے کہا ہے: اسے قتل اور قتل و دونوں طرح بڑھا لیا ہے۔

اور حسن کی قرات میں ہے: والقفل یعنی قاف مفتوح اور ہم سرکن ہے۔ پس وہ مجرور و زاری کرنے لگے لیکن جب ان سے اسے دور کر دیا گیا تو وہ پھر ایمان نہ لائے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر میزنگ مسلہ کر دیے۔ سفادہ، سفادہ، سفادہ کی جمع ہے۔ اور یہ وہ معروف جاحور ہے جو پانی میں ہوتا ہے (اور اس میں ایک مسئلہ ہے اور وہ یہ ہے)

کہ انہیں مارنے سے منع کیا گیا ہے۔ ابو داؤد اور ابن ماجہ نے مسیح اصحاب کے ساتھ نقل کیا ہے۔ ابو داؤد نے امام احمد بن حنبل سے، انہوں نے عبد الرزاق سے اور ابن ماجہ نے محمد بن یحییٰ خیمناجری اہلی سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مصر (مصر) پر بھیج دیا اور سبز بیٹہ کا ایک پرندہ جو چھوٹے پرندہ کو شکار کرتا ہے۔ (تور) میزنگ، یعنی نیکی اور وہ جو کہارنے سے منع فرمایا ہے (۱)۔

نسائی نے حضرت عبدالرحمن بن ملکان سے روایت کیا ہے کہ ایک حکیم نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس دو امی میزنگ کا ذکر کیا تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے اس کے مارنے سے منع فرمایا (۲)۔ اسے ابو موسیٰ عیادی نے صحیح قرار دیا ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ نے بیان کیا ہے: مصر پہلا پرندہ ہے جس نے رازہ رکھا ہے۔ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام بیت اللہ شریف بنانے کے لیے شام سے حرم پاک کی طرف نکلے تو آپ کے ساتھ سکینہ (تیز رو ہوا) اور مرد تھے، پس مرد نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف آپ کی رضائی کی اور سکینہ نے اس کی مقدار کی طرف، پس جب آپ اس خاص جگہ تک پہنچے تو سکینہ بیت اللہ شریف کی جگہ پر چلی اور پکار کر کہا: اے ابراہیم! میرے سامنے کی مقدار پر (گھر) تعمیر کر دے۔ پس حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مرد کو مارنے سے منع فرمایا ہے، کیونکہ اس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بیت اللہ شریف پر رازہ بنائی کی اور میزنگ کو مارنے سے منع کیا، کیونکہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لیے چلائی جانے والی آگ پر پانی پکاتا تھا اور جب یہ فرعون پر مسلط ہوئے تو یہ

۱۔ سنن ابی داؤد کتاب المید، جلد ۱، صفحہ ۲۳۹۔ ایضاً حدیث نمبر ۳۲۱۳-۳۲۱۴، بخاری، جلد ۱، صفحہ ۱۸۸۔

۲۔ سنن ابی داؤد کتاب المید، جلد ۱، صفحہ ۲۳۹۔ ایضاً حدیث نمبر ۴۵۸۳، ترمذی، جلد ۱، صفحہ ۱۸۸۔

۳۔ سنن ابی داؤد کتاب المید، جلد ۱، صفحہ ۲۳۹۔ ایضاً حدیث نمبر ۴۵۸۳، ترمذی، جلد ۱، صفحہ ۱۸۸۔

آئے اور تمام جنگیوں پر جیتا گئے۔ جب یہ خبر کی طرف گئے تو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں وہیں بھی ڈیرہ ڈال لیا حالانکہ ان میں ایک بھڑکے رہی تھی، پس اللہ تعالیٰ نے اس کی آواز کو تسبیح بنادیا۔ کہا جاتا ہے: تمام جانوروں سے زیادہ یہ تسبیح کرنے والا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمروؓ نے کہا ہے: تم مینڈک کو نہ اورو، کیونکہ اس کی آواز از جو تم سے ہوو تسبیح ہے۔

پس روایت ہے کہ وہی (مینڈک) نے ان کے بستروں، برتنوں اور کھانے پینے کی چیزوں کو بھڑایا تھا ایک آدمی اپنی غمزدگی تک مینڈکوں میں بیٹھتا تھا اور جب وہ بات کرتا تو مینڈک اچھل کر اس کے منہ میں داخل ہو جاتا تو انہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے شکوہ کیا اور کہنے لگے: ہم تو یہ کہتے ہیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان سے انہیں دور کر دیا لیکن وہ دوبارہ اپنے کفر کی طرف لوٹ گئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر خون بھیجا تو ان پر نیل خون من کر بیٹے لگا۔ اسرائیل اس سے پانی کے پلو بھرتے تھے اور قبلی خون کے۔ اسرائیل قبلی کے منہ میں پانی اندر لٹاتا تھا تو وہ خون ہو جاتا تھا۔ اور قبلی اسرائیل کے منہ میں خون اندر لٹاتا تھا تو وہ پھٹا اور لہہ پانی ہو جاتا تھا۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، یعنی ظاہر اور باطن ضلالت اور یہ مجاہدہ نفسی سے مروی ہے۔ راجح نے کہا ہے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، حال ہونے کی وجہ سے منسوب ہے۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ آپ نے ایک نائی طہر کی تھی اور وہ ایک نائی آٹھ دن تک رہی۔ بعض نے کہا ہے: چالیس دنوں تک رہی۔ اور بعض نے کہا ہے: ایک مہینہ تک رہی پس اسی لیے فرمایا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، غالباً لکھو واپس وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان ماننے سے کبیر کرتے رہے۔

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لَيْسَ بِنُحْسٍ عَلَيْنَا وَإِنَّا لَمُتَّيْنِ  
كَشَفَتْ عَنَّا الرِّجْزُ ثُمَّ مَنَعَكَ لَئِنْ رَأَوْنَا لَنَكْفُرَنَّ  
عَنكَ إِنَّا كُنَّا مِنكُم مِّن قَبْلُ ۖ وَإِذَا هُم بِمَكْرُومٍ ۖ فَاسْتَنْصَاهُمْ  
فَاذْهَبُوا ۚ وَتَوَلَّىٰ وَكَانَ اللَّهُ غَافِلًا ۚ

”اور جب آجاکھوں پر کوئی عذاب تو کہتے: اے موسیٰ! دعا کر ہمارے لیے اپنے رب سے اس عذاب کے سبب جو  
وہاں کا ہمارے ساتھ ہے۔ اگر تم ہمارے ہم سے یہ عذاب تو ہم ضرور ایمان لائیں گے تم پر اور ضرور وہ کہ  
دیں گے تیرے ساتھ نبی اسرائیل کو۔ پھر جب ہم نے دور کر دیا ان سے عذاب ایک مقررہ عذاب تک جس کو وہ  
بیتجھے دے تھے تو غور انہوں نے (تو یہ عذاب) توڑ دیا۔ پھر ہم نے بدلہ لیا ان سے اور غرق کر دیا انہیں سمندر  
میں کیونکہ انہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیتوں کو اور وہ اس (آنے والے) عذاب سے بالکل غافل تھے۔“

تو اللہ تعالیٰ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ اس میں وجہ کا معنی عذاب ہے۔ اسے ما کے ضمہ کے ساتھ رُجُز کی طرح لگایا ہے اور اس میں یہ دونوں انہیں ہیں۔ اس جیسے لفظ (1) نے کہا ہے: یہ عذاب طاعون تھا اس کے ساتھ ستر ہزار قبلی ایک دن میں

موسے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ رجز سے مراد وہی آیات اور نشانیاں ہیں جن کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الَّذِي أُهْلِيَ بِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ قُلْ هُوَ الَّذِي يُسَوِّدُ لَوْنَهُمْ ۚ إِنَّهُمْ فِي شِقَاقٍ ۚ  
 جس کے ساتھ اس نے آپ کو قلعہ فرمایا ہے اور آپ کو آگ کا دیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ قسم ہے، یعنی اس عہد کے سب جو اس کا تہارے ساتھ ہے مگر تم نے ہمارے لیے دعا کی، پس ماحصلہ ہے۔ لَنْ يَكُنْ لَكُم مِّنْهُ نَفْسٌ مِّنْ نَّفْسٍ لَّا يَكُونُ لَكُمْ بِهِ عَذَابٌ ۚ  
 اللہ سے دعا کریں یہاں تک کہ وہ ام سے (غدا کو) دور فرما دے۔

لَنْ يَكُنْ لَكُم مِّنْهُ نَفْسٌ مِّنْ نَّفْسٍ لَّا يَكُونُ لَكُمْ بِهِ عَذَابٌ ۚ  
 (اور ہم ضرور دینی اسرائیل کو آپ کے ساتھ روانہ کر دیں گے) وہ ان سے خدمت لیتے تھے، جب کہ پہلے کر چکا ہے۔

إِنِّي أَخْلِي لَكُمْ لِيُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ مِمَّا رَزَقْنَاهُ يُرْسِلُ الْفُلُوكَ ۚ  
 انہوں نے وہ عہد توڑ دیا جو انہوں نے اپنے بارے میں کیا تھا۔ فَاَنْتَقَضَتْ وَغُلِبَ عَلَيْهِمُ الْقَوْمُ فَيَكُونُ لَكُمْ إِذَا حُمِلْتُ تَلُومًا  
 گالوا غلبوا فلان اس میں ہم کا معنی سمجھ رہے۔ وَكَانُوا عَلَيْهِمْ غَافِلِينَ ۚ (یعنی ہانصیر سے مراد انتقامہ غلاب ہے) اور اس پر فُلُوكَ اشارت کرتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ہانصیر سے مراد آیات ہیں یعنی انہوں نے ان کا اعتبار نہ کیا یہاں تک کہ وہ ان سے غافلوں کی طرح ہو گئے۔

وَإِذْ نَسْنَا الْفُلَ مِمَّا نَمُوتُ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ  
 وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ  
 وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ عَنِ الْفُلِ ۚ

اور ہم نے دھار بتایا اس قوم کو جسے ذلیل و خسر سمجھا جاتا تھا (انہیں دھار بتایا) اس نہ میں کے شرق و غرب کا جس میں ہم نے برکت دکھادی تھی اور ہم را ہو گیا آپ کے پروردگار کا اچھا بندہ دینی اسرائیل کے متعلق ہو چاں کے کہ انہوں نے صبر کیا تھا اور ہم نے برابر کر دیا جو کیا کرتا تھا فرعون اور اس کی قوم اور (برادر دینی) جو بلند مکان و تعمیر کیا کرتے تھے۔

قرآن تعالیٰ ذُو اَرْشَانَا الْكَلَامُ اس میں قوم سے مراد دینی اسرائیل ہیں۔ اَلَّذِي يَنْتَقِضُ عَنْهُمْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ بِهِ عَذَابٌ ۚ  
 کے سب ذلیل و خسر سمجھا جاتا تھا۔ مَشَاهِرُ الْاَنْفُسِ وَمَشَاهِرُ الْبَنَاتِ اس کے معنی ہیں کہ یہاں تک کہ اس کے مال میں مٹ رہی الارض و معمار بھارت پھر اس سے کو کو حذف کر دیا گیا اور انہیں نصب دے دی گئی۔ اور یہ بالکل ظاہر ہے کہ وہ سرزمین قبلہ کے دھار بنے اور یہ دونوں معنوں صریح کے طور پر منصوب ہیں۔ کہا جاتا ہے: وَرَثَةُ الْاٰلِیِّ (میں ماں کا دھار بتا) داور دشتہ الیال (میں نے اسے مال کا دھار بتایا) اُنس یہ فعل ہجر کے ساتھ متعدی ہو گیا اور اس نے مفعولین کو نصب دیں۔ اور الارض سے مراد شام و مصر کی زمین ہے۔ اور مٹا دھار سمجھا دھار بتا دھار اس کی شرق و غرب کی جہتیں ہیں۔ پس





ایک ہزار و ستر و گھنٹا اس کا نام ذات انوار تھا وہ ہر سال میں ایک دن اس کی تعظیم کرتے تھے: یا رسول اللہ! میں نے تجھے آپ ہمارے لیے ایک ذات انوار بنا دیں جیسے ان کے لیے ذات انوار ہے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اکبر! مجھے قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم نے اسی طرح کہا جیسے تو مومنوں نے کہا تھا: اجْعَلْ لَنَا اِلهًا كَمَا لَكُمْ اِلَهٌ ۚ قَالُوا اِنَّكُمْ تَقْرَوْنَ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۱) یقیناً تم اپنے سے پہلے لوگوں کے طریقہ پر پورے پورے چلو گئے تھے کہ اگر وہ گوہ کی مثل میں داخل ہوئے تو یقیناً تم بھی اس میں داخل ہو گئے۔ اور یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حسن کی طرف نکلنے کے دوران واقعہ پیش آیا۔ اس کا بیان سورہ برآء میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اِنَّ هٰؤُلَاءِ مُتَّبِعُوْنَ مَا لِیْلٍ ۙ مَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۵﴾ قَالَ اَعْبُدُوا اللّٰهَ اَیُّهَا النَّاسُ فَخَسَلْتُمْ عَلٰی الْغُلَبِیْنَ ﴿۶﴾

”بے شک یہ لوگ جس کام میں لگے ہیں تباہ ہو کر رہیں گے اور باطل ہے جو کچھ کر رہے ہیں۔ مومنوں نے کہا: کیا بخیر اللہ کے میں تلاش کروں تمہارے لیے کوئی اور خدا حالانکہ اسی نے فضیلت دی ہے تمہیں سارے جانوں پر۔“  
 تو تعالیٰ: اِنَّ هٰؤُلَاءِ مُتَّبِعُوْنَ مَا لِیْلٍ ۙ مَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ (۵) ہے اور خدا سچی ہلاک (۵) ہے۔ (۲)۔ ہر نوجو ہوا برتن مشہور کیا تھا ہے۔ اور آخر متبر (تباہ حال معاطہ) یعنی بلاشبہ عابد اور مجبور ہلاک ہو کر رہیں گے۔ اور قول و یطْلُ یعنی ختم ہو جانے والا اور ڈر جانے والا ہے۔ مَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ اس میں کا یہ اصل زندہ ہے۔

قَالَ اَعْبُدُوا اللّٰهَ اَیُّهَا النَّاسُ آپ نے فرمایا: کیا میں تمہارے لیے اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور خدا تلاش کروں؟ کہا جاتا ہے: بنیو شہ و بھٹ لہ (میں نے اسے چاہا اور اس کے لیے طلب کیا) اَوْ هُوَ فَخَسَلْتُمْ عَلٰی الْغُلَبِیْنَ یعنی حالانکہ اس نے تمہیں تمہارے زمانے کے مابین پر فضیلت دی ہے۔ اور بعض نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے انہیں ان کے دشمنوں کو ہلاک کرنے کے ساتھ اور ان آیات اور نشانوں کے ساتھ جن کے ساتھ انہیں خاص فرمایا انہیں فضیلت و عطا فرمائی۔

وَ اِذْ اَتَجَفَّیْتُمْ فِیْۤ اِلٰی فُزَعٍ ۙ یَسْؤُمُوْكُمْ سَوَۃَ الْعَذَابِ ۙ لَیْسَ یَتَّقُوْنَ اَیْمَآءَکُمْ وَ یَسْتَعْجِلُوْنَ نَزْلَہٗ ۙ وَ لٰی یُؤْتٰکُمْ بَلَدًا ۙ فِیْۤ اَمْرٍ کَبِیْرٍ ۙ عَظِیْمٍ ﴿۷﴾

”اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے نہات دلی تمہیں فرعونوں سے جو چمکاتے تھے تمہیں سخت عذاب، امداد ملنے لگے تھے تمہارے فرزندوں کو اور زندہ چھوڑتے تھے تمہاری عورتوں کو اور ان میں تمہارے رب کی طرف سے بڑی آزمائش تھی۔“

اس میں اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے احسانات یاد دلانے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ذات کے عذاب کو خطاب ہے، یعنی تم وہ وقت یاد کرو جب ہم نے تمہارے اسلاف کو توحات دی، جیسا کہ اس کی وضاحت سورہ اہقرہ

میں گزر چکی ہے۔

وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ

وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ لَا يَخْفَىٰ فُجُورُهُمْ وَأُخْلِفَ لِي تَوْبَتِي وَأَصْلَحُوا وَلَا تَلْبِسُوا قَبُولَ التَّوْبَةِ

”اور ہم نے وعدہ کیا سوئی تیس رات کا اور مکمل کیا اسے دس راتوں سے، سوچوری ہو گئی اس کے رب کی معاف چالیس راتیں۔ اور (طور پر جاتے وقت) کہا موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہ میرا نائب رہنا میری قوم میں اور اصلاح کرتے رہنا اور مت چلتا فسقوں کے راستہ پر۔“

تو ارے تعالیٰ: وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ

**مسئلہ نمبر 1:** تو ارے تعالیٰ: وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً ۖ اس میں ذکر کیا گیا ہے کہ یہ ان چیزوں میں سے ہے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو عزت و تکریم عطا فرمائی۔ پس اللہ تعالیٰ کا آپ کے ساتھ ہر حکام ہونے کا وعدہ فرمانا ان کے لیے باعث عزت و تکریم تھا۔ وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ حضرت ابن عباس (ؓ) حضرت مجاہد اور حضرت مسروق رضی اللہ عنہم نے بیان فرمایا یہ وعدہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہوا کہ ایک مہینہ کے روز سے رکھیں اور آپ اس میں اس عبادت کے ساتھ مغفرت ہوں گے، پس جب آپ نے روز سے رکھے تو آپ نے اپنے منہ کی بوکوڑ پسند کیا اور مسواک کی۔ کہا تھا ہے کہ آپ نے خربوب کی لکڑی سے مسواک کی تو ملا لگہ نے کہا: بلا شریعت آپ کے منہ سے کستوری کی خوشبو نہ نکلتی تھی تو آپ نے مسواک کے ساتھ اسے دس روز کر دیا ہے۔ پس آپ پر وہ عجیبی راتیں اور عبادتیں گئیں۔ اور یہ بھی کیا گیا ہے: جب آپ نے مسواک کی تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی فرمائی: ”اے موسیٰ! میں تجھ سے کلام نہیں کروں گا یہاں تک کہ تیرا منہ اس حالت پر واپس لوٹ آئے جس پر پہلے تھا۔ کیا تو جانتا نہیں ہے کہ روز سے اور منہ کی بو میرے نزدیک کستوری کی خوشبو سے زیادہ پسندیدہ ہے؟“ (2)

پتا چلا اللہ تعالیٰ نے حیدر دس دن آپ کو روز سے رکھنے کا حکم ارشاد فرمایا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہمکار ہونے کا شرف جو عمر (دسویں ذوالحجہ) کی صبح کو حاصل ہوا جس وقت حضرت اسماعیل علیہ السلام قربانی کے عوض ذبح ہونے سے محفوظ رہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے حج مکمل کیا۔ حشر کے لفظ کے آخر سے ہا کو اس لیے حذف کر دیا گیا، کیونکہ متعدد دعوت ہے۔

اور قول باری تعالیٰ: فَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ کا فائدہ یہ ہے کہ اس سے یہ معلوم ہو گیا ہے کہ ثلاثین اور مئۃ سے مراد چالیس ہے، تاکہ یہ وہم نہ ہو کہ مراد یہ ہے کہ ہم نے تیس دن انہی میں سے دس دنوں کے ساتھ مکمل کیے۔ پس یہ واضح کر دیا کہ وہ دس تیس کے ہوں۔ اور اگر کہا جائے کہ سورۃ بقرہ میں اربعین (چالیس) کہا ہے اور یہاں ثلاثین (تیس) فرمایا ہے، پس یہ ناگاہک ہو جائے گا۔ تو کہا گیا ہے: اس طرح نہیں ہے۔ تحقیق فرمایا: وَاتَّبَعْنَاهَا بِمِائَةِ لَيْلَةٍ ۖ تو اربعین، اور

ملائکوں (حشرہ) پر آمینہ علی قول ہے اس میں کوئی اختلاف نہیں (کیونکہ دونوں کا معنی چالیس ہے) پس اللہ تعالیٰ نے تفصیل و تالیف کے طریقہ پر دو قول ارشاد فرمائے۔ پس قول مرکب میں اربعین فرمایا اور پھر فرمایا ثلاثین، یعنی سٹیس ایک مہینہ اور دس دن۔ سب کا معنی چالیس ہے، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

حشر وادبم

یعنی چودہ چاند کی رات، اور یہ کلام مرکب میں چار ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: یہ آیت اس پر دلیل ہے کہ کسی معاہدہ کی مدت مقرر کرنا حلت ماضیہ ہے اور تدبیر کی معنی ہے اسے اللہ تعالیٰ نے تقدیر یا (فیعلوں) میں بڑھا دیا ہے اور اس کے ساتھ امتوں کے فیصلے فرمائے ہیں اور اس کے ساتھ انہیں افعال میں تاخیر کرنے کی مقدار پر آگاہ کیا ہے، پس پہلی مدت ہوا اللہ تعالیٰ نے بیان فرمائی ہے وہ چھ دن ہے جن میں اس نے تمام مخلوقات کو تخلیق فرمایا ہے۔ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ كُفَّنا عَنْهَا مِنْ ثَمَرٍ فَتَوَاضَعُ السُّجُودُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْسِدُونَ (ق) (اور ہم نے پید فرمایا آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں۔ اور ہمیں ٹھکنے سے چھوڑا کہ نہیں) ہم اس کا معنی اس سے قبل اسی سورہ میں اِنْ تَكُنْ لَهُمُ الْفَتْحُ رَبِّ عَالَمِينَ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ (الاعراف: 54) کے تحت بیان کر چکے ہیں۔

ابن عربی درجہ (1) نے بیان فرمایا ہے: جب کسی معنی (مقصد) کے لیے مدت مقرر کر دی جائے تو اس میں ہر حال کو حاصل کرنے کا قصد کیا جاتا ہے اور جب مدت آجائے اور وہ شے میرے ہوتو اس میں مزید غور و فکر کرنے کے لیے اور بطور عذر اضافہ کر دیا جاتا ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے اسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے بیان فرمایا اور ان کے لیے تیس دن مقرر فرمادیے پر ان میں دس دن مزید بڑھا دیے تاکہ چالیس مکمل ہو جائیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ دس دن اپنی قوم پر تلخ کر دی اور وہ اس تاخیر اور عذر کے جوڑ کو نہ سمجھ سکے، یہاں تک کہ وہ کہنے لگے: ہاشیہ موسیٰ بہک کیا یا بھول گیا (نعوذ باللہ من ذالک) اور انہوں نے اپنا مہذبہ توڑ ڈالا۔ اور آپ کے بعد انہوں نے اپنا نظریہ بدل دیا اور اللہ تعالیٰ کے سوا اور ان کی عبادت کرنے لگے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: یہ ٹک مدت حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کو کہا: ہاشیہ میرے رب نے میرے ساتھ تیس راٹوں کا وعدہ فرمایا کہ میں اس سے شرفِ ملاقات حاصل کروں اور میں تم میں حضرت ہارون علیہ السلام کو نائب اور خلیفہ بنا رہا ہوں۔ پس جب حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے رب کی طرف چلے گئے تو اللہ تعالیٰ نے آپ پر اس دنوں کا اضافہ کر دیا۔ پس ان کا وعدہ جس میں انہوں نے سمجھوے کی پرستش شروع کر دی انکی دس دنوں میں دس دن پڑے ہوئے جو اللہ تعالیٰ نے آپ پر نازل کیے تھے۔ اس کا بیان آگے آئے گا۔ پھر وہ زیادتی جو مقررہ مدت پر ہوتی ہے وہ اسی حرج مقدر ہوتی ہے جسے وہ مقررہ مدت مقدر ہوتی ہے اور یہ نہیں ہو سکتی مگر حاکم کے ایسے اجتہاد کے ساتھ جو اس معاملہ سے متعلق معافی



بارے خبر دیتے تھے، یہاں تک کہ مروی ہے کہ وہ کہتے تھے: فبنا حبسنا مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پانچ روزہ رکھے)۔ اور کئی اسی میں مخالفت کرتے ہیں اور وہ لوں کے ساتھ حساب لگاتے ہیں، کیونکہ ان کا اعتقاد یہ ہے۔ علامہ ابن عربی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: سورج کا حساب منافع (بیع وشر اور عبادہ وغیرہ) کے لیے ہے اور چاند کا حساب مناسک (احکام) کے لیے ہے، اسی لیے فرمایا: وَذُو الْعَرْشِ الْمُبَارَكُ يَلْقَاهُ لَن يُكَفِّرَ عَنْ سَيِّئِهِمْ وَلَا يَجْزِيهِمْ سَاعَةً مِّنْ عَذَابٍ مَّا جَاءَ بِهِ. اُدْعُ تَارِيخًا (ہم نے تاریخ بیان کی) اس میں یہ دونوں لیتے ہیں۔

قولہ تعالیٰ: وَذُو الْعَرْشِ الْمُبَارَكُ يَلْقَاهُ لَن يُكَفِّرَ عَنْ سَيِّئِهِمْ وَلَا يَجْزِيهِمْ سَاعَةً مِّنْ عَذَابٍ مَّا جَاءَ بِهِ. جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رب کی مناجات کے لیے جانے اور اسی میں اپنے آپ کو مشغول رکھنے کا ارادہ کیا تو آپ نے اپنے بھائی حضرت ہارون علیہ السلام کو فرمایا: تم میرے نائب اور خلیفہ ہو۔ پس یہی ارشاد پانا نائب اور خلیفہ بنانے پر دلیل ہے۔ اور صحیح مسلم میں حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت علیؓ کو فرماتے ہوئے سنا ہے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ایک خزانہ کے وقت اپنا نائب بنایا، انہما ترضیٰ اَنْ تَكُونَ مَعِيَ بِسَرِّ لَقَّةٍ هَارُونَ مِنْ مَّوَسَىٰ بِمَا اَنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِي (کیا تو اس پر راضی نہیں ہے کہ تو میرے لیے ایسے ہو جیسے ہارون علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام کے نائب تھے مگر یہ کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے) اسی روایت سے روافض، ازمیر اور شیعہ کے قرام فرقوں نے اس پر استدلال کیا ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو تمام امت پر خلیفہ اور نائب بنایا، یہاں تک کہ امیر نے صحابہ کرام کو کافر قرار دیا۔ نعم اللہ (اللہ تعالیٰ ان کا برا کرے)

نوٹ: نائب ان کے معتقد علماء اس قسم کے اقوال سے اجتناب کرتے ہیں اور فقہاء و دانشورین، اصحاب المؤمنین اور صحابہ کرام کے بارے میں محرم کے الفاظ ذکر کرتے ہیں۔

کیونکہ ان کے نزدیک انہوں نے اس عمل کو ترک کر دیا ہے جو حضرت علیؓ کی خلافت پر نص ہے۔ اور انہوں نے آپ کے دامن اور کوا اجتہاد کے ساتھ خلیفہ بنالیا۔ اور ان میں سے بعض وہ ہیں جنہوں نے حضرت علیؓ کو افر قرار دیا جب آپ اپنے حق کے مقابلہ کے لیے نہ اٹھے۔ اور یہ وہ لوگ ہیں جن کے اپنے کفر میں اور ان کے کفر میں جو ان کے قول کی اتباع اور پیروی کرتے ہیں کوئی شک نہیں ہے۔ اور وہ یہ نہیں جانتے کہ زندگی میں کسی کو اپنا نائب اور خلیفہ بنانا اس وکالت کی طرح ہے جو موکل کے معزول کرنے یا اس کی موت کے ساتھ ختم ہو جاتی ہے اور یہ اس کی وفات کے بعد تک باقی رہنے کا حکم نہیں کرتی۔ پس اس سے وہ مسئلہ مل ہو جائے گا جس کے ساتھ امیر وغیرہ کا تعلق ہے۔ اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ طیبہ پر حضرت ابن ابی کحومؓ، محمد، عروہؓ و دوسروں کو نائب اور خلیفہ بنایا ہے اور اس سے بالاتفاق ان کی خلافت کا وہی ہونا لازم نہیں۔ اور اس بنا پر بھی کہ حضرت ہارون علیہ السلام کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ اصل رسالت میں شریک کیا گیا تھا، پس ان کے لیے اسی میں اس پر کوئی دلیل نہیں ہے، جو قصداً انہوں نے کیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب



حضرت کاظمی عیاض رحمۃ اللہ تعالیٰ نے حاشیہ ابو بکر بن حبیب سے جوڑ کر کیا ہے اس کا مفہوم ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کو دیکھا تو اسی لیے بے ہوش ہو کر گر پڑے اور یہ کہ چہاڑنے اپنے رب کو دیکھا تو وہ یہ جان کر پاش پاش ہو گیا کہ اللہ کریم نے اسے اس کے لیے تخلیق فرمایا ہے۔ اور انہوں نے اس کا استہزاء میں ارشاد فرمایا ہے: وَلَكِنْ اَنْظُرْ اِلَى الْجِبَالِ فَيَكُونُ عَنكُ زُجْجًا فَسَوْفَ تَعْرِفُ پھر فرمایا: فَلَمَّا تَخَلَّى تَقَاطَعُ اَظْهُرٍ لِّمُتَابِلٍ جُعَلَتْ ذَاكُم مِّنْ مَّوْضِعٍ صَبْغًا تَجِدُ اَلَمْ يَكُنْ لَكَ بِنَايَ اَنْ تَقُولَ سَ: جَلُوتُ الْعُرُسِ اِى اُبُو زُتْهَا (میں نے دیکھ کر دکھایا تھا) اور جلوت الیل (میں نے نوار کو رنگ سے صاف کیا) ان دونوں میں جلا کا معنی موجود ہے اور تصبغ انشعاب کا معنی بوج ہے انکشف (ظاہر ہونا) مختلف ہونا) اور یہ بھی کہا گیا ہے: تَجَلَّى اَصْوَاهُ وَتَقَدَّرَتْهُ (یعنی اس نے اپنا امر اور راقش قدرت کا اظہار کیا) یہ قہر بے غیرہ نے کہا ہے۔

اہل مدینہ اور اہل بصرہ کی قراءت دکھا ہے۔ اور اس کی صحت پر وکت الاراض دکالات کرتا ہے۔ اور بلاشبہ بازار (جبل) مذکر ہے اور اہل کوثر نے دکھا پڑھا ہے یعنی اسے ارض دکام کی شکل قرار دیا ہے۔ اور اس سے مراد عوارز میں ہے جہاں پہاڑ نہ ہوں۔ اور اس کا ذکر اولہ ہے۔ اور دکام کی جمع دکالات اور دن ہے جیسا کہ حسد اولاد اور حسدیں۔ حسدیں نے کہا ہے: والدت من العیال کا معنی ہے پہاڑ کو چوڑا ہونا اور اس کی واحد اولہ ہے۔ ان کے سوا کسی اور نے کہا ہے: دکام کی جمع دکادات ہے۔ اس سے مراد زمی کی دھراب (اور کچھ) ہے جس میں شدت اور سختی نہ ہو۔ اور اس کی طرح اندکادات من برمل کا معنی ہے: اور ریت جو زمین کی دو ان نہ ہو۔

اور ایک تفسیر میں ہے: پہاڑ زمین میں اضمحض گیا اور وہ اب بھی اس میں دھنسا جا رہا ہے۔ اور حضرت ابن عباس: بعد نے فرمایا: اس نے اسے ٹہنی بنا دیا۔ عطیہ کوئی بھگلیہ نے کہا ہے: مراد ان کے والی ریت ہے۔ وَ تَحْتَ مَوَاضِعٍ صَبْغًا یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام بے ہوش ہو کر گر پڑے۔ یہ حضرت ابن عباس، حضرت حسن اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہم سے مروی ہے۔

اور بعض نے کہا ہے کہ آپ مردہ ہو کر گر پڑے۔ کہا جاتا ہے: ضَعِيقُ الرَّجُلِ فَعَوَ ضَعِيقُ فَعَوَ مَضْعُوقٍ حضرت قتادہ اور حضرت بکری دھنصب نے کہا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نویر ذی الحجہ حضرات کے دن بیوش ہو کر گر پڑے اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ ذوالجبر جمع کے دن آپ کو تورات عطا فرمائی (۱)۔ فَلَمَّا تَخَلَّى قَالَ سُبْحَانَكَ تَكُنْتُ اِلَيْكَ حضرت مجاہد دھنصب نے بیان کیا ہے: یہ دنیا میں رویت باری تعالیٰ کی التجا کرنے سے توبہ ہے۔ اور بعض نے کہا ہے: آپ نے یہ عرض بغیر اجازت کیے کہ میں اسی لیے آپ نے توبہ کی۔ اور بعض نے کہا ہے: آیات و علامات کے ظہور کے وقت آپ نے اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنے اور شریعہ و حضور کے اکہار کے لیے یہ نکات کہے۔ اور امت کا اس پر اجماع ہے کہ یہ توبہ کسی موسیت سے تھی۔ کیونکہ انبیاء معصوم ہیں اور اہل السنۃ والجماعت کے نزدیک بھی رویت باری تعالیٰ جائز ہے۔ مہندہ کے نزدیک یہ ہے کہ آپ نے یہ التجا ایک قوم کے لیے کی تاکہ ان پر یہ واضح ہو جائے کہ یہ جائز نہیں ہے اور یہ توبہ کا اختصاص نہیں کرتا۔ یہ بھی



کہا گیا ہے جس نیری بارگاہ میں قحطی کے قحط سے تو بہ کرتا ہوں۔ یہ نشیرو نے ذکر کیا ہے۔ اور سورۃ الاحزاب میں یہ بیان گزرتا ہے کہ روایت جائز ہے۔

علی بن صہدی طبری نے بیان کیا ہے کہ اگر حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ سوال یوں ہوتا تو آپ اللہ تعالیٰ کی معرفت رکھنے کے باوجود اس کا اقدام نہ کرتے، جیسا کہ رب کریم کو یہ جہاں جائز نہیں ہے، اسے رپ کیا تیری کوئی بچی اور بیٹا ہے۔ فقر رب سورۃ الفیہ میں حضرت کا مذہب اور ان کا ردائے گاہن شاء اللہ تعالیٰ۔

قول تعالیٰ: **وَإِنَّا أَزَلُّ السُّوءِ فَهُمْ** بعض نے کہا ہے: اس کا معنی ہے میں اپنی قوم میں سے پہلا سو من ہوں۔ بعض نے کہا ہے: اس زمانے میں بنی اسرائیل میں سے میں پہلا سو منی آدم۔ اور بعض نے کہا ہے: یقیناً اس بارے میں تیرا پہلے وعدہ ہے کہ دنیا میں تجھے نہیں دیکھا جاسکے، حدیث صحیح میں ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ وغیرہ سے حدیث مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلامات والصلوات کے درمیان (ترجیح کا) چناؤ نہ کرو، کیونکہ لوگ قیامت کے دن اس صفحہ کے سبب تم سے چمے ہوں گے تو میں اپنا سر اٹھاؤں گا میں اس چمکے موسیٰ علیہ السلام کو دیکھوں گا کہ عرش کے پائین میں سے ایک کو جکڑے ہوئے ہیں، اس میں نہیں جانتا کہ کیا ان پر بھی صفحہ طاری ہوا ان لوگوں میں جن پر صفحہ طاری ہوا اور پھر انہوں نے مجھ سے فاتحہ پالیا یا پسینے صاف کرنے کے ساتھ ہی ان کا حساب کیا گیا (۱) یا فرمایا: "یا ان کے لیے پہلا صفحہ لکھی گا ہوا۔"

ابو بکر بن ابی شیبہ نے حضرت کعب بن جراح سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: بے شک اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے کلام اور روایت و حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے درمیان تقسیم کر دیا ہے۔ جس حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دوسرے طرف سے لکھا کی عطا فرمایا۔ اور حضور نبی رحمت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوبار شرف دیدہ حاصل کیا۔

قَالَ يُؤْمِنُ إِنِّي أَصْطَلِفُكَ عَلَى النَّاسِ بِرُسُلَتِي وَبِعِلْمِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

"لہذا تعالیٰ نے فرمایا: اے موسیٰ! میں نے مرفر زکیا ہے تجھے تمام لوگوں پر اپنی پیغمبری سے اور اپنے کلام سے اور لے لوجہ میں نے دیا ہے نہیں اور ہوا و شکر گزار بندوں سے۔"

قول تعالیٰ: **قَالَ يُؤْمِنُ إِنِّي أَصْطَلِفُكَ عَلَى النَّاسِ بِرُسُلَتِي وَبِعِلْمِي** اصطفاہ بمعنی الإحسان ہے۔ یعنی میں نے تجھے فضیلت عطا فرمائی ہے۔ اور پھر آیت میں **عَلَى النَّاسِ بِرُسُلَتِي وَبِعِلْمِي** کیونکہ اس اصطفاہ اور مرفر زکی سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو شرف عطا فرمایا اور تحقیق اس نے ملائکہ سے بھی کلام فرمایا ہے اور اس نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے جب کہ آپ کے علاوہ بھی اس نے رسول مبعوث فرمائے ہیں، اس غلّی الثانی سے مراد وہ لوگ ہیں جن کی طرف آپ کو رسول بنا کر بھیجا گیا۔ حضرت تابع اور ابن کثیر نے صیغہ مفعول کے ساتھ ہر مبالغہ پڑھا ہے (2)۔ اور باتوں نے اسے جن کی صورت میں پڑھا ہے اور اللہ صمد ہے، جس اسے مفعولاً جائز ہے۔ اور جو معلائے ہیں اس بنا پر ہے کہ آپ

کو رسالت کی انواع و اقسام کے ساتھ بھیجا یا اس کی انواع مختلف ہیں، نتیجہً مصدر کی جمع اس کی انواع کے اختلاف کی وجہ سے ہے، جیسے فرمایا: **وَأَن تَأْتِيَهُمُ الْغُلَامُ يَأْتِيهِمْ أَشْجَارٌ مِّنْ لَّدُنْهُمْ يَوْمَ لَا كَلَمَ لَاحِدٍ وَلَا نَجْوَىٰ** (الحق ان) نصیرات (آوازیں) کی اجازت کے اختلاف اور آواز نکالنے والوں کے مختلف ہونے کی وجہ سے اسے جمع لایا گیا ہے۔ اور **لَقَدْ أَنفِذْنَا فِيهِمْ آيَاتِنَا** میں اسے واحد ذکر کیا، کیونکہ اس میں آوازوں میں سے ایک جنم کا بار لہا کیا ہے۔ اور یہاں پر دلیل ہے کہ آپ کی قوم وصفِ تعلیم میں آپ کے ساتھ شریک نہیں اور نہ ہی سزا پر لہا میں سے کوئی ایسا آپ کے ساتھ شریک ہے، جیسے ہم نے ۱۔ سورہ اعراف میں بیان کر دیا ہے۔

قرآن تعالیٰ: **لَقَدْ أَنفِذْنَا مَا أَمَرْتَنِيٰ بِهٖ** یہ قاعدت کرنے کی طرف اشارہ ہے، یعنی آپ اس پر قاعدت کریں جو میرے آپ کو عطا فرمایا ہے۔ **وَعَمِنَ قِبَلِكُمُ الْغُرَابُ** یعنی میں نے جو اصناف تم پر کیے ہیں اور جو میرا افضل تم پر ہے اس کا اظہار کرنے والوں میں سے جو بائیں گے، کہا جاتا ہے: **وَابْنَةُ شَكُورٍ** یہ کہا جاتا ہے جب جانور کا موہا اس سے زیادہ بڑھ کر ہو جائے جتنا اسے چارہ ملا جاتا ہے۔ اور شاکر (شکر گزار) کو مزید کی پیشکش کی گئی ہے جیسا کہ شاعر فرمایا: **لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَا أُزِيدَنَّ لَكُمْ (ارہیم: ۷)** (اگر تم پہلے مسلمات پر شکر ادا آرتو میں مزید اضافہ کر دوں گا)۔ اور روایت ہے کہ حضرت مثنیٰ علیؓ علیہ السلام اللہ تعالیٰ سے حکام ہونے کے بعد چالیس راتیں گھر سے رہے جس نے بھی آپ کو دیکھا اللہ تعالیٰ کے نور کی تاب نہ کر سکتا۔

**وَكُتِبَ لَهُ فِي الْأَنْزَامِ مِثْرُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ وَجْهٌ مُّجِيدٌ يُنْظِرُ النَّاسَ** **وَأَمْرٌ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِمَا حَسْبُنَا سَمُومٌ يُّلْطَمُ ذَا أَسْنَانٍ فَيَقِينُ ۝**

”اور ہم نے لکھ دی، وہی کے لیے تختیوں میں ہر چیز کی صورت پذیری کے لیے اور (لکھ دی) تفصیل ہر چیز کی ہر (فرمایا) کلاؤں سے مضبوطی سے اور علم دہانی قوم کو کہ ہر لیس اس کی اچھی باتیں، جتنی قریب میں رکھا کھانچا تمہیں بافرمانوں کا (برباد شدہ) گھر۔“

قرآن تعالیٰ: **وَكُتِبَ لَهُ فِي الْأَنْزَامِ مِثْرُ كُلِّ شَيْءٍ** اس میں اواز سے سرائی وادعات ہے۔ اور خبر میں روایت ہے کہ حضرت جبریل امین علیہ السلام نے آپ کو اپنے ہر کے ساتھ اٹھایا اور بلدی میں لے گئے حتیٰ کہ آپ کو اتنا قریب کیا کہ آپ نے علم چلنے کی آواز سنی جب اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے تختیاں لکھیں، اسے حکیم ترمذی نے ذکر کیا ہے۔

حضرت علامہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ تختیاں ہر رنگ کے حروف کی تھیں۔ اسی چیز نے کہا ہے: **وَبَرَأَ يَاقُوتَ كَيْفَ تَحْمِلُ الْعَالِيَةَ** نے کہا ہے: **وَبَرَأَ جِدِّي كَيْفَ تَحْمِلُ** اور حسن نے کہا ہے: **وَبَرَأَ كَلْبِي كَيْفَ تَحْمِلُ** (۱)۔ اور وہ آسمان سے نازل ہو کر۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ ٹھوس پتھر سے بنی ہوئی تھیں، اللہ تعالیٰ نے اسے حضرت مثنیٰ علیہ السلام کے لیے نرم و لاکھڑا کر دیا تو انہی نے اسے اپنے ہاتھ کے ساتھ کاٹ دیا پھر اسے اپنی اگلیوں کے ساتھ ٹٹن کیا تو اس نے پھر نے آپ کی اسی طرح اللہ تعالیٰ کی جیسے لہے سے حضرت ادا علیہ السلام کی۔

حضرت عطاء اللہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: یعنی ہم نے مثنیٰ علیہ السلام کے لیے تختیوں میں اسی طرح لکھ دیا ہے جیسے نظم کی کتاب

ہوتا ہے۔ (یعنی سب اللہ میں سدا کر رہا ہے)

حضرت ربیع بن انس نے کہا ہے: تو رات بادل ہوئی تو وہ ستر اذانوں کا بوجھ تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے کتابت کی نسبت اپنی ذات کی طرف تخریف کے لیے کہا ہے، انا لکھتہ یہ تختیاں اللہ تعالیٰ کے حکم سے لکھی گئیں اور انہیں حضرت جبریل علیہ السلام نے اس فکر کے ساتھ لکھا جس کے ساتھ ذکر (قرآن کریم) لکھا۔ اور نہ فور سے یہ نازل ہوئی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ قرآن ہے جسے اللہ تعالیٰ نے ظاہر فرمایا اور نہ سے تختیوں میں نکلتی کر دیا۔ اور اللہ تعالیٰ اصل لوح لام کے تختہ کے ساتھ ہے، جیسے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتْلُوْا رُوْطًا وَلَا يَفْطُوْا** (انہیرون) تو گویا تختی وہ ہے جس میں معانی ظاہر ہو چکے ہیں۔ اور روایت ہے کہ وہ دو تختیوں میں اور جمع (انہما) اس لیے ذکر کیا ہے کیونکہ وہ بھی جمع ہے۔

اور کہا جاتا ہے: ہر جن عظیم الذیوا سے جب کہا جاتا ہے جب بھی آئی کے دونوں ہاتھوں اور دونوں پاؤں کی ہڈی بڑی ہو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: تختیاں اس وقت نوٹ گئیں جب آپ نے انہیں پیدھا پس سوائے چھٹی تختی کے وہ سب اٹھالی گئیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ساتویں تختی باقی رہی اور بقیہ چھ اٹھالی گئیں پس وہ جو اٹھالی گئی اس میں ہر شے کی تمامیں درج تھیں اور جو باقی رہی اس میں ہدایت اور رحمت کا ذکر تھا۔

ماہی ابو نعیم نے عمر بن الدینار سے مسند روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ حضرت موسیٰ بن مروان علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے نبی تھے انہوں نے چالیس راتیں روزہ رکھا اور جب تختیوں کو پیدھا کا اور دونوں تختیوں کو آپ نے بخاری طرین روزہ رکھے تو وہ بھرا آپ کی طرف واپس لو: دی گئیں۔ اور وہی کلّی مکتوبہ ہے مراد احوال و احرام و مسائل و ضابطہ اور آپ کے دین کے احکام میں سے ہر وہ شے ہے جس کی آپ کو احتیاج اور ضرورت تھی۔ یہ معنی ثوری رضی اللہ عنہ وغیرہ سے منقول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہی کلّی مکتوبہ اس لیے جو تکمیل کے لیے ذکر کیا جاتا ہے اس سے تکمیل مراد نہیں ہوتی، مثلاً آپ کہتے ہیں: **وَحَلَفْتُ السُّبْحَ فَاَسْتَيْتُ كُلَّ شَيْءٍ** (میں بارہویں اعلیٰ ہو اور میں نے ہر شے خرید لی) **فَعَدَّ فُلَانٌ كُلَّ شَيْءٍ** (فلان نے کسی چیز پر شے ہے اور **تَعَدَّ كُلَّ شَيْءٍ** (الاعتناء: 25) (تیس جیس کر کے رکھ دے کی ہر چیز کو) **وَأَوْفَيْتُ بِمَنْ كُلِّ شَيْءٍ** (العمل: 23) (وہا سے دی گئی ہے ہر قسم کی چیز سے) اس کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔

**فَوَعَدْتُ وَتَلَوْنِيْ بِمَنْ كُلِّ شَيْءٍ** میں نے ہر اس شے کی تکمیل جس کا انہیں حکم دیا گیا۔ کیونکہ ان میں اجتہاد نہیں تھا، بلکہ یہ صرف امت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ تھیں۔ **فَعَدَّ عَابِدُوْا** اس کلام میں حذف ہے۔ یعنی ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کہا: (یٰۤاَيُّهَا مَوْسٰی) سے سفر بولی کے ساتھ پکارا یعنی پوری کوشش اور بشارت کے ساتھ۔ اس کی تفسیر یہ ارشاد ہے: **وَعَدَّوْا اَمَّا اَنْتُمْ فَبَعْدُوْا** (البقرہ: 63) (پکارو جو ہم نے تمہیں دعا دی تھی) اور اس کا طعن پہلے کر چکا ہے۔ **وَاَنْتُمْ فَرَقْتُمْ بَيْنَ اَمْرٍ اَوَّلٰی** یعنی اپنی قوم کو حکم دو اور دوسرا پر عمل کریں اور نواہی کو چھوڑ دیں اور عربیہ استعمال اور صارت استعمال میں تفریق نہ کرے اور نہ دیکھ کریں۔ اس کی تفسیر یہ آیت ہے: **وَاَنْتُمْ اَوَّلٰی اَخْسَرْنَا اَنْتُمْ** (الفتح: 25) (اور چھوڑ کر دو کام کی جو اچھا سمجھا ہے تمہاری طرف چھا دے رب کے پاس سے) اور فرمایا: **اَلَمْ تَعْلَمُوْا**

اُخْتَصَتْ (زمرہ: 18) (کہ وہ اتھلا اور پیروی کریں اس کی اور بھی باتوں کی) پس معاف کر دینا تھا۔ یعنی اسے سچ ہے۔ اور مہر کرنا انعام دینے سے احسن ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کی انھی چیزیں فرائض اور احوال ہیں اور ٹھیک سہا ہے۔

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ سے مراد وہ ہے جس پر سے وہ نذر سے جب انہوں نے سفر کیا یعنی قوم عاد و ثمود کے گھر اور وہ بستانیاں جو رہا کر دی گئیں (1)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اجنبی ہے۔ یہ حسن اور عبادہ بنی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے، یعنی چاہے کہ تم انہیں زور کھو اور اس سے بچو کہ تم ان میں سے ہو جاؤ۔ اور یہ قول بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس سے صبر کا راہ دیا ہے، یعنی میں غریب تمہیں قبیلوں کے گھر اور فرعون کے دو مسکن دکھاؤں گا جو اب ان سے خالی پڑے ہیں۔ یہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے میں غریب تمہیں دکھاؤں گا کہ وہ گھر دکھاؤں گا جن میں تم سے پہلے جبارہ اور عاصی سکونت پذیر رہے تاکہ ان سے عبرت حاصل کرو۔ مراد شام ہے۔ یہ دونوں قول ان دونوں پر دلالت کرتے ہیں: وَ أَكْثَرُ شَأْنًا أَلْفَوْهُمُ (الاعراف: 137) (اور ہم سے وارث بنادیا) قوم کو جسے ذلیل و ذلیل سمجھا جاتا تھا (انہیں وارث بنادیا) اس زمین کے شرق و غرب کا جس میں ہم نے برکت رکھ دی تھی، وَ قَوْمٌ يَنْتَظِرُونَ لِقَاءَ رَبِّهِمْ أَشْطَرُ مِنْهُمْ (النقص: 5) (اور ہم نے چاہا کہ اسان کریں ان لوگوں پر جنہیں کفر و بنادیا گیا تھا ملک (مصر) میں) اس کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔

حضرت ابن عباس اور قتادہ بن زبیر رضی اللہ عنہما نے سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ پر حاکم ہے یہ وراثت سے ہے۔ اور یہ ظاہر ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ الدار سے مراد اہل الدار (ہذا ملک کر) ہے اور اس کی جنت اور دار ہے۔ اور وہ اس طرح کہ اللہ تعالیٰ نے جب فرعون کو فریق کیا تو سمندر کو حکم دیا کہ ان کے جسموں کو ساحل پر پسینک دے، فرمایا: ہمیں اس نے ایسے ہی کیا، تو نبی اسروئیل نے انہیں دیکھا پس اللہ تعالیٰ نے انہیں ہلاک ہونے والے فاسق دکھائیے۔

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ لِقَاءَ رَبِّهِمْ أَشْطَرُ مِنْهُمْ كَذَبُوا بآيَاتِنَا وَ كَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بآيَاتِنَا لَإِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ عَنِ الْإِلَهِ الْأَلْوَحْدُ ۝

”میں سمجھ رہا ہوں گا اپنی نشانوں سے ان لوگوں (کی توجہ) کو جو فرار کرتے پھرتے ہیں زمین میں ناحق اور انکار دیکھ لیں تمام نشانوں کو (تو بھی) نہ ایمان لے آئیں ان پر اور وہ کچھ بھی لیں راہ و رشد و ہدایت صوبہ بھی نہ دیتا میں اسے (اپنا) راستہ اور اگر دیکھیں گمراہی کے راستہ کو (توجہ نہ دے) بنا لیں اسے (اپنی راہ) غفلت برتتے والے۔ اور جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو اور آخرت کی غافلت کو، مخالف ہو گئے ان کے سارے اعمال۔ کیا انہیں جزا



وہ ہے تاکہ آیات متعلق ہو جائیں۔

کہا جاتا ہے: رُشِدٌ یُرشِدُہ۔ رُشِدٌ یُرشِدُہ اور سبہ نے بیان کیا ہے: رُشِدٌ یُرشِدُہ، رُشِدٌ لہو رُشِدٌ کما کہت میں حقیقی معنی ہے کہ انسان اس میں کامیاب ہو جس کا وہ ارادہ کرے اور یہ نقصان اور خسار سے کی ضد ہے۔ (یعنی: رشد کی ضد الغیۃ ہے)

وَأَشَدُّ قَوْمٌ مُّؤْمِنِينَ مِنْ بَنِي إِسْرٰءِیْلَ جَسَدًا لَّهُ خَوَاصُّۙ أَلَمْ یَیْرَوْا أَنَّهُ  
لَا یُحْیِیْہُمْ وَلَا یَمُوتُ بِہُمْ سَبِیْلًاۙ اِنَّہُمْ لَکَاۡفِرُوْنَ ۝۱۰۰

”اور بنی اسرائیل قوم سرسویٰ نے ان کے (طور پر جانے کے) بعد اپنے زبورات سے ایک کھڑا جو محض دھانچہ تھا اس سے گائے کی آواز آتی تھی، کیا نہ دیکھا انہوں نے کہ وہ نہ بات کر سکتا ہے ان سے اور نہ انہیں ہدایت کی راہ بتا سکتا ہے انہوں نے (خدا) بتایا اس سے اور وہ (بڑے) کافراں تھے۔“

تو قرآن تعالیٰ: وَأَشَدُّ قَوْمٌ مُّؤْمِنِينَ صبحِ ہفتہ کی یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے آپ کے طور پر جانے کے بعد بتایا۔ میں خُلُوفِہم (اپنے زبورات سے)۔ یہ اہل مدینہ اور اہل بصرہ کی قرأت ہے۔ حضرت عاصم رضی اللہ عنہ کے سوا اہل کوفہ نے اسے میں جِلْبِہِم کا کسرہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور یعقوب نے میں جِلْبِہِم کا کفر اور حقیق کے ساتھ قرأت کی ہے۔ نحس نے کہا ہے: یہ حنی، حنی کا اور جِلْبِہِم کی جمع ہے، جیسے شذی، شذی عنی اور شذی عنی۔

اس کی اصل حنیوی ہے، پھر واؤ کو یا میں غم کیا گیا اور لام یا کی عادت کے سبب کسور ہوئی اور لام کے کسرہ کی وجہ سے حا کو کسرہ دیا جاتا ہے۔ اور حا کا ضمہ اصل کی بنا پر ہے۔ جبذ یہ مفعول ہے (بکھڑا) جَسَدًا یہ نعت یا بدل ہے۔ لُذْ خَوَاصُّ یہ مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے۔ کہا جاتا ہے: اَعَادَ یَغْوَرُ خَوَاصُّ جب گائے کی آواز نکالے (یعنی وہ محض دھانچہ تھا اور اس سے گائے کی آواز آتی تھی) اس طرح جانور بنیاد بنو ادا بھی ہے۔ جب کوئی بزدل اور کمزور ہو جائے تو کہا جاتا ہے: غَوْرٌ یَغْوَرُ خَوَاصُّ۔

کھڑے کے قصص میں مروی ہے کہ سامری جس کا نام موسیٰ بن ظفر تھا، اس کی نسبت سامریہ نامی گاؤں کی طرف کی جاتی ہے (۱)۔ وہ اہل کتابہ کے سال، پیر ۱۱ (یعنی اس سال جس میں فرعون نے بچوں کو قتل کر دیا تھا)، اس کی ماں نے۔ سے پہاڑ کی ایک غار میں چھپا دیا۔ تو حضرت جبریل امین علیہ السلام نے اسے غذا پہنچائی (اور اس کی پرورش کی) پس اس وجہ سے اس نے آپ کو پہچان لیا۔ اور جب انہوں نے ترکی خواہش نہ گھوڑی پر فرعون کو مسند میں دیکھنے کے لیے مسند کو ہموار کیا تو اس (سامری) نے گھوڑی کے کمر کے نشان سے دیکھتے ہوئے اٹھائی۔ اور یہی معنی اس ارشاد کا ہے: فَخَفَضْتُ فَلَیْخَۃً مِّنْ اَہْلِ النَّسْلِ (۹۶) اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے تیس دن کا وعدہ کیا تھا اور پھر جب مزید دس دن کی آپ نے تاخیر کر دی اور تیس راتیں گزر گئیں، تو آپ نے بنی اسرائیل کو کہا: اور ان میں اس کی اطاعت و عہد کی جاتی تھی۔ بلاشبہ تمہارے پاس آل فرعون کے زبورات میں سے زبورات ہیں۔ ان کی میں تھی جس میں دوزیب و زینت کرتے تھے اور قطیوں

سے زیورات عاریہ بیچتے تھے جس آج بھی اسی لیے انہوں نے عاریہ لیے ہوئے تھے۔ لیکن جب اللہ تعالیٰ نے انہیں مصر سے نکال کر قطیف کو فریق کر دیا تو وہ زیورات انہیں کے قبضے میں رہ گئے تو سامری نے انہیں کہا: بلاشبہ یہ تم پر حرام ہیں، لیکن جو کچھ تمہارے پاس ہے وہ نہ آؤ ہم انہیں جلا دیں گے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ زیورات وہ ہیں جو علی اسراہیل نے قوم فرعون کے فرق ہونے کے بعد لیے تھے۔ اور حضرت ہارون علیہ السلام نے انہیں کہا: یہ فلک یہ زیورات مالِ غنیمت ہے اور یہ تمہارے لیے عمارتیں ہے، لیکن آپ نے ایک ٹکڑا کا ہوا کرنا انہیں اس میں جمع کر دیا تو سامری نے انہیں اٹھالیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ انہوں نے اس رات زیورات اوجھار لیے جس رات انہوں نے مصر سے نکلنے کا ارادہ کیا اور انہوں نے قطیف کو یہ دم دلا یا کہ ان کی شادی یا کوئی ایسا کام ہے۔ اور سامری نے ان کا یہ قول نہ سنا تھا غفلتاً لَئِنَّا لَإِنَّا كُنَّا لَنُفْلِحُ الْهَيْهَاتَ (الاعراف: 138) اور وہ لا گائے کی چھل پر تھے تو اس نے ان کے لیے ایک بچھڑا بنایا جو محض ڈھانچہ تھا مگر وہ اس سے گائے کی آواز سننے لگے۔ یہ کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے گوشت اور خون میں بدل دیا۔ اور یہ قول بھی ہے کہ جب اس نے وہ مٹی کی مشنت آٹھ میں ان زیورات پر ڈالی تو وہ بچھڑا بن گیا جس سے گائے کی آواز آتی تھی۔ پس اس نے ایک بار گائے کی آواز نکالی اور دوسری بار انہیں بھر اس نے قوم کو کہا: هَذَا الْهَيْهَاتُ وَالْهَيْهَاتُ مَوْتٌ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ (طہ: 88) (یہ ہے تمہارا خدا اور موسیٰ کا خدا انہیں موتی بھوس گئے کہ وہ کہہ رہا ہے: وہ اسے بھول گیا اور اس کی تلاش میں چلے گئے اور اس سے بھٹک گئے تو تم آؤ ہم اس بچھڑے کی عبادت کریں۔

تو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس حال میں بنایا کہ وہ سناجات میں مشغول تھے: فَلَمَّا كُنْتُ فَقَدْ أَتَانِي مَلَكٌ مِّنْ رَبِّهِمْ لَقَدْ أَهْلَكْتُمُ الشَّامُوسَ ﴿١٤﴾ (کہ ہم نے تو آزمائش میں مبتلا کر دیا ہے تمہاری قوم کو تمہارے (چلنے آنے کے) بعد اور گمراہ کر دیا ہے انہیں سامری نے) تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی: اے میرے پروردگار! اس سامری نے ان کے زیور سے ان کے نیسے بچھڑا بنایا ہے، لیکن اس کا جسم کس نے بنایا ہے؟ آپ کی مراد گوشت اور خون ہے۔ اور اس کے لیے گائے کی آواز کس نے بنائی ہے؟ تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا: میں نے۔ تو آپ نے عرض کی: تیری عزت و جلال کی قسم تیرے سوا انہیں کسی نے گمراہ نہیں کیا۔ رب کریم نے فرمایا: صدقتم یا حکیم اس حکماء (اے حکیم و حکماء جو نے سچا کہا ہے) اور میں معنی اس ارشاد کا ہے: اِنَّ هٰذَا الَّذِي فُتِنْتُمْ بِهِ (الاعراف: 155) (جھمکے یہ یہ مگر تیری آزمائش) اور نقاس نے کہا ہے: سامری نے بچھڑے کا بیٹ خالی رکھنے کی کوشش کی تھی اور اس میں ہوا بھری تھی، یہاں تک کہ اس سے گائے کی آواز آنے لگی اور اس نے انہیں وہم دلا یا کہ بلاشبہ وہ اس طرح ہو گیا ہے جب اس نے اس ڈھانچے میں وہ مٹی ڈالی جو اس نے حضرت جبرئیل علیہ السلام کے غمخیزوں کے قدموں سے اٹھائی تھی۔ اس کلام میں بہت کمزوری اور ضعف ہے۔ یہ تفسیری لے کہا ہے۔

تو اللہ تعالیٰ نے اُنہیں یہ دیکھا کہ اَلَّذِي فُتِنْتُمْ بِهِ (الاعراف: 155) بیان فرمایا کہ معبود کے لیے واجب اور ضروری ہوتا ہے کہ وہ کلام کر سکے۔ وَاَلَّذِي فُتِنْتُمْ بِهِ (الاعراف: 155) بیان فرمایا کہ معبود کے لیے واجب اور ضروری ہوتا ہے کہ وہ کلام کر سکے۔ وَاَلَّذِي فُتِنْتُمْ بِهِ (الاعراف: 155) بیان فرمایا کہ معبود کے لیے واجب اور ضروری ہوتا ہے کہ وہ کلام کر سکے۔ وَاَلَّذِي فُتِنْتُمْ بِهِ (الاعراف: 155) بیان فرمایا کہ معبود کے لیے واجب اور ضروری ہوتا ہے کہ وہ کلام کر سکے۔

کرنے والے ہو گئے۔ جی بھڑے کو خدا بتانے کے سبب مشرک ہو گئے۔

وَلَا تُقَاتِلُوا أَیُّوْهُمْ وَرَآءَ اَتَقَمِّمَ قَدْ صَلَّوْا قَالُوْا لَیْن لَّا یَرْحَمْنَا رَبُّنَا  
وَلَا یَغْفِرَ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ ۝۱۰

”اور جب وہ سخت پشیمان ہوئے اور انہیں فکر آئی کہ وہ (دراست سے) بھٹک گئے (تو) کہنے لگے کہ اگر نہ رحم فرما جائے تو ہمارا سب اور نہ بخش دیا جائے تو ہم ضرور ہوجاتے نقصان اٹھانے والوں سے۔“

تو رسول اللہ ﷺ نے آیہ یونہم یعنی وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقررہ وقت پر واپس آنے کے بعد سخت پشیمان ہوئے۔ حیرت زدہ و شرمندہ آدمی کے لیے کہا جاتا ہے: قد سقط لی بدہ (حقیقت وہ سخت تاہم اور پشیمان ہے)۔ انہیں نے کہا ہے: اے اللہ! کہتا ہے: متقلبی بدہ، اسقط اور جنہوں نے غمی بنا یا فاعطی متقلبی یدیدہ کہ ہے: ان کے نزدیک اس کا سنی ہے: متقلبی بدہ (پشیمانی اور ندامت کا آقا)۔ انہیں یہی اور انہیں وغیرہ کہنے لگی کہنا ہے: ندامت دل میں ہوتی ہے، ان کے کہنے کا کیا ہے، کیونکہ جو کسی شے پر قابض ہو جائے اس کے لیے کہا جاتا ہے: قد حصل لی بدہ و امر کذا (حقیقت اس طرح کا معاملہ اس کے ہاتھ میں ہے، کیونکہ غائب اشیاء کے معاملات ہاتھ کے ساتھ کیے جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: لَوْلَا اَنْتَ یٰاَیُّوْہُم مَّتَّ یٰلٰکَ (ارج: 10) (اس روز اسے بتایا جائے گا کہ یہ اس کی جو چیز ہے) دونوں ہاتھوں نے آگے بڑھیں اور یہ بھی کہ انہیں ندامت دل میں ہوتی ہے لیکن اس کا اثر بدن میں ظاہر ہوتا ہے، کیونکہ تمام آدمی اپنا ہاتھ کھائے لگتا ہے اور اپنا ایک ہاتھ دوسرے پر مارتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: فَاصْبِرْ یُّعْیُوْبُ کُلُّیْہُمْ عَلٰی مَا اَنْفَلُوْا بِہِذَا (آیہ: 42) (پس وہ کتب فسوس بنے گا اس ماں کے قصص پر جو اس نے اپنے پر فرج کیا تھا) یعنی وہ تاہم ہوا و یزیدہ یحییٰ الطالیم علی ید ینو (افرق: 27) یعنی ندامت کے سبب اس دن ظالم اپنے ہاتھ کاٹنے لگے گا۔ اور تاہم انسان اپنی غوازی اپنے ہاتھ میں رکھ لیتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کی اصل استفسار سے ہے اور اس سے مراد ایک آدمی کا دوسرے آدمی کو دہڑے یا سے بچھا زاریا ہے جس کے واسطے ہاتھوں کے علی زمین پر پھینکے ہیں تاکہ وہ اسے ہاتھ لے یا اس کی مجلس کس لے اس سے گرا لیا گیا ہے اور ان کے والے کے ہاتھ میں مسطورہ بند ہے۔

وَرَآؤْا اَتَقَمِّمَ قَدْ صَلَّوْا اور انہیں فکر آئی کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف پست گئے ہیں۔

قَالُوْا اَیُّوْن لَّمْ یَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَ یَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ یعنی وہ عداوت کا قرار اور استغفار کرنے لگے۔ مزہ اور کسائی نے تاخطاب کے ساتھ و لسن ہم ترحم و رہنادر تغیر لانا پڑھا ہے۔ اس میں استغفار، تغیر، و غزو کہہ دی اور سوال دو عالمیں خوب اسرار کرنے کا سنی ہے۔ ریشہ نازل ہوا کے حذف کے سبب منصوب ہے۔

اور دعا و فریاد و حضور میں بھی زیادہ لایا ہے۔ پس ان دونوں کی قراءت میں غزو و انکسار کی اور تغیر زیادہ ہے، لہذا یکساں ہے۔



وَلَمَّا رَجَعْنَا مُرْسِلِينَ إِلَى قَوْمِ غَثَاءٍ أَعْصَمُوا الْقَدَمَ وَالْأُفْؤَادَ فَأَخَذُوا أَصْنَعًا لِيُقَاتِلُوا فِي الْأَعْدَاءِ وَلَا تَعْلَمُ بِمَقْرِبَتِهِ الْبُقْعَةُ ۖ فَلَمَّا أَتَاهَا فَلَمِئْتَ بَيْنَ يَدَيْهِمْ فَكَيْدُهُمْ أَشَدُّ وَهُمْ أَكْثَرُ قُوَّةً ۖ وَمَا لَهُمْ فِي الْغُيُوبِ أَفْعَالٌ ۚ  
وَلَمَّا رَجَعْنَا مُرْسِلِينَ إِلَى قَوْمِ غَثَاءٍ أَعْصَمُوا الْقَدَمَ وَالْأُفْؤَادَ فَأَخَذُوا أَصْنَعًا لِيُقَاتِلُوا فِي الْأَعْدَاءِ وَلَا تَعْلَمُ بِمَقْرِبَتِهِ الْبُقْعَةُ ۖ فَلَمَّا أَتَاهَا فَلَمِئْتَ بَيْنَ يَدَيْهِمْ فَكَيْدُهُمْ أَشَدُّ وَهُمْ أَكْثَرُ قُوَّةً ۖ وَمَا لَهُمْ فِي الْغُيُوبِ أَفْعَالٌ ۚ

اور جب وہاں آئے سوئی اپنی قوم کی طرف خوشنک (اور) فطین (تو) بولے (اسے قوم!) بہت بری جانشینی کی ہے تم نے میری میرے بعد کیا تم نے جلد بازی کی اپنے رب کے فرمان سے اور (غصہ سے) پیچیدگی میں تھکیں اور پکڑ لیا سر اپنے بھائی کا (اور) کھینچا اسے اپنی طرف (ہارون نے کہا: اے میری ماں جانے! اس قوم نے کمزور رہے ہیں بنایا مجھے اور قریب تھا کہ قتل کر دیں مجھے سمون ہنساؤ مجھ پر دشمنوں کو اور نہ شکر و مجھے اس کا عالم قوم کے ساتھ۔ سوئی نے التجا دیا اسے میرے رب! بخش دے مجھے اور میرے بھائی کو و زور قتل کر ہم کو اپنی رحمت میں اور تو زیادہ رحم کرنے والا ہے تمام ہر کم کرنے والوں سے۔"

تو کہہ تھی: وَلَئِنْ تَرَوْهُ مُوَلِّوْا اِنْ قَوْمُ بَغْدَادِ غَضَبًا اَوْ اَسَفًا اِس میں غَضَبًا غیر منصوب ہے، کیونکہ اس کی وٹ لفظ صیغہ ہے اور اس لیے کہ اس میں الف تون اس الف جانیث کی مثل ہے جو حیرے قون حراء میں ہے اور یہ حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ اور اَسَفًا سے مراد وہ یہ الغضب (سلط غم) ہے۔ حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ (۶) نے فرمایا: اَسَفٌ کَاوَرٍ مِّنْ غَضَبٍ کے بعد ہے یعنی جب غم غضب سے زیادہ شدید ہو تو اَسَفٌ کہلاتا ہے (اور وہ آدمی) اَسِيفٌ وَاَسِيفٌ وَاَسْخَانٌ اور اَسْخُوْہُ کہلاتا ہے۔ اور اَلْاَسِيفُ کَاَمْنٍ حَزِینٍ (غٹھن) بھی ہے۔

حضرت ابن عباسؓ اور سعدیؓ (رحمۃ اللہ علیہما) نے بیان کیا: حضرت سوئی علیہ السلام اپنی قوم کے محل کی وجہ سے غمگین و پشیمان وہیں لوٹے۔ اور غلامہؓ طبری نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ عزوجل نے آپؐ کو دواہن سے پہلے ہی بتا دیا تھا کہ انہیں پھرے کے سبب قند و آرائش میں ڈوب دیا گیا ہے، اسی لیے آپؐ غصے کی حالت میں دواہن لوٹے۔ حضرت ابن عربیؒ و شیخ (3) نے بیان کیا: حضرت سوئی علیہ السلام میں غصہ لوگوں کی نسبت کہیں زیادہ تھا، لیکن وہ بہت جلد اتر جاتا تھا، وہیں وہ جتنا زیادہ تھرتھاتا علیہ السلام اترتا تھا۔

ابن اللہ م نے کہا ہے: میں نے حضرت ام مالک رضی اللہ عنہا کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جب غصے میں ہوتے تو آپ کی ٹوٹی سے دھواں نکلتا اور آپ کے بدن کے بال آپ کے چہرہ کو اٹھا دیتے تھے اور یہ اسی لیے ہے کہ غصہ ایک انگورو سے جودل میں جھینے لگتا ہے۔ اسی لیے حضور کریم ﷺ نے حکم فرمایا ہے کہ جسے غصہ آئے وہ چھ لیت لیت

جائے اور اگر اس کا قصہ فتنہ نہ ہو پھر وہ غسل کرے۔ پس اس کا لینا اس کے نصے وخصمہ اُردے کا اور اس کا غسل کرنا اسے نہ اُکی کر دے گا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تیر غصہ ہی اس کا جب بنا تھا کہ آپ نے حضرت ملک الموت علیہ السلام کو بھیج دے اور اسی کی آنکھ پھوڑ دی۔ اس بارے میں یہ ہے جو کہہ کہ ہے اس کا ذکر سورۃ الباقہ میں گزر چکا ہے۔ اور حضرت سکیم قرظی نے کہا ہے کہ انہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اس لیے اجازت طلب کی کیونکہ وہ یکم اللہ تھے۔ گویا کہ انہوں نے یہ جانا کہ جس کسی نے آپ پر جرات کی یا آپ کی طرف لذیت کا ہاتھ بڑھایا تو یہ انتہائی ہائشیدہ حرکت ہے۔ کیا آپ جانتے نہیں کہ جب انہوں نے آپ پر بھت چڑی کی تو آپ نے فرمایا: تو میری روح کہاں سے نکالے گا؟ کیا میرے منہ سے، حالانکہ میں نے اس سے اپنے رب سے کلام کی ہے یا میرے کان سے، حالانکہ میں نے اس سے اپنے رب کا کلام سنا ہے یا میرے ہاتھ سے، حالانکہ میں نے ان کے ساتھ تختیں کو چکا ہے یا میرے پاؤں سے، حالانکہ میں بطور پر رب کریم سے ہم کلام ہونے کے لیے ان پر کھڑا ہوا یا میری آنکھوں سے، حالانکہ اس کے نور سے میرا چہرہ چمک اٹھا، پس دولا جواب ہو کر اسے اپنے رب کی طرف واپس لوٹ گیا۔

صحیف ابی داؤد میں حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا: بے شک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں فرمایا: ”جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے اس حال میں کہ وہ کھڑا ہو تو اسے چاہیے کہ وہ بیٹھ جائے تو اگر اس سے غصہ زائل ہو جائے (تو بہتر اور نہ اسے چاہیے کہ وہ لیٹ جائے)“ (1)۔

ابو داؤد میں القاسم سے بھی مروی ہے انہوں نے بیان کیا: ہم عروہ بن مخرمہ سودی کے پاس گئے تو ایک آدمی نے ان سے گفتگو کی اور انہیں غصہ دلا دیا تو آپ (مجلس سے) اٹھ گئے، پھر آپ اس حال میں واپس آئے کہ آپ نے وضو کیا ہوا تھا، انہوں نے فرمایا: میرے باپ نے میرے جد امجد عطیہ سے مجھے حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک غصہ شیطان کی طرف سے ہوتا ہے اور بلاشبہ شیطان آگ سے پیدا کیا گیا ہے اور بلاشبہ آگ پانی کے ساتھ بھائی جاتی ہے پس جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے تو اسے وضو کرنا چاہیے“ (2)۔

تور تھانی: **يُكْسِمُ خَلْقُكَ لِي هُوَ يَفْقَهُ مَنِي** یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے قوم کی مذمت ہے، یعنی بہت برا عمل ہے جو تم نے میرے بعد کیا ہے۔ جو عمل کروہ اور ناپسندیدہ ہو اس کے لیے خلفہ کہا جاتا ہے۔ اور یہ خبر اور بھلائی میں بھی ہونا چاہتا ہے۔ اس بارے میں کہا جاتا ہے: خلفہ بطور ادب و پستی اہلہ و قومہ بعد: شخص صہ (یعنی اس نے اپنے گمراہوں اور اہل بدیہ میں اپنی ہندی کے بعد خیر یا شر و یا خلیفہ بنایا)۔

**أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ نَبِيِّكُمْ** یعنی کہ تم اپنے رب کے فرمان سے سخت لے گئے؟ اور العجلہ سے مراد کسی شے کے ساتھ اس کے وقت سے پہلے آگے بڑھنا ہے اور یہ مذموم ہے۔ اور اسرعہ کا معنی ہے: اصل انشائی اولیٰ ارقانہ (کسی شے پر اس کے اول وقت میں عمل کرنا) اور یہ قابل تعریف ہے۔

میتوب نے کہا ہے: کہا جا تا ہے: **مَجْلُثُ الشَّيْءِ** (یعنی) میں اس شے کی طرف مبتلا نہ گیا۔ اور **مَجْلُثُ الرَّجُلِ** میں نے آدمی کو جلدی میں ڈال دیا، یعنی میں نے اسے غلت پر ابرہارا۔ اور **أَخَذَ زَيْلَمَ** کا سن ہے معیار رکھ کر لے لی تمہارے رب نے چالیس راتوں کا دھوکا دیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یعنی تم نے اپنے رب کی ہمارا مشی لینے میں جلدی کی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: تم نے بچھڑے کی عبادت کرنے میں جلدی کی ہے اس سے پہلے کہ تمہارے رب کی طرف سے کوئی حکم تمہارے پاس آتا ہے۔

قرن تعالیٰ: **ذَ الْكَلْبِ الْوَلَدِ** اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قرن تعالیٰ: **ذَ الْكَلْبِ الْوَلَدِ** اور آپ نے تختیاں پھینک دیں شہید فیض کی وجہ سے جو آپ پر اس وقت طاری ہوا جب آپ اپنی قوم کے پاس آئے اور وہ بچھڑے کی عبادت میں گئے ہوئے تھے تو آپ ان کے معاملہ کو مکمل چھوڑنے اور اس پر توجہ نہ دینے کی وجہ سے اپنے بھائی پر غصے ہوئے۔ یہ حضرت سعید بن جبیر (ؓ) نے کہا ہے۔ اور اسی لیے کہا گیا ہے: **لَيْسَ الْعَبْدُ كَالْعَابِثَةِ** (سنی ہوئی خیر رکھی ہوئی شے کی مثل نہیں ہوتی)۔ اور وہ کامل القنات نہیں جو حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اگر وہ آپ سے ملے اور وہ صحیح نہیں ہے کہ آپ نے تختیاں کو اس وقت پھینکا جب آپ نے ان میں حضور نبی کریم ﷺ کی امت کی فضیلت دیکھی اور آپ کی امت کے لیے نہیں تھی۔ یہ روایت قوی ہے اور قطعاً مناسب نہیں کہ اسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف منسوب کیا جائے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پہلے یہ روایت گزر چکی ہے کہ تختیاں نوٹ گئیں اور ان سے فضائل اٹھائی گئی اور عبادت اور امت ان میں باقی رہی۔

**مسئلہ نمبر ۲:** تحقیق بعض جاہل مشغول نے اس سے کپڑے پھینکنے کے جواز پر استدلال کیا ہے جب قنبران کی خوشی انتہائی بڑھ جائے (اور وہ جھومنے لگیں) پھر ان میں سے بعض صحیح کپڑے پھینکتے ہیں۔ اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو پہلے انہیں پھاڑ ڈالنے ہیں اور پھر پھینکتے ہیں۔ فرمایا: یہ لوگ ایک فیہی اور فحی حالت میں ہوتے ہیں انہیں ملست نہیں کی جائے گی، کیونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اپنی قوم کے بچھڑے کی عبادت کرنے کے سبب جب غم غالب آگیا تو آپ نے تختیاں پھینک دیں اور انہیں توڑ دیا اور آپ کو اس کا درد نہ ہوا جو آپ نے کیا۔

علامہ ابو النضر جوزی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: کون ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے صحیح قرار دے سکا ہے کہ آپ نے تختیاں توڑنے کے لیے انہیں پھینک دیا؟ جو قرآن کریم میں مذکور ہے وہ ہے کہ آپ نے انہیں پھینکا تو ہمیں یہ کہان سے معلوم ہوا کہ وہ فوت گئیں؟ پھر اگر کہا جائے کہ وہ فوت گئیں تو ہمیں یہ کہان سے معلوم ہوا کہ آپ نے انہیں توڑنے کا قصد اور ارادہ کیا؟ پھر اگر ہم اسے آپ سے صحیح قرار دیں تو ہم کہیں گے: آپ حالت غضب میں تھے، یہاں تک کہ اگر آپ کے سامنے آگ کا سمندر ہو تو آپ اس میں کود جاتے۔ اور کون ہے جو ان (مغضوب) کی حالت غیبی کو صحیح قرار دے سکا ہے حالانکہ وہ دوسرے سے فرار کو بھجور ہے ہوتے ہیں اور اگر ان کے پاس کواں ہو تو اس سے بچتے اور مار دیتے ہیں۔

پھر انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کے احوال کو ان علماء کے احوال پر کیسے قیاس کیا جا سکتا ہے۔ ان فضیل سے ان کے

وجہ کرنے اور اپنے کپڑے پھاڑنے کے بارے سوال کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: یہ خطا ہے اور حرام ہے۔ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مالِ صالح کرنے سے منع فرمایا ہے۔ تو ایک کہنے والے نے آپ سے کہا: بلاشبہ وہ اسے نہیں جانتے ہوتے جو وہ کر رہے ہوتے ہیں۔ تو انہوں نے فرمایا: اگر وہ یہ جانتے ہوئے ایسی جگہوں پر حاضر ہوئے کہ ان پر خوشی غالب آجائے گی اور وہ ان کی عقلوں کو زائل کر دے گی تو وہ اس وجہ سے گنہگار ہوئے کہ انہوں نے اپنے آپ کو ایسی جگہ داخل کیا جہاں انہوں نے کپڑے پھاڑنے وغیرہ جیسے فساد کام کیے اور ان سے شریعت کا خطاب مانگا نہیں ہوگا، کیونکہ وہاں حاضر ہونے سے پہلے انہیں یہ خطاب کیا جا چکا ہے کہ وہ ایسی جگہ سے اجتناب کریں جہاں اس حال تک پہنچا سکتی ہے جیسا کہ انہیں کوئی نشہ آور مشروب پینے سے منع کیا گیا ہے، اسی طرح یہ وہ مشہور خوشی ہے جسے اہل تصوف وجہ کا نام دیتے ہیں اگر وہ سچے ہیں کہ اس میں طبی نشہ ہے اور اگر وہ جھوٹے ہیں تو انہوں نے محو کے باوجود فساد کام کیا، پس اس میں دونوں حالتوں (محمو اور سکر) میں سلاحتی نہیں ہے۔ اور ملک کے مقامات سے اجتناب کرنا واجب ہے۔

تو اللہ تعالیٰ ذُو الْقُدْرَةِ الْعَظِيمِ اَنْزَلَ عَلَیْہِ الْوَحْیَ الْعَلِیْمُ یعنی آپ نے اپنے بھائی کی ریش اور ریشیں کھینچیں۔ حضرت ہارون علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام سے تین سال بڑے تھے اور آپ بنی اسرائیل کے نزدیک حضرت موسیٰ علیہ السلام سے زیادہ محبوب تھے، کیونکہ آپ میں قصہ بہت کم (اور مزاج نرم) تھا۔

علامہ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اپنے بھائی کا سر پکڑنے کی چار روایتیں کی ہیں:

(۱) چار ائمہ ان کے عرف اور عادت میں مام تھا، جیسا کہ حرب اپنے بھائی اور سامعی کی قصیم دھرم کے لیے اس کی اڑھی اپنے ہاتھ میں پکڑ لیتے ہیں، تو یہ عمل بطریق تذلیل و رسوائی نہ ہوا۔

(۲) آپ پر تختیوں کے نزول نے آپ کو بہت خوش کر رکھا تھا، کیونکہ یہ اسی مناجات میں آپ پر نازل ہوئی تھیں اور آپ نے چاہا کہ آپ انہیں تو رات سے پہلے بنی اسرائیل سے بچھریں۔ تو حضرت ہارون علیہ السلام نے آپ کو کہا: میری ڈاڑھی اور میرا سر نہ پکڑو، تاکہ اس تذلیل کی وجہ سے بنی اسرائیل پر آپ کی خوشی مشتہ نہ ہو جائے۔

(۳) آپ نے یہ عمل اس لیے کیا کیونکہ آپ کے دل میں یہ خیال آیا کہ حضرت ہارون علیہ السلام بھی بنی اسرائیل کے ساتھ پھڑے کی پرستش کے عمل کی طرف مائل ہیں۔ لہذا اس طرح کا عمل ناجائز و ناہیہم السلام کے لیے جائز نہیں ہوتا۔

(۴) آپ نے اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لایا تاکہ جو کچھ آپ کے پاس ہے وہ اسے جان لے، تو حضرت ہارون علیہ السلام نے اسے ہانپ دیا تاکہ بنی اسرائیل یہ گمان نہ کریں کہ آپ نے ان کی امانت کی ہے۔ پھر آپ کے بھائی نے آپ کو گایا کہ بنی اسرائیل نے اسے کمزور سمجھا، یعنی پھڑے کی عبادت کرنے والوں نے اور قریب تھا کہ وہ اسے قتل کر دیتے۔ پس جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بھائی کا غدر سنا تو کہا: اے میرے رب امیری اور میرے بھائی کی مغفرت فرما (رب اعظمی و اعظمی) یعنی میں نے جس غصے کے جب تمہیں پھینچیں ہیں میرا وہ عمل محاف فرماؤ اور میرے بھائی کی مغفرت فرما، کیونکہ میں نے انہیں بنی اسرائیل کو روکنے میں کوتاہی کرنے والا گمان کیا ہے اگرچہ ان سے کوئی ایسی واقعہ نہیں ہوئی۔ یعنی تو میرے

بھائی کی سفارت لڑا مگر اس سے کوتاہی ہوئی ہے۔

مومن نے کہا ہے: حضرت! دون علیہ السلام کے سوالن تمام کلمے بچھڑے کی پریشانی، کیونکہ اگر وہاں حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون علیہ السلام کے سوا کوئی مومن نہ ہوتا تو آپ اپنے قول میں صرف اس پر اکتفا نہ کرتے، رب اعظمیٰ وعلیٰ، آپ یقیناً اس مومن کے لیے بھی دعا کرتے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آپ نے اپنے لیے اس فعل سے استغفار کیا جو آپ نے اپنے بھائی کے ساتھ کیا۔ آپ نے انہیں اس پر پانے کی وجہ سے ایسا کیا۔ جب کہ وہ اس عمل کے ساتھ حق نہ تھے تو انہوں نے جو کچھ ہوا اس کے بارے میں آپ کو آگاہ کیا تا کہ آپ رجوع کر لیں پھر دونوں نے نئی اسرار تکس کے عمل کا تذکرہ کیا۔ اسی لیے کہا: **يَهْرُؤْنَ حَسَافَتًا اِذْ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ مَنَّانٌ اَنْزَلَ عَلَيْهِمْ مَنَّانًا اَلَا تَتَذَكَّرْنَ اَنْ يَّهْدِيَكُمْ سَبِيلَ الْحَقِّ** (موسیٰ نے) (آ کر غصہ سے) کہا: اے ہارون! کس چیز نے تجھے دکھا کہ جب تو نے انہیں گمراہ ہوتے دیکھا تو (انہیں چھوڑ کر) میرے پیچھے نہ چلا آیا۔

تو حضرت ہارون علیہ السلام نے وضاحت کی کہ انہیں تو اپنے قتل کا خوف پیدا ہو گیا تھا جس سے آیت اس پر دلیل ہے کہ جسے برائی سے روکتے دلت اپنی جان پر قتل کا خوف ہو، اس کے لیے سکوت اختیار کرنا جائز ہے۔ اس کا بیان پہلے سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ (۱) نے کہا ہے: اس میں اس پر دلیل موجود ہے کہ غضب احکام و تہدیل نہیں کرتا جیسا کہ بعض لوگوں کا خیال ہے، کیونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے غصہ سے آپ کے افعال میں سے کسی شئی کو تہدیل نہیں کیا، بلکہ یہ صرف تہدیل کو بھیجئے، بھائی کو کتاب کرنے اور حضرت ملک الموت علیہ السلام کو قہقہہ زدنے کا سبب بنا۔ مہدی دجھبہ نے کہا ہے: چونکہ آپ کا غصہ اللہ تعالیٰ عزوجل کے لیے تھا اور نبی امرا میں سے آپ کا سکوت ان کے باہم لڑنے اور مشرقی ہونے کے خوف سے تھا۔

تو تعالیٰ: **قَالَ اِنَّكَ اَنْتَ اَبْنُ اِيْمَانٍ** (یعنی تھے بھائی تھے) البتہ یہ کلمہ انتہائی نری اور شفقت و مہربانی کا کلمہ ہے۔ زجاج نے کہا ہے: کہا گیا ہے حضرت ہارون علیہ السلام صرف اس کی طرف سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی تھے، آپ کی طرف سے نہیں۔ لفظ ام کویم کے فتح اور کسر و دونوں کے ساتھ پڑھا گیا ہے۔ جس جنموں نے فتح دیا ہے انہوں نے ام کو ایک و سمر قرار دیا ہے جسے طرہ عشر۔ جس یہ تیرے اس قول کی طرح ہو گیا یا جسے طرہ عشر اقل اور جنموں نے کسر پڑھا ہے انہوں نے اسے عمیرہ شکر کی طرف متعارف کیا ہے پھر اضافت کو حذف کر دیا ہے، کیونکہ نہ کو کا و عارضہ حذف پر ہے اور انہوں نے یہ میں کسر کو ہاقی رکھا ہے تا کہ وہ اضافت پر دلیل ہو جائے، جیسا کہ یہ قول یا صا و اس پر ان التصحیح کی قراءت یہاں اس دلالت کرتی ہے کہ اس میں یا اپنے اصل پر ثابت ہے۔

کسانی افراد اور ابو عبید نے کہا ہے: یہ یاہن اور فتح کے ساتھ ہے۔ اس کی تکرار یاہن اصابا ہے۔ اور بصریوں نے کہا: تو قول غلط ہے، کیونکہ الف خفیف حرف ہے حذف نہیں ہو سکتا، البتہ اس نے دو دوسموں کو ایک ام بنا دیا ہے۔ انش اور ابو حاتم نے کہا ہے: یاہن اور یعنی کسر کے ساتھ جیسا کہ آپ کہتے ہیں: یا علام علام اعلیٰ، یہ لغت شاذ ہے اور اس کے ساتھ

قرأت کرنا مجید ہے۔ بلاشبہ یہ اس میں ہوتا ہے جو تیری طرف مضاف ہو۔ اور راہ مضاف جو اس کی طرف مضاف ہو جو تیری طرف مضاف ہے تو اس میں وجہ یہ ہے کہ تو کہے بغیر خلاصہ خلاصہ اور یسین اسی۔ اور یسین امر اور یسین حکم بھی کلام میں اس کی کثرت کی وجہ سے اسے ذکر قرار دیا ہے۔

زجاج و نحاس نے کہا ہے: لیکن اس کی محسن اور مجید وجہ یہ ہے کہ الاین کو ام اور عم کے ساتھ ملا کر ایک اسم بنا دیا جائے۔ یہ تیرے اس قول کے قائم مقام ہے: یا خستہ عشا اقبضوا لیکن کو حذف کر دیا گیا جیسے یا خلاصہ سے اسے حذف کیا گیا۔ اِنْ تَقُوتُوا اسْتَعْمَضُوا یعنی قوم نے مجھے ذلیل و رسوا کیا اور مجھے کمزور دے بس بنا دیا۔ وَ تَقَاطَرُوا یعنی یہ قریب ہو گئے۔ یَقْتُلُوْنَ یعنی یہ لفظ دونوں کے ساتھ ہے، کیونکہ یہ فعل مضارع ہے۔ اور غیر قرآن میں اسی میں ائمہ جار ہوتا ہے۔ فَلَا تُشَبِّهْ فی الازعاج یعنی آپ دشمنوں کو خوش نہ کیجئے۔ اور الشبانہ کا معنی ہے: السورہ بسا یصیب اعداک من المصائب فی الدین والدنیا (یعنی تیرے کسی بھائی کو دین و دنیا میں مصائب و آلام میں سے جو چاہے اس پر اظہار مسرت کرنا، ثبات کہلاتا ہے) اور یہ حرام ہے اور اس سے منع کیا گیا ہے۔ حدیث میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے: لَا تَطْهَرُ شَبَابَةٌ بِأَعْلَکَ فَبِصَانِہِ اللہ و بعلک (تو اپنے بھائی کی تکلیف پر خوشی کا اظہار نہ کر) کہیں ایمان نہ ہو کہ اللہ تعالیٰ اسے نجات عطا فرما دے اور تجھے اس میں مبتلا کر دے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے بڑا مانگتے تھے اور یہ عرض کرتے تھے: لَعَلَّہُمْ یُنِیْ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ سُوْمِ الْقَضَاءِ وَ دَرَنَ الشَّوْقِ وَ شِمَاتَہُ (اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں بری تقدیر سے، بد بختی پانے سے اور دشمنوں کی تکلیف پر خوش ہونے سے) اس سے بھاری وغیرہ نقل کیا ہے۔ اور شاعر نے کہا ہے:

اِذَا مَا الْعَدُوُّ جَرَّ عَلٰی اُنْسٰی کَلَّکَ اَنَا وَ بَاخِرِنَا

فَقُلْ لِلشَّامِتِیْنَ بِنَا اَلْبِقَرَا سَبَّحْتَ الشَّامِتِیْنَ کَمَا لَقِیْنَا

حضرت مجاہد اور مالک، ابن زبیر، جھٹھلے تانے کے نصب اور ہم کے لقب کے ساتھ تشبہ دار الاعداء کو رفع کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور معنی یہ ہے: تو میرے ساتھ وہ سلوک نہ کر جس کے سبب دشمن خوش اور مسرور ہوں (لا تفعلیٰ فی ما تشمت من اعداء الاعداء) یعنی ان کی طرف سے ایسا کوئی فعل نہیں ہوا جو آپ مجھ سے کر رہے ہیں۔ حضرت مجاہد رحمۃ علیہ سے بھی تشبہ داروں کا فقرہ مروی ہے اور الاعداء نصب کے ساتھ ہے۔ ابن جنی نے کہا ہے: اس کا معنی ہے اے میرے رب! تو مجھ پر خوش نہ ہو۔ اور یہ جار ہے جیسا کہ یہ قول ہے: اَللّٰهُ یَسْتَفْزِیْہُمْ (البقراء) وغیرہ۔ پھر مقصود اور امر اؤ کی طرف رجوع فرمایا اور وہ فعل مضارع رہا جس کے ساتھ الاعداء آؤ کو نصب دی، گویا کہ اس طرح فرمایا: لَا تَشْتَبِہِیْ بِالْاَعْدَاءِ۔

ابو مجید نے کہا ہے: میں نے معید سے بیان کیا ہے کہ یہ لا تشمت ہم کے کسرہ کے ساتھ ہے۔ نحاس نے کہا ہے: اس قرأت کی کوئی وجہ اور دلیل نہیں، کیونکہ اگر یہ شت سے ہو تو پھر تشبت کہنا واجب ہے۔ اور اگر یہ اشت سے ہے تو پھر تشبت کہنا واجب ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ: لَا تَشْفَلِیْ فَمَ الْغُورِ الظَّالِمِیْنَ حضرت مجاہد رحمۃ علیہ نے کہا ہے: (ظالمین

سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے پھڑے کی مہارت کی بنا پر ہنر کا عجز کیا اور غی و اذ جنائی سے محفوظ رہے۔ اُنہیں اُنہی سے  
الذین یحییٰ بکلمۃ ربہم ہے۔

إِنَّ إِلَٰهَیْنِیْ اَلْعُذُّ وَالْیَعْزٰی سَمِیْنٰلَهُمْ عَصَبٌ مِّنْ شَیْءِهِمْ وَ ذٰلَکَ لِیَ الْعَصَوۃُ اِلٰہِیْہِا  
وَ کَذٰلِکَ نَجْزِی الْمُتَشٰوِرِیْنَ ۝ وَ الَّذِیْنَ قَوَّلُوا الشَّکَکَ کُفَّ اَبْوَابُ عَلٰی بَعْدِہَا  
اَصْوَابًا اِنَّ مَرَدِّکَ ہُوَ بِمَعْرِفَاتِنَا جِئِمٌ ۝

”بے شک انہوں نے بتایا پھڑے کو عبود جلدی ہی پہنچے گا انہیں غضب ان کے رب کی طرف سے اور رسوائی  
دنیا کی زندگی میں اور اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں بہتان باندھنے والوں کو۔ اور جنہوں نے کیے برے کام پھر  
تو یہی اس کے بعد اور ایمان لائے بے شک آپ کا رب اس کے بعد بہت بخشنے والا بہت رحم کرنے والا ہے۔“

تو فرمائی: إِنَّ إِلَٰهَیْنِیْ اَلْعُذُّ وَالْیَعْزٰی سَمِیْنٰلَهُمْ عَصَبٌ مِّنْ شَیْءِهِمْ اِنہ تعالیٰ کی طرف سے غضب ہونے کا معنی سزا  
ہے۔ وَ ذٰلَکَ لِیَ الْعَصَوۃُ اِلٰہِیْہِا کیونکہ انہیں آپس میں ایک دوسرے کو قتل کرنے کا حکم دیا گیا تھا۔ اور یہ بھی کہ کیا ہے کہ ذلت  
سے مراد جزیہ ہے۔ لیکن یہ معنی بعید ہے، کیونکہ جزیہ ان سے نہیں لیا گیا تھا بلکہ ان کی اولاد سے لیا گیا تھا۔ پھر یہ کیا گیا ہے:  
یہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کلام مکمل ہو رہا ہے جس کی خبر اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف سے دی ہے اور کلام مکمل ہو گئی۔ پھر  
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَ کَذٰلِکَ نَجْزِی الْمُتَشٰوِرِیْنَ یہ قول حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ہے اس سے پہلے کہ آپ کی قوم اپنے آپ  
کو قتل کرنے کے ساتھ تو پرے، کیونکہ جب انہوں نے توبہ کر لی تو اللہ تعالیٰ نے اس قتلِ عظیم کے بعد انہیں معاف فرمادیا، جیسا  
کہ اس کا بیان سورۃ البقرہ میں مقرر چکا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں خبر دی ہے کہ ان میں سے جو مقتول ہووا وہ شیعہ ہے  
اور جو زندہ باقی رہا تو اس کی تکفیر کر دی گئی ہے۔ اور یہ قول بھی ہے: وہاں ایک گروہ تھا ان کے دلوں میں پھڑے کی عبت و اذل  
دی گئی، انہوں نے توبہ نہیں کی، پس ارشاد باری تعالیٰ: إِنَّ إِلَٰهَیْنِیْ اَلْعُذُّ وَالْیَعْزٰی سے مراد وہی لوگ ہیں۔ اور بعض نے کہا  
ہے: اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صیقت سے وہ انہیں لوٹنے سے پہلے ہی فوت ہو گئے۔ اور یہ بھی کہا  
گیا ہے: مراد ان کی اولاد ہے۔ اور وہ وہ ہے جو نبی قرطہ اور بنی نضیر پر تو راجع رہا، یعنی مغرب ان کی اولاد کو (غضب  
انہی) پہنچے گا۔ و علیہ السلام

وَ کَذٰلِکَ نَجْزِی الْمُتَشٰوِرِیْنَ یعنی جس طرح کا سلوک ہم نے ان کے ساتھ کیا ہے اسی طرح ہم بہتان باندھنے والوں  
کے ساتھ کرتے ہیں۔

حضرت امام مالک بن انس رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: کوئی بدعت کا ارتکاب کرنے والا انہیں ہے گردا ہے سر پر ذلت  
اور رسوائی کو پاتا ہے، پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: إِنَّ إِلَٰهَیْنِیْ اَلْعُذُّ وَالْیَعْزٰی سَمِیْنٰلَهُمْ عَصَبٌ مِّنْ شَیْءِهِمْ وَ ذٰلَکَ لِیَ الْعَصَوۃُ  
اِلٰہِیْہِا وَ کَذٰلِکَ نَجْزِی الْمُتَشٰوِرِیْنَ یعنی مبتدعین (بدعت کا ارتکاب کرنے والے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک  
حضرت موسیٰ علیہ السلام نے پھڑے کو ذبح کرنے کا حکم دیا اور اس سے خون بہنے لگا اور آپ نے اسے مبر کے ساتھ ٹھنڈا کیا

اور اسے خونِ سمیت سمندر میں چھینک دیا اور انہیں اس سے بٹنی چنے کا حکم ارشاد فرمایا۔ پس جس کسی نے اس بھجڑے کی عبادت کی تھی اور اسے وہ پانی پلایا گیا تو وہ جس کے منہ کی اطراف پر ظاہر ہو سیں۔ پس اس سے بھجڑے کی مہوت کرنے والے بچکان لیے گئے۔ اور یہ سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔

بعد ازاں اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے جبکہ اللہ تعالیٰ شرک و غیرہ سے تو بے کرنے والے کی توبہ قبول فرماتا ہے۔ یہ ممکن کی  
 مقامات پر گزر چکا ہے۔ **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالَاتِ** یعنی جنہوں نے کفر اور معصی کا ارتکاب کیا۔ **ثُمَّ تَابْنَا لَهُمْ وَبَشَّرْنَا**  
 کرنے کے بعد پھر انہوں نے توبہ کر لی۔ **وَأَمْضُوا أُولَٰئِكَ مِنْ بَشَرٍ** یعنی بلاشبہ آپ کا رب توبہ کے بعد نقصان دہ چیزیں  
 مستقرت فرمانے والا رحم فرمانے والا ہے۔

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبَ أَخَذَ الْأَلْوَابَ وَفِي نُفُسِهِمُ هُذًى وَرَاحَةٌ  
لِّلَّذِينَ هُمْ لِآيَاتِهِ خَاشِعُونَ ﴿٢٠﴾

”اور جب فرا ہو گیا موسیٰ (علیہ السلام) کا فہر تو اٹھا ان تختیوں کو اور ان کی تحریر میں ہدایت اور رحمت تھی ان لوگوں کے لئے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں۔“

قرآن تعالیٰ: **وَلَا تَأْكُلْ أَمْوَالَكُم مِّنْ بَيْنِكُمْ أَسْفَهًا** (اس میں سے کھانا نہ کھاؤ جو تم میں سے ایک دوسرے کے درمیان ہے۔ اس کی طرف سے)۔  
 معاویہ ابن قرقہ نے اس آیت کے ساتھ پڑھا ہے۔ بکرت میں اہل سکون اور اسماک (رکبان) ہے۔ کہ جاتا ہے جوی  
 الوادی ثلاثہم سکین یعنی پھر وہی چلنے سے رک گئی۔

حضرت فکر سرہنشی نے کہا ہے: حکمت موحیہ سے الغیب تو اس میں قلب کیا گیا ہے۔ جیسے تیرے قول میں ہے: **أَدخِلْتُ الْغَيْبَ فِي الْقَلَمِ** (میں نے انہی کو قلم میں داخل کیا) اور **أَدخِلْتُ تِلْكَ قِیَاسَ الْغَيْبِ** (میں نے انہی کو قیاس الغیب میں داخل کیا) **أَدخِلْتُ الْغَيْبَ فِي رَأْسِی** (میں نے انہی کو اپنے سر میں داخل کیا) اور **أَدخِلْتُ رَأْسَی فِي الْقَلْبِ** (میں نے اپنے سر کو قلم میں داخل کیا)۔

آخراً اللہ تعالیٰ نے آپؐ کو ان عقیدوں کو اٹھانے جس میں آپؐ نے پھنسا تھا۔ فرمایا: **وَلَا تَسْتَحْيَا لَهْذِي وَنُحْسَتِي** یعنی میں نے تجھ پر میں ملامت و مگر اے سے ہدایت اور عذاب سے رحمت تھی۔ اور نسخہ کا معنی ہے: فعل ماضی کتاب دہنی کتاب آخراً (یعنی جو نامہ ایک کتاب میں تحریر ہے اسے) دہری کتاب میں غفل کر کے اس اصل سے تو نے لکھا اسے نئی اور فرغ ہو چکی نسخہ کیا بنا ہے۔ کہنا چاہتا ہے: جب تمہاری نوٹ لکھیں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے چالیس دن روزے رکھے، پھر ادو آپؐ پر ایسی کر دی تھیں کہ آپؐ کو بخوشی (مستحکم) اور (مستحکم) ۱۱۱ روزے رکھے۔ کوئی شے مغفوت نہ تھی۔ اے حضرت ایسا عیاں ہیں ہر نے ذکر کیا ہے۔

[illegible]







دیکھ لیں اللہ کو خالص۔ پس (اس گستاخی پر) آیا تو کوئی کس کوک نے) جیسا کہ اس کا بیان سورہ البقرہ میں مکرر چکا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: انہیں شدید زلزلے نے اس لیے جکڑ لیا، کیونکہ انہوں نے انہیں منع نہیں کیا تھا جنہوں نے بھڑکے کی عبادت کی، حالانکہ وہ اس کی عبادت پر راضی نہ تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ سزا فرمان کے سوا تھے جنہوں نے یہ کیا تھا کہ انہیں اللہ تعالیٰ کی زیادت ظاہر آ کر اور وہ بے گناہ (۱) ہے، وہ مرے نہیں تھے، بلکہ انہیں شدید زلزلے نے جکڑ توڑ دیا۔ اہیت اور خوف کی وجہ سے اس طرح ہو گئے کہ ان کے جوڑ جوڑ ہر جہد ہو جائیں گے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ان کی موت کا خوف لاحق ہو گیا۔ حالانکہ سورہ البقرہ میں حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ سے یہ روایت گزر چکی ہے کہ وہ ایک دن اور ایک رات مردہ حالت میں رہے۔ اور یہ توں بھی ہے کہ انہیں زلزلہ کے جکڑنے کا سبب ان کے علاوہ ہے۔ صحیح سبب کے بارے میں اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے۔

قول باری تعالیٰ: اَنْتُمْ لَكُمْ مَعصُومٌ استغفار انکار ہی ہے یعنی تو اس طرح نہیں کرے گا۔ اور عرب کلام میں اس کا استعمال کثیر ہے۔ اور جب کلام فنی ہو تو وہ بمعنی ایوب ہوتا ہے جیسا کہ شارح کا قول ہے:

اَنْتُمْ مَعُومٌ مِّنْ دُكْبِ الْمَطْلَبِ وَالَّذِي الصَّالِمِينَ يَطْلُوْنَ رَاجِعٌ

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کس کا معنی دعا اور طلب ہے یعنی تو انہیں ہلاک نہ کر اور سے اپنی طرف منسوب کیا ہے اور وہ قوم ہے جو زلزلہ کے سبب مری۔ اور میر نے کہا ہے: استغفار سے مراد استغفار برائے استغلام ہے۔ گویا وہ کہہ رہے ہیں: تو انہیں ہلاک نہ کر، حالانکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جانتے تھے کہ اللہ تعالیٰ انہیں کو دوسرے کے گناہ کے عوض ہلاک نہیں کرتا۔ لیکن آپ نے یہ حضرت یحییٰ علیہ السلام کے اس قول کی طرح کہا: اِنْ تُنْفِخُوا فِيْهِمْ نُفُوْفُهُمْ يَخْرُجُوْنَ (المائدہ: ۱۱۵) (اگر تو باد دے انہیں تو وہ بندے ہیں حیرے) بعض نے کہا: سلم دے مراد یہی سزا فرمان دیں۔ اور معنی یہ ہے: کیا تو ہی سراپائل کو اس قسم کے عوض ہلاک کر دے گا جو ان بے وقوفوں نے یہ قول کہہ کر کیا: اَمْ يَرْثِيْنَ ظُلُمَةً جَهَنَّمَ (النساء: ۱۵۳)

اِنْ هِيَ اِلَّا مَيْمَنَةٌ يَمِيْنُ یہ نہیں ہے مگر تیری آڑ، کس اور تیرا استعانت۔ اس میں آپ نے تقدیر کی نسبت اللہ تعالیٰ عز و جل کی طرف کی ہے اپنی طرف اس کی نسبت نہیں کی، جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کہا: وَ اِنَّا هُمْ قَوْمٌ مُّطْعِفُوْنَ (المشرع) اس میں انہوں نے عرض (بخاری) کی نسبت اپنی ذات کی طرف کی ہے اور شفا کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کی ہے۔ اور حضرت موسیٰ نے کہا ہے: وَمَا السَّيْفُ اِلَّا الْيُسُفُفُ (الکہف: ۵۳) (اور میں فراسوش کر لی مجھے وہ چھلی مگر شیطان نے) ابابکر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کا استفادہ اللہ تعالیٰ کے اس قول سے کیا جو ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لَوْ اَنَّا قَدْ قَتَلْنَا قَوْمَكَ مِنْ قَبْلُ (طہ: ۵۵) (پس جب حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کی طرف لوٹ کر آئے تو دیکھا بھڑکے عبادت کے لیے سکڑا کر گیا ہے اور اس کی آواز گائے کی طرح ہے۔ تو آپ نے کہا: اِنْ هِيَ اِلَّا مَيْمَنَةٌ يَمِيْنُ یہ نہیں ہے مگر تیری آڑ، جس تو فتنہ کے ساتھ گمراہ کرتا ہے۔ مَن يَخْلَاوْهُ فَتَنُهُ يَفْضَحْ يَخْلَاوْهُ فَتَنُهُ يَفْضَحْ (یسنے تو چاہتا ہے اور تو ہدایت دیتا

ہے جسے تو چاہتا ہے (اپنے قدر پر کاغذ ہے۔

وَالْأَنْبِيَاءُ كَانُوا مِنْكُمْ كَمَا كُنْتُمْ أَهْلًا لَهَا فَتُضَاهَىٰ صُورُهُمْ وَأَمَّا كَلِمَاتُ الْأَكْبَارِ فَكَانَ صَوْرُهَا كَصُورِ الْإِنْسَانِ وَلَهُ أَلْفُ مِائَةٍ أَلْفٌ مِّنْ ذُنُودٍ يُصَيَّرُونَ ﴿١٠٠﴾

”اور لکھ دے ہمارے لیے اسی دنیا میں خیر و برکت اور آخرت میں بھی، بے شک ہم نے رجوع کیا ہے تیری طرف۔“ کہنے نہ فرمایا: میرا عذاب، پہنچا تاہوں میں اسے جسے چاہتا ہوں اور میری دست کشادہ ہے ہر جہی پر سو میں بکھوں گا اس کو ان لوگوں کے لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور وہ جو ہماری نشانیاں پر ایمان لاتے ہیں۔“

قول تعالیٰ: **وَأَمْشِ إِلَىٰ آلِ هَارُونَ** یعنی تو ہمیں ایسے اعمال صالحہ کی توفیق عطا فرما جن کے عوض ہمارے لیے نیکیاں لکھی جائیں۔ **وَأَلِیٰ آلِ هَارُونَ** یعنی (آخرت میں) ان پر جزا ہو۔

[illegible]

قول تعالیٰ: **عَلَّامُ الْغُيُوبِ** یعنی یہ اللہ جو اس کے مستحق ہیں، یعنی یہ نازل اور صاعق میری طرف سے عذاب ہے جس سے اسے پہنچنا ہوں جسے چاہتا ہوں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **ذُكِّرَ الْاَشْءَ** کا معنی ہے جسے میں چاہتا ہوں کہ میں اسے مگر وہ کروں۔

قولہ: "وَرَحْمَتِيْ وَوَسْعَتْ كُلِّ شَيْءٍ" اس میں موصوم ہے، اس کی کوئی انتہا نہیں، معنی جرحی اس میں، اعلیٰ ہو یا اس سے، جز نہیں (یعنی جس سے اس موصوم میں داخل ہے) اور بعض نے کہا ہے: اس کا معنی ہے میری رحمت مخلوق میں سے ہر شے پر شادہ ہے یہاں تک کہ چو پائے گئی اپنی بولوا پر رحمت کساں اور مہربان ہیں۔

بعض مفسرین نے بیان کیا ہے: اس آیت میں برے حتیٰ کہ پلٹیں بھی شامل ہے، ایسے میں نے کہا: میں بھی شے ہوں نہ؟ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **فَمَا أَكْثَرُ الَّذِينَ يَتَشَفَعُونَ** (سو میں اس کو کھوں گا ان لوگوں کے لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں) پھر یہود و نصاریٰ نے کہا: ان معنوں (ہم مثلاً) جب اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **أَلَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكَ الرَّسُولُ الْبَارِئُ** (آریہ (الاعراف: 157)) (یہ وہ ہے) جو میری کرتے تھا وہ رسول کی جو نبی الہی ہے) جس یہ آیت موم سے نکل گئی، واللہ اعلم۔ حماد بن سلمہ نے عطاء بن سائب سے، انہوں نے سعید بن جبیر (۹) سے اور انہوں نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اسے اس امت کے لیے لکھا ہے۔

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ يَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ



وَالَّذِينَ يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ (اور مومن کی قوم سے ایک گروہ جو رونا رہتا ہے حق کے ساتھ اور ای حق کے ساتھ عدل کرتا ہے) میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اس پر راضی ہو گئے۔ نوف نے کہا (1) ہے: جس قوم اس اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کر دے جس نے بنی اسرائیل کا حقد تمہیں عطا فرمایا ہے۔ ابولیم نے بھی یہ قصہ تمام اور انی راجعہ کی حدیث سے ذکر کیا ہے انہوں نے فرمایا: ہمیں بھی بنی امیہ و ثقیف نے بتایا ہے انہوں نے کہ تجھے نوف بکالی نے بیان کیا ہے جب انہوں نے وعظہ (نہایت شرور) کیا فرمایا: کیا تم اپنے اس رعب و ثناء بیان نہیں کرو گے جس نے تمہاری حالت غیبت میں تمہاری حفاظت کی اور اس نے تمہیں تمہارے نصیب کے بعد بھی مزید عطا کیا اور قوم بنی اسرائیل کو دیا جانے والا حقد تمہارے لیے رکھ چھوڑا۔ یہ کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کا وفد لے کر حاضر ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں فرمایا: ہر شے میں تمہارے لیے زمین کو مسجد بنادیا ہے اس طرح کہ اس میں جہاں بھی تم نماز پڑھو گے میں تمہاری نماز قبول کروں گا سوائے تین جگہوں کے جس نے ان میں نماز پڑھی میں اس کی نماز قبول نہیں کروں گا اور وہ قبرستان، حمام اور غسخانہ ہے۔ تو انہوں نے کہا: نہیں مگر کلیسہ میں۔ وہ کہہ کر انہوں نے فرمایا: میں نے تمہارے لیے مٹی کو پاکیزہ بنادیا ہے جب تم پانی نہ پاؤ (تو اس سے طہارت حاصل کرو) انہوں نے کہا: نہیں مگر پانی کے ساتھ۔ فرمایا: اور میں نے تمہیں اس طرح بنادیا ہے کہ جس نے اسی طرح نماز پڑھی تو میں اس کی نماز قبول کروں گا۔ انہوں نے کہا: نہیں مگر جماعت کے ساتھ۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: اَلَّذِينَ يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ (وَالَّذِينَ يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ) ان الفاظ نے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے (2) یہودی و نصاریٰ کو اس اشتراک سے خارج کر دیا ہے جو اس قول فَاَسْلُتْهُمْ لَانِ الَّذِي يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ میں ظاہر ہوتا ہے اور یہ وہ وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے لیے خاص ہو گیا۔ یہ قول حضرت ابن عباس اور ابن جریر جہاں وغیرہ نے کہا ہے۔ اور مَدْعُونَ کا مضموم ہے یعنی وہ لوگ جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت، آپ کے دین اور آپ کے لائے ہوئے احکام کی اتباع کرتے ہیں۔ رسول اور نبی دو اسم ہیں اور وہ معنوں کے لیے ہیں، کیونکہ رسول نبی کی نسبت انھیں ہوتا ہے اور لفظ رسول کو معنی رسالت کے اہتمام کے لیے مقدم کیا گیا ہے، ورنہ معنوی اعتبار سے نبوت مقدم ہے۔

ای لیے رسول، لفظ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت براء بن عازب کا رد کیا جب انہوں نے یہ کہا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: اَلَّذِينَ يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ (وَالَّذِينَ يَدْعُونَكَ إِلَى طُغْيَانٍ) اس نبی کے ساتھ ایمان لایا جسے تو نے معصوم فرمایا (یہ صحیح میں مذکور ہے۔ اور یہ بھی کہ ان کے قول: وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں رسالت کا ذکر کر رہے ہیں۔ اور اس کا معنی ایک ہے کہ یہ اس کی زیادتی کی شکل ہو جائے گا جس میں کوئی فائدہ نہیں، بخلاف اس قول کے وہ نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت میں کوئی عجز نہیں ہے (3)۔ اس بنا پر ہر رسول نبی ہے، لیکن ہر نبی رسول نہیں، کیونکہ رسول اور نبی دونوں امر عام میں مشترک ہیں اور وہ ہے (نہ) خبر و یا امر و نبوت ہے (اور امر خاص میں دونوں علیحدہ ہیں اور وہ ہے رسالت)۔ پس جب تو نے کہا: حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کی طرف سے رسول ہیں تو یہ اس معنی کو بھی متضمن ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے نبی

اور رسول ہیں۔ اور اسی طرح آپ ﷺ کے سوا دیگر انبیاء صلوات اللہ وسلامہ علیہم کے بارے میں بھی ہے۔

**مسئلہ نمبر 3:** قرآن تعالیٰ: **الْأُنْفٰی** یہ آیت اس کی طرف منسوب ہے، وہ جو اپنی ولادت کی اصل حالت پر ہو، نہ وہ کہنا سیکھے اور نہ علیٰ جز صفا۔ یہ ان عزیز و محبوب نے کہا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: تمہارے نبی ﷺ ہی سے نہ وہ نکلتے ہیں، نہ پڑتے ہیں اور نہ وہ حساب لگاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **وَعَالَمْتَ تَشْكُرُوا** اور تم کہیں کہیں **لَا تَكْفُرُوا** (التکویت: 48) (اور نہ آپ بڑھ سکتے تھے اس سے پہلے کوئی کتاب اور نہ کیا اسے کھ سکتے تھے اپنے دائیں ہاتھ سے)

اور صحیح میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: **إِنَّا أَمَّةٌ أَمِيَّةٌ لَا نَكْتُبُ وَلَا نَحْصِبُ** (بے شک ہم وہی امت ہیں نہ ہم کتے ہیں اور نہ شمار کرتے ہیں) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ حضور نبی کریم ﷺ کی تمام اہل قرآن کی طرف نسبت ہے (اس وجہ سے آپ کو ای کہا گیا ہے) اسے تمہاں نے ذکر کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4:** قرآن تعالیٰ: **إِنِّي بَعَثْتُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا** (ان میں سے ہر قوم میں میں نے ایک رسول بھیجا) امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت بیان کی ہے کہ اس میں محمد بن سنان نے بتایا انہوں نے کہا میں لٹخ نے بیان کیا انہوں نے کہا میں بلال نے عطاء بن یرسار سے بیان کیا کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما (2) سے ملاقات کی اور میں نے کہا: تو رات میں رسول اللہ ﷺ کی صفت کے بارے میں مجھے بتا دیجئے تو انہوں نے فرمایا: ہاں قسم بھڑا ہے شب تو رات میں آپ ﷺ کی بعض وہ صفات بیان کی گئی ہیں جو قرآن کریم میں مذکور ہیں: **فَإِنِّي أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ رَسُولَكُمْ كَأَنَّكُمْ تَرَوْنَ** (الاحزاب) اسے نبی! اے شب! تم نے آپ کو تو اور بشارت دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا (اور امیوں کے لیے بنا گاؤں بنا کر بھیجا) آپ میرے ہندے اور میرے رسول ہیں، میں نے آپ کا نام متوکل رکھا ہے، آپ اکھڑ مزاج اور تند خوئی ہیں اور نہ آپ بازداروں میں شور مچانے والے ہیں، آپ برائی کا جہل برائی سے گھس دیتے ہیں، بلکہ معاف فرمادیتے ہیں اور غصہ دیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ ہرگز آپ کی روح قہقہ نہیں فرمائے گا یہاں تک کہ وہ ان کے سبب عیاشی ملت کو سیدھا کر دے۔ اس خرج کو وہ لا **إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ** کہتے ہیں اور وہ اس کے ساتھ اندھی آنکھوں کو، بہرے کا لوں کو اور بد دلوں کو کھول دے۔

(بخاری کے علاوہ دوسری کتب میں ہے) حضرت مطاع نے بیان کیا: ہم میں حضرت کعب بن جحش سے ملاواری کے بارے میں سے سوال کیا تو دونوں کے الفاظ میں کوئی اختلاف نہ ہوا (یعنی انہوں نے بھی حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما جیسا جواب دیا) مگر یہ کہ حضرت کعب بن جحش نے اپنی زبان میں فرمایا: **فَقُلُوبُهُمْ غُلُوفٌ** (ان کے دل غلاف ہیں) اور انہوں نے یہ الفاظ کہے: **فَقُلُوبُهُمْ غُلُوفٌ** یہ جہاں کہیں کہیں ہے یا جبر ہے۔ تحقیق حضرت کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے یہ الفاظ کہے: **فَقُلُوبُهُمْ غُلُوفٌ** (ان کے دل غلاف ہیں) اور حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم ﷺ کی صفات میں طریقہ یہ بیان کیوں: آپ کا سونہا طریقہ مکہ کر رہا ہے۔ اور آپ کی ہجرت گاؤں کا ہے اور آپ کا ملک

شام ہے۔ آپ کی امت محمد اور قریش بیان کرنے والی ہے وہ ہر حال اور ہر منزل میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بن کر رہیں گے، وہ اپنے اعضاء و منسوبات، جو بھی گئے در اپنی پندلیوں کے نصف تک چارویں باغ میں گئے، و سوچ کر پسند کرنے والے وہی گئے اور وہ وہیں نہ زچہ میں گئے جہاں انہیں نماز نہ آیا اگرچہ محمدؐ فرماتے ہوئے۔ میدان جہاد میں ان کی صف نماز میں ان کی صف کی صف ہو گی۔ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی۔ اِنَّا اَلَلّٰهُ يٰحَبِيبُ اَللّٰہُ عَلٰی سُبْحٰنِہٖ صَلَٰوٰتُہٗمُ یٰنَبِیَّیْنَ اَللّٰہُ عَلٰی سُبْحٰنِہٖ صَلَٰوٰتُہٗمُ یٰنَبِیَّیْنَ (انصف) (اے شک اللہ تعالیٰ محبت فرماتا ہے ان (مجاہدوں) سے جو اس کی راہ میں جنگ کرتے ہیں پر اب اندھ کر گویا وہ سیر پانی پانی ہوئی اور رہے)

**مسئلہ نمبر 5۔** قولہ تعالیٰ: یٰۤاَنۡصَرِفْہُمْ بِاَلۡتَّوۡرَۃِ وَ یٰۤاَنۡصَرِفْہُمْ عَلٰی لِسۡنِکُمۡ مَّعۡرُۃً عَظٰیۃً یٰۤاَنۡصَرِفْہُمْ بِاَلۡتَّوۡرَۃِ یعنی وہ انہیں شرک چھوڑنے اور کلمہ اخلاق پانے اور سلاطین کرنے کا حکم دیتے ہیں۔ وَ یٰۤاَنۡصَرِفْہُمْ عَلٰی لِسۡنِکُمۡ اور انہیں سکرانے والوں کی عبادت کرنے اور قلع قلعی سے منع کرتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 6۔** قولہ تعالیٰ: اِذْ یُحِیۡلُ لَہُمُ الْفَلَاحَ مَآ مَآکَ وَ یُخَوِّفُہٗ کَاۡفَہٗ بِیۡہِ کہ عیبات سے مراد کفالت (حلال بیزاری) ہیں۔ تو گویا آپ نے کفالت کو طیب کی صفت سے متصف کیا ہے، کیونکہ یہ ایسا لفظ ہے جو حد و تحریف کو مٹا دیتا ہے۔ اور اس اعتبار سے نہایت کے بارے میں ہم سمجھتے ہیں کہ ان سے مراد خمرات (خمر و چیزیں) ہیں انی اچہ سے حضرت انہا عباسؓ سے کہا ہے: قیامت سے مراد خمر کا گوشت اور سود وغیرہ ہے۔ اور اس بنا پر امام مالکؒ رضی اللہ عنہ نے مسند رات (پسندیدہ چیزیں) مثلاً، ساق، کچھو، گبریلہ وغیرہ کو اس قرار دیا ہے۔ امام شافعیؒ رضی اللہ عنہ کا مذہب یہ ہے کہ عیبات وہ ہیں جو کھانے کے اعتبار سے طیب اور پاکیزہ ہوں مگر ان کے نزدیک یہ لفظ اپنے عموم پر نہیں ہے، کیونکہ کھانے اور ذائقے کے اعتبار سے اس کا عموم شراب اور خمر کو طلال کرتے کا قضا کرتا ہے، بلکہ آپ سے ان چیزوں کے ساتھ محض قرار دیتے ہیں جنہیں شریعت نے طلال قرار دیا ہے۔ اور آپ لفظ قیامت کو عام قرار دیتے ہیں اور یہ ان تمام چیزوں کو شامل ہے جو شرعاً حرامات ہیں یا مسند رات ہیں، پس وہ کچھو، گبریلہ اور پھل اور ان جیسی دیگر چیزوں کو حرام قرار دیتے ہیں۔ پس لوگوں کے یہی دونوں فقرے ہیں اور سورۃ البقرہ میں یہ معنی پہلے نظر چکا ہے۔

**مسئلہ نمبر 7۔** قولہ تعالیٰ: وَ یُضَلِّکُمۡ غٰلِیۡۃً اٰۤیٰتِہُمُ الْاٰۤیٰتُ کَاۡسِیۡۃً یٰۤاَنۡصَرِفْہُمْ عَلٰی لِسۡنِکُمۡ اور جو ہے (۶) حضرت یٰہوٰ، قرودہ اور ابن ابیہ نے بھی کہا ہے۔ اور انہو سے مراد مہم بھی ہے۔ یہ حضرت ابن عباسؓ اشفاق اور حسن بن علیؓ نے کہا ہے۔ اور یہ آیت دونوں معنوں کو مع ہے۔ کیونکہ اسرا نکل سے عہد لیا گیا تھا کہ وہ جو کچھ اور محمدؐ رضی اللہ عنہ کے ساتھ فہم رہیں، انہیں اللہ تعالیٰ نے حضورؐ نبی کریمؐ سے پیچھے کے سب ان سے وہ مہم اور ان اعمال کا جو وہ اتار دیا، جیسا کہ پیشاب کو دھونا اور مال غنیمت کو حلال کر دینا، حاضر غیبت کے ساتھ بیٹھنا، اس کے ساتھ کہل کر کھانا اور اس کے صرا و لیسٹہ وغیرہ، کیونکہ ان میں سے اگر کسی کے کپڑے پر پیشاب لگ جائے تو وہ اسے کاٹ دیتا۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ اگر ان کی جلد پر پیشاب لگ جائے اور جب وہ اس لیے تہ تیغ



کرتے تو آسمان سے ایک آگ نازل ہوتی اور وہ اسے کھا جاتی (1) اور جب کوئی عورت حاضر ہوتی تو وہ اس کے قریب نہ جاتے۔ علاوہ ان میں بھی کسی طرح احکام تھے جو حدیث صحیح وغیرہ میں ثابت ہیں۔

**مسئلہ نمبر 8:** قوله تعالى: اُولَٰئِكَ عَلٰی النَّفْسِ لَكُمْ اَلَدَّةٌ اَلَيْسَ بِمَرْجُوٍّ اُولَٰئِكَ عَلٰی النَّفْسِ لَكُمْ اَلَدَّةٌ اَلَيْسَ بِمَرْجُوٍّ (2)۔ اور ان پر جو جس میں سے مٹنے کے دن کا روبرو چھوڑا بھی ہے، کیونکہ یہ روایت ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ہفتے کے دن ایک آدمی کو گھاس (کانے) اٹھائے ہوئے دیکھا تو اس کی گردن مار دی۔ یہ مسطور مفسرین کا قول ہے (2)۔ اور ان میں حدیث نہ تھی، البتہ قدامت تھا۔ اور ان کی توبہ کی علامت کے طور پر انہیں عفو دیا گیا کیونکہ وہ آپس میں قتال کریں، علاوہ ان میں بھی احکام تھے۔ پس انہیں بھی انزال کے ساتھ تشبیہ دی گئی، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

فليس كعبد الذار يا امر مالك ولكن احاطت بهار قاب السلاسل (3)

وعماد الفتى كالنخل ليس بقائن سوى العدل شيئا فاستقام انعداقل

پس حد و اسام اور مومنات کی طرف قدم بڑھانے کے مواقع کو انہیں زنجیروں کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے جو گرہوں کو ٹھہرے ہوئے ہوں۔ اور اس معنی میں ابو احمد بن حنبل کا بڑھیمان کے لیے قول ہے:

اذهب بها اذهب بها طوقتها خوقى النعاب

یعنی اس کی عاریت لازم ہے۔ کہا جاتا ہے: طوق فلان کذا جب وہ اسے لازم پکڑے۔

**مسئلہ نمبر 9:** اگر کہا جائے: انزال جو کہ جمع ہے اس کا تلفظ اصر پر کیسے ہو سکتا ہے، حالانکہ یہ مفرد ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اصر مصدر ہے اور اس کا اطلاق کثرت پر ہوتا ہے۔ اور ابن عامر نے تو اسے جمع کے ساتھ پڑھا ہے، جیسا کہ ابن عباس نے۔ اور اس کی جمع گناہوں کی اقسام مختلف ہونے کے اعتبار سے ہے۔ اور باقیوں نے اسے واحد پڑھا ہے، کیونکہ یہ مصدر ہے اور اس کا اطلاق اپنی جنس کے ثقل و کثیر افراد پر ہوتا ہے اس کے باوجود کہ یہ لفظ مفرد ہے۔ اور ارشد ذہبی نے تعالیٰ: وَلَا تُخِيلَنَّ خِيفَتُهُمْ اَصْحٰۤا (ابن عمر: 286) میں اس کے مفرد ہونے پر اجماع ہے۔ اور اسی طرح کا معنی ہو گا جہاں کہیں اس طرح کے الفاظ آئیں گے، مثلاً عَلٰی سَنِيْعِهِمْ (ابن عمر: 7) وَلَا يَزِيدُكَ اِلٰیهِمْ لَوْ كُنْتُمْ (ابن تیم: 43) اور میں ظہر و خلف (الشوری: 45) یہ تمام الفاظ جمع کے معنی میں ہیں۔

**مسئلہ نمبر 10:** قوله تعالى: فَاَلَيْسَ اِنَّهُمْ لَشَرٌّ مِّنْ غُلَامٍ زُرُوا لِيُنْفِقُوْا مِنْهُ مِمَّا بَدَا لَهُمْ يَوْمَ يَدْعُوْنَهُمْ اِلَيْهِمْ يَوْمَ يَنفَعُ سَفَرُهُمْ (1)۔ اور یہی طریقہ مودعوہ میں بھی ہے کہا جاتا ہے: مَعَزُوْهُ يَمْعَزُوْهُ اور مَعَزُوْهُ سے قرآن کریم اور اندازہ سے مراد مظلوم کو پانے میں کامیاب ہونا ہے۔ اور یہ پہلے لڑ چکا ہے۔

كُلُّ يَأْتِيهَا الشَّامِسُ اِلٰى مَنْسُوْلٍ اِلٰى مَنْسُوْلٍ اِلٰى مَنْسُوْلٍ اِلٰى مَنْسُوْلٍ اِلٰى مَنْسُوْلٍ اِلٰى مَنْسُوْلٍ

1۔ ہاں زور نہ ہو، ہر روز اور ہر روز 3010، حلیہ و تکرار، جلد 1، صفحہ 484

الْأَنْزِلُ ۚ إِنَّهُ إِذَا هُوَ يُخَيَّرُ يُبَيِّنُ قَامُوا بِإِلَهِهِ وَتَسْأَلُهُ النَّبِيُّ الْأَنْزِلُ  
الَّذِي يُخَيَّرُ مِنْ بِلَالِهِ وَكَذَلِكَ: وَأَشْهُوَ فَاعْلَمَكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

”آپ فرمائیے اے لوگو! بے شک میں اللہ کا رسول ہوں تم سب کی طرف وہ منہ جس کے لیے بادشاہی ہے آسمانوں اور زمین کی۔ نہیں کوئی معبود سوائے اس کے، وہی زندہ و کرم ہے اور وہی مارتا ہے۔ پس ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر جو نبی الہی ہے جو خود ایمان لا یا ہے اللہ پر اور وہ اس کے کلام پر اور تم جیہ دہی کرو۔ جس کی تاک تم ہدایت یافتہ ہو جاؤ۔“

ذکر کیا گیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کی بشارت دی اور یہ کہ حضرت یسعی علیہ السلام نے اس کی بشارت دی، پھر آپ (ﷺ) کو حکم دیا گیا کہ آپ اپنے بارے میں یہ کہیں: اِنِّیْ تَسْأَلُوْا اللّٰهَ اَنْ یَّخْرِجَکُمْ (۱) (اے جب تک میں تم سب کی طرف اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں) اور کلیتہً اس سے مراد اللہ تعالیٰ کے وہ کلمات ہیں جو اس نے تورات، انجیل اور قرآن کریم میں کھسے ہیں۔

وَمِنْ تَوْرِهِمْ مُّوسٰی اٰمَنَ تَهْتَدُونَ بِالْحَقِّ وَهُمْ یَعْبُدُوْنَ ۝

”اور موسیٰ کی قوم سے ایک گروہ ہے جو راہِ راست ہے حق کے ساتھ اور اسی حق کے ساتھ عدل کرتا ہے۔“

یعنی وہ لوگوں کو ہدایت کی طرف دعوت دیتے ہیں۔ اور یَعْبُدُوْنَ کا معنی ہے کہ وہ حکم اور فیصلہ میں عدل کرتے ہیں اور فقیر میں ہے: یہ ایک قوم ہے جو جہنم سے پرے اور دیرِ راستہ دل سے پرے ہے۔ وہ حق اور عدل کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں، وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان لائے اور بخت کو (کاروبار) چھوڑ دیا۔ وہ ہمارے قبلہ کی طرف منہ کرتے ہیں، ان میں سے کوئی ہم تک نہیں پہنچ سکتا اور نہ ہم میں سے کوئی ان تک پہنچ سکتا ہے۔ جس یہ راہِ راست ہے کہ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد اختلاف رونما ہوا تو ان میں سے ایک گروہ تھا جو حق کے ساتھ راہِ راست چلے اور وہ اس پر کاربند تھے کہ وہ نبی اور انجیل کے اوسمان رہیں یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں بنی زمین کے ایک کنارہ کی طرف حلقی سے الگ تھلک کر کے نکال دیا، پس ان کے لیے زمین میں ایک راستہ بن گیا، وہ اس میں ذیہ سال تک چلتے رہے یہاں تک کہ وہ جہنم سے پرے نکل گئے اور وہ اب تک حق پر ہیں۔ ان کے اوسمان اور لوگوں کے درمیان ایک مستند ہے جس کی وجہ سے کوئی ان تک نہیں پہنچ سکتا۔

حضرت جبرئیل امین علیہ السلام شبِ معراج حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو لے کر ان کے پاس گئے۔ پس وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان لائے اور آپ نے انہیں قرآن کریم کی سورتوں کی تعلیم دی اور پھر انہیں فرمایا: ”کیا تمہارا کھل اور وزن کا کوئی پیمانہ ہے؟“ انہوں نے بتایا نہیں۔ آپ نے فرمایا: ”تمہارا ذریعہ معاش کیا ہے؟“ انہوں نے بتایا، ہم کھلی زمین کی طرف نکلتے ہیں اور فصل کاشت کرتے ہیں، پھر جب ہم اس کاٹ میں تو اسے وہاں رکھ دیتے ہیں اور جب ہم میں سے کسی کو اس کی

حاجت اور ضرورت ہو تو وہ اپنی حاجت کے مطابق اس سے لے لیتا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”تمہاری عمر تھی کہیں ہیں؟“ انہوں نے بتایا: وہ ہماری ایک طرف (کنارے) میں ہیں اور جب ہم میں سے کسی کو کوئی بیماری کی حاجت اور ضرورت ہو تو وہ حاجت کے وقت اس کی طرف چلا جاتا ہے۔ پھر آپ نے فرمایا: ”کیا تم میں سے کوئی اپنی بات میں جھوٹ بولتا ہے؟“ تو انہوں نے بتایا: اگر ہم میں سے کوئی اس طرح کرے تو بھڑکی آگ اسے پکڑ لیتی ہے، بے شک آگ اترتی ہے اور اسے جلا دیتی ہے۔ آپ نے فرمایا: ”کیا وہ بے تمہارے گھر ہموار اور برابر ہیں؟“ انہوں نے بتایا: اگر ہم میں سے بعض بعض سے بغضت ہوں، پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا وہ بے تمہارے قبریں تمہارے دروازوں پر ہیں؟“ تو انہوں نے بتایا: تاکہ ہم موت کی یاد سے غافل نہ ہوں۔ پھر جب رسول اللہ ﷺ شب معراج راتِ باریکی کی طرف لوٹ کر آئے تو آپ پر یہ آیت نازل کی گئی: وَجِئْنَا مَلَقًا أَثَمَةً يُفْلِتُونَ بِالْعَشِيِّ وَالْغَدِ لَوْلَا نُنَّا (الاعراف: ۱۶) مرا حضور نبی حکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت ہے۔ اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کو گواہ فرما رہا ہے کہ میں نے جو کوئی علیہ السلام کو ان کی قوم میں عطا فرمایا میں نے وہ آپ کو آپ کی امت میں عطا فرمایا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ وہ لوگ ہیں جو ان کتاب میں سے ہمارے نبی حکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان لائے اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ نبی امرا مکمل میں سے ایک قوم تھی جنہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی شریعت و مسنونہ ہونے سے پہلے مسنونہ سے قمارے رکھا، انہوں نے اس میں کوئی تبدیلی کی اور نہ ہی انہیں علیہم السلام کو نقل کیا۔

وَقَطَعْنَاهُمْ أَفْنَتَيْنِ عَشْرَةَ أَسْجَاكَ أَمْسَاءً ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذَا اسْتَشْفَعُ  
قَوْمَهُ أَنِ اصْبِرْ فِي صَعَابِ الْعَجْرِ ۖ فَاتَّبَعَتْ مِنْهُ إِتْرَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ  
عَلِمَ كُلُّ أَنَاثٍ مَّقَرُّ رَبِّهِمْ ۖ وَفَلَلْنَا عَلَيْهِمُ الْقَبَامَ ۖ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَىٰ ۖ وَ  
السُّلَىٰ ۖ كُلُّوْا مِنْ طَهْتٍ مَا تَرَدُّ قُلْتُمْ ۖ وَمَا كَلَّمُونَا ۖ لَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ  
يُظِلُّونَ ۖ وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَتَوَلَّوْا  
خِطَّةً ۖ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ ۖ سَلَوْنَا لَكُمُ الْغَيْبِينَ ۖ قَبْلَ ذَلِكَ  
الَّذِينَ كَلَّمْنَا مِنْهُمْ تَوَلَّوْا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ يَاجُرًا ۖ وَنَ  
السَّكَاةَ ۖ كَانُوا يَظْهَرُونَ ۖ

”اور ہم نے نہایت دیر انہیں بارہ قبیلوں میں جو ایک ایک قوم میں ہیں اور ہم نے وحی بھیجی ان کی طرف جب پانی طلب کیا آپ سے آپ کی قوم نے (ہم نے وحی کی) کہ بارہ اچھے عصا سے اس پتھر کو چھٹ لگے اس سے بارہ چشمے۔ جان لیا ہر ایک گروہ نے اپنا اپنا گھاٹ۔ اور ہم نے سایہ کر دیا ان پر اداں کا اور ہم نے ہمارا ان پر سنو سلی۔ (اور فرمایا) کھاؤ ان پاک چیزوں کو جو ہم نے دی ہیں تمہیں۔ اور انہیں ظلم کیا انہوں نے ہم پر بلکہ اپنی



فَعَلَّيْهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۚ قَالُوا لَوْ اَنَّ اِلٰهَ اٰلِ اِسْرٰءِئِلَ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ۝۱۰

”اور پوچھو ان سے حال اس بستی کا جو اہل حق کی ساری مخلوق پر جب کہ وہ حد سے بڑھنے لگے ہند (کے علم کے بارے) میں جب آیا کہ تم ان کے پاس ان کی مچھلیاں ان کے ہند کے دن پانی پر چرتی ہو تمہیں اور جو دن ہند کا نہ ہو تو وہ نہ ترقی ان کے پاس (اس طرح ہے ہرگز) ہم نے آواز مائل میں ڈالا انہیں یہ سب اس کے کہ وہ اہل مانی کیا کرتے تھے۔ اور جب کہا ایک گروہ نے ان میں سے کہ تم کیوں نصیحت کرتے ہو اس تو کہ اللہ جنہیں ہلاک کرنے والا ہے یا انہیں عذاب دینے والا ہے سخت عذاب۔ انہوں نے کہا: تاکہ معذرت پیش کر سکیں تمہارے رب کے دربار میں (کہ ہم نے اپنا فرض ادا کر دیا) اور شاید وہ ذرے لگیں۔“

قرآن تعالیٰ ذُنُوبَهُمْ عَلٰی الْاَقْرَبٰی یعنی ان سے اس بستی والوں کا حال پوچھیں (یعنی یہ اصل میں عن اهل القرية ہے) انہیں اس (قریہ) سے تمہیر کیا گیا ہے یا تو اس لیے کہ وہ ان کی جائے استقرار تھی یا اس لیے کہ وہ ان کے اجتماع کا سبب تھی۔ اسی کی مثل یہ آیت ہے وَنُفِیْ بِاَنفُسِنَا لَئِنْ كُنَّا لَنَظُنُّهَا (یوسف: 82) (اور اگر آپ کو اعتبار نہ آئے تو) اور یافت کیجئے بستی والوں سے جس میں ہم رہے اور حضور ﷺ کا ارشاد ہے: امتنا العرش لیسوت سعد بن معاذ یعنی حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے آنے سے ملائکہ میں سے اہل عرش فرشتہ انہما کے ساتھ جموںے لگے۔ آیت میں مراد یہ ہے جو بیوہ و یتیم کے پڑوسی میں ہیں ان سے ان کے اسلاف کے حال کے بارے پوچھو اور اس کے بارے کہ اللہ تعالیٰ نے ان میں سے بعض کو بندوں اور خزیروں میں بدل دیا تھا۔ یہ سوال بڑے تقریر و توضیح ہے۔ اور یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سچائی کی علامت ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو بغیر تعلیم کے ان امور پر مطلع فرما دیا تھا۔ اور وہ کہتے تھے: ہم اللہ تعالیٰ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں، کیونکہ ہم اللہ تعالیٰ کے نسل حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پوتوں میں سے ہیں اور اسراہیل کے پوتوں میں سے ہیں اور وہ بکر اللہ تھے اور حضرت موسیٰ علیہم السلام کے پوتوں میں سے ہیں اور ہم ان کے بیٹے عزیر کے پوتوں میں سے ہیں اور ہم ان کی اولاد میں سے ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا: اسے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان سے اس بستی والوں کے بارے میں پوچھو، کیونکہ میں نے انہیں ان کے گناہوں کے بدلے عذاب نہیں دیا۔ اور وہ فردوس شریعت میں سے ایک فرع کو تبدیل کرنے کے سبب ہوا۔ اور اس بستی کی تمہین کے بارے میں اختلاف ہے۔ پس حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سہی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: وہ ایلم ہے (۱)۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ بھی مروی ہے کہ وہ ایلم اور طور کے درمیان مدین ہے۔

ذہری نے کہا ہے: وہ خبر یہ ہے۔ حضرت قتادہ اور زید بن اسلم رحمہما نے کہا ہے: وہ شام کے سواہل میں سے ایک ساحل ہے اور یہ مدین اور مہینوں کے درمیان ہے۔ اسے مقناہ کہا جاتا ہے۔ بیوی اس قصبہ کو چھپاتے تھے، کیونکہ اس میں ان کی بہت سکی اور بے عزتی ہے۔

البتی کاشف خاضعاً للہ یعنی وہ مسند کے قریب آباد تھے۔ نو کہتا ہے: کثرت بحضرۃ الدار فی ہجر ہما یعنی میں مگر

کے قریب ہوں۔ اِذْ يُخَذُّ الِذُنُ لَهَا سُبُوْبٌ یعنی وہ پھلیوں کا شکار کرتے تھے، حالانکہ انہیں اس سے منع کیا گیا تھا۔ کہا جاتا ہے: سُبُوْبُ الْيَهُودِ انہوں نے اپنے بھٹے کے بارے حکم پر عمل ترک کر دیا۔ اور سُبُوْبُ الرَّجُلِ مفعول کو سبت کہا جاتا ہے (یعنی آدمی کو نیند آگئی) اس نے اسے گونگے کی مثل کر چھوڑا۔ اور اسبت وہ سائیں ہو گیا اور اس نے حرکت نہ کی اور بقوہ صدارۃ واقع السبت قوم نیند دار آرام میں ہو گئی۔

اور یہود بھٹے کے دن میں داخل ہوئے اليهود علی السبت اس میں السبت سے مراد معروف دن (یعنی بھٹے کا دن ہے) اور واضحاً (آرام لینا) اور قطعاً (کسی شے کو کاٹنا) کے معنی میں بھی ہے۔ اس کی جمع انسبت: سُبُوْبٌ اور انسبات آتی ہے۔ اور حدیث میں رسول اللہ ﷺ سے مروی ہے: ”جس کئی نے بھٹے کے دن پیچھے لگوائے تو اسے برص کی بیماری لگ جائے گی پھر اسے چاہیے کہ وہ اپنے سوا کسی کو ملا مت نہ کرے“، ہمارے علماء نے کہا ہے: اس کی وجہ یہ ہے کہ بھٹے کے دن خون جم جاتا ہے، یہی جب تو اسے باہر نکالنے کے لیے کھینچے گا تو وہ جاری نہیں ہوگا اور وہ برص کی طرف لوٹ جائے گا۔

جمود کی قرأت یَعْدُوْنَ ہے اور ایڑھیک نے یَعْدُوْنَ یاہ کے ضمہ، بین کے کسرہ اور وال کی شد کے ساتھ قرأت کی ہے۔ پہلا لفظ الاستعداد سے ہے اور دوسرا الاعداد سے ہے، یعنی وہ انہیں پکڑنے کا آلہ تیار کرتے ہیں۔ اِنَّ السَّمِیْعَ — ز الانسبت، السبت کی جمع کے ساتھ قرأت کی ہے۔

اِذْ تَأْتِيَنَّهُمْ مَّيْمَتُهُمْ يُؤْوَدُ سُبُوْبُهُمْ اور اسے آسنا انہم بھی پڑھا گیا ہے۔ مَّيْمَتٌ عامیاتی کثیر تعداد میں پانی پر غلبہ را تیرہ سے ہوئے۔ حضرت لیث رحمہ اللہ نے کہا ہے: پھلیاں اپنے سر اٹھائے ہوئے تیر تھیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی سبت کے منہ کی پھلیاں بھٹے کے دن مسند سے تیرتے ہوئے آتیں اور الہ میں جمع ہو جاتیں۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں الہام کیا کہ انہیں بھٹے کے دن شکار نہیں کیا جائے گا، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہودیوں کو ان کا شکار کرنے سے منع کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک وہ ان کے روزاؤں پر اپنے سر اٹھائے ہوئے تیری قمیص، جیسا کہ سفید میزڈھے ہوتے ہیں۔ اسے بعض سافرخین نے بیان کیا ہے۔ یہی وہ حد سے بڑھنے لگے اور انہوں نے انہیں بھٹے کے دن پکڑنا شروع کر دیا۔ یہ حسن نے کہا ہے۔ اور بعض نے کہا ہے کہ وہ اتوار کے دن پکڑنے لگے۔ یہی زیادہ صحیح قول ہے جیسا کہ اس کا بیان آگے آ رہا ہے۔

فَیُؤْوَدُ لَا یَسْتَحْمُونَ یعنی وہ بھٹے کے دن (ایسا) نہ کرتے۔ کہا جاتا ہے: سبت پسوٹ جب وہ بھٹے کے دن کی تنظیم کرے۔ حسن نے یاہ کے ضمہ کے ساتھ یُسَبِّحُوْنَ پڑھا ہے، یعنی وہ بھٹے کے دن میں داخل ہوتے ہیں، جیسے کہا جاتا ہے: اجتمعوا واعلموا واشعروا یعنی ہم جمع ہو، غم اور سینے میں داخل ہوئے۔ لَا تَأْتِيَنَّهُمْ یعنی ان کی پھلیاں نہ آئیں۔ کُلُّ لَکْ تَأْتِيَنَّهُمْ یعنی ہم عبادت میں ان پر سختی کرتے ہیں اور انہیں آزمائش میں ڈالتے ہیں۔ اس میں کاف محل نصب شہ ہے۔ ہنا کَالْوَالِدَيْنِ یعنی ان کے نفس کے سبب (ہم نے انہیں آزمائش میں ڈالا)۔ مسین بن فضل سے پوچھا گیا: کیا تم سب اب وہ میں کوئی حلال پاتے ہو جو تمہارے پاس سوائے خوراک اور غذا کے نہ آتا ہو اور ایسا حرام جز بغیر تاپ تول کے آتا ہو؟ انہوں نے کہا: ہاں، داد اور علیہ کے قصہ میں ہے: اِذْ تَأْتِيَنَّهُمْ مَّيْمَتُهُمْ يُؤْوَدُ سُبُوْبُهُمْ ثُمَّ عَاوَدُوْهُ لَا یَسْتَحْمُونَ لَا تَأْتِيَنَّهُمْ اس







”پھر جب انہوں نے فراموش کر دی جو انہیں نصیحت کی تھی (تو) انہوں نے نجات دہست کی نہیں جو کہتے تھے  
برائی سدا بکرا کیا ہم نے ان کو جنہوں نے ظلم کیا ہر سے عذاب سے وہ اس کے کہ وہ فراموش کیا کرتے تھے۔“

نسیان کا اطلاق بھی ہوتے والے پر ہوتا ہے۔ اور عاصداً اطلاق ترک کرنے والے پر ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: فَلَمَّا أَتَوْا  
صَادُّ كُنُوزِهِمْ بَنَىٰ الصَّخْرَ لَا مَدْرَؤَ لَكُم بَالِغُ الْأُمُورِ لَا تَرْجُوا زَكَوٰتِي ۚ هِيَ كَثُورَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ يَجْعَلُونَ (النور: 67)  
(انہوں نے اپنے بھانجے کو ان کے خزانوں کے بھٹی پر آتش کر دی ہے جسے نہیں) اور عذاب پہنچیں گا سنی ہے شدید عذاب۔ اور اس میں  
”کیا، فراموشی تھی: (۱) اور جو خزانہ اور نسیان کی قراوت فعل کے وزن پر بیس ہے (۲) (۱) کی مکہ کی قراوت بیس ہائے  
نسرہ کے ساتھ ہے اور وزن ایک ہی ہے (۳) اہل مدینہ کی قراوت بیس ہے یعنی وہ کہہ رہے ہیں کہ جہاد، ساکن ہے (۲)  
اور اس کے بعد میں تو بن سکوں گے ساتھ ہے اور اس میں دو قراوتیں: نسیان نے کہا ہے: میں اصل بیس ہے ہمزہ میں  
تخفیف کی گئی ہے وہ یہ جمع ہوئی ہیں ان میں سے ایک کو حذف کر دیا گیا ہے اور پہلے حرف کو نسرہ دیا گیا ہے، جیسے کہا جاتا ہے:  
رخیف اور شہید۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مرد منس فعل کے وزن پر ہے۔ پھر پہلے حرف کو نسرہ دے دیا گیا، ہمزہ میں تخفیف کی  
گئی اور نسرہ کو حذف کر دیا گیا، جیسے کہا جاتا ہے: زعم و بضع (۳) اس میں قراوت میں باکسور اس کے بعد ہمزہ ساکن اور اس  
کے بعد میں مفتوح ہے (۵) اور عبد الرحمن مقرر کی ہے بیس یا مفتوح، ہمزہ کو نسرہ اور سن کو توبی نسرہ کے ساتھ چڑھے (۶)  
یعقب عدا کی نے کہا ہے کہ بعض قراوت سے عذاب بیس میں مروی ہے یعنی: مفتوح و ہمزہ کہہ اور سن مفتوح ہے (۷) عرض  
کی قراوت فعل کے وزن پر بیس ہے اور ان سے یہ بین فعل کے وزن پر بھی مروی ہے۔ اور آپ سے بیس یا مفتوح،  
ہمزہ مشدہ کہہ اور میں تمام میں توبی نسرہ کے ساتھ مروی ہے۔ مرد عرض کی قراوت ہے۔ (۸) عرضی عاصم کی قراوت  
بعد اب بیس ہے: مخفی، مفتوح، یا مشدہ بغیر ہمزہ کے ہے۔ یعقب عدا کی نے کہا ہے کہ بعض قراوت سے بیس مروی ہے  
یعنی باکسور بنان کے بعد ہمزہ ساکن ہے اور اس کے بعد یا مفتوح ہے۔ وہی یہ گیارہ قراوتیں ہیں جنہیں نحاس نے ذکر کیا ہے۔  
فلان من سبلان نے کہا ہے: عرب کہتے ہیں: جہاد، بیس بیس مخفی و درالی شے نے کہا ہے: عذاب بیس کا معنی ہوا  
بعذاب و دہی۔“

اور میں سن کی قراوت تو اب عاصم کا گمان ہے کہ اس کی کوئی وجہ نہ ہو، انہوں نے کہا: کوئی وجہ نہیں کہ جاہر مدح ہو بل  
بیس۔ بلکہ کہا جاتا ہے: بیس نوحی و بیس وجہ۔ نحاس نے کہا ہے: اب و عاصم کے کلام سے مرد ہے و نحوہوں نے بیان  
کیا ہے: ان فعلت کذا و کذا فیھا و نصبت (اگر تو نے اس میں سرخ کیا تو بھرتے اور چھپے اور مراد یہ لیتے ہیں لہذا  
صحت الحصة یعنی فصلت اچھی ہے اور میں کی قراوت پر عقد رکھا میری ہوگی، بعذاب بیس عذاب۔

فَلَمَّا أَتَوْا صَادُّ كُنُوزِهِمْ بَنَىٰ الصَّخْرَ لَا مَدْرَؤَ لَكُم بَالِغُ الْأُمُورِ لَا تَرْجُوا زَكَوٰتِي ۚ هِيَ كَثُورَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ يَجْعَلُونَ

”پھر جب انہوں نے فراموش کی جس سے وہ درکے گئے تھے تم نے سمجھ دیا انہیں کہ میں جاہل ہوں اور اللہ سے ہوں۔“

قَوْلَ تَعَالَى: فَلَمَّا عَسَوْا وَحَنَّا الْعُنَىٰ لِيُنْصِرَ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِن قَوْمِهِمْ إِذْ اتَّخَذُوا ذِي الْقُرْبَىٰ حَتَمًا لِّلْكَافِرِينَ فَيَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَهُ مِثْلٌ شَيْءٍ فَتَعْبُدُوهُ فَخُذُوا ذُرِّيَّتَكُمْ بِالْعُنَىٰ وَلَا يَبْسُوْا عَلَيْكُمْ حَتَّىٰ تَحْمِلَهُمْ فِي الْأُكُنَىٰ وَفِي السُّكُنَىٰ وَإِذَا دَعَاكُمْ فِي هَٰذِهِ سَبْعًا فَلَا أَسْمَاءَ لَهَا سَبْعَةٌ وَلِلْكَافِرِينَ سَبْعُ مِثْلٍ قَدْ يَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتٍ إِن كُمْ تُعْلَمُونَ

اور یہ اس پر دلیل ہے کہ معافی اور گناہ عذاب کا سبب ہیں۔ اور اس میں کوئی خفا اور ابہام نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں یہ سٹائی دینے والے کلام کے ساتھ فرمایا، تو وہ اس طرح ہو گئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے ہم نے انہیں بند بنادیا۔

وَإِذَا دَعَاكُمْ فِي هَٰذِهِ سَبْعًا فَلَا أَسْمَاءَ لَهَا سَبْعَةٌ وَلِلْكَافِرِينَ سَبْعُ مِثْلٍ قَدْ يَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتٍ إِن كُمْ تُعْلَمُونَ

”اور یاد کرو جب اعلان کر دیا آپ کے رب نے کہ ضرور بھیجتا رہے گا ان پر وہ دوز قیامت تک ایسے (جابر) جو چکنا چک کے انہیں برا عذاب۔ بے شک آپ کا رب جلدی عذاب دینے والا ہے اور بے شک وہ غفور رحیم (بھی) ہے۔“

یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے اسلاف کو آگاہ کیا کہ وہ اگر تہلیل نہ ہوئے اور وہ نبی امی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان نہ لائے تو اللہ تعالیٰ ان پر ایسے شخص کو بھیج دے گا: اور انہیں عذاب میں ڈال دے گا۔ اور ابھی نے کہا ہے: اذُن مد کے ساتھ ہو تو معنی اعلیٰ (بتنا اور آگاہ کرنا) ہے اور اذُن تشدید کے ساتھ ہو تو معنی ندادی (نکارنا و نعدو) ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ اذُن اور اذُن مدوں معنی اعلیٰ ہیں، جیسے یقین اور یقین کہا جاتا ہے۔ زہری نے کہا ہے:

لَقَدْ تَنَزَّلَ عَلَىٰ سَبْعٍ مِّنَ السَّمَاوَاتِ سَبْعُ مِثْلٍ قَدْ يَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتٍ إِن كُمْ تُعْلَمُونَ

اور ایک دوسرے نے کہا ہے:

تَعْلَمُ إِنَّ شَرَّ النَّاسِ هَمٌّ يُّنَادِي لِي شَعَارُهُ نِسَارٌ

یعنی جو بعض علم ہے اور یسُو مَعْلُوم کا معنی ہے وہ انہیں چکنا چک گا۔ اور یہ پہلے سورہ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ کہا گیا ہے: اس سے مراد بخت صحر ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عرب مراد ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت مراد ہے۔ اور یہی اظہر ہے، کچھ کہ یہ ہم قیامت تک باقی رہنے والے ہیں۔ واللہ اعلم

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: نُوْءُ الْعُقَابِ یہاں ان سے جڑ تو لیا مراد ہے۔ اور اگر کہا جائے: ان کی شکستہ نوبت کر دی گئیں تو پھر ان سے جڑ یہ کیسے لیا جاسکتا ہے؟ تو جواب یہ ہے کہ وہ ان کے بیٹوں اور ان کی اولاد سے لیا جائے گا۔ اور وہ ذلیل ترین قوم ہیں اور وہ بھڑکی ہیں۔ اور حضرت سعید بن جبیر سے مروی ہے: (۱) کہ انہوں نے کہا: نُوْءُ الْعُقَابِ ہے مراد خرافا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ہارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی نبی علیہ السلام نے بھی خرافا لازم نہیں کیا۔ سب سے

پہلے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ہی خراج وضع کیا اور اسے تیرہ برس تک لاگو رکھا اور پھر روک دیا۔

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمْثَلًا وَبَثْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ ذُرِّيَّتَهُمْ ذُلٌّ وَلَهُمْ  
بِالْحَسَنَاتِ وَالْأَسْخَاتِ لَعْنَاهُمْ يَسْجُوتُونَ ﴿٣٦﴾

”اور ہم نے انہیں زمین میں آگنی گردوں میں ان میں سے کچھ نیک ہیں اور کچھ اس طرح ہیں اور ہم نے  
آزمایا انہیں نعمتوں اور عذابتوں کے ساتھ تاکہ وہ (اللہ تعالیٰ) کی طرف رجوع کریں۔“

تو اللہ تعالیٰ نے قَطَعْنَاهُمْ کی لازماً جس اُمتاً یعنی ہم نے انہیں شہروں میں تفسیر کر دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس سے ان کے معاملہ کو  
بکھیرنے اور پھیلانے کا ارادہ کیا ہے۔ انہیں کوئی گناہ انہیں جمع نہیں کر سکا۔ وَبَثْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ ذُرِّيَّتَهُمْ ذُلٌّ کی بناء پر مرفوع ہے۔  
مرکبہ لوگ ہیں جو حضور نبی رحمت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان لائے اور جنہوں نے ان میں سے کوئی تبدیلی نہیں کی اور وہ  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کی شریعت میں رہنے سے پہلے فوت ہو گئے یا وہ لوگ مر گئے ہیں جو ہمیں سے پرے ہیں، جیسا کہ ان  
کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔ وَبَثْنَاهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ ذُلٌّ کی بناء پر منصوب ہے۔ نخاص نے کہا ہے: ہم کسی کو نہیں جانتے جس  
نے اسے نسل دیا ہو۔ مراد ان میں سے کافر لوگ ہیں۔ وَبَثْنَاهُمْ یعنی ہم نے انہیں آزمایا۔ بِالْحَسَنَاتِ یعنی خوشامی اور عافیت  
کے ساتھ۔ وَالْأَسْخَاتِ یعنی عذبت اور سختیوں کے ساتھ۔ لَعْنَاهُمْ یَسْجُوتُونَ تاکہ وہ اپنے گنہگار سے لوٹ آئیں۔

فَخَلَفَ مِنْ بَنِي إِسْرَءِیْلَ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَوَّلِ وَيَقُولُونَ  
سَيُعَذِّبُنَا ۚ وَإِنْ يَأْتِيهِمْ عَرَضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوا ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ  
أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۚ وَاللَّهُمَّ إِنَّا جُنُودٌ لَكَ حَيٌّ لَكَ يَوْمَ  
يَقُوتُونَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٧﴾

”پھر ہائشیں بنے ان کے بعد وہ خلف جو وارث ہوئے کتاب کے وہ لیتے ہیں مال اس دنیا کا اور (بائیں ہر)  
کہتے ہیں کہ ضرور عذاب دیا جائے گا ہمیں۔ اور اگر آجائے ان کے پاس اور اہل اس جیسا تو نے ایسے اس کو بھی کیا  
نہیں یا کیا تھا ان سے پتہ وعدہ کتاب میں کہ نہ منصوب کریں اللہ کی طرف کوئی بات سوائے حق کے اور پڑھ لیا  
انہوں نے جو کتاب میں تھا۔ اور اور آخرت بھر ہے ان کے لیے جو توفیق ہیں تو کیا تم (ایسا) بھی نہیں سمجھتے۔“

تو اللہ تعالیٰ نے فَخَلَفَ مِنْ بَنِي إِسْرَءِیْلَ خَلْفٌ یعنی ان کی اولاد جنہیں اللہ تعالیٰ نے زمین میں تفسیر کر دیا تھا۔ ابرہام نے کہا  
ہے: الخلف لام کے سکون کے ساتھ ہے۔ مراد اولاد ہے اس میں واحد اور جمع دونوں برابر ہیں (یعنی واحد اور جمع کے لیے  
ایک ہی لفظ استعمال ہوتا ہے) اور الخلف لام کے فتح کے ساتھ ہو تو واؤ بدل ہے چاہے وہ بچہ ہو یا کوئی آدمی ہو۔ ابن اعرابی  
نے کہا ہے: الخلف لام کے فتح کے ساتھ ہو تو مراد صالح اور نیک ہے اور اگر لام کے سکون کے ساتھ ہو تو مراد شریر اور بد ہے۔  
لبید نے کہا ہے:

ذَهَبَ الذَّكَنُ يُعَافَى لِي أَكْتَابِهِمْ وَهَلَيْتُ لِي خَلْفَ كَعْبِلِ الْأُجْرِبِ (1)

اور اسی سے یہ بھی ہے کہ ردی کلام و خلف کہا گیا ہے۔ اور اسی سے یہ مشہور مثال بھی ہے سکت افتحا و طلق خلفا بزار نکد خاصش رہا، بولاق قولہ بولا۔

پس لام ساکن کے ساتھ خلف ذم میں اور لام مفتوح کے ساتھ خلف مدح میں استعمال ہوتا ہے۔ یہی اس کا مشہور استعمال ہے۔ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: بِجَبَلِ هَذَا الْعِلْمِ مِنْ كُلِّ خَلْفٍ عَدُولَةٌ (اس علم کو ہر ایک آدمی سے اس کا عادل جانشین روایت کرنے کا اذکار، قال) اور کبھی ان دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کی جگہ استعمال ہوتا رہتا ہے جیسے حضرت حسان بن ثابتؓ نے کہا:

لَمَّا الْقَدَرُ الْأَوْنُ الْبَيْتُ وَخَلْفًا بِذُلْنَا فِي طَاعَةِ اللَّهِ تَالِهِمْ (2)

اور دوسرے شاعر نے کہا ہے:

إِنَّا وَجَدْنَا خَلْفًا بِشِ الْخَلْفِ أَلْبَلَقَ حَنَا بِأَبِهِ ثُمَّ حَلَفَ

لَا يُدْخِلُ الْيَوَابُ إِلَّا مَنَ عَرَفَ عِيْدًا إِذَا مَا نَامَ بِالْجَبَلِ ذَلَفَ

شعر میں وقف کی جڑ خلف بھی متحول ہے اور اس کا معنی ہے گوز کرنا۔ آیت سے متفقہ مذمت بیان کرتا ہے۔

وہاں لَوْ الْكُتُبُ مفسرین نے کہا ہے: اس سے مراد یہودی ہیں، اور کتاب اللہ کے وارث ہیں انہوں نے اسے پڑھا اور اسے سمجھا لیکن اس کے حکم کی خلاف ورزی کی اور اسے پڑھنے کے باوجود اس کے حرام کردہ امور کا ارتکاب کیا۔ یہی ان کے لیے زجر و توغ ہے اور ذمہ ٹپٹ ہے۔ يَا خُلَّةُونَ هَرَضُوا هَذَا الْأَوْنِ پھر ان کے بارے میں خبر دی کہ وہ اپنی شدت حرص و طمع کے سبب مابین دنیا میں سے جو بھی انہیں ملے اسے وہ لے لیتے ہیں۔ وَيَهْوُونَ سَيَقْفَرُونَ اور کہتے ہیں: ہم بکس دیئے جا رہے ہیں مگر وہ قہر و غصہ نہیں کرتے۔ اور یہ اس پر دلیل ہے کہ وہ تو پشیمانی کریں گے۔

قوله تعالى: وَإِنْ تَأْتِهِمْ هَرَضٌ وَفَلَةٌ يَا خُلَّةُونَ اس میں عرض بمعنی مسلمان دینی ہے، یہ وہ کے فقر کے ساتھ ہے اور جب را کے سکون کے ساتھ ہو تو پھر اس سے مراد درامد و تاجر کے سوا ہر قسم کا مال ہوتا ہے۔ اس آیت میں اشارہ و رشوت اور غیبت (حرام) کمالی کی طرف ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی مذمت بیان کی کہ وہ اپنے اس قول سَيَقْفَرُونَ کے ساتھ دھوکہ دے رہے ہیں اور یہ کہ ان کا حال یہ ہے کہ جب دوسری بار ان کے لیے اس کا امکان ہو تو وہ اس کا ارتکاب کر بیٹھتے ہیں۔ تو ان کا مغفرت کے ساتھ دھوکہ کھانا قلعی ہے، حالانکہ وہ (اپنے اعمال پر) مصر ہیں، وَاشْهَبُ سَيَقْفَرُونَ کہہ سکتا ہے جو (ایسے اعمال کو) چھوڑ دے اور تادم ہو جائے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ وہ وصف ہے جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کی مذمت بیان کی ہے اور یہ ہم میں بھی موجود ہے۔ اور اسی اوجھ نے بیان کیا ہے کہ ہمیں محمد بن مبارک نے بیان کیا (انہوں نے کہا) ہمیں صدق بن خالد نے ابن جابر سے

انہوں نے قبیح سے جن کی کیفیت بد و عروشی انہوں نے حضرت اذہ بن جہلی پہنچے سے بیان کیا انہوں نے فرمایا مقرر یہ قرآن  
 قوموں کے بتوں میں بوسیدہ ہو جاوے گا چہے کیڑا بوسیدہ ہو جاوے گا اور وہ گرجا جاوے دوا سے چڑھیں گے لیکن اس کا کیف  
 اور لذت نہ نکلیں یا میں گئے اور بھیڑوں کی کھائیں، بھیڑیوں کے دلوں (جسوں) پر چڑیں لیں گے۔ ان کے اہل باطن میں اس کی حرمت  
 ہوئی جس میں خوف کی آبیڑی نہ ہوئی، اگر وہ کوٹھائی کریں گے تو کہیں گے: ہم مقرر یہ پہنچے جا میں گئے، اگر اگر کریں گے تو  
 کہیں گے: ہم غش دینے جا میں گئے، بے شک ہم غش لغاتی کے ساتھ کسی شے کو خریدیں نہیں چھڑائے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: کہ یہ قبیح میں ضمیر بد و عروشی کے بیویوں کے لیے ہے، یعنی غش کے دو بیویوں جنہوں نے حضور  
 نبی کریم سے پہلے کے ساتھ سو بد و کیا آئران کے پس بھی، اس طرح کا سامان دنیا و جاوے تو دوسرے نے جس طرح ان کے  
 اسلاف نے اسے ہاتھ لیا۔

قوله تعالى: اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ وَذَرٰهُمْ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ

**مفسرہ نمبر 1**۔ قوله تعالى: اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ۔ اس میں کتاب سے مراد تو رات ہے۔ یہ شریعت اور  
 احکام میں قول حق کو زبردستی پکڑنے میں شدہ یہ تاکید کا اظہار ہے اور یہ نہ حکم شریعت کے سبب باطل کی طرف مائل نہ ہوں۔  
 میں کہتا ہوں: یہ وہ ہے جو ان پر لازم تھا اور اسی کے ساتھ قول حق کے بارے میں ان سے بیعت ہو گیا اور یہ ہمارے  
 لیے لازم ہے اس کا ذکر ہم سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے بھی ہوا اور ہمارے رب کی کتاب میں بھی، جیسا کہ اس کا بیان  
 سورہ النساء میں گزر چکا ہے۔ اور تفسیر لغوی میں اس میں کوئی اختلاف نہیں۔ واللہ اعلم

**مفسرہ نمبر 2**۔ قوله تعالى: وَذَرٰهُمْ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ۔ اسے پڑھا اور وہ ان کے قریب و غیب میں۔ اور  
 عبد الرحمن نے وہ دو سو ماضیہ پڑھا ہے یعنی انہوں نے تاکو دیا تھا اس کا نام کیا ہے۔ ان نے یہ کہا ہے: حتی حاصل  
 کرنے والا رشوت لے کر ان کے پاس: تاکو تو وہ اس کے لیے کتاب اللہ نکال کر لے آتے اور اس کے ساتھ اس کا فیصلہ  
 کرتے۔ اور جب کوئی مصلح (باطل کرنے والا) آتا تو وہ اس سے رشوت لے لیتے اور اس کے لیے اپنی دو کتاب نکال  
 لاتے جو انہوں نے اپنے انہوں کے ساتھ لکھی ہوتی اور اس کا فیصلہ کرتے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: اَلَمْ  
 يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ۔ اس نے اپنے منہ کی بخشش کے بارے میں وہ باطل قول کہا جسے وہ ثابت کرتے تھا  
 اور اس کے ساتھ وہ نہیں رکھتے تھے۔

ابن زید نے کہا ہے: یعنی ان احکام میں جن کے بارے وہ فیصلہ کرتے ہیں، جیسا کہ ہم نے ذکر کر دیا ہے۔ اور بعض علماء  
 نے کہا ہے: یہ صرف وَذَرٰهُمْ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ کا معنی ہے انہوں نے اس کے مطابق مل کر کہہ کے اور اس کی جہم اور کچھ کچھ ذکر  
 اسے مٹا دیا۔ یہ معنی حیرے اس قول سے ہے: وَذَرٰهُمْ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ۔ جب ہوا تاکو مٹا دے۔ معاذ اور اس  
 وزہم دارس، جب وہ اسے مٹا دے اور اس کا نشان لٹم ہو جائے۔ اور یہ معنی اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے موافق ہے: وَذَرٰهُمْ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُ خُذٌ عَلَيْهِمْ وَتَفَافٍ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْفٰسِقِيْنَ

فَلْيَقِمْ فِى ذٰلِكَ مِثْنَ الْكِتٰبِ لِكَيْ يَتَذَكَّرَ فِىْهَا اَعْمٰهُ فَاَعْلَمُوْا بِرَحْمَةِ اللّٰهِ (البقرہ: 101) اور اس قول کے: فَتَبَيَّنُوْهُ وَاَعْلَمُوْا فَاَعْلَمُوْا بِرَحْمَةِ اللّٰهِ (آل عمران: 187) جیسا کہ اس کا بیان سورہ البقرہ میں گزر چکا ہے۔

وَالَّذِيْنَ يَنْتَسِبُوْنَ بِاللّٰهِ وَآفَاكُمُ الصَّلٰوةَ اِنَّا لَا نُضِيْعُكُمْ اَجْرًا اَوْ نَصِيْحَةً ۝۱۰  
 ”اور جنہوں نے مضبوطی سے پکڑا ہوا ہے کتاب کو اور قائم کیا نماز کو بے شک ہم ضائع نہیں کریں گے اجر اسلام کرنے والوں کا۔“

قرآن تعالیٰ: وَالَّذِيْنَ يَنْتَسِبُوْنَ بِاللّٰهِ کتاب سے مراد قورات ہے، یعنی وہ جو اس کے ساتھ مضبوطی سے عمل کر رہے ہیں۔ کہا جاتا ہے: صنت بہ و تسک بہ یعنی وہ اس کے ساتھ چست کیا، اس نے اسے مضبوطی سے قیام لیا۔ اور اعلیٰ اور عام نے ابوبکر کی روایت میں یہ سکن تحفیف کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ امر صنت یہ کہ ہے۔ پہلی قرات اولیٰ ہے، کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی کتاب اور اس کے دین کو مضبوطی کے ساتھ پکڑنے کے لیے عکبر و کشیر کا معنی موجود ہے اور اس کے سبب ان کی حدیث اور قرآن کی جادوی ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کی کتاب اور دین کے ساتھ تسک اور عمل ملازمت (لازم پکڑنا) عکبر کا حقیقہ ہے۔ کعب بن زبیر نے کہا ہے:

فَمَا شَتَّكَ بِالْعَهْدِ الَّذِيْ ذَمُّتُمْ اِلَّا كَمَا شَتَّكَ الْغَرَابِلُ (۱)  
 اس نے کثرت کے ساتھ عہد توڑنے کی ذمت کرتے ہوئے طبعاً یہ شعر کہا ہے۔

وَاِذْ تَخْلَعُ الْفِجْلَ فَوْقَهُمْ كَاَنَّهُمْ طُلُقَا۟ اَلْاَنۡهٖ وَآلِیۡہِمْ ۚ خُذُوْا مَا اَتٰیۡنَکُمۡ بِقُوۡۃٍ  
 وَاِذْ كُرُوْا عَاۡفِیۡہٗ لَعَلَّکُمۡ تَشْكُرُوْنَ ۝۱۱

”اور جب ہم نے اٹھایا پہاڑ ان کے اوپر اس طرح گویا وہ سائبان ہے اور خیال کرنے لگے کہ وہ ضرور گر پڑے گا ان پر (ہم نے کہا) پکڑ لو جو ہم نے دیا ہے تمہیں (پوری) قوت سے اور یاد رکھو جو اس میں ہے تاکہ تم پر میسر نہ کریں جاؤ۔“

قرآن تعالیٰ: وَاِذْ تَخْلَعُ الْفِجْلَ اُنْشَقَّتْ اس کا معنی ہے ہم نے اٹھایا۔ اس کا بیان سورہ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ کَلَامَہُ طُلُقَا۟ یعنی گویا کہ وہ اپنے اٹھنے اور بلند ہونے کے سبب ایک پادل ہے جس کا سایہ کیا جا رہا ہے۔ خُذُوْا مَا اَتٰیۡنَکُمۡ بِقُوۡۃٍ جو ہم نے تمہیں دیا ہے تم اسے انتہائی قوت کے ساتھ پکڑ لو۔ سورہ البقرہ میں آیت کے آخر تک کا ذکر گزر چکا ہے۔

وَاِذْ اَخَذَ مِنْکَ مِنْ بَنِیۡ اٰدَمَ مِنْ فُلُوۡۃٍ مَّہِیۡمٍ ذُرِّیَّتَہُمۡ وَاسْجَدَہُمْ عَلٰۤی اَنۡفُسِہِمۡ  
 اَلَسۡتَ بِرَبِّہُمۡ ۚ قَالُوۡۤا بَلٰی شَہِدْنَا۟ اَنْ تَقُوۡلُوۡا یٰۤاٰیۡہُمُ الرِّسَالۃُ اِنَّا کُنَّا عَنْ ہٰذَا غٰفِلِیۡنَ ۝۱۲  
 اَوْ تَقُوۡلُوۡا اِنَّمَا اَشْرَکَ اٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَکُنَّا ذُرِّیَّۃً مِّمَّنۡ بَعَثَ فِیۡہِمۡ







(ذیل) بیماری اور تکلیف میں مبتلا اور صحت مند کو دکھاتا تو آدم علیہ السلام نے جو چاہا: اے میرے پروردگار! یہ کیا ہے؟ تو نے  
 ان کے درمیان مساوات قائم نہیں فرمائی؟ تو رب کریم نے فرمایا: میں نے چاہا کہ میرا شکر ادا کیا جائے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حضور نبی کریم ﷺ سے روایت بیان کی ہے کہ آپ نے فرمایا: ”اُنہیں آپ کی پشت  
 سے نکالا گیا جیسے گتھی سر سے نکالی جاتی ہے۔“ اور اللہ تعالیٰ نے انہیں حضرت علیہ السلام کی بیٹی کی طرح غسل عطا فرما  
 دی؟ اور ان سے وعدہ لیا اس بارے میں کہ وہ ان کا دُوب ہے اور یہ کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں بلکہ وہی ہے جس کا اقرار کیا  
 اور اسے لازم کیا، اور اللہ تعالیٰ نے انہیں بتایا کہ وہ عترتِ نبی کی طرف انبیاء و رسل علیہم الصلوٰات والسلام سے ملے  
 گا، پس ان میں سے بعض بعض پر گواہ ہو گئے۔

حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ان پر سات آسمانوں کو شاہد بنایا، پس اب قیامت تک جو بھی پیدا ہوگا  
 اس سے وہ عید لے لیا گیا ہے۔ اس جگہ اور مقام کے بارے میں اختلاف ہے جس میں اس وقت یہ یثاق لیا گیا اس بارے میں  
 چار اقوال ہیں:

پہلی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ وہ جگر جن نساں ہے یہ عرفات کے پہلو میں ایک وادی ہے۔ یعنی بن سلام  
 نے کہا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس آیت کے تحت فرمایا: اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو ہند میں اندر اور بحر  
 آپ کی پشت کو کس کیا اور اس سے ہر اس روح کو نکالا جسے یوم قیامت تک پیدا کرتا تھا، پھر فرمایا: اَلَمْ نَبْرَزْکُمْ فَاَلَمْ تَلَوْا اَنْتُمْ؟  
 شہد نہ کیا کہ میں نے بیان کیا ہے کہ حضرت حسن نے کہا ہے: پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں حضرت آدم علیہ السلام کی حلق میں لودہ دیا۔  
 اور گھنٹہ لپیٹنے کے کہا ہے: وہ جگر مکہ اور طائف کے درمیان ہے۔ اور سعدی نے کہا ہے: وہ آسمانِ دنیا میں ہے جب اللہ تعالیٰ  
 نے آپ کو جنت سے اس کی طرف اتارا تو آپ کی پشت کو کس کیا تو آپ کی پشت کی دائیں جانب سے موتیوں کی مثل سفید  
 اولا کو نکالا اور انہیں فرمایا: تم میری رست سے جنت میں داخل ہو جاؤ۔ اور آپ کی پشت کی بائیں جانب سے سیاہ رنگ کی  
 اولا کو نکالا اور ان کے لیے فرمایا: تم جہنم میں داخل ہو جاؤ مجھے کوئی پرواہ نہیں ہے۔

ابن جریر نے کہا ہے: ہر نفس جو جنت کے لیے پیدا کیا گیا وہ سفید رنگ میں نکلا اور ہر نفس جو جہنم کے لیے پیدا کیا گیا ہے  
 وہ سیاہ رنگ میں نکلا۔

**تفسیر 2۔** علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: ”اگر یہ کہنا جائے اس کا تعلق کو حذاب دینا کیسے جائز ہو سکتا ہے (۱)  
 حالانکہ انہوں نے کہا نہیں کیے، یادو انہیں اس پر سزا دے جس کا اس نے ان سے ارادہ کیا ہے اور ان پر وہ گھوڑا یا اور اس کی  
 طرف انہیں چلایا ہے؟ تو ہم کہیں گے: یہ کہاں سے متعجب ہے، کیا عقلاً یا شرعاً انہیں اگر کہا جائے: کیونکہ ہم میں سے جسم و حکم کا  
 اس طرح کرنا جائز نہیں ہوتا تو ہم کہیں گے: اس لیے کہ اس سے اوپر تو ایک امر (عقلمند بنے والا) ہوتا ہے جو اسے حکم دیتا ہے  
 اور منع کرنے والا ہوتا ہے جو اسے منع کرتا ہے۔ اور خدا رب تعالیٰ وہ ہے کہ اس سے اس کے بارے میں نہیں پوچھا جا



ہم نے اس کا ذکر کتاب "احکامہ" میں بھی کیا ہے۔ واللہ

**مسئلہ نمبر 5**۔ قولہ تعالیٰ: **مِنْ غُلُوٍّ يَرْهِمُهُمْ** پر قول باری تعالیٰ میں بتی آؤدہ سے بدل اشتغال ہے۔ اور آیت کے الفاظ یہ ظاہر کرتے ہیں کہ یہ عہد اولاد آدم سے لیا گیا ہے، لفظ کے اعتبار سے آیت میں حضرت آدم علیہ السلام کا ذکر نہیں ہے اس پر الفاظ کی توجیہ ہے: **وَإِذَا خَلَبْتُمْ أَعْيُنَكُمْ مِنَ الْغُلُوِّ يَرْهِمُهُمْ** (اور جب آپ کے رب نے اپنی آنکھوں سے ان کی اوراد کو نکالا) ظہر آدم کا ذکر نہیں کیا، کیونکہ یہ تو معلوم ہے کہ وہ سب کے سب آپ کی اوراد ہیں اور یہ کہ انہیں جتنا حق کے دیا آپ کی پشت سے نکالا گیا۔ پس اس لئے ارشاد میں بتی آؤدہ کے سبب آپ کے ذکر سے مستغنی ہو گیا۔

**ذُنُوبُهُمْ** کو فیوں اور ابن کثیر نے اسے واحد اور ۲۲ کے فتح کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ واحد اور جمع دونوں کے لیے آج ہے (جیسے) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَنْهَىٰ بَنِي إِسْرٰءٰلَ أَنْ يَدْعُوا بِغُلُوٍّ** (آل عمران: 38) یہ واحد کے لیے ہے، کیونکہ انہوں نے جی میل کرنے کی اجازت کی تو آپ کو بخیر علیہ السلام کی بشارت دی گئی اور قرآن نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں **ذُنُوبُهُمْ** (جمع: 58) میں اس کے واحد ہونے پر اجازت کیا ہے اور ذریت آدم سے یہ وہ اور کوئی نہیں۔ اور فرمایا: **وَكُلًّا ذُنُوبُهُمْ** (جمع: 58) میں اس کے واحد ہونے پر اجازت کیا ہے اور ذریت آدم سے یہ وہ اور کوئی نہیں جو نہ انہوں نے مع اس معنی کے لیے ہے۔ مناسب اول و دوم کو ایک دوسرے کے پیچھے نکالا گیا، ان کی تعداد اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جو نہ انہوں نے مع اس معنی کے لیے ہے۔

**مسئلہ نمبر 6**۔ قول تعالیٰ: **بَنِي إِسْرٰءٰلَ** کے بارے میں مختلفہ سورۃ البقرہ میں ارشاد فرمایا: **بَنِي إِسْرٰءٰلَ** (البقرہ: 81) کے تحت عمل طور پر گزر چکی ہے، پس وہیں گور کر لو **أَوْ تَتَّقُوا**۔

**أَوْ تَتَّقُوا** اور **أَوْ تَتَّقُوا** ابورؤ نے دونوں مقام میں یا کے ساتھ پڑھا ہے۔ انہوں نے ان دونوں کو اس سے قبل غیب مکر کے قضا پڑھا دیا ہے اور اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: **مِنْ غُلُوٍّ يَرْهِمُهُمْ** (اور بتی آؤدہ میں غلو پرہم ڈھکھڑاہٹ کے قول میں سے ہوگا۔) یعنی جب انہوں نے کہا: بھئی (تو) ملائکہ نے کہا: **شَهِدْنَا أَنْ تَتَّقُوا** اور **تَتَّقُوا** (یعنی) تاکر تم نہ کیو۔ اور بعض نے کہا ہے: اس کا معنی ہے کہ جب انہوں نے بھئی کہا تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کی راہیت کا اقرار کر لیا، منہ تعالیٰ نے ملائکہ کو فرمایا: تم گواہ ہو جاؤ (تو) انہوں نے کہا: ہم تمہارے اقرار پر گواہ ہیں تاکر تم نہ کیو۔ یہ حضرت عابد رضا کا اور صدی ملاح کا قول ہے۔

اور اسی طرح **وَكُلًّا ذُنُوبُهُمْ** میں بھی ہے **وَلَقَدْ نَعْلَمُ** اس سے اپنے، قبل اور اپنے، بعد پر لفظ غیب کے ساتھ محمول ہے۔ اور باقیوں نے دونوں میں تا پڑھی ہے۔ انہوں نے اسے سابقہ لفظ خطاب پر راجع کیا ہے جو اس قول باری تعالیٰ میں ہے: **أَلَمْ نَشْكُرْكُمْ** **قَالُوا بَلَىٰ** اور **شَهِدْنَا** ملائکہ کے قول میں سے ہوگا۔ (یعنی) جب انہوں نے کہا: بھئی (تو) ملائکہ نے کہا: **شَهِدْنَا أَنْ تَتَّقُوا** اور **تَتَّقُوا** (یعنی) تاکر تم نہ کیو۔ اور بعض نے کہا ہے: اس کا معنی ہے کہ جب انہوں نے بھئی کہا تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کی راہیت کا اقرار کر لیا، منہ تعالیٰ نے ملائکہ کو فرمایا: تم گواہ ہو جاؤ (تو) انہوں نے کہا: ہم تمہارے اقرار پر گواہ ہیں تاکر تم نہ کیو۔ یہ حضرت عابد رضا کا اور صدی ملاح کا قول ہے۔

اور حضرت ابن عباس اور حضرت ابن کثیر نے کہا ہے کہ قول باری تعالیٰ **شَهِدْنَا** یعنی آدم کے قول میں سے ہے اور

اس کا معنی ہے: ہم شکوت دے چکے ہیں کہ تو ہمارا رب اور ہمارا معبود ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے وہاں سے بعض کو بلخ پر گواہ بنایا، اس کے مطابق یہ وہاں "انہوں نے کہا: ہاں" (کیوں نہیں؟) ہم بعض بعض پر گواہ ہیں۔ جب یہ ملائکہ کے قول میں سے ہو تو پھر وقت بقی پر کیا جائے گا اور اس پر وقت ایسا نہیں ہوگا جب یہ بنی آدم کے قول میں سے ہو کیونکہ ان، ہم سے ما قبل کے متعلق ہے۔ اور وہ یہ قول باری تعالیٰ ہے: **وَأَشْكَدُكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ** (اور اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے نفسوں پر گواہ بنادیا) تاکہ وہ نہ کہیں۔

حضرت کلید دمشقی نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میرے رب نے بنی آدم کی پشتوں سے ان کی لولہاؤں کو اس طرح نکالا جیسے سر سے کنگھی نکال لی جاتی ہے" (۱) اور ان سے فرمایا: کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ انہوں نے کہا: بے شک تو ہی ہمارا رب ہے (تو) ملائکہ نے کہا: ہم تمہارے اس قول پر گواہ ہیں۔ یعنی ہم تم پر برہنیت کا اقرار کرنے پر گواہ ہیں تاکہ تم یہ نہ کہو۔ پس یہ (مفہوم) تا پر دلالت کرتا ہے۔ مکی نے کہا ہے: معنی کے صحیح ہونے کی وجہ سے یکساں پسندیدہ ہے اور اس لیے بھی کہ جمہور کا نظریہ یہی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قول باری تعالیٰ **فَشَهِدْنَا** اللہ تعالیٰ اور ملائکہ کے قول میں سے ہے۔ اور معنی یہ ہے: ہمیں ہم تمہارے اقرار پر گواہ ہیں۔ یہ ابو مالک نے کہا ہے۔ اور سعدی بن ذکوان سے بھی مروی ہے۔ **وَكُنَّا وَثِيْقَةً بَيْنَ تَعْدِيهِمْ** یعنی ہم نے ان کی اقتدار کی۔ **أَفَتَكْفُرُ بِنُكْحَانِهَا** افعَلْنَا مَا تَعْلَمُونَ یعنی معنی یہ ہے کہ تو یہ نہیں کرے گا (کہ تو ہمیں)۔ شرک کی وجہ سے ہلاک کر دے جو باطل پرستوں نے کیا (اور تو حید) (کے حاملہ) میں تقلید کرنے والوں کے لیے کوئی غذر نہیں۔

**وَإِثْلَ عَلَيْهِمْ نَبَأُ الْيَتِيمَةِ الَّتِي آتَيْنَاهَا نَاسِكُمْ مِنْهَا فَاذْنَبْتُهُ الشَّيْطَانُ فَكَلَّمَ مِنَ الْغَوْنِ ۝**

"اور پڑھتا ہے انہیں حال اس کا جسے دیانم نے (غیم) اپنی آغوش کا تودہ کرنا رکھ لیا ان سے حربہ پیچھے لگ گیا اس کے شیطان تو ہوتا دیدہ مگر اہوں میں۔"

ابن کرب نے ایک قصہ ذکر کیا ہے جس کا علم انہیں تو رات سے ہوا ہے۔ اور اس کی تعلیم میں اختلاف ہے جس کے بارے یہ آیات نازل کی گئی ہیں۔

حضرت ابن مسعودؓ اور حضرت ابن عباسؓ (۲) نے بیان کیا ہے: دو دیہات بن باجرہ و بنی امیہ تھیں اور ان کے زمانہ میں یہاں ہے۔ وہاں حبشیت میں تھا کہ جب دیکھتا تو عرش کو دیکھتا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد: **وَإِثْلَ عَلَيْهِمْ نَبَأُ الْيَتِيمَةِ الَّتِي آتَيْنَاهَا نَاسِكُمْ مِنْهَا فَاذْنَبْتُهُ الشَّيْطَانُ فَكَلَّمَ مِنَ الْغَوْنِ** (ایک آیت) انہیں کہا، اس کی مجلس میں باہر ہزار پڑھنے والے علماء تھے جو اس سے پڑھتے لکھتے تھے۔ پھر وہ اس طرح ہو گیا کہ سب سے قبل اس نے اس بارے میں کتاب لکھی کہ "عالم کو بنانے والا کوئی نہیں"۔

حضرت مالک بن دینار نے کہا ہے: بلعام بن باہور اکو بادشاہ مدین کی طرف بھیجا گیا تاکہ وہ اسے دعوت ایمان دے۔ پس اس نے اسے بہت کچھ دکھا کر اور اسے خاموش کر دیا تبھی اس نے اس کے دین کی ابتغاء کرنی اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے دین کو چھوڑ دیا۔ چنانچہ اس کے بارے میں یہ آیات نازل ہوئیں۔ معمر بن سہمان نے اپنے باپ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے کہا: بلعام کو نبوت عطا کی گئی تھی (۱) اس کی دعا قبول کی جاتی تھی، جب حضرت موسیٰ علیہ السلام علی اسرائیل میں آئے آپ جابروں (اور ظالموں) کو قتل کرنے کا ارادہ رکھتے تھے تو ان کا رد کرنے والے جابروں نے بلعام بن باہور اسے درخواست کی کہ وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے بد دعا کرے پس وہ دعا کرنے کے لیے اٹھا تو اس کی زبان اپنے ساتھیوں کی بد دعا کی طرف پھرنی۔ اس بارے میں اسے کہا گیا تو اس نے کہا: میں اس سے زیادہ پرکار نہیں ہوں جو تم من رہے ہو۔ اور اس کی زبان اس کے سینے پر لٹک گئی تو اس نے کہا: حقیقت اب مجھ سے دنیا اور آخرت دونوں چلی گئیں، مگر دھوکا اور جیل کے سوا کچھ باقی نہ رہا، میں غریب تمہیں ایک جیلہ اور مکر بتاؤں گا، میری دعا ہے کہ تم اپنی نوجوان لڑکیوں کو ان کی طرف نکالو کیونکہ اللہ تعالیٰ زانیوں کو بہت مغفول جانتا ہے۔ پس اگر وہ اس میں واقع ہو گئے تو وہ ہلاک ہو جائیں گے۔ تو انہوں نے ایسا ہی کیا اور بنی اسرائیل فضل نہ کرنے لگے، تبھی اللہ تعالیٰ نے ان پر طاعون بھیجا تو اس کے سبب ان میں سے ستر ہزار مر گئے۔ یہ خبر مکمل طور پر شعلی وغیرہ نے ذکر کی ہے۔ روایت ہے کہ بلعام بن باہور اس نے دعا (۱) کی کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جبارین کے شہر میں داخل نہ ہوں، تو اس کی دعا قبول ہو گئی اور آپ تیرہ ہی رہے۔ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا: اے میرے رب! کون سے گناہ کے سبب ہم تیرے میں ہی باقی رہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بلعام کی دعا کے سبب۔ تو آپ نے عرض کی: جس طرح تو نے اس کی دعا میرے خلاف سنائی ہے اسی طرح میری دعا بھی اس کے خلاف قبول فرمائیے۔ پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے اس سے اس کا عظیم سلب کر لیا اور اسے اس حالت سے بالکل نکال دیا جس پر وہ تھا۔

ابو حامد نے کتاب "شہاب العارفین" کے آخر میں اس کے بارے کہا ہے: میں نے بعض عارفین کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ بعض انبیاء نے اللہ تعالیٰ سے بلعام اور اس کے ان آیات و کرامات کے بعد مسرور ہونے کے بارے میں پوچھا تو اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: جو کچھ میں نے اسے عطا کیا تھا اس پر ایک دن بھی اس نے شکر ادا نہ کیا تھا، اگر وہ اس پر ایک بار بھی میرا شکر ادا کرتا تو میں اس سے سلب نہ کرتا۔

حضرت عمر بن خطاب نے کہا ہے: بلعام نبی تھا اور اسے کتاب دی گئی تھی۔ حضرت مجاہد بن جسر نے کہا ہے: بلاشبہ اسے نبوت عطا کی گئی تھی، پس اس کی قوم نے اسے اس پر دشوت دی کہ وہ خاموش رہے چنانچہ اس نے وہی کیا اور قوم کو اپنے مال پر چھوڑ دیا۔ (۲) اور وہی نے کہا (۲) ہے: یہ صحیح نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کسی کو اپنی نبوت کے لیے منتخب نہیں فرماتا مگر اسے جس کے بارے میں وہ جانتا ہے کہ وہ اس کی اعانت کو چھوڑ کر معصیت و گناہ کی طرف نہیں نکلے گا۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص اور حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: یہ آیت امیہ بن ابی سلمہ ثقفی کے بارے میں نازل ہوئی ہے، تحقیق اس نے کتابیں پڑھی تھیں اور یہ جان لیا تھا کہ اللہ تعالیٰ اس وقت رسول بھیجے والا ہے اور اس نے یہ تمنا کی کہ وہی اور رسول ہے، یہی جب اللہ تعالیٰ نے حضور نبی رحمت محمد مصطفیٰ ﷺ کو رسول بنا کر مبعوث فرمایا تو اس نے اس پر حسد کیا اور آپ کے ساتھ گفتگو کیا۔ اور یہ وہی ہے جس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اس کا شعور ایمان لے آیا اور اس کے دل نے گھڑ کیا“ (۱)۔

حضرت سعید بن مسیب نے کہا ہے: یہ آیت ابو عامر بن مصنفی کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ دور جاہلیت میں ناست پہنچتا تھا، پس اس نے حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ گفتگو کیا، اس لیے کہ وہ مدینہ طیبہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا: اے محمد! (ﷺ) یہ کیا ہے جو تم لے کر آئے ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں صغیرہ دین وبراہیم سے لے کر آیا ہوں“۔ اس نے کہا: بلاشبہ میں اسی پر ہوں۔ تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”تو اس پر نہیں ہے کیونکہ تو نے اس میں وہ کچھ داخل کر دیا ہے جو اس میں سے نہیں ہے“۔ تو ابو عامر نے کہا: اللہ تعالیٰ ہم میں سے جو بولے کو مار دے اس حال میں کہ وہ مطرود اور اکیلہ ہو۔ تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”ہاں اللہ تعالیٰ ہم میں سے جو بولے کو اسی طرح مار دے“۔ بے شک اس نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ قریض کرتے ہوئے کہا جب آپ ﷺ کو کمرہ سے نکلے پھر ابو عامر شام کی طرف نکلا اور قیصر کے پاس رہنے لگا اس نے انھیں کی طاعت کی۔ تمنا: ہم تیار ہو کیونکہ میں قیصر کے پاس سے ایک لشکر لے کر تمہارے پاس آ رہا ہوں تاکہ تم محمد (ﷺ) کو مدینہ طیبہ سے نکل سکیں، پھر وہ شام میں ہی تباہ ہو گیا۔ اور اس کے بارے میں یہ اور شاذ نازل ہوا: **وَأَمَّا صَلَاتُ الْيَتِيمِ فَكَانَتْ حَتَّىٰ وَتَمَسُّوهُ فَيُؤْتِيهِ خُبْنًا** (التوبہ: 107) (اور) (اسے) (کھین کا دہنایا ہے اس کے لیے جولا مارا ہے اللہ سے پورا اس کے رسول سے اب تک اس کا بیان سورہ برکت میں آئے گا۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ایک روایت میں کہا ہے کہ یہ آیت ایک آدمی کے بارے میں نازل ہوئی اس کے لیے تین دعائیں تھیں جو اس کے لیے قبول کی جاتی تھیں، اس کی ایک بیوی تھی اسے بسوس کہا جاتا اور اس سے اس کا ایک چنانچہ تھا۔ تو اس نے کہا: تو ان میں سے ایک دعا میرے لیے کر دے۔ تو اس نے کہا: ایک تیرے لیے ہے، بنا تو کیا حکم رہتی ہے؟ اس نے کہا: تو اللہ تعالیٰ سے یہ دعا کر کہ وہ مجھے بنی اسرائیل میں سب سے زیادہ خوبصورت اور حسین عورت بنا دے۔ پس جب اس (عورت) نے یہ جان لیا کہ ان میں اس کی مثل کوئی نہیں ہے تو اس نے اس (خاندان) سے عرض کر لیا، من پھیر لیا۔ تب اس نے اللہ تعالیٰ سے اس کے خلاف یہ دعا کی کہ وہ اسے جو کچھ والی کہتا بنا دے۔ تو اس میں دو دعائیں ختم ہو گئیں، پھر اس کے بیٹے آئے اور کہنے لگے: ہم اس پر مہربان کر سکتے کہ ہماری ماں کہتا ہے لوگ ہمیں اس پر غار دلاتے ہیں، میں تو اللہ تعالیٰ سے دعا کر کہ وہ اسے اس حالت پر لوٹا دے جس پر وہ پہلے تھی۔ چنانچہ اس نے دعا کی اور وہ اپنی پہلے والی حالت پر لوٹ آئی اور اس میں اس کی دعائیں ختم ہو گئیں۔ پہلا قول زیادہ مشہور ہے اور اکثر ای پر ہیں۔







حضرت آدم کے خلاف انگلیختہ لائی۔ یہی کہتے ہیں ان قوم سے زیادہ اس کی طلب ہوئی۔ تو حضرت جبرئیل میں علیہ السلام وہ عصا لے کر تازی ہوئے جو دین میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دے دیں گیا اور فرعون اور اس کے ساتھیوں کے مقابلے میں آپ کے لیے اسے ایک نعلانی اور معجزہ بنا دیا اور اس میں بہت بڑی طاقت دکھائی اور وہ اس لجنہ میں سے تھا جس آپ (جبرئیل امین علیہ السلام) نے وہ اس دن حضرت آدم علیہ السلام کو دیا تھا کہ آپ ان کے ساتھ دینداروں کو اپنے آپ سے دور بھاگ گئیں۔ اور ایک روایت کے مطابق آپ کو اس بارے میں علم دیا کہ آپ کتنے کے قریب ہوں اور اپنا منہ اس کے سر پر رکھیں۔ یہی اس وجہ سے کہنا آپ کے ساتھ مانوس ہو گیا۔ اور اس کا دل ذلت کے کی طاقت سے سر گیا اور وہ ہر سے آئینہ دن تک آپ سے اور آپ کی اولاد سے محبت کرتا ہے۔ جب بھی کوئی اپنا ہاتھ اس کے سر پر رکھ دے اور وہ بولاد آدم کے پہرے داروں میں سے ایک پہرے دار (خاندان) بن گیا۔ اور جب اسے ادب سکھایا جائے اور کار کی تعلیم دی جائے تو وہ وہاں سے بھاگ جاتا ہے اور عقیدہ کو توڑ کر بیٹا ہے۔ اور کسی کے بارے میں یہ ارشاد ہے: **تَعْرِفُونَهُمْ نَعْرِفُوهُمْ** و **شَاعَرْنَا عَنْهُمْ** (اللہ کا بار 4) (ترجمہ کرتے ہو انہیں (وہ طریقہ) جو سکھایا ہے جس میں اللہ نے)۔ حضرت سعدی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس کے بعد بنو امی طرح اپنا ریاچہ کرتا پتا ہے۔ کثیر اہل علم کے قول کے مطابق یہ مثال تاویلی کے ساتھ ہر اس کے لیے عام ہے جسے قرآن (کا علم) عطا کیا گیا اور اس نے اس کے مطابق عمل نہ کیا بعض نے کہا ہے: یہ ہر منافق کے بارے میں ہے اور یہ قول اس میں ہے۔

قول باری تعالیٰ: **فَسَنَفَعُكَ كُنُشِي الْفُجْجِي** **إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَنْهَثُ** **أَوْ تَتَخَوَّهُ يَنْهَثُ** کے بارے میں حضرت محمد مصطفیٰ نے یہ ہے: کنی اگر تو میں پر اپنے جانور (سوار) یا اپنے پاؤں کے ساتھ مل کر نہ دووہ اپنے نکلے ہے اور اگر تو اسے چھوڑ دے تب بھی وہ اپنا ہے۔ اور سی مرغ وہ آوی ہے جو کتاب پڑھتا ہے لیکن جو کچھ اس میں ہے اس پر عمل نہیں کرتا۔ اور کسی اور نے کہا ہے: یہ انتہائی بڑی فضیلت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فضیلت اس بارے میں دی ہے کہ اس پر اس کی خواہش اتنی غالب آئی یہاں تک کہ وہ اس مرغ کو مٹا کر اپنے نفس کے بھی نفع اور نقصان کا ٹھکانہ نہ رہا جیسا کہ ایسا بننے والا کتا ہوتا ہے۔ اس پر حملہ کیا جائے یا نہ ملے نہ کچا جائے وہ اپنے کو چھوڑنے میں اپنے آپ کا ٹھکانہ نہیں ہوتا۔

اور یہ بھی کہنا کیا ہے کہ کتے کی عادات میں سے یہ ہے کہ وہ اس پر داغ بوا کرتا ہے جو اسے اعتقاد میں سختی اور شدت کے ساتھ دوزخ زد کرے، پھر غیر مرغوض پانے کے ساتھ حق اس کی پیش پر سکون دے دیتی ہے (یعنی اس کا غصہ اتر جاتا ہے اور وہ مانوس ہونے لگتا ہے)۔ اللہ تعالیٰ نے اسے اس کے لیے بھروسہ بنایا ہے جو دین کے معاملہ میں رشوت لینا ہے یہاں تک کہ اپنے رب کی آیات سے بہرہ نکل جاتا ہے۔ جس پر یہ آیت اس کی دلیل ہے جس نے اس میں اس اعتبار سے تدبیر اور خود نگری کو کوئی ناچنے علم کے ساتھ دھوکا کھائے اور نہ اپنے علم کے ساتھ کیونکہ وہ اس کے بارے میں جس پر اس کا خاتمہ ہوتا۔ اور یہ اس پر بھی دلیل ہے کہ حق کو باطل کرنے یا اسے تبدیل کرنے کے لیے رشوت لینا ممنوع ہے۔ اس کا بیان سورۃ المائدہ میں مذکور ہے۔ اور یہ اس پر بھی دلیل ہے کہ بغیر اس کی حجت اور دلیل کے کسی عالم کی تہلیل منع ہے جسے وہ بیان کرتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ نبودی ہے کہ اس نے اسے اپنی یہ بات عطا فرمائی لیکن وہ اس سے نکل گیا جس کا جب ہے کہ وہ کسی

دوسرے کے بارے اس کی مثل سے ڈرتا رہے اور یہ کہ وہ اس سے بغیر حجت کے کوئی شے قبول نہ کرے۔

قر تعالیٰ: ذٰلِكَ مَثَلُ الْغُورِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا فَاقْصِصْ عَلٰهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٦١﴾ وَمَثَلُ الْغُورِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَانْقَضَتْ كَالْوَاظِلِّنَّوْنَ ﴿٦٢﴾ یعنی یہ تم کفار کی مثل ہے۔ اور قولہ: اِنَّا عَمُّنَا الْغُورَ۔ یہ بیان ہے اساد مثنیٰ یعنی شے قبیح اور بیک ہے۔ یہ فعل لازم ہے اور اساد یہ سود مسبقہ یہ متعدی ہے الیٰی قبہم مثلہم (ان کی مثال قبیح ہے) اور فقہر کلام ہے اساد مثل انہم (قوم کی مثال تنہائی قبیح مثال ہے) پھر صنف کو حذف کر دیا تو یہ اور تیز کی بنا پر مشدک موصوفیٰ بنا ہے۔ اعمش سے یہ ہے: ہم زوال مثل انہم وہ نہ دیا گیا ہے اور انہم بہتہ اور نہ یہ جسد آخر ہونے کے سبب مرفوع ہے۔ فقہر کلام ہے: اساد مثل مشدک موصوفیٰ انہم۔ اوّل کے فقہر کلام یہ بیان لیا ہے: مثلاً مثل انہم۔ ماضی مہم دی اور اعمش نے اساد مثل انہم پر حجاب یعنی مثل اساد کے سبب مرفوع ہے۔

مَنْ يُّضِلُّهُ اللهُ فَهُوَ الضَّالُّ الَّذِيْ تَوَلَّى تَضَلُّهُ الْخِيَرَةُ ﴿٦٣﴾

”جیسے ہدایت بخشے اللہ تعالیٰ سو ہی ہدایت یافتہ ہے اور جنہیں گمراہ کر دے تو وہی ضلالت ٹھانے والے ہیں۔“

اس کا معنی اور مفہوم کی مقام پر پہنچ کر رہا ہے۔ اور یہ آیت قدر یہ کار و کرتی ہے جیسے کہ پہلے ذکر رہا ہے۔ اور یہ ان کا درجہ بھی کرتی ہے جنہوں نے یہ کہا ہے: اے قلب اللہ تعالیٰ نے تمام مکلفین و ہدایت دی ہے اور یہ باوجود اس کے کہ وہ کسی کو گمراہ کرے۔

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِيْنِ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ قُلُوْبٌ لَا يَفْقَهُوْنَ شَيْْئًا وَلَهُمْ اَعْصُنْ لَا يَصِيْرُوْنَ بِهَا ۚ وَلَهُمْ اِذَا نُوْا لَا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ۚ اَوْ كَلَّامًا مَّعًا بَلْ هُمْ اَصْحٰۤفٌ اَوْ كَلْبٌ مُّشْكُوْنَ ﴿٦٤﴾

”اور جب جب ہم نے جہنم کے لیے کثیر الجین و انسان ان کے ال (قوم) میں تیار کر دیئے تھے تو وہ سمجھتے نہیں ان سے اور ان کی آنکھیں تو ہیں لیکن وہ دیکھتے نہیں ان سے اور ان کے کان تو ہیں لیکن وہ سنتے نہیں ان سے اور انہوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہی لوگ تو نہ فل (وہ بے خبر) ہیں۔“

اللہ تعالیٰ نے یہ جو دی ہے کہ ان نے اپنے مہر کے ساتھ جہنم کے لیے کی انہیں بے کس ہیں، پھر ان کے اسلاف بیان کیے اور فرمایا: اَللّٰهُمَّ قُلُوْبٌ لَا يَفْقَهُوْنَ شَيْْئًا یعنی یہ کسی کی طرح سمجھتے ہیں جو سمجھ نہیں، کیونکہ وہ ان سے کوئی شے نہیں سمجھتے۔ نہ وہ آپ کی عقل و سمجھ دیکھتے ہیں اور نہ سزا اور عذاب سے ڈرتے ہیں۔ اَعْصُنْ لَا يَصِيْرُوْنَ بِهَا اور ان کی آنکھیں تو ہیں لیکن وہ ان کے ساتھ ہدایت کو نہیں دیکھتے اور اِذَا نُوْا لَا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ان کے کان تو ہیں لیکن ان کے ساتھ نصاریٰ کو نہیں سمجھتے۔ یہاں گلہ جو پران کے حواس سے اور ان کی فہمی متعوز نہیں ہے جیسے کہ ہم نے سورۃ البقرہ میں اسے بیان کیا ہے۔

اَوْ كَلَّامًا مَّعًا بَلْ هُمْ اَصْحٰۤفٌ اَوْ كَلْبٌ (وہ بے جہم) تو اب کی طرف ہدایت اور جمالیٰ نہیں دیکھتے اور وہ حیوانوں

کی طرح ہیں، یعنی ان کا مقصد کھانا اور پینا ہے اور وہ ان سے زیادہ گمراہ ہیں، کیونکہ حیوان اپنے مصالح اور نقصان کو کچھ پہچانتے ہیں۔ اور اپنے مالک کی اتباع اور سچی وی کرتے ہیں اور یہ وہی کے خلاف ہیں۔

حضرت عطیہ نے کہا ہے: حیوان اللہ تعالیٰ کو پہچانتے ہیں، لیکن کافر اسے نہیں پہچانتے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ حیوان اللہ تعالیٰ سے مطیع اور فرمانبردار ہیں اور کوافر مطیع نہیں ہیں۔ **وَلَهُنَّ هُمُ الْغَفْلُونَ** یعنی انہیں تہہ برادر غور و فکر چھوڑ دیا ہے اور جنت اور جہنم سے اعراض کر لیا ہے۔

وَقَالُوا لَا تَسْمَعُ الْغُفْلُ فَاذْعُوهُمْ بِهَا ۚ وَذُرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِمْ  
سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥٦﴾

”اور اللہ ہی کے لیے ہیں: مرنے والے اچھے سوچاؤ سے انہیں ناسوس سے اور چھوڑ دو انہیں جو گمراہی کرتے ہیں اس  
سننے والوں میں، انہیں سزا دی جائے گی جو تجھ کو یہ کرتے تھے۔“

قرآن تعالیٰ: **وَقَالُوا لَا تَسْمَعُ الْغُفْلُ فَاذْعُوهُمْ بِهَا** ان میں چھ سو رکھیں ہیں:

**مفسرہ نمبر 1**۔ قرآن تعالیٰ: **وَقَالُوا لَا تَسْمَعُ الْغُفْلُ فَاذْعُوهُمْ بِهَا** امر اس بارے ہے کہ عبادت خاصۃ اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہو اور شرکین و کلمہ بن سے کُلِ اجتناب ہو۔ مفسرین میں سے معاش و غیرہ نے کہا ہے: یہ آیت سلاطینوں میں سے ایک آدمی کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ اپنی نماز میں کہہ رہا تھا یا زعمون یا وجہم۔ تو شرکین کہیں گے: ایک آدمی نے کہا: کیا محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ان کے اصحاب یہ گمان نہیں کرتے کہ وہ ایک رب کی عبادت کرتے ہیں تو اسے کیا برا ہے کہ یہ وہ رب کو کہتا رہے؟ تب اللہ تعالیٰ نے یہ قیامت نازل فرمائی: **وَقَالُوا لَا تَسْمَعُ الْغُفْلُ فَاذْعُوهُمْ بِهَا**۔

**مفسرہ نمبر 2**۔ ترمذی اور سنن ابن ماجہ وغیرہ میں حدیث طیبہ موجود ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت بیان کی ہے کہ میں نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نانوے اسماء ہیں (۱)۔ دونوں میں سے ایک میں وہ جو کہے جو دوسرے میں نہیں ہے۔ ائمہ نے اسے ”کتاب نامی فی شرح اسماء اللہ الحسنى“ میں وضاحت سے بیان کیا ہے۔

ان میں طیب نے کہا ہے اور ترمذی کی حدیث ذکر کرتے ہوئے اور وہ حدیث متواتر نہیں ہے، مگر چنانچہ اس میں وضاحت نے کہا ہے: یہ حدیث غریب ہے، یہ اسے مفسرین میں صحاح کی حدیث کے سوا نہیں جانتے، اور وہ محدثین کے نزدیک قبیح ہے۔ اس بارے میں انہیں سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ قول متواتر مفسرین ہے: ”یہ کلمہ اللہ تعالیٰ کے نانوے اسماء میں سے ایک کم سون میں سے نہیں، شہد کیا پڑھا، وہ جنت میں داخل ہوگا“ (2)۔

اس میں اخصاھا کا معنی ہے جس نے انہیں کھانا اور پینا اور اس کے علاوہ بھی بہت کچھ کہا کیا ہے جسے ہم نے اپنی کتاب میں بیان کر دیا ہے۔ دوسرے وہاں یہ بھی ذکر کیا ہے کہ امام ترمذی کی حدیث صحیح ہے۔ اور ہم نے ۱۳۱ میں سے ۱۱  
مگر ذکر کیے ہیں جن پر اجماع ہے اور وہ بھی جن میں متفقہ ہے جن پر امام اپنے اثر کی کتب میں واقف ہوئے ہیں اور وہ





میرے خلاف کوئی تدبیر نہ کر سکیں۔ انہوں نے الطیب اور الشیخ کا ذکر اپنی کتاب میں کیا ہے اور علاوہ ازیں بھی ہیں جن کا ذکر اخبار میں ہے اور وہ سلف صالحین سے مستقل ہیں۔ اور وہ بھی ہیں جنہیں تسمیہ بناؤ اور ان کے ساتھ دعا مانگنا جائز ہے اور وہ بھی ہیں جنہیں تسمیہ بناؤ تو جائز ہے اور ان کے ساتھ نہ نہیں مانگی جاتی اور وہ بھی ہیں جن کے لیے نہ یہ جائز ہے کہ ان کے ساتھ دعا رکھا جائے اور نہ یہ جائز ہے کہ ان کے ساتھ دعا مانگی جائے، جیسا کہ انہیں شیخ ابو الحسن شہری رحمہ اللہ نے ذکر کیا ہے۔ وہاں تیرے لیے اس کی خوب وضاحت ہو جائے گی ان شاء اللہ تعالیٰ۔

قرآن تعالیٰ: **وَذَكَرُوا الْيَوْمَ لَعْنَةُ الْيَهُودِ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مَا كَانَ لَوْ لَا يَعْلَمُونَ** ﴿۱﴾ اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قرآن تعالیٰ: **يَلْعَنُونَ الْيَهُودَ** کا معنی ہے ایک طرف بھک جانا اور قہر ترک کر دینا، کہا جاتا ہے: **لَعَنَ** الرجل الدين (آدمی دین کے معاملہ میں بکرو ہو گیا) یعنی اس نے دین کا اعتقاد ترک کر دیا اور جب کوئی بھک جائے تو کہا جاتا ہے: **لَعَنَهُ** اور اسی سے قبر میں لہر بھی ہے، کیونکہ وہ بھی قبر کی ایک طرف میں ہوتی ہے۔ **يَلْعَنُونَ** بھی پڑھا گیا ہے اس میں یہ دونوں لغتیں ہیں۔ اور لغات میں وجود سے ہوسکتا ہے، ان میں سے ایک یہ ہے کہ اس میں تغیر اور تبدیلی ہو جیسا کہ مشرکین نے کیا ہے اور وہ یہ کہ انہوں نے فحش (اسود) اس معنی سے بھیر دیا جس پر یہ تھے اور انہوں نے ان کے ساتھ اپنے بتوں کے نام رکھ لیے۔ پس انہوں نے **اللات** کو **لَعْنَةُ اللَّهِ** سے، **العزى** کو **العزى** سے اور **مناة** کو **المنان** سے مشتق کر لیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت قتادہ نے یہی کہا ہے۔ دوسری وجہ ان میں زیادتی کے سبب (اللہ ہو سکتا ہے) کہ اور دوسری وجہ ان سے بکھڑک کر کے (اللہ ہو سکتا ہے) جیسا کہ وہ جاہل لوگ ایسا کرتے ہیں جو عامی اشرار کرتے ہیں اور ان میں اللہ تعالیٰ کا نام اس کے نام کے بغیر لیتے ہیں اور وہ اس کا ذکر اس کے بغیر کرتے ہیں اس کے افعال میں سے جن کا ذکر کیا جاتا ہے۔ علاوہ ان کے انہی چیزوں سے جو اس کے لائق اور مناسب نہیں۔

علامہ ابن عربی رحمہ اللہ (۶) نے کہا ہے: پس تو ان سے بچ اور پرہیز کر اور تم میں سے کوئی بھی اسے نہ پکارے مگر انہیں اسامی میں سے کسی کے ساتھ جو کتاب اللہ اور کتب غیب میں ہیں (پانچ کتابوں سے مراد) بخاری، مسلم، ترمذی، ابوداؤد اور نسائی ہیں۔ پس انکی وہ کتابیں ہیں جن پر اسلام کا دار و مدار ہے اور ان میں وہ سب کچھ شامل ہے جو اس مظلوم سے ہے جو اس اقصائے صغیر سے ہے۔ اور تم اس کے سوا (سب کو) چھوڑ دو اور تم میں سے کوئی یہ نہ کہے کہ میں اس طرف کی دعا کو پسند کرتا ہوں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اختیار کر لیا ہے اور اسی وجہ سے مخلوق کی طرف اپنا رسول صلی اللہ علیہ وسلم بھیجا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۲۔** ۱۰۲ میں زیادتی سے مراد تشبیہ ہے اور نقصان سے مراد تحلیل ہے، کیونکہ مشر نے اپنے ناموں کے ساتھ انت متصف کیا ہے جن کے بارے میں اس نے اجازت نہیں دی اور معطلہ نے اس سے وہ اوصاف سب کر لیے ہیں جن کے ساتھ وہ متصف ہے۔ اسی وجہ سے اہل حق نے کہا ہے: یہ ملک ہمارا دین و راستوں کے درمیان ایک راستہ ہے نہ اس کا تعلق تشبیہ کے ساتھ ہے اور نہ ہی تحلیل کے ساتھ ہے۔ شیخ ابو الحسن پوشی نے تو حید کے بارے میں پوچھا کیا انہوں نے

فرمایا: ایک ذات کو ثابت کر، جس کی دیگر ذاتوں کے ساتھ مشابہت نہ ہو اور نہ ہی (اس کی) صفات میں سے کوئی معطل ہو۔ تحقیق قرآن ہی تعالیٰ کا نور ہے، اَللّٰہُ یُنِیْلُ لَیْلَہُ نُوْرًا مِّمَّنْ کَانَ مَعَاہُ ہے۔ تم انہیں چھوڑ دو اور تمہیں سے بحث مباحثہ نہ کرو اور نہ ان کے ساتھ تعرض کرو۔ پس اس بنا پر یہ آیت قرآن کے سبب منسوخ ہے۔ یہ ابن زید نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی وعید ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے: ذُرْنِیْ وَ عَنِیْ خَلْقْتُ وَ جِیْلًا (المدثر) (آپ چھوڑ دیجئے مجھ اور جس کو میں نے تہا پیدا کیا ہے)۔

اور اس کا ارشاد ہے: ذُرْنِہُمْ یَا لَکْزُ وَ یَعْلَمُوْنَ (المجر: 3) انہیں رہنے دیجئے دو کھائیں (بیکس) اور بخش کریں (اور یہی آیت کا خارج معنی ہے) کیونکہ ارشاد ہی تعالیٰ ہے: سَبِّحُوْا ذِکْرَہٗ مَا کَانُوْا یَعْلَمُوْنَ

وَصَمِّنْ حَقِیْقًا اُمَّةً یَّہْدِیْکُمْ اِلَیْہِ بِالْعَقْلِ وَ یُہْدِیْکُمْ اِلَیْہِ

”اور ان میں سے جنہیں ہم نے پیدا فرمایا، ایک امت ہے جو راہ دکھاتی ہے حق کے ساتھ اور حق کے ساتھ ہی عدل و انصاف کرتی ہے۔“

حدیث میں ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اوپنی امت ہے“ اور یہ بھی روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: ”یہ تمہارے پیے ہے اور تحقیق اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم کو بھی اسی شکل عطا فرمائی۔“ اور آپ نے یہ آیت پڑھی اور فرمایا: ”بے شک میری امت میں سے ایک قوم حق پر ہے گی یہاں تک کہ حضرت یحییٰ علیہ السلام نازل ہو جائیں گے۔“ پس یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ اللہ تعالیٰ عزوجل کسی وقت بھی دنیا کو ایسے دہائی سے متلی نہیں کرے گا جو حق کی طرف رجعت دیتا ہے۔

وَالَّذِیْنَ کَذَّبُوْا بِآیٰتِنَا سَنَسُوْنٰہُمْ اِنْ ہُمْ یَرْجِعُوْنَ اِلَیْہِمْ وَنْ حَیْثُ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿ۛ﴾

”اور جنہوں نے تمہاری آیاتوں کی قوم آہستہ آہستہ حق میں گمراہی کے اٹھیں اس طرح اس طرح کہ انہیں ملے نہ ہوگا۔“

اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں خبر دی ہے جنہوں نے اس کی آیات کی تمذیب کی ہے کہ وہ انہیں آہستہ آہستہ ہستی میں گمراہی کے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: وہ اہل کفر ہیں اور استدراج کا معنی ہے بالترتیب منزل بمثل کسی چیز کو پکڑنا اور راج کا معنی ہے کسی شے کو پسینہ کہا جاتا ہے: اور ہشہ در ہشہ (میں نے اسے پسینہ دیا) اور اسی سے اُورج الدبیت لی اکھانہ بھی ہے (یعنی میت کو اپنے گھن میں پسینہ دیا گیا) بعض نے کہا ہے: یہ الدرجہ ہے۔ مگر استدراج یہ ہوگا کہ کسی کو ادب پر مدد دے کہ وہ اس کی طرف گمراہی جائے۔ حکما کے نے کہا ہے: جب بھی وہ اس سے لیے نئی معصیت کا ارغلاب کرتے ہیں ہم انہیں نئی نکتہ مظاہرہ دیتے ہیں۔

حضرت ذوالنون رحمہ اللہ کو کہا گیا: کوئی دوا انتہا ہے جس سے بندہ دھوکہ کھا جاتا ہے؟ انہوں نے فرمایا: الطاف و کرمات ہے۔ وہی لیے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: سَنَسُوْنٰہُمْ اِنْ ہُمْ یَرْجِعُوْنَ اِلَیْہِمْ وَ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا یَعْمَلُوْنَ ہم ان پختوں کی بوجہ یاد کریں گے

اور انہیں فجر بھاری گئے اور انہوں نے یا اشعرا کہہ دیا:

اَسْتُ غَتَّ بِاَيِّامٍ دَحَسْتُ دَسْمُ شَغْلٍ سَوْدٌ مَالِيٍّ بِهْ اَفْغَرُ

و سالسٹک انیسویں فاعترت بھا ۔ سندا ضغم الباس حدث اسند

وَأَمِلَ لَيْلَهُمْ إِنَّ كَيْدِي كَهَيْتَةٍ ۝

”ہو میں بہلت دیتا ہوں نہیں، بے شک میری فطرت یہ بہت چست ہے۔“

تو اللہ تعالیٰ: **وَأَمِنَ لَّهُمْ لَعْنِي** میں ان کے لیے مدت طویل کرو تا ہوں اور انہیں بہلت دیتا ہوں اور ان کی مروت کو رد کرتا ہوں۔ **إِنَّ كَيْدِي كَهَيْتَةٍ** بے شک میری فطرت یہ چست ہے۔ **فَبَشِّرْ** بتائی قوی اور مضبوط ہے۔ اس کی شکل سنو۔ یہ ہے، ”اے اس سے ہر بار وہ گھڑت ہے جو سب کی جانب سے ہو۔“ کمالیہ کہ یہ آیت استہزا کرنے والے قریش کے بارے میں تلاوت کی، اللہ تعالیٰ نے انہیں بہلت دینے کے بعد پھر ایک ہی رات میں جاگ کر یہ آیت کی شکل یہ آیت ہے **هَافِي** ڈالو بخوا پنا **أَوْ تَوَّأخَذُ لَكُمْ بَغْضًا** (انعام: 44) اور یہ پہلے مرچتا ہے۔

أَوَلَمْ يَشْفَكَرُوا مَا بَصَّحَابِهِمْ مِنْ جَسَدٍ ۚ إِنَّ هُوَ إِلَّا نَجْسٌ مُّزْجَجٌ ۝

”کیا اب تم نہیں غور فرماتے کہ ان کے صاحب پر تو نوح کا زار اثر نہیں، نہیں ہے وہ مکرمل کمال

ڈرانے والا۔“

تو اللہ تعالیٰ: **أَوَلَمْ يَشْفَكَرُوا** کیا اب تم نہیں غور فرماتے کہ ان کے صاحب پر تو نوح کا زار اثر نہیں، نہیں ہے وہ مکرمل کمال ڈرانے والا۔ **مَا بَصَّحَابِهِمْ مِنْ جَسَدٍ** کیا اب تم نہیں غور فرماتے کہ ان کے صاحب پر تو نوح کا زار اثر نہیں، نہیں ہے وہ مکرمل کمال ڈرانے والا۔ **إِنَّ هُوَ إِلَّا نَجْسٌ مُّزْجَجٌ** (الحج: ۱۷)

یہ جگہ کہہ دیا ہے کہ اس آیت کا سبب نزول یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک رات قیام و دعوت دینے کے لیے صفا کھڑے ہوئے، آپ صمد و ملحد و تمیلہ کرنا تے اور فرماتے: ”اے نبی خدا“ آپ انہیں اللہ تعالیٰ کی طاقت اور اس کی سزا سے ڈراتے رہے۔ تو ان میں سے بعض کہنے لگے کہ ان کا یہ صاحب تو جحیم ہے، رات بھر آواز بند ہوئی دہی یہاں تک کہ گھبرا ہو گئی (۱۶)۔

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَىٰ مَلَكُوتِ السَّمٰوٰتِ وَآلِ زَمٰنٍ ۚ وَ مَا خَلَقَ الْاِنْسَانُ مِنْ شَيْءٍ ۚ ثُمَّ اَنْ عَسَىٰ

اَنْ يَكُوْنَنَّ قَدَمٌ اَقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ اَنْ يَكُوْنَنَّ اَبَدٌ ۚ وَ اَيُّكُمْ يَرْجُو ۝

”کیا انہوں نے غور سے نہیں دیکھا آسمانوں اور زمین کی آسمان ملکوت میں اور (اس میں) جو چیز یہ فرمائی ہے اللہ تعالیٰ نے اور اس میں کوشہ یہ نزدیکی آگئی ہو ان کی مقررہ سیطرہ تو کس بات پر (اس) (قرآن) کے بعد



ایمان ہے؟ تحریر کرتے:

قول تعالیٰ: اَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ اشْمُوتَ وَالْاِيزِیْنِ اِس میں چار سرکل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1**۔ قرآن تعالیٰ: اَوَلَمْ يَنْظُرُوا، یہ قرآن کریم کی آیات میں نظر و فکر کرنے سے ہیں۔ کے اعراض کرنے پر الغیر و غیب ہے، کہ وہ اللہ تعالیٰ کے نازل قدرت کو پہچان سکتے، جیسا کہ ہم نے اکثر سورۃ البقرہ میں بیان کیا ہے۔ دو ملکوت میں اللہ میں سے ہے۔ اور اس کا معنی ہے وسیع مملکت و عظیم سلطنت۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ جنہوں نے یہ کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت میں نظر و فکر کرنا اور اس کی ملکوتات سے عبرت حاصل کرنا واجب ہے انہوں نے اس آیت اور اس کی شکل و صورت سے استدلال کیا ہے مثلاً حضرت علیؓ کا ارشاد ہے: قُلِ اَنْظُرُوا اَعْمَالَكُمْ اِشْمُوتَ وَالْاِيزِیْنِ (ابن مسعودؓ: 51) اور فرمایا ہے: غور سے دیکھو، کیا کی (نجات نہایت) ہیں؟ سناٹوں اور زمین میں (اَلَمْ تَنْظُرُوا اِنَّا اِنَّا شِئْنَا فَوَقَّعْنَاهُمْ كَيْفَ نَبْتَغِيهِمْ) (قرآن: 6) کیا انہوں نے نہیں دیکھا؟ ایمان کی طرف جو ان کے اوپر ہے ہم نے اسے کس طرح سے نازل کیا ہے۔ اَفَلَا يَنْظُرُونَ اِنَّا اِنَّا لَازِلْہِمْ فَنَقِیْطُہُمْ فَنُفِیْطُہُمْ (الاحزاب: 8) کیا یہ لوگ (غور سے) اللہ کی قدرت کو نہیں دیکھتے کہ اسے (محب و محرم) دیکھ کر کیا کیا ہے (اَوَلَمْ اَنْظُرُوا اَنَّا اَنزَلْنَاهُ مِنْ سَمَوٰتٍ اَعْلٰی) (اندر آیات) (اور تمہارے رجا میں بھی) (انسانیوں میں) کیا نہیں نظر نہیں آتیں؟

انہوں نے کہا ہے اللہ تعالیٰ نے نظر و فکر کرنے والوں کی قدرت بیان کی ہے اور ان کے اپنے حواس سے نفع اٹھانے کو غیب کریم ہے، اس ارشاد باری ہے: اَلَمْ تَنْظُرُوا فَنُفِیْطُہُمْ فَنُفِیْطُہُمْ (اعراف: 179) (انسان کے دس) (تو) میں لیکن وہ سمجھتے نہیں ان سے اعمال، مے اس واسطے اختلاف کہو ہے کہ آیات میں سے پہلا واجب آیا ہے، کیا وہ نظر و فکر کرنا اور استدلال کرنا ہے، یہ وہ اس میں جو مل کر حاصل ہونے والی حقیقت ہے اور اس کے سمجھنے ہونے کے لیے معرفت شرط نہیں، تو قرطبی وغیرہ نے یہ کہا ہے کہ ازل الوجود آیات نظر و فکر اور استدلال کرنا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کو بدو امر نہ تھا، بلکہ اس کا علم نظر و فکر کرنے اور ان دنوں سے استدلال کرنے سے ہوتا ہے جو اس نے اپنی معرفت اور پہچان کے لیے قائم کیے ہیں، یہی موقف امام بخاری رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے اس طرح کہ انہوں نے اپنی کتاب میں یہ باب بعد اہم ہے (باب العنم فی القول والعقل لقول المدعوہ) لَنَنْظُرَنَّ اَفَلَا (لَا اَلَاہَ)

قرطبی نے کہا ہے: جو کوئی اللہ تعالیٰ کے بارے میں نہیں جانتا تو وہ جاہل ہے اور جو اس کے بارے میں جاہل ہے وہ کافر ہے۔ بنی شد نے اپنے عقائد میں کہا ہے: یہ میں نہیں ہے، کیونکہ اگر میں اس یقین کے ساتھ سمجھتا ہوں کہ ہر اسے حاصل ہوتا ہے اسے اللہ تعالیٰ نے تعہد کے سبب ہریت و طاعتی اور پہلے مرحلہ میں اعتبار اس کا ہے جس کے اعتبار کی طرف اللہ تعالیٰ نے بغیر کسی آیت کے رہنمائی فرمائی۔ اُمایا، جنہوں نے یہ کہا ہے کہ ازل الوجود آیات نظر و فکر استدلال ہے ان کے ظاف عامہ الہامی حلقہ نے اس سے استدلال کیا ہے کہ تمام باتوں میں خواہ انسان اور مقلدین کا، جو میں رہ گئے پر تمام معاشوں کا اور معاش کا رہا ہے۔ انہوں نے فرمایا: مرد و عجم کے کسی کی طرف نظر و استدلال والے لوگ مجھے ہیں تو پھر میں صرف اسے ہی کہا جائے جس

کے پاس نظر و استدلال کے سبب علم ہو۔ اور مزید یہ کہا ہے: اگر وہ ایمان صحیح نہ ہو، مگر نظر و استدلال کے بعد تو وہ کفار کے لیے ہمارے ہے کہ جب مسلمان ان پر غالب آئیں تو وہ ان سے کہیں، تمہارے لیے ہمیں قتل کرنا حلال نہیں ہے، کیونکہ تمہارے دین میں ہے کہ یہ کہ وہ ایمان صحیح نہیں ہو، مگر نظر و فکر اور استدلال کے بعد، پس قرآن میں صریحاً دو باتیں مذکور ہیں کہ اگر وہ ایمان حاصل کر سکیں۔ غلامانہ فرمایا: یہ شے انہیں ان کے کفر پر ہی چھوڑنے کی طرف پہنچانے والی ہے اور یہ کہ انہیں قتل نہ کیا جائے یہاں تک کہ وہ نور و فکر کر لیں اور استدلال کر لیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس باب میں یہی صحیح ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”مجھے قسم یا تمنا ہے کہ میں لوگوں کا قتل کروں یہاں تک کہ وہ کہیں: ۱۔ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ اور وہ ایمان لائیں میرے ساتھ اور اس دین کے ساتھ جو میں نے لایا ہوں، پس جب انہوں نے ایسا کر لیا تو انہوں نے اپنے خون اور اپنے دلوں مجھ سے محفوظ کر لیے سوئے قتل کے اور ان کا حساب اللہ تعالیٰ پر ہے۔“ ابن منذر نے ”نصاب الاشراف“ میں ایمان کامل کی صفات ذکر کی ہیں، وہی علم میں ہے جو کوئی اس یاد رکھتا ہے ان تمام کاموں پر اجماع ہے کہ کافر جب کہے: اشہد ان لا اله الا اللہ و اشہد ان محمداً عبداً و رسولہ اور سہارا دے کہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم جو میرے رب کے وہی ہے اور میں اس دین سے اظہار برأت کرتا ہوں جو دین اسما کے سوا صرف ہے، اور یہ حالیکہ وہ بالغ اور صحیح فہم والاہل ہو، یا شہادہ مسلمان ہے۔ اور اگر اس کے بعد وہ جو کلمہ کہے اور کفر خارج کرے تو وہ مرتد ہو گا اور اس پر وہ سزا واجب ہوگی جو مرتد پر واجب ہوتی ہے۔ ابو حفص زنجانی نے کہا ہے: زہار کے شیخ قاضی ابو حفص احمد بن محمد مسلمان بنی ہاشم کہتے ہیں: اولاً: اوجہات اللہ تعالیٰ درمیان میں صلی اللہ علیہ وسلم اور ان دین کے ساتھ ایمان لانا ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لایا ہے، بعد از اس نظر و استدلال دونوں اللہ تعالیٰ کی معرفت تک پہنچانے والے ہیں، پس آپ کے نزدیک ایمان باللہ کا وجوب معرفت باللہ پر قائم ہے۔ لہذا یہ صواب ہے کہ زیادہ قریب ہے اور تحقیق کے لیے زیادہ مفید ہے، کیونکہ ان میں سے اکثر معرفت اور نظر و استدلال کی حقیقت کو جانتے ہی نہیں ہیں اگر ہم کہیں: قول الوجہات اللہ تعالیٰ کی معرفت ہے تو یہ یقیناً ایک جم غفیر اور کثیر تعداد کی تکفیر تک پہنچا دے گا اور یہ کہ ہم ایک بار لوگوں کے سوا کوئی ہمت میں داخل نہ ہو گا اور یہ انتہائی بعید ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یقین دلایا ہے کہ اصل ہمت میں سے سب سے زیادہ آپ کی امت ہوئی۔ اور یہ کہ تمام کے تمام انبیاء، جنہم الصلوٰۃ والسلامات کی امتیں ایک صف میں آئیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت اسی میں نہیں ہوگی۔ اور یہ اتنا سچ اور واضح ہے کہ میں میں کوئی شک و شبہ نہیں۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر ۳:** متکلمین میں سے بعض متاخرین اور متقدمین نے یہ کہا ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ کو ان طریق سے نہ پہچانا جو انہوں نے معرفت کے طریقے مقرر کیے ہیں اور ان احکامات سے نہ پہچانا جو انہوں نے تحریر کیے ہیں تو اس کو ایمان صحیح نہیں اور وہ کافر ہے۔ تو اس بنا پر تو اکثر مسلمانوں کی تکفیر لازم آتی ہے اور سب سے اول جس سے تکفیر کی ابتدا کی جائے گی وہ اس کے اپنے آباء، اسلاف اور پڑوسی ہوں گے۔ اور انہیں کے بارے میں تو یہ کہا گیا ہے کہ اس نے کہا: مجھے وہی ہادی کی کثرت کے حسب برا بھلا نہ کہہ۔ اور کیا حال

میں (مفسر) کہتا ہوں یہ توں حاد نہیں ہو سکتا مگر اس سے جو کتاب اللہ اور اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے جا ملے ہو، کیونکہ اس نے اللہ تعالیٰ کی وصق رحمت کو شکستیں کی ایک قسم سی جماعت پر مضمود کر دی ہے اور وہ لوگوں نے ہم مسلمانوں کی تکفیر کی مشقت کی ہے۔ یہ اس امر علی کے قول سے کہنا ثابت ہے جس نے شراب کرنے کے لیے اپنی شرفاء کو کھول دیا اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے اسے چھڑکا: اللہ تعالیٰ رحمۃ اللہ علیہ ورحمۃ اللہ علیہ (اسے اللہ! مجھ پر اور مجھ صلی اللہ علیہ وسلم پر رحم فرما اور ہمارے ساتھ کسی پر رحم نہ کر) تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لقد حجرت و استغفرت (تقصیق تو نے وسیع رحمت) اور کوہ دو کر دیا ہے) اسے نام بدی، تازی اور دیگر آئمہ نے روایت کیا ہے۔ کیا آپ اس امر علی کے بارے جانتے ہیں کہ اس نے اللہ تعالیٰ کو دلیل و برہان اور محبت و بیان کے ساتھ پہچان کر لیا؟ حالانکہ اللہ تعالیٰ کی رحمت تو ہر شے سے وسیع ہے اور اس کی محفل اور کتبے ہوں گے جن کے نیچے ایمان کا حکم لکھا گیا، بعد حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تو اس بارے میں بت سے نواہیں کے بارے میں صرف اس پر انکشاف کیا کہ وہ شہادتین پڑھنے کے سبب اسلام لائے تھے، کیا آپ نے اس میں اس اشارے پر بھی انکشاف کیا۔ کیا تم جانتے نہیں جو جب آپ نے سوا کر لکھا تھا: "اللہ تعالیٰ کہیں ہے؟" اس نے جواب دیا: "آسمان میں۔" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: "میں کون ہوں؟" اس نے کہا: "آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں۔" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اجتہدا فوٹھا مہر مہل (تو اسے آواز کر دے بادشاہ یہ سوز ہے) یہاں نظر راشد الی تو نہ تھا، بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے ہی مرحلہ میں ان کے ایمان کا حکم لکھ دیا، اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے غفلت تھی۔ وہ اللہ اطہر

**مسئلہ نمبر 4۔** امرا (بے ریش مبالغہ پیچ) اور غوثوں میں سے شیعوں کے چروں میں دیندار اور غوثی فرقہ کرنا بھی جائز نہیں۔ علامہ ابو الفرج جوزی، نقیذ نے کہا ہے: "و طیب طاہر بن عبد اللہ طبری نے کہا ہے مجھے اس گروہ کی جانب سے یہ خبر پہنچی ہے جو سراسر ستر ہے کہ وہ امور کے چرے کی طرف کھڑے سے دیکھتے ہیں اور ہوا کات اسے زور اور دھمک دیا، گروہوں کے ساتھ راستہ اور مزین کرتے ہیں اور وہ گمان یہ کرتے ہیں کہ وہ اس سے ایمان میں زیادتی کا قصد کرتے ہیں نظر و فکر کے ذریعے اور صنعت سے سرخ پرانہ مال کرتے ہیں۔ یہ گروہیں غم کی پیروی کرنے، عقل کو دھوکہ دینے اور غم کی مخالفت کرنے کی انتہا ہے۔ ابو طرین نے کہا ہے: امام ابو الفوارس بن عقیل نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے دیکھا حالانکہ نہیں کیا مگر صرف اس صورت میں جس کی طرف غم کا میلان نہ ہو، اس میں ہوا ہوگی کا حصہ نہ ہو، جس میں ایسی ہی حیرت ہو جس میں ثبوت کی آہریش نہ ہو۔ اور اس کے ساتھ لذات کی طاقت ہو، یہی وہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے کثرت کو دوسرا کر سوت کش فرمایا اور نہ ہی کسی کو خاص امام اور موزن بنایا، یہ سب اس لیے ادا کیونکہ صورت ثبوت اور نقد کا کل ہے۔ وہ جس نے کہا: میں حسین و جمیل صورت سے نصیحت پڑھتا ہوں تو ہم اس کی تکذیب کریں گے۔ اور ہر وہ جس نے اپنے آپ کو ایسی فطرت اور طبیعت کے ساتھ متروک کیا جو اسے ہماری طبع سے نکال دے تو ہم اس کی تکذیب کریں گے، بادشاہ بیان کے لیے شیطان کے دھوکے میں جویہ ہوئی کرتے ہیں۔

و بعض علما نے یہ ہے: عالم کبیر کی ہر شے کے نظیر عالم صغیر میں ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: **لَقَدْ خَلَقْنَا**

﴿الْإِنْسَانُ لِرَبِّهِ خَشَعٌ﴾ (انہیں) (بے شک ہم نے انسان کو پیدا کیا ہے) (عقل و عقل کے اعتبار سے) بہترین اعتدال پر) اور مزید یہ فرمایا: ﴿وَلَقَدْ عَلَّمْنَاهُ الْإِسْمَ الْكَبِيرَ﴾ (الذاتِیات) (اور تمہارے وجود میں بھی (نئی نیاں ہیں) کی قسمیں نظر نہیں آتیں)

ہم نے وجہ تشبیل سورۃ الانعام کے اول میں بیان کر دی ہے۔ پس صاحب عقل پر لازم ہے کہ وہ اپنی ذات کی طرف دیکھے اور اپنی خلقت میں اس وقت سے غور و فکر کرے جب کہ وہ ٹپکنے والے پانی سے لے کر خلقا سوسا کے مقام تک پہنچے، اسے غرا میسما کی جاتی ہیں، زری کے ساتھ اس کی تربیت کی جاتی ہے اور انتہائی ملامت کے ساتھ اس کی خفاحت کی جاتی ہے یہاں تک کہ وہ موت اور طقت حاصل کر لیتا ہے اور جوانی و بلوغت کی عمر کو پہنچ جاتا ہے۔ اور جب وہ اس حال میں ہوتا ہے تو پھر کہتا ہے: میں ہی میں ہوں، اور اس وقت وہ بھول جاتا ہے کہ اس پر ایسا زمانہ بھی آیا ہے جب وہ قافلہ ذکر شے نہ تھا اور مغرب و قہر میں لوٹ جائے گا۔ پس اس پر انفس ہے اگر یہ حکمانہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ لَدُنِ عَلَقٍ﴾ (تو ہم نے انسان کو لکڑی سے پیدا کیا) (اور بے شک ہم نے پیدا کیا انسان کو لکڑی کے جوہر سے۔ پھر ہم نے رکھا اسے پانی کی بوند بنا کر ایک محفوظ مقام میں۔ پھر بلاشبہ قسمیں روز قیامت (قبروں سے) اٹھایا جائے گا)

پس وہ دیکھ رہا ہے کہ وہ بندہ ہے جسے پالا گیا ہے و احکام کا مکلف بنایا گیا ہے، اسے غلاب سے ڈرایا گیا ہے اگر وہ کوتاہی کرے، اسے ثواب کی امید دلائی گئی ہے اگر وہ اطاعت و فرمانبرداری کرے، پس وہ اپنے مولیٰ کی عبادت پر متوجہ رہے (کیونکہ) اگر وہ اسے نہیں دیکھ رہا تو وہ (مولیٰ) تو اسے دیکھ رہا ہے اور دونوں سے نڈرے (کیونکہ) اللہ تعالیٰ زیادہ حق رکھتا ہے کہ وہ اس سے ڈرے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے کسی پر تکبر نہ کرے، کیونکہ وہ غلاعت اور مکمل کجیل سے مرکب ہے، وہ جنت کی طرف جانے والا ہے اگر اس نے اطاعت کی یا پھر آتش جہنم کی طرف جانے والا ہے۔ علامہ ابن عربی دیکھنے لے کیا ہے: ہمارے شیوخ پسند کرتے ہیں کہ آدمی ان نکتہ بھرے اشعار میں غور و فکر کرے جو ان علی اوصاف کے جامع ہیں۔

کیف	تَرَفُّوْ	مِنْ	رَجِيْضَةٍ	أَبْدَ	الذَّهْرِ	ضَعِيْفَةٍ
فہر	مِنْهُ	وَالْبَهِ	وَأَحْوَهُ	و	رَجِيْفَةٍ	
وہو	يَدْحُوْهُ	إِلَى	الْحَشَى	بِشَفَرٍ	فَضِيْفَةٍ	

قرآن تعالیٰ: ﴿وَمَا خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ﴾ (یعنی ان اشیاء میں جو اللہ تعالیٰ نے پیدا فرمائی ہیں۔ وَ أَنْ خَلَقَ أَنْ يَكُوْنُ عَلَقًا فَكَبَّرَ أَبًا نَفْسُ لِيْنِ ان مقررہ مدتوں میں جن کے بارے امید ہے کہ وہ قریب آگئی ہوں۔ یہ کلام گل جرمی ہے اور اپنے باقیل پر معطوف ہے اور حضرت ابن عباس نے بیان کیا ہے کہ اس میں القاب اہل (مقررہ) مہاد کا قریب آتا ہے) سے مراد غزوہ بدر اور غزوہ احد کے دن ہیں۔ ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ بَعْدَ الْفَتْحِ وَتِلْكَ الْيَوْمِ﴾ (یعنی وہ قرآن جو حضور نبی

رحمت محمد مصطفیٰ ﷺ نے کرائے اس کے بغیر کوٹ سا قرآن ہے جس کی وہ تعدیل کریں گے؟ اور بعض نے کہا ہے: آیت میں ضمیر کا مرجع اجل ہے، یعنی یہ ہو گا مقرر و معیار آنے کے بعد وہ کون سی بات کے ساتھ ایمان لائیں گے جس وقت ایمان کوئی ناکام نہ رہے گا، کیونکہ قدرت خود دار و تکلیف نہیں ہے۔

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑤

”جسے گمراہ کر دے اللہ تعالیٰ تو نہیں کوئی ہدایت دینے والا اسے۔ وہ رہنے دیتا ہے انہیں کہ اپنی گمراہی میں جھٹکتے رہیں۔“

بیان فرمایا کہ ان کے اعراس کی وجہ یہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں گمراہ کر دیا ہے۔ یہ قدر یہ کارور ہے۔ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ یہ جملہ مستند ہونے کی وجہ سے کل رفع میں ہے۔ ظا اور اس کے واحد کے کل پر محمول کرتے ہوئے است جزم کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے۔ يَعْمَهُونَ یعنی وہ میرے زور میں ہیں۔ اور بعض نے کہا ہے زور مزدور ہیں۔ سورۃ البقرہ کی ابتدا میں پوری وقت تر چلی ہے۔

يَسْتَكُونُكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانٌ مُرْسِلُهَا فَلَا يُجِيبُهَا يَوْمَئِذٍ

إِلَّا هُوَ ثَغُلَاتٍ فِي السُّمُوتِ وَالْأَنْفُسُ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْتَكُونُكَ كَالَّذِكَ حَتَّىٰ

عَنْهَا قُلْ رَأَيْتُمْ عَلَيْهَا عَيْنًا وَّلَٰكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑥

”اور یہ وقت کرتے ہیں آپ سے قیامت کے متعلق کہ کب ہو گا اس کا وقوع۔ آپ کہیں کہ اس کا عنصر تو میرے رب ہی کے پاس ہے، نہیں ظاہر کرے گا اسے اپنے وقت پر مگر وہی، یہ (وہ) بہت گراں ہے آسمانوں اور زمین میں، نہ آئے گی قریب مگر اپنا تک۔ وہ پوچھتے ہیں آپ سے گویا آپ غیب فحش کر چکے ہیں اس کے متعلق۔ آپ فرمائیے: اس کا مظهر وہی کے پاس ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔“

تو قرطبی: يَسْتَكُونُكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانٌ مُرْسِلُهَا ایمان یہ سخی کے مثل زمانے اور وقت کے بارے سوال کے لیے آتا ہے۔ راجح ہے کہ:

إِنَّا نَقْضُ حَاجَتِي إِنِّي أَمَّا شَرِي بَسْجَهَا كَوْنًا ⑦

اس میں ایمان وقت کے بارے سوال کے لیے ہی ہے۔

یہودی حضور نبی کریم ﷺ کو کہا کرتے تھے: اگر آپ نبی ہیں تو ہمیں قیامت کے بارے بتائیے وہ کب کا ہو گی؟ اور یہودیت بھی ہے کہ مشرکین نے فرمایا ان کی وجہ سے یہ کہا: مُرْسِلُهَا مہو یہ کہ لڑیکہ جتنا دور کی وجہ سے کل رفع میں ہے اور غیر ایمان ہے۔ اور یہ طرف متنی صلی الخ ہے۔ یہ مٹی ہے کیونکہ اس میں استغناء کا معنی ہے۔ اور مُرْسِلُهَا ہم کے منہ کے



دوسرا اس کی حقیقت و حاکمیت کے بارے ہے۔

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ط وَكُنْتُ أَهْلَمُ الْقَيْبِ  
لَا أُسْتَخْفَرُ مِنْ عِنْدِ الْخَيْرِ ط وَ مَا مَنَعِي السُّوءَ ط إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ  
يُؤْمِنُونَ ۝

”آپ کہیے: نہیں مالک ہوں میں اپنے آپ کے نفع کا اور نہ ضرر کا، مگر جو چاہے اللہ تعالیٰ اور اگر میں (تعلیم الہی کے بغیر) جان لیتا غیب کو تو خود ہی بہت منع کر لیتا خیر سے اور نہ پہنچتی مجھے کوئی تکلیف، نہیں ہوں میں مگر ڈرانے والا (خیر مانوں کو) اور خوف خیر کی سنانے والا (اس قوم کو جو ایمان لاتی ہے)۔“

قرآن تعالیٰ: قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا یعنی میں مالک نہیں ہوں کہ میں اپنی ذات کی طرف خیر و شر نقص لا سکوں اور ضار کا مالک ہوں کہ اپنے آپ سے شر اور ضرر دور کر سکوں تو پھر میں قیامت کے عظم کا مالک کہیے ہو سکتا ہوں۔ اور بعض نے کہا ہے: میں اپنے آپ کے لیے ہدایت اور ضلال کا مالک نہیں ہوں۔ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ یہ استعا کے سبب نکل نصب میں ہے۔ اور معنی یہ ہے: مگر جو چاہے اللہ تعالیٰ کہ وہ مجھے اس کا مالک بنا دے اور مجھے قدرت عطا فرما دے۔ یہودیہ نے کہا ہے:

مہاشا وہا ناس یصلح

وہ لوگوں کے بارے جو چاہے وہ نہ کر سکتا ہے۔

وَكُنْتُ أَهْلَمُ الْقَيْبِ لَا أُسْتَخْفَرُ مِنْ عِنْدِ الْخَيْرِ اس کا معنی ہے اگر میں اسے جان لیتا جو مجھ سے اللہ تعالیٰ چاہتا ہے اس سے پہلے کہ وہ مجھے اس کے بارے آگاہ فرمائے تو میں یقیناً اسے کرتا۔ اور بعض نے کہا ہے: اگر میں جان لیتا کب جنگ میں میرے لیے مدد و نصرت آئے گی تو میں یقیناً قبول کرتا اور میں مغلوب نہ ہوتا۔ حضرت ابن عباس (رضی اللہ عنہما) نے کہا ہے: دوسرے قلم سالانہ کے بارے جان لیتا تو میں یقیناً خود تعالیٰ کے زمانہ میں اس کی تیاری کرتا جو مجھے کافی ہو مطلق۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے اگر میں اس (مال) تجارت کے بارے جان لیتا جو ختم ہو جاتا ہے تو میں یقیناً اسے اس کی کسب و کار اسی کے وقت خرچہ لیتا۔ اور بعض نے کہا ہے: اس کا معنی ہے اگر میں جان لیتا میں کب فوت ہوں گا تو میں یقیناً اعمال صالحہ میں سے بہت منع کر لیتا۔ یہ سن اور ایمان جو تیرے معقول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے اگر میں (تعلیم الہی کے بغیر) غیب جان لیتا تو میں یقیناً ہر اس کے بارے جواب دیتا جس کے بارے مجھ سے سوال کیا جاتا ہے۔ یہ سب ہی مراد ہیں۔ واللہ اعلم۔  
وَمَا مَنَعِي السُّوءَ ط إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ لِقَوْمٍ يُخْفَرُونَ یہ نیا کلام ہے، یعنی مجھے کوئی جنوں نہیں ہے، کیونکہ انہوں (کفار مکہ) نے آپ کو جنون کہا تھا۔ اور بعض نے کہا ہے: یہ کلام مانگنے کے ساتھ متصل ہے اور معنی یہ ہے اگر میں غیب جان لیتا تو مجھے کوئی تکلیف نہ پہنچتی اور میں محفوظ رہتا۔ اور اس پر دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ (الشعرا)  
(نہیں ہوں میں مگر (خدا آپ سے) صاف صاف ڈرانے والا)

مَوْلَانِی خَلَقْتُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَذَجَلْتُمْ فِيهَا لِيَسْتَكِنَ الْإِنْفَاقَ فَلَمَّا  
تَدَبَّرَهَا حَسَلَتْ حَمَلًا فَهِيَ قَامَتْ بِهِ فَلَمَّا أَنْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهَا لَكُنْ إِنْسَانًا  
صَالِحًا أَلْكَوْنُ مِنْ الْفَكْرِينَ ۝ فَلَمَّا أَنْهَمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا أَنْهَمَا  
فَفَعَلَ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

”وہ (خدا ہے) جس نے پیدا فرمایا تمہیں ایک نفس سے اور بنایا اس سے اس کا جوڑا تاکہ اطمینان حاصل کرے  
اس (جوڑے) سے ہر جب مرد و عورت ملتا ہے عورت کو تو حاملہ ہو جاتی ہے بچے سے حمل سے پھر جنتی پھرتی  
رہتی ہے اس کے ساتھ، پھر جب وہ بچہ مل جاتا ہے تو وہ مانا جیتے ہیں (میں اس بچہ) اللہ سے جو ان کو رب ہے  
مگر اگر تو رعایت فرمائے تمہیں تمہارے شرکاء تو ہم ضرور ہو جائیں گے میرے شرکاء اور بندوں سے جس جب اللہ عطا  
کرتا ہے انہیں تمہارے شرکاء تو انہیں بناتے ہیں، اللہ کے ساتھ شریک اس میں جو اس نے انہیں دیا تو بلند و برتر  
ہے اللہ ان سے جنہیں وہ شریک بناتے ہیں۔“

اس میں سات مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** تو قرطبی: مَوْلَانِی خَلَقْتُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ترجمہ مفسرین نے کہا ہے: اس میں نفس واحد (ایک  
نفس) سے مراد حضرت آدم علیہ السلام ہیں۔ وَذَجَلْتُمْ فِيهَا لِيَسْتَكِنَ الْإِنْفَاقَ (اور بنایا اس سے جوڑا) یعنی حوا، طیبہ اسلام سے۔  
لِيَسْتَكِنَ الْإِنْفَاقَ کہ وہ اس سے انس حاصل کریں اور اطمینان پائیں اور یہ سب جنت میں ہوا۔ پھر دوسری حالت کا آغاز ہوا  
جو ان دونوں کے زمین پر اترنے کے بعد دنیا میں پیش آئی۔ پس فرمایا: فَلَمَّا أَنْقَلَتْ حَمَلًا سے کہنا یہ ہے۔ حَمَلَتْ حَمَلًا  
خَفِيفًا مردہ شے ہے جو پیٹ میں ہو یا درخت کے اوپر ہو تو وہ حمل کہلاتی ہے (یعنی اس میں حاملہ ہوا ہے) اور جب وہ  
(بچہ) پیچھے پر ہو یا سر پر تو وہ حمل کہلاتا ہے (یعنی اس میں حاملہ ہوئی ہے) لیکن وہ نے حمل النخلۃ بالکسر بیان کیا ہے۔  
اور ابو سعید خدری نے کہا ہے: عورت کے حمل کے بارے میں حمل اور حمل دونوں کہے جاتے ہیں، یہ ایک بار ہے بچہ ملنے اور  
پھر شہدہ ہونے کی وجہ سے عورت کے حمل کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اور ایک بار اپنے واضح اور ظاہر ہونے کی وجہ سے حمل  
الداعیہ (چند پائے کا بچہ) کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے۔ اور منس مصدر بھی ہے جب کوئی کسی پر حملہ کرے تو کہا جاتا ہے: فَعَلَ  
عَلَيْهِ، یعنی حملہ۔ قَامَتْ بِهِ یعنی بھر دہنی کے ساتھ چلتی پھرتی رہتی ہے، یعنی اس بچے سے حمل کے ساتھ جنتی رہتی ہے۔  
وہ فرما رہا ہے: وہ کھڑی ہوتی ہے، بیٹھتی ہے اور ادھر ادھر چلتی رہتی ہے، گروت بدلتی رہتی ہے اور وہ اپنے حمل کے برعکس اور  
بہاکی ہونے تک کوئی پروا نہیں کرتی۔ یہ معنی حسن اور مجاہد علیہ وغیرہ نے منقول ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے: فاسترحا العجل (اس کے ساتھ حمل تو تم رہتا ہے) پس اس میں قلب کی  
گیا ہے، جیسا کہ آپ کہتے ہیں: فَادْعَتْ الْقَنَسُوتِی رَأْسُ (میں نے ٹوپی سر میں داخل کی) حضرت عبداللہ بن عمر رضی



نے اسے قنارت بعد الف اور تخفیف کے ساتھ پڑھا ہے۔ یہ قنارت، تلمود سے ہے جب کوئی آئے، جانے اور تعریف کرے۔ حضرت ابن عباسؓ میں سے اور یحییٰ بن عمرؓ نے فَنَزَّلَتْ بِدُحْنٍ تخفیف کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ البیِّنۃ سے، غوغا ہے، یعنی وہ اس بارے میں شک میں پڑ جاتی ہے جو اسے ناقص ہوتا ہے کہ کیا یہ حمل ہے یا پرنی ہے؟ یا اسی طرح کے اور شکوک و شبہات۔

**مسئلہ نمبر ۲:** قَوْلَ تَعَالٰی: فَلَمَّا اُلْقِیَتْ جُرْجَبٌ دُوَّیْ حُلٍّ ہ جاتی ہے، جیسے آپؐ کہتے ہیں: ائندرا منخل (دورفت پتھر) اور ہو گیا، اور بعض نے کہا ہے: جب وہ جوہر میں داخل ہو جاتی ہے، جیسے آپؐ کہتے ہیں: اصباح و امساء (اس نے صبح کی اور شام کی) اَلْقَوْا اللّٰہَ نَیْلًا مِّنْ اَمْنًا وَ سَوَاسِیْنِ مُمِیْرٍ حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت نوح علیہ السلام کی طرف لوٹ رہی ہے۔ اور یہ اس قول کی بنا پر ہے جو اس آیت کے قصص میں روایت کیا گیا ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام جب تکلی بارہ ملہ ہو کر توبہ آپؐ نہ پہنچی تھیں کہ یہ کیا ہے؟ اور یہ اس کی قرأت کو تقویت دیتا ہے جس نے فَنَزَّلَتْ بِدُحْنٍ کے ساتھ پڑھا ہے۔ تو آپؐ اس سے ٹھہرا نہیں۔ چنانچہ انہیں نے آپؐ کی طرف متوجع پایا۔ حضرت کلثومؓ نے کہا ہے: یہ شبہ انہیں ایک آدمی کی صورت میں حضرت نوح علیہ السلام کے پاس آیا۔ جب آپؐ پہلے حمل کے ساتھ ہو چلے، یوں اور کہا: تمہارے پیٹ میں یہ کیا ہے؟ آپؐ نے فرمایا: میں نہیں جانتی۔ اس نے کہا: مجھے تو یہ خوف ہے کہ کہیں یہ چو پایا ہو۔ پس آپؐ نے یہ بات حضرت آدم علیہ السلام کو بتائی، تو دونوں اس وجہ سے پریشان رہ گئے۔ پس وہ (انہیں) دوبارہ آپؐ کے پاس گیا اور کہنے لگا: دو اللہ تعالیٰ کی جانب سے خاص مقام و مرتبہ رکھتا ہے۔ پس اگر میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں تو تو انسان کو جسم دے گی کیا تو اس کا ہم میری نسبت سے رکھے گی؟ آپؐ نے فرمایا: ہاں۔ اس نے کہا: جس میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں۔ پس جب آپؐ نے بچے کو جنم دیا تو وہ آپؐ کے پاس آیا اور کہنے لگا: اس کا نام میرے نام پر رکھو۔ تو آپؐ نے پوچھا: تیرا نام کیا ہے؟ اس نے کہا: حارث۔ اگر وہ آپؐ کو پوچھا: تم جانتا تو جیتنا؟ آپؐ اسے پہچان لیتی۔ پس آپؐ نے بچے کا نام عبدالحارث رکھا۔ اسی طرح ضعیف حدیث سے یہ اقتداء ذکر کیا گیا ہے۔ یہ ترقی وغیرہ میں ہے اور امر و ایلیات میں نظیر واقعات ہیں جو ثابت نہیں۔ اور کوئی بھی صاحب دلی ان کی اعتبار نہیں کرتا۔ ہاشمہ حضرت آدم اور حضرت نوح علیہ السلام، اگرچہ اس نے ان دونوں کو اللہ تعالیٰ کے ہارے میں دھو کر لے کر لیا تھا، لیکن سوچن ایک شے سے دوبارہ نہیں دوسرا جاسکتا، جس سے تمہے نامائے گئے ہیں اور لکھ دینے گئے ہیں۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: "اس نے ان دونوں کو دوبارہ دھو کر یا ایک بار جنت میں دھو کر یا اور (یک بار کازمیں میں دھو کر دیا" ۱۱۔ اور اس کی تائید مسلم کی قرأت اشترکون نے ساتھ سے کی گئی ہے۔ اور صالحہ کا سنی ہے کہ وہ صحت مند اور تندرست بچہ چھوڑتا ہے۔ فَلَمَّا اُلْقِیَتْ اَمَّا لِحَا جَلَلًا لَّهٗ شَرٌّ کَا وَفِیْنَا اَشْهُمًا و شَرَّکَ جو حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت نوح علیہ السلام کی طرف منسوب ہے، اس کی جو دلیل میں ملتا، کا اختلاف ہے اور وہ یہ ہے:

**مسئلہ نمبر ۳:** مفسرین نے کہا ہے: یہ تسمیہ درصفت میں شرک تھا، کہ عبادت اور پرہیز میں۔ اہل سعادت نے کہا: ہاشمہ، دونوں نے یہ تسمیہ اختیار نہیں کیا کہ عبادت ان دونوں کا رب ہے ان وجہ سے انہوں نے اپنے بیٹے کا نام

مرد، غارت رکھا ہے، لہذا یہ قصہ کیا کہ عمارت بیٹے کی نجات کا جب بت اس لیے اس کا نام اس کے نام کے ساتھ رکھا جائے کہ کوئی آدمی انتہائی عاجزی اور خلوص کی بنا پر اپنے آپ کو عید ضیقہ کا رے لگے، کہ اس بنا پر کو ضیف (مہمان) اس کا رتبہ ہے، جیسا کہ حاتم نے بھی کہا ہے:

وَبْنِي تَعْبِدُ الضَّيْفَ حَادِثًا بِبَنِي دِمَاقٍ بِأَقِيمَتْ مِنْ شَيْئَةٍ تَعْبِدُ

اور ایک قوم نے کہا ہے: بے شک یہ آدمیوں کی جنس کی طرف راجع ہے اور اہل اہم میں یا غلامی میں اور اہل میں سے شرکین کے طور کی وضاحت اور بیان ہے اور یہ وہ (معنی) ہے جس پر توجہ دیا گیا جاسکتا ہے۔ پس قول باری تعالیٰ: وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرَكَاءَ مِنْكُمْ مِمَّا كَفَرْتُمْ سے دونوں جنسیں مراد لی گئی ہیں۔ اور اس پر دلیل قاطعہ ایذا غلبہ ظہر مٹون ہے۔ اس میں بیشک شک نہیں کیا جاتا ہے۔ یہ قول حسن ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے: هُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنْ نَفْسِهِ وَاجْنَادًا مِنْ حَشَرٍ تَعْبُدُ اِيَّاكَ سے زیادہ اہم ہے۔ وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرَكَاءَ مِنْكُمْ مِمَّا كَفَرْتُمْ سے اس کا جزا دینا یہ: فَلَمَّا تَعَبَتْكُمْ اِيَّاهُ یعنی دونوں جنسوں نے (جب ایک دوسرے کو ڈھانپ لیا) اس قول کے مطابق آیت میں حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت نوح علیہ السلام کا ذکر نہیں ہوا۔ اس سبب بعض مفسرین انہیں صحیح مسلم صحت مند ذکر مفسر کرتا ہے جیسے وہ اس کی خواہش رکھتے ہیں تو یہ جو دو دونوں اسے حضرت سے ترک کی طرف پھیر دیتے ہیں وہ شرکین و غفلت ہے۔ آپ صحت پر نے ارشاد فرمایا: "کوئی جو مسودہ کچھ نہیں کرے، حضرت پر بیاد کیا جاتا ہے۔" اور ایک روایت میں ہے: "اس میں ملت پر بیاد کیا جاتا ہے۔" (بخاری) اس کے والدین اور بیوی، جس کی اور کوئی یاد دیتے ہیں۔

مفسر نے کہا ہے: اہل اہم آدم علیہ السلام اس کے ساتھ نام نہیں ہیں، بلکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے بعد تمام مخلوق کے لیے حاکم قرار دیا ہے۔ حسین بن نفیس نے کہا ہے: دل فہم نظر کے نزدیک یہ دو وجہ ہے: ایک وہ کہ پہلے قول میں خطاب کو انہی حضرات کے لیے کیا گیا ہے۔ اس میں یہ دو وجہ ہے: حضرت آدم علیہ السلام سے توحید اور عمرہ کی بنا پر شریعت کا پڑنا ہے۔ اور ابو عمرو اور تمام اس کو نے سینہ جرح کے ساتھ یہ حاکم دیا۔ یہ اس لیے ہے اور شریعت کی بنا ہے۔ انھیں سینہ کے پہلی قراءت کا نفاذ کیا ہے۔ اور یہ قراءت صحیح ہے اس سے پہلے مصافحہ بخلاف ہے یعنی جعل اللہ دشمن جیسا کہ وُسْلَى الْقُرْآنِ (یوسف: 82) میں ہے جس معنی میں طرف رائے ہو گا کہ انہوں نے اس کے شریعت دینے۔

**مسئلہ نمبر 4:** آیت اس پر دلیل ہے کہ اصل مرض میں سے ایک مرض ہے۔ ان اقسام اور معنی نے اہلک سے روایت کیا ہے انہوں نے کہ اصل کی ابتدا "مذی" اور "رہ" ہے (۱۱) اس کا آخر یہاں یوں ہے: ایک بیماری ہے۔ یہ وہ ہے جو امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: "یہ مرض من الامراض قولی یروی لولہ: ذُوْعَالِہِ نَزَّہَتْہَا کا ظاہر اس کی تائید کرتا ہے۔" یہ وہ حالت ہے جس کا مشاہدہ حاکم و مروجوں میں یہ پایا ہے۔ مگر اے عظیم ہونے اور خطاب کے شدہ ہونے کی وجہ۔ تاکہ اس

کی موت کو شہادت قرار دیا گیا ہے، جیسا کہ حدیث طبرہ میں موجود ہے (۱)۔ اور جب یہ ظاہر آیت سے ثابت ہے تو پھر معاملہ کی حالت انفراد میں مریض کی حالت کی مثل ہے۔ علماء اہل ہمارے میں کوئی اختلاف نہیں کہ مریض کا قتل کسی کو بہرہ اور عطیہ دینے کے بارے اپنے (مال کے) ٹکٹ (تہائی حصہ) میں جاری ہوتا ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ اور امام شافعی دھنڈھانے کہا ہے: بلاشبہ یہ معاملہ میں آزاد آدمی کی حالت کی مثل جاری ہوگا اور اس سے قتل تو وہ اس طرح نہیں ہوتا۔ اور انہوں نے اس سے استدلال کیا ہے کہ قتل ایک حادثہ ہے اور اس میں غالب گمان مسلمان کا ہوتا ہے۔ ہم نے کہا ہے اس طرح اکثر پیاریوں میں غالب گمان مسلمان کا ہوتا ہے اور کبھی دوسرا جاتا ہے جو مریض نہیں ہوتا۔

**مسئلہ نمبر 5:** امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: جس دن سے عورت حاملہ ہوئی اس دن سے جب اس کے بچے مینے گزار جائیں تو پھر اس کا اپنے مال میں سوائے ٹکٹ کے کوئی فیصلہ کرتا جائز نہیں۔ اور جس نے اپنی بیوی کو طلاق بائن دی اور آٹھ ماہ تک وہ حاملہ تھی تو جب اس پر بچہ مگر مگر تھے تو اس نے اس کی طرف رجوع کرنے کا ارادہ کیا تو اس کے لیے یہ صحیح نہیں، کیونکہ وہ عورت مریض ہے اور مریض کا نکاح صحیح نہیں ہوتا۔

**مسئلہ نمبر 6:** یعنی نے کہا ہے: ہمیں نے حضرت امام مالک رحمہ اللہ کو ایسے آدمی کے بارے میں جو قتال میں حاضر ہوتا ہے یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ جب وہ جنگ کے لیے صف میں موجود ہوتا پھر اس کے لیے جائز نہیں کہ وہ اپنے مال کے تیسرے حصہ کے سوا کسی شے کا فیصلہ کرے، بلاشبہ وہ حاملہ عورت اور ایسے مریض کے قائم مقام ہے جس پر اس کی حالت کے سبب (موت کا) خوف غالب ہوتا ہے۔ اور اسی حکم میں وہ بھی شامل ہے جسے قصاص قتل کرنے کے لیے قید کیا گیا ہو۔ اس بارے میں امام اعظم ابو حنیفہ اور امام شافعی وغیرہ دھنڈھانے اختلاف کیا ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ (2) نے کہا ہے: جب تو نظر غائر کیجئے تو تجھے اس بارے میں کوئی شک نہ ہوگا کہ قتل کے لیے مجبوری آدمی کی حالت مریض کی نسبت زیادہ شدید اور پریشان کن ہوتی ہے اور اس کا انکار نظر و فکر میں غفلت کی علامت ہے، کیونکہ دونوں کے نزدیک موت کا سبب موجود ہے۔ جیسا کہ مرض موت کا سبب ہے، واللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **لَقَدْ كُنْتُمْ فِى الْاٰمَنَةِ ثُمَّ كُنْتُمْ اَنْتُمْ قٰتِلُوْا** (اول عمران) (اور تم تو آزاد کرتے تھے موت کی دہ سے پہلے کہ تم اس سے ملاقات کرو سوابد کھالیا تم نے اس کو ہر دم (آنکھوں سے) - شاہدہ کر رہے ہو)

اور دھنڈھالی نے کہا ہے:

يٰۤاَيُّهَا الرَّاكِبُ الْغٰوِيں مَبْلِيْطٌ  
سَلْبٰنٌ يَّغِي اَسَدٌ مَّاهِدٌ الْغٰوِيں

وَقُلْ لِّهٖمْ جَادُوْا بِالْعُدُوِّ وَالْغٰوِيں  
فَقَوْلًا يُبَرِّتُكُمْ اِنَّا الْغٰوِيں

اور جو اس پر دلالت کرتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **اِذْ جَاؤُكُمْ يَوْمَ فُلُوْا فُلَكُمْ وَفِيْ سَفَرٍ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ** (اول آل فلق)

۱۔ منہ الی انوار الکامہ، دیباچہ، جلد اول، صفحہ ۱۱۱، حدیث نمبر ۲۷۰۴۔ ضیاء القرآن پبلی کیشنز

۲۔ انوار القرآن، جلد ۲، صفحہ ۸۲۱

الْاِنْسَانُ رَءُوفٌ بِالْفُلُوْطِ الْخَنَازِرِ (الاحزاب: 10) (جب انہوں نے بلہ بول دیا تھا تم پر اوپر کی طرف سے بھی اور تمہارے نیچے کی طرف سے بھی اور جب مارے وہشت کے آنکھیں پھڑپھڑائیں اور لیجے منہ کو آگئے)

پس وہاں عظیم اہم عقیدہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کیسے کہتے ہیں کہ شدید ترین حالت بلاشبہ یہ مبارزت (اور مقابلہ) کی حالت ہے اور آخر ایک اللہ تعالیٰ نے دشمن کے مقابلے ہوئے اور دونوں فریقوں کے ایک دوسرے کے ساتھ قریب ہونے کی اس عظیم حالت کے ساتھ خردی ہے جس میں بال زخروں تک پہنچ جاتے ہیں۔ اور (یہ) اللہ تعالیٰ کے بارے میں سوچیں۔ کہتے اور انہوں کے حیران اور ان کے اضطراب میں سے ہے۔ کیا یہ حالت تو مریض پر دیکھتا ہے یا نہیں؟ یہ وہ حالت ہے جس میں کوئی انصاف کرنے والا شک نہیں کر سکتا۔ اور یہ اس کے لیے جو اپنے اعتقاد میں ثابت اور پختہ ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کے راستے میں اس طرح جہاد کرے جیسے جہاد کا حق ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی آیات و معجزات کی شہادت دے، بلکہ یہ ہمارے بارے میں کیسے ہو سکتی ہے؟

**مسئلہ نمبر 7**۔ ہمارے علماء نے مسند میں سفر کرنے والے سے ہمارے میں خوف کے وقت حکم میں اختلاف کیا ہے کہ کیا اس کا حکم حج اور تہجد آئی کے حکم میں ہوگا یا کہ حد کے حکم میں؟ تو اس کا القاسم نے کہا ہے: اس کا حکم صحت مند آدمی کے حکم کی طرح ہے۔ اہل دہب و ریشم نے کہا ہے: اس کا حکم اس حاملہ کے حکم کی طرح ہے جس کے حمل کی مدت چھ ماہ ہو جائے۔ شافعی ابو محمد نے کہا ہے: ان دونوں کا قول زیادہ عمدہ اور اچھا ہے۔ کیونکہ وہ اپنے نفس پر خوف کی حالت میں ہے جیسا کہ وہ بھڑھانے والے (حالت خوف میں ہوتے ہیں)۔ اہل عربی (مذہب) نے کہا ہے: اہل القاسم نے مسند کا سنہ نہیں کیا اور نہ اس نے غزوہ پر کوئی کپڑا دیکھا۔ اور جو چاہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں یقین کر لے کہ وہ ایک غافل ہے اس کے ساتھ کوئی اور غافل نہیں اور یہ اسباب کمزور ہیں یقین رکھنے والے کا ان سے کوئی تعلق نہیں اور توکل اور تضرع کرنا ثابت ہوتا ہے جس چاہے کہ وہ مسند کا سفر کرے۔

اَيُّهُمْ كُوْنُ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُوْنَ ۝ وَلَا يَسْطِيعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّ لَا اَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُوْنَ ۝

”کیا وہ شریک بناتے ہیں اسے جس نے پیدا نہیں کی کوئی چیز اور وہ خود پیدا کیے گئے ہیں۔ وہ انہیں نصرت دے سکتے ہیں کہ وہ ان کو اپنا بنانے کی اور نہ اپنی آپ مدد کر سکتے ہیں۔“

قولہ تعالیٰ: اَيُّهُمْ كُوْنُ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا حتیٰ کیا وہ اس کی عبادت کرتے ہیں جو کسی شے کو تخلیق کرنے کی قدرت نہیں رکھتا۔ وَهُمْ يُخْلَقُوْنَ حتیٰ بت (خود) پیدا کیے گئے ہیں۔ اور فرمایا يَخْلُقُوْنَ یہ وہ دونوں کے ساتھ ہے۔ کیونکہ وہ یہ اعتقاد رکھتے تھے کہ بت نصرت اور نفع پہنچا سکتے ہیں، لہذا انہیں الناس (انہوں) کے قائم مقام قرار دیا گیا (اس لیے وہ دونوں کے ساتھ لائی گئی)۔ جیسے کہ اس ارشاد میں ہے: كُلٌّ لِّيْ ذَلٰلٍتٌ يَّبْتَغُوْنَ ۝ (الانبياء) (سب (اپنے اپنے) اہل میں تیرا ہے

اور یہ ارشاد ہے: قُلْ إِنَّمَا الْإِنَّمَاءُ لَكُمْ إِن كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ (نمل: 18) (اے چوتھو! تمہیں جاؤاؤنی ہوں میں) وَلَا تَسْتَعِينُونَ  
لَهُمْ قَصَصًا وَلَا أُنُفُسًا كُفْرًا بِمَا رَدَّ عَنْهُمُ يَتُوبُ عَلَيْهِمْ رَحْمَةً مِنِّي إِنَّهُنَّ يَتُوبُونَ عَلَيْنِي أَسْرَارًا (نمل: 19) (اور نہ ان کے قصے نہ ان کے کفر کے لیے جو ان سے روکا گیا تھا، میں ان کے لیے پناہ دے گا، ان کے لیے پناہ دے گا، ان کے لیے پناہ دے گا۔)

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَدْعَوْتُهُمْ إِلَى الْهُدَى أَمْ أَنْتُمْ

صَامُوتَ ④

”اور اگر تو بلائے انہیں ہدایت کی طرف تو نہ ہیروئی کریں گے تمہاری، کیساں ہے تمہارے لیے خود تم بلاؤ انہیں  
 باقی تمام شوک راہوں۔“

قولہ تعالیٰ تَوَّابٌ مَعْنُوهُمْ اِلٰی اِنھیں سے توبہ لینے والا ہے: اگر تم جن کو چاہتے ہو کہ توبہ قبول فرمائی  
 پھر وہی نہ کریں گے۔ مَوْءَاذٌ عَلَیْہُمْ اَلَمْ یَعْلَمُوْهُمْ اَفَرَبَّعُ صَاوِتُوْنَ احمد بن حنبل نے کہا ہے: کیونکہ یہ اس آیت سے مراد  
 یہ ہے کہ فرمایا: اَفَرَبَّعُ صَاوِتُوْنَ اور یہ نہیں فرمایا: افر صمت اور صمتوں اور صمت محبوبہ کے نزدیک ایک کلمہ ہی سمجھی میں  
 ہے۔ اور بعض نے کہا ہے: اس سے مراد وہ ہیں جن کے بارے میں پہلے جہنم تعالیٰ کے علم میں ہے کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ لا  
 یُخْبِتُوْهُمْ کُتْمٌ وَّ اَرْمَہُ و دلوں میں پڑ جائیگا یہ یہ دونوں التیس ہم معنی ہیں۔ اور بعض اہل لغت نے کہا ہے: اقبعہ جب  
 مخفف ہو تو معنی ہوتا ہے جب کوئی کسی کے پیچھے چلے اور اسے نہ پاسکے۔ اور اقبعہ جب مشدود ہو تو معنی ہوتا ہے جب کوئی کسی  
 کے پیچھے چلے اور اسے نہ پاسکے۔

إِنَّ إِلَٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ ۚ قَدْ دُفِنَ اللَّهُ عِبَادًا أَفْثَالُكُمْ فَأَذَعُوهُمْ فَلَيْسَتْ حَتِيبُؤُاكُمْ إِنْ

كُنْتُمْ صِدِّيقِينَ ﴿١٠﴾ أَلَيْسَ أَرْجُلُكُمْ يَتَشَوْنُ بِهَا أَمْ لَكُمْ أَيْدٍ يَتَبَسَّوْنَ بِهَا أَمْ لَكُمْ

أَعْلَنَ يُخَوِّدُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ إِذَا كُنُوا يَمْسُكُونَ بِهَا قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ

كَيْدُونٍ فَلَا تُحْطُوا بِهِ ۚ إِنَّ إِلَٰهَنَا اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ۝

”اے کفار، ہے شک وہ نہیں تم پر جو جتنے ہونہ کے سوا، بندے ہیں تمہاری طرح تو پکارو انہیں کہنا چاہئے کہ قبول کریں تمہاری پکار کو اگر تم سچے ہو۔ کیا ان کے پاؤں ہیں چلتے ہیں وہ جن کے ساتھ کیا ان کے ہاتھ ہیں کڑتے ہیں وہ جن کے ساتھ کیا ان کی آنکھیں ہیں دیکھتے ہیں جن سے کیا ان کے کان ہیں وہ سنتے ہیں جن کے ساتھ، آپ کہیے: پکارو اپنے شرکیوں کو پھر سازش کرو میرے خلاف اور مت مہلت دو مجھے۔ جیتا ہوا صابنی اللہ ہے جس نے اتر دیکر یہ کتاب اور وہ حیات کئی کرتا ہے نیک بندوں کی۔“

قوله تعالى: **إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُفٍ** ذُو نِفٍّ (اللہ تعالیٰ نے) جنوں کی پوجا کے بارے میں ان سے بھڑکا رہا ہے۔ ذُو نِفٍّ یہ تصدیق کے معنی میں ہے یعنی جن کی تم عبادت کرتے ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: تم انہیں (جنوں کو) ال بکار دے (یعنی ذُو نِفٍّ اللہ یعنی جس کو غیر اللہ، اللہ کے سوا کو۔ اور جنوں کو عبادت کیا گیا، کیونکہ وہ، اللہ تعالیٰ کے مملوک ہیں اور



ربا ہے۔ اور اسی طرح قُلَّا شَظِیظٌ ذَنْبٌ کا معنی ہے۔ اور کید کا معنی مکر کرنا ہے۔ اور کید کا معنی جنگ بھی ہے۔ کہا جاتا ہے۔ تنوا غلبہ یلقی کیداً اس میں کید غلبہ کے معنی میں ہے۔ اِنَّهٗ قَوْلُ الْاِنشَاءِ الَّذِیْ فِی الْکِتَابِ یعنی وہ جو میری مدد اور حفاظت کا دعویٰ ہے وہ اٹھ ہے۔ اور ویل الشوا کا معنی ہے۔ وہ جو اس شے کی حفاظت کرتا ہے اور اس سے ضرر اور نقصان کو روکتا ہے۔ اور الکتاب سے مراد قرآن کریم ہے۔ وَهُوَ یَتَوَلَّى الْعَصَلِیِّیْنَ اور وہی ایک بندوں کی حفاظت کرتا ہے۔

صحیح مسلم میں حضرت عمرو بن ماسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلند آواز سے یہ کہتے ہوئے سنا ہے: اِنَّ اَبْنَیَّ اَبْنِیْ یَعْقِیْ قَدْ نَا۔ یسواں ہاد لیا وابتہ دل اٹھہ و صلیح السومنین (خیر اور نور سے غوا ہے شب آل فلاں میرے اولیاء) انہیں جس ایک میرا ایک اور مددگار اللہ تعالیٰ اور ایک مومنین ہیں) انہیں نے کہا ہے: اے ابن دل اٹھہ اللہ ہی نازل الکتاب بھی پڑھا لکھے ہے مراد حضرت جریر علیہ السلام ہیں۔ انہیں نے کہا ہے: یہ عام جھگڑی کی قراءت ہے۔ اور یہی قراءت زیادہ بین اور واضح ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَهُوَ یَتَوَلَّى الْعَصَلِیِّیْنَ (اور وہ ایک بندوں کی حمایت کرتا ہے)

وَالَّذِیْنَ یَنْتَحُونَ مِنْ دُونِهِ لَا یَسْتَطِیْعُوْنَ نَصْرَکُمْ وَلَا اَنْفُسَهُمْ یُصْعِقُونَ ۝۵۰

یَا اَعْمٰی اِلٰی الْاَنْهٰی لَا یَسْمَعُوْا وَتَرٰهُمْ یَنْظُرُوْنَ ۝۵۱ لَیْسَ اَنْهٰی اِلٰی یَبْصُرُوْنَ ۝۵۲

"اور جن کی تم عبادت کرتے ہو اللہ کے سوا وہ وقت نہیں رکھتے تہی ہمارے اور نہ اپنی مشا کو دیکھتے ہیں۔ اور اگر چاہا وہ نہیں ہدایت کی طرف تو وہ نہیں دیکھے اور تو دیکھے گا انہیں کو دیکھ رہے ہیں تیری طرف حالانکہ انہیں پہنچنے نہیں آتے۔"

تو رسول تعالیٰ اَوَّلِیِّیْنِ یَنْتَحُونَ مِنْ دُونِہِ اے مکرر ذکر فرمایا کہ وہ یہ بیان کرے کہ جن کی واپس جا کرتے ہیں وہ نہ نفع دے سکتے ہیں اور نہ نقصان پہنچا سکتے ہیں۔ وَرٰہُمْ یَنْظُرُوْنَ اِلٰی الْاَنْهٰی یہ شرط ہے اور جواب شرط لَا یَسْمَعُوْنَ ہے۔ وَتَرٰہُمْ یہ ہلہ مستانہ ہے۔ یَنْظُرُوْنَ اِلٰی الْاَنْهٰی یہ حال کے مکمل میں واقع ہے مراد بت ہیں۔ اور نظر کا معنی ہے اس کی طرف دونوں آنکھوں کو کھول کر دیکھنا جس کی طرف دیکھا جا رہا ہے۔ یعنی وہ انہیں دیکھے گا جیسے وہ تیری طرف آنکھیں کھولے ہوئے ہیں۔ ان کے بارے میں خبر دو (مراد جمع ذکر کا صیغہ ہے) کے ساتھ وہی حالانکہ وہ جہاد ہیں جو نہیں دیکھ سکتے۔ اس لیے کہ یہ خبر ان کے فعل کے قائم مقام ہے جو فعل رکھتا ہے۔ اور یہ بھی کہ گیا ہے: ان کی آنکھیں جواہر سے بنی ہوئی تھیں پھر اس لیے فرمایا: وَتَرٰہُمْ یَنْظُرُوْنَ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس سے مراد مشرکین ہیں، ان کی طرف سے خبر دی گئی ہے کہ وہ نہیں دیکھ رہے ہیں جب وہ اپنی آنکھوں سے نفع حاصل نہیں کر رہے۔

حُدَّی الْقَوُوْۤا اَمْرًا بِاَعْرَافٍ وَاَعْرَاضٍ عَنِ الْاَعْمٰییْنَ ۝۵۳

"قبول تیجے مذرت (خطا کاروں سے) اور ہم دیکھے نیک کاموں کا اور رخ (نور) پھیر لیجے نادانوں کی طرف سے۔"

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** یہ آیت تین کلمات پر مشتمل ہے، جو ماسورات اور منویات میں نو اھد شریعت کو مستحسن ہیں۔ پس قول باری تعالیٰ: **خُذُوا الْحَقْلَ** میں قطع قلعی کرنے والوں کے ساتھ صلہ رحمی کرنا، لنگہ کاروں سے معذرت قبول کر کے انہیں معاف کرنا، و مٹین کے ساتھ نرمی کا برتاؤ کرنا اور علاوہ ان میں اطاعت شعاروں کے اخلاق داخل ہیں۔ اور قول باری تعالیٰ: **وَأُخْرَ** بالعرف میں رشتہ داروں کے ساتھ صلہ رحمی کرنا، محال و حرام کے معاد میں اللہ تعالیٰ سے ڈرنا، آنکھوں کو نیچا رکھنا اور اور آخرت کے لیے تیاری کرنا شامل ہے۔ اور قول باری تعالیٰ: **وَأُخْرَ** میں عن الفہلین میں علم کے ساتھ خلق کو کم کرنے پر وجہ غلطی کرنے والوں سے اعراض کرنا، اعتقاد غلطیوں سے پرہیز کرنا، کندہ مکن جیلہ کی مساوات سے بچنا اور دیگر اخلاقی حمیدہ اور افعال، شیعہ داخل ہیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ فعال شرع و ربط کی محتاج ہیں، تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جابر بن عبد اللہ کے لیے ان تمام کو جمع کیا۔ حضرت جابر بن عبد اللہ جو جری (۱) نے بیان کیا ہے: میں اپنی سواری پر سوار ہوا کچھ کہہ کر معاذیہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تلاش کیا، میں نے اپنی سواری مسجد کے دروازے پر بٹھائی، تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں میری رہنمائی کی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں تشریف فرما تھے آپ مجھے اوپر سرخ اھڑی دار اوٹی چادر لیے ہوئے تھے، میں نے عرض کی: اسلام ملک یا رسول اللہ تو آپ نے فرمایا: ”وہ ملک و سلطان“ پھر میں نے عرض کی: بے شک ہم (دیہاتی) جنگل میں رہتے ہیں، لیکن تم وہیں کہہ رہے ہو کہ ہمیں جفا اور زیارتی وار ہے، سو آپ مجھے ایسے کلمات سمجھادیں جن کے سبب اللہ تعالیٰ مجھے نفع پہنچائے۔ آپ نے فرمایا: ”قریب آ“ آپ نے میں بار فرمایا، چنانچہ میں قریب ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میری طرف توجہ کر“ میں آپ کی طرف توجہ ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تو اللہ تعالیٰ سے ڈر اور کسی نیکی کو بھی بغیر نہ جان (اگرچہ) وہ تیرا اپنے بھائی کو خیمہ چرے کے ساتھ منہ نہی، وہاں یہ کہ تو پانی چلب کرنے والے کے برتن میں اپنا زوال مکمل طور پر اندر لے دے اگر کوئی آدمی تجھے ایسے سب سے گالیاں دیتا ہے جسے وہ تجھ میں نہیں جانتا تو تو اسے اس وجہ سے گالیاں نہ دے جسے تو اس میں جانتا ہے تو بلاشبہ اللہ تعالیٰ اسے تیرے لیے اجر بنا دے گا اور اس پر اسے توجہ بنا دے گا اور تو ان (خیرہ) میں سے کسی شے کو بھی برا بھلا نہ کہہ جو اللہ تعالیٰ نے تجھے عطا فرمائی ہیں“۔ ابو بکر نے کہا: قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! میں نے اس کے بعد کسی بکری اور کسی اونٹ کو بھی گالیاں نہیں دیں۔ اس کو اس معنی کے ساتھ ابو بکر کا ہزار نے اپنی مسند میں نقل کیا ہے۔ (2)

ابو سعید مرقیہ نے اپنے آپ کے واسطے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث روایت کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بلاشبہ تم لوگوں کو اپنے مالوں کے ساتھ وسعت نہیں دے سکتے البتہ تمہاری طرف سے چرے کی تلاش کی اور حسن اخلاق انہیں وسعت دے گا کہ تمہاری طرف سے“۔ اور حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: ”اللہ تعالیٰ نے یہ





اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قول باری تعالیٰ: اخذنا العفو سے مراد نکوۃ سے، کیونکہ نکوۃ کثیر مال میں سے تھوڑی سی ہوتی ہے۔ اور یہ معنی مراد لینے میں انتہائی بعد ہے، کیونکہ یہ عفو ہے جب وہ مٹ جائے (یعنی نام و نشان ختم ہو جائے) تحقیق کہا جاتا ہے: اخذنا العفو منہ، یعنی تو اس پر تحقیق نہ کر اور اس سے اور گزر کر لے۔ اور جب نزول اس کی تردید کرتا ہے۔ وہ ائمہ فہم کیونکہ جب اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مشرکین پر رحمت قائم کرنے کے بارے میں ارشاد فرمایا ہے تو اس نے کام و اتفاق پر آپ کی رہنمائی فرمائی ہے، کیونکہ یہی مشرکین کو ایمان کی طرف کھینچنے والے کا سبب ہے، یعنی لوگوں کے خلاف میں سے جو مٹ چکے ہیں آپ ان کے ساتھ ان سے پیش آئیں اور انہیں آسان بنا دیں۔ تو جتنا ہے ناخذت منہی عفو اصلو، اسی سہذا یعنی میں نے ایمان آسانی سے لے لیا۔

**مفسرہ نمبر 2۔** قولہ تعالیٰ: وَاَنْذَرْنَا الْعُرُوفَ یہ عرفہ معنی معبود ہے یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم اس لیے۔ یعنی بنی مرے العرف وہ جنہوں نے ساتھ چڑھا ہے، جیسے حرم ہے اور یہ دونوں اہل بیت ہیں۔ العرف، المعروف اور العارفة سے مراد وہ وہ بھی خصلت ہے جسے قبول پسند کرتی ہیں اور اس کے ساتھ دل و ہمیتان پاتے ہیں۔ کسی شاعر نے کہا ہے:

من يفعل الغفول لا يغفم جوارحه لا يذهب العرف بين الله والناس

اور حضرت عطاء نے کہا ہے: وَاَنْذَرْنَا الْعُرُوفَ سے مراد: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہے۔

**مفسرہ نمبر 3۔** قولہ تعالیٰ: وَاَنْذَرْنَا الْعُرُوفَ یعنی جب آپ ان پر رحمت قائم کر دیں اور انہیں نیکو کا حکم دیں پھر وہ آپ پر جہالت اور نادانی کا اظہار کریں تو آپ ان سے اعراض فرم لیں، ان کے خلاف اپنی حماقت کے لیے اور ان کے جواب سے اپنے درجہ اور مقام کو بلند رکھنے ہوئے۔ یہ اگرچہ خطاب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہے لیکن مفسر اور اہل تفسیر کو اس کا جواب اس طرح دیا ہے۔

ابن زید اور عطاء رحمہما نے کہا ہے: یہ آیت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے منسوب ہے۔ حضرت مجاہد اور قتادہ رحمہما نے کہا ہے: یہ حکم ہے۔ اور یہی صحیح ہے، کیونکہ امام بخاری رحمۃ اللہ تعالیٰ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے کہ عیینہ بن حصین بن حذافہ بن جدی اور وہ اپنے بھتیجے حرم بن قیس ابن حصین کے پاس آکر اور یہ ان لوگوں میں سے تھا جنہیں حضرت عمرؓ پر قریب رکھتے تھے اور قرآن حضرت عمرؓ پر مجسم کی مجلس اور آپ کی مشاورت کے اصحاب تھے، وہ پہلے تھے یا جو ان کے عیینہ نے اپنے بھتیجے کو کہا: اے بھتیجے! کیا تیرا اس امیر کے پاس کوئی تعلق در ذریعہ ہے کہ تو میرے لیے اس کے پاس داخل عیینہ کے لیے اجازت لے لے۔ اس نے جواب دیا: میں حقیر بہ تمہارے لیے ان سے اجازت لے لوں گا۔ چنانچہ اس نے عیینہ کے لیے اجازت طلب کی۔ پس جب وہ داخل ہوا تو کہا: اے امیر خطاب! جسم بخدا تو میں زیادہ نہیں عطا کرتا اور تو ہمارے درمیان عدل سے فیصلے کرتا ہے۔ راوی نے بیان کیا: پس حضرت عمرؓ غصے ہو گئے یہاں تک کہ آپ نے سے مزا دینے کا قصد کر لیا۔ تو جرنے کہا: اے امیر المؤمنین! یہ شک اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا ہے: اخذنا العفو وَاَنْذَرْنَا الْعُرُوفَ وَاَنْذَرْنَا الْعُرُوفَ لِمَا شَاءَ مِنْ جَالِبِ اس سے ہے۔ تو قسم بخدا حضرت عمرؓ نے اس وقت اس سے تجاوز کر



**مسئلہ نمبر 2۔** الشَّعْرَةُ الْمُنْتَرِفَةُ وَالْمَسْدُ وَالْمَوْسُوسَةُ یہ تمام الفاظ معنی میں برابر ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَقُلْ رَبِّ اَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ﴿١﴾ (المؤمن) (اور کہیے میرے رب! میں پناہ طلب کرتا ہوں تیری شیطاناتوں کے (دوسوں سے) اور میرے فرمایا: اِهْجُرُوا شَرِّ الشَّيْطَانِ اِنْ اَفْغَضَا اَيْسَ ﴿٢﴾ (الناس) (باد بادر دوسو ڈالنے والے باد بادر پسپا ہونے والے کے شر سے) منترو کا اصل معنی فساد پر پا کر ہے، کہا جاتا ہے: منترو بیشنا یعنی اس نے ہمارے درمیان فساد برپا کر دیا۔ اور اس معنی میں اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: لَنْزُلَ الشَّيْطَانُ بُيُوتِي وَبَنِيَّ اِيْتِي (يوسف: 100) یعنی میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان شیطان نے فساد برپا کر دیا۔ لہذا یہ بھی کہا گیا ہے: کہنا النزو کا معنی الاغواء (گمراہ کرنا) اور لا تغراء (بھڑکانا، بھارتنا) ہے اور یہ معنی میں ایک دوسرے کے قریب ہیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس آیت کی تفسیر دو حدیث ہے جو صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”قرمیں سے کسی کے پاس شیطان آتا ہے (۱) اور اسے کہتا ہے فلاں فلاں سے کوکس نے پیو، کیا یہاں تک کہ وہ اسے یہ کہہ دیتا ہے میرے رب کو کس نے پیدا کیا ہے؟ کس جب وہ اس تک پہنچ جائے تو اسے (آتی و) پائیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرے اور اس (میں فکر کرنے) سے رک جائے (یا نہ آجائے)۔“ اور اس بارے میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے انہوں نے بیان فرمایا: حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”وہ مخلص یا، ان ہے۔“ اور حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث میں ہے: ”وہ مرتکب ایمان ہے۔“

اور مرتکب سے مراد خالص ہے (یعنی وہ خالص ایمان ہے) اور یہ اپنے ظاہر (معنی) پر نہیں دیکھو کہ یہ صحیح نہیں ہے کہ دوسرے بذات خود ایمان ہو نہ لیکن ایمان تو عقین ہے، بلاشبہ یہ اشارہ اس خوفِ الہی کی طرف ہے جو انہوں نے اپنے دلوں میں پایا کہ انہیں اس پر مزا دی جائے گی جو ان کے دلوں میں واقع ہوا ہے۔ تو گویا آپ نے یہ فرمایا: تمہارا اس (دوسرے) سے ذرا ناگھٹن ایمان اور خالص ایمان ہے، کیونکہ تمہارا ایمان صحیح ہے اور تمہیں دوسرے کے فساد کے بارے میں علم ہے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایمان کا نام دیا، کیونکہ اس کا دفاع اس سے وراض کرنا، اس کو رد کرنا، اسے قبول نہ کرنا اور اس سے ڈرنا ایمان کے سبب ہی ممکن ہو سکتا ہے۔ اور وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے پناہ طلب کرنے کا حکم فرمایا ہے تو یہ اس لیے کہ وہ سادوں شیطان کے آثار اور علامات میں سے ہوتے ہیں۔ اور اس میں معاملہ کی انتہا تو وہ ان کی طرف مائل ہونا اور ان کی طرف متوجہ ہونا ہے۔ پس جو صحیح الایمان ہو اور اس نے اس کے مطابق عمل کیا جس کے بارے میں اسے اس کے رب اور اس کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم ارشاد فرمایا تو اس نے اسے نفع دیا اور اس نے اس سے نفع حاصل کیا۔ اور وہاں جسے شبہ لاحق ہو گیا اور اس پر احساسِ ناگاہ آگیا اور وہ اس سے طمع کی پر قار ہو نہ سکا تو پھر اس کی تشفی کے لیے دلیل عقلی کا دروازہ دردی ہے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں نے اس کو فرمایا جسے اگر بابت اذیت کے بارے میں شبہ لاحق ہو گیا تو اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”لا مدعوئی (مستعد کی مرضی نہیں ہے) اور اعرابی نے کہا: ”وہ تو اس کو کیا ہوا جو مکر میں ہوتے ہیں تو ہر ان کی شکل ہوتے ہیں جس جب ان میں اگر بابت لاف و اطل

ہو تو اس نے انہیں اجرب کر دیا تو منصور بن زید نے فرمایا: جس امدی الاذی تو پہلے کو پیادہ کسی نے گال؟ تو آپ کے اس ارشاد نے شہر کوڑ سے نکال دیا۔ پس جب شیطان منصور کی کرم سے لڑنے کے اصحاب کے بارے میں انہیں آسمانے اور گمراہ کرنے سے مایوس ہو گیا تو وہ دو کافران و دساویں کے ذریعے ان میں تشویش پیدا کرنے لگ گیا۔ دوسری سے مراد باطل و حاسرات ہیں۔ پس ان کے دل ان سے نفرت کرنے لگے اور ان کے نزدیک ان کا توڑ ان پر بڑھ گیا پس وہ حاضر خدمت ہونے جیسا کہ جمع میں ہے۔ اور عرض کی: یا رسول اللہ! سنئے یہ کلام جس نے انہیں ہم سے رو پاتے ہیں کہ ہم شے سے ہر کوئی ہے اس سے بڑا مجبور ہے کہ وہ اس کے بارے کلام کرے۔ آپ سوچئے یہ کلام فرمایا: ”کیا تم اسے پاتے ہو؟“ عرض کی: جی ہاں۔ تو آپ سوچئے یہ کلام فرمایا: ذالک صریح الاکبان۔ غیاب الشیطان حسب ما نطق بہ القرآن فی قولہ: اِنَّ جِبَانِیْ لَیْسَ لَکْ عَلَیْہِمْ سُلْطٰنٌ (نہر: 42) (وہ مرتع) (خالص) ایران ہے شیطان کے لیے ذلت اور خاک ہے پس کہ اس کے بارے قرآن نے فرمایا: یہ شک میرے ہندے ان پر تجھے کوئی غلبہ نہیں ہوگا (پس وہ ان میں اٹھنے والے ایسے خیالات جو بے بنیاد ہوں اور نہ وہ کسی شے کے سبب پیدا ہوئے ہوں تو یہ ہیں جن سے اعراض کر لینے کے سبب انہیں دور کیا جاسکتا ہے۔ اور انہی کی مثل پر امروہ و سکا ادا حق کامیاب ہے۔ واللہ اعلم۔ یہ معنی سورہ انفورہ کما ترجمہ میں گزر چکا ہے واللہ اعلم

اِنَّ الْاٰیٰتِیْنَ اَتَتْھُمْ اِذَا مَسَّھُمْ طَیْفٌ مِّنَ الشَّیْطٰنِ تَذٰکُرًا وَّاَزٰدًا فَمُذٰبِعٌۢ مِّنْہُمْ

وَ اِخْوَانٌۢ مِّنْہُمْ یَسْتَفِیْضُوْنَ فِی النَّفْسِ لَمْ یَلٰمْ یُعْصَمُوْنَ ۝۱۰

”یہ شک وہ لوگ جو توحی اختیار کیے ہیں جب چھوٹا ہے انہیں کوئی خیال شیطان کی طرف سے تو وہ (خدا کو) یاد کرنے لگتے ہیں تو فوراً ان کی آنکھیں کھل جاتی ہیں۔ اور جو شیطانوں کے جھانکے ہیں شیطان سمجھنے لگتے ہیں انہیں گمراہی میں پھر (انہیں گمراہ کرنے میں) وہ کوتاہی نہیں کرتے۔“

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قوله تعالى: اِنَّ الْاٰیٰتِیْنَ اَتَتْھُمْ اِذَا مَسَّھُمْ طَیْفٌ مِّنَ الشَّیْطٰنِ (۱۰) (مراد شرک اور گناہ ہیں) (یعنی وہ لوگ جو شرک اور گناہوں کے ارتکاب سے مجتنب رہے ہیں) اِذَا مَسَّھُمْ طَیْفٌ مِّنَ الشَّیْطٰنِ یہ اہل بصرہ اور اہل مکہ کی قراءت ہے۔ اور اہل مدینہ اور اہل کوفہ کی قراءت طائف ہے۔ اور حضرت سید بن جبیر سے حیف یا دلی شکوہ کے ساتھ مروی ہے۔ نخاس نے کہا ہے: اس کی شکل میں کلام عرب حیف و تخفیف کے ساتھ ہے، اس بنا پر کہ یہ طائف یا طیف کا مصدر ہے۔ کسائی نے کہا ہے: یہ طیف سے مختلف ہے جیسا کہ جنتہ طور مہبت ہے۔ نخاس نے کہا ہے: طاعت میں طیف کا معنی روہم اور خیال ہے جو دل میں پیدا ہوتا ہے یا فہم کی حالت میں دیکھا جاتا ہے اور اسی طرح طائف کا معنی بھی ہے۔ اور ابو حاتم نے کہا ہے: میں نے، صعلی سے طیف کے بارے میں پوچھا تو اس نے کہا: مصدر میں لعل کا وزن نہیں ہے۔ نخاس نے کہا ہے: یہ مصدر نہیں ہے لیکن طائف کا معنی میں مہبتا ہے۔ اور معنی یہ ہے: یہ شک وہ لوگ جو گناہوں سے بچتے رہے جب انہیں کوئی شے مانتی ہو تو وہ اللہ عزوجل کی تعزیرات

اور اپنے اوپر اس کے اعضاء میں غور و فکر کرتے ہیں اور معصیت کو ترک کر دیتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: الطیف اور الطائف دونوں مختلف المعنی ہیں۔ پس پہلے کا معنی تحیل (خیال کا آنا) ہے اور دوسرے کا معنی نفسِ شیطان ہے۔ پس پہلا طواف الغیال بطرف حیفہ کا مصدر ہے۔ اور انہوں نے اس سے اسمِ فاعل کا سیدھا خائف نہیں کیا۔ سبکی نے کہا ہے: کیونکہ یہ ایک تحیل ہے اس کی کوئی حقیقت نہیں۔

ربا قول ہادی تعالیٰ: كَلَّافٌ مَّكِيَّةٌ خَافَ مِنْ رَبِّهِكَ (الطلم: 19) تو اس میں حیفہ میں کہا جائے گا۔ کیونکہ وہ حقیقۃً اسمِ فاعل ہے۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے: اے شک وہ جبرائیل علیہ السلام ہیں۔ زہرا نے کہا ہے: طَلَفٌ علیہم اطوف اور حاف الغیال بطیفة (یعنی پہلا)۔ یہ فَعَلٌ یَنْفَعُ بمعنی چکر لگانا اور دوسرا باب مَكُوبٌ یُضَرِّبُ بمعنی خیال آنا ہے۔ اور حسان نے کہا ہے: فَذَمَّ هَذَا وَلَكِنْ مِنْ بَطْلِفٍ يَرْتَوِّقُنِي إِذَا ذَهَبَ بَعْشَاءُ

حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: الطیف بمعنی غضب (غصہ) ہے اور جنون، غضب اور سوسہ کو حیفہ کہا جاتا ہے، کیونکہ یہ دل میں پیدا ہونے والا خطرہ اور کھٹکا ہے جسے خیال کے خطرہ کے مشابہ قرار دیا جاتا ہے۔ وَقَدْ أَهَمُّ قُبُحًا یُؤْنِسُ وہ اس سے رک جاتے ہیں، زہرہ نے فرمایا: اور یہ بھی کہا گیا ہے: جس انیس بصیرت حاصل ہو جاتی ہے۔ حضرت سعید بن جبیر نے تذکرہ ذل کو مشہور دینا چاہا۔ لہذا اس میں اس کی کوئی وجہ (دلیل) نہیں۔ اسے خاص نے ذکر کیا ہے۔

**مَعْنَاهُ فَصَحْرَةٌ**۔ عصر مگر مصطلق نے بیان کیا ہے: میں مدینہ طیبہ میں حاضر ہوا اور حضرت حسن بن علی رحمۃ اللہ علیہ کو دیکھا، تو ان کی شہرت اور ان کے چہرے کے حسن و جمال نے مجھے بہت متعجب کیا۔ نتیجہً مجھ میں اس حسد کی آگ بھڑکنے لگی جسے ان کے باپ کے ساتھ انقض کے سبب میرا پسند چھوٹے ہوئے تھا۔ سو میں نے کہا: آپ ابن ابی طالب ہیں انہوں نے فرمایا: ہاں۔ چنانچہ میں نے انہیں اور ان کے باپ کو بائند کی حد تک برا بھلا کہا۔ تو انہوں نے میری طرف انتہائی شفقت و مہربانی کی نظر سے دیکھا، پھر فرمایا: أَهْؤُذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ حَسْبُ الْعَقْلُو ذَا أَهْؤُ بِالْعُقْرِفِ وَ أَحْمَسُ عَنِ الْعُقْرِفِینِ ۝ اور آپ نے اسے وَقَدْ أَهَمُّ قُبُحًا ۝ ۱۰ تک پڑھا۔ پھر مجھے رشاد فرمایا: نری اور ملائت کا اظہار کر، اللہ تعالیٰ سے میرے لیے اور اپنے لیے استغفار کر، بلاشبہ اگر تو ہم سے مدد طلب کرے گا تو ہم تیری معاونت کریں گے اور اگر تو ہم سے عطیہ طلب کرے گا تو ہم تجھے عطیات سے نوازیں گے اور اگر تو ہم سے رہنمائی مانگے گا تو ہم تیری رہنمائی فرما دیں گے۔ پس جو مجھ سے زیادتی اور کوتاہی ہوئی اس پر مجھ میں عداوت اور شرمندگی ظاہر ہو گئی تو آپ نے فرمایا: لَا تَكُونُوا بَعْدَ الْيَوْمِ عَدُوًّا لِلَّهِ لَكُمْ يُعَذِّبُ اللّٰهُ لَكُمْ وَهُوَ أَهْمُكُمْ الرَّجِيمِ ۝ (یوسف) (آپ نے فرمایا: میں نے تم کوئی گرفت تم پر آج کے دن معاف فرما دے اللہ تعالیٰ تمہارے (قصوروں) کو اور وہ سب میرا ناول سے زیادہ مہربان ہے) کیا تو انی شام میں سے ہے؟ میں نے کہا: ہاں تو آپ نے فرمایا:

شَسْنَةُ اَعْرِفْهَا مَعِ اَهْمُ

(اس عادت اور خراجِ کتو میں آخر میں سے جانتا ہوں)

اللہ تجھے ملامت دے گا اور تجھے ہمارا عطا فرمائے۔ تجھے معاف فرمائے اور تیری دافرائے۔ تو اپنی حاجت اور پیش آنے والی قوم پر غصہ کر تو تو ہمیں اپنے ثمن سے نہیں بڑھ کر پائے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔ معاصم نے کیا، جس زمین نبی رحمتوں کے باوجود، مجھ پر تلگ ہوئی اور میں نے یہ چاہا کہ یہ (زمین) میرے لیے نرم ہو جائے۔ پھر میں ان سے چھپتے ہوئے وہاں سے نکلتا آیا اس جہز میں کہ تلخ زمین پر ان سے اور ان کے باپ سے بڑھ کر میرے نزدیک کوئی محبوب نہ تھا۔

قول اللہ تعالیٰ: **وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي لَأَمْلَأَنَّ جَنَّاتٍ بِكَوْنٍ لَّيْسَ فِيهَا مِنْ عَمَلٍ مِّنْ عِبَادٍ**۔ اور وہ جہزوں کو افران اعلیٰ میں لکھا گیا ہے، کہ نہ کہ وہ ان کے امراؤں کو قبول کرتے ہیں۔ تحقیق اس قدرت میں شیطان کا ذکر پہلے کر چکا ہے۔ جو کچھ اس کی وضاحت میں کیا گیا ہے یہ اس میں اس ہے۔ اور یہی حضرت قیدہ، حضرت حسن اور حضرت ضحاک، برزخیم کا قول ہے۔ اور **لَأَمْلَأَنَّ جَنَّاتٍ** کا معنی ہے جہنم نہ تو یہ کہتے ہیں اور نہ جہنم کہتے ہیں۔ نہ جہنم نے کہا ہے: کلام میں تقدیم کا ٹھہر ہے اور حق ہے: اللہ تعالیٰ کے سورج کی تم پوج کر تے ہو وہ تمہارے لیے مدد و نعمت کی استطاعت نہیں رکھتے اور نہ ہی، اپنے آپ کی مدد رکھتے ہیں اور ان کے بھائی انہیں کراہی میں سمجھتے تھے، کہ یہ کیونکہ کفار شیاطین کے بھائی ہیں۔ اور آیت کا سہمی یہ ہے: بے شک مومن جب اسے شیطان کی طرف سے کوئی دعوہ اور نہیں سمجھتے تو وہ قرب کے بارے آگاہ ہو جاتا ہے (اور وہ خدا کو یہ دیکھنے لگتا ہے) اور وہ اسے شریک تو شیطان نہیں سمجھتا (۱)۔

اور **لَأَمْلَأَنَّ جَنَّاتٍ** کہا گیا ہے: اور انوں کو ان کی پوج کی طرف سے ان کی شمیر بخاری طرف سے رہی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ شمیر کا شیطان کی طرف سے دنا بھی نہ کرے۔ حضرت قیدہ برزخیم نے کہا ہے: اس کا معنی ہے مجرورہ نہ ان سے، نہ آتے ہیں اور نہ ان پر ہم کرتے ہیں۔ الاختصار کا معنی ہے کسی شے سے رُک جانا یا آجنا، یعنی شیاطین کفار کو کراہی کی طرف سمجھنے میں کوئی غی نہیں کرتے۔ (اور اس سے باز نہیں آتے)۔

اور جس بارک تعالیٰ **إِنِّي أَلْقَيْتُكَ فِي الْوَحْشِ** میں یہ بھی جانا ہے کہ وہ **يَذْكُرُ لَّهُمْ** کے ساتھ متصل ہو اور یہ بھی جڑے کہ وہ افران کے ساتھ متصل ہو۔ اور اصل کا معنی جہالت ہے۔ مانع نے یسجد دھم (۱) یا کے ضم اور یم کے کسرہ کے ساتھ نہ جاسے۔ اور باتوں نے کے لفظ اور یم کے ضم کے ساتھ۔ اور یہ دونوں لغتیں ہیں یعنی امد اور اصد، مد کا بغیر الف کے استعمال زیادہ ہے۔ یہ بھی نے کہا ہے۔ وذا فی نے کہا ہے: اصل عرب کی ایک صاعقت اقل مدی کی قراءت کا انکار کرتی ہے۔ ان میں سے ابو تم اور ابو عبیدہ بھی ہیں ابو جعفر نے کہا ہے: میں اس کی کوئی وجہ نہیں جانتا مگر یہ کہ سستی یہ سورہ ان کے لیے نرا ہی اور جہالت میں، غنا کر دیتے تھے۔ اور اصل لغت میں سے ایک جہت نے، ان کی یہ ہے ان میں سے ابو عبیدہ بھی تھا کہ جب کوئی شے کسی شے کی ذات میں کثرت اور زیادتی پر آکر دے خود کہا جائے گا، ورنہ کوئی اس میں کسی غیر کے جب زیادتی کر دے تو امدد کہا جائے گا **لَا تَدْعُ لَدَيْكَ ذَاتٌ مِّنْ دُونِكَ تَتَذَكَّرُ** (آل عمران) (۱) (دکرتے کہ تمہاری تمہارا





رأَوْا بِصَالَتِهِمْ عَلَىٰ أَكْتَافِهِمْ وَ يَصِيْقُ يَنْذُرِيهَا كَذِبٌ وَأُمِّي

ہڈی سے مراد و شہر دیان ہے۔ اور نہ حق سے مراد حق ہے۔

وَإِذَا قُضِيَٰ لِلنَّارِ فَلاَ تَسْمَعُوا لَهَا وَآلُهَا تُنَادُوا وَالتُّغْيَا تَتَرَدَّدُونَ ﴿٢٨﴾

”اور جب پڑھا جائے قرآن (مجید) تو کان لگا کر سنو اسے اور پیپ ہو جاؤ تا کہ تم پر رحمت کی جائے۔“

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قول تعالیٰ: وَإِذَا قُضِيَٰ لِلنَّارِ فَلاَ تَسْمَعُوا لَهَا وَآلُهَا تُنَادُوا۔ بے شک یہ نماز کے بارے میں نازل ہوئی ہے یہ حضرت ابن مسعود، حضرت ابو ہریرہ، حضرت جابر زہری، عیسیٰ اللہ بن مریم، عطاء بن ابی رباح اور حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہم سے مروی ہے۔ حضرت سعید نے کہا ہے: رسول اللہ ﷺ جب نماز پڑھتے تھے تو مشرکین آپ کے پاس آتے تھے اور کہہ میں دو آپ کی ایک دوسرے کو کہتے تھے: وَتَسْمَعُوا لَهَا النَّارُ وَالنَّارُ الْغِيَا (مسئلہ 28)۔ کہہ دو قرآن کو اور شور و غل مچا دو اس کی عداوت کے درمیان (تو کہہ تعالیٰ نے ان کے جواب کے لیے یہ آیت نازل فرمائی: وَإِذَا قُضِيَٰ لِلنَّارِ فَلاَ تَسْمَعُوا لَهَا وَآلُهَا تُنَادُوا)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت خطبہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے (۱)۔ حضرت سعید بن جبیر، مجاہد، عطاء عمرو بن دینار، زید بن اسماعہ بن مکرہ، مسلم بن یسار، بشر بن حوشب اور عبد اللہ بن مبارک رضی اللہ عنہم نے بھی کہا ہے۔ اور یہ قول ضعیف ہے۔ کیونکہ اس میں قرآن تمہارا ہے۔ اور پورے خطبہ میں خاموش رہنا واجب ہوتا ہے۔ یہ ابن عربی نے کہا ہے۔ نقاش نے کہا ہے: یہ آیت مکی ہے اور مکہ مکرمہ میں نہ خطبہ تھا اور نہ حق جو۔ حامد طبری نے حضرت سعید بن جبیر (۲) سے یہ بھی ذکر کیا ہے کہ یہ عبد الاحق، عبد الغفار اور جو کے دن کی نمازوں اور ان نمازوں میں خاموش رہنے کے بارے ہے جن میں امام یا الخیر قراءت کرتا ہے۔ یہی یہ عام ہے۔ اور یہ قول صحیح ہے، کیونکہ یہ ان تمام کو جامع ہے جن میں اس آیت اور علاوہ ازیں سنت کے مطابق خاموش رہنا واجب ہے۔ نقاش نے کہا ہے: وہی تفسیر نے اس پر اجماع کیا ہے کہ اس میں استماع سے مراد نماز میں قرآن کریم کا سننا ہے چاہے وہ نماز فرض ہو یا غیر فرض۔ نبی نے کہا ہے: بغوی طور پر تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ خاموشی ہر شے (یعنی ہر حال) میں واجب ہوتی ہے مگر یہ کہ کوئی دلیل کسی شے کے اختصاص پر دلالت کرے۔ اور وہ جانے نہ کہا ہے: فَلاَ تَسْمَعُوا لَهَا وَآلُهَا تُنَادُوا اس میں مراد لہذا بھی جائز ہے کہ تم اس کے مطابق عمل کرو جو اس میں ہے اور تم اس سے تجاوز نہ کرو۔ اور الامتثال سے مراد (قرآن کریم) سننے کے لیے، غور و فکر کے لیے اور پھر (اس کے سنی کی بارگاہیت کے لیے خاموش رہنا ہے۔ اس کا باب انصاف نیست بھنٹا ہے اور نفس بھی (اسی معنی میں ہے) شاعر نے کہا ہے:

قال الإمام حلیکم أمیر سیدکم لکم نعالف و انصتوا کما تلا

اور کہا جاتا ہے: انصتوا وانصتوا (تم اسے خاموش کرو اور اور تم اس کے لیے خاموش ہو جاؤ)



قوله ان لا تذاؤن في ذلك في ثيابكم خيفة انا في شغل بشار، پہلے ذکر چکا ہے۔ اذ ذؤن ان ثيابكم خيفة انا في شغل بشار (اعراف: 55)۔ جو مفسر محاسن نے کہا ہے: تذاؤن ثيابك في ثيابك کے معنی میں کوئی اختلاف نہیں کہ یہ دعا کے بارے میں ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں، تحقیق حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ یہاں ذکر سے مراد نماز میں قراءت کرنا ہے۔ اور کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے پورے نور و فکر اور تدبر کے ساتھ قرآن کریم پر مہم جو۔ ثيابكم خيفة مصدر ہے، اور کبھی یہ حمل کے گل میں ہوتا ہے۔ اور ذؤن خيفة اس پر معطوف ہے۔ خيفة کی جمع خوف ہے، کیونکہ یہ خوف کے معنی میں ہے۔ اسے محاسن نے ذکر کیا ہے۔ اور خيفة کی اصل جؤفة ہے، اس میں واؤ کو ماقبل مضمور ہونے کی وجہ سے یا ت بدل دیا گیا ہے۔ (کہا جاتا ہے اختلاف الرجل بغير عوقا، خيفة و مخافة فهو خائف اور قوم خؤفہ نے اصل کی بنا پر ہے۔ اور خيفه لفظ کی بنا پر ہے۔ اور فراء نے بیان کیا ہے کہ خيفة کی جمع میں خيف بھی کہا جاتا ہے۔ جو ہری نے کہا ہے: الخيفة (کا معنی) الخوف ہے اور جمع خيف سے اور اس کی اصل واؤ ہے۔ فؤؤن انهم لغيره لفظی قواربہ کے لغیر یعنی: نسف نفسك (خوابے آپ کو سنا) جیسا کہ ارشاد کر رہی ہے: ذؤن ثيابكم خيفة ثيابكم (اعراف: 55) یعنی آئی آواز جو جھوٹا (جھجکا) اور مخالفت (انجالی) دیکھی کے درمیان ہوا اور یہ اس پر دلیل ہے کہ ذکر کے ساتھ آواز کو انتہائی بلند کرنا مضمور ہے، جیسا کہ پہلے کی مقادیر پر مقرر چکا ہے۔

بالفعل ذؤا اتصال حضرت قتادہ اور ابن زید جن سے کہا ہے: الاتصال سے مراد شام میں اور بعد وعدہ کی جمع ہے۔ اور ابن کثیر نے بعد و الاتصال پر حاکم ہے اور یہ اصلنا کا مصدر ہے، یعنی ہم شام کے وقت و ارض ہوئے (وعلانیٰ الفصحى) اور الاتصال اصل کی جمع ہے، جیسے طسیر جمع المصاب ہے اور منبع جمع ہے اور اس کی واحد نصیب ہے اور اس کی جمع اصل ہے۔ یہ نہ جان سے منقول ہے۔

انجش نے کہا ہے: اتصال، اصل کی جمع ہے۔ جیسے یسوع اور یسوع نے کہا ہے: اصل، اصل کی جمع ہے، اور کبھی اصل واحد بھی ہوتا ہے جیسا کہ شاعر نے فرمایا:

ولا بأس من منها ذؤنا الاتصال

جو ہری نے کہا ہے: اصل عصر کے بعد سے لے کر مغرب تک کا وقت ہوتا ہے اور اس کی جمع اصل و اتصال و اصل ہے، گویا کہ یہ اصل کی جمع ہے۔ شاعر نے کہا ہے:

لصبري ثابت البیث اکثر افعله و افعده و اقبیثه ہاذا صلت

اور اس کی جمع اصل بھی ہائی جاتی ہے جیسے بعد کی جمع بعرا ہے۔ پھر انہوں نے جمع کی تعمیر بتائی اور کہا: اصلان بعد از انہوں نے قول کو لام سے بدل دیا اور کہا: اصلان اور اسی کے مطابق: بذؤا قول ہے:

ولفت قبها اصیذوا نسا لئلا خیت جواہا و ما بانشر من لحد

اور ایمانی نے بیان کیا ہے: لفتہ اصیلا، ذؤن ثيابكم خيفة اور ذکر سے غافل رہنے والوں سے نہ ہوا۔

إِنَّ الْإِنِّينَ عِندَ رَبِّكَ لَا يَسْخَرُونَ مِنْ عِبَادَاتِهِمْ وَيَسْتَحْشِرُونَ لَذَائِبِ الْجَنَّةِ ۚ

"بے شک جو مغرب ہیں تیرے رب کے اور ٹھیک نہیں کیا کرتے اس کی عبادت سے وہ بے گن بیان کرتے رہتے ہیں اس کی اور اسی کو جہنم دہکتے ہیں۔"

اس میں آٹھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قوله تعالى: إِنَّ الْإِنِّينَ عِندَ رَبِّكَ لَا يَسْخَرُونَ مِنْ عِبَادَاتِهِمْ وَيَسْتَحْشِرُونَ لَذَائِبِ الْجَنَّةِ ۚ اور ذلایب جہنم کے نزدیک۔ اللہ تعالیٰ کا مطلق و ہر مکان کے ساتھ ہے لیکن چونکہ وہ اس کی رحمت کے قریب ہیں اور ہر وہ جو اللہ تعالیٰ کی رحمت کے قریب ہے وہ اس کے پاس ہی ہے۔ یہ زبان کا قول ہے۔ اور اس کے سوا کسی نے کہا ہے کہ لذایب جہنم میں ہیں اور اللہ تعالیٰ کے حکم کے سوا کوئی اور حکم نافذ ہی نہیں ہوتا (اس لیے فرمایا تیرے رب کے مغرب ہیں) اور یہ بھی کہا گیا ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کے پیغمبر ہیں اچھے کہا جاتا ہے عند من یطیعة بعیش کثیر (غیث کے پاس بہت زیادہ لشکر ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے یہ ان کی عظمت و شرف و جوانی کرنے کے لیے ہے اور یہ کہ وہ انتہائی مختار و مکرر مکان میں ہیں۔ پس یہ ان کے لیے عظمت و رحمت کے اعتبار سے قرب کا بیان ہے نہ کہ مسافت کے اعتبار سے۔ وَیَسْتَحْشِرُونَ یعنی وہ اس کی نعمت بیان کرتے ہیں اور ہر نقص اور کمزوری سے اس کی بے گن بیان کرتے ہیں۔ وَیَسْتَحْشِرُونَ کہا گیا ہے وہ اس سے اپنے ناز پڑھتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے وہ جتنی کثرت اور انتہائی عجز کا اظہار کرتے ہیں۔ بخلاف ان دہکتے والوں کے۔

**مسئلہ نمبر ۲۔** اس آیت کے بارے میں جمہور علماء و مفسرین یہ کہہ رہے ہیں کہ یہ آیت ہے۔ قرآن کریم کے بارے میں اس آیت کے بارے میں اختلاف کیا ہے۔ کسی اس بارے میں جو انتہائی قول کیا ہے وہ یہ ہے کہ ان کی تعداد پندرہ ہے۔ پہلا جمہور سورہ اعراف کی آخری آیت ہے اور آخری جہ سورہ اسحق کی آخری آیت ہے۔ یہ ان حریف اور ان وہب کا قول ہے۔ اور ایک روایت میں اسحاق بھی ان میں شامل ہیں۔ بعض علماء نے سورہ فجر میں قول باری تعالیٰ ذلک من قرآن للشیء یؤتی (الحجر) پر سمجھ کر کہنے کا اضافہ کیا ہے اس کا بیان آگے آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔ جس اس طرح کہ جہ سورہ ہو جاتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قرآن کریم میں چودہ سمجھ رہے ہیں۔ ان وہب نے دوسری روایت میں یہ بھی کہہ دیا ہے اور انہوں نے سورہ قاف کا دوسرا آیت ماقولہ کر دیا ہے۔ اور یہی صحابہ ابراہے کا قول ہے اور اس کا ساتھ دینا صحیح ہے۔ کیونکہ اس کے ثبوت کے بارے میں صحیح حدیث نہیں ہے۔ اور وہ حدیث فیض ابن جابر و ابو داؤد نے اپنی سنن میں عبد اللہ بن مسعود سے اور یہ فی عبد کلال میں سے ہے اور انہوں نے حضرت عمر بن حارث سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کریم میں پندرہ سمجھ رہے پڑھائے۔ ان میں سے تین متصل میں ہیں اور دوسرے جہ میں ہیں (۱)۔ اس میں مبراہت بن مسعود کا قول جہت نہیں ہے۔ ابو عمر عبد الحق نے یہی کہا ہے۔ ابو داؤد نے عبد بن حارث سے بھی حدیث ذکر کی ہے انہوں نے

۱۔ سنن ابن ماجہ، جلد ۱، سورہ اعراف، حدیث نمبر ۱۰۴۶، فیہ و الترمذی و ابی داؤد

سنن ابی داؤد، جلد ۱، سورہ اعراف، حدیث نمبر ۱۱۹۳، فیہ و الترمذی و ابی داؤد



اور یہ انصار و مہاجرین صحابہ کرام کی موجودگی میں ہوا تو کسی نے بھی اس پر اعتراض نہیں کیا پس اس کی تائید اس بار سے میں اجماع ثابت ہو گیا۔ اور ہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ قول کہ "امین آم کو جہد کرنے کا حکم دیا گیا" تو یہ جہد کے واجب ہونے کے بارے میں خبر ہے اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی موافقت و استحباب پر دلالت کرتی ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر ۹۔** اس بار سے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جو عداوت اور کرنے میں ان چیزوں کی ضرورت ہوتی ہے جن کی نماز میں ضرورت ہوتی ہے مثلاً حدیث اور نفس سے پاک ہونا، نیت کرنا، قبضہ شریف کی طرف متوجہ کرنا، اور وقت کا ہونا، اگر امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں ذکر کیا ہے کہ وہ بغیر طہارت کے جہد کر لیتے تھے۔ اسے ان مندرجہ شئی سے ذکر کیا ہے۔ کیا جمہور کے قول کے مطابق جہد کرنے والا تکبیر تحریر ہے۔ کہنے، ہاتھوں کو اٹھانے، تکبیر کہنے اور سلام تکبیر نے کا محتاج ہوتا ہے؟

اس بار سے میں اختلاف ہے۔ یہی امام شافعی، امام احمد اور اسحاق رحمہم نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ وہ جہد کے لیے تکبیر کہے اور تکبیر کے وقت ہاتھ اٹھائے (یعنی رفع یدین کرے) اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک اثر میں مروی ہے کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب جہد کرتے تو تکبیر کہتے اور اسی طرح جب جہد سے اٹھتے تو تکبیر کہتے۔ (۱)

اور امام مالک رحمہ اللہ کا مشہور مذہب یہ ہے کہ وہ نماز کے دوران جہد میں جانے کے لیے اور اس سے اٹھنے کے لیے تکبیر کہے گا۔ اور آپ سے نماز کے بار جہد کے لیے تکبیر کہنے میں اختلاف متقول ہے۔ اور تکبیر کے بارے میں اسی طرح عام فقہاء نے کہا ہے۔ اور جمہور کے نزدیک جہد کے لیے سلام نہیں ہے۔ سلفہ میں سے ایک جماعت اور اسحاق رحمہم نے یہ کہا ہے کہ وہ جہد سے سلام پھیرے گا۔ اور اس مذہب پر یہ بات ثابت ہے کہ جہد کے اقل میں تکبیر احرام کے لیے ہے۔ اور ان کے قول کے مطابق جو کہتے ہیں کہ سلام نہیں ہے فقط جمود ہی کافی ہوتا ہے۔ لیکن پہلا قول اولیٰ اور بہتر ہے، کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "نماز کی چابی طہارت حاصل کرتا ہے، اس کی تحریم تکبیر کہنا ہے اور اس کی تکمیل سلام پھیرنا ہے" (۲)۔ اور یہ عبادت ہے اس کے لیے تکبیر ہے وہیں اس کی تکمیل بھی ہے نماز جنازہ کی طرح بلکہ اس سے بھی ادنیٰ، کیونکہ یہ فعل ہے اور نماز جنازہ قول ہے۔ اور اسے ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اختیار کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۱۰۔** اب رہا اس کا وقت انہوں نے بارے میں کہا گیا ہے کہ عطل تمام اوقات میں جہد کیا جاسکتا ہے، کیونکہ یہ ایک خاص سبب سے نماز میں ہے۔ یہ امام شافعی رحمہ اللہ اور ایک جماعت کا قول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: جب تک صبح خوب روشن نہ ہو یا عصر کے بعد جب تک سورج زری آگن نہ ہو (جہد کیا جاسکتا ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ صبح کی نماز کے بعد اور عصر کی نماز کے بعد جہد اور آٹھیں کیا جاسکتا۔ اور یہ قول بھی ہے کہ صبح کی نماز کے بعد جہد کیا جاسکتا ہے اور عصر کے بعد جہد اور نہیں کیا جاسکتا۔ ہمارے مذہب میں یہی تین اقوال ہیں۔ اور سب اختلاف وہ مختار ہے جس کا تقاضا قرآن و سنت پر حرب

۱۔ حسن علی، اذکار، باب فی الرجل یجہد، کا حدیث نمبر ۱۲۵۴، غیا، القرآن، جلی، ص ۲۸

۲۔ حسن علی، اذکار، باب مقتل المسلمۃ، حدیث نمبر ۲۷۱-۲۷۰، غیا، القرآن، جلی، ص ۲۸

ہوئے وہ کچھ دیر میں سے کسی عہدہ کی قرأت کا عجب کرتا ہے کیونکہ صبح اور عصر کے بعد نماز پڑھنے سے انکی عظام ہلے اور اس معنی میں ان کا استکان ایسی وجہ سے ہے کہ ان دونوں وقتوں میں نماز سے منع کیا گیا ہے اور اللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 6:** جب وہ عہدہ کرے تو اپنے عہدہ میں یہ کہے گا: اے اللہ! اس کے ساتھ مجھ سے بوجھانا دے۔ اور میرے لیے اس کا اجر نکھو دے اور اسے میرے لیے اپنے پاس ذخیرہ بنا دے (۶)۔ اسے حضرت انکی علیا بن عبدیہ نے حضور کی کمر میں لپٹا کر دے دیا اور اسے ایسا عہدہ دیا کہ اسے یاد نہ کر گیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 7:** اگر اگر کوئی آیت عہدہ و نماز میں پڑھے، پس اگر وہ نفل نماز ہے تو وہ عہدہ کر لے چاہے وہ اس لیے نماز پڑھ رہا ہو یا جماعت کے ساتھ اور وہ اس میں کسی اور کی آمیزش سے پرہیز کرے۔ اور اگر وہ جماعت میں ہے تو وہ اس میں تنہیہ سے پرہیز نہیں کرے بلکہ بیان یہ کیا گیا ہے کہ عہدہ کر لیتا جائز ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ عہدہ نہ کرے۔ اور اگر وہ فرض نماز میں ہو تو امام مانگ کر بیٹھتا ہے مشہور قول یہ ہے کہ نماز میں عہدہ کرنا منوع ہے چاہے وہ نماز سری ہو یا بھری، جماعت کے ساتھ ہو یا انفرادی ہو۔ اور اس کی علت یہ بیان کی گئی ہے کہ عہدہ و جماعت اور ادا کرنے سے لڑائی نماز کے عہدہ اور اس میں اختلاف لازم آتا ہے۔ اور بعض نے کہا ہے کہ اس کی علت جماعت میں تخلیف کا خوف ہے۔ اور یہ زیادہ درست ہے۔ اور اس کا پر عہدہ سے نہ کسی منفرد کو روکا جائے نماز اور اس جماعت کو جس میں تخلیف اور فساد سے امن ہو۔

**مسئلہ نمبر 8:** بخاری نے ابو رائی سے روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا: میں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی معیت میں مشاء کی نماز پڑھی اور آپ نے ﴿إِذَا الشُّبُّ غَافِلٌ﴾ (الانشقاق) پڑھی، عہدہ کر لیا تو میں نے پوچھا: کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: میں نے حضرت ابو القاسم بن سیرین کے پیچھے اس کا عہدہ دیا ہے تو میں اس میں عہدہ کرتا رہوں گا یہاں تک کہ آپ سے جانوں گا۔ یہ اسے بیان کرنے میں غلط تھیں۔ اور اس میں یہ بھی ہے کہ حضرت عمر بن العاص نے کہا: اے آدمی جرات عہدہ مستحب ہے اور اس کے لیے نہیں بیٹھنا؟ تو آپ نے فرمایا: حیرا کیا خیال ہے اگر وہ اس کے لیے بیٹھ جائے تو وہ اس پر واجب نہیں ہوگا۔ اور حضرت سلمان نے کہا: ہم نے بھی اس کی جرات نہیں کی۔ اور عثمان نے کہا ہے: اے شک عہدہ اس پر ہے جس نے آیت عہدہ کہی۔ اور زہری نے کہا ہے: وہ عہدہ نہ کرے گا تمہاری عاتق میں کہ وہ باوجود اس میں جب تو عہدہ کرے اور تو شہر میں ہو تو منہ قبلہ نہ رکھ کر طرف کر اور اگر تو دربار ہو تو پھر تجھ پر لازم نہیں جس طرح حیرا چاہے وہ (دوسری سزا) کے عہدہ کر لے اور حضرت سائب بن جابر نے اے انکی آیات مجھ پر عہدہ نہ کرتے تھے۔ واللہ اعلم

سورة الانفال

﴿سورة الاحقاف﴾ ﴿سورة الاحقاف﴾ ﴿سورة الاحقاف﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان ہمیشہ رحم فرمائے والا ہے

حضرت حسن انگریز، مہاجر اور عطا بیچ بچہ کے قول کے مطابق یہ سورت مدنی بدری ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے: یہ سورۃ مدنی ہے سوائے سات آیات کے اور وہ قولی باری تعالیٰ: ﴿وَإِذْ يَسْأَلُكَ الْكُفْرُؤُا۟ سَ اے اے کافر ساتویں آیت کے آخر تک ہیں۔

يَسْتَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَتَقُوا اللَّهَ وَاصْلَحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾

”دریافت کرتے ہیں آپ سے غیبتوں کے متعلق۔ آپ فرمائیے: غیبتوں کے مالک اللہ اور رسول ہیں جس نے اللہ سے یہ احکام دیے اور اصلاح کروائیے! یہی معاملات کی اور اطاعت کرو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی مگر تم ایمان دار ہو۔“

”اے میں سات مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** حضرت عمارؓ کی صامت جہنم نے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک طرف تشریف لے گئے اور وہاں دشمن کا مقابلہ کیا، جب اللہ تعالیٰ نے دشمن کو شکست سے دو چار کر دیا (اور وہ بھاگ نکلے) تو مسلمانوں کے ایک گروہ نے انہیں قتل کرنے کے لیے ان کا تعاقب کیا اور آپ گروہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حفاظت کے لیے آپ کے ارد گرد رہا اور ایک گروہ جمع شدہ مال اور چھینے ہوئے مہل قیمت پر قابض رہا، پس جب اللہ تعالیٰ نے دشمن کو بھگا دیا اور جو ان کے تعاقب میں گئے تھے وہ وہاں لوٹ آئے تو انہوں نے کہا: مال قیمت ہمارا ہے، ہم وہ ہیں جنہوں نے دشمن کا پیچھا کیا اور ہمارے سبب مہل اللہ تعالیٰ نے انہیں مار بھگا دیا اور انہیں شکست اور ناکامی سے دو چار کیا۔ اور وہ لوگ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد جمع رہے انہوں نے کہا: ہم مہل قیمت کے ہم سے زیادہ حق دار نہیں ہیں، بلکہ وہ ہمارا ہے، ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد جمع رہے تاکہ دشمن آپ کو کوئی ہرجو کہ نہ پہنچا سکے۔ اور وہ لوگ جو جمع شدہ مال چھینے ہوئے مہل پر قابض رہے انہوں نے کہا: ہم ہم سے زیادہ حق دار نہیں ہیں، وہ تو ہمارے لیے ہے، ہم نے حق اسے جمع کیا ہے اور ہم نے مہل پر قبضہ کیا ہے، جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: **يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْإِنْفَالِ ۖ قُلِ الْإِنْفَالُ لِلرَّحْمَةِ ۚ وَالرَّحْمَةُ لِلرَّسُولِ ۚ فَاَتَقُوا اللَّهَ ۚ وَاصْبِرُوا فَإِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ بِمُسْتَعِذٍ ۚ** تو موصولہ آیت **لَكُمْ مِمَّا فَرَغَ مِنْهُنَّ** پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے تیزی کے ساتھ ان کے درمیان تقسیم کر دیا اور جو نے کہا: اہل

[illegible]







فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے مسجد کی جانب ایک سریہ بھیجا تو انہیں بہت سے اونٹ مال غنیمت میں ہاتھ آئے، ان کے حصے میں بارہ یا عیارہ گیارہ اونٹ آئے اور پھر انہیں ایک ایک اونٹ بطور لُٹ بھی دیا گیا اسی طرح اسے امام مالک رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ اور یہ شک آپ سے یحییٰ کی روایت میں موجود ہے اور اسی پر مؤطا کے راویوں کی ایک جماعت نے ان کی اتباع کی ہے سوائے ولید بن مسلم کے کیونکہ انہوں نے صالح بن نافع بن ابی حمزہ سے روایت کیا ہے اور انہوں نے اس میں کہا ہے: ان کے حصص بارہ بارہ اونٹ تھے اور ایک ایک اونٹ انہیں بطور تحفیل دیا گیا۔ اور انہوں نے شک کا اظہار نہیں کیا۔ ولید بن مسلم اور حکم بن باغیغ نے شعیب بن ابی حمزہ سے انہوں نے حضرت باغیغ کے واسطے سے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایک لشکر میں مسجد کی جانب بھیجا اور ولید کی روایت میں ہے جس کی تعداد چار ہزار تھی۔ اور لشکر سے ایک سریہ نکلا۔ اور ولید کی روایت میں ہے: یہیں میں بھی ان میں تھا جو اس میں نکلے تھے۔ پس لشکر کے حصص بارہ بارہ اونٹ تھے۔ اور اہل سریہ کے حصہ بطور تحفیل ایک ایک اونٹ تھا انہیں ان کے حصص تیرہ اونٹ ہو گئے۔ اسے ابو داؤد نے ذکر کیا ہے۔ اسی سے انہوں نے استدلال کیا ہے جو یہ کہتے ہیں: بے شک لُٹ مجموعی شے سے ہوتا ہے۔ اس کی وضاحت یہ ہے کہ یہ سریہ (مجموعہ سامان) اگر کسی مقام پر اترا مثلاً اس میں دس افراد شامل تھے انہوں نے اپنے مال غنیمت میں ڈیڑھ سو (اونٹ) حاصل کیے تو ان سے ان کا شش نہیں اونٹ پہلے نکال لیے جائیں گے اور ان کے لیے ایک سو بیس رو جا میں گے، جو دس افراد پر تقسیم کیے جائیں گے اور وہ ہر ایک کے حصہ میں بارہ بارہ اونٹ آئیں گے، پھر اس قوم کو شش میں سے ایک ایک اونٹ دے دیا جائے گا، کیونکہ اس میں شش کا شش دس اونٹ نہیں ہو سکتے۔ پس جب تو نے دس کے لیے حصہ بچان لیا تو پھر سو، ہزار اور زائد کے لیے جو ہو گا اسے بھی معلوم کر لے گا۔

اور جنہوں نے کہا ہے کہ لُٹ شش کے شش میں سے ہو گا انہوں نے اس طرح کہا کہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ (مال غنیمت میں) کپڑے بھی ہوں جو بچے جا سکتے ہوں اور اونٹوں کے علاوہ بھی ساز و سامان ہو تو وہ آدھی تھے اونٹ نہ ملے اسے اس سامان میں سے اونٹ کی قیمت ادا کر دی جائے۔ اور اسے اس حدیث سے تقویت پہنچتی ہے جسے مسلم نے اس حدیث کے بعض طرق میں بیان کیا ہے: "میں ہم نے اونٹ اور بکریاں حاصل کیں" واللہ بہت۔

محمد بن اسحاق نے اس حدیث میں ذکر کیا ہے کہ امیر (لشکر) نے تقسیم سے پہلے ان کے لیے تحفیل کی اور پھر اسے ثابت کرتا ہے کہ لُٹ کلی مال غنیمت میں سے ہو۔ اور یہ امام مالک رحمہ اللہ کے قول کے خلاف ہے۔ اور جنہوں نے ان کے خلاف روایت کی ہے ان کا قول اولیٰ ہے کیونکہ وہ خدا کا ہیں، یہ ابو عمر رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے اور کھول اور اوزی وہ خطا نے کہا ہے: ثلث سے زیادہ کے ساتھ تحفیل نہیں کی جائے گی، اور جو ملکہ کا بھی قول ہے۔ امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے کہا ہے: اگر وہ ان کے لیے زیادہ ملکہ کرنے کا قول کرے تو اسے ان کے لیے پورا کرنا چاہیے اور وہ اسے شش میں سے ادا کرے گا۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: لُٹ میں کوئی ایسا حد نہیں ہے جس سے امام تھاؤز نہ کر سکا ہو۔

**مسئلہ نمبر ۴۔** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث اس پر دلیل ہے جو ولید اور حکم نے شعیب سے اور انہوں نے باغیغ سے

اگر کیا ہے کہ جب سر یہ منکر میں سے نکلے اور وہ مال غنیمت حاصل کرے تو منکر بھی ان کے ساتھ شریک ہوگا اور یہ ایک مسئلہ اور حکم ہے جسے حدیث میں شعیب کے سوانح سے کسی نے ذکر نہیں کیا اور اس کے بارے میں علماء میں اختلاف نہیں۔ واللہ

**مسئلہ نمبر 5۔** عہدہ کا امام وقت کے اس قولی کے بارے میں اختلاف ہے جو قتل سے پہلے یہ کہتا ہے: "میں نے اس قلمہ میں سے اتنا گروہ کیا تو اس کے لیے اتنا (اب) ہوگا اور جو کوئی قلمہ سہید نکلے گا" کیا تو اس کے لیے اتنا (مال) ہوگا اور جو کسی کا سر لے کر آیا تو اس کے لیے اتنا ہوگا اور جو کوئی کسی کو قیدی بنا کر لایا تو اس کے لیے اتنا ہوگا۔ تو امام وقت یہ کہہ کر انہیں آغوش دینا رہا ہے اور ان کے جذبات کو ابھار رہا ہے۔ پس امام ملک دہلوی سے مروی ہے کہ یہ مکروہ ہے۔ اور فضیول نے یہ کہا ہے کہ یہ قتل تو پھر حصوں دینا کے لیے ہوگا اور یہ جائز نہیں ہوگا۔ اور امام ثوری دہلوی نے فرمایا ہے: یہ بڑا ہے اس میں کوئی حرج نہیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ مفہوم حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی مرفوع حدیث میں موجود ہے، جب بدو کا قتل تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "میں کسی نے کسی کو قتل کیا تو اس کے لیے اتنا ہوگا اور جس نے کسی کو قیدی بنا یا تو اس کے لیے اتنا ہوگا" (1)۔ یہ ایک ضعیف حدیث ہے۔

اور آپ بچہ سے ہی حضرت عمرؓ دہلوی کی روایت میں ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جس نے اس اس طرح کیا اور قتل ظالم جگہ پر آیا تو اس کے لیے اتنا ہوگا"۔ پس جو ان تیرہ سے دوڑ پڑے اور بڑے بچے جھنڈوں کے پاس آتے ثابت قدم رہے، پس جب انہیں قتل حاصل ہوئی تو جو ان نے اور اس کا مقابلہ کرنے کے لئے جو ان کے لیے مقرر کیا گیا تھا تو روزوں میں انہیں کہا: تم ہمارے بغیر ابھر نہیں جا سکتے تھے، تحقیق ہم تمہارے لیے مددگار اور معاون تھے۔ پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: **وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ** (اور تم اپنے باہمی معاملات کی اصلاح کرو) اسے اسے عمل بنانا شروع کرنے لگی۔

اور حضرت عمرؓ خطاب بچہ سے مروی ہے کہ آپ نے حضرت جریر بن عبد اللہ کلبیؓ کو بچہ دکھا جب وہ اپنی قوم میں آپ کے پاس آئے اور وہ شام کا دار اور کہتے تھے: کیا تمہارے لیے نہیں ہے کہ نو کو ذرا سے اور تیرے لیے تمام زمین اور قیدیوں کے بدلے اس کے بعد ٹھٹ (تیسرا حصہ ہر 9) اور یہ فقہائے شام کی جماعت نے کہا ہے: ان میں امام وراثی، کھول اور ان میں وہ حصہ ہے جو غیر ہم شامل ہیں۔ اور ان کی رائے میں فحش کس مای غنیمت میں سے ہے اور نفل فحش کے بعد ہے پھر اصل لشکر کے درمیان مال غنیمت کی تقسیم ہے۔ اور اسحاق، امام احمد اور ابو حنیفہ دہلوی نے یہی کہا ہے۔ ابو حنیفہ دہلوی نے کہا ہے: آج لوگوں کا موقف یہ ہے کہ مال غنیمت میں سے نفل نہیں ہوگا یہاں تک کہ فحش نکال دیا جائے گا۔ اور امام مالک دہلوی نے کہا ہے: یہ جائز نہیں ہے کہ امام وقت سر یہ کہے: جو مال تم نے حاصل کیا اس کا ثلث تمہارے لیے ہے۔ عہدہ لے کر آیا ہے: وہ اس سے ابتدا کرنا چاہتے ہیں۔ پس اگر یہ واقعہ ہو گیا تو وہ مال نہ بوجھا گا اور مکتی مال میں ان کے حصوں ہوں گے۔ اور عہدہ لے کر آیا ہے: جب امام نے سر یہ کہا: جہل تم نے حاصل کیا تو تم پر اس میں فحش نہیں ہوگا۔ تو یہ قوس جائز نہیں





معرفت، اس کا خوف اور اس کی عظمت و جمال کی تعظیم کرنے میں رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام کی حالت اور کیفیت تک نہیں پہنچ سکتا۔ اس نئے باوجود وہ بلا نصیحت کے وقت ان کی حالت اللہ تعالیٰ کے بارے میں ایمان اور اس کے خوف سے رونے کی ہوتی تھی۔ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنے اذکار کے ساتھ اور اپنی کتاب کی عداوت کے وقت اہل معرفت کے احوال بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَرَبِّكَ سَبِّحُوا مَا تَقُولُ إِلَىٰ الرُّسُلِ تَنذِيرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ مِنَ الَّذِينَ هُمْ مَنَافِعُهُمْ وَنُصْرَتُهُمْ أَوْ عَصَاؤُهُمْ﴾ (اسماء و) (اور جب سنتے ہیں) (قرآن) جو انہما گنہگاروں کی طرف توفیق دے گا ان کی آنکھوں کو کہ چمک دے گی ہوتی ہیں آنسوؤں سے اس لیے کہ بچپن میں انہوں نے حق کو کہتے ہیں: اے ہمارے رب! ہم ایمان لے آئے ہیں تو تمہارے پیغمبر (اسلام کی صداقت کی) گواہی دینے والوں میں)

جس یہ ان کی حالت کا بیان اور ان کے قول کی حکایت ہے۔ اور جو اسی طرح نہیں خود وہ ان کی روایت پر ہے اور نہ ان کے طریقہ پر۔ پس جو ان کا طریقہ رہتا ہے سوئے ہے تو اسے چاہیے کہ وہ اس پر چلے کہ ہے اور جو کوئی بخونوں کے احوال اختیار کرے اور جنہوں تو ان کی آئیں ترین حالت ہے۔ اور بھولن ایک فن ہے۔ مسلم نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ لوگوں نے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوالات کیے یہاں تک کہ انہوں نے آپ سے پوچھنے میں امر کر دیا، پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن ہر طرف ناسے اور منبر پر تحریف فرما کر فرمایا: **سَلُّوْا لِنَا سَلُّوْا** یعنی سنو اور سنو کہ تمہارے لیے بیان دعوت فی مقاصد (۱۷) (تم مجھ سے پوچھو تم کسی شے کے بارے مجھ سے سوال نہیں کرو گے مگر میں اسے تمہارے لیے بیان کروں گا جب تک میں اپنے اس مقام میں ہوں)

پس جب لوگوں نے یہ سنا تو وہ غاشوش ہو گئے اور آپ ﷺ کے سامنے کوئی بات پیش کرنے سے غور نہ ہو گئے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نہیں میں نے دائیں بائیں مڑ کر دیکھا تو ہر انسان اپنا سراپے پکڑے میں لپیٹ کر رو رہا تھا۔ اور آگے حدیث ذکر کی۔ اور تخری نے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے اور اسے صحیح قرار دیا ہے: فرمایا: رسول اللہ ﷺ پہلے نے ہمیں انتہائی لطیف و عطا ارشاد فرمایا، اس کے سبب آنکھوں سے آنسو بہ رہی ہو گئے اور دل کا پ گئے۔ اللہ ریث وعظما رسول اللہ ﷺ موعظۃ ہدیۃ ذرقت منها انعیون، ووجہلت منها القلوب آپ نے یہ نہیں فرمایا: رَعَفْتُمْ وَلَا تَعَفَفْتُمْ وَلَا تَفَنَّدْتُمْ وَلَا تَفَنَّدْتُمْ وَلَا تَفَنَّدْتُمْ (ہم حق و پکار کرنے لگے نہ یہ فرمایا کہ ہم قہقہے کرنے لگے نہ یہ فرمایا کہ ہم اچھلنے کودنے لگے اور نہ یہ فرمایا کہ ہم اٹھ کھڑے ہوئے)

**مسئلہ نمبر 3:** **قوله تعالیٰ: وَإِنَّا لَكُنْثٌ عَلَيْهَا لَئِنَّا رَأَوْا كَثُفَ مَا حُمِّلُوا** یعنی ان کی تعداد میں اضافہ کر دیتا ہوں، کیونکہ اس سامت اور وراثت کا ایمان گزشتہ جہں کے ایمان سے زیادہ ہوتا ہے، ممکن نہیں نے دوسری اور تیسری بار تصدیق کی تو یقیناً اس کی تصدیق سچا تصدیق سے زیادہ ہوگئی۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ جس سے حلال آیات اور دلائل کی کثرت کے سبب انشراح صدر میں زیادتی ہے۔ اور یہ معنی سورہ آل





ذٰلِكَ يَنْتَظِمُ (جس طرح آپ کو آپ کے گھر سے حق کے ساتھ نکال لایا جس تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور اپنے درمیان معاملات کی اصلاح کرو)

اور مکرر سے کہا ہے: اَسْمَا كَمْ تَدْعُوْهُ وَ اٰطَعُوْا اللّٰهَ وَ اَطَعُوْا رَسُوْلَهٗ ۚ سُبْحٰنَكَ (تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو جس طرح اس نے تمہیں نکالا ہے) در یہ بھی کہا گیا ہے کہ اَسْمَا كَمْ تَدْعُوْكَ قَوْلَ بَارِئِ تَعَالٰی لَكُمْ وَ تَرَابُطُكُمْ کے متعلق ہے اس کا معنی ہے: ان کے لیے اپنے رب کے پاس درجات ہیں اور بخشش ہے اور باعزت روزی ہے، یعنی مومنین کے لیے آخرت میں یہ وعدہ فی ہے جس طرح آپ کے رب نے آپ کو آپ کے گھر سے اس حق کے ساتھ نکالا ہے جو اس کے لیے ثابت ہے۔ پس میں نے آپ کے ساتھ آپ کا وعدہ پورا کر دیا اور آپ کو آپ کے دشمن کے مقابلہ میں کامیاب فرمایا اور آپ کے لیے اسے پورا فرمایا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ عزوجل نے فرمایا ہے: وَ اِذْ اٰتَيْنَاكَ الْاٰیٰتُ وَ اَخَذْنَا مٰلَكَ بِمُخِیْنٍ اَنْتَ اَلَكُمُ (الافسان: 7) اور یہ ذکر جو جب وعدہ فرمایا تم سے اللہ نے ایک کالہ دو گروہوں سے کہ وہ تمہارے لیے ہے) پس جس طرح اس نے یہ وعدہ دنیا میں پورا کر دیا ہے اسی طرح وہ تمہارے ساتھ میں وعدہ کو پورا فرما دے گا جو اس نے تمہارے ساتھ آخرت کے بارے میں کیا ہے۔ یہ قول حسن ہے اسے نکالنے سے ذکر کیا ہے اور اسے پسند کیا ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اَسْمَا کس کاف کاف تشبیہ ہے اور اس کا عروج کمازات کے طریقہ پر ہے جیسا کہ کوئی کہنے والا اپنے علم کے لیے جس طرح میں نے تجھے اپنے دشمنوں کی طرف متوجہ کیا اور انہوں نے تجھے کر دہ کھانا تو نے مدد طلب کر تو میں نے تیری مدد کی اور تجھے تو کی اور طاقتور بنا دیا اور تیری علت اور کمزوری دور کر دی، وہی اب تو انہیں بکڑے اور اس کے ساتھ ان کا بیچنا کر۔ اور جس طرح میں نے تجھے اس پر بنایا اور تجھے کھانے پینے کی اشیاء سہیا میں پس تو، جو اس طرح عمل کر اور جس طرح میں نے تجھے پر احسان کیا تو اس پر برائیاں اور اگر پس اور مٹا کر فرمایا: جس طرح آپ کا رب آپ کو آپ کے گھر سے حق کے ساتھ نکال لایا اور اس نے تمہیں غنویں کے ساتھ احاطہ دیا تاکہ یہ باعث تسکین ہو اس کی طرف سے۔ یعنی تمہارے گھر سے حق کے ساتھ آپ کو اور آپ کے ساتھیوں کو رحمت حاصل ہو۔ اور اس نے آسمان سے پانی اتارا تاکہ اس سے تمہیں پاک کر دے اور اس نے تم پر آسمان سے فرشتے بھیج کر فرما دے کہ تم پر پڑے آنے والے ہیں، سو تم مارو (ان کی) گردنوں کے اوپر اور جنت کا دامن کے بر بندہ ہو۔ یہ وعدہ یہ فرمایا ہے: تحقیق میں نے تمہاری طرف سے دور کر دی ہیں اور ملائکہ کے ساتھ تمہاری مدد فرمائی ہے پس تم ان کے ان مواقع پر مارو، ورنہ آفتاب کی یہ مثل ہے تاکہ تم حق کو حق قرار دینے اور باطل کو باطل قرار دینے میں اللہ تعالیٰ کی مراد پہنچ سکو۔ واللہ اعلم۔

ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنُوْنَ اَنَّكَ مُبْرَأٌ مِّنْ اَوْلَادِ الْاٰثِمِيْنَ ۚ وَ اَنَّكَ مُبْرَأٌ مِّنْ اَوْلَادِ الْاٰثِمِيْنَ ۚ وَ اَنَّكَ مُبْرَأٌ مِّنْ اَوْلَادِ الْاٰثِمِيْنَ ۚ

يُحَاوِلُوْنَ لِيُاْتِيَ بِكَ اِلٰهٍ غَيْرَ اِلٰهِكَ ۚ وَ اَنَّكَ مُبْرَأٌ مِّنْ اَوْلَادِ الْاٰثِمِيْنَ ۚ وَ اَنَّكَ مُبْرَأٌ مِّنْ اَوْلَادِ الْاٰثِمِيْنَ ۚ

”مکرم ہے تجھے آپ سے کجی بات میں اور کے بعد کہ واضح ہو چکی تھی کہ وہ ہمارے حقے موت کی طرف در آفتاب کی وہ (سوت کو) کچھ رہے ہیں۔“

تو قر تعالیٰ: ﴿يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَيُحْيِي الْمَوْتَىٰ فِي الْحَيٰثِ بَعْدَ مَوْتِهِمْ﴾ ان کا جھگڑا مان کا یہ قول تھا کہ جب آپ ﷺ نے انہیں (ابوسفیان کے ہمراہی) قافلہ کے مقابلہ کی دعوت دی اور مجروحہ قافلہ لکھے میں کامیاب ہو گیا اور پھر آپ نے انہیں جنگ لڑنے کا حکم دیا اور ان کے پاس کوئی زیادہ ساز و سامان نہ تھا تو یہ حکم ان پر گراں گزرا اور انہوں نے کہا: اگر آپ ہمیں جنگ لڑنے کی خبر دیتے تو ہم یقیناً تیار کی کے ساتھ آتے اور (الحیثی سے مراد ولی القتال) جنگ کے بارے میں ہے۔ یعنی حاکمیت حق ان کے لیے یہ واضح ہونے کے بعد کہ آپ اللہ تعالیٰ کی اجازت کے بغیر کسی شے کے بارے کوئی حکم نہیں دیتے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ان کے لیے یہ بات واضح ہونے کے بعد کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے قافلہ یا اہل مکہ کے مقابلے میں کامیابی کا وعدہ فرما رکھا ہے اور جب قافلہ چلا گیا تو پھر اہل مکہ سے مقابلہ ضروری ہے اور انہیں کے مقابلہ میں کامیابی بھی ہے۔ پس حکام کا مکتوب ان کے بھلائی اور جھگڑنے کا انکار کرتا ہے۔ ﴿كَأَنَّمَا لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ تو مسکى ملاقات کو تاپہندہ یہ کی کا اظہار ہے (یعنی ان کے لیے جنگ میں واقع ہو گا مگر یا موت کو دعوت دینا ہے)

﴿وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمِنْهَا يَذُوقُونَ أَهْلَ الْأَنْفَالِ﴾ ان پر واقع ہو جائے گی۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَايَاهُ﴾ (النبا: 40) یعنی اس میں منظر بھی معلوم ہے۔

﴿وَإِذْ يُبْعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الْفَرَقَتَيْنِ﴾ اُنہا لکھے و تَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّرُكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحْشِيَ النَّحْلَ بِحِلْمِهِ وَيَقْطَعُ دَابْرَ الْكَافِرِينَ ﴿لِيُحْشِيَ النَّحْلَ﴾ وَيُهْزِلَ الْهَاطِلَ وَيُكْرِهَكُمْ فَالْمَجْرُمُونَ ﴿

”اور یاد کرو جب وہ فرمایا تم سے اللہ نے ایک کا ان دو گروہوں سے کہ وہ تمہارے لیے ہے: اور تم پسند کرنے لگے کہ نہ کہ گروہ تمہارے حصے میں آئے اور نہ چاہتا تھا کہ ان کو حق کر دے اپنے ارشادات سے اور کٹ دے کافروں کی جڑ تاکہ ثابت کر دے حق کو اور ہمارے باطل کو اگر چہ پسند کریں (اس کو) عادی مجرم۔“

تو قر تعالیٰ: ﴿وَإِذْ يُبْعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الْفَرَقَتَيْنِ﴾ اُنہا لکھے اس میں اِحْدَى محض نسب میں معقول علی ہے۔ اُنہا لکھے یہ بھی اِحْدَى سے بدل ہونے کی وجہ سے محض نسب میں ہے۔ ﴿وَتَوَدُّونَ﴾ یعنی اور تم پسند کرتے ہو۔ اُن غَيْرِ ذَاتِ الشُّرُكَةِ تَكُونُ لَكُمْ ابوجہیر نے کہا ہے: ﴿غَيْرِ ذَاتِ الشُّرُكَةِ﴾ سے مراد وہ ہے جس کے پاس تھیاری نہ ہوں۔ اور الشُّرُكَةُ کا صحیح تھیاری ہے۔ اور اِشْرَک سے مراد وہ بھولی ہے جس کے کانٹے ہوں۔ اور اسی سے وحل شائک السلاسل یعنی تیز و ہار تھیاری رکھنے والا آدمی ہے، پھر اس میں قلب کر کے کہا جاتا ہے: شائک السلاسل مراد یہ ہے کہ تم پسند کرتے ہو کہ تم اس گروہ کے مقابلہ میں کامیاب ہو جاؤ جس کے پاس نہ کوئی تھیاری ہیں اور نہ اس میں جنگ ہے۔ یہ حاج سے معقول ہے۔

﴿وَلِيُحْشِيَ اللَّهُ أَنْ يُحْشِيَ النَّحْلَ بِحِلْمِهِ﴾ (اللہ چاہتا تھا) کہ وہ اسلام کو مالک کر دے اور حق ہمیشہ حق ہی ہوتا ہے لیکن اس کا اظہار (اور غلبہ) اس کو اس حیثیت سے ثابت کرتا ہے کہ اس کی باطل کے ساتھ کوئی مشابہت نہ ہوتی ہو۔ و یحییٰ ہے مراد بوحیدہ ہے یعنی اپنے وعدہ کے ساتھ، کیونکہ اس نے اس بارے میں اپنے نبی حکرم علیہ السلام سے سورۃ العنکبوت میں وعدہ



جائے گی۔۔۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دست مبارک پھیل کر در قیادہ ہو کر مسس اپنے رب کریم کی بارگاہ میں تہن کرتے رہے یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کندھوں سے آپ کی چادر گرنے لگی، یہی حالت کوہِ سہیل میں بڑھنے والے تھے انہوں نے آپ کی چادر مبارک اٹھائی اور آپ نے کندھوں پر ڈال دی، پچیس کی جا ب سے آپ کو حق میر اور مرضی کی نیا نیا ہوا صلی اللہ علیہ وسلم آپ کا اپنے رب کی بارگاہ میں مانجا کہ اے اللہ! اس شخص کو کہ آپ کے لیے کافی ہے، یقیناً، مغفور، آپ کو عطا فرما۔۔۔ کما جس کے بارے میں اس نے آپ سے وعدہ فرمایا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَءُوا حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** (پس اے ایمان والو! نہ پڑھو کہ تم نہ سناؤ دعوے کی آواز) فرمائی۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آگے چرٹی حدیث ذکر کی (۱)۔

**مَرْوُوفِيْنَ** والی نے فقہ کے ساتھ حضرت نافع رضی اللہ عنہ کی قراوت ہے۔ اور ہاتھوں نے ال کے سر کے ساتھ ہاتھوں کے ساتھ صیقل قرار دیا ہے بمعنی متتابعین (یعنی لگا کر پڑھے) ہے۔ یکے بعد دیگرے جماعت آتی دلی اور یہ دعائی ہے جس میں زیادہ خوفناک ہے۔ ورنہ ال کے فقر کے ساتھ **مَرْوُوفِيْنَ** لغوی، فرہم سے نکلنے کی بات ہے۔ کیونکہ لوگ جنہوں نے بارگاہ کی جنگ لڑی ان کے ساتھ ایک ہزار فرشتے پڑے وہ اپنے گھر کے فرشتوں کے ساتھ ہیں ان کی دعا کے لیے ایک ہزار فرشتے ان کی طرف بادل کیے گئے۔ پس مَرْوُوفِيْنَ والی کے فقر کے ساتھ نصف (ہزار) کی صفت ہے۔ ورنہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ **مَرْوُوفِيْنَ** کلمہ میں ضمیر منصوب سے ملتا ہے (تقریر کلام اس طرح ہوگی) **مَرْوُوفِيْنَ** کی دعا ہے: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** (پس تمہاری دعا کرنے والے ہوں ان حال میں کہ ایک ہزار فرشتے پڑے ہوں تمہارے پاس آئے والے قرآن اور یہ حضرت عیسیٰ رضی اللہ عنہ کا غیب ہے۔ اور عیسیٰ نے یہ دعا کہ: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** ایک ہے۔ اور عیسیٰ نے اودھ میں زوال ہونے کا اعلان کیا ہے۔

انہوں نے نئے عروا میں اس ارشاد کی وجہ سے یہ کہا ہے: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** (پس تمہاری دعا کرنے والے ہوں ان حال میں کہ ایک ہزار فرشتے پڑے ہوں تمہارے پاس آئے والے قرآن اور یہ حضرت عیسیٰ رضی اللہ عنہ کا غیب ہے۔ اور عیسیٰ نے یہ دعا کہ: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** ایک ہے۔ اور عیسیٰ نے اودھ میں زوال ہونے کا اعلان کیا ہے۔

انہوں نے نئے عروا میں اس ارشاد کی وجہ سے یہ کہا ہے: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** (پس تمہاری دعا کرنے والے ہوں ان حال میں کہ ایک ہزار فرشتے پڑے ہوں تمہارے پاس آئے والے قرآن اور یہ حضرت عیسیٰ رضی اللہ عنہ کا غیب ہے۔ اور عیسیٰ نے یہ دعا کہ: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** ایک ہے۔ اور عیسیٰ نے اودھ میں زوال ہونے کا اعلان کیا ہے۔

انہوں نے نئے عروا میں اس ارشاد کی وجہ سے یہ کہا ہے: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** (پس تمہاری دعا کرنے والے ہوں ان حال میں کہ ایک ہزار فرشتے پڑے ہوں تمہارے پاس آئے والے قرآن اور یہ حضرت عیسیٰ رضی اللہ عنہ کا غیب ہے۔ اور عیسیٰ نے یہ دعا کہ: **يَا أَيُّهَا اللَّهُ لَا تَقْرَأُ حَتَّى تَسْمَعُوا دُاعِيَ الدُّعَاءِ** ایک ہے۔ اور عیسیٰ نے اودھ میں زوال ہونے کا اعلان کیا ہے۔

فلس کی جمع انفس ہے۔ اور ان دونوں سے بالمشابہہ منقول ہے۔ اور ملکہ کے نزل ہونے والے کے نشان لگانے اور ان کے نال کرنے کا ذکر سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے۔ اور قول باری تعالیٰ **لَوْ عَاشِقَعْلَةُ لَلَّهِ إِلَّا يَنْشُرِي** (آل عمران: 126) کی بحث بھی اس میں پہلے بیان ہو چکی ہے۔ اور مراد ادا رہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ مراد ادا فعل (دفع) بناو ہے اور یہ بھی کیا ہو۔ **وَمَا الشُّعْرُ إِلَّا مِنْ جِلْدٍ مَثْبُوتٍ** (آل عمران: 126) اس میں اس پر مشتبہ کیا ہے کہ وہ اور نصرت اللہ تعالیٰ کو جہل کی طرف سے بھی نہ کہ لاف کی طرف سے، یعنی اگر وہ آپ کی مدد فرماتا تو فرشتوں کی کثیر تعداد کے ساتھ بھی نفع حاصل نہ ہو سکتا۔ اللہ تعالیٰ کی جانب سے وہ نصرت کو اور کے ساتھ بھی ہوتی ہے اور بھی جنت و جہنم کے ساتھ ہوتی ہے۔

**إِذْ يُغِيثُكُمُ أَصْنَاءُ مِنْهُ وَيُؤَيِّتُكُمْ عَلَيْهِمْ يُرْسِلُ اللَّهُ سَائِلَ مَاءٍ لِيُغْتَرَبَ كَمَ بِهِ**

**وَيُؤَيِّدُكُمْ بِهَاجِرِ الشَّيْطَانِ وَلِيُوْطِقَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيَتَّبِعَ بِهِ الْوَلَدُ الْقَدَّارُ ۝**

”یا کریم! وہ اللہ نے ذہاب دیا جس میں غنودگی سے تاک باعث تسکین، داس کی طرف سے اور، کار نامہ پر آسان سے پانی تاکہ پاک کر دے تمہیں اس سے اور دور کر دے تم سے شیطان کی نجاست اور مضبوط کر دے تمہارے دلوں کو اور جدا کر دے اس سے تمہارے قدموں کو۔“

قول تعالیٰ **إِذْ يُغِيثُكُمُ أَصْنَاءُ مِنْهُ** اس میں دو مفعول ہیں۔ اور یہ اہل مدینہ کی قراءت ہے اور بھی اچھی ہے، کیونکہ اس میں فعل کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہے اس کا ذکر پہلے **وَمَا الشُّعْرُ إِلَّا مِنْ جِلْدٍ مَثْبُوتٍ** (آل عمران: 126) کے تحت گزر چکا ہے۔ اور اس لیے بھی کہ اس کے بعد **وَيُؤَيِّتُكُمْ عَلَيْهِمْ** ہے اور اس میں فعل کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہے۔ پس اس طرف انشاء کی نسبت بھی اللہ تعالیٰ کی طرف کی جائے گی تاکہ کام باہم حوافض ہو رہتا ہو جائے۔ لیکن کثیر اور اور عمرو نے یہ قسم انتعاش پر حاسبہ یعنی فعل کی نسبت نفس کی طرف کی ہے۔ اس کی دلیل **أَصْنَاءُ مِنْهُ** (آل عمران: 126) ہے اس کی قراءت کے مطابق جس نے یا یا کے ساتھ قراءت کی ہے۔ پس انہوں نے فعل کی اضافت نفس کی طرف کی ہے یا **أَصْنَاءُ** کی طرف۔ اور **أَصْنَاءُ** میں نفس (غنودگی) ہے، پس یہ غنودگی کہ غنودگی وہی ہے جو حق کو ذہاب لگتی ہے۔ اور باتوں نے یہ بیشک تمہیں کے یا کے مترادف اور شہین کی شد کے ساتھ قراءت کی ہے اور اللہ عز وجل حضرت یونس کی قراءت کے مطابق نصب کے ساتھ ہے۔ وہ الغیر غنی اور انفس کے معنی کے مطابق ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا **فَاغْلُظْهُمْ** (یونس: 9) اور مزید فرمایا **فَلْيُغْلِظْهَا غُلُظًا** (الحکم) اور مزید فرمایا: **كَأَنَّهُمْ أَكْطَبُتْ وَوَعُوْهُمْ** (یونس: 27) مکی نے کہا ہے: پسند یہ قراءت یا کے مترادف اور انفس کی نصب ہے، کیونکہ اس کے بعد **أَصْنَاءُ مِنْهُ** ہے اور منہ میں ہم ضمیر اللہ تعالیٰ کے لیے ہے، پس وہی وہ ہے جو لوگوں کو غنودگی کے ساتھ ذہاب دیتا ہے۔ اور اس لیے بھی کہ اکثر قراء وہی ہے ہیں۔ اور یہ بھی کہ کہا ہے کہ یہ **أَصْنَاءُ مِنَ الصَّدِيقِ** (یعنی ہامیر کا سرخ ہوا ہیں)

اور **أَصْنَاءُ مَنِ الصَّدِيقِ** من اجل ہے یا صمد ہے، کہا جاتا ہے: **أَصْنَاءُ وَأَصْنَاءُ أَهْلَانَا** یہ سب برابر ہیں۔ اور **أَصْنَاءُ** غنودگی اور نیند) اس میں اس کے الے کی حالت ہے جسے کوئی خوف نہیں ہوتا۔ اور یہ غنودگی اس رات میں طاری ہوئی جس کی صبح کو جنگل تھی۔



تھیں سویر و سحاب کو رستھ لے کر نکل پڑے۔ اور غزائی میں حضرت زبیرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ ہر  
کے دن ہمارے یوں کی حدوں سے نکھڑا گئی۔ اور انصار کی حد اور موحامدؐ سے کچھ اونچ تھی۔ اور ان کا بخاری دیکھو نے  
آپؐ کی سے یہ روایت بھی تشریح کی ہے کہ ہم گفتگو کرتے تھے کہ حضورؐ کی مکرم مروجہ چیز کے صحابہ کی تعداد تین سو اس سے کچھ  
زائد تھی اور یہ ملاقات کے ان ساتھیوں کی حد اور کے برابر تھی جنہوں نے اس کے ساتھ ہر ایک کو کھڑا کر لیا تھا اور اس کے ساتھ  
و اسے صحن کے کئی سے ہونٹیں لیا تھا۔ اور مارا بھٹی دیتے تھے۔ حضرت ہاروب انصاری بیٹے۔ سے فرمایا ہے کہ انہوں نے  
یہ نہ کیا لیکن ہم ہونٹ کی طرف لگے۔ جب ہم نے ایک یہ وہاں کا سفر لیا تو قوموں کے مروجہ چیز نے ہمیں حکم ارشاد فرمایا کہ ہم  
یعنی تعداد اور لوگوں چنانچہ ہم نے ایسا کیا تو ہم تیس و تیرا سفر دیکھتے تھے۔ ہم نے اپنی تعداد کے بارے میں حضورؐ کی مکرم مروجہ چیز کو  
عصا پاتا تو آپؐ اس سے بہت خوش ہوئے اور انہوں نے کہا کہ انہوں کی اور فریاد یا صحابہ کی نسبت کی تعداد تھی (۱)۔

ابن اسحاقؒ نے کہا ہے: ان تمام قوموں کا تعلق یہ تھا کہ رسول اللہؐ سے پہلے انہوں نے کسی سے کسی انہوں نے یہ دو تھائی  
لے کی۔ اور ابو سفیانؓ جس وقت قحط کے قریب پہنچے تو وہ خبریں لینے کا درجہ سے اس سے ملاقات ہوتی اس سے حالات کے  
بارے میں پتہ چلتا۔ چونکہ اسے وہاں کے مال پر خوف لاحق ہوتا تھا۔ یہاں تک کہ انہوں نے اس سے یہ خبر پائی کہ محمدؐ رسول اللہ  
سہیلہ نے تمہارے لیے ہاتھوں کو صاف کیا ہے۔ (و درجہ پر ابھار ہے) تو وہاں سے اڑ گیا اور اس نے مصمم میں عمر و خطابؓ  
اجرت پر لیا اور اسے کچھ بھی دیا۔ اسے یہ حکم دیا کہ وہ وہاں کے پاس جائے اور انہیں بچے وہاں (کی خدمت) کے لیے مع  
آئے اور انہیں یہ خبر دے کہ محمدؐ سے پہلے اپنے اصحاب کے مرنے والے ہیں۔ انہوں نے اسے یہاں لیا۔ وہاں  
کہ ایک ہزار یا قریب اس تعداد میں لگے اور حضورؐ کی کمر سے ہونٹیں لگتے۔ صحابہ کے ہر ایک لگے۔ اور آپؐ سے پہلے کو قرطبی  
کے بارے میں موصول ہوئی کہ وہ اپنے قحط کی حفاظت کے لیے نکل پڑے ہیں۔ جب حضورؐ کی کمر سے ہونٹیں لگنے لگیں تو ان سے  
مشہور کیا۔ اسی حضرت ابو بکر صدیقؓ سے پہلے ہوئے اور بہت اچھی گفتگو کی، پھر حضرت عمر فاروقؓ، عظیم و عجمی اور آپؐ  
نے بھی اتنی ہی خدمت کی۔ پھر حضرت مقداد بن عمروؓ پہنچے کھڑے ہوئے اور اس کی زیور رسول اللہؐ سے پہلے آپؐ  
پہنچے کسی کے بارے میں کہہ دیا کہ آپؐ کو خبر فرمایا ہے۔ ہم آپؐ نے ساتھ ہیں۔ جسم بعد اہم اس طرح کسی کہیں کے جیسے علی  
میں نہیں نے کہا تھا تو عقب کشت و زینت لقا لقا کذا فاقاھم فقلہون (۲) (المانہ) (میں جاؤ اور تمہارا اور اب اور دونوں کو  
ان سے ہم تمہارا ہی شفیع ہے)

والکن زھب بنت ریمت فقلنا لانا معک مقاتلون (۳) (کہ آپؐ ہمیں اور آپؐ کا رب اور دونوں جنگ میں ہونے پر ہم  
محبوب سے ساتھ ہیں) (۴) (کہ ہے اس کی جس نے آپؐ کو قحط کے ساتھ بھیجا ہے آپؐ برک الہام بھی شہر مشہور  
چلیں ہم وہاں تک تمہاری معیت میں نہیں گئے۔ رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت خوش ہونے اور انہیں انہوں سے فخر سے نوازنا۔ پھر  
اور شافریہؓ نے اسے فرمایا۔ مجھے مشہور ہوا کہ آپؐ کی عمر اور انصار تھے۔ اس لیے کہ اس لوگ زیادہ تعداد میں تھے اور انہوں نے اس

وقت عقبہ پر آپ کی بیعت کی تھی تو عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے اپنے آپ کی حفاظت اور قوم سے برائی میں بیجا شک کر آپ ہمارے شہر میں تشریف لے آئیں، پس جب آپ ہمارے پاس تشریف لے آئیں گے تو آپ ہماری ذمہ داری میں ہوں گے۔ ہم آپ کی ہراس سے تے حفاظت کریں گے جس سے ہم اپنی دینی اور دنیاوی امور کی حفاظت کرتے ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ خوف محسوس فرما رہے تھے کہ انصار یہ رائے نہ رکھتے ہوں کہ ان پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد و نصرت کرنا صرف مدینہ طیبہ میں لازم ہے اور ان پر یہ لازم نہیں کہ آپ انہیں ساتھ لے کر ان کے شہروں سے باہر دشمن کی طرف چل پڑیں۔ پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا تو ان میں سے حضرت سعد بن معاذؓ انہیں اور بعض نے کہا ہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ ہمارے بیٹے کے معشوق تھے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس دن ان دونوں نے گفتگو کی ہو۔ عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے یہ سوچا کہ آپ ہم گردہ انصار کا راز افشا فرما رہے ہیں؟ تو حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ہاں“۔ تو انہوں نے عرض کی: اب شک ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اپنا دل لائے اور ہم نے آپ کی اتباع اور پیروی کی، آپ وہ سمجھیں جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم فرمایا ہے۔ ہم اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ معصوم فرمایا ہے، اگر آپ ہمیں اس سندھ تک لے چلیں اور پھر آپ اس میں کود جائیں تو یقیناً ہم آپ کے ساتھ اس میں کود جائیں گے۔ تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اعضاء علی یہ کہ اللہ فلکافی انھما ان مصارہ القوم (تم اللہ تعالیٰ کی برکت کے ساتھ چو گویا میں قوم کے کرنے کی تمہیں کی طرف دیکھ رہا ہوں)

پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چل پڑے اور بدر کے چٹان تک قریش سے پہلے جا پہنچے۔ اور قریش کو پہلے پہنچنے سے اس سونپا دھار ہارٹس نے روکا جو اللہ تعالیٰ نے ان پر نازل فرمایا اور مسلمانوں پر صرف اتنی مقدار میں برقی جس نے ان کے سپرد کی تھی۔ قریش کی زور و سخت اور مضبوط کردہ اور پہلے میں ان کی معاون ثابت ہوئی۔ اللہ جس سے مراد اسی قوم سے ہے جس میں پاؤں دھنسنے جاتے ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بدر کے پانیوں میں سے مدینہ طیبہ کی جانب قریب تر پانی کے پاس اتر پڑے۔ تو حضرت مہاب بن مسعودؓ بن عمرو بن جموح نے اس کے سوا کی طرف اشارہ کیا اور آپ سے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے اپنی منزل سے بارے آپ کی کیا رائے ہے، کیونکہ یہاں منزل ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے آپ کو اتارنے کا حکم فرمایا اور ہمارے لیے اس جگہ آگے پیچھے ہونا جائز نہیں یا پھر یہاں سے اور جنگی چال ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نہیں“ بلکہ یہاں سے، جنگ اور تدبیر ہے۔ تو انہیں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، بلاشبہ یہ آپ کے لیے اترنے کی جگہ مناسب اور موزوں نہیں ہے، پس ہمیں انھما اس قوم کے قریب تر پانی کے پاس لے چلیں ہم وہاں پڑاؤ لیں گے اور اس کے پیچھے جو کوئی ہیں ہم انہیں بندہ کر دیں گے، پھر ہم وہاں موضع بنائیں گے اور اسے پانی سے بھر دیں گے، نتیجہ ہم پانی نہیں سے اور وہ نہیں لیا نہیں گئے حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی اس رائے کو تسخیر فرما دیا اور اسی کے مطابق عمل کیا۔ پھر دشمن سے مقابلہ ہوا جو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کی مدد اور نصرت فرمائی، آپ نے ستر مشکین کو قتل کیا اور ان میں سے دو ستر لاکھ مال لیا اور ان سے موشین کا انتقام لیا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم کے سپرد سارے اور آپ کے صحابہ کرام نے انہیں تلووں میں ان کے قتل و غصب سے دفاع فرمائی۔ (اور انہیں بخشتہ کیا)



اور ان بارے حضرت سلمان علیہ السلام کہتے ہیں:

عُرِفَتْ دِیَا زَنْبِ بِالْكَتِيبِ كَخَفَا الْحِجَابُ لِي الْوَرَقِ الْقَشِيبِ  
میں نے نیلے پر زنب کے گھر کو اس طرح پہچان لیا جس طرح ہوسیدہ کاغذ پر قرقر کے خد کو پہچان لیا جاتا ہے۔  
شَدَاوْنَهَا الرِّیَامُ دَلَالٌ جَوْنٌ مِنَ التَّوْشِیْنِ صَنْعُهُ سَكُوبٌ  
ان گھروں پر نہ دیکھیں جتنی دیر اور موسم ببار کا پر سیاہ، دل کا تار اور: وسلا وحرر رہتا ہے۔  
فَأَمْسَى يُرْغَبُ عَقًّا دَامَتْ بِیَابَا بَعْدَ سَاكِنَهَا الْحَبِيبِ  
یہ ان کے نشان ہو سیدہ ہو گئے اور وہ اڑے پڑے ہیں جب کہ پہلے بھی وہاں محبوب رہتا تھا۔  
فَدُمَ عَنَّتْ تَشْدُقُ كُلَّ یَوْمٍ دُرَّةَ حَرَادٍ انْصَادُ الْكَتِيبِ  
میں آجیر و زن کو یاد کرتے چھوڑ دے اور اپنے غمزدہ سینے کی حرارت کو ختم کر دے۔

وَجِبْرُ الْبَلَدِ لَا حَبِيبَ فِیْهِ بَعْدَ عُرْفِ إِنْخِبَارِ الْكَتِيبِ  
اور ان جوں نے قصوں کی دنیا کو چھوڑ کر اس جگہ بات کی خبر دے جس نے اس کوئی حرج نہیں۔  
بِأَمْنِهِ الْإِیْمَةُ خَدَاةٌ بَدِیْ نَشَا لِي لَمَسْ كَوْنٍ مِنَ التَّصَبِیْ  
تاکہ خداوند (مقتدر) نے کسی بد کے ان مشرکین پر کامیابی عطا فرمائی

خَدَاةٌ كَأَنَّ جَمْعَهُمْ مِرَّةٌ بَدَتْ أَرْكَانَهُ جُنْدُ الْغُرُوبِ  
اور ان میں ان کا گرد و کوہ تراکی طرح معلوم ہوتا تھا لیکن ان کی بنیادیں زوال کے وقت جھک گئیں۔  
فَلَا تَمِیْنُ لَهُ مَثَا یَجِیْدُ كَأَنَّ لُغَابَ مَرَوَانٍ وَ شِیْبِ  
ہم نے ایک ایسی جماعت کے ساتھ ان کا مقابلہ کیا جس کے یوزھے اور جوان سب جنگل کے شیر تھے۔  
أَعَادَ مَعْتَدٌ لَدُنْ رَاكِبُهُ عَلَى الْأَعْدَاءِ لِي لَفَاحِ النُّصُوبِ  
وہ جماعت سیدہ و مہربان کے ساتھ تھی جس نے جنگ کی لپیٹ میں آپ سیدہ خدیجہ کی حفاظت کی۔

بِأَلْبَسِهِمْ صَوْبَهُ مَرْهَفَاتٍ دَلَالٌ مَجْرِبٌ خَاوِیُ الْكُفُوبِ  
ان کے ہاتھوں میں چنگ اور تیز دھار والی کھواریں مویں مویں ترسٹھٹھانے آرمودہ تیزے تھے۔  
بَنُو الْأَدَمِ انْطَافِیْ وَ الْإِسْطِیْ بَنُو النَّجَا لِي السَّبَابِ الصَّلِیْبِ  
دوسرا ان بنو آدم تھے جنہیں دین کا کام میں بخوبی رہنے سے مدد ملی تھی۔

فَعَادُوا نَا أَبَا جَهْلٍ حَبِیْبًا دَعْتُهُ لَدِ تَرْكُنَا بِالْحَبِیْبِ  
پس ہم نے ابوجہل کو چھوڑ کر ابوجہل کو سخت دشمن پر پڑا ہوا چھوڑا۔  
وَشِیْبَةُ لَدِ تَرْكُنَا لِي رَجَا حَزَمِ إِذَا نَسَبُوا صَوْبِ

اور شہید کو ایسے لوگوں میں چھوڑا جن کے نسب جب بیان کیے جائیں تو وہ بڑے نسب والے نکلیں۔

بنادیم رسول اللہ لما کذبتہ کتبنا کبۃ لی الغنیم  
جب ہم نے انہیں جنتوں کی صورت میں کوئیں میں (الذاتور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں بخدا سے روپے تھے۔  
الم تجدوا کلام کان حقاً وأمرنا اللہ یأخذ بالقلوب  
کیا تم نے نہیں پایا کہ میری بات سچ تھی اور اللہ کا حکم دلوں کو (بھی) پکڑ لیتا ہے۔

فما یلقوا ونو یلقوا نلقوا فہبوا فہبوا فہبوا فہبوا  
وہ کھڑے ہو اور اگر وہ بولتے تو کہتے کہ آپ نے سچ کہا تھا اور آپ کی پیروی سچے رائے والے رہتے۔  
اور یہاں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** امام مالک رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ حضرت زہر کل علیہ السلام نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا: تم میں انہی پر کیسے ہیں؟ آپ نے فرمایا: ”وہ ہم میں انتہائی عقیم اور اچھے لوگ ہیں۔“ تو انہوں نے کہا: ”اے اللہ وہ ہمارے درمیان بھی اسی طرح ہیں۔“ (۱)۔ تو یہاں بات پر دلکی ہے کہ حکومت کا شرف و عظمت ان کی ذاتوں کے سبب نہیں ہوتا، بلکہ ان کے افعال کے سبب ہوتا ہے۔ پس ملائکہ کے افعال شریفہ و انکی تسبیح و تہلیل پر سواہبت اختیار کرتا ہے۔ اور ہمارے افعال کا شرف اطاعت و بندگی میں اعلاں پیدا کرنے کے ساتھ ہے۔ اور طاعات کی فضیلت شریعت کے انہیں فضیلت دینے کے ساتھ ہے اور ان میں سب سے افضل جہاد ہے اور افضل ترین جہاد یوم بدر ہے، کیونکہ اسلام کی بنیاد (اور مضبوطی) اسی پر ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا قاتل کی راہ روکنے کے لیے لڑنا اس پر دیکھیں ہے کہ ماں غیمت کے حصول کے لیے لڑنے کے لڑنے کا جواز ہے، کیونکہ یہ کسب حلال ہے۔ اور یہ اسے روکتا ہے جسے ام مالک رحمہ اللہ نے مکر و قراویہ ہے، جب کہ انہوں نے کہا ہے: یہ جنگ دنیا کے حصوں کے لیے ہے۔ اور یہ جو روایت ہے کہ جس نے اس لیے قتال کیا تا کہ اللہ تعالیٰ کا کلمہ بلند ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑنے والا ہے اور یہ اس کے سوا ہے جو مال غیمت کے حصول کے لیے قتل کرتا ہے، تو اس سے مراد یہ ہے کہ جب اس کا قصہ اور ارادہ صرف یہی ہو اور اس میں دین کا کوئی حصہ نہ ہو۔ حضرت عمر رحمہ اللہ نے حضرت ابی مہاسن رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے انہوں نے فرمایا: جب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ بدر سے فارغ ہوئے تو انہوں نے (صحابہ کرام) سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی: آپ ہر قاتل کو پکڑنا لازم ہے، اس کے سوا کوئی شے نہیں۔ تو مہاسن نے انہیں ندا دی اور وہ اس وقت کید یوں میں تھے۔ ”ایسا نہیں ہو سکتا۔“ تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: ”وہ کیوں؟“ انہوں نے کہا: ”کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں دگر دہوں میں سے ایک کا آپ کے ساتھ دھند فرمایا، تحقیق اللہ تعالیٰ نے آپ کو دھند فرمایا جس کا اس نے آپ سے وعدہ فرمایا۔ تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم نے سچ کہا ہے۔“ (2) اور حضرت مہاسن کو اس کا طرہ حضور نبی



قوله تعالى: **إِذْ يُؤَيِّدُ بَيْنَهُمْ إِلَى إِلَهُكُمُ الَّذِي مَعَكُمْ**، اِذْ مِنْ لَيْلٍ يُشْهِتُ بِهٖ مَعْنٰی يُشْهِتُ بِهٖوَالْاِقْدَارُ وَفِي هٰذِهِ حَقِيقَةُ (دو اس وقت اس کے ساتھ قدموں کو جمادے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عامل لویط ہے ایسا لویط اذیبوس (اور تا۔۔۔ ۳۷۲ کر دے) (دلوں کو) جب اس نے وحی فرمائی اور تقدیر مہارت ہوئی۔ اِذْ كَمْ (یا کرو) اور اِذْ يُؤَيِّدُ بَيْنَهُمْ تَرْتَابًا اِلٰی اَسْتَبِيْنَةِ اِلٰی مَعَكُمْ كُلِّ نَسَبٍ مِّنْ هٖ اور معنی ہے پہلی معکم یعنی دو نصرت کے ساتھ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ معکم میں سے فخر سے ساتھ ظرف ہے اور جنہوں نے اسے ساکنی پڑھا ہے ان کے نزدیک یہ حرف ہے۔ **فَلْيُشْكُوا الْبَٰئِثَ اَعْلَمُوْا** یعنی تم انہیں بشارت دو دو نصرت کی یا ان کے ساتھ قتل کر جنگ کرنے کی یا بغیر جنگ کے ان کے ساتھ حاضر رہنے کی، پس فرشتہ صفت کے آگے آدمی کی صورت میں چلا رہا اور یہ کہتا ہوا: چلو بے شک اللہ تعالیٰ تمہارا معاون و مددگار ہے۔ اور مسلمان یہ گمان کرتے رہے کہ وہ ان میں سے ہے۔ تحقیقی آل عمران میں یہ مکرر چکا ہے کہ مانگہ نے اس دن قتال کیا۔ پس انہوں نے کئی سروں کو گردنوں سے الگ ہوتے دیکھا اس کے بغیر کہ کوئی ظاہر مانے والے انہیں ضرب لگاتے، انہوں نے کہنے والے کو سنا کہ اس کا یہ قول سناں دے رہا ہے لیکن اس کا سراپا نظر نہیں آ رہا۔ اَفْعَدُوْهُ مَبْرُوحًا (خیزو دم گمے بڑھو) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس تثبیت (ثابت قدمی) سے مراد رسول اللہ ﷺ کا دشمن کی مدد کے لیے فرشتوں کے نازل ہونے کا ذکر کرتا ہے۔

قوله تعالى: **سَآئِفٌ مِّنَ الْكُفَّٰرِ الْيَٰثِيْنَ كَفَرُوْا بِالَّذِيْ نَحْنُ بِهٖ نَصْرًا** اس کا بیان پسندو آں عمران میں مکرر چکا ہے۔ فَاخْرَجْنٰهُم مِّنْ اِلَٰهِيْهِمْ (تھم) نکالتے ہو گے، اور بعض نے کہا ہے کہ امر مومنین کے لیے ہے۔ یعنی فَاخْرَجْنٰهُم مِّنْ اِلَٰهِيْهِمْ (تم گردنیں مارو یعنی قتل کرو) اور لفظ فوق زادہ ہے۔ یہ انھیں، انھماک اور خطیہ نے کہا ہے۔ اور مسعودی نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلاشبہ میں اس لیے نہیں مبعوث کیا گیا کہ میں اللہ تعالیٰ کا عذاب دوں بلکہ مجھے تو کروٹوں کو مارنے اور بڑیاں بانٹنے کے ساتھ بھیجا گیا ہے۔ یعنی لَمْ اُبْعَثْ لِحُذُوْبٍ يَّعْذَابُ اللّٰهُ وَاِنَّمَا بُعِثْتُ بِضَرْبِ الرِّقَابِ وَشَدِّ الْوِشَاقِ (1) اور محمد بن یزید نے کہا ہے: یہ خطا ہے، کیونکہ فوق حق کا لفظ دے رہا ہے پس اسے زادہ بجا جائز نہیں ہے، البتہ معنی یہ ہے کہ ان کے لیے چہروں اور ان کے قریبی اعضاء پر مارنے کو مباح قرار دیا گیا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: اس سے مراد ہر سروں کو پڑی ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ مراد گردنوں سے اور والا خضر ہے اور دوسری۔ یہ مکرر نے کہا ہے (2)۔ اور سر پر ضرب لگانا زیادہ خبیث ہے، کیونکہ آدمی شے بھی وہ غ میں تر کر جاتی ہے۔ اور اس معنی میں سے مکہ سورۃ النساء میں مکرر چکا ہے۔ اور یہ کہ علقہ زادہ نہیں ہے۔ یعنی قول ہارن تعالیٰ: **فَتَوَقَّ الْحَكِيْمُ** (النساء: ۱۱) کے تحت یہ معنی مکرر چکا ہے۔ وَاَصْرُكُمَا وَاصْطَبَا كُلٌّ مِّنْ اٰنْثٰنٍ زَاجًا نے کہا ہے: زنان کی واحد نہایت ہے اور یہاں ان سے مراد انگلیاں اور ان کے علاوہ دیگر اعضاء ہیں۔ اور انسان ان کے اس قول سے مشتق ہے: **اِذَا رَجَلٌ مَّالَ كَانًا** (جب کوئی آدمی کسی جگہ مقیم ہو جائے تب یہ جملہ کہ جاتا ہے) پس انسان کا حفظ ہر اس شے کے لیے بولا جاتا ہے جو اکامت اور حیات کے لیے ہوتی ہے۔

1۔ بحر احوال، کتاب البدن و مدحہ و عجزہ، جلد 5، صفحہ 383، حدیث نمبر 13391، بحوالہ المذاہب الاسلامی

2۔ تفسیر قرطبی، سورۃ انفال، جلد 9، صفحہ 234، حدیث نمبر 4072

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں بنان سے مراد وہ فرائض ہیں جن کی انگلیوں کے پورے تپ (۱)۔ اور یہ جنگ میں ثابت ہوئے اور کل شرب سے عورت ہے، کیونکہ جب چوروں پر ضرب لگائی جائے تو مصروب لانے کے قابل نہیں رہتا، بخلاف دیگر تمام مضافہ کے (کہ ان پر ضرب لگنے کے باوجود مصروب جنگ جاری رکھ سکتا ہے) جیسا کہ حضرت وائے کہا ہے:

وكان فقي الهنجاا يحس فيمارها      وينضرب عند سكراب كل بنان  
میں سے مراد انگلیوں کے پورے تپ۔

اور حضرت وائے کے قول میں بنان بمعنی انگلیاں بھی ہیں:

وأن الموت طوم بدی إذا ما      وصلت يئانها بالهؤذاني

اور یہ معنی کہ بنان بمعنی انگلیاں ضرب سے اشعار میں کثرت سے موجود ہے۔ ان فارسی نے کہا ہے: لہذا سے مراد انگلیاں ہیں۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے: مراد انگلیوں کے پورے تپ۔

اور بعض نے ذکر کیا ہے کہ ان کا نام بنان رکھا گیا ہے، کیونکہ ان کے ساتھ ان کی اصول کی اصلاح ہوتی ہے جن کے ساتھ انسان قرار حاصل کرتا ہے اور اقامت اختیار کرتا ہے۔ اور شکاک و شک سے بچتا ہے، لہذا بنان سے مراد مضافہ بنان کے تمام جز ہیں (2)۔

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَأُولَٰئِكَ يَرْفَعُ اللَّهُ دَرَجَاتٍ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

الْعَقَاب ① ۚ وَلَكُمْ فُتُورُهُمْ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ لَّاقِي ②

”یہ حکم اس لیے ہے کہ انہوں نے مخالفت کی، اللہ کی اور اس کے رسول کی اور جنی سخت کرتے ہیں اللہ کی اور اس کے رسول کی تو یہ شک اللہ سنت عذاب دینے والا ہے۔ (۱) اے حق تعالیٰ دشمنوں! یہ سزا ہے، ایسی جھمکے سے زیادہ (کھو) کافروں کے لیے سزا (جہنم) کا عذاب بھی ہے۔“

تو قرآن: وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَأُولَٰئِكَ يَرْفَعُ اللَّهُ دَرَجَاتٍ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (یہ حکم اس لیے ہے اَللّٰهُمَّ اَللّٰهُمَّ یعنی انہوں نے اللہ کے اولیاء اور دوستوں کی مخالفت کی ہے۔ اور الشقاق کا معنی یہ ایک کا مشقت میں پڑنا ہے (یا ہر ایک کا ایک طرف اور کتاہ میں جو جاتا ہے) یہ معنی پیچھے گرنا۔ چلا ہے۔ وَلَكُمْ فُتُورُهُمْ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ لَّاقِي (۲) یعنی ان کا عذاب اللہ تعالیٰ کے لیے ہے: وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَأُولَٰئِكَ يَرْفَعُ اللَّهُ دَرَجَاتٍ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۱) اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ ذوق (فعل) کا مضارع ہونے کے سبب کل نصب میں ہو، جیسے تمہارے قریب: زیدنا لافعلیہ۔ اور کلام کا معنی کافروں کو جہنم کو اور ہر دو جمع آ رہا ہے۔ اور وہاں، ذلکم پر معطوف ہونے کی وجہ سے کل رفع میں ہے۔ فراموش ہے کہ یہ بھی جائز ہے کہ یہ کل نصب میں ہو یعنی وہاں سکا قریب۔



جائے لی، پس ان کے قول کے معنی اپنی ایک سو گھڑ سوار کا ایک سو گھڑ سوار کے مقابلے سے بھانکنا بھی جائز ہے جب کہ انہیں یہ معلوم ہو کہ مشرکین کے پاس موجود قوت و طاقت ان کی قوت و طاقت سے کئی گنا ہے لیکن جمہور کے قول کے مطابق ایک سو کا زبردستی اختیار کرنا حلال نہیں ہوگا مگر تبھی جب کفار کی تعداد دو سو سے زائد ہو، پس جب ایک مسلمان کے مقابلے میں دو سے زیادہ ہوں تو پھر پسپائی اختیار کرنا جائز ہوتا ہے لیکن ڈٹ جانا اور استقامت اختیار کرنا احسن ہے۔ غزوہ کی جنگ میں تمیں ہزار کا لشکر و لاکھ کے مقابلے میں کمزور ہمارا ان میں سے ایک لاکھ دی تھے اور ایک لاکھ کو تم اور ہمدام کے مشعر یہ تھے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: بلغ انہ اس کی تاریخ میں یہ موجود ہے کہ طارق سولی سولی بنی نصر سترہ سو لاکھ کے ساتھ لے کر انہ اس کی طرف چلا اور یہ جب 93ھ کا واقعہ ہے، اس کا ذکر شاہ اندلس لکھنے کے دو میان مقابلہ ہوا اس کے ساتھ ستر ہزار گھڑ سوار تھے۔ پس طارق نے اس کے ساتھ جنگ لڑی اور اس کے مقابلے میں ڈٹ گیا تو اللہ تعالیٰ نے لکھ کے ایک کی شکست فوج کو شکست سے دو چار کیا اور طارق کو فتح و سر فرزدی عطا فرمائی۔

وہنا وہب نے کہا ہے: میں نے حضرت امام مالک بن عیینہ سے سنا ان سے ایسی قوم کے بارے میں پوچھا کہ وہ تھا جو دشمن کے مقابلے میں ہوتے ہیں یا وہ کسی قلعے میں محصور اور محفوظ ہوتے ہیں چنانچہ ان کا دشمن ان پر چڑھائی کر دیتے ہیں اور ان کی تعداد گھٹتی اور تھوڑی ہے، کیا وہ جنگ لڑیں گے یا پیچھے ہٹیں گے؟ وہ اس کا جواب دے کر کہیں گے اور اپنے ساتھیوں کو ان کے بارے آگاہ کریں گے؟ تو آپ نے فرمایا: اگر وہ جنگ کرنے اور لڑنے کی قوت رکھتے ہوں تو وہ ان کے ساتھ قتال کریں گے، ورنہ وہ اپنے ساتھیوں کی طرف لٹ جائیں گے اور انہیں اس پر آگاہ کریں گے۔

**مسئلہ نمبر 3:** لوگوں کا اس بارے اختلاف ہے کہ کیا جنگ کے دوران فرار اختیار کرنا بدر کے ان کے ساتھ مخصوص ہے یا یہ عمومی قہرمت تک ہونے والی جتنوں کو عام ہے؟ تو حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ حکم صرف یوم بدر کے ساتھ مخصوص ہے اور یہی قول مانع، حسن قتادہ، یزید بن ابی عیوب اور ضحاک کا ہے (۱)۔ اور امام اعظم، ابو حنیفہ، ملازمین نے بھی کہا ہے کہ یہ حکم عام ہے، ان کے ساتھ عام ہے، پس ان کے لیے پسپائی اختیار کرنا جائز نہیں اور اگر انہوں نے پسپائی اختیار کرنا تو یقیناً انہوں نے مشرکین کے لیے پسپائی اختیار کرنا اور اس وقت ان کے سوا مسلمان نہ تھے اور نہ کوئی حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کوئی مسلمانوں کا لشکر تھا۔ تو ہمارے بعد کا زمانہ تو اس میں بعض دوسرے بعض کا لشکر تھے۔ اسی لیے یہ قول لائق نظر ہے، کیونکہ یہ مذہب طیبہ میں بہت سے ائمہ تھے جنہیں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خروج کا حکم نہیں دیا تھا اور ان کا خیال تھا کہ یہ جنگ اونی، جنگ ان کا کہنا تو یہ تھا کہ یہ ایک قاعدہ ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں انہی لوگوں کے ہمراہ نکل پڑے جو قبل فتح ہوا اس آپ کے ساتھ تھے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر تمام علماء سے روایت ہے کہ اس آیت (کا حکم) یوم یاتیک باقی رہے والا ہے (۲)۔

اور پہلے مرد نے اس سے استدلال کیا ہے جو ہم نے ذکر کر دیا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اور شاہد و مصلح سے بھی اور کہا ہے کہ یہ اشارہ عام بدر کی طرف ہے اور یہ آیت کا حکم آیت انصاف سے منسوب ہے، اور لشکر سے فرار کا حکم باقی ہے لیکن دو گنا و کیرہ









میں نے اس طرح قتل کیا، میں نے اس طرح کیا۔ تو اس وجہ سے ان میں تفاخر اور اس جیسی دیگر چیزیں آنے لگیں۔ تو اس حقیقت پر آگاہ کرنے کے لیے یہ آیت نازل ہوئی (۱) کہ بے شک اللہ تعالیٰ اس ماہ نے والا ہے اور وہی تمام چیزوں کی قدرت حاکم کرنے والا ہے اور یہ کہ بندہ تو صرف اپنے کسب اور اپنے قصد کے ساتھ اس میں شریک ہوتا ہے۔ اور یہ آیت ان کا رد کرتی ہے جو یہ کہتے ہیں کہ بندے اپنے افعال کے خالق خود ہیں۔ لیکن کہا گیا ہے کہ معنی یہ ہے کہ تم نے انہیں قتل نہیں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں تمہاری طرف بہک کر انہیں قتل کیا ہے، یہاں تک کہ اس نے تمہیں ان پر قدرت دی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں ان مانگ کے ساتھ قتل کیا ہے جن کے ساتھ اس نے تمہارا دھوکا دیا ہے۔ **وَمَا تَغْنِبُشْ إِذْ تَبْتَغِي** اس کی شکل ہے۔ **وَلَكِنْ اِنَّ اللہَ تَرَفٰی** اس کی بارے میں علماء کے مابین چار مختلف اقوال ہیں:

(۱) بے شک اس وحی سے مراد غزوہ تبوک کے دن حضور نبی کریم ﷺ کا نکلنا ہے۔ اسے ابن وہب نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس دن کوئی باقی نہیں بچا مگر اسے آپ ﷺ کی کنکری تھی۔ اسی طرح ان سے ابن القاسم نے بھی روایت کیا ہے۔

(۲) یہ غزوہ احد کے دن کا واقعہ ہے جب آپ ﷺ نے ابی بن خلف کی رزوں میں چودا خیز و مار تو ابی شکست کھا کر واپس لوٹ گیا۔ تو کہیں نے کہا: قسم بخدا تجھے کوئی تکلیف نہیں ہوئی تو اس نے جواب دیا: واللہ لو بیعت حق فقتلحق (قسم بخدا اگر آپ مجھ پر قہر کر دیتے تو یقیناً مجھے قتل کر دیتے) کیا انہوں نے یہ نہیں کہا تھا: بل انا اقتلہ (بلکہ میں اسے قتل کر دوں گا) ابی نے کہہ کر محمد رسول اللہ ﷺ کو قتل کی دھمکی دی تھی تو رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا تھا: بل انا اقتلہ (۲) (بلکہ میں تجھے قتل کر دوں گا) پس وہ دشمن خدا کا کرم کی طرف واپس لوٹے ہوئے مقام حریف پر رسول اللہ ﷺ کی اس ضرب سے مر گیا۔

موسیٰ بن عقبہ نے ابن شہاب رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے: جب غزوہ احد کا دن تھا تو ابی نوہجہ میں پلٹا ہوا گھوڑے پر بیٹھ کر آیا اور کہنے لگا: اگر محمد (ﷺ) نہجات پائے گا تو پھر میں بھی خاک سکوں گا۔ چنانچہ اس نے قتل کے ارادہ سے رسول اللہ ﷺ پر حملہ کر دیا۔ موسیٰ بن عقبہ نے بیان کیا کہ حضرت سعید بن مسیب رحمہ اللہ نے بیان کیا: میں موشن میں سے کچھ لوگ اس کے سامنے آئے، لیکن رسول اللہ ﷺ نے انہیں قہم فرمایا تو تم اس کا راستہ چھوڑ دو۔ پھر حضرت مصعب بن عمیر رحمہ اللہ سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ کو بچانے کے لیے اس کے مقابلے میں آئے اور حضرت مصعب بن عمیر رحمہ اللہ شہید ہو گئے۔ اور رسول اللہ ﷺ نے ابی بن خلف کی شکل کی ہڈی کو خود اور زہ کو مانے والی جگہ کے درمیان ایک سوراخ سے دیکھ لیا۔ پس آپ ﷺ نے اپنے چھوٹے نیرے کے ساتھ اسے مارا تو ابی اپنے گھوڑے سے گر پڑا اور اسے نیزہ لگنے کی جگہ سے خون نہ لگا۔ حضرت سعید رحمہ اللہ نے کہا ہے: پس آپ نے اس کی پٹلیوں میں سے ایک پٹلی توڑ دی۔ اور فرمایا: انہی اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی **عَاثَیْ غَیْثَہٗ اِذْ تَمْحُغِثُہٗ وَلٰكِنْ اِنَّ اللہَ تَرَفٰی** اور یہ ضعیف ہے۔ کیونکہ یہ آیت غزوہ بدر کے بعد نازل ہوئی ہے۔

(۳) اس سے مراد وہ حیر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیر کے قلعہ میں بیٹھا تھا۔ پس وہ وہاں میں چھتا رہا یہاں تک کہ ابن ابی العقیق کو اس کے بستر پر جا بٹکا۔ یہ قول بھی غلط ہے۔ امیر کی فتح تو احد سے بھی بہت بعد میں ہوئی۔ ابن ابی العقیق کے قتل کے بارے میں صحیح قول اس کے سوا ہے۔

(۴) بلاشبہ یہ واقعہ بدر کے دن پیش آیا۔ یہاں اسحاق نے کہا ہے: اور یہی اس کا ہے، کیونکہ یہ سورت جہدی ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ حضرت جرہم بن عبد اللہ سلم نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا: "آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ٹھنی لیں" (۱) پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ٹھنی کی ایک ٹھنی لی اور اسے ان کے چروں پر پھینکا اور مشرکین میں سے کوئی بھی ٹھنی بچا مگر یہ کہ وہ ٹھنی کی آنکھوں، نگوں اور اس کے منہ میں پڑی اور یہی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے مفسر یہ اس کا بیان آئے گا۔

ثعلب نے کہا ہے: اس کا معنی ہے وہ خاتمہ حیثیت ان کے دلوں میں گھبراہٹ، خوف اور رعب آپ نے نہیں ڈالا۔ اذ نہ حیثیت جب آپ نے ٹنگریاں پھینکیں اور وہ پسپا ہو گئے۔ وَلَٰكِنْ اَللّٰهُ تَعَالٰی بلکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی مدد فرمائی اور آپ کو شہر کامرانی بظاہر فرمائی۔ عرب کہتے ہیں: رحمہ اللہ ذلک یعنی اللہ تعالیٰ نے میری مدد کی اور تجھے کامیاب کیا اور حیرے بے یار کیا۔ اسے ابو عبیدہ نے عرب الحاد میں بیان کیا ہے۔ اور محمد بن زیاد نے کہا ہے: آپ نے اپنی قوت کے ساتھ نہیں جنگی جب آپ نے جنگیں، بلکہ اللہ تعالیٰ کی قوت کے ساتھ آپ نے جنگی ہے۔ وَلَٰكِنْ اَللّٰهُ تَعَالٰی وَحْدَهُ لَا شَٰرِکَ لَہٗ اِنَّہٗ ہُوَ الْعَزِیْزُ الْحَمِیْدُ سے مراد قوت (و احسان) ہے۔ اور "لَا اَمَّ اِلَٰہَ اِلَّا ہُوَ" کے ساتھ تصدیق کے لیے ہے، یعنی وہ یحییٰ المؤمنین فعلی ذالک (۲) کہ اس طرح مومنوں پر احسان فرمائے، اَوْ لَکُمُ الَّذِیْنَ اَنۡشَأَ اللّٰہُ مَوَدَّہٗنَ کَیۡدَ الْکَافِرِیۡنَ یَاۡبٰی حَرَمَیۡنَ اور اہم مکر کی قراءت ہے۔ اور افسر کو قراءت مومن کید الکافرین ہے اور تکرید میں یہاں کا معنی ہے اور حسن سے مومن کید الکافرین احسان اور تحفیف کے ساتھ مروی ہے۔ اور معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں رعب ڈال دے گا یہاں تک کہ وہ تمام کے تمام متفرق ہو جائیں گے اور کمزور ہو جائیں گے اور کید کا معنی مکر ہے۔ اس کی وضاحت پہلے کر رہی ہے۔

اِنْ تَسْتَغْیِہُوۡا فَقَدْ جَآءَ لَکُمُ الْفَتْحُ ۚ وَاِنْ تَنْصَرِفُوۡا فَاَنتُمْ حَرَجٌ کَلْبٌ ۚ وَاِنْ تُعٰوِذُوۡا

تَعٰوِذُ ۚ وَلَٰنِ تَفۡتِنَہٗ عَنْہُمۡ فَنَشۡتَکُمۡ سَیَۡٔا وَّلَٰوۡ کُنۡتُمْ ۙ وَاَنَّ اللّٰہَ فَتِنَہُ الْمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۰﴾

"(اے کفار!) اگر تم فیصلہ کے طلب گار تھے تو (لو) آگیا تمہارے پاس فیصلہ اور اگر تم (اب بھی) باز آ جاؤ تو وہ

بہتر ہے تمہارے لیے اور اگر تم پھر شرارت کرو گے تو ہم پھر سزا دیں گے اور نہ فائدہ پہنچانے کی تمہیں تمہاری

جماعت کو بھی ہے اس کی تعداد بہت زیادہ ہو اور بیشیہ اللہ تعالیٰ انی ایمان کے ساتھ ہے۔"

قرن تعالیٰ: اِنْ تَسْتَغْیِہُوۡا فَقَدْ جَآءَ لَکُمُ الْفَتْحُ یہ شرط اور اس کا جواب ہے۔ اور اس میں تین اقوال ہیں: (۱) یہ خطاب کفار کے لیے ہو گا، کیونکہ انہوں نے فیصلہ طلب کیا اور کہا: ۱۰ اے اللہ! جو ہم میں سے زیادہ قلعہ دہی کرنے والا ہے اور اپنے ساتھی پر زیادہ ظلم کرنے والا ہے تو اس کے خلاف (ہم سے) کی مدد فرما، یہ حسن اور نجاہ اور عظیم و غیر دھانے کہا ہے۔ انہوں نے یہ

تو اس کا ظلم کی مدد کے لیے نکلے وقت کہ تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ الجھل نے جنگ کے وقت کہا تھا۔ اور نصر بن حارث نے کہا تھا: لَمَنْ هَذَا كَانَ هَذَا اسحق من عندنا من حلفونا عجاراً من السعداء والاشقياء بذي قباد (اے اللہ اگر ہو یہی (قرآن) حق تیری طرف سے تو برسانم یہ وہ قرآن سے اور لے آؤں ہم پر دونا کہ عذاب) اور یہ بھی متوالین بدر میں سے تھا۔ اور الاستفتاء کا معنی ہے مدد طلب کرنا۔ یعنی تحقیق تمہارے پاس حق اور وہ تمہاری تحقیق سے خلاف مسلمانوں کے لیے ہے۔ یعنی تمہارے پاس وہ فیصلہ آگیا جس کے ساتھ معاملہ واضح ہو گیا اور تمہارے لیے حق منکشف ہو گیا۔ وَإِنْ تَلْتَمِذُوا مِنِّي أَرْتَمِ مَرَّةً (بہنہ بھی باز آ جاؤ۔ فَهَؤُاءَ حُتُوتُكُمْ تُوَدُّوهُمُ تَمَارَے سے بچو۔ وَإِنْ تَلْتَمِذُوا أَوْ تَرْتَمِ مَرَّاسِ قول کی طرف اور حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کے ساتھ قتل کی طرف لوگوں کے۔ تَلْتَمِذٌ تو ہم بھی دوبارہ مسلمانوں کی مدد و نصرت فرمیں گے۔ وَلَنْ تَغْفِيَنَا عَنْكُمْ فَتُكَلِّمُكُمْ شَيْئاً اور تمہاری جماعت تمہیں کچھ بھی فائدہ نہ پہنچائے گی۔ وَلَوْ كُفِّرْتُ وَكُنْتُ بِكُمْ تَعِدُّوهُمِ وہ بہت زیادہ ہو۔

(۲) یہ خطاب مسلمانوں کو ہے، یعنی اگر تم مدد طلب کرتے ہو تو تحقیق تمہارے پاس مدد و نصرت آگئی اور اگر تم باز رہے اس قسم کے کاموں سے بچو گے (شأن) اجازت سے لے لیں، لی نصرت اور قیدیوں کو بچاؤ وغیرہ۔ فَهَؤُاءَ حُتُوتُكُمْ تُوَدُّوهُمُ تَمَارَے لیے بہتر ہے۔ وَإِنْ تَلْتَمِذُوا أَوْ تَرْتَمِ مَرَّاسِ قسم کے کاموں کی طرف لوٹ آئے تو ہم بھی دوبارہ تمہیں زجر و توبیخ کریں گے۔ جیسا کہ ارشاد فرمایا: لَنْ تَزَالُ تَطَايَعُ ابْنُ مَرْثَدَةَ ابْنِ الْاَنْدَلِ (68) (اگر وہ عکرمہ بنی پہلے سے (کہ فساد و اجتہادی معاملہ ہے) (۳) کہہ اِنْ تَلْتَمِذُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْقَتْلُ مِمَّنْ ذَلَّ ابْنُ مَرْثَدَةَ ابْنِ الْاَنْدَلِ کے بعد ہے وہ کفار کے لیے ہو، یعنی اگر تم قتال کی طرف لوگوں سے ہم بھرنا دے دو کہ جس کی مثل تمہیں سزاویں گے۔ علامہ قشیری نے کہا ہے: گج قول یہ ہے کہ یہ خطاب کفار کو ہے، کیونکہ وہ جب قہار کے لیے چلے تھے تو وہ خلاف کعبہ کے ساتھ چٹ گئے اور یہ کہا: لَنْ تَزَالُ تَطَايَعُ ابْنُ مَرْثَدَةَ ابْنِ الْاَنْدَلِ (وہ اہل الذنوب و افضل الذنوب) (وہ اہل الذنوب و افضل الذنوب) سے جو زیادہ ہدایت یافتہ ہے اور دوزخوں میں سے افضل ہے اس کی مدد فرما۔)۔ مہر دی نے کہا ہے: یہ بھی روایت ہے کہ مشرکین نکلے تو ان کے پاس کعبہ منظر کا خلاف تھا وہ اس سے وسیلہ سے مدد طلب کر رہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس احتمال کی وجہ سے کہ انہوں نے دو حادثوں میں ایسا کیا ہو اس میں کوئی تعارض نہیں ہے۔ وَأَنَّ اللَّهَ مَعُ الْمُؤْمِنِينَ اس میں استیفاء کی بنا پر انکا ہمزہ محسوس ہے۔ اور یہ ہمزہ مفتوح ہو گا اگر اس کا محقق اس ارشاد پر ہو: وَأَنَّ اللَّهَ مَعُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ (الانفال) یا اس کا محقق اَلَيْ مُعَكُمْ ہوا۔ اور اس کا معنی ہے: وَلَئِنْ اَنْتُمْ كُنْتُمْ مَعَهُ تَعَالَى اور تقدیر کا کام ہے بلکہ تمہارا حق اللہ تعالیٰ جس کا مددگار اور مددگار اللہ تعالیٰ ہو تو کوئی جماعت اس پر غالب نہیں آسکتی اگرچہ دو وعدہ اور میں بہت زیادہ ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَوَلَّوْا أَعْنَاقَكُمْ وَاسْمَعُوا

اے ایمان والو! اطاعت کرو اللہ کی اور اس کے رسول کی اور نہ گردانی کرو اس سے حالانکہ تم تم رہے ہو۔



بالوں میں سے سب سے زیادہ شریعہ میں اور بخاری میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے: **إِنَّ شَرَّ النَّاسِ أَنْ يَجُتَنَّا**  
**نَبَهُ الصَّمَّ أَتَيْتُمْ أَتَيْتُمْ لَا يَتَقَبَّحُونَ** فرمایا: یہی وہ بدانداز کے لوگ ہیں (۱۱) اور شہماصل میں اشتہا کثرت اشتہا کی وجہ  
 سے نخر و صدف کرو یا کیا انی طبع حود اصل میں اغیر تھا۔

**وَنُوحِیْهِمْ لَنَبِّهِمْ قَوْلَهُ لَئِنْ سَمِعْتُمْ لَوْ نَأْمُرُكُمْ لَتَأْمُرُنَّ أَنْ تَمُوتُوا قَوْلَهُمْ قَوْلَهُمْ قَوْلَهُمْ** ۝۱۱

”اور ان پر نوحیٰ فرمائی کہ میں کوئی نوبی تو ان میں ضرور سناتا رہتا ہوں اور اگر تم سنو گے تو تم کو موت کی نوبی (یعنی موت) کے بغیر  
 تو وہ یہی کہہ رہے ہیں کہ تم کو موت کی نوبی ہے۔“

تو یہ تعالیٰ فرمایا: **لَوْ نَأْمُرُكُمْ لَتَأْمُرُنَّ أَنْ تَمُوتُوا قَوْلَهُمْ قَوْلَهُمْ قَوْلَهُمْ** کہا گیا ہے: اگر اللہ تعالیٰ ان میں کوئی غریبی جانتا تو انہیں ضرور روک دیتا  
 ہر ایک میں طبع حود تھا کہ وہ انہیں کہہ سکتے لیکن ان کی شہادت اور باطنی پہلے سے انہی تعالیٰ کے طبع میں ہے۔ **وَنُوحِیْهِمْ**  
 اور وہ انہیں کھجور دیتا تو وہ ایمان نہ لاتے کیونکہ ان کا غرض اللہ تعالیٰ کے علم ازلی میں پہلے سے موجود ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے:  
 ان کا حق ہے، تو وہ یقیناً انہیں ان مردوں کا کلام سنوا رہا ہے جس سے انہیں زندہ کرنے کا نہیں بے محابہ کیا تھا۔ یہ کہہ انہوں نے نقص  
 بن کا بے وقوفی و غرور کرنے کا یہ عجب کیا تھا تا کہ وہ ضروری رست محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی نوبت کی شہادت دیں۔

زمرہ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے انہیں براہ کا جواب نہ دیا جس کے بارے میں انہوں نے سوال کیا۔ **وَلَوْ نَشَاءُ لَنَمَكَّنَّكُمْ**  
**لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ**  
 لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ

**لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ**

**لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ لَنَمَكَّنَّكُمْ**

”اے ایمان والو! اس وقت کہ اللہ اور (اس کے) رسول کی پار پر جب وہ رسول بلائے تمہیں ان امر کی طرف جو  
 زندہ کرتا ہے تمہیں اور خوب جان لو کہ اللہ کا قلم (حاکم) ہو جاتا ہے نہ ان لوگوں کے وہ (کے ارادوں) کے  
 امر و نہی ان کے شک و شبہ کی طرف تم بھٹے ہو۔“

اس میں تم سے مل گیا:

**مَسْئَلَةُ نَهْمِيرٍ** ”تو تعالیٰ: **فَأَنذَرْنَا أَيْدِيَهُمْ أَلَّا يَمَسُّوا الصِّبْيَةَ وَالصِّبْيَةَ أَلَّا يَمَسُّوا الصِّبْيَةَ وَالصِّبْيَةَ أَلَّا يَمَسُّوا الصِّبْيَةَ وَالصِّبْيَةَ**

و اے میں نے نوحیٰ کو ہے۔ اور استجابہ کا حق (اجابہ جواب دینا) ہے۔ اور **يُحْيِيكُمْ** اصل میں **يُحْيِيكُمْ** تمہارا بچہ یا بچہ تمہارا بچہ

ہونے کی اجازت یا یہ صدف کرو یہ گناہ اور اقامہ جائز نہیں۔ البتہ یہ کہنا ہے ناستعجبہ (کا معنی اچھو) (تم جواب

دے) ہے لیکن غرض کا کام یہ ہے کہ استجابہ ماہ کے واسطے کے ساتھ متعدی ہوتا ہے اور اجابہ یعنی لام کے متعدی ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يُحْيِيكُمْ مَّا أَهْلُوا قَالُوا نَبُو (الاحاف: 31)** (وہ ہماری قوم) قبول کرو کہ اللہ کی طرف جانے

والے (موت کو) اور بھی استجابہ بھی بغیر لام کے متعدی ہوتا ہے۔ اور اس پر شاہد شاعر کا یہ قول ہے:

و دافع دحلایا من یحییٰ بنی الشدٰی فلم یستجبہ عند ذات فییبہ (1)

آپ کہتے ہیں: احبابہ و احباب عن سوالہ (میں نے اسے جواب دیا اور اس نے اس کے سوالیہ کا جواب دیا) اس میں مصدر الاستجابۃ ہے اور اسم العجابۃ ہے، جیسا کہ العاقبۃ و العاصۃ ہے۔ تو کہتا ہے: انشاء سنت فآساء اجابۃ (اس نے غلط سنا اور غلط جواب دیا) اس حرف کے بارے میں اسی عربی کلام کی جاتی ہے۔ اور استجابۃ و استجابۃ کا معنی ہے: ہر ایک دوسرے سے ملنے کرنا، اتارنا خیال کرنا۔ اور تو کہتا ہے: لکن الحسن الجیبۃ میں میں انجیبہ (انجیم۔ کے کسر۔ کے ساتھ) یعنی الجواب ہے یعنی (بے شک اس نے خوبصورت جواب دیا)

لنالیٰ یحییٰکم یہ استعجبوا کے مشتق ہے۔ اس کا معنی ہے: راستہ میں وہاں یحییٰکم (اذا دعاک) (تم جواب دو) اس امر کا جو تمہیں زندہ کرتا ہے: جب وہ رسول تمہیں بلائے (اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ نام بمعنی الی ہے۔ انہی میں وہ یحییٰکم بمعنی یسب و تمہیں ایسے ہی کی طرف: اسے جو تمہارے دین کو زندہ کرتا ہے اور تمہیں (نور) علم عطا فرماتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یعنی تمہیں بلاتا ہے ایسے ہی کی طرف: جس کے ساتھ تمہارے دل زندہ ہو جاتے ہیں۔ جس تم سے اسے (دعا) اور دیکھا تسلیم کر لیا، یہ ایسا بکارتی ہے کیونکہ یہ کفر اور جہالت کی موت سے حاصل ہوتا ہے۔ حضرت عابد اور محمود نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تم حالت وفور و امرہ (نہیں) میں سے جتنے اقدام و ترآن کریم حاکمین ہے تمام و توبوں کر (2) (اسی میں بدی حیات ہے اور یہی نعمت سرہ) یہ ہے اور بعض نے کہا ہے: قولہ الیٰ تعالیٰ لنالیٰ یحییٰکم سے مراد جہاد ہے، کیونکہ ظاہر میں یہی زندگی کا سبب ہے کیونکہ دشمن کے ساتھ جب نڈر اٹھائے تو مجروح و ضعیف رہتا ہے۔ اور اس کے حصے میں موت ہے اور جہاد میں مردانہ بی حیات ہے جیسا کہ رب کریم نے ارشاد فرمایا: وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاوْا (آل عمران: 169) (اور یہ گریہ خیال نہ کرو کہ وہ جو قتل کیے گئے ہیں اللہ کی راہ میں وہ مردہ ہیں بلکہ وہ زندہ ہیں) اور صحیح قوس میں ہے کہ یہ آیت عام ہے جیسا کہ مفسر نے کہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابو سعید بن معلیٰ زہری سے حدیث بیان کی ہے انہوں نے بیان فرمایا: میں مسجد میں نماز پڑھ رہا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا (لیکن) میں نے کہل جواب دیا۔ پھر میں حاضر خدمت ہوا اور عرض کیا: یا رسول اللہ! صلی اللہ علیہ وسلم میں نماز پڑھ رہا تھا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "کیا اللہ عزوجل نے یہ ارشاد نہیں فرمایا: نَسْتَحْيِيْکُمْ اَشْوَدَ لَمَّا سُوِلَ اِذَا دُعَاکُمْ لَسْتَ یَحْيٰی" (3) اور حدیث ذکر کی "یہ سورۃ فاتحہ میں پہلے ذکر رکعتی ہے۔ اور مشافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس پر دلیل ہے کہ فعل فرض یا قول فرض جب حالت نماز میں کیا جائے تو نہ زبانی نہ ہوتی، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دینے کا حکم ارشاد فرمایا اگرچہ وہ نماز میں ہو۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس میں امام ابو زہری رحمہ اللہ کے قول کی حجت اور دلیل ہے کہ اگر آدمی نماز پڑھ رہا ہو پھر اس نے کسی بچے کو دیکھا کہ وہ کنگریں میں چھوٹے لگنے کا درد رکھتا ہے، پس اس نے اس کے ہارے شور مچایا اور اس کی طرف گیا



اور اسے اس پر ڈانٹ دیا کہ تو (اسے عمل سے) نماز میں کوئی حرج نہیں۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 3۔** قرآن تعالیٰ: **وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَمُ** کہتا ہے: یہ اس بارے میں نہیں ہوتے کہ اللہ خدا کرتی ہے کہ کفر اور ایمان کا حقائق اللہ تعالیٰ ہے پس وہ کافر آدمی اور اس ایمان کے درمیان جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے حاکم ہو جاتا ہے وہیں بندہ اسے حاصل نہیں کر سکتا جب تک وہ اسے اس پر قدرت نہ دے بلکہ اس نے اسے (ایمان) کی ضد پر قدرت دے رکھی ہے اور وہ کفر ہے اور اسی طرح مومن ہے کہ اللہ کریم اس کے درمیان اور کفر کے درمیان حاکم ہو جاتا ہے۔ پس اس نفس سے یہ کہ جو ہم کو اللہ تعالیٰ بندوں کے جملہ اعمال کا حاکم ہے چاہے وہ اعمال خیر ہوں یا شر ہوں۔ اور حضور ﷺ (علیہ السلام) کے اس ارشاد کا یہی معنی ہے: **لَا مَحْجَبَ لِقُلُوبِ** (1) (نفس ہے اس کی جو دلوں کو بھرنے والا ہے) اور اللہ تعالیٰ کا نفس اس کے بارے میں نہیں عدل ہے جسے اس نے مقرر کیا اور روکا، کیونکہ اس نے انہیں اس حق سے روکا نہیں جو اس پر واجب ہو کہ صفت عدل کو ترک ہو جائے، بلکہ اس نے تو انہیں اس نفس اور میرانی سے روکا ہے جو اس کے پاس تھی چاہتا تو اس پر فرما سکتا تھا مگر وہ ان کے لیے واجب نہ تھی۔ سہی بخیر نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ بندے اور اس کے دل کے درمیان حاکم ہو جاتا ہے پس وہ اس کی اجازت کے بغیر ایمان لانے کی استطاعت نہیں کر سکتا اور وہ کفر بھی نہیں کر سکتا مگر اس کی مشیت کے ساتھ۔ اور قلب (دل) غور و فکر کا محل ہے۔ اس کا بیان پہلے سورہ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے دست قدرت میں ہے، جب وہ چاہتا ہے بندے اور اس کے درمیان کسی بیماری یا آفت کے سبب حاکم ہو جاتا ہے تاکہ وہ کچھ ہی نہ سکے۔ یعنی تم قیوت کی طرف جلدی کر لو اس سے پہلے کہ تم عقل زائل ہوئے کے سبب اس پر قادر ہی نہ ہو۔ اور حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے وہ آدمی اور اس کی عقل کے درمیان حاکم ہو جاتا ہے یہاں تک کہ آدمی جو کر رہا ہوتا ہے اسے کچھ نہیں سکتا اور قرآن کریم میں ہے: **وَإِنِّي لَأَنذِرُكَ لِتُكَلِّمَ لَئِي لَمْ يَأْمُرْكَ اللَّهُ فَعَلْهُ قَلْبُكَ** (ق: 37) اس میں قلب سے مراد عقل ہے۔

(بے شک اس میں نصیحت ہے اس کے لیے جو دل (چینا) رکھتا ہو) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ آدمی اور اس کے عمل کے درمیان موت کے ساتھ حامل ہو جاتا ہے، لہذا جو عمل آدمی سے فوت ہو چکا ہوتا ہے اس کا تدارک اس کے لیے ممکن نہ نہیں ہوتا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ غزوۂ بدر کے دن مسلمان دشمن کی کثرت کے سبب خوفزدہ ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں آغا فرمایا کہ وہ آدمی اور اس کے دل کے درمیان حامل ہو جاتا ہے اس طرح کہ وہ انہیں خوف کے بعد اس سے بدلہ دے اور ان کے دشمن کو اسمن سے خوف میں بدل دے۔ اور یہ معنی بھی بیان کیا گیا ہے کہ وہ امور کو ایک حال سے دوسرے حالی کی طرف بدلتا رہتا ہے۔ اور یہی جامع معنی ہے۔ اور علامہ طبریزی کی پسند یہ ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے افشا ہے کہ وہ بندوں کے دنوں کا مالک ہے اور یہ کہ وہ جب چاہے ان کے درمیان حامل ہو جاتا ہے یہاں تک کہ انسان اللہ تعالیٰ کی مشیت کے بغیر کسی شے کا اراک نہیں کر سکتا۔ **وَأَمَّا الْإِنْسَانُ فَغَفُورٌ** پر معطوف ہے۔ فراموش کرنے والا ہے۔ اگر جملہ مستحکم ہوتا تو ہر گناہ کو کمرہ دیا جاتا۔ لہذا آیت کا معنی درست اور صحیح ہے۔

وَاتَّقُوا يَهْدِيكُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

الْعِقَابِ ﴿٣٠﴾

”اور ڈرتے رہو اس فتنہ سے (جو اگر برپا ہو گیا تو) نہ پیچھے کا صرف انہیں کو جنہوں نے ظلم کیا تم میں سے اور غرب جان لو کہ اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے۔“

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اپنے درمیان منکر اور گناہ کو جو نہ چکاتے وہیں کر ان تمام کو عذاب عام ہو جائے (۱)۔ (نور البصائر لوگوں کے گناہ کے سبب وہ سارے اس عذاب کی پینٹ میں آجائیں) اسی طرح حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ نے بھی اس کی تاویل کی ہے کیونکہ انہوں نے حمل کے دن کہا اور وہ 36 ہفتہ کا زمانہ تھا: آج مجھے معلوم ہو گیا ہے کہ اس آیت سے ہم ہی مراد لیے گئے ہیں اور میں اس کو اسی کے بارے میں گمان کر رہا ہوں جسے اس وقت مخاطب بنایا گیا۔ اور اسی طرح حضرت حسن بصری (2) اور سدی و قزیر جہاڑی نے بھی تاویل کی ہے۔ حضرت سدی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے: یہ آیت صرف اہل بدر کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ بجز انہیں حمل کے دن نشوونما پہنچا اور وہ انہیں میں لڑے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے بارے میں نازل ہوئی اور فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اپنے درمیان منکر اور گناہ کو چھوڑتے ہوئے رہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں عذاب عام میں مبتلا نہ کرے۔

اور حضرت عذیب بن حیان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میرے اصحاب میں سے لوگوں کے درمیان فتنہ برپا ہو گا میرے ساتھ انہیں شرف محبت ہونے کے سبب اللہ کریم ان کو اس میں معاف فرما دے گا اور ان کے بعد آنے والے لوگوں میں جو اس میں ان کی پیروی کریں گے اللہ تعالیٰ اس کے سبب انہیں جہنم میں داخل کرے گا“ (3)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ دو آیات ہیں جنہیں احادیث مجھ سے تقویت حاصل ہوتی ہے پس صحیح مسلم میں حضرت زبیر بنت عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کی: یا رسول اللہ! صلی اللہ علیہ وسلم کیا ہم ہلاک ہو جائیں گے حالانکہ ہم میں صالحین ہوں گے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ہاں جب نبوت (نبیست، گناہ و فیرہ) زیادہ ہو جائے گا“ (4)۔ اور صحیح ترمذی میں ہے: ”بے شک لوگ جب عالم کو دیکھیں اور ان کا ہاتھ نہ پکڑیں تو قرعہ ہے اللہ تعالیٰ اپنی جانب سے ان تمام کو مزا دے“ (5)۔ یہ احادیث پہلے گزر چکی ہیں۔

اور صحیح بخاری اور ترمذی میں حضرت نعمان بن اشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کی حمد و پرہیزگار رہنے والا اور ان میں واقع ہونے والا اس قوم کی مثل میں جو ایک جہاز پر سوار ہوں، ان میں سے بعض اس کی اوپر

اولی منزل میں ہوں اور بعض نیچے والی منزل میں، ویسے وہ جو نیچے والے حصے میں ہیں جب انہیں پانی کی طلب ہو تو انہیں اوپر والوں کی طرف جانے کا پونہ نیچے انہوں نے یہ کہنا شروع کیا کہ ہم اپنے حصے میں سوراخ کر دیں اور ہم اوپر والوں کو تکلیف نہ پہنچائیں۔ پس انہیں اس پر دے انہیں پیچھڑائی تو انہوں نے ارادہ کیا ہے وہ سب ہلاک ہو جائیں گے اور اگر انہوں نے ان کے ہاتھ پڑے تو ابھی نجات پڑے اور ان کے ساتھ بھی نجات پام کی گئی تھی ۱۶ء۔ پس اس حدیث میں خاص لوگوں کے نکالنا ان کے جب حرام لوگوں کو عذاب دینے کا ذکر ہے۔ اور اس میں یہ بھی ہے کہ اس عذاب اور سزا کا استحقاق امر بالمعروف اور نہی منکر کا فریضہ ترک کرنے کے سبب ثابت ہوا ہے۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: جس قسم جب اس پر عمل کیا جائے تو قوم سب ہلاک ہو جاتے ہیں۔ اور ایسا کہ انہوں نے عام دینے و نہی کرنے کے پھیلنے اور تبدیلی و تلافی کے سبب ہوتا ہے اور جب حالات میں تبدیلی نہ آئے تو مومنوں پر واجب ہے کہ وہ اپنے دلوں سے اس کا انکار کرتے ہوئے اس شہ کو چھوڑ دیں اور وہاں سے نکل جائیں۔ اور اسی طرح ان لوگوں کے لیے ظلم تھا جو ہم سے پہلے امتوں میں سے تھے جیسا کہ بہت کے قصہ میں ہے انہیں وقت انہوں نے: فرعون کو چھوڑ دو اور کہا: ہر گز ہم سے ساتھ نہ لکھتے اختیار نہیں کریں گے۔ اور اسی کے مطابق اسلاف پیغمبر سے کہا ہے۔ ان کا وہب نے، اور مالک بن نوید سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا: اس زمین کو چھوڑ دیا جائے گا جس میں بدکاری جاری ہوئی ہو اور اس میں ٹھکانہ نہیں بنایا جائے گا۔ اور انہوں نے حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے نقل سے استدلال کیا ہے کہ جب امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے وہاں نکل کر اس کے برقی کی نیک نیت سے برقی کے ساتھ جائز قرار دی جو وزن میں اس سے زیادہ ہو تو آپ (حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ) اس زمین سے نکل گئے۔ اسے صحیح نے نقل کیا ہے۔

اور امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر عذاب نازل کرتا ہے تو وہ عذاب اس میں موجود ہوتا ہے تو وہ چھٹتا ہے پھر انہیں ان کے اہلکار پر اشیاء پائے گا“ ۱۷ء۔ پس یہ روایت اس پر دلالت کر رہی ہے کہ اس میں عام ہلاک کرنے والا عذاب مومنین کے لیے نہیں ہے بلکہ سبب ہوتا ہے اور وہی فاسقوں کے لیے سزا اور عذاب ہوتا ہے۔ اور امام مسلم نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بیان فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت نیند میں اضطراب کا اظہار کیا (یعنی اپنے اعضا و جسم و حرکت وہی جیسے کوئی کسی شے کو جکڑا رہا ہے) تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے آپ کے حالت نیند میں ایسا عمل کیا ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی نہیں کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تعجب اور حیرانی ہے کہ میری امت کے ہر شخص قریش کے ایک آدمی کو جکڑنے کے لیے اس دیت (مراد بیت اللہ شریف) کا دروازہ کھٹکتے تھے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے نہ کھٹکایا نہ ہلکا دیا۔ اور یہ پہنچے تو وہ اسنادے گئے“ ۱۸ء۔ تو ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! صلی اللہ علیہ وسلم نے شک راستہ تو بہت سے لوگوں کو ہم سے منع ہوا ہے (یعنی راستہ تو ہر ایک کو اپنے اوپر

چلنے کی اجازت دیتا ہے) آپ مریضیہ علم نے فرمایا: "ہاں، ان میں کچھ عمدہ اقصاء کرنے والے تھے، کچھ مجبور و دروگر، تھے اور کچھ مسافر تھے، وہ سب ایک ہی ہلاکت خیز جھگڑے کے ساتھ ہلاک ہو گئے ہیں اور مختلف مقامات سے نکلیں گے اللہ تعالیٰ انہیں ان کی نیکیوں کے مطابق اعلیٰ کا" (۶)۔

اور اگر کہہ جائے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر شاعر فرمایا ہے: وَلَا تَنْتَوِيْزًا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا أُخِيْطَ لَهُم مِّنَ الْخَبْرِ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِمَا كُتِبَ لَهُم مِّنَ الْخَبْرِ مِمَّنْ لَّمْ يَكُنْ لَهُمْ خَبْرٌ ۚ وَأَلَا كَيْدٌ مِّنَ الْعَالَمِینَ (العام: 164) (اور نہ تمھارے کوئی جو تمھارے والا کسی دوسرے کا جو) كُنْ تَغِيْبُ مَا كُنْتُ تَرِيْۤهٖ ﴿٥٠﴾ (امدثر) (ہر شخص اپنے عملوں میں گروہی ہے)

لَهَا كُنُفٌ مِّثْلُ نَجْمٍ، كُتِبَتْ (البقرہ: 286) (اس کو اجر ملے گا جو (نیک ٹیس) اس نے کیا اور اس پر دوسرا دگا جو (برائے عمل) اس نے کیا) یہ ارشادات اس بات کو ثابت کرتے ہیں کہ کسی کو کسی دوسرے کے گناہ کے بدلے نہیں بچنا جائے گا، بلاشبہ سزا گناہ کرنے والے کے ساتھ ہی متعلق ہوتی ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ لوگوں میں جب تباہی مچا رہا ہو جائے تو ہر دیکھنے والے پر فرض ہے کہ وہ اسے تبدیل کر دے (یعنی اسے روکنے کی کوشش کرے) اور جب وہ اس پر خاموش رہے۔ تو تباہی کے تمام سے گنہگار ہوں گے۔ (لغوی صرف اتنا ہے) کچھ لوگ اس کا ارتکاب کر رہے ہیں (اس سے دو گنہگار ہیں) اور کچھ اس پر راضی ہوئے ہیں وہ سب گنہگار ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے حکم اور اپنی حکمت میں (تباہی پر) راضی ہونے والے کو (گناہ) کرنے والے کے قائم مقام قرار دیا ہے۔ ایسی سزا اس راضی گناہ مند کے ساتھ پیش ہوگی۔ یہ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے اور یہی ان احادیث کا مضمون ہے جو ہم نے ذکر کی ہیں۔ اور آیت کا مقصد یہ ہے کہ تم بغیر ایسے فتنے سے جو ظالم سے تجاوز کر کے ہر نیک و بد تک پہنچ جاؤ۔

**مسئلہ نمبر 2** تحریروں نے لاکھینڈھن میں نون کے داخل ہونے میں اختلاف کیا ہے۔ فرما سنے جابہ یہ تیرے اس قول کی طرح ہے: *ناقول عن الدابة لا تظفر حنثاً* (خوسراری سے اتر آؤ، تجھے نہیں کرائے گی) انویہ لفظ نبی کے ساتھ جو سب اس ہے، یعنی معنی یہ ہے ان تنزل عنها لا تظفر حنثاً (اگر تو اس سے اتر آ یا تو وہ تجھے نہیں کرائے گی) اور اسی کی مثل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: *اِنَّهُمُ اضَاعُوا نَفْسَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ شَيْئًا* (احمل: 18) یعنی ان تدھرخدا لا یعطنکم (کس جاوا اپنی دلوں میں کبھی کچل کر نہ دیکھ کر چھوٹیں) تو اس میں نون ہی ایسے داخل کیا گیا ہے، کیونکہ اس میں جزا کے معنی پائے جا رہے ہیں۔

مور یہ بھی کہا گیا ہے: چونکہ یہ حکام قسم کے محل میں ہیں اور دونوں داخل نہیں ہوتا مگر فصل لکھی پر یا جو ب قسم پر۔ اور اولو العباس  
المبرور نے کہا ہے: بنی شک یہ امر کہ بعد نبی ہے اور معنی یہ ہے کہ یہ ظالموں کے لیے نبی ہے یعنی تم ظلم کے قریب نہ ج۔ اور  
سیہر نے مور دکایت بیان کیا ہے: زارینتک هاهنا یعنی تو میراں نہ ہو، کیونکہ جو یہاں ہوگا تو میں اسے دیکھوں گا۔ اور علامہ  
جرجانی نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تقوا فتنه لا تصيبن الذين ظلموا خاصة (تم مجھ سے نفرت سے جو صرف ان لوگوں تک نہ  
پہنچے جنہوں نے ظلم کیا) ہمیں قول: اِذَا تَعَالَى فَادْنُ مِنْهُ فَقَدْ وَفَّىٰ نکر و کے وصف کے محل میں نبی ہے۔ اور اس کی تاویل یہ ہے کہ یہ ان  
لوگوں کو نذر پہنچنے کی خبر ہے جنہوں نے ظلم کیا۔





براہمن ہے" (۱)۔ سنائی نے اسے حضرت ابو بکر صدیقؓ سے روایت کیا ہے۔ انہوں نے فرمایا: کان رسول اللہ ﷺ یقول بجزا کے معنی بیان کیا ہے۔

وَمَنْ لَّمْ يَلْمِ يَلْمِ يَوْمَ الْفَاسِقِ ۖ فَذَلِكَ أَسَفُ الْأَعْمَى ۚ  
 جاتا ہے: لا تاكل الحمت و تشرب اللہوت (اس میں تشہاب، لاشکل کا جواب ہونے کی وجہ سے محروم ہو سکا ہے) اور امامات سے مراد وہ امالی ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے بندوں کو آمین بنایا ہے۔ اور انہیں امامت کا نام دیا گیا ہے، کیونکہ اس کے ساتھ انہیں حق کے دو کئے سے محفوظ کر دیا جاتا ہے، یہ اللہ من سے مامور ہے۔ اور سورۃ النساء میں امامات اور وہ بیعتوں کی اور انہی کے بارے میں اور دیگر چیزوں کے بارے میں بحث گزر چکی ہے وَأَنْتُمْ تُكَلِّفُونَ یعنی خیانت میں جو شج اور عدا (خداست) ہے تم جانتے ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے تم جانتے ہو کہ یہ امامت ہے۔

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا آمَاكُمُ وَأَوْلَاكُمُ فَفُتِنُوا ۚ وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ ۖ

"اور خوب جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد (سب) آزمائش ہے اور بے شک اللہ اسی کے پاس اجر عظیم ہے۔"

تو قرطبی: وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا آمَاكُمُ وَالْأَوْلَادُ كُمُ فُتِنُوا حضرت ابولہبؓ کے امویہ اولاد دینی قریط میں تھے (۲) اور میں دو شے تھی جس نے آپ کو ان کے ساتھ زنی کا سلوک کرنے پر ابھارا تھا۔ اور یہ اشارہ اسی طرف ہے۔ فتنہ کا معنی ہے آزمائش، امتحان (اللہ تعالیٰ نے) انہیں اس کے ساتھ امتحان میں ڈال دیا۔ وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ ۖ مُمْرِسًا ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ عَلِيمٌ  
 حق کو اپنے حق پر ترجیح دو (کیونکہ اللہ تعالیٰ کے پاس اجر عظیم ہے)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَشَاءُوا ۖ لَنَجْعَلَ لَكُم مِّنَ الْفِرَاقِ مَا تَكُونُونَ ۖ

وَيُخَفِّضَ لَكُمُ ۚ وَاللَّهُ هُوَ الْفَعْلُ الْعَظِيمُ ۝

"اے ایمان والو! اگر تم دوتے رہو گے اللہ سے تو وہ پیدا کر دے گا تم میں حق و باطل میں قیصر کی قوت اور

اجتناب دے گا تم سے تمہارے ممانہ اور بخش دے گا تمہیں اور اللہ بڑے فضل (و کرم) والا ہے۔"

تقریباً معنی پہلے گزر چکا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں جانتا ہے کہ وہ تقویٰ اختیار کرتے ہیں یا نہیں۔ اسے لفظ فراق کے ساتھ ذکر کیا ہے، کیونکہ اس نے بندوں کو ایسے انداز میں خطاب کیا ہے جیسے وہ آپس میں ایک دوسرے کو خطاب کرتے ہیں۔ اور جب بندہ اپنے رب سے ڈرنے لگے اور یہ اس کے اوامر کو بجالانے اور اس کی نواہی سے اجتناب کرنے سے، محرمات میں واقع ہونے کے خوف سے شبہات کو ترک کرتے، اور اپنے دل کو خاص نیت کے ساتھ بھرنے سے، اور اپنے جوارح کو اعمال صالحہ میں مشغول رکھنے اور اعمال میں غیر اللہ کی رعایت کے سبب شرک غنی اور ظاہر کی آمیزش سے محفوظ رہنے، اور مال سے باز رہنے کے سبب دنیا کی طرف میلان سے بچنے سے حاصل ہوتا ہے، اسے اللہ تعالیٰ نے حق و باطل کے درمیان

۱۔ سنن ابی داود، کتاب الصلوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۲۱۵، بیجا حدیث نمبر ۱۳۲۳، سنن ابی داود، کتاب الصلوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۲۱۵

۲۔ معالم التنزیل، جلد ۲، صفحہ ۵۲۰

سنن ابی داود، کتاب الصلوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۳۳۴، سنن ابی داود، کتاب الصلوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۳۳۴

تیز اور فرق قرار دیا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اسے ہر اس خیر اور نیک میں رکھ دیا ہے جسے ممکن بنانے کا وہ ارادہ رکھتا ہے۔ اہل  
دوبہ دیکھنے نے کہا ہے: میں نے امام مالک رحمہ اللہ سے قول باری تعالیٰ: **إِنَّ تَشْكُرُوا اللَّهَ يُضَاعِلْ لَكُمْ فُرْقَانًا** کے بارے میں پوچھا  
تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اسے عروج (نکلنے کی جگہ) بنا دیا ہے، پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: **وَمَنْ يُشْكِرْ اللَّهَ يُضَاعِلْ**  
**لَهُ مِمَّا رَزَقْنَاهُ** (الملاق)

اہل الکلام اور اشہب نے امام مالک رحمہ اللہ سے بالکل اسی طرح بیان کیا ہے۔ اس سے قبل اسے حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے  
بیان کیا ہے اور شاعر کا قول ہے:

مَالِكٌ هُنَّ طُوبَىٰ لِمَنْ فُرِقَتْ بَيْنَهُ قُلُوبُهُ دَعَلُوا وَبَانُوا (1)

اور ایک دوسرے شاعر نے کہا:

وَكَيْفَ أَرْجَى الْخُذْنَ وَالسُّوتَ ضَالِيٍّ وَمَا لِي مِنْ كُلِّ النِّبَةِ فُرْقَانٌ

وہن اسحاق نے کہا ہے: **فُرْقَانًا** اس کا معنی ہے حق و باطل کے درمیان فرق کرنے والا۔ اہل مذہب نے بھی یہی کہا ہے۔ اور  
سعدی نے کہا ہے: اس کا معنی نجات ہے۔ فرو نے کہا ہے: اس کا معنی فتح و نصرت ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اللہ تعالیٰ نے  
اسے شہادے لے کر آخرت میں فرقان بنا دیا ہے، جس سے تمہیں بہت میں داخل کروے گا اور گناہ کو جہنم میں داخل کرے گا۔

**وَإِذْ يَسْمُرُ بَيْنَهُمُ الْيَهُودُ كَذِبًا أَوْ يَجْعَلُونَكَ آيَةً يُهَرَّجُونَكَ وَيَسْتَسْخِرُونَكَ**

**يَسْمُرُ اللَّهُ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝**

”اور یاد کرو جب خفیہ تدبیریں کر رہے تھے آپ کے بارے میں وہ لوگ جنہوں نے تم کو کھڑا کیا تاکہ آپ کو قید کر  
دیں یا آپ کو شہید کر دیں یا آپ کو جلا وطن کر دیں۔ وہ بھی خفیہ تدبیریں کر رہے تھے اور اللہ بھی خفیہ تدبیر فرما رہا  
تھا اور اللہ سب سے بھر خفیہ تدبیر کرنے والا ہے۔“

یہ اس خفیہ تدبیر اور کر کے بارے میں خبر دی جا رہی ہے جس پر مشرکین حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں دو رائے دو میں  
جمع ہوئے تھے۔ پس انہوں نے مشاورت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو قید کرنے پر اجماع کیا نتیجہ انہوں نے آپ کی در بانی کی اور  
طویل رات آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر کے دروازے پر آپ کی تاک میں بیٹھے رہے کہ جو نبی آپ باہر نکلیں تو وہ آپ کو شہید کر  
دیں۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی بن ابی طالبؓ کو اپنے ہنر پر سونے کا حکم دے کر فرمایا اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں  
دعا کی کہ وہ ان پر اپنا اثر ڈال دے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی آنکھوں کو حاکم دیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے اس  
حاکم میں کہ ان پر خند پھانی ہوئی تھی، پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سروں پر مٹی ڈالی اور وہاں سے چلے گئے۔ جب انہوں  
نے صبح کی تو حضرت علیؓ کو خندہاں کے پاس باہر تشریف لائے اور انہیں بتایا کہ گھر میں کوئی نہیں ہے، تب انہیں معلوم ہوا کہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چلے گئے ہیں اور نجات پا گئے ہیں۔ سیرت وغیرہ میں یہ خبر مشہور ہے۔



اور یٰٰلَیْلُکُمْ شُونَ کا معنی ہے: کہ وہ آپ کو قید کر دیں۔ کہا جاتا ہے: اکتبتم یہ جب کہا جاتا ہے جب تو اسے قید کر لے۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: لیستون وثاقاً (تو کہ وہ آپ کو جیل یاں پر پائیں) آپ سے بھی اور عبد اللہ بن کثیر سے یہ منقول ہے۔ لیستون (تو کہ وہ آپ کو جیل میں ڈال دیں) اور ابان بن ثعلبہ اور ابو حاتم نے کہا ہے: اس کا معنی ہے: تاکہ وہ آپ کو زخموں اور شریعوں کے سبب نہ حال اور کزور کر دیں، جیسے شاعر کا قول ہے:

فَقُلْتُ رَدِّحْکَا مَا فِی صَعِیْقَتِکُمَا  
لَقَالُوا الْعَلْبُفَةُ أَمْسِیْ مُتَبَشِّرًا وَجَعَا

أَوْ یَقْتُلُکَ أَوْ یُغْرِقُکَ یُکَلِّمُ مَعْرُوفٌ ہے۔ ویستون و ثاقم یہ یا ثاقم ہے اور الیکر کا معنی ہے کئی معاملے میں خفیہ تدبیر کرنا۔ وَاللَّهِ خَیْرًا لِّلْکَافِرِیْنَ یہ مبتدأ اور خبر ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی جانب سے کفر کا مفہوم یہ ہے کہ وہ انکس ان کی خفیہ تدبیر پر مذاہب کے ساتھ اس جزا کے بارے انہیں شعور تک نہ ہوگا۔

وَرِیَاضًا شَلٰی عَلَیْهِمُ الْاِیْثَانَ اَلْوَا قِدْ سَبَعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا وِشَلْ طُحْدَا اِنْ هٰذَا اِلَّا  
اَسَاطِیْرُ الْاَوَّلِیْنَ ۝

"اور جب پڑھیں جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیتیں تو کہتے ہیں (انی رہنے دو) اس یونیم نے اگر ہم چاہیں تو کہیں ایسی آیتیں نہیں ہیں یہ کفر کیا یاں اگلے لوگوں کی۔"

یہ آیت نصر بن عمارت کے بارے میں نازل ہوئی۔ وہ تجارت کی غرض سے سرورہ کی طرف نکلا اور اس نے کھیل و رن۔ سرٹی اور قیصر کی کہانیاں خریدیں۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بیان فرماتے تو خیر کہتا: اگر آپ چاہیں تو میں بھی اس کی مثل بیان کر دوں۔ اور یہ انتہائی بے شرم اور جھوٹا تھا۔ اور شخص نے یہ کہا ہے: بے شک وہ اس وہم میں پڑ گئے کہ وہ اس کی مثل لا سکتے ہیں، جیسا کہ حضرت مولیٰ علیہ السلام کے جادو گروں کو وہم ہوا تھا، پھر انہوں نے اس کا قصد کیا تو اس سے عاجز آ گئے اور اذروے ملا کہنے لگے: یہ تو قضا اگلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔ اور یہ پہلے نذر چکا ہے۔

اِذْ قُلْنَا لِلّٰہِمْ اِنْ کَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِکَ فَاصْطُرْ عَلَیْکُمْ جَاہِلُیْنَ کَا فِی السَّامِیَۃِ  
اَوَ الْاِیْمَانِ اِیْحٰۤی اٰیْنِیْم ۝

"اور جب انہوں نے کہا: اے اللہ! اگر ہو سکی (قرآن) کج تیاری طرف سے تو ہر سامیہ پر پھر آسمان سے اور لے آہم پروردگار: مذہب۔"

قرآن نے اللہ تعالیٰ کو کائن کی خبر ہونے کی بنا پر منصوب پڑا ہے اور وہ ایمان میں حق صیر طویل ہے۔ اور اللہ تعالیٰ مرفوع بھی جائز ہے۔ وہی عنون (تیری طرف سے) باز جاز نے کہا ہے: میں کسی کو نہیں جانتا جس نے اس کے ساتھ پڑھا ہو۔ اور اس کے جائز ہونے میں علما کو کے رویوں کوئی اختلاف نہیں، لیکن قرأت حست ہے اور اس میں صرف قرأت حرطہ کے ساتھ ہی پڑھا جائے گا۔ اس بارے میں بھی اختلاف ہے کہ یہ قول کس نے کیا ہے؟ انہیں حضرت محمد اور ابن جریر نے کہا ہے یہ کہنے



يَسْتَغْفِرُونَ اور وہ استغفار کر رہے ہیں ان کی صلوات میں اس کے لیے جہانہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہے۔

یہ بھی حضرت کاہد و نظیر سے مروی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے: يَسْتَغْفِرُونَ کافنی ہے لہذا استغفار، یعنی اگر وہ استغفار کریں تو وہ عذاب نہ دے گا میں۔ تو اللہ تعالیٰ نے انہیں استغفار کرنے کی دعوت دی۔ حضرت قتادہ اور ابن زید نے یہی کہا ہے۔ مدنی نے بعض ماہر سے یہ نقل کیا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہنے کے زمانے میں عرب میں ایک آدمی تھا وہ اپنی ذات پر بہت فضول فریق کرتا تھا وہ دکن و سب سے بچتا تھا۔ پس جب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا وہاں ہو گیا تو اس نے آدمی کہا میں یہاں پہنچا ہوں اپنے جملہ املاں سے رجوع کر لیا اور دین اور عبادت کو خارج کر دیا تو اسے کہا گیا: اگر تو یہی عمل اس وقت کرتا جب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم زندہ تھے تو یقیناً آپ تجھ سے خوش ہوتے تو اس نے جواباً کہا: میرے لیے وہاں نہیں ہیں پس ایک گزر گئی اور امر بن ابی ہے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَمَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَعْبَدَ لَهُمُ وَآلَهُمْ فَأَعْتَبُوا فِيمَا يَكُونُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا اَوْلِيَاءُكَ اِنْ اَوْلِيَاءُكَ اِلَّا الشَّقَوْنَ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٠﴾

” (کہا سے آپ کی ہجرت کے بعد) اب یاد رہے ان کے لیے عذاب دے نہیں اللہ حالانکہ وہ اسے کہتا تھا (مسئلہ نوں کو) مسجد حرم سے اور نہیں ہیں وہ اس سے متولی اس کے متولی تو صرف پرہیزگار لوگ ہیں لیکن ان کی کثرت اس حقیقت کو نہیں جانتی۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَمَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَعْبَدَ لَهُمُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا اَوْلِيَاءُكَ اِنْ اَوْلِيَاءُكَ اِلَّا الشَّقَوْنَ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٠﴾

ہاں، یعنی بلا شہر و عذاب کے سستی کے وہ ہیں ان برائیوں اور دیگر اسباب کے سبب جن کا انہوں نے ارتکاب کیا ہے، لیکن ان کے لیے ایک مقررہ وقت ہے، یہی اللہ تعالیٰ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کمرے (کے کمرے) سے نکلنے کے بعد انہیں تلواریں کے ساتھ عذاب دیا۔ اور اسی بارے میں یہ آیت نازل ہوئی: سَأَلْنَا رَبَّ لِيُعَذِّبَ اَوْلِيَاءَ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾ (العارج) اور بعض نے کہا ہے: اب تک نہ اندہ ہے۔ انہیں نے کہا ہے: اگر ایسے ہوتے جیسے انہوں نے کہا تو یقیناً اللہ مرفوع ہوگا۔ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ یعنی بلا شہر انہیں اس کے دوست ہیں۔

وَمَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَعْبَدَ لَهُمُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا اَوْلِيَاءُكَ اِنْ اَوْلِيَاءُكَ اِلَّا الشَّقَوْنَ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٠﴾ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ كَفَرُوْا يُوَفُّوْنَ اَمْرًا لِّهَمْ لِيُصْذَبُوْا عَنْ سَبِيْلِ اَللّٰهِ فَنَسِيْقُوْهُمْ لَهَا لَمْ تَكُنْ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً لَّمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٥١﴾ وَالْاَوَّلِيْنَ كَفَرُوْا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ ﴿٥٢﴾ لِيُحْشَرَ اَللّٰهُ اَلْحَبِيْثُ مِنَ النَّبِيِّ وَيَعْمَلُ اَسْبِيْثُ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ

### فَوَيْزَكُمْهُ جَنَّةً جَزَاءَ فِعْلِهِمْ اَوْ لَيْتَهُمْ اَلْخَبِيرُونَ (۱۰)

اور میں تمہیں جہنم کی نساخ خانہ کعبہ کے پاس بحرِ ستی اور تالی بجانے کے واسطے محبوبِ مذہب جو اس کے کٹر کفر کو کرتے تھے۔ بے شک۔ کا خرچ کرتے ہیں اپنے مال کا کروائیں (وہمیں خود) نہ کہ ان کی دبا سے اور یہ آئندہ بھی (اسی طرح) خرچ کریں گے بلکہ جو جائے گا یہ خرچ کرنا ان کے لیے باعثِ مسرت و انصاف بلکہ وہ محبوبِ کبر دینے جاویں گے اور ہمیں۔ نے کفر اختیار کیا وہ دوزخ کی طرف اکٹھے کیے جاویں گے۔ کہ: ملکِ کبر دے اللہ تعالیٰ ناپاک کو پاک سے اور نیک سے سب ناپاکوں کو ایک دوسرے کے وپر بھرا رکھا کر دے ان سب کو بھر ذوال دے اس محمور کو جہنم میں یہی لوٹ ہیں جو قصاصانِ اعدائے دوائے ہیں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان فرمایا: قریش شگے بدن بیت اللہ شریف کا طواف کرتے تھے۔ وہ تالیوں بجاتے تھے اور سنیاں مارتے تھے (۱۱) اور یہ ان کے گمان میں عبادت تھی۔ مکہ کا مسمیٰ مسمیٰ، دنا ہے اور تصدیق کا معنی تالی، بجاتا ہے۔ یہ حضرت حمادِ سعدی اور حضرت ابنِ عمر رضی اللہ عنہما نے کہا ہے اور اسی کے وہ یقین عشر و کا قول بھی ہے:

وَحَفِيلٌ غَانِيَةٌ شَرَكْتُ مُخَذَّلًا شَيْكُوَ فَرِيضَةً كَشَفَقِ الْأَعْلَمِ (۱۲)

یعنی اس میں تسکو بھٹی نصبت (آواز نانا، مسمیٰ مانا کے) ہے۔ اور اسی سے مکتب استنداد ہے یہ کہا جاتا ہے جب جانور ہوا خرچ کرے۔ سوئی نے کہا ہے: السکاء بمعنی الصغیر مثل مارنا ہے۔ یہ جب کاز کے طائر بیض (سفید پرندہ) کی آواز اور طرز پر ہوتا ہے اس کے لیے السکاء کہا جاتا ہے۔ شاعری کا قول ہے:

اِذَا غَرَدَ السَّكَاةُ فِي غَيْرِ زَوْجَةٍ فَزَوْجُهَا لَهَا الشَّاءُ وَالْخَبِيرُ

حضرت قتادہ نے کہا ہے: السکاء سے مراد ہاتھوں کے ساتھ تالی جانا ہے اور قصد یہ ہے مراد فتح مارنا مثل مارنا ہے۔ دونوں تفسیروں کی بنا پر اس میں ان جملہ صوفیاء کا رد ہے جو قص کرتے ہیں دور جالیاں بجاتے ہیں اور گر پڑتے ہیں۔ یہ سب کا سب منکر (اور منکر) عمل ہے اور عقلاً ایسے عمل سے پرہیز کرتے ہیں اور محمور دہچے ہیں۔ ایسا کرنے والا شرکین کے ساتھ اس عمل میں مشابہ ہو جاتا ہے جو وہ بیت اللہ شریف کے پاس کرتے تھے۔

ابن جریر اور ابن کثیر نے حضرت حماد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: ان سے مراد ان کا اپنے ساتھیوں میں اٹکیاں داخل کرنا ہے۔ اور قصد یہ ہے مراد معنی بجانا ہے۔ ان کا قصور یہ ہوتا تھا کہ وہ اپنے اس عمل کے ساتھ حضور نبی کریم ﷺ کو نواز سے غافل کر دے (آپ کی نماز میں غفلت پیدا کریں)۔ خاص نے کہا ہے: الفت میں معصوفہ معنی ہے جو حضرت ابنِ عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ ابو سعید و غیرہ نے بیان کیا ہے کہ کبریا جاتا ہے: مَنَّا بَنَّا مَنَّا مَنَّا مَنَّا جِبِ کَلْبِ سَبَلِ بجائے۔ اور صدی یسعی تصدیق کہا جاتا ہے جب کوئی جلی ہوئے اس معنی میں غمزدن و غلامی کا قول بھی ہے:

وَلَقَدْ نَا جِيسَا نَهْمُ ضَبَّةٌ مَّكَاةٌ مَدَى الْبَيْتِ بِأَشْجَبِيَّةٍ

یعنی اس میں تصدیق یعنی ثانی ہوا ہے۔

حضرت سعید بن جبیر نورانی نے فرمایا ہے: تصدیق کا معنی ہے ان کا بیت اللہ شریف سے روکنا، اس معنی کی بنا پر یہ اصل میں تصدیق ہے، پھر وہ دوسرا میں سے ایک کو یہ سے بدل دیا گیا ہے۔ اور لَعِمُوا اللہُ الشَّيْثُ مِنَ الْكَلْبِ کا معنی ہے تاکہ اللہ تعالیٰ مومن کو کافر سے الگ کر دے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ (عقرب) ہر شے میں عام ہے چاہے اس کا تعلق اعمال سے یا عقائد سے ہو۔

قُلْ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ يَنْتَهِبُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مِمَّا قَدْ سَلَفَ ۚ وَاِنْ يُعْذِرُوْا فَقَدْ خَصَصْتُ لَئِىْ لَا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٠﴾

”فرما، اپنے کافروں کو کہ اگر وہ (اب بھی) باز آجائیں تو بخش دیا جائے گا انہیں جو پہلے (اور اگر وہ) پہلے ترک تو (اب) ہر اچھی تو کر دے گا ہے (یہاں) طریقہ پہلے (کافرانوں) کے ساتھ۔“

اس میں پانچ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قرآن میں قُلْ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ يَنْتَهِبُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مِمَّا قَدْ سَلَفَ کو تحریر کیا گیا کہ آپ کہہ دیجئے کہ یہ بات تمہیں چاہئے تو آپ انہیں اللہ کے ساتھ کہیں یا ان کے علاوہ دوسرے عقائد میں۔ انہیں عقیقہ سے کیا ہے: اگر ایسا ہے جیسے کسانوں نے ذکر کیا ہے کہ یہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے مصنف میں اس امر سے ہے: قُلْ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ يَنْتَهِبُوا يُغْفَرْ لَهُمْ تو پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بعد ان عقائد کے ساتھ ادا کیا ہے، یہ اس کے لیے کافی ہے جس کا قصہ ظاہر کرتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 2:** قرآن میں اِنْ يَنْتَهِبُوا امر یہ ہے کہ اگر وہ کفر سے باز آجائیں۔ انہیں عقیقہ سے کیا ہے: اور یہی ضروری ہے۔ اور اس پر اجماع دینے والا یہ جواب شرط ہے يُغْفَرْ لَهُمْ مِمَّا قَدْ سَلَفَ اور جو پہلے اس کی حضرت امیر کلمہ سے باز رہنے کے سبب کی ہو سکتی ہے (۱۶)۔ ابو سعید احمد بن محمد نے فرمایا ہے بہت خوب کہا ہے۔

يَسْتَوْجِبُ الْعَفْوَ الْقَتْلُ اِذَا اعْتَرَفَ شِمَ اسْتَوْجِبَ مَا اِنَّهٗ وَاعْتَرَفَ

نوح بن مفلح کا حقیقی ہو جاتا ہے جب وہ اعتراف کر لے پھر اس سے باز آئے جو اس نے لیا۔

تَقْوَمُ سَبْعَانِ لِي الْمَعْتَرَفِ اِنْ يَنْتَهِبُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مِمَّا قَدْ سَلَفَ

کیونکہ اللہ سبحانہ تعالیٰ نے معترف کے بارے میں فرمایا ہے: اگر وہ باز آجائیں تو بخش دیا جائے گا جو پہلے چکا۔

امام مسلم نے ابو ہریرہ سے روایت کیا کہ انہوں نے فرمایا: ہم حضرت عمرو بن عاصم رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوئے اس حال میں کہ دوزخ کی کیفیت میں تھے عرویں وقت تک روئے رہے (2)۔ اللہ ع۔ اور اس میں ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”کیا تو نہیں جانتے کہ اسلام کے پہلے والے ٹائپوں کو کفر سے روکتا ہے اور اہل بیت اپنے سے پہلے

والے لگنا ہوں کو گرو جی بھادو راج: اپنے سے پہلے والے لگنا ہوں کو منہدم کر دیا ہے" (1)۔ اور یہ

علامہ ابن عربی نے فرمایا: یہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی جانب سے انتہائی لطف و کرم ہے جس کے ساتھ اس نے مخلوق پر احسان فرمایا ہے اور وہ یہ کہ کفار اپنے آپ کو کفر و جرمِ گناہ میں پھنسانے رکھتے ہیں اور معاصی اور گناہوں کا ہر کتاب کرتے ہیں۔ پس اگر ان کا یہ عمل ان کے لیے سواغذہ کو واجب کر دے تو وہ کبھی بھی توبہ نہ کیا کریں اور نہ مغفرت انہیں حاصل ہو سکے۔ پس اللہ تعالیٰ نے رجوع الی اللہ کے وقت توبہ قبول فرما کر ان پر معاملہ آسان کر دیا اور اسلام کے بدلے انہیں مغفرت عطا فرما کر اور سابقہ سارے گناہوں کو گرا کر ان پر معاملہ آسان فرمادیا، تاکہ یہ انہیں دین میں داخل ہونے کے لیے قریب کر دے اور مسلمانوں کے کفر کو قبول کرنے کی انہیں زیادہ دعوت دے اور اگر انہیں یہ معلوم ہو کہ ان کا سواغذہ اکیلا جائے گا تو نہ وہ توبہ کریں اور نہ اسلام قبول کریں (2)۔ اور صحیح مسلم میں ہے: جو لوگ تم سے پہلے تھے ان میں سے ایک آدمی نے خانوے آدمیوں کو قتل کیا پھر اس کے ذہن میں خیال آیا کیا اس کی توبہ قبول ہو سکتی ہے، چنانچہ وہ ایک عبادت گزار کے پاس آیا اور اس سے پوچھا: کیا اس کے لیے کوئی توبہ کا ذریعہ ہے؟ تو اس نے جواب دیا: تیرے لیے کوئی توبہ نہیں، اس نے اسے بھی قتل کر دیا اور اس کے ساتھ سر کھل ہو گئے (3)۔ اٹھ بیٹ۔ پس تم عباد کے اس قول کی طرف دیکھو: تیرے لیے کوئی توبہ نہیں۔ توجہ اسے یہ معلوم ہوا تو وہ اس سے بھاگتا اور اسے ہوا گیا نتیجہ اس نے اسے بھی قتل کر دیا تو یہ ہے رحمت سے مایوس ہونے والے کا فعل۔ یوں جہانناور حضرت دلائم مخلوق کو بکا کر رہا ہے اور آسمانی وسعت پیدا کرنا مخلوق کی اصلاح کرتا ہے۔ اور حضرت امین عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جب آپ کے پاس کوئی ایسا آدمی آتا جس نے قتل نہ کیا ہو تا اور وہ آپ سے پوچھتا: کیا قاتل کے لیے توبہ ہے؟ تو آپ فرماتے: اس کے لیے کوئی توبہ نہیں، آپ اسے ڈرانے اور خوفزدہ کرنے کے لیے ایسا فرماتے۔ اور جب ایسا آدمی آتا جس نے قتل کیا ہو تا اور وہ سوال کرتا: کیا قاتل کے لیے توبہ ہے؟ تو آپ اسے فرماتے: تیرے لیے توبہ ہے۔ آپ یہ اسے آسانی اور سکونت پہنچانے کے لیے اور تالیفِ قلب کے لیے فرماتے۔ اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔

**مسئلہ نمبر 3۔** اثن الثمام ہر اثن وہب نے امام مالک رحمہ اللہ سے ایسے آدمی کے بارے میں نقل کیا ہے جس نے حالتِ شرک میں طلاق دی اور پھر اسلام قبول کر لیا کہ اس کی طلاق نہیں ہے اور وہی طرح وہ آدمی جس نے قسم کھائی پھر اسلام قبول کر لیا تو اس پر حاکم ہونا نہیں ہے۔ اور وہی طرح وہ آدمی جس پر یہ چیزیں واجب ہوئیں تو اس کے لیے (اسلام کے سبب) مغفرت اور بخشش ہے لیکن وہ آدمی جس نے کسی مسلمان پر افتراء یا بدعا پھر اسلام قبول کر لیا یا مسلمان چوری کیا پھر اسلام قبول کر لیا تو اس پر افتراء یا زانی اور چوری کی حد کا حکم کیا جائے گی۔ اور اگر کسی نے زنا کیا اور پھر اسلام لے آیا یا کسی مسلمان عورت کو نصاب کیا پھر اسلام قبول کر لیا تو اس سے حد ساقط ہو جائے گی۔ اور اشیب نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: بلاشبہ اللہ تعالیٰ وہ سب مراد لے رہا ہے جو اسلام سے پہلے ہو چکا، چاہے اس کا تعلق مال سے یا دم سے یا کسی اور شے سے۔

علامہ ابن عربی نے کہا ہے: یہی صحیح اور درست ہے، کیونکہ ہم پہلے قول باری تعالیٰ قُلْ لِّیْزِیْنِ کُفْرًا اِنْ یَنْتَهِیْوْا یُنْقِضْ لَہُمْ شَاقُّہُمْ سَلْکٌ اور حدیث طبرانی اسلام بعد مہاجرہ کی عہدیت بیان کرتے ہیں اور اس کی دلیل وہ بھی ہے جو ہم نے آسانی با نام پہنچانے اور قدرت ندولانے کا معنی بیان کیا ہے۔

میں (مفسر) کہتے ہوں: جہاں تک حربی کا فخر کا تعلق ہے تو اس نے حالت کفر میں راد الحرب میں جو کچھ بھی کیا ہے اس کے (اسلام کے سب) ساتھ ہونے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ اور اگر وہ ایمان لے کر ہمارے پاس آیا اور کسی مسلمان پر رحمت لگا دی تو اسے حد لگائی جائے گی اور اگر اس نے چوری کی تو اسے قطع ہڈی کی سزا دی جائے گی۔ وہ اسی طرح ذی نے جب کسی پر قذف لگائی تو اسے اسی کوڑے حد لگائی جائے گی اور جب اس نے چوری کی تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اور اگر اس نے کسی کو قتل کیا تو اسے قصاصاً قتل کیا جائے گا۔ اور اسلام اس سے ان کو ساتھ نہیں کرے گا، کیونکہ اس نے اپنا عہد حالت کفر میں ہی تو دیا ہے۔ یہ ابن کاظم وغیرہ کی روایت کے مطابق ہے۔ ابن منذر نے کہا ہے: ایسے نصرانی کے بارے میں اختلاف ہے جو نہ بکرتا ہے پھر اسرار قبضہ کر بیٹھا ہے، حالانکہ اس پر مسلمانوں میں سے بیڑہ جو رہے ہیں حضرت امام شافعی رحمہ اللہ سے بیان کیا گیا ہے جب کہ وہ عراقی میں تھے کہ اس پر نہ حد ہے اور نہ ضرب (جلاد ملتی) کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد کر رہی ہے: قُلْ لِّیْزِیْنِ کُفْرًا اِنْ یَنْتَهِیْوْا یُنْقِضْ لَہُمْ شَاقُّہُمْ سَلْکٌ۔

ابن منذر نے کہا ہے: یہ اس کے موافق ہے جو نام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا گیا ہے۔ اور ابو ہریرہ نے کہا ہے: جب اس نے اقرار اس حال میں کیا کہ وہ مسلمان تھا کہ اس نے حالت کفر میں نہ کیا ہے تو اس پر حد قائم کی جائے گی۔ اور کوئی سے یہ بیان کیا گیا ہے کہ انہوں نے کہا ہے: اسے حد نہیں لگائی جائے گی۔

**مسئلہ نمبر ۵:** رہنمائی جب وہ اسلام قبول کر لے اور آسمانیک اس کی کئی نمازیں نوے ہو چکی ہوں، اس نے کئی جرائم کا ارتکاب کیا ہو اور مال ضائع کیے ہوں تو اس کے بارے میں کیا حکم ہے: اس کا حکم کافر اصل جیسا ہے جب وہ اسلام قبول کرے یا اس سے کسی نے کا مواخذہ نہیں کیا جائے گا جو کچھ اس نے حالت ارتداد میں کیا۔ امام شافعی نے اپنے ایک قول میں کہا ہے: اس کے ذمہ اللہ تعالیٰ اور آدمیوں کے حقوق لازم ہوتے ہیں، ویسے یہ ہے کہ آدمیوں کے حقوق اس کے ذمہ لازم ہیں تو پھر واجب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حقوق بھی اس پر لازم ہوں۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے فرمایا ہے: جو اللہ تعالیٰ کے حقوق ہیں وہ ساقط ہو جائیں گے اور جو آدمی کے حقوق ہیں وہ ساقط نہ ہوں گے۔ علامہ ابن عربی نے کہا ہے: جبکہ ہمارے علمہ کا قول ہے: کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے حق سے مستثنیٰ ہے اور آدمی اپنے حق کا قائل ہے۔ کیا آپ جانتے نہیں ہیں کہ حقوق ملہ مجوں پر واجب نہیں ہوتے لیکن حقوق اہل ایمان پر لازم ہوتے ہیں۔ انہوں نے کہا ہے: اور شاذ باری تعالیٰ: قُلْ لِّیْزِیْنِ کُفْرًا اِنْ یَنْتَهِیْوْا یُنْقِضْ لَہُمْ شَاقُّہُمْ سَلْکٌ اللہ تعالیٰ کے حقوق میں عام ہے (۱)۔

**مسئلہ نمبر 5:** قرآن تعالیٰ: اِنْ یَنْتَهِیْوْا یُنْقِضْ لَہُمْ شَاقُّہُمْ سَلْکٌ اللہ تعالیٰ کے حقوق میں عام ہے (۱)۔

طرف لوٹنے کو چھٹیں دوتا ہے جس پر انسان پہلے دو بار پھر اس حالت سے (نئی حالت کی طرف) منتقل ہو۔ انہیں عہدہ سے کہا ہے: ہم اس آیت میں ان کفار کے لیے ایسی کوئی حالت نہیں پاتے جو سوائے قتال کے جہاد کی ذکر کردہ کسی کیفیت سے مطابقت رکھتی ہو۔ اور کفر کی طرف لوٹنے کی تاویل کرنا جائز نہیں ہے، کیونکہ دو کفر سے جہاد ہوئے ہی نہیں اور ہم نے عدد کے بارے میں جو کہا ہے کہ جب یہ مطلق ہو (تو اس کی وجہ یہ ہے) کیونکہ یہ کلمہ عرب میں کبھی مبتدا اور خبر پر داخل ہوتا ہے تو اس وقت یہ بھی صارف ہوتا ہے جیسا کہ آپ کہتے ہیں: عداؤتہ زید منکرا مراد ہے صارف زید منکرا (زید بادشاہ ہو گیا) اور ای پر امیر بن ابی سلت کا قرآن ہے:

تلك المكارم لا تقصبان من نين شيبنا بقاء لصادا بعد فبوا (11)

اور یہ اس مانت کی طرف لوٹنے کو چھٹیں نہیں جس پر لوٹنے والا اس سے پہلے قتل یا کسی اور جہاد کے ساتھ مقید ہے اس کے بغیر اقتدار جائز نہیں، پس اس کا حکم صاف کے حکم کی طرح ہے۔  
 قول تعالیٰ: فَقَدْ مَنَّتْ لِنَفْسِكَ أَفْزَانًا یہ عبارت و مبدیہ اور تیس تمام کو جانتا ہے ان کے ساتھ جو زمانہ ماضی کی انہیں اللہ تعالیٰ کے عذاب کے ساتھ ہلاک ہو کر۔

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِذَا هِيَ لَأَنفِقُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا أَغْلَبُوا أَنَّ اللَّهَ مُوَلِّكُمْ فُتْنَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

”اور (اے مسلمانو!) لڑتے رہو: جس سے یہاں تک کہ باقی نہ رہے کوئی فساد اور جو جائے دین چارے کا اور اللہ کے لیے تو پھر اگر وہ باز آجائیں تو یقیناً اللہ تعالیٰ جو کچھ وہ کرتے ہیں اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ اور اگر وہ روگردانی کریں تو جان لو کہ اللہ تعالیٰ تمہارا کار و بار ہے، وہ کیا پس بہترین کار و بار ہے اور کرتا بہترین وعدہ کرتا رہے۔“

قول تعالیٰ: وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ یعنی اور لڑتے رہو: اس سے یہاں تک کہ کفر باقی نہ رہے (یعنی اس میں لڑتے سے مراد کفر ہے) آیت کے آخر تک معنی و مفہوم اور اس کے الفاظ کی تفسیر سورۃ البقرہ اور دیگر مقامات پر مکرر رکھی ہے۔ اُمدتہ زاعلموا اَنَّا غَنَمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ وَفَنَّ لِلَّهِ حُمُسُهُ وَبِئْسَ مَوْلًى لِلْعَاقِبِیْنَ وَالْأَوَّلِیْنَ وَ السَّالِکِیْنَ وَ ابْنِ السَّبِیْلِ ۚ اِنْ لَّمْ تَلْمِزْهُمْ بِاَللّٰهِ وَ مَا اَنْزَلْنَا عَلٰی عِبِیْنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ یَوْمَ التَّلَیِّ الْجَنِّ ۚ وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝

”اور جو ان لوگوں کو جو کئی چیز تم غنیمت میں حاصل کرو اللہ تعالیٰ کے لیے ہے اس کا پانچواں حصہ اور رسول کے لیے اور دشت و اردن اور شامیوں اور سکینوں اور مسافروں کے لیے ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور اس پر جسے تم نے اتارا ہے (محبوب) ہند پر قبیلہ کے ان جس روز آئے سنا سننے والے تھے وہ اس فکر اور اللہ پر جو پر قادر ہے۔“



قَالَ تَعَالَى: وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ يُدْرِيهِمْ حُسْبُهُمْ لِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَلِلْيَتَامَىٰ وَاللْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِنَّمَا مَثَلُ غَنِمَتُمْ بِأَنَّهُمْ يَدْرِيهِمْ حُسْبُهُمْ ۚ (۱)

**مسئلہ نمبر ۱:** قَالَ تَعَالَى: وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ (۱) یعنی (۱) ہے جسے کوئی یا جماعت محنت اور کوشش کے ساتھ حاصل کرے۔ اسی معنی میں شارح کا قول ہے:

وَقَدْ حُوِّثَ فِي الْأَفَاقِ حَقٌّ رَضِيَتْ مِنَ الْغَنِيمَةِ بِإِذَا ب (۲)

اور دوسرے شاعر نے کہا:

وَمَقْصِدُ الْغَنَمِ يَوْمَ الْغَنَمِ مَقْصِدُهُ أَلَىٰ تَوْجِهِ وَالْمَعْرُوفِ مَعْرُوفُهُ (۳)

معنی: اور غنیمت، انہوں میں سے معنی ہیں: کہا جاتا ہے، غنیم غنم، غنمنا (قوم کو مال غنیمت عطا کیا گیا) یہ سنا چاہیے کہ اس پر انسانی ہونا ہے۔ تو باری تعالیٰ غَنِمْتُمْ میں شے سے مراد کھار کا وہ مال ہے جسے مسلمانوں نے غلبہ اور جنگ کے ساتھ حاصل کیا ہو۔ لہذا اس شخص کو کھار کا مال نہیں کہ اس نے اسے بیان کر دیا ہے، لہذا عرف شرع نے لفظ کو اس نوع کے نتیجہ مقرر کیا ہے۔ لہذا دیکھیں کہ اس کے معنی، جو اس میں حاصل ہوتے ہیں شریعت نے انہیں (دوام دے دیے ہیں: ایک غنیمت اور وہ انہیں۔ جس وہ مال جسے مسلمان اپنے دشمن سے جدوجہد اور گھوڑوں، اونٹوں کو جنگ میں استعمال کر کے حاصل کرتے ہیں اسے اس غنیمت کہا جاتا ہے۔ یہودیہ اسم اس معنی کے ساتھ لازم ہو چکا ہے حتیٰ کہ یہ عرف میں آیا ہے۔ اور قطعی، لہذا وہی دوسے ماخوذ ہے جب کوئی لوٹ لے کر جو خرچ کر لے اور اس سے مراد ہر وہ مال ہے جو مسلمانوں کو بغیر جنگ کے اور گھوڑوں، اونٹوں کو کام میں لانے بغیر حاصل ہو جائے جیسے کہ زمینوں کا خرچ، لوگوں پر عائد ہونے والا جزیہ اور خاندان کا نفیس (۴)۔

اسی طرح سفیان ثوری اور عطاء بن سائب بھڑھانے کہا ہے۔ اور یہ بھی کیا گیا ہے کہ یہ انہوں ایک قسم کا مال ہیں اور ان دونوں میں نفیس (پانچواں حصہ) ہے، یہ حضرت ثمالہ نے کہا ہے (۵)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس میں ہر اس مال سے عبارت ہے جو مسلمانوں کو بغیر جنگ کے حاصل ہو اور دونوں معنی ایک دوسرے کے بالکل قریب ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۲:** مجبور کے نزدیک یا آیت سورت فی کفای آیت کے لیے ناجائز ہے۔ اور وہ عبد اللہ نے اس پر اجماع ہونے کا دعویٰ کیا ہے کہ یہ آیت قول باری تعالیٰ: تَتْلُوْنَ تِلْكَ آيَاتِ الْاِنْشَاءِ کے بعد نازل ہوئی ہے اور یہ کہ مال غنیمت کے چار نفیس فکر پور کے درمیان تقسیم کیے جہاں میں ہے جیسا کہ اس کا بیان آگے آئے گا۔ اور ہر شہ و باری خالی: تَتْلُوْنَ تِلْكَ آيَاتِ الْاِنْشَاءِ اس آیت نازل ہوئی جب غلام ہر کے بارے میں اہل ہر کے درمیان اختلاف رہا ہو جیسا کہ سورت فی اہداء میں مذکور ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: جو کچھ انا علی بن اسماعیل نے ذکر کیا ہے، وہ اس کی صحت پر دلالت کرتا ہے انہوں نے کہا: محمد بن کثیر نے ہمیں بیان کیا، انہوں نے کہا: میں سفیان ثوری نے بیان کیا، انہوں نے کہا: مجھے محمد بن سائب نے (اصالح کے واسطے سے

حضرت ابن عباسؓ سے بیان کیا کہ انھوں نے فرمایا: جب غزوہ بدر کا دن تھا تو مسلمانوں نے غلام بنی قریظہ کے اعلان فرمایا: "جس نے کسی کو قتل کیا تو اس کے لیے اتنا ہمارا گوارہ جس نے کسی کو تیرہ بیٹا یا تو اس کے لیے اتنا ہمارا ۱۲۰ بیٹے یا انہوں نے ستر آدمیوں کو قتل کیا اور ستر کو قید کر لیا۔"

ابو البصر بن مردادہ قید پر گئے اور عرض کی: یا رسول اللہ! منظر یہ ہے کہ آپ نے ہم سے وعدہ فرمایا کہ جس نے کسی کو قتل کیا تو اس کے لیے اتنا ہمارا گوارہ، تحقیق میں دو قیدیوں کو لایا انہوں نے تو حضرت سعد بن زیدؓ لائے اور عرض کی: یا رسول اللہ! سہیل بن عمروؓ آپ تک نہیں آئے اور میں نے یاد آتی کی تو انہیں نے راکہ اور زیدؓ کے سامنے بزدلی کے خیال سے کہیں روکا یا نہ تو اس مقام پر اس خوف سے کھڑے رہے کہ کہیں مشرکین اور نہ عزائم میں داخل آپؐ اگر انہیں معاف فرما دیں تو پھر آپ کے احباب کے لیے کوئی شے باقی نہ رہے گی۔ راوی فرماتے ہیں: وہ کچھ کہتے رہے اور وہ سمجھتے رہے کہ یہ آیت نازل ہوئی: **يَسْتَأْذِنُ بَلَدًا مُّحَرَّمًا وَعَنْ أَوْلِيَاءِهَا لِنَنْزِلِهِ قُلْ لَا تَنْفَعُ الْيَتِيمَ الْاِثْمُ وَلَا الْغَنَى الْاِثْمُ وَالْاِثْمُ عِنْدَ رَبِّكَ ثَمَارٌ سَلْبٌ** (نہ)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت حکم ہے بغیر منسوخ ہونے کے اور یہ کہ اس آیت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے اور یہ نظریوں کے درمیان اختلاف شدہ نہیں ہے اور ان حربین آپ کے بعد آنے والے امر کے لیے ہے۔ اسی طرح مازنی نے ہمارے بہت سے صحابہ و تابعین سے بیان کیا ہے اور یہ کہ ان وقت کے لیے جو کچھ وہ اسے ان سے نکالتے اور انہوں نے فتح کیا اور انھیں اسے اسناد نہ کیا ہے۔

ابو نعیم کہتے ہیں: اس میں اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ پر زور شمشیر فتح کیا اور وہاں کے باسیوں پر احسان فرمایا اور ان سے کہیں پر داناں لوگ یاد اور اسے تسلیم نہ کیا اور ان سے ان کے لیے کسی قرار دیا۔ اور بعض لوگوں نے یہ خیال کیا ہے کہ آپ کے بعد ان کے لیے بھی یہ جائز ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: میں یہ سچ تو قریب باری تعالیٰ **وَاَعْلَمُوْا اَنَّ الشَّاعِبَةَ مِنْ قَبْلِكَ قَالَتْ يَتْلُوْا حَسْبَكَ مَعْنٰی** یہ ہونا چاہیے تمام کے لیے ہوں گے، اگر چاہے تو نہیں دیکھ لے اور اگر چاہے تو نہیں لکھیں کے درمیان تفسیر کرو۔ اور یہی ہے جس سے دیکھا کہ ہمارے وقت سے ذکر کر دیا ہے۔ اور اس سے بھی کہ غلامانہ و تعالیٰ نے مال ثمرہ کی منافع لشکریوں کی طرف کی ہے اور فرمایا ہے: **وَاَعْلَمُوْا اَنَّ الشَّاعِبَةَ مِنْ قَبْلِكَ** پھر اس کو اس کے لیے معین کر دیا جس کا ذکر اپنی کتاب میں کیا اور چار شخص سے حکمت اختیار کیا۔ جیسے کہ اس ارشاد **وَاَوْزِرْهُ بِمَا كَفَرُوا وَجْهَ الْخُلُقِ** (انسان، ۱۶۱) میں ارشاد ہے: ذکر سے حکمت اختیار فرمایا اس میں تو بالحق باپ کے لیے ارشاد ہے۔ اسی طرح چار شخص **بِمَا كَفَرُوا وَجْهَ الْخُلُقِ** کے لیے ہیں گے، جیسا کہ ابن منذر و ابن عبد البر و آدمی و مازنی، قاضی عیاض و مردادہ صاحب حربی و زید بن علی نے ذکر کیا ہے۔

اور اس معنی کے ساتھ خبر دیتے ہیں: ظاہر ہے اور اس کا کچھ بیان تقریب آئے گا۔ ورتوں کی تعالیٰ **يَسْتَأْذِنُ بَلَدًا مُّحَرَّمًا**

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ کَاثِرٌ دَوَّامٌ دُوَّامٌ جِسْمِیْ کِیْ اِمَامِ دَوْتِ جِسْمِیْ لَیْسَ بِیْ جَاہِ مَعْلُوْمَتِیْ کِیْ فِیْہِ اَنْفَرِ تَقْصِیْمِیْ بِہِیْ بِہِیْ تَحْمِیْلِیْ کِیْ مَحْکَمَہِیْ۔  
حضرت عطاء اور حسنؒ نے کہا ہے: یہ اس مال کے ساتھ نعوں ہے جو مشرکوں سے مسلخوں کی طرف بھاگ کر آئے  
چاہے وہ شام ہو یا لوطی یا کوئی جانور۔ امام وقت اس کے دے جو پسند کرے فیصلہ کر سکتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس  
سے مراد اطفال السرا یا یعنی اس کے غنائم ہیں، اگر چاہے تو امام اس سے خمس نکالے اور اگر چاہے تو سارے کا سارا بطور  
تحفیل ادا کر دے۔

اور ابیہر فحشی ریضیہ نے ملا صاحب ہفت السدیۃ فیسیون الخضم میں بیان کیا ہے: مگر چاہے تو امام سارے مال کو نقل بنا دے اور اگر چاہے تو اس کا ٹکس نکالے۔ اور اسے ابو عمر نے منقول اور عطا سے بیان کیا ہے۔ حضرت علی بن ثابت ؓ نے کہا ہے: میں نے منقول اور عطا سے اہام کے بارے پر چھا جو رقم کو اس مال کی حیطہ کرتا ہے جو انہوں نے حاصل کیا تو فرمایا: وہ ان کے لیے ہے۔ ابو عمر نے کہ ہے: جو اس طرف گئے ہیں انہوں نے قول باری تعالیٰ یَسْتَوُونَ عَنْ لِقَآئِ اللَّهِ تَعَالَى قُلْ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالْأَمْوَالُ لِلَّذِينَ نَارُواہِ کی تاویل کی ہے کہ وہ مال حضور نبی کریم ﷺ کے لیے ہے آپ جہاں چاہیں اسے خرچ کر سکتے ہیں۔ اور یہ نظریہ نہیں کہ یہ آیت منسوب ہے اس ارشاد کے ساتھ ذَا أَعْلُوٰا کُنَّا وَجْهًا مُّشْرِقًا عَلٰی غُلَامٍ غَلِيظَ وَجْهًا زَنُو حُسْنًا اور یہ بھی کیا گیا ہے: یہ اس کے واسطے جو ہم نے اس کے بارے کتاب التفسیر شریف موطن ملک بن انس میں بیان کیا ہے۔

اور علماء میں سے کسی ایک نے اس بارے میں کسی قول نہیں کیا جو میں جانتا ہوں کہ قول باری تعالیٰ: **فَيُشْكَرُ لَكَ خَلْقُ**  
**الْأَنْفَالِ**، **لَا يَهْدِيهِ تَعَالَى** کے ارشاد: **وَمَا أَعْلَمُ أَنَّ خَلْقَهُمْ قُرُونٌ مَعَهُ قَاتِلُوهُمْ** کے لئے مانج ہے۔ بلکہ جمہور نے کہا ہے  
جیسا کہ ہم نے ذکر کر دیا ہے: بے شک قول باری تعالیٰ: **مَا خَسِرْتُمْ** مانج ہے۔ اور یہ وہ لوگ ہیں جن کے بارے میں کتاب  
اللہ میں تعریف و تہلیل کا الزام جاتا نہیں ہے۔

یہاں پر ایک اور چیز کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کو اپنے لیے ایک خاص کام اور ایک خاص مقام عطا فرمایا ہے۔ اگر کوئی اس کام اور مقام سے منحرف ہو جائے تو اس کی زندگی برباد ہو جائے گی۔

اور دوسری وجہ ہے کہ آپ نے مکہ مکرمہ کے لیے ایسا سفر قرار دیا جو دوسرے شہروں میں سے کسی کے لیے نہیں۔ اور جہاں تک سفین کے واقعہ کا تعلق ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو عرض عطا فرمایا جب انہوں نے کہا: آپ غلام قریش کو عطا فرما رہے ہیں اور میں چھوڑ رہے ہیں، خدا لاکھ عاری تلواریں سے لہن کے زن چمک رہے ہیں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: اے انصار! قریش ان پر جرم انشاس بالہمدیہ اور ترجوع بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ساتھ لے کر اپنے گھروں کو واپس جاؤ۔ اسے مسلم وغیرہ نے نقل کیا ہے۔ کسی نوک دانا ساتھ لے کر لوٹیں اور تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ساتھ لے کر اپنے گھروں کو واپس جاؤ۔ اسے مسلم وغیرہ نے نقل کیا ہے۔ کسی

غیر کے لیے ایسا قول کرنا جائز نہیں، یہ فقہاء آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غاص ہے، جیسا کہ ہمارے بعض علماء نے کہا ہے۔ وفتح الم

**مسئلہ نمبر 3:** علماء کے مابین کوئی اختلاف نہیں کہ قول: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ** اس کے بارے میں طعن قیدیوں کا بھی نہ

ہے، بلکہ خصوصاً اس میں داخل ہو سکتا ہے۔ پس انہوں نے اسے انبیاء کے ساتھ غاص کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ قاضی کے لیے مقتول کا سامان چھیننا اور سلب کرنا جائز ہے جب امام وقت اس کے بارے میں اعلان کرے اور اس میں طعن قیدیوں کا بھی نہ

ہے، اس بارے میں اختیار بلا اختلاف امام کے پاس ہے، جیسا کہ اس کا بیان آگے آ رہا ہے۔ اور اس سے زمین کو بھی غاص کیا

گیا ہے۔ اور معنی یہ ہے: جو مال قیمت ہو، وہ جو نقدی اتمام ساز و سامان اور قیدیوں میں سے تمہیں حاصل ہو۔ اور دوسری زمین تو

وہ اس آیت کے دائرہ میں داخل نہیں ہے، کیونکہ وہ ادا کرنے کی طرف سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے

کہا: اگر دوسرے لوگ نہ ہوتے تو میں جس شے کو بھی فتح کرتا اسے تقسیم کرتا، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیرہ کو تقسیم فرمایا۔ اور

جو دلیل اس مذہب کو صحیح قرار دیتی ہے وہ وہ روایت ہے جسے صحیح نے حضرت ابو ہریرہؓ سے نقل کیا ہے اور انہوں نے حضور نبی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "عراق نے، ہماقین اور اپنادوسم روک دیا ہے اور شام نے اپنا دارا پنادار روک لیا

ہے" (1) (الملاحضہ: امام طحاوی رحمہ اللہ نے فرمایا ہے: حدیث صحیحہ میں منعت بمعنی شہت ہے) (یعنی مقررہ روک لیں گے)

تو اس پر دلیل ہے کہ یہ لشکریوں کے لیے نہیں ہوا ہے، کیونکہ لشکری جس سامان کے مالک ہیں اس میں تقسیم اور رزم

نہیں ہوتے۔ اور اگر زمین بھی تقسیم کر دی جاتی تو غاصین کے بعد آنے والوں کے لیے کوئی شے نہ بچتی۔ اور فقہ قاضی فرماتا

ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ** (المشر: 10)

اس کا حقیقت اس قول پر ہے۔ **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ** (المشر: 8) فرمایا: بے شک وہ سامان تقسیم کیا جائے گا جو ایک جا

مناہ مرنے پر جکھنٹل ہو جاسکتا ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: دار الحرب والوں سے مال قیمت میں سے جو بھی حاصل ہو

گا یا ہے دو قسمیں ہو یا کثیر گھریزیہ زمین، ساز و سامان ہو یا اس کے علاوہ کچھ، سب تقسیم کر دیا جائے گا، اسوائے غنیمتوں کے

کیونکہ ان کے بارے میں امام وقت کو اختیار دیا گیا ہے کہ چاہے وہ انہیں بطور احسان آزاد کر دے یا قتل کر دے یا قیدی بنا

لے۔ اور جو بھی ان سے نیا میاں اور قیدی بنایا گیا اس (کی تقسیم کا) طریقہ وہی ہے جو مال قیمت کا طریقہ ہے۔ اور انہوں نے

آیت کے عموم سے استدلال کیا ہے۔ فرمایا: زمین بھی، یقیناً مال قیمت میں شامل ہے، لہذا وہ سب ہے کہ اسے بھی دیکھ کر تمام

غنائم کی مثل تقسیم کیا جائے۔ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیرہ کا جو حصہ وقت کے ساتھ فتح کیا تھا اسے تقسیم فرمایا۔ انہوں نے کہا

ہے: اگر زمین میں خصوصاً کا دعویٰ کرنا کہ اسے تو بھرتہ میں کے علاوہ میں بھی یہ دعویٰ جائز، اگرچہ آیت کا علم حاصل ہو جائے گا۔

اور جہاں تک سورۃ المشر کی آیت کا تعلق ہے تو اس میں کوئی بحث نہیں کیونکہ وہ تو مال فانی کے بارے میں ہے نہ مال

قیمت کے بارے میں۔ اور قول باری تعالیٰ: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ** (المشر: 10) یہ نیا حکم ہے جو ان لوگوں کے لیے

دعا کے متعلق ہے جو ایمان میں سبقت لے گئے یہ کچھ اور معنی کے لیے نہیں۔ انہوں نے کہا ہے: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فضل زمین

سے متعلق آپ کے توقف کے بارے میں دو سو سو سال سے ایک سے خالی نہیں ہے: یہ تو وہ غلیبیت ہے آپ نے اس کے لئے والوں کو اچھو پایا اور وہ زمین اس بارے میں سوز و گمی تو آپ نے اسے وقف کر دیا اور اسی طرح جریر نے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے پاس آئے تو آپ نے اپنے اصحاب میں سے اعلیٰ افراد کو ان چیزوں کے بارے میں لیجانے کے لئے ہاتھوں میں تھیں پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو زمین وقف کی وہ اعلیٰ لکھی میں تھی جس اس صورت میں آپ کو کسی اور کی رضامندی کی ضرورت بھی نہ تھی۔

گوئیں اس نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ زمین کی تقسیم یا اسے قائم رکھنے اور اس پر خروج مقرر کرنے کا اختیار اللہ عزوجل کو ہے۔ اور یہ زمین اسی طرح ان کی ملکیت ہو جاتی ہے جیسے صلح سے حاصل کی ہوگی زمین۔

اور اسے شیخ ابو العباس جہیز نے کہا ہے: گو یہ یہ دو ذیلیوں کو خارج کرنا اور دونوں بیوں کے درمیان ایک درمیانی رائے ہے اور یہی وہ ہے جسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بائیسین کچھ اسی لیے آپ نے فرمایا: اگر دوسرے لوگ نہ ہوتے تو میں آپ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلے کے منسوخ ہونے کی کوئی غرض نہ دی اور یہی ان کے ساتھ ان کی تفصیل کی خبر دی ہے مگر کوفوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے فعل پر کچھ اضافہ کیا ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مسلمانوں کی مصالح پر اسے وقف کیا اور اعلیٰ صلح کو اس کا مالک نہیں بنایا اور انہوں نے (کوفوں) نے یہ کہا ہے کہ امام کو اختیار ہے کہ وہ اعلیٰ صلح کو اس کا مالک بنا دے۔

**مسئلہ نمبر 4:** امام مالک، امام ابو حنیفہ اور ثوری رحمہم نے موقف اختیار کیا ہے کہ مقتول سے چھینا ہوا مال قاتل کے لیے نہیں ہے اور اس کا حکم ہاں نصیحت کے حکم کی مثل ہے مگر یہ کہ امیر کہے: جس نے کسی کو قتل کیا تو اس سے چھینا ہوا سامان اس کے لیے ہوگا تو اس صورت میں وہ سامان ان کے لیے ہوگا۔

نیرف امام اوزان، امام شافعی، احناف، ابو حنیفہ، طبری اور ابن منذر رحمہم نے کہا ہے: ہر حال میں چھینا ہوا مال قاتل کے لیے ہوگا، چاہے امام نے وہ اعلان کیا ہو یا نہ کیا ہو، مگر امام شافعی رحمہم نے یہ کہا ہے: بلاشبہ چھینا ہوا مال قاتل کے لیے ہوگا بشرطیکہ اس نے اسے سامنے سے آتے ہوئے قتل کیا ہو۔ اور جب اس نے اسے پیچھے پھیر کر جاتے ہوئے پیچھے سے جا کر قتل کیا تو سب کیا ہوا مال اس کے لیے نہیں ہوگا۔ اصحاب شافعی میں سے ابو العباس بن سرکائے کہا ہے: یہ حدیث میں صحیح قلیلۃً ملبہ ۱۱۱۱ اپنے علوم پر نہیں ہے، کیونکہ اس پر علماء کا اجماع ہے کہ جس نے کسی قیدی یا عورت یا بوڑھے کو قتل کیا تو ان میں سے کسی سے چھینا ہوا مال اس کا نہ ہوگا۔ اور اسی طرح جس نے کسی زخمی کو مار دیا اور اسے قتل کر دیا جس کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کٹے ہوئے تھے (تو ان کا سامان قاتل کے لیے نہ ہوگا) فرمایا: اس نصیحت خوردہ کا حکم بھی اسی طرح ہے، جس کے حکم سے کھانے میں کوئی رکاوٹ نہ ہو تو وہ بندھے ہوئے آدمی کی مثل ہے۔ فرمایا: انہوں نے اس سے معلوم کیا کہ جب شدہ ذہن کو جو قاتل کے لیے بنایا گیا ہے تو کسی ذوق معنی کی وجہ سے ہے یا پھر اس کے لیے ہے جس کے قتل میں

فصلیات ہو اور وہ قاتل کے سامنے ہوتا ہے، کیونکہ اس صورت میں (مقابلے کی) مشقت ہوتی ہے۔ اور ہادو جس کے لیے دشمنوں کے سبب مقابلہ کرنا یا بھاگنا دوزخ کا مشکل ہو جائے تو اسے قتل کرنے میں سامان قاتل کے لیے نہ ہوگا۔ اور غار طبری نے کہا ہے: چھینا ہوا مال قاتل کے لیے ہوگا، چاہے وہ اسے سامنے سے آتے ہوئے قتل کرے یا پیچھے کے پیچھے سے۔ بھٹے ہوئے یا مقابلہ کرتے ہوئے بشرطیکہ وہ میدان جنگ میں ہو۔

اس کا رد اس روایت میں ہوتا ہے جس کا ذکر عبدالرزاق اور عمر بن بحر نے ابن جریج سے کیا ہے انہوں نے کہا میں نے تابع سولی ابن عمرؓ سے سنا ہے: ہم مسلسل یہ سنتے رہے ہیں کہ جب مسلمان اور کفار میدان جنگ میں ایک دوسرے کے مقابل میں ہوں اور مسلمانوں میں سے کوئی آدمی کفار میں سے کسی آدمی کو قتل کر دے تو بوجہ شہداء اس کا چھینا ہوا مال اس کے لیے ہوگا مگر یہ کہ وہ انتہائی زوردار جنگ کے دوران قتل ہو، کیونکہ اس وقت یہ معلوم نہیں ہوتا کہ کس نے اسے قتل کیا ہے۔ پس اس قول کا ظاہر طبری کے اس قول کا رد کرتا ہے کہ انہوں نے جیسے ہوئے مال میں یہ شرط لگا لی ہے کہ قتل میدان جنگ میں ہو۔ اور ابو ذرؓ اور ابن منذرؓ نے بیان کیا ہے کہ چھینا ہوا مال قاتل کے لیے ہوگا چاہے وہ میدان جنگ میں ہو یا نہ ہو، سامنے کی جانب ہو یا پیچھے کی جانب۔ بھٹے ہوئے یا ستابے کے لیے شوقی کا اظہار کرتے ہوئے ہو، تمام حالتوں میں (چھینا ہوا مال قاتل کے لیے ہوگا) کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ کا یہ ارشاد عام ہے: مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ حَبْلُهُ (۱) (جس کسی نے کسی مقتول کو قتل کیا تو اس سے چھینا ہوا مال اس کے لیے ہوگا)

میں (مفسر) کہتا ہوں: امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت سلمہ بن اکوعؓ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے فرمایا: ہم رسول اللہ ﷺ کی معیت میں بنی ہوازن کی جنگ میں شریک تھے پس اس اتفاق میں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی معیت میں دو پہر کا کھانا کھا رہے تھے کہ اچانک سرخ اونٹ پر ایک آدمی آیا، اس نے اپنا اونٹ بٹھایا، بھر اونٹ کے ننگ سے دی کھوئی اور اس کے ساتھ اونٹ کو باندھ دیا، پھر آگے بڑھا اور قوم کے ساتھ مل کر کھانا کھانے لگا اور غور سے دیکھنے لگا۔ اور ہم میں کمزور لوگ بھی تھے ان کی سواریاں بھی نحیف اور لاغر تھیں اور بعض ہم میں پہلے تھے، جب کہ وہ تیزی کے ساتھ نکلنا اپنی سواری کے پاس آیا، اس کی دی (ڈھنگ) کو کھولا پھر اسے بٹھایا اور اس پر بیٹھ گیا اور اسے تیز چلا دیا اور اونٹ اسے لے کر خوب تیزی سے پہلے لگا تو ایک آدمی نے خاکستری رنگ کی اونٹنی پر اس کا پیچھا کیا۔

حضرت سلمہؓ نے بیان کیا: میں انتہائی تیزی کے ساتھ نکلا اور میں اونٹنی کی سرین کے قریب ہو گیا، پھر میں مزید آگے بڑھا یہاں تک کہ میں اونٹ کی سرین کے قریب ہو گیا، پھر مجھے آگے بڑھا یہاں تک کہ اونٹ کی مہار بچک لیا اور اسے بٹھایا، پس جب اس نے اپنا گھٹنا زمین پر رکھا میں نے اپنی کھوار سوئی اور اس آدمی کے سر پر ہاری تھوکر چڑا (یعنی ماریا) پھر میں اس اونٹ کو کچڑ کرنے آیا، اس پر اس کا کاہوہ (یعنی ساز و سامان) اور اس کے ہتھیار بھی تھے پس رسول اللہ ﷺ نے میرا استقبال کیا اور آپ ﷺ کے ساتھ اور لوگ بھی تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کس نے اس آدمی کو قتل کیا؟“ ”کوئی“ نے عرض کیا: ابن

لوگوں نے تو آپؐ سے پہلے ہی فرمایا: اے سلیمہ! (۱) اس سے بھینسا ہو تمام بل اس کے لیے ہے۔ لیکن یہ حضرت سلمہؓ ہیں جنہوں نے اسے بھاگتے ہوئے قتل کیا کہ سامنے سے آتے ہوئے اور آپؐ سے پہلے قتل کرنے کے لیے اس سے بھینسا ہو گیا اسے عطار فرمایا۔ اس میں امام مالک رحمہ اللہ نے اسے ثابت ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر قاتل سلب شدہ رہا۔ مستحق نہیں ہوتا۔ لیکن اگر قاتل قتل کے ساتھ ہی وہاں کے لیے ثابت ہو جائے تو آپؐ کو یہ قول مکرر اس نے کی ضرورت نہ ہوئی۔ اور آپؐ کی جنت و عاقبت بھی ہے جسے ابو بکر بن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے انہوں نے بیان کیا: ہوا (۱) اس نے اسود بن قیس سے انہوں نے بشر بن علقمہ سے ہمیں روایت بیان کی ہے کہ جب تک قادیہ کے دن میں نے ایک آدمی کو دعوت مہر زت دی اور میں نے اسے قتل کر دیا اور اس کا دل لے لیا۔ پھر میں حضرت سعد بن ابی وقاصؓ میسر کے پاس آیا تو حضرت سعد بن جندب نے اپنے ساتھیوں کو خطاب کیا پھر فرمایا: یہ بشر بن علقمہ کا بیٹا تھا جو مال ہے اور یہ بارہ ہزار درہم سے بہتر (کوڑی دار) ہے۔ اور ہم نے اسے اسے بطور غنیمت (انعام) دے دیا۔ یہ اس نے اپنے بیٹے کو مال قاتل کے لیے ہوتا اور مصل حضور نبی کریمؐ سے پہلے قتل کی فتنا سے ہوتا تو پھر اس چیز کی ضرورت نہ ہوتی۔ وہ اپنے اجتہاد کے ساتھ امر کی نسبت اپنی ذاتوں کی طرف کریں اور یقیناً قاتل اس کے امر کے بغیر اس سامان کو لے سکتا۔ واللہ اعلم

اور صحیح میں ہے کہ حضرت معاذ بن عمرو بن جموح اور معاذ بن عمرو نے اپنی تلواروں کے ساتھ ابو جہل پر حملہ کیا۔ یہاں تک کہ اسے قتل کر دیا، پھر وہ دونوں حضور نبی کریمؐ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے تو آپؐ سے پہلے قتل کرنے پر چھا: تم دونوں میں سے کس نے اسے قتل کیا ہے؟ تو ان دونوں میں سے ہر ایک نے عرض کیا: میں نے اسے قتل کیا ہے۔ پھر آپؐ سے پہلے قتل کرنے والوں کو انہوں نے دیکھا اور فرمایا: "تم دونوں نے ہی اسے قتل کیا ہے (۲)۔ اور پھر اس سے چھینے ہوئے مال کا ایسہ حضرت معاذ بن عمرو بن جموح کے حق میں فرمایا۔ تو یہ اس پر نہیں ہے کہ سلب کیا ہوا بل قاتل کے لیے نہیں، کیونکہ اگر اس کے سے ہوتا تو حضور نبی کریمؐ سے اسے ان دونوں کے اور سامان تقسیم فرما دیتے۔

اور صحیح میں حضرت عوف بنہ لک بن عمرو سے بھی روایت ہے انہوں نے کہا: میں ان کے ساتھ نکلا جو حضرت زید بن حارثہؓ میری مروت اور شکست اختیار کی۔ آگے سے روایت بیان کی۔ اس میں ہے کہ حضرت عوفؓ نے کہا: اے خالد! کیا تم نہیں جانتے کہ رسول اللہؐ سے پہلے قاتل کے لیے کہا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں، لیکن میں اسے کثیر سمجھتا ہوں (۳)۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنی اس امانت کے ساتھ اسے روایت کیا ہے جس کے ساتھ مسلم نے اسے روایت کیا اور اس میں یہ زائد ذکر کیا کہ حضرت عوف بن مالکؓ نے کہا: اے شک رسول اللہؐ سے پہلے قاتل کے لیے کہا ہے کہ اس کا خمس نہیں نکالا اور ہے جبکہ وہ معاذ بن عمروؓ سے اس کا ساتھی تھا جو شام کی طرف سے آیا ہوا تھا۔ اس نے کہا: ان میں سے ایک آدمی بڑی شدت کے ساتھ مسلمانوں پر حملہ کرنے لگا وہ وہ اشقر (سرخ و زرد رنگ) گھوڑے پر سوار تھا۔ زین سبزی تھی، کمر کا کپڑا تھرا ہوا تھا اور دیکھو اس نے اسے ساتھ آراستہ کی ہوئی تھی۔ راوی نے جان کیا: وہ انہیں اکسار لایا تھا، فرمایا: یہی میرا معاذ بن

ان کے لیے حیران ہو (یعنی اس نے اپنا رخ اس کی طرف پھیرا) یہاں تک کہ اس کے پاس سے گزرا اور اس کے گھوڑے کی کوچوں پر وار کیا اور وہ گر پڑا اور اس نے اسے گھوڑے کے ساتھ اٹھا لیا اور اسے قتل کر دیا اور اس کا اسطے لے لیا۔ راوی کا بیان ہے کہ حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے وہ دیکھ دیا اور اس میں سے کچھ روک لیا۔ حضرت عوف رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: انہیں میں نے نہیں کہا: یہ سارے کا مدار اسے عطا فرما دو۔ کیا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہیں سنا ہے: اس سبب نفقائیں (سبب کیا ہو مال قاتل کے لیے ہے) انہوں نے فرمایا: ہاں، لیکن میں اسے زیادہ خیر نہ کرتا ہوں۔ حضرت عوف رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میرے اور ان کے درمیان گفتگو ہوئی تو میں نے انہیں کہا: میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مضروب آگاہ کر دوں گا۔ حضرت عوف رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: لیکن جب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جمع ہوئے تو حضرت عوف رضی اللہ عنہ نے اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے حضرت خالد رضی اللہ عنہ سے پوچھا: "تم نے اسے کیوں نہیں دیا؟" تو انہوں نے عرض کی: میں نے اسے بہت زیادہ سیکھا۔ آپ نے فرمایا: "پس تم اسے اس سبب دے دو" تو میں نے انہیں کہا: کیا میں نے آپ کے لیے رو دیا؟ راوی نہیں کر دیا جو میں نے تمہارے ساتھ کیا تھا؟ راوی کہتے ہیں: میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے غصے میں ہوئے اور فرمایا: "اے خالد تو اسے نہ دینا کیا تم میرے لیے میرے امراء (افسر) کو چھوڑ رہے ہو؟" تو یہ اس پر واضح دلیل ہے کہ قاتل سبب کیے ہوئے مال کا غنم قتل سے مستحق نہیں ہوتا، بلکہ امیر کی رائے اور اس کی نظر سے اس کا مستحق ہونا ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے کہا ہے: سوائے خاص مقابلہ کے سبب کیا ہو مال قاتل کے لیے نہیں ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 5:** چھپے ہوئے مال سے غنم نکالنے کے بارے میں اختلاف ہے۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس سے غنم نہیں نکالا جائے گا۔ اور ابو اسحاق نے کہا ہے: اگر چھپا ہوا مال تمہارا ہو تو وہ قاتل کے لیے ہوگا اور اگر زیادہ ہو تو پھر اس سے غنم لیا جائے گا۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن مالک رضی اللہ عنہ کے ساتھ ایسا ہی کیا جس وقت وہ مرزبان کے مقابل ہوئے اور اسے قتل کر دیا تو اس کے کمر بندوں میں سے گفتگو کی قیمت تیس ہزار تھی تو آپ نے اس کا غنم نکالا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن مالک رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے شریعت کے سوا آدمی قتل کیے مگر مقابلہ ایک آدمی کے ساتھ ہوا۔ انہوں نے جب زور (جہد) کا ایک گاؤں پر حملہ کیا تو افراد کے ریتان نکل آئے اور انہوں نے کہا: ایک ایک آدمی ایک دوسرے کے مقابل تھا، اسی حضرت براء رضی اللہ عنہ تھے اس (مرزبان) سے مقابلہ کیا دونوں کی ایک دوسرے کے خلاف گواہیں ملیں، پھر دونوں نے ایک دوسرے کا گھٹ پکڑ لیا اور حضرت براء نے اسے سرین کے تل لگا دیا اور اس کے پیچھے بیٹھ گئے، پھر تھوڑے پکڑی اور اسے زخم کر دیا۔ اس کے ہتھیار اور اس کا کمر بند اٹھا لیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لے آئے تو آپ نے اٹھیا یا نہیں بطور انعام (نفل) عطا فرما دیئے اور کمر بند کی تیس ہزار قیمت گائی پھر اس سے غنم نکالا اور فرمایا: بے شک یہ مال ہے۔ اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے: بھینسا، ہوانا، مال، غنیمت ہے اور اس میں غنم بھی ہے۔ اور اسی طرح حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی سے مروی ہے۔ اور امام شافعی رضی اللہ عنہ کی حجت درودایت ہے جسے ابو ذر نے



عرف بن مالک، انجلی اور حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقتول سے چھینے ہوئے مال کا قائل کے لیے فیصلہ فرمایا اور اس چھینے ہوئے مال سے ٹکس نہیں لیا۔

**مسئلہ نمبر ۶۔** مجہور علماء نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ سلب کیا ہوا مال قائل کو نہیں دیا جائے گا مگر اس صورت میں کہ وہ اس قائل کرنے پر گواہ پیش کرے۔ ان میں سے اکثر نے کہا ہے: نیک شہاد کی شہادت کافی ہوگی۔ ان کی بنیاد حضرت ابو قتادہ کی حدیث پر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ دو گواہوں یا پھر ایک شہاد ہو اور ساتھ قسم بھی ہو۔ امام اوزاعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: قائل کو بچینا ہوا مال صرف دعویٰ کے ساتھ دے دیا جائے گا، اس کے استحقاق کے لیے بیعت شرط نہیں ہے، بلکہ اگر وہ اس پر متفق ہو جائے تو پھر تنازع ختم کرنے کے لیے مینہ لانا اولیٰ ہے۔ کیا آپ جاننے نہیں ہیں کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے پچھنا ہوا مال بغیر کسی شہادت اور قسم کے عطا فرمایا۔ اور ایک آدمی کی شہادت کافی نہیں ہوگی اور نہ صرف اس کے ساتھ کوئی فیصلہ کیا جائے گا۔ نیت بن سعد نے یہی کہا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: میں نے اپنے شیخ وفاء ابن المنذر، الشافعی ابو محمد عبد العظیم کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسود بن خزاعی اور عبد اللہ بن انیس کی شہادت کے ساتھ انہیں مقتول کا مال عطا فرمایا۔ اس بنا پر تو نزاع ختم ہو جاتا ہے اور اشکال زائل ہو جاتا ہے اور حکم جاری رہے گا۔ اور رہے مالکیہ! تو وہ یہ بیان کرتے ہیں کہ امام وقت کو اس بارے میں بیت کی ضرورت نہیں ہے، کیونکہ وہ ابتداءً امام کی طرف سے عطیہ ہے، پس اگر وہ شہاد بھی شرط قرار دے تو اسے یہ اختیار ہے اور اگر شرط قرار دے تو یہ جائز ہے کہ وہ اسے بغیر شہادت کے عطا کر دے۔

**مسئلہ نمبر ۷۔** سلب کے بارے میں علماء کے مابین اختلاف ہے کہ وہ کیا ہے؟ پس اختیار اور وہ تمام چیزیں جو جنگ کے لیے ضرورت ہوتی ہے اس کے سلب ہونے میں تو کوئی اختلاف نہیں ہے اور گھوڑا بھی اس میں داخل ہے اگر اس نے اس پر قائل کیا ہو اور اس سے اسے گز یا گیا ہو۔ امام احمد رحمہ اللہ نے گھوڑے کے بارے میں کہا ہے کہ وہ سلب میں شامل نہیں ہے۔ اس طرح اگر اس کی فصل اور کربند میں دانیہ یا جوہر یا ای طرح کی اور کوئی شے ہو تو بالاتفاق وہ مال سلب میں سے نہیں ہے۔ اور اس مال کے بارے میں اختلاف ہے جس کے ساتھ وہ جنگ کے لیے عزین اور آراستہ ہوتا ہے، پس امام اوزاعی نے کہا ہے: وہ سارے کا سارا مال سلب میں سے ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے: وہ سلب میں سے نہیں ہے۔ اور یہ حضرت مسنون رحمہ اللہ سے مروی ہے، ہوائے کربند کے کیونکہ ان کے نزدیک وہ سلب میں سے ہے۔ اور ابن حبیب نے "الواضع" میں کہا ہے: لیکن مال سلب میں سے ہیں (۱)۔

**مسئلہ نمبر ۸۔** قولہ تعالیٰ: فَإِنَّ لِلَّهِ حُكْمَهُ ابرہید نے کہا ہے: یہ اس سورت کی پہلی آیت قل، الا نقاتل قتلة اللہ الذین کفروا ہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غلام بدر میں سے غم نہیں نکالا تھا، پس اس آیت کے ساتھ غم نہ نکالنے کے بارے میں آپ کا فیصلہ منسوخ ہو گیا مگر صحیح مسلم میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول سے یہ ظاہر ہوتا ہے: کہ "بدر کے دن

مال خیرت میں سے میرے حصے میں دو سال کی ادنیٰ تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس دن خمس سے دو سال کی ادنیٰ مجھے عطا فرمائی (۱) اللہ بیٹ۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خمس نکالا، پس اگر معاملہ اس طرح ہے تو پھر ابو عبیدہ کا قول مردود ہے۔ دین عطیہ نے کہا ہے: یہ احتمال ہو سکتا ہے کہ وہ خمس جس کا ذکر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کیا ہے وہ ان غزوات میں سے کسی کا ہو جو بدر اور احد کے درمیان وقوع پذیر ہوئے۔ اور وہ غزوہ بنی سلیم، غزوہ بنی مصطلق، غزوہ ذی امر اور غزوہ اعران ہیں۔ ان میں کوئی یادگار جنگ تو نہیں ہوئی، لیکن یہ ممکن ہے کہ مال خیرت حاصل کیا گیا ہو (۲)۔ واللہ اعلم

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس تاویل کر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول میں جو منہ کے الفاظ رو کرتے ہیں، کیونکہ اشارہ اس دن کی طرف ہے جس میں بدر کے خاتم کو تقسیم کیا گیا مگر یہ احتمال ہو سکتا ہے کہ وہ خمس سے ہو اگرچہ بدر کے خاتم سے خمس نہ بھی نکالا گیا ہو۔ (دو) سر یہ حضرت عبداللہ بن بخش رضی اللہ عنہ کے خمس میں سے ہو، کیونکہ وہی پہلا مال خیرت ہے جو اسلام میں حاصل ہوا اور پہلا خمس ہے جو اسلام میں نکالا گیا تھا۔ بعد ازاں قرآن کریم میں **وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ مِّنْ ثَمَرَاتِ النَّبِيِّ حِصَّةٌ** اور **شَارَ النَّازِلِ** ہوا۔ اور یہ پہلی تاویل سے ملتی اور بہتر ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 9**۔ قول باری تعالیٰ: **مَّا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ مِّنَ الدُّنْيَا** ہے اور اس میں **ہا** ضمیر مذکور ہے۔ (اصل میں) **الدُّنْيَا** غنتورہ ہے۔ اور اس میں (یعنی فان لہ) کا داخل کی گئی ہے کیونکہ کلام میں مجازات کے معنی ہیں اور دوسرا ان پہلے سے لیے تاکید ہے۔ اور اس پر کسر پڑھنا بھی جائز ہے۔ اور یہ ابو عمرو سے مروی ہے۔ حسن نے کہا ہے: یہ مقارح کلام ہے۔ دنیا اور آخرت اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں، اسے اسے سنائی نے ذکر کیا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے لکھی اور خمس کے بارے کلام کا آغاز اپنی ذات کے ذکر سے کیا ہے، کیونکہ یہ دونوں انتہائی اشرف و اعلیٰ کسب (کمائی) ہیں اور صدقہ کو اپنی طرف منسوب نہیں کیا ہے، کیونکہ وہ لوگوں کی میل ہے۔

**مسئلہ نمبر 10**۔ خمس کی تقسیم کی کیفیت میں علماء کے مابین اختلاف ہے اس بارے میں جو اقوال ہیں:

(۱) ایک جماعت نے کہا ہے: خمس کو چھ حصوں میں تقسیم کیا جائے گا، پہلی چھٹا حصہ کعبہ معظمہ کے لیے رکھا جائے گا، دوسرا حصہ ہے جو اللہ تعالیٰ کے لیے ہے۔ اور دوسرا حصہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہوگا۔ تیسرا حصہ ذی القربی کے لیے۔ چوتھا حصہ ان کے لیے۔ پانچواں حصہ مسکین کے لیے۔ اور چھٹا حصہ ابن سبیل کے لیے ہوگا۔ یہ قول کرنے والوں میں سے بعض نے کہا ہے: وہ حصہ جو اللہ تعالیٰ کے لیے ہے وہ حاجت مندوں میں تقسیم کر دیا جائے گا۔

(۲) اور اہل اعداء اور یحییٰ نے کہا ہے: مال خیرت پانچ حصوں پر تقسیم کیا جائے گا، پھر اس میں سے ایک حصہ الگ کر لیا جائے گا اور جب چار حصے لوگوں میں تقسیم کر دیے جائیں گے، پھر اس جدا کیے گئے حصہ پر اپنا ہاتھ مارا جائے گا پس اس میں سے جس شئی پر قبضہ کر لیا گیا اسے کعبہ معظمہ کے لیے مقرر کر دیا جائے گا، پھر اس باقی ماندہ حصہ کو پانچ حصوں پر تقسیم کر دیا جائے گا، ایک حصہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہوگا، ایک حصہ ذی القربی کے لیے، ایک حصہ یتامی کے لیے، ایک حصہ مسکین کے لیے اور



[illegible]

**مسئلہ نمبر 12:** علماء نے فودی تحریر کے بارے میں اختلاف کیا ہے اور اس بارے میں تین اقوال ہیں:

(۱) اقسام کے جسم قریش۔ یہ آل بعض ملک تھے، یہ ایک نیا قبیلہ جس کو عربوں نے پیدا کیا تھا۔ یہ قبیلہ قریش کے ایک شاخ سے نکلا تھا۔ یہ قبیلہ قریش کے ایک شاخ سے نکلا تھا۔ یہ قبیلہ قریش کے ایک شاخ سے نکلا تھا۔

(۲) امام شافعی، امام احمد، ابو یوسف، ابو حنیفہ، امام مالک اور امام ربیع اور امام حنفی نے کہا ہے: وہ جو باغی ہو، وہ عید اور طلب ہے، کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جبہ و دلی اعرافی کا حصہ نبی ہاشم اور نبی عبدالمطلب کے درمیان تقسیم فرمایا تو فرمایا: "یا حبیبہ! یہاں نے مجھے جدا نہیں کیا نہ زمانہ، نہ بہ نسبت میں اور نہ زمانہ اسنام میں ہے۔" (مشکوٰۃ، ج ۱، ص ۱۸۸) امام ربیع اور ابو حنیفہ و امام مالک (۲) ایک ہی شے ہیں۔ اور اپنی اگلیوں و آیات دوسرے میں داخل کر کے جال بنایا، سے سنائی اور بخدا نے درایت کیا ہے۔ امام ربیع کی بظاہر نے کہا ہے: بہ نسبت نے بیان کیا کہ مجھے پوچھیں گے: یہ وہ زمانہ بیان کیا: حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نبی عبدالمطلب سے نبی و رسول کے لیے کوئی شے تقسیم نہیں کی۔

ابن اسحاق نے بیان کیا ہے: عبد شمس، اہم مطلب یہ سب ماں کی جانب سے بھائی ہیں اور ان کی ماں عاتکہ بنت مرہ تھیں اور نفس ان کے باپ کی جانب سے ان کا بھائی تھا۔ امام نسائی نے کہا ہے: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ذوی القربیٰ کو حصہ دیا اور وہ (ذوی القربیٰ) بنو اہم اور بنو مطلب ہیں، ان میں غنی بھی ہیں اور فقیر بھی۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: سب ششک ان میں سے فقیر کے لیے تو حصہ ہے لیکن غنی کے لیے نہیں جیسا کہ بتائی اور بنی سبیل کے لیے ہے۔ اور میرے نزدیک راد صواب کے زیادہ قریب دونوں قولوں میں سے یہی ہے۔ واللہ اعلم۔ اس میں صلیف و کبیر اور موث و دیگر بھی برابر ہیں، ایک کہ کہہ اللہ تعالیٰ نے اسے ان کے لیے قرار دیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں اسے تقسیم فرمایا ہے۔ اور حدیث میں نہیں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہو۔

(۳) ذوی القربیٰ سے مراد صرف بنو اہم ہیں۔ اسے کابہ اور غنی بن حسین نے بیان کیا ہے۔ اور یہی امام مالک، ثوری اور اوزاعی وغیرہم کا قول ہے۔

**مسئلہ نمبر 13۔** جب اللہ تعالیٰ نے نفس کا بیان فرمایا ہے اور فقیر چار حصوں سے سکتا فرمایا ہے تو یہ اس پر دلیل ہے کہ وہ لشکر یوں کی ملکیت ہیں۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اس ارشاد کے ساتھ بیان کیا ہے: ”جس بقی کے رہے دانوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم کی ممانعت کی تو بلاشبہ اس بقی کا شمس اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے۔ ہر دو حصہ کے لیے ہے۔“ اور یہ وہ حصہ جس میں نہ امت کے درمیان اختلاف ہے اور نہ فقیرانہ کے درمیان جیسا کہ اسے خاندان عربی نے حکام وغیرہ میں بیان کیا ہے۔ مگر یہ کہ اگر امام قید یوں کو باکر کے ان پر احسان نہ دے چاہے تو وہ کر لے۔ اور ان میں غائبین کے حقوق باطل ہو جائیں گے جیسا کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے غائبین اہل و عیال وغیرہ کے ساتھ کیا اور فرمایا: ”اگر ظلم بن ہدیٰ زندہ ہوتا ہر دو ان قیدیوں (مراد بد کے قیدی ہیں) کے بارے میں گفتگو کرتا تو میں اس نے لیے نہیں چھوڑتا“ (2)۔ اسے امام بخاری نے روایت کیا ہے اور حقیقت قریش کے لیے معاہدہ کو توڑنے میں اس نے جو کردار ادا کیا تھا اس کے بدلے کے لیے آپ نے یہ فرمایا: اور اہم کو اختیار ہے کہ وہ تمام قیدیوں کو قتل کر دے۔ حقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قید بن ابی معیط کو قیدیوں کے درمیان سے بکڑ کر قتل کر دیا اور اسی طرح نصر بن حارث کو مصر کے مقام پر بکڑ کر قتل کیا اور یہ دو عزم ہے جس میں کوئی انتصاف نہیں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے دوسرے لشکر یوں کے حصہ کی طرح حصہ ہوتا تھا چاہے آپ جنگ میں حاضر ہوتے یا وہاں سے غائب ہوتے۔ اور صفی کا حصہ بھی ہوتا۔ آپ کو ہر تیر یا خادم یا کوئی جانور مین سکتے تھے۔ حضرت صفیہ بن جہش خیر کے فوتم میں سے جتنی ہی گنتی تھیں (3)۔ اور اسی طرح ذوالقارۃ حضور علیہ السلام کی کوا کا نام ہے) بھی غنی میں سے تھی (4)۔ اور یہ حصہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے ساتھ ختم ہو گیا۔ مگر ابوہریرہ کے نزدیک اب

یہی مامدقت کے لیے یہ حصہ باقی ہے وہ اسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے استعمال کی ٹیڈر سٹال کر سکتے ہیں۔ اس میں نکلتی یہ تھی کہ اہل جاہلیت اپنے سردار کے لیے مار غیبت کا جو قوتی حصہ رکھتے تھے۔ ان کے شاعر نے کہا ہے:

لَا اسْتِزَامَ مِنْهَا وَاتَّقَايَا وَخُكُنْتُ اسْتِجِلَّةً وَاسْمُول

اور دوسرے شاعر نے کہا ہے:

وَمَا النَّدَى زَيْتٌ اَنْعِيْشُ لِفُصْلِهِ عَشْرُونَ وَهُوَ يُغَذِّي السُّعْيَا

کہا جاتا ہے: زَيْتُ الْعَيْشِ بَرِيْعَةٌ رِبَاعَةٌ سَبْ دواں نیست کا جو قوتی حصہ ہے۔ اس میں نے یہ بات زجاہلیت میں جو قوتی حصہ تھا اور اسام میں پانچواں حصہ ہے۔ پس اس وقت سردار بغیر کسی شریعت اور یں کے ول نیست سے جو قوتی حصہ لیتا تھا اور اس سے جو چاہتا جن لیتا تھا۔ پھر صفی کے بعد جس شئی کے بارے میں چاہتا اس کے مطابق وہ فیصلہ کر دیتا اور اگر صلہ سہاں اور دیگر ساز و سامان میں سے کوئی شئی جو اس سے اٹک ہوئی اور اس سے بقیہ وہ اس کے لیے ہوتی۔ یہی شے جو ان دونوں نے اپنے اس ارشاد کے ساتھ اس کے لیے دین کا نظم نافذ فرمایا: وَاعْتَمِدُوا فَنَاءَ غَنَمَتِ فِیْہِمْ شَعْرًا فَاَنْ یُّقْبِلَ حَلَسَتْہُ وراپے کیوب سلجیچہ کے لیے معنی (چٹاؤ) کا حصہ باقی دیکھا اور زمانہ جاہلیت کا نظم سائنڈ کر دیا۔

اور عامر شیبی نے کہا ہے: دوسرا اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک حصہ تھا دو مٹی کہلاتا تھا اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کسی غلام یا کنیز یا گھوڑے میں سے چاہتے تو آپ اسے ٹکس کاٹنے سے پہلے جن سکتے تھے اسے ابوہریرہ نے روایت کیا ہے۔ اور حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے: انہوں نے بیان کیا: یہ کسی غلام سے ملنے اور کہتے: اے فلاں! کیا میں نے تجھے عزت عطا نہیں کی اور تجھے سردار نہیں بنایا اور تیری شادی نہیں کروائی اور تیرے لیے گھوڑے اور اونٹن کا خر نہیں کیا اور تجھے چھو نہیں دیا تو سردار بن گیا اور جو قوتی ہے (۱) اللہ ریٹ۔

اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔ اس حدیث میں ترمذی کا معنی ہے تاحذ استعمال۔ ان تیری قوم کو غلام اور دیگر کمانی میں سے جو مٹی حاصل ہو ہے اس سے جو قوتی ہے۔ بعض اصحاب ثنائی دیکھ کر اس طرف گئے ہیں کہ ٹکس کا ٹکس حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تھا آپ اسے وہی اولاد اور اپنی ازواج مطہرات کی حاجات پر د کرنے کے لیے خرچ کرتے تھے اور اپنے سال بھر کی خوراک اس سے ذخیرہ کر لیتے تھے۔ اور باقی ماندہ گھوڑوں اور اسلحہ وغیرہ میں خرچ کرتے تھے۔ اسے وہ روایت رکھتی ہے جسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے انہوں نے فرمایا: ابی العباس کے موالد ان میں سے تھے جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا فرمائے لیکن اس پر مسلمانوں نے گھوڑوں اور اونٹن کے ساتھ کوئی مٹی نہیں لی، پس وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے غلام تھے، آپ اس میں سے اپنی ذات پر سال بھر کی خوراک خرچ کرتے تھے اور باقی مٹی تیل وغیرہ گھوڑوں اور اسلحہ کی تیاری میں خرچ کر دیا کرتے تھے۔ اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔ و فرمایا: و العیس مرہ وہ عیسیکہ "اور ٹکس بھی تم پر لوار دیا کرتے ہیں۔"



ہے جبکہ یہ امام کے اجتہاد کی طرف راجع ہے (یعنی ان کے سپرد ہے) جو اس کی رائے ہوگی وہ نافذ ہو جائے گی۔ وہی علم  
**مسئلہ نمبر 15**۔ گھڑ سوار اور پیول کے درمیان ایک سے زیادہ گھوڑوں کے ساتھ فرق نہیں کیا جائے گا (یعنی گھڑ  
 سوار کے لیے صرف ایک گھوڑے کا اعتبار ہوگا اس سے زیادہ گھوڑوں کا اعتبار نہ ہوگا)۔ ایسی امر مشافعی و شافعی نے کہا ہے۔ اور  
 امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: ایک سے زیادہ گھوڑوں کا حصہ بھی دیا جائے گا، کیونکہ اس کی مشقت زیادہ ہے اور  
 مشقت عظیم ہے۔ اس کے مطابق ہمارے اصحاب میں سے ابن الجہم نے بیان کیا ہے اور اسے تصون نے زین وہب سے  
 روایت کیا ہے اور ہماری دلیل یہ ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی اس روایت کو رد نہیں کیا جاسکتا کہ آپ نے ایک  
 گھوڑے سے زیادہ کو حصہ عطا فرمایا اور اسی طرح آپ کے بعد عمر بھی ہیں، کیونکہ دشمن کے لیے قتال کرنا ممکن نہیں ہے مگر  
 صرف ایک گھوڑے پر اور جو اس سے زیادہ ہوں گے وہ شخص بیماری میں زیادتی اور سہولت و آسانی کے لیے ہوں گے۔ اور وہ  
 حصوں کی زیادتی میں موثر نہیں ہوں گے۔ تو یہ اس کی طرح ہے جس کے پاس زیادہ گھوڑاں یا نیزے ہوں اور اس میں  
 قیاس قیصرے اور جو ختمے غیر کا ہے۔ اور سلیمان بن موسیٰ سے روایت ہے: اس کے لیے حصہ نکالا جائے گا جس کے پاس  
 گھوڑے ہوں۔ ہر گھوڑے کے لیے ایک حصہ ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 16**۔ صرف عربی گھوڑوں کا حصہ دیا جائے گا، کیونکہ ان میں کوفہ ہے اور رومی گھوڑے اس معاملہ میں  
 ان کے ساتھ نجس نہیں ہو سکتے۔ اور جو اس طرح نہیں ان کے لیے کوئی حصہ نہ ہوگا۔ اور یہی بھی کہا گیا ہے: مگر نام وقت ان کی  
 اجازت دے دے تو پھر ان کے لیے حصہ بھی نکالے کیونکہ گھوڑوں کے ساتھ نجس حاصل کرنا جگہ کے اعتبار سے مختلف ہوتا  
 ہے۔ پس رومی گھوڑے کشن اور مشک جگہوں میں کام کی زیادہ صلاحیت رکھتے ہیں مثلاً گھاناں اور پیاز وغیرہ اور عربی  
 گھوڑے انکی جگہوں میں زیادہ کام آتے ہیں جن میں کوفہ (بار بار پلٹ کر حملہ کرنا) ہوتا ہے ایسی یہ امام کی رائے کے مشفق  
 ہوگا۔ کتاب میں العتانی سے / اور ابن گھوڑے ہیں اور الحجن والدبراء بن سے مراد رومی گھوڑے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 17**۔ ہمارے علماء نے ضعیف اور کمزور گھوڑے کے بارے اختلاف کیا ہے۔ پس اشہب اور ابن نافع  
 نے کہا ہے: اس کے لیے کوئی حصہ نہ نکالا جائے گا، کیونکہ ایسے گھوڑے پر جنگ کرنا ممکن نہیں ہوتی پس دو نوٹے ہوئے  
 (کسیر) کے مشابہ ہو جائے گا۔ ابدا ہمارے بعض: تو انرا سے فکی ہی بیماری ہو مثلاً زہریں (گھوڑے کے کمر کے اندر زخم اور درد  
 ہوتا) اور اسی طرح کی کوئی ایسی بیماری جو اس سے مظلومہ مشقت کے حصول میں مانع نہ ہو تو اس کے لیے حصہ نکالا جائے گا۔ اور  
 ادھار لیے ہوئے اور اجرت پر لیے ہوئے گھوڑے کو حصہ دیا جائے گا۔ اور اسی طرح مظلومہ گھوڑے کا حصہ بھی دیا جائے گا۔  
 اور اس کا حصہ اس کے مالک کے لیے ہوگا۔ اور وہ گھوڑے کے لیے حصہ کا مستحق ہو جاتا ہے اگرچہ وہ کشتیاں میں ہوں اور  
 نسبت سمندر میں حاصل ہو، کیونکہ وہ خشکی کی طرف اترنے کے لیے تیار کیے گئے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 18**۔ لٹخو اور رطل لوگوں کے لیے فرائض میں کوئی حق نہیں جیسا کہ حردور اور وہ کار خنہ جو کارہار کے لیے  
 لشکر کے ساتھ ہو جاتے ہیں، کیونکہ نہ وہ جنگ کا قصد کرتے ہیں اور نہ مجاہدین بن کر نکلتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ان کو حصہ



دیا جائے گا، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد و گواہی ہے: **الغنیمۃ لمن شهد اللوالبۃ (۱)** (جو جنگ میں حاضر ہوا اس کے لیے قسمت ہے) اسے امام بخاری و بیہقی نے نقل کیا ہے۔ اس میں اس بارے کوئی حجت نہیں ہے کیونکہ یہ حدیث اس کے بیان اور وضاحت کے لیے ہے جو علماء جنگ میں شریک ہو اور اس کی طرف نکلا اور جنگجو اور اہل محاربا (حجرات) مسلمانوں کے لیے اللہ تعالیٰ کا بیان کا کافی ہے اس حدیث سے کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں دو انگہ دو انگہ فرختے قرار دیا ہے، ہر ایک کے لیے عزم اس کی حالت کے مطابق ہے، جس ارشاد فرمایا: **عَلَيْكُمْ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَقْرَضٌ وَأُخْرُونَ يُؤْتُونَكَ فِي الْأَخْزَاءِ مِنْ شَتَّى** **يُفْضِلُ اللَّهُ أُولَ الْأَخْزَاءِ يُفْضِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (امری: 20)** ”وہ یہ بھی جانتا ہے کہ تم میں سے کچھ یہ رہیں گے اور کچھ سفر کرتے ہوں گے زمین میں تلاش کر رہے ہوں گے اللہ کے فضل (رزق حلال) کا اور کچھ لوگ اللہ کی راہ میں لڑتے ہوں گے۔“

مگر یہ کہ جب یہ لوگ (حجرات) جنگ میں شریک ہوں پھر ان کا اپنے کاروبار میں مشغول ہونا ان کے لیے ضرر رساں نہیں، کیونکہ اب مال غنیمت میں اشتقاق کا سبب ان کی کتب سے پایا گیا ہے۔ اور اشہب نے کہا ہے: ان میں سے کوئی اس کا حق نہیں بہرہت اگرچہ وہ قتال بھی کرے، اسی طرح ابن قتادہ نے ایچ (حزور) کے بارے کہا ہے کہ اس کے لیے کوئی حصہ نہیں ہو گا اگرچہ وہ علماء جنگ میں شریک ہو۔ حضرت سہیل بن ابو بکرؓ کی حدیث اس کا رد کرتی ہے انہوں نے فرمایا: میں اظہر بن عبید اللہ کے تابع تھا میں اسی کے حضور سے گویا بیٹا تھا اور اسی پر کھیرا مارا تھا اور اس کی خدمت کیا کرتا تھا اور اس کے کھانے میں سے کھا لیتا تھا، اسی حدیث۔ اس میں ہے: پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے دو حصے عطا فرمائے، ایک حمزہ موار کا حصہ اور ایک بیدل کا حصہ، پس آپ نے دونوں کا میرے لیے جمع کر دیا۔ اسے نام مسلم نے روایت کیا ہے۔ ابن قتادہ اور جس نے اس کے قول کے مطابق قول کیا ہے اس نے حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ کی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ اسے عبدالرحمن اقی نے ذکر کیا ہے، اور اس میں ہے: پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمنؓ کو فرمایا: ”یہ تمہیں دینا اس کی دینا اور آخرت کے معاملہ میں اس کی جنگ میں سے حصہ اور نصیب ہیں“ (2)۔

**مسئلہ نمبر 19**۔ یہ غلام اور عورتیں ان صاحب کتاب کا ذریعہ ہیں کہ ان کے لیے کوئی حصہ نکالا جائے گا اور انہیں بچا کھپا سامان دیا جائے گا۔ اور یہ بھی کہہ گیا ہے کہ انہیں بچا کھپا حمزہ و حمزہ مال دے دیا جائے گا۔ اور جمہور علماء نے بھی کہا ہے۔ اور امام ابو حنیفہؒ نے کہا ہے: اگر عورت نے عثمانی قتال کیا تو اس کے لیے حصہ نکالا جائے گا۔ اور ان کا مکان یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیر کے دن عورتوں کو حصص عطا فرمائے۔ انہوں نے کہا: اور یہ نزدیک مسلمانوں نے اسی سے اخذ کیا ہے۔ اور ہمارے اصحاب میں سے ان حبیب بھی اسی قول کی طرف مائل ہیں۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباسؓ سے یہ نقل کیا ہے کہ انہوں نے مجھ کو کی طرف اپنے خط میں لکھا: ترجمہ سے سوال کرتے ہیں کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عورتوں کو جنگ میں ساتھ لے جاتے تھے؟ تحقیق آپ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں غزوہ میں ساتھ لے جاتے اور وہ انہیں اس مہم میں ملحق و غیرہ

1۔ صحیح بخاری، کتاب الجہاد جلد 2 صفحہ 440

2۔ مختلف مصادر میں کتاب الجہاد جلد 5 صفحہ 229۔ مثنیٰ دار الذکر کتاب الجہاد، حدیث نمبر 2165، فیما، القرآن، علی بن

کرتی تھیں اور انہیں مال غنیمت میں سے کچھ علیحدہ دیا جاتا تھا اور ہا سہم (حصہ) تو وہ آپ نے انہیں نہیں دیا۔ اور جہاں تک بچوں کا تعلق ہے، میں اگر وہ جنگ لڑنے کی طاقت رکھتے ہوں تو ہمارے نزدیک اس بارے میں تین اقوال ہیں: سہم، قرہ، گمنا اور سہم کی نفی یہاں تک کہ وہ بالغ ہو جائے یا بالغ ہونے سے پہلے اس کے لیے مال غنیمت سے سہم نہیں ہے اس کی وجہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے۔ اور امام اعظم ابوحنیفہ اور امام شافعی رحمہما نے یہی کہا ہے۔ ہاں کہ درمیان فرق کرنا اس طرح کہ اگر وہ (بچہ) عملاً جنگ میں شریک ہو تو اس کے لیے حصہ نکال جائے گا اور اگر اس نے قتال نہیں کیا تو پھر اس کے لیے حصہ نہیں ہو گا۔ صحیح پہلا قول ہے، کیونکہ نفی قرینہ کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم ادا فرمایا تھا کہ ان میں سے ان بچوں کو قتل کر دیا جائے جن کے ہاں بیوٹے ہوئے ہیں اور انہیں چھوڑ دیا جائے جن کے ہاں ابھی تک ٹھیک ٹھیک نہ تھے۔ اور اس میں جنگ کی طاقت رکھنے کا لحاظ رکھا گیا ہے نہ کہ بالغ ہونے کا (۱)۔ اور ابو عمر نے "الاستیعاب" میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس انصار کے بچوں کو پیش کیا جاتا تھا جس آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان میں سے مناسب اور اک کو (الفکر کے ساتھ) ملا دیتے۔ تو ایک سال مجھے آپ پر پیش کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بچے کو نفی کر لیا اور مجھے رد کر دیا۔ تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے اسے شامل کر لیا ہے اور مجھے واپس لوٹا دیا ہے حالانکہ اگر وہ مجھ سے کشتی لڑے تو میں اسے بچھاؤں سکتا ہوں۔ رسول کا بیان ہے: نہیں اس نے مجھ سے کشتی لڑی تو میں نے اسے بچھاؤں دیا جتنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بھی ملایا (۲)۔ دوسرے غلام، اقوال کے لیے بھی نہ کوئی حصہ نکالا جائے گا اور انہیں حقیر سامان دیا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 20۔** کافر جب امام وقت کی اجازت سے جنگ میں حاضر ہو اور وہ عملاً قتال بھی کرے تو ہمارے نزدیک اس کو حصہ دینے کے بارے میں تین اقوال ہیں: سہم دینا اور اس کی نفی کرنا۔ اس کے مطابق امام مالک اور ابن قاسم نے کہا ہے۔ ابن حبیب نے یہ زائد کہا ہے کہ ان کے لیے کوئی حصہ نہ ہوگا۔ اور قیسرے میں تفریق کی جاتی ہے۔ اور وہ سخیون کا ہے۔ (فرق اس قدر ہے) کہ اگر مسلمان ذاتی و اعتبار سے مستقل اور طاقتور ہوں تو پھر کافر کو کوئی حصہ نہ دیا جائے گا۔ اور اگر وہ مستقل نہ ہوئے اور انہیں کافر کی مدد کی ضرورت اور حاجت ہوئی تو اسے حصہ دیا جائے گا۔ اور اگر وہ عملاً جنگ میں شریک نہ ہو تو وہ کسی نئے کا مستحق نہ ہوگا۔ اسی طرح آزاد آدمیوں کے ساتھ غلاموں کا حکم ہے۔ امام ثوری اور امام ابو داؤد اسی روشنی میں نے کہا ہے: انہیں کوئی حصہ نہ دیا جائے گا، البتہ انہیں بچا کچا حقیر سامان دے دیا جائے گا۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: امام وقت مطلق ماں کے ساتھ انہیں ہجرت پر لے سکتا ہے نہ کہ بعد ہجرت اس کے لیے ہوگا۔ اور اگر اس نے ایسا نہ کیا تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا حصہ انہیں دے دے۔ اور دوسرے مقام پر کہا ہے: وہ شریکین کو بچا کچا حقیر سامان دے سکتا ہے جب وہ مسلمانوں کے ساتھ مل کر قتال کریں۔ ابو عمر نے کہا ہے: تمام اس پر متفق ہیں کہ غلام ان افراتو میں سے ہیں جن کی امان جائز ہوتی ہے، جب وہ قاتل کرے تو اس کے لیے سہم نہیں ہوگا بلکہ اسے بچا کچا حقیر سامان دے دیا جائے گا، وہی کافر کے لیے بدرجہ اولیٰ یہ حکم ہوگا کہ اسے سہم نہیں دیا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 21۔** اگر غلام اور اہل ذمہ چوری کرنے کے لیے نکلے اور وہ اہل حرب کا ہل لے کر آگئے تو وہ انہیں کا ہوگا۔ اس کا فسخ نہیں نکالا جائے گا، کیونکہ ان میں سے کوئی آیت کے عموم میں داخل نہیں ہے۔ تو ان غلاموں اور اہل حرب میں سے جو غلاموں اور اہل حرب میں سے کوئی آیت کے عموم میں داخل ہے۔ اور وہ بے کفاروں کا بغیر کسی اختلاف کے کوئی غلام نہیں ہے۔ اور انہوں نے کہا ہے: جو غلام کے کافر مقام ہوگا اس کا فسخ نہیں نکالا جائے گا۔ اور انہیں القاسم نے کہا ہے: فسخ نکالا جائے گا، کیونکہ یہ جائز ہے کہ اس کا آقا اسے جنگ میں شریک ہونے کی اجازت دے اور وہ دین کی خاطر جنگ لڑے، بخلاف کفار کے۔ اشہب نے کتاب عمر میں کہا ہے: جب غلام اور ذی النکاح سے انہیں اور اہل قیمت لے آئے تو وہ مال قیمت ان کے سوا انکسار کے لیے بھی ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 22۔** سہم کے استحقاق کا سبب مسلمانوں کی مدد و نصرت کے لیے جنگ میں حاضر ہونا ہے، جیسا کہ پہلے مقرر کیا ہے۔ پس اگر کوئی جنگ کے آخر میں بھی شریک ہوگا تو وہ اس کا مستحق ہوگا۔ اور اگر کوئی جنگ ختم ہونے کے بعد ضرر ہو تو وہ مال قیمت میں سے سہم (حصہ) کا مستحق نہ ہوگا اور اگر وہ شکست خورد ہو کر غائب ہو گیا تو اس کا حکم بھی اسی طرح ہے۔ اور اگر وہ جماعت کے ساتھ ملنے کے ارادے سے نکلا (تا کہ قوت کے ساتھ پلٹ کر آئے) تو اس کا استحقاق ساقط نہ ہوگا۔ اہم بخاری اور ابوداؤد وغیرہ نے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابان بن سعید کو ایک سریہ پر مدینہ طیبہ سے محمد کی جانب بھیجا۔ تو حضرت ابان بن سعید اور ان کے ساتھی اسے فتح کرنے کے بعد خیبر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ملے اور ان کے غزوؤں کے شب (مکھڑ کی) پھال کے حصے۔ تو حضرت ابان بن سعید نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ غزوہ مجھے تمہیں تقسیم فرما دیجئے۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ غزوہ مجھے تمہیں تقسیم نہ کیجئے۔ تو حضرت ابان نے کہا: اے وہ رسول اللہ کی مثل چھوڑنا جانور! تو اس کے ساتھ میری کے لیے سے ہمارے اوپر نیچے اتر آئے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابان بیٹہ جا! (۱) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں تقسیم نہ فرمایا۔

**مسئلہ نمبر 23۔** علماء کا ان کے بارے اختلاف ہے جو کوئی جنگ میں شریک ہونے کے لیے نکلا پھر کسی ہذر نے اسے اس سے دُشمن دیکھ لیا جیسا کہ یارسی وغیرہ اس کے سہم کے ثابت ہونے، اور اس کی نفی میں نے قول ہیں: حیرے میں فرق کیا گیا ہے اور وہی مشہور ہے۔ پس سہم اس کے لیے ثابت ہوگا اگر ہذر کے سبب اس کا جنگ سے غائب ہونا جنگ شروع ہونے سے پہلے اور میدان جنگ میں داخل ہونے کے بعد ہو، اور یہی زیادہ صحیح ہے۔ علماء ابن عربی نے یہی کہا ہے۔ اور اگر اس کا غائب ہونا اس سے پہلے ہو تو وہ اس کے لیے سہم کی نفی کرتے ہیں۔ اور یہ کہ وہ آدمی جسے اسیر لکھنے سے ایسے کام کے لیے بھیجا جو لشکر کے لیے نفع بخش تھا اور وہ جنگ میں شریک ہونے کی بجائے اس میں مشغول رہا تو اس کے لیے سہم ہوگا۔ یہاں انہوں نے کہا ہے: اور اسے اس وجہ اور اس نافع نے فاما مالک و یحییٰ سے روایت کیا ہے۔ اور یہ بھی روایت ہے کہ اس کے لیے سہم نہیں ہوگا بلکہ اسے بچا کچھ آغوش اسلام لایا جائے گا، نیز کہ وہ سبب معدوم ہے جس کے ساتھ وہ سہم کا مستحق ہو سکتا ہے۔ واللہ اعلم

اور اشہب نے کہا ہے: "یقینی کا حصہ دیا جائے گا اگرچہ وہ پڑوسی میں ہو۔ اور صحیح قول یہ ہے کہ اسے حصہ نہیں دیا جائے گا، کیونکہ اس کے لیے جنگ کے ساتھ حاصل ہونے والی ملک ضروری ہے۔ پس جو غائب ہو یا حالت مرض میں حاضر ہو تو وہ اس کی طرح ہے جو حاضر نہیں ہوا۔"

**مسئلہ نمبر 24۔** جو غائب ہو اس کے لیے کوئی حصہ نہ ہو گا اور رسول اللہ ﷺ نے یوم خیبر کے سو اسی بھی کسی غائب کو حصہ نہیں دیا، کیونکہ اس دن آپ ﷺ نے اہل مدینہ میں سے جو حاضر تھے اور جو غائب تھے سبھی کو ان کا حصہ دیا، اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے: **وَقَدْ كُنَّمِ الْفَتْحَ مَكَانَهُمْ كَيْفَ يُرَوُّ كَيْفَ تَأْتِيَهُمْ فِتْنًا (الفتح: 20)** "(اے غلامانِ مصطفیٰ!) اللہ نے تم سے بہت سی فیتنوں کا وعدہ فرمایا ہے جنہیں تم (اپنے اپنے وقت پر) حاصل کرو گے۔" یہ یحییٰ بن عقبہ نے کہا ہے۔ اور سلف کی پوری جماعت سے یہ مروی ہے۔ اور بدر کے دن حضور نبی مکرم ﷺ نے حضرت عثمان، حضرت سعید بن زید اور حضرت طلحہ بن عبید اللہ کو حصہ عطا فرمایا حالانکہ وہ غائب تھے۔ پس وہ ان کی طرح تھے جو وہاں حاضر تھے ان شاء اللہ تعالیٰ، چونکہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ رفیقہ حیات حضرت رقبہ بنت رسول اللہ ﷺ کی بیٹائی کی وجہ سے ان کی حیار داری کے لیے آپ ﷺ کے حکم سے پیچھے رہے تھے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے انہیں ان کا حصہ اور اجر عطا فرمایا بقدر وہ ان کی طرح ہوئے جو وہاں حاضر تھے۔ اور یہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ جو تودہ تجارت کے لیے شام میں تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو بھی ان کا حصہ اور اجر عطا فرمایا۔ پس اس وجہ سے وہ اس بدر میں شہید کیے جاتے ہیں۔ اور یہ حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ جو بھی شام میں غائب تھے اور رسول اللہ ﷺ نے انہیں بھی ان کا حصہ اور اجر عطا فرمایا اور وہ بدری صحابہ کرام میں شمار ہوئے۔

علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: جہاں تک اہل مدینہ کا تعلق ہے تو ان کے لیے اللہ تعالیٰ کی جانب سے وعدہ تھا اس کے ساتھ وہی لوگ بخش دیے اور اس میں ان کے علاوہ کوئی دوسرا ان کے ساتھ شریک نہیں۔

حضرت عثمان و سعید اور طلحہ رضی اللہ عنہم کے بارے میں احتمال ہو سکتا ہے کہ آپ ﷺ نے ان کو جس سے حصص عطا فرمائے ہوں، کیونکہ امت کا اس پر اجماع ہے کہ جو کوئی غزوہ کی وجہ سے پیچھے رہ گیا تو اس کے لیے سهم نہ ہوگا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: ظاہر یہ ہے کہ وہ حضرات عثمان، طلحہ اور سعید رضی اللہ عنہم کے ساتھ مخصوص ہیں لہذا ان پر دوسروں کو قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ اور بلاشبہ ان کا حصہ اصل مالِ غنیمت سے تھا ان تمام افراد کے حصص کی طرح جو وہاں حاضر تھے وہ جس میں سے نہ تھا۔ لیکن احادیث سے ظاہر ہے واللہ اعلم۔

انام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے انہوں نے فرمایا: جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بدر سے غائب ہوئے (اس کی وجہ یہ تھی) کیونکہ آپ کے کلاخ میں حضور نبی رحمت ﷺ کی صاحبزادی تھیں اور وہ بیمار تھیں، تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: "پرہیز تمہارے لیے اس آدمی کا اجر اور حصہ ہے جو تودہ بدر میں حاضر تھا" (۱)۔

**مسئلہ نمبر 25۔** قرآن تعالیٰ: **إِنْ كُنْتُمْ مَعَكُمْ فَاتَّبِعُوا مَوْلَاهُمْ** سے نقل کیا ہے کہ اس کا معنی ہے جس تم

جان ہو کہ اللہ تعالیٰ تمہارا مددگار ہے اگر تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو (فاعلموا ان اللہ مولاکم ان کنتم) تو اس میں ان اس وعدہ کے ساتھ متعلق ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے: بے شک ان قول باری تعالیٰ (وَاللَّهُ مَوْلَا الْمُؤْمِنِينَ) کے متعلق ہے۔ ابن عطیہ نے کہا ہے: یہی صحیح ہے، کیونکہ قول تعالیٰ (وَاللَّهُ مَوْلَا الْمُؤْمِنِينَ) امر غائر کے بارے میں اللہ کے حکم کی پیروی کرنے اور اس کو تسلیم کرنے کے معنی کو متضمن ہے، پس اس معنی کی بنا پر ان، داعسوا کے ساتھ متعلق ہوا، یعنی اگر تم اللہ کے ساتھ ایمان رکھتے ہو تو اللہ تعالیٰ کے حکم کی پیروی کرو اور اسے تسلیم کرو اس بارے میں حوالہ غیبت کے بارے میں، میں تمہیں آگاہ کر رہا ہوں۔

قرآن تعالیٰ: وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا الَّذِي آتَيْنَاهُ الْفُتُوحَ فِي الْأُمَمِ مِنْ قَبْلِهِ فَكَانَ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ دُونِهِ۔ یہود انصاری کے ساتھ ہیں جس میں حق اور باطل کے درمیان فرق کر دیا گیا اور وہ غزوہ بدر کا دن ہے۔ یہود انصاری کے ساتھ ہیں جس میں جہان سے مراد ایک اللہ تعالیٰ کا گروہ ہے اور دوسرا شیطان کا گروہ ہے۔ (وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ وَالْدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدَّةِ وَالْقُصُوفِ وَالزُّكْبِ أَسْأَلُ مِنْكُمْ وَنُو

تَوَاعَدْتُمْ لَا خِشْيَتُمْ فِي الْيَمِينِ وَلَكِنْ يَهْفِئُ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَعْلَمَ

مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْتِهِمْ وَرَحِيلِهِ مِنْ عَنِ عَنِ بَيْتِهِمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠﴾

”جب تم داری کے نزدیک والے کنارے پر تھے اور وہ (الزُّكْبِ) کفار اور دے کے کنارے پر تھے اور (تَوَاعَدْتُمْ) تمہاری کافلو

بچی کی طرف تھا تم سے۔ اور اگر تم لڑائی کے لیے وقت مقرر کرنے تو بچے وہ جاتے وقت مقرر سے لیکن (یہ بلا

از وہ جنگ اس لیے تھی) تاکہ کہہ کر کھائے جہ تعالیٰ وہ کام جو ہو کر رہن تھا کہ ہلاک ہو گئے ہوا ہے دیکھ

سے اور نہ دور ہے جسے زہر دینے سے دیکھ لے اور بے شک اللہ تعالیٰ خوب سنتے والا جانتے والا ہے۔“

قرآن تعالیٰ: إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ وَالْدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدَّةِ وَالْقُصُوفِ۔ اسی انوشنا: أَنْتُمْ الدُّنْيَا یعنی ہم نے ہزل کیے جب تم اس

حالت پر تھے۔ یا سہمی ہو گئے، ذکرہ (اذ انتم) اور (یہ ذکر) جب تم تھے) العدو کا معنی ہے، اوی کا کنارہ۔ اسے میں کے ضمہ

اور کسر و دونوں کے ساتھ چڑھا گیا ہے۔ ضمہ کی صورت میں جمع عدی ہوگی اور کسر کی صورت میں جمع عدی ہوگی جیسا کہ

معبیہ کی جمع اس اور فریق جمع فری ہے۔ اور الدنیا، ادنیٰ کی مونث ہے۔ اور القصوف، اقصیٰ کی مونث ہے۔ یہ وہ بھٹو

اور فضا ایٹھو سے ہے اور کہا جاتا ہے: القصب اس میں: جبل واؤ ہے اور یہ اہل قبا کی لغت کے مطابق قصوفی ہے جس الدنیا

سے مراد ادنیٰ کا وہ کنارہ ہے جو بندہ طیب کی جانب ہے اور قصوفی وہ ہے جو کہ کمر کی طرف ہے، یعنی جب تم یہ یہ طیبہ

کطرف جانب قریب میں داری کے کنارے اترے ہوئے تھے اور جہاد دشمن دور کی جانب تھا۔

وَالزُّكْبِ أَسْأَلُ مِنْكُمْ یعنی ابو سفیان وغیرہ کا تعالیٰ کا فائدہ سے بچنے کی طرف تھا۔ وہ ایسی جگہ میں تھے جو ان سے

مراحل سمندر کی جانب بہت نیچے تھی اور اس میں ساز و سامان تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ وہ اونٹوں ہیں جو ان کا ساز و سامان

انہما ہے ہوئے تھے۔ اور وہ ایسی جگہ میں تھے جہاں وہ اللہ تعالیٰ کی تابعدار تھیں سے محفوظ دما سون تھے (یعنی انہیں سارا ان کے

نسیاح کا کوئی اندیشہ اور خطرہ نہ تھا) پس اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنی دو نعمت یاد دلانی جو میں پر فرمائی۔ الرُّكْبُ مِتَّةٌ۔ چہ اور  
 اَسْغَلَ بِمَتْلَمٍ كُلِّ فَرَسٍ ہے۔ یعنی حکان اسفل منک۔ اور اَفْشَ اور کرمائی و درگاہے وَالرُّكْبُ اَسْغَلَ بِمَتْلَمٍ کو  
 بھی چار فراروا ہے اُمّی اَسْغَلَ تَسْفَلَ مِنْکُمْ (یعنی تاقدہ تر ہے بہت زیادہ نیچے کی طرف تھا) اور انوکب در کب کی جمع ہے۔ اور  
 عرب صرف ہونت سواروں کی جماعت کے لیے لوکبہ لفظ بولتے ہیں۔ ازہ سکیت اور اکثر اس لغت نے بیان کیا ہے کہ  
 رکب اور کب صرف اسی کے لیے بول جاتا ہے ہواوت پر ہو جو گھوڑے یا کسی اور شے پر سوار ہو اس کے لیے رکب نہیں  
 کہا جاتا اور انوکب و ابوکب و انوکبان اور الرکبان صرف وہ ہوتے ہیں جو اونٹوں پر سوار ہوں۔ یہ ابن تارن سے متبادل  
 ہے۔ وَتَوَاتَوْا عِندَ الَّذِیْ لَا یُخَفِّضُکُمْ فِی الْاُیُنُفِیْدِ یعنی بن کی کثرت اور جہاد کی کثت کے سبب اتقاق نہ ہو سکتا۔ کیونکہ تم آفران کی  
 کثرت اور زیادتی کو بچان کے لیے قوت و مجھے ہٹ جاتے ہیں اللہ تعالیٰ نے تمہیں قوتی عطا فرمائی۔ وَتَکُنْ لِّیَقْضِی اللّٰهُ اَمْرًا  
 کَانَ مَقْضُوًّا لَّکُمْ کہ اللہ تعالیٰ کی مویشی کی مدد اور دین کو غالب کرنے کا وہ کام کر رہا ہے جو ہو کر رہنا تھا۔ لِقْضِی میں اسم اس  
 محذوف سے تعلق ہے۔ اور اس کا معنی ہے: اجمعہم لیقضی اللہ (انہیں جمع کیا تاکہ اللہ تعالیٰ وہ کام کر دے) بجز اسے مگر  
 ذکر کیا اور فرمایا: لِقْضِیَّتْ اُمّی اجمعہم ہننا لیک یقضی اللہ (انہیں) اجمع کیا تاکہ وہ کام ہو کر دے)

کی جگہ ہے اور وہ ممکن ہے یعنی آپ نے اپنے سونے کی جگہ میں انہیں قتل دیکھا، پھر اس سے مضاف (لفظ مضاف) حذف کر دیا گیا۔ یہ حسن سے منقول ہے۔ نہ جانے کیا ہے۔ یہ مذہب حسن اور چھاپا ہے، لیکن پھر عربی میں زیادہ جائز ہے، کیونکہ یہ ارشاد بھی ہے: **وَإِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ إِذَا تَغَيَّيْتُمْ فِي آغْيَابِكُمْ فَلَيْلَةً قَالُوا أَتُحِبُّونَهُمْ (الانفال: 44)** تو اس سے اس پر دلیل ہے کہ یہ مقابلہ کے وقت کی روایت کا ذکر ہے اور وہ غیب کی روایت کا ذکر ہے۔ اور **لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ** کا معنی ہے تم جنگ سے بڑی طاقتور کر کے (بہت بار دینے) **وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ لَمَّا كُنْتُمْ فِي وَادٍ بَارِئٍ** اختلاف ہو جا تا۔ **وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ** یعنی اللہ نے تمہیں گرفت سے بچالیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے: اس نے تمہیں بڑی سے بچالیا۔ یہاں دونوں کا احتساب درست ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **سَلَّمَ** یعنی اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو معاملہ کا سببی و فتح کے ساتھ عمل کر دیا۔

**وَإِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ إِذَا تَغَيَّيْتُمْ فِي آغْيَابِكُمْ فَلَيْلَةً قَالُوا أَتُحِبُّونَهُمْ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ**  
**لَمَّا كُنْتُمْ فِي وَادٍ بَارِئٍ وَإِذْ يَنْفِرُ الْبُرْجَانُ الْمُؤْمِنُونَ**

”اور یاد کرو جب اللہ نے دکھایا کہ تمہیں لشکر کفار جب تمہارا ساتھ بل بوتہا ہر نگاہوں میں قلعوں اور قلعوں کر دیا تمہیں ان کی نظروں میں تاک کر رہا کہ اللہ تعالیٰ وہ کام جو ہو کر رہا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے کھولنے جاتے ہیں سارے معاملات۔“

قول تعالیٰ: **وَإِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ إِذَا تَغَيَّيْتُمْ فِي آغْيَابِكُمْ فَلَيْلَةً قَالُوا أَتُحِبُّونَهُمْ** اور پہلی آیت میں بھی روایت کو بیدار کی حالت پر محمول کرنا جائز ہے جب آپ یہ بھی کہ مقام سے مراد سونے کی جگہ ہے اور وہ ممکن ہے کہ وہاں بنا پر پہلی روایت حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ خاص ہے اور یہ تمام کے لیے ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے: میں نے بدر کے دن ایک آدمی کو کہا جو میرے چلو میں تھا: کیا تو انہیں ستر دیکھ رہا ہے؟ تو اس نے کہا: وہ تقریباً سو ہیں۔ پھر ہم نے ایک آدمی کو فوج کیا تو ہم نے اس سے پوچھا: تم کتنے تھے؟ تو اس نے بتایا: ہم بڑا تھے (۱)۔ **وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ** یہ صورت حال جنگ کی ابتدا میں تھی یہاں تک کہ جو جمل نے اس دن کہا: یہ خرواہ کے گوشت کا ایک نوالہ ہیں۔ تم انہیں مضبوطی سے پکڑ لو اور تم انہیں رسیوں کے ساتھ باندھ دو۔ پھر جب جنگ شروع ہوئی تو مسلمان ان کی نظروں میں نہ آئے اور بہت زیادہ ہو گئے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَوْمَ تَنْفِرُ فُلُوكُمْ وَتَلْقَوْنَهُمْ رَأَى الْمُؤْمِنُونَ (آل عمران: 13)** ”دیکھ رہے تھے (مسلمان انہیں) اپنے سے دور چند (اپنی) آنکھوں سے“ جیسا کہ اس کا بیان سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے۔

**لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ لَمَّا كُنْتُمْ فِي وَادٍ بَارِئٍ** اس کا تکرار ہے، کیونکہ پہلے میں سمجھی ہے کہ اللہ تعالیٰ مقابلے سے دو کام کر دکھائے اور اس اور سے میں ہے کہ شترکین کے قتل اور دین کو غالب کر کے اللہ تعالیٰ وہ کام کر دکھائے۔ اور یہ مسلمانوں پر اتمام نصرت ہے۔ **وَإِذْ يَنْفِرُ الْبُرْجَانُ الْمُؤْمِنُونَ** امور کا اہتمام اور ان کا لوازم اس کی طرف ہے۔

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَغَيَّيْتُمْ فَهَبُوا قُلُوبَكُمْ لِلدِّينِ وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا كُنْتُمْ تُنْكِرُونَ**

## تَقْلِبُونَ

”اے ایمان والو! جب جنگ آئے ہو کسی لشکر سے تو ثابت قدم رہو اور ذکر کرو اللہ تعالیٰ کا کثرت سے تاکہ تم کا پیاب ہو جاوے۔“

تو رہے حال: یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً، وَفِئَةً سے مراد جماعت اور لشکر ہے۔ فَاثْبُتُوا یہ عمار کے ساتھ جٹ کرنے کے وقت ثابت قدم رہنے کا حکم ہے، جیسا کہ اس سے پہلی آیت میں ان کے مقابلے سے فرار اختیار کرنے سے منع کیا ہے۔ انہیں امر اور نہی بالکل برابر برابر ملے ہوئے ہیں اور یہ دشمن کے مقابلے میں غم سے رہنے اور اس کے لیے غمناکی دکان پر تاکید ہے۔

تو رہے حال: إِذَا قُلْتُمْ كَلِمَةً تَقْلِبُونَ اس ذکر کے بارے میں علماء کے تین اقوال ہیں:

(۱) تم اپنے دلوں کی گھبراہٹ کے وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو، کیونکہ اس کا ذکر شعائد اور سختیوں میں ثابت اختیار کرنے پر معاون ہوتا ہے۔ (۲) تم اپنے دلوں کو مضبوط اور پختہ رکھو اور اپنی زبانوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو، کیونکہ دل متذبذب کے وقت پر سکون نہیں رہتے اور زبان مضطرب ہو جاتی ہے۔ پس ذکر کا حکم ارشاد فرمایا یہاں تک کہ دس تھین پر ثابت ہو رہتے ہو جائے اور زبان ذکر پر ثابت ہو جائے۔ درود یہ کہ ہے جو صحابہ عوام نے کہا: رَبِّتِنَا أَقْمِرْ لَنَا عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَّتْ أَفْعَانَا وَالصُّبْرَ عَلَى الشُّقْرِ الْكَثِيرِ ۝ (البقرہ) ”اے ہمارے رب! ہم پر صبر دے جس سے ہم بھاری ہو جائیں اور ہمارے قلوب کو اور شے سے ہمیں قوم کفار پر۔“

اور یہ حالت صرف قوت معرفت اور نور بصیرت کے ساتھ ہی حاصل ہو سکتی ہے اور یہی دو شجاعت اور بہادری ہے جو لوگوں میں قابلِ تعریف ہے۔ (۳) یاد کرو اسے جو تمہارے لیے اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے اس بارے میں کہ اس نے تمہارے نفسوں کو نریا ہے اور اسے تمہارے لیے جہنم بنا دیا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: تفسیر قرطبی یہ ہے کہ مراد زبان کا ذکر ہے جو دل کے سوا قس بنو محمد بن کعب قرظی نے کہا ہے: ”انہی کے جھوڑنے کے بارے میں کسی کو رخصت دی جاتی تو حضرت زکریا علیہ السلام کو رخصت دی جاتی۔ اللہ عزوجل ورثہ فرماتا ہے: الْإِسْحَابُ النَّاسُ ذُلَّةٌ يَأْبُوهُ إِلَّا صَمْرَاءُ“ وَادَّخَلَ تَرْبُكَ كَيْفِيًّا (آل عمران: 41) ”کہ نہ بات نہ تنہا لوگوں سے یمن بن مکر اشارہ سے ہو یاد کرو اپنے پورا گانا کو بیت (اور اس آدنی کو رخصت دی جاتی جو جنگ میں ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: فَالْقَوْمُ لَهُمْ فِئَةٌ فَاسْتَوْوُوا وَادَّخُلُوا إِلَى اللَّهِ كَيْفِيًّا۔ اور حضرت قتادہ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے ذکر اپنے بندوں پر فرض کیا ہے اور اس نے انہیں لوگوں کے ساتھ جنگ لڑتے وقت بھی اس میں مشغول رکھا ہے۔ اور اس ذکر کا حکم یہ ہے کہ وہ غصہ ہو، کیونکہ جنگ کے مقامات میں آواز کو بلند کرنا اور یہ ہو کر دہ ہے جب کہ ذکر کرنے والا ایک ہو لیکن حمد کے وقت جب ذکر کرنے والی جماعت ہو تو (آواز بلند کرنا) اچھا ہے، کیونکہ یہ دشمن کی قوت کو توڑ دیتا ہے۔ اور ابو داؤد نے قس بن عمار سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب جنگ کے وقت آواز بلند کرنا پسند کرتے تھے۔



انہی بدو نے اپنے باپ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کی منکر روایت بیان کی ہے۔ حضرت ابن عباسؓ جو یہاں کے بیان کو ہے، جنگ کے وقت ناک اور منہ پر کپڑا لپیٹنا مکروہ ہے۔ ابن عباسؓ نے کہا ہے: اسی وجہ سے سرحد پر بڑاؤ ڈالنے والوں نے جنگ کے وقت ناک اور منہ پر کپڑا لپیٹنے کا طریقہ اختیار کیا ہے تاکہ وہ اس قول پر عمل پیرا نہ ہو سکیں۔ واللہ اعلم

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَسْأَلُوا نَفْسَكُمُوهَا إِنْ هِيَ بِإِيحَالِكُمْ وَأَصْبَحُوا

اللَّهُ فَعَمَّ الضَّيْبُ يَوْمَئِذٍ ۝

”اور اطاعت کرو اللہ تعالیٰ کی اور اس کے رسول کی۔ اور تمہیں میں نہ ملے اور نہ تم کو اس سے ہواؤ گے اور اکٹھے نہ جائے گی تمہاری ہوا اور (جو مصیبت میں) صبر کرو رہے جنگ کا وہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔“

قول تعالیٰ: وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَسْأَلُوا نَفْسَكُمُوهَا یعنی نہ مانگے اپنے آپ کے لیے مصیبت پر استمرار ہے اور بدو کے ساتھ میں ان کے انتہاف اور ان کے تنازع کی صورت میں ان کے ہاتھوں کو بچاؤ ہے۔ فَتَسْأَلُوا یہ فال کے سبب منصوب ہے اور جواب نہیں ہے۔ یہودیہ فال کے حذف اور حرم دینے کی اجازت نہیں ایسے لیکن کسائی نے اس کی اجازت دی ہے۔ تمہیں کے کہہ کے ساتھ تَشْتَلُوا بھی پڑھا گیا ہے لیکن یہ غیر معروف ہے۔ وَتَسْأَلُوا هَبْ بِإِيحَالِكُمْ یعنی تمہاری قوم اور تمہاری بدو دشمنی فتح ہو جائے گی۔ پھر یا ایسے ہی ہے (جیسے کوکبت ہے) الریح للفلان (ہوا تو فلاں کے لیے ہے) جب وہ امر میں غالب ہو۔ شرع نے کہا ہے:

إِذَا هَبَّتْ رِيحُكَ فَانْتَشِبْهَا فُلَانٌ لِّكَ حَافِقَةٌ سَكُونُ

تو جس میں دھک اور بڑبڑ سے عداوت اور بدو دشمنی ہے۔

حضرت قتادہ اور ابن زید نے کہا ہے: یہ جنگ بھی کبھی کبھی بدو دشمن سے حاصل نہیں ہوتی مگر ہوا کے ساتھ جو چلتی ہے اور کفار کے ہونٹوں پر جاتی ہے۔ اس حقی میں حضور پیچھے ہٹا۔ کا در شاہجی ہے: لَنَصْبُ بِالنَّصْبِ وَالْعَهْدِ حَادٍ بِالْعَهْدِ (۱) ”میر کی باد (مشرق سے پھنے والی ہوا) کے ساتھ ہوا کی کھلی اور ہوا کو دور اس طرف سے آنے والی ہوا کے ساتھ ہوا کی کیا کیا“۔ فلم نے کہا ہے: وَتَسْأَلُوا هَبْ بِإِيحَالِكُمْ یعنی تمہاری بدو دشمنی چلی جائے گی، جب کراں کے ساتھ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت کی ہوا کی کھلی ہے۔ اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام ہی ہوا اکٹھے کی جب احد کے ان بدو تمہیں میں ملے۔

فَمَا تَعَالَىٰ ذَا الصُّبُوتِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَزَّالَ الضَّيْبِ يَوْمَئِذٍ بِمِصْرَ كَے بارے علم ہے اور یہ تمام مقامات میں قابل تفسیر ہے بالخصوص میدان جنگ میں جیسا کہ ارشاد فرمایا: إِنْ أَتَىٰ الْحَيْبُ وَنَهْ فَالْضُّبُوتُ (جب جنگ آتا ہو کسی لشکر سے تو ثابت قدم رہو)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ هُمْ عَنْ حُرُوبِ الْيَوْمِ لَا يَحْذَرُونَ لَأَسْأَلُوا عَنْ

سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ سَائِغِيهِمْ ۝

”اور (دیکھو!) نہ بن جا:“ ان لوگوں کی طرح جو نکلے تھے اپنے گھروں سے اتر آئے ہوئے اور (مکھڑ) لوگوں کے دکھلاوے کے لیے اور روکے تھے انہ کی راہ اور انہ تھن جو بکھوکھرتے تھے اپنے عمارت قدرت سے (گھبرے ہوئے ہے۔“

اس میں مراد ابو جہل اور اس کے وہ ساتھی ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں کفر سے روکا ہے۔ (دوسری بات یہ کہ انہوں نے اپنے بیٹے کے امراء مخالف اور ہدایا اس کی طرف بھیجے درگاہ۔ لیکن ان کو تو چاہیے تو میں مردوں کے ساتھ تیری امر اور کروں اور اگر چاہے تو میں بذات خود اپنی قوم کے انہوں سمیت تیری امر اور کروں گا۔ تو اب انہوں نے جلد انہیں ہادی جہل کے ساتھ سے ہوئی جیسا کہ (سورۃ النحل) میں لکھا ہے۔ ان کے پاس اللہ تعالیٰ کے ساتھ جہل کے لئے کی گئی حالت نہیں۔ اور اگر ہادی جہل انہوں سے ہوئی تو قسم بخدا انہوں نے انہوں کے پاس انہوں کے ساتھ کرنے کے لئے قوت اور طاقت ہے۔ ہم بخدا انہیں (سورۃ النحل) سے جنگ کے بغیر واپس نہیں لوٹیں گے جہاں ہم بدر میں اتریں گے اور وہاں شراب پیتے۔ گے۔ دوسری بات یہ کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں کفر سے روکا ہے۔ انہوں نے انہوں کے ساتھ کرنے کے لئے قوت اور طاقت ہے۔ ہم بخدا انہیں (سورۃ النحل) سے جنگ کے بغیر واپس نہیں لوٹیں گے جہاں ہم بدر میں اتریں گے اور وہاں شراب پیتے۔ گے۔

وَاذْءُرْهُمْ الشَّيْطَانَ اَعْمَانَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ الْمَلِكِ وَاِنِّي  
جَارٌ لَكُمْ فَمَلَأْتَرَاءَبَ الْمُطْلِقِ نَحْصَ عَلِ عَقِيْبِيْهِ وَقَالَ اِنِّي بِرَبِّيْ مُسْتَمِرٌّ اِنِّي  
اَرَى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّي اَخَافُ الْمَلَائِكَةَ وَاللّٰهُ مُسَوِّدُ الْعِقَابِ

اور یاد رکھو جب آراستہ کردیے ان کے لیے شیطان نے ان کے اہل زور (انہیں) کہہ کر کوئی غائب شجر  
 آسکھا تم پر آج ان لوگوں میں سے اور میں گنہگار ہوں تمہارا تو جب آئے مانتے ہو گی دونوں فوجیں آؤ  
 اگلے پاؤں بھاگا اور پوچھا میں بری اللہ ہوں تم سے میں: کچھ رہا ہوں وہ جو تم نہیں رکھ رہے ہیں تو بارہ  
 ہوں انہ سے اور اللہ تعالیٰ حق سزا دینے والا ہے۔"

روایت ہے کہ ایک دن شیطان سراقد بن مالک بن فضال کی شکل میں ان کے پاس آیا اور سرائفہ بنت کعبہؓ سے  
 قہار و قریشؓ کی بکر کے بارے خوف رکھتے تھے کہ کسی دوہن کے پاس ان کے پیچھے آج نہیں آئے۔ لہذا کعبہ انہوں نے ان کا ایک



وما ينفذ إلا المستأخريين نكوصهم ولا قدر أهل السابقات التقدؤ

یہاں اگلے پاؤں اور پستراؤں کی بلکہ قرار ہوتا مراد ہے، جیسا کہ ارشاد ہے: "جب وہ ان کی آواز سنا ہے تو پیچھے پھیر کر بھاگتا ہے" (سورہ اس کی ہوا غارت ہو رہی ہوئی ہے)۔ اِنِّیْ اَخَافُ اللّٰهَ کہا گیا ہے، اللہ سے کو خوف لاحق ہوا کہ یہ بدیہی آدمی ہو (جس کے بارے کہا گیا) کہ اس کی طرف دیکھو اور یہ بھی کہا گیا ہے، انھیں نے اپنے اس قول میں جھوٹ ہوا ہے: اِنِّیْ اَخَافُ اللّٰهَ (کہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں) لیکن اسے یہ علم تھا کہ اس کے پاس کوئی قوت و طاقت نہیں۔ اور جاری جمع احوال اور جو انداز ہی ہوتی ہے۔ اور قریب طور پر جو بھی آئی ہے۔

وَاذْیَقُوْا الْمُتَلَفِقُوْنَ وَالَّذِیْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ عَرَّضُوْا وُجُوْثَهُمْۤ اَوْ مِّنْ یَّمُوْا خَلًّا  
عَلٰی اللّٰهِ قَوْلًا لّٰهُ عَزِیْزٌ حٰکِمٌ ۝۱۱

"یاد کرو جب کبہ سے تھے منافق اور جو جن کے دلوں میں (حک کا) اردک (کا) مفرد کر دیا ہے انہیں ان کے دین نے۔ اور جو شخص بھروسہ کرتا ہے اللہ پر تو یہ حکم اللہ تعالیٰ زبردست حکمت والا ہے۔"

کہا گیا ہے: منافق، دلوں میں جنہوں نے ایمان ظاہر کیا اور کفر نہ چھپائے رکھا۔ اور وَ الَّذِیْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ سے مراد حک کرنے والے ہیں اور وہ منافقین کے سوا تھے، کیونکہ وہ بھی وہ نئے نئے اسلام میں داخل ہوئے تھے اور ان میں بعض ایسے بھی تھے جن کی نیتیں کمزور اور ضعیف تھیں۔ انہوں نے قتال کی طرف نکلنے وقت اور مقابلے کے لیے صفیں باندھتے وقت کہا: عَرَّضُوْا وُجُوْثَهُمْ اَوْ مِّنْ یَّمُوْا خَلًّا "انہیں ان کے دین نے مفرد کر دیا"۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: دونوں سے مراد ایک ہی قسم ہے۔ اور لیکن اولیٰ ہے، کیا آپ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی طرف دیکھتے نہیں: الَّذِیْنَ یُؤْمِنُوْنَ بِالْغَیْبِ (البقرہ: 3) پھر فرمایا: وَالَّذِیْنَ یُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنْزِلَ اِلَیْكَ (البقرہ: 4)۔ ان دونوں سے مراد ایک ہی قسم کے لوگ ہیں۔

وَلَوْ تَرَىٰ اِذْ یُسَوِّکِیْ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا السَّیْکَۃَ یُصْرَبُوْنَ وَّ هُمْ یَخْشَوْنَ اُذْ یُنَادِیْہُمْ اُو  
ذُوْۤنُوْا عَذَابَ الْعَرْنِیۡنِ ۝۱۲ ذٰلِکَ بِمَا قَدْ مَتَّ اٰیٰتِہُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ نَیْسٌ بِظُلٰہِہِ  
یَلْعَبِیْہِمْ ۝۱۳

"اور (اے مخاطب!) اگر تو دیکھے جب جان نکالتے ہیں کافروں کی لڑکتے (اور) مارتے ہیں ان کے چہروں اور پشتوں پر اور (کہتے ہیں) چکھو آگ کا عذاب۔ یہ بدلہ ہے اس کا جو ان کے ایسا ہے تمہارے ہاتھوں نے اور اللہ تعالیٰ ہرگز غلم کرنے والا نہیں ہے (اپنے) بندوں پر۔"

کہا گیا ہے: مراد دلوں کے لیے ہیں جو باقی بچے اور ہر کے ان مارے نہ گئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ ان کے بارے میں ہے جو ہر دلوں میں قتل کر دیئے گئے۔ اور لو کہ جواب مذکور ہے: ان کی تہذیب و عادت یہ ہے: نہایت اصرار تھا کہ اگر تو دیکھے

جب جان نکالتے ہیں کافروں کی فرشتے تو تو امر عظیم کو دیکھنا۔ "یَسْخَرُونَ مِنْهُمْ يَوْمَ يُصْعَقُونَ فِي الْحَالِ" میں ہے۔ "وَيُجْزَوْنَ لَهُمْ" اذہا کہہ رہے ہیں اس حال میں کہ وہ مارتے ہیں ان کے چہروں اور پشتوں پر۔ یعنی ان کی سریشوں پر، کھایا اسے اور بار کے ساتھ تعبیر کیا ہے۔ یہ حضرت مجاہد اور حضرت سعید بن جبیر نے کہا ہے۔ جس نے کہا ہے: اذہا کہہ رہے ہیں سر اذان کی پشتیں ہیں اور کہا ہے شک کی آویں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، یہ شک میں ہے انجیل کی پیچہ پر (جو تے کے) تیسے کی شکل دیکھا؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "وہ ملائکہ کی ضرب تھی" (۱۶)۔ اور کہا گیا ہے: یہ ضرب موت کے وقت لگتی ہے۔ اور کبھی یہ قیامت کے دن لگے گی جس وقت وہ انہیں جہنم کی طرف لے جائیں گے۔ "وَذُوقُوا عَذَابَ الْعَرْشِ"۔ فرام نے کہا ہے: اس کا معنی ہے ویقولون ذوقوا اور دیکھتے ہیں: چکھو۔ پھر اسے عذاب کر دیا گیا ہے۔ اور حسن نے کہا ہے: یہ قیامت کے دن ہوگا، انہیں جہنم پر مقرر فرشتے کہیں گے: تم آگ کا عذاب چکھو۔

اور یہ روایت ہے کہ بعض غاصب میں ہے کہ ملائکہ کے پاس لوہے کے مجاز کی گرز ہیں جب بھی وہ ان کے ساتھ مارتے ہیں تو زخموں میں آگ بھڑک اٹھتی ہے۔ نہیں اس بارے میں اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: "وَذُوقُوا عَذَابَ الْعَرْشِ" اور چکھو آگ کا عذاب" اور فوق مسموم بھی ہوتا ہے اور معنی بھی۔ اور کبھی اسے ابتلا اور امتحان کی جگہ رکھا جاتا ہے، جیسے نو کہتا ہے: زار کہہ هذا العرش فذوقہ (تو اس گھوڑے پر سوار ہو اور اسے چکھ) (یعنی اسے آزمائے) اور اظہر فلا فلا فذوق معاندہ (تو فلاں کی طرف دیکھ اور اس کے پاس ہے اسے چکھ یعنی اس کا امتحان لے) شائع نے گھوڑے کا وصف بیان کرتے ہوئے کہا ہے:

لَذَاقُ فَاغْتَنَهُ مِنَ الْعَبِيدِ جَانِبًا كَفَى وَهَانُ ان يُعْرِقِي السَّهْمُ حَاجِزًا

اور اس کا اصل معنی منہ کے ساتھ کسی شے کو چکھنا ہے۔

وَالْكَ يَوْمَ يَكْفُرُ لَكُمْ فِيهِ، یعنی اُس وقت جب کہ (یہ تمہاری جزا اور بدلہ ہے) اِنَّا قَدْ هَمَمْنَا اَنْ يَكْفُرَ لَكُمْ اَنْ يَكْفُرَ لَكُمْ فِيهِ۔ وَ اَنَّ اَللّٰهَ لَيُخْسِ بِظُلْمٍ لِّلْعَبِيدِ جب اس نے راستہ واضح کر دیا ہے اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم اسطوات والسنمات کو مسموم فرمایا ہے تو پھر تم نے اس کا خلاف کیوں کیا ہے؟ اس میں ان گن جرم ہیں اس کا عطف صابر ہے اور اگر چاہے تو اسے نصب دے لے، یعنی یہ معنی بیان اور پھر باریک کو حذف کر دیا گیا یا محض ذوالک ان اللہ ہو اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ ذالک پر عطف لے کر لے ہوئے گل رفع میں ہو۔

كَذٰلِكَ اَبٰلَ فِرْعَوْنَ ۙ وَ اَلْبَنِيْنَ مِنْ عَمَلِهِمْ ۚ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَحْكَمَتْهُمُ اللّٰهُ

بِذُنُوْبِهِمْ ۚ اِنَّ لِّلّٰهِ لَوْ مَقِيْٓتٌ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

"جیسے دستور تھا فرعونوں کا اور جو (زبردست) لوگ ان سے پہلے تھے انہوں نے کفر کیا آیات الہی کے ساتھ

تو پھر کیا انہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں کے باعث، یہ شک ملاقت و اصلاح عذاب دینے والا ہے۔"

کذا اب کا معنی عادت اور دستور ہے۔ اور یہ سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے، یعنی انہیں اس طرح کو قبض کرنے کے



**مسئلہ نمبر 2:** علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اگر یہ کہا جائے کہ خیانت کے خوف کے ساتھ معاہدہ توڑنا ایسے ہو تو ہو سکتا ہے، مگر نہ خوف ظن ہے، نہ خیانت کے خوف، نہ کفر کے ساتھ خیانت کے ظن کے ساتھ کیسے ساقط ہو سکتا ہے؟ تو اس کا جواب یہ اعتبار سے ہے: ان میں سے ایک یہ ہے کہ خوف کبھی یقین کے سخی میں آتا ہے، جیسا کہ رجاہ (امید) علم (یقین) کے سخی میں ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **فَالَّذِينَ كَفَرُوا فَعَلْنَا لَهُمْ مَا كَانُوا يَافِكُونَ** (نور) انہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم پر وہ نہیں کرتے، مگر ان کی عقلت و جمال کی اور دوسری وجہ یہ ہے کہ جب خیانت کے آثار ظاہر ہو جائیں اور اس کے دلائل ثابت ہو جائیں، تو معاہدہ توڑنا واجب ہو جاتا ہے تاکہ اس پر سرکشی کرنے والا ہلاکت میں نہ واقع کرے اور اس حالت میں ضرور یقین کو ساقط کرنا جائز ہے اور دوسری وجہ یہ صورت کہ جب یقینی علم حاصل ہو جائے تو پھر وہ ان کے پاس معاہدہ توڑنے کی اطلاع سے متعلق ہو جاتا ہے، یقین حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سال اہل مکہ کی طرف چل پڑے، جب ان کی طرف سے معاہدہ توڑنے کی خبر مشہور ہو گئی، پھر اس کے آپ انہیں معاہدہ توڑنے کی اطلاع کرتے۔ التنبہ کا معنی چھینکانا (العربی) اور چھوڑنا (الرفض) ہے۔

اور زہری نے کہا ہے: اس کا معنی ہے جب تو کسی قوم کے ساتھ معاہدہ کرے تو چھے ان کے بارے میں معاہدہ توڑنے کا علم ہو جائے تو تو معاہدہ توڑنے سے پہلے ان پر حملہ کر، یہاں تک کہ تو ان سے ملے اس ماں میں کہ تو معاہدہ توڑ رہا تھا وعدہ توڑ دیکھا ہوتا کہ وہ معاہدہ توڑنے کے علم میں برابر ہو جائیں، پھر ان پر وعدہ کر دے۔ انہوں نے کہا ہے: یہ قرآن کریم کی ان آیات میں سے ہے جس کی مثل الفاظ کے اعتبار سے مختلف اور معانی کے اعتبار سے کثیر کام میں نہیں پائی جاتی۔ اور اس کا معنی ہے: اگر تمہیں اس قوم کے بارے میں خیانت کا اندیشہ ہو کہ جس قوم اور تمہارے درمیان معاہدہ ہو تو ان کا معاہدہ توڑ دو، یعنی انہیں کبھی دو تحقیق میں نے تمہارا وعدہ توڑ دیا ہے اور میں تمہارے ساتھ جنگ کروں گا، جب کہ انہیں اس کا علم ہو جائے پس وہ تمہارے ساتھ علم میں برابر ہو جائیں گے اور تم ان سے تمہاری حالت میں کہ تمہارے اور ان کے درمیان معاہدہ ہو اور وہ تمہارے ساتھ یقین رکھتے ہوں، کیونکہ یہ خیانت اور غدور (دھوکہ) نہ جائے گا۔ پھر اسے اللہ تعالیٰ نے اپنے اس قول کے ساتھ بیان کیا: **إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ**

میں (مفسر) کہتا ہوں: معاہدہ توڑنے کے بارے میں جواز بری اور نحاس نے ذکر کیا ہے کہ اس کے نوٹنے کا علم ہو یا چاہیے فتح مکہ کے بارے میں حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا فضل اسے ذکر کرتا ہے، کیونکہ انہوں نے جب معاہدہ توڑا تو پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف متوجہ نہیں ہوئے بلکہ فرمایا: **اللَّهُمَّ اعْلَمْ عِدَّتِي عَنْهُمْ** (2) (اے اللہ! ان کی جانب سے خیر و یقین نہ اے) اور ان پر حملہ کر دیا۔ اور یہ بھی آیت کا معنی ہے، کیونکہ ان کی طرف سے عہد توڑنے کے بارے میں (اطلاع ہوتا) اور ان کا ضمیر رکھتے ہوئے عہد توڑ دینا ان کی طرف سے عہد توڑنا ہی ہے اور ان کے ساتھ یہ مسادات اور بدل ہے، والتنبہ ان کی جانب سے ظہر نہ ہونے کے باوجود عہد توڑنا نہ یہ عادل ہے اور نہ ہی جائز۔

ترہذی اور ابوداؤد نے مسلم بن عامر سے روایت نقل کی ہے انہوں نے کہا: حضرت امیر معاویہؓ بیٹھ رہے اور وہابیوں کے درمیان معاہدہ تھا اور آپ ان کے شیریں کی طرف چلتے رہے تاکہ قریب ہو جائیں یہاں تک کہ جب معاہدہ (کی مدت) ختم ہو گئی تو ان پر حملہ کر دیا تو اسے جس گھوڑے یا ترکی گھوڑے پر سوار ہو کر ایک اولیٰ آیا اور دو کہنے لگا: اے اکبر دینہ اکبر (دودھ دینا کرو) خیانت نہ کرو! پس انہوں نے اسے دیکھا تو وہ حضرت عمرو بن عبسہؓ سے پوچھ گچھ کی۔ پس حضرت امیر معاویہؓ بیٹھ رہے انہیں اپنی طرف بلا بھیجا اور ان سے استفادہ کیا تو انہوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "دو آدمی جس کے اور اس کی قوم کے درمیان معاہدہ ہو تو وہ اگر کوئی مضبوط کرے اور نہ اسے کھولے یہاں تک کہ اس کی مدت گزر جائے یا برابری کی جگہ پر اس سے وعدہ توڑے" (۱)۔ پس حضرت معاویہؓ بیٹھ رہے انہوں کے ساتھ وہابیوں کوٹ گئے۔ ترہذی نے کہا ہے: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور اس میں السوا کا معنی مساوات اور امتدال ہے۔

اور راوی کا قول ہے:

فأخبرني وجوه الغدر الأعداء حتى يجيئوني إن السواد

اس میں سوا کا لفظ مساوات کے معنی میں ہے۔

اور کسائی نے کہا ہے: سوا کا معنی بدل ہے اور کبھی یہ بمعنی وسط (درمیان) بھی ہوتا ہے اور اس معنی میں اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **قِي سَوَاءُ الْبَيْنِ** (۲) (مساوات کے) (جہنم کے وسط میں) اور اسی معنی میں حسان کا قول ہے:

بَا وَبَعِثْ أَصْحَابَ النَّبِيِّ وَرِجْلَهُ بَعْدَ السَّبْتِ فِي سَوَاءِ انْشِلَخِ

قرآن نے کہا ہے: اور کہا جا تا ہے **فَأَنشِلُوا إِلَيْهِمُ عَلَى سَوَاءٍ** اس اعلانہ ان سے وعدہ توڑ دینا کہ مرے۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ امام مسلم نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت نقل کی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "قیامت کے دن برخیانت کرنے والے کے لیے جہنم ہو گا وہ اس کے لیے اس کی خیانت اور وعدہ خلافی کی مقدار سے بندہ کیا جائے گا اور امیر عام (سلطان وقت) سے جڑ کر خیانت کرنے والا کوئی نہ ہوگا" (۲)۔

ہمارے علماء جلد ہی یہ کہا ہے: امام وقت کے حق میں غدور اور خیانت کسی دوسرے کے مقابلے میں زیادہ اور نفس ترین ہے کیونکہ اس میں فساد اور بگاڑ زیادہ ہوتا ہے، کیونکہ جب یہ خیانت کریں اور ان کی طرف سے یہ معطل ہو جائے اور وہ معاہدہ توڑیں تو پھر دشمن کو ان کے کسی عہد اور صلہ پر اعتماد اور اس میں ہونے والا ہوگا، نتیجہ اس کی قوت و طاقت سخت اور مضبوط ہو جائے گی اور اس کا ضرر نقصان جڑ جائے گا اور یہ دین میں داخل ہونے سے متفرک کر دے گا اور ائمہ مسلمین کی خدمت کا موجب ہوگا۔ لیکن





کہا ہے: جو کچھ ابو عبیدہ نے ذکر کیا ہے، ہمری غویوں کے نزدیک وہ جائز نہیں، (کیونکہ) محبت زید، ائمہ خارجہ، کلبا، بنی نضیر کے گروہ کے ساتھ (جائز ہے)۔

اور بلاشبہ یہ جائز نہیں کیونکہ یہ جہاد کے عمل میں ہے، ویسے تو کہتا ہے: محبت زید، انبیاء خارجہ، اور اگر آپ فتویٰ تو معنی ہوگا محبت زید، اخیرہ جہ اور یہ محال ہے اور اس میں یہ وعدہ بھی ہے کہ جو کچھ انہوں نے کہا ہے اس کے ساتھ معنی کے معنی ہونے کی کوئی صورت نہیں، مگر یہ کہ لوگوں کو دیکھا جائے اور کتاب اللہ میں کسی طرف کو قائل تقسیم محبت کے بغیر قبول اور زیادت کی طرف پھیرنے کی کوئی وجہ نہیں۔ اور قرات جید یہ ہے کہ معنی اس طرح ہو: لا یعجزون (کیونکہ وہ ائمہ ثقلی کو عاجز نہیں کر سکتے)۔ اسی نے کہا ہے: یہی معنی یہ ہے: لا یحییٰ ابن الکذا انفسہم فانتوا لا یحییٰ لا یحییٰ فانتوا ای لا یحییٰ فانتوا (کفار اپنے بارے میں یہ گمان نہ کریں کہ وہ جی گئے کیونکہ وہ جی نہیں سکتے) ایسا اہل اسلام کے حذف کے ساتھ نصب کے محل میں ہے یا لام کے محل کر پانے کی صورت میں محسوس جرم میں ہے، کیونکہ ان کے ساتھ ان کا حذف کثرت سے پایا جاتا ہے اور یہی ظہور کی نئی سے روایت لیا گیا ہے۔ اور باقیوں نے ان کو کسر کے ساتھ پڑھا ہے، کیونکہ یہ جملہ مستند ہے اور نقل سے منقطع ہے اور یہی پسندیدہ ہے، کیونکہ اس میں تاکید کا معنی ہے اور اس لیے بھی کہ جہاد کا سرفہرہ یہی ہے۔

اور ابن عباس سے روایت ہے کہ انہوں نے لا یحییٰ فانتوا شدید اور فون کے کسر کے ساتھ قرات کی ہے۔ یہ محاسن نے کہا ہے: یہ دو وجہوں سے غلط ہے۔ اس میں سے ایک یہ ہے کہ عجز کا معنی ہے ضعف و ضعف اُمرہ (کسی کو کمزور کر دینا اور کسی کے کام کو کمزور کر دینا) اور دوسری وجہ یہ ہے کہ اس کا دونوں کے ساتھ ہونا واجب ہے۔ اور اُنجیزہ کا معنی ہے سبقت و فاتحہ حق لم یقدّر علیہ (کسی سے بڑھ کر اور مفقود ہو جانا یہاں تک کہ وہ اس پر قادر نہ ہو سکے)۔

وَأَعِزُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطٍ وَخَيْلٍ مُزَيَّنُونَ بِهٖ عَدُوَّ اللَّهِ  
وَعَدُوَّكُمْ وَأَخْرَجُوا مِنْ دُونِهِمْ وَلَا تَعْلَوْهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُهُمْ ۚ وَمَا تَنْفَعُكُمْ  
فِيهِ سَبِيلُ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ يَكْفِيكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

"اور تیار رکھو ان کے لیے جتنی استطاعت رکھتے ہو، قوت، طاقت اور ہتھیار، ہونے کوڑے تاکہ تو خوفزدہ نہ رہو اور اپنی جنگی تیاریوں سے اللہ کے دشمن کو اور اپنے دشمن کو اور دوسرے لوگوں کو ان کے دشمنوں کے علاوہ تم نہیں جانتے ہو انہیں (البتہ) ائمہ جانا ہے انہیں اور جو چیز خرچ کرو گے راہ خدا میں اس کا اجر پورا پورا دیا جائے گا تمہیں اور (کسی طرح) تم پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔"

اس میں چہ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قول تعالیٰ: **وَأَعِزُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ** سے منوں کو دشمنوں کے لیے قوت، طاقت تیار رکھنے کا حکم اور شاد فرمایا ہے بعد اس کے کہ پہلے تعالیٰ کی تاکید فرمائی، کیونکہ اللہ تعالیٰ اگر چاہے تو وہ انہیں مکمل کام کے ساتھ، ان کے چروں پر تھوکنے کے ساتھ اور مٹی کی ایک مٹ سے ان پر ڈالنے کے ساتھ شکست اور ہزیمت سے دو چار کر دے جیسا کہ رسول

اللہ سنیتہ پہ لے کیا لیکن اس نے چاہا کہ وہ بعض لوگوں کو انکی بعض چیزوں کے ساتھ آزمانے جو پہلے سے اس کے ظہر میں ہیں اور اس کی تصدیق و تہران میں، ہلڈ ہے۔ جب بھی خبر اور جنگی میں سے کوئی شے تو اپنے دوست کے لیے یا شر اور تکلیف میں سے کوئی اپنے دشمن کے لیے تیار کرے گا تو وہ جبری اس تہادی میں داخل ہوگی۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہاں قوت سے مراد ہتھیار اور قوت میں ہیں۔ صحیح مسلم میں حضرت عقبہ بن عامر رحمہ اللہ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے اس حال میں کہ آپ صبر پر تشریف فرما تھے: ”اور تم ان کے لیے تیار رکھو قوت و طاقت میں سے جتنی استطاعت رکھتے ہو خبردار سنو! بے شک قوت تیر بھینکتا ہے، خبردار سنو! بے شک قوت تیر مارا ہے، خبردار سنو! بے شک قوت تیر بھینکتا ہے“ (1)۔ یہ قسم ہے جسے حضرت عقبہ سے ابوالفضل ثمالہ بن ثعلبہ عدلی نے روایت کیا ہے اور ابن کی مکتب میں اس کے سوا (کوئی روایت) انہیں ہے۔

اور دوسرے کے بارے میں حضرت عقبہ سے ایک دوسری حدیث بھی مروی ہے انہوں نے بیان کیا ہے: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”مقترب تم پر دشمنی فتح کر دی جائے گی اور اللہ تعالیٰ تمہیں کافی ہو گا جس چاہے کہ تم میں سے کوئی اپنے خیروں کے ساتھ کہنے (یعنی دشمنی جلانے) سے عاجز نہ ہو“ (2)۔

اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”اگر شے جس کے ساتھ آدمی کھلتا ہے وہ باطل ہے سوائے اپنی قوم کے ساتھ تیر اندازی کرنے کے، اپنے گھوڑے کو اب سٹھانے (یعنی اسے سوار کرنے کے) اور اس کے لاکھتی بیوی کے ساتھ کہنے (اور انکسار و محبت کرنے) کے، کیونکہ یہ حق ہے“ (3)۔ اس کا معنی تو اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے کہ ہر وہ شے جس کے ساتھ آدمی کھلتا ہے اور وہ اس کے لیے دنیا و آخرت میں کوئی فائدہ نہ دے تو وہ باطل ہے اور اس سے اعراض کرنا، پہنچاؤلی ہے۔ اور یہ تینوں امور ہیں کہ اگر آدمی انہیں اس ارادہ پر کرتا ہے کہ وہ ان کے ساتھ کھیلے اور جست، اور دشمنی بٹاش، اور یہ حق اور درست ہیں کیونکہ ان کا اتصال نفع بخش اور منفعہ چیز کے ساتھ ہے، کیونکہ قوم کے ساتھ تیر اندازی کرنا اور گھوڑے کی تادیب بھی امور جنگ میں معاون و مددگار ہیں۔ اور اہلہ کے ساتھ کھیلنا اور محبت کا اظہار کرنا اس امر تک پہنچا ہے کہ اس سے ایسا بچ پیدا ہو جو اللہ تعالیٰ کی احسانیت کا آثار کرے گا اور اس کی عبادت کرے گا۔ پس اسی حیثیت سے یہ تینوں امور حق اور صحیح ہیں۔

عمن ابی داؤد و ترمذی اور نسائی میں حضرت عقبہ بن عامر رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک اللہ تعالیٰ ایک خیر کے ساتھ تین آدمیوں کو رحمت میں داخل فرمائے گا ایک اسے بنانے والا جو اسے بنانے وقت خیر اور نیک کی نیت نہ کرتا ہے اور دوسرا اسے بھینکتے والا اور تیسرا وہ جس کو تیر مارا جائے یا دیامائے“ (4)۔ تیر اندازی کی فضیلت عظیم ہے اور مسلمانوں کے لیے اس کی منفعت اور فائدہ بہت زیادہ ہیں۔ اور کافروں پر اس کی مصرت اور تکلیف انتہائی شدید اور سخت

1. صحیح مسلم، باب لفظی لاری، جلد 2، صفحہ 143 2. ابی داؤد 3. عالم الترمذی، جلد 2، صفحہ 447

4. سنن نسائی، کتاب الجہاد، جلد 2، صفحہ 59۔ سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، حدیث نمبر 2152، بخاری، جلد 1، صفحہ 156

ماہنامہ ذی القادسیہ، سال 1356، شمارہ 1، صفحہ 156

ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اے نبی! بائبل، تیرا اہل ازی کی کتاب ہے اور ان کے تہجد کے آداب تیرا اہل ازی کرتے تھے۔“ اور گھوڑوں کو سکھانا اور اعلیٰ کا استعمال جو فرض کفایہ ہے۔ اور بھی فرض نہیں ہو جاتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قول اللہ تعالیٰ: **وَمِنْ تَرَاوُعَاتِ الْغَيْلِ** حسن، محمد بن دینار اور ابو یوسف نے دھن دھن الغیل اور راہ کے غم کے ساتھ قرأت کی ہے۔ اور یہ دہرائی جمع ہے، جیسے کتاب کی جمع کتب ہے۔ ابو حاتم نے ابن زید سے نقل کیا ہے کہ: ربط سے مراد پانچ یا اس سے کھڑا گھوڑوں کو بانہ دینا ہے اور اس کی جمع دہن ہے۔ اور مراد وہی ہیں جو بندھے ہوئے ہوں اور اس سے کہا جاتا ہے: ربط ربطاً اور از ربطاً اور تہذیباً اور تہذیباً اور مرابط الغیل اور مرابط الغیل سے مراد گھوڑوں کو دشمن کے مقابلے میں بانہ دینا ہے، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

أمرن الله برابطها لعدوة في الحرب إن الله خير موقب

اللہ تعالیٰ نے جنگ میں اپنے دشمن کے مقابلے میں گھوڑے بانہ دینے کا حکم دیا ہے بے شک اللہ تعالیٰ بہتر موقع فرمانے والا ہے۔

اور محمول بن عبد اللہ نے کہا: ۔

تقوم من زينة العياد و خبها وألقى بها الله النبي محمد

گھوڑوں کے بانہ دینے اور انہیں روکنے پر اہمیت کرتا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں اپنے نبیؐ سے فرمت فرمائی۔

اور گھوڑوں کو بانہ دینا افضل عظیم اور باعث عزت و شرف رہتا ہے۔ عروہ الباری کے ستر گھوڑے تھے جو جہاد کے لیے تیار کیے گئے تھے۔ اور ان میں سے مستحب اور پسندیدہ مؤنث (گھوڑیاں) ہیں۔ یہ مکرر اور ایک جماعت نے کہا ہے اور یہی صحیح ہے، کیونکہ مؤنث کا (باطن) خزانہ ہے اور اس کا ظاہر عزت و شرف ہے۔ اور حضرت جبریل امین علیہ السلام کا گھوڑا بھی مؤنث تھا۔ اور ائمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”گھوڑا تمیں دو حصے کا ہے ایک آدمی کے لیے باعث اجر ہے اور ایک کے لیے باعث عتر ہے اور ایک آدمی کے لیے بیرو جہ ہے“ (1)۔ اللہ بیشہ۔ اور آپ ﷺ نے ذکر کو مؤنث سے خاص نہیں فرمایا۔ اور ان میں سے عمدہ اور اعلیٰ اجر کے اعتبار سے عظیم ہے اور بہت زیادہ نفع دینے والا ہے۔ تحقیق رسول اللہ ﷺ سے عرض کی گئی: کون سا غلام افضل ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو تمہیں کے اعتبار سے بہتر ہو“ اور اپنے گھر والوں کے نزدیک نہیں اور عمدہ ہو“ (2)۔

نسائی رحمہ اللہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے۔ اور انہیں بھی شرف صحابیت حاصل تھا۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم تمہارا طبعر الصلوٰۃ والتسلیمات کے ساتھ پڑھنا اور اہل ازی کی بارگاہ میں پسندیدہ (امام عبد اللہ اور عبد الرحمن بن) اور گھوڑے بانہ دینا کہ گھوڑوں اور ان کی پیشانیوں اور ان کی ہاتھوں کو مرد (پو گھو) اور انہیں گلاد

پہنچاؤ اور انکس تائست کا قلعہ نہ پہنچاؤ اور تم پر لازم ہے کہ سرخ سیاہی مائل گھوڑا رکھو جو بیج کلیان (یعنی چادریں پاؤں اور اس کی پیشانی سفید ہو) یا سرخ زردی مائل بیج کلیان یا خالص سیاہ رنگ کا بیج کلیان گھوڑا رکھو" (۱)۔

قرطبی نے حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: "بہترین گھوڑا سیاہ رنگ کا ہے جس نے دانت نکالا ہوا ہو اور اس کی ناک کے سرے پر سفید داغ ہو۔ (پھر وہ گھوڑا جس نے دانت نکالا ہو اور اس کے پاؤں سفید ہوں) پھر مطلق سیاہ رنگ کا گھوڑا اور اگر سیاہ رنگ کا گھوڑا نہ ہو تو پھر سرخ رنگ کا گھوڑا جو سیاہی مائل ہو اور دھبہ نہ ہو۔ (۲)۔ اور اسے داری نے بھی حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں پیچھے بیٹھ کر گھوڑا خریدنے کا ارادہ رکھتا ہوں تو میں کون سا گھوڑا خریدوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: "تو سیاہ رنگ کا گھوڑا خرید جس کی ناک پر سفید داغ ہو اور ایک ہاتھ کے سوا یاں ہاتھ اور دونوں پاؤں سفید ہوں یا پھر اسی طرح سرخ سیاہی مائل گھوڑا خرید لے تو بیع اٹھائے گا اور مخلوط رہے گا" (۳)۔ اور آپ ﷺ گھوڑوں میں سے اشکال پانچ کر کے تھے۔ اور اشکال وہ گھوڑا ہوتا ہے جس کے دائیں پاؤں میں اور بائیں ہاتھ میں سفیدی ہو یا دائیں ہاتھ میں اور بائیں پاؤں میں سفیدی ہو۔ اسے امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے۔ اور ذکر کیا جاتا ہے کہ وہ گھوڑا جس پر حضرت امام حسین بن علی رضی اللہ عنہما کو شہید کیا گیا وہ اشکال تھا۔

**مسئلہ نمبر 3۔** پس اگر کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد: **وَأَعْلَىٰ نَاسًا تَشْكُرُهُمْ رَبَّنَا لَكُمْ كَافِي تَمَازٍ** پھر خاص طور پر تیروں اور گھوڑوں کا ذکر کیوں کیا گیا؟ تو یہ کہا جائے گا: بلاشبہ گھوڑا جنگوں کی اصل اور ان کا وہ اسلحہ ہے جس کی پیشانی میں خیر اور بھلائی اور کھودی گئی ہے اور یہ قوت کے اعتبار سے انتہائی طاقتور، دوڑ کے اعتبار سے انتہائی مضبوط اور شہسوار کو محفوظ رکھنے والا ہے اور اس کے ساتھ میدان میں چکر لگایا جاسکتا ہے لہذا از روئے عظمت و شرف کے اس کا ذکر خاص طور پر کیا اور عزت و تکریم کی خاطر اس کے غبار کی قسم کھائی۔ پس ارشاد فرمایا: **وَاللَّيْلِ يُتَبَّعُ مَا فِي الْآيَةِ** (الحدیث)

اور جب تیر جتنوں میں استعمال کیے جانے والے ہتھیاروں میں سے اور زمین کو ٹکلی کرنے کے اعتبار سے اور انہیں اور اراج کے زیادہ قریب کرنے کے اعتبار سے زیادہ کامیابی دلانے والا ہتھیار ہے تو رسول اللہ ﷺ نے اسی لیے اور اس پر تکیہ کرنے کے لیے اس کا ذکر خصوصیت کے ساتھ کیا۔ اور قرآن کریم میں اس کی تفسیر و جدولی و مہکال ہے (یعنی ان فرشتوں کا ذکر خصوصیت کے ساتھ کیا گیا اس کی کثیر مثالیں ہیں)۔

**مسئلہ نمبر 4۔** ہمارے بعض علماء نے اس آیت سے گھوڑا اور ہتھیار رکھنے اور زمین کے مقابلے کی تیاری کے لیے نزلانے اور ان کے کاغذ رکھنے کے جواز پر استدلال کیا ہے۔ اور علماء نے جو ان رکھنے کے جواز میں اختلاف کیا ہے وہ گھوڑا

1۔ سنن نسائی، کتاب الغیل، جلد 2، صفحہ 122، سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، جلد 2، صفحہ نمبر 2181، سنن ابی یوسف،

2۔ جامع ترمذی، کتاب الجہاد، جلد 1، صفحہ 202، ایضاً۔ صفحہ نمبر 1619، سنن ابی یوسف،

3۔ سنن داؤد، کتاب الجہاد، جلد 2، صفحہ 131

عمر فریحی، جلد چہارم

اور لوٹتے وغیرہ اس بارے میں دو قول ہیں: ایکہ قول یہ ہے کہ یہ منع ہے، یہی قول ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کیا ہے۔ اور دوسرا یہ کہ صحیح ہے۔ یہ امام شافعی رحمہ اللہ کا قول ہے۔ اور یہی صحیح ہے اور دلیل یہ آیت ہے۔ اور اس گھوڑے کے بارے میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث جس پر انہوں نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں حلقہ کیا اور حضرت خالد بن ولیدؓ کے حق میں حضور ﷺ سے کیا۔ اور شاہ کرمیؒ کا اور ہے خالد تو تم خالد بن زیدؓ کی دینی کرتے ہو کیونکہ اس نے اپنا گھوڑا لے کر کہا اور اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں استعمال کیا (۱)۔ واللہ بہت

مستعمل کیا" (۱)۔ افسوس کہ ایک عورت نے اونٹنی میں سے اونٹ لے کر اس کے خلاف نے حج کا ارادہ کیا تو اس نے اور یہ کیا روایت ہے کہ ایک عورت نے اونٹنی میں سے اونٹ لے کر اس کے خلاف نے حج کا ارادہ کیا تو اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تو وہ اونٹ اسے دے دے تاکہ وہ اس پر حج کرے کیونکہ حج بھی اللہ تعالیٰ کے راستوں میں سے ہے۔" اور اس لیے بھی کہ یہ مال ہے جس سے بوجہ قربت نفع حاصل کیا جاسکتا ہے، ایسے بزرگ ہے کہ انہیں اونٹ کے بچوں کی طرح پاندہ کر رکھا جائے۔ اور علامہ سیکی نے اس آیت کے ضمن میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے گھوڑوں اور آلات حرب کے نام ذکر کیے ہیں، جو انہیں جاننا چاہیے وہ انہیں کتاب "الاطلام" میں پائیں گے۔

**مسئلہ نمبر 5:** قرآن فی شترہم منہم عند اللہ وعدو کلمہ جنی تم اس کے ساتھ غزوہ کرادو۔

[illegible]

قَدْ أَفْضَىٰ إِلَيْهِمْ قَوْلُهُمْ (اور ان کے ہوا دوسرے لوگوں کو) اور اہل قادیان اور راجہ ہیں۔ یہ سہی نے کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا  
 کیا ہے کہ مراد جن ہیں۔ اس علامہ طبری نے اختیار کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد وہ ہے جسے کی حدوتہ  
 دشمن معروف نہ ہو۔ پہلی نے کہا ہے: کہا گیا ہے کہ ان سے مراد بنی قریظہ ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ وہ جن ہیں اور علاوہ ان  
 بھی قول کیے گئے ہیں۔ اور مناسب نہیں ہے کہ ان کے بارے میں کوئی خاص شے کہی جائے۔ کیونکہ ائمہ جہان و تعالیٰ نے یہاں  
 ہے: قَدْ أَفْضَىٰ إِلَيْهِمْ قَوْلُهُمْ لَا تَعْلَمُوهُ لَمْ يَأْتِ اللَّهُ بِعَدَّةٍ تَوْحِيدٍ كَيْسَ كَوْنِ ان کے بارے میں حقیقی علم کا دعویٰ کر سکتا ہے مگر یہ کہ  
 حدیث صحیح ہے جو اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے مروی ہے اور وہ اس آیت نے بارے میں آپ ﷺ کا یہ قول ہے:  
 هَذَا الْحَيُّ (کہ مراد جن ہیں) پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عجب شیطان! وہی گھر میں کسی کو نہیں بگاڑ سکتا جس میں خوش  
 منہ گھوڑا ہو اس روایت میں فرس عشق کہا گیا ہے یعنی گھوڑے کا نام عشق رکھا گیا ہے۔ اس لیے کہ وہ عفتارت اور نسل کی خرابی  
 سے الگ اور محفوظ ہوتا ہے۔ اس حدیث کو حارث بن ابی اسامہ نے ابی طلحہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے اپنے باپ ورنچر ودا کے  
 واسطے سے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا ہے۔ اور یہ بھی روایت ہے کہ جن اس گھر کے قریب نہیں آتے جس میں گھوڑا ہو  
 اور وہ گھوڑے کے ہنہانے کی آواز سے بھاگ جاتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 6۔** قولہ تعالیٰ: ﴿وَمَا تَشْفَعُوْا اِلَّاهِمْ شَيْءٌ حَتّٰى تَرْضَوْا﴾ تا کہ تم صدق کرو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اقم جو خرچ کرو گے اپنے آپ پر یا بچے مگر بے پردہ۔ لیکن اس آیت کے تحت فرمایا کہ: ﴿وَمَا تَشْفَعُوْا اِلَّاهِمْ شَيْءٌ حَتّٰى تَرْضَوْا﴾۔ (یعنی) وہ بچے کی دعا



سیدنا محمدؐ کی صلح میں نہ ہر کی کہان سے جز یہ وصول کر لیا اور انہیں بن کے شہر میں ہی رہنے دیا۔ اس واقعہ اور صلح میں فتح کرنے پر قادر تھے۔ اور اسی طرح رسول اللہ ﷺ نے اہل بدر میں سے کثیر کے ساتھ اس مال پر سب کی جو وہ آپؐ کو دے کرتے تھے۔ ان میں سے غیر بھی ہے۔ کہ آپؐ صلح بننے کے بعد اہل بدر کے بانیوں کو اس طرح پر ویدہ رہنے دیا کہ وہ کام کرتے رہیں اور پیداوار کا نصف ادا کریں۔ انہیں اس حق نے کہا ہے، حضرت عابد رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس آیت سے بنی قریش مراد یہ گئے ہیں، کیونکہ ان سے جز یہ قبول کیا جاتا تھا۔ اور سے شربتوں سے کوئی شئی قبول نہیں کی۔ اور سہنی۔ اس جز یہ پر وہی نے کہا ہے: آیت کا معنی یہ ہے کہ اگر وہ آپؐ صلح کی دعوت دین تو آپؐ ان کی دعوت قبول کریں، اس میں کوئی سختی نہیں ہے۔

سارا سن عربی دین ہے کہ ہے اسی وجہ سے اس کا ہر نبی مختلف دستور ہا (۱) اور اللہ تعالیٰ نے رشا فرمایا: ﴿لَا تَتَّبِعُوا

شَاظِرَ إِلَىٰ آلِهِمْ﴾ وَأَنَّهُمُ الْإِخْوَانُ ﴿وَلِلَّهِ عِزُّكُمْ﴾ (نور: 35) (اے فرزندانِ اسلام!) بہت مت ہارو، (کھڑو) نہ  
 کی دعوت سے دو قدم پیٹ آؤ گے۔ اور اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ ہے) اُس جب مسلمان عورت کو قوت میں ملتا ہے، مستعد  
 جماعتوں میں اور انتہائی مضبوط ہوں تو کچھ کوئی سلسلہ نہیں ہے۔

جیسے کسی شاعر نے کہا ہے :

فلا صدمہ حتی تلعب العلیل بدعا و تُضرب بالبطي التوقا لحيہ

اور اگر مسلمانوں کے لیے صلح میں مصلحت ہو کسی ایسے نیک کے سبب نہ دو اس کے ساتھ صلح کر سکتے ہوں یا کسی ضد دار نقصان کے سبب نہ دو اس کے ساتھ دور کر سکتے ہوں تو پھر کوئی حرج نہیں ہے کہ مسلمان کسی ایذا اگر میں جب نہیں اس کی ضرورت ہو۔ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود شرا و کفر اہل غیرتے صلح کی پھر انہوں نے ان شرائط کو تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی صلح کو تسلیم کر دیا۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مصرنی مانگیہ اور اور اہل غرنا کے ساتھ صلح کی اور آپ نے قریش کے ساتھ اہل نہ کے لیے صلح کی یہاں تک کہ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا ہوا عہد و دیوایہ اور عطا داور بھی چکر سنا اہل نہ سے پر چلتے رہے ہیں نہ ہم نے مشر دے کر اور دیا ہے اور ان وجہ اور اب کے ساتھ ٹکس کر کے رہے ہیں ان کی شریعت اور اضافت ہم نے کی ہے۔

علامہ فقیر کی رائے یہ ہے: جب مسلمانوں کے پاس قوت اور حفاظت ہو پھر چاہے کہ رسول و نبی تک نہ پہنچے (یعنی صلیبی  
ہٹ سکیں) مگر جب قوت و حفاظت نہ ہو تو پھر رسول و نبی تک پہنچنا جائز ہے۔ اور ساتھ ساتھ یہ وجہ نہ  
نیسبہ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دس سال کے لیے صلیبی۔

انہیں مقرر کرنے کہا ہے، بعد وکالت موت نے بارے اختلاف ہے، نور محمد بن عبد اللہ بن ابی اسحاق نے کہا ہے کہ یہ تین مقرر ہوئے، لیکن حضرت عمرو نے کہا: وہ پانچ سال تھے، ابھی جرجیج نے کہا: وہ تین مقرر تھے، لیکن ان تین مقرر کے کہ









فَمَا تَعْلَمُونَ أَتَقْتُلُونَ إِنَّا تِلْكَ الْأَفْئِدَةُ الْفَاسِقُونَ

وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٥٠﴾

”اے نبی! براہِ امتیعت کیجئے۔ منوں کو جہاد پر آمگم ہوں تم سے جیس آدمی صبر کرنے والے تو وہ غالب آئیں گے  
دوسرے اور اگر ہوئے تم میں سے سوا آدمی (صبر کرنے والے) تو غالب آئیں گے بڑا کافروں پر کیونکہ یہ  
کافروں کوٹ ہیں جو کچھ نہیں سمجھتے۔ (اے مسلمانو!) اب تخفیف کر دی ہے اللہ تعالیٰ نے تم پر اور وہ جانتا ہے  
کہ تم میں کزور کی ہے تو اگر ہوئے تم میں سے سوا آدمی صبر کرنے والے تو وہ غالب آئیں گے دوسرے اور اگر  
ہوئے تم میں سے ایک بڑا (صابر) تو وہ غالب آئیں گے دو بڑا پر اللہ کے حکم سے اور اللہ تعالیٰ صبر کرنے  
والوں سے ساتھ ہے۔“

تو رہے تالی: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ خُذْ مِمَّا يُضَاهِي ظَهْرَكَ عَلَى الْغَنَاقِ یعنی آپ انیس جہاد پر برا بھلا نہ کہجئے اور بھاریے۔ ہا جا جا ہے۔ خادض علی الامر و الخب و صاحب و تکتب ان تمام کا معنی ایک ہے (یعنی اس نے کام پر ابھارا برا بھلا نہ کیا) اور الخادض وہ ہے جو ہلاک ہوئے کے قریب ہو جائے۔ اس معنی میں رب کریم کا ارشاد بھی ہے: خُذْ مِمَّا يُضَاهِي ظَهْرَكَ (یوسف: 85) (کہیں غم نہ جائے آپ کی صحت) یعنی تو تم سے گھٹنے لگے اور تو ہلاک ہونے کے قریب ہو جائے تو تو ہلاک ہونے والوں میں سے ہو جائے گا۔

[illegible]

اور وہ کہنے حضرت ابن عباسؓ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے فرمایا: یہ آیت اِن یُنکسَ جُنُکُم بِطَنُ اُنْ  
صُورٍ وَاَنْیَاسٍ اِیَّاسِیْنِ نازل ہوئی اور یہ امر مسلمانوں پر گراں اور شاق مگر وہ جس وقت اللہ تعالیٰ نے اس پر ضرر قرار دیا  
کسان میں سے ایک دس کے مقابلے سے نہ بھاگے، پھر تخفیف کا حکم جاری ہوا اور فرمایا: اَلَّذِیْنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْکُمْ اِنَّہُمْ  
قول تک بلا عاقبت اُنْیَاسٍ وَاَنْیَاسِیْنِ فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے انہیں عذر میں تخفیف فرمائی تو جتنی اس کے لیے تخفیف  
فرمائی اتنا صبر کر دیا۔ اور علامہ ابن عربیؒ نے کہا ہے: ایک قوم نے کہا ہے یہ حکم بدر کے دن خدا و پھر منسوخ ہو

کیا۔ اور یہ کہنے والے کی خطا ہے۔ اور کہیں منقول نہیں کہ مشرکین نے مسلمانوں کے مقابلے میں اس پر صف بندی کی لیکن اللہ تعالیٰ نے اسے ان پر پہنچے فرض کیا اور اسے اس کے ساتھ ملحق کیا کہ جانشین تم اسے سمجھتے ہو جس پر تم قتال کر رہے ہو اور وہ جواب ہے۔ اور وہ اسے نہیں جانتے جس پر وہ قتال کرتے ہیں (۱)۔

میں (مفسر) کہتے ہوں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ یہ فرض ہے پھر جب ان پر یہ مگر اس کو زور تو دو کے مقابلے میں ایک کے ثابت قدم رہنے کے سبب یہ فرض ساقط ہو گیا۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے انہیں تخفیف فرما دی اور ان پر یہ فرض کر دیا کہ ایک سو دوسرے کے مقابلے سے نہ ہٹ جائیں۔ لیکن اس قول کی بنا پر تخفیف ہے نہ کہ نسخ۔ اور یہ حسن اور اچھا ہے۔ تفسیر قاضی ابن الطیب نے کہا ہے کہ تم کا بعض اصرار اس کے بعض اوصاف جب منسوخ ہو جائیں یا اس کا ہر بدل۔ یا مائے تو اس کے لیے یہ کہنا جائز ہے کہ یہ نسخ ہے کیونکہ اس وقت وہ بیحد پہلے نہیں ہوتا بلکہ اس کا غیر ہوتا ہے۔ اور اس میں اختلاف ذکر کیا ہے۔

مَا كَانَ لِأَيِّ أَنْ يَكُونَ لَكَ أَمْرٌ خَلْفِي بِمُحِبِّ فِي الْإِزْمِضِ تُرِيدُونَ عَوَصَ

الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ نَجْدَةً ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

"انہیں مناسب نہیں کے لیے کہ ہوں اس کے پاس جتنی قیدی یہاں تک کہ غلبہ حاصل کر لے زمین میں تم چاہتے ہو دنیا کا سامان اور اللہ تعالیٰ چاہتا ہے (تمہارے لیے) آخرت اور اللہ تعالیٰ بظاہر (اور ادا ہے)۔"

اس میں پانچ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: أَمْرٌ خَلْفِي یہ اس وقت منع ہے، جیسے عقید کی منع قتل اور جرم کی منع جو جس ہے اور اس وقت منع میں اساری (ہمزہ کے ضم کے ساتھ) اور اساری (ہمزہ کے فتو کے ساتھ) بھی کہا جاتا ہے۔ اور یہ مالہ کے ساتھ نہیں ہے (مراد الف مقصورہ ہے) اور قیدی کو چڑے کی سی کے ساتھ باندھ دیتے تھے اور وہ اسار کہلاتا ہے۔ اور پھر ہر پکڑے جانے والے کو اسیر کا نام دیا گیا اگرچہ اسے نہ لگی باندھا جائے۔ اعمیٰ نے کہا ہے:

وَقَدْ بَدَلَ الشُّعْرَى بِبَيْتِهِ كَمَا قَدْ بَدَلَ الْأَجْسَادُ الْجِصَارَا

اور یہ سورہ بقرہ میں تکرار چکا ہے۔ اور ابو محمد بن عمار نے کہا ہے: الاسار عادی قیدی ہیں جو اس وقت باہر ہیں نہ کہ لگی جب وہ پکڑے جاتے ہیں، اور الاسار عادی ہیں جنہیں رکی وغیرہ کے ساتھ باندھا جائے۔ ابو حاتم نے اسے جان کیا ہے انہوں نے یہ عربوں سے سنا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۲۔** یہ آیت بدر کے دن نازل ہوئی اور اس میں اللہ تعالیٰ کی جانب سے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اسباب کو خطاب کیا گیا ہے۔ اور معنی یہ ہے: تمہارے لیے مناسب نہیں کہ تم ایسا فعل کرو جو واجب قرار دے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ناپ سے پہلے قیدی ہوں۔ اور ان کے لیے یہ خبر اس ارشاد کے ساتھ ہے: تُرِيدُونَ عَوَصَ الدُّنْيَا (تم دنیا کا سامان چاہتے

ہو) اور حضور نبی کریم ﷺ نے جنگ کے وقت سرووں کو باقی رکھنے کے بارے میں کوئی حکم نہیں دیا اور نہ بھی آپ نے مسلمانوں کو مارا اور نہ کیا، بلاشبہ مجبور جنگ کرنے والوں نے یہ فعل کیا۔ جس زجر توہین اور عتاب اس کے سبب سے متوجہ ہے جس نے فدیہ لینے کے بارے میں حضور نبی کریم ﷺ کو مشورہ دیا۔ یہ اکثر مفسرین کا قول ہے اور یہی، و قول ہے جس کے معنی کوئی قول صحیح نہیں ہے۔ حضور نبی کریم ﷺ کا ذکر آیت میں اس وقت آیا جس وقت آپ نے اس سے منع نہیں فرمایا جب آپ نے اسے عریض سے دیکھا جبکہ حضرت سعد بن معاذ، حضرت عمر بن خطاب اور حضرت عبداللہ بن رواحہؓ نے اسے تابعدار کیا، لیکن آپ ﷺ کو معاملے کے اچانک آنے اور عدو نصرت کے نازل ہونے نے اس سے مشغول رکھا اور آپ ﷺ نے باقی رکھنے کے بارے میں کسی ترک کردی، یہی وجہ ہے کہ جب یہ آیات نازل ہوئیں تو آپ ﷺ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ پہنچنے والے تھے۔ واللہ اعلم۔

مسلم رحمہ اللہ نے حضرت عمر بن خطابؓ کی حدیث روایت کی ہے اور اس کا پہلا حصہ سورہ آل عمران میں مقرر رکھا ہے اور یہ اس کی تکمیل ہے۔

ابو ذرؓ نے بیان کیا ہے: حضرت امین حماسیؓ نے فرمایا: جب مسلمانوں نے قیدیوں کو قید کر لیا تو رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیقؓ اور حضرت عمرؓ سے گھر لے کر فرمایا: "ان قیدیوں کے بارے میں تم کیا رائے رکھتے ہو؟" تو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے پہلے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ﷺ کو عمر اور اور خاندان کے لوگ لے کر میری رائے تو یہ ہے کہ آپ ان سے فدیہ لے لیں، و دھارے لے لے کر کے خلاف قوت و طاقت کا باعث ہو گا اور یہ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ انہیں اسلام قبول کرنے کی ہدایت عطا فرمائے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اے بنی امیہ! یہ انتخاب تو کیا رائے رکھتا ہے؟" میں نے عرض کی: قسم بخدا! یا رسول اللہ! میں نے ﷺ کو دوائے شمس رکھا جو ابو بکر صدیقؓ نے چھوٹی چھوٹی رائے تو یہ ہے کہ آپ انہیں اختیار اور قدرت میں تو ہم ان کی گردنیں مار دیں، پس آپ حضرت علیؓ کو قتل کے بارے اختیار کریں کہ وہ اس کی گردن مار دیں اور مجھے قتل (جو حضرت عمرؓ کی طرف منسوب آوی) پر قدرت میں تو میں اس کی گردن مار دوں، کچھ لگے یہ عمار کے اہل و عیال کے سردار ہیں۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اسے پسند کیا جو ابو بکر صدیقؓ نے چھوٹی چھوٹی رائے کہہ کر اسے پسند نہ فرمایا جو میں نے کہا۔ جب دوسرا دن آیا تو میں حاضر خدمت ہوا تو اچانک دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیقؓ اور حضرت علیؓ دونوں بیٹھے رو رہے تھے۔ تو میں عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ﷺ کو بھیجے بھیجے کون سی وجہ ہے آپ اور آپ کے ساتھی رو رہے ہیں۔ پس اگر میں نے روئے تو کیا تو میں بھی رولوں گا اور اگر میں نے رونا نہ پایا تو تم رولوں گے تو نے کی وجہ سے روئے کی شکر بتاؤں گا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "میں اس وجہ سے رو رہا ہوں جو تمہارے ساتھیوں نے مجھ پر فدیہ لینے کی رائے پیش کی" مختصر یہ کہ ان کا عذاب اس درخت سے بھی قریب تر پیش کیا گیا ہے" (۱)۔ (مروء و روست ہے جو اس وقت حضور نبی کریم ﷺ کے بالکل قریب تھا) اور اللہ تعالیٰ نے یہ آیت عطا کا کہ: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّبُلَ الَّتِي يَتَّبِعُونَ لَقَدْ أَسْنَىٰ سُبُلَ الْمُفْسِدِينَ الَّتِي لَا تَنُورُ" اس

ارشاد تک فَخَلَاوَامُ غُلَامٌ خَلَقَ مَا تَكُنَّ بَارِئًا فَرَأَى، اور پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے مال نصیحت کو حکام قرار دیا۔

زید بن ہارون نے بیان کیا ہے کہ ہمیں یحییٰ بن خریزہ نے کہا ہمیں ابو سعیدؓ نے ایش سے انہوں نے عمرو بن مرہ سے انہوں نے ابو سعیدؓ سے اور انہوں نے سعیدؓ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: جب غزوہ بدر ہوا اور قیدی لانے گئے تو ان میں عوس بھی تھے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "تو ان قیدیوں کے بارے میں کیا رائے رکھتے ہو؟" تو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے یہ: نے عرض کیا: یا رسول اللہ! سنئے یہ آپ کی قوم سے اور آپ کے اہل ہیں، آپ انہیں باقی رہنے دیجئے شاید اللہ تعالیٰ انہیں توبہ کی توفیق عطا فرمادے اور حضرت عمرؓ نے عرض کیا: انہوں نے آپ کی تکذیب کی ہے اور انہوں نے آپ کو (شرعاً) نکالا ہے اور انہوں نے آپ کے ساتھ جنگ کی ہے۔ انہیں آگے لائیے اور ان کی گردنیں مار دیجئے (یعنی انہیں قتل کر دیجئے) اور حضرت عبداللہ بن رواحہؓ نے کہا: کئی لکڑیوں (یعنی عمن اولیٰ وادی) دیکھیے اور اسے ان پر بھرا دیکھئے تو عوس نے کہا اور آٹھ ایک و یہ سن رہے تھے: تم نے قطع رحمی کی ہے۔ راوی کہتے ہیں: پس رسول اللہ ﷺ نے (انہوں کو) راضی ہو گئے اور آپ نے انہیں کسی قسم کا جواب نہ دیا۔ تو عوس نے کہا: آپ حضرت ابو بکر صدیقؓ کے قول کے مطابق عمل کریں گے۔ اور کچھ لوگوں نے کہا: آپ حضرت عمرؓ کے قول کے مطابق عمل کریں گے اور بعض لوگوں نے کہا: آپ حضرت عبداللہ بن رواحہؓ کے قول کے مطابق عمل کریں گے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے باہر تشریف لے گئے اور فرمایا: "بے شک اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں بعض لوگوں کے دلوں کو نرم کر دیا ہے یہاں تک کہ وہ روزہ سے زیادہ نرم ہو گئے ہیں اور ان نے بعض لوگوں کے دلوں کو سخت کر دیا ہے یہاں تک کہ وہ دھڑ سے زیادہ سخت ہو گئے ہیں۔ اسے ابو بکر! میری مثال حضرت ابراہیم علیہ السلام کی مثال ہے انہوں نے کہا تھا: اَلْمَنْ شَهِدَ عَلٰی نَفْسِهِ فَاِنَّهُ مُقِيٌّ وَوَعْدُ عَصَاكَ فَاَنْتَ عَلٰی مَا تَعْلَمُ جَزَاءُ (ابراہیم) (تیس جو کوئی میرے پیچھے چلا تو وہ میرا ہوا اور جس نے میری نافرمانی کی (تو اس کا وہ لمحہ میرے سر پر ہے) بے شک تو غفور رحیم ہے)۔ ابوبکر! میری مثال حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی مثال ہے جب انہوں نے کہا: اِنْ تَعْلَمُ بَلْعَمَ فَاَنْتُمْ جَزَاءُكَ تَوْفَانِ تَقْوَرُ تَعْلَمُ فَاَنْتَ اَلْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ (ولاءد) (اگر تو عذاب دے انہیں تو وہ بندے ہیں تیرے اور اگر تو بخش دے ان کو تو بلاشبہ توبہی سب پر غالب ہے) (اور) (بڑا دانہ) ہے۔

اور اسے عمر! میری مثال حضرت نوح علیہ السلام کی مثال ہے جب کہ انہوں نے کہا: ثَرْبٌ لَا تَكُنْ غُلِيًّا تَهْمُ صَنِ الْكَلْبِ صَنِ دِيْنًا (نوح) (اے میرے رب نہ بھروسہ نہ کریں پر کافروں میں سے کسی کو بہت دوا) اور اے عمر! میری مثال حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مثال ہے جب انہوں نے کہا: نَهَيْتُنَا عَنْ عَمَلِنَا عَلٰی اَمْرَالِهْمُ وَاشْتَدَّ عَلٰی كَلْمِهِمْ فَلَا يَهْتَدُوْنَ وَتَوَلَّاهُمْ فَاَنْتَ الْغَفُوْرُ الْكَرِيْمُ (موسیٰ) (اے ہمارے رب! ہم نے کہا کہ ان کے بالوں کو اور سخت کر دے ان کے دلوں کو تاکہ وہ نہ ایمان لے آئیں جب تک کہ نہ دیکھ لیں اور ناک نہ ہو) تم حمال دار ہو تو کوئی بھی فدیہ یا بخش کیے جانے کے بغیر نہیں چھوٹے گا۔ تو میرے اللہ سے کہا: سوائے سبیل بن بیضاء کے کیونکہ میں نے اتنا اسلام کا کرکرتے ہوئے سنا ہے۔ لیکن رسول

اللہ صلی علیہ وسلم عاصم بن یحییٰ سے فرمایا: میں نے اپنے آپ کو اس دن سے بڑھ کر خود نہیں دیکھا کہ مجھ پر ان سے بھروسہ کرنے کیسے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ دو آیتیں نازل فرمائیں: **مَنْ كَانَ يَتَّقِ اللَّهَ كُنَّا لَهُ آيَاتٍ** یعنی جو اللہ سے ڈرے گا، اس کے لئے آیتیں (اللہ تعالیٰ) اور ایک روایت میں ہے: **اللہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا: "بے شک قریب ہے کہ تمہیں ان کی عذاب کی تکالیف میں عذاب آپ پہنچے اور اگر عذاب نازل ہوا تو مومنوں کے عمر کے کسی کو نہ چھوڑے گا" ابو داؤد نے حضرت عمرؓ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے بیان کیا: جب جد کا دن تھا اور رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فدہ یہ لے لیا تو اللہ تعالیٰ نے دعا گائی: **يَا بَنِي آدَمَ كُنُوا لِلَّهِ غُلَامًا فَذَلِكُمْ أَكْرَمًا لِمَنِ كُنْتُ تَقِي** (یعنی تم نے فدہ یہ لیا) **عَذَابٌ قَلِيلٌ** (اللہ تعالیٰ) کہ وہ آیتیں نازل فرمائیں۔ بعد ازاں فرمایا کہ تم کو مال کیا۔**

اور علامہ قرطبی نے ذکر کیا ہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ نے بیان کیا: یا رسول اللہ صلی علیہ وسلم بے شک ہمارے سرکین کے ساتھ یہ پہلا مسعر ہے جسے غلبہ یا تاہمیر نے خود دیکر زیادہ پسندیدہ ہے۔ اور امتحان کا معنی ہے کثرت سے قتل کرنا۔ یہ حضرت مودہ وغیرہ سے مراد ہے۔ یعنی وہ مشرکوں کو قتل کرنے میں سہاؤ کریں۔ عرب کہتے ہیں: **أَتَيْتُ فُلَانًا فِي عَدُوٍّ** یا مصرعی فلاں نے اس کام میں سہاؤ کیا۔ اور بعض نے کہا ہے: یہاں تک کہ آپ غلبہ پائیں اور اس کے ساتھ انہیں قتل کریں۔ اور بفضل نے شہر کہا ہے:

تصل النضي ما دهرها يتعدى وقد أثلخت فرحين في كلفه كفرا

اور یہ بھی کہا گیا ہے: **حَقَّقَ نَبِيُّنَا** یہاں تک کہ آپ قدرت پائیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ امتحان سے مراد قوت اور شدت ہے جسے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے آگاہ فرمایا کہ بدر کے واقعہ کی جن سے فدہ یہ لیا گیا انہیں قتل کرنا ان کے فدہ یہ سے ولی اور بھڑ تھا۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے بیان فرمایا: یہ جد کا دن تھا اور اس دن مسلمان ٹکس تھے، انہیں سب یہ بڑھ گئے اور ان کی سلطنت مضبوط اور مستحکم ہو گئی تو اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے قیدیوں کے بارے میں یہ فرمان نازل کیا: **وَأَمَّا مَن كَانَ عَلَىٰ عَهْدٍ** **لَدَا آتٍ** (عمر: 4) (بعد ازاں یا تو احسان کر کے ان کو رہا کر دو یا ان سے فدہ یہ لو) جیسے کہ اس کا بیان سورہ القتل میں آئے گا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

تحقیق کیا گیا ہے: بے شک انہیں عتاب کیا گیا کیونکہ واقعہ بدر بہت عظیم واقعہ تھا اور عتاب قریش، ان کے اشراف، ان کے سرداروں اور ان کے مالوں میں قتل، قید کیے جانے اور ان کا مالک بننے کے اعتبار سے یہ بہت بڑا نقصان تھا۔ اور یہ تمام کا تمام ہی انتہائی عظیم واقعہ تھا، پس ان کا حق یہ تھا کہ وہ وحشیانہ کا انتہاء کرتے اور جلدی نہ کرتے، لیکن جب انہوں نے جدی کی اور انہوں نے انتہاء نہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر اس انداز سے توجہ فرمائی۔ واللہ اعلم

**مفسرہ فصیحہ:** ۱۔ طبری وغیرہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے لوگوں کو فرمایا: اگر تم چاہو تو قیدیوں کا فدہ یہ لے لو اور تم میں سے ان کی تعداد کے برابر مشرکوں کو جنگ میں شہید کر دینے چاہئیں گے اور اگر تم چاہو تو انہیں قتل کر دیا جائے اور تم



سلامت رہو۔" لوگوں نے عرض کی: اہم فدیہ لے بیٹے ہیں اور ہم میں سے ستر آدمی شہید ہو جائیں گے (۱)۔ اور عبد بن حمید نے اپنی سند کے ساتھ بیان کیا ہے کہ حضرت جبریل امین علیہ السلام لوگوں کو اس طرح کا اختیار دینے کے بارے میں پیغام لے کر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئے (۲)۔ اس بارے میں گفتگو سورہ آل عمران میں مذکور ہو چکی ہے۔

اور عبیدہ سلمانی نے کہا ہے: انہوں نے دونوں اختیار طلب کیے (یعنی دونوں کی انہماں نے خواہش کی کہ فدیہ اور شہادت) پس ان میں سے ستر آدمی غزوہ احد میں شہید کر دیئے گئے۔ اور یہاں اشکارسید احمدؒ ہے وہ یہ ہے۔

**مسئلہ نمبر ۴۔** اشکان میں یہ کہا جاتا ہے کہ جب اختیار دیا گیا تو پھر نہ تمک کے قول کے ساتھ زجر و توبہ کیے گئے اور توبہ ہوئی تو جواب یہ ہے کہ پہلے ان کے فدیہ لینے کی حرم کی وجہ سے زجر و توبہ واقع ہوئی اور پھر اس کے بعد اختیار دیا گیا۔ اور اس پر حضرت قتادہ کا قول دلالت کرتا ہے جو انہوں نے اس وقت کہا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عقبہ بن ابی معیطہ کو قتل کرنے کے بارے میں حکم دیا۔ یا رسول اللہ! مؤمنین پہ یہ میرا قیدی ہے۔ اور حضرت مصعب بن عمیر جن کے بھائی کو قیدی بنایا گیا تھا۔ انہوں نے کہا: اس پر اپنا ہاتھ مضبوط کرلو، کیونکہ اس کی دین خوشحال ہے۔ علاوہ ازیں بھی واقعات ہیں جو ان کے فدیہ لینے پر ان کی حرم کی دلیل ہیں۔ پس جب قیدی حاصل ہو گئے اور انہیں یہ طریقہ کی طرف چلایا گیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نصر اور عقبہ وغیرہ کو قتل کا حکم نافذ فرمایا اور ان تمام پر چڑھی ہوئے لکھ لکھنے والے نے لکھ لکھنے والے کی جانب سے تحییر کا فرمان نازل ہوا۔ تو اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب سے مشورہ کیا: ایسے حضرات عمر بھر قتل کے بارے میں اپنی چٹکی راتے پر ہی قائم رہے۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فدیہ کے مال کے ساتھ مسلمانوں کی فوت کی مصلحت کو پیش نظر رکھا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی رائے کی طرف مائل ہوئے۔ یہ دونوں آراء تحییر کے بعد اختیار ہے۔ اس لیے اس کے بعد اس بارے میں کوئی سخت یا ماراضی کا حکم نازل نہیں ہوا۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر ۵۔** ابن وہب نے کہا ہے: امام مالک نے بیان کیا ہے کہ بدر کے قیدی مشرک تھے، پس اللہ تعالیٰ نے یہ فرمان نازل فرمایا: **وَإِنْ كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَذَرُوهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ** لیکن انہوں نے فدیہ یا دیا یا اس کو قتل کر دیا اور اگر وہ مسلمان ہوئے تو یقیناً وہیں ظہر جاتے اور وہیں لوٹ کر نہ جاتے۔ ان میں سے جو قتل کیے گئے ان کی تعداد چوبیس تھی، اور انہیں کی شکل قیدی بنائے گئے۔ اور شہداء کی تعداد کم تھی۔ اور عمرو بن عطاء نے بیان کیا ہے: جب فلک متقل ستر تھے اور اسے ہی قیدی تھے۔ اور اسی طرح حضرت ابن عباس اور ابن مسیب رضی اللہ عنہما نے کہا ہے۔ اور یحییٰ بن جابر صحیح مسلم میں بھی ہے، پس اس دن ستر قتل کر دیئے گئے اور ستر قیدی بنائے گئے۔

اور ابن قتیبہ نے ذکر کیا ہے انہوں نے بیان کیا: جس قیدی لائے گئے اور ان پر شہر ان سوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مقرر تھے اور وہ انہماں آوی تھے جو گئے اور دراصل وہ ستر تھے، اسی پر اختلاف ہے اس میں کوئی شک نہیں ہے۔ علاوہ ان عربی مصنفین کے کہنا ہے: جب فلک امام مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا "اور وہ مشرک تھے" کیونکہ مفسرین نے روایت کیا ہے کہ عباس نے حضور

کی مکرم مہینہ چاند سے کہلا بلا شہد میں مسلمان ہوں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ قیدیوں نے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: ہم آپ کے ساتھ ایمان لائے۔ اس سب کو انام مالک رحمہ اللہ نے ضعیف قرار دیا ہے اور اس کے بطلان پر اسناد ولول اس روایت سے کیا ہے جس میں ان کے دامن کو نئے کاؤ کر ہے اور وہیں پر مستردا یہ ہے کہ انہوں نے اہل کے میدان میں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ لڑی (1)۔

ابو عمر بن عبد البر نے کہا ہے: حضرت عباسؓ کے اسلام لانے کے وقت میں علماء کے مابین اختلاف ہے۔ میں کہا گیا ہے کہ وہ غزوہ بدر سے پہلے اسلام لائے، اسی لیے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جو کوئی عباس سے ملے تو وہ انہیں قتل نہ کرے کیونکہ انہیں خبردار نکالا گیا ہے۔" اور حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ بدر کے دن فرمایا: "بے شک بنی ہاشم وغیرہ کے کچھ لوگ ہاجر نکالے گئے ہیں میں انہیں قتل کرنے کی ضرورت نہیں میں تم میں سے کسی کا بنی ہاشم کے کسی فرد سے آمنا سامنا ہو جائے تو وہ اسے قتل نہ کرے اور جو ابو العتر سے ملے وہ اسے قتل نہ کرے اور ان کا سامنا عباس سے ہو جائے تو چاہیے کہ وہ اسے قتل نہ کرے کیونکہ انہیں بالا کراہ نکال دیا گیا ہے۔" اور آجے حدیث ذکر کی۔ اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ وہ اس وقت اسلام لائے جب بدر کے دن قیدی بنائے گئے۔ اور یہ بھی ذکر کیا گیا ہے کہ وہ غزوہ خیبر کے سال اسلام لائے اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے مشرکین کی خبریں لکھتے تھے اور وہ ہجرت کرنا پسند کرتے تھے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف: مَا أَمَكْتُ بِكَ مِنْ قَامِلٍ بِهَا أَفْعَمَ لَنَا (2) (تم کہہ میں ہی رہو میں تمہارا اہل و عیال ہمارے لیے زیادہ نفع بخش ہے)

لَوْلَا كُتِبَ قَوْلُ اللَّهِ سُبْحَانَكَ لَسُكُنْتُمْ فِيمَا أَرَادْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٠﴾

"اگر نہ ہوتا حکم الہی پہلے سے (کہ خطا اجتہادی معاف ہے) تو ضرور پانچویں قسمیں ہو جاس کے جہنم نے لیا ہے بڑی سزا۔"

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قول تعالیٰ: لَوْلَا كُتِبَ قَوْلُ اللَّهِ سُبْحَانَكَ اگر پہلے سے سزا بارے میں حکم الہی نہ ہو کہ وہ کسی قوم کو عذاب نہیں کرے گا یہاں تک کہ ان کے لیے اس چیز کو بیان کر دے جس سے وہ بچیں اور پرہیز کریں۔ لوگوں نے کتاب اللہ سبحانہ کے بارے میں مختلف قول کیے ہیں۔ ان میں سے صحیح ترین قول یہ ہے کہ اگر غنا تم کو حلال کرنے کے بارے میں پہلے سے فیصلہ نہ دے گا، کیونکہ ہم سے پہلی باتوں پر غنا کو حرام کیا گیا تھا۔ پس جب غزوہ بدر کا دن تھا تو لوگ غنا تم کی طرف بڑی تیزی سے بڑھے تو اللہ تعالیٰ نے غنا تم کو حلال کرنے کو بے یار و مددگار فرمائی لَوْلَا كُتِبَ قَوْلُ اللَّهِ سُبْحَانَكَ۔ ابو داؤد دھیکسی نے اپنی سند میں بیان کیا ہے۔

اسلام نے آتش سے، انہوں نے ابو صالح سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے ہمیں روایت بیان کی ہے کہ



کی بیوی نہیں ہے جب کہ وہی اس کی بیوی ہو۔ اور یہ زیادہ صحیح ہے۔ اور پہلی تفسیر لازم نہ آئے گی، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ہر ہارے علم کے ساتھ تحریم کے مسئلہ میں برابر ہے۔ اور ہمارے مسئلہ میں ہمارا علم اور اللہ تعالیٰ کا علم مختلف ہیں، پس اس کا حکم اللہ تعالیٰ کے علم کے مطابق ہوگا (۱)، جیسا کہ اس نے فرمایا: لَوْلَا كِتَابُ مَرْحُومِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ لَمَنْعَكُمْ مِنْهُ أَأَنْتُمْ قَوْمٌ عَاذِلُونَ۔

فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ حَتَّىٰ لَاقُوا اللَّهَ ۖ وَأَقْبُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۰﴾

”سو کھاؤ جو تم نے نعمت حاصل کی ہے طلال (اور) پاکیزہ اور دورے رہو اللہ تعالیٰ سے یقیناً اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا پیش قدمی فرمانے والا ہے۔“

اس ارشاد کا ظاہر یہ تھا کرتا ہے کہ سارے کا سارا مال نصرت لفظیوں کے لیے ہوا اور وہ تمام کے تمام اس میں برابر شریک ہوں، مگر اللہ تعالیٰ کے ارشاد: وَأَعْلَوْا أَفَنُغْنِيكُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ (الانفال: 41) نے اس سے غصے نکالنے کے وجہ کو بیان کیا ہے اور اسے مذکورہ وجہ کی طرف بھیج دیا ہے۔ اس بارے میں عمل بحث پہلے گزر چکی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا غَنَيْنَا لَكُمُ الْبُلْدَ الَّتِي كُنْتُمْ تُكَفِّرُونَ عَنْهَا ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۱﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۱۲﴾

”اے نبی (کریم!) آپ فرمائیے ان قیدیوں سے جو تمہارے قبضہ میں ہیں اگر جان لی اللہ تعالیٰ نے تمہارے دلوں میں کوئی خوبی تو عطا فرمائے گا تمہیں، پھر اس سے جو لیا گیا ہے تم سے اور بخشنے کا تمہارے (قصور) اور اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔ اور اگر وہ ارادہ کریں آپ سے دھوکہ بازی کا (تو حیرت کیوں ہو) انہوں نے تو دھوکہ کر لیا ہے اللہ سے پہلے ہی (اس لیے) تو اللہ نے کاجود سے دیا (تمہیں) ان پر اور اللہ تعالیٰ علیم (و) حکیم ہے۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** تو کہے: یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا غَنَيْنَا لَكُمُ الْبُلْدَ الَّتِي كُنْتُمْ تُكَفِّرُونَ عَنْهَا کہا گیا ہے کہ یہ خطاب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کو ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ خطاب صرف آپ کو ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: اس آیت میں قیدیوں سے مراد وہاں کے مسلمان ہیں۔ انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: ہم اس (دین) کے ساتھ ایمان لائے جو آپ لے کر آئے اور ہم شہادت دیتے ہیں کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں۔ یقیناً ہم آپ کے لیے آپ کی قوم پر ظہور کریں گے۔ پس یہ آیت نازل ہوئی۔ اور امام مالک رحمہ اللہ کے قول سے اس کا بطلان پہلے گزر چکا ہے۔

اور مصنف ابی داؤد میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بدر کے دن اہل جاہلیت کا

فدیہ چار سو مقرر کیا۔ اور اپنی اسحاق سے مروی ہے: قریش نے رسول اللہ ﷺ کی طرف اپنے قیدیوں کا فدیہ بھیجا۔ اور ہر قوم نے اپنے قیدیوں کا اتنا فدیہ دیا جس پر وہ واپس ہوئے۔ اور عباس نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ بلاشبہ میں مسلمان ہو چکا ہوں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارے اسلام کے بارے میں اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے مگر اگر یہاں سے تم کہتے ہو تو اللہ تعالیٰ تمہیں اس کی جزا عطا فرمائے گا اور جہاں تک تمہارے معاملے کا ظاہر ہے خود وہ تم پر عیاں ہے کہ تم اپنی ذات اپنے پیغمبروں، نوافل، بنی عمارتے بن عبد المطلب اور حمیل بن ابی طالب اور اپنے حلیف حبیب بن عمرو جو کہ حادث بن نحر کے بیٹوں کا بھائی ہے کا فدیہ دے کر دو۔ تو انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ میرے پاس تو کچھ نہیں ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے ایمان الہال الذی دفتہ انت و ام الفضل فقلت نہان فمکتل سفر هذا فہذا الہال لی فی الفضل و عبد اللہ و قسم (۱) (دو مال تمہارے کیا جسے تو نے دو رام افضل نے دین کیا اور تو نے اسے کہا اگر میں اپنے اس سر میں کام آ جاؤں تو یہ مال میرے بیٹوں فضل، عبد اللہ اور حمیر کے لیے ہے۔ تو انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ میری اہل عصمت نہ رسول اللہ! ﷺ ابن ہذا النبی صلی علیہ علیہ و خیرہ الفضل (یا رسول اللہ! ﷺ نے جنگ میں یقیناً جان لیا ہوں کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں، بے شک یہ وہ شخص ہے جس کا میرے اور ام الفضل کے پیغمبر کسی کو نہیں) پس آپ میرے لیے حساب لگائیے یا رسول اللہ! ﷺ جو اس تم نے مجھ سے لیا ہے مال میں سے میں اوقیہ میرے پاس ہے۔ تو رسول اللہ! ﷺ نے فرمایا: تمہیں (صرف) اسے جو اللہ تعالیٰ نے تجھ سے کسی عطا فرمائی ہے۔ (صرف وہی ملے گا) پس اس نے اپنا اپنے پیغمبروں اور اپنے حلیف کا فدیہ ادا کر دیا اور اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت نازل فرمائی: **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنِ لَّيَ أُوِيُّكُمْ قَوْلَانِ لِلَّذِي**

وہن احاق نے کہا ہے: تمام قیدیوں میں سے نہ وہ فدیہ عباس بن عبد المطلب کا تھا۔ کیونکہ وہ خود بخوان آدمی تھے، پس نبیوں نے سو اوقیہ ہونا فدیہ (۲)۔ اور بخاری میں ہے: سوئی بن مغیرہ نے بیان کیا ہے کہ ابن شہاب نے کہا: مجھے انہیں من وک پیغمبر نے بیان کیا ہے کہ انصار میں سے کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے اجازت طلب کی اور عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ سو اوقیہ آپ جس اجازت عطا فرمائیں کہ ہم اپنے بھائی عباس کا فدیہ چھوڑ دیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: تمہیں قسم بھرا! تم ایک درہم بھی نہ چھوڑو (۳)۔ اور نقاش وغیرہ نے بیان کیا ہے کہ قیدیوں میں سے ہر ایک کا فدیہ چالیس اوقیہ تھا، سوائے عباس کے۔ کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: "عباس پر فدیہ دو گنا کر دو" اور آپ نے انہیں پابند کیا کہ وہ اپنے پیغمبروں حمیل بن ابی طالب اور نوافل بن عمارتے بن عبد المطلب نے ان کی طرف سے اسی اوقیہ اور اپنی طرف سے اسی اوقیہ دے دیا کیا اور جنگ کے وقت ان سے میں اوقیہ لیے گئے۔ اور اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ ان دس افراد میں سے ایک تھے جنہوں نے اہل بدر کو کھانا کھانے کا ذمہ اٹھایا تھا اور ان کی باری بدر کی جنگ کے دن تھی جس ان کے کھانا کھانے سے پہلے ہی جنگ شروع ہو گئی اور ان کے پاس میں باقی رہ گئے جو جنگ کے وقت ان سے لیے گئے۔ اور اس دن ان سے سو اوقیہ اور اسی اوقیہ لیے گئے۔ پس عباس نے حضور نبی کریم ﷺ کو کہا: تحقیق تم نے مجھے اس حال میں کر چھوڑا ہے کہ جب تک میں

[illegible]

**مسئلہ نمبر 2**۔ قرآنی: اِنْ يَنْتَهِمْ سُدُقًا مُّكَرَّمَةً لِّغَيْرِهِمْ اِنْ شِئْتُمْ اِلَّا سِرَاجٌ (یعنی اگر وہ نبی کے  
تبرے، دلوں میں اسلام یوں پکڑ لیں گے جیسے آفت آجندہ ہوگا) وہ انہیں میں نہ دے سے بڑے عفو و مہربانی سے جو تم سے کیا گیا  
ہے۔ نہ کیا ہے کہ دین میں عذر نہ ملے گا۔ اور یہ قول بھی ہے کہ آخرت میں عذر ماننے کا۔ اور صحیح مسطور میں ہے کہ جب حضور  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پھرین کا مال آیا تو حضرت مہم میں میرے آپ سے پہلے اب شہ میں نے وہ مال دیا جس نے دیکھا اور میں  
کا فدیہ بھی دیا تھا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا: اے لوگو! انہوں نے اپنا پورا اچھا ہوا مال لے لیا تھا۔ تم نے  
کی حالت رکھتے تھے۔ یہ مختصر کیا گیا ہے۔

[illegible]

اور مصنف ابی راؤ کی حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ جب اعلیٰ مکہ نے اپنے قیدیوں کو فدہ یہ بھیجا تو حضرت زینبؓ (بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) نے ابو العاصؓ کے لیے کچھ مال بھیجا اور اس میں انہوں نے اپنا وہ ہار بھی بھیجا جو اسے ابو العاصؓ نے حضرت خدیجہ الکبریٰؓ کے پاس کھانا دینے کے لیے لایا تھا اور ابو العاصؓ نے وہاں انہیں پہنایا تھا۔ آپ فرماتی ہیں: "پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دیکھا تو آپ پر استغاثہ طاری ہو گئی۔ اور آپ نے فرمایا: "اگر تم مناسب سمجھو تو زینبؓ کے لیے اس کے قیدی کو رہا کر دو اور اس کا یہ پاراستہ لے لو اور" تو انہوں نے عرض کی: "ہاں (تم یہی ہی کرتے ہیں) تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر اس سے یہ وعدہ لیا کہ وہ زینبؓ کو آپ کے پاس بھیج دے گا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زید بن حارثہؓ، جعفرؓ اور انصار میں سے ایک آدمی کو بھیجا اور فرمایا: "تم دونوں بطن یا بیچ میں جا کر کہہ دو یہاں تک کہ زینبؓ تمہارے پاس سے گزرے تم دونوں اس کے ساتھ ہو جانا یہاں تک کہ تم اسے لے آؤ۔"

ابن اسحاق نے بیان کیا ہے: یہ خزانہ ہمارے ایک ہمینہ بعد کا واقعہ ہے۔ حضرت عبداللہ بن ابی بکر نے یہ بیان کیا ہے: میں نے حضرت زینب بنت رسول اللہؐ کو منیٰ میں سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: جب ابو العاصؓ مکہ میں آیا تو اس نے مجھے کہا: تو تیرا کردار اپنے باپ کے پاس چلی جا۔ پس میں منیٰ تیار کر کے گئی تو مجھے ہند بنت عتبہؓ کی ادا میں سے کہا: اے عجب کی عجب! مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ تو اپنے باپ کے پاس جا سنے کا ارادہ رکھتی ہے؟ تو میں نے اسے کہا: میں نے اس کا ارادہ نہیں کیا تو اس نے کہا: اسے چھپائی ہوئی اتالیکانہ کر، بے شک میں خوشحال عورت ہوں اور میرے پاس تیری حاجت اور ضرورت کا سامان ہے۔ مگر تو سامان کا ارادہ کرے تو میں تجھے ہواچ اداں یا نقد کے لیے قرض چاہیے تو میں تجھے قرض دے دیتی ہوں، کیونکہ وہ کچھ عورتوں کے درمیان نہیں ہوتا جو مردوں کے درمیان ہوتا ہے۔ آپ فرماتی ہیں: قسم بخدا! میں نے دیکھ رکھی تھی کہ اس نے یہ بیعتانہ تراش کے لیے کہا ہے۔ پس میں اس سے ڈر گئی اور میں نے اس سے اسے چھپائے رکھا اور میں نے کہا: میں اس کا ارادہ نہیں کر سکتی۔ پس مسیبہ زینب اپنی چارویں سے فارغ ہو گئیں تو آپ وہاں سے اہل یزید اور ان کے ساتھ ان کا بیرونہ کوٹ کی مہار پکڑ کر (قحط) نکلے۔ میں رنچ بھی لگا اور یہ دن کے وقت گھر سے نکلے تھے۔ اور اس بارے میں اہل مکہ نے بھی من لیا، چنانچہ ان کی حلاش میں بہ ربیع اسود اور نافع بن عبدالقیس اللہری نکلے اور سب سے پہلے جو آپ کی طرف آئے بڑھا وہ بہار تھا اس نے نیزے کے ساتھ آپ کو خوفزدہ کیا اور دھمکیاں دیاں اٹھائیں کہ آپ ہجرت میں نہیں۔ کنانہ نے اونٹ بٹھایا اور اپنے تیر بھیلادے، پھر اپنی قوس پکڑی اور کہا: قسم بخدا! اگر آری بھی میرے قریب آئے گا میں سے تیر مار دوں گا۔ اشراف قریش میں سے ابو سفیان آیا اور اس نے کہا: اے کافران! اپنا حیرانم سے روک لے یہاں تک کہ ہم تیرے ساتھ گفتگو کر لیں۔ پس ابوسفیان اس کے پاس آیا اور کہا: بے شک تو نے کچھ نہیں کیا تو لوگوں کے سامنے ایک عورت کے ساتھ نکلا ہے، حالانکہ تو ہماری اس صحبت کو چاہتا ہے جو ہمارے مقام پر عیسائی پہنچی پس عرب یہ کہان کرتے ہیں ہمارے یہ گفتگو کرتے ہیں کہ یہ ہماری طرف سے کمزوری اور ضعف ہے کہ تو ہمارے درمیان سے لوگوں کے سامنے ان کی بیٹی کو ساتھ لے کر ان کی طرف نکلے۔ تو اس عورت کو ساتھ لے کر وہیں لوٹ جا اور چند دن تک قیام کر، پھر رات کے وقت آجستہ سے اسے ساتھ لے کر چلے جاؤ اور اسے اس کے باپ کے پاس بھجلا دو۔ پس

مجھے اپنی عمر کی قسم وہ ہمیں اسے اپنے باپ سے دکنے کی کوئی عاقبت نہیں اور تم اسے اپنے اب اس پر سے میں تکلیف کے۔  
 جذبات بھڑکے ہوئے ہیں جو ہمیں پہنچتی ہے۔ پس اس نے ایسا کر لیا وہیں جب وہیں یا تین دن کی طرف تڑپے دو وہاں کے  
 راجہ چل پڑا۔ جس میں پہنچتی رہی یہاں تک کہ اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گئی۔ اور یہ بھی فرمایا کہ جب وہ وہاں  
 پہنچے تو انہیں غور سے دیکھا تو وہ غور سے دیکھا اور آپ کو ملحق ہوا اس کی وجہ سے وہ اسے ساتھ ہو گیا جو آپ کے بیٹے میں تھا۔

**مسئلہ نمبر 3۔** علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اکثر کہیں میں سے سب کو ان کو پیدائی بنا دیا تو ان میں سے ایک  
 مرد نے اس امر سے ان کی گفتگو کی اور اس بارے میں اوپر غلام نہ تھے اور نہ ہی اس پر اسے انہوں نے اعتراض کیا۔ اور  
 شہید یہ ہے کہ انہوں نے مسلمانوں کے قریب ہوئے کا اور دیکھا اور وہاں کہیں سے دور نہ ہوئے۔ اور اسے جانے لگا ہے۔ اور  
 کوئی کاہر دل اور زبان سے ایمان کے بارے کا ذکر نہ کرے اور اس میں اسے عزت حاصل نہ ہو تو وہ کہتا ہے: اور سب اس  
 کی اصل صورت مومن سے پائی جائے تو وہ دفر ہو جائے گا مگر یہ کہ وہ ایسا ہو۔ جو اس کو روکنے پر وہ قادر نہ ہو تو خدا تعالیٰ  
 نے اسے معاف کر دیا ہے اور اسے سزا دینا نہ ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولی معظم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے اس حقیقت کو بیان  
 فرمایا ہے اور فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ يَتْلُو آيَاتِنَا عَلَىٰ نَفْسٍ أَوْ يَكْتُمُهَا فِي صُلْبٍ أَوْ يَدُلُّ بِإِصْبَعِهِ أَوْ يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ غَيْرَ ذَٰلِكَ فَهُوَ يَكْفُرُ﴾<sup>۱</sup>۔  
 فہم تحقیق انہوں نے اس سے قبل اپنے گھر کے ساتھ اور آپ کے ساتھ اپنے گھر اور آپ کے ساتھ حقان کر کے اللہ تعالیٰ سے  
 نیابت کی ہے۔ اور اگر ان کی طرف سے یہ تو فرمایا ہے اور اللہ تعالیٰ اسے جانتا ہے تو وہ ان سے اسے قہار کر کے اور انہیں  
 اس سے بے خبر حق و طے فرمائے گا جو ان سے ملتا ہے۔ اور ان کے ساتھ نہ ان کا کفر وہ ان کی نیابت اور ان کا کفر بھی بخش دے  
 گا (۱)۔ اور عین اللہ تعالیٰ سے ہے۔ اور وہ سب تھا کہ یہ کہ جاتا: خوش ہو کہ یہ داری اللہ تعالیٰ سے ہے۔ اور انہوں نے  
 اس کے اور غائبانہ نقل سے: ﴿وَمَا كَانَ مِنْكُمْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَ اللَّهِ وَرِجَالٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَالْإِيمَانِ﴾<sup>۲</sup>۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَجَرُوا وَجْهَهُمْ وَأَنَابُوا إِلَيْهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ  
 أُولُوا لَهُمْ مَعْرُوفٌ أُولَٰئِكَ يَعْزُهُمْ أُولَٰئِكَ يَتَعَصَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا  
 مِنْ وَلَا يَتِيمٌ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجَرُوا وَإِنِ اسْتَفْضَرُوا فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ لِلْخِصْمِ  
 إِلَّا عَلَىٰ قَوْمِهِ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
 يَعْزُهُمْ أُولَٰئِكَ يَتَعَصَّ إِلَّا تَفْعَلُوا لَكُمْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَثِيرٌ وَالَّذِينَ  
 آمَنُوا وَهَجَرُوا وَجْهَهُمْ وَأَنَابُوا إِلَيْهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا  
 وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ  
 جَزَاءُ مَا كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا نَبَاهُ جَزَاءُ مَا كَفَرُوا



## اِنَّ اللّٰهَ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ

”یقیناً جو لوگ ایمان لائے اور ہجرت کی اور جہاد کیا ہے مومنوں سے اور اپنی جانوں سے راہِ خدا میں اور وہ جنہوں نے پناہ دی (مہرِ نرگس) اور (ان کی) مدد کی یہی کوٹ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو لوگ ایمان تو لے آئے لیکن ہجرت نہیں کی، نہ کسی تمہارے لیے ان کی وراثت سے کوئی چیز یہاں تک کہ وہ ہجرت کریں اور آخر وہ مدد طلب کریں تم سے، ان کے معاملہ میں تو فرض ہے تم پر ان کی امداد مگر اس قوم کے خلاف نہیں کہ تمہارے اور ان کے درمیان (صلح) کا معاہدہ ہو چکا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کرتے ہو خوب دیکھ رہا ہے۔ اور وہ کوٹ جنہوں نے غرانتیاد کیا وہ ایک دوسرے کے حمایتی ہیں، اگر تم (ان حکمران پر) عمل نہیں کرو گے تو یہ پابو بے کاغذ ملک میں اور (مکمل ہونے کا) بڑا فساد اور جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور جو دیکر راہِ خدا میں اور جنہوں نے پناہ دی اور ان کی امداد کی وہی (خوش نصیب) لوگ سچے ایمان دار ہیں انہیں کے لیے بخشش ہے اور با عزت رازی۔ اور جو لوگ ایمان لائے بعد میں اور ہجرت بھی کی اور جہاد بھی کیا تمہارے ساتھ لے کر تو وہ بھی تمہیں میں سے ہیں، درویش، (درویش میں) ایک دوسرے کے زینہ و جہاد میں علم الہی کے مطابق یقیناً اللہ تعالیٰ، چیز کو خوب دیکھ رہا ہے۔“

ن میں رت مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قولِ تعالیٰ: اِنَّ اللّٰهَ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ کا اختتام مواد کے ذریعے ساتھ کیا تاکہ ہر نرگس اپنے اس دوست اور دو کو ماننے سے جس سے وہ مدد طلب کر سکتا ہے۔ ہجرت اور جہاد کا لغوی اور اصطلاحی معنی، مفہوم پہلے تر رہ چکا ہے۔ وَالَّذِيْنَ اٰذَوْا۟ وَفَضَّلُوْا۟ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَكُنْ لَّكُمْ اِلٰهٌ اِلاَّ اللّٰهُ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ کا معنی ہے۔ اور مراد وہ نصاریٰ جن سے پہلے ایمان کے ساتھ اپنے گھروں میں اقامت گزیریں تھے اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام صلی اللہ علیہ وسلم سے آئے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کے سبب عمل دفع میں ہے۔ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ کا معنی ہے۔ اُوْلٰٓئِكَ اَتُوبُ عَلَيْهِمْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ

نصرت ان میں سے ہے، ان کے فرمایا توبہ و بعض اہلِ مہجرت (یعنی وہ میراث میں ایک دوسرے کے ولی ہیں) پس وہ ہجرت کے سبب ایک دوسرے کے وارث بنے رہے۔ وہ وہ آدمی جو ایمان تو لایا لیکن اس نے ہجرت نہ کی تو وہ اس کا وارث نہ بن سکتا جس نے ہجرت کی، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے اس قول وَاُوْلُوْا۟ الْاٰخِرٰتِ حٰلًا اَلَا يَهْدِيْ اللّٰهُ اُمَّةًۭا لَّا يَرْضٰ۟ لَهَا اِلٰهًا اِلاَّ هُوَ اُوْلٰٓئِكَ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ کا معنی ہے۔

دوسرا مسئلہ میں سے ذوقِ الہی کے لیے ہوئی۔ اور وہ دین رکھنے والے باہم کسی شے کے وارث نہیں ہو سکتے۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے: ”يَاۤاَيُّهَا النَّاسُ اَلَا تَرٰۤا۟ اَنَّ اللّٰهَ يَكْفِيْ شَيْئًا عَنِ النَّاسِ“ ان کا بیان پہلے آئے انوارِ نبوت میں کر چکا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہاں تک نہیں ہے۔ بلکہ اس کا معنی ہے وہ نصرت اور مدد کرنے میں ایک





اور عام ہے۔ اور یہاں اس سے مراد عصبیات ہیں نہ کہ وہ جو رحم سے پیدا ہوا ہو۔ اور وہ جو اس کی وضاحت کرتا ہے کہ رحم سے مراد عصبیات ہیں وہ عربوں کا یہ قول ہے: وجعلت رحم (عصب) نے تجھے ملا دیا، جوڑ دیا، اور اس سے ہاں کی قربت مراد نہیں لیجئے۔ تھیل بنت حارث جو کہ تھریبن حارث کی بہن ہے نے کہا: اسی طرح ابن ہشام نے کہا ہے: تکلی رحمۃ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے: گنجی بے کراہت کی بیٹی ہے اس کی بہن تھیں۔ "کتاب اللہ اکبر" میں اسی طرح ہے۔ وہ بچے باپ کا سر پہنتی ہے جس وقت حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بند کر کے اولی سفر اور میں قتل کیا:

يا راحيا بن ابي ابل مظلّة من فبح عاصية وانت موفّق

اے سوار مقام ابل کے متعلق مجھے پانچویں روز کی صبح سے بدگمانی ہے اور تو بڑے فحک وقت پر آیا ہے (جب تیری ضرورت تھی)

أبیدم بها منیثا جان تحیة ما بن توال بها انتعاب تحفوق

وہاں کی ایک میت کو پیغام پہنچا دینا کہ اے سلام! جب تک شریف اوٹھیاں وہاں تیری سے آتی جاتی رہیں۔

مفی ریک و عورہ مسفوعة جادت بواکعها ر اخری تخنق

میری طرف سے تیرے لیے وہ بہائے گئے آنسو ہیں جو اپنے گل سے کثرت سے تیرے تیرے اور دورے میں پھند لگانے کے لیے ہیں۔

هل یسمعنی النثر بن نادیه امر کیف یسدم منیت لا ینطق

اگر میں پکاروں تو کیا تھری میری پکار سنے گا یا وہ مرد کہ جسے سن سکتا ہے جو بول نہیں سکتا۔

أصحت یا غیذ جن و کریمۃ قومها والفعل فعلی صبور

اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اسے اپنی قوم کی شریف عورت کی بہترین اولاد اور شریف تو وہی ہوتا ہے جو نسا شریف ہو۔

ما کان عذک لو منث ورتبا من الفقی دعو الثقیط الثخیق

اگر آپ احسن کرتے (اور اسے چھوڑ دیتے) تو آپ کا کیا نقصان ہوتا اور ایسا کمر ہوا ہے کہ نہ تو جوان ایسی حالت میں احسان کرے نہ جب کہ وہ دفعہ سے بھرا کینہ ہو۔

لوکنت قابل فدیة لفدیته باعز ما یفدی به ما یلق

اگر آپ فدیہ قبول کر لیتے تو میں اس کا فدیہ یاں معزز (اور قیمتی) شے کے ساتھ داکر آتی جس کے ساتھ فدیہ دیا جاسکتا ہے اور جو خرچ ہو سکتی ہے۔

فالنثر قرب من أنث قربا واعظم بن کان بشتق یفتق

کیونکہ تھری ان تمام لوگوں میں زیادہ قریبی رشتہ دار ہے جن کو آپ نے امیر کیا اور ان سب سے زیادہ اس بات کا حق دار ہے کہ اگر آزادی ملے تو آزاد ہو دیا جائے۔



اور دیت ادا کرے گا اور اس کا وارث ہے گا" (3)۔ اور دارقطنی نے حضرت طاؤس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے انہوں نے بیان کیا کہ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بیان فرمایا: "اللہ تعالیٰ اس کا مولیٰ ہے جس کا کوئی مولیٰ نہیں اور ہاموں اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہیں"۔ یہ روایت مولوف ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہاموں وارث ہے"۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا گیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پھو جی اور نہ لڑکی میراث کے بارے میں چھو گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں نہیں جانتا یہاں تک کہ جبرائیل امین علیہ السلام میرے پاس آئیں"۔ پھر فرمایا: "پھو جی اور خالہ کی میراث کے بارے میں چھو گئے وہاں تک کہ ان سے"؟ راوی کا بیان ہے: "جس وہ آدمی حاضر ہو تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جبریل امین نے مجھے ابھی پیغام پہنچایا ہے کہ ان دونوں کے لیے کوئی شے نہیں"۔ دارقطنی نے کہا ہے: اسے مسعدہ کے بغیر محمد بن عمرو سے کسی نے منسوخ کر لیں کیا اور یہ ضعیف ہے۔ اور درست یہ ہے کہ یہ روایت مرسل ہے۔ اور حضرت شعبی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ زیاد بن ابی سفیان نے اپنے ہم نشین کو کہا: کیا تو جانتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پھو جی اور خالہ کے بارے میں کیسے فیصلہ کیا؟ تو انہوں نے کہا: نہیں۔ انہوں نے کہا: بے شک میں اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے زیادہ جانتا ہوں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان دونوں کے بارے میں کیسے فیصلہ کیا؟ آپ نے خالہ کو قائم مقام ماں کے اور پھو جی کو قائم مقام باپ کے رکھ دیا۔

## سورۃ براءۃ

﴿بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ﴾ (۱) ﴿لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۤ اَعْلٰی سُلٰطٰتِہٖ﴾ (۲) ﴿لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۤ اَعْلٰی سُلٰطٰتِہٖ﴾ (۳) ﴿لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۤ اَعْلٰی سُلٰطٰتِہٖ﴾ (۴) ﴿لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۤ اَعْلٰی سُلٰطٰتِہٖ﴾ (۵)

یہ اللہ تعالیٰ کی سورت ہے۔

بَرَاءۃٌ مِّنَ الشُّوۡرِ اَوَّلُ مَا نُسَبِّحُہٗ اِنَّہٗ لَکَرِیۡمٌ ﴿۱﴾

یہ قسم (یا امان) ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے ان لوگوں کو جن سے قرآن نے معاہدہ لیا تھا مشرکوں میں سے۔

اس میں پانچ سال ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۱۔** پہلے مسند اس کے اسماء کے بارے میں ہے۔ حضرت سعید بن مسیر نے بیان کیا ہے میں نے حضرت ابن عباسؓ سے سورت براءت کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا: یہ قاضی (برائیاں ظاہر کرنے والی ہے) (علم) مسلط (ارن) ہوتا رہا جو کون کے بارے اور توقعات کے بارے میں یہاں تک کہ ہم نے نہ لکھے کہ یہ کسی ایک کو نہیں چھوڑے گی (۱) اور غیر ملزم قشری نے کہا: یہ سورت غزوہ تبوک کے بارے میں نازل ہوئی اور اس کے بعد نازل ہوئی اور اس کی ابتدا میں گناہ کاران کے ساتھ معاہدوں کو توڑنے کا ذکر ہے۔ اور اس سورت میں منافقین کے معنی اور پوشیدہ رازوں کو کھولا گیا ہے۔ اور اس کا مضمون واضح اور بالمشورہ لکھا گیا ہے کیونکہ یہ منافقین کے رد و ان کے بارے میں بحث کرتی ہے۔ اور اس کا نام مسندۃ اور بعثۃ معنی ہے اور اس کا معنی بھی ایسا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اسماء نے اس سورت کے آذان سے شروع ﴿لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۤ اَعْلٰی سُلٰطٰتِہٖ﴾ ماقبل ہونے کے جب میں تکلف کیا ہے تو بارے میں پانچ اقوال ہیں۔ ۱) یہ کہ گویا یہ کہ زمانہ جاہلیت میں عربوں کا یہ طریقہ تھا کہ جب ان کے درمیان اور کسی دوسری قوم کے درمیان معاہدہ ہوتا تو جب دوا سے توڑنے کا ارادہ کرتے تو ان کی طرف ایک تحریر لکھتے اور اس میں اسماء نہ لکھتے تھے۔ پس جب اس معاہدہ کو توڑنے کے بارے میں سورت براءت نازل ہوئی جو حضور نبی کریمؐ منہاجیلم اور مشرکین کے درمیان تھا تو حضور نبی کریمؐ منہاجیلم نے حضرت علیؓ کی اولیٰ عاملہ پر غصہ کیا کہ، تو بھیجا اور آپ نے غصے کے نواس میں یہ سورت ان پر جا کر پڑھی اور اس میں ہلکے الفاظ نے پڑھی گئی اس بنا پر کہ بعد توڑنے کی صورت میں اسماء نہ لکھ کر ان کی دلت جو رہی تھی۔

اور دوسرا قول یہ ہے کہ اسماء منہاجیلم نے بیان کیا ہے کہ میں اسماءؓ کو دیکھنے سے یہ ان کی انہوں نے کہا میں اسماءؓ بنی لعلی نے علیؓ بن مسعودؓ سے بیان کیا ہے خود اس نے کہا میں طرف نے بیان کیا ہے انہوں نے کہا میں نے یہ الرضاؓ نے بیان کیا ہے انہوں

نے کہا میں حضرت ابن عباسؓ سے بیان کیا ہے کہ میں نے حضرت عثمانؓ کو کہا: تمہیں کس شے نے اس طرف براہیخت کیا کہ تم نے "الافعال" کا اور یہ ثنائی میں سے ہے۔ اور براہمت کا قصد کیا ہے اور یہ ممکن میں سے ہے اور تم نے ان دونوں کو مادی ہے اور تم نے **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** کی نظر نہیں لکھی اور تم نے اسے سات غریب سو قوتوں میں رکھا ہے۔ پس تمہیں کس شے نے اس پر اچھا ہمارا ہے؟ تو حضرت عثمانؓ نے فرمایا: یہ شک رسول اللہ ﷺ نہم جب کوئی شے (آیت) نازل ہوئی تو آپ اپنے پاس کا تین دو جی میں سے کسی کو پڑھتے اور فرماتے: "اسے فلاں سورت میں فلاں جگہ پر رکھو (جی لکھ دو)" اور آپ ﷺ نے چہرہ آیات نازل ہوئی تو آپ فرماتے: "ان آیات کو ان سورت میں لکھ دو جس میں اس طرح کا ذکر کیا جاتا ہے" (1)۔

اور "افعال" پہلے پہلے نازل ہونے والی سو قوتوں میں سے ہے اور "برامت" آخر قرآن میں سے ہے اور اس کا قصد اس کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اور رسول اللہ ﷺ نے کادھال ہو گیا اور ابھی آپ نے ہر سے لیے یہ نہ صحت نہ کی تھی کہ یہ اس میں سے ہے تو میں نے یہ گمان کر لیا کہ یہ (برامت) اس (الافعال) میں سے ہے۔ پس اسی وجہ سے ان دونوں کو ملا دیا گیا ہے اور ان کے درمیان **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** کی نظر نہیں لکھی گئی۔ اسے ابو یحییٰ ترمذی نے بیان کیا ہے اور کہا ہے: یہ حدیث حسن ہے۔

اور تیسرا قول یہ ہے: اور یہ بھی حضرت عثمانؓ سے مروی ہے اور امام مالکؒ نے فرمایا ہے: ان کے بارے میں کہا ہے جسے ابن وہب دین قاسم اور ابن عمرو القلم نے روایت کیا ہے کہ جب اس کا قول حصہ ساتھ ہوا تو اس کے ساتھ **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** بھی ساتھ ہو گئی۔ اور اسے ابن کلدان سے روایت کیا گیا ہے کہ انہیں یہ خبر پہنچی ہے کہ سورۃ براۃ، سورۃ بقرہ کے برابر تھی یا اس کے قریب تھی۔ پس اس میں سے کچھ حصہ ختم ہو گیا، پس اس وجہ سے ان دونوں کے درمیان **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** (2) نہیں لکھی گئی۔ اور حضرت سعید بن جبیرؓ نے کہا ہے: یہ سورۃ بقرہ کی مثل تھی۔

اور چوتھا قول ہے: یہ نادر اور ابو عمصرہؒ وغیرہ نے کہا ہے۔ انہوں نے کہا: جب انہوں نے حضرت عثمانؓ سے اس کے دور خلافت میں سمجھ لکھا تو رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں اقصاف ہوا، ان میں سے بعض نے کہا: سورۃ براہمت اور لافعال ایک سورت ہے۔ اور بعض نے کہا: یہ دو سورتیں ہیں۔ پس ان دونوں کے درمیان قاصد رکھا گیا ان کے قول کے مطابق جنہوں نے کہا کہ یہ دو سورتیں ہیں۔ اور **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** جوڑ دی گئی اس کے قول کے مطابق جنہوں نے کہا: یہ دونوں ایک سورت ہے۔ پس دونوں فریق ایک ساتھ راضی ہو گئے اور دونوں کی حجت مصحف میں ثابت ہو گئی۔

اور پانچواں قول یہ ہے: حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا: میں نے حضرت علی بن ابی طالبؓ سے پوچھا: سورت براہمت میں **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** کیوں نہیں لکھی گئی؟ تو انہوں نے فرمایا: کیونکہ **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** امان ہے۔ اور سورت براہمت کھرا کے ساتھ نازل ہوئی اس میں امان نہیں ہے۔ اور مردت اس کا معنی بیان کیا گیا ہے کہ

1۔ جامع ترمذی، کتاب التفسیر جلد 2، صفحہ 134، ایضاً صفحہ 3011، نوافل القرآن، ج 1، صفحہ 291

2۔ احکام القرآن، ج 1، صفحہ 2، سورہ نوح، ج 2، صفحہ 291





ہوا کہ ممکن نہیں، کیونکہ تمام سے رضا مندی حاصل کرنا محض رہے (۱)۔ پس جب امام وقت کسی ایسے امر کے بارے میں معاہدہ کر لے جس میں وہ مسئلہ دیکھتا ہے تو وہ تمام رعایا پر لازم ہو جائے گا (اور اس کی پابندی تمام پر لازم ہوگی)

فَيَسْأَلُ لِيَ الْإِنْسَانِ أَمْ نُهَبَةَ أَشْهُمِهِمْ وَأَعْلَمُوا أَنَّهُمْ يُعَذِّبُ اللَّهُ وَأَنَّ اللَّهَ مُخَوِّصُ الْكَافِرِينَ ﴿٥﴾

”اے مشرکوں! پس پل پھر لو ملک میں چار ماہ اور جان لو کہ تم نہیں عاجز کرنے والے اللہ تعالیٰ کو اور یقیناً اللہ تعالیٰ رسوا کرنے والا ہے کافروں کو۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قرآن تعالیٰ: فَيَسْأَلُ لِيَ الْإِنْسَانِ (۵)۔ خطاب کی طرف رجوع ہے، اے اقلیٰ لہم سبوح اتم ان مشرکوں سے کہہ دو تم زمین میں چل بھرو اور تمہارا ایک قسم آتے جاتے رہو، محفوظ و مامون ہو تمہیں مسلمانوں میں سے کسی سے جنگ، مال جینے، قتل کرے اور قید کرنے کا کوئی خوف نہیں، کہا جاتا ہے: سامہ فلان فی اگر زمین سیاحت و سیاحت و سیاحت (فلان نے زمین میں سیر کی) اور وہی سے السبح فی الماء البحاری السطح (پہلے ہوئے جاری پانی میں تیرنا) ہے۔ اور اس معنی میں طرفین میں عہد کا قول ہے:

لَوْ عَقِشْتَ هَذَا مَنَكَ مَا بَقِيَ شَيْءٌ حَقِّي تَرَى خِيَلًا أَسْلَمُوا تَسِيحًا

**مسئلہ نمبر ۲:** علماء نے، تا جمل اور مہلت کی کیفیت میں اختلاف کیا ہے اور ان لوگوں کے بارے میں (اختلاف کیا ہے) جن سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قطع تعلق کا اعلان کیا ہے۔ پس محمد بن اسحاق وغیرہ نے کہا ہے: یہ مشرکین کی دو قسمیں ہیں، ان میں سے ایک وہ ہے جن کے معاہدہ کی مدت چار ماہ سے کم تھی پس انہیں چار ماہ مکمل کرنے کی مہلت دی گئی اور دوسری وہ ہے جن کے معاہدہ کی کوئی مہلت نہیں اور یہ مدت نہ تھی پس اسے چار ماہ میں محصور کر دیا تاکہ وہ اپنے آپ کو پابند کر لیں۔ پھر اس کے بعد اللہ تعالیٰ، اس کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنین کی طرف سے اعلان جنگ ہے، جہاں کوئی پایا گیا وہیں قتل کر دیا جائے گا اور قیدی بنا لیا جائے گا غریہ کہ وہ تو یہ کر لے۔ اور اس مدت کی ابتداء حج اکبر کے دن سے ہے اور اس کا اختتام دس ربیع الاخر کو ہو گا۔ اور یہ وہ جن کے ساتھ کوئی معاہدہ نہیں تو ان کی مدت چار ماہ حرام کے گزرنے تک ہے۔ اور وہ پچاس دن ہیں: جس ذوالحجہ اور محرم میں سے ہیں۔

اور کبھی بخاری نے کہا ہے: یہ ایک ماہ ہے چار مہینے ان کے لیے تھے جن کے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان معاہدہ چار ماہ سے کم تھا اور جن کا معاہدہ چار مہینوں سے زیادہ تھا تو وہ وہ ہیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اپنے ارشاد: فَاسْتَوْثُوا إِلَيْهِمْ غَدَتَهُمْ إِلَىٰ صَدِّقِهِمْ (توبہ: ۴) کے ساتھ حکم فرمایا کہ ان کا عہد مکمل کیا جائے۔ اور یہی موقف علامہ طبرنی وغیرہ نے اختیار کیا ہے۔

محمد بن اسحاق اور مجاہد ھذا وغیرہ نے ذکر کیا ہے کہ یہ آیت اہل مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ اور وہ اس طرح کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کے سال قریش کے ساتھ صلح کی، اس شرط پر کہ دس سال تک جنگ نہیں ہوگی، اس عرصہ میں لوگ

پر امن رہیں گے۔ اور ایک دوسرے پر (حملہ وغیرہ کرنے) سے باز رہیں گے۔ پس جو خدا اور رسول اللہ ﷺ کے معاہدہ میں داخل ہو کر آپ کے حلیف ہو گئے اور جو کفر قریش کے عہد میں داخل ہو کر ان کے حلیف بن گئے، پھر جو کفر نے خزاہہ پر زیادتی کی اور انہوں نے اپنا عہد توڑ دیا۔ اور اس کا سبب وہ ام تھا جو بنی نکر کا اسلام سے کچھ مدت پہلے خزاہہ پر لازم ہوا تھا (یعنی خزاہہ نے ان کا آدمی قتل کیا تھا اور اس کا بدلہ بھی ہائی تھا) پس جب حدیبیہ کے مقام پر صلح واقع ہو گئی تو لوگ آپس میں ایک دوسرے سے پر امن ہو گئے تو بنو نکر میں سے بنو ریل نے اسے نصرت جانا۔ اور یہی وہ لوگ ہیں جن کا دم راجب تھا۔

مجھے انہوں نے اس فرصت اور خزاہہ کی غفلت سے فائدہ اٹھایا اور انہوں نے بنی اسود بن رزان کا بدلہ لینے کا ارادہ کیا اور یہی وہ ہیں جنہیں خزاہہ نے قتل کیا تھا، پس بنو نخل بن معاذ یہ خالد بن ابی لہی بن لوگوں کے ہمراہ نکلا جنہوں نے بنی نکر بن عبد شمس میں سے ان کی اجتماع دیکھ دی کی (اور اس کے ساتھ چلنے کے لیے تیار ہوئے) یہاں تک کہ انہوں نے رات کے وقت خزاہہ پر حملہ کر دیا اور وہ قتل ہو گئے اور قریش نے ہتھیاروں کے ساتھ بنی نکر کی معاونت کی اور قریش کی ایک جماعت نے تو بنی نخل بن اس کی مدد کی، پس خزاہہ نے شکست خوردہ حالت میں حرم میں پناہ لی جیسا کہ یہ مشہور واقعہ لکھا ہوا ہے۔ پس یہ نہایت ذرا ہے جو حدیبیہ میں واقع ہوئی تھی، چنانچہ عمرو بن سالم، بدیل بن ورقاء الخزاسی اور بنی خزاہہ کی ایک جماعت یہ سب لوگ رسول اللہ ﷺ سے مدد طلب کرنے کے لیے اس معاملہ میں جو انہیں بنو نکر اور قریش کی طرف سے چلی آیا۔ اور عمرو بن سالم نے اسے شعر کی صورت میں اس طرح کہا:

يَا رَبِّ اِنِّى نَاشِدُ مُحَمَّدًا جَلْفًا اَيْبًا وَاَيْبُهُ اِشْتَلَا

اے میرے رب میں حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کو اپنے اور ان کے ہمراہ آج کے روزیان قائم معاہدہ کو یاد دلانا ہوں۔

كَفْتُ لَنَا اِيَّاهُ وَ كُنَّا ذَلِيلًا ثُبْتُ اَسْلَمًا وَلَمْ نَقْوَ يَدًا

آپ ہمارے لیے باپ ہیں اور ہم اولاد ہیں پھر ہم نے اسلام قبول کر لیا اور اپنا ہاتھ نہیں کھینچا۔

فَانصَرَ هَذَاكَ اللهُ نَصْرًا عَسَا وَاَوْفَرَّ عِبَادَ اللهِ يَأْتُوا عَصَا

اللہ تعالیٰ آپ کی رہنمائی فرمائے آپ غرار مدافع رہا ہے اور اللہ تعالیٰ کے بندوں کو بلائے کہ وہ مدد کو آئیں۔

فَبِهِمْ رَسُوْلُ اللهِ هُوَ تَعْوِذًا اَيْبُهُمْ مِثْلُ اَنْفُسِ يَنْتَوُ عَصَا

ان (لشکر) میں رسول اللہ ﷺ ہی ہوں جو مقام و مرتبہ میں مغرور اور دیکھ میں مثل آفتاب روشن ہیں بلندیاں چڑھ رہے ہیں۔

اِنْ يَسِيْرُ غَضًا وَجْهَهُ شَرَفًا لِّىْ لَيْتَنِىْ كَلْبُهُمْ بِجُورٍ مُّؤَلَّفًا

اگر ان پر زیادتی کی جائے تو ان کے چہرے کا رنگ بدل جائے گا ہے اے عظیم لشکر میں جو سمندر کی جھاگ اچھالتے ہوئے

چلتا ہے۔

اِنْ قَرِيشًا اَعْلَفُوْكَ اَلْمَوْجِدَا وَ نَقَصُوا مِثْلَ هٰذَاكَ اَلْمَوْجِدَا

بے شک قریش نے آپ کے ساتھ وعدہ خلافی کی ہے اور انہوں نے آپ کے ساتھ کیا ہوا پختہ وعدہ توڑ دیا ہے۔

وَصَلُّوا اَنْ تَسْتَبِيحُوْا اٰتٰنَا وَهٰذَا اَنْتُمْ عٰتٰنَا

اور انہوں نے یہ کہا کہ آپ کسی کو نہیں بلائیں مجھے اور وہ خود مکمل (کنزور) اور تعداد میں تھوڑے ہیں۔

هٰذَا نَبِيَّتُنَا بِالْوَقْتِ فَتَعَدُّوا وَكُتِلُوْا زَكٰتُكُمْ وَنَحْنُ

انہوں نے وحیر کے مقام پر رات کے وقت حملہ کیا جب کہ ہم سوئے ہوئے تھے یا نماز پڑھ رہے تھے اور انہوں نے ہمیں روک کر بوجھ کر ہوئے (اسلام کی حالت میں) قتل کیا۔

پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں غالب نہیں آسکا اگر میں بنی کعب کی مدد نہیں کرتا۔“ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہول کی طرف دیکھا اور فرمایا: ”بے شک یہ بھی بنی کعب کی مدد کے لیے رو رہا ہے۔“ بنی کعب سے مراد خزاعہ ہیں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدل میں روکا اور ان کے ساتھیوں کو فرمایا: ”بے شک ابوسفیان غریب آئے گا تاکہ معاہد کو پختہ کرے اور صلح میں اضافہ کرے اور وہ بغیر مقصد اور حاجت (حاصل کیے) واپس لوٹ جائے گا۔“ قریش نے جو کیا وہ اس پر نام اور شرمندہ ہوئے وپس ابوسفیان مدینہ طیبہ کی طرف نکلا تاکہ معاہد کو برقرار رکھے اور صلح میں اضافہ کرے، لیکن وہ بغیر وجہ کے لوٹ آیا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی ہے۔ اور آپ کی یہ خبر معروف ہے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہہ کر مد کو فتح کرنے کی تیاری شروع کر دی اور اللہ تعالیٰ نے اسے فتح فرمایا۔ اور 8 ہجری میں اودا۔ بھی جب ہوازن میں مکہ کی خبر پہنچی تو، لک بن عوف انصاری نے انہیں جمع کیا جیسا کہ غزوہ حنین کے بارے میں مشہور و معروف ہے۔ اور اس کا آٹھ حصہ غریب آئے گا۔ اور کافروں کے خلاف مسلمانوں کو فتح و کامرانی اور مدد و نصرت حاصل ہوئی۔ حنین کے دن غزوہ ہوازن یکم شوال 8 ہجری کو پیش آیا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غنائم میں سے اسواں اور غورتوں کی تقسیم چھوڑ دی۔ آپ نے اسے تقسیم نہ کیا یہاں تک کہ آپ طائف میں آئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس سے کچھ زائد و اتساع کا محاصرہ کیے رکھا۔ اور اس کے سوا بھی کہا گیا ہے اور آپ نے ان کے خلاف تحقیق نسیب کی اور ان پر اس کے ساتھ ہتھیار سائے جیسا کہ اس غزوہ میں یہ معروف ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف واپس تشریف لائے اور حنین کے مال غنیمت کو وہاں تقسیم فرمایا جیسا کہ اس کے بارے میں سب مشہور ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واپس لوٹے اور اٹھ الگ ہو گئے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سال لوگوں کے لیے حضرت قتیب بن اسید کو امیر مہج مقرر فرمایا۔ اور آپ پہلے امیر ہیں جنہوں نے اسلام میں حج ادا کر دیا۔ مشرکوں نے اپنے طریقہ پر حج کیا۔ اور حضرت قتیب بن اسید انہی کی نیکی کا رخصتیت رکھنے والے تھے۔ و زائد تھے۔ کعب بن زہیر بن ابی سلمیٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور آپ کی مدح بیان کی اور آپ کے سامنے اپنا وہ قصیدہ پڑھا جس کا آغاز اس طرح ہے:

بانت معا و قعدی النجوم مقبول

(میری سجاد جدا ہو گئی جس کی وجہ سے آج میرا دل ہلکا ہوا چاہتا ہے) اور اس نے آخر تک یہ قصیدہ کہہ دیا اور اس میں مہاجرین کا ذکر بھی کیا اور ان کی تعریف کی۔ اور اس سے پہلے اس کی حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں جو مخلوق تھی۔ پس انصار



اللہ فرود میں مدینہ طیبہ مقیم ہے عاورد جب 9 ہجری میں مسلمانوں کا لشکر ساتھ لے کر فرود درہم، فرودہ تبوک کے لیے تشریف لے گئے۔ یہی وہ آخری فرودہ ہے جس میں آپ ﷺ تشریف ہوئے۔ ان جرأت نے حضرت کاہدہ بن عمرو سے بیان کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ فرودہ تبوک سے واپس تشریف لائے تو آپ نے حج کا ارادہ فرمایا پھر فرمایا کہ "تو ہیست اللہ تشریف میں حاضر ہوں شنگہ جن مشرک بیت اللہ تشریف کا طواف کرے ہے، ہوں تو میں پشتہ نہیں کرتا کہ میں حج کروں یہاں تک کہ اس طرح نہ ہو" چنانچہ آپ ﷺ نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو امیر راجع بنا کر بھیجا اور ان کے ساتھ سورہ براءت کی ابتدائی چالیس آیات سمجھیں تاکہ آپ انہیں حاجیوں کے سامنے پڑھیں۔ جب وہ چلے گئے تو حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو بلا دیا اور فرمایا: "سورہ براءت کی ابتدا سے اس قصہ کو لے کر آؤ اور اس کے بارے لوگوں میں طلاق کرو جب وہ منع ہوں" انہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کی نافرمانی پر سزاوار ہو کر نکلے یہاں تک کہ وہم زادہ و خوند پر انہوں نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو بلا لیا تو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ تعالیٰ نے جب انہیں دیکھا تو فرمایا: "امید نو مأمور"؟ (کیا امیر ہوا یا مأمور) (تابع ہیو) تو انہوں نے جواب دیا: بلکہ میں تو مأمور ہوں، پھر دونوں اٹھے اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو حج کے لیے ان مراتب پر کھڑا کیا جن پر وہ دروہر جاہلیت میں تھے (1)۔ سنائی کی کتاب میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے پرمتر وہ (آنحضور ﷺ کی اہلیہ کا دن) سے ایک دن آٹھ لوگوں پر سورت براءت پڑھی یہاں تک کہ اسے ختم کیا۔ (یعنی تھماں سورت براءت پڑھا کر سنائی کا وہ یوم عرفہ اور یوم غرہ (نویں اور دسویں ذی الحجہ کے دن) میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا خطبہ نعم ہونے کے بعد تین دنوں میں (اسے پڑھا) اور جب وہاں سے واپس لوٹنے کا پہلا دن تھا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کعبہ سے ہوئے اور لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا اور انہیں بتایا وہ کیسے واپس نہیں گئے اور کیسے دی کریں گے آپ انہیں ان کے ساتھ لے گئے تھے۔ پس جب آپ فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ اٹھے اور لوگوں پر پوری سورت براءت پڑھی (2)۔

مسلمان بن ہوشی نے کہا ہے: جب حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ غزوات میں خطبہ سے فارغ ہوئے تو آپ نے فرمایا: اے علی رضی اللہ عنہ اور رسول اللہ ﷺ کا بیٹا میرے پیچھا دو، پس حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور وہ چلے گیا (یعنی سورت براءت پڑھا کر سنائی) پھر دس برس میں یہ بات آئی کہ تم لوگ تو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے بعد میں حاضر نہیں چنانچہ میں نے یوسف کو انہوں کی تلاش شروع کر دی (اور وہاں جا کر انہیں پیچھا پہنچایا)۔ ترمذی نے زید بن شیبہ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا: میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا: کون سی شے کے ساتھ آپ سوچ پر بھیجا گیا؟ تو انہوں نے فرمایا: چار چیزوں کے ساتھ بھیجا گیا ہے کہ کوئی شخص جان بیت اللہ تشریف کا طواف نہ کرے اور وہ جن کے اور نبی کریم ﷺ نے مانتے ہوئے تھے وہ وہ اپنی پوری مدت تک ہے اور جن کا کوئی عہد نہیں تو ان کے لیے مدت چار ماہات اور ہفت میں سوائے موسم غش کے کوئی اشیا نہ ہوگا اور اس ساری کے بعد مسلمان اور مشرک! سمجھتے نہ ہوں گے (3)۔ فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور سنائی نے اسے نقل کیا ہے

اور کہا ہے کہ آپ نے فرمایا: جس میں اعلان کرنا رہا یہاں تک کہ میری آواز نہ پہنچتی۔

ابوہریرہ نے بیان کیا ہے: حضرت علیؓ کو بھیجا گیا کہ آپ ہر عہد والے کے ساتھ اس کا عہد توڑ دیا۔ اور ان سے یہ عہد لیں کہ اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہیں کرے گا اور نہ کوئی نیکے بدن بیت اللہ شریف کا طواف کرے گا اور اس سال 9 ہجری میں حضرت ابوہریرہؓ نے حج ادا کر دیا۔ ہمارے بعد سال حضور نبی رحمت ﷺ نے اپنا حجاج ادا فرمایا جس کے بغیر آپ سے مدینہ میں رہنے کوئی حج نہیں کیا اور آپ ﷺ کا یہ حج ذوالحجہ میں ادا ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”بے شک زمانہ روش حال ہے“ اللہ ہیٹ۔ اس کا بیان آیا: انہی میں آئے گا۔ اور حج ہم قیامت تک ذوالحجہ میں ثابت اور بخیر ہو گیا۔ اور حضرت کاہد بن جندب نے ذکر کیا ہے کہ حضرت ابوہریرہؓ نے 9 ہجری میں ذوالقعدہ میں حج ادا کیا تھا۔ ملا سعد بن عربیؒ نے لکھا ہے: سورت ”براءہ“ حضرت علیؓ کو خطا کرنے میں مکت یہ تھی کہ براءت اس نقض عہد کو مستحسن ہے جس کا عہد حضور نبی کریم ﷺ نے کیا تھا اور عربوں کا عمل اور طریقہ یہ تھا کہ عہد کوئی نہیں کھول سکتا تھا مگر وہی جس نے وہ عہد کیا ہوتا یا پھر اس کے خاندان میں سے کوئی آدمی ایسا کر سکتا تھا۔ پس حضور نبی کریم ﷺ نے حجت کے ساتھ عربوں کی زبانوں کو بند کرنے کا ارادہ فرمایا اور اپنے اہل بیت میں سے اپنے علم زادہ اشیؓ کو نقض عہد کے اعلان کے لیے بھیجا تا کہ ان کے پاس بات کرنے کے لیے کوئی باقی نہ رہے (1) اس مفہوم کو مزاج نے بیان کیا ہے۔

**مصلیٰ نصبر 3**۔ علماء نے کہا ہے: یہ آیات ہمارے اور مشرکین کے درمیان عہد توڑنے کے جواز کو مستحسن ہے۔ اور اس کی دو حالتیں ہیں: ایک یہ حالت ہے کہ ہمارے اور ان کے درمیان مدت گزر جاتی ہے تو ہم انہیں جنگ کے بارے آگاہ کرتے ہیں۔ لیکن ان کا سختی اختیار دینا ہوتا ہے۔ اور دوسری حالت یہ ہے: ہمیں ان کی طرف سے دھوکہ دیا کا خوف ہوتا ہے، تو ہم ان کے ساتھ معاہدہ توڑ دیتے ہیں جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے کہا ہے: یہ آیات منسوخ ہے، کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے معاہدہ کیا پھر آپ نے عہد توڑ دیا جب آپ کو قاتل کا حکم دیا گیا۔

وَإِذَا قَامَ إِلَهُكَ وَرَسُولُكَ إِلَى الْأَنْفُسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَدْعُو مَنْ هُوَ  
الْأَشَدُّ كَيْفًا ۚ وَرَسُولُهُ قَوْمٌ تَعْلَمُ لَهُمْ حُجُوجُكُمْ ۚ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَوْنَا أَلَكُمُ عَذَابٌ  
مُعَذِّبٌ ۚ وَاللَّهُ يُبَشِّرُ الَّذِينَ آمَنُوا بِإِحْسَانٍ ۚ

”اور اعلان ہم ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے سب لوگوں کے لیے بڑے حج کے دن کہ اللہ تعالیٰ ہر کسی کے شرکوں سے اور ان کا رسول بھی اب بھی اگر تم جاؤ تو یہ بھر ہے تمہارے لیے۔ اور اگر تم منہ پھیرے ہو تو خوب جانو کہ تم نہیں عاجز کرنے والے اللہ تعالیٰ کو اور خوشخبری سناؤ کہ کافروں کو درناک عذاب کی۔“

ان میں تین مسئلے ہیں:







نے مدد کی تہاہرے خلاف کسی کی تو پورا کرو ان سے ان کا معاہدہ ان کی عہد (مقررہ) تک، ہے شک اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے پر ہیزگاروں کو۔

قرآن تعالیٰ: اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْنٰمْ فِیْمَنْ اَلْفُسُوْكَیْنِ یہ استثنا متصل ہونے کی وجہ سے محل نصب میں ہے۔ اس کا معنی ہے کہ اللہ تعالیٰ مشرکوں سے بری ہے سوائے ان کے جو ایک معینہ مدت تک معاہدہ کرنے والے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ استثنا منقطع ہے، یعنی بے شک اللہ تعالیٰ ان سے بری ہے لیکن وہ جن سے تم نے معاہدہ کیا اور وہ اس عہد پر ثابت قدم رہے ہیں تم ان کا معاہدہ مدت مقررہ تک مکمل کرو۔ اور قول باری تعالیٰ لَمْ یَنْقُضُوْا لَكُمْ اس پر دلالت کرتا ہے کہ معاہدہ کرنے والوں میں سے بعض وہ ہیں جنہوں نے اپنا معاہدہ توڑ دیا اور بعض وہ ہیں جو اسے پورا کرنے پر ثابت قدم رہے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے معاہدہ کو توڑنے کی اجازت عطا فرمائی: جنہوں نے معاہدہ میں خلاف ورزی کی اور ان کے معاہدہ کو پورا کرنے کا حکم دیا جو معینہ مدت تک اپنے عہد پر باقی رہے (1)۔ اور لَمْ یَنْقُضُوْا لَكُمْ کا معنی ہے کہ انہوں نے معاہدہ کی شرائط میں ذرہ بھر کی کمزوری کی۔ و لَمْ یُظْہَکُمْ اَوْ اَدْرَاہُمْ انہوں نے (تمہارے خلاف) کسی کی مدد اور معاونت نہیں کی۔ حضرت عمرؓ اور عطاء بن یربوعؓ نے لَمْ یَنْقُضُوْا لَكُمْ ضَاد کے ساتھ مضایف کو حذف کر کے پڑھا ہے فقہر عبارت ہے لَمْ یَنْقُضُوْا معاہدہ کہا جاتا ہے۔ بے شک یہ (حکم) مخصوص ہے اور اس سے خاص کر بنو مضر مراد لیے جاتے ہیں۔ پھر فرمایا: فَاٰیْتَنُوْا اِلَیْہُمْ فَعٰہَدُوْا عَنْہُمْ اِنْ اَمِنُوْا ان کے عہد کی معینہ مدت پوری کرو اگرچہ چار ماہ سے زیادہ ہو۔

فَاِذَا اٰتٰیہُمْ اِلَّا شَہْرًا اَحْزَرُمْ فَاَقْبَلُوْا اَلْمُسْرٰکِیْنَ حٰثِیْ وَجَعَلْکُمْ اَہْمَ وَحَدَّوْہُمْ وَ اَحْصٰیوْہُمْ وَ اَقْعَدُوْا اِلَیْہُمْ کُلَّ مَرَصِدٍ ؕ اِنْ تَابُوْا وَ اَقَامُوا الصَّلٰوۃَ وَ اَنٰوْا اِلَیْہِ الْکُفٰۃَ فَعٰثَلُوْا سِیْۤیْلَہُمْ ؕ اِنَّ اللہَ عَفُوٌّ رَّحِیْمٌ ۝۶

”پھر جب گزر جائیں حرمت والے مہینے تو قتل کرو مشرکین کو جہاں بھی تم پاؤ انہیں اور گرفتار کرو انہیں اور کھیرے میں لے لو انہیں اور چٹھوں کی تاک میں ہر گھمات کی جگہ بھرا کر یہ تو بہ کرئیں اور قائم کریں نماز اور اگر کریں ذکوۃ تو چھوڑ دو ان کا راستہ بے شک اللہ تعالیٰ بخور رحیم ہے۔“

اس میں چھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: فَاِذَا اٰتٰیہُمْ اِلَّا شَہْرًا اَحْزَرُمْ یعنی جب انہیں حرمت والے مہینے اور سلحت الشہر جب تو مہینے کے آخری ایام میں پہنچ جائے (تو یہ جملہ کہتا ہے) اتسلحہ سففاد سلو غایمفی خراجت منہ (یعنی میں اس سے نکل گیا) اور شاعر نے بھی کہا ہے:

اِذَا مَا سَلَحْتَ الشَّہْرَ اَهْلَبْتُ لِبِلَہِ کَفٰی قَاتِلًا مَدٰی الشَّہْرَ ۝ اِطْلٰی

اور اتسلح الشہر (مہینہ گزر گیا) نکل گیا) اور اتسلح الشہر من البیل البقیل (آنے والی رات سے دن نکل گیا)

اور حضرت الزہراء (ع) اور عمار (رضی اللہ عنہما) اور قرآن کریم میں ہے: **وَأُولَئِكَ أَهْلِ الْمَسْجِدِ** (یہ ہیں: 37) (اور دوسری مثال ان کے لیے رات ہے ہم انار لیے ہیں اس سے دن کو) اور تخلیق اسلام یہ اور رشتہ ہے جس کی ہر خشک جگہ میں کھجور جاگیا۔

**الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ** کے بارے میں علماء کے دو قول ہیں: کہا گیا ہے کہ یہ معروف مسینے ہیں، تین مسینے کا نام ہیں اور ایک ہمیدہ الگ اور مفرا ہے۔ موسم نے کہا ہے: متراودہ ہیں جن کا مشرکوں سے کوئی حلف نہیں لگایا ان پر لازم ہے کہ وہ ان کے قتل سے رکے رہیں یہاں تک کہ حرمت والے مسینے گزر جائیں۔ اور یہ پچاس دنوں کی مدت ہے جیسا کہ اسے حضرت ابن عباس (رضی اللہ عنہما) نے ذکر کیا ہے۔ یہ کہہ کر ان کے بارے میں اعلان یوم گزر گیا۔ اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ حلالہ کے چار مسینے ہیں۔ یہ حلالہ، ابن اسحاق، ابن زید اور عمرو بن شعیب نے کہا ہے۔ اور انہیں صحابہ کہا گیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں پر ان میں مشرکوں کا خون اور ان کے ساتھ تعرض کرنا سوائے سبیل خیر کے حرام قرار دیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قول تعالیٰ: **فَاتَّقُوا اللَّهَ يَخْشَىٰ يَوْمَ هُمْ بَارِئُونَ** (یہ ہیں: 29) (یہاں تک کہ وہ جزیہ یاد کر لیں) خاص کر دیا ہے جیسا کہ اس کا بیان سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے۔ عورت، مراد ب اور بچے وغیرہ کا قصہ۔ اور اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کے بارے میں فرمایا ہے: **يَخْشَىٰ يَوْمَ هُمْ بَارِئُونَ** (البقرہ: 29) (یہاں تک کہ وہ جزیہ یاد کر لیں)

مگر یہ جائز ہے کہ مشرکین کا قتل اہل کتاب کو شامل نہ ہو اور یہ بتوں کی پوجا کرنے والوں اور دوسروں سے جزیہ لینے کے منع کا تقاضا کرتا ہے، جیسا کہ اس کا بیان آگے آئے گا۔ جانا چاہیے کہ مطلق ارشاد باری تعالیٰ: **فَاتَّقُوا اللَّهَ يَخْشَىٰ يَوْمَ هُمْ بَارِئُونَ** ان کے قتل کے جائز ہونے کا تقاضا کرتا ہے وہ کسی وجہ سے بھی مشرک ہوں، مگر شک سے نفی کے بارے احادیث موجود ہیں۔ اور اس کے باوجود یہ جائز ہے کہ حضرت صدیق اکبر (رضی اللہ عنہ) نے اس وقت مرتدوں کو آگ کے ساتھ جلا کر، پہاڑوں کی چوٹیوں سے پتھر اور تیرہا کر اور کنوؤں میں انہیں ڈال کر قتل کیا یہ آیت کے عموم کے ساتھ متعلق ہے۔ اور اسی طرح حضرت علی (رضی اللہ عنہ) نے ان کا مرتدوں کی ایک جماعت کو جلا دیا بھی جائز قرار دیتا ہے کہ آپ اسی مذہب کی طرف مائل ہیں۔ اور اس کا احکام لفظ کے عموم پر ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 3:** قول تعالیٰ: **يَخْشَىٰ يَوْمَ هُمْ بَارِئُونَ** (یہ ہیں: 29) کے بارے عام ہے۔ اور حضرت امام اعظم ابوحنیفہ (رضی اللہ عنہ) نے مسجد حرام کو خاص کیا ہے، جیسا کہ سورۃ بقرہ میں پہلے گزر چکا ہے۔ پھر علماء نے اختلاف کیا ہے۔ بعض مسین بن فضل نے کہا ہے: اس نے قرآن کریم کی ہر اس آیت کو مفسوخ کر دیا ہے جس میں دشمنوں کی اذیت پر مبر کرنے اور ان سے اعراض کرنے کا ذکر ہے۔ حضرت ضحاک (رضی اللہ عنہ) اور عطاء اللہ (رضی اللہ عنہ) نے کہا ہے: یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے مفسوخ ہے: **لَوْ كُنَّا مُلْكًا لَّهَيَّجُوا شَأْنًا** (محمد: 4) اور یہ کہ کسی قیدی کو پکڑ کر قتل نہیں کیا جائے گا۔ (بلکہ) یا تو اس پر احسان کیا جائے گا (یعنی قصہ فیہ کے آزاد کر دیا جائے گا) یا پھر اس سے فدہ لیا جائے گا۔ حضرت عطاء اللہ (رضی اللہ عنہ) نے کہا ہے: بلکہ یہ آیت اس ارشاد باری تعالیٰ کے لیے مانع ہے: **لَوْ كُنَّا مُلْكًا لَّهَيَّجُوا شَأْنًا** (محمد: 4) اور یہ کہ مشرک قیدیوں میں سوائے قتل کے اور کوئی شی باوجود نہیں۔ اور ابن زید نے کہا ہے: دونوں آیتیں محکم ہیں۔ اور یہی صحیح ہے، کیونکہ احسان کرنا، قتل کرنا اور فدہ لینا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے ہے

میں اس پہلی جنگ سے مسلسل جاری رہا جو آپ نے ان کے ساتھ لڑی اور وہ غزوہ بدر ہے۔ جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔ اور قول باری تعالیٰ: **وَذُخْرُهُمْ** اس پر دلالت کرتا ہے اور اخذ کا معنی قید کرنا، گرفتار کرنا ہے۔ اور گرفتار کی قتل کے لیے ہوتی ہے یا نذر۔ کے لیے یا احسان کرنے کے لیے جس پر انام وقت کی رائے قائم ہو جائے۔ اور **اخْصَصْهُمْ** کا معنی ہے جو کوئی تمہارے شہروں میں تعریف کرنے اور تمہارے پاس آنے کا ارادہ کرے تو تم اسے روک لو مگر یہ کو تم انہیں اجازت دو اور وہ تمہارے پاس انان لے کر داخل ہوں۔

**مصلیٰ نمبر 4۔** قوله تعالى: **وَأَقْبَضُوا زَيْنًا** العوضہ سے مراد وہ جگہ ہے جس میں دُسر کی تاک میں بیٹھا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے: **رصدت فلاناً** اُردو صید یعنی میں فلاں کی تاک میں بیٹھا (1)۔ یعنی تم ان کے لیے ایسی مخفی اور پوشیدہ جگہوں میں بیٹھو جہاں سے انہیں تاک کا چانس کم ہو۔ عامر بن طفیل نے کہا ہے:

وَلَقَدْ حَلَمْتُ دَمَا بِإِصَالِكَ نَاسِيَا أَنْ الْمَيْتَةَ لَنَفَقَى بِالْمَرْصَدِ

اور عری نے کہا ہے:-

أَعَادِلْ إِنَّهُ الْجَهْلُ مِنَ لَذَّةِ الْفَقْرِ وَإِنَّ السَّيَا لَنُفُوسٍ بِمَرْصَدِ

ان دونوں میں مرصد تاک میں بیٹھنے کی جگہ کے معنی میں ذکر کیا گیا ہے۔

اور اس میں انہیں دلوں اسلام دینے سے پہلے بھی قتل کرنے اور انہیں پکڑنے کے جواز پر دلیل ہے (2)۔ اور کئی طرف کی بنا پر منصوب ہے۔ اور یہ زجارج کی پسند ہے۔ اور کہا جاتا ہے: **ذھبت طریقا** ذھبت کل طریق یا یہ حرف جر کے حذف کے سبب منصوب ہے اور تقدیر عبارت ہے: **کل مرصد** یعنی کل مرصد اور مرصد کو طریق کا اسم بنایا جائے گا۔ اور ابوبلی نے زجارج کو اس بارے میں غلط قرار دیا ہے کہ انہوں نے الطریق کو ظرف بنایا ہے اور کہا: طریق مخصوص جگہ ہوتی ہے جیسا کہ بیت اور مسجد (مخصوص مقام ہیں) پس اس سے پہلے حرف جر کو حذف کرنا جائز نہیں ہو گا سوائے ان مقامات کے جن میں حذف آئی ہو جیسا کہ سیبویہ نے بیان کیا ہے: **وَذُخْرُهُمْ** الشاہدہ علیٰ البیت اور جیسا کہ کہا گیا ہے:

كَمَا حَسَلَ الطَّرِيقُ انْشَعَابِ

**مصلیٰ نمبر 5۔** قوله تعالى: **وَأَنْتُمْ تَأْتُوا** اگر وہ شرک سے توبہ کر لیں۔ **وَأَقْبَضُوا** الضَّلَوةَ وَأَنْتُمْ تَأْتُوا كَلَوْ ذُخْرُهُمْ اس آیت میں تاویل اور خود فکر ہے۔ اور وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے قتل کو شرک پر مصلحتی کیا ہے، پھر فرمایا: **وَأَنْتُمْ تَأْتُوا** اور اس میں اصل یہ ہے کہ قتل جب شرک کے سبب ہے تو وہ اس کے ذوال کے سبب زاکم ہو جائے گا۔ اور یہ صرف توبہ کے ساتھ قتل کے ذوال کا خلاصہ کرتا ہے، اس میں نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے کا کوئی اختیار نہیں۔ اور اسی لیے نماز اور زکوٰۃ کا وقت آنے سے پہلے صرف توبہ کے ساتھ قتل ساقط ہو جاتا ہے اور یہ اس معنی میں بین اور واضح ہے۔

مگر اللہ تعالیٰ نے توبہ کا ذکر کیا ہے اور اس کے ساتھ دوسری دو شرطیں ذکر کی ہیں۔ اور انہیں غلط قرار دینے کا کوئی ذریعہ اور

جب نہیں۔ اس کی نظیر حضور ﷺ کا یہ ارشاد ہے: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں کے ساتھ قتال کروں یہاں تک کہ وہ کہتے ہیں لا اِلٰهَ اِلَّا اللہ اور نماز کا تم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں اور جب وہ ایسا کر لیں تو تمہوں نے اپنے خون اور اپنے مال مجھ سے بچا ہے، محفوظ کر لیے تمہارے لیے“۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: قسم بخدا میں اسے سرور قتل کروں گا جس نے نماز اور زکوٰۃ کے درمیان فرق کیا۔ کیونکہ زکوٰۃ تو مال کا حق ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ پر رحم فرمائے وہ کتنے عظیم فقیہ تھے۔ اور علامہ سائین عربی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: ”یہی قرآن و سنت دونوں منظم ہیں اور دونوں پر عمل کرنا ہی ہے۔ مسلمانوں کے درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے مگر جس نے نماز اور تمام فرائض طلال مجھ کر ترک کیے وہ کافر ہے اور جس نے نفقت اور سقی کرتے ہوئے سونے کو ترک کر دیا وہ فاسق ہو گیا اور جس نے نوافل کو چھوڑ دیا تو اس کے لیے کوئی حرج نہیں، مگر یہ کہ اگر وہ ان کی فضیلت کا انکار کرے گا تو وہ کافر ہو جائے گا۔ کیونکہ اس طرح جو رسول اللہ ﷺ نے کر آئے اور جس کے بارے میں آپ نے خبر دی وہ اسے رد کرنے والا ہو جاتا ہے۔ اور اس کے بارے میں اختلاف ہے جس نے نماز کو ترک کر دیا لیکن نہ اس کا انکار کیا اور نہ اسے طلال سمجھا۔“

یونس بن عبد اللہ نے روایت کیا ہے اور کہا ہے: میں نے ابن وہب کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ امام مالک رضی اللہ عنہ نے کہا: جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لایا اور اس نے رسولوں کی تہذیب کی اور نہ پر جھٹلنے سے انکار کر دیا تو اسے قتل کرو یا جائے گا۔ اور یحییٰ ابو ثور اور تہامی صاحب شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اور یہی قول حاد بن زید معمول اور کئی کا بھی ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: اسے قید کر دیا جائے گا اور مارا جائے گا (لیکن) اسے قتل نہیں کیا جائے گا۔ یہی قول ابن شہاب کا ہے اور اسی طرح داؤد بن علی کہتے ہیں۔ اور ان کی ہمت اور دلیل حضور ﷺ کا یہ ارشاد ہے: اُصْرَتْ اَنْ اُقَاتِلَ النَّاسَ حَتّٰی يَقُولُوْا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللہ فَاِذَا قَالُوْا ذَٰلِكَ عَصِمُوْا مِنْ دِمَائِهِمْ وَاَصْلُوْا لَهَا لَا يَجْعَلُهَا (۶) اور انہوں نے کہا: ان کا حق دو تین چیزیں ہیں جس میں کے بارے میں حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”مسی مسلمان آدمی کا خون حلال نہیں ہوتا مگر تین چیزوں میں سے ایک کے پائے جانے کے ساتھ: ایمان کے بعد پھر کفر کرنا یا احسان کے بعد نہانے کا ارتکاب کرنا۔“ کسی آدمی کو بغیر قصاص کے قتل کرنا: (۲) ”صاحب کرام اور تابعین رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ جس نے ایک مرتد زبان بوجھ کر بغیر ہتھوڑ کے چھوڑ دی یہاں تک کہ اس کا وقت نکل گیا اور اس نے اسے ادا کرنے اور قصاص کرنے سے انکار کر دیا اور کہہ: میں نماز نہیں پڑھوں گا تو وہ کافر ہو جائے گا اور اس کا خون اور مال دونوں حلال ہوں گے۔ اس کے مسلمان درجہ میں سے کوئی اس کا وارث نہیں بنے گا اور اسے تو بہ کرنے کی ترغیب دی جائے گی۔ پس اگر اس نے تو بہ کر لی (تو بہتر) اور اسے قتل کر دیا جائے گا۔ اور اس کے مال کا حکم مرتد کے مال کے حکم کی طرح ہوگا۔ اور یہی قول اسماعیل کا ہے۔ اسحاق نے کہا ہے:

۱۔ سنن النسائي، کتاب الجہاد، ج ۱، صفحہ 3038، تفسیر القرآن، ج ۱، صفحہ 3803، تفسیر القرآن، ج ۱، صفحہ 3803

2۔ سنن بلال، کتاب الجہاد، ج ۱، صفحہ 3803، تفسیر القرآن، ج ۱، صفحہ 3803، تفسیر القرآن، ج ۱، صفحہ 3803

مسند ابن ماجہ، کتاب الجہاد، ج ۱، صفحہ 2523، تفسیر القرآن، ج ۱، صفحہ 3803

حضور نبی کریم ﷺ کے لئے مقدس سے لے کر ہمارے اس زمانے تک اہل غم کی رائے اسی طرح رہی ہے۔ اور انہی خویر مندوارے لکھا ہے: یہ دس وصایا نے اختلاف کیا ہے تارک نماز کو کب قتل کیا جائے گا؟ انہیں بعض نے کہا ہے: مختار وقت کے آخر میں۔ اور بعض نے کہا ہے: وقت ضرورت کے آخر میں۔ اور اس میں سے یہی صحیح ہے۔ اور وہ یہ کہ عصر کے وقت میں چار رکعتیں سورج کے غروب ہونے تک۔ اور رات کے وقت چار رکعتیں عشاء کے وقت کی انتہا تک اور صبح کے وقت دو رکعتیں سورج طلوع ہونے سے پہلے تک (وقت ضرورت) باقی ہوتا ہے۔ اور اسحاق رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: در ذهاب الوقت (وقت نکل جانا) سے مراد یہ ہے کہ ظہر کی نماز کو غروب آفتاب تک مؤخر کر دیا جائے۔

**مسئلہ نمبر 6۔** یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ جس نے کہا: میں نے توبہ کر لی ہے، تو اس کا یہ قول کافی نہ ہوگا۔ یہ سن تک کو توبہ کو ثابت کرنے والے اس کے افعال اس کی طرف منسوب ہوں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہاں توبہ کے ساتھ نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے کی شرط ذکر کی ہے تاکہ ان کے ساتھ وہ توبہ کو ثابت کر سکے۔ اور آیت دہا میں فرمایا: **وَإِنْ شِئْتُمْ فَلَنَكْذِبُنَّكُمْ** (البقرہ: 279) (اور اگر تم توبہ کرو تو تمہیں (مل جائیں گے) اصل مال) اور مزید فرمایا: **إِلَّا إِلَٰهِي تَعَالَىٰ أَتَوَسَّعُونَ** (البقرہ: 160) (البتہ جو توبہ کر لیں اور اپنی اصلاح کر لیں اور ظاہر کر دیں) اس کا معنی سورہ بقرہ میں گزر چکا ہے۔

**وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ مَا حَكَمِي يَسْمَعُ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ لَنْ يَلْبِغَ مَأْمَنُهُ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا لَفْتُمْ قَوْمَ لَيْلِي لَتُونَ ۝**

”اور اگر کوئی شخص مشرکوں میں سے پناہ طلب کرے تو آپ سے توجہ نہ دیجئے اسے کہ روئے اللہ کا کام پھر پہنچا دیجئے اسے ان کی امن گاہ میں۔ یہ حکم اس لیے ہے کہ وہ ایسی قوم ہیں جو (قرآن کو) نہیں جانتے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: **وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ** یعنی ان میں سے جنہیں قتل کرنے کے بارے میں آپ کو حکم دیا ہے۔ استجارت یعنی آپ سے پناہ طلب کرے۔ معنی آپ کی امان اور آپ کی مذہبی کا مطالبہ کرے تو اسے وہ امان عطا فرمائیے تاکہ وہ قرآن کریم کو سنے، یعنی اس کے احکام اور اس کے احادیث کو سمجھے۔ پس اگر اس نے ایک امر بھی قبول کر لیا تو یہ ایسا ہے اور اگر وہ انکار کر اسے تو ہجرات ان کی امن گاہ تک پہنچی وہ (1) اور یہ ہے جس میں کوئی اختلاف نہیں۔ واللہ اعلم

امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: جب مسلمان ملکوں کے راستے میں کوئی فرنی پایا گیا اور اس نے کہا: میں امان طلب کرنے کے لیے آیا ہوں۔ امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: یہ مشتبا سورہ ہیں (2) اور میری رائے یہ ہے کہ اسے اس کی امان کا وہ کی طرف لوٹ دیا جائے۔ اور امین اللہ سم نے کہا ہے: اسی طرح وہ ہے جو پایا جائے اور آنکھ دیکھتے ہو تو اس کے لیے ہمارے مائل پر اترنا ہو اور کہنا ہو: میرا تمہارا یہ تھا کہ تم اس کے ساتھ تعرض نہیں کرو گے جو قوم کے لیے آئے یہاں تک کہ وہ (مسلمان) بچے لے۔ ظاہر آیت بلاشبہ ہی کے بارے میں ہے جو قرآن کریم سننے اور دین اسلام میں نظر و فکر کا راہ و دھندہ ہے۔ اور اس کے علاوہ کسی

کو چاہا دینے تو یہ مسلمانوں کی مصحت کے پیش نظر ہے اور ان امور میں نظر و فکر کے اعتبار سے جس کی منفعت اور فائدہ اس کے سبب نہیں پہنچیں۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قرآن عام کے درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں کہ سلطان وقت کی امان جائز ہے، کیونکہ وہ فخر و فکر اور مصحت کو پیش نظر رکھنے کے اعتبار سے تمام سے آگے اور مقدم ہے۔ ورنہ نفع کے حصول اور نقصانات کو دور کرنے میں تمام کا نائب ہے۔ البتہ یہ خیر کی امان میں اختلاف ہے۔ پس اگر علماء کے نزدیک آزاد کوئی کی امان قبول اور نافذ ہوتی ہے۔ مگر ان میں عیب نے کہا ہے: اس میں اہم وقت نور و فکر کرے گا۔ اور درحالیہ حال تو مشہور مذہب میں اس کی امان جائز ہے۔ اور شافعی اور آپ کے اصحاب امام احمد و حنفی اور اجماعی ماوراء النہر و اورداء اور محمد بن حسن رحمہ اللہ نے یہی کہا ہے۔

اور امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: تمام کی امان جائز نہیں ہے اور یہی عارضہ علماء کا اور اقوال ہے۔ اور یہ اقوال صحیح ہے، کیونکہ منصور بنی کرم سہیل بنیہ کا گوشہ دے: "مسلمانوں کے خون کی قربانی اور دوا کیا جائے گا اور ان کے ادنیٰ ان کے ذرے کے بارے کو شش کر رہی ہے"۔ انہوں نے کہا ہے: جب آپ سہیل بنیہ نے اعلان فرمایا ہے (تو یہ اسی حرف اشارہ ہے) کہ تمام کی امان جائز ہے۔ اور نہ دعوت اس کے زیادہ دلائی اور مناسب ہے اور اس علت کا کوئی اعتبار نہیں کہ اس کے لیے (یعنی امام کے لیے) اور اذیت میں کوئی دھڑک نہیں ہوتا۔ اور عبد اللہ بن عباس نے کہا ہے: دعوت کی امان جائز نہیں ہوتی اگر یہ کہ تمام وقت اس کی اجازت دے اور یہ اپنے اس قول کے ساتھ مجبور سے اٹک اور جدا نہیں۔ اور جہاں تک بچے کا تعلق ہے تو جب وہ قاتل کی طاقت رکھتا ہو تو اس کی امان جائز ہے، کیونکہ وہ بھی من جملہ قاتل کرے و انوں سے ہوتا ہے اور حفاظت کرنے والے مرد میں داخل ہے۔ اور حضرت ضحاک اور مدنی رحمہما اللہ اس طرف گئے ہیں کہ یہ آیت قول باری تعالیٰ: **فَاتَّقُوا اللَّهَ يَكُنْ لَكُمْ رَحْمَةٌ** کے ساتھ منسوخ ہے۔ و حسن نے کہا ہے: یہ آیت حکم ہے اور قیامت تک ثابت ہے۔ اور یہ حضرت ابوہریرہ نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس آیت کا حکم ان چار ماہ تک مدت ہوتی رہا جو مدت ان کے لیے بیان کی گئی اور یہ کوئی شے نہیں ہے۔ اور حضرت سعید بن جبیر نے بیان کیا ہے کہ مشرکوں میں سے ایک آدمی حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور کہا: اگر ہم میں سے کوئی آدمی چار ماہ گزارنے کے بعد حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے گا اور وہ کہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا حکم سننے والی ہجرت کے لیے آپ کے پاس آئے تو وہ قاتل کر دیا جائے گا؟ تو حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نہیں، کیونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: **وَإِنْ أَحَدُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَأْذَنَكَ فَاجْعَلْ لَاحِقًا خَصًّا فَتَسْمَعُ كَلِمَ الشَّوَادِ** اور یہی صحیح ہے اور آیت حکم ہے۔

**مسئلہ نمبر 3۔** قرآن تعالیٰ **وَإِنْ أَحَدُ مِنْكُمْ مَرِضٌ أَوْ عَلَى سَفَرٍ** ہے اسی طرح کے فعل مضر کے جب جو اس کے بعد ہے اور یہ ان میں تو اچھا ہے لیکن اس کے اخوات میں فتح ہے نہ نہ اور اس کے اخوات کے درمیان فرق کے بارے میں یہ سب یہ کا مذہب ہے کہ یہ جب حرف شرط کی اصل ہے تو اس کے ساتھ قاصم کر دیا گیا ہے اور اس لیے بھی کہ یہ (وصف) اس کے علاوہ میں نہیں ہوتا۔ محمد بن یزید نے کہا ہے کہ ان کا قول: **لَا يَكُونُ لَكَ عَلَيْهِ** وہ یہ غلط ہے، کیونکہ یہ (ان) معنی ہوا ہوتا ہے اور تفسیر سے

عقلمند ہو گا ہے لیکن یہ بھی ہے۔ اور اس کے سوا دوسرے اس طرح نہیں۔ اور یہ جو یہ نے شعر کہا ہے:

لَا تَجْزِي بِي إِذَا ضَلَلْتُ عَنْكَ رَاثَا هَدَيْتَ فَعِنْدَ ذَالِكَ فَاخْزَعِي

**مسئلہ نمبر 4۔** علماء نے کہا ہے: قول باری تعالیٰ: **خُفِيَ بِسْمِ اللَّهِ الْغَيْبُ** میں اس پر دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کلام قاری کی قرأت کے وقت سنا جائے۔ یہ شیخ ابو الحسن، تاجی، ابو بکر، ابو العباس القاسمی، ابن مجاہد اور ابواسحاق الاسفرائینی رحمہ اللہ اور ان کے علاوہ نے کہا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **خُفِيَ بِسْمِ اللَّهِ الْغَيْبُ** یہ اس پر نفس ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کلام اس کا کلام ہونے کی وجہ سے قاری کو قرأت کے وقت سنا جائے۔ اور اس پر مسئلہ نوں کا اجماع بھی دلالت کرتا ہے کہ قاری جب دُعا کہے کہ یا کوئی سورت پڑھنا ہے تو کہتے ہیں: ہم نے اللہ تعالیٰ کا کلام سنا۔ اور انہوں نے اللہ تعالیٰ کا کلام پڑھے جانے اور اس کا شعر پڑھے جانے کے درمیان فرق کیا ہے۔ اور کلام اللہ تعالیٰ کے معنی سورہ بقرہ میں گزر چکے ہیں اور یہ کہ اس کے حرف ہیں اور نہ آواز۔ واللہ

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُتَشَبِّهِ كَيْفَ غَفَلَ جُنْدُ اللَّهِ وَعِنْدَ مَا سُؤِلَ إِلَّا الْيَزِيدُ غَفَلَ ثُمَّ غَفَلَ

الْمُسْجِدِ الْعَرَاوِرِ **أَلَمْ نَسْأَلْكُمْ فَمَا تَسْتَعِينُوا إِلَهُم** ۱۰ **إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ** ۱۱

”یونکر ہو سکتا ہے (ان عہد شکن) مشرکوں کے لیے کوئی معاہدہ وہ کہے کہ نزدیک اور اس کے رسول کے نزدیک سوائے ان لوگوں کے جن سے تم نے معاہدہ کیا ہے مسجد حرام کے پاس۔ تو جب تک وہ قائم رہیں تمہارے معاہدہ پر تم بھی تو تمہارے ان کے لیے، ایسے کہ اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے پرہیزگاروں سے۔“

قولہ تعالیٰ: **كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُتَشَبِّهِ كَيْفَ غَفَلَ جُنْدُ اللَّهِ وَعِنْدَ مَا سُؤِلَ إِلَّا الْيَزِيدُ غَفَلَ ثُمَّ غَفَلَ** العرّاور یہاں کیف تعجب کے لیے ہے جیسا کہ آپ کہتے ہیں: کیف یسبغنی فلان (کیونکر فلاں مجھ سے سبقت لے جائے گا) یعنی اسے نہیں چاہیے کہ وہ مجھ پر سبقت لے جائے۔ اور سبقت یکنون کا اسم ہے۔ اور آیت میں اضافہ ہے، اسی کیف یکنون لغیرہ کون مسجد مہ اصبار اندر (۱۶) یعنی کیونکر مشرکین کے لیے عہد ہو سکتا ہے اس کے ساتھ کہ عذر اور وجہ کو وہی نقلی ہو، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

عَبَسَ بَيْنَا بَيْنَا لَوْتُ بِالْهَرِي فَكَيْفَ دَفَاتَا فَضِيَّةً وَ تَغِيْبِي

مقدّر عبارت ہے: فکیف مات، یہ زبان سے منقول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی ہے کیونکہ ان مشرکوں کے لیے اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی معاہدہ ہو سکتا ہے کہ وہ گلہ اس کے سبب اس کے عذاب سے پر امن رہ سکا ہو جائے اور کیونکر ان کے لیے اللہ تعالیٰ کے رسول ﷺ کے نزدیک کوئی معاہدہ ہو سکتا ہے کہ وہ اس کے سبب اپنے عذاب سے پر امن اور محفوظ ہو جائے، پھر اشقی کی اور فرمایا: **إِلَّا الْيَزِيدُ غَفَلَ جُنْدُ اللَّهِ** العرّاور محمد بن اسحاق نے کہا ہے: وہ بتا کر ہیں۔ یعنی معاہدہ نہیں مگر ان لوگوں کے لیے جنہوں نے نہ معاہدہ توڑا اور نہ اسے نبی کیا۔



تو رسولی: فَمَا اسْتَعَاذُوا لَكُمْ فَاسْتَجِبُوا لَهُمْ یعنی جب تک تمہارے عہد کو پورا کرنے پر وہ قائم رہیں تو تم بھی ان کے لیے اسی کی مثل پر قائم رہو۔ ابن زبیر نے کہا ہے: جس وہ تو تم نہیں دے تو ان کے لیے چار مہینے مدت مقرر کرادی گئی۔ اور رہے وہ جس کے لیے کوئی مہد نہیں تو تم انہیں قتل کر، جہاں بھی تم انہیں پاؤ تم پر کہ وہ توبہ کر لیں۔

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْحَبُوا بِكُمْ إِلَّا وَلَا دُفْعًا يَرْحَبُونَ بِكُم بِآنُوهُمْ وَ  
تَأْنِي فَتَنُهُمْ وَآلُكُمْ لَهُمْ لَمِيعُونَ ۚ

”کیونکہ (ان کے) عہدہ کا لحاظ رکھا جائے (حالاںکہ اگر وہ غالب آجائیں تم پر تو نہ لحاظ کریں تمہارے بارے میں کسی رشتہ داری کا اور نہ کسی عہدہ کا اور نہ کسی کرنا چاہے ہیں تمہیں) (صرف) اپنے سر (کی باتوں) سے اور انکار کر رہے ہیں ان کے دل اور انہیں ان میں سے لاشعور میں۔“

تو رسولی: كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ اس پر تہیب کا اعادہ فرمایا کہ ان کے لیے ان کے محبت اعمال کے باوجود عہدہ پر یعنی یہ انہیں ان کے لیے عہدہ ہوتا ہے حالانکہ اگر وہ تم پر غالب آجائیں تو نہ لحاظ کریں تمہارے بارے میں کسی رشتہ داری کا اور نہ کسی عہدہ کا۔ کیا جاتا ہے: ظہور حل فلان یعنی میں اس پر غلبہ آگیا اور ظہور البیت میں مکان پر چڑھا۔ اور اسی سے ہے: لَمِيعُونَ اسطیعوا ان یظہروہ پس انہیں نے طاقت نہ رکھی کہ وہ اس پر غالب آئیں۔ تو رسولی: لَا يَرْحَبُونَ بِكُمْ إِلَّا وَلَا دُفْعًا يَرْحَبُونَ اور احوال ظلت کریں۔ اور قریب حفاظت کرنے والے کو کہتے ہیں اور یہ پیسے کر دیتا ہے۔

إلا اس سے مراد عہدہ ہے۔ یہ حضرت توبہ اور ابن زبیر دھڑلہ سے محمول ہے۔ اور حضرت مجاہد رحمہ اللہ سے یہ بھی ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اسامہ میں سے ایک اسم ہے۔ حضرت ابن عباس اور عمار کا بیٹا ہے۔ اس کا معنی قربت اور رشتہ داری ہے۔ حسن نے کہا ہے: اس کا معنی جو ارادہ چاہے۔ حضرت توبہ دھڑلہ سے کہا ہے: مراد لطف (دوستی و محبت) ہے اور دُفْعًا سے مراد عہدہ ہے۔ ابو سعید نے کہا ہے: مراد محبت، یعنی ہے۔ اور ان سے یہ بھی محمول ہے الا بعدہ اور اللہ معہ یعنی بالذات معہ (بڑی) ہے۔ ازہری نے کہا ہے: یہ عبرانی زبان میں اللہ تعالیٰ کا اسم ہے۔ اور اس کی اصل الاہیل سے ہے اور اس کا معنی ہے چمکدار روشن۔ کہا جاتا ہے: ان لہوہ یلوان الا یعنی اس کا رنگ صاف اور چمک دار ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کی اصل معدنہ سے ہے (خیز صابو بنا) اور اسی سے اذیۃ صابو صابو صابو (خیز صابو صابو) اور اسی سے اذن منظر (خیز صابو صابو) اور اسی سے طرفہ بن احمد کا قول ہے وہ اپنی ذات کے قانون کی چیزی اور کمرے ہونے کا وصف بیان کرتا ہے:

مُونَشْتَان تَعْرِفُ ابْعَشَقُ فِیْہِمَا کَمَا یَفْقُ شَاوُ مَعْمُولُ مُلْکُو

جس جب عہدہ جو اور قربت کو ال کہ جائے تو اس کا معنی ہوگا کہ کان ان جتوں کی طرف پھیر دیے جاتے ہیں، یعنی ان کے لیے تیز کر لیے جاتے ہیں۔ اور عہدہ کو اس کے صاف اشفاق اور ظاہر ہونے کی وجہ سے کہا گیا جاتا ہے۔ اور اس کی مع قلت آواز آتی ہے۔ اور جمع کثرت، ذات آتی ہے۔ اور ازہری و دیگر نے کہا ہے: الإن کسرہ کے ساتھ ہو تو مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔ اور الإن کا معنی عہدہ اور قربت بھی ہے۔ حضرت حسان رحمہ اللہ نے کہا ہے:



## لَقَوْلِهِمْ يَتْلُونَ ۝

”جیسے اگر یہ توبہ کر لیں اور قائم کریں نماز اور ادا کریں زکوٰۃ تو تمہارے بھائی ہیں دین میں اور ہم کھول کر بیان کرتے ہیں (ایسی) آیتیں اس قوم کے لیے جو ظلم سمجھتی ہے۔“

قرنہ تعالیٰ: قرآنِ ثانی یعنی اگر وہ مشرک سے توبہ کر لیں اور احکام اسلام کو لازم پکڑ لیں۔ قَوْلُهُمْ اَنْتُمْ تَدْعُوهُمْ تَعَالٰی ہیں۔ فی القلین (دین میں)۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: اس آیت نے اہل قبلہ کے خون حرام کر دیے ہیں۔ اور یہ سنی پہلے مقرر چکا ہے۔ اور ابن زیدؓ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے نماز اور زکوٰۃ و فرائض کی ہیں اور اس سے منع کیا ہے کہ کوئی ان دونوں کے درمیان فرق کرے اور اس کا بھی انکار کیا ہے کہ وہ زکوٰۃ کے بغیر نماز کو قبول کرے۔ اور حضرت ابن مسعودؓ فرماتے ہیں: خالی نے بیان کیا ہے: جس میں نماز اور زکوٰۃ کے بارے میں شک و یا غم ہے پس جس نے زکوٰۃ ادا کی تو اس کی نماز بھی نہیں۔ اور حدیث میں ہے کہ حضورؐ نبی کریمؐ پہنچانے فرمایا: ”جس نے تمہیں چیزوں کے درمیان فرق کیا تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کے اور اپنی رحمت کے درمیان فرق کر دے گا جس نے کہا: میں اللہ تعالیٰ کی احسانت کرتا ہوں اور میں رسول اللہؐ کی احسانت نہیں کرتا۔“ حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اَطِيعُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُوْلَ (النساء: 92) اور جس نے کہا: میں نماز قائم کروں گا اور زکوٰۃ نہیں دوں گا۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: زَاۤتِیْضُوْا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ (البقرہ: 43) اور جس نے اللہ تعالیٰ کے شکر اور اپنے والدین کے شکر کے درمیان فرق کیا۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: اَنْ اَشْكُرْ لَیْ وَاِیُّوْا لِلّٰہِ (لقمان: 14) (اس لیے تم نے شکریہ یا) کہ شکر ادا کرو میرا اور اپنے ماں باپ کا)

قرنہ تعالیٰ: تَوْفِیْقُہِیْ الْاِیْمٰنِ یعنی ہم ایسی آیت کھول کر بیان کرتے ہیں۔ لَقَوْلِهِمْ يَتْلُونَ اللّٰہُ تعالیٰ نے ذکر میں اہل علم کو دھم کیا ہے کہ تک وہی ان سے نفع حاصل کر سکتے ہیں۔ واللہ اعلم

وَ اِنْ شَكُّوْا اٰیٰتِنَاھُمْ قِرْنُ نَبِیِّ عِنْدِہِمْ وَ ظَفُّوْا لَیْ وَ یُنِیْلُکُمْ فَلَاقِیْوْا اٰیْمَۃَ الْکُفْرِ  
اِنَّھُمْ لَا اٰیْمَانَ لَّھُمْ لَعَلَّھُمْ یَنْتَبِھُوْنَ ۝

”اور اگر یہ لوگ توڑ دیں اپنی قسمیں اپنے معاہدہ کے بعد اور طعن کریں تمہارے دین پر تو جنگ کرو کفر کے پیشواؤں سے۔ بے شک ان لوگوں کی کوئی قسمیں نہیں ہیں (ایسوں سے جنگ کرو) تاکہ یہ لوگ (مبدلتی سے) باز آجائیں۔“

اس میں سبب مسائل ہیں:

مسئلہ نمبر 1۔ قرآن تعالیٰ: اِنْ شَكُّوْا لَنْتَکَ کَاسِحٰی توڑنا ہے اور اصل میں یہ ہر اس شے کے لیے ہے جسے پہلے بنا جائے اور پھر کھول دیا جائے۔ اور یہ قسم اور دھم میں کاڑا استعمال ہوتا ہے۔ شاعر کا قول ہے:

وَاَنْ سَلَفَتْ لَا یَنْقُضُ الذَّامِیْ عَهْدُہَا فَلَیْسَ بِمُغْضُوْبٍ الْبَشَانِ یُؤَدِّیْنَ

اس میں بیرون سنی عہد (معاہدہ) ہے اور توڑنا۔ تَوْفِیْقُہِیْ اَوْ یُنِیْلُکُمْ اور وہ چہارے دین میں طعن کریں معاہدہ توڑ کر۔

جنگ کے ساتھ اور دیگر ایسے امور کے ساتھ جو شرک کرتے ہیں۔ کہا جاتا ہے: ملعونہ بالوحد (اس نے اسے خیرے کے ساتھ کچھ کر لیا) اور ملعون بالقتول (اس نے برے قول کے ساتھ وعدہ دیا) اس میں وہ ملعونہ قرار دیا گیا ہے، دونوں باتوں میں یہ لفظ عین کے ضم کے ساتھ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ملعون بالوحد (یہ عین کے ضم کے ساتھ ہے) اور ملعون بالقتول (یہ عین کے فتنہ کے ساتھ ہے) اور یہ یہاں استعارۃ استعمال ہوا ہے۔ اور ان کے حضور ملائکہ: ﴿لَا یَاۤئِسْ﴾ کا یہ ٹکس ہے اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت امیر المؤمنین کو میرے لشکر بنایا۔ ”قرقر ان کی امارت پر طعن کرو گے تو تحقیق اس سے پہلے تم نے ان کے باپ کی امارت پر طعن کیا اور فتنہ کی قسم بلاؤ، وہ فتنہ کے لیے انتہائی موزوں اور اہل تھے“ (۱)۔ اسے صحیح کے نقل کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ اس آیت سے بعض علماء نے استدلال کیا ہے کہ روایت میں صحن کرنے والے یہ قادی کو قتل کر دے جب ہے، کیونکہ وہ کافر ہے۔ اور طعن کا معنی یہ ہے کہ اس کی طرف ایسی شے کی نسبت کرے جو اس کے لائق اور سزا سب نہ ہو یا کسی امر اچھے کو خیر سمجھتے ہوئے اس پر اعتراض کرے، سب کس کس کے اصول کا صحیح ہو، اور اس کے فروع کا درست ہو اور اصل قطعاً سے ثابت ہو۔ اس مسئلہ نے کہا ہے: عام اہل علم نے اس پر اکتفا کیا ہے کہ جس نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سب و شتم کی س کی سزا قتل ہے۔ اور جنہوں نے یہ کہہ ان میں سے امام مالک، ابو حنیفہ، احمد و اسحاق قرار دیا اور یہی امام شافعی، بیہقیہ کا مذہب اور حضرت نعمان (امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ) سے بیان ہوا ہے کہ انہوں نے کہا: اہل ذمہ میں سے جس نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو گالی گھونل دی اسے قتل نہیں کیا جائے گا، جیسا کہ آگے آ رہا ہے۔

اور روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی مجلس میں کسی آدمی نے کہا: کعب بن اشرف کو قتل نہیں کیا گیا، مگر وحی کے ساتھ۔ تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس کے قتل کا حکم دے دیا۔ اور ایک دوسرے آدمی نے حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کی مجلس میں کہا تو حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ اور کہا: کیا آپ کی مجلس میں یہ کہہ جا رہا ہے اور آپ خاموش ہیں؟ قسم بخدا! میں آپ کو اس جھٹ کے نیچے بیٹھ نہیں دے دوں گا اور اگر مجھے اس کے ساتھ مسجدہ موقع ملا تو میں اسے ضرور قتل کروں گا۔ امارے علماء نے کہا ہے: اسے قتل کیا جائے گا اور اس سے توبہ کا مطالبہ نہیں کیا جائے گا اگر اس نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف خدو کی نسبت کی۔ اور یہی وہ مفہوم ہے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ اس کہنے والے کے قول سے سمجھے۔ کیونکہ یہ مذکور ہے۔ اور اگر اس نے اس کے قتل کی نسبت باشریں (عملاً قتل کرنے والے) کی طرف کی ہے اس حیثیت سے کہ وہ کہتا ہے: بے شک انہوں نے اسے سزا اور امتداد یا پھر اسے خود یا تو یقیناً یہ نسبت کعب بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ان کی گفتگو میں کوئی ایسی شے نہیں ہے جو اس پر ولایت کرتی ہو کہ انہوں نے اسے اس امر اور امتداد یا خود انہوں نے اسے یہ صراحت کیا ہے اور اگر انہوں نے ویسا یا بھیجے تو وہ اہل نہیں، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس کے قتل کی طرف متوجہ کیا نہ کہ اسے ان دینے کی طرف۔ اور آپ نے محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کو اس بارے میں اجازت دی کہ وہ اس کے ساتھ گفتگو کرے۔ اور اسی بنا پر اسے قتل کرنے کے بارے میں نظر اور تردد ہے جس نے اس کی نسبت ان کی طرف کی۔ اور اس کا جواب یہ ہے کہ ان کی طرف خدو کی نسبت کرنے سے اس کی نسبت

مصور نبی کریم ﷺ کی طرف کرنا لازم آتا ہے، کیونکہ آپ ﷺ نے ان کے فعل کو درست قرار دیا اور اس کے ساتھ راہی ہوئے تو اس سے یہ لازم آتا ہے کہ آپ ﷺ کے ساتھ راہی ہوئے اور جس نے صراحت کیا کہ قتل کر دیا جائے گا یا ان کی طرف غدر کی نسبت کرنے سے اس کی نسبت حضور ﷺ کی طرف لڑنے کی طرف لڑنا نہیں آتی پس وہ قتل نہیں کیا جائے گا۔ اور جب ہم کہتے ہیں اسے قتل نہیں کیا جائے گا تو وہاں اس قتل کو قاضی مہرت سزا دینا اسے جیل میں قید کرنے کی سزا دینا، شدید ارادہ اور بہت زیادہ زور پکڑنے اور سزا کا ضروری ہے۔

**مسئلہ نمبر 3۔** اور زنی توجب وہ دین کے بارے میں طعن کرے تو اس کا عہد توڑ دیا جائے گا مگر امام مالک رحمہ اللہ کا مشہور مذہب ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **وَاِنْ تَلَظَّفُوْا اَيْنَا فَاَنْتُمْ اِلَآئِیْہِمْ** پس اللہ تعالیٰ نے انہیں قتل کرنے اور ان کے ساتھ جنگ کرنے کا حکم دیا ہے (۱)۔ اور مگر امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب ہے، اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اس بارے میں کہا ہے: ایسے جنگ اس سے توبہ کرنے کا مطالبہ کیا جائے گا اور بے شک صرف طعن کے ساتھ معاہدہ نہیں تو تاقیہ کر جب معاہدہ کا وجود پایا جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے دشمنوں کے ساتھ انہیں قتل کرنے کا حکم دیا ہے، ان میں سے ایک ہے ان کا معاہدہ تو توڑا اور دوسری ہے ان کا دین میں طعن کرنا۔ ہم نے کہا ہے: اگر انہوں نے ایسا عمل کیا جو معاہدہ کے خلاف ہو تو ان کا عہد فوت جائے گا اور دوسروں کا ذکر اس کا قضا نہیں کرتا کہ اس کا کتنے دن دونوں کے پاس جانے پر موقوف ہے، کیونکہ معاہدہ توڑا ہی، آخر کی طور پر ان کے لیے قتل کو حلال کر دیا جائے گا۔ اور ہمارے نزدیک تقدیرات اس طرف سے اہل انکسار عہدہم حل قتالہم وان لم ینکسروا ہل طعنوا فی الدین صام النوفاد بالعہد حل قتالہم (پس اگر وہ اپنا معاہدہ توڑیں تو ان کے ساتھ جنگ کرنا حلال ہے اور اگر معاہدہ نہ توڑیں بلکہ عہد کو پورا کرنے کے باوجود دین میں طعن کریں (جب بھی) ان کے ساتھ جنگ کرنا حلال ہے) فقہین روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے سامنے ایک ذمی کو پیش کیا مگر جس نے ایک جانور کو کھس (یا ناک) دیا (مکڑی) جس کو پاس پر ایک مسلمان عورت سوار تھی جس سوار کی اچھلی اور اس نے اسے گروا یا اور اس کی کچھ شرمگاہ قتل ہو گئی تو توبہ نے وہی جگہ سے سولی دینے کا حکم دیا (۲)۔

**مسئلہ نمبر 4۔** جب ذمی نے جنگ میں حصہ لیا تو اس کا معاہدہ توڑ دیا جائے گا اور اس کا مال اور اس کی اولاد اس کے ساتھ مال فتنہ جائیکہ گمے اور جہنم مسلہ بیچنے کے کہا ہے اس کے جب آپ کی اولاد کا مواخذہ نہیں ہو جائے گا، کیونکہ اس کیلئے عہد توڑا ہے۔ اور فرمایا: جہاں تک اس کے مال کا تعلق ہے تو وہ لے لیا جائے گا۔ اور یہ ایسا اختراع ہے جو حضرت محمد بن مسلمہ رحمہ اللہ کے مذہب کے ساتھ مشابہت نہیں رکھتا، کیونکہ اس کا معاہدہ توڑا ہے جس نے اس کے مال اور اس کی اولاد کو محفوظ رکھا ہے۔ تو جب اس سے مال نکل گیا تو پھر اس سے اس کی اولاد بھی نکل جائے گی (یعنی دونوں میں سے کوئی سے بھی محفوظ نہ ہوگی) اور اشیاء نے کہا ہے: جب ذمی نے اپنے عہد توڑ دیا تو وہ اپنے عہد پر ہی رہے گا اور بھی غلامی کی طرف نکلے گا۔ اور یہ تعجب خیز ہے، گویا کہ اس نے عہد کو مستثنیٰ اور محسوس نہ کیا۔ بلاشبہ انتقاد عہد کا حکم ہمارے نظر و فکر ہے اور مسلمانوں نے

اس کے لیے اس کا اصرار کیا ہے تو جب اس نے بعد تو زویا تو دوسرے ہی طرح ٹوٹ گیا۔

**مسئلہ نمبر 5۔** اکثر علماء اس پر متفق ہیں کہ اہل مذہب میں سے جس نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو گالیاں دیں یا آپ سے تعرض کیا یا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قدر و منزلت یا آپ کے وصف کو کسی ایسی وجہ کے بغیر حقیر سمجھا جس سے وہ کافر ہو جائے تو اسے قتل کر دیا جائے گا، کیونکہ ہم نے اس پر اس سے عقیدہ یا معاذ نہیں کیا۔ مگر امام اعظم ابو حنیفہ ثوری اور اہل کوفہ میں سے ان دونوں کے متبعین و پیروں نے کہا ہے کہ وہ نہیں کیا جائے گا، کیونکہ وہ جس نظریہ پر ہے وہ شرک سے بڑھ کر نہیں ہے، لیکن اسے سلب نہ ہو سکھا یا جائے گا، لہذا اسے تعویذ لگانا چاہئے گی۔ اور اس پر دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَلَا يَنْفَعُ الْكُفَّارَ اَلَّذِي يَكْفُرُ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ** (اور اگر وہ کافر ہو تو وہ اس سے نفع نہیں لے سکتا)۔

اور بعض نے اس پر اس سے استدلال کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کعب بن اشرف کو قتل کرنے کے بارے میں حکم ارشاد فرمایا حالانکہ اس کے ساتھ معاملہ کیا گیا تھا۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اپنے اصحاب میں سے ایک آدمی پر طعن اور ناراض ہوئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کیا میں اس کی گردن نہ مار دوں؟ تو آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کعب بن اشرف کے بعد کسی کے لیے اس کی اجازت نہیں (۱)۔ اور وار قظی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ایک المدعی آدمی تھا اس کی ایک ام ولد (لوٹری) تھی، اس کے سوتیلوں کی شتم اس سے دو بیٹے تھے۔ پس وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو گالیاں دیتی تھی اور وہ اس طرح کا فعل کرتی رہتی تھی تو وہ اسے منع کرتا تھا لیکن وہ باز نہ آئی اور وہ اسے جھڑکتا اور دشمنانہ لہجے میں اس کا اثر قبول نہ کرتی تھی۔ پس جب ایک رات حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر کیا تو اس کا آقا میرے گریہ کیا وہ کلبہ کے کی طرف اٹھ کر گیا اور اس کے پیٹ پر رکھ یا پھر اس پر زور لگایا یہاں تک کہ اسے آ پار کر دیا۔ پس حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "خبردار کو نو دوسے شک اس کا خون رائیگاں ہے"۔ (2)

اور ایک روایت میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے: ہمیں اس نے اسے قتل کر دیا، جب صبح ہوئی تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے بارے میں بتایا گیا۔ پس دو گالیاں لٹکیں اٹھا اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اس کا مالک ہوں، وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو گالیاں دیتی تھی اور آپ کے بارے میں الزام تراشی کرتی تھی، میں اسے اس سے منع کرتا لیکن وہ نہ رکتی اور میں اسے جھڑکتا اور وہ اس سے باز نہ آتی اور میرے اس سے سوتیلوں کی شتم دو بیٹے تھے۔ اور دوسرا ساتھی تھی، پس جب گزشتہ رات آئی تو وہ آپ کو گالیاں دینے شروع ہو گئی اور آپ کے بارے میں الزام تراشیاں کرنے لگی تو میں نے اسے قتل کر دیا۔ جب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "خبردار منور تم کو اور جو بلا شہادت اس کا خون رائیگاں ہے"۔

**مسئلہ نمبر 6۔** علاوہ اس پر اس میں اختلاف کیا ہے کہ جب کوئی گالیاں دے یا قتل سے بچنے کے لیے اسلام قبول کرے تو بعض نے کہا ہے: اس کا اسلام لانا اس کے قتل کو ساقط کر دے گا اور یہی مشہور مذہب ہے، کیونکہ اسلام اپنے ماقبل ہر شے کو مٹا دیتا ہے۔ بخلاف مسلمانوں کے کہ جب اس نے سب دشمن کیا اور پھر توبہ کر لی۔ اللہ عز و جل سے ارشاد فرمایا: **قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنْ يَّكُنْ لَهُمْ خُلَاقٌ مُّسْلِمٌ** (الانفال: 38) (خبردار بچنے والوں کو کہ اگر وہ (اب بھی) باز آ

جا گئیں تو بخش دیا جائے گا انہیں جو کچھ ہو چکا)

اور بعض نے کہا ہے: اسلام اس کے لئے کوئی نقطہ نہیں کرے گا۔ یہ قول صحیح نہیں ہے، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا حق آپ ﷺ کی انتہاء حرمت اور اس شخص اور عیب کو آپ ﷺ کی ذات کے ساتھ ملانے کے قصد کی وجہ سے واجب اور ثابت ہے۔ لہذا اس کا اسلام کی طرف رجوع کرنا ایسا نہیں ہے جیسے اسے ساتھ کر سکے۔ اور نبی وہ کسی مسلمان سے احسن اور بہتر حالت میں ہے۔

**مسئلہ نمبر 7:** قوله تعالى: فَتَقَاتِلُوا أَهْلَ الْكُفْرِ اس میں اہلۃ نام کی جمع ہے۔ بعض علماء کے قول کے مطابق مراد عناد یہ قریش ہیں مشرک اور جنس، غیبہ، اشیرہ اور میں میں خلف۔ اور یہ قول بعد از حقیقت ہے کیونکہ یہ آیت سورت براءۃ میں ہے اور جس وقت یہ سورت نازل ہوئی اور لوگوں پر پڑھی گئی تو اللہ تعالیٰ قریش کی قوت و طاقت کو پامال کر چکا تھا اس لیے اسے اسلام لانے یا صلح کرنے کے کچھ باقی نہ تھا۔ میں یہ احتمال ہوسکتا ہے کہ فَتَقَاتِلُوا أَهْلَ الْكُفْرِ سے مراد وہ جو معاہدہ توڑنے اور اہل ایمان میں طعن کرنے کا اقدام کرے وہی کفر میں، صل اور سرور ہو گا۔ پس اس بنا پر وہ اندر کفر میں سے ہو گا۔ اور یہ احتمال بھی ہے کہ اس سے مراد ان کے حقوق اور دوسرا ہو گا۔ اور یہ کہ انہیں قتل کر دینا ان کے قصص کو قتل کرنا ہے اور یہ کہ ان کے لیے کوئی حرمت (اور عزت) نہیں ہے۔ اور اہل اصل میں اقصیٰ ہے جیسے مثال اور امثله ہے، مگر ہم کو ہم میں مدغم کیا گیا اور حرمت کو بہتر و طرف منتقل کر دیا گیا اب وہ جز سے منع ہو گئے اور ہر دوسرے ہزار کو یا سے بدل دیا گیا۔ اور انہیں کا خیال ہے کہ تو کہتا ہے: هذا الیم من هذا مثنیٰ یہ یا کے ساتھ ہے۔ اور ماری رہی ہے کہا ہے: یا قوم من هذا مثنیٰ رواۃ کے ساتھ۔ اور مزے نے اہلۃ پڑھا ہے۔ اور اکثر نحوی اس طرف گئے ہیں کہ یہ غلطی ہے، کیونکہ انہوں نے وہ جز سے ایک کلمہ میں جمع کر دیے ہیں۔ اَلْکُفْرُ لَا اَیْہَانُ لَہُمْ ہے شک ان کا کوئی معاہدہ نہیں، یعنی ان کے معاہدے سے کچھ نہیں ہیں جنہیں وہ پورا کریں گے۔ ان عامر نے ہزار کے کمرہ کے ساتھ لَا اَیْہَانُ لَہُمْ پڑھا ہے یا یمن سے ہے، یعنی ان کا کوئی اسلام (اور دین) نہیں۔ اور یہ احتمال بھی ہے کہ یہ آہستہ ایسا نا کا مصدر ہو اور یہ اس امن سے جو جس کی ضد خوف ہے، یعنی وہ امن میں نہیں ہوں گے۔ یہ آہستہ ایسا نا ہے یعنی میں نے اسے بدودی۔ پس اسی لیے فرمایا: فَتَقَاتِلُوا أَهْلَ الْكُفْرِ۔

فَتَقَاتِلُوا أَهْلَ الْکُفْرِ تاکہ وہ شرک سے باز رہیں۔ کلی درم اللہ نے کہا ہے: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہلۃ کے ایک سال میں مدہ دیا اور آپ ﷺ سے یہ یہ میں تھے اور انہوں نے آپ ﷺ کو بیت اللہ شریف سے روک لیا، مگر انہوں نے اسی شرط پر آپ ﷺ سے صلح کی کہ آپ ﷺ واپس لوٹ جائیں۔ وہ اپنے معاہدہ پر قائم رہے جب تک اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیف خراہ کی بجائے اس کی عطا جو کائنات سے تھے، کے ساتھ جنگ ہو گئی اور انہوں نے ہتھیاروں اور خوراک کے ساتھ اپنے پیغمبر کی امداد کی، تو خراہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مدد طلب کی پس یہ آیت نازل ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ آپ اپنے عطا کی امداد کریں جیسا کہ پہلے ذکر چکا ہے۔

اور بخاری میں حضرت زید بن اسب سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا: ہم حضرت حدیثہ رضی اللہ عنہ کے پاس تھے تو انہوں نے فرمایا: اس آیت فَتَقَاتِلُوا أَهْلَ الْکُفْرِ لَا اَیْہَانُ لَہُمْ کے مصدر اق سے سوائے تمہیں کے کوئی ہائی نہیں۔ اور منافقین

میں سے اسے چور کے کوئی پائی نہیں۔ تو ایک اعرابی نے کہا: یہ شک تم اسباب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر میں ہے، یہاں ہم نہیں جاتے دو کیا ہیں؟ تم کمان کرتے ہو کہ سوائے چور کے کوئی منافق نہیں تو پھر ان لوگوں کا کیا حال ہے جو ہرے گھوڑوں میں ٹھس آتے ہیں اور ہمارے وحشی اور عمو و مسلمان چوری کر لیتے ہیں۔ تو انہوں نے فرمایا: وہ منافق و کذاب ہیں۔ ہاں ان میں سے سوائے چور کے کوئی پائی نہیں۔ ان میں سے ایک شیخ کہہ رہے۔ مگر اور جھنڈ پائی جیسے تو اس کی غلطی کونسی پاتا۔ قرآن میں: **فَعَلَيْكُمْ بِذُنُوبِكُمْ** تاکہ وہ اپنے گنہگار سے اپنے باطن (عقل) سے اور مسلموں کو قیامت کی تکفیر سے بڑا جائے۔ اور یہ ان کا قصداً ہے کہ ان کے ساتھ قتل اور جنگ کرنے سے غریب اور مشغول ان کے غرر اور نقصان کو اور کرہا ہوتا کہ وہ ہمارے ساتھ جنت کرنے سے رک جائیں اور وہ ہمارے دین میں داخل نہ جائیں۔

أَلَا تَتَّقَاتِلُونَ تَرْتَابَتَكُمْ أَيْتَانَهُمْ وَهَمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ يَدْعُوكُمْ أَوَّلَ

مَرْقٍ أَتَشْكُرُهُمْ قُلَانَهُ أَخِي أَنْ تَشْكُرَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ③

”کیا تمیں جنگ کرو گے تم اس قوم کے ساتھ جنہوں نے توڑا ادا اپنی قوم کو اور ادا کیا انہوں نے رسول کو نکال دینے کا اور انہی نے آواز کیا قاتل پر (زیادتی کا) بکلی حربہ کی تم ہارتے جو ان سے (سنو) اللہ تعالیٰ زیادتی دار ہے کہ تم اس سے ڈرو اور نہ فرماؤ (چے) بیان دار۔

قرآن تعالیٰ: **أَلَا تَتَّقَاتِلُونَ تَرْتَابَتَكُمْ أَيْتَانَهُمْ** یہ ترجمہ تو صحیح ہے اور اس میں تفسیر کا معنی ہے۔ یہ آیت کہہ کر ان کے بارے میں عازس ہوئی جیسا کہ بھی امر نے ذکر کیا ہے۔ **وَهَمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ** یعنی نکلنے کا سبب ان کی طرف سے تھا۔ جس نکلنے کی نسبت ان کی طرف کی گئی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ طیبہ سے اہل مکہ کے ساتھ جنگ کرنے سے لیے نکالا اس معاہدہ کو توڑنے کی وجہ سے جسے انہوں نے توڑا۔ یہ حسن سے مروی ہے۔ **وَهُمْ يَدْعُوكُمْ** انہوں نے حق پر سے لڑنے کا آواز دیا۔ **أَوَّلَ مَرْقٍ** یعنی انہوں نے معاہدہ توڑا اور نہ ان کے خزانہ پر حملہ کر دیا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ بدر کے دن انہوں نے تمہارے ساتھ جنگ کرنے کو آواز کیا، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تو قافلے کے لیے نکلے تھے اور جب انہوں نے اپنا قافلہ نکال دیا تو ان کے لیے وہاں لوہا ٹھکان تھا لیکن انہوں نے بدر تک پہنچتے اور اس شراب پینے کے بغیر واپس جاملے سے نکلا کر مدینہ طیبہ کا پہلے شہر دیکھا ہے

**قُلَانَهُ أَخِي أَنْ تَشْكُرَهُ** یعنی اللہ تعالیٰ زیادتی دار ہے کہ تم ان کے ساتھ قتل کرنا کر نے کی صورت میں اس کی سزا سے ڈرو اس سے کہ تم ان کے ساتھ لڑنے کی صورت میں کسی تکلیف اور ضرر کے پہنچنے سے ڈرو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حج، عمرہ اور طواف سے روکنا ہے اور یہی ان کی طرف سے ابتدا تھی۔ ورنہ ہر

قَاتِلُكُمْ يُعَذِّبُهُمْ إِنَّهُ يَأْتِيهِمْ وَيُخْرِجُهُمْ وَيَضْرِبُهُمْ عَلَيْهِ وَيُشَفِّصُكُمْ مَرَاتِمَهُ

مُؤْمِنِينَ ④ وَيَذْهَبُ غَوَاةً قُلُوبَهُمْ وَيَسْتَوْبِلُهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَإِنَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑤



"جنگ کرو ان سے عذاب اے محمد انہیں اللہ تعالیٰ تمہارے ہاتھوں سے اور سوا کرے گا انہیں اور مدد کرے گا تمہاری ان کے مقابلے میں اور (یوں) صحت مند کر دے گا اس جماعت کے سینوں کو جو اہل ایمان ہے۔ اور (یوں) اور درمبارے کا خدا ان کے دلوں کا اور اپنی رحمت سے توجہ فرماتا ہے اللہ تعالیٰ جس پر چاہتا ہے اور اللہ تعالیٰ سب پر رحم کرنے والا اور قادر ہے"۔

تو اللہ تعالیٰ قَاتِلُوا هَٰؤُلَاءِ (یعنی تم ان سے جنگ کرو) اَلَيْسَ بِكُلْمٍ لِّلّٰہِ یہ جواب امر ہے۔ اور اس کی جزم بخشی مجازات ہے۔ اور تقدیر میراث ہے کہ یہ کلمہ تعالیٰ بعد بھلا اللہ (آیہ (اُرقرآن سے جنگ کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہارے ہاتھوں سے انہیں عذاب اے محمد اور انہیں سوا کرے گا اور ان کے مقابلے میں تمہاری مدد کرے گا اور یوں صحت مند کر دے گا اس جماعت کے سینوں کو جو اہل ایمان ہے۔ وَیَقِیْضُ ھَبْہُ قُوَّةً لِّکُلِّ ھِمٍّ یَّاسٍ پُر اہل ہے کہ ان کا خدا انتہائی شہید تھا۔ اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا ہے: عمار از او قبیلہ دے ہیں جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیف تھے اور یہ سب معطوف ہے۔ اور اس میں یہ بھی ہے کہ انہیں کا سر سے منقطع ہونے کی وجہ سے یہ سب مرفوع ہوں۔ اور اس میں ان کو غصہ ماننے کی وجہ سے صلب بھی جائز ہے کہ انہیں کا موقف یہی ہے جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے:

فان یضلک ابو قابوس نہیت دیم الناس والشہر المحرم  
و شاعری بعدہ پہنایا عیش اُجبت الظہر لیس له سنام

اس میں اگر آپ یہ ہیں تو نہ مانند کوئی ایں اور اگرچہ ہیں تو سے نصب دیں۔ (۶)

اور قول باری تعالیٰ اَوْ یُشَفِّضُ صَدْرَکَ اَوْ کَاؤُہُمْ خُوَہِیْنِ میں مراد جو خدا ہیں، جیسا کہ ہم نے اسے حضرت عباد بن ریحہ سے سنا ہے، کیونکہ قریش نے ان کے خلاف اپنی کمری ہادی اور بنو خزاعہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیف تھے۔ بنی کمر کے کسی آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اہو بیان کی تو خزاعہ میں سے کسی نے اسے کہا: اُرگو نے دوبارہ ایسا یہ تو میں تیرا دوست تو وہوں گا۔ نہ نہ یہ میں نے اس کا اعادہ کیا اور اس نے اس کا مستقر دیا اور ان کے درمیان جنگ بھڑک اٹھی۔ اور انہوں نے خزاعہ قبیلے کے کسی افراد کو قتل کر دیے۔ پس محمد بن سالم خزاعی ایک مدت کے بعد حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یاد میں حاضر ہوا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے بارے میں اطلاع دی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سمیرہ بنت جحش کے گھر داخل ہوئے اور فرمایا: "مجھ پر پانی اندھیلو"۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرتے رہے اور یہ کہتے گئے: "میری مدد نہیں کی جائے گی اگر میں نے اپنی کعبہ کی مدد نہ کی"۔ بعد ازاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ کی تیاری کی اور مکہ مکرمہ کی طرف شروء کا حکم ارشاد فرمایا نتیجہ مکہ مکرمہ فتح ہو گیا۔

تو اللہ تعالیٰ اَوْ یُشَفِّضُ صَدْرَکَ اَوْ کَاؤُہُمْ خُوَہِیْنِ کے ساتھ قرأت استغفار کی بنا پر ہے کیونکہ یہ پہلی کلام کی مجلس میں سے نہیں ہے۔ بلکہ وجہ ہے کہ جزم کے ساتھ دہشت نہیں کیا۔ کیونکہ جنگ اللہ تعالیٰ کی جانب سے تو ہے کہ ان کے لیے عمارت نہیں کرتی۔ بلکہ یہ ان کے لیے عذاب اور سوا کی ہے اور دشمن کے سینوں کے لیے شفا اور ان کے دلوں سے غصہ کو نکالنے اور دور

کرنے کا موجب ہے۔ اور اس کی تفسیر یہ ہے۔ قَوْلَ يٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ يٰۤاَعْلَمُ عَلٰى قُلُوبِكُمْ (الشوری: 24) کا حکم مکمل ہو گیا۔ پھر فرمایا  
وَسَيَعْلَمُ اللّٰهُ اَيُّهَا لَعَلَّ (الشوری: 24) (اور وہ جانتا ہے اللہ تعالیٰ بالکل کو)

اور وہ جس پر اللہ تعالیٰ نے توجہ فرمائی مثلاً ابو سفیان و مکرم بن ابی جہل اور سلیم بن ابی عمرو کیونکہ انہوں نے اسلام قبول کر لیا۔ اور ان ابلی اسحاق نے وہ بیوقوف و غصب کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور اسی طرح عیسیٰ النصفی اور ورنہ سے مروی ہے۔ اور اس بنا پر توجہ جواب شرط میں داخل ہو گی، کیونکہ معنی یہ ہے: ان تقاتلہم یعدیہم اللہ اور اسی طرح وہ ہیں جو اس پر معظوف ہیں۔ پھر فرمایا: وَيُؤْتِيْكَ اللّٰهُ اَيُّهَا لَعَلَّ (ان تقاتلہم) (اگر تم ان سے جنگ کرو گے تو اللہ تعالیٰ تم پر توجہ فرمائے گا) جس اللہ تعالیٰ نے تمہارے ہاتھوں کے ساتھ انہیں مذاہب دیئے، تمہارے سینوں کو شہادت دیئے، تمہارے دلوں سے قصہ اور کرنے اور تم پر توجہ دیئے کو جمع کر دیا۔ اور رفع پڑھنا اس میں ہے، کیونکہ توجہ کا سبب قاتل نہیں ہے، کیونکہ کبھی یہ بغیر قاتل کے بھی پاپا چاہتا ہے جس کے لیے اللہ تعالیٰ پاپا ہے کہ وہ اس پر برحاصل میں توجہ دے۔

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَّلَا يَغْلِبْكُمْ اللّٰهُ اَلَيْسَ لَہٗ جُہْدٌ وَّاَمْسَلَتْكُمْ وَّلَمْ يَشْعُرْ ذَا مِیْنٍ

ذُو الْاَنْفِیْ وَرُكُوعُ السُّوْلِیْمِ وَلَا النُّؤُیْنِیْنَ وَلِیَحْیَیَّةُ وَاللّٰهُ حَبِیْرٌ یَّبْتَغِیْ لَہٗ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱﴾

”کیا تم یہ خیال کر رہے ہو کہ تمہیں (یعنی) چھوڑ دیا جائے گا نہ لاکھ بھی تک پہچان نہیں کر سکتی اللہ نے ان کی جو جہاد کریں گے تم سے اور جنہوں نے نہیں کیا بغیر اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں کے (کسی واپستا) عمر مراد اور اللہ تعالیٰ خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔“

قولہ تعالیٰ: اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا ایک شے سے دوسری شے کی طرف غور ہے۔ اَنْ تُتْرَكُوْا یہ یہو یہ کے قول کے مطابق وہ معنوں کے نکل میں ہے۔ اور ہر دو کے نزدیک وہ ہر معنوں حذف کر دیا گیا ہے (۱)۔ اور کام کا معنی ہے: اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا من غور ان تبطلوا بما یظہرہ المؤمن والنفاق الظہور الذی یستعق بہ الثواب والعقاب (کیا تم یہ خیال کر رہے ہو کہ تمہیں اس کے بغیر ہی چھوڑ دیا جائے گا کہ تم ایسی شے کے ساتھ آزمائے جاؤ جس کے ساتھ مومن اور منافق اسی طرح ظاہر ہو جائے ہیں جس کے سبب وہ ثواب و عقاب کے مستحق بنتے ہیں) یہ معنی کی مقامات پر پہلے گزر چکا ہے۔

وَلَا تُنَاصِحُہُمْ اِس کی جزم لیا کے سبب ہے اگرچہ ملاحظہ ہے، کیونکہ یہو یہ کے نزدیک یہ خبر سے اس قول کا جواب آتا ہے: قد فعل، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔ اور لفظ، ماسکین کی وجہ سے یہو یہ کو سرور دیا گیا ہے۔ و لیحیہ ہمزاء، اور وہی معنات میں مدخلت کرنے وال۔ یہ دلوں سے ہے اور اس کا معنی داخل ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے وہ کچھ جس میں وحشی جانور داخل ہوتے ہیں اس کا کام تو لیا رکھا گیا ہے۔ و لیحیہ و لہو واجب وہ داخل ہو۔ اور معنی یہ ہے: اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے بغیر کسی کی محبت و مودت میں داخل ہونے وال۔

ایو یہی اے کہا ہے: ہر دو شے شے تو اس کی شے میں داخل کرے جو اس میں سے نہ ہو وہی دیکھ ہے۔ اور آدمی کسی قوم





اللہ عنہم ائمن، بالشوہر الاچھر اور ایک روایت میں ہے "وہ مسجد کی حفاظت اور دیکھ بھال کرتا ہے" فرمایا: یہ حدیث حسن غریب ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ ظاہر اور مست اور صحیح ہونے کے بارے میں ہے شہادت کے قطع مقام کے بارے میں نہیں ہے، کیونکہ عارفین کے نزدیک شہادت کے مختلف، ذوال ہیں، کیونکہ ان میں کوئی انتہائی ذہین و فطین ہوتا ہے وہ ایسی شے کو حاصل کر لیتا ہے جس سے اسے کسی چیز کے اعتقاد اور خبر کا علم ہو جاتا ہے۔ اور ان میں سے بعض اس سے ماری ہوتے ہیں اور ہر ایک اپنے مقام اور مرتبہ پر ہوتا ہے اور اپنے وصف پر قائم ہوتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2:** قوله تعالیٰ: وَلَمْ يَخْشَ لَآ اِنَّهٗ اٰتٰكَهَا بَآئِنَ كُوفٍ مِّنْ نِّسٍ ہے مگر وہ غیر اللہ سے ڈرتا ہے۔ اور میں نہیں اور نبیاء علیہم السلام میثاق اپنے سوا شخص سے ڈرتے رہے تو جواب یہ دیا جو نے گا کہ اس کا حق ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں میں سے کسی سے نہ ڈرتا جو جن کی عبادت کی جاتی ہے کیونکہ مشرکین قرآن کی عبادت کرتے ہیں اور ان سے ڈرتے بھی ہیں اور ان سے امید بھی رکھتے ہیں۔ اور دوسرا جواب یہ ہے کہ وہ دین کے باب میں ہوا نے اللہ تعالیٰ کے کسی سے نہ ڈرتا ہو۔ (1)

**مسئلہ نمبر 3:** اور کہا جائے: تحقیق اللہ تعالیٰ نے آیت میں ان کے لیے ایمان ثابت کیا ہے جنہوں نے مساجد کو نماز کے ساتھ، ان کی معافی اور ان کی کسی سیدہ و چیز کی مرمت اور اصلاح کر کے آباد کیا اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لایا۔ اور اس میں ایمان بالرسول کا ذکر نہیں کیا حالانکہ اس کا کوئی ذہین نہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایمان نہیں لایا۔ قرآن سے یہ کہا جائے گا: آیت میں جو اقامت مسودہ و غیرہ کا ذکر کیا گیا ہے وہی ایمان بالرسول پر دلیل ہے، کیونکہ یہ ان میں سے ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کرائے۔ پس نماز کا ذکر کرنا اور زکوٰۃ اور کربلا شہ اس کی طرف سے صحیح ہوتے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان رکھتا ہو۔ پس اسی لیے اسے طہود و کریموں کی اور عنہ کی نسبت جب اللہ تعالیٰ کی طرف، جو تو یہ واجب (اور ثابت) کہ حق میں ہوتا ہے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے (2) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عنہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے ان فغلبت۔ اِنَّ يَكُوْنُوْا اِمْنًا اَللّٰهُمَّ (میں مافق اور منسوب ہے کہ اولاد و اہل بیت پانے والوں میں سے ہو جائیں)

اَجْعَلْنٰكُمْ سَقَايَةَ الْحَآجِّ وَصَلَاتِهَا اَللّٰهُمَّ اَلْحَسْبُ الْعَزَّوَرُ اَمِنْ اَللّٰهُ وَالْوَرُ الْاَوْجُو  
وَجَعَلْتَنِي سَقَايَةَ اَللّٰهُ لَا يَسْتَوْنَ عَسَا اَللّٰهُ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٦﴾  
"کیا تم نے مجھ پر ایسا ہے حاجیوں کو پانی پانے (والے) کو اور مسجد حرام کے آباد کرنے (والے) کو اس شخص کی مانند جو ایمان لے آیا اللہ پر اور روز قیامت پر اور جہاد کیا اس نے اللہ کی راہ میں۔ وہ نہیں یکساں اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور اللہ تعالیٰ نہیں بذات و بتان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔"

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قوله تعالیٰ: اَجْعَلْنٰكُمْ سَقَايَةَ الْحَآجِّ عربی میں تھویر یہ ہے: اجمعتم اصحاب سقاية الحاج الى اهل سقاية الحاج، مثل من امن به و جاهد سببہ (کیا تم نے حاجیوں کو پانی پانے والوں کو ان کی مثل بنایا ہے جو

تعالیٰ کے ساتھ ایمان لے لیا اور اس نے اللہ کی راہ میں جہاد کیا اور کبھی یہ ہے کہ من امن میں حذف کو مقدر بنا جائے یعنی اُجعلتم بدل سال الحارہ کھل من امن (کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانے کے عمل کو ایمان لانے والے کے عمل کی مثل بنا لیا ہے)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ تقدیر کلام ہے کلہا من امن (یعنی اس کے ایمان کی مثل جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لایا) السبقۃ یہ مصدر ہے جیسا کہ السبقۃ مفعولہ مصدر ہیں۔ اور ام کو مصدر کے عمل میں رکھا گیا ہے۔ کیونکہ اس کا معنی معلوم ہے، جیسے کہا جاتا ہے ینزل السحاب حاتم، وانما الشعرة حیر (بلاشبہ سخاوت تو حاتم کی ہے اور شعرتہ حیر کا ہے)

**مفسرہ نمبر 2۔** عبادۃ المسجد الحرام: واسأل القریۃ کی مثل ہے۔ اور جزو نے اُجعلتم سقاۃ الحارہ و عسرة المسجد الحرام پر ہوا ہے۔

سقاۃ: ساق کی جمع ہے۔ اور اصل میں یہ سقۃ ہے یہ فعلتہ کے وزن پر ہے، اس سے متصل کی جمع اسی طرح بتائی جاتی ہے، جیسے قاضی کی جمع قضاۃ اور ناس کی جمع نساۃ ہے۔ اور اگر یہ متصل نہ ہو تو فعلتہ کے وزن پر جمع بتائی جائے گی جیسے لعلی کی جمع نساۃ ہے، یہ ان لوگوں کے لیے ہے جو بیٹوں میں نشی کا عمل کرتے ہیں۔ اسی طرح امن زبیر اور سعید بن جبیر رضی اللہ عنہما نے سقاۃ و عسرة پڑھا ہے، مگر ابن جریر نے عسرة میں تخوین کے ارادہ پر المسجد کو نصب دی ہے۔ اور حضرت شواک رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: سقاۃ من کے صر کے ساتھ ہے۔ اور یہ بھی ایک لغت ہے۔ اور الحارہ، الحجاب کی ام جنس ہے۔ اور عبادۃ المسجد الحرام سے مراد اس کی حفاظت، دیکھ بھال اور اس کے مصالح کا اہتمام کرتا ہے۔

اس آیت کا ظاہر بلاشبہ اس کے قول کو باطل کرتا ہے مشرکین میں سے جس نے حاجیوں کو پانی پلانے اور مسجد حرام کو آباد کرنے پر غرض کیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اسلام اور جہاد کے ساتھ اظہار غرض کیا، تو اللہ تعالیٰ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی تصدیق کر دی اور ان دونوں کو جملہ دیا اور یہ خبر دے دی کہ مسجد کی آبادی کفر کے ساتھ نہیں ہو سکتی، بلکہ وہ ایمان، عبادت اور طاعت و فرمانبرداری کے ساتھ اولیٰ ہے۔ اور یہ آیتیں اور واضح ہے جس پر کوئی غبار نہیں۔ اور کہا جاتا ہے کہ مشرکوں نے یہودیوں سے سوال کیا اور کہا: ہم حاجیوں کو پانی پلاتے ہیں اور مسجد حرام کو آباد کرتے ہیں، کیا ہم افضل ہیں یا محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور ان کے اصحاب؟ تو یہودیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جواب دیا کہ تم انہیں کی وجہ سے نہیں کہا: تم افضل ہو۔ اور یہاں ایک اشکال پیدا ہوتا ہے اور وہ یہ ہے کہ جو صحابہ مسلم میں حضرت نعمان بن حذیر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا: میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر شریف کے پاس تھا تو ایک آدمی نے کہا: مجھے کوئی پروا نہیں ہے کہ میں اسلام کے بعد کوئی عمل نہ کروں مگر یہ کہ میں حاجیوں کو پانی پلاؤں۔ اور دوسرے نے کہا: مجھے کوئی پروا نہیں ہے کہ میں اسلام کے بعد کوئی عمل نہ کروں مگر یہ کہ میں مسجد حرام کو آباد کرتا رہوں۔ اور ایک تیسرے نے کہا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہوں۔ اور میں نے کہا: تم افضل ہو جو تم نے کہا ہے۔ پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں جھڑکا اور فرمایا: تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صبر کے پاس اپنی آوازوں کو بلند نہ کرو۔ اور وہ جھڑکا توں تھا۔ لیکن جب جبکہ نماز پڑھ لی گئی تو میں آپ کے پاس داخل ہوا اور آپ سے اس بارے میں فتویٰ طلب کیا جس میں تم نے انکشاف کیا ہے۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: لَا تَجْعَلُوا ثِمَاتَ الْحَاجَّةِ أَزْوَاجَ تَفَرَّقُوا أَلْسِنَةً لَّعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ وَاللَّهُ وَالْيَوْمَ الْآخِرُ۔ اَلِیٰ آخِر لایہ



کو پائی پانے کے سبب ایک درجہ اور جب کا اندازہ لگایا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں اس پر خطب کیا جو انہوں نے اپنے نفسوں کے بارے میں اندازہ لگا یا اگرچہ وہ اندازہ مقرر کرنا غلطی اور خطہ ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا (الفرقان: 24)** (اولیٰ جنت کا اس دن بہت اچھا ٹھکانہ ہوگا) اور یہ بھی کہا گیا ہے: **أَعْظَمُ وَرَجَاءٌ** من کل ذی درجۃ یعنی ان کا درجہ ہر صاحب درجہ سے زیادہ اور بلند رتبہ ہے۔ **وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ** اور یہی ہیں جو اس کے سبب کامیاب ہونے والے ہیں۔

**يُجْزَوْنَ لَهُمْ بِرَحْمَةِ رَبِّهِمْ وَبِأَخْوَانٍ فِي جَنَّتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿١٠﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَظِيمٌ ۝**

”خوشخبری دیتا ہے انہیں ان کا رب اپنی رحمت اور اپنی خوشنودی کی اور (ایسے) باغات کی کہ ان کے لیے ان میں دائمی نعمت ہوگی۔ ہمیشہ رہنے والے ہیں وہ اس میں تاابد، بے شک اللہ تعالیٰ کے پاس ہی اجر عظیم ہیں۔“  
 قوله تعالیٰ: **يُجْزَوْنَ لَهُمْ بِرَحْمَةِ رَبِّهِمْ** یعنی اللہ تعالیٰ انہیں دنیا میں تیار ہائے بہت بڑے ثواب اور ہمیشہ رہنے والی نعمت کے نام سے جو نعمت میں ان کے لیے ہوگی۔ اور نفعی سے مراد زندگی کا پرسکون اور خوشحالی ہوتا ہے۔ خلیفہین یہ حال کی بنا پر منصوب ہے۔ اور المخلوہ کا معنی مقیم رہنا ہے۔ **إِنَّ اللَّهَ عَظِيمٌ** یعنی بے شک اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے اپنے دار کرامت میں وہ ثواب تیار کر رکھا ہے۔

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَٰؤُلَاءِ ۖ هُمْ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَكُمْ وَأَوْلِيَاءُ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْهُمْ فَنُفُوتٌ ۖ وَلَكُمْ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾**

”اے ایمان والو! نہ بنالوا اپنے باپوں اور اپنے بھائیوں کو دلی دوست اگرچہ پسند کریں کفر کو ایمان پر اور جو دوست بناتا ہے انہیں تم میں سے تو دوسری ٹوٹ ظلم کرنے والے ہیں۔“

اس آیت کا ظاہر اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ یہ خطاب تمام کے تمام مومنوں کے لیے ہے اور مومنوں اور کافروں کے بائین ولایت کو منقطع کرنے والا یہ محرم قیامت تک باقی رہنے والا ہے۔ اور ایک جماعت نے یہ ردایت کیا ہے کہ یہ آیت بلاشبہ ہجرت پر ابھارنے کے لیے لار کافروں کے شہروں کو چھوڑنے کے بارے میں نازل ہوئی۔ پس اس بنا پر یہ خطاب ان مسلمانوں کے لیے ہے جو مکہ مکرمہ اور اس کے علاوہ بلاد عرب میں سے دیگر شہروں میں رہتے تھے۔ انہیں خطاب کیا گیا کہ وہ باپوں اور بھائیوں کو دلی اور دوست نہ بنائیں کہ وہ بلاد کفر میں رہائش کے دوران ان کے تابع ہو جائیں۔ (1)

**إِنِ اسْتَحَبُّوا** یعنی اگر وہ پسند کریں: (اس میں استحبوا بمعنی اصحاب ہے) جیسے کہا جاتا ہے: کہ استجاب بمعنی اجاب ہے۔ یعنی تم ان کی اطاعت نہ کرو اور نہ تم انہیں خاص کرو۔ اللہ تعالیٰ نے آباء و ائوز بھائیوں کا خاص طور پر ذکر کیا ہے کیونکہ ان سے بڑھ کر کوئی قریب تر قرابت نہیں۔ پس ان کے درمیان مواصلات اور دوستی کی نفی اسکی ہی ہے جیسے لوگوں کے درمیان اللہ



توئی کے اس قول کے ساتھ اس کی نفی ہے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ الْفُجُورَ وَلَا الْفُجُورَ** (المائدہ: 51)

تاکہ وہ یہ بیان کرے کہ بے شک عقلی قرب الیہاں کا قرب ہے نہ کہ جان کا قرب۔ اور اس کی شکل میں صوفیہ کہتے ہیں:

يَقُولُونَ يَا دَاوُدَ الْأَمَّةُ قَدَدَنْتَ وَأَنْتَ كَسِبْتَ إِنَّ ذَا لَعَجِيبُ

دو مجھے کہتے ہیں مجبوروں کی ہستی قریب ہے اور تو ممکن ہے بے شک یہ عجیب بات ہے۔

فَقَدْتُ دَمَا تَقْبَلُ دِيَارًا قَرِيبَةً إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْقُلُوبِ قَرِيبُ

تو میں نے کہا: مٹھروی کا قریب ہو: کیا فائدہ دے سکتا ہے جب دلوں کے درمیان قریب اور نزدیکی نہ ہو۔

فَكُنْ مِنْ بَعِيدٍ مَدَارٍ شَاوٍ مُرَاوٍ وَفُتْرٍ هَارٍ الْكُتُبِ صَاعَتِ كَسِبِ

پس کتنے دور رہنے والے ہیں کہ اس نے اپنا مقصود پایا ہے، دور و سراپا میں رہنے والا پڑاوی غزوہ حالت میں مالِ اس ہو

کر کر گیا۔

اس آیت میں جنوں کا ذکر نہیں فرمایا، کیونکہ انسانوں میں اہلبین ہے کہ بیٹے یا پوتے کے تابع ہوتے ہیں (1)۔ اور

احسان اور بیہولایت سے مستغنی ہیں۔ حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے پیغمبر بے شک میری ماں

بہتائی رغبت رکھتے ہوئے میرے پاس آئی اور وہ مشرک ہے کیا میں اس سے مل سکتی ہوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اصل

امنت تو اپنی ماں سے مل (حسن سلوک سے پیش آ) اسے جو دہریہ و فاجر نے نقل کیا ہے (2)۔ قرآن تعالیٰ: **وَمَنْ يَتَّبِعْهُ فَيُتَّبِعْهُ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الْآيَةِ**

**قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ** (اور جو تم میں سے انہیں دوست بناتا ہے) وہ وہ انہی کے مثل مشرک

ہے کیونکہ جو مشرک کے ساتھ راضی ہو، وہ مشرک ہی ہے۔

**قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ**

**اِقْتَرَفْتُمْ بِهَا وَتَجَارِبُكُمْ تَبْتَغُونَ كَسَادًا وَمَأْسُكُونَ لَتَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ**

**الدِّينِ وَرَسُولِهِمْ وَبِحَاثِي سَبِيلِهِمْ فَتَرْتَضَوْنَ ذَلِكَ يَا كَايُفَ اللَّهُ بِأَسْمَاءَ**

**الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ** ﴿٥٦﴾

"(اے حبیب!) آپ فرمائیے: اگر میں خیر سے ہوں، آپ اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں

اور تمہارا گھرانہ اور وہ جس قوم کے کساد ہیں اور وہ کاروبار کا پیشہ کرتے ہو جس کے منہ سے کافروں و مکافات جن

کو تم پسند کرتے ہو یا وہ میرے جیسے اللہ تعالیٰ سے اور اس کے رسول سے اور اس کی راہ میں جہاد کرنے سے تو

انتظار کرو یہاں تک کہ لے آئے اللہ تعالیٰ اپنے حکم اور اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دے گا اس قوم کو جو نافرمان ہے۔"

جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ مکرمہ سے مدینہ طیبہ کی جانب ہجرت کرنے کا حکم ارشاد فرمایا تو ایک آدمی اپنے آپ کو اور

باپ اپنے بیٹے کو اور بھائی اپنے بھائی کو اور آدمی اپنی بیوی کو کہنے لگا: بے شک ہمیں ہجرت کا حکم دیا گیا ہے۔ تو ان میں سے

بعض نے اس کے لیے تیزی اور جلدی کی۔ اور بعض نے ہجرت کرنے سے انکار کیا۔ تو وہ کہنا: قسم بخدا اگر تم دارالہجرت کی طرف نہ نکلے میں تمہیں کوئی فائدہ نہیں دوں گا اور تم پر بھی کوئی شی خیر کر دے گا۔ ان میں سے وہ بھی تھے جن کے ساتھ اس کی بیوی اور اولاد چست تھی اور وہ اسے کہتے تھے: میں تجھے خلفہ تعالیٰ کا واسطہ دے کر بھی ہوں کہ تو نہ لیں جس تیرے بعد ہم ضائع ہو جائیں گے۔ پھر ان میں سے بعض جسے جوزم ہو گئے اور انہوں نے ہجرت کو چھوڑ دیا اور ان کے ساتھ مقیم ہو گئے۔ تب یہ آیت نازل ہوئی: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْجُدُوا لِلْأَسْبَاطِ كَمَا تَسْجُدُوا لِلْإِلَهِ فَإِنَّ أَسْبَاطَكُمْ دُلُوكُمْ أَوْ لَدُنْكُمْ أَوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّ تَكُونُوا تَكُونُوا** (تو وہی لوگ ظلم کرنے والے ہیں) پھر جو پیچھے رہ گئے اور انہوں نے ہجرت نہ کی ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی: **قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ أَوْ أَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ أَوْ دِينُكُمْ أَوْ جَمَاعَتُكُمْ أَوْ جُزْءُكُمْ أَوْ جُزْءُكُمْ أَوْ جُزْءُكُمْ أَوْ جُزْءُكُمْ** (شعبد) وہ جماعت ہے جو اپنے تقدس کی طرف راجع ہو پیچھے رہی یا یاد و فراموشی کا مرکز رہا۔ اور اسی سے العاشرہ ہے اور اس کا معنی کسی شے پر جمع ہونا ہے۔ **وَأَمْوَالُكُمْ وَمَنْعُكُمْ** وہ فرما رہا ہے: **وَأَمْوَالُكُمْ وَمَنْعُكُمْ** اور وہ اموال جو تم نے مکہ مکرمہ میں کمائے۔ اور اعتقاد کا اصل معنی کسی شے کا اپنی جگہ سے دوسرے کی طرف کٹ جانا، منتقل ہو جانا ہے۔

**وَتَجَارِكُمْ يَتَنَفَّسُونَ** کسنا تھا حضرت ابن المبارک رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ بیٹیاں دو سیمیں ہیں جب گھر میں ان کا سدا ہو جائے تو وہ اپنے لیے کوئی دعوت کرا دینے والی بنیں پاتیں۔ شاعر نے کہا ہے:

كُنَّ مِنَ الْفَقْرِ لِي قَوْمُهُنَّ وَقَدْ زَاوَهُنَّ مَقَامِي كَسُوَا

وَفَصَلْنَ تَتَنَفَّسْنَ وَأَوْفَرَارٍ هُنَّ وَأَقَامَتِ اخْتِيَارَ كَاتِمَاتٍ لِي لِي بِنْدِي وَهِي

أَحَبُّ إِلَيْنِي لَكُمْ (یہ تمہارے نزدیک زیادہ محبوب ہو جائے) اس سے کہ تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف مدینہ طیبہ میں ہجرت کرو۔ واجب یہ کہان کی خبر ہے اور غیر قرآن میں مبتدا اور خبر ہونے کی بنا پر نصب اور فوج پر صدام بھی جائز ہے اور کان کا اسم اس میں مضر ہے جیسا کہ سبویہ نے کہا ہے:

إِذَا مَثَّ كَانَ انْتِشَانُ صَنِغَانٍ شَامِثٍ وَأَخْرَجَ مَعْنَى يَالْنِي كُنْتُ أَصْنَعُ

مَنْ لَشَعَامَ لَدُنَالِي لَوْ فَفِيهِ بِيهَا وَلَيْسَ مِنْهَا شَفَاءُ الدَّاءِ صَبَدُونِ

اور آیت میں اس پر دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت واجب ہے اور امت کے درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے اور یہ کہ یہ ہر محبوب پر مقدم ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی محبت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کا معنی دوسرے سورہ آل عمران میں گزر چکا ہے۔

**وَجَعَلُوا فِي سُبُلِهِمْ قُرُوبًا** اس میں یہ نص صلی اللہ علیہ وسلم ہے اور اس کا معنی قریب ہے۔ وہ فرما رہا ہے: تم اسے انتظار کرو۔ **خُلِّيَ بَيْنَ يَدَيْهِ** یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تعالیٰ اور فتح کر کے بارے میں لے آئے یہ حضرت کاہد رضی اللہ عنہ سے مراد ہے۔

حسن نے کہا ہے: یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اخروی یا دنیوی سزا کا حکم لے لے۔ اور قول باری تعالیٰ: ﴿وَجَعَلُوا فِي سُبُلِهِ مَسْجِدًا﴾ جہاد پر دلیل ہے اور اسے راحت نفس اور اس اہل و مال کے ساتھ چلنے کے لئے ترجیح دینے پر دلیل ہے۔ سورت کے آخر میں جہاد کی غنیمت کا ذکر آئے گا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اور ہجرت سے متعلقہ احکام سورۃ النساء میں مقرر کیے ہیں اور وہ کافی ہیں۔ واللہ اعلم۔ اور حدیث صحیح میں ہے: ”بے شک شیطان ابن آدم کے لیے تین مقامات پر بیخودہ اس کے لیے اسلام کی راہ میں بیخودہ اور کھانا تو باری دین اور اپنے قیام جہاد کا دین کوئی چھوڑتا ہے؟ تو اس نے اس کی مخالفت کی اور اسلام قبول کر لیا پھر وہ اس کے لیے ہجرت کی راہ میں بیخودہ کیا تو اپنے مال اور اپنے گھر والوں کو چھوڑتا ہے؟ پس اس نے اس کی مخالفت کی اور ہجرت کی۔ پھر وہ جہاد کے راستے میں بیخودہ اور اسے کھانا تو جہاد کے راستے میں بیخودہ کر دیا جائے گا اور حیرت کی بیخودہ کرے گی اور حیرت کی تفسیر کر دیا جائے گا تو اس نے اس کی مخالفت کی اور جہاد کیا؟ پس اللہ تعالیٰ پر یہ حق ہے کہ وہ اسے جنت میں داخل کرے۔“ انام سنائی۔ اسے سرور بن ابی ذر کہ حدیث سے بیان کیا ہے۔ انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ان الشیعان۔ اور آئے مذکور حدیث ذکر کی ہے۔ بخاری نے کہا ہے: انہی النفاق اور اس میں اختلاف ذکر نہیں کیا۔ اور ابن ابی عدی نے کہا ہے: انہی منافق اور انہی ابی النفاق کہ کیا جاتا ہے۔ اتلمی۔

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ لَمَّا كُنْتُمْ فِي مَوَاطِنَ كُنُوزِكُمْ ۚ وَقَدْ جِئْتُمْ فِي سُبُلِكُمْ بِكَرْبَ اللَّهِ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سُبُكُنَا عَلَىٰ رُسُلِهِ وَغَلَ الْمُؤْمِنُونَ ۚ وَأَنْزَلَ اللَّهُ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا ۚ وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ۝ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

”لے شک اللہ نے تمہاری تمہاری اللہ نے بہت سے جنگی میدانوں میں اور زمین کے روز بھی جب کہ تمہیں میں اہل دین تمہیں جہاد کی کثرت نے جس نہ تادم دیا تمہیں (اس کثرت نے) جو بھی اور شک ہو گئی تم پر زمین باوجود اپنی وسعت کے پھر تم سے چند پیغمبر آئے ہوئے۔ پھر نازل فرمائی اللہ نے مہنی (خاص) تمہیں اپنے رسولوں پر اور اہل ایمان پر اور انہوں نے وہ لشکر جنہیں تم نہ اچھکے اور عذاب دیا کافروں کو اور تمہیں سزا ہے کافروں کی۔ پھر رحمت سے توبہ فرمے گا اللہ تعالیٰ اس کے بعد جس پر چاہے گا اور اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔“

اس میں آٹھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قرآن تعالیٰ: لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ لَمَّا كُنْتُمْ فِي مَوَاطِنَ كُنُوزِكُمْ ۚ جب بنی ہوازن کو مکہ مکرمہ سے فرار ہونے کی خبر پہنچی تو مالک بن نوفاں انصاری جو بنی نصر بن کلابہ میں سے تھا نے انہیں جمع کیے اور تمام لشکر میں ریاست و حکومت اسی کی تھی اور وہ کفار کو ان کے مالوں، زمینوں، عورتوں اور ان کی اولاد و سمیت سہمے لے کر چلا۔ اور اس کا خیال یہ تھا کہ اس کے سبب ان

کی جانیں محفوظ رہیں گی اور اس طرح جنگ میں ان کی قوت و طاقت انتہائی مضبوط ہوگی۔ حضرت حسن اور مجاہد ہیں، جو کے قول کے مطابق ان کی تعداد آٹھ ہزار تھی۔ اور یہ کہا گیا ہے کہ ہوازن و ثقیف میں سے چار ہزار تھے۔ اور ہوازن پر مالک بن عوف اور ثقیف پر کنانہ بن عبد سالار تھا۔ پس وہ اوطاس میں اترے۔ اور رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبد اللہ بن ابی سہد اسلمی بیچوں کو حالات کا جائزہ لینے کے لیے (یعنی جاسوسی کرنے کے لیے) بھیجا پس وہ آئے اور جو کچھ ان کے بارے میں دیکھا تھا اس کی آپ ﷺ کو خبر دی۔ تب رسول اللہ ﷺ نے ان کے بارے میں حکم کیا۔ اور مفعولان بن اسیم بن خلف جی سے کچھ زانیہ عاریتہ لیں، کہا گیا ہے کہ وہ سوز رہیں تھیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ چار سوز رہیں تھیں۔ اور ربیعہ مخزومی سے تین ہزار یا چالیس ہزار قرض لیے، پھر جب آپ ﷺ آئے تو آپ ﷺ نے اسے وارا کر دیے۔ پھر حضور نبی رحمت ﷺ نے اسے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ تجھے تیرے گھروالوں میں اور تیرے مال میں برکت عطا فرمائے۔ بے شک قرض کی جزا اور بدلہ اسے پورا کرنا اور شکر ادا کرنا ہے“ (۱۶)۔ اسے امین ماجہ نے سنن میں نقل کیا ہے۔ اور رسول اللہ ﷺ بارہ ہزار مسلمانوں کے امر اور تقریف لے گئے۔ ان میں سے دس ہزار وہ صحابہ کرام تھے جو مدینہ طیبہ سے آپ ﷺ کے ساتھ آئے تھے اور وہ ہزار حج مکہ کے مسلمانوں میں سے تھے اور یہ اس کے بارے میں آواز دے تھے جو کوئی اعرابیوں میں سے آپ ﷺ کے ساتھ ملے۔ یہ سلیم بن کلاب، حبس اور ذبیان میں سے تھے۔ اور آپ ﷺ نے حضرت عتاب بن اسید کو مکہ مکرمہ پر عامل مقرر کیا۔ اور آپ ﷺ کے اسی سفر کے دوران جاہلی اعرابیوں نے ایک سرسبز شاداب درخت دیکھا اور ان کے لیے زمانہ جاہلیت میں معروف درخت تھا اس کا نام ذات انواط تھا۔ کفار سال میں ایک مفعولان میں اس کی طرف نکلے تھے اور وہ اس کی تعظیم بجالاتے تھے۔ تو وہیں نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ ہمارے لیے بھی اسی طرح ایک ذات انواط بنا دیجئے جیسے ان کے لیے ذات انواط ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ اکبر قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اتم نے اس طرح کہا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے کہا تھا (کہ) ہمارے لیے الہ بنا دیجئے جیسے ان کے لیے الہ ہیں تو فرمایا: بلاشبہ تم جاہلی قوم ہو تو یقیناً تم بھی برابر برابر اپنے سے پہلے لوگوں کے طریقوں پر چلو گے یہاں تک کہ اگر وہ گمراہ کوہ کی غلی میں داخل ہوئے تو تم بھی اس میں داخل ہو گئے۔“ پھر رسول اللہ ﷺ اٹھے یہاں تک کہ آپ ﷺ داؤی ضمین میں آگئے۔ اور یہ تمامہ کی داؤیوں میں سے ہے اور ہوازن و داؤی کی دونوں طرفوں میں چھپے ہوئے تھے اور یہ سچ کے وقت آخر شب کی تاریکی میں تھے، ہاں انہوں نے ایک آدمی کی طرح یکبارگی مسلمانوں پر حملہ کر دیا اور جمہور مسلمان پسا ہو گئے اور کمانے کسی کی طرف مڑ کر نہ دیکھا اور رسول اللہ ﷺ ثابت قدم رہے اور آپ ﷺ کے ساتھ حضرت ابو بکر و عمر ہیں۔ اور آپ ﷺ کی اہل بیت میں سے حضرت علی، حضرت عباس، ابوسفیان بن الحارث بن عبد المطلب اور ان کے بیٹے حضرت جعفر اور حضرت اسماعیل بن زید و حضرت امین بن عبید اور وہ امین بن امیمن تھے جو اس دن ضمین میں شہید ہوئے۔ اور حضرت عبید ابن حارث اور حضرت فضل بن عباس بیچوں بھی ثابت قدم رہے۔ اور جعفر بن ابی سفیان کی جگہ میں حکم بن عباس بھی کہا

گمایا ہے۔ جس پر اسے انفرادی تھے۔ اسی لیے حضرت عباسؓ نے کہا:

لَمَّا سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ فِي الْحَرْبِ تَسْعَةً وَوَقَدْ فُزْنَا قَدْ فُزْنَاهُ وَانْشَعَبُوا  
بِهِمْ فَوْنَهُ جَنَاحٌ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِي دَوَكِي حَالًا لَكَ جَوَّابٌ سَبَّحَكَ اللَّهُ بِمَا كُنْتَ تَعْمَلُ

وَعَالَمُنَا لَاقَى الْحَمَامَ بِنَفْسِهِ بِمَا كُنْتَ تَعْمَلُ لَا يَشُوْغُهُ

اور ہم میں سے دوسری کی ذات نے موت سے جلافتات کی اس تکلیف کے سبب جو اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں آئی اور اس نے کوئی درد محسوس نہیں کیا۔

ام سلمہ بھی ان تمام کے ساتھ بہت قدم چلی جو نبوت قدم رہے، اور آنحضرتؐ کو حضرت ابوطحہ کے اونٹ کی رسی کو کمر سے باندھ کر مضبوطی سے پکڑے ہوئے تھی اور اس کے ہاتھ میں خنجر تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ پر پینہ نہیں ہوئے اور نہ ہی ان میں کوئی پہنچا ہوا۔ رسول اللہ ﷺ اپنے شہداء و مجاہدین پر سوار تھے اور اس کا نام ولید تھا۔ اور صحیح مسلم میں حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ حضرت عباسؓ نے فرمایا: میں حضور نبی کریم ﷺ کے ٹھکر کی نگاہ پکڑے ہوئے تھا اور میں اس ارادے سے اسے روکتا تھا کہ وہ تیرے چلے اور ابو سفیانؓ آپ ﷺ کی روکاب تھا ہے ہوئے تھے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اے عباس! نبول کے درخت والوں کو جانا" (عرواح اصحاب شجرہ ہیں جو بیت رضوان میں شریک تھے) تو حضرت عباسؓ نے جواب دیا: آپ بہت بلند آواز دالے آ رہے تھے۔ اور آپ کی آواز کی شدت کے بارے میں روایت کیا جاتا ہے کہ ایک دن عکرمہ پر حملہ کر دیا گیا تو انہوں نے آواز لگائی: اے صاحب احاد! (خبر جس حاملہ عورت نے آپ کی آواز سنی اس نے اپنا جنین مگر دیا۔ پس میں نے بلند آواز کے ساتھ کہا: اصحاب شجرہ کہاں ہیں؟ آپ فرماتے ہیں: قسم بخدا! جس وقت انہوں نے میری آواز سنی تو وہ اس کی طرف مائل ہوئے اور ایک کراہے جیسے گائے اپنے بچوں پر مہربان ہوتی ہے۔ اور انہوں نے جواب دیا: یا ایک یا ایک (اہم حاضر ہیں، ہم حاضر ہیں) انہوں نے بیان کیا: یا عکرمہ کا کفار کے ساتھ لانے میں مشغول ہو گئے تھے (حدیث ۱۱)

اور اس میں ہے: فرمایا پھر رسول اللہ ﷺ نے منکر بڑے اٹھائے اور انہیں کفار کے چہروں پر پھینک دیا۔ پھر فرمایا: "حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کے رب کی قسم وہ شکست کھا گئے"۔ فرمایا پس میں دیکھتا چلا گیا تو جنگ اپنی ہی صورت پر تھی جس میں میں اسے دیکھتا رہا۔ فرمایا: قسم بخدا! وہ نہیں ہوا مگر ان منکر بڑوں کے سبب جو آپ ﷺ نے ان پر بھیجے۔ پس میں مسلسل ان کی تیز رفتار کارروائیوں کو دیکھتا رہا اور ان کے معاملے کو پیٹھ پھیرتے ہوئے دیکھتا رہا۔ ابو عمروؓ نے کہا ہے: ہم نے گناہ استاذ سے ان بعض افراد سے روایت بیان کی ہے جو مشرکین میں سے اسلام لائے تھے اور غزوہ جند بکعر میں حاضر تھے کہ انہوں نے بیان کیا اور آنحضرتؐ ان سے غزوہ جند بکعر کے بارے میں پوچھا: یا ہم مسلمانوں سے ملے (مطلب کہ کیا) زیادہ پر نہیں کر رہی تھی کہ ہم نے انہیں شکست سے دو چار کر دیا اور ہم نے ان کا تعاقب کیا یہاں تک کہ ہم اس آدی تک پہنچ گئے جو سفید حجر پر سوار تھا، پس جب اس نے ہمیں دیکھا تو اس نے ہمیں سخت جھڑکا اور ہم ہم گئے، خوفزدہ ہو گئے اور اس نے اپنی ہتھیلی میں ننگریاں

اور اہل افعال اور اسے پیچیدگیاں اور باطن سے فرمایا: شہادت الوجہ (چہرے پر عکس ہوں)

جس کوئی آنکھ نہ دیکھ سکی جس میں وہ منی و غلی نہ ہوئی ہو اور ہم اپنے نفسوں کے مالک نہ رہے کہ ہم اپنے پاؤں واپس لوٹ جائیں۔ اور حضرت سعید بن جبیر رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: ہمیں مشرکوں میں سے ایک آدمی کے تئیں کے من کے بارے میں بیان کیا کہ جب ہمارا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے آسمان نما ہو تو وہ بکری دوہنے کی مقدار بھی ہمارے سامنے نہ تھیرے۔ یہاں تک کہ جب ہم شہداء غم والے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے تو غنیمت جبرائیل والے خوبصورت آدمی ہمارے سامنے آ گئے۔ اور انہوں نے ہمارے لیے کہا: شہادت الوجہ واپس لوٹ جاؤ، پس ہم واپس لوٹ گئے اور وہ ہمارے کندھوں پر سوار ہو گئے اور وہ وہی یعنی مالک تھے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: کوئی قضا نہیں ہے، کیونکہ یہ احتمال ہو سکتا ہے کہ شہادت الوجہ ہر سوس اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول بھی ہو اور تاکہ کا قول بھی ہو اور یہ اس پر افادت کرتا ہے کہ طنگہ نے جنین کے دس ہڈی لڑی۔ واللہ اعلم۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جنین میں اپنے ہاتھ سے چالیس آدمیوں کو قتل کیا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار ہزار افراد کو قیدی بنایا۔ اور یہ قول بھی ہے کہ قیدی چھ ہزار تھے اور ہزار افراد تھے یہ اس کے سوا ہے، برہان غیبت معلوم نہیں۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ اس فرود کے بارے میں علماء نے بیان کیا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے کسی آدمی کو قتل کیا اور اس کے پاس اس پر بیڑہ موجود تھا تو اس سے پھینکا ہوا مال اس کے لیے ہوگا۔ اور اس کا بیان سورۃ الانفال میں گزر چکا ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: اسی نکتہ اور ذکر قرآن کی وجہ سے احکام بیان کرنے والوں نے اس آیت کو احکام میں داخل کیا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اور اس میں یہ بھی ہے کہ تنبیہ و عاریتہ جاکر ہے، عاریتہ یعنی ہوتی چیز سے قائم و اثبات کر ہے، بشرطیکہ وہ اس مہود کی شکل ہو جس سے لیے عاریتہ لیا جاسکے ہو اور امام کا حاجت کے وقت، مگر خرچ نہ کرنا جائز ہے اور بحمدہ اسے اس کے مالک تک واپس لوٹا دے۔ اس باب میں مفسران کی حدیث اصل ہے۔ اور اس فرود میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا: کسی حاملہ سے وحشی نہ کی جائے یہاں تک کہ وہ وضع حمل کرے اور غیر حاملہ سے بھی ایسی نہ کی جائے یہاں تک کہ وہ ایک کالہ جھین گزاردے۔ اور یہ اس بات پر دلیل ہے کہ قیدی محض کو ختم کر دیتی ہے۔ اور اس کا مکمل بیان سورۃ النساء میں گزر چکا ہے۔ اور امام مالک کی حدیث میں ہے کہ مفسران اس حاش میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلا کہ وہ فرماتا: میں و جنین اور طائف میں حاضر ہوا اور اس کی بیوی سمعان تھی۔ اللہ اعلم۔

امام مالک رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے نہیں ہوا اور میں یہ جی نہیں دیکھتا کہ مشرکوں سے امام مالک کے خلاف مدد طلب کی جائے مگر یہ کہ وہ خادم ہوں یا ملات ہوں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ شافعی ثوری اور امام مالک رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے: اس میں کوئی حرج نہیں بشرطیکہ اس کا حکم غالب ہو اور ان سے مدد طلب کرنا مکروہ ہے جب کہ مشرک کا حکم بھی ظاہر ہو۔ ان کے حصص سے بارے میں مشکوٰۃ و انافعال میں گزر

جنگل ہے۔

**مسئلہ نمبر 3:** قوله تعالیٰ ذٰلِیْکُمْ خُضْنٌ، خُضْنٌ مکہ مکرمہ اور طائف کے درمیان ایک وادی ہے اور یہ نقطہ منصرف ہے کیونکہ یہ مذکر کا اسم ہے اور یہ قرآن کی لغت ہے۔ اور عربوں میں سے جو اسے غیر منصرف بتاتے ہیں، وہ اسے بقدر کام بتاتے ہیں۔ اور انہوں نے یہ شعر بیان کیا ہے:

فَعَسَا نَفِثْتُمْ دُشْدُرًا اُزْهًا بِحَنُونٍ یُّومَ تَوَاكُلُ الْاَبْطَالُ

تو اس میں بحنین کو غیر منصرف پڑھا گیا ہے۔ اور یہ وہ طرف ہے اور اس معنی کی بنا پر یہاں منصوب ہے۔ اور نصیب یوم حنین اور فرار نے کہا ہے: مواضع منصرف نہیں ہے کیونکہ مفرد میں اس کی کوئی نظیر نہیں اور اس کی جمع آتی ہے۔ مگر شاعر یہاں اوقات بخیر و خیر اور دروغ جمع لے آئے ہیں اور شکر کام میں وہ جائز نہیں ہوتا ہر وہ جو شعر میں جائز ہوتا ہے اور شعر بیان کیا:

فَعَسَا یَفْطُلُکُنْ خَدَّیْہِہَا

اور غی نے کہا ہے: میں نے ابواحقان کو اس پر تعجب کرتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے کہا ہے: انہوں نے غلیل کا قول لیا ہے اور اس میں خطا کی ہے، کیونکہ غلیل اس بارے میں کہتے ہیں: یہ منصرف نہیں ہے کیونکہ یہ جمع ہے جس کی واحد میں کوئی نظیر نہیں ہے اور اس کی جمع کسر بنائی جا سکتی ہے اور عربی جمع الف اور ج کے ساتھ تو یہ ممکن نہیں ہے۔

**مسئلہ نمبر 4:** قوله تعالیٰ اِذَا غَضِبْنَاکُمْ کَلَّوْا نَفْسَکُمْ کہا گیا ہے کہ لشکر کی تعداد بارہ ہزار تھی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ کیا وہ ہزار پانچ سو تھے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ وہ سو ہزار تھے۔ تو ان میں سے بعض نے کہا: آج کے دن اقلت کے سبب ہم ہرگز مغلوب نہیں ہوں گے۔ پس انہیں اسی کلمہ کے پورا کر دیا گیا۔ تو پھر وہ ہوا جو ہم نے ذکر کر دیا ہے کہ ابتداء میں ہزیمت کا سامنا ہوا یہاں تک کہ واپس لوٹ گئے، پس مسلمانوں کی مدد نصرت اور کامیابی و کامرانی سے المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم کی برکت سے تھی۔ تو اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے یہ بیان کر دیا کہ غلبہ اللہ تعالیٰ کی مدد نصرت کے سبب ہوتا ہے نہ کہ کفر کے ساتھ۔ فقہین اور شافریا: اِنْ یُخْذَلْکُمْ لَنْ یَنْفَاکُنْیَ یُخْذَلْکُمْ بِمَنْفَعٍ یُّقْذَلْ (آل عمران: 160) (اور اگر وہ (ساتھ) چھوڑ دے تمہارا تو کوئی ہے جو وہ دکرے گا تمہاری اس کے بعد)

**مسئلہ نمبر 5:** قوله تعالیٰ وَضَافَتْ عَلَیْکُمُ الْاَرْضُ بِہَا نَفْسَہَا خَشْیَۃَ یَسْرِ خُوفَ کے سبب زمین تم پر تلگ ہو گئی باوجود بے وسعت کے، جیسا کہ شاعر نے کہا:

کَانَ بِلَادَ اللّٰہِ دَہٰی عَرِیضَۃً عَلَی الْخَافِ الْمَطْلُوبِ یَخْذُ حَاطِلُ

اور الوحید (را کے ضم کے ساتھ) کا معنی وسعت ہے۔ تو اس سے کہتا ہے: فلان رحب الصدور (فلان وسیع سینے والا ہے) اور الوحید (را کے فتح کے ساتھ) کا معنی الواسع ہے۔ اسی سے کہتا ہے: بہذا رحب (بہذا شہر) اور ارض وحید (مکمل زمین) اور تحقیق نہایت ترخیب و خباہت (وسیع ہونا) اور کہا گیا ہے کہ ہمیں با معنی صحر ہے، ای صحر دھوا اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ مکمل علی ہے، یعنی علی دھوا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی بر صحر ہے اور صحر صحر یہ ہے۔





میں تیار ہو کر بارے میں غور و فکر کرنا اور حالانکہ تقسیم واقع ہو چکی ہے اور میرے پاس وہ ہیں جنہیں تم دیکھ رہے ہو اور بے شک بہترین قول یہی ہے جو زیادہ سچا ہو پس تم اپنی اولاد یا اپنے مالوں میں سے (ایک کو) اختیار کرو۔" تو انہوں نے عرض کی: ہم کسی شے کو بھی اولاد کے برابر قدر نہیں دیتے۔ پھر آپ ﷺ خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے اور فرمایا: "یہ لوگ مسلمان ہو کر ہمارے پاس آئے ہیں اور ہم نے انہیں اختیار دیا ہے اور انہوں نے اولاد کے برابر کسی کو نہیں قرار دیا پس تم ان کی اولاد و انہیں لوہے پر راضی ہو جاؤ پس جو میرے اور نبی عبدالمطلب اور نبی ہاشم کے حصہ میں ہیں تو وہ ان کے لیے ہیں" (یعنی میں انہیں واپس لوٹاؤں گا تو یہ کہیں کر کہا جریں و انصار نے کہا: جو ہمارے حصہ میں ہیں وہ رسول اللہ ﷺ کے سپرد ہیں۔ اور اقرع بن حابس اور عیینہ بن حصین نے اپنی قوم کے ساتھ اس سے انکار کر دیا کہ وہ انہیں اس میں سے کوئی شے واپس لوٹا نہیں جو ان کے حصہ میں ہے اور اسی طرح عباس بن مرداس سلمیٰ نے بھی انکار کر دیا اور اس کی خواہش بھی تھی کہ اس کی قوم اس کے ساتھ اسی طرح تعاون کرے گی جیسا کہ اقرع اور عیینہ کے ساتھ ان کی قوم نے تعاون کیا، لیکن جو عیلم نے انکار کر دیا اور کہا: بلکہ جو کچھ ہمارے لیے ہے وہ رسول اللہ ﷺ کے لیے ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "جس کسی سے تم میں سے اس کے بارے میں بغل کا اظہار کیا جو اس کے قبضے میں ہے تو ہم اسے اس کا معاوضہ داکریں گے"۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے انہیں ان کی عورتیں اور بچے واپس لوٹا دیے۔ اور جو اپنا حصہ خوشی کے ساتھ چھوڑنے کے لیے تیار نہ ہوئے انہیں اتنا عوض عطا فرمایا کہ وہ اس سے راضی ہو گئے (۱)۔

اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا: ہمیں بتایا گیا کہ حضور نبی کریم ﷺ کی وہ دایہ جس نے آپ کو دودھ پلایا تھا وہ نبی احمد سے تھی وہ جنہیں کے دن آپ کے پاس حاضر ہوئی اور جنہیں کے قید یوں کے بارے آپ سے درخواست کی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "بے شک میں صرف اسی کا مالک ہوں جو حصہ مجھے ان سے ملا ہے البتہ تم کل صبح میرے پاس آؤ اور مجھ سے اور میرے پاس موجود لوگوں سے یہ درخواست کرو تو جب میں اپنا حصہ تمہیں عطا کر دوں گا تو لوگ بھی آپ کو دے دیں گے"۔ پس وہ دوسرے دن صبح حاضر ہوئی تو آپ ﷺ نے اس کے لیے اپنا کپڑا بچھایا اور اس پر انہیں بٹھایا۔ پھر انہوں نے آپ سے درخواست کی تو آپ ﷺ نے اسے اپنا حصہ عطا فرمایا۔ تو جب لوگوں نے یہ دیکھا تو انہوں نے بھی اپنے حصے دے دیے (۲)۔ حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق ہوا زن کے قیدیوں کی تعداد پورے چھ ہزار تھی۔ اور بعض نے کہا ہے: وہ چار ہزار تھی۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے: میں نے حضور نبی کریم ﷺ کی رضاعی بہن شہداء بھی تھی اور یہ عمارت بن عبدالمطہری جو کہ بنی سعد بن نحر سے تھا اور حضرت جابر سعدیہ کی بیٹی تھی وہیں رسول اللہ ﷺ نے اسے عزت و تکریم دی اور اسے بہت نوازا اور اس کے ساتھ احسان اور حسن سلوک کیا اور وہ انتہائی خوش خوشی اپنے دین کے ساتھ اور اس بل کے ساتھ جو اللہ تعالیٰ نے اسے عطا فرمایا اپنے شہر واپس لوٹ گئی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے ہم اوطاس کو ایک عورت کو

دیکھ دو روز دہلی سے اور حج و پکار کر رہی ہے اور اسے قرآن حاصل نہیں ہوا تو آپ ﷺ نے اس کے بارے میں پوچھا تو آپ کو بتایا گیا: اس نے پہنایا کچھ گرم کر دیا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے اسے دیکھ کر اس نے اپنے بیچ کو پکایا ہے وہ اس سے پیاد کر رہی ہے اور اسے قریب لارہی ہے تو آپ ﷺ نے اسے بلایا اور اپنے اصحاب کو فرمایا: اطار حذہ ذلہ عاق النصار۔ (کیوں اپنے بیچ کو آگ میں پھینک گئی ہے؟) صحابہ کرام نے عرض کی: نہیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: "کیوں؟" انہوں نے عرض کی: اپنی شفقت (اور پیار و محبت) کی وجہ سے۔ جب آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ ارحم بکم منہا (اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ اس سے زیادہ رحم کرنے والا ہے)۔ اسی معنی میں مسلم نے اسے روایت کیا ہے۔ والحمد للہ۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا الشُّرْكُ كُونُ نَجَسٍ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَاجِزِهِمْ ۖ وَ إِنْ حَفِظْتُمْ عِيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمْ اللَّهُ مِنْ قَضِيَةٍ إِنْ شَاءَ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

"اے ایمان والو! مشرکین تو بڑے ناپاک ہیں ۳۳ و تریب نہ ہونے پاکیں" محمد حرم سے اس سال کے بعد اور اگر تم اندیشہ کرو گھٹ دینی کا تو غنی کرو گے تمہیں اللہ تعالیٰ اپنے نفس و کرم سے امر چاہے گا، بے شک اللہ تعالیٰ غریب جاننے والا بڑا دانائے ہے۔"

اس میں سات مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قرآن کریم میں: يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّا الشُّرْكُ كُونُ نَجَسٍ یہ سبہ اور خبر ہے۔ مشرک کے نجس (ناپاک ہونے) کے ساتھ متعلق ہونے کے معنی میں غلامی نے اختلاف کیا ہے۔ بعض حضرت قتادہ، واد و عمر بن راشد وغیرہ نے کہا ہے: کیونکہ وہ نجس ہوتا ہے (اس لیے ناپاک ہے) کیونکہ جب وہ غسل جنابت کرے تو وہ نجس نہیں ہوتا۔ اور حضرت ابن عباس اور جابر وغیرہ نے کہا ہے: بلکہ مشرک ہی وہ شخص ہے جس نے اسے نجس اور ناپاک بنا دیا ہے۔ امام حسن بصری رحمہ اللہ نے فرمایا: جس نے مشرک کے ساتھ مصافحہ کیا تو اسے چاہیے کہ وہ وضو کرے۔ اور تمام مذاہب اس پر متفق ہیں کہ کافر جب اسلام قبول کرے تو اس پر غسل کرنا واجب ہوتا ہے جو اے امین عبداللہ کے کیونکہ اس نے کہا ہے: یہ واجب نہیں ہے (۱) کیونکہ اسلام سابقہ سے ملتا ہے۔ اور اس پر غسل کے واجب ہونے کا قول ابوہریرہ اور امام نے کیا ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے اسے سابقہ کر دیا ہے اور کہا ہے: میرے نزدیک پسندیدہ یہ ہے کہ وہ غسل کرے اور اسی طرح ابن عباس نے بیان کیا ہے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ کا ایک قول یہ ہے کہ وہ غسل کرے پھر چلے۔ اسے ابن عباس سے روایت کیا ہے اور ابن ابی اویس نے روایت کیا ہے اور حضرت لیس اور قیس بن عاصم کی حدیث ان اقوال کا رد کرتی ہے ان دونوں کو ابو حاتم رستنی نے اپنی صحیح مسند میں روایت کیا ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک دن شام کے پاس سے گزرے اور وہ اسلام لے چکا تھا تو آپ ﷺ نے اسے استحضار اور اظہار صحیح کے بارے میں طرف بھیجا اور اسے غسل کرنے کا حکم دیا۔ لیکن اس نے غسل نہ کیا اور دو رکعتیں نماز پڑھی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

نے فرمایا: ”محقق تمہارے ساتھی کا اسلام حسین اور امجاد ہو گیا ہے۔“ اسی معنی میں اسے مسلم چاہیے۔ روایت کیا ہے۔ اللہ اس میں ہے کہ شمار پر جب حضور نبی کریم ﷺ نے احسان فرمایا تو وہ مسجد کے قریب ایک ٹھکانے کی طرف چلا گیا اور غسل کیا۔ اور قیس بن ماعر نے حکم دیا ہے کہ وہ پانی اور ہیری کے بتوں کے ساتھ غسل کرے۔ پھر اگر وہ بالغ ہونے سے پہلے اسلام لائے تو اس کا غسل کرنا مستحب ہے اور جب وہ اپنے بالغ ہونے کے بعد اسلام لائے تو اس پر لازم ہے کہ وہ اپنے غسل جنابت کی نیت کرے۔ یہ ہمارے علماء کا قول ہے اور یہی مذہب کا حاصل ہے۔

ابن قاسم نے کافر کے لیے جائز قرار دیا ہے کہ وہ اپنی زبان سے اسلام کی شہادت کا اظہار کرنے سے پہلے غسل کر لے، بشرطیکہ اپنے دل کے ساتھ اسلام کا اعتقاد رکھتا ہو۔ یہ نظر و فکر کے اعتبار سے ضعیف قول ہے اور اصرار کے مخالف ہے۔ اور وہ اس لیے کہ کوئی بھی قول کے بغیر صرف نیت کے ساتھ مسلمان نہیں ہو سکتا۔

ابن السنن و الجماعة کا ایمان کے بارے میں یہ قول ہے: ”یجب شک یہ زبان کے ساتھ اقرار کرنے اور دل کے ساتھ قصد حق کرنے کا نام ہے اور غسل کے ساتھ یہ یوں ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: اَلَّذِي يَتَّبِعُ الْكُفْرَ وَالشَّكْكَ وَالْاِصْلَ الْاِصْلَابِ يَرْكَبُهَا (فاطر: 10) (اسی کی طرف چڑھتا ہے یا کیزہ کلام اور نیک عمل یا کیزہ کلام کو بلند کرتا ہے) (1)

**حصہ نمبر 2**۔ قول تعالیٰ: فَالَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ فَلَا يَغْنَرُ لَكُمْ اُولَئِكَ ہے اسی وجہ سے اس سے نون حذف کر دی گئی ہے۔ الشَّكُّ الْعَرَاثَةُ اس فعل کا اطلاق پورے حرم پر کیا جاتا ہے، یہی حضرت عطا کا مذہب ہے۔ جب پورے حرم میں کسی مشرک کو داخل ہونے کی قدرت دینا حرام ہو گا تو کسی مشرک کوئی من کی طرف سے ہمارے پاس قاصد آئے تو امام مقام حل کی طرف نکلے تاکہ وہ (پیغام) سن سکے جو وہ کہتا ہے اور اگر کوئی مشرک چھپ کر حرم پاک میں داخل ہوا اور وہ سرگیا تو اس کی قبر اکھڑ کر اس کی ہڈیاں نکال لی جائیں گی، نتیجہ اس کے لیے اس کے اندر داخل ہونا جائز نہیں اور وہ اس سے گزرنا جائز ہے۔ اور راجح یہ ہے کہ اگر وہ بدینہ منورہ، میامد، یمن اور اس کی بستیوں پر مشتمل ہے، یہی امام مالک و شافعی نے کہا ہے۔ جو بھی دین اسلام پر نہیں دو ان مقامات سے نکل جائے اور اس کے بارے میں مردود سطوروں کو نہیں روکا جائے گا یہی طرح امام شافعی نے بھی لکھا ہے مگر آپ نے اس سے یمن کو مستثنیٰ قرار دیا ہے۔ ان کے لیے یمن دونوں کی مدت مقرر کی جائے گی جیسا کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے ان کے لیے اتنی مدت مقرر کی جس وقت آپ نے انہیں جلا وطن کیا۔ انہیں نہ تو اس میں دلیں کیا جائے گا اور نہ انہیں اس کی طرف پناہ دی جائے گی۔

**حصہ نمبر 3**۔ علماء کا کفار کے مساجد اور مسجد حرام میں داخل ہونے کے بارے میں اختلاف ہے اور اس کے بارے میں پانچ قول ہیں: لیکن اہل مدینہ نے کہا ہے: یہ آیت تمام شرکین اور تمام مساجد کے بارے میں عام ہے۔ اور اسی وجہ سے حضرت عمر بن عبد العزیز نے اپنے عمال کی طرف لکھا اور اپنے خط میں اس آیت سے استدلال کیا۔ اور اس کی تائید یہ ارشاد ہو رہی تھی کہ: اَلَّذِي يَتَّبِعُ الْاِصْلَابَ اَنْ تَرْكَبُهَا كَمَا تَرْكَبُ الْاِصْلَابَ (المزہ: 36) (ان گھروں میں (جن کے حلقے) حکم دیا ہے اللہ نے

کہ بلند کیے جائیں اور لیا جائے ان میں اللہ تعالیٰ کا نام) اور کفار کا ان میں داخل ہونا ان کی رفعت شان کے خلاف ہے۔ اور صحیح مسلم وغیرہ میں ہے: ”بے شک یہ سجاد بول و قدر میں سے کسی شے کی صلاحیت نہیں رکھتیں“ (۱۱)۔ ائمہ ہدایت (یعنی خلافت سے انہیں پاک اور محفوظ رکھنا چاہیے) اور کافران سے خالی نہیں ہوتا۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”میں مسجد کو کسی حائل عورت اور جن کے لیے حلال نہیں کر دوں گا“۔ اور کافر جنمیں ہے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ: **وَاللَّهُ يَكْفُلُ الْمُؤْمِنِينَ** میں تو اللہ تعالیٰ نے اسے نفس کا نام دیا ہے۔ لیکن یہ اس سے خالی نہیں کہ یہ نفس الہی ہوگا یا غیر بطریق حکم اسے دور رکھا گیا ہوگا۔ اور جو صورت بھی ہو اسے مسجد سے روکنا واجب ہے، کیونکہ ان میں علت جو کہ نجاست ہے وہ موجود ہے اور مسجد میں حرمت موجود ہے۔

کہا جاتا ہے: رجل نجس، امرأة نجس، رجلان نجس، امرأتان نجس، ورجلان نجس اور رجال نجس و نساء نجس چونکہ یہ مصدر ہے اس لیے نہ اس ہاشیہ بنایا جائے گا اور نہ ہی جمع بنائی جائے گی۔ اور النجس (فون کے کسر، ورنہ ہاکی جزم کے ساتھ) تو یہ نہیں کہا جائے گا کہ مرتب جب اس کے ساتھ ملے گی، اور پیلیدی (رجس) بھی ہو۔ پس جب مفرد ہو تو نجس (فون کے فتح اور جزم کے کسر کے ساتھ) اور نجس (جزم کے ضم کے ساتھ) کہا جائے گا۔

اور امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ بیت تمام مشرکین کے بارے میں عام ہے اور مسجد حرام کے بارے میں خاص ہے۔ لہذا کسی اور مسجد میں داخل ہونے سے انہیں نہیں روکا جائے گا۔ انہوں نے یہودیوں اور عیسائیوں کے تمام سجادہ میں داخل ہونے کو مباح قرار دیا ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ ان کی طرف سے ظاہر پر مجوز ہے، کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ: **وَاللَّهُ يَكْفُلُ الْمُؤْمِنِينَ** یہ شرک اور نجاست کے ساتھ علت پر خیمہ ہے۔ پس اگر کہا جائے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام کو مسجد میں باجماعت اور وہ مشرک تھا۔ تو اسے یہ کہا جائے گا: ہمارے علماء نے اس حدیث کے کئی جوابات دیے ہیں اگر یہ صحیح ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ واقعہ نزول آیت سے پہلے کا تھا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے اسلام لانے کے بارے میں علم تھا اس لیے آپ نے اسے وہاں باجماعت اور تیسرا جواب یہ ہے کہ یہ ایک ممکن فرد کا قطع ہے ہذا یہ مناسب نہیں کہ اس کے ساتھ ان اولاد کا داخل کیا جائے جو ہم نے ذکر نہیں ہیں، کیونکہ وہ قاعدہ کلیہ کے حکم کو مستند کرتی ہیں اور یہ کہا جاتا ممکن ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے مسجد میں باجماعت ہوتا کہ دوسرا اس کی نماز کے حسن اور ان کے احترام کا اور مسجد میں ان کے بیٹھے کے آداب کے حسن و جمال کو دیکھے اور وہ اس سے مانوس ہو جائے اور اسلام قبول کر لے۔ اور اسی طرح ہوا۔ اور یہ کہا جاتا بھی ممکن ہے کہ ان کے پاس مسجد کے سوا اور کوئی ایسی جگہ تھی جہاں وہ اسے باجماعت کیجئے۔ واللہ اعلم

امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور آپ کے اصحاب نے کہا ہے: یہودیوں نصاریٰ کو مسجد حرام یا کسی اور مسجد میں داخل ہونے سے نہیں روکا جائے گا اور مشرکوں اور بت پرستوں کے سوائے کسی کو مسجد حرام میں داخل ہونے سے نہیں روکا جائے گا۔ اور یہ ایسا قول ہے جسے آیت وغیرہ میں سے جو ہم نے ذکر کیا ہے وہ سب رد کرتا ہے۔

انکیا طبری دھنچہ نے کہا ہے: امام اعظم ابو حنیفہ دھنچہ کے نزدیک ذی کے لیے بغیر حاجت کے تمام مساجد میں داخل ہونا جائز ہے۔ اور امام شافعی دھنچہ نے کہا ہے: حاجت کا اعتبار کرنا جائے گا اور حاجت کے ساتھ بھی مسجد حرام میں داخل ہونا جائز نہیں۔ اور حضرت عصا بن ابی رباح دھنچہ نے کہا ہے: حرم پاک سارے کا سارا قبلہ اور مسجد ہے، جس کا چاہے کہ انہیں حرم پاک میں داخل ہونے سے منع کیا جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے: **سُبْحَنَ الَّذِیْ اَنْتَ اَسْمٰی بِتَقْوِیْ لَیْلَۃِ قَدِیْنِ السَّجْدِیْنَ** (البقرہ: 116) (ہر صبح سے) پاک ہے وہ ذات جس نے سیر کر لی اپنے بندے کو رات کے قبلہ حصہ میں مسجد حرام سے) اور بلاشبہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کوام ہانی کے گھر سے اغایا گیا۔ اور حضرت قتادہ بھیجئے نے کہا ہے: کوئی مشرک مسجد حرام کے قریب نہ جائے، سوائے اس کے جو صاحب جزیرہ (جزیرہ دینے والا) ہو یا کسی مسلمان کا کافر غلام ہو۔ اسحاق بن اسحاق نے روایت کیا ہے کہ یحییٰ بن عبد الحمید نے یحییٰ بیان کیا اس نے کہا میں شریک نے اشعث سے انہوں نے حسن سے انہوں نے حضرت جابر سے اور انہوں نے منصور بن رستم سے روایت بیان کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کوئی مشرک مسجد کے قریب نہ جائے سوائے اس کے کہ وہ کسی کا غلام یا کنیز ہو جس کو کسی حاجت اور ضرورت کے لیے اس میں داخل ہو سکتا ہے“ (1)۔ اور اسی طرح حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: کیونکہ انہوں نے کہا ہے: عموم مشرک کو مسجد حرام کے قریب نہ جانے سے روکتا ہے اور اسے غلام اور کنویں کے حق میں خاص کر دیا گیا ہے (2)۔

**مسئلہ نمبر 4:** قول تعالیٰ: **یَنْهٰی عَنِ الْمُنٰجَاۃِ** اس بارے میں دو قول ہیں: ایک قول یہ ہے کہ اس سال سے مراد 9 ہجری کا سال ہے جس میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حج ادا کیا۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ مراد 10 ہجری ہے۔ یہ قتادہ دھنچہ نے کہا ہے۔ علامہ ابن عربی دھنچہ نے کہا ہے: اور یہی وہ صحیح قول ہے لفظ کا معنی جس کی موافقت کرتا ہے اور بلاشبہ یہ عرب بات ہے کہ کہا جائے کہ اس سال سے مراد 9 ہجری ہے۔ اور یہی وہ سال ہے جس میں یہ ایمان کیا گیا (کہ آئندہ کوئی مشرک حرم پاک میں داخل نہیں ہو سکتا) اگر کسی آدمی کا غلام کسی دن اس کے گھر میں داخل ہو اور اس کا آکا اسے یہ کہے: لا تعد علی هذا الحداد بعد ید ملت (تو آج کے بعد اس گھر میں مت داخل ہو) تو اس سے مراد وہ دن نہیں ہو سکتا جس میں وہ داخل ہوا ہے (3)۔

**مسئلہ نمبر 5:** قول تعالیٰ: **وَاِنْ جُنَحْتَ عَلَیْکَ فَرَوْحٌ مِّنْ فَارِسٍ** نے کہا ہے: اس کا معنی ہے وہ عفت (اور جب تھیم خوف ہو) اور یہ مجر ہے اور اس کا معنی مہرہ اور حسین ہے ان کے ساتھ۔ مسلمانوں نے جب شرکوں کو حج سے روک دیا حال نگہدہ اناج اور دیگر سامان تجارت سے نہ کرے تھے تو شیطان نے ان کے دلوں میں فقر و افلاس کا خوف ڈال دیا اور کہنے لگے: ہم زندگی کہاں سے گزاریں گے؟ تو اللہ تعالیٰ نے ان سے وعدہ فرمایا کہ وہ اپنے فضل سے انہیں نفی فرمادے گا۔ حضرت ضحاک دھنچہ نے کہا ہے: جس اللہ تعالیٰ نے ان پر اہل ذمہ کی جانب سے جزیرہ کا دروازہ کھول دیا اپنے اس ارشاد گرامی کے ساتھ: **فَاَتَاہُمُ الَّذِیْنَ لَا یُلُوْا وُجُوْہَہُمْ لِلْاَشْوَاقِ وَلَا یُجٰلِیْوْنَہُمُ الْاَخْجِدُ** (التوبہ: 29) (جنگ کرو ان لوگوں سے جو تمہیں ایچہ لاتے اللہ پر اور روز قیامت پر)۔

اور حضرت عمرؓ نے فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ نے انہیں مومن اور حارب بنائے، اور زمین کی سرسبز و شادابی کے ساتھ ہی فرمایا: میں نہیں کہیں کہ شہر اور نواحی مستحکم بھی سرسبز و شاداب ہو گئیں اور وہ امن و گوشت کی چربی اور تیل اور دیگر شے بقیع بخش دیں۔ یہاں تک کہ مکر سے کرانے۔ اور عرب اسامیٰ لے کر اپنے مراد نجد، حضار اور دوسرے علاقے کے لوگ ہیں۔ میں ان کا کچھ اور ان کی جو رت و نہج تک پہنچ گئی۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے بیمار اور بیمار استوں پر مجھے کے سبب انہیں مٹی کر دیا۔ یہ مسند کا معنی فقر و افلاس ہے۔ کہہ جاتا ہے: مال الرحمن یوحیٰ جب کوئی آدمی مٹی کی اور فقیر ہو جائے (1) (توبہ: 25) کہا جاتا ہے (سیما کہ شاعر کا قول ہے:

وما یدری الفقیر متى ینقا وما یدری حق الضیق متى ینعیل

فقیر نہیں جانتا کہ کب (اللہ تعالیٰ) اسے غل کر دے اور مٹی (روایت مند) انہیں نہ نہ کہ وہ کب حق مٹی ہو جائے؟

حضرت ابن مسعودؓ پھر کے اصحاب میں سے فقر و غمیر و غنہ سے عائلہ پر حاسب اور یہ معذور ہے، جیسا کہ قال زبیل سے قائلہ ہے۔ اور اسی طرح عاقبہ بھی ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہے کہ یہ مخدوف موصوف کی نسبت ہو اور فقر پر مبارک ہو: 2) عائلہ اور اس کا معنی تو مشکل اور تنگ رو بھلا ہے۔ اسی سے یہ کہا جاتا ہے: عالمی الامور یعول فی معنی، حالہ کچھ پر شاق اور سخت ہو گیا۔ اور غلام طبری نے بیان کیا ہے کہ کہا جاتا ہے: معال یعول جب کوئی محتاج اور فقیر ہو جائے (2)۔

**مسئلہ نمبر 6۔** اس آیت میں اس پر دلیل سوجو ہے کہ رزق کے بارے میں دل کا اطلاق اسباب کے ساتھ تو کرنا جائز ہے اور یہ توکل سے معافی نہیں ہے، اگرچہ رزق مندر ہے، اللہ تعالیٰ کا امر ہے اور اس نے اسے تقسیم کیا ہوا ہے، لیکن اس نے اسے حکمت کے تحت اسباب کے ساتھ متعلق کر دیا ہے تاکہ وہ ان دلوں کو جو ان کے لئے اسباب کے ساتھ تعین ہیں ان دلوں میں سے جو رب الارباب پر توکل رکھتے ہیں۔ اور یہ پسے گزر چکا ہے کہ سب توکل کی گئی نہیں کرتا۔

مفسرین نے فرمایا: اگر تم نے اللہ تعالیٰ پر توکل کیا جیسے اس کے توکل کا حق ہے تو وہ تمہیں اس طرح رزق عطا فرمائے گا جیسے پرندوں کو رزق دیتا ہے وہ مٹا کو بھیج کے نکلے ہیں اور شام کو بائیت مگر کر دے آتے ہیں (3)۔ اس بخاری میں ہے روایت کیا ہے کہ میں نے فرمودی ہے کہ رزق کی تلاش میں صبح و شام نہ جانا تو کس حقیقی کے خلاف نہیں ہے۔ علامہ ابن عربیؒ نے فرمایا ہے کہ ہے: میں مشائخ صوفیہ نے کہا ہے: 1) شریعہ صبح و شام آنا جانا طاعات (اور تعمیل عہد) میں ہے۔ اور یہی وہ سبب ہے جو رزق کو کھینچتا ہے۔ انہوں نے کہا ہے: اس پر دلیل دوسری ان میں سے ایک اللہ تعالیٰ کا یہ رشتہ ہے: **وَأَمَّا أَهْلُكَ فَأَلْهِمُوا فَاصْطَبِرُوا** (تفسیر: 32) (اور غم و بچنے اپنے گھر والوں کو، زکا اور خود بھی پابند رہے اس پر نہیں سوال کرتے ہم آپ سے روزی کا) (بلکہ) ہم ہی روزی دیتے ہیں آپ کو)

اور دوسرا یہ توکل بری تعالیٰ ہے: **إِلَيْهِ يَرْجِعُ أَكْلُكُمْ وَأَنْتُمْ عَلَيْهِ تَوَكَّلُوا** (فاطر: 10) اس دوا پہنچ

جو کہ آسمان ہے۔ سے رزق نازل نہیں کرتا مگر وہی جو اس کی طرف پہنچتا ہے اور وہ پائیزہ اور کھل مصلح ہے اور وہ زمین میں سنی اور دوزخ میں کربا نہیں ہے، کیونکہ اس میں رزق نہیں ہے۔ اور گھگھوہے جسے فقہاء مظاہرہ کے نزدیک سنت نے ثابت اور مستحکم کر دیا ہے اور وہ اسباب دنیوی کے ساتھ کام کرتا ہے و خداوند زمین میں لیل جلاۃ (کا شکاری کرنا) باز آمدن میں تجارت کرتا، احواس (کا دہار) کے لیے تعمیرات کرنا اور باغات لگانا وغیرہ۔ تحقیق صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین اس طرح عمل کرتے تھے اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے درمیان موجود تھے۔ ابو الحسن بن بطل نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اس پائیزہ وال میں سے خرچ کرنے کا حکم ارشاد فرمایا ہے جو انہوں نے کمایا، علاوہ انہیں دیگر آیات بھی ہیں۔ اور فرمایا: **لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ ظُلُمَاتٍ إِلَى نُورٍ** (البقرہ: 173) (لیکن جو بھجور ہو جائے اور آسمانیکہ وہ نہ کر سکیں وہ اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو تو ان پر (بقدر ضرورت) کھالینے میں) کوئی گناہ نہیں، پس اللہ تعالیٰ نے مسطر اور مجبور آدمی کے لیے وہ (کھانا) طلال قرار دیا ہے جو اس پر حرم ہے جب اس کے پاس کھانے کے لیے وہ موجود نہ ہو جسے کمانے اور نفع اٹھانے کا اس نے حکم دے رکھا ہے اور اس نے اسے آسمان سے کھانا نازل ہونے کے انتظار کرنے کا حکم نہیں دیا اور اگر وہ جسے خدا بنایا جا سکتا ہے اسے چھوڑ کر اس نے سنی اور کوشش ترک کر دی تو وہ اپنی جان کا قاتل ہوگا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھوک سے مل کھاتے رچے تھے جو آپ پاتے تھے وہ کھالیتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر آسمان سے کھانا نازل نہیں ہوا، اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اہل خانہ کے لیے مال کی خوداک جمع کرتے تھے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو نعمات عطا فرمیں۔ اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ ایک آدمی حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں اسٹے کے ساتھ حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا میں اسے ذبح کا مال دوں اور توکل کروں یا اسے کھلا چھوڑ دوں اور توکل کروں؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تو اسے ری ڈال اور پھر توکل کر"۔ (۱)

میں (مفسر) کہتا ہوں: ان کے لیے اہل صف میں کوئی جنت اور دہلی نہیں ہے، کیونکہ وہ فقراء تھے سب میں چھٹے تھے اور مل چلاتے تھے اور نہ تجارت کرتے تھے، ان کے لیے نہ کافی جی اور نہ کوئی مال، بلاشبہ وہ شہر دہلی کی جنگی کے وقت اسلام کے مہربان تھے اور اس کے باوجود وہ دن کے وقت لکڑیاں (ایندھن) پنتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کا شانہ و قدس میں پانی بھر کر لاتے تھے اور رات کے وقت قرآن کریم پڑھتے تھے اور نمازیں پڑھتے تھے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اسی طرح ان کا وصف بیان کیا ہے تنبیہ لفظ کہ وہ بھی سب پیدا کرتے تھے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب کوئی دینے والا تو آپ اسے ان کے ساتھ مل کر کھاتے تھے۔ اور اگر صدقہ آتا تو وہ انہیں کو عطا فرما دیتے تھے، پس جب نعمات کثیر ہو گئیں اور اسلام پھیل گیا تو وہ بھی نکل گئے اور حکم کی تعمیل میں ملک گئے، جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ وغیرہ اور وہ بیٹے نہ رہے۔ مگر کہا گیا ہے کہ وہ اسباب جن سے رزق حاصل کیا جاتا ہے ان کی چھ قسمیں ہیں:

(۱) ان میں سے سب سے اہلی ہمارے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کمالی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (اللہ تعالیٰ نے) میرا رزق میرے نیزے کے سائے کے نیچے رکھا ہے اور ذلت اور عذارت کو اس پر ڈال دیا ہے جس نے میرے حکم کے خلاف

”کیا“ اسے ترمذی نے روایت کیا ہے اور صحیح ترمذی میں ہے۔ یہی اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا رزق ہے۔ فضل سے ان کی کمائی اور سب میں حصہ ہے اور اسے کسب کی افضل ترین نوا کے ساتھ خاص کر دیا ہے۔ اور وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے شرف و عظمت کے جب (دشمن پر) غلبہ اور (فتح) حاصل کر رہے۔

(۲) آدمی کا اپنے ہاتھ کے عمل سے کھانا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”بے شک آدمی جو کچھ کھاتا ہے اس میں سے طیب اور پناہ گزیر وہ ہے جو اس کے ہاتھ کی کمائی سے ہو اور بے شک اللہ تعالیٰ نے نبی حضرت آدم علیہ السلام اپنے ہاتھ کے عمل سے کھاتے تھے۔“ اسے امام بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ اور قرآن کریم میں ہے: وَكَانَ أَهْلُ الْبَيْتِ يَكْفُلُ الْيَتَامَىٰ (النبا: ۸۵) (اور ہم نے کھانا یا انھیں (نور ہوتا ہے) کا جہر تھما دے فائدے کے لیے) اور روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اسے اسلام پائی اس کے (سوت) کاٹنے کی کمائی کھاتے تھے۔ (۱)

(۳) تیسری قسم تجارت ہے اور یہ بزرگ اور اہل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے عمل تھا بالخصوص مہاجرین صحابہ کرام کا اور قرآن کریم نے انکی خدمات پر اس کی رہنمائی کی ہے۔

(۴) کا شکار نبی کریم اور باغات اور درخت لگانا۔ تحقیق ہم اسے سورہ بقرہ میں بیان کر چکے ہیں۔

(۵) قرآن کریم پر عمل اور اس کی تعلیم دینا اور ذکر کرنا وغیرہ اس کو بیان سورہ توبہ میں کر چکا ہے۔

(۶) کسی نے اس ارادہ اور نیت کے ساتھ لین کر پھر اسے ادا کر دے گا بشرطیکہ وہ محتاج اور ضرورت مند ہو۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جس نے لوگوں کے اسوال اس ارادہ پر لیے کہ وہ انھیں ادا کر دے گا تو اللہ تعالیٰ اس کی طرف سے دوا فرما دے گا اور جس نے انھیں نہ لینے کرنے کے ارادہ پر لیا تو اللہ تعالیٰ اسے ضائع کر دے گا۔“ اسے امام بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۷**۔ قولہ تعالیٰ: اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى رِجْلِ شَكٍّ مِّنْ رَّدِيَّتِ الرَّسُولِ فَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَكُونُوْنَ اُمَّةً يَّتُوبُ اِلَيْهِمْ مِّنْ ذُنُوبِهِمْ اَوْ يَكُونُ لَكُمْ رِجْزٌ مِّنْ عَذَابِ اللَّهِ الَّذِي هُوَ لَئِيْلٌ لِّلْكَافِرِيْنَ (الاحزاب: ۳۲) (ہم نے خود تقسیم کیا ہے ان کے درمیان سامان زینت کو اس طرح کی زندگی میں)

لَقَاتُوا اللَّهَ لَئِنْ لَا يُؤْتِيَنَّوْا يَلْبَسُوْا لَا يَلْبَسُوْهُ الْاٰخِرُوْنَ لَا يُحِبُّوْنَ مَا خَلَقَهُمُ اللَّهُ  
وَمَا سَوَّلَهُ وَلَا يَكُونُوْنَ وَاِنَّ الْحَقَّ مِنَ الَّذِيْنَ اَوْثَرُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يَخْطُوْا الْاٰخِرَةَ  
عَنْ يَّسَارَةٍ وَهُمْ صَغِيْرُوْنَ ﴿۳۲﴾

”جنگ کرو ان لوگوں سے جو نہیں ایمان لاتے مگر وہ قیامت پر کور میں حرام سمجھتے تھے حرام کیا ہے  
اللہ نے اور اس کے رسول نے اور قبول کرتے ہیں بے دین کو ان لوگوں میں سے جنہیں کتاب دہی گئی ہے









يَرْجُوْنَ غَايَةً اِنَّهُمْ لَا يَذْكُرُوْنَ وَلَئِنْ اَخْبِثَ مِنْ اَلَيْ يَمْنُ اَذْكُرُوا النُّجُبَ حَتَّى يَطْغُوا النُّجْبَةُ يَسْ بِهٖ اَرشاد ان پر جزیہ کے واجب ہونے کا قاضا کرتا ہے جو قتال کرتے ہیں۔ اور یہ اس پر بھی دلیل ہے کہ غلام پر جزیہ نہیں ہے اگرچہ وہ جنگ لانے والا ہو، کیونکہ اس کے پاس کوئی مال نہیں ہے اور اس لیے بھی کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: حَتَّى يَطْغُوا اور جو کسی شے کا مالک نہ ہو اس کے لیے حق یہ بھی نہیں کہ چاہے اس پر اسلحہ کا اس پر اسلحہ ہے کہ جزیہ آواز، اہل مردوں کے مردوں پر لگایا جائے گا اور وہ وہی ہیں جو قتال کرتے ہیں نہ کہ عورتیں، بچے، نرمام، ایسے بچوں افراد جن کی عقلیں مغلوب ہوں اور بوزمے، حج فرقت وغیرہ۔ اور وہ انہوں کے بارے میں اختلاف ہے۔ کس ابن ونب نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ ان سے جزیہ نہیں لیا جائے گا۔ مغرب اور ان ملا شون نے کہا ہے: یہ جب ہے جب وہ جزیہ لگ جانے کے بعد ونب نہ بنا ہو اور اگر جزیہ پہلے لگا دیا گیا پھر وہ ونب بنا تو اس کی رہبانیت جزیہ کو مافوق نہیں کر سکتی۔

**مسئلہ نمبر 6**۔ جب اہل جزیہ جزیہ ادا کر دیں تو بھران کے پستوں، مساکن تجارت، اور ان کی فصلوں کی پیہ وادیں سے کوئی شے ان سے نہ لی جائے مگر یہ کہ وہ اہل شہروں کے علاوہ دوسرے شہروں میں تجارت کریں جن میں انہیں خضر یا شیا اور ذین پر ان سے صلح کی گئی۔ پس اگر وہ تجارت کی غرض سے اپنے متعلق شہروں سے دوسرے شہروں کی طرف نکلے تو ان سے (موصول ہونے) لیا جائے گا جب وہ مسلمان نہیں اور اس کے کس نقد ان کے پاس موجود ہوں، اگرچہ سال میں ان کا کرنسی بہ ہو مگر یہ کہ وہ طعام، کھلم اور زنا وغیرہ کے کر دینے وغیرہ اور نہ کہ نہ کی طرف خاص طور پر لے جائیں تو اس صورت میں ان سے نصف الحشر لیا جائے گا حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اسی طرف کیا ہے۔ اور اہل مدینہ شہ سے بعض کی رائے یہ ہے کہ اہل ذمہ سے ان کے مسلمان تجارت کا موصول نہیں سال میں صرف ایک بار لیا جائے گا جس طرح مسلمانوں سے لیا جاتا ہے۔ یہی حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ اور احمد فقہاء کی جماعت کا مذہب ہے۔ یہاں تو اس مسئلہ کا مذہب وادوں کے اسباب کا ہے۔

**مسئلہ نمبر 7**۔ جب اہل جزیہ نے اپنے دو جزیہ ادا کر دیا تو ان پر لگایا گیا یا جس پر ان سے صلح کی گئی تو بھرانہیں ان کے تمام مالوں کی انہوں کی ویسوں اور ان کے اس عصیر (نچڑ) کو جس کی شرابیوں کو انہوں نے پیچھا کیا ہو اور وہ انہیں کسی مسلمان کو بیچنے کا عدان نہ کریں تو ان سب کو چھوڑ دیا جائے (اور درمیان میں کوئی رکاوٹ کھڑی نہ کی جائے) اور انہیں شراب (خمر) اور خمر کو مسلمانوں کے بازاروں اور مظاہر آٹانے سے منع کیا جائے، پس اگر وہ ان سے کوئی شے ظاہر آٹانے کو شراب ان پر اٹھایا دیا جائے اور جو خمر کو لے کر آئے اسے تادمی سزدی جائے۔ اور اگر کسی مسلمان نے شراب کے دیکھا کے بغیر اسے بہار یا تو یہ تعدی اور زیادتی ہے، لہذا اس پر غنا واجب ہوگی۔ اور یہ قول بھی ہے کہ مسلمان نہیں ہوگی۔ ورنہ کسی نے شراب غصب کر لی تو اس پر اسے واپس لوٹنا واجب ہے۔ ان کے اذکار میں اور ان کے آگاہی میں سوئی کا رد ہوا میں ان سے کوئی تعرض نہیں کیا جائے گا۔ پس اگر وہ اپنا کوئی مقدمہ ہمارے پاس فیصلہ کے لیے پیش کریں تو بھرحا کہ کو فیصلہ ہے، اگر چاہے تو ان کے درمیان اللہ تعالیٰ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ کر دے اور اگر چاہے تو عرض کرے۔ وہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان کے باہمی مظالم کے بارے میں ہر حال میں ان کے درمیان فیصلہ کیا جائے گا اور ان کے طاقتوروں سے ان کے



**مسئلہ نمبر 9۔** اگر امام وقت کسی شہر یا ملک کے باسیوں کے ساتھ معاہدہ کرے پھر وہ پناہ عہد توڑ دیں اور جزیہ وغیرہ میں سے جزیان کے ذمہ لازم ہوتا ہے اسے ادا کرنے سے رک جائیں (انکار کر دیں) اور وہ اسامیہ کے حکم سے بھی انکار کر دیں بغیر اس کے کہ ان پر کوئی ظلم و زیادتی کی جائے اور امام وقت بھی ان پر جبر اور زیادتی کرنے والا نہ ہو تو مسلمانوں پر اپنے امام کی معیت میں ان کے ساتھ جنگ اور قتال کرنا واجب ہے۔ پس اگر وہ قتال کریں اور مغلوب ہو جائیں تو ان کے بارے میں بالکل اسی طرح حکم ہوگا جو دارالحرب والوں کے بارے میں حکم ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ اور ان کی عورتیں مال نے ہوگا اور ان میں قس نہیں ہوگا۔ اور یہ ایک مذہب ہے۔

**مسئلہ نمبر 10۔** اگر اگر وہ چور یاں کرتے ہوئے اور ڈاکے ڈالنے ہوئے خروج کریں تو وہ موٹ مار کرنے والے مسلمانوں کے قائم مقام ہوں گے جب کہ وہ جزیہ دینے سے انکار نہ کریں اور اگر وہ ظلم و زیادتی کی شکایت کرتے ہوئے انھیں تو ان کے معاملہ میں ضرور فکر کیا جائے گا اور انہیں اصل ذمہ دار معاہدہ کی طرف لوٹا دیا جائے اور انہیں ان کے ساتھ ظلم کرنے والوں سے انصاف دلایا جائے اور ان میں سے کسی کو ظلم نہیں پایا جائے گا اور آواز ادا ہوں گے۔ اور اگر ان میں سے بعض نے معاہدہ توڑ دیا تو جنہوں نے نہیں توڑا وہ اپنے معاہدہ پر رہتی رہیں گے اور انہیں کسی دوسرے سے توڑنے کے سبب نہیں پکڑا جائے گا اور انہیں معاہدہ پر قائم رہنے کو اسی طرح بھیجا جائے گا کہ وہ توڑنے والوں کے خلاف ہوں اور ان کا انتظار کرتے ہوں۔

**مسئلہ نمبر 11۔** اگرچہ یہ فقہی فعلت کے وزن پر ہے۔ اور جزئی بیجزی است ہے جب کوئی چارہ دے اس حدیث کا جو اس پر کیا گیا ہو (تو اس کو جزئی بیجزی کہل دینا کہا جاتا ہے) تو گویا انہوں نے جزیہ اس جزا اور بد کے طور پر دیا جو انہیں اس کی سلامتی عطا کی گئی اور یہ ایک انعقد اور اسجدہ کی طرح ہے۔ اور اس معنی میں ماثرا کا قول بھی ہے:

يُجْزِيكَ اَوْ يَشْفِيكَ عَلَيْهِ وَانْ مَتْنِي لَمْ يَنْفَعِيكَ عَلَيْهِ بِنَفْعَتِكَ كَيْفَ يَجْزِيكَ

**مسئلہ نمبر 12۔** مسلم نے ہشام بن عکیم بن حزام سے روایت نقل کی ہے کہ وہ شام کے کسانوں میں سے کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے اس حال میں کہ انہیں دھوپ میں کھڑا کیا گیا تھا اور ایک روایت میں ہے اور ان کے سروں پر قتل اندھا کیا گیا تھا۔ اور انہوں نے پوچھا: ان کا کیا معاملہ ہے؟ تو انہوں نے دالے لے کہا: انہیں جزیہ میں گرفتار کیا جا رہا ہے۔ تو ہشام نے کہا: میں شہادت دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو خدا سے دے گا جو دنیا میں لوگوں کو خدا پر دیتے ہیں۔" اور ایک روایت میں ہے ان دنوں ان کا امیر عمر بن سعد قسطنطین میں تھا۔ پس وہ اس کے پاس گیا اور اس سے بات کی تو اس نے ان کے بارے میں حکم دیا اور انہیں چھوڑ دیا گیا۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: یہی ان کی جزا تو جب وہ جزیہ دینے کی قدرت رکھنے کے باوجود جزیہ ادا کرنے سے انکار کر دیں تو انہیں سزا دینا جائز ہے۔ لیکن جب ان کا جزا ظاہر ہو تو پھر انہیں سزا دینا ملال نہیں۔ کیونکہ جو جزیہ دینے سے عاجز آجائے ان سے جزیہ ساقط ہو جاتا ہے۔ اور امیر لوگوں کو قہراً کی طرف سے جزیہ ادا کرنے کا پابند نہیں بنایا جاسکتا۔ اور ابوہریرہؓ نے معنواں بن سلیم سے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے متعدد بیٹوں سے اور انہوں نے اپنے آپ کو روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

نے فرمایا: ”جس نے کسی معاہدہ کرنے والے کے ساتھ ظلم کیا یا اسے نقصان پہنچایا یا اس کی طاقت سے بڑھ کر اسے کام کا مکلف بنایا یا اس کی رضا مندی کے بغیر اس سے کوئی چیز لے لی تو میں قیامت کے دن اس کا حُجّج ہوں گا“ (۱)۔ (یعنی دلیل سے اس پر غالب آؤں گا)

**مسئلہ نمبر 13**۔ قول تھائی: یحییٰ حضرت ابن عباسؓ سے فرمایا: دو بذات خود جزیہ دے گا اس میں کسی کو آسب نہیں بنائے گا۔ ابوالمختاری نے مسلمان سے روایت کیا ہے کہ وہ اس نے کہا: اس کا معنی ہے اجتہاد مذموم حالت میں دے گا۔ اور عمرؓ نے حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: اس سے مراد ہے من قہود (مظلوم اور مجبور ہو کر دے گا) اور یحییٰ نے کہا ہے: یحییٰؓ اپنی قسم تہادی طرف سے بنا پر جرائع عام ہے اس کے عوض دے گا، کیونکہ جب اس سے جزیہ لیا گیا تو حقیقتاً لپرا اس سے نواہر کیا گیا۔ حضرت عمرؓ نے کہا ہے: وہ جزیہ دے گا اس حال میں کہ وہ کمزرا ہوگا اور لینے والا بیٹھا ہوا ہوگا۔ اور یہ حضرت سعید بن جبیرؓ نے کہا ہے۔ علامہ ابن عربیؒ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ قول باری تعالیٰ من ید سے ثابت نہیں ہوتا بلکہ ظلم مضعفوں سے ثابت ہوتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 14**۔ اگر کہنے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کوہ پر وہاں ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بستر ہے اور اوپر والا ہاتھ فرج کرنے والا ہے اور نیچے والا ہاتھنے والا ہے۔“ اور یہ بھی روایت ہے، ”اور اوپر والا ہاتھ ہی عصا کرنے والا ہے۔“ پس آپ نے صدوقہ میں دینے والے ہاتھ کو علیہ (اوپر والا ہاتھ) قرار دیا ہے اور جزیہ میں دینے والے ہاتھ کو مسئلہ (نیچے والا ہاتھ) قرار دیا ہے۔ اور لیٹنے والے ہاتھ کو علیہ قرار دیا ہے۔ اور یہ اس لیے ہے کیونکہ وہ حق بلند کرنے والا اور پست کرنے والا ہے، ایسے چاہتا ہے بلند کر دیتا ہے اور نیسے چاہتا ہے پست کر دیتا ہے، اسی کے سوا کوئی الہ نہیں ہے۔

**مسئلہ نمبر 15** - حبیب بن ابراہیم ثابت نے کہا ہے: ایک آدمی حضرت ابن عباسؓ سے ملے اور عرض کیا: میں نے ایک خزانہ دیکھا جس کے پاس کوئی شخص نہیں آتا۔ آپ نے فرمایا: نہیں، اور پھر ایک دوسرا آیا تو میں نے بھی آپ کو اس طرح کہا تو آپ نے فرمایا: نہیں اور آپ نے یہ بات تواتر فرمائی: فَأَقْبِلُوا إِلَيَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَلَا يَأْتِيَكُمُ الْإِنْفِرُ وَلَا يُؤْمِنُونَ مَا مَعَهُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ إِنَّا أَوْفَىٰ بِالْأَلْحُسَبِ حَقِّي عَلَىٰ مَنْ ظَلَمَ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلُوا فَمَا لَهُم بَشِيرٌ ﴿٥﴾ کیا تم میں سے کوئی اس ذلت و حقارت کا قصہ کہتا ہے جو ان میں سے کسی کی گردن میں ہے کہ وہ اسے اتار لے اور اسے اپنی گردن میں ڈال لے۔ دو گھبراہٹوں والے نے کہا ہے: میں نے حضرت ابن عمرؓ سے سنا ہے کہ انہوں نے زمین خرید لی ہے۔ انہوں نے فرمایا: خریدنا صحیح شے ہے۔ میں نے کہا: پس میں زمین کی ہر جگہ کے بدلے ایک درہم اور ایک قنیزہ (سوداگر) دوں گا۔ تو آپ نے فرمایا: تو اپنی گردن میں ذلت اور حقارت کو نہ ڈال۔ اور یحییٰ بن مرثد نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: میرے لیے





ہو۔" انہوں نے کہا: میں طہم کی طلب میں ہوں، تو آپ نے انہیں بوری خورات سکھا دی جس حضرت عزیر علیہ السلام تو اس سے بڑے نبی اسرائیل کی طرف آئے اور انہیں اس کی تعلیم دی۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عزیر علیہ السلام کو تورات حفظ کروادی اور یہ ان کے لیے اللہ تعالیٰ کی جانب سے عزت افزائی ہے، تو انہوں نے نبی اسرائیل کو کہا: اللہ تعالیٰ نے مجھے تورات حفظ کروادی ہے، پس انہوں نے اپنی طرف سے اس کی تدریس شروع کر دی، حالانکہ تورات وہی کی جائیگی تھی، ان کے علماء نے اس وقت اسے وہی کر دیا تھا جب انہیں طرح طرح کے نئے، جلاوطن اور بنیادی جیسی چیزیں پہنچی جن میں وہ مبتلا ہوئے اور بخت نصر نے انہیں قتل کیا۔ پھر وہی شعہ تورات پالی گئی وہ بالکل اس کی مثل تھی جو عزیر علیہ السلام پر ظہار ہے تھے تو اس وقت وہ گمراہ ہو گئے اور وہ کہنے لگے: بے شک یہ حضرت عزیر علیہ السلام کے لیے تیار نہیں کی گئی مگر تھی کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بیٹے ہیں، اسے علامہ طبری نے بیان کیا ہے۔ اور عیسائیوں کے اس قول "کہ مسیح ابن اللہ ہیں" کا ظاہر یہ ہے کہ انہوں نے اس سے نبوت انسل کا اقرار کیا ہے، جیسا کہ عربوں نے ملائکہ کے بارے میں کہا۔ اسی طرح حضرت عیسا کی اور طبری وغیرہ کا قول تقاضا کرتا ہے۔ اور بیان پہنچائی فتنہ اور برا کفر ہے۔ ابوالمعالی نے کہا ہے: نصرانیوں نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام الہ ہیں اور یہ کہ وہ الہ کے بیٹے ہیں۔

انہیں طہم نے کہا ہے: اور کہا جاتا ہے بے شک ان میں سے بعض نبوت شفقت و رحمت کا اعتقاد رکھتے ہیں۔ اور یہ سنی بھی درست نہیں ہے کہ اس پر ہنود چڑھانے کا اعلان کیا جائے اور یہ کفر ہے۔ (1)

**مسئلہ نمبر 3۔** علامہ ابن عربی نے کہا ہے: اس میں ہمارے رب تبارک و تعالیٰ کے قول سے اس پر دلیل موجود ہے کہ جو کوئی کسی دوسرے کے ایسے کفر کے بارے میں خبر دے جس سے ابتدا کرنا کسی کے لیے جائز نہیں، اس پر کوئی حرج نہیں، کیونکہ وہ اس کا انکار کرتے ہوئے اور اس کا رد کرنے کے لیے اس کے بارے میں گفتگو کر رہا ہے۔ اور اگر ہمارا رب چاہے تو کوئی اس کے بارے میں کلام نہ کرے۔ تو جب اس کے بارے میں زبانیں کھولنے کی قدرت دے دی ہے تو پھر اس کے بارے میں خبر دینے کی بھی اجازت ہے، اس معنی میں کہ دل اور زبان اس کا انکار کرتے ہوں۔ اور دلیل و برہان کے ساتھ اس کا رد مضمود ہو۔ (2)

**مسئلہ نمبر 4۔** قولہ تعالیٰ: **لَكَ قَوْلُكَ قَوْلُهُمْ يَا قَوْمِ اهْبِطُوا** کہا گیا ہے: اس کا معنی تاکید ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے ان ارشادات میں ہے: **يَا بَنِي آدَمُ خُذُوا زِينَتَكُمْ** (البقرہ: 79) **وَلَا تَخْلَعُوا ثِيَابَكُمْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا** (الانعام: 38) **قُلْنَا لَنُفَعِيَ لِي الشَّقَاءُ بِمَعْشَرِ الْفَاسِقِينَ** (الحاقۃ) اور اس کی مشلہ کثیر ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے کہ جب یہ قول ہی جھوٹا ہے، نہ اس میں کوئی بیان ہے اور نہ کوئی دلیل، تو یقیناً یہ "نہ" کی بات ہے، ایسا یعنی ہے جس کے تحت کوئی صحیح معنی نہیں ہے، کیونکہ ما اعتراف کرتے ہیں کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے کسی کو یہی نہیں بنایا تو پھر وہ کیونکر گمان کر سکتے ہیں کہ اس کا کوئی معنی ہے، تو یہ کذب ہے اور حفظ زبان کا قول ہے، بخلاف ان اقوال مبہومہ کے جنہیں دلائل مبہومہ اور پلٹہ کرتے ہیں اور ان پر دلائل قائم ہوتے ہیں۔ اہل معانی نے کہا ہے: بے شک اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے جہاں بھی قول کو الواو (مولہوں) اور الحسن (زبان) کے

ذکر کے ساتھ ملا کر ذکر کیا ہے تو وہاں یقیناً مرد و قول زور (مومنات قول) ہے جیسے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: یَتَكُونُونَ  
 بِأَنفُسِهِمْ مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ (آل عمران: 167) کہتے ہیں اپنے منہ سے (ایسی باتیں) جو نہیں ہیں ان کے (دلوں میں)  
 اور کُنُوتٌ کَلِمَةٌ تَعْرَفُ مِنْ أَلْفَاظِهِمْ اِنْ يَتَكُونُونَ اِلَّا كَلِمَةً بَاطِلَةً (الکہف) (کتنی بڑی ہے وہ بات جو ہوتی ہے ان کے  
 منہوں سے وہ نہیں کہتے مگر (مرا تا سر) جھوٹ) اور یَتَكُونُونَ بِأَنفُسِهِمْ مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ (الفتح: 11) (اے حبیبہ!)  
 یہ اپنی زبانوں سے ایسی باتیں کرتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں)

**مسئلہ نمبر 5**۔ قول تعالیٰ: يَتَصَلُّونَ قَوْلَ الْيَهُودِ كَقَوْلِ الْكُفَرِ اَصْحٰبِ قُلُوبٍ يَتَصَلُّونَ وہ مشابہت اختیار کرتے ہیں  
 (نقل امامت سے) اور اسی معنی میں عربوں کا قول ہے: امرؤ ضعیف یا اس عورت کو کہتے ہیں جسے بیش نہ آتا ہو یا جس کے  
 پستان نہ ہوں، گویا کہ وہ مردوں کے مشابہ ہے۔

اور قول اَلَّذِينَ يَتَكْفَرُوْنَ اَكْبَرُ کے بارے میں علماء کے تین اقوال ہیں: پہلا یہ کہ پرستش کا قول ہے: اللات وتعدی و حنات  
 اللات تہ الاغنی (لات دھڑکی کے بارے میں اور حنات کے بارے میں جو تیسری ہے) اور دوسرا قول، کافروں کا قول ہے:  
 لا اناکدہ اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں (اصلاً لکنہ بدلت اللہ) اور تیسرا ان کے اسلاف کا قول ہے: ہم تم انہوں نے باطل میں ان کی  
 تقلید کی اور کفر میں ان کی اتباع اور بیروی کی۔ جیسا کہ غہ توفی نے ان کے بارے میں اپنے اس قول کے ساتھ خبر دی ہے: اِنَّا  
 وَجَدْنَا نَبَاہُمْ وَنَاظَرْنَا اَقْلَامَهُ (الزخرف: 23) (کہ ہم نے پایا اپنے باپ دادا کو ایک طریقہ پر) (1)

**مسئلہ نمبر 6**۔ علم و کھنیا کے بارے میں اختلاف ہے کہ کیا اس میں دہائی یا تیس؟ پس ابن ولاد نے کہا ہے: امرؤ  
 ضعیف اور یہ وہ عورت ہے جسے محض نہ آئے۔ یہ کہوڑ ہے اور بغیر مد کے ہے۔ اور بعض اسے مد کے ساتھ پڑھتے ہیں اور وہ  
 سیویہ ہیں کسی وہاں سے غلام کے وزن پر مد کے ساتھ بتاتے ہیں۔ اور اس میں جزو زائد ہے، کیونکہ وہ کہتے ہیں: نساء ضعیفی  
 پس وہ ہمزہ کو مدعف کر دیتے ہیں۔

ابو الحسن نے بیان کیا ہے کہ نجر کی نے مجھے کہا: ضعیف یعنی مد اور وہ کے ساتھ۔ اس نے تائید کی اور علامتیں جمع کر دیں۔  
 اس نے اسے ابو عمر و شیبانی سے سنا اور میں بیان کر رہا تھا۔ اور شعر کہا ہے:

ضعیفاً أو حاتراً جاد

ابن عطیہ نے کہا ہے: جنہوں نے کہا ہے کہ یضاحون عربوں کے اس قول سے ماخوذ ہے: امرؤ ضعیف، تو ان کا قول غلط  
 ہے (2)۔ یہ بولنے لگا ہے، کیونکہ ضعیف ہمزہ وصلی ہے اور ضعیف احسن ہمزہ زائد ہے جیسا کہ حمزہ تفسیر زائد ہے۔

**مسئلہ نمبر 7**۔ قول تعالیٰ: لَقَدْ كَفَرَ اَكْبَرُ الَّذِي يَتَكُونُ یعنی اللہ تعالیٰ ان پر حسرت جیسے امراء یہود و نصاریٰ ہیں۔ کیونکہ  
 ملعون متوال کی شکل عیا ہوتا ہے۔ ان جر تار کے کہا ہے: لَقَدْ كَفَرَ اَكْبَرُ یہ تعجب کے معنی میں ہے۔ اور حضرت ابن عباس نے فرمایا  
 نے کہا ہے: قرآن کریم میں قتل سے مراد اہل (لعنت آتیا) کسی ہے۔ اور وہی معنی میں ابان بن تھب کا قول ہے:

فَاتْلُهَا اللَّهُ تَعَالَى دَقْدَقَ عِلْمِهِ اِنَّ الْفُتُورَ فِتْسَادُی وِ اِصْلَاحِی  
 نقاش نے بیان کیا ہے کہ قتال اللہ کی اصل تودہ ہے، پھر ان کا استعمال کثیر ہو گیا یہاں تک کہ انہوں نے اسے خیر و شر  
 میں الٹ دیا تو جب کے لیے کہتے تھے وہ اب وہ اس سے دبا کا ارادہ نہیں کرتے۔ اور اسمعی نے شعر کہا ہے:  
 يَا قَاتِلَ اللَّهِ لَيْسَ كَيْفَ تَعْبِيهِ وَأَعْيَرُ الْفَنَاسِ اِنَّ لَا اَهْلِيَهَا  
 اس میں مراد واجب کا معنی ہی ہے۔

اِنَّهٗ لَخَلٌّ وَاَوْحَاۗءُ مُرْهَبَاتُھُمْ اَنْہُمْ بِاٰتِیٰتِیۡنِ ذُوۡنِ الشَّوٰءِ وَالتَّوْبِیۡتِیۡمِ اِنَّہٗ صَوِّمَ وَاَمَّا  
 اُجُوۡدُ وَاِزْلَیۡعُہٗ ذَا اِلَہَا اَزْجَدًا اَحْکَمًا اِلَہٗ اِلَّاہُوۡ سُبْحٰنَہٗ عَمَّا یُشْرَکُوۡنَ ﴿٣٠﴾

انہوں نے بتایا اپنے پادریوں اور اپنے راہبوں کو اپنے پروردگار اللہ کو چھوڑ کر اور سبک فرزند مریم کو بھی۔  
 حالانکہ انہیں حکم دیا گیا تھا انہیں بجز اس کے کہ وہ عبادت کریں (صرف) ایک خدا کی جس کوئی خدا وغیر اس  
 کے وہ پاک ہے اس سے جسے وہ اس کا شریک بناتے ہیں۔

تو اللہ تعالیٰ: اِنَّہٗ لَخَلٌّ وَاَوْحَاۗءُ مُرْهَبَاتُھُمْ اَنْہُمْ بِاٰتِیٰتِیۡنِ ذُوۡنِ الشَّوٰءِ وَالتَّوْبِیۡتِیۡمِ اِنَّہٗ صَوِّمَ اور اس  
 سے مراد وہ ہے جو اچھا توں کر رہا ہو، اسے خطر کر سکا ہو اور اپنے حسن بیان کے ساتھ اسے انتہائی مضبوط اور پختہ بنا سکا ہو۔  
 اور اسی سے ثوب صحیح ہے، یعنی ایسا کپڑا جو حسن خوبصورتی کو بے حد (16) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ تلاعبہ الکی واعدہ جہاد  
 کے کسرہ کے ساتھ ہے۔ اور مفسرین چار فتنے اور اہل الفت اس کے نیچے کسرہ پڑھتے ہیں۔ انہوں نے کہا ہے: میں نے اسے  
 نہیں سنا مگر حاکم کسرہ کے ساتھ، اور اس پر دلیل یہ ہے کہ انہوں نے کہا ہے (اعداد) جہاد عالم کی سیاحت ہے، پھر  
 اہل شام کثیر ہو گیا یہاں تک کہ انہوں نے مذہب (سیاحی) کو ہی جہاد (سیاحی) کہہ دیا۔ فراء نے کہا ہے: اس میں کسرہ اور فتح  
 کی دونوں لغتیں ہیں۔ اور ابن السکیت نے کہا ہے: جہاد کسرہ کے ساتھ ہو تو اس کا معنی سیاحی ہے اور جہاد فتح کے ساتھ ہو تو اس  
 کا معنی عالم ہے۔ اور ابن جریج، راغب کی مع ہے۔ یہ دھبہ سے ماخوذ ہے، مراد وہ آدمی ہے جسے اللہ تعالیٰ کا خوف اس پر  
 برا بھیجتے کر کے روایت کو اس کے لیے خاص کر دے کہ لوگوں کے لیے۔ اور اپنا وقت اسی کے لیے، اپنا عمل اس کی سعیت  
 میں اور اپنا نفس اسی کے ساتھ بنائے۔

تو اللہ تعالیٰ: اَنْہُمْ بِاٰتِیٰتِیۡنِ ذُوۡنِ الشَّوٰءِ اِنَّہٗ اِلَہٗ اِلَّاہُوۡ سُبْحٰنَہٗ عَمَّا یُشْرَکُوۡنَ ﴿٣٠﴾  
 تھا اس طرح کہ انہوں نے ہر شے میں ان کی عصمت و بیرونی کی۔ اور اسی سے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: قَالِی اَتَقْبَلُوۡا خَلْقِی  
 اِنَّا خَلَقْنٰہُ خَالِا (الکہف: 36) یعنی آگ کی طرح بنادیا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود کہہ رہے تھے نے کہا ہے:

وہل اَلسَّبِّ الذِّہْنِ لَا الذِّہْنُ وَاَصْبَارُ سَوَّوْہُ مَذْہَبُہَا

کہا بادشاہوں، علماء و مراد اور انہوں کے سوا کسی نے دین کو فاسد کیا؟ (یعنی دین میں فساد انہوں نے ہی برپا کیا)

اعمال اور سفایاں کے حلیب عن اہل ثابت سے اور انہوں نے ابو النخری سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: حضرت عذیبہ رضی اللہ عنہ سے ارشاد باری تعالیٰ: **إِنَّكَ لَمِنَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَحِمْنَاهُمْ وَلَمْ يَأْتِ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ بِشَيْءٍ** نے ان کی عبادت اور پرستش کی ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: نہیں، لیکن انہوں نے ان کے لیے حرام کو حلال قرار دیا تو انہوں نے اسے حلال سمجھ لیا اور انہوں نے ان پر حلال کو حرام قرار دیا تو انہوں نے اسے حرام قرار دیا۔ اور ترمذی میں حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا: میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور میرے گلے میں سونے کی صلیب تھی۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے عدی! یہ کیا ہے؟" اس بت واپنے سے پھینک دے" اور میں نے آپ کو سہارے برسات میں یہ پڑھتے ہوئے سنا: **إِنَّكَ لَمِنَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَحِمْنَاهُمْ وَلَمْ يَأْتِ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ بِشَيْءٍ** پھر فرمایا: "خبردار سونے کی صلیب انہوں نے ان کی عبادت تو نہیں کی لیکن وہ جب کسی شے کو ان کے لیے حلال قرار دیتے تھے تو وہ اسے حلال سمجھتے تھے اور جب وہ ان پر کوئی شے حرام قرار دیتے تھے تو وہ اسے حرام سمجھتے تھے"۔ فرمایا: یہ حدیث غریب ہے، عبد السلام بن حرب کی حدیث کے سوا اس کی کوئی پہچان نہیں۔ اور غطف بن اعمین حدیث میں معروف نہیں ہے۔ (1)

تو اللہ تعالیٰ: **ذَٰلِكَ النَّبِيُّ الَّذِي مَرَرْتَ بِهِ فِي الْمَدِينَةِ الَّتِي فِيهَا الْكُفَّاءُ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ وَيَعْلَمُ أَنَّ فِيهَا شَيْئًا** اس کے اشتقاق کے بارے میں کلام سورہ آل عمران میں گزر چکی ہے۔ اور سب سے مراد وہ پسند ہے جو پیشانی سے بیٹا ہے، بعض مفسرین نے بہت خوب کہا ہے:

أفرد فسوف تألف الأحزان إذا شهدت العشر والميزان  
تو خوش رہو پھر تو غموں سے مرکب ہوگا جب تو میرا ان عشر اور میزان کے پاس حاضر ہوگا۔  
وصال من هبيلك السيم كأنه جد اول تسيم  
اور تیرا پیشانی سے پسینہ نہ گریا کہ الیاں بہہ رہی ہیں۔

اور سب کے نسبت اپنی ماں مریم کی طرف، اس کا معنی دشمن سورہ النساء میں گزر چکا ہے۔

**يُؤَيِّدُونَهُ أَنْ يَبْلُغُوا أُنُورًا اللَّهُ يَأْتِيهِمْ نُورًا وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝**

"(یہ لوگ) چاہتے ہیں کہ بھادیں منہ کے نور کو اپنی پھوگوں سے اور انکار فرماتا ہے اللہ مگر یہ کہ کمال تک پہنچا دے اپنے نور کو اگرچہ پسند نہ کریں (اس کو) کافر۔"

تو اللہ تعالیٰ: **يُؤَيِّدُونَهُ أَنْ يَبْلُغُوا أُنُورًا** مراد اللہ تعالیٰ کی توحید پر اس کے دلائل اور محبتیں ہیں۔ تو اس میں براہین و دلائل کو نور کے قائم و مقام رکھا ہے، کیونکہ ان میں بیان اور وضاحت ہوتی ہے۔ اور یہ بھی کہا ہے کہ اس کا معنی نور اسلام ہے، یعنی یہ لوگ چاہتے ہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کے دین کو اپنی تکذیب کے ساتھ بھادیں (ختم کر دیں) یا تو اچھٹ یا اصل کی بنا پر فساد کی جگہ ہے، کیونکہ نصیب اصل ملوہ ہے، جیسے موصوف اور احوال ہے۔ **وَيَأْتِيهِمْ نُورًا** ان کے لیے نور کا ہونا ہے، الا کیسے



کہا ہے: کیونکہ اس کے راوی محمد بن خالد جندی ہیں اور وہ مجوس ہیں، وہ اہل ان بن ابی عیاش سے روایت کرتے ہیں اور وہ ستر وک راوی ہیں اور وہ صنف سے اور وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں اور وہ منقطع ہے۔ اور وہ احادیث جو اس سے نقل حضرت امام مہدی علیہ السلام کے ظہور کے بارے میں بیان ہوئی ہیں اور ان میں یہ بیان ہے کہ وہ مہدی علیہ السلام رسول اللہ کی مہتر میں سے ہوں گے و اسناد کی تصدیق سے صحیح ہیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: تحقیق ہم نے اسے اپنی کتاب "مکتب اللہ کریم" میں خوب نفسیں کے ساتھ بیان کیا ہے اور ہم نے امام مہدیؑ کے بارے میں روایات کھل طور پر ذکر کر دی ہیں۔ واضح رہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے **يُنْظِرُهُمْ وَعَلَىٰ الذِّنِّينَ عَلَيْهِمْ سَازِجَاتٌ** میں تلبہ مراد لیا ہے۔ تحقیق اس نے ایسا کر دیا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْيَاءِ مِنَ الرُّهَتَانِ لَيَا كُونُونَ أَمْوَالٌ ثَلَاثُ  
بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا  
يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

”اے ایمان والو! جسے شک اکثر پوری اور راسخ کھاتے ہیں انہوں نے، دل ناجائز طریقے سے، دور رکھتے ہیں (نیکوں کو) اور سعادت اور جزا کو برکھتے ہیں مگر انہیں چاندی اور نہیں خرچ کرتے: اسے اللہ کی راہ میں خرچ نہیں خوشخبری سنا دیتے ہر ناک مذہب کی۔“

اگر میں نماز و مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قرآن میں: لَیَّا کَلَّوْنَ اَمْوَالَہُمْ فَاَنْیَا طَلَّہُمْ (نفل) میں نفل مضارع پر ماضی ہوا ہے (فعل) نفل ماضی پر لام داخل نہیں ہوا۔ اس لیے کہ یفعل (نفل مضارع) ہونے کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اور لام حجاز سے مراد وہ ہے: ہیں۔ اور العربیہ میں مراد وہ جیسا کہ میں جو عبادت میں مستغرق رہنے والے اور انتہائی کوشش کرنے والے ہیں۔ یہ باطل کہا گیا ہے کہ بخلک وہ اپنے قسمیں اور پیروکاروں کے اموال کی شکلوں اور ممکن طریقوں سے کمیسوں، عبادت گاہوں اور کئی دوسرے کاموں پر لیتے تھے۔ جس سے وہ انہیں یہ دہم دلاتے تھے کہ ان میں مانا خرچ کرنا شرعی قطع ہے اور اللہ تعالیٰ کے قریب ہونے کا ذریعہ اور سبب ہے اور وہ اسی دوران میں اموال کو روک لیتے تھے جیسا کہ اسے حضرت سلمان فارسیؓ نے اس راہب سے ذکر کیا ہے جس نے اپنا جمع کیا ہوا اہل نکال دیا۔ اسے ابن اسحاق نے میر میں ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ دین کی حمایت اور شریعت کے قیام کے نام پر کئی طریقوں سے ان کے لئے (انج) اور ان کے اموال لے لیتے تھے۔ اور یہ قویٰ بھی ہے کہ وہ احکام میں رشوت لیتے تھے جیسا کہ آج بہت سے دینی اور فکرمیں کرتے ہیں۔ اور قول: ہا نیا طلل ان قزام صوفیوں کو جامع ہے۔ وَیُضَلُّوْنَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰہِ یعنی وہ اپنے دین والوں کو دین اسلام میں داخل کرنے اور حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی اتباع کرنے سے روکتے ہیں۔

**مسئلہ نمبر 2:** قول اعلیٰ: **وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالنَّعْصَةَ** لغت میں کتم کا اصلی معنی چھپانا، چھپانے اور جمع کرنا ہے۔

اور یہ سونے اور چاندی کے ساتھ غنیمتیں نہیں ہے۔ کیا آپ حضور ﷺ کا یہ ارشاد نہیں جانتے: **أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرٍ مَا يَكُونُ أَلَيْسَ** **السَّوَادُ الصَّالِحَةُ (۱)** (کہا میں تمہیں اس خیر اور بھلائی کے بارے میں خبر نہ دوں جسے ایک آدمی جمع کرتا ہے (اور وہ) نیک اور صالح عورت ہے، یعنی وہ اسے اپنے نفس کے لیے جوڑتا ہے اور اسے جمع کرتا ہے جیسا کہ شاعر نے کہا:

دَم تَوَدُّ مِنْ جَبِيمِ الْكَنْزِ خَيْرَ حَنُوطٍ وَ زَيْثٍ بَرٍّ

اور ایک دوسرے شاعر نے کہا ہے:

لَا ذُو ذَرَىٰ بِنِ اَطْعَمَتْ جَانِعَهُمْ يَرْفُ الْفَقْرَ وَ عَنَدَى الْبُكَ مَكْنُوزُ

میری یہ غریبی تو بی نہیں ہے اگر میں ان کے بھوکوں کو گوشت کا بھل بھلاؤں حالانکہ میرے پاس گندم بیج چڑی ہوتی ہو۔  
تو اس میں قرف الحس سے مراد تو گوشت کا بھل ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ وہ ایک قوم کے پاس ضمیر ان کے نزدیک اس کی حفاظت تو بگل کے بھل سے ہوتی اور وہی ان سے ہے، پھر جب وہ لوگ اس کے پاس آئے اس وقت اس نے کہا: لا ذُو ذَرَى .

شعر۔ سونے اور چاندی کا خاص طور پر ذکر اس لیے کیا گیا ہے، کیونکہ یہ ان میں سے ہیں جن پر مطلب نہیں ہوا جاسکتا، مختلف دیگر سارے وسائل اور اموال کے (کہ ان پر اطلاع ہو سکتی ہے) علامہ طبری نے بتایا ہے: کنز سے مراد جو وہ شے ہے جو آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ ملی ہوئی اور جمع شدہ ہو، چاہے وہ زمین کے اندر ہو یا اس کے اوپر ہو۔ ذهب (سونے) کو

ذهب اس لیے کہا جاتا ہے کیونکہ وہ چلا جاتا ہے، ختم ہو جاتا ہے اور تلف نظر چاندی) کو یہ نام اس لیے دیا جاتا ہے کیونکہ وہ ٹوٹ کر متفرق ہو جاتی ہے اور بکھر جاتی ہے۔ اور اسی سے رب کریم کا یہ ارشاد ہے: **الْفَقْرُ الْاَلَمِي (المجمد: ۱۱)** . **وَلَا تَعْلَمُوْا اَمِنْ حَذِيْلَتٍ (آل عمران: ۱۵۹)** (تو یہ لوگ منتشر ہو جاتے آپ کے آس پاس سے اس کا معنی سورۃ آل عمران میں گزر چکا ہے۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے اس آیت کے مراد میں اختلاف کیا ہے۔ پس حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا موقف یہ ہے کہ اس سے مراد اہل کتاب ہیں اور یہی تفسیر اہم کا ہے، کیونکہ قول باری تعالیٰ **وَالَّذِينَ يَتَّبِعُوْنَ اِسْمَ اِسْتِ** کے بعد مذکور ہے: **اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْ اِلٰہِ خِيَانٍ وَّ اَلَّذِيْنَ هَانُوْا اَلْحٰوْلُ اَلْاَسٰفِیْنَ** اہل کتاب اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے

کہ اس سے مراد اہل کتاب اور ان کے علاوہ مسلمان بھی ہیں۔ اور یہی صحیح ہے، کیونکہ اگر اللہ تعالیٰ صرف اہل کتاب کا ارادہ فرماتا تو پھر کلام اس طرح فرمایا: **يَتَّبِعُوْنَ اِسْمَ اِسْتِ** یعنی اس کے ساتھ **وَالَّذِيْنَ هَانُوْا** نہ ہوتا۔ پس جب فرمایا: **وَالَّذِيْنَ** دوسرا

نیا معنی ہے جو اس کی وضاحت کرتا ہے کہ یہاں جملہ کا عطف جملہ پر ہے۔ پس **اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ اِسْمَ اِسْتِ** کا کلام ہے اور یہ مبتدا کی بنا پر مرفوع ہے۔ حضرت سعدی نے کہا ہے: **مَرَدِ اِطْلَاقِ قَبْلُ** ہیں: 2۔ وہ یہ نہیں تو اہل ہیں۔ اور صحابہ کرام کے قول کے مطابق اس میں اس پر دلیل موجود ہے کہ ان کے نزدیک کفار شریعت کے خلاف اہل اسلام کے مخالف ہیں۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت زید بن اہب سے روایت نقل کی ہے انہوں نے یہاں کیا: میں مقام ربیعہ سے گزرتا تو

اچانک میری طاقت حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے ہو گئی تو میں نے ان سے کہا: تمہیں اس منزل پر کس نے اتارا ہے؟ تو انہوں نے

فرمایا: میں شام میں تھا تو میرا حضرت معاویہؓ بیٹھنے کے ساتھ اس آیت **وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالنَّهْسَ لَا يَتَزَكَّوْا** میں شامل ہوئے۔ اور میں صبحین اللہ کے بارے میں اختلاف ہو گیا۔ حضرت معاویہؓ بیٹھنے کے کھڑے ہوئے اور اس آیت کے بارے میں ازل ہوئی ہے۔ اور میں نے کہا: یہ ہمارے اور ان کے بارے میں ہے، میرے اور ان کے درمیان کی ایک اختلاف تھا۔ تو انہوں نے میرے بارے میں شکایت نہ کر حضرت عثمانؓ کی طرف بھیج دی۔ تو حضرت عثمانؓ نے مجھے یہ نصیحت کرنے کا کہ مجھے بھلا۔ پس میں وہاں حاضر ہوا تو بہت سے لوگ مجھ پر جمع ہو گئے یہاں تک کہ (یہ محسوس ہوا) گویا انہوں نے اس سے قبل مجھے نہیں دیکھا تھا۔ تو میں نے حضرت عثمانؓ کو بیٹھنے کے پاس اس کا ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا: اگر آپ چاہیں کہ کنارہ کش ہو جائیں تو بھی آپ ہمارے قریب ہی ہوں گے تو یہی وہ جملہ ہے جس نے مجھے اس مقام پر پہنچایا ہے اور اگر آپ مجھ پر کسی جھٹی کو امیر مقرر کریں تو میں یقیناً بات سنوں گا اور اس کی اطاعت کروں گا۔

**مسئلہ نمبر 4۔** ابن جریر متذکرہ نے کہا ہے: یہ آیت سونے یا نندی کی زکوٰۃ کے حکم کو بھی متضمن ہے اور وہ پودوں، شروحوں کے ساتھ واجب ہوتی ہے: آزاد ہونا، مسلمان ہونا، سال کا گزرنا اور نصاب کا قرض سے محفوظ اور سلامت ہونا۔ نصاب دو سو درہم یا نیکس وینار ہے یا دونوں میں سے ایک کو دوسرے کے ساتھ ملا کر نصاب تکمیل کی جائے گا اور چالیسواں حصہ اس سے اور چالیسواں حصہ اس سے نکالا جائے گا۔ ہم نے کہا ہے کہ آزاد ہونا شرط ہے۔ یہ اس لیے ہے کیونکہ تمام کی ملکیت انہیں ہوتی ہے۔ اور ہم نے یہ کہا ہے کہ اسلام، بشرط ہے، کیونکہ زکوٰۃ کا کیڑی اور طہارت ہے اور کا قریب طہارت اور پاکیزگی حاصل نہیں ہو سکتی۔ اور اس لیے بھی کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: **وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ** (البقرہ: 110) تو اس میں زکوٰۃ کا نصاب انہیں کو بتایا گیا ہے جنہیں نماز کا نصاب بتایا گیا ہے۔ اور ہم نے کہا ہے: بے شک سال گزرنا شرط ہے۔ یہ اس لیے ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”اے میں زکوٰۃ نہیں ہے یہاں تک کہ اس پر سارا گزر جائے“ اور پھر ہم نے یہ کہا ہے کہ نصاب شرط ہے۔ تو یہ اس لیے ہے، کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”دو سو درہم سے کم میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے اور نیکس وینار سے کم میں کوئی زکوٰۃ نہیں“۔

سال کے شروع میں نصاب کے مکمل ہونے کا لحاظ نہیں رکھا جائے گا، بلکہ سال کے آخر میں اس کے مکمل ہونے کا اعتبار کیا جائے گا۔ کیونکہ اس پر تمام (نیکس وینار) کا اتفاق ہے کہ نفع حاصل کے حکم میں ہے۔ اور یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ جس آدمی کے پاس دو سو درہم ہوں پھر وہ انہیں تجارت اور کاروبار میں لگائے اور وہ سال کے آخر میں ایک ہزار ہو گئے تو وہ ایک ہزار کی زکوٰۃ دینا کرے گا۔ نفع کے لیے اسے از سر نو پورا سال گزارنے کی ضرورت نہیں۔ تو جب صورت حال اس طرح ہے تو جو شخص نفع کا حکم مختلف نہیں ہوگا، چاہے وہ نصاب سے حاصل ہو یا اس سے کم۔ اور اسی طرح اس پر بھی تمام نے اتفاق کیا ہے کہ اگر کسی کے پاس چالیس نیکس وینار ہوں، پھر انہوں نے سال کے شروع میں انہیں کو ختم دیا پھر ان میں سے سوائے ایک کے ساری ماہیں (یعنی بڑی کھریاں) مر گئیں اور ان کے بچے نصاب کو مکمل کر رہے ہوں تو یا انہیں ان سے زکوٰۃ ادائیگی جائے گی۔

**مسئلہ نمبر 5۔** وہ مال جس کی زکوٰۃ ادا کر دی جائے اس کے بارے میں علماء کے مابین اختلاف ہے کہ آیا اسے گننے کا نام



دیا جاسکتا ہے یا نہیں؟ تو ایک جماعت نے کہا ہے: ہاں! (اسے کفر کہا جاسکتا ہے) اور اسے ابو اعمش نے جہود بن بصرہ سے اور انہوں نے حضرت علی بن جبہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت علی بن جبہ نے فرمایا: چار ہزار اور جو اس سے کم ہے وہ نقد اور خرچہ ہے۔ اور جو اس سے زیادہ ہے تو وہ کفر ہے اگرچہ تو نے اس کی زکوٰۃ ادا کر دی اور یہ صحیح نہیں ہے۔ اور ایک قوم نے کہا ہے: وہ مال جس سے تو زکوٰۃ ادا کر دے یا جس مال کی کسی دوسرے مال کے ساتھ زکوٰۃ ادا کر دے تو وہ کفر نہیں ہے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: وہ مال جس کی زکوٰۃ ادا کر دی گئی تو وہ کفر نہیں ہے اگرچہ وہ سات زمینوں کے بچے ہو اور ہر وہ مال جس کی زکوٰۃ ادا نہ کی جائے تو وہ کفر ہے اگرچہ وہ زمین کے اوپر ہو: معاذی زکاتہ غلبیس ہسکتوہن کان تحت سیم أرضین، مکن مالم تود زکاتہ فہو کفر وان کان فوق الأرض اور اسی کی مثل حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے اور وہ صحیح ہے۔ اور امام بخاری و شعبہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جیسے اللہ تعالیٰ نے مال کو مقرر فرمایا پھر اس نے اس کی زکوٰۃ ادا کی تو اس کے لیے اسے قیامت کے دن مجھے سانپ کی مثل بنا دیا جائے گا جس پر وہ سیاہ نشان ہوں گے اور وہ قیامت کے دن اس کے گلے میں لپٹ جائے گا پھر اس کی باجھوں کو پکڑ کر کہے گا: میں تیرا مال ہوں! میں تیرا خزانہ ہوں۔ پھر آپ نے پر آیت تلاوت کی: وَلَا يَخْشَى الْآلِئِیْنَ يَخْلُوْنَ لِآلِیْہِ (آل عمران: 160) (اور ہرگز نہ گمان کریں جو غفل کر رہے ہیں اس میں جو دے رکھا ہے انہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے کہ یہ غفل بہتر ہے)۔

اور اس میں بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، انہوں نے فرمایا: میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوا۔ آپ نے فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! یا قسم ہے اس کی جس کے بغیر کوئی اللہ نہیں یا جیسے بھی آپ نے قسم کھائی۔ ہر وہ آدمی جس کے پاس اونٹ یا گائیک یا بکریاں ہوں اور وہ ان کا حق ادا نہ کرنا ہو تو قیامت کے دن انہیں اس سے بڑا اور سونا کر کے لایا جائے گا جتنا وہ ہوتے ہیں اور وہ اسے اپنے پاؤں کے ساتھ روند ڈالیں گے اور اسے اپنے سینوں کے ساتھ ماریں گے جب بھی ان میں سے آخری آگے گزر جائے گا تو ان میں سے پہلے کو پھر اس پر ٹوہ دیا جائے گا یہاں تک کہ اسے لوگوں کے درمیان ڈال دیا جائے گا۔“ لیکن ان دونوں حدیثوں کے خطاب کی دلیل اس مفہوم کے صحیح ہونے پر دلیل ہے جو ہم نے ذکر کیا ہے۔ تحقیق حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس معنی کو صحیح بخاری میں بیان کیا ہے، ایک اعرابی نے آپ کو کہا: مجھے اللہ تعالیٰ کی اس ارشاد اگرای: نَوَ الْآلِیْنَ یَخْلُوْنَ لِآلِیْہِ وَالْآلِیْنَ کے بارے میں بتائیے؟ تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جس نے انہیں منع کیا اور ان کی زکوٰۃ ادا نہ کی تو اس کے لیے ہلاکت ہے بلاشبہ یہ زکوٰۃ کا حکم نازل ہونے سے پہلے تھا، پس جب زکوٰۃ کا حکم نازل کیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے اسے مالوں کے لیے طہارت اور پاکیزگی بنا دیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: کفر سے مراد وہ مال ہے جو حاجت اور ضرورت سے زائد اور فالتو ہو۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اور یہ جو نقل کیا گیا ہے یہ ان ہی کا مذہب ہے اور یہ ان کے ان شدائد اور سختیوں میں سے ہے جن کے ساتھ آپ رضی اللہ عنہما فرماتے تھے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں کہ وہ محمل ہے جو اس بارے میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، وہ جو روایت کیا گیا ہے کہ آیت انتہائی شدید حاجت کے وقت نازل ہوئی اور ہاجرین کی انتہائی کمزوری اور ضعف کے وقت اور ایسے وقت میں رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دست مبارک ان کی کفایت سے اچھالی تھبت تھا اور بیت ولید میں بھی ان کے لیے کوئی وسعت اور خوشحالی نہ تھی۔ اور خشک سالی ان پر حملہ آور تھی تو اس حالت میں انہیں عایدت اور ضرورت کی مقدار سے زیادہ مال میں سے کوئی شے رکھنے سے منع کر دیا گیا اور اس جیسے وقت میں سوہ و چاندی ذخیرہ کرنا جائز نہیں ہے۔ پس جب اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو قطعاً فرمائی اور انہیں وسعت و خوشحالی عطا فرمادی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سو درہم میں سے پانچ درہم اور بیس دینار میں سے نصف دینار واجب کر دیا۔ اور کل واجب نہ کیے اور بڑھنے کی حدت کا اعتبار کیا تو یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بیان اور وضاحت ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: کمزور مال سے جس سے پیش آمدہ حقوق ادا نہ کیے جائیں جیسا کہ قیدی کی ربائی، بھوکے کو کھانا کھانا اور دھڑا لٹھری طرح کے اسور۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کفر لغوی طور پر سونے چاندی کے مجموعہ اور ان کے علاوہ سب کو کہا جاتا ہے جسے تیس کے ساتھ ان دونوں پر محمول کیا جائے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ ان دونوں کا مجموعہ ہے جب کہ وہ زیور نہ ہو۔ کیونکہ ان سے زیور بنانے کی اجازت دی گئی ہے اور اس میں کوئی حق نہیں ہے۔ اور صحیح وہی ہے جس کے ذکر سے ہم نے تیار کیا اور بلاشبہ وہ سب کا سلفہ اور شرعاً مکمل ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 6:** زیورات کی زکوٰۃ میں علماء کا اختلاف ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ اور آپ کے اصحاب، امام احمد، اسحاق، ابو ثور اور ابو حنیفہ رحمہم کا نظریہ یہ ہے کہ ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے اور عراق میں امام شافعی رحمہ اللہ کا قول بھی یہی تھا اور اس کے بعد مصر میں آپ نے اس میں توقف کیا ہے اور فرمایا ہے: میں اس بارے میں اللہ تعالیٰ سے استخارہ کروں گا۔ امام ثوری، امام اسحاق، امام ابو حنیفہ اور آپ کے اصحاب اور امام مالک رحمہم نے کہا ہے: ان تمام میں زکوٰۃ ہے۔ پہلے گروہ نے حجت بیان کرتے ہوئے کہا ہے: نمونہ بڑھوتری کا پایا جاتا سامان میں زکوٰۃ کو واجب نہ کرنا ہے حالانکہ روز کو کو واجب کرنے کا عمل نہیں ہے۔ سونے چاندی سے اپنی ذات کے لیے زیور بنانے کے سبب نمونہ کا ختم ہو جانا زکوٰۃ کو ساقط کر دیتا ہے۔ اور امام اسحاق رحمہ اللہ نے بعض مضمین سے سونے چاندی میں زکوٰۃ واجب ہونے کے بارے میں عموم الفاظ سے استدلال کیا ہے اور آپ نے زیورات اور ان کے غیر میں کوئی فرق نہیں کیا ہے۔ اور حضرت عیث بن سعد نے فرقی کیا ہے یہی انہوں نے ان زیورات میں زکوٰۃ واجب قرار دی ہے جو چھکن زکوٰۃ سے بچنے کے ارادے سے بنائے جائیں اور ان میں زکوٰۃ کو ساقط کر دیا ہے جو پہننے کے لیے اور ہار پڑانے کے لیے بنائے۔ اور جامع۔ زیورات کے بارے میں مذہب میں تمسک ہے اس کا بیان کتب فروع میں ہے۔

**مسئلہ نمبر 7:** ابو داؤد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: جب یہ آیت نازل ہوئی: **وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الذِّكْرَ وَلِلَّهِ غُلَامٌ** فرمایا: مسئلوں پر یہ حرام ثابت ہوئی۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں تم سے اس مشقت کو دور کروں گا، چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور حضور کی بارگاہ میں عرض کی: یا نبی اللہ! میں نے یہ دعا جب آپ کے اصحاب پر یہ آیت ہماری اور مگر اس سے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک اللہ تعالیٰ نے زکوٰۃ فرض نہیں کی مگر اس سے تاکہ دیکھو اسے باطنی مال کو پاک کر دے اور بے شک اس نے میراث کا حق مقرر کیا ہے اور ایک گھر نہ کرنا تاکہ وہ تمہارے بعد آنے والوں کے لیے ہو جائے۔“ راوی کا قول ہے: یہی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی فرمایا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا:

”کیا میں تمہیں اس بہترین خزانہ کے بارے میں خبر نہ دوں جسے آؤں جمع کر سکتا ہے وہ نیک اور صالح ہوگی ہے جب آؤں اس کی طرف دیکھے تو وہ اسے خوش کر دے اور جب اسے حکم دے تو وہ اس کی اطاعت کرے اور جب وہ اس سے غائب ہو تو وہ اس کی متابعت کرے۔“ (۱) اور ترمذی وغیرہ نے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا: ”محقق اللہ تعالیٰ نے سوئے اور چاندی کی خدمت بیان کی ہے، پس اگر تم میں ہو کوئی سال بھر ہے تو ہم اسے ہی لکائیں۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں تمہارے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں عرض کروں گا۔ پس آپ نے عرض کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ذکر کرنے والی زبان، شکر کرنے والا دل اور ایسی بیوی جو دین کے معاملے میں آؤں کی معاون اور مددگار ہو۔ لسان و ذکر و قلب شاکر و زوجۃ تعین المومنین دینہ۔“ (۲)

**مفسرہ نمبر 8:** قوله تعالى: ﴿وَلَا يَنْفِقُونَ لَهَا شَيْئًا مِنْهُ﴾ یہاں ﴿يَنْفِقُونَ﴾ کا معنی خرچ کرنا ہے۔ تو اس کے جواب میں (۱) اس کی تائید کے لیے کہ ہے: ”رب کریم نے غضب اور اہم کا قصہ کیا ہے اور وہ چاندی ہے۔ اور اس کی مثل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: ﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ أَلْبَانَكُمْ مِنَ الصَّلَاةِ﴾ (البقرہ: 45) اس میں ہم صلوٰۃ کی طرف لوٹ رہے ہیں، کیونکہ وہی اہم ہے۔ اور اس کی مثل یہ ارشاد ہے: ﴿وَإِذَا نَزَلَ بِآيَاتِنَا فَانكَبُوا﴾ (الحج: 11) تو اس میں بھی ہم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوٹ رہے ہیں، کیونکہ وہ اہم ہے اور لہو مجھڑ یا ہے، بہت سے مفسرین نے یہی کہا ہے۔ اور بعض نے اس کا انکار بھی کیا ہے اور کہا ہے: یہ اس کے مقابلہ میں ہے، کیونکہ انہوں نے تفسیر کو لہو سے جدا کر دیا ہے۔ پس صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک کی طرف لوٹنا صحیح ہے۔ (۲) اس کا برعکس ہے، اور وہ یہ ہے کہ ینفقونہا سونے کے لیے ہو اور دوسرا اس پر معطوف ہو۔ اور الذہب (سونے) کو عرب سونٹ پڑھتے ہیں وہ کہتے ہیں: یہی الذہب السعراء (یہ سرخ سونے ہے) اور کبھی ذکر کبھی پڑھنا تاکہ لکھن تائید زیادہ مشہور ہے۔ (۳) کہ یہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہو۔ (۴) صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہو۔ (۵) صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہو اور تقدیر کا یہ کلام یہ ہوا ینفقون زکاة الأموال، لکن زکاة (وہ جمع کیے گئے اموال کی زکوة ادا نہیں کرتے) (۶) صرف ایک صلی اللہ علیہ وسلم پر اکتفا کرتے ہیں کہ سختی سمجھا جاسکتا اور یہ عرب کا کم میں بہت زیادہ ہے۔ یہی وہ شعر بیان کیا ہے:

نحن بها صعدنا وأنت بها صعدت راحي والرائي مختلف  
اس میں داخلون جمع نہیں کیا ہے۔

اور دوسرے نے کہا ہے:

ز صان بأمركم منه ووالدي بهينا ومن أهل النفاق دمان  
اس میں ہونین لکھیں کہا ہے۔

اور اسی طرح حضرت حسان بن ثابتؓ کا قول ہے:

بِن شَرِّ الشَّيْبَانِ وَالشَّوْءِ الْأَسْوَدِ مَالُهُ يُعَاصِي كَلَانَ جَنُونَا

اس میں آپؐ نے یہاں بھی ایسی باتیں کہی ہیں۔

**مصلیٰ نمبر 9۔** اگر کہا جائے: جس نے مال جمع نہیں کیا اور نہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کیا بلکہ اسے گناہوں میں خرچ کیا، کیا وعید میں اس کا حکم اس کے قلم کی مثل ہی ہو گا جس نے مال جمع کیا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ نہ کیا؟ تو جواب یہ ہے: بلاشبہ یہ اس سے زیادہ شدید اور سخت ہے، کیونکہ جس نے نہ پناہاں گناہوں اور معاصی میں خرچ کیا اس نے دو استیلاؤں سے آفرینی اور معصیت کا ارتکاب کیا۔ خرچ کرنے کے اعتبار سے اور مال حاصل کرنے کے اعتبار سے، جیسا کہ شراب کو خریدنا اور بھرا سے پینا، بلکہ کئی چیزوں سے دو معصیت ہے جب یہ معصیت متعدی گناہوں میں سے ہو، جیسے کہ وہ آدمی جس نے کسی ظلم پر ظلم کرنے میں کسی کی مدد کی مثلاً اسے قتل کرنے میں یا اس کا مال چھیننے میں وغیرہ وغیرہ۔ اور مال جمع کرنے والے نے دو اعتبار سے معصیت کی ہے۔ اور وہ تو آقاؐ نے بنا اور مال کو روکنا ہے اس کے سوا کچھ نہیں۔ اور کئی مال کو روکنے والی چیزیں رکھا جائے۔ واللہ اعلم

**مصلیٰ نمبر 10۔** قوله تعالیٰ: فَيُؤْتِيهِمْ لَعْنَهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ اس کا مطلبی یہ ہے کہ گناہوں کی تحقیق مشغور نبی کریمؐ میں پہنچانے والی عذاب کی اپنے اس ارشاد کے ساتھ تفسیر اور وضاحت بیان کی ہے: "آخر اللہ وحی کرنے والوں کو بشارت دے دو اور اس دین کی جہان کی باتوں میں تھیں گے (اور) ان کے پہلوؤں میں ٹھہرا ہو جائے۔ ان میں گے اور ان کی گدی کی چاب سے لگے جائیں گے اور ان کی پیشانیوں کی طرف سے نکل آئیں گے"۔ لہذا یہ اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے اسے ایک روایت میں بیان کیا ہے: "آخر اللہ وحی کو بشارت اس بھڑکے ہڈ سے جنہم کی آگ میں ترس کر دیا جائے گا اور اسے ان میں سے ہر ایک کے سر پہ تن پر دیا جائے گا یہاں تک کہ وہ اس کے کندھے کے اوپر کی جانب سے نکل جائے گا اور اسے اس کے کندھے کی اوپر کی جانب رکھا جائے گا یہاں تک کہ وہ اس کے سر پہ تن سے نکل جائے گا اور وہ رولر جائے گا"۔ لہذا یہ ہمارے منہ سے کہا ہے: پھر کا سر پہ تن سے داخل ہو کر کندھے کے اوپر کی جانب سے نکلا اس کے دل اور اس کے باطن کو عذاب دینے کے لیے ہے جب کہ دنیا میں وہاں کی عسرت اور سختی و سہولت ہمراہ ہاں عذاب آخرت میں غم و اندوہ اور عذاب کے ساتھ اسے سزا دی جائے گی (۱۰)۔

**مصلیٰ نمبر 11۔** ہمارے منہ سے کہا ہے: آیت کا ظاہر وعید کو اس آدمی کے ساتھ متعلق کیے ہوئے ہے جو مال جمع کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں اسے خرچ نہیں کرتا اور وہ واجب وغیرہ کے لیے تعزیر کرتا ہے، مگر کفر کے حامل مرتد کا اجتہاد گناہ سب نہیں، کیونکہ جس نے مال جمع نہ کیا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنے سے روکنا شروع کر دی ہے کہ وہ بھی اس طرح ہو گا کہ وہ آدمی روز میں سے نیچے ہل چھپا دیتا ہے و دوسری ہے جو ہر گناہ سے واجبات میں خرچ کرنے سے روکتا ہے، لیکن اس لیے وعید کو ان کے ساتھ خاص کیا گیا ہے۔ واللہ اعلم

يَوْمَ يَخْسَى عَلَيْهِمُ النَّارُ بِجَهَنَّمَ فَيُكْفَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ يُكْفَرُونَ هَذَا مَا  
كُنْتُمْ لَا تَفْقَهُونَ فَلْيُؤْذَنُوا مَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ٥١

”جس دن بتایا جائے گا (یہ سوا چاندی) جہنم کی آگ میں پھرائی جائیگی اس سے ان کی پیشانیوں اور  
ان کے پہلو اور ان کی پائینیں (اور انہیں بتایا جائے گا) کہ یہ ہے جو تم نے منع کرو تھا کہ اپنے لیے تو (اب)  
چکھو (سزا اس کی) جو تم منع کیا کرتے تھے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: يَوْمَ يَخْسَى عَلَيْهِمُ النَّارُ بِجَهَنَّمَ، يَوْمَ هُزِفَتْ أَعْرَافُهُمْ اور تقدیر عبارت ہے: یوم یحذیرون یوم  
یعنی (وہ جذاب دے جائیں گے اس دن جس دن اسے بتایا جائے گا) اور یہ صحیح نہیں ہے کہ تقدیر کو کام اس طرح ہو: یوم یحذیرون  
یوم یحذیرون علیہا کیونکہ اس دن بشارت نہیں ہوگی۔ کہا جاتا ہے: أحببت العبدین فی النار، اے آدمی قدرت علیہا (یعنی  
لوہے کو آگ پر جلا یا گیا) اور کہا جاتا ہے: نصیبہ (میں نے اسے گرم کیا) اور یہ نہیں کہا جاتا: نصیبہ علیہ (میں نے اس پر  
گرم کیا) اور یہاں علیہا مفعول ہے: کیونکہ یہاں مفعول، العباد کے معنی کا صند بنا یا ہے اور احادیث کا معنی ایقاد (بھڑکانا) ہے  
یعنی اسے آگ پر خوب گرم کیا جائے گا اور داغ رہے ہوں گے۔ الکی کا معنی ہے: گرم ہونے والے لوہے اور آگ کو مضبوط  
کے ساتھ چپکانا یہاں تک کہ جلد جل جائے۔ اور العباد جمع ہے اور اس سے مراد عاصیہ (ایرو) اور ناصیہ (پیشانی  
کے بال) کے درمیان والی ہموار جگہ ہے یعنی پیشانی۔ اور جمعیت فلانا یعنی اس کا معنی ہے جس نے اس کے ساتھ اس کا  
استقبال کیا اور اس کی پیشانی پر ضرب لگائی اور جنوب جب کی جمع ہے (یعنی پہلو) اور چرے پر داغ رہنا یا داغ واضح ہونا یا داغ  
عیب ناک ہے اور پہلو اور پشت میں زیادہ درد ناک اور زیادہ تکلیف دہ ہے، لیکن اسی وجہ سے تمام اعضاء کے درمیان سے  
خاص طور پر ان کا ذکر کیا۔ اور غلام مصری نے کہا ہے: جب انہوں نے اس وجہ کو طلب کیا اللہ تعالیٰ نے ان کے چہروں کو عیب  
ناک بنا دیا اور جب انہوں نے فقیر سے اعراض کیا، پہنچتی اختیار کی جب دولان کے ساتھ آکر بیٹھا تو ان کے پہلوؤں میں  
داغ دیئے گئے۔ اور جب انہوں نے وہی پشتوں کو اپنے اموال کے ساتھ لگا لیا ان سے بھڑکی حاصل کرتے ہوئے اور ان پر  
احقر کرتے ہوئے ان کی پشتوں کو داغایا۔ (1)

اور حماد ظاہر نے کہا ہے: بلاشبہ ان اعضاء کو خاص اس لیے کیا گیا ہے کیونکہ غنی اور دولت مند آدمی جب فقیر کو دیکھتا ہے تو  
اپنی آنکھوں کی دیرمائی جگہ کو اکٹھا کر لیتا اور وہاں پامات چڑھا لیتا ہے، جیسا کہ کئی شاعر نے کہا ہے:

يَبِيدُ يَتَفَضُّ الطَّرْفَ عَنِ كَلْبِهَا ذَوِي بِلَوْنٍ حَبِيبِهِ حَلَا السَّحَابِمْ  
فَلَا يَنْبَغُ مِنْ بِلَوْنٍ حَبِيبِكَ مَا أَكْزَدِي وَلَا تَلْقُفُ إِلَّا وَالْفَلَاحِ رَابِعُ

اور جب اس سے دو مانگے تو وہ اعراض کرتا ہے اور جب وہ سوال میں اضافہ کرے اور کثرت سے اسے کہے تو وہ

اس سے اپنی بیٹہ بچھیر لیتا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے عصیت کی حالت پر ہی سزا کو مرتب کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اس کے ساتھ وارغ دینے کی کیفیت میں روایات مختلف ہیں۔ پس صحیح مسلم میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت

حدیث ہے جو ہم نے ذکر کی ہے اس میں باقر کا ذکر ہے۔ اور اس بارے میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”کوئی بھی سونے اور چاندی کا مالک نہیں جو اس سے اس کا حق دیکھ کر یا مگر جب حق مست کا وہ ہوگا تو اس کے لیے آگ پر چوڑی سلافتہ بنائی جائیں گی پھر انہیں جہنم کی آگ پر گرم کیا جائے گا اور ان کے ساتھ اس کے بیٹوں چہرے اور اس کی بیٹہ پر وارغ دیئے جائیں گے اور جب بھی وہ ٹھنڈی ہو جائیں گی تو اس کے لیے انہیں دوبارہ دلوایا جائے گا اس دن جس کی مقدار پچاس ہزار برس ہے یہاں تک کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کروایا جائے گا درود و جنت یا جہنم کی طرف اپنا راستہ دیکھنے کا“ (1)۔ ائمہ حدیث اور بخاری میں ہے: ”بے شک اس کے خزانے کو اس کے لیے مجھے ساپ کی مثل بنادیا جائے گا“ اور ترمذی میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے پہلے یہ روایت گزر چکی ہے کہ آپ نے فرمایا: جس کا کوئی مال ہو اور اس نے اس کی ذکر و ادا نہ کی تو قیامت کے دن اسے مجھے ساپ کا طوق پہنایا جائے گا اور وہ اس کے سر میں ڈنگ لگائے گا (2)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: شاید ایسا مختلف جہوں میں ہوگا۔ ایک جگہ پر اس مال کو اثر و پاکی کی مثل بنادیا جائے گا۔ اور ایک جگہ وہ سلاخیں جو جائے گا اور ایک جگہ وہ قطرہ جو جائے گا جس صفات چلتی رہیں گی لیکن جسمیت ایک ہوگی۔ نہ ساپ بھی ایک جسم ہے اور مال بھی ایک جسم ہے۔ اور یہ فضیل حقیقت ہے۔ بخلاف اس قول کے: ”سوت کو لایا جائے گا کو یا کہ وہ ایک چنگبر و مینہا ہے“۔ کیونکہ یہ ایک دوسرا طریقہ ہے۔ (3)

اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے لیے اختیار ہے کہ وہ جو چاہے کرے اور ساپ کو ذکر کے ساتھ ظاہر کیا گیا ہے کیونکہ وہ مخلوق کا دوسرا ذمہ ہے اور اللہ جامع مافیہا میں سے وہ ساپ ہے جو جسم اور پیدل پر بیعت پڑتا ہے مثلاً وہ ہو جاتا ہے اور اپنی سر پر کھڑا ہو جاتا ہے۔ اور بسا اوقات گھومنا کرک جاتا چمکتا ہے اور یہ مھر اس میں ہوتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اثر و پاکی ہے۔ ائمہ کی رائے یہ ہے: ساپ کو شجاعت کہا جاتا ہے اور ظالمیہ ائمہ ہیں اور پھر ثبوتان ہے۔ اور ائمہ سانیوں میں سے وہ ہے جس کے سر کے پاس گر جاتے ہیں (یعنی گھبراہٹ ہے) اور زہر کے سبب ضعیف ہوتا ہے۔ اور موطا میں ہے: اس کی باجھوں میں دو نقطے (نشان) سے ابھرے دو تے ہیں جیسا کہ بھاگ ہوئی ہے اور وہ انسان کی باجھوں میں ٹپکن میں جوتے ہیں جب وہ غصے میں ہو اور گفتگو بہت زیادہ کرے (ام) فیضانِ رحمت جبریل نے کہا ہے: بسا اوقات میں اپنے باپ کے شعر پڑھتی رہتی ہوں یہاں تک کہ میری باجھوں میں بھاگ جاتی ہے۔ یہ اس سرپ کی مثال بیان کی گئی ہے جس کا زہر بہت زیادہ ہوتا ہے پس مال کو اس حیوان کی مثل بنادیا جائے گا جو اپنے مالک کو غصے میں گرا دیتا ہے۔

اور ابن جریر نے کہا ہے: اس کی آنکھوں کے اوپر دو سیاہ رنگ کے نقطے ہوتے ہیں۔ اور ایک روایت میں ہے: اس کو ایسے ساپ کی مثل بنادیا جائے گا جو اس کا پیچھا کرے گا اور اسے مجبور کر دے گا پس وہ اسے اپنا ہاتھ دے گا اور وہ اسے چبا

ڈالے گا جیسے زوائس کے ساتھ کاٹ ڈالا ہے۔ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیان کیا ہے: قسم بھلا اللہ تعالیٰ کسی کو جمع شدہ مال کے ساتھ عذاب نہیں دے گا جس کو ذکوہ اور ہم درہم کو کس کرے گا اور نہ دینار دینار کو کس کرے گا مگر اس کی جلد و وسیع کر دیا جائے گا یہاں تک کہ ہر درہم اور دینار کو طغندہ و طغندہ دیکھ جائے گا۔ اور یہ کافر کے بارے میں بلاشبہ صحیح ہے جیسا کہ حدیث میں وارد ہے۔ نہ کہ مومن کے بارے میں۔ واللہ اعلم

**مستثنیٰ فصیح 3**۔ علامہ فہرزی نے حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ عنہ تک سند بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: اہل صفہ میں سے ایک آدمی فوت ہوا اس کی چادر میں ایک دینار پایا گیا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ ایک دانغ ہے“ پھر دوسرا فوت ہوا اور اس کے پاس دو دینار پائے گئے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”یہ دو دانغ ہیں“ (۱) اور یہ باتوں لیے ہے کہ یہ دونوں مال صدقہ سے زندگی گزارتے تھے حالانکہ دونوں کے پاس سونا تھا اور یا اس لیے کہ یہ صدر اسلام کا دور تھا، پھر شریعت نے مال جمع کرنے اور اس کے حق ادا کرنے کے احکام مضبوط اور پختہ کر دیے۔ اور اگر ماں کو جمع کرنا ممنوع ہوتا تو پھر اس کا حق یہ ہوتا کہ وہ سارے کا سارا نکال دیا جائے اور امت میں ایسا کوئی نہیں جو یہ لازم کرتا ہو۔ اور حیرے لیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے احوال اور ان کے اموال کی کالی ہیں۔ اور وہ جو حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا گیا ہے تو وہ انکی کاغذ ہے۔ اور سہمی بنت عبیدہ نے عمران بن ابی نفیس سے انہوں نے مالک بن اوفی بن الحد ثانی سے اور انہوں نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت بیان کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے دینار یا درہم یا سونا یا چاندی جمع کی اور اسے کسی قرض خواہ کو نہ دیا اور نہ اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کیا تو وہ کفر ہے قیامت کے دن اس کے ساتھ اسے داغا جائے گا۔“

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے لیے لائق اور مناسب ہے کہ وہ یہ کہیں اور یہ کہ جو حاجت اور ضرورت سے نڈانہ ہے وہ کفر نہیں ہے بشرطیکہ وہ اللہ تعالیٰ کی راہ کے لیے تیار کیا جائے۔

اور حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے، جس نے چاندی یا سونا پیچھے چھوڑا اس کے ساتھ اسے داغا جائے گا چاہے اس کی مغفرت کی گئی ہو۔ مغفرت نہ کی گئی ہے۔ خبر دوسرا بلاشبہ تواتر پر لگتا ہوا ازیرہم اسی شے سے ہے۔ اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جو آدمی اس مال میں فوت ہوتا ہے کہ اس کے پاس سونا یا چاندی ہو تو اللہ تعالیٰ اس سے لیے ہر قریبہ کے ساتھ ایک سلاخ بنا دے گا اس کے ساتھ اسے سر کے بالوں سے لے کر پاؤں تک داغا جائے گا۔“

میں (مفسر) کہتا ہوں: اسے اس صورت پر محمول کیا جائے گا جب اس کی زکوٰۃ ادا نہ کی جائے اور اس کی دلیل آیت کے ضمن میں ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں۔ پس نقد پر مارت یہ ہوگی: وحید و متبرک و ایضاً لم یزد نکالنے اور اسی طرزا وہ روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، جس نے اس ہزار چھوڑے اس کی سلاخی بیانی جائیں گی اور اس کے ساتھ اس کے مالک کو قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا (2)۔ یعنی اگر اس نے اس کی زکوٰۃ ادا نہ کی تاکہ احادیث میں







انہی بیوں جہادی و شعبان (یعنی وہ جو جمادی اور شعبان کے درمیان ہے) اور اس کے نام میں جو ضل تھا اسے اسی بیان کے ساتھ ختم کر دیا۔ عرب بھی اسے منسلک الاسماء کا نام دیتے تھے (کیونکہ ان کا طریقہ تھا کہ جب رجب آتا تو وہ اپنے ہم اور نیزوں کے بھالے اور کرد کو چھوڑتے تھے تاکہ اس جہینے میں کوئی ایسا فضل نہ صادر ہو جو اس کی حرمت کے خلاف ہو)۔

امام بخاری، بخاری نے ابو جابر عطار دی سے روایت نقل کی ہے۔ اور ان کا نام عمران بن سلمان ہے اور یہ توں بھی ہے کہ نام عمران بن۔ تم ہے۔ انہوں نے بیان کیا: ہم وغیرہ کی چو جا کرتے تھے، پس جب ہم کسی بھڑک پاتے کہ وہ اس (پسے) سے بھڑک اور اچھا ہے تو ہم اسے پھینک دیتے اور دوسرے کو اٹھا لیتے اور جب ہم کوئی بھڑک پاتے تو ہم بھڑکی جی کرتے پھر ہم اسے بھڑکیں کے پاس لے کر آتے اور اس پر انہیں دو چہ بھڑا سے لے کر گھومتے پھرتے رہتے اور جب رجب کا مہینہ آ جاتا تو ہم کہتے منسلک الاسماء، پس ہم کسی نیزے میں اس کا بھالہ اور نہ کسی تیر میں اس کا ہالہ یا چھوڑتے مگر ہم اسے اتار لیتے اور اسے پھینک دیتے۔

**مسئلہ نمبر 5:** قول تعالیٰ: **وَاللّٰهُ لَيَبْغِضَنَّ اُولٰٓئِكَ اِنْ هُمْ لَا يَتُوبُوْا** (وہ بغض کرے گا)۔ حضرت علی بن ابی طلحہ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت بیان کی ہے: **وَاللّٰهُ لَيَبْغِضَنَّ** سے مراد: **لَا يَتُوبُوْنَ** (وہ نصیحت) ہے۔ حضرت قتالؓ نے کہا ہے: مراد توں ہے۔ ابن علیہ نے کہا ہے: میرے نزدیک توں کا صحیح یہ ہے کہ یہاں دین سے مراد اس کی مشہور وجوہوں، مراد وہ شرع اور طاعت ہے۔ **الْعُقُومُ** یعنی سیدھا قائم ہونے والا یہ قائم بقوم سے ہے۔ اور یہ سید کی شکل ہے جو کہ سادہ سرد سے ہے۔ اور اس کی اصل قیوم ہے۔ (1)

**مسئلہ نمبر 6:** قول تعالیٰ: **فَلَا تَقْلِبُوْا وُجُوْهَكُمْ اِلٰی الْقِبْلَةِ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ** (تم مسلمان ہو کر)۔ اس میں طرف راجع ہے۔ اور بعض نے یہ کہا ہے کہ یہ صرف اشہر حرم کی طرف لوٹ رہی ہے، کیونکہ یہ ان کے زیادہ قریب ہے اور ظہر بڑھنے کی صورت میں ان کی غصیت کا اظہار ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **فَلَا تَقْلِبُوْا وُجُوْهَكُمْ اِلٰی الْقِبْلَةِ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ** (تم مسلمان ہو کر)۔ (تو اسے چار نہیں بے حیائی کی بات اور نہ من مانی اور نہ معراج کے دنوں میں)۔

یہ مطلب نہیں کہ ان دونوں کے علاوہ میں ظہر جائز ہے جیسا کہ ہم اسے بیان کریں گے۔ پھر یہ کہا گیا ہے کہ ظہر میں دو قول ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے کہ تم ان میں قیام کے ساتھ اپنے نفسوں پر ظہر نہ کرو، پھر تم مسیوں میں قیام کو میان قرار دے کر اسے منسوخ کر دیا گیا۔ یہ حضرت قتادہ، عطار، اسائی، زہری اور سفیان ثوری جیسے کہنا ہے۔ اور ابن جریر نے کہا ہے کہ حضرت عثمان ابی، باج، رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قسم کھائی کہ لوگوں کے لیے حلال نہیں ہے کہ حرم یا کہ میں لڑیں اور نہ یہ حلال ہے کہ وہ اشہر حرام میں لڑیں مگر یہ کہ وہ ان میں باہم لڑیں اور یہ منسوخ نہیں ہے۔ صحیح پہلا قول ہے۔ کیونکہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہوازن کے ساتھ یمن میں اور قنقہ کے ساتھ طائف میں جنگ لڑی اور آپ نے شمال اور ذوالحجہ کے کچھ دن ان کا کام کیا کہ کھانا کھا۔ اور یہ یمن سورہ بقرہ میں پہلے نازل چکا ہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ تم ان میں نہ لڑو، ان کا کتاب کر کے

اپنے آپ پر غلم نہ کرو، کیونکہ اللہ سبحانہ تعالیٰ جب ایک جہت سے کسی شے کو عظیم بناتا ہے تو اس کے لیے ایک حرمت ہو جاتی ہے اور جب وہ اسے دو جہتوں سے یا کئی جہتوں سے عظیم بنادے تو پھر اس کی حرمت بھی بڑھ ہو جاتی ہے پس اس میں برے عمل کے سبب سزا دو گنا کر دی جاتی ہے اور اسی طرح عمل صالح کے سبب ثواب بھی دو گنا کر دیا جاتا ہے، کیونکہ جس نے حرمت والے مینے میں جند حرام میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی تو اس کا ثواب اس آدمی کے ثواب کی مثل نہیں ہوگا جس نے حلال مینے میں جند حرام میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی۔ اور جس نے حلال مینے میں شہر حرام میں اس کی اطاعت کی اس کا ثواب اس کے ثواب کی مثل نہیں ہوگا جس نے حلال مینے میں جند حلال میں اس کی اطاعت کی۔ تھمتن اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف اپنے اس قول سے اشارہ کیا ہے: **يُنَبِّئُكَ الَّذِينَ هُمْ فِي آيَاتِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ** (الاحزاب: 30) (اے نبی کریم کی پیروی! جس کسی نے تم میں سے کھلی بیہودگی کی تو اس کے لیے عذاب نورو چند کر دیا جائے گا) (1)

**مسئلہ نمبر 7**۔ اس معنی کے اعتبار سے علماء نے اس آدمی کے بارے میں اختلاف کیا ہے جس نے شہر حرام میں کسی کو خطافہ کر دیا کہ کیا اس پر دیت منقطع ہوگی یا نہیں؟ امام ابو ذوالی ریح نے کہا ہے: دیت کے بارے میں جو ہمیں معلوم ہوا ہے وہ یہ ہے کہ اگر کسی نے شہر حرام میں اور حرم پاک میں کسی کو قتل کیا تو اس میں دیت منقطع لازم کی جائے گی، لہذا دیت اور ایک ٹکٹ مقرر ہوگی اور شہر عجم کی صورت میں اذخول کی عرواں میں اضافہ کیا جائے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا ہے: حرام مینے اور جند حرام اور ذوالی ریح میں کسی کو قتل کرنے اور زخم لگانے کی صورت میں دیت منقطع لازم ہوگی۔ قاسم بن محمد، سالم بن عبد اللہ، ابن شہاب اور ابان بن عثمان رحمہم سے مروی ہے: جس نے حرام مینے میں کسی کو قتل کیا تو اس کی دیت میں تہائی دیت کے برابر اضافہ کیا جائے گا۔ اور حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور امام مالک، امام ابو حنیفہ، ابن کے اصحاب اور ابن ابی لیلیٰ رحمہم نے کہا ہے: اصل اور حرم پاک میں قتل کرنے برابر ہے۔ اسی طرح حرام مینے میں اور دوسرے مینے میں قتل کرنا برابر ہے اور یہی تابعین کی ایک جماعت کا قول ہے۔ اور جب تک صحیح ہے، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رسول کا ذکر کیا اور ان میں حرم پاک اور حرام مینوں کا کوئی ذکر نہیں کیا۔ اور انہوں نے اس پر اجماع کیا ہے کہ جس نے حرام مینے یا کسی دوسرے مینے میں کسی کو قتل کیا اس پر ایک جیسا کفارہ ہوگا، (یعنی کفارہ عجمیہ دونوں برابر ہوں گے) تو پھر قاسم یہ ہے کہ دیت بھی اسی طرح ہوگی۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 8**۔ اللہ تعالیٰ نے چار شہر عجم کو ذکر کے ساتھ خاص کیا ہے اور ان میں عظم سے منع کیا ہے۔ یہ بیان کے شرف اور عظمت کو بیان کرنے کے لیے ہے، اگرچہ ہر زمانے میں قلم منوع ہے، جیسا کہ ارشاد فرمایا: **لَا تَرْفَعُوا كُفَّاتِكُمْ وَلَا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِمَّا قَدَرْتُمْ** (البقرہ: 197) اکثر اہل تامل کا موقف یہاں ہے، یعنی تم چار مینوں میں اپنے آپ پر غلم نہ کرو۔ اور علماء مسلم نے علی بن ابیہ سے، انہوں نے ابو سعید بن مسعود سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی کہ انہوں نے کہا: **لَا تَقْطَعُوا أَيْدِيَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ كَأَنَّهُمْ** کا معنی ہے تم بارہ مینوں میں اپنے آپ پر غلم نہ کرو (2)۔ اور قیس بن مسلم نے

سے اور انہوں نے محمد بن حنفیہ سے روایت کی ہے انہوں نے فرمایا: طبع کھن (ان تمام مکتوبوں میں) جس اگر پہلے قول کی بنا پر کہا جائے: نہیں کیوں فرمایا اور فیہا فیکس فرما؟ تو وہ اس سے ہے کہ عرب لوگ تم سے لے کر دس تک کے لیے من اور حولا بولتے ہیں اور جب وہ دس سے تجاوز کر جائیں تو پھر من اور حولا بولتے ہیں ایسا ارادہ کرتے ہوئے کہ قلیل کو کثیر کا نام دینا معروف ہے (یعنی جمع قلت کا جمع کثرت سے نام رکھنا معروف ہے) اور کسائی سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: میں عربوں کے اس فعل سے بڑا متعجب ہوں۔ اسی طرح وہ دس سے کم راتوں کے لیے کہتے ہیں: غلبہ اور اس سے زیادہ کے لیے خدمت بولتے ہیں۔ یہ نہیں کہا جائے گا کہ بعض زمانوں کو بعض سے حرمت کے اعتبار سے عظیم کیسے بنا دیا گیا ہے؟ کیونکہ اگر یہ کہتے ہیں کہ اللہ تبارک و تعالیٰ جو چاہتا ہے وہی کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے فضیلت کے ساتھ خاص کر دیتا ہے اس کے عمل کی کوئی علت ہے اور نہ اس پر کوئی پابندی، بلکہ جو وہ اپنی حکمت کے موافق ارادہ فرماتا ہے وہ کر دیتا ہے، اور کبھی اس میں صحت خاب ہوتی ہے اور کبھی خفی ہوتی ہے۔

قوله تعالیٰ: وَذَلَّلُوا الشَّمْسُ كَيْفَ هُمْ كَأَفْئِدَةٍ اس میں ایک مسئلہ ہے۔

قوله تعالیٰ: فَذَلَّلُوا اے قتال کے بارے امر ہے۔ اور کافہ کا معنی ہے جمیعہ سب کے سب یا یہ مصدر ہے اور ذلّ سے اس میں واقع ہے ای معجلین بہم و مستعجلین اور تم جنگ کرو مشرکوں سے اس حال میں کہ تم ان تمام کو کھیرے بنو: اور وہ اسے اکٹھے ہوں باز جانے کہا ہے: اس قسم کے مصداق عاقلہ اللہ صافیۃ اور عاقلہ عاقلہ بھی ہیں ان کی تشبیہ اور جمع نہیں بنائی جاتی اور اسی طرح صامۃ اور عاصۃ بھی ہیں۔ بعض علماء نے کہا ہے: اس آیت سے مقصود یہ تھا کہ پہلے اسے فرض میں قرار دیا پھر اسے منسوخ کر دیا اور فرض نکال دیا یا نہ امن عطیہ نے کہا ہے: یہ جو انہوں نے کہا ہے یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت میں سے کبھی نہیں جانا گیا کہ انہوں نے ساری امت کو کفر (جھگڑنے) کا الزام دیا ہے، بلکہ اس آیت کا معنی مشرکوں کے قتال پر ابھارنا، ان کے خلاف جماعت بندی کرنا اور گمراہ کو جمع کرنا ہے، پھر اسے اپنے اس قول کے ساتھ مستند کر دیا: مِمَّا يَفْتَاتِلُوْكُمْ كَأَفْئِدَةٍ ان کے ہمارے ساتھ قتال کرنے اور ہمارے خلاف جمع ہونے کے اعتبار سے ہمارا بھی ان کے لیے جمع ہونا فرض ہے (۱)۔ وہ منہ اظم

اِنَّ السَّيِّئَ لَا يَزِيْدُكَ فِي الْقُوَّةِ فَضْلٌ يُّوَالِيْنَ كَفَرًا اِيْجُوْثَةً عَاصَا وَيُحَرِّمُوْثَةً

عَاصَا اِيْجُوْثَةً اَعَدَّ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَجَعَلُوْا عَاصَا حَرَّمَ اللّٰهُ لَيْسَ لَكُمْ سُوْعًا اَعْمَالُهُمْ وَ

اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ﴿٦﴾

” (حرم صوابی مکتوبوں کو) ہلاک نہ تو لارہا ساز کرنا ہے کفر میں۔ مگر اے کئے جاتے ہیں اس سے وہ لوگ جو کافر ہیں حلال کر دیتے ہیں ایک بلکہ ایک سال اور حرام کر دیتے ہیں ای کو دوسرے سال تاکہ چوری کریں مگر ان مہجوں کی جنہیں حرام کیا ہے اللہ نے تاکہ اس حیل سے حلال کر لیں جسے حرام کیا ہے اللہ نے آراستہ کر دیے



کے سوا حق آیا، پھر آئندہ سال حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع: ۱۰ فرمایا اور وہ ذوالحجہ کے سوا حق آیا، اسی لیے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبہ کا یہ ارشاد ہے: **بَيْنَ الرِّمَاحِ قَدْ اسْتَدَارَ (۱) الْكَلْبُ يَثُ**۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے ارادہ کیا ہے کہ حج کے مہینے اپنے اصل محل کی طرف لوٹ آئے ہیں اور حج ذوالحجہ کی طرف لوٹ آیا ہے اور سنی ہاٹا ہے۔

اور تیسرا قول یہ ہے کہ ایسا بن معاویہ نے کہا کہ مشرک سال کا بارہ مہینے اور پندرہ دنوں کے ساتھ حساب لگاتے تھے، پس حج رمضان، المبارک میں کارزوالقعدہ میں اور سال کے ہر مہینے میں ہوتا رہتا پندرہ دنوں کی زیادتی کے جب مہینے کی گردش کرنے کے حکم سے۔ پس حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اسی گردش کے حکم کے تحت 9ھ میں ذی القعدہ میں حج اور کیا اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج اور اذنیہ، یا پھر جب آئندہ 10ھ میں حج ذوالحجہ کے سوا حق ہو گیا اور وہ چاندیوں کے سوا حق بھی ہو گیا۔ اور یہ قول حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کے ساتھ زیادہ مشابہت رکھتا ہے: **بَيْنَ الرِّمَاحِ قَدْ اسْتَدَارَ يَثُ** کا زمانہ اپنے اس اصلی وقت کی طرف لوٹ آیا جسے اللہ تعالیٰ نے معین فرمایا تھا جس روز اس نے آسمانوں اور زمین کو تخلیق فرمایا اس اصل شریعت کے ساتھ جس کے بارے سے پہلے علم تھا اور اس کے بارے اس کا حکم نافذ ہے۔ پھر فرمایا: **سَنَسُ بَارِ مَسِينِ** کا ہے۔ اس کے ساتھ اس زیادتی کی نفی اور یہی ہے جو انہوں نے اپنے فیصلے کے ساتھ سال میں اضافہ کر رکھا تھا۔ اور دو پندرہ دن ہیں، دس وقت اصلی متعین ہو گیا اور حکم جلی باطل ہو گیا۔ امام مازنی نے غراری سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ پہلے اللہ تعالیٰ نے سورج کو تخلیق فرمایا اور اسے برج حمل میں رکھا اور وہ زمانہ جس کے بارے میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے وہ سورج کے برج حمل میں اترنے کے سوا حق ہے۔ اور یہ تو قیف کا مضاف ہے۔ کیونکہ انبیاء علیہم السلام سے نقل کیے بغیر اس تک نہیں پہنچ جاسکتا اور اس بارے میں سے کوئی صحیح قول منقول نہیں۔ اور جو اس کا دعویٰ کرے اسے چاہیے کہ وہ اس کی سند بیان کرے۔ اور اس کے خلاف جو قول ہے جس سے اسے جائز قرار دیتی ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سورج سے پہلے سورج کو تخلیق فرمایا ہے اور حمل اسے بھی جائز قرار دیتی ہے کہ اس نے ان تمام کو ایک ہی بار تخلیق فرمایا ہے۔ پھر علماء بعد ازاں نے اس بارے میں تحقیق کی تو انہوں نے حضور علیہ السلام کے اس ارشاد: **بَيْنَ الرِّمَاحِ قَدْ اسْتَدَارَ** کے وقت سورج کو برج حملت میں پایا اور اس کے اور برج حمل کے درمیان میں ورہے ہیں۔ اور ان میں سے بعض نے کہا: ہے اس درجہ میں۔ واللہ اعلم

اول تاویل نے اس کے بارے اختلاف کیا ہے جس نے پہلی بار (شہر حرام کو) منوخر کیا۔ پس حضرت ابن عباس، حضرت قتادہ اور ضحاک رضی اللہ عنہم نے کہا ہے: **ذُو الْكَلْبِ** بن کنانہ کے بیٹے تھے اور دو تین تھے (2)۔ اور جویر نے حضرت ضحاک سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جس نے پہلی بار یہ فعل لیا، محمد بن یحییٰ بن محمد بن حنف تھا۔ اور پہلی دفعہ نے کہا ہے: جس نے پہلی بار یہ فعل کیا وہی کنانہ کا ایک آدمی تھا اسے نعیم بن قہیل کہا جاتا تھا۔ پھر اس کے بعد ایک آدمی تھا اس کو جواد بن حنف کہا جاتا تھا اور یہ دعویٰ ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پایا ہے۔ اور زہری رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: پیسہ بنی کنانہ کا ایک قبیلہ پھر بنی نعیم کا ان میں سے ایک آدمی تھا جسے القننس کہا جاتا تھا اور اس کا نام صفیہ بن عبید تھا۔ اور ایک



گمراہ ہوئے، کیونکہ وہ ایسے پتھر کرتے تھے اور اس کے سبب گمراہ ہو جاتے تھے اور بعلوٹہ میں ہاتھیر نسنی کی طرف لوٹ رہی ہے۔ پورا پورا جاسے یثعلب اور ضاد کے تختہ کے ساتھ مروی ہے۔ اور یہ ایک لغت ہے: کہا جاتا ہے: ضللت اھل و بر صلت اھل (یہ باب مسلم، مسلم، باب غریب یضرب دونوں ہے، املوا طغولاً لاہکی کے ساتھ اسے نصب دی گئی ہے تاکہ وہ برابر ہو چرے ہو جائیں۔ قرطابا انقوعہ ص: کذا: ای اجتبعوا عصبہ (یعنی وہ اس پر جمع اور متعلق ہو گئے) یعنی انہوں نے ایک سینے کو اھل نہیں کیا مگر ذیک سینے کو حرام بھی قرار دیا تاکہ حرام سینے چارہ ہی باقی رہیں۔ اور یہی صحیح ہے، نہ کہ وہ جو ذکر کیا جاتا ہے کہ انہوں نے پانچواں مہینہ بنو دیا۔ حضرت قتادہ نے کہا: بے شک انہوں نے صفر کا قصد کیا اور اس کا حرام مہینوں میں اضافہ کر دیا اور اسے حرم میں حرم کے ساتھ ملا دیا۔ قطرب اور طبری نے ان سے یہ قول نقل کیا ہے (۱)۔ اور اس کی بنا پر النسنی ہمیں زیوی (اضافہ کرتا) ہوتا ہے۔ واللہ اعلم

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنْتُمْ قُلْتُمْ إِنَّا قُلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ نَافِثٌ أَنْزَلْنَاهُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ الْأَخْزَةِ نَمَا فَنَنَافِثُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْأَخْزَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

"اے ایمان والو! کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ جب کہا جاتا ہے تمہیں کہ نکلو اور خدا اس توبہ کو قبول ہو کر زمین کی طرف جھک جاتے ہو، کیونکہ تم نے پسند کر لی ہے دنیا کی زندگی آخرت کے مقابلہ میں، سو نہیں ہے سرورِ ممالک دنیاوی زندگی کا آخرت میں مگر قلیل۔"

اس میں دو مسئلہ ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قولہ تعالیٰ: مَا لَكُمْ اس میں صغیر استعظام برائے تقریر و توجہ ہے، تشدید عبارت ہے: ائی شیئ ینسکم عن کذا (کوئی شئی تمہیں اس خرچ کرنے سے منع کرتی ہے) جیسا کہ آپ کہتے ہیں: کیا ہے تجھے کہ تو قناں سے اعراض کر رہا ہے؟ مملکت عن فلان معروضہ؟ اور اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ یہ آیت غزوہ تبوک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہنے والوں کے لیے اللہ کے پیچھے رہنے پر بطور عقاب، نازل ہوئی اور یہ فتح مکہ کے ایک سال بعد 9ھ کا واقعہ ہے، فقیر یہاں کا ذکر سورہ کے آخر میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اور تشغیر کا معنی ہے ایک جگہ سے دوسری جگہ کسی نئے ہونے والے کام کی وجہ سے سرعت اور تیزی کے ساتھ منتقل ہونا۔ ابنِ آرم کے بارے میں کہا جاتا ہے: نقلت الی الاموی بنفہ لغوراً (وہ دہری تیزی کے ساتھ کام کی طرف گیا) اور اسی سے رب کریم کا یہ ارشاد بھی ہے: وَلَوْ اَعْلَىٰ اَذْنَابِهِمْ لَفَعَلُوْا ۝ (۱۱۱) (تو وہ پیچھے پھیر کر بھاگ جاتے ہیں غارت کرتے ہوئے) اور ابیہ (چاند) کے بارے میں کہنا: ۲۰ ہے: نَفَرَتْ ثُلُثُیْنَ (۲۰ کے ضد اور کسرہ کے ساتھ ہے) نفاذ اور لغوراً: وہ کہا جاتا ہے: ۱۰ الی اللہ تعالیٰ (چاند کا یہ کنا وغیرہ) اور یہ انھما کی مثل اسم ہے۔ اور لفظ العاہ من معنی نَفَرَا اور جاتی معنی سے تیزی



کے ساتھ ہل پڑے

**مسئلہ نمبر 2**۔ نور ثنائی: اِنَّا قَاتَلْتُمُوْا اِنِّیْ لَا اَنْهٰی مفسرین نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تم زمین کی نعمتوں کی طرف یا زمین پر اقامت اختیار کرنے کی طرف پھیل ہو کر جھک جاتے ہو۔ اور یہ جہاد تک کرنے پر زور دیتا ہے اور نکلنے میں جلدی نہ کرنے پر عتاب ہے اور یہ اس کی طرح ہے جو زمین پر وہم اور بھٹکی اختیار کر لے۔ اِنَّا قَاتَلْتُمُوْا اصل میں تشقیق ہے۔ تاکہ میں مدغم کیا گیا ہے، کیونکہ یہ اس کے قریب الجھ رہا ہے اور پھر سبزہ وصل کی ضرورت پیش آئی تاکہ اس کو کوہنا ممکن ہو سکے اور اس کی مثل اذان کو اور اذان اُٹھا اور اُٹھنا اور اُٹھنا ہیں۔ اور کہہ لی نے شعر بیان کیا ہے:

ثُبُوْیَ الصَّغِيْرَ اِذَا مَا اسْتَمَعَهَا خَصْرًا عَذِبَ التَّنَاقُ اِذَا مَا اسْتَلِمَ اَنْتَقَلَ

امش نے تنافس اصل کے مطابق قراءت کی ہے۔ اسے سہدلی نے بیان کیا ہے (1)۔ غزوہ تبوک کی طرف شدید گرمی پھیل چکے اور ٹھنڈے مایوں کے موسم میں آپ نے لوگوں کو دعوت دی، جیسا کہ حدیث طیبہ میں آیا ہے جیسا کہ آگے آ رہا ہے۔ جس لوگوں پر سستی اور کاہلی غالب آگئی اور وہ بیٹھ گئے اور بوجھ سر محسوس کرنے لگے۔ تو اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے اس قول کے ساتھ زور دینا شروع فرمایا اور ان پر دینے کو سخت پرترج دینے کی وجہ سے عتاب کیا اور اُنْهٰی صَغِيْرًا بِالنَّيْوَةِ وَالْمُتَلَاوِيْنَ اِلَیْهِمْ اَلْاُخْرٰی کا معنی ہے کیا تم نے آخرت کے بدلے دنیا کی زندگی پسند کر لی ہے؟ اور صَغِيْرًا بِالنَّيْوَةِ وَالْمُتَلَاوِيْنَ من نعم الاخرۃ (کیا تم نے اُتری نعمتوں کے بدلے دیری نعمتوں کو پسند کر لیا ہے؟) اس میں صغیر بدل کے معنی کو محسوس ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَوْ اَنشَاءَ جَعَلْنَا مِنْكُمْ لَشَيْكَةً فِی الْاَرْضِ لَمْ یُخْلَقُوْنَ (الزخرف) اسی ہدایت منکم (اور اگر ہم چاہتے تو ہم ہمارے ہی تمہارے بدلے فرشتے زمین میں جوتھا دے جاتے ہیں ہوتے) اور شاعر نے کہا ہے:

فَلِیْتَ لَنَا مِنْ مَّاءٍ ذَمِیْرٍ شَرِیْفٍ مُّجَوَّدٍ بِاَمْتٍ عَلٰی حَقِیْقَتِیْ

اے کاش! ہمارے لیے مازہرم کے بدلے پینے کے لیے ٹھنڈی پانی ہوتا جو رات کے وقت لکڑی پر پڑا ہوتا اس میں صاف مسکن (کھانسی) روايت کیا جاتا ہے۔ مراد یہ ہے: ایت لنا ہدٰی من ملاء ذمیر شریفہ صریحہ اور الطہیلین سے مراد لکڑی ہے جو گرمی کی طرف میں ہوا کے لیے نصب کی جاتی ہے، اس پر پانی ڈکا دیا جاتا ہے تاکہ وہ ٹھنڈا ہو جائے (2)۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں دنیا کی راحت اور سکون کو آخرت کی راحت پر ترجیح دینے کی وجہ سے عتاب فرمایا ہے۔ جب کہ آخرت کی راحت دنیا کی مشقت اور تکلیف کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ منصور بن حریم نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو فرمایا اور آنحضرتؐ انہوں نے ہر دو کو طوف کیا: اَلْجَنَّةُ حُلٌّ لِّدَرِّ نَعْمَتِیْنِ (تیرا جزیری مشقت کی مقدار کے مطابق ہوگا)۔ بخاری نے نقل کیا ہے۔ (3)

اَلَا تَنْظُرُوْا اِنِّیْ اَعْلٰی بَیْنَكُمْ عَدَاۤیَا اَلْیَمٰمِۃِ وَیَسْتَبِدُّوْۤیْ قَوْمًا غَوٰیوْۤا عَنْکُمْ وَلَا تُفْعَلُوْنَ اَفَا سَبٰۤتُوْۤا

اِنَّہٗ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝

”اور اگر تم نہیں نکلو گے تو بھگت خدا آپ دے گا تمہیں دردِ ناک عذاب۔ اور بدل کر لے آئے گا کوئی دوسری قوم

تمہارے علاوہ اور تم : باکڑسکو گئے اسی کا کچھ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔

اس میں ایک مسئلہ ہے۔

**مسئلہ نمبر 1۔** اگر اللہ تعالیٰ کا ارشاد اِنَّا نَكْفِيْهِمْ ذَاخِرًا ہوتا ہے، (یہی ہے اسی کے لئے آخر سے) تو حذف ہے۔ اور اسی

کا جواب یٰٰھٰم اور اَیُّہَیْہِیْمَ قَوْمَا غَیْرِکُمْ ہے اور یہ شدید جھڑپ ہے اور (جہاد پر) نکلنے کو ترک کرنے میں شدید سوکھ

سے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: پنجتنہ اور مسلمہ اہل لوگوں میں سے ہے کہ امر مہم دار و ہر تو انہی کے زور و میں نفع سے اقتضا

سے زیادہ کچھ مقصود نہیں ہوتا، ابھی رہا ترک امر کے وقت عقاب اور سزا تو وہ نفسِ امر سے اغذ نہیں کی جاؤں، اور نہ اعتقادِ امر کا

تھنا سنا کرتی ہے، بلکہ عذاب اور سزا اس کے ارے خیر سے ثابت ہوتی ہے، جسے کسی کارِ قول: ان لا تفعل کذا عذرِ شدت

سکنا (د) مگر تو نے اس طرح نہ کیا تو میں تجھے اس طرح سے ادا کروں گا کہ اس طرح آت میں اور سے ہر ایک کے مقتول کے

مطابق جہاد کے لئے ایک ایسا نظام کے ساتھ قائم کرنے کے لئے اللہ کی طرف سے ہر فرد کو واجب ہے کہ اللہ کی راہ میں جان و مال کا قربان ہو جائے۔

البريد الإلكتروني: [info@alukah.net](mailto:info@alukah.net) - الهاتف: +963 11 551 1000 - الفاكس: +963 11 551 1001

1. *Chlorophyll a* (Chl a) is the primary photosynthetic pigment in most plants and algae. It is a green pigment that absorbs light energy in the blue and red regions of the visible spectrum.

(۱۳۲) اگرچہ یہ سب کچھ کہیں سے نہیں آتا ہے، لیکن اس کے پیچھے ان لوگوں کی طرف سے

میں نے ان کو دیکھا تھا کہ وہ ایک اور شخص کے ساتھ تھے۔

[illegible]

کے ساتھ خود بخود یاد دہا کر جائے ہیں اور انہوں نے یہ کہا کہ ہمارے دل میں عذابِ اللہ کی آواز ہے اور

[illegible]

میں (سسر) بہا ہوں کہ حضرت بنی مہاس بنو مدینہ کے قول کو تمام ابو داؤد نے اپنی تصنیف میں بنی سراج سے نقل کیا ہے

انہوں نے بیان کیا: مگر اے حضرت ابن عباسؓ جس حد سے اس آیت کے بارے میں جو اذکار تشریف دے اے اے نبی ﷺ خدا کا لینے

انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ان سے باریں کو روک لیا۔ اور یہی ان کے لیے عذاب تھا (۱)۔ اور ۱: ۱۰۰ نام ابراہیم بن علیؑ کے

مذہب: اہل علم کی ہونے سے مراد علم کا کرکھیا ہے، انہوں نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیام میں سے ایک قبیلہ والوں کو

پلنے کے لیے فرمایا تو وہ بیٹھ گئے (یعنی وہ نہ نکلے) تو اللہ تعالیٰ نے ان سے بارش کو روک لیا اور اس کے ساتھ وہیں عذاب دیا

اور السبب کا معنی ہوتا ہے درد پہنچانے والا، یعنی انتہائی تکلیف دہ۔ اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔

وَلَا يَسْتَبِيلُ قَوْمًا عَلَيْهِمْ يَوْمَئِذٍ الْكَرْبُ ۚ

مٹنے کا حکم دے کے وقت پیچھے نہیں بیٹھے وہیں گئے۔ کہہ گیا ہے: امر اور ایہاد غاروں ہیں۔ اور یہ قول بھی ہے کہ مرد و اہل مکہ مکرمین ہیں۔

یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے۔ اور جزائے جو پھیل ہو کر بیٹھ جائے اپنی بندگی کا اظہار کرتے ہوئے ہر ایک پر حرام ہے۔ اور رہا وہ جس میں گناہ است اور ناجائز بندگی کا اظہار نہ ہو تو جسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے معصن فرمایا تو اس پر کافری اور سستی کا اظہار نہ کرنا اور جو پھیل ہو کر بیٹھ جائے حرام ہے اور اگر وہ ان دونوں سے مومن و مومنہ ہو تو پھر یہ فرض کفایہ ہے۔ اسے علامہ قشیری نے اگر کی ہے۔ اور تحقیق یہ کہ کیا ہے اس آیت سے مراد یہ ہے کہ جنت کے وقت، کافروں کے نیچے کے وقت اور ان کی قوت و شوکت کے زیادہ ہونے کے وقت لڑنا واجب ہے، کیونکہ ان کا جو ب رحمت دیتے کے ساتھ قتل نہیں، کیونکہ دو متعین ہے۔ اور جب یہ ثابت ہو کہ قوت و شوکت دین اور نیکانے کا مطالبہ کرنا بغیر ہے کہ وہ کسی ایسی سے کاموں ہو جو اس سے پہلے واجب نہیں، مگر یہ کہ ہم جب کسی قوم کو معصن کر دے اور انہیں جہاد کی طرف بلاتے تو ان کے لیے اس تعین کے وقت جو پھیل ہو جائے تو ہمیں اور اس تعین کے سبب یہ ان کے لیے فرض میں ہو جائے گا جس جہاد کی وجہ سے نہیں بلکہ امام کی اطاعت کی وجہ سے۔ واللہ اعلم

إِلَّا تَضَرُّوهُ فَقَدْ أَصْرَقَ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي الثَّمَنِ إِذْ هِيَ فِي الْعَالَمِ  
إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَعْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ  
بِجُودٍ لَمْ تَشْوَذْ هَاوُ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّغْلُ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْغَلِيظُ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ۝

”اگر تم نہ کرو گے دوسرے کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) کی تو (کیا برا) ان کی مدد فرمائی ہے خود اللہ نے جب نکالا تھا ان کو کھڑے نہ آپ دوسرے تھے۔۔۔ جب دو دونوں مار (خور) میں تھے، جب وہ فرما رہے تھے اپنے رفیق کو کہ مت غمگین، و یقیناً اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے، پھر ان کی اللہ نے اپنی تسکین ان پر اور مدد فرمائی ان کی ایسے نظروں سے دیکھیں کہ ان کے دل کھلا کر دیا ہوا فروع کی بات کو نہ سمجھیں اور اللہ کی بات ہی ہمیشہ سچ رہے اور اللہ تعالیٰ مابین سے حکمت داتا ہے۔“

ان میں کیا مدد، حاصل ہیں۔

**مفسرہ نمبر ۱۔** قوله تعالى: إِلَّا تَضَرُّوهُ فَقَدْ أَصْرَقَ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي الثَّمَنِ إِذْ هِيَ فِي الْعَالَمِ  
آپ کی مدد نہ کرے۔ اللہ تعالیٰ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے غزوہ جہک سے واپس لوٹنے کے بعد ان کو تباہ کیا۔ نقاش نے کہا ہے: اچکی آیت ہے جو سورہ براءت میں سے نقل ہوئی۔ اور اس کا معنی یہ ہے: اگر تم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد نہ کی تو اللہ تعالیٰ آپ کا ضمان اور قرض ہے، جب کہ اللہ تعالیٰ نے قلت کے موقع میں آپ کی مدد نہ فرمائی اور آپ کو اپنے دشمن پر عزت و غلبہ کے ساتھ واضح غلبہ دھار فرمایا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یقیناً اللہ تعالیٰ نے غار میں آپ کے صاحب و رفیق کے ساتھ آپ کی مدد فرمائی اس طرح کہ وہ آپ کے ساتھ مانوس تھے، انہوں نے آپ کو کھانوں پر دھاریا، آپ کے ساتھ دعا کی اور اپنی جان کے ساتھ آپ کی حفاظت کی اور اپنے آپ کے ساتھ آپ کے لیے اظہار ہمدردی کیا اور ۱۔ لیفہ بن سعد و یوسف



وہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ ہجرت کا وعدہ فرما رکھا تھا۔ اور ان دونوں نے اپنی ساریاں عبد اللہ بن ورقہ کے حوالے کی ہوئی تھیں۔ اسے لڑنے اسقط بھی کہ جاتا ہے وہ کافر تھا لیکن ان دونوں کو اس پر اعتماد اور یقین تھا اور یہ راستہ دکھانے کے لیے راہبر تھا۔ جس ان دونوں نے اس ہجرت پر اپنا تاکہ وہ مدینہ طیبہ کی طرف ان کی رہنمائی کرے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے اس تمکد کے پچھلے دروازے سے نکلے جو نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی رہنمائی کے لیے تھا اور دونوں جبل ثور میں غار کی طرف چلے اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اپنے صاحبزادے عبد اللہ کو حکم ارشاد فرمایا کہ وہ وہاں جس سے جو تک کریں اور اپنے غلام عامر بن لیسر کو حکم دیا کہ وہ اپنا پوڑ بچنے کے اور رات کے وقت وہاں سے ان کے پاس لے آئے پس وہ اس طرح ان کی حاجت اور ضرورت کو پورا کرتا رہا۔ پھر وہ دونوں چلے اور غار میں داخل ہو گئے۔ حضرت اماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہا کے پاس لکھا ۱۲۳۱۱ تھیں اور حضرت عبد اللہ بن ابی بکر رضی اللہ عنہما فریسی نے کرائے تھے۔ پھر ان کے پیچھے عامر بن لیسر و یوزے لے کر آئے اور وہ ان کے خانات کو ستا دیا تھا۔ پس جب قریش نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مفقود اور گم پایا تو وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو قیدی و خناسوں کے ساتھ تلاش کرنے لگے۔ یہ قیدی فریسی جو خانات قدم کی بجائیاں میں بڑے معروف اور مہارت رکھتے تھے۔ یہاں تک کہ وہ (چلتے چلتے) غار پر جا پہنچے اور کہا: یہاں نشان ختم ہو گیا ہے پھر انہوں نے دیکھ تو غار کی نالی کے کنارے کے منہ پر اس وقت جا لاساں رکھا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے مارنے سے منع فرمایا ہے۔ پس جب انہوں نے غار کی نالی کا جا ل دیکھا تو انہوں نے یقین کر لیا کہ اس میں کوئی نہیں ہے۔ چنانچہ وہ وہاں لوٹ گئے اور انہوں نے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں اس قادی کے لیے سواؤنوں کا اہتمام مقرر کر دیا جو آپ کو ان کے پاس لوٹا کر لائے گا۔ یہ خبر مشہور ہے۔ اور عراق بن مالک بن اعشتم کا قصہ اس میں مذکور ہے۔ اور حضرت ابو الدرداء اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ وہ تبارک و تعالیٰ نے کوثر کی کوٹھم ارشاد فرمایا تو اس نے غار کے جانے پر اٹھ کر دے دیئے اور وہ اپنے اللہ ول پر پہنچے تھے۔ یہی جب کفار نے اس کی طرف دیکھا تو اس نے انہیں نہ رے دیکھ دیا (یا!)۔

**مسئلہ نمبر ۵:** بخاری نے حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت پر تیار اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک آدمی کو ہجرت پر اپنا اور وہ راہبر رہا اور وہ کفار قریش کے دین پر تھا۔ جس دونوں نے اپنی سواؤں یاں اس کے حوالے کر دیں اور اس سے زمین راتوں کے بعد غار ثور آئے کا معاہدہ کیا۔ اس کا تیسری صبح کو دونوں کی سواؤں یاں لے کر آ گیا اور دونوں نے وہاں سے رخصت سفر ہاں تھا اور آپ کی معیت میں عامر بن لیسر اور ابی راہبر بھی چلا اور وہ انہیں لے کر سامں (ایک جگہ کا نام ہے) کے راستے پر چلا۔

صاحب نے کہا ہے: اس میں فقہ کا مسئلہ یہ ہے کہ اس شرط کو رد اور مال پر امین بنانا جائز ہے، بشرطیکہ ان کے نہ رے دے گا اور مہارت کا یقین ہو مگر حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شرط کو نہ مہارت سے اپنے نکلنے کے بارے اور اوتھیں پر امین بنایا۔ لیکن شہر نے کہا ہے: اس میں یہ بھی ہے کہ مسئلہ غار کو راستے کی رہنمائی کے لیے کفار کو ہجرت پر لیا جائز ہے۔ اور امام



اپنے قدموں کے نیچے رکھ لے گا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: یا اباہلکم ما ظننکم بالشیعین اللہ شامسہما (اے ابوہریرہ! ان دو کے بارے کیا خیال ہے جن کے ساتھ تیرا منہ تھانی ہے) 14۔ کابھی نے کہا ہے: یعنی اللہ تعالیٰ مدد و نصرت اور دفاع کے اعتبار سے ان دو کے ساتھ ہے نہ کہ اس معنی کی بنا پر جس کے ساتھ وہ ساری مخلوق کو شامل ہے۔ یہی فرمایا: ضایطون ومن ضایطوہم 15 (انجاء: 7) (نہیں ہوتی کوئی سرگوشی تین آدمیوں میں گرد و دان کا چھٹا ہوتا ہے) تو اس کا معنی عام ہے کہ وہ کفار اور منافقین میں سے کسی کی مشابہت اور انکسار دیکھتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 7۔** علامہ ابن عربی نے کہا ہے: امامیہ نے کہا ہے: نثار میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا غزوہ اور پریشانی ہونا ان کے جہل، نقص اور دل اور رائے کی کمزوری پر دلیل ہے۔ تو ہمارے علماء نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ آپ کی طرف حزن اور پریشانی کی نسبت کرنا یہ نقص نہیں ہے جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام میں کوئی نقص نہیں جب کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ فرمایا ہے: ذَکَرْنَا هُمْ وَآوَجَّسْ جَنَّتُهُمْ وَخَفَّاهُمْ فَذَلَّوْا لَا تَخَفْ (یوسف: 70) (تو انہیں خیال کیا انہیں اور دل ہی دل میں ان سے اندیشہ کرنے لگے مگر فرشتوں نے کہا: ڈرے نہیں) اور حضرت موسیٰ علیہ السلام میں اس قول سے کوئی نقص نہیں: فَآوَجَّسْ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً فَأَمَّا هُوَ ۖ فَنَظَّارًا لَا تَخَفْ (طہ) (موسیٰ علیہ السلام نے اپنے دل میں کچھ خوف محسوس کیا تم نے فرمایا (اے کلیم) مت ڈر اور حضرت لوط علیہ السلام کے بارے میں ہے: لَا تَخْزَنْ رَأْفًا لِّلَّذِي جِئَكَ وَهُوَ أَهْلُكَ (العنکبوت: 33) (وہ نہ غمیدہ و خاطر خجاست دینے والے ہیں جنہیں اور تیرے کہہ دے)

یہی وہ عظیم انبیا، عظیم المسلمون و المسلمات ہیں جن میں (خوف تقیہ) اٹھایا گیا ہے۔ اور یہ شان پر طعن ہے اور نہ ان کے لیے ایسا وصف ہے جو باعث نقص ہو۔ تو وہی طرح حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی ذات میں بھی ہے۔ مگر یہ بھی ہے کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے اس وقت میں احوال ہے، کیونکہ انہوں نے یہ کہا تھا: اگر ان میں سے کسی نے اپنے قدموں کے نیچے (جھک کر) دیکھا تو یقیناً وہ ہمیں دیکھ لے گا۔ اور دوسرا جواب یہ ہے کہ بلاشبہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ حزن و غم حال حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں خوف کی وجہ سے تھا کہ آپ کو کوئی ضرر اور تکلیف پہنچے اور اس وقت حضور صلی اللہ علیہ وسلم معصوم اور محفوظ تھے، بلاشبہ یہ ارشاد گرامی ذَا اللہ یُحَوِّسُکَ مِنْ اِنَّمَا هِیَ (الہکد: 67) (اور اللہ تعالیٰ بچائے گا آپ کو لوگوں کے شر سے)۔ اے یہ طریقہ میں نازل ہوا۔

**مسئلہ نمبر 8۔** علامہ ابن عربی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: ابو الغضائل العدل نے ہمیں کہا ہے کہ جمال الاسلام ابو القاسم نے ہمیں کہا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا: كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِيَ نَبِيٍّ مِّثْلِي فَقَالَ هُوَ (اشعراء) (میر گزشتہ جلد میں سے ساتھ میرا رب ہے، اور میری ہی رہنمائی فرمائے گا) اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے: وَتَخْزَنْ اِنَّ اِلٰهَهُ مَعَا تَوْفِيقًا جَبَّ اِلٰهَهُ تَعَالٰی اِیَّکَ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ ہے تو ان کے اصحاب ان کے بعد مرتد ہو گئے جس جب وہ اپنے رب کے پاس سے واپس لوٹ کر آئے تو انہیں پایا کہ وہ پچھڑے کی عبادت کر رہے ہیں۔ اور جب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

وَيُخَوِّنُ رَأْيَ اللَّهِ مُعَاوَةَ بِمَكْرِ صَدِيقٍ حَبِيْبٍ ۚ وَابْتَغَىٰ وَجْهَ اللَّهِ ۚ ثُمَّ اَوْرَثَهُ نَاصِيَةً قَائِمَةً ۚ وَابْتَدَأَ بِرَأْيِ اللَّهِ وَكَوْنِي غَلِيْلًا ۚ وَنَادَا ۙ آٰءَا بِكُمْ رُكُوْبًا ۙ (1)

**مصلہ نمبر 9۔** قرآن ہی نے نبیؐ کی شریعت کی حدیث نفس کی سے نبیوں کے حضرت ماسم بن مہدیؑ سے (انہیں شرفِ محبت بھی حاصل ہے) ان کی انہوں نے کیا اور مولیٰ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر غمی عاری کر دی تھی۔ المدیث۔ اور اس میں ہے: بہا جریں حضورؐ کرنے کے لیے مقرر ہوئے اور کہتے تھے: پیوندہ رے ساتھ ہمارے اللہ۔ ہمیں انی طرف ہر ایکوں اس جامعہ میں اپنے ساتھ شامل کرتے ہیں ہر انسانہ نے کہا: ایک ایسے ہم میں سے ہو گا۔ ایک ایسے ہم میں سے ہو گا۔ تو اس نے ہم میں سے فرمایا انہوں نے جس کے لیے اس کی مثل نہیں ہے نہ ہاں۔ "ثَالِي الثَّانِيْنَ اِذَا ضَلَّ فِي الْغَارِ اَوْ يَضَلُّ لِيُضِلَّ رَأْيَ اللَّهِ ۚ وَيُخَوِّنُ رَأْيَ اللَّهِ مُعَاوَةَ ۚ كُنْ ۚ وَابْتَغَىٰ وَجْهَ اللَّهِ ۚ ثُمَّ اَوْرَثَهُ نَاصِيَةً قَائِمَةً ۚ وَابْتَدَأَ بِرَأْيِ اللَّهِ وَكَوْنِي غَلِيْلًا ۚ وَنَادَا ۙ آٰءَا بِكُمْ رُكُوْبًا ۙ" کی ہیئت کرنی۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اسی لیے بعض علماء نے کہا ہے: قول: "ثَالِي الثَّانِيْنَ اِذَا ضَلَّ فِي الْغَارِ" اس پر اہانت کرنا ہے کہ حضورؐ کی حرمت میں ہر ایک کے بعد خلیفہ حضرت ابو بکر صدیقؓ ہیں۔ یہ ایک غلط فہمی ہے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے ہمارے شیخ ابو العباس احمد بن عمرؒ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ کی عزت اس نے مستحق ہیں کہ ان کے لیے بیانی آئیں کہ جانے کیوں حضورؐ کی حرمت میں ہر ایک کے بعد انہوں نے اہانت کر دی تو وہی طرح قائم کیا بیعت پہلے حضورؐ کی حرمت میں ہر ایک نے انہیں قائم کیا۔ یہ وہی کہ حضورؐ کی حرمت میں ہر ایک کا جب احسان ہوا تو سارا یہ ہے کہ ساری اور ہر ایک کے بعد علیہ اور دھوا (جریں میں کہہ چکے ہیں) کے بغیر کہیں اور نہ پائی نہ ہو۔ پس حضرت ابو بکر صدیقؓ پر ساری اور دھوا کی حرمت کی اور آپؐ نے انہیں اپنی میں داخل کرنے کے لیے ان کے ساتھ قتال کیا جیسا کہ حضورؐ کی حرمت میں ہر ایک نے کیا تھا۔ جس سے اعتبار سے آپؐ کے حق میں آپ کے حق میں ثانی آئیں (دو میں)۔ دوسرے یہ کہہ جاتے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ وہی ہے جو حضرت محمدؐ سے ہو گیا، جس میں کاغذ اس پر اہانت کرنا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ کی حرمت میں ہر ایک کے بعد خلیفہ ہیں اور اس پر اہانت مفسدہ چھٹا ہے۔ "رَوْنِي فِي الْغَارِ" کی شکل۔ وہ کہ آپؐ کی خلافت میں شک ہے۔ جس سے انہیں کرنے والا باغی بن گیا۔ خطا کار اور فاسق ہے۔ کیا وہ کہہ رہے ہیں؟ "اس میں اللہ غلبہ ہے۔ اس کا یہ بیان حیرت انگیز ہے۔ ان کا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

کتابِ احسن اور قولِ غدا سے جو بات قطعی ہے اور وہ یہ ہے کہ ال میں نے ساتھ ایمان لائیں۔ یہ ہے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ میں تمام صحابہؓ کے مرتبہ افضل اچھی ہے اور اہل تشیع اور اہل بدعت کے قول کی کوئی پر دہ نہیں ہے۔ یہ انہی میں کہہ کر کرنے والوں میں کی گروہیں بار دی جاتی ہے۔ "ہر بدعت و فوج کا مرتبہ کرنے والوں کے درمیان ہیں ان کی کوئی بدعت قول نہ کی جائے گی۔ ہر بدعت ہے ابو بکر صدیقؓ میں ہر بدعت کے بعد حضرت عمرؓ کی بدعت اور پھر ان کے بعد حضرت عثمانؓ کی بدعت افضل





پس یہ بہت اچھا ہے اس میں کوئی اشکال نہیں، بلکہ بابر محوی کہتے ہیں: اس طرح کے کلمے دو بارہ ذکر کرنا نافذ و مند ہے اور وہ یہ ہے کہ اس میں تعظیم کا معنی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اِقْرَءْ لِقَوْمِكَ الْقُرْآنَ لِقَوْمٍ لَا يَعْلَمُونَ الْقُرْآنَ وَلَا الْعِلْمَ وَلَا الْفَلَاحَ (الزلزال) پس اس میں کوئی اشکال نہیں ہے۔ اور کلمہ کی جمع کلمہ ہے۔ اور جیسے کہتے ہیں: اھی کلمہ یعنی خوف کے کسرہ کے ساتھ پڑھتے ہیں۔ اور فرماہ نے اس میں تین لغات بیان کی ہیں: فُجْءَہ و کُفْءَہ و کُفْءَہ جیب کہ کُفِید، کُفِید اور کُفِید اور ذوق و نزاع و ذوق ہے۔ اور ان کلمہ ایک طویل تصدیق بھی ہے، اسے جو بری نے کہا ہے۔

اِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۰﴾

”(جہاد کے لیے) نکلو (ہر حال میں) اپنے ہو یا بوجھل اور جہاد کرو اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں، یہ بہتر ہے تمہارے لیے اگر تم (اپنا قطع نقصان) جانتے ہو۔“  
اس میں سات مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** حضرت سفیان نے مصعب بن عبد الرحمن سے انہوں نے ابو مالک غفاری سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا: سورہ براءت میں سے جو آیت سب سے اول نازل ہوئی وہ اِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا ہے۔ اور ابو السخا نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ انہوں نے کہا ہے: اس کے بعد اس کا قول اور اس کا آخر نازل ہوا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قولہ تعالیٰ: اِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا ذیہ حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے اور اس میں دس اقوال ہیں: (۱) حضرت ابن عباسؓ سے انفرادی اثبات کا معنی ذکر کیا گیا ہے، متفرق جماعتوں اور دستوں کی صورت میں نکلے (۲) حضرت ابن عباسؓ سے بھی اور حضرت قتادہؓ سے بھی ہے: نکلے اس حال میں کہ جست ہو اور غیر جست ہو (۳) خفیف سے مراد غنی اور امیر ہے اور ثقیل سے مراد فقیر اور مفلس ہے۔ یہ حضرت مجاہدؓ نے کہا ہے (۴) خفیف سے مراد جوان ہے اور ثقیل سے مراد بوڑھا ہے۔ یہ یزید بن علیؓ اور حم بن محبہؓ نے کہا ہے (۵) خفیف سے مراد وہ ہے جو کاروبار میں لگا ہوا ہو اور ثقیل سے مراد وہ جس کا کوئی کاروبار نہ ہو۔ یہ یزید بن علیؓ اور حم بن محبہؓ نے کہا ہے (۶) ثقیل سے مراد وہ ہے جس کے اہل و عیال ہوں اور خفیف سے مراد وہ ہے جو عیال وادارہ نہ ہو، یہ یزید بن اسم نے کہا ہے (۷) ثقیل وہ ہے جس کی حید اور ذمہ میں ہو جسے چھوڑا وہ ناپسند کرتا ہو اور خفیف وہ ہے جس کی جائیداد اور ذمہ نہ ہو۔ یہ ابن زبیرؓ نے کہا ہے (۸) تخاف سے مراد یہ ہیں جن اور ثقیال سے مراد گھروسار ہیں۔ یہ امام ازہریؓ نے کہا ہے (۹) تخاف سے مراد وہ لوگ ہیں جو جنگ کی طرف آگے بڑھ جاتے ہیں جیسا کہ مقدمہ انبیش و غیرہ اور ثقیال سے مراد سارے کامدار و لشکر ہے (۱۰) خفیف سے مراد شجاع اور بہادر ہے اور ثقیل سے مراد بزدل ہے۔ اسے غاش نے بیان کیا ہے۔ آیت کے معنی میں صحیح یہ ہے کہ تمام لوگوں کو حکم دیا گیا ہے، یعنی نکلو ہر حرکت کرنا اہل اور آسان ہو یا مشکل۔ روایت ہے کہ حضرت ابن جحتمؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہونے اور عرض کی: کیا مجھ پر بھی نکلنا لازم ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ہاں“ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: لَيْسَ عَلَى

لَا تَخْشَى خُشْيًا (النور: 61) (نامہ پر کوئی حرج ہے)

اور یہ قول بلاشبہ نفس و نفث میں شکیال کے معنی کی بنا پر ہیں۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ اس آیت کے بارے میں اختلاف ہے۔ کہا گیا ہے کہ یہ آیت اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے منسوخ

ہے: يَخْشَى عَلَى الشُّعْقَاءِ وَلَا عَلَى النَّفْسِ (التوبہ: 91) (نہیں ہے کھوروں پر اور نہ پیادوں پر)

بعض نے کہا ہے اس کے لیے تاریخ پر ارشاد فرمائی ہے: فَكُلُوا مِمَّا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ خَلْقًا وَهَلَاكًا (غیر) کیوں نہ ہو بلکہ ہر قسم سے چند آدمی۔

اور صحیح یہ ہے کہ یہ منسوخ نہیں ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے حضرت ابو طلحہؓ سے اس قول باری تعالیٰ: يَخْشَى خُشْيًا وَلَا تَخْشَى خُشْيًا کے بارے میں روایت کی ہے کہ انہوں نے کہا: مراد جو ان اور یزیدؓ ہیں واللہ تعالیٰ نے کسی کا قدر نہیں مٹا، پس وہ نہ مری کی طرف نکلے اور جہاد کیا یہاں تک کہ فوت ہو گئے ہیں۔

حدو نے ثابت اور علی بن زید سے اور انہوں نے حضرت انسؓ سے روایت کیا کہ ابو طلحہؓ نے صورتِ برات پہنچی جس وہ اس آیت پر پہنچے يَخْشَى خُشْيًا وَلَا تَخْشَى خُشْيًا تو فرمایا: اسے میرے بچاؤ میرے لیے تیاری کرو میرے لیے سامان جہاد تیار کرو۔ تو آپؐ کے بیٹوں نے کہا: اللہ تعالیٰ آپؐ پر رحم فرمائے، تحقیق آپؐ منور نبی کریمؐ کی معیت میں جہاد کرتے رہے یہاں تک کہ آپؐ کا وصال ہو گیا اور مسرت ابو بکر صدیقؓ کی معیت میں یہاں تک کہ ان کا بھی وصال ہو گیا اور آپؐ حضرت عمرؓ کی معیت میں مصروف جہاد رہے یہاں تک کہ وہ بھی وصال فرما گئے پس اب ہم آپؐ کی طرف سے جہاد کریں گے۔ تو انہوں نے فرمایا: نہیں، بلکہ تم میرے لیے سامان جہاد تیار کرو۔ چنانچہ انہوں نے مسند میں جہاد کیا اور مسند میں ہی فوت ہوئے۔ تو مسلمانوں نے ان کے لیے کوئی جزیہ نہ پایا جس میں انہیں دفن کرتے مگر رت دن گزارنے کے بعد۔ اور پھر انہوں نے آپؐ کو اس میں دفن کیا اور آپؐ میں کوئی تغیر اور تبدیلی واقع نہیں ہوئی۔ (1)

علامہ طبری نے اس آدمی کی سند سے بیان کیا ہے جس نے حضرت مقداد بن اسودؓ کو شخص میں مصروف کے ثابت پر دیکھا اور وہ اپنے موٹا ہونے کے سبب تابوت پر بھاری تھے اور وہ جہاد کی تیاری کر رہے تھے تو آپؐ کو مرض کی تحقیق اللہ تعالیٰ نے آپؐ کو مدد فرمادیا ہے۔ تو انہوں نے فرمایا: اور سے پاس سورۃ البقرۃ يَخْشَى خُشْيًا وَلَا تَخْشَى خُشْيًا آجلی ہے۔ اور زہری نے کہا ہے: حضرت سعید بن مسیبؓ جہاد غزوے کی طرف نکلے دو آدمی ایک آپؐ کی ایک آنکھ کی پیمانی پتھر ہو چکی تھی۔ آپؐ دیکھا کہ: يَخْشَى خُشْيًا آپؐ پیادہ تھے۔ تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ہر تعریف (صحت مند) اور فضل (عیار) کو نکلنے کے لیے فرمایا ہے۔ پس اگر اس نے مجھے ہتک لانے کی قدرت نہ دی تو میں تقدار میں اضافہ کروں گا اور سامان کی حفاظت کروں گا۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ بعض آدمیوں نے شام کے غزوات میں ایک آدمی کو دیکھا بڑھاپے کی وجہ سے اس کے دونوں ابرو اس کی آنکھوں پر ڈھکے ہوئے تھے تو اس آدمی نے اسے کہا: اے چچا! بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے تجھے مژدہ قرار دیا ہے۔ تو اس نے جواب دیا: اے

میرے نتیجے۔ تحقیق میں جہاد کے لیے نکلنے کا حکم دیا گیا ہے نہ حال میں کہ ہم خفیف (جو ان) ہوں یا ثقیل (بڑھے) ہوں۔ حضرت ابن ام مکتومؓ نے غزوہٴ احد کے دن کہا۔ ان کا قسم کہ اہی غزوہ تھا، میں ناپیدا آدمی ہوں تو انہوں نے ہنفا میرے سپرد کر دیا، کیونکہ جب طبرہ دار قسمت کھا جائے تو پورا لشکر شکست سے دو چار ہو جاتا ہے اور میں نہیں جانتا تھا کہ دن اپنی گور کے ساتھ میرا قصد کرے گا، پس میں کھڑا رہا۔ اس دن علم حضرت مصعب بن عمیرؓ میں نے بکرا تھا، ان کا بیان سورۃ آل عمران میں پہلے گزر چکا ہے۔ پس اس وجہ سے اور جو کچھ اس کی مثل صحابہ کرام اور تابعین جہم ازمنہ سے مروی ہے ہم سے نیا ہے کہ نیک کا بیان صحیح نہیں ہے۔ اور کبھی ایسی حالت پیدا ہو جاتی ہے کہ اس میں تمام کا ٹکٹا واجب ہو جاتا ہے اور وہ یہ ہے:

**مسئلہ نمبر ۴۔** جب جہاد ملک کے شخص میں سے کسی حصہ میں دشمن کے غلبہ پالنے کے سبب یا اس کے بے نظار ہونے کے سبب متعین ہو جائے (یعنی فرض میں ہو جائے) تو ایسے حالات میں اس ملک کے جملہ باسیوں پر واجب ہے کہ وہ اس کی طرف نکلیں۔ کوئی کریم، چلکے، بول، یا بھل، جو ان ہوسا یا بوزھے، ہر کوئی اپنی طاقت کے مطابق شریک ہو جائے گا۔ باپ، دادا، اس کی اجازت کے بغیر نکلے اور وہ بھی جس کا باپ (زندہ) نہ ہو، جو بھی خروج کی قدرت رکھتا ہے دو پیچھے نہیں رہے گا۔ چاہے وہ چنگیز ہو یا قاعدہ، اسلئے نہ کرنے والا اور اگر اس ملک کے باقی اپنے دشمن کا مقابلہ کرنے سے عاجز ہوں تو پھر جو ان کے قریب رہ رہے ہیں اور ان کے پڑوس اور جو ارض واقع ہیں ان پر اسی طرح خروج لازم ہے جس طرح یہ ملک نے اپنے باسیوں پر یہاں تک کہ وہ جان لیں کہ ان میں دشمن کے سامنے کھڑا ہونے والوں کا دفاع کرنے کی طاقت آگئی ہے۔ اور اسی طرح ہر اس پر خروج لازم ہے جسے دشمن کے مقابلے میں ان کی کمزوری کا علم ہو اور وہ یہ نہ سمجھو کہ وہ انہیں پہلے گور ان کے لیے ان کی حد کرنا ممکن ہو گا تو اس پر بھی ان کی صرف ٹکٹا لازم ہے۔ پس مسلمان تمام کے تمام ان کے خلاف ایک دوسرے کے معاون و مددگار ہیں جو ان کے سوا ہیں۔ یہاں تک کہ جب اس علاقے کے لوگ دشمن کو دہشتے پر قادر ہو گئے جہاں دشمن اترا ہو اور تھا تو پھر دوسروں سے وہ فرض ماقطہ ہو جائے گا۔ اگر دشمن دارالاسلام کے قریب آ گیا اور وہاں میں داخل نہ ہوا تو پھر بھی اس کی طرف خروج کرنا ان پر لازم ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کا دین ناب آ جائے، ملک برباد یا جائے۔ سرحد یہ محفوظ ہو جائے اور دشمن کو ذلیل و رسوا کر لیا جائے۔ اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ (۱)

واجب جہاد میں لازمی قسم یہ ہے کہ اگر اہم وقت پر یہ بھی فرض ہے کہ وہ ہر ماں ایک بار اپنے حاضہ دشمن کی طرف بھیجے اور بذات خود ان کے ساتھ نکلے یا اسے بھیجے جس پر اسے کھل نہیں اور وثوق ہو کہ وہ دشمن اسامی کی طرف دعوت دے اور انہیں رخصت دلائے اور ان کی اذیتوں کو روکے اور اللہ تعالیٰ نے دین کو ان پر کھولی کر بیان کرے۔ یہاں تک کہ اسامی میں داخل ہو جائیں یا وہ (دشمن) کے بے ہوش یا زہینے سے لیے تیار ہو جائیں۔

اور جہاد میں ایک قسم یہ بھی ہے کہ وہ نکلے۔ اور وہ اہم وقت کا یکے بعد دیگرے مختلف رہتے روانہ کرنا اور غفلت اپنے خبری کے اوقات میں اور فرصت کے لمحات میں سراپا بھینچنا ہے، وہ کسی جگہوں میں جھانکنا یا بنا کر ان کی تاک میں رہنا ہے

جہاں سے دشمن کے حملے کا شہر ہو اور اپنی قوت و طاقت کا شمار کرتا ہے۔ پس اگر کہہ جائے: ایک آدمی کیسے کر سکتا ہے جب بقیہ تمام کو ماری اور غفلت پرست رہے ہوں۔ تو وہ یہ ہے:

**مسئلہ نمبر 5۔** اس کے بارے میں کیا ہے اور ایک قیدی کا قصد کر سکتا ہے اور وہ اس کا فائدہ پہنچا سکتا ہے، کیونکہ جب اس نے ایک کا فائدہ پہنچا تو اس نے ایک کے بارے میں اس سے زیادہ مدد داری اور کردی جو پوری جماعت پر لازم تھی، کیونکہ اگر انھیں قیدیوں کا فائدہ یہ نتیجہ نہ ملتا تو ان میں سے ہر ایک فقط دوسرے سے کہہ کر انکار کرے گا۔ اور وہ آدمی جس نے جس جگہ میں شریک ہو گا اور وہ اس پر توجہ نہ دے گا تو وہ نہ مرنے کے لیے ایک آدمی تیار کرے۔ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جس نے کسی لڑنے والے کو ساز و سامان کے ساتھ تیار کیا تحقیق اس نے خود جنگ میں حصہ لیا اور جس نے خیر اور بھلائی کے ساتھ اس کے گمراہیوں کی خبر گیری اور کچھ بھلائی کی تحقیق وہ بھی جنگ میں شریک ہوا" (1)۔ اسے بھیجے بغیر نہیں کیا ہے۔ اور یہ اس لیے ہے، کیونکہ اس کا نشانہ اسے مستحق نہیں کر سکتا اور اس کا مال اس کے لیے کافی نہیں ہو سکتا۔

**مسئلہ نمبر 6۔** روایت ہے کہ کسی بادشاہ نے کافروں کے ساتھ معاہدہ کیا اس شرط پر کہ وہ کسی کو قیدی بنا کر بھیجیں نہیں کریں گے۔ پھر سلاطینوں میں سے کوئی آدمی ان کے کسی شہر میں گیا اور اس کا گرو ایک بند گھم کے پاس سے ہوا تو اسے ایک عورت لے آ کر قیدی میں قید کر دیا، جس کو اپنے امیر تک میری خبر پہنچا دینا۔ پس جب وہ اس (امیر) سے ملا تو اسے اپنے پاس کھانے کی دعوت دی اور دونوں باتوں کے ضمن میں کھلے کھلے کہنے لگے تو اس نے بالآخر اس قیدی عورت کی خبریں تک پہنچائی، ابھی اس کی بات مکمل نہ ہوئی تھی کہ امیر اپنے پادشاہ پر کھڑا ہوا اور بالآخر لڑنے کے لیے نکل پڑا اور سرحد کی طرف پیدل چل کر میسر یہاں تک کہ اس قیدی عورت کو نکال لیا اور اس جگہ کو اپنی روایت میں لے لیا۔ بہرہ۔

اسے خدا مرنے والی پہنچی مرنے کے ذکر کیا ہے اور کہنا ہے: تحقیق 527 میں دشمن ہماری طرف آنکلا (اللہ اسے ہلاک و برباد کرے) اور لوٹ مار کے لیے ہم سے گھر میں آگھسا، اس نے ہمارے شرفاء کو قیدی بنا لیا اور وہ ہمارے شہروں میں اتنی تعداد میں داخل ہوا جس نے لوگوں کو خوفزدہ کر دیا، وہ تعداد بہت زیادہ اور کثیر تھی اور چودہ ہاں صد کو نہ پہنچے جو انہوں نے بیان کی۔ تو میں نے وائی اور صوفی علیہ السلام: یہ مع غالی کا فرض ہے تحقیق یہ حال اور پھندے میں آچکا ہے، انہیں چاہیے کہ تمہارے پاس برکت ہو اور چاہیے کہ تم سے دین کی حد، انصاف کا اظہار ہو، تم پر حرکت نہ کرنا (نکلا) فرض میں ہو چکا ہے، لیکن چاہیے کہ اس کی طرف مقابلے کے لیے تمام لوگ نکلیں یہاں تک کہ تمام اطراف میں لوگوں میں سے کوئی بھی باقی نہ رہے اور اس کا گھیر لیا جائے، کیونکہ یہ دیکھنا کہ ہوا اگر اللہ تعالیٰ سے نہیں اس کے سبب خوش کرتا ہے۔ پس گنہ و غائب آگے اور دل لٹا ہوا کے سبب کانپ گئے اور لوگوں میں سے ہر کوئی غمزدگی میں ہو گیا جو اپنی علی میں پناہ لیتا ہے اگر چہ وہ اپنے پڑوس میں فریب اور جاں رکھ بھی لے۔ **وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْغِيَاظِ وَالْغِيَاظِ يَحْتَوْنَ، وَهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْغِيَاظُ۔ (2)**

**مسئلہ نمبر 7۔** قورنہ تعالیٰ: "وَجَاهِدُوا، یہ بہادری کے بارے میں حکم ہے اور جو انہیں سے مشتق ہے۔ یا قورنہ انکم

وہ اپنی جانوں اور اپنی زبوں کے ساتھ جہاد کرو۔ اور یہ وصف ہے جو جہاد کو کامل بناتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے عزاؤں کے قلعہ بخش بناتا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے کمال اوصاف پر پراپر ایجنٹ کیا اور کہہ دیا کہ جس مال کو کسی لیے مقدم کیا، کیونکہ یہ جہاد کی تہاد کی جہاں پہلے خرچ ہونے والا ہے، البتہ اس کو دوسری طرح سے سمجھنا چاہیے وہی فلسفہ ہے۔ (۱)

سے سمجھ میں آئے۔ وَلَئِنْ يَفْعَلُ مَا وَعَدَ عَلَيْهِمْ أَلْفُ أَفْعَالٍ وہ لکھو گے یہ ان کیا ہے: الشقہ سے مراد دور دراز زمین کی طرف سفر کرنا ہے۔ کہا جاتا ہے: منہ شقہ شاقہ (پہاں سے سفر شقت "سیر" ہے) اور اس سے مراد فرود ہو کر ہے۔ اور کسائی نے بیان کیا ہے کہ شقہ دور شقہ کہا جاتا ہے۔ جو ہری نے کہا ہے: الشقہ ضرر کے ساتھ ہو تو مراد ہے کپڑوں کی پھٹن۔ اور الشقہ کا معنی دور دراز کا سفر بھی ہے اور بہا اوقات انہوں نے اسے کسروائے ساتھ الشقہ بھی کہا ہے۔ اور الشقہ وہ پھٹن ہے جو تھکی یا تھری میں پائی جاتی ہے۔ اور غصہ والے آدمی کے لیے کہا جاتا ہے: اشدت لطارت منہ شقہ (وہ غضبناک ہو پس اس سے شقت دور ہوئی)۔

وَسَيُجَنَّبُونَ بِاللَّهِ لَوْ اسْتَطَعُوا اسْتِغْنَاءً اُمر ہمارے ہے سواری اور مال کی وسعت ہوئی۔ لَعَلَّوْا جَنَابَكُمْ تو ہم ضرور تمہارے ساتھ نکلتے۔ اس کی تفسیر ارشاد ہے: وَفَوَّ عَلَى الْفَاقِسِ جَعَلَ الْفَاقِسَ مَنِ اسْتَطَاعَ اَلْيَدِ سَبِيْلًا (آل عمران: 97) (اور اللہ کے لیے (ضرر سے) لوگوں پر حج اس گمراہ جو طاعت رکھا، وہاں تک پہنچنے کی) حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تفسیر میں ارشاد فرمایا: مرد: "اور وہ دور سواری ہے" اور یہ پہلے گمراہ چکا ہے۔ فَهَلْ يَكُونُ اَنْفُسُهُمْ یعنی وہ جہت اور خفا کے ساتھ اپنے آپ کو باک کر رہے ہیں۔ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ وہ اس علت اور سبب کے بیان میں لٹکے ہوئے ہیں۔

عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ كَيْفَ اَذِنْتُ لِهٰٓؤُلَآءِ حَتّٰى يَكْتُمُوْا لَكَ اَلٰلِیْنِ صَدَقُوْا وَتَعْلَمُ اَلَّذِیْنَ يٰۤؤْمِنُوْنَ ۝۱۰

"اور مگر فرمایا ہے اللہ نے آپ سے (لیکن) کیوں آپ نے اجازت دے دی تھی انہیں یہاں تک کہ ظاہر

ہو جاتے آپ پر وہ لوگ جنہوں نے حج کیا اور آپ جان نہیں سمجھوں گے۔"

تو فرمائی: عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ اَلِیْمٌ اَذِنْتُ لِهٰٓؤُلَآءِ کہا گیا ہے کہ یہ افشاء کا کام ہے۔ مجھے آپ کہتے ہیں: اَصْلَحْتَ اِنَّهُ اَعْلَمُ اَنَّكَ دَرَسْتَ (اللہ تعالیٰ نے تیری اصلاح فرمادی، تجھے عزت عطا فرمادی، اور تجھ پر رحم فرمایا) یہ بھی اسی طرح کا جملہ ہے۔ اس جاویل کی بنا پر اس قول عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ پر وقت کرنا اچھا ہے۔ اسے کی مہدوی اور نحاس نے بیان کیا ہے۔ اور عفا تو ہی نے آپ کو ذنب سے قبل معافی فرمادی ہے۔ کہ آپ کا قلب ظہر کی طرف راغضب میں واقع تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے اللہ تعالیٰ نے آپ سے دست بردار فرمایا ہے آپ کے اس ذنب کے بارے میں جو آپ کے انہیں اجازت دینے کی صورت میں صادر ہوا۔ تو اس فقر پر عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ پر وقت کرنا اچھا نہیں (عفا اللہ عنک ماکان من ذنبت فی ان اذنت نعم)۔ اسے مہدوی نے بیان کیا ہے اور اسے نحاس نے اختیار کیا ہے۔ مگر کہا گیا ہے کہ ان (اجازت دینے) کے بارے میں دو قول ہیں (۱) آپ نے انہیں اپنے ساتھ لکھنے کی کیوں اجازت دے دی تھی؟ حالانکہ بغیر تیاری اور ہنگامی میت کے بغیر ان کے جملے میں فساد ہے (۲) آپ نے انہیں پیچھے رہنے کی اجازت کیوں دے دی تھی جب انہوں نے طرح طرح کے فساد و فحش کیے، ان دونوں کو طے تفسیری نے بیان کیا ہے، اُمرایہ نے لطف بھرا جواب ہے۔ کہ چونکہ پہلے فرمایا: عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بارے میں وحی نازل ہوئے بغیر ہی اجازت عطا فرمادی تھی۔ حضرت قتادہ اور محمد بن یحییٰ نے

کہا ہے: یو کو کام آجی جو حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیے در آنحالیکہ آپ کو ان کے بارے میں نہیں دیا گیا تھا۔ ایک آپ میں پہنچا ہوا  
مذہب نہیں کی جماعت کو اپنے سے پیچھے رہنے کے بارے میں اجازت دینا، حالانکہ اس کے بارے میں کوئی فیصلہ نہیں  
ہوا تھا اور دوسرا آپ میں پہنچا ہوا قیدیوں کا قیدیہ لیرا۔ تو اللہ تعالیٰ نے آپ میں پہنچا ہوا کو کتاب فرمایا جیسا کہ تم سن رہے ہو۔ بعض  
علماء نے کہا ہے: آپ میں پہنچا ہوا ہے ترک ادنیٰ صادر ہوا تو اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے غلو، درگزر کو فکر اس خطاب سے قدم نہ  
جو قرآن کی صورت میں فرمایا۔

[illegible]

لَا يَسْأَلُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَتَّخِذُوا أَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿١٠﴾ إِنَّمَا يَسْأَلُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَتَّبِعَهُمْ فَيُتْرَكُوا يَوْمَ يُرَدُّوْنَ ﴿١١﴾

”اے اجازت مانگنے والے آپ سے جو ایمان لاتے ہیں اللہ پر اور روز قیامت پر کہ نہ (جہاد) کریں اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے اور اللہ تعالیٰ خراب چہ نسا ہے پر ہیروز جگہوں کو۔ صرف وہی اجازت مانگتے ہیں آپ سے جو نہیں ایمان رکھتے اللہ تعالیٰ پر اور روز قیامت پر اور شک میں جھکا ہیں ان کے دل تو وہ شک میں ڈالنا شروع ہیں۔“

اور نہ شروع کے بارے میں، بلکہ جیسا آپ انہیں کسی شے کے بارے میں کہیں گے تو وہ فوراً اسے کہاں کہیں گے تو انہیں اس وقت بغیر ہندو کے اجازت و انگنائی کی غفارت میں سے نکال دیا جائے گا: اَلَا اِنَّمَا نَسْنَأُ ذَلِكَ الَّذِي نَبْنِئُ وَيَكُونُ بِاَسْمَاءِ وَاَنْهَوْرُ الْاٰخِرُ وَاَمَّا سَبِّحْتُ فَلَوْ بَعَثْتُهُمْ لَفِي سَآئِرِهِمْ يَكْفُرُوْنَ۔

اسے اس آیت نے صاف کر دیا ہے جو سورۃ النور میں ہے: **إِنَّهُمُ الْمُؤْمِنُونَ أَلَا يَتَذَكَّرُونَ**۔

اسے اسی آیت نے ظہور کیا ہے جو سورۃ النور میں ہے : اِقْرَأُوا مَا يُرِيدُ الْغُلَامَ بِالْقَوْلِ :



شَفَوْدُ صَبِيحَتِهِمْ (١) (٢)

اُن چٹا ہونے والی لڑکھن کر کے سب محلِ نسب میں ہے۔ یہ نہ جان سے مروی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: فقیر عبارت یہ ہے کہ اہیہ ان یعاصدوا (جا کر کے کوٹا پسند کرتے ہوئے) جیسا کہ یہ ارشاد ہے: یُسَوِّدُ اللّٰهُ لَکُمْ اَنْ تَحْمِلُوْا (انشاء: 176) صاف صاف بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے (اپنے) احکام: کہ گمراہ نہ ہو جاؤ) کو اِثْرًا تَابَتْ کُلُوْهُمُ اور ان کے بلوں نے دین میں حُکْ سَیَا ہے۔ فَهَمَّ لَمْ یَسْمَعْ مِنْهُ شَیْءٌ وَذُوْنُ الْعِلْمِ دَوَّاهُ اپنے حُک میں ہی جا رہے ہیں اور لوٹ رہے ہیں (المحذوٰں و ذہول اولیٰ ہیں)

وَتُؤْتِيهِمُ أَهْلَهُمُ النَّحْلَ وَالزُّبُرَ ۚ لَا تَجِدُ فِيهَا عُدُوًّا وَلَا غِلًّا ۚ وَلِلَّهِ الْكَوْكَبُ كُلُّهَا ۚ وَاللَّهُ يُلْقِي فِيهَا رَأْيَهُ ۚ وَإِلَيْهِ تُجْعَلُونَ ۝١٠٠  
الْعُدُوَّ وَالْغِلَّ ۚ وَاللَّهُ يُلْقِي فِيهَا رَأْيَهُ ۚ وَإِلَيْهِ تُجْعَلُونَ ۝١٠٠

”اور وکرا نیول نے امداد کی ہو؟“ غلغلی کا انہوں نے تیار کیا ہوتا اس کے لیے کچھ سامان لیکن ٹاپے نہ کیا انہ تعالیٰ نے ان کے کھڑے ہونے کو اس سے پست صحت کر دیا اور کہہ دیا گیا تم بیٹھے رہو بیٹھے رہنے والوں کے ساتھ۔“

قوله تعالى: **ذُلُّوا لَهُمْ وَإِلَهُ الْمَخْرُوجِينَ كَعَدُوِّهِمْ** یعنی اگر انہوں نے جہاد کا ارادہ کیا ہوتا تو وہ سامانِ سفر ضرور تیار کرتے۔ پس ان کا تیار کرنا اور تک کرنا ان کے پیچھے رہنے کے ارادہ پر دلیل ہے۔  
**وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ الْمُجَاحِدِينَ** لیکن ان کے آپ کے ساتھ لکھے کہ اللہ تعالیٰ نے مانوس کیا۔ **فَلَا تَقَاتِلْهُمْ** اس لیے اس نے انہیں آپ سے روک دیا اور انہیں رسوا کر دیا۔ چونکہ انہوں نے یہ کیا تھا، اگر آپ نے انہیں پیچھے رہنے کی اجازت نہ دی تو ہم نساہت پر پا کریں گے۔ اور ہم سہمیں کے خلاف (لوگوں کو) تسخیر میں کے برابر اہمیت نہ کریں گے۔ اور یہ اس پر دلیل ہے کہ اس کے بعد اگر وہ شہداء کے ساتھ نکلتے تو جہاد کے حق میں کچھ اضافہ نہ کرتے۔ **وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ الْأَعْمَالِ** انہیں کہا گیا ہے کہ یہ اس قول میں سے ہے جو ان میں سے بعض نے بعض کو کہا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ حضور نبی کریم ﷺ کے قول میں سے ہے۔ اور چکی اور اجازت سے یہ آپ نے انہیں دی جس کا ذکر پہلے کر چکا ہے۔

کہا گیا ہے، حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے غضب کیا، نہت میں انہیں یہ فرمایا اور انہوں نے اس کے عاثر الفاظ کو چکڑا لیا اور کہنے لگے: تحقیق آپ نے ہمیں اجازت عطا فرمائی ہے۔ اور یہ بھی کہہ گیا ہے کہ یہ خدا کا ان اور سوائے سے عبارت ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں پیٹھ رہنے کا تصور ڈال دیا۔ اور عَمَّ الْقَوْمِ لُیٰ کا معنی ہے یعنی ان لوگوں کے ساتھ جو تکلیف (درد) اندھے ایمانی عورتوں اور بچے ہیں نہ بھرتا ہو۔

مَسْعُونٌ لَّهُمْ ۖ وَأَنَّهُ عَزِيزٌ بِالْعَزِيزِينَ ﴿٥٠﴾

مَشْعُونٌ لَهُمْ ۖ وَاللَّهُ غَفِيرٌ ۝۶۰

”اگر نکلتے تمہارے (فکر) میں تو نونہ پادہ کرتے تم میں بیخبر فساد کے زور اور دھجپ کر کے تمہارے اور میان نکلتے

پر دازی کرتے۔ اور تم میں ان کے جاسوس (اب بھی) مومنین اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے کمالیوں کو۔

قوله تعالى: ﴿تَوَخَّاهُمْ وَأَوْفِ بَإِذْنِهِمْ﴾ الآية ١٠٠. کہ اگر آپ کو شک ہو کہ ان لوگوں میں سے کون سا منافق ہے اس بارے میں کہ منافق ان سے پیچھے رہ گئے ہیں۔ اور انھیں اس سے مراد نفاق پر پکڑنا، پھنسل خوری کرنا، اختلاف پیدا کرنا اور جھوٹی خبریں اڑانا ہے۔ اور یہ استثنائاً منقطع ہے، ایسا لازمہ کہ قوتاً و لکن طلبوا الخیال (یعنی دو تہااری قوت اور حالات میں اضافہ نہ کرتے بلکہ دم نفاق اور اختلاف پیدا کرتے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہیں کا معنی ہے دو تہاارے لیے اس میں اضافہ نہ کرتے سوائے فساد کے جس بارے میں وہ رائے کے اعتبار سے ذوالقول و قول ہیں۔ تو اس صورت میں یہ استثنائاً منقطع نہ ہوگا۔ لایزال و تکلیف مابعد حدوث (لیہ: من الرأي الاحوال۔

تو تو تعالیٰ: **وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ** اس کا معنی ہے کہ وہ بڑی ٹھکے و زور اور محنت کے ساتھ تمہارے دوسریوں کی فساد پر پائے گئے اور نہ تمہارا پہنچانے کی کوشش کرتے۔ راہزنے کہا ہے:

يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَنَّتُمْ أَغْبَىٰ فِيهَا زَانِدٌ

کہا جاتا ہے: **فَضَلَ الْمَعْلَا جِبْ فَوْتٌ** دوڑنے کے ليے ضِعْم وضعاً وضو واجب چال زیادہ تیز ہو۔ اور **أَوْضَعْتُ** اس کا معنی ہے میں نے اسے دوڑنے پر بھار۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **الْإِنْسَانُ سَعِي مَرَادًا** ایسی چال ہے جو دوڑ کی چال کی شکل ہو۔ اور **الْفُضْلُ** کا معنی ہے وہ چیزوں کے درمیان شگاف کا وہاں کی تَبِخ الْفُضْلُ ہے، مراد وہ شگاف ہیں جو صفوں کے درمیان ہوتے ہیں، یعنی وہ فضا پر پا کر کے اور فضّل خودی کے ذریعے تمہارے درمیان غفل اور روزیسا ڈالنے کی کوشش کرتے۔ **يَتَوَلَّوْكُمْ مَوْثِقَةٌ** مفصل ثانی ہے۔ اور اس کا معنی ہے وہ تمہارے سے تھک تھامش کرتی، یعنی فساد پر پا کر کے (اور فساد پر) اکسا کر۔ اور کہا جاتا ہے: **لَيْغِبَتْ كَذَا** میں نے اس کی طلب اور تلاش میں اس کی مدد کی اور بیغیتہ گذار میں نے اسے سہا کے ليے تلاش کیا۔ اور کہا گیا ہے کہ یہاں قند سے مراد اثر کہ ہے۔

وَلَقَدْ كُنتُمْ تَمَنَّوْنَ لِقَاءَ أَرْثَمٍ مِّنْهُنَّ مِمَّا يَصْعَقُونَ ۚ لَئِنْ لَّمْ يَرْثِمْ آدَمُ مِن بَنِي نُوْحٍ كُنْتُمْ لَهَا كَاذِبِينَ ۖ

کہا ہے: اور تم میں وہ لوگ ہیں جنہوں کی بات قبول کرتے ہیں اور ان کی امانت و پیرہنی کرتے ہیں۔ انہیں نے کہا ہے: یہ بھلا قبول زیادہ اچھی ہے، کیونکہ دونوں معنوں میں سے غالب معنی یہ ہے کہ سارے کا معنی ہے وہ کام کو امانت ہے۔ اور ای کی مثال معنوں کے لکھنے پر بھی سے اور دوسرے قول اس میں فقط سامع کہا جاسکتا ہے، جیسا کہ قائل۔

الْقِدَامِ بِمَعْنَى الْقِسْمَةِ مِنْ قَبْلُ وَلَقَبُوا النَّبِيَّ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَنَهَاهَا مُرَاسِدُكُمْ  
كُرْهُونَ ۝

”اے حبیب! کوہِ شام رہے دنیا بگیرِ تیری میں پہلے بھی اور الٹ پلٹ کرتے تھے آپ کے لیے تجویزیں یہاں تک کہ آسمانِ حق اور غالب ہو اور وہ کاکم اور وہ خاموش تھے۔“







اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** حضرت ابن عباسؓ بیان فرمایا: یہ آیت حدیث تیس کے بارے میں نازل ہوئی جب میں نے یہ کہا: مجھے گھر بیٹھے رہنے کی اجازت عطا فرمادینے اور یہ میرا مال ہے میں اس کے ساتھ آپ کی اطاعت کروں گا۔ اور اُنْذِرُوا کا لفظ امر ہے اور اس کا معنی شرط اور جزا ہے۔ عرب کی طرح میں بھی میں استہول کرتے ہیں۔ وہ لوگ کے ساتھ لاتے ہیں جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

لَيْسِي بِنَاؤُ اَنْسِي لَا مَلُومَةٌ لِّدِينِنَا وَلَا مُعْلِيَةٌ بِنَ تَقَبُّتِ

اور میں کا معنی یہ نہ اُتاتے، اُنسیت فحسن علی ما تعرفون (اگر تو نے گناہ کیا یا نیکی کی میں ہم اسی حال پر رہتا ہوں) پر تو جانتی ہیں) اور آیت کا معنی ہے: اِن اَذَقْتُم ظالمین اُمر مکرھون فمن یقین منکم (مگر تم غریب کر دے خوشی سے یا ناخوشی سے) اور ہرگز تم سے قبول نہیں کیا جائے گا) پر اللہ تعالیٰ نے وضاحت بیان فرمائی کہ ان سے کیوں نہیں قبول کیا جائے گا؟ تو ارشاد فرمایا: وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ اِلَّا اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِالْاَسْبَاطِ وَرِضْوَلِهِمْ (وہ نہیں منع کیا ہے انہیں کہ قبول کیے جائیں ان سے ان کے اخراجات سوائے اس کے کہ انہوں نے کفر کیا اللہ کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ) مگر اس بارے میں دانت ترین دلیل یہ ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** یہ اس بنا پر ہے کہ کافر کے انھما جب نیکی اور خیر کے ہوں مشا رشتہ داروں کے ساتھ صلہ رحمی کرنا، نونے ہونے کو ہرز اور مظلوم کی مدد کرنا وغیرہ ان پر ثواب نہیں دیا جائے گا اور نہ آخرت میں اس سے کوئی نفع حاصل ہو گا مگر یہ دنیا میں ان کے عوض اسے رزق اور نعمتوں سے نواز دیا جاتا ہے، اس کی دلیل دو روایت ہے، جسے امام مسلم رحمہ اللہ نے امام الحرمین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت کیا ہے آپؓ فرماتی ہیں: میں نے عرض کی یا رسول اللہ! پہنچتا ہوں یہ حدیث دو روایت میں صلہ رحمی کرنا تھا اور مسکینوں کو کھانا کھلا دینا تھا تو کیا وہ اسے کوئی نفع دے گا؟ قرآن پہ پہنچتا ہوں نے فرمایا: "اُدوات نفع نہیں دے گا، بے شک اس نے ایک دن بھی نہیں کہا: اے میرے رب! قیامت کے دن میرے گناہوں کی مغفرت فرما دے"۔ اور حضرت انسؓ بھی سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "بے شک اللہ تعالیٰ کسی مومن پر عظم نہیں کرے گا اس کی نیکی کا اجرا سے وہاں میں بھی عطا فرمایا جائے گا اور آخرت میں بھی اس کے بدلے سے جزا دی جائے گی۔ اور کافر تو دنیا میں اس نے جو نیک اعمال کیے ان کے بدلے دنیا میں اسے اجر عطا کیا جاتا ہے مگر بے وہ آخرت میں جانتے پہچانتے گا تو اس کے لیے کوئی ایسی نیکی نہ ہوگی جس کی اسے جزا دی جائے" اور یہ بھی ہے۔

پھر کہا گیا ہے: "ایسا اسے وعدہ کے عہد کے مطابق ضروری ہے کہ وہ کافر کو عطا کرے اور دنیا میں اس کی نیکیوں کا بدلہ اس دے یا یہ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے ساتھ متعین ہے جس کا ذکر اس بارشاد میں کیا گیا ہے: غَفَلَكَ اَنْ يُّدْعَا لَكَ اَوْلِيَائِكَ اَوْ لِيُفْلِحَ قَوْمُكَ (الاسراء: 83) (میرے بھائی! وہ دے دیتے ہیں اس دنیا میں جتنا چاہتے ہیں (ان میں سے) جسے چاہتے ہیں)۔ وہ دونوں قولوں میں سے کون صحیح ہے وہ اللہ اعلم۔

کافر سے صادر ہونے والے عمن کو نیکی کا نام دینا یا شریعہ کافر کے ظن اور گمان کے مطابق ہے ورنہ اس سے قربت حاصل ہونا صحیح نہیں ہے، کیونکہ وہ شرط جو اسے صحیح قرار دیتی ہے وہ موجود نہیں ہے اور وہ دیکھنا ہے۔ یا پھر اسے حسنہ (نیکی) کا نام دیا گیا ہے، کیونکہ وہ صورت اور ظاہر اموں کی نیکی کے مشابہ ہوتی ہے اس میں بھی رد قبول ہیں۔

**مسئلہ نمبر 3۔** پس اگر کہا جائے: امام مسلم نے حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے اپنے پیغمبر کو آپ کا ان امور کے بارے میں خیال ہے جو عبادت، صدقہ، انعام کو آزاد کرنے یا عذر دہی وغیرہ میں زمانہ جاہلیت میں کرتے تھا کیا ان کا اجر ہوگا؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تو ان پر اسی اسلام لایا ہے جو تو نے بائیس مئی خیر کے اعمال کیے"۔ یہ کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد: "ما أسلمت علی ما أسلفتم من طغیان کا ظاہر اصول کے خلاف ہے، کیونکہ کافر کو اس سے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل ہوا صحیح نہیں ہے کہ وہ اس کی طاعت و عبادت پر ثواب ہو جائے، کیونکہ قرب حاصل کرنے والے کے لیے شرط ہے کہ وہ اسے پہچانتا ہو جس کے وہ قریب ہو رہا ہے، پس جب شرط مصدر ہو گئی تو شرط کے صحیح ہونے کی بھی ٹہنی ہو گئی، پس حدیث میں معنی یہ ہے: ایسے ملک تو نے جاہلیت میں حسین و جمیل مزاج اور طبیعت بنائی تو اسی اچھی اور خوبصورت عادت نے تجھے اسلام میں پہنچا دیا۔ اور وہ یہ ہے کہ حضرت حکیم بن حزام ایک سو بیس برس تک زندہ رہے، ساٹھ سال اسلام میں اور ساٹھ سال جاہلیت کی حالت میں رہے۔ پس آپ نے جاہلیت میں ایک سو ساٹھ سال آزاد کیے اور سو اونوں پر ۱۲۰ کر کے؟ اور یہی طرح آپ نے اسلام میں بھی کیا اور یہ بالکل واضح ہے۔ تحقیق کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے امید نہیں ہے کہ وہ اسے اس کے اسی فضل پر ثواب عطا فرمائے جو اس نے اسلام کے سبب کیا جیسا کہ وہ اس سے ان گناہوں کو مسافہ کر دیتا ہے جس کا ارتکاب اس نے حالت کفر میں کیا۔ اور جاشب سے اگر ثواب نہیں دیا جائے گا جو نہ اسلام کے زمانہ میں توبہ کی اور نہ کفر میں ہی مریضہ اور یہ حدیث کا ظاہر واضح معنی ہے اور یہی صحیح ہے ان شاء اللہ تعالیٰ۔

نیک اور نیک نام جو عمل وہ کرتا ہے اس پر ثواب نہ ہونے کا سبب ایمان کی شرط کا نہ پایا جاتا نہیں ہے، پھر وہ اسلام لایا اور مسلمان ہو۔ نہ کہ حالت میں ہی فوت ہو اثر ماہ عقلی کے مطابق وہ تہلیل نہ ہوگا۔ اور اللہ تعالیٰ اس سے زیادہ کریم ہے کہ وہ اس کا ثواب سے زیادہ اسے جب کہ اس کا سلام حسین ہو۔ (یعنی اللہ تعالیٰ کی جو روح عطا اور کرم کا تقاضا ہے کہ وہ اس کا عمل مناسبت نہ کرے جب کہ اس کا اسلام مسین اور خوبصورت ہو) عربی نے حدیث کی اس معنی پر تاویل کی ہے اور کہا ہے: ما سلفت علی ما سلفتم یعنی تو نے جو پہلے نیکی اور نیر کے اعمال کیے ہیں وہ اس کو تیرے لیے ہی ہیں جیسا کہ آپ کہتے ہیں: ما سلفت علی ثلث درہم تو اسلام لایا پھر اردو ہم کی شرط پر یعنی اس شرط پر کہ اس نے اپنے لیے انہیں محفوظ کر لیے۔ واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 4۔** پس اگر کہا جائے کہ امام مسلم رضی اللہ عنہ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے انہوں نے فرمایا: میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میں نے ملک اور عذاب آپ کی مخالفت کرتے تھے اور آپ کی عداوت نصرت کرتے تھے تو کیا اس کا انہیں کوئی ثواب ملے گا اور نہ ہوگا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہاں، میں نے انہیں آم کی شدت اور معنی میں پایا تو میں نے انہیں نمودری قس کی طرح نہ نکال دیا۔" آپ کو حضور کی معنی یہ تھی کہ وہ کافر سے اس کے عمل خیر کے بدلے عذاب میں





فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِمَا كَانُوا فِي الْعَالَمِينَ وَلَئِنْ تَرَأَيْتَ أَنتَهُمْ وَهُمْ لَكَفُورُونَ ۖ وَيَخْلُقُونَ بِإِذْنِ اللَّهِ إِنَّهُمْ لَمُسْکِمُونَ ۖ وَمَا هُمْ بِمُسْکِمُونَ ۖ لَئِنْ تَرَأَيْتَهُمْ فَوَرِّ يُقْرَتُونَ ۝

”سو نہ تعجب میں ڈال دیں تمہیں ان کے مال اور زبان کی اولاد، یہی چاہتا ہے اللہ تعالیٰ کہ عذاب دے انہیں ان چیزوں سے دنیوی زندگی میں اور نکلے ان کا سامن اس حال میں کہ وہ کافر ہوں۔ اور قسمیں اٹھاتے ہیں اللہ کی کہ وہ تم میں سے ہیں، حالانکہ وہ تم میں سے نہیں لیکن وہ ایسی قوم ہیں جوڑرتے رہتے ہیں۔“

یعنی آپ اے مجاہد تمہیں جو ہم نے انہیں عطا فرمایا ہے اور نہ آپ اس کی طرف مائل ہوں کیونکہ وہ استدراج ہے۔ اِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ حسن نے کہا ہے: اس کا معنی ہے ذکوۃ نکالنے اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے کے ساتھ اور یہ علامہ طبرسی کی پسند ہے۔ اور حضرت ابن عباس اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کلام میں تقدیم و تاخیر ہے۔ اور معنی یہ ہے کہ دنیوی زندگی میں ان کے مال اور ان کی اولاد تمہیں تعجب میں نہ ڈال دیں۔ یہی چاہتا ہے اللہ تعالیٰ کہ وہ انہیں آخرت میں ان کے ساتھ عذاب دے۔ اور یہ اکثر اہل العرب کا قول ہے۔ اسے نحاس نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ انہیں حق تمام میں شک و دواد اور شقت کرنے کے سبب عذاب دے۔ اور اس تاویل اور حضرت حسن کے قول کی بنا پر اس میں تقدیم و تاخیر نہیں ہے۔ اور یہ حسن ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے کہ ان کے مال تمہیں تعجب میں نہ ڈال دیں اور نہ ان کی اولاد، یہی چاہتا ہے اللہ تعالیٰ کہ وہ انہیں ان کے ساتھ دنیا میں عذاب دے کیونکہ وہ منافق ہیں۔ چونکہ وہ منافق ہو کر خرچ کرتے ہیں پس وہ ان کے سبب عذاب، یہ جاہلی گے جو خرچ کرتے ہیں (۱)۔ وَتَرَأَيْتَ أَنتَهُمْ وَهُمْ لَكَفُورُونَ یہاں بارے میں نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ وہ مر میں اس حال میں کہ وہ کافر ہوں۔ اس کے بارے پہلے ہی فہم کیا جا چکا ہے۔ وَيَخْلُقُونَ بِإِذْنِ اللَّهِ إِنَّهُمْ لَمُسْکِمُونَ یہاں فرمایا کہ منافقین کے اعلاف میں سے یہ قسم اٹھاتا ہے کہ وہ سوسن ہیں اس کی تفسیر یہ آیت ہے: إِذَا جَاءَ أَنتَهُمُ لَقُوا لِقَاءَ سَوَالٍ لَّهُمْ لَآ يَدْرُونَ (الأنفال: ۱) (اسے نبی مکرم!) جب منافق آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں تو کہتے ہیں: ہم کو حق دیتے ہیں کہ آپ یقیناً اللہ کے رسول ہیں، اللہ کا معنی خوف ہے، یعنی وہ ڈرتے ہیں اور نظریہ ظاہر کرنے سے جس پردہ میں کہ وہ قتل کر دے جائیں گے۔

لَقَدْ يَحْذَرُونَ صَلَاحًا أَوْ مُسْلِمًا أَوْ مَهْلًا ۖ خَلَا لَوْلَا إِلَهُهُمُ لَقَدْ يَحْضَرُونَ ۝

”اگر مل جائے انہیں کوئی پناہ دہا کوئی غار یا کھس بننے کی جگہ تو (دیکھیے گا) وہ نہ پھیریں گے اس طرف نہ زوری کرتے ہوئے۔“

قرآن تعالیٰ: لَقَدْ يَحْذَرُونَ صَلَاحًا اسی طرح اس پر روق ہے۔ اور لکھنے میں دو الفاظ ہیں: پہلا جزء ہے اور دوسرا حقین کے

عرض ہے۔ اور اسی طرح ریت چڑا ہے۔ اور منہ کا سنی ٹکڑ ہے۔ یہ حضرت قی دو وغیرہ سے منقول ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: اس کا سنی پناہ گاہ ہے۔ اور یہ دونوں سنی برابر ہیں۔ کہا نہ تا ہے: لہجات الیہ لہجاء مدحیہ اور التہنات الیہ (میں نے اسی کی طرف پناہ لی) یہ دونوں ہم معنی ہیں۔ اور وہ چار بھی لہجہ مدحیہ کہلاتی ہے۔ اور التہنات کا معنی رکراہ، مجبور کرنا ہے۔ اور التہنات ابن النبی کا معنی ہے (میں نے اسے اس کی طرف مجبور کر دیا) اور التہنات امرنی ابن اللہ میں نے اپنا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دیا۔ اور عمرو بن لکھمی شاعر ہے اور یہ جو برکی سے منقول ہے۔

أَوْ صَغُرَتْ بِهٖ مَعَارِفُ الْجَمْعِ ہے اور یہ معارف جمع سے ماخوذ ہے۔ انھیں نے کہا ہے: یہ بھی جائز ہے کہ یہ اندر بیٹھوسے ہو۔ جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

الْحَدَثُ مُبَانَا وَمُتَبَعُنَا

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: العبادت سے مراد نمازیں اور تہجد خاتمے ہیں اور یہ دو ٹکڑ ہیں جن میں چھپا جاسکتا ہے۔ اور اسی سے غار السلا اور غار الصون (پانی سے نیچے اتر گیا) ہے۔

أَوْ مُدْخَلًا یہ متصل کے وزن پر ہے اور دخول سے بنا یا گیا ہے، مراد ایسا راستہ ہے جس میں داخل ہونے کے ساتھ ہم چھپ جاتے ہیں۔ اور تَقْدِمْ لِقَابِ ہونے کی وجہ سے اس کا اعادہ کیا (کیونکہ مفہوم تو دونوں لفظوں کا ایک ہے) تناس نے کہا ہے: اس میں اصل مدخل ہے، تاکہ دال سے جدا کیا ہے۔ کیونکہ وہاں حروف مجبورہ میں سے ہے اور تا مجبورہ میں سے اور یہ دونوں ایک قرع سے ادا ہوتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس میں اصل متدخل پر وزن منفصل ہے، جیسا کہ حضرت ابی کی قراءت میں ہے: اَوْ مُدْخَلًا اور اس کا معنی ہے دخول بعد دخول (کیے بعد کیے سے داخل ہوں) یعنی دو قوم جہان کے ساتھ داخل ہوتی ہیں۔ مہرودی نے کہا ہے: متدخل یہ تدخل سے ہے جیسے تفصل جب کوئی بئرل میں شگاف کرے۔ اور حضرت ابی سے یہ بھی مروی ہے: متدخل یہ تدخل سے ہے اور یہ شاذ ہے، کیونکہ یہ سبویہ اور اس کے اصحاب کے نزدیک عقلی غیر متعدي ہے۔ اور من، ابن ابی اسحاق اور ابن عیینہ نے اَوْ مُدْخَلًا کے لفظ اور دال کے سکون کے ساتھ قراءت کی ہے۔ نہ حاج نے کہا ہے: اَوْ مُدْخَلًا کے ضمیر نور دال کے سکون کے ساتھ پڑھا جاتا ہے۔ پھر داخل بدل دخل سے ہے اور دوسرا داخل بدخل سے۔ اسی طرح مصدر، ظرف مکان اور ظرف زمان بھی ہیں جیسا کہ سیوطی نے کہا ہے:

مُفَادَ ابْنِ حَنَابِلٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

اور حضرت لادہ بن عیسیٰ اور امش بن عیسیٰ سے اَوْ مُدْخَلًا دال اور حا کی تشدید کے ساتھ مروی ہے (۱)۔ اور مجبور نے صرف دال کو تشدید کے ساتھ پڑھا ہے، یعنی وہ مکان جس میں وہ اپنے نفس کو داخل کر لیتے ہیں۔ پس یہ چھ قراءتیں ہیں۔

لَوْ لَوِ اللّٰہُ یعنی وہ اس کی طرف لوٹ جائیں۔ وَ هُمْ يَتَضَعُونَ یعنی وہ تیزی کرتے ہیں کوئی شے ان کے چہروں کو دایس نہیں دیکھتی۔ یہ جمہ انھیں سے ہے جب کام ٹھوڑے کو نہ لوں گے۔ شاعر نے کہا ہے:

سَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ وَاسْتَغْفِرُوا لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

اور اس کا معنی ہے: اگر وہ ان مذکورہ چیزوں میں سے کسی کو پالیں تو وہ مسلمانوں سے بھاگتے ہوئے تیزی کے ساتھ اس کی طرف پھر جائیں۔

وَمِنْهُمْ قَوْمٌ يَلْمُوكَ فِي الْإِسْلَامِ الَّذِي تَدْعُوا وَإِن لَّمْ يَكْفُورُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٠﴾

اور بعض ان میں سے طعن کرتے ہیں آپ پر صدقات (کی تقسیم) کے بارے میں سو اگر انہیں دیا جائے ان سے تو خوش ہو جاتے ہیں اور اگر انہیں نہ دیا جائے ان سے تو اس وقت وہ ناراض ہو جاتے ہیں۔

قول تعالیٰ: وَمِنْهُمْ قَوْمٌ يَلْمُوكَ فِي الْإِسْلَامِ الَّذِي تَدْعُوا یعنی ان میں سے بعض آپ پر طعن کرتے ہیں، یہ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ حسن نے کہا ہے: وہ آپ پر عیب لگاتے ہیں۔ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ آپ کا احتقان لیتے ہیں اور آپ سے سوال کرتے ہیں۔ تم اس نے کہا ہے: اہل لغت کے نزدیک وہی قول ہے جو حضرت قتادہ اور حسن رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔ کہا جاتا ہے: نسوہ بلسوہ جب وہ اس کو عیب لگائے۔ اور النسوہ لغت میں دو عیب ہے جو سر اور خنجر طور پر لگا جائے (۱)۔ جوہری نے کہا ہے: النسوہ کا معنی عیب ہے اور اس کا اصل معنی تو آنکھ وغیرہ کے ساتھ اشارہ کرنا ہے۔ اور لَسُوهُ يَلْسُوهُ اور يَنْسُوهُ دونوں طرح (یعنی باب ضرب یا ضرب اور باب نفع یا نصہ) آتا ہے۔ اور ان دونوں کے ساتھ اسے پڑھا گیا ہے: وَمِنْهُمْ قَوْمٌ يَلْمُوكَ فِي الْإِسْلَامِ الَّذِي تَدْعُوا (اور بعض ان میں سے طعن کرتے ہیں آپ پر صدقات کی تقسیم کے بارے میں)

اور رجل لساوہ ولسوہ یعنی بہت زیادہ عیب لگانے والا آدمی۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے: لَسُوهُ بِلَسْوَةٍ جب کوئی کسی کو دور بٹکائے اور اسے مارے۔ اور الیسوہ بھی اللسوز کی طرح ہی ہے۔ اور الیسوہ اور الیسوہ بھی کثرت سے عیب لگانے والے کو کہا جاتا ہے اور الیسوہ بھی اسی کی مثل ہے۔ کہا جاتا ہے: رجل يسوءك دور اسوۃً يسوءك بھی ہے۔ اور يسوءك کا معنی ہے اس نے اسے دور کیا اور اسے مارا۔ پھر یہ کہا گیا ہے کہ الیسوہ وہ عیب ہے جو چہرے پر اور سامنے لگایا جائے، اور الیسوہ جو پیچھے کے پیچھے لگایا جائے اللہ تعالیٰ نے منافقین کی ایک قوم کے بارے میں بیان کیا ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ پر صدقات کی تقسیم کے بارے میں عجلہ زنی کی۔ اور انہوں نے یہ گمان کیا کہ وہ فقراء ہیں تاکہ آپ انہیں عطا فرمائیں۔

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا: اے انصاری کہ رسول اللہ ﷺ مال تقسیم فرما رہے تھے کہ ایک خوارج کا سردار بلکہ اصل خرقہ بن زہیر آپ کے پاس آ گیا اور اس کو دو دلوں میں حصہ دیا کہ جس کی کہا جاتا ہے تو اس نے کہا: یا رسول اللہ! ﷺ انصاف ہو عدل کیجئے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: "تیری بلاکت ہو اور کون عدل کرے گا جب میں عدل نہ کروں؟"

تب یہ آیت نازل ہوئی۔ اسی معنی کے مطابق ایک صحیح حدیث ہے جسے امام مسلم رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے۔ اور اس وقت حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ﷺ مجھے اہدات عطا فرمائیے کہ میں اس مطابق کوئل کر دوں۔ تو

آپ ﷺ نے فرمایا: "معاذ اللہ نوک بائیں کریں گے کہ میں اپنے اصحاب کو قتل کرتا ہوں بے شک یہ اور اس کے بائیں قرآن کریم پر ہیں جسے تمہیں وہ ان کے حلق سے تھوڑے نہیں کرے گا وہ اس سے اس طرف نکل جائیں گے جیسے شیر اپنے نشان سے پار نکل جاتا ہے" (1)۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا صَاحِبَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٦١﴾

"اور (کیا اچھا ہوتا) اگر وہ خوش ہو جاتے اس سے جو یہ تھا انہیں اللہ اور اس کے رسول نے اور کتنے کمالی ہے ہمیں اللہ تعالیٰ۔ عطا فرمائے گا ہمیں اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اور وہی 61 رسول، بعد تو اللہ کی طرف ہی رغبت کرنے والے ہیں۔"

تو تعالیٰ: وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا صَاحِبَهُمُ اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ سَوَكَ جَوَابِ مُذَوِّفِ ہے، مگر یہ کلام یہ ہے نہ کان غیر اس جہاں وہ یقیناً اس کے لیے اچھا ہوتا۔

إِنَّمَا الضَّدَّةُ لِلْمُتَّقِ آوِ وَالْمُسْلِكِينَ وَالْعَالِيَيْنَ عِيبًا وَأَسْوَأُ لَكُمْ قُلُوبُهُمْ وَفِي  
الْزِقَابِ وَالْعُرْوَةِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْبَيْنِ السَّبِيلِ "فَرِيضَةُ قَوْلِ اللَّهِ" وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ﴿٦٢﴾

"نکرہ تو صرف ان کے لیے ہے جو تقیر، مسکین اور ذکوۃ کے کام پر جانے والے ہیں اور جن کی دلداری مقصد ہے، نیز گروہوں کو آواز دہرانے اور مقررہ سبیل کے لیے اور اللہ کی راہ میں اور سہ فروش کے لیے یہ سب فرض ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ تعالیٰ سب کو کچھ جانتے والا (انہی) ہے۔"

اس میں نہیں مسئلہ ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: إِنَّمَا الضَّدَّةُ لِلْمُتَّقِ آوِ وَالْمُسْلِكِينَ وَالْعَالِيَيْنَ عِيبًا۔ بعض کی نسبت بعض لوگوں کو اور ان کو عطا فرمایا ہے اور یہ اس کی جانب سے ان پر بہت بڑا انعام اور احسان ہے اور ان پر بطور شکرانہ ایک خاص حصہ نکالنا لازم کر دیا ہے کہ وہ حصہ اس کو داکریں جس کے پاس ہائی نہیں ہے۔ اور یہ حصہ سچا و حقانی کی جانب سے زیادہ ہے اس بارے میں جس کی ضمانت اس نے اپنے اس قول میں دی ہے: وَهَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ يُؤْتُونَ النَّاسَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ يَرْجِعُونَ (6) اور جس کوئی جائیداد زمین میں مگر اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے (اس کا رزق) (2)۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: لِلْمُتَّقِ آوِ یہ معارفِ مہدوتہ اور محکم کی وضاحت ہے، تاکہ تو ان سے باہر نہ نکلے۔ پھر اختیار اور پسند کر کے دینے والے کے پاس ہے (یعنی ان میں سے جسے چاہے دے دے) یہ قول عام مانگا، اور یہ خاصیت اور ان دونوں کے اصحاب پر واجب کر دیا ہے، جیسے کہا جاتا ہے: "السَّامِعُ لِلْمَلِكِ وَالْبَابُ لِلدَّارِ" (زین محمود سے ہے لیے اور دروازہ کو کھولے)

کے لیے ہے۔ اور تمام شافعی ریویں نے کہا ہے کہ اس میں لام تملیک کے لیے ہے، جیسا کہ تیسرے اس قول میں ہے: ابدال  
 لنجد و سجد و یکس تو ان تمام مذکورہ افراد کے درمیان سداوت اور برابری قائم کرنا لازم اور ضروری ہے۔ امام شافعی اور ان  
 کے اصحاب مدظلہم نے فرمایا: پیسے ہی سے جیسے اگر کوئی دو معین منگوں کے لیے یا دو معین قوموں کے لیے وصیت کرے۔ اور  
 انہوں نے لفظ کے لفظ سے استدلال کیا ہے کہ یہ انھوں امانت پر صدقات کے سوا کچھ ہونے کے بارے میں حصر کا تقاضا کرتا  
 ہے اور انہوں نے اسے زیادہ بنا عادت صدائی پہنچا، کی حدیث سے تعویذ دی ہے، انہوں نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ  
 کی بارگاہ میں حاضر ہوا، اس حال میں کہ آپ میری قوم کی طرف لشکر بھیجے والے تھے تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے  
 اپنے لشکر کو روک لیجئے پس میں آپ کو ان کے اسلام لے کر واپس آئے اور طاعت اختیار کرنے کے بارے میں تمہیں دانا ہوں، پھر میں  
 نے اپنی قوم کی طرف لکھ کر انہوں نے اسلام اور طاعت کو اختیار کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یا ابا عبد اللہ الطعالی  
 لومہ (اے صدیقی مطاع) جس کی اطاعت کی جاتی ہے (اپنی قوم میں) آپ فرماتے ہیں: میں نے عرض کی: ہل من لہ  
 علیہ۔ و ہذا ہم بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان پر احسن فرمایا ہے اور انہیں ہدایت و نفاذ دے دی ہے۔ آپ فرماتے ہیں: پھر ایک آدمی  
 آپ سے پہلے پہل کے پاس حاضر ہوا اور وہ آپ سے صدقات کے بارے میں سوال کرنے لگا، تو رسول اللہ ﷺ نے اسے ارشاد  
 فرمایا: "ہے شک اللہ تعالیٰ صدقہ سے ہمارے میں نبی ﷺ کے حکم کے ساتھ اور نہ کسی اور کے ساتھ راضی اور خوش ہوتا  
 ہے۔ یہاں تک کہ وہ اسے آٹھ اجزاء میں تقسیم کر دے، پس اگر تو ان اجزاء میں سے ہر ایک میں سے چھ حصے عطا کر دے گا" (1)۔  
 اسے ابھارا اور قطعی نے روایت کیا ہے۔ اور یہ الفاظ اور قطعی کے ہیں۔ اور زین العابدین سے بیان کیا گیا ہے کہ انہوں نے  
 کہا: ہے شک اللہ تعالیٰ نے اس مقدار کے بارے میں بتو دیا ہے جو زکوٰۃ میں سے دی جائے گی اور اس کے بارے میں جس کے ساتھ  
 ان اوصاف کی کفایت ہو سکتی ہو اور اسے ان تمام کا حق قرار دیا ہے، ہر جس کسی نے انہیں اس سے روکا تو وہ ان کے لیے ان  
 کے رزق کے بارے میں ظلم اور زیادتی کرنے والا ہے۔ اور ہمارے علماء نے اس قول باری تعالیٰ سے استدلال کیا ہے: **وَأَن تَبْذُلُوا**  
**الْفُلُوقَ حَتَّىٰ تَبْصُرَ مَا فِيهَا** **وَأَن تَبْذُلُوا حَتَّىٰ تَبْصُرَ مَا فِيهَا** **وَأَن تَبْذُلُوا حَتَّىٰ تَبْصُرَ مَا فِيهَا** (البقرہ: 271) (اگر ظاہر کرو زانی) غیر بات تو  
 بہت اچھی بات ہے، اگر اگر پر شیدہ و کھمد قوی کو اور وہ انہیں فقیران کو توبہ بہت بہتر ہے تمہارے لیے)

اور صدقہ حسب قرآن کریم میں مطلق ذکر کیا ہے تو عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا: "مجھے عمر دیا گیا  
 ہے کہ میں تمہارے اغنیاء سے صدقہ (زکوٰۃ) وصول کروں اور اسے تمہارے فقراء پر لٹا دوں۔" اور یہ قرآن و سنت میں سے  
 قلعہ امانت میں سے کسی ایک کے ذکر کے بارے میں ہے (2)۔ اور حضرت عمر بن خطاب، حضرت علی، حضرت ابن عباس  
 اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے۔ اور تابعین کی ایک جماعت نے بھی یہی کہا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ یہ بھی جائز  
 ہے کہ آدمی زکوٰۃ اور صدقہ انھیں امانت دے اور ان میں سے جس صنف کو بھی تو نے دے دیا تو وہ جاگہ ہے۔ مہلک بن  
 عمرو نے زین حبش سے اور انہوں نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے قول باری تعالیٰ: **وَأَن تَبْذُلُوا حَتَّىٰ تَبْصُرَ مَا فِيهَا** کے

بارے میں روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: جاشہد اللہ تعالیٰ نے ان اصفانہ کا ذکر کیا ہے تاکہ انہیں پہچان لیا جائے اور ان میں سے کسی صنف کو تو نے دے دیا تو وہ تیرے لیے جائز ہوگا۔

حضرت سعید ابن جبیر نے حضرت ابن عباسؓ سے بیان کیا کہ انہوں نے فرمایا کہ جس صنف کو بھی تو نے محدقہ دے دیا وہ تیری طرف سے جائز ہے۔ اور یہی قول حسن اور ابراہیم رحمہ اللہ وغیرہ کا بھی ہے۔ اگلیا طبری نے کہا ہے: حتیٰ کہ امام مالک رحمہ اللہ نے اس پر اجماع کا دعویٰ کیا ہے (۱)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: وہ اجماع صحابہ کرامؓ سے ہے، کیونکہ ان کو ان میں سے کوئی مخالف معلوم نہیں جیسا کہ ابو عمر نے کہا ہے، واللہ اعلم۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ جسے ہم نے اپنے اور ان کے درمیان فیصلہ قرار دیا ہے وہ یہ ہے کہ امت نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ اگر ہر صنف کو اس کا حصہ عطا کر دیا جائے تو اس کی تعمیر واجب نہیں۔ پس اسی طرح اصفانہ کی تعمیر بھی اسی کی شکل میں ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 3:** ملافت اور اہل فتنہ نے فقیر اور مسکین کے درمیان فرق بیان کرنے میں اختلاف کیا ہے لہذا اس کے بارے میں نو قول ہیں۔ پس یعقوب بن سکیت، قتیبہ اور یونس بن حبیب نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ فقیر، مسکین سے احسن اور بہتر حالت میں ہوتا ہے۔ انہوں نے کہا: فقیر وہ ہوتا ہے جس کے پاس اتنا مال ہو جو اس کی محض حاجات و ضروریات کو پورا کر سکا ہو اور جائیداد اگر سکا ہو اور مسکین وہ ہے جس کے پاس کوئی شے نہ ہو۔ اور انہوں نے راوی کے قول سے استدلال کیا ہے:

أما الفقير الذي كانت ماله من دونه يذوقه والى أهلكى يا بكرى هو ادراس کے لیے (ضرورت سے زائد) کچھ نہ

چھوڑا جائے۔

اہل فتنہ اور حدیث میں سے ایک جماعت اسی طرف گئی ہے ان میں سے امام ابو حنیفہ اور قاضی عبد الوہاب ہیں۔ اور وہ فتنی اس موافقت سے ہے جو وہ چیزوں کے درمیان پائی جاتی ہے جیسا کہ انتقام (و چیزوں کا آئینہ میں جز جاتا) ہے۔ کہا جاتا ہے: حیثیتہ وفق حالہ یعنی اس کا دورہ ان کی کفایت اور ضرورت کے برابر ہے، اسی سے فائزہ اور زیادہ فتنہ ہے۔ یہ جو بری سے معقول ہے۔ اور وہ عموماً نے اس کے برعکس کہا ہے، پس انہوں نے مسکین کو فقیر سے احسن اور بہتر حالت میں قرار دیا ہے۔ اور انہوں نے اس ارشاد باری تعالیٰ سے استدلال کیا ہے: أَمَّا السَّوْفِيَّةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَتَمَلَّشُونَ فِي الْبُغْعِ (الکہف: 79) (و وہ کشتی تھی وہ چند غریبوں کی تھی جو (لامالی کا) کام کرتے تھے دریا میں)

لیکن اس میں غریبی گئی ہے کہ ان کے لیے مسند کی کشیدہ میں سے ایک کشتی ہے اور یہاں وہاں یہ تمام مال کے اعتبار سے مساوی اور برابر ہوتے ہیں۔ اور انہوں نے اس نکتہ کو اس حدیث سے تقویت دی ہے جو حضور نبی مکرم ﷺ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے فقیر سے پتہ لگائی (2) اور آپ ﷺ سے روایت ہے کہ آپ نے دعائیں یہ عرض کی: اللَّهُمَّ لِمَسْكِينٍ

وَأَمْتَنِي مَسْكِينًا (اے اللہ! مجھے مسکین حالت میں زکوٰۃ دکھا اور مسکین حالت میں موت عطا فرما) لیکن اگر مسکین کی حالت فقیر کی حالت سے زیادہ کمزور اور بری ہو تو دونوں خبروں کے درمیان تناقض آ جائے گا، کیونکہ یہ حال ہے کہ آپ ﷺ فقر سے بڑھ کر ناگہم اور پھر اس کے باز سے سوس اور انتخاب کریں جو حالت کے اعتبار سے اس سے برا اور کمزور ہے اور اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی دعا قبول فرمائی اور آپ کی روح اس حال میں قبض فرمائی کہ آپ کے پاس اس مال میں سے کچھ تھا جو اللہ تعالیٰ نے بطور نفع آپ کو عطا فرمایا تھا، لیکن اس کے ساتھ جملہ ضروریات کی کفایت نہ ہو سکتی تھی۔ اسی وجہ سے آپ نے اپنی زکوٰۃ دین رکھی ہوئی تھی۔ انہوں نے کہا ہے: ہمارا یہی کا شعر تو اس میں کوئی حجت اور دلیل نہیں ہے، کیونکہ انہوں نے یہ ذکر کیا ہے کہ فقیر وہ ہے جس کے پاس لی احوال دور دھاپے والی اونٹنی یا بکری ہو۔ اور انہوں نے کہا ہے کہ کام عرب میں فقیر کا معنی یہ ہے کہ وہ مجلس جس کی پیچھے سے شدت فقر و افلاس کی وجہ سے راجح نہ ہو لیکن اس وجہ سے اس سے زیادہ شدید اور سخت اور کوئی حال نہیں بدتر از تشنگی اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں اس قول کے ساتھ خبر دی ہے: **وَلَا يَكْفِيكَوْنُ تَعُوْثًا لِّاَلِيْهِمْ (البقرہ: 213)**

اور انہوں نے ثمرائے قول سے بھی استدلال کیا ہے:

لَا رَأْيَ لِيْذِ الشُّرُوْطِ تَطْلِيْعَتِ رَفِغَ الْقَوَادِ كَانَقِيْرَ الْاَعْوَالِ

یعنی وہ اذیت کی طاقت نہیں رکھتا پس وہ اس کی طرح ہو گیا ہے جس کی ہر لذت کی ہڈی ٹوٹ جائے اور وہ زمین کے ساتھ چپک جائے۔ اسی کی طرف اصل وغیرہ بھی گئے ہیں اور اسے نام طوائف کے ٹوکھوں سے بیان کیا ہے۔ اور یہی امام شافعی رحمہ اللہ کے دوقولوں میں سے ایک اور آپ کے اکثر صحابہ کا قریب ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا ایک دوسرا قول بھی ہے: وہ یہ کہ فقیر اور مسکین دونوں بربر ہیں، معنوی اعتبار سے ان کے درمیان کوئی فرق نہیں مگر یہ ام اور نام کے اعتبار سے دو الگ الگ ہیں۔ اور یہی تیسرا قول ہے اور اسی کو ابن القاسم اور تمام اصحاب مالک رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے بھی مانگا کہا ہے۔ میں (مفسر) کہتا ہوں کہ ظاہر لفظ اس پر دلالت کرتا ہے کہ مسکین فقیر کا غیر ہے اور یہ کہ یہ دونوں معنی ہیں مگر ان دونوں میں سے ایک دوسری کی نسبت زیادہ عاجز و ناتوان ہے۔ پس اسی وجہ سے یہ اس کے قول کے قریب ہے جس نے دونوں کو ایک صنف قرار دیا ہے۔ واللہ اعلم۔ اور ان کے قول میں کوئی نکتہ اور دلیل نہیں ہے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: **اَعْمَالُ الشُّرُوْطِ لَمْ تَكُنْ لِيْ سَبِيْلًا (البکبہ: 79)** کیونکہ اس میں احتمال ہے کہ وہ ان کے لیے اجرت پر لیا گیا ہو جیسے کہا جاتا ہے: یہ غلام کا گھر ہے، جب وہ اس میں رہ رہا ہو مگر چودہ ملکیت کسی اور کی ہو۔ اور اللہ تعالیٰ نے اہل مار کے وصف میں کہا ہے: **وَلَقَدْ مَقَلَعْنَاهُمْ مِّنْ خَدَيْهِمْ** (الحج) (اور ان (کو زلزلے) کے لیے گرز ہوں گے تو ہے کے) پس اللہ تعالیٰ نے اس کی اضافت ان کی طرف کی۔ اور مزید ارشاد فرمائی ہے: **وَلَا تَكُوْنُوْا اِلٰهًا تَدْعُوْنَ اَوْ اَنْتُمْ اِلٰهٌ (الانعام: 5)** (اور نہ وہ اور نہ انہوں کو اپنے مان)

اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: **صِنَ بِلَامٍ عِدَّةٍ اَوَّلُهُ مَالٌ** (جس نے غلام بچا اور اس کا مال ہو) اور اس کا استعمال بہت زیادہ ہے کہ ایک شے کی نسبت اس کی طرف کی جاتی ہے حالانکہ وہ اس کی نہیں ہوتی اور اسی سے ان کا یہ قول بھی ہے: **بَلَب**

الندار (گھر کا دروازہ) اهل العبادۃ (جانور کی کل)۔ سورہ الفرس (گھوڑے کی زمین) اور اس کی مشابہت تمام مثالیں۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ انہیں رحمت اور مہربانی کی جہت پر مساکین کا نام دیا گیا ہو، جیسا کہ جس کو مصیبت اور تکلیف کے ساتھ آرزو، یا جوئے یا جسے آرزوئیں اور تکلیف میں ڈال دیا جائے اسے مسکین کہا جاوے گا۔ یہ ہے اور حدیث طیبہ میں ہے: مساکین اهل الندار (افسوس میں سے مساکین) اور شاعر نے کہا ہے:

مساکین اهل النحب حتى قبورہ علیہا تلألؤ النذل بین النقاد

افسوس میں سے مساکین وہ ہیں کہ قبرستان کے درمیان ان کی قبور پر بھی زلت کی سہلی ہوتی ہے۔ اور دینی وہ جو انہوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد سے سزا دی گئی ہے: اللہم ارحمنا مسکینا، احدث اسے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہے تو وہ اس طرح نہیں ہے، بلکہ یہاں اس کا معنی یہ ہے: وہ تو وضع اور انکساری جو اللہ تعالیٰ کے لیے ہوا اس میں نہ کوئی جبر ہو، نہ رعیت و نفع اور نہ اس میں بڑائی ہو اور نہ فقر اور نہ اس میں تکبر ہو اور نہ کوئی شر یا وہو العنابیر نے کتر خوب کہا ہے:

إذا أردت شریف اقوام کلہم فانظر ان صلبک فی رزی مسکین

جب تو ساری قوم کے شریف اور سردار کا ارادہ کرے تو تو بادشاہ کی طرف مسکین کے لباس میں اگدھ۔

ذات الذی حکمت لی انہ رغبته وذلک یصلح لندنیہ و لعدنیہ

یہی وہ ہے جس کی رغبت اور پامت اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عظیم ہے اور وہ دین و دنیا کی اصلاح کر سکتا ہے۔ اور وہ سوال کرنے والا نہ ہو، کیونکہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سوال کو پسند کیا ہے اور اس سے منع فرمایا ہے۔ اور آپ نے اس سیاہ عورت کے بارے میں فرمایا جس نے آپ کے راتے سے ہنسنے لگا کر دیا: "تم اسے چھوڑ دو کیونکہ یہ انتہائی سرکش اور تکبر ہے۔" اور اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد: لَیْسَ لِلْفَقْرِ آهَالٌ یُّنْتِزَعُ اُخْرَجُوا ذَی سَبِیلٍ اللّٰهُ لَا یَسْتَفِیْضُونَ خَبْرًا لِّیَ لَا تُرَیْضَ (البقرہ: 273) ((خیرات)) ان فقیروں کے لیے جو روکے گئے ہیں اللہ کی راہ میں نہیں فرستائی انہیں (روزی کمانے کے لیے) مننے بھر نے کی زمین میں) تو یہاں کے لیے کوئی شے ہونے کے مانع نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔ اور جس طرف نام، ملک اور اسم شافعی میں صبا کے اصحاب گئے تھے کہ یہ دولوں برابر ہیں وہ اچھا ہے۔ اور اس کے قریب قریب ہے وہ قول جو امام مالک رضی اللہ عنہ نے اس صحیح کی کتاب میں کہا ہے: فرمایا: فقیر وہ محتاج ہے جو مصنف (یعنی مالک) پاک، امن بنا، ہو اور مسکین وہ ہے جو مالک و زکوٰۃ نہ ہو۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے اور یہ نہ ہری نے کہا ہے اور اسے ابن عثمان نے اختیار کیا ہے اور یہی جو تھا قول ہے۔ اور پانچواں قول وہ ہے جو محمد بن مسلمہ نے کہا ہے کہ فقیر وہ ہے جس کی رہائش گاہ اور خادمہ عورتیں نہ ہوں کہ جو اس کے نیچے اور اسٹل ہے وہ اس کے لیے ہو اور مسکین وہ ہے جس کا کوئی مال نہ ہو۔ (۱)

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ قول اس کے برعکس ہے جو صحیح مسلم میں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے ثابت ہے۔ کسی آدمی نے آپ سے سوال کیا اور کہا: کیا ہم مہاجرین کے فقر میں سے نہیں ہیں؟ تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اسے فرمایا: کیا تیری



ہی ہے جس کے ساتھ تو رہتا ہے؟ اس نے کہا: ہاں ہے۔ پھر آپ نے پوچھا: کیا تیرا گھر ہے جس میں تو رہا ہے؟ اس نے کہا: ہاں موجود ہے۔ تو آپ نے فرمایا: پھر تو انبیاء میں سے ہے۔ اس نے کہا: میرا ایک خادم بھی ہے۔ تو آپ نے فرمایا: پھر تو ملک میں سے ہے۔ (یعنی تو بادشاہ ہے)۔ اور چنانچہ قول یہ ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے آپ نے فرمایا: فقراء مہاجرین میں سے ہیں اور مساکین ان اعراب میں سے ہیں جنہوں نے ہجرت نہیں کی۔ یہ شحاک نے کہا ہے۔

اور ساتواں قول یہ ہے کہ مسکین وہ ہے جو عاجزی اور فردوسی اختیار کرتا ہے اگرچہ وہ سوال نہ بھی کرے۔ اور فقیر وہ ہے جو لے لیتا ہے اور شے کو سرا قبول کر لیتا ہے اور عاجزی کا کھار نہیں کرتا۔ عبید اللہ بن حسن نے کہا ہے۔ اور آٹھواں قول جو کہ حضرت مجاہد عکرم اور زہری رحمہما نے کہا ہے کہ مساکین وہ ہیں جو کھوئے ہجرت سے رہتے ہیں۔ اور فقراء سے مراد مسلمانوں کے فقراء ہیں۔ اور نواں قول جو کہ مرہ نے بھی کہا ہے وہ یہ ہے کہ فقراء سے مراد مسلمانوں کے فقراء ہیں اور مساکین سے مراد اہل کتاب کے فقراء ہیں، فقیر یہ اس کا ذکر کرتے گا۔

**مسئلہ نمبر 4۔** اور یہ فقراء اور مسکین کے درمیان اختلاف کا قاعده ہے کیا یہ دونوں ایک صنف ہیں یا ایک سے زیادہ؟ اس کا اظہار اس میں ہوتا ہے جو کوئی اپنے ٹکٹ ال کی تلاش اور فقراء اور مساکین کے لیے وصیت کرتا ہے۔ پس جنہوں نے کہا ہے کہ یہ دونوں ایک صنف ہیں انہوں نے کہا ہے: غلامان کے لیے ٹکٹ کا نصف ہوگا اور فقراء و مساکین کے لیے ٹکٹ کا دوسرا نصف ہوگا۔ اور جنہوں نے کہا ہے کہ یہ دو صنفیں ہیں ان کے مطابق ٹکٹ ان تینوں کے درمیان تین حصوں میں تقسیم کر دیا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 5۔** فخری اس حد میں غلام کا اختلاف ہے جس کے ساتھ لیا جائز ہوتا ہے۔ محققین اہل علم میں سے اکثر کے اجماع کے بعد۔ کہ جس کا گھر اور خدام بودہ ان سے مستغنی نہ ہوں تو اس کے لیے زکوٰۃ لینا جائز ہے اور دینے والے کے لیے جائز ہے کہ وہ اسے دے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ کہتے ہیں اگر گھر اور خدام کی قیمت سے فالخر رقم اس قدر نہ ہو جس کا ان کے ہوتے ہوئے محتاج اور ضرورت مند ہے تو اس کے لیے زکوٰۃ لینا جائز ہے ورنہ جائز نہیں۔ اسے ابن منذر نے ذکر کیا ہے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ کے قول کے مطابق غنی اور ثروتمند ہونے بھی کہا ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہما نے کہا ہے: جس کے پاس تنہا چار یا دوسرے غلام ہوں تو وہ زکوٰۃ نہیں لے سکتا۔ پس انہوں نے نصاب کا اعتبار کیا ہے کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: ”مجھے علم دیا گیا ہے کہ میں تمہارے دغلیا سے حد نہ وصول کروں اور اسے تمہارے فقراء میں لوٹا دوں“ (1)۔ یہ بالکل واضح ہے۔ اور اسے سفیر نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے۔ حضرت ثروتمند، احمد اور اسحاق رحمہما نے فقراء کے لیے زکوٰۃ دینے کے لیے کہا ہے۔ اور اسے سفیر نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے۔ اور نہ ہی چچا اس درجہ سے زیادہ زکوٰۃ دینے سے کسی کو روک سکتے ہیں مگر یہ کہ وہ مقروض ہو۔ یہ امام احمد اور اسحاق نے کہا ہے۔

اور اس قول کی دلیل و روایت ہے جسے دارقطنی نے حضرت عبید اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔

سے روایت کی ہے آپ ﷺ نے فرمایا: ”اے آدمی کے لیے صدقہ طلاق نہیں ہے جس کے پاس چالیس درہم ہوں“ (۱)۔ اس کی سند میں عبد الرحمن بن اسحاق ضعیف راوی ہے۔ اور اس سے روایت کرنے والا کبر بن نفیس بھی ضعیف ہے۔ اور اسے حکیم بن حمزہ نے محمد بن عبد الرحمن بن جریر سے انہوں نے اپنے باب کے واسطے حضرت عبد اللہ بن جریر سے اور انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔ اور چالیس درہم کا ذکر کیا ہے۔ اور حکیم بن حمزہ ضعیف ہے۔ اسے شبہ دلیہ نے ترک کر دیا ہے۔ یہ دارقطنی دلفیہ نے کہا ہے۔ اور ابو عمر نے کہا ہے: یہ حدیث حکیم بن حمزہ کے گراں گشت ہے اور وہ سزاوارک راوی ہے۔ اور حضرت غلی اور حضرت عبد اللہ بن جریر دونوں سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا: اس آدمی کے لیے صدقہ طلاق نہیں ہے جس کے پاس بیس درہم یا اس کی قیمت کا ساتواں (۲) نہ اسے دارقطنی نے ذکر کیا ہے۔ اور حسن بن علی بن عوف نے کہا ہے: جس کے پاس چالیس درہم ہوں اور دو کو ذائقہ نہیں لے سکتا اور اسے ادا کی ہے اور ہاں تک برفیہ سے روایت کیا ہے۔

اور اس قول کی دلیل دو روایت ہے جسے دارقطنی نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے انہوں نے یوں کیا: میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”جس نے لوگوں سے مال میں حال میں کو دینی سود دیا مت کے دن اس حال میں آئے گا کہ اس کے چہرے پر فراشیں آتی ہوں گی اور وہ چھیلا ہوا ہوگا (۳)۔ عرض کی تھی: یا رسول اللہ! سوچنا چاہتا ہوں اس کا حق کیا ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہاں چالیس درہم“ اور امام مالک کی حدیث میں ہے جو انہوں نے زید بن اسلم سے انہوں نے سلطان بن یزید سے اور انہوں نے نبی اسد کے ایک آدمی سے روایت کی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جس نے اس حال میں مال کا کر اس کے پاس ایک اوقیہ ہو یا اس کے برابر (مال ہو یا دلیہ) ہو تو تحقیق اس نے بلا سزا مال کا اور ایک اوقیہ چالیس درہم کا ہے“ (۴)۔ امام مالک دلفیہ سے جو روایت مشہور ہے اسے ابن ابی اکتاہ نے روایت کیا ہے کہ ان سے پوچھا گیا: کیا اسے دو کو آدمی دے گی جس کے پاس چالیس درہم ہوں؟ آپ نے فرمایا: ہاں۔ اور عمر نے بیان کیا ہے: اس میں یا حائل ہو سکتا ہے کہ پہلے سے مراد وہ آدمی جو جو کمانے کی طاقت رکھتا ہو اور اچھی طرح تصرف کر سکتا ہو۔ اور دوسرا وہ جو کمانے سے کمزور اور ضعیف ہو یا وہ عیال دار ہو۔ والقد اطم

اور امام شافعی اور ابو یوسف رحمہما نے کہا ہے: جو کمانے کی اور کوئی پیشہ پانے کی قوت رکھتا ہو اس کے ساتھ ساتھ اس کا بدن قوی اور طاقتور ہو اور انکی طرح تصرف پر قادر ہو یہاں تک کہ وہ اسے لوگوں سے غنی کر دے تو اس پر صدقہ حرام ہے۔ اور انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کی حدیث سے استدلال کیا ہے: ”کسی غنی کے لیے اور کسی طاقتور کے لیے انھوں نے اسے صدقہ طلاق نہیں ہے“ (۵)۔ اسے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ اور ابو داؤد ترمذی اور دارقطنی نے اسے نقل کیا

۱۔ سنن ابی یوسف کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱، سنن ابی داؤد، باب من بعضی من الصدقات، حدیث نمبر ۱۳۹۵، سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱۔

۲۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱، سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱۔

۳۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱، سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱۔

۴۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱، سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱۔

۵۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱، سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ جلد ۲ صفحہ ۱۲۱۔

ہے۔ اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس صدقہ آیا یہی لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آنے لگے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "بے شک یہ کسی فتنی کے لیے کسی مصلح الاعضاء (یا تندرست) کے لیے اور کسی کام کرنے والے (عال) کے لیے مناسب اور جائز نہیں" (1)۔ اسے درختی نے نقل کیا ہے۔

اور ابو داؤد نے عبید اللہ بن عدی بن خیار سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا: مجھے دو آدمیوں نے غیر مذبی ہے کہ وہ دونوں بیتہ الاولاد کے ساتھ پر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور آپ صدقہ تقسیم فرما رہے تھے تو انہوں نے بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس میں سے کچھ مانگا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری طرف نظر اٹھائی اور میرا سے جھکا لیا، یہاں آپ نے ہمیں مضبوط دیکھا تو ارشاد فرمایا: "اگر تم چاہو تو میں تمہیں دے دیتا ہوں ورنہ اس میں کسی فتنی اور کسی کمانے والے قوی آدمی کے لیے کوئی حصہ نہیں ہے" (2)۔ کیونکہ وہ ابی کمانی کے سبب اس طرح فتنی ہے جیسے کوئی دوسرا اپنے مال کے سبب فتنی ہو جس دونوں میں سے ہر ایک سوال کرنے سے فتنی ہو گیا ہے۔ اور یہ ابن خوزمہ نے کہا ہے، اور اسے "المدہب" سے بیان کیا ہے، اور یہ مناسب نہیں کہ اس پر بھروسہ کر لیا جائے، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا فرماتے تھے اور اسے (صدقہ کو) اپنا حق پر موقوف کرنا باطل ہے۔ امام ابو یوسف رضی اللہ عنہ نے اپنی جامع میں کہا ہے: جب قوی قوی الیہون عیاض ہو اور اس کے پاس کوئی شے نہ ہو اور اس پر صدقہ کر دیا جائے تو اہل علم کے نزدیک صدقہ کرنے والے کی طرف سے یہ جائز ہے (3)۔ اور بعض اہل علم کے نزدیک حدیث کی اطلاق سوال کی صورت میں ہے۔ اور انکیا طبری نے کہا ہے: ظاہر اس کے جواز کا تقاضا کرتا ہے، کیونکہ وہ ایک قوت اور اپنے حق کے تندرست ہونے کے باوجود فقر ہے۔ اور اسی طرح امام ابو یوسف اور آپ کے اصحاب نے کہا ہے۔ اور عبید اللہ بن مسعود نے کہا ہے: وہ قوی جس کے پاس اتنا مال نہ ہو جو اسے کافی ہو پور سال بھر اسے قائم رکھ سکے ہو تو اسے نہ کوئی دین جائے گی۔ اور اس کی دلیل یہ روایت ہے جسے ابن شیبہ نے مالک بن انس، ابن عدنان سے اور انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مال سے سال بھر کی خوراک جمع رکھتے تھے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو بھروسہ مال سے عطا فرمایا، پھر اس سے جتنا زائد ہوتا اسے گھوڑے اور چھوٹے خریدنے میں لگا دیتے اس کے باوجود کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **وَذُوْجِدْنِیْ عَآلًا غَافِلًا** ﴿۱۰﴾ (الغنی)

اور بعض اہل علم نے کہا ہے: ہر ایک کے لیے صدقہ میں سے لینا ایسی حالت میں جائز ہے جس سے اسے کوئی چارہ کار نہ ہو۔ اور ایک قوم نے کہا ہے: جس کے پاس رات کھانا ہو تو وہ فتنی ہے۔ اور یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ اور انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حدیث سے اسے لال کیا ہے انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ نے فرمایا: "جس نے غیر فتنی کے ہوتے ہوئے سوال کیا تو اس نے اس کے ساتھ جہنم میں گرے کیے گئے پھر اس کو کثرت سے طلب کیا" (4)۔ صحابہ

۱۔ سنن ابی یوسف، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۱۱۹، حدیث نمبر ۵۶

۲۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۲۳۱

۳۔ حاکم ترمذی، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، صفحہ ۵۵، حدیث نمبر ۵۸۹، مطابقت اور علی بن

۴۔ سنن ابی یوسف، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۲، صفحہ ۱۲۱

کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے یہ خبر سنی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "رات کا کھانا"۔ اسے دو قطنی سے نفل کر کے اور کہا ہے: اس کی سند میں عمرو بن خالد ہے اور وہ متروک ہے۔ اور اسے ابو داؤد نے بھی بن حنظلہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے اور اس میں ہے: "جس نے سوال کیا اس حال میں کہ اس کے پاس اتنا مال ہو جو اسے غنی کر دے یا تو بلاشبہ وہ آگ کی کثرت طلب کر رہا ہے اور غنمی نے ایک دوسرے سے تمہا پر کہا ہے: "وہ جہنم کے انگارے (کثرت سے اکٹھے کر رہا ہے) تو صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے یہ خبر سنی کہ اس نے غنی کر سکتی ہے؟ اور غنمی نے دوسری جگہ بیان کیا: وہ کن سا خفا ہے جس کے ہوتے ہوئے سوال نہیں کرنا چاہیے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اچھی مقدار جو صحیح و شام کے کھانے میں کافی ہو"۔ اور غنمی نے ایک دوسرے مقام میں کہا ہے کہ "اس کے پاس دن اور رات یارات اور دن چیت بھرنے کے لیے کھانا موجود ہو" (۱)۔

میں (منسفر) کہتا ہوں: یہ جو ذکر ہوا یہ اس فقر کا بیان ہے جس کے ساتھ زکوٰۃ لینا جائز ہوتی ہے اور غنمی کا فقر ان کے ذمہ کے بغیر صرف مسلمانوں کے ساتھ انحصار کا قاضی نہیں کرتا، البتہ اس بارے میں اخبار بالکل ظاہر ہیں کہ صدقات مسلمانوں کے اختیار سے لیے جائیں گے اور ان کے فقر کو دے دیے جائیں گے۔ اور حضرت عمرؓ نے فرمایا ہے: فقرہ سے مراد فقرہ مسلمانین سے مراد اہل کتاب کے فقرہ ہیں (2)۔ اور ابو بکر انصاری نے کہا ہے: حضرت عمر بن خطابؓ نے ایک آدمی کو مینہ حالت میں شہر کے دروازے پر پڑا ہوا دیکھا تو حضرت عمرؓ نے اس سے پوچھا: تجھے کیا ہوا ہے؟ اس نے عرض کی: انہوں نے مجھے اس جزیہ میں کر دیا ہے۔ لیے رکھا، یہاں تک کہ جب میری نظر ختم ہو گئی تو انہوں نے مجھے چھوڑ دیا اور میرے لیے اب کوئی نہیں ہے جو مجھے کوئی شے دے۔ تو حضرت عمرؓ نے کہا: جب تیرے ساتھ انصاف نہیں کیا گیا، چنانچہ آپ نے اس کے لیے اس کی خوراک اور اس کی شے کا حکم دیا جو اس کی ضرورت پوری کر سکتی ہے۔ پھر ارشاد فرمایا: یہ ان میں سے ہے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **إِنَّا انشأناکم مِّنْ نَّحْسٍ وَلَنُعْزِّزْکُمْ وَنُثَبِّتْکُمْ**، **وَاللَّہُ اَعْلَمُ** کتاب کے پانچ لوگ ہیں۔ اور جب اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **إِنَّا انشأناکم مِّنْ نَّحْسٍ وَلَنُعْزِّزْکُمْ وَنُثَبِّتْکُمْ**، **وَاللَّہُ اَعْلَمُ** اور نیکو کا مقابلہ کرنے کے ساتھ کیا اور یہ تمام صدقہ جملہ مصارف کے مقابل ہے اسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا ہے، پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذؓ کو فرمایا جب انہیں یمن کی طرف بھیجا: "تم انہیں آگاہ کرنا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر صدقہ فرض کیا ہے وہ ان کے اغنیاء سے لیا جائے گا اور ان کے فقرہ میں لوہا دیا جائے گا" (3)۔ پس ہر شہر کے باسی اپنے شہر کی زکوٰۃ کے ساتھ خاص ہیں۔ اور ابو داؤد نے بیان کیا ہے کہ یاد رکھو یا کسی اور امیر نے عمران بن حصین کو زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے بھیجا، پس جب وہ لوٹ کر آئے تو ان نے عمران سے پوچھا: مال کہاں ہے؟ تو ان نے جواب دیا: مال کے لیے تم نے مجھے بھیجا تھا، ہم نے اسے وہاں سے لیا جہاں سے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مہد میں لیتے تھے اور ہم نے اسے وہاں رکھ دیا جہاں ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۱۔ منہاجی، ص ۱۰۲، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، ص ۲۳۰۔ ایضاً حدیث نمبر ۱۳۰۸، فیما یعلق آن یوم النفل

۲۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، ص ۲۲۳

۳۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، ص ۲۳۰

کے زمانہ میں دیکھتے تھے۔ اور وہ قطعی اور تردیدی نے عمر بن ابی حمزہ سے اور انہوں نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے یوں کیا: ہر دے پاس حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے صدقہ وصول کرنے والا آیا پس اس نے ہمارے غلیظہ سے صدقہ لیا اور اسے ہمارے فقر و غنا کو یاد کر دیا پس میں ایک خیمہ بچہ تھا تو اس نے مجھے اس میں سے ایک دران اٹھائی دی (۱)۔

تردیدی نے کہا ہے: اس باب میں حضرت اس مولا میں نہیں ہے لیکن تفسیر حدیث مروی ہے وہ حدیث حسن ہے۔

**مسئلہ نمبر ۶:** زکوٰۃ کو اپنی جگہ سے منتقل کرنے کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے اور اس بارے میں تین قول ہیں اور منتقل نہیں کی جائے گی۔ یہ تینوں اور میں سے ہم نے کہا ہے۔ اور یہ صحیح ہے اس دلائل کی وجہ سے جو ہم نے ذکر کر دیے ہیں۔ اس کا ہم نے یہ بھی کہا ہے: اگر ضرورت کے تحت زکوٰۃ کا کچھ حصہ منتقل کیا گیا تو اس سے صحیح اور درست قرار دیا جائے گا۔ اور تینوں سے روایت کیا گیا ہے کہ انہوں نے کہا: اگر انام وقت کو یہ غیر موصول ہو کہ کچھ خلاق شدہ یہ حاجت مند ہے تو اس کے بچے ہرگز ہے کہ وہ بعض کی فرض زکوٰۃ ان کی طرف منتقل کر دے۔ کیونکہ جب وہ حاجت غلام ہو جائے تو بھروسہ اس پر مقدم کرنا واجب ہے جو حق پر نہیں اور مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ وہ: سے (کسی ظالم یا معصیت) کے حوالہ کرتا ہے اور نہ وہ اس پر ظلم کرتا ہے (2) اور دوسرا قول یہ ہے کہ زکوٰۃ منتقل کی جاسکتی ہے۔ اور انام مالک بن عبد اللہ عنہ نے بھی یہی کہا ہے اور اس قول کی حجت روایت ہے جو اس طرح مروی ہے کہ حضرت معاویہؓ نے اہل بیت کو کہا: تم مجھے نہیں (پانچ تہ کیڑا) پر پسندو پسندو کے کیڑے دے دو میں تم سے وہ جو (کھلی) اور جو کی جائے صدقہ میں اس کا کیونکہ یہ قرپر آسان ہیں اور بدھیبہ کے مہاجرین کے لیے زیادہ نفع بخش ہیں (3)۔ اسے دارقطنی وغیرہ نے بیان کیا ہے۔ اس روایت میں غلط الفہم مشرک ہے اور یہاں اس سے مراد پانچ تہ کیڑا ہے۔ اور کہا جاتا ہے: اسے یہ نام اس لیے دیا گیا ہے کیونکہ جس نے سب سے پہلے یہ نہیں کیا وہ یمن کے بادشاہوں میں سے انکس بادشاہ تھا۔ اسے اہل فارس نے جمل میں اور جوہری نے یمنی ذکر کیا ہے۔ اس حدیث میں دو دلیلیں ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے جو ہم نے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے یمن سے یہ ہذیبہ کی طرف زکوٰۃ منتقل کی اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی تائید کے والی تھے۔ اور اس کی تائید اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد بھی کرتا ہے: **زَاقُوا الْعَذَابَ لَمَّا كُنْتُمْ بِالْغَفْرِ أَعْدَاءَ السَّائِكِينَ** اور اس میں ایک شہر کے فقیر اور دوسرے شہر کے فقیر کے درمیان کوئی فرق نہیں بیان کیا گیا۔ واللہ اعلم

اور اقوال زکوٰۃ میں قیمت لینا ہے۔ تحقیق زکوٰۃ میں قیمت نکالنے میں انام مالک بن عبد اللہ سے روایت مختلف ہے۔ آپ نے ایک بار اس کی اجازت عطا فرمائی اور دوسری بار اس سے منع کر دیا جو اس کی وجہ یہ حدیث ہے۔ اور انام ابو حنیفہ رحمہما کا قول بھی جواز کا ہے۔ صحیح بخاری میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث موجود ہے جو انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی: "وہ آدمی جس کا ہاتھوں میں سے صدقہ چنڈا چار سال کا اونت) تک پہنچ چکا ہو اور اس کے پاس چنڈہ نہ ہو وہ اس کے پاس (دینا اونت) جس کی عمر تین سال تک نہیں ہو چکی ہو) بتو اس سے دو لے کر جائے اور اس کے ساتھ دو دیگر لال یا تین درہمیں

1۔ جامع ترمذی کتاب الزکوٰۃ جلد 1، صفحہ 82، ایضاً حدیث نمبر 587، نیز دارقطنی، ابی حنیفہ

2۔ سنن دارقطنی، کتاب الزکوٰۃ جلد 2، صفحہ 100، حدیث نمبر 24

3۔ صحیح بخاری، کتاب الزکوٰۃ جلد 1، صفحہ 330

میں سے جو "ساں ہو" (۶)۔ اللہ ہیٹ۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا: "تم انہیں اس دن حوال سے فنی کرو" (۲)۔ مگر ایام فصر ہے۔ اور مراد یہ ہے کہ انہیں اس چیز کے ساتھ فنی کیا جائے جو ان کی عادت کو پورا کر سکتی ہے، پس جو چیز بھی ان کی حاجت ختم کر سکتی ہے وہ جائز ہے۔ حقیق اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: خُلِقَ مِنْ أَفْوَ الْوَحْمِ حَسَنًا قَلْبًا (فاتحہ: 103) (تم ان کے دلوں سے صدقہ لو) اسے رب کریم نے کسی شے کے ساتھ خاص نہیں کیا۔ اور اب ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک زکوٰۃ کے بارے میں بھی رہائش نہیں دی جا سکتی، مثلاً کسی پر پانچ درہم وادب ہوں اور وہ ان میں ایک فقیر کو ایک مہینہ گھر میں رہائش دے دے تو یہ جائز نہیں فرمایا: یہ اس لیے ہے کیونکہ رہائش انہیں نہیں ہے۔

اور ان کے اس قول "قیمت دینا نہ کر نہیں ہے" اور یہی ان کا ظاہر مذہب ہے۔ کیونکہ یہ ہے کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "پانچ درہم میں (مطلوبہ زکوٰۃ) ایک بکری ہے اور چالیس بکریوں میں ایک بکری ہے" (3)۔ پس یہ بکری کے بارے میں ہے پس جب اس نے اس پر عمل نہ کیا تو گویا اس نے ماسوہ پر عمل نہ کیا اور جب ماسوہ پر عمل نہ ہوتا تو مراد معنی حالت پر باقی رہتا ہے۔

اور تیسرا قول یہ ہے کہ فقراء اور مساکین کا حصہ اس جگہ تقسیم کیا جائے گا اور بقیہ تمام حصص اور مہر کے اعتبار کے ساتھ منقضی ہو سکتے ہیں۔ اور پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 7**۔ کیا سال مکمل ہونے کے وقت مال کی بجائے بھی اعتبار ہے کہ صدقہ وہیں تقسیم کیا جائے یا انکس کی جگہ اعتبار ہے جب کہ مخاطب وہ ہے۔ اس بارے میں دو قول ہیں۔ دوسرے کو ابو عبد اللہ محمد بن حوزہ متذکر نے اپنا دیکھا ہے اعتبار کیا ہے انہوں نے کہا ہے: کیونکہ انسان ہی زکوٰۃ نکالنے کے حکم کا مخاطب ہے اور ماں اس کے تابع ہے۔ پس واجب ہے کہ اس میں حکم مخاطب کے اعتبار سے ہو، جیسا کہ ابن تیمیہ (مسافر) وہ اپنے شتم میں فنی ہوتا ہے اور دوسرے شیعہ میں فقیر ہوتا ہے۔ تو اس کے لیے حکم اس دوسرے اعتبار سے ہے۔

**مسئلہ ۸**۔ امام مالک رحمہ اللہ سے اس کے بارے میں روایات مختلف ہیں جس نے کسی مسلمان فقیر کو صدقہ دیا پھر ایک دوسری حالت میں یہ ظاہر ہوا کہ اس نے غلام یا کافر یا فنی کو دے دیا تو آپ نے ایک بار فرمایا: وہ اس کی طرف سے جائز ہو گا اور پھر فرمایا: نہ نہیں ہو گا۔ وجہ الجواز اور سبکی اصح ہے۔ اور روایت ہے سے امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے آپ نے فرمایا: "ایک آدمی نے کہا میں آج کی رات ضرر صدقہ دلاؤں گا چنانچہ وہ اپنا صدقہ لے کر نکلا اور اس نے وہ زانیہ کے ہاتھ میں دے دیا جب انہوں نے مسج کی تو آپ میں دم تھا کہ اس نے لگے آج کی رات زانیہ کو صدقہ دیا تھا ہے۔ اس آدمی نے حیران ہو کر کہا: اے اللہ اتیرے لیے ہی تمہارے کیا زانیہ کو دے دیا

۱۔ مجمع البحار، کتاب الزکوٰۃ، جلد ۱، صفحہ 195

۲۔ سنن ابی داؤد، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 219؛ بیضاوی، حدیث نمبر 1340، تفسیر القرآن، جلد 1، صفحہ 1

۳۔ جامع ترمذی، باب صاحبہا، حدیث نمبر 2190، حدیث نمبر 5654، حلیہ و اقوال، جلد 1، صفحہ 1



ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی سدا کے ایک آدمی کو اپنی شہد کے صدقات وصول کرنے کے لیے ماضی مقرر فرمایا اسے بنی اہلئے کہا جاتا تھا، یہی جب وہ آیا تو آپ نے اس سے حساب لیا (1) اور خلا کا اس مقدمہ میں اختلاف ہے، دو کو تصدیق کرنے والے کے نکتے ہیں اس بار سے کسی میں قول ہیں:

حضرت مجاہد، درامہ شافعی دھرم نے کہا ہے: دو آدمیوں حصہ ہے۔ اس میں اور عام، مکہ نے کہا ہے: انہوں نے اس کے کام کے برابر حجت دی ہے مگر، اور یہی قول امام اعظم ابو حنیفہ اور آپ کے صحابہ بڑے بڑے (2) مضمون نے کہا ہے: کیونکہ اس نے فقرہ کی مصلحت اور مصلحت کے لیے اپنے آپ کو وقف کیا ہے، جس کی کفایت اور اس کے معاونین کی کفایت ان کے مال سے ہوگی، جیسے کہ عورت نے جب اپنے آپ کو مومنہ کے حق کے لیے مقرر کر دیا تو اس کا عقد اور اس کے قسمن چاہے وہ ایک نام ہو یا دو ہوں کا عقد عادلانہ سے ذرا ہے۔ اسے جس ناموں حصہ اس کے مقرر نہیں کر جائے گا، بلکہ اس میں کفایت کا اعتبار یہ ہونے کا چاہیے وہ آدمیوں حصہ ہو یا اس سے زیادہ جیسا کہ لکھی گئی تھی اور عام، درامہ، اس زمانے میں معاونین کی کفایت کا اعتبار نہیں کیا جاتا ہے کیونکہ وہ کھلا اسراف اور فضول خرچی ہے۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ انہیں بیت المال سے دیا جائے گا۔ علامہ ابن عربی نے کہا ہے: انہم، مکہ میں نہیں رہتے تھے بلکہ قریب صحیح ہے اس رائے نے مطابق جو انہی انیس اور اواد میں سعید بن زبیر سے ہے اور یہ منہل کے اعتبار سے ضعیف ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کے حصے کے بارے میں فرمایا ہے: وہاں میں نہیں ہے تو پھر استقر اور اس کے زمینوں کے خلاف یہ نکرہ (3) ہے (4) اور صحیح یہ ہے کہ حجت مقرر کرنے میں اجتہاد کرنے کیونکہ یہ بیان اصناف شمار کرنے کے بارے میں واضح دلیل کے لیے ہے نہ کہ حق کے لیے، جیسا کہ پہلے ذکر کیا ہے۔

علامہ نے ایسے ماضی کے بارے میں اختلاف کیا ہے جب دو بھی ہو، پس امام اعظم ابو حنیفہ نے اسے کفایت کیا کیونکہ آپ صریحاً فرمایا کہ ارشاد ہے: "بے شک صدقہ قول محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ضامن نہیں ہے" (5) یہ ممکن کی دلیل ہے (6) اور یہ بھی ممکن ہے کہ صدقہ ہے (7) کیونکہ یہ (8) صدقہ کا ایک جز ہے۔ جس سے ارشاد اور اس کا اس میں تفریق کی قوت کو اس کے منہل اور موجود ہے یہی ہے کہ اسے منہل کی وجہ سے صدقہ سے ملتی ہو جائے گا۔ اور امام، مکہ، اور امام شافعی دھرم نے اس کے منہل کو جائز قرار دیا ہے اور اس کے ہاں حجت بھی اس میں ہے مگر، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی بن ابی طالب سے یہ کہہ کر صدقہ وصول کرنے کے لیے بھیجا: اور آپ کو یمن کی طرف ذکوہ کا حامل بنا کر بھیجا (9) اور آپ کو اپنی دہائی ایک حجت کا حامل بنا دیا اور آپ کے بعد اسی طرح خلافت والی ہے۔ اور اس لیے بھی کہ یہ منہل منہل پر بھیج دیا ہے

2۔ امام قرآن: ابن عربی، جلد 2، ص 962

1۔ صحیح بخاری، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، ص 203

4۔ صحیح مسلم، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، ص 344

3۔ نظام القرآن، ابن عربی، جلد 2، ص 962

5۔ منہل، ابن عربی، کتاب تصدق، حدیث نمبر 3111، منہل قرآن، ص 11

6۔ منہل، ابن عربی، کتاب تصدق، حدیث نمبر 3100، منہل قرآن، ص 11







بن ہشام، عکیم بن حزام، مکرمہ بن ابی ہنبل، سہیل بن عمرو اور ان میں سے کچھ ان میں سے کم ہیں۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام اور اپنے تمام مومن بندوں کو آپس میں بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے اور وہ انہیں بہتر جانتا ہے۔ امام مالک و دیگر نے کہا ہے: مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ عکیم بن حزام نے وہ مال نکال دیا جو حضور نبی کریم ﷺ نے انہیں مولدہ کلوب کی صورت میں معاف فرمایا تھا تاہم انہوں نے اس کے بعد اسے صدقہ کر دیا (1)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں کہ حضرت عکیم بن حزام اور حضرت حویطب بن عبد العزیٰ میں سے ہر ایک ایک سوئیا برس تک زندہ رہا، ساتھ سال اسلام کی حالت میں اور ساتھ برس زمانہ جاہلیت میں۔ اور میں نے امام الشیخ الحافظ ابو محمد عبدالمعز عقیق کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: صحابہ کرام میں کچھ میں سے دو آدمی ہیں جو زمانہ جاہلیت میں ساتھ برس تک اور زمانہ اسلام میں بھی ساتھ برس تک زندہ رہے اور وہ دونوں مدینہ طیبہ میں 54 برس فوت ہوئے۔ ان میں سے ایک حضرت عکیم بن حزام رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کی ولادت جو ف کعبہ میں عام الفیل سے تیرہ سال پہلے ہوئی۔ اور دوسرے حضرت حسان بن ثابت بن مضر بن حزام (انصار ہیں)۔ اور اسے ابو عمر اور عثمان الشیر زہری نے بھی کتاب "معراج الانوار علیہم السلام" میں ذکر کیا ہے اور ان دونوں نے ان کے سوا کسی کا ذکر نہیں کیا۔ اور حویطب کا ذکر ابو الفرج علامہ الجوزی نے کتاب الوفا فی شرف المعصومین میں کیا ہے۔ اور اسے ابو عمر نے کتاب الصحابہ میں ذکر کیا ہے کہ انہوں نے اسلام قبول کیا اس وقت ان کی عمر ساٹھ سال تھی اور ایک سو تیس سال کی عمر میں ان کا وصال ہوا۔ اور انہوں نے جنس ابن عوف جو کہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے بھائی ہیں ان کا بھی ذکر کیا ہے کہ وہ حالت اسلام میں ساٹھ برس تک زندہ رہے اور جاہلیت میں بھی ساتھ سال تک زندہ رہے۔ اور مولفہ قلوبہم میں حضرت حذافہ اور ان کے والد ابوسفیان بن حرب کو بھی شمار کیا گیا ہے۔

دوسرے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ (تو آپ کا ان میں سے ہونا بعید ہے۔ اور آپ ان میں سے کیسے ہو سکتے ہیں حالانکہ حضور نبی کریم ﷺ نے انہیں اللہ تعالیٰ کی دینی اور اس کی قرأت پر امین بنایا اور انہیں اپنی ذات کے ساتھ مل لیا تھا۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خلافت کے ایام میں ان کی حالت اس سے زیادہ مشہور اور اعلیٰ تھی۔ اور جہاں تک ان کے باپ کا حلق سے تو اس میں کوئی کلام نہیں کہ وہ ان میں سے تھے۔ اور مولفہ قلوبہم کی تعداد میں اختلاف ہے۔ بالکل وہ سب کے سب مومن تھے اور ان میں کوئی بھی کافر نہیں تھا جیسا کہ پہلے ذکر چکا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

**مسئلہ نمبر 13**۔ علماء نے ان کے باقی رہنے میں اختلاف کیا ہے۔ کچھ حضرت عمر و حسن اور شیعی و غیرہ نے کہا ہے: اسلام کے قبلے اور ظہور کے ساتھ یہ صنف ختم ہو چکی ہے۔ لیکن امام مالک اور اصحاب داکے مدینہ طیبہ کا مشہور مذہب ہے۔ بعض علماء نے منیہ نے کہا ہے: جب اللہ تعالیٰ نے اسلام اور اس کے ماننے والوں کو طے عطا فرمایا اور کافروں کی جزا کاٹ دی ... اللہ تعالیٰ کی ان پر لعنت ہو۔ تو صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کے دور میں ان کے حصہ کے ساتھ ہونے پر اجماع کیا (2)۔ اور علامہ ابی ایک جماعت نے کہا ہے: وہ ابھی باقی ہیں، کیونکہ امام وقت کو

ہنا اوقات ضرورت پیش آتی ہے کہ وہ اسلام پر داخل کرے۔ اور حضرت عمرؓ نے جب دین و غلاب آتے دیکھ کر تو آپ نے انہیں غم نہ کیا۔ یونس نے کہا ہے: میں نے زہری۔ سے ان کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا: میں ان کے بارے میں کچھ نہیں جانتا۔ ابو جعفرؓ انہیں نے کہا ہے: انہیں اس بنا پر غم ان کے بارے میں ثابت ہے، انہیں اس کوئی اور جس کی تائید قلب کی ضرورت ہو اور ان کے بارے میں خوف ہو کہ مسلمانوں کو اس سے کوئی آفت آسکے یا یا اسید ہو کہ اس کا اسلام میں سے ہوا اچھا ہو جائے گا تو اسے دے دیا جائے۔ وہ مضمیٰ عبدالوہاب نے کہا ہے: اگر بعض اوقات ان کی حاجت اور ضرورت پیش آ جائے تو انہیں صدقے میں سے دے دیا جائے۔ اور قاضی ابن عربیؒ نے کہا ہے: جو میرے نزدیک ثابت ہے وہ یہ ہے کہ اگر اسلام کوئی اور حاکم ہو تو وہ توکل ہو چکے ہیں (انہیں کچھ بھی نہ دیا جائے) اور اس کی احتیاج اور ضرورت تو ان کا اندر نہیں دیا جائے جیسا کہ رسول اللہ ﷺ انہیں دیتے تھے (۱)۔ کیونکہ صحیح روایت میں ہے: "اسلام و قتل، عریب و است، میں ہوا اور غنیمت وہ پھر ای حالت کی طرف لوٹ جائے گا جس پر وہ شروع میں تھا" (2)۔

**مسئلہ نمبر 14**۔ نہیں جب ہم نے اس پر ترجیح ذکر کی ہے کہ ان کی طرف ان کا حصہ نہیں دیا جائے گا تو وہ تو انہیں انصاف کی طرف لوٹ جائیں گے یا اس کی طرف جسے امام مناسب دیکھے گا۔ اور زہریؒ نے کہا ہے: ان کا نصف حصہ وہ جو بنائے والوں کو دے دیا جائے گا۔ اور یہ تیری اس پر دشمنی کرتی ہے کہ انہوں انصاف مکمل ہیں اور وہ سب برابر مستحق نہیں ہیں۔ اور اگر وہ حق ہو تو یقیناً ان کا حصہ ان کے معقول کے ساتھ سب تقابلاً ہو جائے گا اور وہ ان کے لیے کی طرف نہ دیا جائے گا۔ کوئی دو معین قوم کے لیے وصیت کرے پھر ان میں سے ایک مر جائے تو اس کا حصہ ان میں سے باقی رہنے والوں کی طرف نہیں لوٹے۔ واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 15**۔ قول قتبیؒ: ذی النقیظ یعنی سردیں، آزاد کرنے میں۔ اسے حضرت ابن عباسؓ اور اساتذہ اہل علم نے ذکر کیا ہے۔ اور یہی امام مالکؒ، شافعیؒ وغیرہ کا مذہب ہے۔ یہی امام کے لیے جائز ہے کہ مال صدقہ سے کرے (عام) خریدے اور انہیں مسلمانوں کی جانب سے آزاد کر دے اور ان کی والد مسلمانوں کی جماعت کے لیے ہوئی۔ اور اگر صاحب زکوٰۃ (زکوٰۃ ادا کرنے والا مالک) انہیں خریدے اور پھر انہیں آزاد کر دے تو یہ بھی جائز ہے۔ یہ امام مالکؒ دلت اللہ تعالیٰ نے مذہب کا حاصل ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ اور مسکنؒ سے مروی ہے کہ امام احمد، اسحاقؒ اور ابو حنیفہؒ وغیرہ نے بھی یہ مذہب ہے۔ اور ابو ثورؒ نے کہا ہے: صاحب زکوٰۃ کسی نفس کو زکوٰۃ سے نہیں خرید سکتا کہ وہ اسے والد کے حصول کے لیے پھر آزاد کر دے۔ یہی قول امام شافعیؒ، اصحاب ائمہ کے ہے اور امام مالکؒ وغیرہ سے بھی ایک روایت ہے۔ اور صحیح یہ اقوال ہی ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ذی النقیظ پس جب صدقہ میں مرنے والوں کی آزادی کا حصہ ہے تو پھر اس کے لیے جائز ہے کہ وہ ایک غلام خریدے اور اسے آزاد کر دے۔ اور مال علم کے ماہرین اس بارے میں کوئی انصاف نہیں کہ انہیں کے لیے تحریر و خرید ناجائز ہے کہ وہ ان پر اللہ تعالیٰ کی راہ میں سوا ہو کر جائے گا۔ (یعنی جہاد کے لیے) تو جب اس کے لیے تحریر و مال علم کے لیے

زکوٰۃ سے شریعہ ناجائز ہے تو میرا اس کے لیے غلام مکمل طور پر فریہ ما بھی جائز ہوگا۔ ان کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 16:** قورقستانی: ذوقی القاب یہ دل و میں اصل ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ گروں آزاد ہو جائے گی اور اس کی ولاء مسلمانوں کے لیے ہوگی۔ اور اسی طرح حرم ہے اگر اسے امام وقت نے آزاد کیا، تحقیق حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم نے ولاء دینے اور اسے بہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ولاء بھی نہیں قرابت کی طرح قرابت ہے لہذا اسے بچا جاسکتا ہے اور نہ ہی کیا جاسکتا ہے"۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ولاء اس کے لیے ہوگی جس نے آزاد کیا"۔ اور عورثی ولاء میں سے کسی شے کی وارث نہیں ہو سکتی، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "عورتیں ولاء میں کسی شے کی وارث نہیں ہوں گی سوائے اس کے جسے دو آزاد کریں یا جسے اس نے آزاد کیا جسے انہوں نے آزاد کیا" (1)۔ تحقیق حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کو غلام کی جانب سے نصف کا اور نصف کاس کی بیٹی کو وارث بنایا (2)۔ اور جب آزاد کرنے والا خدا کو سونٹ دلا، چھوڑے تو وہ اس کی اولاد میں سے خدا کو افراد کے لیے ہوگی نہ کہ موت کے لیے۔ اور اس پر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا اجماع ہے۔ زور دیا دعا وارث شخص دے دیتا ہے جسے عصب بنایا جاتا ہے اور عورثی عصب نہیں بن سکتی پس ولاء میں سے کسی شے کی وارث نہیں بن سکتی۔ پس جو کچھ لے تو مؤمن کو پانے کا۔

**مسئلہ نمبر 17:** علامہ نے اس بارے میں اختلاف کیا ہے کہ کیا مکاتب کی حدود سے مدد کی جائے گی؟ تو کہا گیا ہے: نہیں۔ یہ امام مالک رحمہ اللہ سے مروی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جب گروں (غلام آزاد کرنے) کا ذکر کیا ہے تو یہ اس پر دلیل ہے کہ اس نے کائنات آزادی کا ارادہ کیا ہے۔ اور ہر مالک کا حق تو وہ غلامین (مقررہ) کے کلمہ میں داخل ہے اس وجہ سے کہ اس پر نسبت کا دین (قرض) ہے۔ پس وہ القاب میں داخل نہ ہوگا (3)۔ واللہ اعلم۔

اور امام مالک رحمہ اللہ سے متبعین کی روایت سے مروی ہے اور زیادہ ان سے روایت کی ہے کہ مال صدقہ سے مکاتب کی اس کی کثرت کی آخر میں اتنے مال۔ مدد کی جائے گی کہ وہ آزاد ہو جائے (4)۔ اور اسی بنا پر جمہور علماء نے قول باری تعالیٰ: ذوقی القاب کی تاویل کی ہے۔ اور ان ادب امام شافعی رحمہ اللہ اور حنفی رحمہ اللہ وغیرہم نے کہا ہے۔ اور علی بن موسیٰ اہل اہل نے اپنی احکام میں بیان کیا ہے کہ انہوں نے اس پر اجماع کیا ہے کہ مکاتب مراد ہے۔ اور اگر وہ اس آزاد کرنے میں انہوں نے اختلاف کیا ہے، انکا بطریقی نے کہا ہے: اور انہوں نے اس کے انکار اور منع میں واضح اور مدلل وجہ ذکر کی ہے اور کہا ہے: یہ شک آزاد کرنے کی ملکیت کا باطل کرتا ہے اور تمسک (مالک بنام) نہیں ہے اور جو مکاتب کو دیا جائے گا وہ تملیک (مالک بنام) ہے اور صدقہ کے حق میں سے ہے کہ وہ جائز نہیں ہوتا مگر جب اس میں تملیک جاری ہو۔ اور اس کے لیے یہ بات بھی باعث تقویت ہے کہ اگر مقررہ کی جانب سے اس کے حکم کے بغیر کوئی زکوٰۃ میں سے اس کا قرض ادا کر دے تو وہ اس حیثیت سے

1۔ مصنف مہارزاقی، کتابہ الجمع، جلد 8، صفحہ 363، ردہ نمبر 6030

2۔ ضمن ابن ماجہ، باب میراث الاولاد، صفحہ 272، ردہ نمبر 2723، قرآن مجلی، المائدہ

3۔ ابن ماجہ، جلد 2، صفحہ 988

4۔ احکام القرآن، ابن ماجہ، جلد 2، صفحہ 957



قرض خواہوں کو فرمایا: ”تم دے لو جو تم پاؤ اور تمہارے لیے اس کے سوا کچھ نہیں“ (1)۔

**مسئلہ نمبر 20۔** صلح اور جنگی کے لیے دیت یا جرمانہ وغیرہ کا بوجھ برداشت کرنے والے کے لیے جائز ہے کہ اسے صدقہ میں سے اتنا دیا جائے جس سے وہ اسے ادا کر سکے جو بوجھ اس نے اٹھایا ہے بشرطیکہ وہ اس پر واجب ہو مگر چودہویں ہجری جب کہ وہ اپنے مال سے دیت بردار کیا جاوے یا جو جیسا کہ مقروض۔ اور یہ امام شافعی، آپ کے اصحاب اور امام احمد بن حنبل وغیرہم اور کئی دوسروں نے کہا ہے۔ اور جس نے یہ مذہب اختیار کیا ہے اس نے قبیحہ بن حنبل کے خلاف کیا ہے۔ انہوں نے بیان کیا: میں نے ایک ذمہ داری (بوجھ) اخلاقی اور میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا تاکہ اس بارے میں آپ سے سوال کر دوں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تو ظہر یہاں تک کہ ہمارے پاس صدقہ آجائے تو ہم تیرے لیے اس سے عزم دیں گے۔ پھر فرمایا۔ اسے قبیحہ ہے۔“ انھوں نے سوال کیا کہ تمہیں آدمیوں میں سے ایک کے سوا کسی کے لیے حلال نہیں ہوتا ایک وہ جس نے کسی کا بوجھ (دیت، خون بہا وغیرہ) اٹھا رکھا ہو تو اس کے لیے مانگنا حلال ہے یہاں تک کہ وہ اسے ادا کرنے کے قابل ہو جائے پھر وہ مانگنے سے رک جائے۔ اور دوسرا وہ آدمی جسے کوئی تکلیف اور مصیبت آچکی ہو اس کا مال بردار ہو گیا ہو تو اس کے لیے مانگنا حلال ہے یہاں تک کہ وہ مضبوط زندگی گزارنے کے قابل ہو جائے۔ اور تیسرا وہ آدمی جسے فاقے نے آیا ہو یہاں تک کہ اس کی قوم کے تین آدمی شہادت دیں کہ تحقیق فلاں کو فاقے نے آ لیا ہے تو اس کے لیے سوال کرنا حلال ہے یہاں تک کہ وہ مضبوط اور صحیح زندگی گزارنے کے قابل ہو جائے۔ اسے قبیحہ! ان کے سوا سوال کرنا حرام ہے اور سوال کرنے والا اس طرح حرام کھائے گا“ (2)۔ پس آپ کا قول: ”تمہیں اس پر دلیل ہے کہ اب (دفعی ہے، کیونکہ تغیر پر کتنا لازم نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔

حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا: ”بے شک سوال کرنا، مانگنا حلال نہیں ہے مگر تم میں سے ایک کے لیے ایک دو جو شدہ یا غریب میں مبتلا ہو یا وہ جو شدہ یا اور پریشان کن قرض میں مبتلا ہو (3) یا جو درناک اور تکلیف دہ دیت اور خون بہا کے بوجھ میں مبتلا ہو۔“ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے: ”سوائے پانچ کے کسی غنی کے لیے صدقہ حلال نہیں ہو گا“ (4)۔ (الحدیث، مقترب آئے گی۔

**مسئلہ نمبر 21۔** اس میں انکشاف ہے کہ صدقہ کے مال سے میت کا قرض ادا کیا جاسکتا ہے یا نہیں؟ تو امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ نے کہا ہے: صدقہ سے میت کا قرض ادا نہیں کیا جاسکتا اور یہی قول ابن السواک ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ نے مزید کہا: مال صدقہ میں سے اسے بھی نہیں دیا جاسکتا جس پر کفار ہو اور حقوق اللہ میں سے اسی طرح کی کوئی اور شے لازم ہو، بے شک غلام وہ ہے جس پر ایسا قرض ہو جس میں اسے قید کیا جاسکتا ہو (5)۔ ہمارے علماء وغیرہم نے کہا ہے: مال صدقہ میں سے

2۔ سنن ابی داؤد کتاب الزکوٰۃ جلد 1 صفحہ 231

3۔ جامع ترمذی، کتاب الزکوٰۃ جلد 1 صفحہ 83، ابن ماجہ، ابی داؤد، ترمذی، 1398، شعبہ القرآن، دہلی، پاکستان

5۔ البحر المحیط جلد 3 صفحہ 50

4۔ سنن ابی داؤد کتاب الزکوٰۃ جلد 1 صفحہ 231





میں میں تمہیں کی آگ کو کھانے کے لیے سوانٹ عطا فرمائے (1)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس حدیث کو ابوہریرہؓ نے بشیر بن یسار سے بیان کیا ہے کہ انصار کا ایک آدمی جسے کل شہنابی ہوا  
کہا جاتا تھا اس نے انہیں خبر دی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کے لیے صدقہ کے اونٹوں میں سے سوانٹ بطور ویت  
دے دی (2)۔ یعنی اس انصار کی ویت جو خیر میں قتل ہوا تھا۔ اور یعنی بن زید نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے  
والے کے لیے صدقہ حلال ہوتا ہے، بلاشبہ اس کے لیے حلال ہوتا ہے جس کے پاس اس کا ماں موجود ہو اور یہ مذہب نام  
شافعی، امام احمد، اسحاق اور مجہور اہل عالم و دین ہے۔

اور امام عظیم ابوحنیفہ اور صاحبین نے کہا ہے: مجاہد کو صدقہ کا مال نہیں دیا جائے گا مگر جب کہ وہ فقیر ہو اور لشکر سے کٹ جائے  
۔ لا ہو۔ اور یہ نہیں پر زبانی ہے اور آپ کے نزدیک فسخ پر زبانی نسخ کہلاتی ہے۔ اور نسخ ثابت نہیں ہوتا مگر قرآن کریم کے  
ساتھ یا خبر حوا کے ساتھ اور وہ یہاں محدوم ہے (3)۔ بلکہ صحیح سنت میں حضور نبی کریم ﷺ کے ارشاد سے اس کا خلاف  
ثابت ہے: "کسی غنی کے لیے صدقہ حلال نہیں ہوتا سوائے پانچ کے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کے لیے یا کوفہ  
وصول کرنے والے مال کے لیے یا اس آدمی کے لیے جس نے صدقہ کو اپنے مال سے خریدا لیا ہو یا غلام (مقروض) کے لیے یا  
اس آدمی کے لیے جس کے پڑوس میں کوئی مسکین ہو اور وہ اس مسکین پر صدقہ کرے پھر وہ مسکین کسی غنی کو بطور یہ دے  
وے" (4)۔ اسے امام مالک رحمہ اللہ نے زید بن اسلم بن عطاء بن یسار سے منسلک ذکر کیا ہے اور معمر بن زید بن اسلم بن عطاء بن  
یسار بن ابی سعید خدری بہر عن ابی ہریرہؓ کی سند سے مرفوعاً ذکر کیا ہے۔ یہی یہ حدیث آیت کے معنی کے لیے مفسر ہے۔ اور  
یہ کہ بعض انبیاء کے لیے صدقہ لینا جائز ہوتا ہے اور یہ حضور نبی کریم ﷺ کے اس قول کے ہے "مفسر نہیں" صدقہ حلال نہیں کسی  
غنی کے لیے اور نہ کسی طاقت ور و ثروتمند کے لیے" (5)۔ کیونکہ آپ ﷺ کا یہ قول مجمل ہے اور یہ اپنے علوم پر نہیں ہے اس کی  
ایک مذکورہ پانچ انبیاء والی روایت ہے۔ اور ابن القاسم کہتے تھے: کسی غنی کے لیے یہ جائز نہیں کہ وہ صدقہ میں سے ایسا مال لے  
جس سے جہاد میں وہ مدد حاصل کر سکتا ہے اور اسے فی سبیل اللہ خرچ کر سکتا ہے اور بلاشبہ یہ فقیر کے لیے جائز ہے۔ فرمایا: اور مای  
طرح نہ نرم (مقروض) بھی ہے اس کے لیے جائز نہیں ہے کہ وہ صدقہ سے اقبال لے جس کے ساتھ وہ اپنا مال بچا سکتا ہو اور اس  
سے وہ پتا قرض ادا کرے حالانکہ وہ اس (صدقہ) سے غنی ہو۔ فرمایا: جب کو بہ اپنے غزوہ میں محتاج ہو جائے حالانکہ وہ غنی تھا  
اس کا مال ہو جو اس سے غائب ہو (یعنی اس کے پاس موجود نہ ہو) تو وہ صدقہ میں سے کوئی غنی لے لے اور ضرر لے لے اور پھر  
جب وہ اپنے شہر پہنچے تو اپنے اس سے اسے ادا کر دے۔ یہ سب کچھ ابن حبیب نے ابن القاسم سے ذکر کیا ہے اور انہوں نے یہ

1۔ ابن القاسم، جلد 2، صفحہ 969 2۔ سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، جلد 2، صفحہ 266 3۔ احکام القرآن، جلد 2، صفحہ 269

4۔ سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، جلد 1، صفحہ 231، نیز محدث نمبر 1393، نیز ترمذی، کتاب الجہاد

سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، جلد 2، صفحہ 266، حدیث نمبر 1830، حدیث نمبر 1830، حدیث نمبر 1830

5۔ سنن ابی داؤد، کتاب الجہاد، جلد 1، صفحہ 231



پڑھی۔ پھر آپ نے خطبہ ارشاد فرمایا اور فرمایا: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَخْتَفُونَ... الْآيَةُ قَوْلُهُ... تَخْتَفُونَ (النساء) (اے لوگو! ڈرو اپنے رب سے جس نے پیدا فرمایا تمہیں ایک جان سے اور پیدا فرمایا اسی سے جزا اس کا اور پھیلا دیئے ان دونوں سے مرا کثیر تعداد میں اور عورتیں بالغ)

اور وہ آیت جو سورہ حشر میں ہے: فَنُفِثَتْ نَفْسٌ تَحَاكُمَا صَاحِبَتَيْنِ (المحشر: 18) (اور ہر شخص کو دیکھنا چاہیے کہ اس نے کیا آگے پیچھے کیا ہے) ہر آدمی اپنے درامد و بند میں سے اپنے کپڑے میں سے اور اپنی کندم کے صانع میں سے صدقہ کرے۔ حتیٰ کہ فرمایا: اگر چودا آدمی سمجھو یہی ہو۔ فرمایا: بھئی انصار میں سے ایک آدمی ایک فصلی لے کر آیا جس سے اس کا پہلو جھکنے کے قریب تھا بلکہ وہ جھکا ہوا تھا فرمایا: پھر لوگ نکلا تدر تسلسل کے ساتھ آنے لگے یہاں تک کہ میں نے وہاں کھانے پینے کی چیزوں کے دو ڈبیر لگے ہوئے دیکھے اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھا تو وہ جبکہ رہا تھا گویا کہ اس پر سونے کا طلاء کیا گیا ہو۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جس نے اسلام میں اچھا طریقہ رائج کیا تو اس کے لیے اس کا اجر ہوگا اور اس کا اجر بھی جس نے اس کے بعد اس کے مطابق عمل کیا لیکن ان کے اجر میں سے کوئی شے کم نہیں کی جائے گی اور جس نے اسلام میں برا طریقہ رائج کیا اس پر اس کا بوجھ ہوگا اور اس کا بوجھ بھی جس نے اس کے بعد اس کے مطابق عمل کیا لیکن ان کے اپنے بوجھ اور گناہوں میں سے کسی شے کی کمی نہیں کی جائے گی" (۱)۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ظاہر حال پر اکتفا کیا اور آپ نے صدقہ دینے پر براہین کیا اور ان سے کوئی گواہ طلب نہ کیا اور ان کی جہان بین کی کہ کیا ان کے پاس مال ہے یا نہیں؟ اور اسی کی مثل بارہم، اقرع اور امی دہش ہے جسے امام مسلم وغیرہ نے نقل کیا ہے۔ اور یہ ان کے الفاظ ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "بے شک بنی اسرائیل میں ایک برص کا مریض، ایک مجاہد اور ایک اندھا تھا جس کا اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ وہ انہیں آزمائے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف ایک فرشتہ بھیجا وہ پہلے برص والے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا کون سی شے تیرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے؟ تو اس نے جواب دیا خوبصورت رنگ اور اچھی جلد اور کچھ سے یہ بیماری دور ہو جائے جس کے سبب لوگ مجھے ناپسند کرتے ہیں فرمایا: پس اس نے اس پر ہاتھ پھیرا تو اس سے سارے داغ ختم ہو گئے اور اسے خوبصورت رنگ اور اچھی جلد عطا کر دی گئی۔ اس نے کہا: کون سا مال تیرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے؟ اس نے جواب دیا اونٹ یا کھانا کھیں۔ یہ شک اسحاقی کو ہے مگر یہ کہ برص والے یا جسے میں سے ایک نے اونٹ کہا اور دوسرے نے گائے کہا۔ بیان کیا: پس اسے دس ماہ کی حاملہ اونٹ دی گئی اور اس نے کہا: اللہ تعالیٰ تجھے اس میں برکت عطا فرمائے بعد ازاں وہ مجھے کے پاس آیا اور اس سے کہا: کون سا شے تیرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے؟ اس نے جواب دیا: خوبصورت بال اور وہ مجھ سے شتم ہو گئے ہیں اور یہی وہ چیز ہے جس کی وجہ سے لوگ مجھ سے ٹھن کرتے ہیں آپ نے فرمایا: پس اس نے اسے ہاتھ پھیرا تو اس سے تمباکو اور ہونٹا اور اسے خوبصورت بال عطا کر دیئے گئے پھر اس نے پوچھا: کون سا مال تیرے نزدیک زیادہ محبوب ہے؟ تو اس نے کہا:

گائے چنا بچہ اسے حاملہ گائے عطا کر دی گئی اور اس نے کہا: اللہ تعالیٰ تیرے لیے اس میں برکت عطا فرمائے۔ فرمایا: پھر وہ اندھے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا: کون سی تیرے نزدیک زیادہ محبوب ہے؟ اس نے کہا: یہ کہ اللہ تعالیٰ میری نظر مجھے واپس لوٹا دے کہ میں اس کے ساتھ لوگوں کو دیکھ سکوں۔ فرمایا: پس اس نے اس پر ہاتھ بھیرا تو اللہ تعالیٰ نے اس کی بصارت اسے واپس لوٹا دی، پھر اس نے پوچھا: کون سا مال تیرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے؟ اس نے جواب دیا: بکریاں۔ اس سے بچہ چھنے والی بکری عطا کر دی گئی۔ پس ان دونوں (گائے اور اونٹنی) اور اس بکری نے بھی کونہم دیا۔ فرمایا: پس اس کے لیے اونٹوں کی ایک وادی ہوگئی اور دوسرے کے لیے گایوں کی وادی ہوگئی اور تیسرے کے لیے بکریوں سے وادی بھرنی۔ فرمایا: پھر وراثت ایک اور صورت اور ہیئت میں اس برہمن والے کے پاس آیا اور کہا: میں مسکین آدمی ہوں میرے پاس اسباب سفر ختم ہو چکے ہیں آج میرے لیے سوائے اللہ تعالیٰ اور تیرے کوئی نہیں ہے میں تجھ سے اس ذات کے وسیلہ سے مانگ رہا ہوں جس نے تجھے مسکین رنگ، خوبصورت جلد اور اونٹوں کی صورت میں مال عطا فرمایا کہ تو میرے اس سفر میں اس میں سے کچھ معاونت کر سکتا ہے؟ تو اس نے جواب دیا: حقوق بہت زیادہ ہیں۔ تو اس نے اسے کہا: میں تجھے بیچتا ہوں کہا تو برہمن زدہ نہ تھا لوگ تجھے خیر ہونے کی وجہ سے پسند کرتے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے تجھے (یہ مال) عطا فرمایا؟ تو اس نے جواب دیا: بلاشبہ میں تو اپنے جدِ اعلیٰ کی جانب سے پشت در پشت اس مال کا وارث ہوں۔ تو اس نے کہا: اگر تو جھوٹ بول رہا ہے تو پھر اللہ تعالیٰ تجھے اسی حالت پر کر دے جس پر تو پہلے تھا، پھر وہ منجے کے پاس اپنی صورت میں آیا اور اس سے اسی طرح کی گفتگو کی جیسے اس پہلے سے کی تھی تو اس نے بھی اسے اس پہلے کی طرح جواب دیا تو اس (فرشتے) نے کہا: اگر تو جھوٹا ہے تو پھر اللہ تعالیٰ تجھے اسی حالت پر کر دے جس پر تو پہلے تھا۔ فرمایا: پھر واپسی اسی صورت اور ہیئت میں اندھے کے پاس آیا اور کہا: میں مسکین اور ابن کھیل (مسافر) آدمی ہوں مجھ سے میرے اسباب سفر منقطع ہو گئے ہیں آج میرے لیے سوائے اللہ تعالیٰ اور تیرے کوئی سہارا نہیں میں تجھ سے اس ذات کے وسیلہ سے مانگ رہا ہوں جس نے تجھے بصارت اور بکریاں عطا فرمائیں کیا تو ان کے ساتھ میرے سفر میں کوئی معاونت کر سکتا ہے؟ تو اس نے جواب دیا: تحقیق میں انہی کا تھا تو اللہ تعالیٰ نے میری طرف میری بصارت لوٹا دی تو جو چاہے لے لے اور جو چاہے چھوڑ دے۔ پھر بعد ازاں آج کے دن میں تجھے کسی سختی میں نہیں ڈالوں گا تو اسے اللہ تعالیٰ کے نام پر لے لے تو اس نے کہا: تو ابنا مال اپنے پاس رکھ، کیونکہ تم آزمائے گئے تھے۔ تم سے رضا اور خوشی حاصل ہوئی اور تیرے دونوں ساتھیوں پر جو دشمنی ہوئی (1)۔ اس میں اس پر بڑی واضح دلیل ہے کہ جس نے اپنے فقیر پر زیادتی کا دعویٰ کیا عیال یا خیر مال وغیرہ کا تو اس سے کوئی شواہد نہیں لیے جا سکتے۔ بخلاف ان کے جنہوں نے یہ کہا کہ اس سے شواہد یہ جا سکتے کہ اگر وہ کار ہو، کیونکہ حدیث میں ہے: ”کہ ایک مسکین آدمی اور ابن کھیل (مسافر) نے کہا میں تجھ سے بکری کا سواں کرتا ہوں“ تو وہ اسے سفر ثابت کرنے کا کھلف اور پابند نہ بنائے اور ہر کتاب خود کتابت ثابت کرنے کا پابند ہوگا، کیونکہ اس میں ظاہری اصل ہے یہاں تک کہ حریت (آزادی) ثابت ہو جائے (2)۔

**مسئلہ نمبر 25۔** زکوٰۃ کی رقم اسے ریاضہ زکوٰۃ میں جس کا نقد (خرچ) آدمی کے ذمہ لازم ہوتا ہے اور وہ والدین، اولاد اور بیوی ہے اور اگر تمام وقت کے کسی آدمی کا صدقہ اس کی اولاد، اس کے والدین اور اس کی بیوی کو دے دیا تو یہ جائز ہے۔ اور اگر اس لیے بذات خود دیا تو یہ جائز نہیں ہے، کیونکہ اس طرح وہ اپنے آپ سے ایک فرض ساقط کر دیتا ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کوئی آدمی مال زکوٰۃ اپنے چوتے، اپنے نواسے کو نہیں دے سکتا اور نہ ہی وہ اپنے محاسب غلام، مدد غلام، ام ولد لونڈی (اور لونڈی جس سے آقائی اولاد ہو جائے) اور دو غلام جس کا نصف حصہ اس نے آزاد کر رکھا ہو کر دے سکتا ہے۔ کیونکہ اسے فقیر (و سوال سے) روکنے کے واسطے کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں زکوٰۃ دینے اور نکالنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اور املاک کے منافع اس کے اور ان کے درمیان مشترک ہیں، اسی وجہ سے ان میں سے بعض کی شہادت بعض کے لیے قریب نہیں کی جاتی۔ فرمایا: محاسب وہ غلام ہے جس پر ابھی ایک درہم بھی باقی ہو (۶) اور برباد اوقات و ماز ہو (۷) اور کئی اس کے لیے ہو جاتی ہے۔ دو غلام جس کا بعض حصہ آزاد کیا گیا ہو، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ محاسب کے قائم مقام ہے۔ اور وہ جس میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ و محمد بن حنفیہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ اس آزاد کے قائم مقام ہے جس پر فرض ہو جس اسے زکوٰۃ دینا جائز ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 26۔** اور اگر زکوٰۃ انہیں دی جن کا نقد اس کے ذمہ لازم نہیں تو پھر اس میں اختلاف ہے۔ میں اندھ سے بعض نے اسے جائز قرار دیا ہے اور بعض نے اسے مکروہ کہا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس میں تعریف کا خوف ہے۔ اور طرف نے بیان کیا ہے: میں نے امام مالک رحمہ اللہ کو اپنی زکوٰۃ اپنے قارب کو دے دیکھا ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: افضل ترین آدمی جسے زکوٰۃ دے سکتا ہے وہ تیرے دو رشتہ دار ہیں جن کا تو محتاج نہ ہو۔ فقیر غصہ و ستیغہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی زکوٰۃ فرمایا: "تیرے لیے دو اجر ہیں ایک قربت کا اجر اور دوسرا صدقہ کا اجر۔" عورت کا اپنی زکوٰۃ اپنے خاوند کو دینے کے بارے میں علماء نے اختلاف کیا ہے، پس اتنا حسیب سے ذکر کیا ہے کہ وہ اپنی یعنی کے نقد ہارے میں اس مال سے مدد لیتے تھے، مرد و انہیں (الطوری زکوٰۃ کو جاتی تھی)۔

امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ جائز نہیں ہے، ان میں صاحبین نے ان سے اختلاف کیا ہے اور کہا ہے: یہ جائز ہے۔ اور یہی اصح ہے، کیونکہ یہ ثابت ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی بیوی زینب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئی اور عرض کی: بے شک میں اپنے خاوند پر صدقہ کرنے کا ارادہ رکھتی ہوں کیا وہ میرے لیے جائز ہوگا؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں تیرے لیے دو اجر ہوں گے ایک صدقہ کا اجر اور دوسرا قربت کا اجر (۲۱)۔

اور صدقہ طلاق سے مراد زکوٰۃ ہے اور میں نے بھی کہ اس پر غلام کا نقد لازم نہیں ہے، وہیں وہ اپنی آدمی کے قائم مقام ہو گئی۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے طلت بیان کرتے ہوئے فرمایا: ان دونوں کے درمیان املاک کے منافع مشترک ہیں وہ یہاں تک کہ ان دونوں میں سے ایک کی شہادت دوسرے کے لیے قبول نہیں کی جاتی۔ اور حدیث طیبہ کو نقلی صدقہ پر محمول کیا جائے گا۔



کرنے والے پر لازم ہوتا ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ اور تیسری شرط یہ ہے کہ وہ کائنات کی قوت نہ رکھتا ہو، کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: "کسی فتنے کے لیے صدقہ حلال نہیں ہے اور نہ ہی کسی طاقتور مجمع الاغصاء کے لیے" (۱)۔ اس بارے میں گفتگو پہلے کر رہی ہے۔

اور مسلمان علماء کے درمیان اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ فرضی صدقہ حضور نبی کریم ﷺ کی ہاشم اور ان کے سوا کسی کے لیے حلال نہیں ہے۔ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ ہاشمی کا ہاشمی کو صدقہ دینا جائز ہے، اسے اکیلا ہاشمی نے بیان کیا ہے۔ اور بعض اہل علم نے اس سے طبعی اور اختیار کی ہے اور کہا: بے شک ہاشمی ہاشم کے اسواں پر صدقات میں سے کوئی شے حرام نہیں۔ اور یہ اختلاف حضور نبی کریم ﷺ سے ثابت ہے، کیونکہ آپ ﷺ نے ابو رافع کے غلام کو کہا تھا: "بے شک کسی قوم کا سونے نہیں جس سے ہوتا ہے" (2)۔

**مسئلہ نمبر 29**۔ ہاشمی کے لیے نقلی صدقہ کے جائز ہونے میں اختلاف ہے۔ پس وہ نظریہ جس پر جمہور اہل علم ہیں اور وہ صحیح ہے۔ کہ نقلی صدقہ ہاشمی ہاشم اور ان کے سوا کسی کے لیے جائز ہے اور یہ میں کوئی حرج نہیں، کیونکہ حضرات علی، عباس اور فاطمہ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین نے صدقہ کیا اور ہاشمی ہاشمی کی جماعت پر ہی اسے وقف رکھا۔ اور ان کے صدقات موقوفہ معروف و مشہور ہیں۔ اور ابن ماجہ، مطرف، اصحیح اور ابن حبیب نے کہا ہے: ہاشم کو نہ فرضی صدقہ میں سے کچھ دیا جائے گا اور نہ نقلی صدقہ میں سے۔ اور ابن القاسم نے کہا ہے: ہاشم کو نقلی صدقہ دیا جاسکتا ہے۔ ابن القاسم نے کہا ہے: وہ حدیث جو حضور نبی کریم ﷺ سے روایت ہے: "آل محمد کے لیے صدقہ حلال نہیں ہے"۔ بلاشبہ نقلی زکوٰۃ کے بارے ہی ہے (3)۔ اور اس قول کو ابن خوزیمہ نے منہ ادا اختیار کیا ہے اور امام ابو یوسف اور امام محمد رحمہ اللہ نے بھی یہی کہا ہے۔ ابن القاسم نے کہا ہے: اور ان کے سوا کسی کو دونوں صورتوں میں سے دیا جاسکتا ہے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے "اولو احمہ" میں کہا ہے: نقلی صدقہ میں سے آل محمد کو نہیں دیا جائے گا۔ ابن القاسم نے کہا ہے: امام مالک رحمہ اللہ کو کہا گیا: تو ان کے سوا کسی کو؟ انہوں نے فرمایا: میں نہیں جانتا سوا کسی کو؟ تو میں نے ان پر رسول اللہ ﷺ کے قول سے استدلال کیا: "کسی قوم کا سونے نہیں جس سے ہوتا ہے" (4)۔ تب کہا تحقیق آپ نے کہا ہے: "کسی قوم کا بھانجا نہیں جس سے ہے۔" اصحیح نے کہا ہے: یہ علم نیک اور حرمت میں ہے (5)۔

**مسئلہ نمبر 30**۔ قولہ تعالیٰ: ﴿فَرِيضَةٌ عَلَى النَّفْسِ﴾ یہ سیویہ کے نزدیک صدقہ کی بنا پر منسوب ہے، یعنی فرض اللہ الصدقات فريضة (اللہ تعالیٰ نے پختہ صدقات فرض کیے ہیں) اور امام نسائی کے قول کے مطابق قلعي کی بنا پر رفع بھی جائز ہے، یعنی من فريضة۔ نہ جاننے کے لیے کہا ہے: میں نہیں جانتا کہ اسے اس کے ساتھ پڑھا گیا ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اور انہی بن عبد نے اس کو (رفع) کے ساتھ پڑھا ہے اور اسے خبر بتایا ہے جس کا آپ کہتے





کارواصوں کے درمیان ہونا بعید ہے اور غرض (مجرد) میں قبیح ہوتا ہے۔ مہربانی نے کہا ہے: اور جس نے رحمت کو جردی ہے تو وہ غیر پر عطف کی بنا پر ہے اور معنی ہے نیر کو سننے والا اور رحمت کو سننے والا، کیونکہ رحمت غیر اور بھلائی میں قیاس ہے اور رحمت کا عطف المؤمنین پر کرنا صحیح نہیں ہے، کیونکہ اس کا معنی جتنا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ جیسے رکھتا ہے اور مومنین کی تصدیق کرتا ہے۔ تو کوفہوں کے قول کے مطابق اس میں لام مذکور ہے اور اس کی مثال لِرَبِّهِمْ يُزْفَنُونَ ﴿۷۱﴾ (الاعراف) اسی پر مبنی ہے (دو اپنے رب سے ڈرتے ہیں) اور ابو علی نے کہا ہے: اسی طرح اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے رَبُّوْكَ لَكُمْ (النمل: 72) اور یہ مرد کے نزدیک اس معنی کے متعلق ہے جس پر فعل ولایت کرتا ہے، فقہاء عبادت ہے، لیکن اللہ کے لئے مومنین یعنی اس کا مومنین کی تصدیق کرنا نہ کہ کفار کی یا یہ اس معنی پر محمول ہوگا کیونکہ یومض کا معنی یسجدی (تصدیق کرنا) ہے پس اسے لام کے ساتھ متعدی کیا گیا جیسا کہ اس قول میں لام کے ساتھ متعدی کیا گیا ہے: مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ﴿۷۳﴾ (آل عمران: 3)

يُخَلِّفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِكُلِّ ضَرْبٍ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُزْخَرْ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿۷۴﴾

”(موافق) تمہیں اٹھاتے ہیں اللہ کی تمہارے سامنے تاکہ خوش کریں تمہیں، حالانکہ اللہ اور اس کا رسول

زیادہ مستحق ہے کہ اسے راضی کریں اگر وہ ایمان دار ہیں۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** روایت ہے کہ من فقین کی ایک قوم منع ہوئی، ان میں جہلاں بن مویہ و دیر بن ابی ثابت تھے اور ان میں انصار کا غلام بھی تھا جسے عامر بن قیس پکارتا تھا تو انہوں نے اسے بہت حقیر قرار دیا اور گفتگو کرتے ہوئے انہوں نے کہا: اگر وہ حق ہے جو ہم (مصلحتی منہ بول) کہتے ہیں تو یقیناً ہم گمراہوں سے زیادہ شریر ہیں۔ تو وہ غلام غضب ناک ہو گیا اور اس نے کہا: قسم باللہ! بلاشبہ جو وہ کہتے ہیں وہ حق ہے اور تم گمراہوں سے زیادہ شریر ہو، پھر اس نے ان کے قول کے بارے میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر دی تو انہوں نے قسم اٹھادی کہ عامر جھوٹا ہے تو عامر نے کہا: وہ جھوٹ بول رہے ہیں اور اس پر اس نے قسم کھائی اور کہا: اے اللہ! تو ایسے متفرق نہ کر تا یہاں تک کہ حق بولنے والے کا کچھ اور جھوٹ بولنے والے کا جھوٹ واضح اور ظاہر ہو جائے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور اس میں ہے: يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِكُلِّ ضَرْبٍ ﴿۷۴﴾ (1)

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُزْخَرْ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ اور یہودیہ کا مذہب ہے کہ فقہاء عبادت ہے نہ اللہ احق نہ رسولہ احق نہ یہودہ (حالانکہ اللہ تعالیٰ زیادہ مستحق ہے کہ وہ اسے راضی کریں اور اس کا رسول زیادہ حق رکھتا ہے کہ وہ اسے راضی کریں) پھر اس سے کلام کو حذف کر دیا گیا ہے، جیسا کہ بعض نے کہا ہے:

نحن بما عندنا وأنت بما عندك راضی والرائی مغبیل (2)

ہم اس کے ساتھ جو ہمارے پاس ہے اور تو اس کے ساتھ جو تیرے پاس ہے راضی ہیں اور رائے غلط ہے۔

اور محمد بن یزید نے کہا ہے: کلام میں کوئی عبارت مخدوف نہیں ہے اور نقد پر عبارت (اللہ احق ان یرضوہ و یرضوہ) (اللہ تعالیٰ زیادہ مستحق ہے کہ وہ اسے راضی کریں اور اس کے رسول کو) یہ نقد محمد تاخیر کی بنا پر ہے۔ اور فرما، نے کہا ہے: اس کو معنی ہے (و یرضوہ احق ان یرضوہ) اور لفظ اللہ الفتح کلام میں ہے، جیسے تو کہتا ہے: عاشر اللہ و شنت (ہو اللہ تعالیٰ چاہے اور تو چاہے) انھوں نے کہا ہے: سیبویہ کا قول ان میں سے اولیٰ ہے، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منجانب روایت میں اس سے بھی وارد ہے کہ یہ کہا جائے: عاشر اللہ و شنت اور کسی شئی میں تقدیم و تاخیر مقدم نہیں کی جاسکتی اور اس کا معنی صحیح ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں، کہا گیا ہے کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے اپنی رضا کو ان کی رضا میں رکھا ہے۔ یا آپ صحت نہیں کہ اس نے فرمایا ہے: مَنْ يَطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطاعَ اللَّهَ (والنساء: 80) (جس نے اطاعت کی رسول کی تو یقیناً اس نے اطاعت کی اللہ کی) اور روح بن غنیم جب اس آیت سے گزرتے تو توقف کرتے اور کہتے: ایک حرف ہے اور کنہائی شاعر اور حرف ہے، ان کے پروردگار یا کہا ہے جس وہ ہمیں خبر کے سوا کوئی علم نہیں دیں گے۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ عاشرے عاشر نے کہا ہے: یہ آیت قسم کرنے والے کی قسم کو قبول کرنے کو نقصان ہے اگرچہ مخلوف کی رضا مندی لازم نہیں اور قسم دہی کا حق ہے۔ اور یہ اس کو نقصان ہے کہ قسم اللہ تعالیٰ کی جو بیساکہ پہلے گزر چکا ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جو قسم اٹھو تو اسے چاہیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھائے یا نہ نوش رہے اور وہ جس کے قسم اٹھتا ہے اس سے چاہیے کہ وہ اس کی تصدیق کرے" (1)۔ قسم اور اس میں استثناء کے مطلق کھل بحث سورہ المائدہ میں گزر چکی ہے۔

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مِنَ يُخَادِعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَدْ لَدُنَّا نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَٰلِكَ  
الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ۝

"کیا وہ نہیں جانتے کہ جو کوئی مخالفت کرتا ہے اللہ اور اس کے رسول کی تو اس کے لیے آتش جہنم ہے۔  
رہے گا اس میں یہ بہت بڑی رسوائی ہے۔"

تو فرمایا: أَلَمْ يَعْلَمُوا یعنی کیا وہ منافق نہیں جانتے۔ ان پر حذر و حسن نے تعلیم و ایضاً خطاب کی بنا پر تا کے ساتھ پڑھا ہے۔ اللہ یعیلموا کے سبب گل نسب میں ہے۔ اور باحدیث یعنی گفتگو کے نزدیک ہے۔ مَنْ يُخَادِعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مَنْ مَتَّہُ ہونے کی وجہ سے گل دفع میں ہے۔ اور السخاۃ اس کا معنی ہے اس کا اس کی حد میں داخل ہونا اور اس کا اس کی حد میں داخل ہونا جیسا کہ انشاء ہے۔ کہا ہوتا ہے: حاد فلان غلانا یعنی فلان اپنی حد کے سوا دوسرے کی حد میں داخل ہو گیا۔ قَدْ لَدُنَّا نَارُ جَهَنَّمَ کہا جاتا ہے: شرط میں فکا بعد مبتدا ہے۔ پس واجب ہے کہ فلان ہمزہ کے کسرہ کے ساتھ ہو۔ غنیم بن غنیم لڑتے ہوئے نے قَدْ لَدُنَّا نَارُ جَهَنَّمَ میں ہمزہ کو کسرہ کے ساتھ جازز قرار دیا ہے۔ سیبویہ نے کہا ہے: اور یہ دید اور ممد ہے اور یہ شعر مکی کہا ہے:

وَجَلَسَ بِأَسَدِهِ الْمَعَادِ قَدَمُ نَزَلِ فَلَا تَحْضُرُ شُعْبِي فِي طَرِيقِ حَلَايِمِ

وَأَن إِذَا مَلَئَتْ رِجَالُ مَنَاحِي قُلُوبِ عَفْوَ عَفْرِ مِّنَ الْأَمْرِ جَامِعٍ

تکرم ہزاروں دکان ہزاروں کے فتح کے ساتھ ہے۔ جس ظلمت نے بھی اور سیویہ نے کہا ہے: بے شک اُن: یہ پہلے سے بدل ہے (۱) اور مردہ کمان ہے کہ یہ قول مردود ہے اور صحیح وہ ہے جو جبری نے کہا ہے: انہوں نے کہا: بے شک دوسرا اُن کو توبہ کے لیے مکرر دیا گیا ہے کیونکہ کام طویل ہو گیا اور اس کی تھیر و تھمبہ (الْأَخْذُ وَالْمُخَالَصَةُ) (۲) ہے اور اسی طرح قُلُوبُ عَفْوَ عَفْرِ مِّنَ الْأَمْرِ جَامِعٍ خَالِدٌ فِيهَا (المکشر: 17) ہے۔ اور عَفْوَ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے جو جواب النار نہیں آگ کا جو جب اس کے لیے ہے۔ اور میرا نے اس کا انکار کیا ہے اور کہا ہے: یہ اس وجہ سے غلط ہے بے شک اُن مفتوحہ مشرودہ سے ابتداء نہیں کی جاسکتی اور خبر کو مضمر کیا جا رہا ہے۔ اور علی بن سلمان نے کہا ہے: اس کا معنی ہے قالوا جب اُن لدنار جہنم میں واجب ہے کہ اس کے لیے جہنم کی آگ ہو، نیز تکہ دوسرا مبتدہ مخدوف کی خبر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: تقدیر ظلم ہے لہٰذا لدن جہنم کیونکہ اسے فدا اور ان کے درمیان ضمیر بحر رو کی بنا پر طرف مستقر کے ساتھ حرف و بنا گیا ہے۔

يَصَدُّهَا النَّاسُ يَقُولُونَ أَنَّهُمْ تَكْفُرُوا عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ سَنُيْلِيْهِمْ يَنَاقِي قُلُوبُهُمْ قُلْ أَسْتَأْذِنُكُمْ عَوْنًا  
إِنَّ اللَّهَ مُعْرِضٌ مَّا تَصَدُّرُونَ ۝

"اور تے رہتے ہیں من مَنفی کو کہیں نازل (۱) کی جائے اہل ایمان پر کوئی سورت نہ آگاہ کر دے انہیں جو کچھ من تقوں کے دلوں میں ہے، آپ (انہیں) فرمائیے کہ مذاق کرتے رہو یقیناً اللہ ظاہر کرنے والا ہے جس سے تم غور و تدبیر ہو۔"

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قول تعالیٰ يَصَدُّهَا النَّاسُ يَقُولُونَ یہ خبر ہے اور ام نہیں ہے اور یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ یہ خبر ہے اس کی جو اس کے بعد إِنَّ اللَّهَ مُعْرِضٌ مَّا تَصَدُّرُونَ ہے کیونکہ انہوں نے مذاق کی وجہ سے کفر اختیار کیا اور سہمی دیکھنے نے کہا ہے کہ منافقوں میں سے ایک نے کہا: میں تو پسند کرتا ہوں، مگر مجھے تو کہے لایا جائے اور سو کوڑے لگھے مارے جائیں لیکن ہم اسے ہارے میں کوئی دیکھا شے نازل نہ ہو جو نہیں رسوا کر دے (2)۔ تب یہ آیت نازل ہوئی۔ یہ حدیث بھی بتیحد و دہشتہ ہیں۔ اور زبان نے کہا ہے: اس کا معنی ہے چہ کہ وہ کرے، کچھ یا سر ہے (3)۔ اچھے کہا جاتا ہے: یَفْعَلُ ذَالِكَ (چاہیے کہ وہ کرے)

**مسئلہ نمبر 2:** قول تعالیٰ أَنَّهُمْ تَكْفُرُوا عَلَيْهِمْ اس میں اُن کل نصب میں ہے۔ یعنی میں اُن تہذیب اور سیویہ کے قول کی بنا پر یہ بھی جائز ہے کہ یہ من کے مخدوف ہونے کی بنا پر کل جڑ میں ہو۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ یحد و کا مفعول ہونے کی وجہ سے کل نصب میں ہو (4)۔ کیونکہ سیویہ نے اسے جائز قرار دیا ہے: تحذرت زہد اور یہ شعر بھی بیان کیا ہے:

تَحَذَّرْ أُمُورًا لَا تُضَيِّرُ رَأْسًا مَا لَيْسَ مُنْجِيْهِ مِّنَ الْإِفْكَارِ

اور مردہ نے اسے جائز نہیں قرار دیا، کیونکہ حذر (ذر) قسرت میں ایک ٹہنی ہے اور علوہم کا معنی ہے اہل انصاف متوجہ۔





میں (مفسر) کہتا ہوں: اسی طرح حدیث میں والرحمة کے الفاظ ہیں۔ اور موطا میں ام مالک رحمہ اللہ نے بھی بن سعید سے اور انہوں نے سعید بن مسیب رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: تمہیں چیزیں ہیں جن میں حب اور خوش طبعی نہیں ہے اور وہ نکاح، طلاق اور عتق (آزاد کرنا) ہیں (۱۱)۔ اور اسی طرح حضرت علی بن ابی طالب، حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت ابوالعدود ابوجحیم سے مروی ہے کہ ان تمام نے کیا: تمہیں چیزیں ہیں جن میں نہ لعب ہے (ورنہ ان میں رجوع ہے) ان میں خوش طبعی کرنے والا بھی تنجیدگی سے کرنے والا شمار ہوگا (اور وہ) نکاح، طلاق اور عتق ہیں۔ اور حضرت سعید بن مسیب نے حضرت عمر بن الخطاب سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: چار چیزیں ہیں جو ہر ایک پر جائز ہیں عتق (آزاد کرنا)، طلاق، نکاح اور عذر ماننا۔ اور حضرت ضحاک بن یساف نے کہا ہے: تمہیں چیزیں ہیں جن میں کوئی لعب اور خوش طبعی نہیں ہے اور وہ نکاح، طلاق اور عذر ماننا ہیں۔

لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنَّ نَعْفَ عَنْ كَذِبِكُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ  
بَعْدَ إِيمَانِهِ فَهُوَ كَافِرٌ مَجْرُومٌ

"(اب) یہاں سے مت جائز کفر ہو چکے (ظہر) ایمان کے بعد اگر ہم حلف بھی کر دیں ایک مرد و عورت سے تو خدا اب ویں سے دوسرے گروہ کو کوکھ دے (اصلی) مجرم تھے۔"

قولہ تعالیٰ: لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ یہ جزو توبہ کے انداز میں (نہی) ہے۔ گویا کہ اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے: تم وہ نہ کرو جو نفع بخش نہ ہو، گناہ پھر جان پر کفر و گناہ سے حدوت (اور توبہ) نہ کرنے کا تصور دے۔ اس میں اعتذار یعنی عذر ہے اسی صارفہ اعتذار یعنی وہ عذر دانا ہو گیا۔ لہذا نے کہا ہے:

وَمَنْ يَنْتَهِزْ عَذْرًا كَالْعَذْرَةِ فَهُوَ عَاقِلٌ

اور جو پورا مناسب و سارہ تحقیق اس نے عذر پیش کر دیا۔

اور الاعتذار کا معنی ہے: موجودہ شے کا اثر (شان) مٹا دینا۔ کہنا ہوتا ہے: اعتذار بہ الاستاذیٰ منہ لیس مت نہیں (غیر ہو نہیں) اور الاعتذار کا معنی اندوہ (مناہ) ہے۔ شاعر کا قول ہے۔

أَمْ كُنْتُ تَعْرِفُ آيَاتِ قَدِّ جَعَلْتُ أَطْلَانِ الْبَيْتِ بَيْنَهُ وَكَأَنَّ تَعْتَذَرُ

اور بن اعرابی نے کہا ہے: اس کا اصل معنی ہے کات دینا۔ اور اعتذار بہ الاستاذیٰ معنی ہے جس نے دو سب کات دیا (نہم کر دیا) جو اس کے دل میں پا جا رہا تھا۔ اور اسی سے عذرة اعتذار ہے یعنی وہ چیز جو اپنے کے غصہ کے وقت کات دیا جاتا ہے۔ اور اسی سے عذرة العیاد بھی ہے کیونکہ اس کے گواہین کی میر کو کات دیا جاتا ہے (حواہ پر وہ عذرت کو ذائل کر رہا ہے)۔

قولہ تعالیٰ: إِنَّ نَعْفَ عَنْ كَذِبِكُمْ وَلَعَلَّ كَذِبَكُمْ كَالْأَمْرِ وَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ إِيمَانِهِ فَهُوَ كَافِرٌ مَجْرُومٌ کہا گیا ہے: اور تمہیں آؤں تھے۔ ان میں سے دو تہ و تہ کو ایک اور ایک جہت نہ کہیں ان میں سے جسے نہ حلف کیا گیا اور اسی ہے جو ہذا اور اس نے کوئی بات نہ کی۔ اور

تغافلہ سے مراد جماعت ہے۔ اور نیکس معنی کی بنا پر واحد کو بھی طعنه کہا جاتا ہے۔ اور ابن الانباری نے کہا ہے: جمع کے قطع کا اطلاق واحد پر کیا جاسکتا ہے، جیسے تیرا قول ہے: سرخ بخلان علی البغال۔ فرمایا: اور یہ بھی جائز ہے کہ الضائع سے جب واحد مراد لیا گیا ہے تو وہ صائف ہو (۶) اور اسامند کے لیے ہو۔ اور وہ آدمی جس کو معاف کر دیا گیا اس کے کام میں مختلف اقوال ہیں۔ پس کیا لیا گیا ہے کہ اس کا نام نجفی بن میر ہے۔ یہ ابن اسحاق نے کہا ہے اور ابن ہشام نے کہا ہے: اس کے بارے میں ابن نجفی کہا جاتا ہے۔ اور طلحہ بن عیاض نے اپنی تاریخ میں کہا ہے: اس کا نام حاشن بن میر ہے۔ اور ابن عبد البر نے حاشن حمیری ذکر کیا ہے۔ (اور سبکی نے شخص بن میر ذکر کیا ہے) اور قدام نے یہ ذکر کیا ہے کہ اسے جنگ یمامہ میں شہید کیا گیا، اس نے توبہ کر لی تھی اور اس کا نام عبد الرحمن رکھا گیا تھا، اس نے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی کہ سے شہادت کی صحت عطا کی جائے، اس کی قبر کے بارے میں محدثین ہیں۔ اور یہ مختلف بھی ہے کہ کیا وہ منافق تھا یا مسلمان؟ بعض نے کہا ہے: وہ منافق تھا پھر اس نے خاص اپنی توبہ کر لی۔ اور بعض نے کہا ہے: وہ مسلمان تھا مگر یہ کہ اس نے منافقین سے بات کی تو ان کے ساتھ نہیں بڑا اور ان کا انکار نہ کیا۔

الْمُتَّقُونَ وَالْمُتَّقِينَ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْإِتْقَانِ وَالْيَقِينِ ۖ

الْمُعْرُوفِ وَيُحْذَرُونَ أُولَئِكَ يُنْذِرُ اللَّهُ فَتَسْتَجِيبُ لَهُمُ السُّؤَالُ ۖ

”منافق مراد منافق تھے جو سب ایک جیسے ہیں، انھیں دینے کی بات کی اور وہ کہتے ہیں نیکی سے اور بندہ کہتے ہیں اپنے ہاتھ (حقیقت یہ ہے کہ) انہوں نے بھلا دیا ہے اللہ کو تو اس نے بھی فراموش کر دیا ہے انھیں ابے شک منافق ہی نامزد ہیں۔“

قولہ تعالیٰ: الْمُتَّقُونَ وَالْمُتَّقِينَ یہ مبتدا ہے۔ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ ثانی ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ اس سے بدل ہو اور بمن بَعْضٍ خبر ہو۔ اور بَعْضُهُمْ بمن بَعْضٍ کا معنی ہے وہ دین سے نکلنے میں ایک شے کی مثل ہیں۔ اور زجاج نے کہا ہے: یہ اس قول باری تعالیٰ کے ساتھ متصل ہے: يَتَخَلَّفُونَ بِأَلْفِ اللَّهِ اللَّهُمَّ لِنُتْلِكُمْ ۖ وَهَاتِهِمْ فَتُجْلِبُ (58) یعنی وہ ستمین میں سے نہیں ہیں۔ لیکن بعضہم من بعض یعنی وہ برائی کا حکم دینے اور نیکی سے روکنے میں باہم متقابل اور ایک جیسے ہیں۔ ان کا اپنے ہاتھوں کو بند رکھنے سے مراد جہاد کو ترک کرنا ہے اور ہر اس چیز میں ہے جو ان پر حق میں ہے وہ جب ہوئی ہے۔ اور یہاں نسیان کا معنی چھوڑنا ہے، یعنی انہوں نے اسے چھوڑ دیا جس کے بارے میں انہیں اللہ تعالیٰ نے حکم ارشاد فرمایا، جس اللہ کریم نے انہیں اس شک کی وجہ سے چھوڑ دیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک انہوں نے اللہ تعالیٰ کے امر کو چھوڑ دیا یہاں تک کہ انہیں (بھلا دیا گیا) کی طرح ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے ثواب سے منس کے قائم مقام کر دی۔ اور حضرت علامہ جلالی نے کہا ہے: تسمیہ یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں نیک اور نیکی سے فراموش کر دیا۔ اور رہا شر تو وہ انہیں نہ بھولا (2)۔ اور فسق سے مراد اطاعت اور دین سے لگنا ہے۔ یہ کثرت پہلے گزر چکی ہے۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُتَّقِينَ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ وَالْمُتَّقِينَ ۖ

## لَسْتُمْ لِّلّٰہِ ؕ وَلَہُمۡ عَذَابٌ فَعِیۡمٌ ﴿۱﴾

”وعدہ کیا ہے اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کفار سے روزِ آخر کی آگ کا بیشتر ہیں گئے وہ اس میں، لیکن کافی ہے انہیں، نیز لعنت کیا ہے ان پر اللہ نے اور انہی کے لیے ہے دائمی عذاب۔“

قرنِ ثانی: اَوْ عَذَابُ الْفَعِیۡمِؕ کہا جاتا ہے: اللہ تعالیٰ کے فیرو اور بھلائی کے وعدہ و وعید اور شر کے وعدہ و وعید کہا جاتا ہے۔ غیظ و غضب کی حالت کی بنا پر منصوب ہے اور اس کا لفظ محذوف ہے۔ یعنی یہ یصلوہا خالد بن وواس میں، بیشتر بیشتر طبع گئے۔ جن خُشْمُہُم بِسَہَرٍ اور آخر میں، یعنی یہ ان کے اعمال کی جزا کے طور پر کافی و کافی ہے۔ اور انفعن کا معنی بعد (اور کی) ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنی رحمت سے دور کر دیا ہے۔ اس کا بیان پہلے مکرر چکا ہے۔ وَلَہُمۡ عَذَابٌ فَعِیۡمٌ یعنی ان کے لیے بیشتر ثابت رہے واما عذاب ہے۔

كَالَّذِیۡنَ مِنْ قَبْلِكُمْ کَاثَرًا اَشَدَّ مِنْکُمْ قُوًۗۃً وَّ اَکْثَرُ اَمْوَالًا وَّ اَزْوَاجًا ۚ فَاسْتَشْجُوا  
بِخَلْقِہِمۡ فَاسْتَمْتَعْتُمۡ بِخَلْقِہُمْ کَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِیۡنَ مِنْ قَبْلِکُمْ بِخَلْقِہِمْ وَ خَصَصْتُمْ  
کَالَّذِیۡنَ خَالَصُوۡۤا ۚ اُولٰٓئِکَ حَبِطَتۡ اَنْعَامُہُمۡ فِی الدُّنْیَا وَاِلٰٓذِہِمْ ۚ وَاُولٰٓئِکَ هُمُ  
الْخٰصِرُوۡنَ ﴿۲﴾

”(ساقطو!) تمہاری حالت بھی ایسی ہے جیسے ان لوگوں کی جو تم سے پہلے گزرے وہ زیادہ تھے تم سے قوت میں اور مال اور اولاد کی کثرت میں، اسو لطف اٹھایا انہوں نے اپنے (دنیوی) حصہ سے اور تم نے بھی لطف اٹھایا اپنے (دنیوی) حصہ سے اسی طرح جیسے لطف اٹھایا انہوں نے جو تم سے پہلے ہو گزرے اپنے (دنیوی) حصہ سے اور (لذتوں میں) تم بھی ڈوبے رہے جیسے وہ ڈوبے رہے تھے، یہی وہ لوگ ہیں نہایت ہو گئے جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں اور یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ قصیر 1۔** قرآنِ تعالیٰ: کَالَّذِیۡنَ مِنْ قَبْلِکُمْ زَجَّاجَ نے کہا ہے: کاف کل نصب میں ہے، اللہ تعالیٰ نے کفار سے ساجد جنہم کی آگ کا اسی طرح وعدہ کیا جیسے اس نے ان لوگوں سے وعدہ کیا جو ان سے پہلے گزرے (اور اللہ انہیں انکفار نار جہنم دے گا وامن الذین من قبہم) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا سنی ہے کہ تم نے برائی کا کھم دینے اور نیکی سے روکنے میں ان لوگوں کے افعال کی طرح افعال کیے جو تم سے پہلے گزرے ہیں۔ (فصنتم کالذین من قبلکم فی الدنیا وامن الذین من قبہم) ہانسکروالمنہی عن معروف (۱) انہیں مضائقہ نہ دیا گیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: تم ان کی طرح ہو جو تم سے پہلے تھے (اتمم کالذین من قبہم) تو کاٹھن لفظ میں یہاں کہنا کہ یہ مبتدا محذوف کی خبر ہے۔ اور اشد غیر مضبوط ہے کیونکہ افعال







مومنین کو خطاب کیا ان چیزوں کے بارے میں کہ اس نے رسولوں کو حکم فرمایا (۶۱) "لقد ریث۔ اور اس کا ذکر سورہ بقرہ میں گزرا چکا ہے اور مراد تمام رسول ہیں۔ واللہ اعلم

قول تعالیٰ: **فَمَا كَانَ لَدُنْهِ لِيُقْلِلَهُمْ** یعنی اللہ تعالیٰ کا یہ دستور نہ تھا کہ وہ انہیں ہلاک کرنا یہاں تک کہ اس نے ان کی طرف انبیاء جنہم السلام کو بھیج دیا لیکن **كَانُوا أَتَوْهُمْ لِيُظْلَمُوا** لیکن انہوں نے حجت قائم ہونے کے بعد خودی اپنے لوہے ظلم کیے۔

**وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنَ الْمُنَافِقِينَ يُخَالِفُونَ بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ**

**بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ يُخَالِفُونَ بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ**

**بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ يُخَالِفُونَ بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ**

”یہ مومن مراد اور مومن جو غیبی ایک دوسرے کے مددگار ہیں، حکم کرتے ہیں مگر ایک کا اور دوسرے کرتے ہیں، برائی سے اور صحیح کچھ ادا کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور اطاعت کرتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کی، یہی لوگ ہیں جن پر مشرور فرمائے گا اللہ، ہے حکم اللہ تعالیٰ غالب ہے حکمت والا ہے۔“

اس میں چار مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: **يَتَّبِعُهُمُ الْوَيْلُ** یعنی باہم سہوت، محبت اور ایک دوسرے پر مہربان ہونے میں ان کے دل متحد ہیں اور اللہ تعالیٰ نے منافقین کے بارے میں فرمایا ہے: **يَتَّبِعُهُمُ الْوَيْلُ** (توبہ: 67) کیونکہ ان کے دلوں میں اختلاف تھا لیکن وہ حکم میں ایک دوسرے کے ساتھ ملے ہوئے تھے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: **يَا مُؤْمِنُونَ بَالِغُوا إِلَى اللَّهِ** یعنی وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت، اس کی توحید اور وہ تمام امور جو ان کے تابع ہیں ان کا حکم کرتے ہیں۔ **وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنَ الْمُنَافِقِينَ يُخَالِفُونَ بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ** اور وہ بتوں کی عبادت اور وہ تمام امور جو اس کے تابع ہیں ان سے روکتے ہیں۔ طائر طبری نے ابو العالیہ سے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں جہاں بھی امر بالمعروف اور نہی منکر کا ذکر کیا ہے خود وہ جس اور غیاب میں کی عبادت سے نفی مراد ہے (2)۔ اور امر بالمعروف اور نہی منکر کے بارے میں تفصیلی بحث سورہ المائدہ اور آل عمران میں گزرا چکی ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 3۔** قول تعالیٰ: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَالِغُوا إِلَى اللَّهِ** اس کے بارے میں گفتگو سورہ بقرہ کے شروع میں ہو چکی ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے فرمایا اس سے مراد پانچ فرض نمازیں ہیں اور اسی اعتبار سے یہاں زکوٰۃ مفروضہ مراد ہو سکتی ہے۔ ابن عباسؓ نے کہا ہے: میرے نزدیک تو اس پر مدح و تعریف کرنا زیادہ ملحق ہے، کیونکہ جو لوگوں پر کاربند ہوتا ہے وہ غرض کی اور اس کی کے زیادہ لائق ہوتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4۔** قول تعالیٰ: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَالِغُوا إِلَى اللَّهِ** اور وہ غرض کی عبادت کرتے ہیں۔ **وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنَ الْمُنَافِقِينَ يُخَالِفُونَ بِأَنَّهُمْ فِي الْأَوَّلِينَ** اور وہ بتوں کی عبادت سے نفی مراد ہے (2)۔ اور قول باری تعالیٰ: **يَتَّبِعُهُمُ الْوَيْلُ** میں یہاں



**مسئلہ نمبر 1۔** قوله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا زِينَتَكُمْ لِيُذَكَّرَ بِهِ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا گیا ہے: مراد یہ ہے کہ مومنین کے ساتھ مل کر کفار سے جہاد کیجئے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ کفار کے ساتھ کھوار سے جہاد کرنے اور منافقوں کے ساتھ زبان سے اور شہید جھڑک اور فحشے کے اظہار کا حکم ہے۔ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا: منافقین کے ساتھ جہاد کیجئے اپنے ہاتھ سے اور اگر حالات نہ رکھیں تو چھرا پتی زبان سے اور اگر اس کی استطاعت نہ رکھیں تو پھر ان سے انتہائی ترش روئی اور سختی سے پیش آؤ۔ اور حسن نے کہا ہے: منافقین سے جہاد کرو ان پر حد و دو قلم کرنے کے ساتھ اور زبان کے ساتھ۔۔۔ اور اسے حضرت قتادہ رحمہ اللہ نے اذنیہ نے اختیار کیا ہے۔ اور وہ اکثر حد و دو کے مرکب ہو جاتے ہیں (۱)۔

علامہ ابن عربی نے کہا ہے: زبان کے ساتھ جہاد قائم کرنا یہ تو دائمی اور ہمیشہ کے لیے ہے اور جہاں تک حد و دو کا تعلق ہے کہ اکثر حد و دو تک پہنچانے کے پاس ہوتا ہے (یعنی حد و دو کا اکثر ان کتاب الہیہ کے پاس ہوتا ہے) تو یہ ایک ایسا دائمی ہے جس پر کوئی دلیل نہیں، حالانکہ علماء اور معصیت کا ارتکاب کرنے والا منافق تھیں، بلاشبہ منافق اس شے کے سبب ہوتا ہے جو خفا میں سے اس کے دل میں پوشیدہ ہوتی ہے، نہ کہ اس کے سبب جس کے بارے میں اصرار ظاہر الشیبات میں پڑ جاتے ہیں۔ اور محدود میں کی اخبار کا سابق اس کی شہادت رہتا ہے کہ وہ منافق نہیں ہیں (2)۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قوله تعالى: وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَفِيٌّ۔ (یعنی) (نہی) کی ضد ہے اور اس سے مراد امر کو خفیہ کرنے کے لیے امر (حاکم) کا دل کو سخت کرنا ہے۔ اور یہ زبان میں نہیں ہوتی، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم میں سے کسی کی لونڈی زنا کرے تو اسے چاہیے کہ وہ اسے حد کے کوزے لگائے اور اس پر اسے جھڑکے نہیں (3)۔“ اور اسی سے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: وَقَدْ كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ فَخُذُوا حِذْرًا فَسَبِّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ قَائِمِينَ (آل عمران: 159) (اور اگر ہو تے آپ محمد حجاج سخت دل تو یہ لوگ منتشر ہو جاتے آپ کے دُش پاس سے) اور اسی سے وقول بھی ہے جو عمر فاروق نے حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو کہا: ”تم تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ تمیز اور سخت حجاج ہو (انت أظف وأغلظ من رسول الله صلى الله عليه وسلم) (4) اور اللفظ کا معنی ہے پہلو کا سخت ہونا۔ پس یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی ضد ہے: فَاخْذُوا حِذْرًا فَسَبِّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ قَائِمِينَ (شعراء) (اور آپ نیچے کیا کیجئے اپنے پر دل کو ان لوگوں کے لیے جو آپ کی برتری کرتے ہیں اہل ایمان سے) (5) فَاخْذُوا حِذْرًا فَسَبِّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ قَائِمِينَ (الاسراء: 24) (اور جمہاد ان کے لیے تواضع و اکہار کے پرست (وہمت) سے) اور اس آیت نے غرض صلی اللہ علیہ وسلم سے برائے کو منسوخ کر دیا ہے۔

يَخْلِفُونَ بَابَهُ مَا قَالُوا ۖ وَكَذَلِكَ قَالُوا لِكُلِّ سَفَاةٍ لِّكُفْرٍ وَكَفَرُوا وَابْتَدَأَ إِسْلَامُهُمْ وَهُوَ بَابُهَا  
لَمْ يَتَالَوْا ۖ وَمَا تَقَعُّوا إِلَّا أَنْ آغَشَتْهُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۖ وَمِنْ قَوْلِهِمْ قَوْلَانِ يَكُونُ بَابُهَا

حَورَالْهُنَّ وَإِنْ يَسْئَلُوكَ لِجَهَنَّمَ لَقَدْ آتَيْنَاكَ الْإِسْلَامَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَكَ فِي

الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ وَلَا تُصِيبُكَ

”قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی کتابوں۔“ نے یہ نہیں کہا حالانکہ یقیناً انہوں نے کبھی بھی فکر کی بات اور انہوں نے کفر اختیار کیا اسلام لانے کے بعد اور انہوں نے ارادہ بھی کیا کسی چیز کا جسے وہ نہ پاسکے۔ اور نہیں چھٹا کہ جو بے دھرموں پر کفری کر دیا انہیں اللہ تعالیٰ نے اور اس کے ربوں نے اپنے فضل و کرم سے، اور اگر وہ تو بے کرم نہیں تو یہ بہتر ہو گا ان کے لیے اور اگر وہ درودنی کریں تو عذاب اسے کجا انہیں اللہ تعالیٰ عذاب انہیں اور آخرت میں۔ اور انہیں ہو گا ان کا دے زمین میں کوئی دوست اور نہ کوئی مددگار۔“

اس میں جو مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: **يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْجَاهِلِينَ** اور آیت ہے کہ یہ آیت جہاں بن مویہ بن صامت اور وہ بن ثابت کے بارے میں نازل ہوئی۔ وہ حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ ملے اور انہوں نے کہا: قسم بخدا اگر محمد (مسلم) سنہ ۱۰ (۱۰) ہمارے ان بھائیوں کے خلاف ہے تو جو ہرے سردار اور ہمارے اشراف ہیں تو ہم یقیناً تمہوں سے برے ہیں۔ تو عامر بن قیس نے اسے کہا: ہاں، قسم بخدا بلاشبہ محمد مصطفیٰ ﷺ سچے ہیں اور آپ کی تصدیق کی گئی ہے۔ اور بلاشبہ تم کو مجھے سے زیادہ اور اشرار ہے۔ اور عامر نے اس کے بارے میں حضور نبی کریم ﷺ کو اطلاع دی۔ اور پھر بلاس آیا اور اس نے حضور نبی کریم ﷺ کے منبر کے پاس اللہ تعالیٰ کی قسم کھا کر کہا کہ عامر نے جھوٹ بولا ہے۔ اور عامر نے قسم کھائی۔ یقیناً اس نے یہ کہا ہے۔ اور پھر کہنا: اے اللہ! اپنے سچے نبی پر اس بارے میں کوئی شے نہ نازل فرماؤں۔ یہ آیت نازل ہوئی (۱)۔ اور کہا گیا ہے: بے شک وہ جس نے یہ سنا وہ مصمم بن عدی تھا۔ بعض نے کہا ہے: وہ حذیفہ تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلکہ اسے اس کی بیوی کے بیٹے نے سنا تھا اور اس کا نام عبید بن سعد تھا۔ اس بارے میں یہ ابن اسحاق نے کہا ہے۔ اور ان کے سوا کسی اور نے کہا ہے: اس کا نام مصعب تھا۔ جس جگہ اس نے اسے قتل کرنے کا ارادہ کیا تا کہ وہ اس کی خبر کے بارے میں خبر نہ اے۔ تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی: **وَقَالُوا إِنَّا لَنَنظُرُكَ** (اور انہوں نے ارادہ بھی کیا کسی چیز کا جسے وہ نہ پاسکے) حضرت عمار بن عبد اللہ نے کہا ہے: جہاں کو جب اس کے ساتھی نے کہا تھا: بلاشبہ میں تیرے قول کے بارے میں رسول اللہ ﷺ کو اطلاع کروں گا تو اس نے اسے قتل کرنے کا ارادہ کیا پھر وہیں نہ کر سکا۔ بلکہ اس سے عاجز آ گیا۔ فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ارشاد: **وَقَالُوا إِنَّا لَنَنظُرُكَ** کے ساتھ اسی طرف اشارہ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت عبید بن ابی کے بارے میں نازل ہوئی۔ اس نے بنی غنم کے ایک آدمی کو دیکھا جو حبشہ قبیلہ کے ایک آدمی کے ساتھ فرار تھا اور حبشہ انصاف کے حلیہ تھے جس قدر کہ جہنمی پر نامہ آگیا۔ تو اس آدمی نے پکار کر کہا: اے بنی اس اور نزار، اپنے بھائی کی مدد کر! قسم بخدا، ہماری اور محمد (مسلم) کی مثال تو اس طرح ہے جیسے کسی کہنے والے نے کہا: ”اپنے کئے کو سونا کرنا کہ وہ تجھے کھائے۔“ اگر ہم یہ طریقہ لوٹ کر گئے تو

وہاں سے عزت والا ذلت والے کو نکال دے گا (1)۔ حضور نبی مکرم ﷺ کو اس بارے خبر دی گئی، تو عبداللہ بن ابی آپ ﷺ کے پاس آیا اور اس نے قسم اٹھادی کہ اس نے یہ بات نہیں کی یہ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ تمام منافقین کا قول ہے، یہ حسن نے کہا ہے۔ علامہ ابن عربی نے کہا ہے: یہ سب گھٹے، کیونکہ قول میں عموم ہے اور اس میں اور اس میں معنی موجود ہے اور اس میں ان تمام کا اعتقاد یہ تھا کہ آپ ﷺ نہیں ہیں (2)۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ قوله تعالى: ذُلُّنَّ قَالُوا: لَكِنَّهُ أَكْبَرُ مَا نَقُشَ نے کہا ہے: اس سے مراد ان کا اس وعدے کو بھٹاتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے فتح کے بارے فرمایا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ كَلِمَةً لِّلْكَفَرِ سے مراد اسلام کا قول ہے: بے شک حضرت محمد (ﷺ) جو لے کر آئے اگر وہ حق ہے تو ہم یقیناً گدھوں سے زیادہ شریر ہیں۔ اور عبداللہ بن ابی کا یہ قول ہے: اگر ہم ہر یہ طبع لوٹ کر گئے تو یقیناً وہاں سے عزت والا ذلت والے کو نکال دے گا۔ علامہ قشیری نے کہا ہے: كَلِمَةً لِّلْكَفَرِ سے مراد حضور نبی مکرم ﷺ کو کالیاں دینا اور اسلام میں طعن و تشنیع کرنا ہے (3)۔ وَ كَلِمَةً اِسْلَامًا اور انہوں نے کفر اختیار کیا اس کے بعد کہ ان کے لیے اسلام کا حکم ٹک چکا تھا تو یہ اس پر دلیل ہے کہ منافقین کا فریبی اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد وَ لَكِنَّا بِمَا يَفْعَلُونَ مُتَمَلِّكُونَ (المنافقون) (ان کا) یہ (طریق کار) اس لیے ہے کہ وہ (پہلے) ایمان لائے پھر وہ کافر بن گئے) میں تعمیل رہی ہے۔

اور یہ آیت اس پر بھی دلیل ہے کہ کفر ہر اس (قول) کے ساتھ ثابت ہو جاتا ہے جو تصدیق اور معرفت کی نفی اور ضد میں اگرچہ ایمان ثابت نہیں ہو مگر فرقہ بالظاہر اللہ کے ساتھ اس کے موافق اور افعال میں سے کسی سے ثابت نہیں ہوتا مگر نماز میں (ثبت ہو جاتا ہے)۔ اسحاق بن راہویہ نے کہا ہے: تحقیق علماء نے نماز میں ایسی شے پر اجماع کیا ہے جس پر باقی ساری شریعت میں انہوں نے اجماع نہیں کیا، کیونکہ انہوں نے بالا جہاں کہا ہے: جس کا کفر پہچان لیا جائے پھر لوگوں نے اسے نماز اپنے وقت میں پڑھنے ہوئے دیکھا یہاں تک کہ اس نے کثیر نمازیں پڑھیں اور انہیں اس کے اقراء باللسان کا علم نہ ہوا تو اس کے لیے ایمان کا حکم لگایا جائے گا اور انہوں (علماء) نے اس کے لیے روزے اور زکوٰۃ میں اس کا حکم نہیں لگایا۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ قوله تعالى: ذُلُّنَّ قَالُوا: لَكِنَّهُ أَكْبَرُ مَا نَقُشَ نے فرمودہ جو کہ کے دوران لیلۃ القدر میں حضور نبی مکرم ﷺ کو تشبیہ کرنے کا ارادہ کیا اور وہ بارہ آدمی تھے۔ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: رسول اللہ ﷺ نے ان کے نام بیان کیے حتیٰ کہ آپ نے ان تمام کو شہر کیا۔ یہ عرض کی: کیا آپ ان کی طرف (پیغام) نہیں بھیجیں گے کہ آپ انہیں قتل کر دیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں یہ ناپسند کرتا ہوں کہ عرب کہیں کہ جب اپنے اصحاب کے ساتھ کا سیاب ہو گیا تو وہ انہیں قتل کرنے لگا بلکہ اللہ تعالیٰ انہیں دلیل کے ساتھ کافی ہو گا“ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! ﷺ یہ ذلیل حکما ہے؟ آپ نے فرمایا: ”جہنم کا شعلہ ہے جو ان میں سے ہر ایک کی دگ دل پر پڑے گا یہاں تک کہ اس کی درمغ نکل جائے گی“۔ (4) (اور وہ

بلاک ہو جائے گا) پھر وہی طریق ہوا۔ اسی کے ہم معنی مسلم نے اسے روایت کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ انہوں نے ان اول کے سر پر تاج رکھنے کا ارادہ کیا تاکہ وہ اس پر جمع ہو جائیں۔ اس بارے میں حضرت عبید اللہؓ کا قول پہلے ضرور دیکھا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4:** قرآن تعالیٰ: **وَمَا نَقُصُّهُ إِلَّا أَنْ أَعْلَمُكُمْ الْفَعْلَ وَرَسُولُكُمْ مِنْ قَضَائِهِ** یعنی وہ اس شے کو نہایت پس کرتے۔ یہ وہی طرح ہے جیسے غائب کے کہا ہے:

وَلَا تَقْبَلُ فِيهِمْ غَيْرَ أَنْ يَبُولَهُمْ      بَعْنُ فُؤُودٍ مِنْ قِرَافَةِ الْكُتَابِ (1)  
 ان میں ان کی عیب نہیں ہوائے اس کے کہ ان کی تھوڑی عمر ان کو کھانے کے سبب نہ ہو چکی ہیں۔  
 اور کہا جاتا ہے: **نَقِمَ بَنِيهِمْ** اور **نَقِمَ بَنِيهِمْ** عربی میں اس کے کسر کی صورت میں آتا ہے:  
**مَا نَقِمُوا مِنْ بَنِي أُمَيَّةَ إِلَّا أَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَنَّ خَصِيصًا**  
 اور میرے بچے ہیں:

**يَوْمَ يَبْعَثُ فِي كِتَابٍ قَبْلُذَخَ يَوْمَ الْعَصَافِ أَوْ يُخْبِتُ قَوَيْعَهُ**  
 یہ کاف کے سر پر فتح دوں گوں کے ساتھ شعر میں کہا جاتا ہے۔

حضرت شیخ رشیدی نے کہا ہے: دو روایت طلب کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ اپنے اس کے بارے میں اس کے لیے فیصلہ فرما رہے تھے تو انہی (دولت مند) ہو گئے۔ حضرت عمرؓ رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا ہے کہ وہ بارہ بار پڑھتی تھی۔ اور کہ جاسا تھا کہ بے شک مسئول جہاں کا نام تھا۔ اور بھی رشیدی نے کہا ہے: حضور نبی کریم ﷺ کی تشریف آوری سے پہلے وہ انتہائی تنگ زندگی گزار رہے تھے، نہ وہ گھوڑے پر سوار ہوتے تھے اور نہ بغیر تسمیر کرتے تھے، ان جب حضور نبی کریم ﷺ اپنے ان کے پاس تشریف لائے تو وہ غلام کے سبب فحی ہو گئے (2)۔ اور یہ مثل مشہور ہے (حق شر من أعتقت بيه) تو اس کے شر سے بچ جس پر تو نے ایمان لیا ہے۔

علامہ ابو نصر قشیری نے کہا ہے: محلی کو کہا گیا کیا آپ قرآن کریم میں یہ پاتے ہیں تو اس کے شر سے بچ جس پر تو نے ایمان کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں، **وَمَا نَقُصُّهُ إِلَّا أَنْ أَعْلَمُكُمْ الْفَعْلَ وَرَسُولُكُمْ مِنْ قَضَائِهِ** (اور جس شخص کو ہوئے وہ عمرؓ پر کہ فحی کر دیا کہ انہی نے اور اس کے رسول نے اپنے فضل و کرم سے)۔

**مسئلہ نمبر 5:** قرآن تعالیٰ: **فَإِنْ يَنْتَهِوا عَنْكَ فَخَرُّوا عَنْهُمْ**۔ آیت ہے کہ طلاق اس وقت تک واجب یہ آیت مازل ہوئی اور اس نے استغفار اور توبہ کی۔ تو یہ ایسے کا فحی توبہ پر دیکھیں جو کفر کو چھپاتا ہے اور ایمان کو ظاہر کرتا ہے۔ اور ان دو بات جسے فقہاء از حدیق کا نام دیتے ہیں۔ تحقیق اس بارے میں علم کا اختلاف ہے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ اس کی توبہ لوگ ان جائے گی۔ امام مالکؒ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: از حدیق کی توبہ معروف نہیں ہے۔ کیونکہ وہ ایمان کو ظاہر کرتا ہے اور کفر کو چھپاتا ہے اور اس کا ایمان معلوم نہیں ہو سکتا مگر اس کے قول کے ساتھ۔ اور اسی طرح اب وہ کرتا ہے اور یہ وقت وہ کہا ہے: اس میں سوکت ہوں



حالت کہ جو کچھ وہ ظاہر کر رہا ہے اس کا خلاف وہ چھپا رہا ہے، پس جب وہ اس پر مطلع ہوا اور اس نے کہا: میں نے توبہ کی تو اس کی حالت اس سے تبدیل نہ ہوئی جس پر وہ پہلے تھا۔ پس جب وہ ہمارے پاس اپنی طرف سے توبہ کرتے ہوئے آیا اس سے پہلے کہ وہ اس پر مطلع ہو اس کی توبہ قبول کر لی جائے گی (1)۔ اور آیت سے کلمہ مراد ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 6**۔ قوله تعالى: ذُو اِلٰہٍ يَتَّقُوْنَ یعنی اگر وہ گردانی کریں ایمان اور توبہ سے چھوڑ دیں تو اللہ عزوجل ایسا تو اللہ تعالیٰ نہیں دیکھا جس کی کلمہ اور آخرت میں آگ کے ساتھ عذاب دے گا۔ وَفَالِقِ الْاَسْوَٰثِ یعنی اس کی توبہ کرنے کے لیے روئے زمین پر ہوئی بچانے والا نہ ہوگا جو انہیں بچائے گا۔ وَكَالْمُصْیِیْرِ لَیْسَ لَہُمْ سَعَادَۃٌ وَكَالْمُجْرِمِ لَیْسَ لَہُمْ اِلَٰہٌ سِوَ اللّٰہِ یعنی اگر وہ توبہ نہ کریں تو ان کے لیے

وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰہَدَ اللّٰہَ لَیْنِ اٰتٰنَا مِنْ فَضْلِہٖ لَنُؤْتِیَنَّکَ لَکَیْ وَ لَنُکُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ﴿۱﴾ فَلَمَّا اٰتٰہُمْ مِنْ فَضْلِہٖ یَکْفُرُوْا بِہٖ وَ یَتَوَلَّوْا وَہُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲﴾ فَاَعْبَدُوْهُمْ نِسَآکَ فِیْ قُلُوْبِہِمْ اِلٰی یَوْمِ یَلْقَوْنٰہُ ہَاۤ اَحْلَفُوْا اللّٰہَ صَآءِدًا وَ کَاۤیِبًا کَاٰنُوْا یٰذٰبِقُوْنَ ﴿۳﴾ اَلَمْ یَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰہَ یَعْلَمُ سِرُّہُمْ وَ یَخْجُوْہُمْ وَ اَنَّ اللّٰہَ عَلَٰمُ الْغُیُوْبِ ﴿۴﴾

”اور کچھ ان میں سے وہ ہیں جنہوں نے وعدہ کیا کہ اگر اس نے دیا ہمیں اپنے فضل سے تو ہم دل کھول کر خیرات دیں گے اور ضرور ہو جائیں گے نیکو کاروں میں۔ پس جب اس نے عطا فرمایا انہیں اپنے فضل سے تو کبھی کرنے لگے اس کے ساتھ اور دگر دانی کر لی اور وہ منہ پھیرنے والے ہیں۔ پس اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اللہ نے غفاق، حصاران کے دنوں میں اس دن تک جب ہمیں گمے اس کی اس وجہ سے کہ انہوں نے خلاف وروی کی اللہ سے جو وعدہ انہوں نے کیا تھا اور اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے۔ یہاں ہمیں چاہئے کہ بے شک اللہ تعالیٰ جانتا ہے ان کے راز کو اور ان کی سرگوشی کو اور یقیناً اللہ تعالیٰ خوب جانتے والا ہے سارے خصلوں کا۔“

اس میں آٹھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1**۔ قوله تعالى: ذُو اِلٰہٍ يَتَّقُوْنَ حضرت قتادہ نے بیان کیا ہے کہ یہ انصار میں سے ایک آدمی تھا ان نے کہا: اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے کوئی نئے عطا فرمائی تو میں ضرور اس میں اس کا حق ادا کروں گا اور یقیناً خیرات دوں گا۔ پس جب اللہ تعالیٰ نے اسے اس عطا فرمایا تو اس نے اسے جو تم پر بیان کیا کیا ہے۔ پس تم جھوٹ سے بچو، کیونکہ وہ لوگ رنگ پہنچا رہا ہے۔ علی بن ابی طالب نے قاسم سے اور انہوں نے حضرت ابواءؓ سے روایت کیا ہے کہ عقبہ بن حاضب انصاری نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں عرض کی: اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ مجھے مایہ عطا فرمائے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھ پر انہوں کی

ہے اے ثعلبہ! وہ قتل جس کا ظفر ادا کیا جائے اس کثیر سے بہتر ہے جس کی توحاقت نہ رکھے۔" پھر دود بارہ حاضر ہوا تو پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "کیا تو اس پر راضی نہیں ہے کہ تو اللہ تعالیٰ کے نبی کی مثل ہو اگر میں چاہوں کہ پہاڑوں میں کر میرے ساتھ بھیج دو، یقیناً مل جائیں گے۔" (امام شافعی ان شکون مشی نبی اللہ نوشتت من تسیر معی عجیباں دفعہ لسانہ) تو اس نے پھر عرض کی: قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کا حق کے ساتھ یہ دلائل پہنچائے اللہ تعالیٰ۔ سے اور کریں کہ وہ مجھے مل دے اللہ تعالیٰ تو میں ضرور ہر حق و رک اس کا حق دوں گا۔ چنانچہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لیے۔ فرمائی۔ پس اس نے کریاں لیں تو وہ اس طرح بڑھیں جیسے کبوتر سے بڑھتے ہیں تو ان پر حدیث طبرہ تک ہو گیا پس وہ اس سے دور چلے گئے اور اس کا وادیوں میں سے ایک وادی میں جا کر رہے گا یہاں تک کہ ظہر اور عصر کی نمازیں جماعت کے ساتھ پڑھنے لگا اور ان کے سوالوں نے جو صحت چھوڑ دی۔ پھر وہ اور بڑھیں اور رفتی زیادہ ہو گئیں کہ اس نے سوائے ہمد کے ساری نمازیں چھوڑ دیں اور وہ بڑھتی رہیں یہاں تک کہ اس نے ہمد بھی چھوڑ دیا۔ تو رسول اللہ نے فرمایا: یا رب موسیٰ علیہ السلام (شعبہ) ایک ہو گیا آپ نے یہ جملہ حقن یاد کیا۔ پھر یہ آیت: **ذُرْ اَوْلىٰ حُلْدٍ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً** (التوبہ: 103) ان کے دلوں سے زکوٰۃ لے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے دو آدمی بھیجے اور آپ نے ان کو فرمایا: تم دونوں ثعلبہ اور غلام کے پاس جاؤ یہ فلاں بنی سیم کا ایک آدمی تھا۔ اور تم ان سے زکوٰۃ لے آؤ۔ چنانچہ دونوں ثعلبہ۔ کے پاس آئے اور اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خط پڑھا کہ حکم دیا تو اس نے کہا: یہ تو اہل جہنم ہی ہیں (یعنی زکوٰۃ جزیہ کی مشی ہی ہے) تم دونوں آگے چلو یہاں تک کہ جب قادر ہو جاؤ تو پھر آگے۔ اندھیت اور یہ حدیث مشہور ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ثعلبہ کے غنا کا سبب یہ بنا کہ وہ اپنے بچا کے پیٹے کا وارث بن کر عبد البر نے کہا ہے: کہا گیا ہے کہ ثعلبہ بن ماطب روئے جس کے بارے میں **وَمِنْهُمْ مَّنْ مَّطَّحًا لَّدُنَّ** (آلہ) والی آیت مائل ہوئی (۱)۔ پس اس نے زکوٰۃ کو روکا، مگر اللہ عظیم۔ اور جہ اس کے بارے میں آیا ہے جو یہ درمیں حاضر ہو تو اس کا معارضہ آیت میں اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **لَا تَغْنِبْهُ تَغْنِبُ غَالِي فَتُؤْتِيَهُمُ** (آلہ)

میں (مفسر) کہتا ہوں کہ آیت کے سبب نزل کے بارے میں حضرت ابن عباسؓ بہتر سے یہ ذکر کیا گیا ہے کہ حاجب بن ابی بکر سے اس کا لباس شام میں پیچھے رہ گیا تو اس نے اندھار کی ایک مجلس میں قسم کھائی، ورنہ یہ غلو رہا تو میں ضرور اس سے خیرات کروں گا اور اس سے صلہ رحمی کروں گا پس جب اسے صحیح حال مل گیا تو اس نے اس کے ساتھ غل کیا تب یہ آیت نازل ہوئی۔

میں (مفسر) کہتا ہوں کہ ثعلبہ بدری اندھار اور ان میں سے ہے جس کے لیے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ایسا کی شہادت دی ہے جیسا کہ اس کا بیان سورہ ممتحنہ کے شروع میں آئے گا۔ پس اس کے بارے میں روایت یہ آیا ہے اور صحیح نہیں ہے۔ ابو عمر نے کہا ہے: شاید اس کا قول جس نے ثعلبہ کے بارے میں یہ کہا ہے کہ اس نے اس زکوٰۃ کا انکار کیا جس کے بارے میں آیت نازل ہوئی وہ صحیح ہے۔ واللہ اعلم۔ اور حضرت شاکر بن عبد اللہ نے کہا ہے: یہے حکم یہ آیت منافقین میں سے نکل بن

حادث، بعد میں قیس اور مصعب بن قیس کے بارے میں مائل ہوئی (۱)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں، نیز ذول کے اعتبار سے ان کے ساتھ زیادہ موافق ہے مگر یہ کہ قول باری تعالیٰ: **فَأَعْقَبَتْهُ بَغَالَتُهُ** اس پر دلالت کرتا ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ وعدہ کیا وہ اس سے پہلے من فیہ تھا، مگر یہ کہ معنی یہ ہو: اللہ تعالیٰ نے ان کے خلاف میں اضافہ کر دیا، پس وہ موت تک اس پر ثابت رہے اور وہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **إِنِّي يَوْمَ يُنْفَخُ الْفُتُوحَةُ** جیسا کہ اس کا بیان آگے آ رہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: جب اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **وَمِنْهُمْ فِرْنٌ غَلِيظَةٌ** تو یہ اس کا احتمال رکھتا ہے کہ اس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ وعدہ اپنی زبان کے ساتھ کیا ہو اور اپنے دل سے اس کا انشقاق نہ رکھا ہو۔ اور یہ احتمال ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ وعدہ دونوں (زبان اور دل) کے ساتھ ہو پھر اسے سوء خاتمہ نے الیا ہو، کیونکہ اعمال اپنے خاتمہ کے ساتھ ہوتے ہیں اور دل اپنے انجام اور اوخر کے ساتھ۔

اور من مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور خبر خبر میں ہے۔ اور قسم کا لفظ حدیث میں وارد ہے اور قرآن کریم کے ظاہر الفاظ میں یقین نہیں ہے مگر صرف ارتداد و الترام کے ساتھ، البتہ یہ معنوی اعتبار سے صیغہ قسم میں ہے کیونکہ لام اس پر دلالت کرتا ہے۔ یہ لفظ دو لاموں کے ساتھ مذکور ہے پہلا لام قسم کے لیے اور دوسرا لام الجواب ہے۔ اور یہ دونوں تاکید کے لیے ہیں۔ اور ان میں سے بعض نے کہا ہے: بے شک یہ دونوں لام برائے قسم ہیں، لیکن یہ بات قول زیادہ واضح اور اظہر ہے واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ وعدہ اور طلاق اور ہر وہ حکم جس کے ساتھ آدمی منفرد ہو سکتا ہے اور کسی غیر کا اس میں حاکم نہیں ہوتا، بے شک دو اسے لازم ہوتا ہے جب وہ اپنے قصد و ارادہ سے اس کا التزام کرتا ہے اگرچہ وہ اس کے الفاظ نہ بھی کہے۔ یہ ہمارے علماء نے کہا ہے۔ امام شافعی اور امام عظیمہ ابو حنیفہ رحمہما نے کہا ہے: کسی پر کوئی حکم لازم نہیں ہوتا مگر اس کے بعد کہ وہ اس کے الفاظ اور کرے۔ اور ممکن ہمارے علماء کا دوسرا قول ہے۔

امام ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: جو موقف ان دونوں امر نے ایجاد کیا ہے اس کے صحیح ہونے پر اہل اور روایت ہے جسے اشیب نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے، تحقیق آپ سے جو چھوڑا گیا: جب آدمی اپنے دل سے طلاق کی نیت کر لے اور زبان کے ساتھ اس کا تھکا نہ کرے؟ تو آپ نے فرمایا: وہ اسے لازم ہو جائے گی، جیسا کہ آدمی اپنے دل کے ساتھ سوچتا ہو جاتا ہے اور اپنے دل کے ساتھ ہی کافر ہو جاتا ہے۔ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ ایک عمدہ اصل ہے اور اس کی وضاحت یہ ہے کہ کہا جائے: ایسا عقد جس میں آدمی اس کے التزام کے لیے کسی دوسرے کا حاکم نہ ہو تو خطائیت کے ساتھ وہ اس پر مستند نہ جائے گا۔ اس کی اصل ایمان اور کفر ہے (2)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: دوسرے قول کی حجت اور دلیل دو روایت ہے جسے مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "بے شک اللہ تعالیٰ نے میری امت کے لیے تمہارا اور

ہرگز مکی ہے ہر اس شے سے جو ان کے نفوس ان پر القا کرتے ہیں جب تک کہ وہ اس پر عمل نہ کریں یا اس کے بارے میں نہ کریں (13)۔ اور اسے قرظی نے بھی روایت کیا ہے اور کہا ہے: یہ حدیث میں صحیح ہے۔ اور یہی پر عمل عم کے لئے ایک عمل بھی ہے کہ جب آدمی کا نفس طلاق کے بارے میں اس کے ذہن میں دھڑکے تو کوئی شے واقع نہ ہوئی بلکہ گواہی دے کہ وہ گواہ کرے (2)۔ اور عمر نے کہا ہے: جس کسی نے اس کے ساتھ طلاق کا اہتمام کر لیا اور اپنی زبان کے اندر اس بارے میں کچھ نہ بولا تو اس نے کوئی شے واقع نہ کی۔ امام مالک رحمہ اللہ سے بھی زیادہ مشہور ہے۔ اور آپ سے یہ بھی مروی ہے کہ: یہ طلاق لازم نہ جائے گی جب اس نے اپنے دل سے اس کی نیت کر لی جیسے کہ اوپر ہے اس کے ساتھ کہ فریاد سے اس کو یہ واقعہ زبان سے اس بارے میں کچھ نہ بولا۔ نظر و فکر اور ترجیح کے اعتبار سے پہلا قول اچھا ہے۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اوستا فرمایا ہے: ”اللہ تعالیٰ نے میری امت کے لیے ہر اس شے سے تمہارا فرمایا ہے جس کے بارے میں ان کے نفوس نے اس میں دھڑکا۔ انداز کی جب تک زبان اس کے بارے میں گفتگو نہ کرے یا ہاتھ اس کے مطابق عمل نہ کرے“ (3)۔

**مسئلہ نمبر 4**۔ اگر یہ نذر ہے تو بڑا اختلاف مذکور کو پورا کرنا واجب ہے اور اسے ترک کرنا معصیت ہے اور اگر یہ قسم ہے تو بڑا اتفاق قسم کو پورا کرنا واجب نہیں مگر اس میں معنی یہ ہے اگر آدمی فقیر ہو تو اس پر فرض نہ ہو کہ تمین نہیں دیتی، پس اس نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ایسے دل کی التجا کی جس میں نذر کو اس کے ذمہ لازم ہوگی اور دوسرے دائرے کا جو اس پر فرض نہ ہوگا وہ اس سے مستثنیٰ ہوگی۔ پس جب اللہ تعالیٰ نے اسے دو مطالبہ یا جو اس میں سے چاہا تو اس نے اسے چھوڑ دیا جس کا اس نے اکثر اس کو حق اس میں سے ہر اس دین میں اسے لازم تھا اگر وہ اس کا التزام نہ کرتا، لیکن دل کی طلب کے ساتھ دل لینا حقوق کو ادا کرنے کے لیے ہے یہ وہ ہے جسے اس نے پھیر رکھا ہے جب اس نے اللہ تعالیٰ سے بغیر غائب نیت کے دل کا مطالبہ کیا یہ وہ حق نیت کے ساتھ یا تمین اس میں اس کے بارے میں شرع سے کبھی ہوئی اتھیر جہت نے فی اس میں شکایت تھی (4)۔ غور، غور، غور، اللہ

میں (سلسلہ) سمجھا ہوں: اس معنی کے بارے میں مضمون ہے صلوٰۃ اللہ کا ارشاد ہے: ”جب تم میں سے کوئی تمنا درآو کہ تم کو اسے چاہیے کہ وہ اس میں غور و فکر کرے جس کی تمنا کر رہا ہے، کیونکہ وہ اسے نہیں جانتا جو اس کے لیے مگر امید اس سے اللہ تعالیٰ کے غیب میں لکھا ہوا ہے (5)۔ یعنی ان کے انجام میں ہے۔ پس حق میں ہیں جن کے ساتھ وہ حق میں پڑ جاتا ہے یا سرکش نہ جاتا ہے پس یہی دنیا و آخرت میں ہڈیاں ہونے کا سبب بن جاتا ہے، کیونکہ امور دنیا کے منافع اور انہماک میں ہیں اور ان کے فائدہ ہونے کا غلط ہے۔ اور یہی امور دین اور آخرت کی آرزو یا وہ پان کی تمنا ہے، اس کا نتیجہ قابل ستائش چنانچہ پروردگار نے کیا کیا اور ان کی طرف بلایا ہے۔

2۔ روح قرظی، کتاب طلاق، جلد 1، ص 42۔

4۔ ابن القزوينی، ص 2، نو 883۔

1۔ مجمع سلیمان، کتاب طلاق، جلد 2، ص 78۔

3۔ سنن نسائی، کتاب طلاق، جلد 2، ص 124۔

5۔ مستند امام ابن عساکر، جلد 2، ص 354۔



دن تک جب وہ اللہ تعالیٰ سے جا ملیں گے اور اس میں اس پر دلیل موجود ہے کہ وہ عفتان کی حالت میں ہی مرا۔ اور یہ یہود ہے کہ اس میں جو حکم نازل کیا گیا ہے وہ شطبہ یا حاب کے بارے میں، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن الخطاب فرمایا: ”تھے کون بتائے کہ اللہ تعالیٰ انہی پر مطلع ہوا اور اس نے فرمایا تم جو پوچھو کہ تحقیق میں سے تمہیں بخش دیا ہے“ (1)۔ اور شطبہ اور حاب اس میں سے ہیں جو بدر میں حضور نے ان کا مشاہدہ کیا۔ پہلا اَصْلُفُہُ اللّٰہُ مَاؤُہُ کَاؤُہُہَا کَاؤُہَا اِیْتَلٰی نُوْنُہَا کے کذاب سے مراد ان کا دھوکہ کٹوڑا اور ان کا اسے پورا کرنے کو ترک کرنا ہے جسے انہوں نے اپنے ذمے نازل کیا تھا۔

**مسئلہ نمبر 8:** قول تعالیٰ: اِنَّمَا فَتٰلٰقَہُہُ ذِہْبٌ دَل میں ہو تو وہ کفر ہے لیکن جب وہ اعمال میں ہو تو وہ مصیبت ہے۔ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”چار فصلیں جس میں ہوں گی وہ خالص مروتی ہے اور جس میں ان میں سے ایک فصلت ہو گی اس میں نفاق کی ایک فصلت ہے یہاں تک کہ وہ اسے بھڑو دے، جب اسے امن بنایا جائے تو وہ خیانت کرے اور جب وہ گفتگو کرے تو جھوٹ بولے اور جب وہ وعدہ کرے تو اسے توڑ دے اور جب گفتگو کرے تو گالی گلوچ دے“۔ (۲) ارباب من کن فیہ کان منافقا خالسا ومن کان فیہ غصنہ منہن کانت فیہ غصنۃ من النفاق حتی یدعھا رذا تسمن من رذا حدیث کذب رذا عاھد غنہ رذا غاصم نمبر (2) اسے بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ اس کلمہ کے بارے میں اشتقاق پر بحث سورہ بقرہ میں ضروری ہے، اس کے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

اس حدیث کی تاویل میں لوگوں نے اختلاف کیا ہے، لیکن ایک گروہ نے کہا ہے کہ یہ اس کے لیے ہے جو ایسی بات کرتا ہے جس کے بارے میں جاننا ہے کہ یہ جھوٹ ہے اور وہ ایسا وعدہ کرتا ہے جسے پورا کرنے کا وہ اعتقاد نہیں رکھتا اور وہ انتہائی خیانت کرنے کے لیے اس کا منکر رہتا ہے۔ اور انہوں نے اسے ضعیف اسناد حدیث کے ساتھ جوڑ دیا ہے کہ حضرت علیؓ میں اہل غالب بیٹے حضرت ابو بکر صدیقؓ بیٹے اور حضرت عمرؓ سے ملے اس حال میں کہ وہ دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے باہر آ رہے تھے اور وہ دونوں بوجھل تھے (یعنی روزے تھے) تو حضرت علیؓ بیٹے نے پوچھا: مجھے کیا ہے میں تم دونوں کو روکتے ہوئے دیکھ رہا ہوں؟ تو دونوں نے جواب دیا: ایک حدیث ہے جسے ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منافق کی خصلتوں کے بارے میں سنا ہے۔ ”جب وہ گفتگو کرے تو جھوٹ بولے اور جب معاہدہ کرے تو اسے توڑ دے اور جب اسے امن بنایا جائے تو وہ خیانت کرے اور جب وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے“۔ تو حضرت علیؓ بیٹے نے کہا: کیا تم دونوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے بارے میں پوچھا نہیں؟ تو دونوں نے کہا: ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کی۔ تو آپ نے کہا: لیکن میں اس کے بارے میں پوچھوں گا، پھر وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئے اور عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے تمہیں ابو بکرؓ اور عمرؓ جیسا حال میں لگے ہیں کہ وہ دونوں روزے تھے، پھر آپ نے دودھ کر لیا جو ان دونوں نے لیا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”حقائق میں نے ان دونوں کو حدیث بیان کی اور میں نے اسے اس معنی میں نہیں بیان کیا جس میں ان دونوں نے اسے رکھا ہے کیونکہ منافق جب بات کرتا ہے دراصل تمنا لیکر وہ اپنے دل میں کہہ رہا ہوتا ہے کہ وہ جھوٹ بول رہا ہے اور جب وعدہ

کہتا ہے اس مال میں کہہ دو اپنے دل میں کہہ رہا ہوتا ہے کہ وہ اس کے خلاف کرے گا اور جب اسے امن بنایا جاتا ہے  
 درآئیں لیسہ وہ دل میں کہہ رہا ہوتا ہے کہ وہ خیریت کرے گا۔ علامہ سائین عربی نے کہا ہے: تحقیق اس پر واضح دلیل قائم ہوگئی کہ  
 ان خصوصاً پر اعتراض کرنے والا کافر نہیں ہوگا، بلکہ وہ کافر ایسے اعتقاد کے ساتھ ہوگا جس کے سبب وہ اللہ تعالیٰ کی ذات اور اس  
 کی صفات کے بارے میں جہالت اور غیب کی تکذیب کی طرف لوٹ جائے۔ (تعالیٰ اللہ وتقدس عن اعتقاد الجاهلین وعن  
 زیغ المؤمنین) اور ایک روئے نے کہا ہے: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کے منافقین کے ساتھ مخصوص ہے (1)۔ اور انہوں  
 نے اس روایت کے ساتھ تعلق قائم کیا ہے جسے مقاتل بن حیان نے سعید بن جبیر سے اور انہوں نے حضرت ابن عمر اور حضرت  
 ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے ان دونوں نے بیان کیا ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ کے اصحاب میں سے  
 کچھ آدمیوں کے ہمراہ حاضر ہوئے اور عرض کی: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلاشبہ آپ نے فرمایا ہے: ”تمیں فصلتیں ہیں جس میں  
 موجود ہیں کی تو وہ منافق ہوگا اگرچہ اس نے روزہ رکھا ہو اور نماز بھی پڑھتا ہو اور ان کا یہ گمان ہو کہ وہ مسکن ہے، اور جب وہ  
 بات کرے تو جھوٹ بولے اور جب وعدہ کرے تو اس کا خلاف کرے اور جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو وہ خیانت  
 کرے اور جس میں ان میں سے کوئی ایک فصلت ہوگی تو اس میں منافق کا تہلی حصہ موجود ہے“ (2)۔ تو ہم نے یہ گمان کیا ہے  
 کہ ہم ان سے یا ان میں سے بعض سے محفوظ اور سلامت نہیں اور لوگوں میں سے اکثر ان سے محفوظ و مامون نہیں۔ راوی نے  
 بیان کیا: پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسکرائے اور فرمایا: ”تم کو اور کن دیکھا ہے یا شاید میں نے انہیں منافقین کے ساتھ خاص کیا ہے  
 جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنی کتاب میں خاص کیا ہے میں میرا قول اذا حدث کذب (جب وہ بات کرے تو وہ جھوٹ  
 بولے) تو اس کے مطابق اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: اِذَا جَاءَتْكَ الْفِتْنَةُ فَوَارِ بِهَا لَعَلَّكَ تَلْمِزُهَا لَعَلَّهَا تَكْتُمُهَا

”کیا تم اس طرح ہو؟“ ہم نے عرض کی: نہیں۔ تو آپ نے فرمایا: ”تم پر کھلازم نہیں تم اس سے بری ہو“ اور میرا قول اذا  
 وعدت اخف (کہ جب وعدہ کرے تو اس کا خلاف کرے) تو اس بارے میں اللہ تعالیٰ نے مجھ پر یہ آیت نازل فرمائی ہے: وَ  
 وَصَّيْنَاهُ عَلٰی غَلْفَةِ الْغُلَّةِ لَئِنْ اَتٰهُ مِنَ الْقُلُوبِ ثَلَاثٌ سَلَمْنًا لِّمَنْ اَمَرَ بِهَا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ (3)۔ ہم نے عرض کی: نہیں۔ قسم اللہ! اگر ہم نے  
 کسی شے کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے وعدہ کیا تو ہم اسے ضرور پورا کریں گے۔ آپ نے فرمایا: ”تم پر کھلازم نہیں تم اس سے بری ہو۔  
 اور میرا قول اذا نكس عان (اور جب اسے امن بنایا جائے تو وہ خیریت کرے) تو اس بارے میں اللہ تعالیٰ نے مجھ پر یہ  
 آیت نازل فرمائی ہے: اِذَا غَرَضْنَا لَآءِ عِلَالَةً غُلَّ اَلْاَسْنَانُ وَالْاَنْفُ وَالْجَوَالِبُ وَالْاِذْنَ (4)۔ جس پر انسان کو اپنے  
 دین پر امن بنایا گیا ہے کسی مسکن فصلت جنابت کرتا ہے براہی اور علانیہ بھی (اور منافق صرف علانیہ ایسا کرتا ہے) کہ تو تم اس  
 طرح ہو؟“ ہم نے عرض کی: نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم پر کھلازم نہیں تم اس سے بری ہو“ (3)۔ بہت سے تابعین اور  
 ائمہ نے یہی موقف اختیار کیا ہے۔ اور ایک جماعت نے یہ کہا ہے: یہ اس کے بارے میں ہے جس پر یہ فصلتیں غالب ہوں۔

امام بخاری رحمہ اللہ اور دیگر اہل علم کتبہ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ بری فصلتیں اسے منافق بنانے والی ہیں جو ان کے

ساتھ لام قیامت تک متصف رہے۔ علامہ ابن عربی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: میرے نزدیک یہ ہے کہ اس میں پر معاصی اور گناہ غالب آجائیں تو ان کے ساتھ وہ کافر نہیں ہوگا جب تک وہ اقطاع میں موثر نہ ہوں (۱)۔ ہمارے علاوہ نے کہا ہے: بے شک حضرت یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے اپنے باپ کے ساتھ وعدہ کیا تھا مگر انہوں نے اس کا خلاف کیا اور انہوں نے ان سے گفتگو کی تو انہوں نے آپ سے جھوٹ بولا اور آپ نے انہیں یوسف علیہ السلام پر امن بنایا تو انہوں نے اس میں خیانت کی اور وہ معافی نہیں ہوئے۔ حضرت عطاء بن ابی رباح نے کہا ہے: ان مصلحتوں کو حضرت یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے اپنایا اور وہ منافق نہیں ہوئے بلکہ وہ انجید ہوئے (۲) اور حسن بن ابی الحسن بصری نے کہا ہے: نفاق دو قسم کا ہے، ایک نفاق الکذب اور دوسرا نفاق العمل۔ جہاں تک نفاق الکذب کا تعلق ہے تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں تھا اور ہاذا نفاق العمل تو وہ یوم قیامت تک قائم نہیں ہوگا (۳)۔ اور امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ نفاق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں تھا اور ہا آج (کازمانہ) تو اس میں ایمان کے بعد فکد کھر ہے (۴)۔

قوله تعالى: اَلَمْ يَقْلُتُوا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ يَذَرُخْ يَوْمَ يَخْرُجُ السَّاعِدُ وَالْبَاقِ وَهُوَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِ

اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ السُّفُوْهَ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِيْنَ لَا يُغْنُوْنَ  
اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝

”جو لوگ (دیا کاری کا) الزام لگاتے ہیں خوش خوشی خیرات کرنے والوں پر سوسنوں سے اور جو (۱) اور جو (۲) نہیں پاتے بجز اپنی محنت و مشقت کی مزدوری کے تو یہ ان کا بھی مذاق اڑاتے ہیں، اللہ تعالیٰ سزا دے گا انہیں اس مذاق کی اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔“

قوله تعالى: اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ السُّفُوْهَ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقَاتِ یہ بھی منافقین کی صفات میں سے ہے۔ حضرت امام ربیع رحمہ اللہ نے کہا ہے: یَلْمِزُوْنَ کا معنی ہے وہ عیب اور الزام لگاتے ہیں (۴)۔ فرمایا: اور یہ ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے اپنا نصف مال صدقہ کر دیا اور ان کا مال آٹھ ہزار تھا پس انہوں نے اس میں سے چار ہزار صدقہ کر دیے تو ایک قوم نے کہا: اس کا احسان کتنا زیادہ ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ السُّفُوْهَ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقَاتِ اور انصار میں سے ایک آدمی کھجوروں کا نصف ڈبیر لے کر آیا تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ اس سے کتنا غنی ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نازل فرمایا: وَالَّذِيْنَ لَا يُغْنُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ، الا یہ امام مسلم رحمہ اللہ نے ابو مسعود سے روایت نقل کی ہے انہوں نے بیان کیا: ہمیں صدقہ کا حکم دیا گیا۔ نبیوں نے بیان کیا: ہم جو اٹھاتے تھے۔ ایک روایت میں ہے: اپنی پشتوں پر فرمایا: میں ابو اھل نے نصف صاع صدقہ کیا اور ایک آدمی اس سے کچھ زیادہ چیز لے کر آیا تو منافقوں





فموداد متبعداً اس کا معنی ہے وہ بچھا۔ والحدہ غورہ اور اسے کسی دوسرے نے اٹھا دیا۔ یہ جوہری سے مروی ہے اور اختلاف کا معنی متروک (چھوڑا گیا) ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں پیچھے چھوڑ دیا اور انہیں کمزور کر دیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سہیلین نے پیچھے چھوڑ دیا جب انہوں نے ان کے جہاد پر لگنے میں دیر اور سستی کرنے کو جان لیا۔ یہ دو قول ہیں اور یہ نزد، نبوک کے وقت ہوا (1)۔ خلاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من اجلہ ہے۔ اور اگر چاہیں تو مصدر بنائیں۔ اور خلاف بمعنی مخالفت ہے۔ اور جنہوں نے خلاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر حاسہ فہموں نے جہاد سے پیچھے رہنے کا ارادہ کیا ہے۔ فذلک انما لا تشکر آل اللہ یعنی ان میں سے بعض نے بعض کو یہ کہہ (مت فکر اس سخت گری میں) کفنی فاکثر جہنم آپ انہیں کیسے اے محمد! سنئے یہ جہنم کی آگ۔ اشد حراً ان لو کانوا یفتقون یہ جہنم اور خبر ہے۔ عذرا بن ہولنے کی بنا پر منصوب ہے۔ یعنی جس نے اللہ تعالیٰ کا امر چھوڑ دیا تو اس نے اس آگ کو طلب کر لیا۔

فَلْيَصْطَلُوا قَبْلَ زَوَالِهِمْ اَوْ يَسْتَزِجُوا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۵﴾  
 ”تو انہیں چاہیے کہ انہیں تمہارا اور دو گھنٹے زیادہ میرا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔“  
 اس میں دو سکے ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** فليصطلوا قبل زوالہ یعنی یہ امر ہے اور یہ تہدید کے معنی کے لیے ہے اور یہ ہٹنے کے بارے امر نہیں ہے۔ اور اصل یہ ہے کہ اس میں لام مکسور ہونا پھر کسرا کے متصل ہونے کی وجہ سے اسے حذف کر دیا گیا۔ حسن دیکھنے کے کیا ہے: فليصطلوا قبل زوالہ انہیں چاہیے کہ وہ دنیا میں تمہارا انہیں۔ فذلک انما لا تشکر آل اللہ اور زیادہ دو گھنٹے جہنم میں (2)۔ اور یہ بھی کہ کیا ہے کہ یہ امر بھی خبر ہے۔ اسی انہم سے حکون قبل زوالہ کیونکہ کثیر (بے شک) دو فقرہ تمہارا انہیں گے اور زیادہ دو گھنٹے (کے) جو وہ یہ معنوں میں اجلہ ہے، ای للذی (سزا کے لیے)

**مسئلہ نمبر 2۔** لوگوں میں سے بعض شدید خوف کی وجہ سے اپنے نفس کو بچانے کی خاطر اور اپنے اعتقاد میں اپنی حالت کے فساد سے بچنے کی خاطر ہٹتے نہیں ہیں اگرچہ وہ آدمی نیک اور صالح ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”تم بخدا! اگر تم وہ جان لو جو میں جانتا ہوں تو یقیناً تم تمہارا انہم اور زیادہ اور تم کھے راستوں کی طرف اقل جاؤ اور تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں گواہوں کے لئے گواہی دینا پسند کرو گے میں ایک درخت ہوتا جسے کاٹ دیا جاتا (3)۔ اسے ترذی نے روایت کیا ہے۔ اور حضرت حسن بصری ان میں سے تھے کہ کبھی آپ پر حزن و ملال غالب ہوتا تو آپ نہ ہٹتے تھے۔ اور ابن سیرین ہٹتے تھے اور حسن کے خلاف حجت بیان کرتے ہوئے کہتے تھے: اللہ تعالیٰ نے جہاں بھی ہے اور دیکھا بھی۔ اور صحابہ کرام ہٹتے تھے، مگر یہ کہ اس میں کثرت کرنا اور اسے لازم پکڑنا یہاں تک کہ وہ اپنے صاحب پر غالب آجائے مذموم ہے اور اس سے منع کیا گیا ہے۔ اور یہ بے خوف اور بیکار لوگوں کا فعل ہے اور حدیث میں ہے: ”بے شک زیادہ جہنم لو کو مردہ کرتا ہے۔“

اور جہاں تک اللہ تعالیٰ کے خوف، اس کے عذاب اور اس کی سزا کی شدت سے رونے کا تعلق ہے تو وہ قائل و خیر



## وَمَسْئُولُهُمْ مَا نَأْوِيهِمْ مِنَ النَّارِ ۖ

”مذکورہ پڑھنے نماز جنازہ کسی پر ان میں سے جو سر جائے کھگی اور نہ کھڑے ہوں اس کی قبر پر، بے شک انہوں نے کفر کیا اللہ کے ساتھ اور اس کے رسولِ مکرم کے ساتھ۔“ (مذکورہ امر سے اس حالت میں کہ وہ تا فرماں تھے۔) اس میں گیارہ مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** روایت ہے کہ یہ آیت عبداللہ بن ابی بن سلول اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس پر نماز جنازہ پڑھنے کے بارے میں نازل ہوئی۔ یہ صحیحین، فقیرہ میں ثابت ہے۔ اور روایات بالکل ظاہر اور واضح ہیں کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز جنازہ پڑھائی اور یہ آیت اس کے بعد نازل ہوئی۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کی گئی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب آگے بڑھے تاکہ آپ اس پر نماز جنازہ پڑھائیں تو آپ کے پاس حضرت جبریل امین علیہ السلام حاضر خدمت ہوئے اور انہوں نے آپ کا کپڑا اکھینچا اور آپ پر یہ آیت تلاوت کی: **وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَلَأَ أَهْوَاؤَهُمْ مِلْءَ آيَةٍ** تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مجھ آئے اور اس پر نماز جنازہ نہ پڑھائی۔ اور اس کے خلاف اور برعکس روایات بھی ثابت ہیں۔ پس بخاری میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، آپ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز جنازہ پڑھائی پھر آپ واپس لوٹ آئے اور آپ بالکل تھوڑی سی ریغیر سے یہاں تک کہ سورتِ براءت کی دو آیتیں نازل ہوئیں: **وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَلَأَ أَهْوَاؤَهُمْ** (۸۱) اور ای طرح حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی مروی ہے۔ اسے مسلم نے نقل کیا ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے: جب عبداللہ بن ابی بن سلول فوت ہوا تو اس کا بیٹا عبداللہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوا اور آپ سے عرض کی کہ آپ اسے اپنی قبض میں لے لیں وہ اس میں اپنے باپ کو کفن پرناے گا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ اسے عطا فرمادی پھر اس نے عرض کی کہ آپ اس پر نماز جنازہ بھی پڑھائیں، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے تاکہ اس پر نماز جنازہ پڑھائیں، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہما اٹھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کپڑا اٹکھڑا اور عرض کی: یا رسول اللہ! صلی اللہ علیہ وسلم کیا آپ اس پر نماز جنازہ پڑھیں گے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس پر نماز جنازہ پڑھنے سے آپ کو منع فرمایا ہے؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بلا شریعتہ تعالیٰ نے مجھے اختیار عطا فرمایا ہے پس فرمایا: **اسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَا يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ**“ (۸۰) (آپ بخشش طلب کریں ان کے لیے یا نہ کریں اگر آپ بخشش طلب کریں ان کے لیے ستر بار) اور میں متر سے زائد بار بخشش طلب کروں گا۔“ فرمایا: بلا شریعتہ و منافق ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز جنازہ پڑھائی جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: **وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَلَأَ أَهْوَاؤَهُمْ مِلْءَ آيَةٍ** (۸۱) پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر نماز چھوڑ دی۔ اور بعض علماء نے کہا ہے: بے شک حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد اللہ بن ابی کے اظہار اسلام کے ظاہر پر بنا کر تے ہوئے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ بعد ازاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا نہیں کیا جب آپ کو منع کر دیا گیا۔

**مسئلہ نمبر ۲۔** اگر کوئی کہے والا کہے: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کیسے کہہ دیا: کیا آپ اس پر نماز پڑھیں گے جس پر نماز

جنازہ پڑھنے سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو منع فرمایا ہے، حالانکہ پہلے ان پر نماز جنازہ پڑھنے سے بھی وارد نہ تھی تو جو دیکھا جائے  
 لگا، اس میں یہ احتمال ہو سکتا ہے کہ وہ ذات آپ کے دل میں واقع ہوئی ہو اور اس الہام اور تحدت کے توبیلے سے ہو جس کی  
 شہادت حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دی ہے۔ اور بھی قرآن کریم آپ (حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ) کی مراد و مقصود پر نازل ہوتا  
 تھا، جیسے کہ آپ نے فرمایا: میں نے اپنے رب سے تین امور میں موافقت کی ہے (۱)۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ چار میں  
 (یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کی رائے اور چاہت کے مطابق قرآن کریم کا حکم نازل کیا) اور یہ پہلے سورہ بقرہ میں گزر چکا ہے۔ پس  
 یہ بھی اس میں سے ہو سکتا ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ آپ نے اسے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے سمجھا ہو: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ**  
**أُولَٰئِكَ يَلْعَنُ لَكُمْ** (آیہ ۱) آپ ان کے لیے بخشش طلب کریں یا نہ کریں یہ نہیں کہہ سکتے تھے اس پر مقدم ہو جس پر بخاری اور مسلم  
 حدیث نے دلالت کی ہے۔ واللہ اعلم

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ آپ نے اسے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے سمجھا ہو: **فَاَلَا تَتَذَكَّرُونَ**  
**أَلَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ ذِكْرُ لَوْلَا فَاتْلُوا مِا نَزَّلَ عَلَيْكُمْ لَئِي تَتَذَكَّرُوا** (التوبہ: ۱۱۳) (درست نہیں ہے نبی کے لیے اور نہ ایمان والوں کے لیے کہ  
 مغفرت طلب کریں، مگر ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمایا ہے کہ آپ ان کے لیے بخشش

**مسئلہ نمبر ۳** قرآن تعالیٰ: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ**۔ آیہ اس میں اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمایا ہے کہ آپ ان کے لیے بخشش  
 طلب کریں تو وہ ان کے لیے نفع بخش نہیں ہے، مگر چونکہ بخاری و ترمذی نے کہا ہے: وہ ثابت نہیں جو یہ روایت  
 لایا جاتا ہے کہ آپ نے فرمایا: "میں سرور و سر سے زیادہ بار بخشش طلب کروں گا" (۲)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: یہ اس کے خلاف ہے جو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث میں ثابت ہے: "ساری علی سہون  
 (میں ستر سے زائد بار طلب کروں گا) اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث میں ہے: "اگر میں یہ چاہتا کہ اگر میں ستر سے  
 زائد بار بخشش طلب کروں تو ابس بخش دیا جائے گا تو میں یقیناً اس سے زیادہ بار بخشش طلب کرتا"۔ فرمایا: پس رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز جنازہ پڑھا (۳)۔ اسے بخاری و ترمذی سے نقل کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۴** علامہ نے قول باری تعالیٰ: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ** کی تائید میں اختلاف کیا ہے کیا یہ نامید کرتا ہے یا اختیار  
 دیتا ہے؟ تو ایک گروہ نے کہا ہے: اس سے مقصود نامید کرنا ہے اور اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **لَقَدْ لَعَنَّاهُ**  
**لَهُمْ (۴)** (جب بھی اللہ تعالیٰ انہیں نہیں بخشے گا) اور ستر بار کا ذکر محض اتفاق ہے یا یہ ان کی عادت کے مطابق مہارت میں کثرت  
 اور تنہا کا ذکر ہے پس جب ان میں سے کوئی کہے: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ** (میں اس سے ستر برس تک کام نہیں کروں  
 گا) تو یہ ان کے نزدیک اس قول کے قاصر مقام ہے: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ** (میں اس سے ہمیشہ کام نہیں کروں گا) اور تنہا اور غایت  
 کے بیان میں اس کی مثل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **لَا تَسْتَفِزُّ لَكُمْ** (۵) (۳۲) (پھر ستر گز لیے زنجیر

میں اس کو کھڑو) اور آپ ﷺ کا ارشاد ہے: من صام يوم ما لي سبيل الله باعد الله وجهه من النار سبعين خريفاً (1)  
(جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن روزہ رکھا اللہ تعالیٰ اس کے چہرہ کو آتش جہنم سے ستر برس تک دور کر دے گا)  
اور ایک جماعت نے کہا: یہ تحمیر ہے (2)۔ ان میں سے حسن، قتادہ اور مرد بن زید رحمہم ہیں۔ اگر آپ چاہیں تو ان کے لیے  
بخشش طلب کیجئے اور اگر آپ چاہیں تو بخشش طلب نہ کریں، یہی وجہ ہے کہ جب آپ ﷺ نے ان اپنی پر نماز پڑھنے کا ارادہ  
کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کیا آپ اللہ تعالیٰ کے دشمن پر نماز جنازہ پڑھیں گے جس نے فلاں فلاں دن ایسے ایسے کہا؟  
تو آپ نے فرمایا: "بلاشبہ مجھے اختیار دیا گیا ہے سو میں نے اختیار کر لیا ہے" (3)۔ انہوں نے کہا ہے: یہ میرا اختیار سسخت ہو گیا  
جب یہ آیت نازل ہوئی: سَوَّأْنَا وَجْهَهُمْ لَمَّا تَشَفَّعْتُمْ لَهُمْ أَفَذَكَّمْتُمْ مَغْفِرَتَكُمْ (الزمر: 26) اُولَٰئِكَ يَأْتُهُمْ كُفْرًا (اس لیے  
کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کا انکار کیا ہے) یعنی اللہ تعالیٰ ان کے کفر کی وجہ سے ان کی مغفرت نہیں فرمائے گا۔

**مسئلہ نمبر 5**۔ قولہ تعالیٰ: مَا كَانَ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَتَسَفَّعُوا لَالْمُشْرِكِينَ (التوبہ: 113) یہ آیت  
حضرت ابو طالب کی موت کے وقت مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی، جیسا کہ اس کا بیان آئے گا اور اس سے اس کے بارے میں  
استغفار کرنے سے نفی بھی جاسکتی ہے جو حالت کفر میں فوت ہوا۔ اور اس آیت پر مستقیم ہے جس سے تحمیر بھی ملتی ہے آپ کے  
اس قول کے ساتھ: "بے شک اللہ تعالیٰ نے مجھے اختیار دیا ہے" (4)۔ یہ مشکل ہے۔ لیکن یہ گویا ہے: بے شک آپ کا اپنے  
بچاؤ کے لیے استغفار کرنا بلاشبہ آپ کا مقصود توبہ کی امید پر استغفار تھا، کہ انہیں مغفرت حاصل ہو جائے۔ اور اس استغفار  
میں آپ ﷺ نے اپنے رب سے اجازت طلب کی کہ وہ انہیں اپنی دل کے لیے استغفار کرنے کی اجازت عطا فرمائے  
لیکن اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں آپ کو اجازت نہ دی (5) (1)۔ اور ہذا مفسرین کے لیے استغفار کرنا تو یہ دو ہے جس بارے  
میں آپ کو اختیار دیا گیا ہے اور یہ اجازت زبانی استغفار ہے جو نفع نہیں دے سکتا۔ اور اس کی غایت اور مقصود یہ ہے کہ ان زندوں  
میں سے بعض کے دلوں کو پاک کرے جن کا اس کے ساتھ قرابت کا تعلق ہے جس کے لیے بخشش طلب کی گئی۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 6**۔ حضور نبی کریم ﷺ کے عبداللہ کو قیص عطا کرنے کے بارے میں اختلاف ہے۔ کہا گیا ہے کہ آپ  
ﷺ نے اسے اس لیے مظاہر مائی کیونکہ عبد اللہ نے حضور نبی کریم ﷺ کے چچا حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو ہر کے ان اپنی قمیص  
دی تھی۔ اور وہ اس لیے کہ وہ دن عباس کو قیدی بنا کر مایا گیا تو ان سے کپڑے چھین لیے گئے۔ حضور نبی کریم ﷺ نے  
انہیں اس حال میں دیکھا تو آپ پر گراں گزرا، چنانچہ آپ نے ان کے لیے قمیص طلب کی تو عبد اللہ کی قمیص کے سوا کوئی قمیص نہ  
پائی گئی جسے وہ پہن سکتے ہوں، کیونکہ خویش القامت ہونے میں دونوں قریب قریب تھے۔ پس حضور نبی کریم ﷺ نے قمیص  
دینے سے یہ ارادہ فرمایا کہ دنیا میں اس کا احسان اسلام دیا جائے تاکہ وہ آخرت میں آپ کو اس حال میں نہ دے کہ اس کا آپ پر

احسان ہو اور آپ کو اس کا بدلہ دیتا ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: کہ آپ ﷺ نے اس کے بیٹے کی تکرم اور اس کی حاجت اور طلب کو پورا کرنے کے لیے اور اس کے دل کی پاکیزگی کے لیے اسے قمیص عطا فرمائی۔ یہ قول زیادہ صحیح ہے۔ اسے امام بخاری نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا: جب بدر کا دن تھا قیدیوں کو لایا گیا اور حضرت عباس رضی اللہ عنہ بھی لائے گئے اس حال میں کہ ان پر کپڑا نہ تھا۔ پس حضور نبی اکرم ﷺ نے ان کے لیے قمیص کا مطالبہ کیا تو انہوں نے عبد اللہ بن ابی بنی تھیں پائی جو وہ بہن تھیں تھے، چنانچہ حضور نبی اکرم ﷺ نے انہیں وہ قمیص پہنادی، پس اسی لیے حضور نبی اکرم ﷺ نے اپنی قمیص اتار دی جو آپ نے اسے پہنائی (۱)۔ اور حدیث میں ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: **مَنْ قَبِلَ مِنْ لَيْفَتِي عَنْهُ مِنْ اَللّٰهِ شَيْءًا رَاقٍ لَمْ يَمُوتْ بِسَلَمٍ يَفْعَلُ هَذَا اَلْفَ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِي** (۲) (جو شخص میری قمیص اللہ تعالیٰ کی جانب سے آنے والی کسی شے کو اس سے دوڑ نہیں کر سکے گی اور بلاشبہ مجھے یہ توقع ہے کہ میرے اس عمل سے میری قوم کے ہزار افراد اسلام قبول کر لیں گے) اسی طرح بعض روایات میں ہے من قومی سے مراد عرب کے منافقین ہیں۔ اور صحیح یہ ہے کہ آپ نے فرمایا: **رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ** (۳) یعنی اس کی قوم کے ہزار افراد) اور مخاریز ابن اسحاق اور بعض کتب تفسیر میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اس فعل سے غزوان قبیلے کے ہزار آدمیوں نے توبہ کی اور مسلمان ہو گئے (فاسلموا) **تَابَ لِهَذَا الصَّلَاةِ مِنْ رَسُولِ اَللّٰهِ ﷺ اَلْفَ رَجُلٍ مِنَ الْغَزْوَةِ** (۴)

**حصہ نمبر 7**۔ جب اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **وَلَا تَصْلٰى عَلٰى اَصْحٰبِ قُبُورِهِمْ قُلْتَ اَيْدَا اَمَارَے علماء نے کہا ہے: یہ کفار پر نماز جنازہ پڑھنے سے روکنے کے بارے میں ہے اور اس میں مومنین پر نماز جنازہ پڑھنے پر دلیل نہیں ہے۔ اس بارے اختلاف ہے کہ کیا اس کے ملبوم مخالف سے مومنین پر نماز جنازہ واجب ہونے کے بارے حکم اخذ کیا جائے گا؟ تو اس بارے میں رد قول ہیں: وہ حکم اخذ کیا جائے گا، کیونکہ کفار پر نماز جنازہ پڑھنے سے روکنے کی علت ان کے کفر کو قرار دیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الْقُبُورَ مَرْتَبًا** (بے شک انہوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا انکار کیا) تو جب کفر زائل ہو گیا تو نماز واجب ہو گئی۔ اور یہ اس قول باری تعالیٰ کی طرح ہو گا: **كَلَّا وَالْقُبُورِ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَ يَكُونُ لِمَنْ لَا يَرْجُو قُبُورًا** (۱) (الطافین) (یقیناً انہیں اپنے رب (کے دیدار) سے اس دن روک دیا جائے گا) یعنی اس دن کفار کو رب کریم کے دیدار سے روک دیا جائے گا۔ تو یہ اس پر دلیل ہے کہ غیر کفار سے دیکھیں گے اور دوسرے مومنین ہیں۔ پس یہ بھی اسی کی مثل ہے۔ واللہ اعلم۔ یا نماز کا حکم آیت کے علاوہ دلیل خارجی سے لیا جائے گا اور وہ اس باب میں وارد ہونے والی احادیث ہیں اور اجماع ہے اختلاف کا خدشہ دلیل خطاب کے ساتھ قول کرنا اور اسے چھوڑنا ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "بے شک تمہارا ایمانی فوت ہو چکا ہے پس تم اٹھو اور اس پر نماز جنازہ پڑھو" (۲)۔ آپ نے بیان کیا: میں ہم اٹھ اوروں میں جا گیا۔ اس میں مرد و عورت (شاہ جیش) تھے۔ اور**

حضرت ابو ہریرہؓ روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو نوحی نئی موت کی خبر اس دن دی جس دن وہ فوت ہوا تھا، ایسے آپ انہیں ساتھ لے کر جنازہ دگا، اسی طرف نکلے اور آپ نے چار گھیریں کہہ کر نماز جنازہ پڑھا (۱)۔ اور مسلمانوں نے اس پر اجتماع کر لیا کہ مسلمانوں کی مسجد پر نماز جنازہ ہرگز نہ آجائے نہیں ہے، اپنا ہے وہ کسی دگمنا کو نہ لے، وائوں سے بیوں پر نیکو کاروں میں سے اور یہ قولاً و عملاً حضور نبی مکرم ﷺ سے ثابت ہے۔ واللہ۔ اور علماء نے اس پر اتفاق کیا ہے سوائے شیعہ کے اور سوائے اہل بدعت اور باغیوں کے (کہ ان کے بارے میں اختلاف ہے)۔

**مسئلہ نمبر 8۔** مجبور علماء کا موقف یہ ہے کہ گھیریں پادریں۔ ابن جریر نے کہا ہے: (نماز جنازہ میں) گھیریں تین تھیں پھر انہوں نے ایک کاف ذکر دیا۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے: پانچ گھیریں، کبھی چار گھیریں کی۔ اور یہ حضرت ابن مسعود اور حضرت زید بن ارقمؓ سے مروی ہے (2)۔ اور حضرت علیؓ سے چھ گھیریں مروی ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ، حضرت انسؓ اور حضرت جابر بن عبد اللہؓ پیچھے سے روایت ہے کہ گھیرات تین ہیں اور ان پر چوتھی کا اضافہ کیا گیا ہے۔ دارقطنی نے حضرت ابی بن کعبؓ سے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بے شک ملائکہ نے حضرت آدمؑ علیہ السلام پر نماز جنازہ پڑھی اور انہوں نے آپ پر چار گھیریں گھیں اور انہوں نے کہا: اے نبی آدم! ابھی تمہارے لیے (طریقہ) اور سنت ہے“ (3)۔

**مسئلہ نمبر 9۔** نماز جنازہ میں قراءت نہیں ہے امام مالکؒ، بخاریؒ، مشہور مذہب یہی ہے۔ اور اسی طریقہ امام اعظمؒ اور حنفیہ اور شافعیہ نے بھی کہا ہے کیونکہ حضور ﷺ کا اور ثناء ہے: ”اذا صلیتم علی میت فادعوا صوائع الدعاء“ (4) (جب تم میت پر نماز جنازہ پڑھو تو اصوائع کے ساتھ اس کے لیے دعا کرو)۔ اسے ابو داؤد نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی حدیث سے نقل کیا ہے۔ اور امام شافعیؒ، امام محمدؒ و احقاقیؒ، محمد بن مسلمہؒ، ہرے علماء میں سے اشہب اور داؤد نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ سورہ فاتحہ پڑھی جائے گی، کیونکہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”سورہ فاتحہ کے بغیر کوئی نماز نہیں ہے“ (5)۔ اور انہوں نے اسے اپنے عموم پر محمول کیا ہے۔ اور اس روایت کے سبب جسے امام بخاریؒ نے مستحب نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ آپ نے جنازہ پڑھ کر پڑھی اور سورہ فاتحہ کی قراءت کی اور فرمایا جان مولا شیعہ یہ سنت ہے (6)۔ اور امام نسائی نے حضرت ابو امامہؓ سے روایت نقل کی ہے۔ آپ نے فرمایا: جنازوں پر نماز پڑھنے میں سنت یہ ہے کہ پہلی گھیر میں سورہ فاتحہ آیت آواز سے پڑھی جائے، پھر تیسری گھیر میں بھی اور آخر میں سلام بھیجے جائے (7)۔

اور محمد بن احمد مروزی نے حضرت ابو داؤدؓ سے روایت یہ بھی ذکر کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: نماز جنازہ میں سنت یہ ہے کہ تو

2۔ سنن نسائی، کتاب الجنائز، جلد 1، صفحہ 281

4۔ سنن ابن داؤد، کتاب الجنائز، جلد 2، صفحہ 100

5۔ صحیح بخاری، کتاب الجنائز، جلد 1، صفحہ 178

1۔ صحیح مسلم، کتاب الجنائز، جلد 1، صفحہ 309

3۔ سنن دارقطنی، کتاب الجنائز، جلد 2، صفحہ 70

5۔ سنن ابی داؤد، کتاب الجنائز، جلد 1، صفحہ 118

7۔ سنن نسائی، کتاب الجنائز، جلد 1، صفحہ 281



تجسیر کیے، پھر سورہ فاتحہ پڑھے، پھر حضور نبی کریم ﷺ پر درود پاک پڑھے، پھر میت کے لیے اخلاص کے ساتھ دعا کرے اور فراموش صرف تکلیف میں کی جائے گی پھر سلام پھیر دیا جائے گا۔ ہمارے شیخ ابو العباس نے کہا ہے: یہ دونوں حدیثیں صحیح ہیں اور یہ دونوں علماء اصول کے نزدیک مسئلہ کے ساتھ ملحق ہیں۔ اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث پر عمل کرنا ادنیٰ اور بکتر ہے، کیونکہ اس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا قول لا صلۃ اور میت کے لیے اخلاص کے ساتھ دعا دونوں جمع ہیں اور اس میں سورہ فاتحہ کی قراءت بہ رما کے آغاز کے لیے ہے۔ واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 10۔** امام کے لیے سنت یہ ہے کہ دوسرے سر کی جانب تھوڑا بہت کر اور عورت کے سرین کی جانب ہو کر کھڑا ہو، کیونکہ ابو داؤد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے ایک جنازہ پر نماز پڑھائی تو حضرت علماء بن زیاد نے انہیں کہا: اے ابو حزمہ! اسی طرح دوسوں میں بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھتے تھے جیسے تم نے پڑھا ہے، آپ چار تجسیریں کیجئے اور ادنیٰ کے سر کے نزدیک اور عورت کے سرین کی جانب کھڑے ہوتے؟ (1) انہوں نے فرمایا: ہاں۔ اور اسے مسلم نے حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا: میں نے حضور نبی کریم ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی اور آپ نے کعب کی ماں کی نماز جنازہ پڑھائی وہ فوت ہوئی اس حال میں کہ وہ حالت نکاح میں تھی تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں نماز پڑھانے کے لیے اس کے وسط میں کھڑے ہوئے (2)۔

**مسئلہ نمبر 11۔** قولہ تعالیٰ: وَلَا تَقْنُتُمْ عَلَى الْقَدَرِ، جب میت کو دفن کر دیا جائے تو رسول اللہ ﷺ اس کی قبر پر ٹھہرتے اور اس کے لیے ثابت قدم رہنے کی دعا فرماتے (3)، جیسا کہ ہم نے اسے (بخاری میں) بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

وَلَا تُقْنُتْ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۖ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَيَّرَ بَيْنَهُمَا فِي الدُّنْيَا وَتَزَكَّىٰ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ لَغُورُونَ ﴿٣٠﴾

”اور نہ تجب میں ڈالیں آپ کو ان کے مال اور ان کی اولاد، اسکی چاہنا ہے اللہ تعالیٰ کہ غدا آپ دے انہیں ان سے دنیا میں اور نکلے ان کا سانس اس حال میں کہ وہ کافر ہوں“۔

اسے تاکید کے لیے مکرر کر کیا۔ اور ان بارے میں بحث پہلے کر چکی ہے۔

وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ أَمِئُوا بِأَلْفِ اللَّهِ وَجَاهُوا بِأَعْيُنِنَا سَوْفَ نُكَفِّرُ بَكَ أَوْ لَوْ الْكُفُولِ وَهُمْ وَقَالُوا لَئِنْ كُنَّا لَمَعَمَّ الْفُجُورِ ﴿٣١﴾

”اور جب نازل کی جاتی ہے کوئی سورت (جس میں ہم ہوتا ہے کہ) ایمان لاؤ اللہ پر اور جہاد کرو اللہ کے رسول کے ہمراہ تو اجازت طلب کرنے لگتے ہیں آپ سے جو طاقت والے ہیں ان میں سے اور کہتے ہیں رہنے دیجئے ہمیں تاکہ ہوں ہم پیچھے بچنے والوں کے ساتھ“۔

مومنوں نے دعوت کو قبول کرنے میں جلدی کی اور منافقوں نے غرور اور بہانے بنانے میں جلدی کی۔ پس مومنوں کے لیے یہ حکم ایمان پر قائم رہنے اور ثابت قدم رہنے کے بارے میں ہے اور منافقوں کے لیے یہ امر ہے کہ ایمان لانے کے بارے میں ہے۔ اور ان کی نصیب میں ہے۔ اسی بہانہ اُمنوا (یعنی اُسل میں جان ہے) اور العقول کا سنی ہے، مگر درحالتِ منہ اور اس کا ذکر پہلے چکا ہے۔

اور انہیں ذکر کے ساتھ خاص اس لیے کیا ہے، کیونکہ جو فنی اور خافت اور نہ ہوا سے مہارت چنے کی ضرورت نہیں ہوتی کیونکہ وہ تو معذور ہے۔ وَقَالُوا أَتَمَنَّا لَكُمْ نَعْمَ الْكُفَّهِينَ ہمیں رہنے دیجئے تاکہ ہم تمہارے سے عاجز لوگوں کے ساتھ ہوں۔

رَحُّوْا بِاَنۡ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ لَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝ لٰكِنۡ  
الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ جِهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ۝ وَاُوْتِيْكَ لَهُمُ الْغَنِيٰتُ  
وَاُوْتِيْكَ هُمُ السَّعِيْدُوْنَ ۝ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَهَنَّمَ تَجَرُّوْنَ مِنْ تَحْتِهَا اَلْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ  
فِيْهَا ۝ ذٰلِكَ الْقَوْدُ الْعَظِيْمُ ۝

"انہوں نے یہ پسند کیا کہ ہوجا میں پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ اور میرا گادی گئی ان کے دلوں پر تو وہ کچھ نہیں سمجھتے۔ لیکن رسول اور جو ایمان لائے اس کے ساتھ انہوں نے جہاد کیا اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے اور انہیں کے لیے ساری بھلائیاں ہیں اور وہی لوگ کامیاب ہیں۔ تیار کر رکھے ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے بقااتِ نسیقی ہیں ان کے نیچے یاں ہمیشہ رہنے والے ہیں ان میں۔ یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔"

تو قرطبی: رَحُّوْا بِاَنۡ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ اس میں الْخَوَالِفِ، الخلفۃ کی جمع ہے یعنی وہ عورتوں، بچوں اور مردوں میں سے معذوروں کے ساتھ ہوجائیں۔ اور آدمی کے لیے خائف اور خائفہ بھی کہا جاتا ہے جب وہ نجیب اور شریف نہ ہو، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔ کہا جاتا ہے: فلان خائفۃ اعدہ جب وہ ان سے گھنپا ہو۔ عجمی نے کہا ہے: اس کی اصل خلف اللہین یعنی خلف سے ہے جب دور دور طویل وقت پر سے رہنے کے سبب کمزور اور خراب ہوجائے اور خلف فہم الحاسبہ وزے دار کے منہ کی یہ بدل جائے اور اسی سے فلان خلف سو (فلان برا پیچھے رہنے والا ہے) مگر یہ غلطی کی جمع فواعل ہے اور فاعل عنفت کی فواعل کے وزن پر جمع نہیں بنائی جاتی مگر شعر میں مکرر دونوں میں۔ اور وہ دونوں فاعل اور ہائیک ہیں۔ اور محمد بن کے وصف میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد: وَ اُوْتِيْكَ لَهُمُ الْغَنِيٰتُ کہا گیا ہے: مریخو خوبصورت عورتیں ہیں۔ یہ حسن سے منقول ہے۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: فَفِيْہُمْ مِّنۡ عَذْرَاۃٍ صٰلٰحٰتٍ (الرحمن) (ان میں اچھی عورتیں ہیں) اور بھی صورت والیاں ہیں گی)

اور کہا جاتا ہے: علی عذرة النساء (یہ عورتوں میں سے اچھی اور خوبصورت ہے) یہ اصل میں عذرة ہے پھر اس میں تخفیف کی گئی ہے، جیسے فہنہ عذرة فہنہ ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ خبری جمع ہے۔ جس معنی یہ ہے کہ ان کے لیے دونوں جہان کے مصلحت ہیں۔ اور دفاع کا معنی پہلے گزر چکا ہے۔ اور جنات سے مراد برہاتین (باغات) ہیں۔ یہ بھی پہلے گزر چکا ہے۔

وَجَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَكَفَّ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ①

”اور ان کے پہنچانے والے بدلتا کرتا جازے اس جانے انہیں اور پتھر ہے وہ جنہوں نے جھوٹ بولا تھا اللہ اور اس کے رسول سے عفریب پہنچے جنہوں نے فرمایا ان میں سے عذاب دردناک۔“

قولہ تعالیٰ: وَجَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ: عرب اور شحاک نے تعقیف کے ساتھ الْمُعَذِّبُونَ پر مخاطبہ اور ابو کریم نے اسے ابو بکر سے اور انہوں نے اہم سے روایت کیا ہے اور اسے اصحاب القراءات نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے جو بری نے کہا ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما وہاء الْمُعَذِّبُونَ تعقیف کے ساتھ پڑھتے تھے (۱) یہ عذر سے ہے۔ اور کہتے: قسم بخدا! یہ ایسی طرح نازل کیا گیا ہے۔ بخاس نے کہا ہے: مگر یہ کہ اس (قراءت) کا دار بھیجی پر ہے۔ اور یہ عذر سے ہے اور اس سے ہے قد آنذر من آنذر یعنی جو آپ کے پاس آیا اس نے عذر میں اس کا عذر اور عذر کیا کہ اس نے آپ کو ڈرایا۔ اور ہا الْمُعَذِّبُونَ تشریح کے ساتھ قواس میں دخول ہیں، ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ کج بیان کرنے والا ہو۔ پس یہ المعتذر کے معنی میں ہے، کیونکہ اس کا عذر ہے۔ پس الْمُعَذِّبُونَ میں بتا پر اس کی اصل المعتذر وہ ہے لیکن اس میں کا کوزال سے بدل دیا گیا ہے اور پھر اس میں اقامہ کر دیا گیا ہے اور اس کی حرکت میں کوڑے دی گئی ہے، جیسے شخصوں کا کے لٹو کے ساتھ پڑھا گیا ہے۔ اور الْمُعَذِّبُونَ جنہاں ہا کشم کی وجہ سے یمن کے کسرہ کے ساتھ بھیجی جا کر ہے۔ اور یہی کہ اس بات میں اس کا ضمیر بھیجی جا کر ہے۔ اسے جو بری اور بخاس نے ذکر کیا ہے مگر یہ کہ بخاس نے اسے انش و افراد ابو حاتم اور ابو حیدر سے بیان کیا ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ اصل المعتذر وہ ہو پھر بتا کو اس میں اقامہ کر دیا گیا۔ اور یہ وہ لوگ ہوں گے جن کا عذر ہو۔ لہذا نے کہا ہے:

إِلَى الْمُعْذِرِينَ ثُمَّ إِسْمُ السَّلَامِ عَلَيْهِمْ وَمِنْ تِلْكَ حَوْلًا كَامِلًا لَقَدْ اسْتَدْرَجَ ②

اس میں المعتذر یعنی عذر والے کے معنی میں لکھی ہے۔

اور دوسرا قول یہ ہے کہ المعتذر لکھی اپنے عذر میں کچھ نہیں ہوتا اور یہ وہ ہوتا ہے جو بہانہ بنا تا ہے اور اس کا عذر نہیں ہوتا۔ جو بری نے کہا ہے کہ یہ معتذر، مفصل کے وزن پر ہے، کیونکہ یہ باری کا بہانہ بنانے والا اور کوتاہی کرنے والا ہوتا ہے یہ پتھر عذر کے عذر پیش کرتا ہے۔ اور دوسروں نے کہا: کہا جاتا ہے عذر فلان لی امور کذا اعتذر یعنی اس نے کوتاہی کی اور اس میں سب غلط نہیں کیا۔ اور معنی یہ ہے کہ انہوں نے جھوٹے عذر پیش کیے۔ جو بری نے کہا ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہا کرتے تھے: لعن اللہ المعتذرین (اللہ تعالیٰ نے بہانے بنانے والوں پر لعنت کی ہے) گویا ان کے نزدیک امر یہ ہے کہ معتذر تشدید کے ساتھ ہوتا اس کا معنی ہے عذر کو ظاہر کرنے والا، بہانہ بناتے ہوئے اس کے عذر میں کوئی حقیقت نہیں ہوتی۔

بخاس نے کہا ہے: ابو العباس محمد بن یزید نے کہا ہے: یہ جائز نہیں ہے کہ اس میں اصل المعتذر وہ ہو، اور شاہ اعظم جائز





جن میں ان صحابہ کرام بھیہم کا ذکر ہے۔ اور حضرت عبداللہ بن مسعود (رضی اللہ عنہ) نے بیان فرمایا: کسی بکری کو اس حال میں لایا جا تا تھا جیسے دو آدمیوں کے درمیان ہمارے دے کر چلایا جاتا تھا یہاں تک کہ اسے صف میں کھڑا کر دیا جاتا۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قوله تعالى: اِذَا نَصَبْتُ النُّصُوبَ کا معنی ہے اخلاص العمل من لغش عمل کا کسی کدورت کی آئینہ نشی سے خالص ہونا اور اسی سے ہے التوبة النصوح (خالص توبہ) ہے۔ فقطحہ نے کہا ہے: جب کوئی شے خالص ہو تو کہا جاتا ہے: نصوح النصح اور نصوح له انقول کا معنی ہے اس نے بت کو اس کے لیے خالص کر دیا۔ اور صحیح مسلم میں حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی مکرم ﷺ نے فرمایا: الدين النصيحة (دین النصیحت) (خالص) ہے آپ نے یہ تمہیں بار فرمایا۔ ہم نے عرض کی: کس کے لیے؟ آپ نے فرمایا: لله ومكتاتبه ولرسوله ولائمة المسلمين وحماهم (1) (اللہ تعالیٰ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، ان کے مسلمانوں کے لیے، ان کے علمائے کرام کے لیے)۔ اور صحیح مسلم میں حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ خالص ہونے کا معنی یہ ہے اس کی وحدانیت کا اعتقاد رکھنا، اسے صفات الوہیت کے ساتھ متعین کرنا، اسے خالص ہے یہ کہ اور منزه تسلیم کرنا، اس کی پسندیدہ چیزوں میں رغبت رکھنا اور اس کی ناپسندیدہ چیزوں سے دور رہنا۔ اور اس کے رسول ﷺ کے لیے خالص ہونے کا معنی یہ ہے کہ اس کی نبوت کی تصدیق کرنا، امر دیکھنا میں نبی کی اطاعت کو لازم نہ کرنا، ان سے محبت کرنا جس سے وہ محبت کرے، ان سے عداوت رکھنا جس سے وہ عداوت رکھے، اس کی عزت و توقیر کرنا، ان سے محبت کرنا اور ان کی آل سے محبت کرنا، ان کی تعظیم کرنا اور ان کی سنت کی تعظیم کرنا، نبی کے وصال کے بعد سنت سے بے اعتنا کرنا، سنت کو زندہ کرنا، اس میں غصب غور و فکر کرنا، اس کی حمایت اور دفاع کرنا، اس کی اطاعت کرنا، اس کی طرف دعوت دینا اور نبی ﷺ کے اخلاق کریمہ سے آراستہ اور حریز ہونا۔ اسی طرح کتب اللہ کے لیے خالص ہونے کا معنی یہ ہے: اسے پڑھنا اور اس میں غور و فکر کرنا، اسے سمجھنا، اس کی حمایت اور دفاع کرنا، اس کی تعظیم دینا، اس کی تحریم کرنا اور اس کے مطابق عادات و اخلاق سے آراستہ ہونا۔ اور مسلمانوں کے دھرم کے لیے خالص ہونے کا معنی یہ ہے ان کے خلاف فروع نہ کرنا، حق کی طرف لان کی رہنمائی کرنا، مسلمانوں کے امور میں سے جس امر سے وہ نہ فیل ہوں اس پر انہیں مشتبہ کرنا، ان کی اطاعت کو لازم نہ کرنا اور ان کے حق کے اثبات میں کوشش کرنا۔ اور عام مسلمانوں کے لیے خالص ہونے کا معنی ہے: ان کی عداوت اور خصمی ترک کرنا، ان کی رہنمائی کرنا اور ان میں سے نیکیا کاروں سے محبت کرنا، ان میں نرم کے لیے دعا کرنا اور ان تمام کے لیے خیر اور بھلائی کا ارادہ کرنا۔ اور حدیث صحیح میں ہے: "مسئول کی باہم ایک دوسرے سے محبت کرنے، آپس میں دم کرنے اور ایک دوسرے پر مہربان ہونے کی مثال ایک بدن اور جسم کی مثل ہے جب اس میں سے کوئی عضو نکالتے تو سارا بدن اس کے لیے جاگتے اور بخار میں مبتلا ہو جاتا ہے" (2)۔

**مسئلہ نمبر 3۔** قوله تعالى: مَا عَلَى الْمُشْرِكِينَ مِنْ حِسَابٍ، میں شریعت میں یہ ما کا اہم ہونے کی وجہ سے جس دفعہ میں ہے یعنی من خریق القربة (یعنی نیکیا کاروں پر سزا کا کوئی راستہ نہیں ہے) یہ آیت ہر نیکیا کار سے سزا کے اٹھ جانے (ختم ہونے)

جانے) کے بارے میں اصل ہے۔ اسی لیے ہمارے علماء نے اس آئی کے بارے میں کہا ہے جو اپنے ہاتھ کاٹنے والے سے قصاص (بدنہ) لیتا ہے پھر وہ اسے سرایت میں جان سے ہلک کرنے تک پہنچا دیتا ہے تو بلاشبہ اس کے لیے کوئی دیت نہیں، کیونکہ وہ اپنے اوپر پڑاؤ کی کرنے والے سے قصاص لینے میں کس ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس کے لیے دیت لازم ہوگی۔ اور اسی طرح جب کوئی نہ کسی آدمی پر حملہ کر دے اور وہ اسے اپنی جان کی دفاع میں قتل کر دے تو اس پر کوئی ضمان نہ ہوگی۔ امام شافعی رحمہ اللہ نے یہی کہا ہے۔ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس کے ایک کے لیے قیمت اس پر لازم ہوگی۔ غلام ابن عربی نے کہا ہے: اسی طرح تمام مسائل شرعیہ میں مختلف ہے (۱)۔

**مسئلہ نمبر 4:** قوله تعالى: ﴿وَقَدْ عَلَىٰ الْأَبْنَاءِ ذُو الْأُمَّاكَ إِنَّكَ لَتَشْتَلِيَهُمْ﴾ روایت ہے کہ یہ آیت حضرت عباس بن ساریہ کے بارے میں نازل ہوئی۔ یہ قول بھی ہے کہ یہ عاتق بن عمرو کے بارے میں نازل ہوئی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت بنی مقرن کے بارے میں نازل ہوئی (۲)۔ مجہود مفسرین کی رائے یہی ہے، وہ سات جہانی تھے تمام کے تمام حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تھے، اور ان کے علاوہ کوئی بھی سات جہانی صحابہ میں شامل نہ تھے اور وہ نعمان، متعل، قتیل، وسید اور سلمان تھے اور ساتویں کا نام ذکر نہیں کیا گیا (۳)۔ دوسری میں مذکورہ پانچ کے علاوہ عبداللہ اور عبدالرحمن کے دو نام بھی ہیں، یہ مقررین کے بیٹے تھے حزیفہ سے ان کا تعلق تھا۔ ساتویں جہانیوں نے ہجرت کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہوئے اور اس اعزاز میں ان کے ساتویں بھی ان کے ساتھ شریک نہیں ہوا اسے ابن عبداللہ اور ایک جماعت نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ تمام کے تمام غزوہ تبوک میں حاضر تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ ان سات افراد کے بارے میں نازل ہوئی جو مختلف قبیلوں سے تھے اور دو دوتے ہوئے غزوہ تبوک کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تاکہ آپ انہیں سوار کریں، لیکن آپ نے انہیں کوئی شے نہ پائی جس پر آپ انہیں سوار کرتے۔ ”پس دو دواؤں کو لے اس جاں میں کہ ان کی آنکھیں آنسو بہا رہی تھیں اس غم میں کہ انہیں ان کے پاس وہ نہیں جو وہ خرچ کریں۔“ پس انہیں روئے دلوں کا نام دیا گیا (یعنی پکائیں) اور وہ سالم بن عبید، بنی عمرو بن عوف میں سے اور علیہ بن زید، بنی عاصی میں سے تھے۔ اور ابو لیلیٰ عبدالرحمن بن کعب بنی مازن بن نجار میں سے عمرو بن حاتم بنی سلمہ میں سے اور عبداللہ بن متعل مزینی تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بلکہ وہ عبداللہ بن عمرو مزینی تھے اور بری بن عبداللہ بنی واثقہ میں سے اور عباس بن ساریہ فرازی تھے اسی طرح ابو عمر نے ”کتاب البدو“ میں ان کے نام ذکر کیے ہیں۔ اور ان میں اختلاف ہے۔

علاء قشیری نے کہا ہے: متعل بن یسار اور موخر بن غنہ اور عبداللہ بن کعب انصاری، سالم بن عبید، شبلہ بن عمرو اور عبداللہ بن متعل اور دوسرے تھے۔ انہوں نے کہا: یا نبی اللہ! مولانا بہر حق آپ نے ہمیں اپنے ساتھ نکلنے کی دعوت دی ہے۔ پس آپ ہمیں ”خیز و تار گھوڑوں اور چاروں کے نعلوں پر سوار کیجئے ہم آپ کی معیت میں جنگ لڑیں گے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں کوئی چیز نہیں پاتا جس پر میں تمہیں سوار کروں“ پس دو دواؤں چلے اس حال میں کہ وہ در رہے تھے۔





ہیں۔ پس پہلی قسم میں یہ کہ جو آدمی گھر کے پاس سے گزرتے تھے تو اس میں رونے کی آواز بلند ہو رہی ہو اور خدا کو بھیجا جا رہا ہو، اس کو خدا نے سزا دی تھی کہ اس کو آواز میں مبتلا کر دیا جائے۔ مگر یہاں چاک نہ دینے کے ہوں اور وہ گھر کے مالک کو بلاشبہ دلا جائے۔ جانتے ہو کہ یہ ہے: ان کو اس سے یقیناً جان بچا کر دیا گیا ہے۔ اور یہی دوسری قسم تھی کہ کام کے دوران ان پر قسموں کے نعرے بھانے کی طرح ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسف علیہ السلام علیہ السلام کے بھائیوں کے بارے میں فرمادیتے ہوئے فرمایا: **وَجَاءُوا بِعَاثِرٍ بِعَاثِرٍ يُبْكَوْنَ** (یوسف) (اور آئے اپنے باپ کے پاس عشاء کے وقت گریہ کر رہے تھے) اور وہ جھوٹے تھے اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمادیتے ہوئے فرمایا: **وَجَاءُوا بِعَاثِرٍ بِعَاثِرٍ يُبْكَوْنَ** (یوسف) (18) (اور آئے اس کے پاس کہیں پر بھونٹا ہوا ناکار) اور اس کے ساتھ یہ کہ اسے قرآن میں بھی جن کے سبب غائب طور پر استدلال کیا جا سکتا ہے اور وہ غائب اور غائب اولیٰ کی بنا پر اس پر شہادت کی جگہ بھی نہ نکلتی ہے (11) اور شرعاً کہا ہے:

إِنْ شَكَيْتُمْ دَسْمَ نِيْ خَدْوَدِ تَيْنِ بَنِي مَعْنِ شَبَّانِ

یعنی: قریب سرور یوسف میں شک کیا آئے گا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

إِنَّا السَّيِّئُ عَلَى الْإِنِّ يَسْأَدُ نُوْكَ وَهُمْ الْغَنِيَاءُ رُضُوْا بِأَنْ يَكُوْنُوْا مَعْمُ

الْحَوَالِيفِ وَطَبَعُ نَفْسِهِ لَنْ يَكُوْنُوْا مَعْمُ لَا يَكُوْنُوْنَ ۝

"اے تم تو اس میں تو میں پر ہے جو اوقات مانتے ہیں آپ سے حالانکہ وہ مالدار ہیں اور ان میں ہو گئے ہیں بڑے ہو جائیں پیچھے رہ جائے اور ان کے ساتھ اور میرا کوئی شک نہ تھا ان کے (لوگوں پر نہیں) (کہہ) نہیں جانتے۔"

قرآن حکیم میں اِسْتَشْهِدُوا الشَّيْءَ ہے شہادت اور گواہی پر ہے۔ **عَلَى الْإِنِّ يَسْأَدُ نُوْكَ وَهُمْ الْغَنِيَاءُ رُضُوْا بِأَنْ يَكُوْنُوْا مَعْمُ** ان کے افعال سے خود رائے کے لیے برائے تأیید ان کا اور ہر دو فرمایا۔

يَعْتَدِيْ رُؤُوْا اِنِّ لَكُمْ زَكَرَ جَعْتُمْ اَلْيَحْيَمُ قُلْ لَا تَعْتَدِيْ رُؤُوْا لَكُمْ مِّنْ لَّكُمْ قَدْ نَبَّأْنَا

اللَّهُ مِنْ أَكْثَرِ كَلِمٍ وَسَوَّيْ اِنَّهُ عَمَّكُمْ وَرُؤُوْا لَكُمْ تَرُؤُوْنَ اِلَى عَلِيمِ الْغَنِيَاءِ وَ

الشَّجَادَةِ فَيَنْتَبِهُ لَكُمْ بِأَلَكْتَبَةِ تَعْمَلُوْنَ ۝

"اور بڑے پیش کریں گے تمہارے پاس جب تم نہ تھے تو مجھے ان کی طرف فرمایا: یہاں سے مت بھاؤ تم نہیں اعتبار کریں گے تم پر آگاہ کر دیا ہے میں نے تعالیٰ نے تمہاری خبروں پر۔ اور تمہیں گاہک تعالیٰ تمہارا عمل اور اس کا رسول بھرا دے گا وہ اس کی طرف ہر گز نہ دلا ہے ہر پوشیدہ اور ظاہر کا پھر وہ آگاہ کرے گا تمہیں جو کہ تم نہ کرتے تھے۔"



أَبَا عَرْابٍ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَخْتَوَا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رُسُلِهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥﴾

”اگر انی زیادہ سخت ہیں کفر اور نفاق میں اور حق دار ہیں کہ نہ جائیں وہ احکام جو نازل کیے ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر اور اللہ تعالیٰ سب کو گم جانے والا بڑا دان ہے۔“  
قرآن تعالیٰ: اَلَا عَرْابٌ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا اس میں دیکھتے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** جب اللہ تعالیٰ نے یہ حدیث کے منافقین کے احضار ذکر کیے تو ان بدوؤں اور اطرابوں کے احوال بھی ذکر کیے جو حدیث طویل سے باہر اور دور تھے۔ جیسا فرمایا: ان کا کفر انتہائی شدید اور سخت ہے۔ حضرت قتادہ رحمہ اللہ نے بیان کیا: یہ کفر دو قسم کی معرفت سے بہت دور تھے (۱)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: کیونکہ وہوں کے اعتبار سے سخت، قول کے اعتبار سے انتہائی خشک، حجاز کے لحاظ سے انتہائی گھرا اور قرآن کے حوالے سے بہت دور تھے اسی لیے اللہ تعالیٰ نے ان کے حق میں فرمایا: **وَأَجْدَرُ** یعنی اور حق دار ہیں (موزوں اور مناسب ہے) **أَلَّا يَخْتَوَا** اس میں ان کے حذف کے سبب گل بھب میں ہے۔ تو کہہ رہے ہیں کہ یہ بیان تفعل و ان تفعل (تیرے لیے مناسب ہے کہ تو اس طرح کرے) اس میں جب باکو حذف کر دیا تو یہ درست نہیں ہو تو قرآن کے ساتھ اور اگر باکو لے آئیں تو پھر یہ ان کے ساتھ بھی اور اس کے بغیر بھی درست ہے۔ تو کہتا ہے: انت جدید ان تقوم و جدید بان تفعل اور اگر تو کہے: انت جدید لقيام تو یہ غلط ہے۔ اور جاشیدہ اُن کے ساتھ درست ہے کیونکہ اُن استقبال پر رانت کرتے ہیں تو گو یہاں یہ حذف کے غرض ہے۔ **حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ** اس شریعت کے فرائض ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد رانت اور رولوں کی بہشت میں اللہ تعالیٰ کی دیکھیں ہیں (یعنی) اپنی حالت نظر و فکر کی وجہ سے (وہ انہیں نہ جانیں)

**مسئلہ نمبر ۲۔** جب صورت حال اس طرح ہے اور یہ دوسروں کے متعلق ہے میں ان کے ناقص ہونے اور مرتبہ کا نہ ہونے کے کئے ہوئے ہونے پر عمل ہے تو ہمیں اس پر تحقیق ایک مرتبہ ہوتے ہیں۔

(۱) ان کے بے مال ہونے اور غیبت میں کوئی حق نہیں، جیسا کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صحیح مسلم میں حضرت بریدہ کی حدیث ہے۔ اس میں ہے: ”پھر تم انہیں دعوت دے اپنے گھروں سے کہا بریدہ کے گھر میں ان کی طرف منتقل ہونے کی اور انہیں بتاؤ کہ انہوں نے تم اس طرح کی تو اس کے لیے جو حقوق ہوں گے جو مجاہدین کے لیے ہیں اور ان پر وہ فرائض ہوں گے جو مجاہدین پر ہیں جیسا اگر وہاں سے منتقل ہونے اور پھرنے سے انکار کر دیں تو پھر انہیں بتاؤ کہ وہ مسلمان امر بھلا نہ کرنا ہوں گے ان پر اللہ تعالیٰ کا وہ علم جاری ہوگا جو سونوں پر جاری ہوتا ہے اور ان کے لیے مال ہے اور غیبت میں سے کوئی شے نہ ہوگی مگر یہ کہ وہ مسلمانوں کے ساتھ نہ کر چکا کریں“ (۲)۔

(۲) شہریوں کے در سے جنگل میں رہنے والوں کی شہادت کو ساقط کرنا اس لیے ہے کیونکہ اس میں تہمت و تحقیق اور ثبوت ہے۔ اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اسے نہ مقرر کیا ہے انہوں نے فرمایا: کیونکہ ہر تہمت کی رعایت اور لحاظ نہیں رکھا جاتا اور

تمام کے تمام مسلمان آپ کے نزدیک صفت عدالت پر ہیں۔ اور تمام شافعی دہچمبہ نے اسے جائز قرار دیا ہے بشرطیکہ وہ (شاہد) عادل اور پیندہ ہو اور یہ صحیح ہے جیسا کہ ہم نے اسے سورہ بقرہ میں بیان کیا ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے یہاں اعرابیوں کو حق اور صاف سے متصف کیا ہے، ان میں سے کچھ کفر اور غفلت کے ساتھ، دوسرے اس کے ساتھ کہ وہ ایسا رہتا ہے جسے وہ جہان میں فریخ کرتا ہے اور تہذیب دے دے اس میں مصائب و آفات کا انکشاف کرتا ہے۔ ورنہ اس کے ساتھ کہ وہ اللہ تعالیٰ اور پرہیزگارتی کے ساتھ ایمان لاتا ہے اور ایسا ہی جمع کرتا ہے جسے وہ ایسے امور میں فریخ کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک قربت کا جب ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعاؤں اور خوشنودی کا ذریعہ ہیں۔ پس وہ جو اس صفت کے ساتھ متصف ہے وہ اس کے بارے میں تو یقین ہے کہ اس کی شہادت قبول نہ کی جائے کہ اسے دوسرے اور پہلے فریق کے ساتھ ملا دیا جائے۔ یہ باطل ہے۔ اور اس بارے میں گفتگو سورہ انفاء میں مقرر ہو چکی ہے۔

(۲) کہ ان کا اہل شریک امانت کرنا ممنوع ہے، کیونکہ یہ سنت سے جا مل اور جہد کفر کرنے والے ہیں۔ اور کچھ نے اعرابی کی امانت کو مکروہ قرار دیا ہے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ امانت نہیں کرے گا اگر چہ وہ ان سے بڑھ کر قدرتی ہو۔ اور حضرت سفیان ثوری، امام شافعی، اسحاق و اصحاب ائمہ نے یہ کہہ دیا ہے: اعرابی کے پیچھے نماز پڑھنا جائز ہے۔ اور ابن منذر نے سے ہی اختیار کیا ہے جب وہ نماز کی حد و وقتا کرے۔

قرآن تبارکی: اشد اس کی اصل اشد ہے۔ وہ یہ ہے کہ چکا ہے۔ کفر یہ ہے (تیز) ہونے کی بنا پر موعوب ہے۔ و فیضاناً یہ اس پر معطوف ہے۔ و اجد نہ اس کا معطف شدد پر ہے۔ اور اس کا معنی ہے وطلق (زیادہ لائق اور مناسب ہونا) کہا جاتا ہے: فلان جدید بکذا ای خلیق یہ (فلان اس کے لائق اور مناسب ہے) و انت جدید ان تفعل کنذا (تیرے لیے مناسب اور لائق ہے کہ تو اس طرح کرے) اس کی جمع جہد اور جدید ہونا ہے۔ اور اس کی اصل جہد اور احسان سے ہے اور اس سے مراد جمع اور بنیاد سے اٹھانا ہے۔ پس اس کا قول: ہوا جہد بکذا کا معنی ہے وہ اس کے زیادہ قریب ہے اور وہ اس کا زیادہ حق دار ہے۔ اَلَا تَعْلَمُوْا یہ اصل میں یاد کیصو ہے۔ اور عرب لوگوں کی نسل ہیں اور ان کی طرف عربی کی نسبت عرب کے درمیان ہے اور وہ اہل اصحاب (شہداء) میں رہنے والے ہیں۔ و ان میں اعراب صرف دخل میں رہنے والے ہیں۔ اور شعرج میں اعراب آیا ہے۔ اور اعراب کی طرف نسبت سے اعرابی ہوا کیونکہ ان کی واحد کوئی نہیں اور اعراب عرب کی جمع نہیں ہے جیسا کہ انہما انتھ کی جمع ہے، بلکہ عرب اسم جنس ہے۔ اور عرب جاہلہ و انہما جنس میں سے خالص ہیں۔ اسے اپنے حق لفظ سے لے کر اس کے ساتھ تا کیونکہ لگائی گئی ہے، جیسے تیرا قول: لیل لائل اور ہذا اوقات انہوں نے کہا: نعوذ بالعیاذ اور تعویذ کا معنی ہے عرب کے ساتھ مشابہ ہونا۔ اور تعویذ بعد ہجرت یعنی اپنی ہجرت کے بعد وہ عربی ہو گیا۔ اور العرب المستعربہ وہ ہیں جو خالص نہیں ہیں۔ اور انی طرح متعربہ ہیں۔ اور تعویذ یہ بھی ایک لغت ہے۔ اور عرب بنی قحطان نے سب سے پہلے عربی میں گفتگو کی اور وہ سارے یمن کا باپ ہے۔ اور العرب و العرب دونوں ایک ہیں۔ جیسے الضمیر و القصب ہیں۔ اور العربی، العرب کی تعبیر ہے۔ شاعر کا قول ہے:

وَمَثَلُ الْفَرَارِيِّ إِذَا تَوَلَّى سَهْوَهِهُ فَإِنَّ الْغُرُبَةَ يُرَاجِعُهَا كَمَا رَجَعَتْ يَوْمَ الْأُمِّيقِ

ہوں (اس لکڑی کی مثل جو ارب انٹ کی خارش کے لیے گاڑی جاتی ہے اور اس کھجور کے روخت کی طرح جس کے اوپر  
حفاظت کے لیے پتھروں کی مانند برتا دی جائے)

قشیری نے یہ ان کیا ہے کہ عرب کی جمع اور اعرابی کی جمع، عرب اور اعراب ہے۔ اور اعرابی کو جب کہا جائے یا عرب تو وہ خوش ہوتا ہے اور عربی کو جب کہا جائے یا اعرابی تو وہ ناراض ہوتا ہے۔ اور صاحبزین و انصار عرب ہیں اعراب نہیں۔ اور عرب کا نام عرب رکھا گیا کیونکہ وہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد ہیں جنہوں نے عرب میں نشوونما پائی اور یہ کہا کہ میں سے ہے جس کو اس کی طرف منسوب ہوئے اور قریش عرب میں تقیم ہوئے اور وہ کہہ کر کہ ہے اور تمام عرب اس کے جزیرہ میں پھیل گئے۔

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَن يَبْتَغِي غَنًا وَيَتْرُكُ بِطَمِّهِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ سَآءَ لِلشُّعْرَةِ الْقَرَارُ ۝

ہیں تمہارے لیے (زمانہ کی) گردشوں کے (حقیقت میں)، ٹھیکہ ہے بڑی گردشوں اور اللہ تعالیٰ وسیع (و عظیم) ہے۔

مکہ ہے۔  
 قولہ تعالیٰ: **وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَن يَشْفِعُ لَكَ فِيهِمْ** اس میں مبتدا اور نے کی وجہ سے محل رفع میں ہے۔ **عَائِشَةُ** مفعول مایہ ۱۱  
 مفعول ہیں۔ تقدیر کا مسموع ہے۔ **بِجَاهِ** اس میں وجہ ہے۔ **مَعْرُضًا** اس کا مفعول ثانوی اور خسارہ ہے۔  
 اس کا اصل معنی کسی شئی کا لازم ہونا ہے۔ اور اسی معنی میں یہ ارشاد ہے: **إِنَّ عِدَّةَ كَلَامِكَ مَثَرُ النَّجْمِ الظَّاهِرِ** (انہر قاتن) اس میں **عِدَّةً**  
 بمعنی لڑا ہے۔ یعنی جو وہ جہاد و جدوجہد میں خرچ کرتے ہیں اسے تاوان کہتے ہیں اور اس پر کسی ثواب کی امید نہیں رکھتے۔ **وَأَمَّا**  
**الَّذِينَ يَتَّبِعُونَكَ مِنَ الْأَعْرَابِ** میں المتبعین کا معنی انتظار کرنے والے یہ پہلے گزر چکا ہے۔ اور **وَأَمَّا** اور **وَالَّذِينَ فِي مَجْعٍ** اس سے  
 مراد وہ حالت ہے جو حق سے تڑپ، نش اور مصیبت کی طرف بدلی ہوئی ہو۔ یعنی وہ جہالت کے سبب خرچ کر کے **بِأَمْنٍ** کی برائی  
 اور اس کے نسبت کو منع کرتے ہیں۔ **يَتْلُونَ** **وَأَيُّهَا الشُّوْہ** اسے **بِأَمْنٍ** کثیر اور **بِأَمْرٍ** نے یہاں اور **وَالَّذِينَ فِي مَجْعٍ** میں کسی کے حق کے  
 ساتھ پڑھا ہے اور باتوں نے اسے فتور یا ہے (۱)۔ اور قول باری تعالیٰ: **هَٰذَا كَلَامُكَ أَتَيْنَاكَ سَوْدًا** (مریم: 28) میں **سَوْدًا**  
 کے معنی پرا جھار کیا ہے۔ اور دونوں کے درمیان فرق یہ ہے کہ **السود** منہ کے ساتھ جو تو اس کا معنی کمرہ اور ناپسندیدہ ہے۔  
**أَخْلَسَ** نے کہا ہے: یعنی ان پر جبریت (فلسفہ) اور شر کی گردش ہے۔ اور **فَرَّأَ** نے کہا ہے: ان پر عذاب و جلاہ کی گردش ہے۔  
 دونوں نے کہا ہے: **أَمَّا** **السود** منہ کے ساتھ پڑھا جائز نہیں ہے۔ جیسا کہ کہیں کہا جا چکا: **هَرَبَ سَوْدٌ عَذَابٌ وَلَا شَرٌّ** اور **مَحْمَدُ** **أَمَّا**

بازید سے بیان کیا گیا ہے کہ نبیوں نے کہا: السوۃ الخیر کے ساتھ اوقاس کا معنی رو و مداری ہونا اور فقہاء کا ہے۔ تیسرا یہ ہے کہ کیا ہے: صروت ہوجل صدق اس کا معنی ہے میں ایک صالح آدمی کے یہ کہ سے گزرا۔ اور یہ صدق انسان (زبان کا اچھا ہونا) میں سے نہیں ہے اگرچہ وہ زبان کا چارہ ہو مگر اگر یہ بھی کہتا ہے: صروت ہوجل صدق (میں نے اچھا کیز اور کھانا) اور صروت ہوجل سوا اس کے معنی اس کی بے نیلا اور غائب ٹھیک، بلکہ اس کا معنی ہے میں ایک ناسابی آدمی کے پاس سے گزرا۔ اور قرآن نے کہنا ہے: السوۃ الخیر کے ساتھ مصدر ہے سوتہ سوا و مباحۃ و سواۃ۔ (میں نے کہا ہے اس کے فعل کا ایسا ہے۔ اور السوۃ کے ساتھ اسم ہے مصدر نہیں اور یہ تیسرے اس قول کی طرف سے: علیہم دائرۃ لیلہ و النہر وہ (ان پر دائرہ اور گروہ کی گردش ہے)۔

وَمِنْ آلِ عَرْابٍ مِّنْ يُّمِينَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَشْجَعُ مَا يُبَيِّقُ قُرْبَتِ عِندَ اللَّهِ  
وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ تَمُنُّ سَيِّدُكُمْ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ  
رَحْمَتِهِ ۝

اور کچھ یہاں میں سے وہ ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور روز قیامت پر اور سمجھتے ہیں جو وہ قربت کرتے ہیں قرب الہی اور رسول (ﷺ) کی دعا کیلئے کا ذریعہ ہے۔ ہاں ہاں وہ ان کے لیے باعث قرب ہے ضرور و اہل قرآن کا انہیں اللہ تعالیٰ اپنی رحمت میں، بے شک اللہ تعالیٰ مغفور و رحیم ہے۔

تو اللہ تعالیٰ (وَمِنْ آلِ عَرْابٍ مِّنْ يُّمِينَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) اور کچھ یہاں میں سے وہ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کو تسلیم کیا ہے اور ان سے عداوت قبیحہ کے بغیر ہیں۔ ان کا فرضہ دینی ہے کہ ہے۔ قربات یہ کہ پہلی جمع ہے اور اس سے مراد وہی ہے جس کے سبب اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل ہوتا ہے۔ اور جمع قرب، قربات، قربات اور قربات ہے۔ اسے انہوں نے جان کیا ہے۔ اور ان قربت صغریٰ کے ساتھ دو مرادواتے ہے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے قریب ہوا جاتا ہے۔ وہی سے آپ کہتے ہیں۔ قربت غفیر قربانا میں اللہ تعالیٰ کے انتہائی قریب ہوا اور اللہ تعالیٰ نے کرم کے ساتھ اوقاس اور و سواۃ و سواۃ جس میں چلی بھرا جاتا ہے۔ یہ تھوڑی تعداد میں ہوں تو جمع قربات، قربات اور قربات آتی ہے۔ اور کثرت تعداد کے لیے قرب آتی ہے۔ اور اسی طرح ہر اس کی جمع آتی ہے جو قعدہ کے وزن پر ہو مثلاً سدرۃ اور فقرۃ تیسرے کے لیے تین کہوئی: رینا۔ دو بار اور کون ایک سب جائز ہے۔ اسے دوہری نے بیان کیا ہے۔ اور واقعے نے وراثت میں قربت کے صغر کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ اصل ہے۔ اور باقیوں نے اسے تحفۃ سنوں کے ساتھ پڑھا ہے، مثلاً کہتے: اور رسول اور قربت میں کوئی اختلاف نہیں۔ ابن سعدان نے بیان کیا ہے کہ یہ عربی اقہوں نے الا انها قریۃ لہم پڑھا ہے۔ اور وصلوۃ الرسول کا معنی رسول کا استغفار کرنا اور دعا کرنا ہے۔ اور صلوات اللہ تعالیٰ انہیں سنوں پر ہوتا ہے جس اللہ تعالیٰ کی بابت۔ یہ صلوات کا معنی رحمت فرمانا اور خیر و برکت عطا کرنا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: هُوَ الَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمْ سُبُلَكُمْ (وہ آپ کو راستہ دکھاتا ہے) اور وہ ہے جو راستہ اذن کرتا ہے



یحت حدیث ہے۔ یہ حضرت شیخی رضی اللہ عنہ نے کہا ہے (1)۔ اور محمد بن کعب اور عطاء بن یدار نے کہا ہے: وہ اہل بدر ہیں۔ اور تمام نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ جس نے قحطیل قبلہ سے پہلے ہجرت کی تو وہ بدر جین اوسین میں سے ہے اس میں ان کے درمیان کوئی اختلاف نہیں۔ اور یہ جان میں سے افضل تو وہ یہ ترتیب ہے:

**مسئلہ نمبر 3**۔ ابو نعور بعد ازیں شیخی نے کہا ہے: اور سے اصحاب نے اس پر اجماع کیا ہوا ہے کہ ان میں افضل خلفائے اور بدر ہیں، پھر باقی چھ دس کی مکمل تک۔ پھر اصحاب بدر، پھر اصحاب احد، پھر بیعت رضوان یا حدیبیہ والے۔

**مسئلہ نمبر 4**۔ اور ہارود جہان میں سے سب سے اول اسلام لایا تو کمالہ نے حضرت شیخی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے بیان کیا: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے پوچھا لوگوں میں اسلام لانے کے اعتبار سے کونسا ہے؟ انہوں نے کہا: ابو بکر رضی اللہ عنہ، کیا تو نے حضرت حسان رضی اللہ عنہ کا قول نہیں سنا:

إِذَا تَذَكَّرْتُ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ ثِقَةٍ فَاذْكُرْ أَهْلَكَ أَهْلًا يَكُنْ بِهَا فَخْذًا

جب تو قابل اعتماد اور ثقہ بھائی کے کارناموں اور جرأت کا تذکرہ کرے تو اپنے بھائی ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ان کارناموں کا ذکر کر جو انہوں نے کیے۔

خِذَ الْجِيَةِ اتَّقَاهَا وَأَعْدِلْهَا بَعْدَ النِّينِ وَأَوْفَاهَا بِمَا مَنَّا

وہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بعد حق تعالیٰ اور عدل کے اعتبار سے ساری مخلوق سے بیعت اور افضل ہیں اور اپنی ذمہ داریوں کو احسن انداز میں پورا کرنے والے ہیں۔

النَّشَاءُ الثَّانِي الْمَحْبُودُ مَشْهُدُهُ وَأَزَلَّ النَّاسُ مِنْهُمْ صَدَقِ الرَّسُولُ (2)

وہ دوسرے ہیں، پیچھے آنے والے ہیں ان کی شہادت قابل تاویل ہے اور لوگوں میں سے سب سے پہلے رسولوں کی تصدیق کرنے والے ہیں۔

اور ابو الفریح علامہ جوزی رضی اللہ عنہ نے یوسف بن یعقوب بن ماعون رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا ہے کہ انہوں نے کہا: میں نے اپنے باپ اور اپنے مشائخ محمد بن منکدر، ربیعہ بن ابی عبد الرحمن، اسد بن علی بن کيسان، سعد بن ابراہیم، عثمان بن محمد غنصی کو اس حال میں پایا ہے کہ وہ اس بارے میں ذرا شک نہ کرتے تھے کہ قوم میں سے سب سے اول اسلام قبول کرنے والے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ہیں۔

اور یحییٰ قول حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت سنان اور حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما کے اور یحییٰ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ نے بھی کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ سب سے اول اسلام لایا وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ ہیں (3)۔ حضرت زید ابن ارقم رضی اللہ عنہ اور حضرت محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہما سے بھی مروی ہے، حاکم ابو بکر اللہ نے کہا ہے: میں اصحاب تو برحق کے درمیان کوئی اختلاف نہیں جانتا کہ ان میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سب سے پہلے اسلام لانے والے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ سب سے پہلے







میں سے (ترکیہ کرتا ہے تعلیم دیتا ہے) جو بھی ان سے کرئیں (اور سورہ حشر میں ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنَجْعَلُ لَهُمُ الْجَنَّةَ** (البقرہ: 10)) اور (ان میں) ان کا بھی حق ہے جو ان کے بعد آئے جو کہتے ہیں اے ہمارے پروردگار ہمیں بھی بخش دے اور ہمارے ان بھائیوں کو بھی جو ہم سے پہلے ایمان لائے (اور سورہ الانفال میں یہ قول ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنَجْعَلُ لَهُمُ الْجَنَّةَ** (الانفال: 75)) اور جو لوگ ایمان لائے بعد میں اور ہجرت بھی کی اور جہاد بھی کیا تب ہمارے ساتھ مل کر تو وہ بھی جہاد میں سے ہیں (پس قراءت واؤ کے ساتھ ثابت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے قول یہ حسان کے ساتھ بیان کیا ہے کہ وہ امور خیر جن میں وہ ان کے افضل اور قول کی اتباع کرتے ہیں۔ مگر ان میں جو اغواء و ذلت ان سے صادر ہو گئیں، کیونکہ وہ معصوم نہیں ہیں۔

**مسئلہ نمبر ۲۰:** علماء نے تابعین اور ان کے مراتب میں اختلاف کیا ہے۔ پس انھیں ائمہ اربعہ کے نام سے کہا ہے، تابعی اور تابعیہ سے سوال کی صحبت اور سمیت حاصل ہو ان میں سے ہر ایک کو تابع اور تابعی کہا جاتا ہے اور حاکم ابو عبد اللہ وغیرہ کا کام یہ مشہور رہا ہے کہ اس میں اتنا کافی ہے کہ اس نے صحابی سے سماع کیا ہو یا اس سے ملاقات کی ہو اگرچہ صحبت عرفہ نہ پائی جائے۔ تحقیق یہ بھی کہا گیا ہے: یہ تنگ اسم تابعین کا اطلاق ان پر ہوتا ہے جو صلح حدیبیہ کے بعد اسلام لائے۔ جیسا کہ حضرت خالد بن ولید، حضرت ثمر بن حاکم اور وہ جو صحابہ کے وقت اسلام لائے والوں میں سے ان کے قریب قریب ہیں، کیونکہ یہ ثابت ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی شہادت کی۔ تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ذہب کو فرمایا: ”میرے لیے میرے صحابہ کو بلاؤ، جس قسم ہے مجھے اسی ذات کی پس کے دست قدرت میں میری جان ہے“ اگر تم میں سے کوئی ہر روز احد بنی مکہ کی شکل کو خارج کرے تو وہ ان کے ایک ہذا اور ان کے نصف کو پہنچ سکتا ہے“ (۱)۔

اور تعجب کی بات ہے کہ حاکم ابو عبد اللہ نے مقرر مرنے کے دو بیویوں نعمان اور سیدہ کو تابعین میں شمار کیا ہے جب انہوں نے تابعین میں سے بھائیوں کا ذکر کیا، حالانکہ وہ دونوں معروف صحابی ہیں اور ان کا ذکر صحابہ کرام میں کیا گیا ہے اور وہ دونوں غزوہ خندق میں حاضر تھے جیسا کہ پہلے مقرر چکا ہے۔ واللہ اعلم۔ اور اکبر الہی، یعنی اہل مدینہ میں سے لقبائے سید ہیں اور وہ حضرت سعید بن مسیب، قاسم بن محمد، عمرو بن زبیر، خارج بن زید، ابوسلمہ بن عبد الرحمن، عبد اللہ بن حبیب بن مسعود اور طلحہ بن ابی عامر وغیرہ ہیں۔ اور انہیں ہر گونے نے انہیں ایک شعر میں نظم کر دیے ہیں اور کہا ہے:

لَعَنَهُمُ سَيِّدُ اللَّهِ عَرُوفٌ قَاسِمٌ سَعِيدٌ أَبُو بَكْرٍ سَلْمَانٌ عَادِيَةٌ

اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: تابعین میں سے سب سے افضل حضرت سعید بن مسیب ہیں۔ تو آپ کو کہا گیا: ان کے متصل بعد عارف اور اسود ہیں۔ تو آپ نے فرمایا: حضرت سعید بن مسیب اور عارف اور اسود۔ (یعنی جن تینوں فضیلت کے ایک درجے میں ہیں) اور ان سے یہ بھی روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: تابعین میں سے افضل قیس، ابوعثمان علقمہ اور مسروق



وَمِنْ حَزَنِّكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ ۖ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى  
النِّفَاقِ ۚ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۚ سَنُعَذِّبُهُمْ مُؤَلَّفِينَ لَكُمْ لِيُذَوُّوا إِلَى  
عَذَابِ عَظِيمٍ ۝

”اور تمہارے آس پاس بسنے والے دیہاتیوں سے کچھ منافق ہیں اور کچھ مدینہ کے رہنے والے ہیں جو کچھ  
مکے میں غفلت میں، تم نہیں جانتے ان کو، ہم جانتے ہیں انہیں، ہم عذاب دیں گے انہیں دو بار دہر دو لو لائے  
جائیں گے بڑے عذاب کی طرف۔“

قرآن تعالیٰ: وَمِنْ حَزَنِّكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ یہ مبتدا اور خبر ہے۔ یعنی قوم منافقون۔ اور یہ عربینہ، اہل مدینہ  
غفار اور ان کے قبا کے تھے (۱)۔ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى النِّفَاقِ یعنی قوم مَرَدُّوا عَلَى النِّفَاقِ (یعنی اہل مدینہ  
میں سے ایک قوم ہے جو غفلت پر پکے ہو گئے ہیں) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ مردود اہل فتنہ کی ٹوٹ میں سے ہے، جس کلام میں  
تقریباً دو تاخیر ہوئی، اس کا معنی ہوگا: وَمِنْ حَزَنِّكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ مردود اہل النِّفَاقِ، وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا  
ذالمت (تمہارے آس پاس بسنے والے دیہاتیوں سے کچھ منافق ہیں جو غفلت پر پکے ہو گئے ہیں اور کچھ مدینہ کے رہنے والے  
بھی اسی طرح ہیں) اور مردود کا معنی ہے وہ قائم اور مضبوط ہو گئے ہیں اور انہوں نے توبہ نہیں کی۔ یہ بیان زید سے منقول ہے۔  
اور دوسروں نے کہا ہے: وہ اس سے ڈٹ گئے ہیں اور اس کے سوا کائناتوں نے انکار کر دیا ہے۔ اور یہ دونوں معنی باہم ایک  
دوسرے کے قریب قریب ہیں۔ اور اگر مکمل معنی نری، طاعت و طاعت اور غالی ہوگا ہے اور خواہش ہوتا ہے۔ تو جو یا وہ غافل  
کے لیے غافل ہو گئے ہیں اور اسی سے مرحلہ مردود ہے یعنی ایسی خالص ریت (معدن) جس میں کوئی لوث نہ ہو۔ اور نص  
اصد ایسی یعنی جس پر کوئی پانا نہ ہو اور جس اصد وہ گھوڑا جس پر لگنے والے بال نہ ہوں۔ اور خلاصہ اصد ایسا ہے جس کی جلد  
صاف ہو، بے ریش ہو۔ اور یہ نہیں کہا جائے گا: جاریہ مردود اور تدرید الجناح سے مراد بقاء کا طائر اور نازک ہونا ہے۔ اور  
اس سے یہ ارشاد بھی ہے: هَٰؤُلَاءِ هُمُ الْمُؤَلَّفُونَ (القول: 44) ((یہ پائی نہیں) پر چک و درگاہ ہے) اور تدرید العنق سے مراد پستی کو  
جنوں سے غالی کرنا ہے، کہا جاتا ہے: مردود مردود اور مرادہ۔

قرآن تعالیٰ: لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ یہ اس ارشاد کی شکل ہے: لَا تَعْلَمُوهُمْ ۚ أَفَلَا تَعْلَمُونَ (الافعال: 60) جیسا کہ  
پہلے ذکر چکا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے اسے محمد ﷺ آپ ان کے امور کے انجام کو نہیں جانتے بلکہ جب ہم نے  
ان کا طم اپنے لیے خاص کر رکھا ہے اور یہ معنی اس سے روک دیا ہے کہ کسی کے بارے میں دست یا دوزخ کا حکم لایا جائے۔

قرآن تعالیٰ: سَنُعَذِّبُهُمْ مُؤَلَّفِينَ لَكُمْ لِيُذَوُّوا إِلَى عَذَابِ عَظِيمٍ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایک بار (عذاب)  
دنیا میں پیادوں کے ساتھ اور دوسرا عذاب آخرت (ہم انہیں دیں گے) جس میں ان کی تیاری (کناہوں کا) کفارہ ہوتی ہے  
اور کافر کی تیاری ہوتی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: پہلے عذاب رسوائی کا ہے (کہ ان کے بارے میں کرم سے منع کر دیا جائے)

دے کر (انہیں رسوا کیا) عیسا کا اس کا بیان منافقین میں آئے گا اور دوسرا عذاب قبر کا عذاب ہے۔ حضرت حسن اور قنارہ رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: ایک دنیا کا عذاب ہے اور دوسرا قبر کا عذاب ہے۔ اسی زید نے کہا ہے: پہلا اموال و اولاد کے بارے میں مصائب و آلام میں مبتلا کرنا ہے اور دوسرا قبر کا عذاب ہے (1)۔ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: ایک بھوک اور دوسرا آتش کا عذاب ہے۔ فراء نے کہا ہے: ایک قتل اور دوسرا عذاب قبر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ایک قید اور دوسرا آتش ہے۔ یہ قول بھی ہے: ایک ان کے بالوں سے نرگذا لینا اور ان پر دودھ جاری کرنا ہے اور دوسرا عذاب قبر ہے (2)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: دو عذابوں میں سے ایک وہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكَ يَا إِسْهَاقُ الْغَبِيظَ وَالذُّنُوبَ (55) (سو تعجب میں ڈال دیں تمہیں ان کے مال اور اولاد کی اولاد، میں چاہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کو عذاب دے، انہیں ان چیزوں سے دنیوی زندگی میں)

اور آیت سے تصور عذاب کی انتہا ہے یا ان پر عذاب کو دو گنا کرنا ہے۔

وَ اخْرُؤْنَ اَعْمَاقُ فَاُولَٰئِكَ نُوْثِقُوْهُمْ حُرَّتْهُمْ شَرْجِيْمًا ۚ  
عَلَيْهِمْ اِنْ اَنَّ اللّٰهَ عَلَّمَوْهُمْ شَرْجِيْمًا ۝۵۰

”کچھ اور لوگ ہیں جنہوں نے (اعتراف کر لیا ہے) اپنے گناہوں کو انہوں نے ملاحظہ دینے میں کچھ اٹھائے اور کچھ برے عمل، امید ہے کہ اللہ تعالیٰ قبول فرمائے ان کی توبہ، بے شک اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا مہربان فرماتے والا ہے۔“

یعنی اہل ید میں سے اور عہدہ سے آس پاس رہنے والوں میں سے کچھ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اقرار و اعتراف کر لیا ہے اور دوسروں کے لیے اللہ تعالیٰ کا امر و فرکر دیا گیا ہے وہ ان کے بارے میں وہی فیصلہ فرمائے گا جو چاہے گا۔ پس پہلی قسم یہ احتمال رکھتی ہے کہ وہ منافق تھے اور منافق پر پختہ نہ ہوئے تھے۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ وہ سنی ہوں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے: یہ آیت ان میں آخر وہ کے بارے میں مائل ہوئی جو غزوہ تبوک سے پیچھے رہ گئے تھے اور ان میں سے سات آدمیوں نے اپنے آپ کو مسجد کے ستونوں کے ساتھ باندھ دیا تھا۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا ہے: اور ان کے بارے میں خُلِّیَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَلَاحٌ نَّازِلٌ ہوئی۔ اسے مہدوی نے ذکر کیا ہے۔ اور زید بن اسلم نے کہا ہے: وہ آٹھ افراد تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ چھ تھے۔ اور یہ قول بھی ہے کہ وہ پانچ تھے۔ اور حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ آیت حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے انصاری بھائی کے بارے میں خاص کر بتی قریبہ کے ساتھ ان کے معاملہ کے بارے میں مائل ہوئی (3)۔ اور وہ یہ کہ انہوں نے ان سے اللہ تعالیٰ اور رسول مکرّم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر قطع سے بچنے اترنے کے بارے میں شکوک تو آپ نے ان کے لیے اپنے طعن کی طرف اشارہ کیا۔ سوائیہ بھی کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم انہیں فرما کر دیں گے اگر وہ بچے اترے۔ میر جرب غلطی کا احساس ہوا تو تو بکی اندامت ہوئی اور اپنے آپ کو مسجد کے ستونوں میں سے ایک ستون

میں ساتھ باندھ دیا اور یہ قسم کھائی کہ وہ کوئی چیز نہ کھائے گا نہ پئے گا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اسے معاف کر دے یا وہ مر جائے۔  
یہی وہ اہل حالت پر رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں معاف کر دیا اور یہ آیت نازل ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے  
کلمہ کرنے کا حکم فرمایا۔ اسے علامہ طبری نے حضرت عیاد بن مسعودؓ سے روایت کیا ہے۔ اور اشعری نے 14 مالک سے روایت کیا ہے  
کہ وہ آخر وہ حضرت ابوبکرؓ سے بھڑا اور ان کے سرخیوں کی شان میں نازل ہوئی اور اس وقت کچھ جب ان سے گناہ صادر ہوا تو  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں آپ کے پردوں میں رہوں گا اور اپنے دل سے سجدہ ہو جائوں گا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے  
سے شہت تیرے لیے کافی ہوگا" (1) تحقیق رب کریم نے ارشاد فرمایا: **خُلِدْ مِنْ أَسْوَائِهِمْ صَدَقَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُمْ وَشَرُّهُمْ** (2)  
(اے حبیب!) اور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے مالوں سے مصدقہ تاکہ آپ پر کہ کریں انہیں اور بارگاہ میں انہیں (اے ابن آدم  
اور ان کے والدین) وہ اپنے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے۔ اور مسعود کا تقریب یہ ہے کہ یہ آیت غزوہ تبوک کے پیچھے رہنے والوں  
کے بارے میں نازل ہوئی۔ اور انہوں نے اپنے آپ کو کسی طرح باندھ دیا تھا جیسے حضرت ابولہبؓ پہنچنے کے کیا تھا اور انہوں  
نے اللہ تعالیٰ سے عہد کیا کہ وہ اپنے آپ کو نہیں کھولیں گے یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی انہیں کھولیں گے اور آپ ان  
سے رضی ہوں گے تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں اللہ تعالیٰ کی قسم کھاتا ہوں میں انہیں نہیں کھولوں گا اور نہ میں انہیں  
مصدقہ قرار دوں گا یہاں تک کہ انہیں کھولنے کا حکم دیا جائے۔ انہوں نے مجھ سے اجازت کیا ہے اور مسلمانوں کے ساتھ مل کر  
جب تک میں جائے سے پیچھے رہے ہوں" (2)۔ جس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، میں جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضور نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف تشریف لے گئے اور آپ نے انہیں کھول دیا اور ان کا غدر قبول فرمایا۔ جب وہ کھول دیے گئے تو انہوں  
نے کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے وہ دو سواں ہیں جنہوں نے ہمیں آپ سے پیچھے رکھ دیا تھا آپ ہماری طرف سے انہیں  
مصدقہ قرار دینے اور ہمیں پاک سمجھنے اور ہمارے لیے مغفرت طلب کیجئے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "مجھے علم نہیں دیا گیا ہے کہ  
میں تمہارے مالوں میں سے کوئی شے لوں" (3)۔ جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: **خُلِدْ مِنْ أَسْوَائِهِمْ صَدَقَ اللَّهُ تَعَالَى**  
حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ: وہ دو اہل غزوہ میں سے حضرت ابولہبؓ کا بیٹا بھی تھے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے  
مالوں سے تیسرا حصہ لیا اور یہ ان سے ان کے ہوں گا غدار و فحاش کا انہوں نے اور کتاب کیا۔ میں ان کا بارگاہ میں پیچھے رہا ہے اس  
بازاں ہمارے مشکوک کرنے کی اہلیت رکھنے والوں کا سامع ہے۔ اور اہل صالح کے بارے میں انہوں نے اختلاف کیا ہے۔ میں  
عارضہ صبر و خیر نے کہا ہے: (اچھے گناہ کا اعتراف کرنا جو یہ کہنا اور اس (گناہ) پر توبہ کرنا) (4)۔ اور کہا گیا ہے کہ ان کا وہ  
اہل صالح جو انہوں نے کیا وہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ملے اور انہوں نے اپنے آپ کو مسجد کے ستونوں کے ساتھ  
باندھ دیا اور انہوں نے کہا: ہم نہ اپنی بیویوں کے پیچ جائیں گے اور نہ اپنی اولاد کے۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ہمارے غدر  
کے بارے میں حکم نازل فرمادے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے: بلکہ اہل صالح ان کا ان غزوات میں شریک ہونا ہے جو حضور نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے غزوات میں سے گزر چکے تھے۔ اور یہ آیت اگرچہ اعراب کے بارے میں نازل ہوئی ہے لیکن جو عورتیں

تک ہر اس آدمی کے حق میں عام ہے جس کے اعمال صالحہ بھی ہوں اور اعمال میں کمی بھی۔ پس یہ امید ذاتی ہے۔ علامہ ہنری نے جان بن علی زینب سے ذکر کیا ہے انہوں نے کہا میں نے ایوان میں کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: میرے نزدیک اس امت کے لیے قرآن کریم میں اس آیت سے بڑھ کر زیادہ امید افزا کوئی آیت نہیں۔ **وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ إِنَّكَ أَنتَ بِأَعْيُنِنَا** (البقرہ: 102) (۱)

اور بخاری میں حضرت سرہ بن جندب بخیر سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں فرمایا: "آج کی رات میرے پاس دو آنے والے آئے اور وہ مجھے نے گئے پس ہم ایک ایک شے کے پاس رکے جس کے کائنات سامنے اور چاندنی کی اینٹوں کے ساتھ جڑے ہوئے تھے ہمیں کچھ لوگ ملے جن کی خلقت میں نصف اتنا زیادہ مسکن تھا تو نے اس کی مثل نہ دیکھ ہو گا اور نصف اتنا زیادہ قبیح تھا تو نے اس کی مثل نہ دیکھا ہو گا۔ ان دونوں نے انہیں کہا: تم جاؤ اور اس نہر میں کود جاؤ پس وہ اس میں داخل ہو گئے پھر ہماری طرف واپس لوٹ کر آئے تو ان سے وہ بد صورتی اور سیاہی دور ہو چکی تھی اور انتہائی مسکن و جلیل صورت میں بدل چکے تھے تو ان دونوں نے مجھے بتایا یہ جنت عدن ہے اور یہی آپ کی منزل اور مقام ہے۔ پھر ان دونوں نے کہا: دعویٰ و قہر میں کا نصف حصہ مسکن اور خوبصورت تھا اور ان کا نصف قبیح اور بد صورت تھا (تو اس کی وجہ یہ ہے) کہ انہوں نے ٹیس صالح اور برے عمل کو ملا جلا دیا اللہ تعالیٰ نے ان سے درگزر فرمائی ہے" (2)۔

علامہ بیہقی نے ربیع بن افس کی حدیث سے حضرت ابو بکر صدیق سے روایت کی کہ ہم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث اسرارہ کر کے ہے اور اس میں آپ نے فرمایا ہے: "میرے آسمان کی طرف لے جایا میرے"۔ پھر انہوں نے یہاں تک حدیث ذکر کی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ساتویں آسمان کی طرف اپنے بلند ہونے اور چڑھنے کا ذکر فرمایا تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ نے آپ کو بھائی اور غلیظہ کے نام سے سلام فرمایا ہے پس کتنا اچھا بھائی اور کتنا اچھا غلیظہ ہے اور آنے والا کتنا اچھا ہے۔ پس اچانک دیکھا سامنے جنت کے دروازے کے پاس کرسی پر ایک آدمی بیٹھا ہوا ہے جس کے سر کے بال سیاہ و سفید ہیں اور اس کے پاس ایک قوم ہے ان کے چہرے سفید ہیں اور ایک قوم ہے ان کے چہرے سیاہ ہیں اور ان کے رنگوں میں کوئی شے ہے۔ پس دوسرے کے پاس آئے اور اس میں غسل کیا پھر وہ اس سے نکلے اور آٹھ ایک ان کے رنگوں سے وہ شے صاف ہو چکی تھی۔ پھر دوسری نہر پر آئے اور اس میں انہوں نے غسل کیا، پھر اس سے نکلے تو ان کے رنگوں سے کوئی شے نکل چکی تھی بعد ازاں وہ دوسری نہر میں داخل ہوئے جب اس سے نکلے تو اس کے رنگ اپنے ساتھیوں کے رنگوں کے ساتھ جڑے ہوئے تھے پھر وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ جڑے ہوئے تو آپ نے فرمایا: اے جبرئیل! یہ سفید چہرہ والے کون توگ ہیں اور یہ لوگ جن کے رنگوں میں کوئی شے تھی پھر دوسرے میں داخل ہوئے تو ان کے رنگ صاف ہو گئے؟ تو انہوں نے بتایا یہ آپ کے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں یہ پیچہ آدمی ہیں آسمان پر جن کے بال سیاہ اور سفید ہیں۔ اور سفید اور چمکتے چہروں والے وہ لوگ جن جنہوں نے اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ غلط سلطہ نہیں کیا اور یہ وہ لوگ جن کے رنگوں میں کوئی شے تھی انہوں نے ٹیس صالح اور برے عمل کو ملا جلا دیا اور پھر انہ



حقانی نے ان کی توبہ قبول فرمائی۔ اور وہی بھنگی نہرو تو وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے اور وہی دوسری نہرو تو وہ حقانی کی لغت ہے۔ اور دوسری تیسری نہرو تو ان کے رب نے انہیں شراب ظہور کے ساتھ سیراب فرمایا۔ اور آگے حدیث ذکر کریں۔ اور قول باری تعالیٰ: ﴿وَبَشِّرِ الصَّالِحِينَ إِذْ يَقُولُ حَتَّىٰ لَا يَمْلِكُوا فِي شَيْءٍ سَأَلُوكَ النَّبِيَّ إِنَّا نَمْلِكُ فِي شَيْءٍ سَأَلْنَاكَ عَرَفْنَاهُ وَنَحْنُ عَمَّا كَانُوا خَالِفِينَ لَئِيَّا تَقُولُ لَئِنَّا كُنَّا لَبِذِينَ قُلُوبِهِمْ بَلْ يُبْذَلُونَ إِلَيْكَ ذَلِكُمْ فَكَارِهُونَ﴾ (پانی لکڑی کے ساتھ برابر ہو گئے) کو ٹیوٹا ہے اس کا انکار کیا ہے اور انہوں نے کہا ہے: کیونکہ نہرو کو اٹھا رہا ہوں تو انہیں ہے اور آیت میں آکر کو پہنچے یہ مقدم کرنا جائز ہے لہذا یہ غلط الہام بالمعنی کے قائم مقام ہے۔

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ

سَيِّدُنَّ تَعَالَى وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾

”اے حبیب! کہ وصول کیجئے ان کے مالوں سے صدقہ تاکہ آپ پاک کریں انہیں اور باہر کسے فرمائیں انہیں اس زر پئے سے نیز دے مالا کیجئے ان سے لیے، پھر غم آپ کی دوا (بہزار) ہنسکین کا باعث ہے ان کے لیے۔ اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سننے والا جاننے والا ہے۔“

اس میں آٹھ سو کل ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** قولہ تعالیٰ: **خُذُوا زَكَاةَ أَنْتُمْ تَصَدِّقُوهَا** یہ صدقہ جس کے بارے حکم دیا گیا ہے اس میں اختلاف ہے۔ جس کہا گیا ہے کہ یہ فرض صدقہ ہے۔ یہ جو یہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے اور یہی مکرّمہ کا قول ہے جس کو قشیر نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ اللہ کے ساتھ مخصوص ہے جن کے بارے میں آیت نازل ہوئی، کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے ان سے ان کے اہل و عیال کا تیسرا حصہ لیا۔ اور فرض زکوٰۃ میں سے یہ کسی میں نکلا ہے۔ اسی لیے امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: جب کوئی آدمی اپنا تمام مال صدقہ کر دے تو ملک نکالنا اس کے لیے جائز ہے۔ اور استدلال حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ کی حدیث سے ہے۔ پہلے قول کی بنا پر یہ خطاب حضور نبی کریم ﷺ کو ہے جو اپنے ظاہر کے اعتبار سے آپ پر ہی مہصور ہونے کا تقاضا کرتا ہے پس آپ ﷺ سے سوا کوئی یہ صدقہ نہیں لے سکتا اور اس بنا پر آپ کے ساقط کرنے کے ساتھ صدقہ کا ساقط ہونا اور آپ کے وصال کے ساتھ اس کا زائل ہونا لازم آتا ہے اور حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں مکرّمین زکوٰۃ نے اسی کے ساتھ تعین قائم کیا اور انہوں نے کہا: بے شک آپ ﷺ ان کے عوض میں کیا چیز کی اور برکت عطا فرماتے تھے اور آپ ہمارے لیے دعا فرماتے تھے، حالانکہ آپ کے سوا کسی اور سے ہمارے اسے حدود پایا ہے اور اس بارے میں ان کے شارح نے یہ کیا ہے:

اصحاب رسول اللہ ص کا ہونا

ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کیا ہے آپ ہمارے درمیان نہیں ہیں پس تعجب ہے ابو بکر کی بادشاہی کو کچھ ہوا۔

وَأَنَّ الَّذِي سَأَلَكَ فَخَبَعْتُمْ لَهُكَ شَعْرًا لَقَدْ لَدِيهِمْ مِنَ الشَّرِّ (2)

اور بے شک وہ جو اصول نے تم سے نکال دیا وہ تمہاری شکل یا ان کے نزدیک مجبور سے زیادہ صحابہ۔

مَنْعَهُمْ مَّا دَرَسُوا قَبْلَهُ مِنْ طَرَفِ عِلْمِ الْخَيْرِ عَلَى الْعِلْمِ وَالْعِلْمِ (1)

ہم ان کا انکار کرتے رہیں گے جب تک ہم میں شکلی اور غرضالی کی حالت میں مصیبت زدہ قوموں پر سلطنت اور مہربانی کرنے والے باقی ہیں۔

یہ قسم ان لوگوں کی ہے جو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے خلاف مظهر اور بیک طرفیت سے کھڑے تھے اور ان کے حق میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا اقسام اللہ و اس ضرورت ان کے ساتھ دیکھ کر ان کا جنہوں نے نماز اور نذر کے درمیان فرق کیا (2)۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ اہل ان کا یہ قول کہ یہ خطاب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے لہذا آپ کے ساتھ کوئی اس کے ساتھ ملتی نہیں تو یہ قرآن سے جائز، ماحضہ شریعت سے نہ نقل اور دین کے ساتھ مذاق کرنے والوں کا کھام ہے، کیونکہ قرآن کریم میں خطاب کوئی ایک طرف پر وارد نہیں بلکہ مختلف وجوہ پر وارد ہے، پس ان میں سے ایک خطاب "وہ" امت کی طرف متوجہ ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَعَلْنَا لَكُمُ الْفَلَاحَ** (المائدہ: 6) (اے ایمان والو! جب تم اٹھو نماز ادا کرنے کے لیے اور **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الضَّحَاءُ** (البقرہ: 183) (اے ایمان والو! فرض کیے گئے تم پر روزے) اور اسی طرح کی اور بات۔

اور ان میں سے ایک خطاب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص ہے اور کوئی دوسرا اس میں شریک نہیں بلکہ اس میں امتیازی ہے۔ مثلاً ارشاد فرمایا ہے: **وَمِنْ آيَاتِهِ جَعَلَهُمْ نَافِلَةً لِّكَ** (الاسراء: 79) (اور رات کے بعض حصہ میں (انہو) اور نماز تہجد اور کرو (ملاو) قرآن کے ساتھ) (یہ نماز نوافل ہے) اور قول باری تعالیٰ: **إِنَّا جَعَلْنَا لَكُمُ الْفَلَاحَ** (سورہ: 50) (یہ (امارت) صرف آپ کے لیے ہے) اور ان میں سے ایک خطاب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص ہے غرض طور پر لیکن امتیازی اور فعلی تمام امت اس میں شریک ہے، جیسا کہ فرمایا ہے: **أَتَمُّ الْفَلَاحِ لَكُمُ الْفَلَاحُ** (الاسراء: 78) (خداوند ادا کیا کریں سورج، مٹنے کے بعد رات کے تاریک ہو۔ نے تک اٹھ) اور قول باری تعالیٰ: **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا الْقُرْآنَ النَّزِيلَ فَاسْتَجِبْ لَهُ** (النحل: 98) (سو جب تم قرآن کی تلاوت کرنے لگو تو پڑھا، مگر اللہ تعالیٰ کی ارحم) اور یہ ارشاد فرمایا: **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا الْقُرْآنَ النَّزِيلَ فَاسْتَجِبْ لَهُ** (النحل: 98) (سو جب تم 102) (اور) (اے حبیب!) جب آپ ان میں موجود ہوں اور قائم کریں آپ ان کے لیے نماز) پس ہر دوسرے پر سورۃ غروب ہوا اور نذر کا مخاطب ہے۔ اور اسی طرح ہر دوسرے جس نے قرآن کریم پڑھا وہ **أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** پڑھنے کا مخاطب ہے۔ اور اسی طرح ہر دوسرے جس نے قرآن کریم پڑھا وہ اس صفت کے ساتھ نماز قائم کرے گا۔ پس اسی لیے ہے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **خَلَّدَ مِنْ أَعْوَابِهِمْ مَسَدًا لَّهُمْ وَكَطَرْتُمْ لَهُمْ وَشَرَّجْتُمْ لَهُمْ** اور اس امتیازی میں یہ ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ نَحْنُ اللَّهُ** (الاحزاب: 1) (اے نبی کریم!) (جب سابق دُرے سے اللہ تعالیٰ سے) اور **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ زَكَاتُكُمُ الْبَنَاءُ** (اعطاق: 1) (اے نبی کریم!) (مسلمانوں سے فرماؤ) جب تم (وہی) عورتوں کو طلاق دینے کا ارادہ کرو (3)

**مسئلہ نمبر ۲:** قرآن تعالیٰ میں اَمْوَالُہُمْ یعنی بعض عرب اور وہ قبیلہ دوس کے آدمی جسے یہ سونپ اختیار کیا ہے کہ بے شک مال سے مراد کپڑے، ساز و سامان اور سالانہ تجارت ہے، مین (یعنی سونا چاندی) کو مال کا نام نہیں دیا جاسکتا اور یہ معنی اس وقت میں آیا ہے جو مالک عن ثور بن زید بن عبد اللہ بن ابی الغیث سامر بن ابی اسحاق عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت سے ثابت ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہم فقیر کے سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے اور ہم نے سونے اور چاندی میں سے کوئی مال نہیں لیا نہ پایا مگر مہموں اور کپڑے اور ساز و سامان (پایا) (۱) اصریث۔ اور ان کے سوا دوسروں نے کہا ہے کہ مال مسامت۔ سے مراد سونا اور چاندی ہے۔ اور بعض نے کہا ہے: صرف دولت ہیں اور اسی سے ان کا قافیہ ہے: السال الاہل زمال تو اہل (اس) اور بعض نے کہا ہے: اس سے مراد قرعہ مانور ہیں۔ ابن ابی ہریرہ نے احمد بن یحییٰ (ثعلب) (ثعلب) (ثعلب) سے ذکر کیا ہے: ہماروں نے کہا: سونے اور چاندی میں سے اتنا جو اس مقدار تک پہنچنے سے کم ہو جس میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے وہ مال نہیں ہے۔ اور یہ خبر بیان کیا ہے:

وَاللّٰهُ مَا يَنْفَعُ لَكَ فَلَاحَاشَۃَ ۤ اَنَّكَ تَمْلِكُهَا وَلَا يَمْلِكُهَا

حکم بخدا ایسے نیچے بھی کوئی جانور زکوٰۃ کی حد کو نہیں پہنچتا نہ دولت اور نہ ہی مال۔

ابو عمر نے کہا ہے: کلام عرب سے معروف و مشہور یہ ہے کہ ہر وہ جس سے خوشحالی حاصل کی جائے اور امارت حاصل کی جائے وہ مال ہے، لیکر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "مَنْ اَوْمَرْتُ بِشَيْءٍ فَعَلُوْهُ" میں آؤم حکم ہے یہ اہل میرا ہاں بلاشبہ مال میں سے اس کا وہ ہے جو کہ اس نے خود یہ اور فائدہ کر دیا۔ پھر ابو سعید و کردیا صدقہ کر دیا اور قسم کر دیا: یقول ابن آدم: مال مالی و انشاء من ماله ما اقل فاقنی از نہیں فاقی، أو تصدق فامض (۲)۔ اور حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: میں آپ نے مجھے ایک زرہ عطا کر لی تو اس کے عوض میں نے اپنی سرسجھو اس کا بھروسہ کر لیا اور وہ چل مال تھا جو میں نے اسنام میں حاصل کیا، کیا یہ جس جس نے اسے نہتا سارا مال صدقہ کرنے کے بارے میں کہہ کر اس کا اطلاق اس کے مال کی ہر نوع اور ہر قسم پر ہوگا چاہے وہ اس میں سے جو جس میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے یا نہ ہو، مگر یہ کہ وہ اس میں سے معصی کے شے کی نیت کرتے تو پھر قسم کا اطلاق ہی پر ہوگا جس کی اس نے نیت کی۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا اطلاق اسواں زکوٰۃ پر ہوگا۔ اور علم محیط ہے و زبان شہید ہے کہ ہر وہ شے کا وہ مالک بنائے مال کا نام نہ لیا جائے گا۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر ۳:** قرآن تعالیٰ میں اَمْوَالُہُمْ صَدَقَاتُہُمْ ہے، غزوہ اور فاتحہ میں موجود کسی شرط کے ساتھ مفید نہیں اور اس میں یا غزوہ اور فاتحہ میں (دو سال) نہیں ہے اور جس سے لیا جائے) کی مقدار کی وضاحت اور بیان ہے۔ بلاشبہ اس کا بیان مسند اور امتداد میں ہے، جیسا کہ ہم اس کا ذکر کریں گے۔ اس زکوٰۃ تمام مالوں سے لی جائے گی۔ تحقیق حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جانوروں، اناج اور سونے چاندی میں زکوٰۃ کو واجب کیا ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں اور جو کہ ان کے سوا ہے مثلاً گھوڑے اور تمام مائیں و اسباب ان میں اختلاف ہے۔ مگر یہ گھوڑا اور شہد کا زکوٰۃ محل میں آئے گا۔ ابن شامہ رحمہ اللہ تعالیٰ

امیر نے حضرت ابو سعید بخریؓ سے اور انہوں نے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھروں کے پانچ اوتار سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے اور چاندی کے پانچ اوتار سے کم میں صدقہ نہیں ہے اور پانچ اونٹوں سے کم میں بھی صدقہ نہیں ہے“ (۱)۔ دونوں اور زمین سے اٹھنے والی برتنے کی زکوٰۃ کے بارے میں منکر نہیں تھے اور پر سورۃ الانعام میں گزر چکی ہے۔ اور معادن کے بارے میں سورۃ البقرہ میں اور زیورات کے بارے میں اس حدیث میں گامزن ہو چکی ہے۔ اور عمامہ نے اس پر اجماع کیا ہے کہ ایک اوتار چالیس درہم کا ہے۔ مگر جب ایک تراسمان چاندی سے بنے ہوئے دوسو درہم کا ملے، تو ایک دو پانچ اوتار ہیں جن کا بیان حدیث طیبہ میں ہوا ہے۔ اور ان پر چار سال کر دیا تو ان کی زکوٰۃ اس پر دو جب ہے اور وہ ان کا چالیسواں حصہ یعنی پانچ درہم ہے۔ اور سال کی شرط رکائی گئی ہے، چونکہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: ”مال میں زکوٰۃ نہیں دیتی یہاں تک کہ اس پر سال گزر جائے“ (۲)۔ اسے ترمذی نے روایت کیا ہے اور چاندی میں سے ہندو سورہم سے زائد ہوا تو اس کے حساب سے ہر شے میں چالیسواں حصہ ہے مقدار کم ہو یا زیادہ۔ یہ قول امام مالک، امام بیہق، امام شافعی، امام ابو حنیفہ کے اکثر اصحاب، امام ابو یوسف، امام ابو ثوری، امام ابو داؤد، امام احمد بن حنبل، ابو ثور اور اسحاق اور ابو سعید بخریؓ کا ہے۔ اور یحییٰ حضرت علی اور حضرت ابن عمرؓ کو سے مروی ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے: دوسو درہم سے جو زائد ہوں گے ان میں کوئی شے لازم نہ ہوگی یہاں تک کہ زیادتی چالیس درہم تک پہنچ جائے۔ اور جب وہ مقدار چالیس ہو جائے تو ان میں ایک درہم واجب ہوگا اور وہی چالیسواں حصہ ہے (۳)۔ یہ قول حضرت سعید بن مسیب، حسن، عطاء اللہ، انس، شعیب، زہری، قتول، عمرو بن دینار اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہم علیہم کا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4۔** اور دوسری سونے کی زکوٰۃ تو مجہورہ، کا نظریہ یہ ہے کہ جب وہ میں دینا ہو جائے تو اس کی قیمت دوسو درہم ہوگی اور اگر زیادہ ہوگا تو اس میں زکوٰۃ واجب ہے۔ یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حدیث کی بنا پر ہے اسے امام ترمذی نے منسوخ کیا ہے اور حارث سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے (۴)۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے کہا ہے: میں نے محمد بن اسماعیل سے اس حدیث کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے جواب دیا: میرے نزدیک دونوں ابواسحاق سے صحیح ہیں۔ اور قتول سے کہ یہ حدیث دونوں سے اکٹھی مروی ہو (۵)۔ اور البیہقی نے ”السنن“ میں کہا ہے: یہ حدیث وہاں اس کی اسناد میں ہے مگر علماء کا اس کے مطابق لینے پر اتفاق کرنا اس کے حکم کے صحیح ہونے پر دلیل ہے۔ واللہ اعلم

اور امام حسن اور ثوری رحمہم علیہ سے مروی ہے اور دوسری طرف داؤد بن علی کے نقل، محبوب بن علی بن ابی موسیٰ بن مویس نے سونے میں زکوٰۃ نہیں ہوتی یہاں تک کہ دو چالیس دینار تک پہنچ جائے۔ اور اسے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حدیث، حضرت ابن عمرؓ، حضرت عائشہ صدیقہؓ اور دیگر کی حدیث رد کرتی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم میں دینار سے نصف دینار لیتے تھے اور چالیس

1. صحیح بخاری، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 196

2. جامع ترمذی، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 60

3. کتاب الدنیا، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 92

4. حسن ابوداؤد، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 342، شعبہ اعتراض بنی منیر

5. جامع ترمذی، کتاب الزکوٰۃ، جلد 1، صفحہ 79





ہاتھوں سے صدقہ لیں گے تو وہ انہیں پاک کر دے گا اور بابرکت بنوے گا اور اسی سے امر ما قیس کا قول بھی ہے:

قَاتِلُكَ مِنْ ذِكْرِ حَبِيبٍ وَمَنْزِلِ

(تم دونوں ضرورتاً کہہ سکتے ہو اور اسی کی گھر کی یاد میں رو لیں)

اور حسن نے طا کے سکون کے ساتھ تطہیر پڑھا ہے اور یہ ہمزہ کے ساتھ طہور اظہر تہ سے منقول ہے، مثلاً طہور اظہر تہ۔

**مسئلہ نمبر ۵:** قولہ تعالیٰ: وَصَلَّى عَلَيْنِهِمْ بِرُوحِ مَامٍ جو صدقہ وصول کرتا ہے اس کے فعل میں اصل یہ ہے کہ وہ صدقہ دینے والے کے لیے برکت کی دعا کرے۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب کوئی قوم صدقہ لے کر آتی تو آپ فرماتے: اللہم صل علیہم اے اللہ! ان پر رحمتیں مازل فرما۔ پس حضرت ابن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہ اپنا صدقہ لے کر حاضر ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے اللہ! ان ابی اوفیٰ پر رحمتیں مازل فرما" (۱۱)۔ ایک قوم اسی طرف گئی ہے۔ اور دوسروں نے یہ کہا ہے کہ یہ منسوخ ہو چکی ہے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے ساتھ: وَلَا تَصْلِيْ عَلَى اَصْحَابِ مَقْتَلٍ قُلْتُ اَيْنَہَا (المؤب: 84) (اور نہ پڑھیے نماز جنازہ کسی پر ان میں سے جو سر جائے ہوئی) انہوں نے کہا ہے: میں یہ جائز نہیں ہے کہ کسی پر صلوٰۃ بھیجی جائے مگر یہ صرف حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے خاص ہے، کیونکہ آپ کو اس کے ساتھ خاص کیا گیا ہے اور انہوں نے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے: وَلَا تَصْلُوْا عَلٰٓی اَصْحَابِ مَقْتَلٍ یَّٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلٰی رُسُلِکُمْ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اٰوٰی وَاٰلِیْہِمْ سَلَامٌ (المؤب: 63) (اے نبیوں کے پیارے لوگو! انہیں جیسے تم پیار کرتے ہو ایک دوسرے کو) اور اس وجہ سے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی پر صلوٰۃ نہیں بھیجی جائے گی۔ اور پہلا قول زیادہ صحیح ہے، کیونکہ یہ خطاب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کے ساتھ محصور نہیں ہے۔ جیسا کہ پہلے مکرر چکا ہے اور آیت میں اس کے بعد اس کا بیان آئے گا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدا کرتا ہوں اس کے ساتھ تسلی دینا اور دلجوئی کرنا واجب ہے

کہ نہ یہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کی شکل بنتا ہے: وَصَلَّى عَلَيْنِهِمْ اِنْ صَلَّوْا عَلَیْکُمْ سَلَامٌ لَّکُمْ یعنی جب آپ ان کے لیے دعا کریں گے تو اس وقت وہ اپنے صدقات لے کر آئیں گے تو اس سے ان کے دلوں کو سکون حاصل ہوگا اور وہ اس سے خوش ہو جائیں گے۔ اور حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ نے یہ بیان کیا ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس آئے تو میں نے اپنی بیوی کو کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی کے بارے میں سوال نہ کرنا۔ تو اس نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس سے نکل جائیں گے اور ہم آپ سے کسی شے کے بارے میں سوال نہیں کریں گے۔ پھر اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ میرے خاندان کے لیے دعا فرمائیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ تجھ پر اور تیرے خاندان پر رحمت فرمائے"۔ یہاں پر صلوٰۃ کا لفظ رحمت اور نرم (رحم کرنے) کے معنی میں ہے۔ صلی اللہ علیہ وسلم اصل یہ کہتا ہے: تمام اہل اللہ نے اس بارے میں بیان کیا ہے کہ ہم اس سے سنتے ہیں کہ کلام عرب میں خلا صلوٰۃ دعا کے معنی میں ہے۔ اور اسی سے الصلوٰۃ اهل الجنة کا بھی ہے (یعنی

میں کے لیے وہاں لگنا۔ جنس، جزو اور کسائی نے اِنْ صَلَّوْاْ عَلَيْكَ مِنْهُ وَاحِد کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور باقیوں نے جمع کے ساتھ قراوت کی ہے۔ اور اسی طرح اختلاف اصلاک تآمرک میں ہے۔ اور سکنا کاف کو سکون کے ساتھ پڑھا گیا ہے۔

حضرت قتادہ در شعبہ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے یہ ان کے لیے وقار ہے اور السکن سے مراد وہ شے ہے جس کے ساتھ نفس کو سکون حاصل ہوتا ہے اور اس کے ساتھ دلوں کو اطمینان ملتا ہے۔

اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ  
الْمُوْابِلُ الْمُجِيبُ ﴿۱۰﴾

”کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ ہی تو یہ قبول فرماتا ہے اپنے بندوں سے اور لیتا ہے صدقات کو اور بے شک۔  
اللہ ہی بہت توجہ قبول کرنے والا ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔“

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱:** کہا گیا ہے: پیچھے پیچھے رہنے والوں میں سے جنہوں نے توجہ نہیں کی انہوں نے کہا: یہ لوگ کڑیٹ کل تر ہمارے ساتھ تھے۔ نہ وہ کلام کرتے ہیں اور نہ وہ (ہمارے ساتھ) بیٹھتے ہیں تو اب انہیں کیا ہو گیا ہے؟ اور یہ کون سی خصوصیت ہے جس کے ساتھ ہمارے سوا وہ خاص کر دیے گئے ہیں؟ حب یہ آیت نازل ہوئی: اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَيْسَ يَقْبَلُوْا اِیْسَ خُمیران کی طرف لوٹ رہی ہے جنہوں نے توجہ نہیں کی پیچھے رہنے والوں میں سے۔ ابن زید نے یہ معنی بیان کیا ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ یہ خُمیران لوگوں کی طرف لوٹ رہی ہو جنہوں نے توجہ کی اور اپنے آپ کو بانہ جدا یا۔ اور قول باری تعالیٰ: هُوَ اللّٰهُ سَمَاءُ وَتَعَالٰی کے اس امور کے ساتھ مغرور اور یکتا ہونے کی تاکید کے لیے ہے۔ اور اس کی تحقیق یہ ہے کہ اگر اس نے کہا ہوتا اِنَّ اللّٰهَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ فَرَمٰی یہ احتمال ہو سکتا ہے کہ اس کے رسول کا قبول کرنا اس کی طرف سے ہی قبول کرنا ہو۔ پس آیت نے یہ واضح کر دیا کہ یہ ان امور میں سے ہے جس تک نہ کوئی نئی پہنچ سکتا ہے اور نہ کوئی فرشتہ (۱)۔

**مسئلہ نمبر ۲:** قول تعالیٰ: وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ یہ اس بارے میں صریح نص ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی صدقات لینے والا ہے اور ان پر ثواب و جزا عطا فرمانے والا ہے اور یہ کہ یہ اللہ تعالیٰ جل و اعز کا حق ہے۔ اور حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور اگر آپ کا وصال ہو گیا تو آپ کے بعد آپ کا نائب اور ولیف علی واسطہ ہے۔ اور اللہ تعالیٰ زندہ ہے وہ کبھی نہیں مرے گا۔ اور یہ اس کی وضاحت کر رہا ہے کہ قول باری تعالیٰ: اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَيْسَ يَقْبَلُوْا اِیْسَ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی پر محصور نہیں ہے۔ اور قرطبی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک اللہ تعالیٰ صدق قبول فرماتا ہے اور اسے اپنے وائیں درست قدرت کے ساتھ لیتا ہے مگر وہ اسے تم میں سے کسی کے لیے پڑھا تا رہتا ہے جیسا کہ تم میں سے کوئی اپنے پیچھے رہنے کی تربیت اور پرورش کرتا ہے یہاں تک کہ ایک نعمت احد پیمانہ کی مثل ہو جا تا ہے اور اس کی تصدیق کتاب میں موجود ہے اور وہی ہے جو اپنے بندوں سے توجہ قبول فرماتا ہے اور صدقات لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ







تے سب تک۔ اور وہ ستر و شصت کھانگیں تھے کہ کھانے اور دینا ہم نے نگر بھائی کا۔ اور اللہ تعالیٰ چاہے کہ وہ صاف جھوٹے ہیں۔

یہ ہیں جس مسئلے میں۔

**مسئلہ نمبر ۱۔** قولہ تعالیٰ: ﴿لَا يَنْفَعُ الْفَسَادَ وَالْعَفْوَ﴾ یہ کلام معنوی ہے، یعنی ومنہم الذین اتخذوا مسجداً (اور ان میں سے وہ ہیں جنہوں نے مسجد بنائی) اس میں جملہ کلمہ جملہ پر کر گیا ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ مبتدا سے مکے سب مرفوع ہو اور خبر مضاف ہو مضافہ یعدون اسے شب و دو شب دینے جائز ہے (یا اسی کی شکل کوئی اور۔ اور جنہوں نے بغیر وہ نے الذین پر مضاف ہے اور یہ علی حدیثی قرأت ہے تو یہ ان کے نزدیک مبتدا ہوئے کے سب مرفوع ہے۔ اور خبر لاقوم ہے تقریر کا مراد ہے: الذین اتخذوا مسجداً لا تقم عیدہم۔ اسی لاقوم ہی مسجدہم (جنہوں نے مسجد بنائی آپ ان کی مسجد میں (نماز کے لیے) بھی گھڑتے نہ ہوں) یہ کہانی ہے کہ ہے۔ اور انہوں نے کہا ہے: مبتدا کی خبر یہ ہوئی۔ ﴿يَتَذَكَّرُ لِنَفْسِهِ﴾ ﴿يَتَذَكَّرُ لِنَفْسِهِ﴾ ﴿يَتَذَكَّرُ لِنَفْسِهِ﴾ (۱۱۰) (بیشمار کی یہ قرأت ہے جنہوں نے بتائی ہے کھنگلی ہے کی ان کے اول میں)

اور یہ بھی کہ کیا ہے کہ خبر یعدون ہے جیسا کہ پہلے بھی گزر چکا ہے۔ روایت کیا گیا ہے کہ یہ بیت وہ مامور وہب کے رب سے کہ ان کوئی ایذا نہ دے۔ اور قیصر کے پاس گیا اور جیسی اور قیصر نے ان سے وعدہ کیا کہ وہ قریب ان کے پاس آئے گا، جس انہوں نے کہ اس مسجد ضرور بنائی اور وہاں میں اس کے آئے گا انتظار کرنے لگے۔ یہ حضرت امین عباسی مجاہد اور ابن ابی عمیر نے کہا ہے اور اس کا واقعہ سورۃ الاحزاب میں گزر چکا ہے۔

اور ابن ابی عمیر نے کہا ہے کہ آپ شب و روز کوئی مسجد بنائی اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف پیغام بھیجا کہ آپ ان کے پاس تشریف لائیں چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف آئے اور اس میں نماز اور فرمائی وہیں ان کے بھائیوں کو صبح میں کوئی سے ان کے ساتھ مسجد بنائی اور یہ کہ ہم مسجد بنائیں گے اور ہم حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا بھیجیں گے اور آپ اور رب پاس تشریف لائیں گے تاکہ آپ ہمیں اسی طرح نماز پڑھائیں جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے بھائیوں کی مسجد میں نماز پڑھائی اور اس میں جو نماز پڑھنے کا جب وہ نماز سے آئے گا، چنانچہ وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس وقت حاضر ہوئے وہ آپ کو ان کی طرف جانے کی تیار کر رہے تھے۔ اور انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں چاہیے کہ تحقیق تم نے ہم سے حاجت دی اور رحمت دے مئی وہی رات وغیرہ کے لیے ایک مسجد تعمیر کی ہے۔ اور تم چاہتے ہیں کہ آپ اس میں ہمیں نماز پڑھائیں اور برکت کے لیے وہ فرمائیں۔ تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿اے اللہ! یہ ایک مسجد ہے جس میں نماز پڑھ جائے گا اور اگر انتہائی مشغول حالت میں ہوں میں اگر ہم وہاں آئے تو ہم تمہارے پاس آئیں گے اور تمہیں اس میں نماز پڑھائیں گے﴾ (۱۱۱)۔ یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اور ان کے پاس آئے اور ان کو لکھ دیا اس کے کام



واجب ہے اور جس نے اس میں جمعہ کی نماز پڑھی تو وہ جائز نہ ہوگی۔ حقیقت حضور نبی کریم ﷺ نے مسجد ضرار کو جانے کا حکم اور شاد فرمایا تھا اور اسے گمراہی تھا۔ علامہ طبری نے شقیق سے بیان کیا ہے کہ وہ آئے تاکہ مسجد بنی خاضرہ میں نماز پڑھیں تو انہوں نے نماز کو پاپا کر دیا تو ہرنگی ہے (یعنی اس کا وقت گزر چکا ہے) تو آپ کو کہہ گیا کہ بنی ظلان کی مسجد میں اس کے بعد نماز نہ پڑھیں۔ تو آپ نے فرمایا: میں اس میں نماز پڑھنا پسند نہیں کرتا، کیونکہ ضرر پہنچانے کی نیت سے بنائی گئی ہے (۱)۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: بروہ مسجد جو ضرر پہنچانے یا زیاکاری اور شہرت کی خاطر بنائی جائے تو وہ مسجد ضرار کے حکم میں ہے اس میں نماز نہ پڑھو۔ اور نکاش نے کہا ہے: اس سے یہ لازم آتا ہے کہ آدمی کنیہ (عیسائیوں کی عبادت گاہ) اور اس طرح کے دیگر مقامات میں نماز نہ پڑھے کیونکہ اسے شر کے ارادہ پر بنایا گیا ہے۔

میں (منسفر) کہتا ہوں: اس سے یہ لازم نہیں آتا، کیونکہ گمراہی کے لیے کسی دوسرے کو نقصان پہنچانے کا ارادہ نہیں ہوتا، اگرچہ اس کی اصل بنیاد شر ہے، عیسائیوں نے کنیہ اور یہودیوں نے بید (یہودیوں کی عبادت گاہ) بنایا یہ وہ جگہ ہے جس میں وہ اپنے زلم کے مطابق عبادت کرتے ہیں، جیہ کہ ہمارے لیے مسجد ہے، پس یہ دونوں الگ الگ ہیں۔ حقیقت علماء نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ کسی نے کنیہ یا بید میں پاک جگہ پر نماز پڑھی اس کی نماز جائز گئی اور ادا ہو جائے گی۔ اور امام بخاری و دیگر نے ذکر کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بید میں نماز پڑھ لیتے تھے جب اس میں بت اور تصاویر وغیرہ نہ ہوتیں (2)۔ اور ابو زؤر نے حضرت عثمان بن ابی العاص سے ذکر کیا ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے انہیں حکم ارشاد فرمایا کہ وہ حایف میں وہاں مسجد بنائیں جہاں ان کے بت تھے (3)۔

**مسئلہ نمبر 4۔** علمائے کرام نے کہا ہے: بے شک جو کوئی کالم کا امام ہو اس کے پیچھے نماز نہیں پڑھی جائے گی مگر یہ کہ اس کا ہذر ظاہر ہو جائے یا تو یہ کر لے، کیونکہ وہ بنی مرد بن خوف جنہوں نے مسجد قبا بنائی انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ان کے زمانہ خلافت میں پوچھا کہ آپ یمن میں جاریہ کو اجازت عطا فرمائیں کہ وہ انہیں ان کی مسجد میں نماز پڑھائیں۔ تو آپ نے فرمایا: نہیں اور نہ یہ کوئی یمن اور خاص انعام ہے! کیا یہ مسجد ضرار کا امام نہیں رہا۔ تو مجمع نے آپ کو عرض کی: اسے امیر المومنین! آپ میرے بارے میں جہد نہ کیجئے، قسم بخدا! میں نے اس میں نماز پڑھی اور میں اسے نہیں جانتا تھا جو انہوں نے اس بارے میں (اپنے دونوں میں) چھپا رکھا تھا، اگر میں جانتا ہوتا تو میں انہیں اس میں نماز نہ پڑھاتا، میں ایک قرآن پڑھنے والا ہوں تھا اور وہ شیوخ تھے، حقیقت انہوں نے اپنی جاہلیت پر ہی زندگی گزار دی اور وہ قرآن میں سے کوئی شے نہ پڑھتے تھے، ہمیں نے انہیں نماز پڑھائی اور میں یہ کہہ نہیں سکتا کہ میں نے کوئی سناہ کیا ہے اور نہ میں اس کے بارے میں جانتا ہوں جو ان کے دلوں میں تھا۔ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں معذور قرار دیا اور اسے تسلیم کیا اور انہیں مسجد قبا میں نماز کے

بارے مگر ارشاد فرمایا۔ (۱)

**مسئلہ نمبر ۵:** ہمارے علماء رحمۃ اللہ علیہم نے کہا ہے: جب وہ مسجد جو عبادت کے لیے بنائی جاتی ہے اور شریعت نے اس کے بنانے پر براہین سے کیا ہے اور کہا ہے: "جس نے اللہ کے لیے مسجد بنائی اگرچہ وہ اس گڑھے کی مانند ہو جو کوچے کے کنارے دینے کے لیے بنایا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت میں ایک گھر بنائے گا۔" اسے گرا دیا جائے گا اور اکھیر دیا جائے گا جب کہ اس میں دوسروں کے لیے ضرر اور نقصان ہو تو پھر اس کے سوا کے لیے حیران کن خیال ہے، بلکہ دوزخ یا دوزخ لائق ہے کہ اسے ڈال دیا جائے اور گرا دیا جائے یہاں تک کہ پرانی کسی چیز کے لیے ضرر اور نقصان نہ ہو۔ اور یہ اس کی طرح ہے جس نے خود کے علاوہ دوسروں کا نفع یا تکلیف بنائی یا کنوئیں کو دیا اس کے علاوہ کوئی ایسی شے بنائی جس کے سبب ضرر اور نقصان کسی دوسری شے کو پہنچ سکتا ہے تو اس بارے میں رابطہ یہ ہے کہ جس کسی نے اپنے بھائی کو ضرر اور نقصان میں ڈال دیا تو اسے منع کیا جائے گا۔ اور اگر اس نے اپنے بھائی کو نقصان میں ڈالا ایسے فعل کے ساتھ جو فعل اس نے اپنے مال میں کیا تھا اور اس نے اپنے پڑوسی یا غیر پڑوسی کو نقصان پہنچایا تو پھر اس کے کام کی طرف دیکھا جائے گا۔ ہاں اگر اسے چھوڑنا فاعل کے لیے زیادہ نقصان دہ ہو اس ضرر سے جو اسے کرنے سے پہلے پھر دونوں نقصانوں اور ضرروں میں سے بڑے اور اعظم کو ختم کر دینا چاہئے گا اور ان دونوں میں سے اعظم اصول میں حرمت ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ کسی آدمی نے اپنے گھر میں روشن دان کو لگا دیا اور اس سے اپنے بھائی کے گھر جھانکنا اور اس میں اس کے اہل عیال ہوں اور خود تو اس کی حاکمیت اپنے گھروں میں یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے بعض کپڑے اپنے کام کاج کے وقت اتار دیتی ہیں اور انہیں کھول دیتی ہیں اور یہ بھی معلوم ہے کہ شرمگاہوں (عمرتوں) پر جھانکنا حرام ہے اور اس بارے میں کمی وارد ہے۔ پس شرمگاہوں (یعنی عورتوں) پر جھانکنے کی حرمت کی وجہ سے علماء نے یہ رائے دی ہے کہ وہ کھلے دروازے کو بند کر دیں اور اس روشن دان کو جو اس نے کھولا بلاشبہ اس کے کھولنے میں اس کے لیے منفعت اور راحت ہے اور اسے بند کرنے میں اس کا ضرر اور نقصان ہے لیکن انہوں (علماء) نے دوسروں میں سے سے بڑے کو ختم کرنے کا قصد کیا ہے، کیونکہ ان دو میں سے ایک کو ختم کرنے سے کوئی چرہ کار نہیں اور اس باب میں حکم اسی مخرج ہے، اختلاف امام شافعی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ اور ان کے جنہوں نے یہ قول کیا ہے۔ اصحاب شافعی دیکھنے کے لیے کہا ہے: اگر کسی آدمی نے اپنی ملکیت میں سے کوئی کھولا اور دوسرے نے اپنی ملکیت میں سے کوئی کھولا کہ وہ اس میں پہلے کوئی کپڑا پائی چڑھائے تو یہ جائز ہے، کیونکہ ان دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی ملکیت میں کوئی کھولا ہے لہذا اسے منع نہیں کیا جائے گا۔ اور اس کی مثال ان کے نزدیک یہ ہے: اگر کسی نے اپنے پڑوسی کے کوئیں کے پہلو میں (بیت الخلاء کا) گڑھا کھودا جو اس کے پانی کو خراب اور فاسد کر دے تو اس کے لیے اسے منع کرنا جائز نہیں، کیونکہ اس نے اپنی ملکیت میں تصرف کیا ہے حالانکہ قرآن و سنت دونوں اس قول کو رد کرتے ہیں۔ و باللہ التوفیق

اور اس باب میں ضرر کی دوسری وجہ ہے جس سے علماء نے منع کیا ہے (وہ یہ ہے) مثلاً تھوک کا دھول، اور سکا دھول، گندم وغیرہ

انے کا پتہ نہ ہو گا کہ وہ کب سے جو کمل زمین میں پھیل گئی ہوگی۔ دو گویا پتہ ہوتے ہیں اور جو بھی ضرر اس قسم کا ہو تو جرئی میں کا ضرر ظاہر ہو اور اس کے پھیلنے اور بڑھنے کا حدیث ہر عوا سے ختم کر دیا جائے گا۔ اور بارہ جو تھوڑے سے وقت کے لیے ہوشیاری کا پتہ ہے جہاں اور دور وازوں پر پڑا ہو اگر وہ ظاہر جہاں نہ ہو، کیونکہ یہ ان میں سے ہے جس سے لوگوں کو کوئی چارہ کار نہیں۔ اور یہ ان میں سے بھی نہیں ہے جس کے ساتھ کوئی شے لازم ہوتی ہو، پس اس کی مثل سے روکنے میں ضرر کی نفی تھوڑی دیر اس پر صبر کرنے سے اظہار اور بڑی ہے۔ اور ایک پڑوسی کے لیے اپنے پڑوسی کے ساتھ آداب معاشرت میں سے یہ ہے کہ وہ اس کی اذیت و رسائی پر نہ صبر کرے جس پر وہ قدرت رکھتا ہے، جیسا کہ اس پر لازم ہے کہ وہ اسے اذیت نہ دے اور اس کے ساتھ حسن سلوک کرے۔

**مسئلہ نمبر 6**۔ اور اس باب میں داخل ہونے والے مسائل میں سے ایک مسئلہ یہ ہے جسے صاحب مکمل، ابن ابی ادیس نے امام مالک رحمہ اللہ سے ذکر کیا ہے کہ ان سے ایک عورت کے بارے میں پوچھا گیا جسے جنوں میں سے کسی نے مس کیا ہو، پس جب اس کا خاوند اس کے پاس آتا ہے اور وہ چھٹی ہو جائے یا وہ اس کے قریب ہو تو اس کے سبب وہ قتل شدہ ہو جاتا ہے (یعنی جن کی تکلیف اور اذیت بڑھ جاتی ہے) تو امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: میں یہ رائے نہیں رکھتا کہ وہ اس کے قریب جائے، بلکہ میں تو حاکم وقت کو مشورہ دیتا ہوں کہ وہ اس کی آدنی اور اس کی عورت کے درمیان مائل ہو جائے۔

**مسئلہ نمبر 7**۔ قرآن تعالیٰ: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْحَقُّ** اور نہ ہی حضور نبی کریم ﷺ کی مسجد کی (کوئی عکرمیم ہے) تو کیا وہ اس اتفاق کے ساتھ کا فر نہیں ہوتے؟ (یہ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ** کے ساتھ اور اس دین کے ساتھ جو آپ لے کر آئے (کھڑ کرتے ہوئے جنہوں نے مسجد بنائی) یہ خاوند قشری و غیرہ نے کہا ہے۔

**مسئلہ نمبر 8**۔ قرآن تعالیٰ: **وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْحَقُّ** اور یہ اس بات پر حیرانی راہنمائی کرتی ہے کہ جماعت قائم کرنے سے سب سے بڑا متعدد اور واضح اور ظاہر فرض تالیف قلوب ہے اور اطاعت پر حکام کرنا ہے اور ایک دینی فضل کے ساتھ عزت و حرمت کو لانا ہے تاکہ باجم لے سے انس و محبت واقع ہو جائے اور دل حسد اور کینے کی نسل سے صاف ہو جائیں (2)۔

**مسئلہ نمبر 9**۔ امام مالک رحمہ اللہ نے اس آیت سے یہ مسئلہ سمجھا اور کہا: ایک مسجد میں دو اماموں کے ساتھ دو جماعتیں نہیں ہو سکتیں۔ یہ نظریہ تمام علماء کے خلاف ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ سے بھی منع کا حکم مردی ہے، کیونکہ یہ ایک کلمہ کو متفرق کر، ہے اور جماعت کی حکمت کو باطل کرے، اور یہ اس قول کا ذریعہ اور سبب ہے جو جماعت سے الگ ہونے کا ارادہ رکھتا ہے۔ اس کے لیے عذر جو ہمیں تو وہ اپنی جماعت کا اہتمام کر لے اور اپنا امام آگے کرے نتیجہ اختلاف پیدا ہو جائے گا اور نظام باطل ہو جائے گا اور یہ چیز ان پر مبنی ہے۔ علامہ ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہی نظریہ ہے جس کی یہ شان ان کے ساتھ ہے اور یہ حکمت میں ان سے زیادہ ثابت قدم رکھنے والا ہے اور شریعت کی قطعیت کے بارے میں زیادہ آگاہ کرنے والا ہے (3)۔

**مسئلہ نمبر 10**۔ خور تعالیٰ: وَإِنْ هَاجَرُوا إِلَيْكَ حَاتِبٌ فَقَدْ تَلَّ الْقُرْآنَ عَامِرًا رَاهِبًا (1)۔ اسے راہب کا نام اس لیے دیا گیا ہے کیونکہ وہ عبادت گزار تھا اور علم کی تلاش میں لگا رہتا تھا پھر وہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت کا انکار کرتے ہوئے مصرین میں حالت کفر میں مر گیا۔ اس نے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا تھا: میں جو قوم بھی تمہارے ساتھ قتال کرتے ہوئے پاؤں گا تو میں ان کے ساتھ قاتل کروں گا، پس وہ غزوہ خنین تک لگا تا رہا پ کے خلاف جنگ لڑ رہا۔ اور جب بنو ہوازن شکست سے دوچار ہوئے تو وہ روم کی طرف نکل گیا اور عیسائی ہو گیا اور اس نے منافقوں کی طرف پیغام بھیجا تم حالت اور تمہاروں میں سے جتنی استطاعت رکھتے ہو اس کے مطابق تیاری کرو اور ایک مسجد بنادو کیونکہ میں قصر کی طرف جارہا ہوں اور میں رومیوں کے ایک لشکر کے ساتھ آؤں گا اور میں یقیناً حضرت محمد (ص) صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ طیبہ سے نکال دوں گا، چنانچہ انہوں نے مسجد خضراء بنائی (2)۔ اور یہی ابو عامر حضرت خنظلہ غسلی، المولاکہ مسجد کا والد ہے۔ اور الانصاف کا معنی ہے انتظار کرنا، آپ کہتے ہیں: اوصدت کذا جب تو کام کے بارے اسے تیار کرے اس کا انتظار کرتے ہوئے۔ ابو زید نے کہا ہے: کہا جاتا ہے: اوصدتہ وارصدتہ فی الخیر (یعنی یہ دونوں فعل مجرد اور طرید فیہ۔ خیر اور بھلائی کے کاموں کے لیے بولے جاتے ہیں) اور شر کے بارے میں اوصدت لہ یولا جاتا ہے۔ اور ابن اعرابی نے کہا ہے: صرف اوصدت کہا جاتا ہے اور اس کا معنی ارتقبت (میں نے انتظار کیا) ہے (3)۔ اور قول باری تعالیٰ: مِنْ قَبْلُ کا معنی ہے مسجد خضراء بنانے سے پہلے۔ وَلَيَسْلُكُنَّ اِنْ اَمْنُوْنَا اِلَّا الْغُفْلَ (یعنی ہم نے اسے بتانے سے سوائے نکل اور شیر کے کوئی اور نہیں کیا۔ اور وہ مسلمانوں کے ساتھ نرمی اور دوستی کرتا ہے جیسا کہ انہوں نے یہادوں اور حاجت مندوں کا ذکر کیا اور یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ انھیں مقصود دار اور اوروں کے ساتھ مختلف ہو جاتے ہیں، اس لیے فرمایا: وَلَيَسْلُكُنَّ اِنْ اَمْنُوْنَا اِلَّا الْغُفْلَ اَوْ اللّٰهُ يَهْدِيْكُمْ لِكُلِّ فِتْنَةٍ ۝ یعنی اللہ تعالیٰ ان کے غیبت باطن کو جانتا ہے اور جس پر وہ چشم کھار ہے ہیں اس میں ان کے مجبور ہونے کو بھی جانتا ہے۔

لَا تَقُمْ لِيْهِ اَهْلًا ۝ السَّجْدَةُ اُسْسٌ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ ۝ اَحْسَنُ اَنْ تَقُوْمَ

فِيْهِ ۝ فَيَوْمَ لَا يُجِیْبُوْنَ اَنْ يُّنْظَرُوْا ۝ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُظْهِرِيْنَ ۝

”آپ نہ کھڑے ہوں اس میں کبھی، البتہ وہ مسجد جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے پہلے دن سے روزِ نماز سستی ہے کہ آپ کھڑے ہوں اس میں، اس میں ایسے لوگ ہیں جو پندہ کرتے ہیں صاف سحرارے بن گئے۔ اور اللہ تعالیٰ بہت کرتا ہے پاک صاف لوگوں سے۔“

اس میں کیا وہ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1**۔ خور تعالیٰ: لَا تَقُمْ لِيْهِ اَهْلًا ۝ فَيَوْمَ کی وضاحت کا مرنے کی مسجد خضراء ہے، یعنی آپ اس میں نماز کے لیے کبھی کھڑے نہ ہوں۔ اور کبھی نماز کو قیام سے تعمیر کیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے: فلان یقوم انلیل یعنی فلان رات کے وقت نماز



پڑھتا ہے۔ اور اسی طرح صحیح حدیث بھی ہے: من قام رمضان یسان وریعتہا غفرلہ ما تقدم من ذنبہ (1) (میں نے رمضان المبارک میں ایمان اور قیامت کے ساتھ نماز پڑھی تو اس کے ساتھ گناہ بخش دیے گئے) اسے امام بخاری و شعبہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے۔ آپ نے فرمایا:۔۔۔ میں اس سے ذکر کیا۔ تحقیق یہ بھی روایت ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس راستے سے بھی نہ گزرتے تھے جس میں مسجد تھی اور اس کی جگہ کوکڑا کر کٹ ڈالنے کی جگہ بنانے کا حکم دے دیا کہ اس میں مرد اور گندہ گیاں اور کوڑا پھینکا جائے گا۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: اَلَمْ یَکُنْ یَہْدِکُم لَہٗ ظُرُفَ زَمَانٍ ہے اور ظرف زمان کی دو قسمیں ہیں: ایک، و ظرف جو مقدار اور معین ہے مثلاً النہور، اور دوسری ظرف مبہم ہے جیسے النہور اور الوقت اور ابدی ایسی قسم سے ہے اور اسی طرح دھوکا بھی ہے (2) اور یہاں ایک اصولی مسئلہ بیان کیا جاتا ہے کہ ابدیہ ظرف مبہم ہے اس میں عموم نہیں ہے لیکن جب یہ لانا نہیہ کے ساتھ متصل ہو تو اس نے عموم کا فائدہ دینے کی بجائے اکر فرما تا: لَا یُکَلِّمُ تَوَابِعَہُمْ مطلق رکھنے میں کافی ہوتا۔ اور جب فرمایا: ابدی تو گویا یہ فرمایا: ذی وقت من الاوقات ولا یحین من الامیال (یعنی اوقات میں سے کسی بھی وقت میں اس میں کھڑے نہ ہوں) اور وہ اگر وہ جو وقت کلام میں ہو تو جب وہ کسی واقعہ کے بارے میں خبر ہو تو وہ عام نہیں ہوتا، تحقیق اہل لسان نے یہی سمجھا ہے اور فقہائے اسلام نے اسی کے بارے میں فیصلہ کیا ہے کہ انہوں نے کہا ہے: اگر کسی آدمی نے اپنی بیوی کو کہا: انت خالق ابدی تو وہ ایک ظائق کے ساتھ مطلق ہوگی (3)۔

**مسئلہ نمبر 3۔** قول تعالیٰ: اَلَمْ یَسْجُدْ اَنْسُ عَنِ الشَّجْوٰی یعنی اس کی دیواریں پٹائی گئیں اور اس کی بنیادیں اٹھائی گئیں اتنی پر۔ اور الاس کا معنی عمارت کی اصل اور بنیاد ہے اور اسی طرح اساس بھی ہے۔ اور الاسیاسی سے معصور و مقصور ہے۔ اور الاس کی جمع اساس ہے، جیسا کہ عس کی جمع عساس ہے۔ اور الاساس کی جمع انس ہے، مثلاً افضال کی جمع فضلی ہے۔ اور الاسس کی جمع اساس ہے مثلاً سبب کی جمع اسباب ہے۔ اور انسیت الہیہ نامیہ سبب اس نے مضبوط عمارت بنائی (اور ان کا قول ہے: کان ذلت علی انس الدھر، و انس الدھر، داس الدھر اس میں یہ تینوں لغات ہیں، یعنی وہ قدم ابدی ہو اور وہ جالہ ہو یہ ہے۔ اور قول باری تعالیٰ: اَلَمْ یَسْجُدْ مِمَّا لَمْ یَحْسَمْ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لام ابتداء ہے، جیسے آپ کہتے ہیں: بعد احسن الناس فعلاً (یعنی بڑے کام کرنے کے اعتبار سے لوگوں میں اچھائی حسین ہے) اور یہ (لام) تاکید کا قاضی کرتا ہے۔ اَنْسُ عَنِ الشَّجْوٰی یہ تسبیح کی صفت ہے۔ لہذا یہ اس مبتدا کی خبر ہے جو تسبیح ہے اور یہاں تنوینی کا معنی وہ فصلیں ہیں جن کے ساتھ سزا سے بچا جاتا ہے اور یہ فعلی کے زمان پر وقت سے ہے اور یہ پہلے گزر چکا ہے۔

**مسئلہ نمبر 4۔** اور علماء کا اس سہر کے بارے میں اختلاف ہے جس کی بنیاد تنوینی پر رکھی گئی ہے۔ میں ایک گروہ نے کہا ہے: وہ سہر قبا ہے۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا اور حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے مروی ہے اور انہوں نے قول باری تعالیٰ: ہن اَوَّلُ فِیْہِ سے استدلال کیا ہے اور یہ طریقہ میں پہلے دن سہر قبا ہی بتائی گئی تھی، کیونکہ یہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سہر سے پہلے

بتائی گئی تھی۔ یہ حضرت انس بن عمر اور ابن مسیب رضی اللہ عنہما نے کہا ہے (1)۔ اور امام مالک رحمہ اللہ نے اس میں بیان کیا ہے جسے آپ سے احابن و سب، اشہب اور ابن قاسم نے روایت کیا ہے۔ اور ترمذی نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے: انہوں نے فرمایا: وہ آدمی اس مسجد کے بارے میں پوچھتا ہے جس کی بنیاد پہلے دن سے تعویذ پر رکھی گئی۔ تو ایک آدمی نے کہا: وہ مسجد قبا ہے اور دوسرے نے کہا: وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: وہ مسجد ہی ہذا وہ میری یہ مسجد ہے (2)۔ امام ترمذی نے کہا ہے: یہ حدیث صحیح ہے۔

پہلا قول واقعہ کے زیادہ مناسب ہے، کیونکہ قرآن باری تعالیٰ: فسے میں طرف کی ضمیر رجال صلحہ میں کا تھا خدا کرتی ہے جس وہ مسجد قبا ہے۔ اور اس پر مکمل حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے انہوں نے فرمایا: یہ آیت اہل قبا کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ فیسو بہ چال یجیبون ان یشکلوا واللہ یحب ان یسئلوا واللہ یحب ان یسئلوا وہ پانی کے ساتھ استسجا کرتے تھے۔ ان کے حق میں یہ آیت نازل ہوئی۔ علامہ شامی رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ مسجد قبا والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان سے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی (3)۔ اور حضرت قتادہ نے کہا ہے: جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بل قبا کو فرمایا: "اے شک اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے تمہاری پاکیزگی کی تعریف کرتے ہوئے تم پر احسان فرمایا ہے، تم کیا کرتے ہو؟" انہوں نے عرض کی: بے شک ہم بول و براز کے اثر کو پانی کے ساتھ دھوتے ہیں (4)۔ اسے ابو داؤد نے روایت کیا ہے۔ اور دارقطنی نے حضرت طلحہ بن نافع سے روایت کیا ہے انہوں نے کہا: مجھے حضرت ابو ایوب، حضرت جابر بن عبد اللہ اور حضرت انس بن مالک انصاریوں رضی اللہ عنہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آیت فیسو بہ چال یجیبون ان یشکلوا واللہ یحب ان یسئلوا کے بارے میں روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے گروہ انصار! بے شک اللہ تعالیٰ نے پاکیزگی اور طہارت کے بارے میں تمہاری بہت اچھی تعریف فرمائی ہے تمہاری پاکیزگی کیسی ہے؟" انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم نماز کے لیے وضو کرتے ہیں اور جنابت کی حالت میں غسل کرتے ہیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "کیوں اس کے ساتھ کوئی اور بھی ہے؟" تو انہوں نے عرض کی: اس کے سوا کوئی نہیں، بے شک ہم میں سے کوئی جب بول و براز کے لیے نکلے تو وہ زیادہ پسند کرتا ہے کہ پانی کے ساتھ استسجا کرے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "وہ دہی ہے جس قسم اسے لازم پکڑے دھوا" (5)۔ اور یہ حدیث شافعی کرتی ہے کہ آیت میں جس مسجد کا ذکر ہے وہ مسجد قبا ہے مگر حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نفسا بیان کی ہے کہ وہ آپ کی مسجد ہے پس اس کے ساتھ کوئی نعرہ لگا کر نکل نہیں ہے۔

اور ابو ہریرہ نے بیان کیا ہے کہ وہ اسے بیان کیا، انہوں نے کہا: ہمیں صالح بن حیات نے بیان کیا ہے انہوں نے کہا ہمیں عبد اللہ بن ربیعہ نے قول باری تعالیٰ: فیسو بہ چال یجیبون ان یشکلوا واللہ یحب ان یسئلوا (النور: 38)

1۔ احکام القرآن جلد 2، صفحہ 1014 2۔ جامع ترمذی، باب من حوزۃ الخیرۃ، حدیث نمبر 3024، خیار القرآن، بیروت، لبنان

3۔ جامع ترمذی کتاب البکسر جلد 2، صفحہ 136 4۔ تفسیر قرطبی، جلد 11، صفحہ 35

5۔ سنن دارقطنی، کتاب الطہارۃ، جلد 1، صفحہ 62، سنن ابی ماجہ، باب الاستسجا، حدیث نمبر 348، خیار القرآن، بیروت، لبنان

بارے میں بیان کیا ہے آپ نے فرمایا: بے شک یہ پار ساجد ہیں جس میں انبیاء علیہم السلام نے بنایا ہے۔ کعبہ منظر کو حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل علیہما السلام نے اور بیت زمر بیت المقدس کو حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہما السلام نے اور یہ طیبہ کی مسجد (مسجد نبوی) اور مسجد کبہ اور جن کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے، ان دونوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنایا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۵۔** من اذلی یزور، من نحو یوں کے نزدیک یہ منہ کے مناسبت سے ہے، پس منہ ظرف زمان میں اور مکان میں من کے قائم مقام ہے۔ پس کہا گیا ہے: بے شک میں من کا معنی منہ کے معنی کی شکل ہے اور تقدیر کلام ہے اعتناء اذلی جو ابتدائی بنیاد (پہلے دن سے اس کی بنیادوں کی ابتدا کی گئی) اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے من تاسیس اذلی (ایسا کہ پہلے دن کی بنیاد سے) پس یہ اس فعل کے مصدر پر داخل ہے جو اس سے جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

لن تدبیر بقنۃ العقبۃ ائوبین من جعجۃ ومن ذھوا (۱)

یعنی من متوجہ ومن متذہر

اور جس نے اس طرف رجعت دی ہے وہ یہ ہے کہ علمائے نوکایہ موصول ہے کہ من کے ساتھ ازان کو نہیں دی جائے گی، بلکہ ازان کو منہ کے ساتھ جردی جائے گی، آپ کہتے ہیں: عادیۃ منہ شہر و سبۃ اذیومہ اور یہ نہیں کہہ سکتے: من شہر اور من سبۃ اور من سبۃ اور من سبۃ جس میں وہ یہ کہہ سکتے ہیں، پس جب کلام میں من واقع ہوا اور اس کے پیچھے متصل زمانہ ہو تو وہاں کوئی مفسر غلط نہ رہتا جائے گا جسے من کے ساتھ جردی جائے گی، وجہ کہ ہم نے شعر کی تقریر میں ذکر کیا ہے۔ ان عطیہ نے کہا ہے: میرے نزدیک اچھا یہ ہے کہ یہ آیت تقدیر عبارت سے مستثنیٰ ہو اور یہ کہ من غلط اذلی کو جردے رہا ہو کیونکہ یہ البتہ (ابتداء) کے معنی میں ہے گویا کہ من مبتداء اور کیا ممکن ہے۔ (۲)

**مسئلہ نمبر ۶۔** قولہ تعالیٰ: اَحَقُّ اَنْ تَشْكُوَ مِنْهُ یعنی یہ بیان تقوم ہے۔ پس یہ کل نسب میں ہے اور احق یہ حق سے انفس الغفصہ کا صیغہ ہے اور انفس اور مشترک ہیزوں کے درمیان داخل ہوتا ہے۔ اور ان دونوں میں سے ایک میں وہ مشترک معنی دوسرے کے مقابلہ میں زیادہ ہوتا ہے۔ پس مسجد ضرہ، مرچ باہل ہے اس میں کوئی حق نہیں ہے، لیکن یہ دونوں حق میں مشترک ہیں تو اسے بنانے والے کے اعتقاد کی وجہ سے اس کے اعتقاد کی وجہ سے جو یہ گمان کرے کہ مسجد ہونے کی وجہ سے اس میں قیام بہ نرا ہے، لیکن دونوں اعتقاد اس میں سے ایک اللہ تعالیٰ کے نزدیک باطل باہل ہے۔ اور دوسرا ظاہر اور باطل حق ہے۔ اور اس کی مثل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: اَصْحَابُ الْاَنْفُسِ يَتَذَكَّرُونَ اِنَّ اَحْسَنَ مَوْجِدًا (الفرقان) (۱) اہل جنت کا اس دن بہت اچھا ٹھکانا ہو گا اور وہ پھر گزرنے کی جگہ بڑی آراستہ ہوگی

اور یہ بات معلوم ہے کہ خبر اور اچھا کی کوہنم سے دور کر دیا گیا ہے، لیکن یہ ہر فرقہ کے اس اعتقاد کے مطابق ہے کہ وہ خبر پر ہے اور اس کی طرف اس کا لوٹنا نہیں ہے، کیونکہ ہر گروہ واقعی کے ساتھ خوش ہے جو اس کے پاس ہے۔ اور یہ العمل اخص من لعل (کہ شہد مر کے سے زیادہ شیریں ہے) کے قیاس سے نہیں ہے، کیونکہ شہد اگرچہ میٹھا ہے مگر ہر خوشی جو عام ہو وہ میٹھی

ہوتی ہے کیا آپ جانے نہیں لائیں کہ بعض لوگ سر کے گوشہ پر مقدم کرتے ہیں، رو آٹھا لیکہ مفرد کے مقابلے میں مفرد و باور کسی غیر کی طرف مضاف مضاف کے مقابلے میں ہو۔

**مسئلہ نمبر 7۔** قول تعالیٰ: فَبَيِّنُوا لِي مَا تَعْبُدُونَ؟ میں نے کہا ہے کہ مسجد سے مسجد انہی مفوض کلمہ مراد لی جائے گی تو پھر آخراً آن تَعْبُدُونَ فَبَيِّنُوا میں ہائیں اس کی طرف لوٹ رہی ہے۔ اور فَبَيِّنُوا بَيِّنَاتٍ میں بھی ضمیر اس کے لیے ہے۔ اور جنہوں نے کہا ہے کہ اس سے مراد مسجد قبا ہے تو پھر نیز میں ہائیں اس کی طرف لائے گی۔ یہ اس اختلاف کی بنا پر ہے جو پہلے نر چکا ہے۔

**مسئلہ نمبر 8۔** اس آیت میں اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ان کی تعریف بیان کی ہے جنہوں نے کثافت اور طہارت کو پسند کیا اور کثافت و پاکیزگی کو ترجیح دی اور یہ انسانی مردت ہے اور شرقی و غلیبہ ہے (1)۔ ترمذی میں ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: تم اپنے خاندان کو کہو کہ وہ پانی کے ساتھ صفائی اور پاکیزگی حاصل کریں، کیونکہ میں ان سے شرم و حیا محسوس کرتی ہوں۔ فرمایا یہ حدیث صحیح ہے (2)۔ اور یہ ثابت ہے کہ حضور کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھ استنجہ کے لیے پانی لے جاتے تھے۔ پس آپ تحفیف اور خشک کرنے کے لیے پتھر استعمال کرتے تھے اور پاکیزگی اور طہارت کے لیے پانی (3)۔ علامہ ابن عربی نے کہا ہے: قبر وہ ان کے علماء اپنے وضو کی جگہوں میں مٹی کے ڈھیلے رکھتے تھے ان کے ساتھ صفائی کرتے تھے پھر پانی کے ساتھ استنجا کرتے تھے۔

**مسئلہ نمبر 9۔** مخرج سے نکلنے والی نجاست کو صاف کرنا لازم ہے اور تمام بدن اور کپڑے کی نجاست میں تطہیر (یعنی اسے پاک کرنا) لازم ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے اس کے بندوں کے لیے پانی کے موجود ہونے اور نہ ہونے کی دونوں حالتوں میں رخصت ہے۔ اور اسی کے مطابق عام علماء نے کہا ہے۔ اور ابن حبیب نے اشکاف کیا ہے اور کہا ہے: پتھروں کا استعمال نہیں کیا جائے گا مگر صرف پانی نہ ہونے کی حالت میں (4)۔ اور وہ اخبار جو پانی کے موجود ہونے کے باوجود پتھروں کے استعمال کے بارے میں ثابت ہیں وہ اسے رد کرتی ہیں۔

**مسئلہ نمبر 10۔** بدنوں اور کپڑوں سے نجاست زائل کرنے کے بارے میں علماء کے مابین اشکاف ہے، حالانکہ ان کا پسوؤں کے خون کی صفائی اور اس سے نماز پر اجتماع ہے جب تک کہ وہ استنجائی غسل اور زیادہ نہ ہو۔ نجاست کے ذوالہ میں علماء کے تین اقوال ہیں: پہلا قول یہ ہے کہ یہ واجب فرض ہے، اس کی نماز جائز نہیں ہوتی جس نے ناپاک کپڑے میں نماز پڑھی چاہے وہ اس کے بارے میں جانے والا ہو یا بھولنے والا، یہ حضرت ابن عباس و حسن اور ابن سیرین رحمہم اللہ سے مروی ہے اور دوسرا قول ابن عباس و ابن عمر و ابو ہریرہ و ابو ثور رحمہم اللہ کا قول ہے۔ اور اسے ابن وہب نے امام مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے اور سبکی قول ابو الفرج و ابی علی اور علامہ طبری کا ہے، مگر علامہ طبری نے کہا ہے: اگر نجاست و رجم کی مقدار ہو تو وہ نماز کا اعادہ کرے۔ امام اعظم ابو حنیفہ و امام ابو یوسف رحمہم اللہ نے در کے حلقہ پر قیاس کرتے ہوئے اور ہم کی مقدار کی رعایت کرنے کا قول کیا ہے۔

1۔ جامع ترمذی کتاب فضائل جلد 1 صفحہ 5۔ 2۔ جامع ترمذی، باب ما جادلوا بہ منہ، حدیث نمبر 19، تفسیر القرآن ج 1، کتاب

اور ایک گروہ سے کہا ہے: پکڑو اور بدنوں سے نجاست کو زائل کرنا سنت سے ثابت ہے، یعنی یہ وجوب سنت ہے فرض نہیں ہے۔ انہوں نے کہا ہے: جس نے نجس کپڑے کے ساتھ نماز پڑھی تو وہ وقت کے اندر نماز کا اعادہ کرے اور اگر وقت نکل گیا تو ہمارا پرکوشی نہیں ہے۔

یہ قول اہم مالک اور ابو الطریق کے سوا آپ کے اصحاب کا ہے اور آپ سے ابن وہب کی ہدایت بھی ہے اور خون تھوڑا ہونے کی صورت میں امام مالک رحمہ اللہ نے کہا ہے: اس سے قبل زکاۃ ادا نہیں کیا جائے گا نہ وقت میں اور نہ ہی وقت کے بعد اور بول و براز میں سے تھوڑا بھی ہو تو نماز کا اعادہ کیا جائے گا۔ امام مالک رحمہ اللہ کے مذہب میں سے یہ سب ایٹ کا قول ہے۔ اور ان سے ابن القاسم نے کہا ہے: یا دھوئے کی حالت میں نجاست کو زائل کرنا واجب ہوتا ہے نہ کہ نسیان اور بھول کی حالت میں اور یہ ان کے مفردات میں سے ہے۔ اور پہلا قول زیادہ صحیح ہے ان شاء اللہ، کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ دو قبروں کے پاس سے گزرے تو فرمایا: انھما یعدن بانی وھما یعدن بانی کبیرا اسما احدھما لکن ہش ہش بانیہ و اسما الاخری فکلن لا یستتر من یولہ اللہ یت (1) (بے شک ان دونوں کو عذاب دیا جا رہا ہے اور انہیں کسی بڑے گناہ میں عذاب نہیں دیا جا رہا ان میں سے ایک پھٹی کھاتا تھا اور دوسرا اپنے پیشاب سے نہ بچتا تھا) اسے بخاری اور مسلم دونوں نے روایت کیا ہے اور تیسرے لیے یہی کافی ہے۔ اور عقرب اس کا ذکر سورہ بھمان میں آئے گا۔ انہوں نے کہا ہے: اور ادنیٰ کو عذاب نہیں دیا جاتا مگر واجب ترک کرنے پر اور یہ بالکل ظاہر ہے۔ اور ابو بکر بن ابی شیبہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت بیان کیا ہے آپ نے فرمایا: "اکثر عذاب قبر پیشاب کی وجہ سے ہے" (2)۔ دوسروں نے حضور نبی کریم ﷺ سے روایت بیان کیا ہے: اسے اللہ مالک اس نے سے استدلال کیا ہے جب کہ حضرت جبرئیل امین علیہ السلام نے آپ کو مطلع کیا کہ ان میں نقد اور اذیت رساں ملے گی ہوئی ہے۔ اللہ یت۔ اسے ابو داؤد و ترمذی نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث سے روایت کیا ہے اس کا ذکر عقرب سورہ میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔ انہوں نے کہا: جب آپ ﷺ نے اس نماز کا اعادہ نہیں کیا جو آپ پڑھ چکے تھے تو یہ اس پر دلیل ہے کہ اسے زائل کرنا سنت ہے اور آپ کی نماز صحیح ہے اور کمال نماز کے حصول کے لیے ادنیٰ نماز کا اعادہ کرنا ہے جب تک وقت موجود ہے۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 11**۔ قاضی ابوبکر بن عربی نے کہا ہے: اور، بالکس و کثیر کے درمیان فرق تو یہ بغلی اور ہم کی مقدار کے برابر ہے (یعنی بڑے درجہ اور کم درجہ جن کی گولائی و دینار کی گولائی کی مقدار کے برابر ہو) اور اسے دبر کے حلقہ پر قیاس کیا گیا ہے۔ یہ دو وجوہ سے فاسد ہے: ان میں سے ایک یہ ہے کہ مقدار میں قیاس سے ثابت نہیں ہوتی لہذا یہ مقدار قبول نہیں کی جائے گی۔ اور دوسری وجہ یہ ہے کہ دبر کے بارے میں اس میں جو تخفیف کی گئی ہے وہ ضرورت اور حاجت کے سبب رخصت ہے اور حاجت اور رخصتوں پر کسی کو قیاس نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ یہ قیاس سے خارج ہیں پس انہیں اس کی طرف نہیں لوٹایا جائے گا (3)۔

1۔ مجمع بخاری، کتاب النجاس، جلد 1، صفحہ 182 2۔ سنن ابن ماجہ، کتاب الطہارۃ، جلد 1، صفحہ 28، ایضاً صفحہ نمبر 341، تہذیب و تخریج

3۔ احکام اہل حق، جلد 2، صفحہ 1018

أَلَمْ يَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى ثَقْوَىٰ مِنْ أَيْتُونٍ مِثْلُ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ  
 عَلَى شَقَاؤُهُمْ فَإِنَّهَا سَبِيحَةٌ فَإِنَّهَا سَبِيحَةٌ وَإِنَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾  
 ”تو یہ وہ شخص جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی اللہ کے ثقیف پر اور (اس کی) مصلحت پر نہ تھی۔ وہ جس  
 نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی وہاں کے گھوٹلے رہائے کے کنارے پر اور (اس کے) جس کو گمراہی سے  
 لے کر روزِ آخر کی آگ میں۔ اور اللہ تعالیٰ رشتہ پر نہیں چاہتا کہ ظالم قوم ہو۔“

اس میں پانچ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قول تعالیٰ: أَلَمْ يَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ یعنی بنیاد وہ جس نے بنیاد رکھی، یہ مقہور ہر اسے قرار دیتا ہے۔ اور میں معنی  
 الذی ہے اور یہ جہد ہونے کے سبب بھی رفع میں ہے اور اس کی خبر خیر ہے۔ حضرت نافعؓ میں عامر و آپس۔ بدعت نے  
 اُس بنیاد پر چاہا ہے یعنی یہ صیغہ فعل مجہول ہے اور دونوں مقامات پر بنیاد کو لے لیا گیا ہے۔ اور ابن کثیرؒ جو غزوہ و غزوہ  
 کسائی اور ایک جماعت نے اُس بنیاد پر چاہا ہے یعنی صیغہ فعل معروف ہے اور دونوں مقامات پر بنیاد کو نصب دیکھ کر  
 ہے (1) اور لینی (2) صیغہ کی پسند ہے، کیونکہ جنہوں نے اس طرح پڑھا ہے وہ بکھر گیا اور فاعل کا اس میں ذکر کیا گیا ہے۔ اور  
 نصر بن ماسم بن علی نے اُس بنیاد کو رفع کے ساتھ اور بنیاد کو کسر کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور ابن سے اُس بنیاد کی  
 مروی ہے۔ اور ابن سے دُش بنیاد کے ساتھ جگہ مروی ہے۔ اور مروی روایت کی بنیاد اور اصل سے جیسے کہ پہلے ذکر چکے  
 اور ابو حاتم نے چھٹی قراوت بیان کی ہے اور دو افسانے اُس بنیاد کے ساتھ ہے۔ اور ابن نے کہا ہے: یہ اُس کی نفع ہے، جیسے کہا جاتا  
 ہے: خف و انفاق اور شیخ استنبط اُس بنیاد کی شکل ہے بشام نے یہ ہے:

صَبَّحَ ثَلَاثًا ثَابِتًا لَا تَأْسَىٰ لِي لِبُحَايِلٍ مِنْ بَنِي لُبَّاسٍ

**مسئلہ نمبر 2:** قول تعالیٰ: عَلَى ثَقْوَىٰ مِثْلُ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ یعنی اُن کی قراوت اُس کے بارے میں یہ نے بیان کیا ہے توین  
 کے ساتھ ہے اور آخر میں الف، الف، الف الخ ہے جیسا کہ تھوکل الف جب کہا ہے توین دیکھنے والے نے ذکر کیا و بشام نے کہا ہے:  
 يَسْتَعِينُ عَلَى ثَقْوَىٰ مِثْلُ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ

اور تھوکی نے توین کا انکار کیا ہے اور کہا ہے: ہر میں جس میں اس کی وجہ کہ ہے، اعلیٰ شفا کا معنی کنارہ و درجہ  
 ہے، مورو آسمان میں ہر کی بحث گزرتی ہے۔ اور چھٹی فاعل کو رفع کے ساتھ پڑھا گیا ہے اور ابو بکر اور خزندہ نے اس سکول  
 کے ساتھ پڑھا ہے۔ مثلاً الثقل اور الثقل، الثقل اور الثقل، یعنی ایسا کھلا، دھان جس کی کوئی بنیاد اور اصل نہ ہو۔ اور  
 المعروف و کھوکھلے رہنے کے جرواؤں میں سیلاب نے سبب بن جاتے ہیں اور یہ وہ کنارے ہیں جہاں جو پانی کے ساتھ کھد جاتے  
 ہیں۔ اور اس کی اصل المعروف اور الاحتراف سے ہے۔ اور یہ کسی بھی شے کا اپنی اصل اور بنیاد سے جھٹکا جاتا ہے۔

فاما 3 م معنی ہے کرنے والا۔ کہا جاتا ہے: تَعْمَدُ الْبَيْتَ جب کوئی عمارت کر جائے اور اس کی عملی حالت ہے اور یہ







مذہب قاف کے نفاذ اور طہائی شد کے ساتھ نفس مجہول کی صورت میں پڑھا ہے۔

ابن عاصم، جزو، خطیب اور یعقوب نے بھی اسی طرح پڑھا ہے مگر انہوں نے تاکو فتح دیا ہے، اور یعقوب اور ابو عبد الرحمن سے نقطہ فعل مجہول قاف کی تخفیف کے ساتھ بھی مروی ہے۔ اور فعل اور ابن کثیر سے نقطہ قاف کی تخفیف کے ساتھ مروی ہے۔ قُلُوْهُمُ یہ منصوب ہے، یعنی قرآن کے ساتھ ایسا کرو۔ تحقیق ہم نے حضرت عبداللہ بن جبر کے اصحاب کی قراءت ذکر کی ہے۔ وَاِنَّهُ عَلِيمٌ خَلِیْمٌ (اور اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا ہے، مہربان ہے)۔

اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰی مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنْ لَّهْمُ الْجَنَّةُ یُغَاثِلُوْنَ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ فِیَقْتُلُوْنَ وَیُقْتَلُوْنَ وَعَلٰیٰ عَلَیْهِ صَلَٰتِیْ السَّلَامُ وَ الْاَوْحَیُّ وَ الْقُرْآنِ وَ مَنْ اَدٰی فِیْ بَیْتِہٖم مِّنَ اللّٰهِ فَاسْتَبِیْہُمْ وَاَبِیْیَعْلَمُ اَلَّذِیْ ہَا یَعْتَمِدُہُمْ ۚ وَ ذٰلِکَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِیْمُ ۝

”یقیناً اللہ نے خرید لی ہیں ایمان داروں سے ان کی جانیں اور ان کے مال اس عوض میں کہ ان کے لیے جنت ہے۔ اترتے ہیں اللہ کی راہ میں، پس قتل کرتے ہیں اور قتل کیے جاتے ہیں۔ وعدہ کیا ہے اللہ نے اسی پر پانچ سو حد مہجورات اور انجیل اور قرآن (تینوں کتابوں) میں اور کون زیادہ پورا کرنے والا ہے اپنے وعدہ کو وفاء دہن والی سے (اے ایمان والو!) پس خوشیاں منو اپنے اس سورے پر جو کیا ہے تم نے اللہ سے۔ اور یہی تو سب سے بڑی خبر و سندی ہے۔“

اس میں اللہ سہا سکتی ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قول تعالیٰ: اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰی مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَنْفُسَهُمْ کہا گیا ہے یہ تشبیل ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: اُولٰٓئِکَ الَّذِیْنَ اشْتَرٰی اللّٰهُ لَکَہُمْ بِاَنْفُسِہُمْ (البقرہ: 16) ((یہ) کو تو تک ہیں جنہوں نے خرید لی مگر انہا ہدایت کے بدلے اور یہ آیت، بیعت نامیہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور وہ بیعت عقبہ کبریٰ ہے اور یہ وہ ہے جس میں انصار کے مردوں کی تعداد ستر سے کچھ زیادہ تھی اور ان میں عمر کے اعتبار سے سب سے چھوٹے حضرت عقبہ بن عمرو ہیں (تھے) (۶) اور وہ اس لیے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس عقبہ (گھاٹی) کے نزدیک جمع ہوئے تو حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی: آپ اپنے رب کے لیے اور اپنے لیے جو چاہیں شرط نکالیں۔ تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں اپنے رب کے لیے یہ شرط لگا تا ہوں کہ تم اس کی عبادت کرو اور تم اس کے ساتھ کسی شے کو شریک نہ ٹھہراؤ اور اپنے لیے یہ شرط لگا تا ہوں کہ تم میری ہر اس شے سے مخالفت کرو جس سے تم اپنی جانوں اور اپنے مالوں کی حفاظت کرتے ہو۔“ انہوں نے عرض کی: جب ہم ایسا کریں گے تو ہمیں کیا حاصل ہوگا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جنت۔“ انہوں نے عرض کی: سودا فسخ بخش

ہے، ہم نہ اسے سزا کریں گے اور نہ اس کے فسخ کا مطالبہ کریں گے۔ جس یہ آیت نازل ہوئی: **إِنَّ أَوْلَىٰ الْأَشْيَاءِ لِلَّهِ مِنِّي وَأَنَّهُ يُخَالِفُ طَوَائِفَ الْمُؤْمِنِينَ** **أَنفَعَهُمْ وَأَوْسَاهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْخُفَّةَ**، (آیہ 1)۔ پھر اس کے بعد یہ عظیم حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت میں سے یوم القیامت تک اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہر جہاد کرنے والے کے لیے عام ہو گیا۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ یہ آیت آقا کے اپنے غلام کے ساتھ سوا کرنے کے جواز پر دلیل ہے، اگرچہ سب آقا کا ہوتا ہے لیکن جب وہ اسے مالک بنا دے تو وہ اس کے ساتھ اس بارے میں معاملات کرے جو اس نے اس کے سپرد کیا ہے (2)۔ اور آقا اور اس کے غلام کے درمیان وہ جاکر ہے جو اس کے اور کسی دوسرے کے درمیان جاکر نہیں ہوتا، کیونکہ اس (غلام) کا مال اس (آقا) کا ہے اور اس کے لیے اسے چھین لینا بھی جائز ہے۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ حلقی کے درمیان شراہ (خرید و فروخت) کی اصل یہ ہے کہ جو چیز ان کے ہاتھوں سے نکلے وہ اس کے عوض اور بدلے میں ایسی چیز بیٹے ہیں جو ان کے لیے ان کی نسبت زیادہ موقع بخش ہو یا نفع میں اس کی بخشش اور برابر ہو، ان کے ہاتھ سے نکلے۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں سے اپنی اطاعت و فرمانبرداری میں جانوں اور اپنے مالوں کو ضائع کرنے اور اپنی رضا اور خوشی میں انہیں ہلاک کرنے کو خرید (اور انہیں اس کے عوض جنت عطا فرمائے گا جب وہ ایسا کریں گے۔ اور یہ اتنا عظیم عوض اور بدلہ ہے کہ معوض (جس کا بدلہ دیا گیا) نہ اس کے قریب پہنچ سکتا ہے اور نہ اس کے ساتھ اس کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے، پس اسے عطاؤں کی شے میں جاری کر دیا جسے بخار اور شراہ میں لوگ جانتے ہیں۔

پس بندے کی طرف سے اپنی جان اور مال کو ضائع کرنا ہے اور اللہ کریم کی جانب سے اجر و ثواب اور بخشش و عطا ہے پس اسے شراہ کا نام دیا گیا ہے۔

اور حسن بن علی نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "بے شک ہر نیکی کے اوپر ایک نیکی ہے یہاں تک کہ بندہ دین بخون بھی قربان نہ کرتا ہے جس جب اس نے ایسا کر لیا تو پھر اس سے اوپر اور کوئی نیکی نہیں"۔ اور شاعر نے ہر (نیکی) کے معنی میں کہا ہے:

الجهود بالنساء جود فيه مكرمة والجهود بالنفس اقوى غاية الجود

پانی کے ساتھ سخاوت کرنا بھی سخاوت ہے اس میں عزت و عظیم ہے لیکن جان قربان کرنا سخاوت کی آخری حد ہے۔

اور اسمعی نے حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کو کہا:

اتقوا من بالنفس النفيسة دليها وليس لها في الخلق كفوها فمن

میں اس عمدہ اور نفیس جان کا سوا اس کے رب سے کروں گا اور میں اس کی ساری مخلوق میں اس کی کوئی قیمت نہیں۔

بها تشتري الجنات، ان انا بعثها بشيء سواها، ان ذلكم ممنون

اس کے ساتھ جنتیں خریدیں جانتی ہیں اگر میں اسے بچوں اس کے سوا کسی شے سے عوض چھینیں خسارہ ہوگا۔





اور قسم جان روز سے دادوں کی جو اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے پانی کا ایک قطرہ تک نہیں بچھتے اور کلام کے دوران اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والوں کی۔

اور دوسرے شاعر نے کہا ہے:

بڑا یحییٰ نبیہ د نھارفا یکلان کثیر الذکر لله سائما

تیک کا رہنے والے دن رات نمازیں پڑھتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا کثرت سے ذکر روز سے دن کرتا ہے۔

اور ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ انہوں نے بیان فرمایا: اس امت کی سیاحت روزہ رکھنے ہے (1)۔ اسے علامہ طبری نے بیان کیا ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مرفوع روایت کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میری امت کی سیاحت روزہ رکھنا ہے" (2)۔ زحابی نے کہا ہے: مسن کا مذہب یہ ہے کہ یہ لوگ ہیں جو فرض روزہ رکھتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک یہ دو لوگ ہیں جو ہمیشہ روزہ رکھتے رہتے ہیں۔ اور حضرت عطاء نے کہا ہے: انشاء اللہ یہ دونوں سے مراد جہاد کرنے والے ہو ہیں۔ اور حضرت ابوازمہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سیاحت کی اجازت طلب کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "بے شک میری امت کی سیاحت اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنا ہے" (3)۔ اسے ابو محمد عبدالحق نے صحیح قرار دیا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مسلمانوں سے مراد ہجرت کرنے والے و مہاجرین ہیں۔ یہ عبد الرحمن بن زید نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد وہ لوگ ہیں جو حدیث اور علم کی طلب اور تلاش میں سفر کرتے ہیں۔ یہ عمر بن عبد العزیز نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد وہ لوگ ہیں جو اپنے انکار کے ساتھ اپنے رب کی توحید اور اس کی ہر قسم کی شریعت کو لے کر جہاد میں جڑاں میں جڑاں سے اپنی توحید اور تعظیم پر دلالت کرنے والی علامات اور نشانیں تخلیق فرماتے ہیں۔ اسے عائشہ نے بیان کیا ہے۔ اور بیان کیا گیا ہے کہ بعض بندوں نے لڑنا بکراتا کہ وراثت کی نماز کے لیے دھوکے اور جہنی اٹلی اس کے رستے میں داخل کی اور خود کو لے کر تھے تو انہوں نے بھگت کر کے فخر ظہور ہو گئی تو اسے جب اس دوسرے میں کہا گیا تو اس نے جواب دیا: میں نے اپنی اٹلی ہونے کے رستے میں داخل کی تو مجھے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہوا: آمین! وَإِذَا لَعَلُّكَ إِلَىٰ آفَاقِهِمْ وَالشَّيْطَانُ (خاطر: 71) (جب طوفان ان کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیریں لگا دیں گے اور میں نے یہ یاد کیا میں کیسے اس طوفان کو موس کا اور میری بقیہ مرادی رات ہی میں گزری تھی۔

میں (مفسر) کہتا ہوں کہ لفظ اس میں "ان" اقوال کے معنی ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ کیونکہ سیاحت کا اصل معنی سفر زمین پر چلنا ہے جیسے پانی بہتا ہے، پس روزہ سے اور ان چیزوں کو چھوڑنے میں اطاعت و فرمانبرداری پر مسلسل قائم رہتا ہے جنہیں اللہ تعالیٰ و تعالیٰ میں سے چھوڑ دینا ہے، لیکن وہ سارے (سیاحت کرنے والے) کے قائم مقام ہی ہو گا۔ اور خود کو بھگت کرنے والوں کے دل ان چیزوں میں گھومتے پھرتے رہتے ہیں جن کے بارے میں انہوں نے ذکر کیا ہے اور حدیث میں ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ

کے کچھ فرشتے کائنات میں سیاحت کرنے والے اور چلنے پھرنے والے ہیں وہ میری امت کا درو پاک مجھے پہنچاتے ہیں (1)۔ اور یہ لفظ صا کے ساتھ صحیح معنی میں روایت کیا جاتا ہے۔ اور یہ نصیحتیں باخود ہے۔ اَللّٰہُ کَلَمٌ مِّنْ جَنَّةٍ دُونَ جَنَّةٍ وَہُ فَرِیضٌ اُور دوسری نماز میں رکوع رکوع کرنے والے ہیں۔ اَللّٰہُ مَزُونٌ بِالْمَعْرُوفِ یعنی حق کے بارے میں مکتوبہ دینے والے ہیں اور بعض نے کہا ہے ایمان کے بارے میں حکم دینے والے۔ اَللّٰہُ مَزُونٌ عَنِ التَّنْکِیْمِ بعض نے کہا ہے: وہ جو عت سے روکنے والے ہیں۔ اور بعض نے کہا ہے: وہ جو کلمہ سے روکنے والے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ ہر شئی اور بڑی کو شامل ہے۔ وَ اَللّٰہُ مَزُونٌ لِّعَلٰہُ وَاٰلِہٖ سُبْحٰنَہُ اِس پر قائم رہنے والے ہیں جس کے بارے میں اللہ کریم نے انھیں حکم دیا ہے اور اس سے باز رہے ہیں جس سے وہ کریم نے انھیں منع کیا ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ اہل نادیل نے اس آیت میں اختلاف کیا ہے، کیا یہ نقل آیت کے ساتھ متصل ہے یا منقطع، تو ایک جماعت نے کہا ہے: پہلی آیت بذات خود ایک مستقل آیت ہے اور اس سوئے کے تحت ہر ایک موعود آیت ہے جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں قاتل کیا تاکہ اللہ تعالیٰ کا کلمہ بلند ہو، اگرچہ وہ اس دوسری آیت میں مذکور صفات کے ساتھ یا ان سے زیادہ کے ساتھ متصف نہ ہو۔ اور ایک گروہ نے کہا ہے: یہ اوصاف شرط کی جہت پر مذکور ہیں اور دونوں آیتیں باہم مرتبط ہیں، پس اس سوئے کے تحت داخل نہیں ہوں گے مگر وہ ان مویشین جو ان اوصاف پر ہوں گے اور وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنی جانیں قربان کرتے ہوں۔ یہ حضرت ضحاک رضی اللہ عنہ نے کہا ہے۔ اور ابن عطیہ نے کہا ہے: یہ قول حرج میں جمل کرنے والا اور تنگی میں ڈالنے والا ہے اور آیت کا معنی اس بنا پر جس کا قاضی علما اور شریعت کے اقوال کرتے ہیں کہ یہ کامل مویشین کے اوصاف ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کا ذکر کیا ہے تاکہ اہل توحید ان پر قائم اور برقرار رہیں یہاں تک کہ وہ اعلیٰ مرتبہ پر فائز ہو جائیں۔ اور نہ حاجت نے کہ ہے: میرے نزدیک یہ ہے کہ قول باری تعالیٰ: اَلْاَشْیَءُ مَزُونٌ مِّنْ جَنَّةٍ دُونَ جَنَّةٍ اس کی خبر مفسر ہے۔ یعنی اَلْاَشْیَءُ مَزُونٌ مِّنْ جَنَّةٍ دُونَ جَنَّةٍ۔ اَللّٰہُ اَلْحَقُّ اَلْبَاقِیُّ اِن تَامَرَ کے لیے بھی جنت ہے، اگرچہ انہوں نے جہان بھی کیا، بشرطیکہ ان کی طرف سے عباد اور جہاد ترک کرنے کا قصد و ارادہ نہ ہو کیونکہ جہاد میں بعض مسلمان بعض کی طرف سے کافی ہوتے ہیں۔ اس قول کو علامہ قسری رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے اور کہا ہے: یہ بہت جہا ہے (بذا حسن) کیونکہ اگر یہ صفت ان مویشوں کی ہو جن کا ذکر اس قول باری میں ہے: اَلْاَشْیَءُ مَزُونٌ مِّنْ جَنَّةٍ دُونَ جَنَّةٍ تو میرے بعد وہاں ان کے لیے خاص ہونا گے۔ اور حضرت عبداللہ کے صحفہ میں ہے: اَلْاَشْیَءُ مَزُونٌ مِّنْ جَنَّةٍ دُونَ جَنَّةٍ۔ ایک یہ ہے کہ احبار کے طریقہ پر یہ مویشین کی صفت ہے (بذا حالت جری میں ہیں) اور دوسری وجہ یہ ہے کہ یہ مدح کی بنا پر حالت نصی میں ہے (2)۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ قول باری تعالیٰ: اَللّٰہُ مَزُونٌ عَنِ التَّنْکِیْمِ میں دوئے کے بارے میں اختلاف ہے پس کہا گیا ہے کہ یہ نہ ہوں (روکنے والوں کی) صفت میں داخل ہے (3) عسیا کہ اس ارشاد میں داخل ہے: اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ اَللّٰہُ

الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٦٦﴾ عَالِمُ الْغُيُوبِ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ الْمَكِيدَةِ ﴿٦٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ يَوْمِيزُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْبَاقِعَاتُ مِنَ الْأَمْوَالِ أَجَلٌ مُّدَدٌ بِقَوْلِ رَسُولٍ كَذِبَ ذُنُوبُهُ أَتَى الْمَكِيدَةَ فَمَلَاحِظًا وَنَاصِرًا مُّجِيبًا ﴿٦٩﴾ فَذُكِّرُوا بِالْجَنَّةِ ثُمَّ عَمِلُوا فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي بَقِيََتْ عَمَلًا مُّجِرًّا وَكَفَّ يَدَهُمْ وَأُزِيلِ الْأَوْتَارَ ﴿٧٠﴾ فَأُولَئِكَ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُّشْتَرِكُونَ ﴿٧١﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْبَاقِعَاتُ مِنَ الْأَمْوَالِ أَجَلٌ مُّدَدٌ بِقَوْلِ رَسُولٍ كَذِبَ ذُنُوبُهُ أَتَى الْمَكِيدَةَ فَمَلَاحِظًا وَنَاصِرًا مُّجِيبًا ﴿٧٢﴾ فَذُكِّرُوا بِالْجَنَّةِ ثُمَّ عَمِلُوا فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي بَقِيََتْ عَمَلًا مُّجِرًّا وَكَفَّ يَدَهُمْ وَأُزِيلِ الْأَوْتَارَ ﴿٧٣﴾ فَأُولَئِكَ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُّشْتَرِكُونَ ﴿٧٤﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْبَاقِعَاتُ مِنَ الْأَمْوَالِ أَجَلٌ مُّدَدٌ بِقَوْلِ رَسُولٍ كَذِبَ ذُنُوبُهُ أَتَى الْمَكِيدَةَ فَمَلَاحِظًا وَنَاصِرًا مُّجِيبًا ﴿٧٥﴾ فَذُكِّرُوا بِالْجَنَّةِ ثُمَّ عَمِلُوا فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي بَقِيََتْ عَمَلًا مُّجِرًّا وَكَفَّ يَدَهُمْ وَأُزِيلِ الْأَوْتَارَ ﴿٧٦﴾ فَأُولَئِكَ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُّشْتَرِكُونَ ﴿٧٧﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْبَاقِعَاتُ مِنَ الْأَمْوَالِ أَجَلٌ مُّدَدٌ بِقَوْلِ رَسُولٍ كَذِبَ ذُنُوبُهُ أَتَى الْمَكِيدَةَ فَمَلَاحِظًا وَنَاصِرًا مُّجِيبًا ﴿٧٨﴾ فَذُكِّرُوا بِالْجَنَّةِ ثُمَّ عَمِلُوا فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي بَقِيََتْ عَمَلًا مُّجِرًّا وَكَفَّ يَدَهُمْ وَأُزِيلِ الْأَوْتَارَ ﴿٧٩﴾ فَأُولَئِكَ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُّشْتَرِكُونَ ﴿٨٠﴾

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْهُ

بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨١﴾

”درست نہیں ہے نبی کے لیے اور نہ ایمان والوں کے لیے کہ مغفرت طلب کریں مشرکوں کے واسطے اگرچہ وہ مشرک ان کے قریبی رشتہ داری ہوں، جب کہ واضح ہو گیا ان پر کہ یہ دوزخی ہیں۔“

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** امام مسلم روایتی نے حضرت سعید بن مسیب سے اور انہوں نے اپنے باپ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے بیان کیا: جب ابو طالب قریب المبرگ ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے (2) اور آپ نے ابوحنبل اور عبد اللہ بن ابی اسبہ ابن مخمرہ کو ان کے پاس پایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے عجمی! کو لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللّٰهِ تَعَالٰی کی بارگاہ میں اس بارے میں میری شہادت پیش کروں گا“ تو ابوحنبل اور عبد اللہ بن ابی اسبہ نے

کہا: اے ابوطالب! کیا تو عبد المطلب کے دین سے اعراض کرے گا؟ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ کلمہ سنانا پر پیش کرتے رہے اور اس قول کا ان کے لیے اعادہ کرتے رہے یہاں تک کہ آخر میں ابوطالب نے ان سے کلام کرتے ہوئے کہا: وہ عبد المطلب کے دین پر ہے اور لا الہ الا اللہ کہنے سے انکار کر دیا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ختم اللہ علی سبہارے لیے ضرور مغفرت طلب کرتا رہوں گا جب تک مجھے تم سے منع نہ کیا گیا"۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالنَّبِيِّاتِ أَنْ يَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا مِنْ رَبِّي كِتَابٌ وَلَوْ كُنَّا إِلَّا لِلشُّعْرِ كَذِبًا ۚ وَلَوْ كُنَّا إِلَّا لِلشُّعْرِ كَذِبًا ۚ وَلَوْ كُنَّا إِلَّا لِلشُّعْرِ كَذِبًا ۚ (القصص) (1) (اے ملک! آپ ہدایت نہیں دے سکتے جس کو آپ پسند کریں، البتہ اللہ تعالیٰ ہدایت دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور وہ خوب جانتا ہے ہدایت یافتہ لوگوں کو)

پس اس بات پر یہ آیت حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے بچا کے لیے استغفار کرنے کے لیے نازل ہے، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی موت کے بعد ان کے لیے مغفرت طلب کی جیسا کہ صحیح کے علاوہ دیگر کتب میں روایت موجود ہے۔ اور مسین بن فضل نے کہا ہے: یہ انتہائی بعید ہے، کیونکہ یہ سورت قرآن کریم میں سے آخر میں نازل ہونے والی (سورتوں) میں سے ہے اور ابوطالب نے غفوان اسلام کے وقت وصال فرمایا اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابھی مکہ مکرمہ میں تھے۔

**مسئلہ نمبر 2:** یہ آیت کفار کے ساتھ دوستی ختم کرنے کو متضمن ہے چاہے وہ زندہ ہوں یا مردہ، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے دشمن کو اجازت نہیں دی کہ وہ مشرکوں کے لیے استغفار کریں۔ میں مشرک کے لیے مغفرت طلب کرنا ان امور میں سے ہے جو جائز نہیں۔ پھر اگر کہا جائے: تحقیق یہ بات صحیح ہے کہ فرماؤ: اصد کے دن جب کفار نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے دالے دانت شہید کر دیے اور آپ کا چہرہ مقدس زخمی کر دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (2) (اے اللہ میری قوم کو بخش دے کیونکہ وہ مجھے نہیں جانتے) تو یہ اس کلمہ کے ساتھ مع کیسے ہو سکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کو مشرکین کے لیے مغفرت طلب کرنے سے منع فرما دیا ہے؟ تو یہ کہا جائے گا: بے شک حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ قول سابقہ انبیاء علیہم السلام میں سے کسی نبی سے برکتی حکایت بیان ہو جائے۔ اور اس پر دلیل وہ آیت ہے جسے مسلم و دیگر نے حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا: گویا میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھ رہا ہوں کہ آپ سابقہ انبیاء علیہم السلام میں سے کسی نبی علیہ السلام کے بارے میں بیان فرما رہے ہیں کہ ان کی قوم نے اسے مارا اور وہ اپنے چہرے سے خون صاف کر رہے تھے اور کہہ رہے تھے: رَبِّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (3) (اے میرے پروردگار! میری قوم کو بخش دے کیونکہ وہ مجھے نہیں جانتے)۔ اور بخاری میں ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بارے میں فرمادے گئے کہ ان نے یہ کہا: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (4) (اے اللہ! میری قوم کو بخش دے کیونکہ وہ مجھے نہیں جانتے)





ہے قلب بڑے ہی نرم دل (اور) بردبار تھے۔

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** سنائی نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں نے ایک آدمی کو اپنے والدین کے لیے استغفار کرتے ہوئے سنا حالانکہ وہ دونوں مشرک تھے تو میں نے کہا: کیا تو ان دونوں کے لیے مغفرت طلب کر رہا ہے حالانکہ وہ دونوں مشرک ہیں؟ تو اس نے کہا: کیا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ کے لیے مغفرت کی دعا نہیں کی؟ چنانچہ میں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوا اور اس کا ذکر کیا تب یہ آیت نازل ہوئی: وَمَا كَانَ اسْتَغْفَارُكَ لِآبَائِكَ مِنَ الْإِثْمِ شُؤْهُنَ قَدْ خَلَا أَفْئَادُكَ (۱) اس کا معنی یہ ہے: اے مومنو! تمہارے لیے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اپنے باپ کے لیے استغفار کرنے میں کوئی حجت نہیں ہے، کیونکہ وہ فقط ایک وعدہ کو پورا کرنے کی وجہ سے تھی۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے باپ نے قہر کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لانے اور مشرکوں کو چھوڑنے کا وعدہ کیا تھا، پھر جب وہ کفر سے برگشتہ ہوا تو آپ کو معلوم ہوا کہ وہ اللہ تعالیٰ کا دشمن ہے تو آپ نے اس کے لیے دعا چھوڑ دی، حکام میں ایذا کا بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف لوٹ رہا ہے اور وعدہ کرنے والا آپ کا باپ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وعدہ کرنے والے حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں، یعنی آپ نے اپنے باپ سے اس کے لیے مغفرت کی دعا کرنے کا وعدہ کیا تھا، پھر جب وہ حالت مشرک میں ہی فوت ہو گیا تو آپ اس سے بیزار ہو گئے۔ اور اس وعدے پر دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: نَسَا اسْتَغْفِرُكَ رَبِّكَ (مریم: 47) (میں مغفرت طلب کروں گا تیرے لیے اپنے رب سے)

قاضی ابوبکر بن العربی نے کہا ہے: حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو طالب کے لیے استغفار کرنے کے بارے اللہ تعالیٰ کے اس قول کے ساتھ ہی تعلق قائم کیا: نَسَا اسْتَغْفِرُكَ رَبِّكَ (مریم: 47) تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو خبر دی کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اپنے باپ کے لیے استغفار کرنے کی وجہ اس کا کفر ظاہر ہونے سے پہلے ایک وعدہ تھا، جس جب آپ کے لیے اس کی طرف سے کفر ظاہر ہو گیا تو آپ اس سے بیزار ہو گئے تو اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ اپنے چچا کے لیے کیسے استغفار کر سکتے ہیں حالانکہ اس کی موت حالت کفر میں واقع ہو چکی ہے (2)۔

**مسئلہ نمبر 2۔** موت کے وقت آدمی کی ظاہر حالت کے مطابق اس پر حکم لگایا جائے گا، پس اگر کوئی حالت ایمان پر فوت ہوا تو اس کے لیے اس (ایمان) کا حکم لگایا جائے گا اور اگر حالت کفر پر فوت ہوا تو اس کے لیے اس کے مطابق حکم لگایا جائے گا۔ اور اس کے باطن کی حالت تیرا ہب بھرا جاتا ہے، مگر یہ کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے کہا: یا رسول اللہ! میں نے آپ کے اپنے چچا کو کشتہ کا نفع دیا ہے، تو آپ نے فرمایا: "ہاں"۔ اور وہ خدا کی تعریف سے بارے شفاعت اور سفارش ہے نہ کہ جہنم سے نکلنے کے بارے میں، جیسا کہ ہم نے اسے کتاب "المختصر" میں بیان کیا ہے۔

1۔ سنن نسائی، ج 1، صفحہ 286، جامع ترمذی، باب فی سورۃ توبہ، حدیث نمبر 3026، وصلاً وقرآن، علی بن بشر

2۔ مکالم احقران لابن عمر بن الخطاب، سورۃ توبہ، ج 2، صفحہ 1023



مرا دینے سے سناؤ دینے والی وہ۔ وہ ہے جو سانس اوپر چڑھنے کے سبب ہوتی ہے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس وقت اور ایام علیہ السلام جب جہنم کا ذکر کرتے تو وہ نکالتے تھے۔ جو برائی نے کہا ہے: شکاریت اور تکلیف کے وقت ان کا قول آؤ، میں کذا (اؤ ساکنہ کے ساتھ) بلاشبہ وہ روکا دیکھا رکھ رہی ہے۔ شاعر کا قول ہے:

فَلَا تَرَى لَدُنْكَ رَاحًا إِذَا مَا ذَكَرْتَهَا وَمِنْ بَعْدِ أَرْضٍ يَبِينُنَا وَجْهًا

اور بسا اوقات وہ اؤ کو تلف سے بدل دیتے ہیں اور کہتے ہیں: آہ میں کذا اور بسا اوقات اؤ کو شہد اور کمرہ دیتے ہیں اور ہا کو ساکن کر دیتے ہیں اور کہتے ہیں: اؤ فاعل کذا اور بسا اوقات انہوں نے تشدید کے ساتھ اؤ کو حذف کر دیا ہے امر کہا ہے: اؤ من کذا اے بغیر ع کے پڑ جائے۔ اور ان میں سے بعض کہتے ہیں: اؤ فاعلین وہ اور تشدید کے ساتھ اس میں اؤ پر فاعل اور ہا ساکن ہے یعنی یہ اؤ بھرنے کے لیے ہے۔ اور بسا اوقات وہ اس میں تو بھی کو فعل کر دیتے ہیں اور کہتے ہیں: اؤ ت و وہ سے۔ کے ساتھ بھی اور بغیر ع کے بھی پڑھتے ہیں۔ تحقیق کہا جاتا ہے اؤ امر اجل تاویع اؤ ت اؤ فاعل جب کوئی کو (ت) کہے اور اس سے اسم لافہد کے ساتھ ہے۔ معتب میری نے کہا ہے:

إِذَا مَا قُتِلَ أَرْحَلُكَ بَعِيْلِي تَأْوِدُ أَهْلَهُ الرَّجُلُ الْعَزِيْزُ

اور لعلیہ کا معنی بہت زیادہ علم والا، بڑا ہے۔ اور یہ دو دوتا ہے جو کہ دونوں اور خطیوں سے درگزر کرتا ہے اور تفسیروں اور اذنیوں پر صبر کرتا ہے۔ اور یہ بھی کہ گیا ہے: یہ وہ ہے جس نے بھی کبھی کسی کو سزا نہیں دی مگر اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی میں اور کسی کی بددلی کی مگر اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے اور حضرت اور ایام علیہ السلام اسی طرح تھے اور جب آپ کو سے ہو کر نماز پڑھا رہے ہوتے تو دو رکعت تک آپ کے دل کا اضطراب اور دھڑکن سناؤ دیتی۔

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُفْسِدَ قَوْمًا يَعِدُ إِذْ هَلَكَ لَهُمْ حَقِّيْ يُؤْتُونَ لَكُمْ مَّا يَشْقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ وَكَانَ شَعِيْءًا عَزِيْزًا ۝ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ يُخَيِّ وَيُؤَيِّتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ تُنْبِئُونَهُ بِذُنُوبِكُمْ ۚ

اور نہیں ہے اللہ تعالیٰ کا دستور کہ اگر وہ کسی قوم کو اسے ہدایت دینے کے بعد یہاں تک کہ ایمان لے آئے ان کے لیے وہ چیزیں جن سے انہیں پہنچا پڑے، بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔ بد شہ قہد تعالیٰ ہی کے لیے ہے (ساری) بارش ہی آسمانوں اور زمین کی وہی زبردگرتا ہے اور وہی مارتا ہے اور نہیں ہے تمہارے لیے اللہ کے سوا کوئی حامی اور مددگار۔

قول تعالیٰ: وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُفْسِدَ قَوْمًا يَعِدُ إِذْ هَلَكَ لَهُمْ حَقِّي ۚ اللہ تعالیٰ کا دستور نہیں ہے کہ وہ ان کے دوسوں میں بدعت کے بعد مگر انی اور خلافت واقع کرے یہاں تک کہ ان کے لیے وہ چیزیں بیان کر دے جن سے انہیں پہنچا جائے اور وہ ان سے انہیں تو اس وقت وہ مکرانہ کرنے کے مستحق ہو جاتے ہیں۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس میں اسی بات پر بہت واضح دلیل ہے کہ تمہوں کا جب ادکاب ہو اور ان کے پر سے

پہنچ جائیگا تو یہ گمراہ اور روی ہونے کا سبب بن جاتے ہیں اور رشود ہدایت کو ترک کرنے کا ذریعہ بن جاتے ہیں۔ ہم اللہ تعالیٰ سے اس کے احسان سے نجات، توفیق اور ہدایت کی التجا کرتے ہیں۔

ابو عمرو بن ملہ نے قول باری تعالیٰ: خُفِيَ عَلَيْكَ لَقَمٌ مِّنْ كَمَا هِيَ: یعنی یہاں تک کہ وہ اپنے امر کے ساتھ ان پر حجت قائم کر دے، جیسا کہ فرمایا: وَإِذَا أَمَرْنَا أَن لَّيْلِكَ قُرْبَةً أَفَمَنْ أَتَىٰ مَلَكُومًا فَقَالَ لَبِئْسَ مَا فِيهَا (الاسراء: 16) (اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ ہلاک کر دیں کسی ہستی کو تو اس کے گناہوں کے باعث) تو (پہلے) ہم (نبیوں کے ذریعہ) وہاں کے رئیسوں کو (نیک) کا قہر دیتے ہیں مگر وہ (الہ) غرمانی کرنے لگتے ہیں)

اور حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: خُفِيَ عَلَيْكَ لَقَمٌ مِّنْ كَمَا هِيَ: یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام کو تعظیم دیا کہ وہ غاص کر مشرکین کے لیے استفادہ کر لیں اور وہ ان کے لیے طاعت اور معصیت عام طور پر ظاہر اور واضح کریں۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ جب شراب کی حرمت کا حکم نازل ہوا اور اس میں سختی کی گئی تو انہوں نے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ان لوگوں کے بارے میں پوچھا جو اس طاس میں نرت ہوئے کہ وہ شراب پیتے تھے۔ تو اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: وَمَا كَانَ لِقَوْمِ الْفَاسِقِينَ إِذْ هَلَسَ لَهُمْ خُفْيٌ عَلَيْهِمْ فَمَا يَتَفَتَحُونَ (اور یہ آیت معترضہ اور ان کے علاوہ ان کا رد ہے جو اپنی ہدایت اور اپنے ایمان کے نقص کے بارے میں سوال کرتے ہیں، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔

تو باری تعالیٰ: إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَفِيٌّ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُخْفِي وَيُنَبِّئُ ۚ وَمَا لَكُمْ لِمَنِ يَوْمِنَا اللَّهُ مِنَ الْقَوْلِ لَا يُفْصَحُ ۚ کئی مقام پر اس کی وضاحت پہلے گزر چکی ہے۔

لَقَدْ ثَابَّ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ ۖ وَآلِهِ هُجْرَتُهُمْ وَأُولُو الْأَنْفُسِ هِيَ سَاعَتُهُمْ فَمَا يَصْبِرُونَ ۚ إِنَّهُ يَوْمًا يُرْغَبُ ۚ وَمَا يَصْبِرُونَ ۚ

”یقیناً رحمت سے قریب رہا اللہ تعالیٰ نے (اپنے) نبی پر نیز مہاجرین اور انصار پر جنہوں نے ہجرت کی تھی نبی کی مشکل کھڑی میں اس کے بعد کو قریب تھا کہ یزید سے ہو جائیں دل ایک گروہ کے ان میں سے پھر رحمت سے قریب رہا ان پر، بے شک وہ ان سے بہت شفقت کرنے والا رحم فرمانے والا ہے۔“

ترمذی نے روایت بیان کی ہے کہ عبد بن حید نے ہمیں بیان کیا (اس نے کہا) ہمیں عہد اراؤق نے بیان کیا (اس نے کہا) ہمیں عمر نے زہری سے، انہوں نے عبد الرحمن بن کعب بن مالک سے اور انہوں نے اپنے باپ سے ہمیں خبر دی کہ انہوں نے بیان کیا کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ تبوک تک جتنے غزوات لڑے ہیں میں سوائے ہر کے کسی غزوہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے جیسے نہیں رہا اور غزوہ بدر سے جو پیچھے ہٹا حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں سے کسی کو حجاب نہیں فرمایا۔ بے شک آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک قالے کے ارادہ سے لکھ گئے اور قریش اپنے تو قلعہ کی مدد کے لیے لکھ گئے تھے۔ پس بغیر کسی معین پر اگر اس کے فریقین کا آمنا سامنا ہو گیا، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔ مجھے یہی امر کی قسم ابلا شہر لوگوں میں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کی جنگوں میں سب سے دشرف اور بلند مرتبہ جنگ بدر کا ہے اور میں یہ پسند کرتا تھا اسے کاش! میں لینہ عقبہ کی بیعت کی جاتا۔ میں اس میں حاضر ہوتا اس وقت ہم نے اسلام پر اعتماد اور یقین کیا تھا، پھر اس کے بعد میں کبھی بھی حضور کی غم میں نہ بیٹھا۔ تین چوتھے بیس رہا یہاں تک کہ غزوہ تبوک ہو گیا اور یہی آپ ﷺ کے فزوات میں سے آخری غزوہ تھا۔ اور حضور نبی معظم ﷺ نے کوچ کا اعلان فرمایا، پھر اس کے طویل حدیث ذکر کی۔ بیان کیا، اس میں حضور نبی رحمت ﷺ کی دعا و دعا میں جس نے حاضر ہوا، آپ مسجد میں کھریٹے فرماتے اور مسلمان آپ کے ارد گرد حلقہ بنائے بیٹھے تھے۔ اور آپ ﷺ (کا یہ واقعہ) چاند کے چمکنے کی طرح چمک رہا تھا (اور روشن تھا) اور آپ ﷺ جب کسی کام سے خوش اور سرور ہوتے تو آپ دعا کرتے اور چمک اٹھتا۔ پس میں آیا اور میں آپ ﷺ کے سامنے بیٹھ گیا تو آپ نے فرمایا: "اے کعب بن مالک تجھے بشارت اور مبارک ہو اس خیر و برکت والے دن کی جو تجھ پر آیا (اور وہ ان تمام دنوں سے بہتر اور اعلیٰ ہے) جب سے میری ماں نے تجھے جنم دیا ہے" تو میں نے عرض کی: یا نبی اللہ! میں نے یہ خبر سنی کہ اس مقام تک پہنچ گئے **وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الشُّوَابُ الرَّجِيْبُ** انہوں نے فرمایا: "بلکہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے"۔ پھر آپ ﷺ نے ساریت تلاوت فرمائی: **لَقَدْ ثَابَّ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُجْتَبِیْنَ** بیان کیا: اور ہمارے بارے میں یہ آیت بھی نازل کی گئی: **إِنَّا ثَقَّفُوا اللَّهَ وَكُنَّا أَعْمَ الضُّعِفِیْنَ** (ذرتے رہا اور وہ ست اور ہو جاؤ سچے لوگوں کے ساتھ) اور آگے حدیث ذکر کی (1)۔ حضور ﷺ کے حوالے سے کس حدیث میں آدمیوں کے قصہ میں آئے گی ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اور علماء نے اس توجہ اور توجہ کے بارے میں اختلاف کیا ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضور کی غم میں نہ بیٹھا اور ہمارے جین و دنیا پر فرمائی اس کے بارے میں اقوال ہیں۔ کچھ حضرات اس میں ہمدردی سے بیان کیا: وہ تو یہ جس کے سبب اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب ﷺ پر رحمت کی توجہ فرمائی وہ آپ ﷺ کا منافقوں کو پیچھے رہنے کی اجازت دینے کی وجہ تھی۔ اور اس کی دلیل یہ قول باری تعالیٰ ہے: **عَلَّمَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّكَ إِذْ نَشَأَ نَبِيَّكَ** (النوبہ: 43) (اور مگر فرمایا ہے اللہ نے آپ سے (نشان) کہ ان آپ نے اجازت دے دی تھی انہیں) اور مومنین پر ان میں سے بعض کے (لوگوں میں) آپ ﷺ سے پیچھے رہنے کی طرف میلان اور رغبت آنے کی وجہ سے تھا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اللہ تعالیٰ کی ان پر رحمت کی توجہ یہ تھی کہ انہیں جنگی کی شدت اور سختی سے بچا لیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد دشمن کی اذیت اور تکلیف سے خلاصی اور نجات دلا لیا ہے۔ اور اسے تو یہ سے تعبیر کیا گیا ہے کہ کچھ اس میں توجہ معنی موجود ہے مگر یہ اس کی تعریف سے خارج ہے اور وہ اصلی حالت کی طرف دولا اور جو غم کر رہا ہے۔ اور اہل حق نے کہا ہے: بے شک حضور نبی کریم ﷺ کا تو یہ توجہ میں کیا گیا ہے کیونکہ جب آپ ہی ان کی توجہ کا سبب بنے تو پھر آپ ﷺ کا ذکر ان کے ساتھ کیا گیا، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **فَأَنذَرْتَهُمْ حَتَّىٰ هَارَوا** (الانفال: 41) (تو اللہ تعالیٰ کے لیے







اگر تو چاہے تو کاد کے ساتھ اسے رفع دے، اور فقہ بر عبادت ہوگی، جن بعد صبا کا وہ جنوب قریب منہم تھے اور آتش دوزخ لہر جس نے یا کے ساتھ یہ بڑھ چاہے۔ اور ابو حاتم نے یہ گمان کیا ہے کہ جس نے یا کے ساتھ یہ بڑھ چاہے تو یہ جس کے لیے جائز نہیں ہے کہ وہ جنوب کو کاد کے ساتھ رفع دے۔

نماز کے لیے کہا ہے: وہ جسے انہوں نے جائز نہیں کیا وہ دوسرے کے نزدیک تمام کوغہ کر قرار دینے کی بنا پر جائز ہے۔ فراء نے بیان کیا ہے: رَحْبُ السَّيْلَادِ اَرْضِيَّتْ (یعنی اس میں غر و مونت و غول جائز ہیں) اور رحب اہل حجاز کی لغت ہے اور توبہ کے معنی میں اختلاف ہے، اسی کہا گیا ہے کہ تھکاوٹ و مشقت اور شدت کے ساتھ وہ (دل) ضائع ہو جائیں۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے فرمایا کہ وہ ممانعت اور نصرت میں حق سے بھر جائیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کے بعد کلان میں سے ایک فریق نے پیچھے پیچھے رہنے اور نافرمانی کا قصد کیا پھر وہ آپ کے ساتھ مل گئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: انہوں نے وہاں پہننے کا قصد کیا کیسے اللہ تعالیٰ نے ان پر رحمت کی تو جو فرمائی اور انہیں اس کے بارے میں علم دیا۔

قوله تعالى: ﴿كُلَّ نَفْسٍ عَنَّا﴾ کہا گیا ہے: اللہ تعالیٰ کا ان پر تو جو فرماتا ہے کہ اس نے ان کے دلوں کا تدارک کیا یہاں تک کہ وہ بڑھے۔ ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی اپنے اولیاء اور دوستوں کے ساتھ یہی سنت ہے جب وہ کسی ہلاکت پر بھاگتے گلیں اور وہ اپنے آپ کو ہلاکت پر بھڑک اٹھیں تو وہ ان پر سخاوت کا بارل برساتا ہے اور ان کے دلوں کو زخروں سے بھر کر دیتا ہے۔ مثلاً کہتا ہے:

هَذَا أَرْجُو وَنَسْتُ أَصْرَ زَيْنَا يُرْسِئِي مِنْهُ بَعْضُ مَامَنَّاكَ أَوْجُو

وَلَا اِشْتَدَّتْ الشَّدَائِدُ فِي الْأَوْصِ حَتَّى الْخَلْقُ فَاسْتَغَاثُوا وَحَلُّوا

وَابْتَنَيْتِ الْعِبَادَ بِالْخُفُوفِ وَالْجُودِ وَعَزَّوْا عَلَى الذُّخُوبِ وَلَقَّحُوا

لَمْ يَكُنْ لِي سَوَاكَ دِينَ مِلَادًا فَتَبَيَّنْتَ لِي أَنَّكَ بَكَ لَقَّحُوا

اور اللہ تعالیٰ نے ثلاث (تین) کے حق میں فرمایا: ﴿كُلَّ نَفْسٍ عَنَّا﴾ اَلْحَبُّ لَللَّهِ تَعَالَى ان پر مکمل بکرم ہوا تاکہ وہ بھی رجوع کر لیں) پھر کہا گیا ہے: ﴿كُلَّ نَفْسٍ عَنَّا﴾ کا معنی ہے اللہ تعالیٰ نے انہیں توبہ کی توفیق دی تاکہ وہ توبہ کر لیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ﴿كُلَّ نَفْسٍ عَنَّا﴾ کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ نے انہیں وسعت دے دی اور انہیں سزا دینے میں جلدی نہ کی تاکہ وہ توبہ کر لیں۔ اور یہ قول بھی ہے: ان پر رحمت کی تو جو فرمائی تاکہ وہ توبہ پر ثابت قدم رہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے اللہ تعالیٰ نے ان پر رحمت کی تو جو فرمائی تاکہ وہ ان سے حالت رضا کی طرف لوٹ آئیں۔ البتہ یہ کہ اگر ان کے بارے میں پہلے اس کے علم میں نہ ہوتا کہ اس نے ان کے لیے توبہ کا فیصلہ کیا ہے تو وہ توبہ نہ کرتے، اس کی دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے: "تم عمل کرو جس پر وہ کام آسان بنادیا گیا ہے جس کے لیے اسے پیدا کیا گیا ہے" (اصول الفکر، منشور، ص 164)۔

وَعَلَى الْفَلَكِ الْإِنِّ شَيْئًا خَلَقُوا عَلَىٰ أَصْلَافٍ عَنَّا إِنَّهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَنَاتِ حَبْشَاطٍ

عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظُلُومًا لَا تَلْجَأُ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِمَتُّهُمْ أَلَّا يَرَأَوْا

### اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَارْحَمْهُمْ

اور ان تینوں پر بھی (نظر رحمت فرمائی) جن کا فیصلہ ملوثی کر دیا گیا تھا یہاں تک کہ جب نسب نہ ملے ان پر زمین کا وجود کٹاؤنگی کے اور جو یہ بن میں ان پر ان کی جائیں اور جان لیا انہوں نے کہ کون کوئی جائے بندہ اللہ تعالیٰ سے مگر اسی کی ذات جب اللہ تعالیٰ ان پر مال بکھرے ہوئے کہ وہ بھی رجوع کریں اہل شہد اللہ تعالیٰ ہی بہت توبہ قبول فرمائے وال (اور) ہمیشہ رحم کرنے والا ہے۔

تو اللہ تعالیٰ: **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** کہا گیا ہے: اور ان تینوں پر بھی نظر رحمت فرمائی جنہیں توبہ سے پیچھے چھوڑ دیا گیا۔ یہ حضرت مجاہد اور ابومالک سے مروی ہے۔ اور حضرت قتادہ بھی نے کہا ہے: جو فرودۂ تحریک سے پیچھے چھوڑ دیئے گئے۔ اور محمد بن زید سے بیان کیا گیا ہے کہ خلق کو معنی ترکوا (چھوڑ دینے گئے) ہے، کیونکہ خلقت خدا کا معنی ہے ترکہ (میں نے اسے چھوڑ دیا) وافرقتہ قاعدہا بے تھک فیہ (اور میں نے اسے پیچھے ہٹے ہوئے چھوڑ دیا) اس وقت جب میں نے سے (الغنا) اور محمد بن خالد نے **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** کہا ہے، یعنی دو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے پیچھے ہے۔ اور جعفر بن محمد سے روایت ہے کہ انہوں نے **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** کہا ہے (انہوں نے آپ کی خلافت کی)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** معنی ہے انہیں انہیں سے مؤخر کر دیا گیا اور ان کے بارے میں کسی قسم کا فیصلہ نہیں کیا گیا۔ اور وہ کہ منافقین کی توبہ میں نہیں کی گئی۔ اور کئی اقوام نے غدر پیش کیے تو آپ نے ان کے غدر قبول کر لیے اور حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں سے معاملہ مؤخر کر دیا یہاں تک کہ ان کے بارے میں قرآن کریم نازل ہوا کسی صحیح ہے جسے بخاری و مسلم وغیرہ نے روایت کیا ہے اور **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** کے ہیں کہ حضرت کعب بن جراح نے بیان کیا کہ ان لوگوں کے معاملے سے ہم تینوں کا فیصلہ ملوثی اور مؤخر کر دیا گیا ہے جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غدر قبول کر لیے جب انہوں نے آپ کو حلف دے دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بیعت لے لی اور ان کے یہ دعائے سفارت فرمادی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارا معاملہ مؤخر کر دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں فیصلہ فرما دے۔ پس اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** اور جو اللہ تعالیٰ نے ذکر کیا ہے وہ اس میں سے نہیں ہے **عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** معنی ہے ان سے مؤخر کر دیا گیا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ ان کے بارے میں معاملہ مؤخر کر دیا گیا ہے ان سے جنہوں نے آپ کے سامنے قسم کھائی اور غدر پیش کیے پس آپ نے ان سے وہ غدر قبول کر لیے (16)۔ اس بارے میں یہ حدیث طویل ہے۔ یہاں کا آخر ہے۔

اور وہ تین جن کا فیصلہ ملوثی کر دیا گیا وہ حضرت کعب بن مالک، مرزہ بن ربیع عامری اور ہانی ابن ربیعہ وغیرہ ہیں اور یہ تمام انصار میں سے تھے۔ بخاری و مسلم نے ان کی حدیث بیان کی ہے۔ پس مسلم نے حضرت کعب بن مالک سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے غدرات میں شریف لے گئے میں بھی بھی سی غدرات میں آپ سے پیچھے نہیں رہا سوائے غدرات تحریک کے اور یہ کہ میں غدرات بدر میں پیچھے رہ گیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی صحیحہ رہنے والے کو عتاب نہیں

فرمایا، کیونکہ رسول اللہ ﷺ اور مسلمان قریش کے قافلے کے ارادہ سے نکلے تھے، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اور ان کے دشمنوں کو بغیر کسی مقررہ وعدہ کے اکٹھا کر دیا۔ اور تحقیق میں عقبہ کی رات رسول اللہ ﷺ کے پاس حاضر تھا جس وقت ہم نے اس راہ پر اعتماد اور وثوق کا اظہار کیا اور میرے لیے اس کے بدلے بد رکھی حاضری زیادہ مجید اور پسندیدہ تھی، اگرچہ لوگوں میں بد رکھاؤں کا واس سے کمین زیادہ ہے۔ اور میرا امتحان اور آزمائش اس وقت تھی جب میں غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہا، کیونکہ میں کبھی اتنا خاتو نہیں ہوا اور نہ اس وقت کوئی مجھ سے زیادہ خوشحال تھا جس وقت میں اس غزوہ میں آپ ﷺ سے پیچھے رہ گیا، قسم بخدا! اس سے پہلے کبھی میں نے دوسرا ایسا موقع نہیں کبھی تھی کہ میں نے اس غزوہ میں دو بیع کیں، ایسی رسول اللہ ﷺ سے شہید گری میں اس غزوہ پر تشریف لے گئے اور آپ نے انتہائی دور اور جنگ کا سفر اختیار کیا اور آپ کا مقابلہ کثیر التعداد دشمن کے ساتھ تھا، وہی آپ ﷺ نے مسلمانوں کے لیے ان کا معاملہ واضح کیا تاکہ وہ اپنے غزوے (جنگ) کی تیاری خوب اچھی طرح کریں اور آپ نے انہیں اس وجہ اور سبب کے بارے بتایا جو آپ ﷺ اورادہ رکھتے تھے۔ اور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مسلمان بھی کثیر تعداد میں تھے اور انہیں حافظہ کی کتاب جامع نہیں اس سے مراد یہ ان سے حضرت کتب نے کہا: بہت کم کوئی آدمی تھا جو غائب ہونے کا ارادہ رکھتا ہو، اس کا یہ گمان تھا کہ وہ اس وقت تک تھی، اور چھپا رہے کہ جب تک اللہ تعالیٰ کی جانب سے اس بارے میں وحی نازل نہ ہوئی اور رسول اللہ ﷺ اس غزوہ پر اس وقت تشریف لے گئے جب پھل پکے ہوئے تھے اور سائے گھنے تھے۔ اور میں ان کی طرف زیادہ مائل تھا، پس رسول اللہ ﷺ پیچھے اور آپ کے ساتھ مسلمان اس کے لیے تیار ہو گئے اور میں صبح کے وقت نکلا تاکہ میں ان کے ساتھ تیار ہو جاؤں پھر لوٹ آتا اور کوئی فیصلہ نہ کر سکتا اور اپنے دل میں کہتا: جب میں نے ارادہ کر لیا تو میں اس کی طاقت اور قدرت رکھتا ہوں۔ پس اسی طرح مسلسل مجھ سے دیر ہوتی رہی اور لوگوں نے تیاری جاری رکھی پس ایک صبح رسول اللہ ﷺ اور آپ کی معیت میں مسلمان غزوہ کے لیے چل پڑے اور میں نے اپنی تیاری کے بارے کوئی فیصلہ نہ کیا۔ پھر میں صبح کے وقت گیا اور لوٹ آیا اور کوئی فیصلہ نہ کیا۔ پس اسی طرح مجھ سے دیر ہوئی رہی یہاں تک کہ وہ تیز رفتاری کے ساتھ غزوہ کی طرف آ گئے، پھر میں نے کوچ کرنے کا ارادہ کیا کہ میں انہیں پانوں گا، اسے کاش میں ایسا کر جاؤں پھر مجھے وہ قدرت نہ دی گئی، پھر رسول اللہ ﷺ کے تشریف لے جانے کے بعد جب بھی میں لوگوں میں باہر نکلا تو مجھے غم اور پریشانی لاحق ہو جاتی کہ میں اپنے لیے کوئی اسواہ اور نمونہ نہیں دیکھ سکتا، ایسا آدمی جس پر خالق کا طعن کیا گیا ہے، ایسا آدمی جسے اللہ تعالیٰ نے غضب میں سے معذور قرار دیا ہے۔ اور رسول اللہ ﷺ نے مجھے یا نہیں فرمایا یہ سبک نہ آپ جو کہ کبھی گئے ہو، آپ نے جس تک میں ایک جماعت میں بیٹھے ہوئے فرمایا: "اے کعب بن مالک نے کیا کیا ہے؟" اتنی ہی سہل کے ایک آدمی نے کہا: یا رسول اللہ ﷺ اسے اس کی خوشنوائی اور اپنی ذات میں اترا دینے کے روک لیا ہے۔ تو حضرت معاذ بن جبلؓ نے اسے کہا: کتابرا ہے جو تو نے کہا ہے، اہم بخدا! یا رسول اللہ ﷺ! ہم اس کے بارے میں سوئے خیر کے کچھ نہیں جانتے۔ پس رسول اللہ ﷺ خاموش رہے۔

پس اس اثنا میں کہ آپ اسی حال پر تھے کہ آپ نے سفید لباس میں ایک آدمی کو دیکھا جس کے ساتھ سراب چل رہا ہے،

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ابو خضرمہ ہو" تو وہ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما کے پاس پہنچے۔ اور یہ وہ ہیں جنہوں نے ایک صابغ کھجور میں صدقہ لکھیں یہاں تک کہ منافقوں نے آپ پر عیب لگایا اور غصہ دیا۔ پس حبیب بن ابلہ بڑبڑانے لگا: جب مجھے یہ خبر پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کہ سے واپس چل پڑے ہیں تو مجھے غم اور پریشانی لاحق ہو گئی۔ تو میں نے جھوٹا خبر شروع کر دیا اور یہ کہنے لگا: میں کسی کے سبب کل آپ کی ناراضگی سے بچ سکتا ہوں اور میں اپنے غمراہوں میں سے ہر صاحب روئے سے اس پر (مشاورت کے ذریعہ) مدد لینے لگا۔ پس جب مجھے بتایا گیا کہ بے شک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے واپس ہیں تو مجھ سے باطل نازل ہو گیا یہاں تک کہ میں نے جان لیا کہ میں ہرگز کبھی بھی آپ سے کسی شے کے سبب نہیں بچ سکتا تھا، چنانچہ میں نے سچائی اور صدق کو ترجیح کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے وقت قدم درخیز فرما ہوئے اور جب آپ ستر سے واپس تشریف لاتے تھے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لاتے اور اس میں دو رکعت نماز داغ فرماتے پھر لوگوں کے لیے تشریف رکھتے، پس جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا تو پیچھے رہنے والے آپ کے پاس حاضر ہوئے اور وہ آپ کے پاس غرض پیش کرنے لگے اور آپ کو حلف دینے لگے اور وہ اسی سے کھڑا کہ لوگ تھے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف سے ان کے خابرا اعدان (ہذر) کو قبول فرمایا اور ان سے بیعت لی اور ان کے لیے حضرت کی دعا کی اور ان کے باطن (باطنی خفی) پر دروازہ (الوہ قلوبی) کے پر دروازہ یا یہاں تک کہ میں حاضر ہوا پس جب میں نے سلام عرض کیا تو آپ نے اسی طرح قسم فرمایا جس پر قسم کیا جاتا ہے جس پر غصہ اور ناراضگی ہو۔ پھر فرمایا: "آؤ" پس میں آگے چلتا آیا یہاں تک کہ آپ کے سامنے بیٹھ گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا: "اتھیں کس چیز نے پیچھے چھوڑ دیا؟ کیا تو نے اپنی سواری نہیں خریدی تھی؟" میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے ہار بلا قسم غدا اگر میں آپ کے ساتھ دنیا میں سے کسی اور کے پاس بیٹھا ہوتا تو مجھے یقین ہوتا کہ میں ہذر کے سبب اس کی ناراضگی سے نکل جاؤں گا۔ تحقیق مجھے فصاحت اور قوت کلام عطا کی تھی ہے لیکن قسم بخدا میں یہ جانتا ہوں کہ اگر میں نے آج آپ کے ساتھ بیٹھ کر بات کر بھی دی اور اس کے ساتھ آپ مجھ سے رضی ہو بھی جائیں تو قرینہ ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو مجھ پر ناراض کر دے گا۔ اور اگر میں نے یہی بات آپ سے کر دی تو آپ اس میں مجھ پر ناراض ہوں گے تو بلاشبہ میں اس میں اللہ تعالیٰ کی جانب سے دیکھے انجام کی امید رکھتا ہوں۔ قسم بخدا میرے لیے کوئی ہذر نہ تھا۔ قسم بخدا میں کبھی بھی واپس نہ لانا تو نہیں ہوا اور اس وقت کوئی مجھ سے زیادہ خوشحال تھا جس وقت میں آپ سے پیچھے رہ گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "یہاں تک کہ اس کی بات کا تعلق ہے تو اس نے باطل بچا لیا ہے پس تو اللہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تیرے ساتھ ہو اسے میں کوئی فیصلہ فرما دے۔"

میں اللہ کھرا اور نبی سلمہ کے لوگ جھوٹ پڑے اور میرے پیچھے ہو گئے انہوں نے مجھے کہا: قسم بخدا! ہمیں تیرے بارے میں یقین ہے کہ تو نے اس سے پہلے کوئی گناہ اور غلطی نہیں کی تحقیق تو اس بارے میں عاجز آ گیا کہ تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں اس طرح کوئی ہذر پیش نہیں کیا جس طرح پیچھے رہنے والوں نے آپ کے پاس غرض پیش کیے۔ پس تیرے گناہ کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تیرے لیے استغفار کرنا ہی کوئی تھا۔ وہ کہتے ہیں: قسم بخدا وہ مجھے گناہ اور مسلسل مجبور کرتے رہے یہاں تک کہ میں نے راہ کر نیا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف حوث جاؤں اور چنے آپ کو جھٹلا دوں۔



میں سے چالیس دن گزار گئے اور وہی رکی اور وہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قاصد میرے پاس آتا ہے اور کہتا ہے: اے شک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ختمِ علم دے رہے ہیں کہ اپنی بیوی سے طہر ہو جا۔ تو میں نے پوچھا: کیا میں اس کو طلاق دے دوں یا کیا کروں؟ اس نے کہا: نہیں، بلکہ اس سے طہر کی اختیار کر لے اور اس کے قریب نہ جا۔ کعب کہتے ہیں: اہل آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے دونوں ساتھیوں کی جانب بھی اسی طرح کا پیغام بھیجا۔ چنانچہ میں نے اپنی بیوی کو کہا: تو اپنے گھر والوں کے پاس چلی جا اور انھیں کے پاس رہ یہیں تک کہ اللہ تعالیٰ اس بارے میں کوئی فیصلہ فرمادے۔

آپ کہتے ہیں: بلال بن امیہ کی بیوی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئی اور عرض کی: یا رسول اللہ! میں بیٹھتا ہوں شک بلال بن امیہ بڑا عاقل اور ناکارہ آدمی ہے اس کے پاس کوئی خادم نہیں ہے تو کیا آپ ناچاند کرتے ہیں کہ میں اس کی خدمت کروں؟ آپ نے فرمایا: ”نہیں لیکن وہ میرے قریب نہ آئے“۔ تو اس نے کہا: قسم بخدا! بلاشبہ اس میں کوئی حرکت نہیں ہے اور قسم بخدا! جب سے اس کا معاملہ ہوا ہے وہ اس دن سے آج دن تک مسلسل درود رہا ہے۔ کعب کہتے ہیں: تو میرے جنس گھر والوں نے کہا: اگر تو بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی بیوی کے بارے میں اجازت مانگ لے، فقہین آپ نے بلال بن امیہ کو اجازت عطا فرمادی ہے کہ وہ اس کی خدمت کرے۔ تو میں نے کہا: میں اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب نہیں کروں گا اور مجھے کیا معلوم کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا فرمایا کریں گے جب میں اس بارے میں اجازت طلب کروں اور میں جو ان آدمی ہوں؟ کعب کہتے ہیں: اہل اسی طرح دن راتیں گزار گئیں۔ اور ہمارے لیے اس وقت سے پچاس راتیں مکمل ہو گئیں جب سے ہمارے ساتھ حکم کرنے سے منع کیا گیا تھا۔ فرمایا: پھر میں نے بچی سوین رات کی صبح کو اپنے گھر میں اس سے ایک مکان کی چھت پر فجر کی نماز پڑھی، پس اس مکان میں کہ میں اسی حالت میں بیٹھا ہوں تھا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے ہمارے بارے میں کیا ہے کہ میری جان مجھ پر بوجھ ہے اور زمین وسعت کے باوجود مجھ پر تنگ ہے میں نے ایک آواز دینے والے کی آواز سنی جو صلیح پہاڑ پر چڑھا ہوا تھا وہ اپنی بلند آواز سے کہہ رہا تھا: اے کعب بن مالک! تجھے بشارت اور مبارک ہو۔ آپ فرماتے ہیں: میں میں مسجد سے گزر گیا اور میں نے جان لیا کہ وسعت آگئی ہے۔ فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے حکام کی توجہ قبول کرنے کے بارے میں لوگوں میں اعلان کیا۔ جس وقت آپ نماز فجر پڑھ چکے تو لوگ ہمیں مبارکباد دینے چلے گئے اور میرے ساتھیوں کی جانب بھی بشارت اور خوشخبری دینے کے لیے گئے۔ اور ایک آدمی گھوڑا اڑاتے ہوئے میری طرف آیا اور ایک دوڑنے والا لائی اسلم میں سے میری جانب دوڑا اور پہاڑ پر چڑھ گیا۔ پس آواز گھوڑے سے زیادہ تیز تھی۔ جب وہ میرے پاس آیا جس کی آواز میں نے سنی تھی وہ مجھے خوشخبری نہ رہا تھا تو میں نے اس کے لیے اپنے کپڑے اٹھائے اور میں نے اس کی بشارت کے خوشی وہ اسے پہنا دیا۔ قسم بخدا! میں اس دن ان کے ساتھ کسی شے کا مالک نہ تھا اور میں نے دو کپڑے عاریتہ لیے اور انہیں خود پہنا پھر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ کا قصد کرتے ہوئے چلے آیا اور لوگ گرد و گردو مجھے ملے اور وہ مجھے توبہ کی اہمیت پر مہذب کر دیتے تھے۔ وہ کہتے: تجھے مبارک ہو! اللہ تعالیٰ نے دست کی توجہ پر فرمائی ہے، یہاں تک کہ میں مسجد میں داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف فرما تھے اور آپ کے ارد گرد لوگ جمع تھے۔ میں حلقہ میں



طرف تاکر تم معاف کرو اور انہیں موت پھیر لو ان سے یقیناً وہ تاپاک ہیں۔ اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے بدلو اس کا جو وہ کیا کرتے تھے۔ وہ جنہیں مکاتے ہیں تمہارے لیے تاکر تم خوش ہو جاؤ ان سے (سورہ یادرکھو) اگر تم خوش ہو بھی گئے ہوں سے تو پھر بھی اللہ تعالیٰ راضی نہیں ہوگا (افرنانوں کی قوم سے)

حضرت کعب بھیجی نے بیان کیا: ہم تنیوں کا معاملہ ان کے معاملے سے مؤخر کیا گیا جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عذر قبول فرمایا ہے جس وقت انہوں نے جنہیں کھالیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے عذر لے لیا اور ان کے لیے دعائے مغفرت فرمادی۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارا معاملہ مؤخر کر دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس بارے فیصلہ فرما دے۔ پس اکی و جد سے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَٰؤُلَاءِ** اور جو اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا وہ اس میں سے نہیں ہے کہ غزوے سے ہمارے پیچھے رہنے کے سبب ہم چھوڑ دیے گئے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس قسم کھالی اور آپ کے پاس عذر پیش کیا اور آپ نے اسے قبول فرمایا (۱)۔

تو قر تعالیٰ: **وَمَا تَشَاءُ عَلَيْهِمْ إِلَّا أُنْزِلَ سَآئِرُ حُجَّتٍ** یعنی ان پر زمین تک ہو گئی وسیع ہونے کے باوجود کہنا جاتا ہے: امنین رعب و رعب و رعب (وسیع منزل) اور ملاحظہ یہ ہے اسی ضاقت علیہم الا رض ہر جہاں کہ وہ چھوڑ دیے گئے تھے ان کے ساتھ معاملات کیے جاتے تھے اور نہ نکاح کی جاتی تھی۔ اور اس میں گناہوں اور معصیت کا ارتکاب کرنے والوں کو چھوڑ دینے پر دلیل موجود ہے یہاں تک کہ وہ توبہ کر لیں۔۔

تو قر تعالیٰ: **وَمَا تَشَاءُ عَلَيْهِمْ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ** یعنی ان کے سینے غم اور وحشت کے ساتھ تنگ ہو گئے اور اس پر سلوکی کے سبب (ان کے سینے پرمٹل ہو گئے) جسے انہوں نے سجا کر ام سے پایا۔ **وَلَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّهُ لَا تَلْبَاسَ لَهُمْ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ** انہیں یقین ہو گیا کہ کوئی جائے پناہ نہیں جہاں وہ پناہ لے سکیں ان سے دور گرد فرمائے جائے اور ان کی توبہ قبول ہو جانے کی صورت میں گراہی کی ذات (یعنی اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی پناہ گاہ نہیں) اور بکر اور راق نے کہا ہے: **التَّوْبَةُ النَّصُوحُ** (خالص توبہ) یہ ہے کہ توبہ کرنے والے پر زمین وسیع ہونے کے باوجود تنگ ہو جائے اور اس پر اس کی جان پوچھل ہو جائے جیسا کہ حضرت کعب اور ان کے ساتھیوں کی توبہ پر۔

تو قر تعالیٰ: **لَكُمْ كَلِمٌ عَلَيْهِمْ لَيْسَ لَكُمْ إِذَا لَمْ تَكُنْ تَوَابُ اللَّهِ تَرْجِيهِمْ** پس اللہ تعالیٰ کی جانب سے توبہ کا آغاز ہوا۔ اور یہ نے کہا ہے: میں نے چار چیزوں میں غلطی کی ہے (اور وہ) اللہ تعالیٰ سے ابدہ ہونے کے بارے میں ہیں، میں نے گمان کیا کہ میں اس سے محبت کرتا ہوں تب وہ مجھ سے محبت کرتا ہے (لیکن) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَٰؤُلَاءِ** (المائدہ: 54) (محبت کرتا ہے اللہ ان سے اور وہ محبت کرتے ہیں اس سے) اور میرا گمان تھا کہ میں اس سے راضی ہوتا ہوں تب وہ مجھ سے راضی ہوتا ہے۔ (لیکن) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَٰؤُلَاءِ** (المائدہ: 119) (راضی ہو گیا اللہ تعالیٰ ان سے اور راضی ہو گئے وہ اللہ تعالیٰ سے)



اور میں نے گمان کیا کہ میں اس کا ذکر کرتا ہوں تب وہ میرا ذکر کرتا ہے۔ (لیکن) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **وَلَوْ كُنْتَ**  
**اَشْفُوًا كَثِيرًا** (العنکبوت: 45) (اور واقعاً اللہ تعالیٰ کا ذکر بہت بڑا ہے) اور میں نے گمان یہ کیا کہ میں تو بہ کروں گا تب وہ  
 میری طرف رحمت کی توجہ فرمائے گا، (لیکن) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **لَسْمُ تَلْبٍ عَلَيَّ وَمَنْ يَتَّبِعْهُ** اور کہا گیا ہے: اس کا معنی  
 ہے پھر ان پر رحمت کی توجہ فرمائی تاکہ وہ توبہ پر ثابت قدم رہیں، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا**  
**اُصْبِحُوا** (النساء: 136)

اور یہ بھی کہا گیا ہے: یعنی ان کو رحمت دے دی اور ان کی سزا میں جلدی نہ کی جیسا کہ اس نے ان کے مولا کے ساتھ کیا۔  
 اللہ جل وعز نے ارشاد فرمایا: **فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ هُمْ يَدْعُونَ** اور انہیں مانتوں کے مراتب سے دور بنادیا گیا۔ مغرب نے کہا ہے: میں نے  
 ڈھانے بیوہ کے ہمے خرام کر دیں ان پر وہ پانچ گزہ چیزیں جو طہار کی گئی تھیں ان کے لیے)

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا قَوْمَ الصَّادِقِينَ** ⑤

”اے ایمان والو! ڈرتے رہا کرو اللہ سے اور ہو جاؤ سچے لوگوں کے ساتھ۔“

اس میں دو مسئلے ہیں:

**مسئلہ نمبر ۱۔** قول تعالیٰ: **وَكُونُوا قَوْمَ الصَّادِقِينَ** یہ اہل صدق کے ساتھ ہونے کے بارے امر ہے اور جن کے قصے  
 کے بعد بہت اچھا ہے جنہیں سچ نے بخش پہنچایا اور انہیں منافقوں کے مراتب سے دور بنادیا گیا۔ مغرب نے کہا ہے: میں نے  
 حضرت مالک بن انس کو کہتے ہوئے سنا ہے: جب کبھی کوئی آدمی سچ بولتا ہے اور وہ جھوٹ نہیں بولتا تو اس کی عقل سے فائدہ  
 اٹھایا جاتا ہے اور وہ بڑھاپے سے فساد عقل میں سے اس حد تک نہیں پہنچتا جہاں تک کوئی دوسرا پہنچ جاتا ہے (یعنی بڑھاپے اور  
 فساد کے سبب اس کی عقل عقل اور ماؤف نہیں ہوتی)

یہاں مؤمنین اور صادقین سے جو مراد ہیں ان کے بارے مختلف اقوال ہیں، جس کہا گیا ہے کہ یہ خطاب ان کو ہے جو اہل  
 کتاب میں سے ایمان لائے۔ اور بعض نے کہا ہے: یہ خطاب تمام مؤمنین کو ہے۔ یعنی تم اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت سے بچو۔ **وَكُونُوا قَوْمَ الصَّادِقِينَ** یعنی تم ان کے ساتھ ہو جاؤ جو حضور نبی کریم ﷺ کی معیت میں فلک ذکر منافقین کے ساتھ، یعنی تم سچ  
 بولنے والوں کے مذہب اور ان کے راستے پر ہو جاؤ۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ دنیاوی عہد اصولات و التعلیمات ہیں، یعنی تم  
 اعمال صالحہ کر کے جنت میں ان کے ساتھ ہو جاؤ۔ اور یہ لال بھی ہے کہ ان سے مراد وہ ہیں جن کا ذکر اس قول میں ہے: **فَوَيْلٌ**  
**لِّلَّذِينَ هُمْ يَدْعُونَ** (البقرہ: 177) (لیکن یہ) نہیں کہ (لہذا میں) تم  
 بھیج کر اپنے رخ... جس لوگ ہیں جو راستہ نہ لیں)

اور یہ قول بھی ہے کہ مراد وہ لوگ ہیں جو اپنے وعدہ کو پورا کرنے والے ہیں۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کی اس ارشاد کی وجہ سے  
 ہے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ عَالِمُ الْغُيُوبِ** (الاحزاب: 23) (ایسے جو انہر، ہیں جنہوں نے سچا کر دکھایا جو وعدہ وہیوں نے  
 اللہ تعالیٰ سے کیا تھا) اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد وہاں جو یہاں ہیں، کیونکہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عقیدہ کے دن کہا تھا ہے

کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں صادقین کا نام دیا ہے پس فرمایا: **لِلصَّادِقِينَ** (المؤمن: 8) (یٰٰصِدِیقُہُمَا)۔ اور  
 مہاجرین کے لیے ہے) پھر اس نے تمہیں **مُحْسِن** کا نام دیا ہے اور فرمایا ہے: **وَالَّذِينَ جَاءُوا الذِّمَّہَ وَالْاِیْمَانَ** (آلِیہ  
 (نوشتر: 9) (اور (اس مال میں) ان کا بھی حکم ہے ہمدرد ہجرت میں تمہیں اور ایمان میں) (ثبت قدم)۔ اور یہ بھی کہا  
 گیا ہے: یہ وہ لوگ ہیں جن کے ظاہر اور باطن برابر ہیں، ایک جیسے ہیں۔ علامہ ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے: یہ قول ہی حقیقت  
 ہے اور سبکی وہ غایت ہے جس پر اتہا ہوتی ہے۔ کیونکہ سبکی صفت ہے جس کے ساتھ عقیدے سے خلاق اور فعل اور اس سے  
 مولاقت اٹھ جاتی ہے، قسم ہو جاتی ہے اور اس صفت والے کو صدیق کہنا جاتا ہے جیسا کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمرؓ اور  
 حضرت عثمانؓ پر ہمارے جو مراتب در زمانے میں ان سے کم اور آئی ہیں (1)۔ اور یہ وہ جنہوں نے کہا: یہ دو لوگ  
 ہیں یٰٰ صِدِیقُہُمَا سے مراد ہیں وہ امتیازی اعلیٰ اور عظیمہ صدیق ہے اور بہت کم لوگ اس کی اتہا اور سبکی کرتے ہیں اور بھی  
 بہت اہزاب کا معنی ہے۔ اور یہی حضرت ابو بکر صدیقؓ کی تفسیر تو وہ وہی ہے جو تمام اقوال کو شامل ہے، کیونکہ ان میں یہ  
 تمام صفات موجود ہیں۔

**مسئلہ نمبر 2۔** اس کا حق ہے جس نے اللہ تعالیٰ سے عقل و فہم حاصل کی کہ وہ اقوال میں کج و اعلیٰ میں و فحاش و  
 احوال میں صفا اور رذی کو لازم پکڑے، پس جو اس طرح بھلاہ اور (نیکو کار لوگوں) کے ساتھ مل گیا اور غفار (بہت زیادہ  
 مغفرت والا) بنے، ان کی رضا اور خوشنودی تک پہنچ گیا، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "تم پر کج کو اختیار کرنا لازم ہے، کیونکہ کج  
 نیکی کی طرف رجحان کرتا ہے اور بے شک نیکی جنت کی طرف رہنمائی کرتی ہے اور رذی مسکین کج ہوتا رہتا ہے اور کج تلاش کرتا  
 ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں صدیق نہ کہہ دیا جاتا ہے" (2)۔ اور جموت اس کی ضد ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "تم  
 جموت سے بچو کیونکہ جموت تمہاری طرف راہنمائی کرتا ہے اور نور جنم کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور آبی مسکین جموت ہوتا رہتا  
 ہے اور جموت تلاش کرتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں کذاب لکھا یا جاتا ہے" (3)۔ اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔

پس کذاب (جموت) کا ضد ہر شرم ہے اور جموت ہونے والوں سے شہادت (موافق) کا حق چھین لیا گیا ہے۔ تحقیق رسول اللہ  
 ﷺ نے ایک جموت میں آدمی کی شہادت را کردی جڑوں نے بولا تھا: مسمر نے بیان کیا ہے: میں نہیں جانتا کہ اس نے اللہ تعالیٰ  
 کے بارے میں جموت بولا یا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "میں نے جموت بولا یا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "میں نے جموت بولا؟"

اور شریک، ابن عبد اللہ سے پوچھا گیا: اے ابن عبد اللہ! کیا آدمی جس کے بارے میں نے سنا کہ وہ جان بوجھ کر جموت  
 بولا ہے یا اس میں کے چبچے نماز پڑھ سکتا ہوں؟ انہوں نے فرمایا: نہیں۔ اور حضرت ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ انہوں  
 نے کہا: بے شک جموت کے بارے میں کوئی صبیح نہیں ہو سکتی نہ سفیدگی سے ساتھ اور نہ استہزا اور جسٹم کے ساتھ۔ اور اس کی قرعہ  
 میں سے کوئی کسی نے کاہدہ کرے پھر اسے پورا نہ کرے، مگر چاہو تو یہ پڑھو: **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ ائْتُوا الشُّعُوْلَ الْفَدَا وَ تَكُونُوا اَفْعَ**  
**الشُّعُوْلَيْنِ** کیا تم کذاب میں کوئی رخصت دیکھتے ہو؟ اور امام۔ تک تصدیق نہ کیا ہے۔ لوگوں کی بات میں جموت ہو۔ لہٰذا فی خبر

قبول نہیں کی جائے گی اگرچہ وہ رسول اللہ ﷺ کی حدیث صحیح ہوئے۔ اور کسی اور نے کہا ہے: اس کی حدیث قبول کی جائے گی۔ اور صحیح یہ ہے کہ جھوٹ ہوئے والے کی شہادت اور اس کی خبر قبول نہیں کی جائے گی جیسا کہ ہم نے ذکر کر دیا ہے، کیونکہ قبول غلطی میں حرج ہے اور دلالت شریفہ ہے لہذا یہ حاصل نہیں ہو سکتی مگر اس کو جس کی شخصیتیں کامل ہوں اور جھوٹ سے بڑھ کر بری شخصیت کوئی ایسا نہیں ہے ولایت سے محروم کر دیتی ہے اور شہادتوں کو باطل کر دیتا ہے (1)۔

مَا كَانَ لِأَهْلِ النَّبِيِّتِ وَرَثَةٍ مِمَّنْ حَوْلَهُمْ قَوْلُ الْإِغْرَابِ أَنَّ يَتَّخِذُوا عَنِّي مُلَاقَاتِ الشُّرَكَاءِ عِزًّا  
وَلَا يَتَّبِعُوا أَهْلَ نَفْسِهِمْ ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَنُنٌ وَلَا تُسَبُّ وَلَا  
مَخْصَصَةٌ لِّي سَبِيلُ اللَّهِ وَلَا يَتَّخِذُونَ مَوَاطِنَ تَقِيَّةٍ أُنْكَفَاوْا وَلَا يَتَّخِذُوا مِنِّي عِدًّا  
إِلَّا كُتِبَ لَهُم مِّنْ عَمَلٍ صَالِحٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيْعُهُمْ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَلَا يَتَّبِعُونَ  
نَعْقَةَ صُنْدُوقِ وَلَا كَهْمُودَ وَلَا يَتَّخِذُونَ زَاوِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُم لِّبَحْرٍ لِّمَنَ اللَّهُ  
أَحْسَنُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

”نہیں مناسب تھا کہ یہ دلوں کے بے درجہ ان کے ارد گرد رہنمائی لوگ ہیں کہ پیچھے پیچھے رہتے ہوں گے رسول پاک سے اور نہ یہ کہ تنہا رہتے اپنے نفس کی طرف ہیں سے بے فکر ہو کر یہ اس سے کہ نہیں پہنچتی انہیں کوئی پیاس اور نہ کوئی تکلیف اور نہ ہموک را خدا میں اور نہ وہ چلتے ہیں کسی چلنے کی توجہ جس سے کافروں کو نصرت آئے اور نہیں حاصل کرتے وہ دشمن سے کچھ مگر یہ کہ کھانا جاتا ہے ان کے لیے ان (تمام ٹکڑیوں) کے عوض ایک عمل ایسے شک اللہ تعالیٰ ضائع نہیں کرتا ٹکڑیوں کا اجر۔ اور وہ (عجاہ بن) نہیں خرچ کرتے تمہارا اور نہ زیادہ اور نہ ملے کرتے ہیں کسی دودھی کو مگر یہ کہ کھ لیا جاتا ہے ان کے لیے تاکہ صلہ دے اللہ تعالیٰ بہترین ان کا من کا جو وہ کیا کرتے تھے۔“

اس میں چھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1:** قوله تعالى: مَا كَانَ لِأَهْلِ النَّبِيِّتِ وَرَثَةٍ مِمَّنْ حَوْلَهُمْ قَوْلُ الْإِغْرَابِ أَنَّ يَتَّخِذُوا عَنِّي مُلَاقَاتِ الشُّرَكَاءِ عِزًّا  
کام ظاہر کے اعتبار سے خبر ہے لیکن اس کا معنی ہے، جیسا کہ یہ ارشاد گرامی ہے: مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا عَنِّي مُلَاقَاتِ الشُّرَكَاءِ عِزًّا  
(الاحزاب: 53) (اور تمہیں یہ زیادہ نہیں رہتا کہ تم اذیت پہنچاؤ گے رسول کو) اور یہ پہلے ذکر کیا ہے۔

أَنَّ يَتَّخِذُوا عَنِّي مُلَاقَاتِ الشُّرَكَاءِ عِزًّا  
اور اس کے پڑوس میں رہنے والے عرب قبائل سے تھے، جیسا کہ مذہب، جمہور، فہم، افہام اور اسلم جو غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ ملے پہنچے سے پیچھے پیچھے رہے تھے۔ اور اس کا معنی ہے: ان مذکورہ لوگوں کے لیے مناسب نہیں تھا کہ وہ پیچھے پیچھے رہتے، کیونکہ



کے بدلے بھی اس کے لیے نیکیاں لکھی جائیں گی۔" اللہ ریٹ۔ یہ تودہ ہے جو ان کے لیے اپنی جگہوں میں ہے تو ہر کیا حالت ہوگی جب وہ اس کے دشمن کی زمین میں داخل ہوگا۔

**مسئلہ نمبر 4۔** بعض علماء نے اس آیت سے یہ استدلال کیا ہے کہ مال غنیمت میں استحقاق دشمن کی زمین میں داخل ہونے اور ان کے شہروں میں پہنچنے سے ثابت ہوتا ہے، پس اگر وہ اس کے بعد غنیمت میں ہوا جائے تب بھی اس کے لیے مال غنیمت میں سے حصہ ہوگا، یہ قول اشہب اور عبدالملک کا ہے۔ اور امام شافعی و رحمہ کے دوقولوں میں سے ایک یہی ہے۔ اور امام مالک اور ابن القاسم مصعب نے کہا ہے: اس کے لیے کوئی شے نہ ہوگی، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں اجر کا ذکر کیا ہے اور ہم (مال غنیمت کا حصہ) کا ذکر نہیں کیا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: پہلا قول زیادہ صحیح ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے کفار کے علاقوں کو روئے مان کے اسواہل پانے اور انہیں ان کے گھروں سے نکالنے کے لیے اس کو اجر و ثواب قرار دیا ہے اور یہی چیز انہیں غصہ دلاتی ہے اور ان پر زلت و رسوائی داخل کرتی ہے، پس یہی مال غنیمت پانے اور غنیمت کرنے اور قیدی بنانے کے قائم مقام ہوا۔ اور جب معاملہ اس طرح ہے تو ہر غنیمت کا استحقاق ان کی زمین میں داخل ہونے سے ثابت ہو جاتا ہے نہ کہ فقط اونٹ ہانکنے سے، اسی لیے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جو قوم بھی اپنے گھروں کے درمیان میں راندنوی گئی وہ واپس اور سواہل گئے۔ واللہ اعلم۔

**مسئلہ نمبر 5۔** یہ آیت اس قول باری تعالیٰ کے ساتھ منسوخ ہے: **وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ لِيُذْخَرُوا كَالْفِتْرِ** (اور یہ قاتل ہو نہیں سکتے کہ سو گن گن کھڑے ہوں سارے کے سارے) اور یہ کہ اس کا حکم اس وقت تھا جب مسلمان قاتل تھے، جب زیادہ ہو گئے تو یہ حکم منسوخ ہو گیا اور اللہ تعالیٰ نے جو پیچھے رہا چاہے اس کے لیے اسے مبارک قرار دیا۔ یہ ابن زید نے کہا ہے۔ اور حضرت کاہر رحمہ اللہ نے کہا ہے: حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک جن امت دیکھا جس کی طرف بھیجا تاکہ وہ لوگوں کو نصیحت دیں، یہی جب یہ آیت نازل ہوئی تو وہ ڈر گئے اور واپس لوٹ آئے۔ جس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: **وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ لِيُذْخَرُوا كَالْفِتْرِ** اور حضرت ابراہیم نے کہا ہے: یہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص ہے، جب آپ بذات خود جنگ کے لیے تشریف لے جائیں تو ہر کسی کے لیے جائز نہیں کہ وہ بغیر ہمد کے آپ سے پیچھے پیچھا رہے۔ اور یہ آپ کے سوا دیگر امر اور حکمران، تو جو چاہے مسلمانوں میں سے اس سے پیچھے رہ جائے بشرطیکہ اسے لوگوں کی اصلاح و جنت اور ضرورت نہ ہو۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ آیت محکم ہے۔ وید بن مسلم نے کہا ہے: میں نے اوزاعی، ابن مبارک، اخزازی، اسمعیلی اور سعید بن عبد العزیز کو اس آیت کے بارے میں کہتے ہوئے سنا ہے: ابے ملک یہ آیت امت کے پہلوں کے لیے بھی ہے اور آخر کے لیے بھی۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: خدا کا قول اچھا ہے اور اس کی دلیل جو کہ کے غزا و فہم۔ واللہ اعلم

**مسئلہ نمبر 6۔** ابو داؤد نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جو شخص تم نے یتیم طیبہ میں ایسی اقوام چھوڑی ہیں جو کہ تم کو بھی نہیں ملے اور تم نے کچھ خرچ کیا ہے اور تم نے کوئی وادی

طریقے سے مکر وہ اس میں تمہارے ساتھ رہے۔" انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے تو یہ دیکھا کہ وہ کہتے ہیں حالانکہ وہ یہ طیبہ میں ہیں، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "انہیں عذر نے روک لیا ہے" (۱۱)۔

مسلم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث ذکر کی ہے کہ انہوں نے کہا: ہم فرود میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے تو آپ نے فرمایا: "بے شک یہ طیبہ میں ایسے لوگ ہیں کہ تم کچھ بھی نہیں چلے اور نہ تم نے کسی وادی کو طے کیا مگر وہ تمہارے ساتھ تھے (کیونکہ) انہیں مرض نے روک لیا ہے" (۱۲)۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معذروہ کسی کی مثل اجر عطا کیا جتنا آپ نے خاتوہ حمل کرنے والے کے اور عطاء فرمایا۔ اور بعض لوگوں نے کہا: بے شک معذروہ کے لیے ابھر دو گنا کیے بغیر دوتا ہے اور یہ ات خرواک کم کرنے والے کے لیے اجر دو گنا کرنا جاتا ہے۔

علاء ابن عربی رحمہ اللہ نے کہا: یہ تو اللہ تعالیٰ پر اپنی مرضی اور رائے کو ٹھونسنا ہے اور اس کی رحمت کی وسعت کو شک کرنا ہے۔ اور بعض لوگوں نے اسے عیب قرار دیا ہے اور کہا ہے: بے شک ایسی قطعیں طور پر دو گنا ثواب دیا جائے گا جو ہم کسی بھی جگہ دو گنا ہونے کے بارے قطعیت کا قائل نہیں کرتے، کیونکہ اس کا ارادہ اور نیتوں کی مقدار پر ہے اور یہ ایک محلی، پورے عید و امر ہے اور وہ جس کے ساتھ یقین کرنا ہو سکتا ہے وہ یہ کہ وہاں تصغیف ہے اور تیرا رب اس کے بارے میں خوب جانتا ہے جو اس کا مستحق ہوتا ہے (۱۳)۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: احادیث اور آیات میں سے ظاہر یہ ہے کہ اگر میں مسادات اور یکسانیت ہے۔ ان میں سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ ارشاد ہے: "جس نے خیر اور نیکی پر رہائشی کی تو اس کے لیے نیکی کرنے والے کے اجر کی مثل اجر ہوگا" (۱۴)۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "جس نے دوسو کیا اور نیکوئی کی طرف نکلا پھر اس نے لوگوں کو پایا کہ وہ نماز پڑھ چکے ہیں تو اللہ تعالیٰ اسے اس کی مثل اجر عطا فرمائے گا جس نے جماعت کے ساتھ نماز پڑھی اور اس میں حاضر ہوا" (۱۵)۔ اور نبی اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا ظاہر ہے: **وَمَنْ يَخُذْ مِنْ يَوْمٍ ثَلَاثِينَ سَلَامًا عَلَى الْإِسْلَامِ فَلَهُ أَجْرُ مِائَةِ سَلَامٍ** (۱۶)۔ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت آئے اس کو (رواہ مسلم) موت کو جہت ہو گیا اس کا اجر اللہ کے ذمہ (۱۷)۔

اور اس کی دلیل یہ ہے کہ ہر نیت ہی اصل اعمال ہے پس جب فعل جماعت میں نیت صحیح ہوئی اور ہجرت کی مانع کے سبب اس کو ملنے والا اس سے عاجز آ گیا تو اس عاجز کے اجر اور قدرت رکھنے والے نفع کے اجر کے مساوی اور برابر ہونے میں کوئی حرج اور دوری نہیں ہے، کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "مومن کی نیت اس کے عمل سے ہجرت ہے"۔ واللہ اعلم

**وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ** (۱۸)

۱- صحیح مسلم کتاب الجہاد، جلد ۲ صفحہ ۴۱

۲- ابن ماجہ کتاب الجہاد، جلد ۲ صفحہ ۳۴۰

۳- صحیح مسلم کتاب الجہاد، جلد ۲ صفحہ ۱۳۷

۴- احکام القرآن لابن عمری، جلد ۲ صفحہ ۱۰۲۹

۵- سنن ابی داؤد کتاب الجہاد، جلد ۱ صفحہ ۸۳، ابی داؤد جلد ۱ صفحہ ۴۴۷، بخاری و ترمذی



علامہ ابن عربی مدظلہ نے کہا ہے: قاضی ابو بکر مرہوان سے پہلے تلخ ابو الحسن کی رائے ہے کہ یہاں طائفہ سے مراد واحد (ایک) ہے اور اس میں وہ اس دلیل سے قوت حاصل کرتے ہیں کہ خبر واحد پر عمل کرنا واجب ہے۔ اور یہ صحیح ہے اس جہت سے کہ جس کو طائفہ کا اطلاق واحد پر ہوتا ہے بلکہ اس جہت سے کہ ایک شخص یا کئی اشخاص کی خبر خبر واحد ہے (۱) اور یہ کہ خبر واحد کے مقابل خبر متواتر ہے جو غیر محصور ہوتی ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: کیا ایسی نص ہے جس سے اس پر استدلال کیا جاسکتا ہو کہ واحد کو طائفہ کہا جاسکتا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا** (الحجرات: ۹) یعنی "نہیں (دو شخص)۔ اگر دو مسلمان میرے درمیان سے دو آدمی قتل کریں۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ** (الحجرات: ۱۰) جس طرح کہ اگر دو اپنے دو بھائیوں کے درمیان) اس یہ لفظ خبر کے ساتھ مذکور ہے اور مقتتلوا میں ضمیر اگر چہ جمع کی ہے، مگر اور جمع کا اقل فرد دو ہے یہ علامہ کے دواولوں میں سے ایک کے مطابق ہے۔

**مسئلہ نمبر ۴:** قول تعالیٰ: **لِيَسْتَفْهِمُوا** اور **لِيَسْتَفْهِمُوا** میں ضمیر حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ متعبر ہے دواولوں کے لیے ہے۔ یہ حضرت قتادہ اور حضرت مجاہد رحمہما کا قول ہے۔ اور حمن نے کہا ہے: یہ دونوں ضمیریں جہاد پر نکلنے والے گروہ کے لیے ہیں۔ علامہ طبری نے اسے ہی اختیار کیا ہے۔ اور **لِيَسْتَفْهِمُوا** ای الذین کا معنی ہے تاکہ وہ بصیرت اور تحقیق حاصل کریں اس کے ساتھ جو اللہ کریم انہیں مشرکوں پر نیچے اور نصرت دین میں سے دکھائے۔ **وَلِيَسْتَفْهِمُوا** اقوالہم اور تاکہ وہ کفار میں سے اپنی قوم کو ذرا سمجھیں۔ **إِذَا تَرَ جَنُودًا** اللہم جب وہ ان کی طرف جہاد سے لوٹ کر آئیں تو وہ اللہ تعالیٰ کی اس مدد و نصرت کے بارے میں نہیں مطلع کریں جو اللہ تعالیٰ نے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر فرمائی۔ اور یہ کہ ان کے لیے ان کے ساتھ قتال کرنے اور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ قتال کرنے کی طاقت نہیں ہے، انہیں وہ ان پر وہ کچھ نزل کر رہا ہے جو اس نے ان کا فرما چھوڑ پڑنا نہیں کیا۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: حضرت مجاہد اور حضرت قتادہ کا قول زیادہ بین اور واضح ہے، یعنی تاکہ وہ طائفہ تقطع حاصل کرے جو سرمایہ میں کوئی کرنے سے حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جھگڑے۔ اور یہ علم کی طلب پر اجماع ہے اور اس سے مندرجہ ہونے کا (متقاضی ہے) تاکہ جب اور لازم ہونے کا تقاضا کرتا ہے، کیونکہ یہ حکام کی قوت میں نہیں ہے، بلاشبہ علم کو اس کے اذکار کے ساتھ طلب کرنا لازم ہے۔ یہ ابو بکر ابن عربی نے کہا ہے۔

**مسئلہ نمبر ۵:** علم کی طلب، دو قسموں میں منقسم ہوتی ہے: فرضی میں مثلاً نماز، روزہ اور زکوٰۃ۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: اس معنی میں حدیث طیبہ موجود ہے: "بے شک علم طلب کرنا فرض ہے"۔ عبد القدوس بن حویب نے روایت کیا ہے۔ ابوسعید الخدری نے حدیث ابن ابی سلمیٰ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا



ہے: ”علم طلب کرنا ہر مسلمان پر فرض ہے“ (1)۔ ابراہیم نے کہا: میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوائے اس حدیث کے اور کوئی نہیں سنی۔

علم طلب کرنا فرض کفایہ ہے، جیسے حقوق حاصل کرنا، حدود قائم کرنا اور بھگڑا کرنے والوں کے درمیان فیصلہ کرنا وغیرہ۔ جب یہ ممکن نہیں ہے کہ تمام لوگ اسے سیکھیں کیونکہ اس سے ان کے اخوان اور ان کے سرایا کے احوال کا سوا اور مضائقہ ہو جائے گا۔ اور ان کے معاملات معاش میں نقصان ہوگا یا دھوکا ہو جائے گا، پس دونوں حالتوں کے درمیان متعین یہ ہوا کہ بغیر کسی تعین کے بعض اسی فریض کو ادا کریں اور یہ اس اعتبار سے ہوگا کہ اللہ تعالیٰ اسے اپنے بندوں کے لیے آسان فرمادے اور اسے ان کے درمیان اپنی رحمت اور حکمت سے سابقہ قدرت اور حکام کے ساتھ تقسیم فرمادے۔

**مسئلہ نمبر 6:** علم کی طلب عظیم فضیلت ہے اور ایک شریف اور عالی شان مرتبہ ہے کوئی عمل اس کے مساوی نہیں ہے۔ ترمذی بخاری نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی حدیث روایت کی ہے، انہوں نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ”جو بندہ کسی راستے پر چلا وہ اس میں علم معاش کرنے لگا تو اس کے سبب اللہ تعالیٰ نے اسے جنت کے راستے پر گامزن کر دیا اور بلاشبہ ملک غائب علم کی خوشنودی اور رضا کے لیے اسے پہنچا دیتے ہیں اور بے شک عالم کے لیے زمین و آسمان میں رہنے والے استغفار کرتے ہیں اور پانی میں رہنے والی مچھلیاں بھی۔ اور بے شک عالم کی فضیلت عابد پر اس طرح ہے جیسے چوہو میں رات کے چاند کی فضیلت تمام ستاروں پر ہے۔ اور بے شک علماء انبیاء کے وارث ہیں اور بے شک انبیاء علیہم السلام نے بطور میراث دنیا و دوزخ ہم نہیں چھوڑے بلکہ انہوں نے علم کو میراث قرار دیا ہے جس نے اسے حاصل کیا تو اس نے دنیا و آخر حاصل کر لیا“ (2)۔

اور ابویہ ایچ نے اپنی سند میں روایت کیا ہے کہ ہمیں ابوالخیر نے بیان کیا (انہوں نے کہا) ہمیں امام اوزاعی نے مسنن سے بیان کیا ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو آدمیوں کے بارے میں پوچھا گیا وہ دونوں غنی امرا تھے میں سے تھے، ان میں سے ایک عالم تھا وہ فرض نماز پڑھتا، بھر بیٹھ جاتا اور لوگوں کو خیر اور نیکی کی تعلیم دیتا۔ اور دوسرا دن کو روزا رکھتا اور رات کو قیام کرتا تھا، ان دونوں میں سے کون افضل ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”اس عالم کی فضیلت جو فرض نماز پڑھتا ہے بھر بیٹھ جاتا ہے اور لوگوں کو خیر اور نیکی کی تعلیم دیتا ہے اس عابد پر جو دن کو روزا رکھتا ہے اور رات کو قیام کرتا ہے اس طرح ہے جیسے تم میں سے اولیٰ پر مجھے فضیلت حاصل ہے“ (3)۔ اسے ابو عمر نے کتاب (بیان العلم) میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے سنا کہ انہوں نے بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”عالم کی فضیلت عابد پر اسی طرح ہے جیسے میری فضیلت میری امت پر ہے“ (4)۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: افضل جہاد اس کا ہے

1۔ سنن ابن ماجہ، مسند ابی فضل العباد، جلد 1، صفحہ 20  
2۔ جامع ترمذی، کتاب العلم، جلد 2، صفحہ 93

3۔ سنن ابی کتاب، العلم، جلد 1، صفحہ 82، جامع ترمذی، کتاب العلم، حدیث نمبر 2809، بیابان القرآن، جلد 1، صفحہ 1

4۔ سنن ابی داؤد، جلد 1، صفحہ 93

جس نے مسجد بنائی اور اس میں قرآن، فقہ و سنت کی تعلیم دینا ہو۔ (فصل الجہاد من بنی مسجد ایملہ فیہ القرآن و الفقہ و السنۃ) اسے شریک نے لیث بن ابی سلمہ سے، انہوں نے یحییٰ بن ابی کثیر سے اور انہوں نے عیاض بن ابی اسود سے روایت کیا ہے انہوں نے کہا: میں نے جہاد کا ارادہ کیا تو حضرت امین عباسؓ نے مجھے فرمایا: کیا میں تیری اس پر راضی نہ کروں جو تیرے لیے جہاد سے بہتر ہے؟ تو مسجد میں آؤ اور اس میں قرآن کریم پڑھاؤ اور اس میں فقہ کی تعلیم ادا کرو۔ اور اللہ نے کہا ہے میں نے حضرت امام شافعیؒ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: "علم حاصل کرنا نقلی نماز پڑھنے سے زیادہ واجب اور بہتر ہے۔ اور آپؐ سنی صحیحہ کا ارشاد ہے: "بے شک فرشتے اپنے اپنے پر بچھاتے ہیں" (۱)۔ یہ حدیث دو وجہوں کا احتمال رکھتی ہے۔ ایک یہ ہے کہ وہ اس پر مہربان اور شفیق ہوتے ہیں اور اس پر رحم فرماتے ہیں، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر فرمایا ہے جہاں اس نے اولاد و والدین کے ساتھ احسان کرنے کی نصیحت کی ہے فرمایا: وَ احْضُرْ لَهَا زَیْنًا مَّا مَلَکَتْ لَیْسَ مِنَ الزَّیْنَةِ (المراد: 24) اور جھکاؤوں کے نیچے تواضع اور انکسار کے پر رحمت (و محبت) سے) یعنی ان دونوں کے ساتھ تواضع سے پیش آ۔

اور دوسری وجہ یہ ہے کہ پر رکھنے سے مراد انہیں بچھانا ہو، کیونکہ بعض روایات میں اللہ ظاہر ہیں: وَلَوْ اَنَّ الْمَلَائِکَۃَ تَغْرِشُ اَجْنَعَتْهَا یعنی بے شک ملائکہ جب کسی طالب علم کو دیکھیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کی رضا چاہنے کے لیے اسے حاصل کر رہا ہے اور اس کے تمام احوال طلب علم کے موافق ہوں تو وہ اس کے لیے اس کے سفر میں اپنے پر بچھادیتے ہیں اور اسے ان پر اٹھا لیتے ہیں۔ پس جو وہاں محفوظ ہو جائے تو وہ دیکھنے پڑھنے میں رہتا اگر وہ چلتا ہے اور نہ دوھکتا ہے اور اس کے لیے دور کا راست قریب ہو جاتا ہے اور مختلف انواع کا ضرر اور تکلیف جو کسی اور مسافر کو پہنچتی ہے وہ اسے نہیں پہنچتی، جیسا کہ مرضی، مال کا ضائع ہونا اور راستے سے ہٹنا جانا۔ اور ان میں سے کچھ میزین سورۃ آل عمران میں قول: وَ رَی قَتَالِیْنِ اُتٰھُمَا اَللّٰھُ اَنِیْدَہُ (آل عمران: 18) کے تحت نقل کی گئی ہیں۔

عمران بن حصین نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "میری امت سے ایک گروہ مستقل حق پر قائم اور ثابت رہے گا یہاں تک کہ قیامت قائم ہو جائے گی" (2)۔ عیاض بن ہرون نے کہا ہے: اگر وہ اسباب اللہ سے ہیں تو پھر میں نہیں جانتا کہ کون ہیں؟

میں (مفسر) کہتا ہوں: آیت کی تاویل میں یہ بعد از رزق کا قولی ہے۔ بے شک وہ اصحاب حدیث ہی ہیں۔ اسے اعلیٰ نے ذکر کیا ہے۔ میں نے سنا ہے کہ ہمارے شیخ الامام ذوالفقار علی بن ابی حمزہ نے ابو جعفر احمد بن محمد بن محمد بن ابراہیم القزینی المعروف بابن ابی حمزہ رحمہ اللہ حضور علیہ السلام کے اس ارشاد کی تاویل میں کہتے ہیں: (لا یزال اهل المغرب ظہرین علی النعق حق تعالیٰ الساعۃ) (3) (اہل مغرب حق پر غالب رہیں گے یہاں تک کہ قیامت نہ آجائے) کہ بدشہاد ہمارے ہیں۔ انہوں نے کہا: وہ اس لیے کہ المغرب خطا مشترک ہے اس کا اطلاق بڑے ذوال پر بھی کیا جاتا ہے اور سورج کے غروب۔ دینے کی مستند بھی اور اس کا اطلاق اس لیے بھی کیا جاتا ہے جس لا یزال اهل المغرب کا سنی یہ ہے اللہ تعالیٰ کے خوف سے کہ اس نے

وہے اس کا اور اس کے احکام کا علم رکھنے کے سبب ہی غائب رہیں گے۔ اللہ ریٹ۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اِنَّا بَايَعْنُكَ اللَّهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ الصَّلَاةُ (فاطر: 28) (اللہ کے بندوں میں سے صرف علماء ہی (پوری طرح) اس سے ڈرتے ہیں) میں (مفسر) کہتا ہوں: اس تاویل کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ ارشاد جو صحیح مسلم میں ہے تقویت دیتا ہے: "جس کے بارے اللہ تعالیٰ خیر اور بھری کاراوارہ فرما تا ہے اسے دین میں تقابست عطا فرماتا ہے اور مسلمانوں کی ایک جماعت حق پر قائل کرتی رہے گی یوم قیامت تک ان پر غالب آتے ہوئے جہان سے لڑے" (1)۔ اس بیان کا ظاہر یہ ہے کہ اس کا اول اس کے آخر کے ساتھ مربوط ہے۔ واللہ اعلم۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلَاظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

"اے ایمان والو! جنگ کرو ان کافروں سے جو آپ پاک ہیں تمہارے اور چاہے کہ وہ یا میں تم میں سختی اور خوب جان لو کہ اللہ تعالیٰ پر میرے گاروں کے ساتھ ہے۔"

اس میں ایک مسئلہ ہے:

**مسئلہ نمبر 1۔** وہ یہ کہ اللہ عز و تعالیٰ نے انہیں جہاد کی کیفیت سے آگاہ فرمایا اور یہ کہ وہ افواجی دشمن سے ہر لمحہ جہاد کے بعد قریبی ہو، اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آواز عرب سے کیا اور جب ان سے فارغ ہوئے تو روم کا قصد کیا اور وہ شام میں تھے۔ اور حسن نے کہا ہے: یہ آیت مفسرین کی کرم سے پہنچ کر مشرکین کے قتال کا قسم اے جانے سے پہلے نازل ہوئی۔ پس یہ اس تذکرہ میں سے ہے جو قس از اسامی تھی۔

اور ابن زید نے کہا ہے: اس آیت سے اس کے نازل ہونے کے وقت مراد عرب تھے، پس جب آپ ان سے فارغ ہوئے تو بحر روم (فیر) کے درے میں قاتلو اللہ یعنی لا یؤجلون ہلکوا (التوبہ: 29) (جنگ کرو ان لوگوں سے جو تمہیں ایمان لاتے نہ پر کا نازل ہوئی۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اس سے ظلم مراد لیے گئے ہیں۔ اور مروی ہے کہ ان سے پوچھ گیا: کس سے ابتدا کی جائے گی روم یا رطلیم سے؟ تو انہوں نے فرمایا: روم سے۔ اور حسن نے کہا ہے: وہ رطلیم، ترک روم سے جنگ کرنا ہے (2)۔ اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ اقرب فلا یجری اور اقل فلا یصل (قریب تر بحر اس کے بعد قریب اقلی) کے قتال میں آیت اپنے مہم پر ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کا قول ہی آیت کا ظاہر ہے۔ اور ابن عربی نے یہ اختیار کیا ہے کہ رطلیم سے پہلے روم سے ابتدا کی جائے گی، جیسا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا ہے، اس کی جمن وہیں ہیں: ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ اہل کتاب ہیں۔ ہوں ان پر حجت زیادہ اور دلتہ کرنے والی ہے۔ دوسری یہ ہے کہ وہ ہمارے یعنی اہل بیت کے زیادہ قریب ہیں۔ اور تیسری وجہ یہ کہ انبیاء علیہم السلام کے شہر ان کے شہروں میں زیادہ ہیں پس ان کو ان سے بجائے زیادہ واجب



”کیا وہ نہیں دیکھتے کہ وہ آرائش میں ڈالے جاتے ہیں جو سب ایک بار یاد و بار پھر بھی وہ تو نہیں کرتے اور یہ نیچیتوں کیس کرتے ہیں۔“

قرن تعالیٰ: اُولَٰئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ اِنَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ لٰكِنَّ تَخَوُّرَ مُؤَمَّرَةٍ اَوْ مَرَّتَيْنِ ما مہجرات یا کے ساتھ ہے اور یہ منافقین کے بارے میں ہے۔ اور یہ جزو اولہ یعقوب نے اس کے ساتھ یہ عا ہے۔ یہ ان کے بارے میں ہے اور قطاب مؤمنین کو ہے۔ اور آئین نے اولہ یہود راہ عا ہے۔ اور علوی بن معرف نے اولا توی قراءت کی ہے اور جو حضرت ابن مسعود بیچنے کی قراءت ہے اور یہ قطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے۔

اور یففقون ما مہجراتی نے کہ اناس کا معنی ہے وہ آواز مائے جاتے ہیں (1)۔ حضرت مجاہد بن جیس نے کہا ہے: وہ قطار شدت کے ساتھ آواز دے جاتے ہیں۔ اور علیہ نے کہا ہے: وہ آواز مائے جاتے ہیں بتاریوں اور محرک کے ساتھ (2)۔ اور یہ موت کی علامات اور جو کوی ہیں۔ اور حضرت قتادہ، حسن اور مجاہد نے کہا ہے: وہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مل کر ہمارا اور جنت کرنے کے ساتھ آواز مائے جاتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے وہ حضرت کا جو وعدہ فرمایا تھا ہے وہ اسے دیکھتے ہیں۔

لَا يَتَذَكَّرُونَ پھر بھی وہ اس کے لیے توبہ نہیں کرتے۔ وَلَا يَفْقَهُوْنَ کُنْزِ اور نہ وہ نصیحت قبول کرتے ہیں۔

وَ اِذَا مَا اُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ ۝۱۰ هَلْ يَرٰكُمْ مِنْ اَحَدٍ ثُمَّ اَنْصَرَفُوْا ۝۱۱

صَرَخَ اِنَّهُمْ قُلُوْا يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝۱۲

”اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو دیکھتے دیکھتے ہیں ایک دوسرے کی طرف کیا دیکھتے ہیں رہا نہیں کوئی پھر مل دیتے ہیں، پھر دیکھتے ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے دل کی تہہ یہ لوگ کچھ نہیں سمجھتے۔“

قرن تعالیٰ: اِذَا مَا اُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ اس میں منسلک ہے اور مرد منافقین ہیں، یعنی جب وہ سوا اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوں اس حال میں کہ آپ قرآن کریم پڑھ رہے ہوں جس میں ان کی نصیحت و رسوائی ان میں سے کسی ایک کی نصیحت و رسوائی نازل ہو گئی ہو تو وہ ایک دوسرے کی طرف علی حد اقل غور و فکر سے دیکھتے دیکھتے ہیں۔ وہ کہتا ہے: کئی کئی کہیں دیکھا ہے جب تم اس ہمارے منگھو کرتے ہو کہ وہ اسے حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس پہنچا دیتا ہے۔ اور یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے بارے میں ان کی جہالت ہے اور یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنے غیب میں سے جس پر چاہتا ہے آپ کو مطلع کر دیتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہے ملک اس آیت میں نظر بھی لیا (خبر دیتا ہے)۔ اور علامہ طبری نے بعض سے بیان کیا ہے کہ یہ منہوں سے کہنا اس آیت میں نظر احوال کے متعلق نہیں ہے۔

قول تعالیٰ: اِنَّهُمْ اَنْصَرَفُوْا اِلٰی اٰیٰتِہِیْنَ کہ راستے سے پھر جاتے ہیں۔ وہ اس لیے کہ جس وقت ان کے لیے ان کے اسرار و روزگھول کر بیان کرے۔ یہ دوران کے عقلی اور فطری امور پر انہیں آگاہ کر دیتا تھا۔ انہیں تعجب و توقف اور نظر و فکر لاحق ہوتی تھی اور وہ ہدایت پا سچے توفیق و ہی وقت ان کے ایمان پانے کے لیے مائل تھا لیکن وہ جب کفر پر ستم راہ دیکھتے تھے اور اس کا

ارتکاب کرتے تھے تو گویا وہ اس حالت سے بھر گئے جو کفر صحیح اور ہدایت کے پائے جانے کی حالت تھی۔ اور انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کی قرأت کو اس کے سارے طرح نہیں سنا جو اس کی آیات میں تدبر اور غور و فکر کرتا ہے۔ اِنَّ شَرَّ النَّاسِ الَّذِي لَا يَتَذَكَّرُ اَللّٰهُ اَنْ يُّنْفِثُ بِهِمْ اَلْوَيْلَ لَا يَتَذَكَّرُ اَللّٰهُ اَنْ يُّنْفِثُ بِهِمْ ﴿١٠٠﴾ (الانفال) (اے ملک سب جانوروں سے بدتر اللہ کے نزدیک وہ بہرے مگر گئے (انسان) ہیں جو کچھ نہیں سمجھتے)

اَلَّذِي يَتَّبِعُ اَنْذَارَ اَللّٰهِ اَنْ يُّنْفِثُ بِهِمْ ﴿١٠١﴾ (محمد) (کیا یہ لوگ غور نہیں کرتے قرآن میں یا (ان کے) دلوں پر غفلت رکھ دیتے گئے ہیں)

قرآن تعالیٰ: صَرَكَ اللَّهُ فَلَوْ بَهِتُمْ اِسْ مِنْ تَمِمْ مَسْئَلِمْ

**مسئلہ نمبر 1۔** قرآن تعالیٰ: صَرَكَ اللَّهُ فَلَوْ بَهِتُمْ اِسْ مِنْ تَمِمْ مَسْئَلِمْ کے لیے بدو دعا ہے، یعنی تم ان کے لیے یہ کہو۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ دلوں کو خیر اور نیکی سے بھرنے کے بارے میں خبر دو۔ ان کے عمل پر یہ جزا دی گئی ہو۔ اور یہ ایسا کلمہ ہے جس کے ساتھ دعا کی جاتی ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّكَ (التوبہ: 30) (اللہ انہیں قتل کرے) اور ہاتھ میں پا صرف کا صلہ ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** حضرت ابن عباسؓ بیان فرمایا: یہ کلمہ ہے کہ اس طرح کہا جائے: اَنصِرْنَا مِنْ الصَّفْوَةِ (ہم تمہارے بھر گئے) کیونکہ قوم جب بھر جائے تو اللہ تعالیٰ ان کے دل پھیر دیتا ہے البتہ تم یہ کہو: قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ (1) (ہم نے نماز پوری کر لی)۔ طحاوی طبری نے آپ سے اسے منسوخ کر کیا ہے۔ علامہ ابن عربی نے کہا ہے: یہ کلمہ نذر ہے اور میں اسے صحیح گمان نہیں کرتا۔ کیونکہ کلمہ کام کا کھانا یہ ہے کہ یہ کہا جاوے: کوئی یہ نہ کہے ہم نماز سے بھر گئے (لا یقل احدنا من الصَّفْوَةِ) کیونکہ ایک قوم کے بارے میں یہ کہا گیا ہے: ثُمَّ اَنصِرْنَا صَرَكَ اللَّهُ فَلَوْ بَهِتُمْ (التوبہ: 127) (2) (پھر وہ بھر گئے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دل پھیر دیے)

محمد بن عبد الملک العسلی انوار اللغات میں خبر دی ہے (انہوں نے کہا) ابو الفضل جوہری نے اس سے یہ سنتے ہوئے ہمیں بتایا جو کہتا ہے: ہم ایک جنازہ میں تھے تو اس سے ڈرانے والے نے کہا: اَنصِرُوا رَحِمَکُمُ اللّٰہُ (پھر جاؤ اللہ تعالیٰ تم پر رحم فرمائے) تو اس نے کہا: کوئی یہ نہ کہے: اَنصِرُوا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ایک قوم کی خدمت میں کہا ہے: ثُمَّ اَنصِرْنَا صَرَكَ اللَّهُ فَلَوْ بَهِتُمْ بلکہ تم یہ کہو: اَنصِرُوا رَحِمَکُمُ اللّٰہُ (تم پاٹ جاؤ اللہ تعالیٰ تم پر رحم فرمائے) کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ایک قوم کی مدد میں یہ کہا ہے: ثُمَّ اَنصِرْنَا صَرَكَ اللَّهُ فَلَوْ بَهِتُمْ (آل عمران: 174) (کہہ دو انہیں آئے یہ لوگ اللہ کے انعام اور فضل کے ساتھ نہ چھوڑو ان کو کسی بڑائی نے)

**مسئلہ نمبر 3۔** اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اس آیت میں یہ خبر دی ہے کہ وہی دلوں کو پھیرنے اور تبدیل کرنے والا ہے اور وہی انہیں پلٹنے اور الٹنے والا ہے۔ یہ قدر یہ کار ہے۔ ان کے اعتقاد میں یہ ہے کہ غلوئی کے دل ان کے اپنے ہاتھوں میں ہیں اور ان کے اعتقاد ان کے حکم کے تابع ہیں۔ وہ اپنی مشیت کے مطابق تصرف کرتے ہیں اور اپنے ارادے اور اختیار کے

مطابق فیصلے کرتے ہیں۔ اسی لیے امام مالک رحمہ اللہ نے اس میں کہا ہے جسے ان سے اشہب نے روایت کیا ہے: "تقریباً یہ سکر" میں یہ کتاب واضح اور میں ارشاد ہے: لَا يَزَالُ بُنِيَا لَكُمْ الْيَوْمَ بِتَوَاتُرِهَا مَعَكُمْ وَلَا أَنْ تَقْتُلَهُمْ فَلَا يَمُوتُ (بخاری: 110) (ان کی وہ عمارت جو انہوں نے اپنے دنوں میں حکم کی بنا پر بنائی وہ مسلسل رہے گی مگر یہ کہ ان کے دل کشت جاویں) اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد جو حضرت نوح علیہ السلام کے لیے ہے: إِنَّكَ لَمِنْ مُذْهِبٍ مِمَّنْ قَوْلُكَ إِلَّا لِقَوْلِ قَوْمِكَ (ہور: 36) (کہ نہیں ایمان لائیں گے آپ کی قوم سے بجز ان کے جو ایمان لائے) پس یہ نہ محبت ہو سکتا ہے اور نہ اس سے رجوع ہو سکتا ہے اور نہ یہ زائل ہو سکتا ہے (۱)۔

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم  
بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ  
تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝

"بے شک تیرا ایک برگزیدہ رسول تم میں سے گراں گزرتا ہے اس پر تمہارا شفقت میں پڑنا بہت ہی خواہش مند ہے تمہاری بھلائی کا مومنوں کے ساتھ بڑی مہربانی فرمانے والا، بہت رحم فرمانے والا ہے۔ (اے حبیب!) پھر اگر تم نہ مانو پس تو آپ فرمانی کافی ہے مجھے اللہ، جس کوئی معبود سب سے بڑا ہے، اس کے، اس پر میں نے بھروسہ کیا ہے اور وہی عرش عظیم کا مالک ہے۔"

حضرت ابی بکرؓ کے قول کے مطابق یہ دونوں آیتیں از روئے جہد کے آسان سے زیادہ قریب ہیں۔ اور حضرت سعید بن جبیر کے قول میں ہے: قرآن کریم میں سے جو آیت آخر میں نازل ہوئی وہ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مَا شَرَعْنَاهُ فَيُؤْتِي السَّلَٰمَ (البقرہ: 281) ہے جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔ پس حضرت ابی بکرؓ کے قول میں یہ اقبال ہو سکتا ہے کہ اس ارشاد: وَاللَّهُ أَكْبَرُ مَا شَرَعْنَاهُ فَيُؤْتِي السَّلَٰمَ کے بعد یہ دونوں آیتیں جہد کے اعتبار سے آسان سے زیادہ قریب ہیں۔ واللہ اعلم

جسیر کے نزدیک یہ خطاب عربوں کو ہے اور یہ ان پر احسانات اور نعمتیں شمار کرنے کی جہت پر ہے، کیونکہ آپؐ ان کی زبان میں وہ لے کر آئے جسے وہ سمجھ سکتے ہیں اور آپؐ کے ساتھ جیسے ایام میں شرف و عظمت عطا کی گئی۔ اور زبان نے کہا ہے: یہ خطاب تمام عالم کو ہے اور سنی یہ ہے: لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم (تفسیر جہاد کے اعتبار سے اس باتوں میں سے ایک بزرگزیادہ رسول تشریف لایا)۔ پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا: عرب کا کوئی قبیلہ نہیں ہے جس نے حضورؐ کی حکم سے انکار کیا ہے تو گو یہ فرمایا: اے مرد عرب! تمہیں تمہارے پاس ہی اسامیل میں سے ایک برگزیدہ رسول تشریف لایا۔ اور دوسرا قول جنت کو ہاتھ اور سلاخ کرنے کے لیے ہے، یعنی وہ تمہاری مثل جہاد میں تاکہ تم ان سے (انعام) سمجھو اور آپؐ کی افقہ اور پیروی کر سکو۔

قوله تعالى: إِنَّ أَنفُسَكُمْ يَوْمَ ارْتَادَ قَوْمُكُم كُنُوزَهُمْ يَوْمَ لَا يَكُونُ لَكُم مِّنْهَا شَيْءٌ وَلَا يُمْسِكُهُمْ

عرب تھے۔ اور صحیح مسلم میں حضرت واہلہ بنت اسیع زوجہ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: ”بے شک اللہ تعالیٰ نے اولاد اسامہؓ کیل میں سے کناہ کو چنا ہے اور کناہؓ میں سے قریش کو چنا ہے اور قریش میں سے بنی ہاشم کو منتخب کیا ہے اور بنی ہاشم میں سے مجھے منتخب فرمایا ہے“ (۱)۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: ”بلاشبہ میں نکاح سے (پیدا ہوں) ہوں اور میں زمانہ سے نہیں ہوں“۔ اس کا معنی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا سلسلہ نسب حضرت آدم علیہ السلام تک اس میں ولادت نکاح سے ہوئی ہے، اس میں زمانہ نہیں ہوا۔

اور عبداللہ بن قسیدہ الہی نے قول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فتنہ کے ساتھ قرأت کی ہے اور یہ فتنہ سے محفوظ ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اور حضرت فاطمہؓ سے یہ روایت کی گئی ہے (۲) یعنی جہاں کہ رسول من اشر فکم و افضلکم (تم میں سے زیادہ شرف و فضل والا رسول تمہارے پاس تشریف لایا) یہ تیرے اس قول سے ہے: شوا نفیس جب دوشی مرغوب فیہ ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: من افضلکم یعنی تم میں سے بہت زیادہ اطاعت کرنے والا (رسول تمہارے پاس تشریف لایا)۔

تو رسول تعالیٰ: عَنْ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ سَاطِعَاتُ بَنِي تَمِيمٍ اَشْفَقْتُ اَبَاكُمْ اَنْ يَكُونَ لَكُمْ رَافِقًا اور العنید کا معنی مشقت ہے۔ بیان کے اس قول سے ہے: فَكَيْفَ تَعْنُونَ بَنِي تَمِيمٍ اَشْفَقْتُ اَبَاكُمْ اور اہل بلکہ ہو۔ اور ابن ابی زری نے کہا ہے: تعنت میں اصل ”آنی تشدد کرنا“ تکلیف پہنچانا ہے پس جب عرب کہیں: فلان يتعنت فلانا یعنی تعنت تو ان کی مراد یہ ہوتی ہے کہ فلاں اس پر تشدد کر رہا ہے اور اسے اسکی شے کے ساتھ لازم کر رہا ہے جس کی اولاد میں اس پر مشکل اور تکلیف رہے۔ اس کا ذکر سورہ بقرہ میں گزر چکا ہے۔ اور صَاطِعَاتُ میں مصدر یہ ہے اور یہ مبتدا ہے اور عزیز غیر مقدم ہے۔ اور یہ بھی ہائز ہے کہ صَاطِعَاتُ عزیز کے ساتھ فاعل ہو۔ اور عزیز، رسول کی صفت ہو اور زیادہ صحیح ہے۔ اور اسی طرح صَاطِعَاتُ اور مُؤَوَّلَاتُ شرجیم صفت ہونے کی وجہ سے مرفوع ہیں۔ فراموش نہ کیا کہ اور اگر عزیز صَاطِعَاتُ حریصا رُوفاً دھا دھا چڑھا جائے تو یہ حال ہونے کی بنا پر منصوب ہوں گے اور یہ جائز ہے۔

ابو جعفر نخاس نے کہا ہے: اس کے معنی میں جو کچھ کہا گیا ہے اس میں سے احسن جو کلام عرب سے مؤلفیت رکھتا ہے وہ ہے کہ احمد بن محمد الازدی نے ہمیں بیان کیا اس نے کہا عبداللہ بن محمد خزاعی نے ہمیں بیان کیا: اس نے کہا میں نے عمرو بن علی کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں نے عبداللہ بن داود خزاعی کو ربیعہ کے اس ارشاد میں یہ کہتے ہوئے سنا: لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ آلِ الْفُلُوسِ عَلَيْهِ سَاطِعَاتُ بَنِي تَمِيمٍ فرمایا (ان پر گراں گزرتا ہے) کہ تم جہنم میں داخل ہو۔ صَاطِعَاتُ عَلَیْكُمْ فرمایا (وہ تمہارے بارے میں بہت خراشندہ ہیں) کہ تم جنت میں داخل ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ تمہارے بارے میں بہت خراش مند ہیں کہ تم ایمان لاؤ۔ اور فراموش نہ کیا کہ وہ بخیل ہیں اس بارے کہ تم جہنم میں داخل ہو۔ اور اصح اصح حدیث کا معنی ہے الشرح علیہ ان یضیع و یتبطل (اس پر غل کرنا کہ وہ اسے ضائع کرے اور تلف کرے)

بِالْمُؤَوَّلَاتِ مُؤَوَّلَاتُ شَرْجِيمٍ المعروف کا معنی ہے، بہت زیادہ نرمی اور شفقت کرنے والا۔ مُؤَوَّلَاتُ شَرْجِيمٍ کا مکمل





فماں نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا: جہد کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے قریب ترین قرآن کی یہ دو آیتیں ہیں: اَلْقَدْ جَاءَكُمْ مَسْئُولٌ فَرَّقَ بَيْنَكُمْ مِنْ اَنْفُسِكُمْ سے آخر سورت تک ہم اسے بیان کر چکے ہیں۔ اور یوسف بن مہران نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے کہ قرآن کریم میں سے جو آخر میں نازل ہوئی: اَلْقَدْ جَاءَكُمْ مَسْئُولٌ فَرَّقَ بَيْنَكُمْ اور یہ آیت ہے۔ اسے ماوردی نے ذکر کیا ہے (۱)۔ اور ہم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے خلاف ذکر کیا ہے، جیسا کہ ہم نے اسے سورۃ البقرہ میں ذکر کیا ہے۔ اور یحییٰ زبایدہ صحیح ہے۔ اور مقاتل نے کہا ہے: اس کا پہلے نزول مکہ مکرمہ میں ہوا تھا۔ اس میں بعد ہے، کیونکہ یہ سورۃ مدنی ہے۔ واللہ اعلم

اور یحییٰ بن جعد نے کہا ہے: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ مصحف میں کوئی آیت ثبت نہ فرماتے تھے یہاں تک کہ اس پر دو آدمی شہادت دے دیں، پس انصار میں سے ایک آدمی سورت براءت کی آخری دو آیتیں لے کر آیا۔ اَلْقَدْ جَاءَكُمْ مَسْئُولٌ فَرَّقَ بَيْنَكُمْ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: قسم بخدا میں تمہ سے ان پر کوئی چیز (گواہی) طلب نہیں کروں گا، حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہی طرح تھے، پس آپ نے ان دونوں کو نکھو دیا۔ ہمارے علماء نے کہا ہے: دو آدمی حضرت خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ تھے، بلاشبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان دونوں کو اس لیے آپ کی شہادت کے ساتھ نکھو دیا، کیونکہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مکتب میں اس کے صحیح ہونے پر دلیل قائم تھی، پس بنی قریظہ سے جس نے دوسرے گواہ کی طلب سے مستثنیٰ کر دیا، بخلاف سورۃ احزاب کی آیت کے یہاں اَلْقَدْ جَاءَكُمْ مَسْئُولٌ فَرَّقَ بَيْنَكُمْ (الاحزاب: 23)

کیونکہ یہ آیت حضرت زید اور حضرت خزیمہ رضی اللہ عنہما کی شہادت کے ساتھ ثابت ہوئی کہ ان دونوں نے اسے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔ یہ بحث مقدمۃ الکتاب میں گزر چکی ہے۔ واللہ اعلم

تمت بالخیر

سورۃ توبہ کی تفسیر کا ترجمہ اختتام پذیر ہوا

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد الانبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه اجمعين

سورہ یونس

[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔

حضرت حسن، عظیمہ، عطا اور جابر رضی اللہ عنہم کے قول کے مطابق سورہ فتن میں علیہ السلام مکی ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: سوائے تین آیات کے جو قول: **وَلَوْ تَحَوَّلَ عَنْكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْهُ** سے شروع ہو کر تین آیتوں کے آخر تک ہیں۔ اور متوجس نے کہا ہے: سوائے دو آیتوں کے اور: **وَاللَّهُ تَعَالَى عَزِيزٌ أَعْلَمُ** ہے۔ **وَالْإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْهُ** یہ حدیث طبریہ میں مائل ہو گئی۔ اور کلینی و بیہقی نے کہا ہے: یہ سورت کہہ کر اس ارشاد کے: **وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كُنْتُمْ تُدْعَوْنَ لَهُمْ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كُنْتُمْ تُدْعَوْنَ لَهُمْ** یہ آیت سید کے بارے میں حدیث طبریہ میں مائل ہوئی۔ اور ایک جہت سے کہہ سکتے ہیں کہ اس کے اول سے تقریباً چالیس آیتیں مگر سر میں مائل ہو گئی اور اس کی بقیہ آیت حدیث طبریہ میں مائل ہو گئی (۱)۔

الرَّحْمَنُ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ٥

‘الف، لام، واو، یاء حقیقیہ ہیں، کتاب حکیم کی۔’

تو لڑکھائی، آخر تم اس سے کہا ہے: اسے اور پیغمبر محمد بن عبد اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بن حریث پر چڑھا کیا تو انہوں نے کہا: ایسا فعلی بن مسکین نے اپنے باپ سے اور انہوں نے یزید سے یہ خردی ہے کہ تم کو نے اسے حضرت ابن عباسؓ سے بیان کیا ہے: اَللّٰہُ اَبَدُ نَوَابِہِ الرُّسُلِ کے حروف ہیں جو الگ الگ بیان کیے گئے ہیں۔ تو میں نے اس کا ذکر انہیں سے کیا تو انہوں نے کہا: حیر ہے پاس اس کی مثل (اور) ابھی ہیں، اور تو مجھے اس کے بارے میں خبر نہ دے؟ اور حضرت ابن عباسؓ جو بوسے سے بھی مروی ہے کہ انہوں نے کہا: اَللّٰہُ کَا مَحْنٰی ہے اِنَّا اللّٰہُ فِہِ (2) (میں اللہ ہوں ویکر ہا ہوں) تم اس سے کہا ہے: میں نے ابو اسحاق کو دیکھ کر وہ اس کی طرف مائل ہیں، کیونکہ پیغمبر نے عربوں سے اس کی مثل بیان کیا ہے اور شعر بھی بیان کیا ہے:

بالخير عذرايت زمان شرفا ولا اريد الشئ الا اني

اور حسن اور ظکر نے کہا ہے نالتن قسم ہے۔ اور سعید نے حضرت لادو سے بیان کیا ہے نالتن سورت کا نام ہے۔ حریر کہا: قرآن کریم میں تمام حروف فحشی اسی طرح ہیں۔ اور حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ سورتوں کے فواحش اور کفار کا قرآن۔ اور عمر بن یزید نے کہا ہے: یہ حروف مجبیہ ہیں، اور اسی طرح تمام حروف فحشی ہیں۔ اور النکاح کو بغیر امالہ کے پڑھا گیا ہے۔ اور امالہ کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے تاکہ یہ حروف میں سے مدار لہ کے مشابہ نہ ہو جائیں۔

قوله تعالى: **ثَلَاثُ أَلْفِ كِتَابٍ الْحَكِيمِ** یہ سنہ اور خبر ہے، یعنی یہ جن کا ذکر جاری ہے کتاب حکیم کی آیات میں۔ حضرت مجاہد اور سہرست ثمودہ رحمہما نے کہا ہے: کتاب سے مراد تو رات، اُٹیل اور ساجد کتب ہیں (1)۔ کیونکہ **ثَلَاثُ** سوئٹ نام کی طرف اشارہ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **ثَلَاثُ** معنی ہندہ ہے، جس نے ہندہ کتابت ان کتاب و حکم (یہ کتاب حکیم کی آیات ہیں) اور کی سے الٹی کا قول ہے:

ثَلَاثُ خَبِيْثٍ مِنْهُ وَتَلَاثُ بَاطِلٍ مِنْ صَفَرٍ أَرَادَهَا كَالْحَكِيمِ

مراد ہندہ خبیث ہے (2)۔ اور **الْحَكِيمِ** سے مراد قرآن کریم ہے اور یہی صوب کلمہ اور قریب ہے کیونکہ ساجد کتابوں کا ذکر جاری نہیں ہے۔ اور اس لیے بھی کہ **الْحَكِيمِ** قرآن کی صفت ہے۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **الْقُرْآنُ كِتَابٌ أَمْلَكْتُكَ إِلَيْهِ** (ہود: 1)

یہ معنی سورۃ البقرہ کے آزل میں ہو چکا ہے۔ اور **الْحَكِيمِ** جس کے سات حلال و حرام اور نور و مکرم کے بارے فیصلہ کر جائے۔ یہ البعدہ وغیرہ کے کہ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: حکیم معنی مکرم ہے۔ جتنی بے شک یہ جان و جرم کے بارے فیصلہ کرنے والا ہے اور لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ فیصلہ کرنے والا ہے۔ یہ فیصلہ معنی فعل ہے۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَإِنْ أَنْزَلَ مِنْكَ الْكُتُبَ بِالْحَقِّ يُخَالِفُكُمْ بِأَمْرٍ وَأَنْتُمْ أَنْتُمْ الْفَاسِقُونَ** (البقرہ: 34) (اور ان فرمائی ان کے ساتھ کتاب برحق تا کہ فیصلہ کرے لوگوں کے درمیان جن باتوں میں وہ مجھڑنے لگے تھے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ حکم معنی حکومت ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے اس میں عادل و احسان کرنے اور ڈر و تعزیر کو اپنے کے بارے میں فیصلہ فرمایا اور اس میں فساد اور مکر سے نکلنے کے بارے فیصلہ کیا اور اس کے بارے جنت کا فیصلہ کیا جس نے اطاعت کی اور اس کے بارے جہنم کا فیصلہ کیا جس نے نافرمانی کی تو یہ فیصلہ معنی منعموں ہے۔ یہ حسن وغیرہ کے کہا ہے۔ اور مدعی شکوک نے کہا ہے: حکیم معنی محکم من الہامی (جو ہطل سے مخلوق ہو) ہے اس میں شک و کذب ہے اور نہ اختلاف۔ یہ فیصلہ معنی منفع ہے، جیسے اٹھی کا قول ہے: **وَالْهَدْيُ تَأْسِيْدٌ دِيَانٌ كَرَامٌ** ہے جو اس نے کیا ہے:

وَأَعْرَبِيَّةٌ تَالِي نَسُوْكَ حَكِيْمَةٍ قَدْ خَلَعَتْهَا نَيْفٌ مِنْ ذَا قَتَانَا

أَكَاكَ لِيْنَا نَسُوْكَ حَكِيْمَةٍ قَدْ خَلَعَتْهَا نَيْفٌ مِنْ ذَا قَتَانَا

أَعْمُوْا أَنْ لَكُمْ قَدَمٌ صِدْقِيْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قَالَ الْكَلْبُ وَنَإِشْ هَذَا النَّسُوْكَ لِيْنَا

”کیا (یہ بات) لوگوں کے لیے باعثِ تعجب ہے کہ ہم نے وہی بھی ایک مرد (کامل) پر جو ان میں سے ہے کہ ارادہ لوگوں اور خوشخبری دو انہیں جو ایمان لانے کران کے لیے مرتبہ بلند ہے ان کے رب کے ہاں۔ کلمہ سے کہا گیا ہے یہ چار مرتبہ کلام ہے۔“

قوله تعالى: **أَكَاكَ لِيْنَا نَسُوْكَ حَكِيْمَةٍ** یہ استفہام برائے تقریر و توحیح ہے۔ اور **عَجَبًا** کان کی خبر ہے اور اس کا اسم **أَنْ**

اَوْ حَتُّنَا ہے اور یہ نیک رفیع میں ہے۔ اسی کان و سعادۃنا عجب اللہ الناس (یعنی یہ ہمارا وحی کرنا لوگوں کے لیے باعث تعجب ہے) اور حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی قرأت میں عجب ہے اس بنا پر یہ کان کا اسم ہوگا۔ اور خبر ان اَوْ حَتُّنَا ہوگی۔ رانی نہ خلی جو انہم اس کو راجل جیم کے سکون کے ساتھ پڑھا گیا ہے۔ اور اس کے سبب نزول کے بارے جو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ کفار نے اس وقت کہا جب حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ نبوت فرمایا گیا: ہے شک اللہ تعالیٰ اس سے حکیم تر ہے کہ اس کا رسول کوئی بشر ہو (۱)۔ اور انہوں نے کہا: ابو طالب کے تیم کے سوا اللہ تعالیٰ نے کوئی نہیں پایا جسے وہ رسول بنا کر بھیجے۔ ب یہ آیت نازل ہوئی: اَتَاَنَّ نَسَاوُں عَجَبًا حَتَّىٰ كَرِهَ اُولٰٓئِكَ كُوْجِبَ ہوا؟ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ انہیں بعث (بعد الموت) کے ذکر سے تعجب ہوا۔

تو تعالیٰ: اِنَّ اَنْتَۤ اِمَّا شَاقِصٌ وَّ اَوْ بَیْسٌ اِلٰی نَفِیْنِ اَوْ اَمَّا اِیْرَافِیْنِ حرف جار کے اسقاط کے سبب کل نصب میں ہے اسی ہاں انذار الناس اور اسی طرح اَنْ اَنْتُمْ قَدْ جِئْتُمْ جِنِّیٰ بھی ہے اور مذات بشارت دور آیت کے دوسرے الفاظ کا معنی پہلے نذر چکا ہے۔ اور قَدْ جِئْتُمْ کے معنی میں اختلاف ہے۔ پس حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: قَدْ جِئْتُمْ یعنی سے مراد نزول صدق (صدق کی منزل) مرتبہ ہے اور اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: اَوْ كُنْ تَمُوتُ اَوْ اَوْ جِلْفُیْنِ مُنْذَرٌ وَّ اَوْ جِلْفُیْنِ (الامر: 80) اور آپ سے یہ بھی مروی ہے: اس سے مراد ان اعمال کا اجر حسن ہے جو انہوں نے آگے بھیجے۔ اور یہ بھی مروی ہے: قَدْ جِئْتُمْ صدق کا معنی ذکر اول میں سعادت کا سبقت سے جانا ہے۔ اور یہ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اور وہ جانے کہا ہے: اس کا معنی بلند مرتبہ ہے۔ ذوالمرتبہ نے کہا ہے:

لَكُمْ قَدَرٌ لَا يَنْكُرُ النَّاسُ لَهَا مَعَ الْعَصَبِ الْعَالِي فَتَحْتِ عَلَى الصَّحْرِ

اس میں قدم بلند مرتبہ کے معنی میں تھا ہے۔

حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: اس کا معنی سلف صدق (صحیح کا معنی) ہے (2)۔ ربیع نے کہا ہے: اس کا معنی ثواب صدق (حق کا ثواب) ہے۔ عطائے کہا ہے: مراد مقام صدق ہے۔ ایمان نے کہا ہے: مراد ایمان صدق ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد غلام کی دعوت ہے (فرشتوں کا دعا کرنا ہے)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: مراد وہ صالح ہے جسے وہ آگے بھیجیں۔ اور اس نے کہا ہے: تاکہ صدق طاعت، صدق جزا کے موافق ہو جائے (3)۔ اور حضرت حسن اور ثناء نے کہا ہے: وہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، کیونکہ آپ شفاعت فرماتے والے ہیں جن کی اطاعت کی گئی ہے آپ ان سے آگے ہوں گے، جیسا کہ آپ نے فرمایا: اَنَا فَرَضْتُ عَلَى النَّاسِ حَتَّىٰ يَكُونُوا مِنْكُمْ (4) میں تم سے پہلے عرض پر جو وہوں گا) تحقیق آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو چاہا کیا تو آپ نے فرمایا: میں شفاعتیں تر سلون لی، لی، دہکم (یہ میری شفاعت ہے تم مجھے اپنے رب کی بارگاہ میں بطور وسیلہ پیش کرو گے) اور رب نے ہی انہیں نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مقدم پر مقدم کرے گا۔ اور حسن سے بھی مروی ہے: مراد حضور

نئی حکم مقرر کرنے کے بارے میں ان کا مصیبت اور تکلیف میں بڑھ رہا ہے۔ اور عبدالمعز بن یحییٰ نے کہا ہے: قد تدر صدیقی سے مراد اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١﴾ (الانبیاء) (جیسا کہ وہ لوگ جن کے لیے مقدم ہو چکی ہے ہماری طرف سے بھلائی تو دعویٰ اس جہنم سے دور رکھے جائیں گے) اور متقابل نے کہا ہے: مراد وہ اعمال ہیں جنہیں انہوں نے آگے بھیجا۔ اس کو علامہ طبری نے اختیار کیا ہے۔ الوضاح نے کہا ہے:

مَنْ لَذِيَ الْعَوْنِ وَاتَّخَذَ قَدَمًا تَلْحِيكَ يَوْمَ الْبِشَارِ وَالزَّكْلِ

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کا اس راست کو قبروں سے اٹھائے جانے میں اور جنت میں داخل کرنے میں مقدم کرنا ہے، جیسا کہ فرمایا: نَحْنُ الْآخِرُونَ الْبَاقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمَقْبُوعِينَ لَهُمْ قَبْلُ الْخَلَائِقِ ﴿١﴾ (ہم بعد میں آنے والے قیامت کے دن سبقت لے جانے والے ہیں ان کے لیے مخلوقات سے پہلے اس کا فیصلہ کر دیا گیا ہے) اور اس کی حقیقت یہ ہے کہ یہ عمل صالح میں سعی کرنے سے کنایہ ہے۔ یعنی اس کو بطور کنایہ قدم سے ذکر کیا گیا ہے جیسا کہ انعام کا ذکر بطور کنایہ (چراغ) سے کیا جاتا ہے اور ثنا (تعریف) کو بطور کنایہ لسان (زبان) سے ذکر کیا جاتا ہے۔ اور حضرت حسان بہت نے بیان کیا ہے:

لَنَا اَقْدَمُ الْعِلْيَا اِيَكِ وَهَنُفْنَا لَوْنَا لِي طَاعَةِ اللَّهِ تَابِعْ

ہمارے لیے تیری طرف محل صالح کی کوشش کر رہی ہے اور اللہ تعالیٰ کی طاعت کرنے میں ہمارے پیچھے آنے والے پہلوں کے تابع ہیں۔

وہ السابقہ سے مراد اہل اصل علی الطامعہ لیجے ہیں (2)۔ واللہ اعلم۔ اور ابو عبیدہ اور کسائی نے کہا ہے: غیر یا شرم سے ہر سبقت لے جانے والا عربوں کے نزد یک قدم ہے: الخلان قدمی الاسلام (غلام اسلام میں سبقت لے جانا واللہ اعلم) جندی قدم مصدق و قدم شہد و قدم عہد (اس کی میرے نزد یک حج میں سبقت ہے اور شرم میں سبقت ہے اور غیر میں سبقت ہے)

یہ نقطہ صحت ہے اور کبھی ذکر ذکر کیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے: قدم و حسن اور قدم صاحبہ۔ اور ابن الزمراہی نے کہا ہے: القدم سے مراد شرم میں آگے بڑھنا ہے۔ سچا ہے:

زَلَّ بَنُو الْعَوَامِ مِنْ آلِ الْحَكَمِ وَتَوَكَّلَ الشُّلُكُ لِبُلُكِ ذِي قَدَرٍ

اور صحاح میں ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میرے پانچ اسماء ہیں: میکہ اور احمد (مختار) ہوں، میکہ اور ہامی ہوں کہ اللہ تعالیٰ میرے ساتھ کمر کو متادے گا اور میکہ وہ حاشر ہوں کہ لوگوں کو میرے قدموں پر اٹھایا جائے گا اور میں جاقبہ ہوں“ (3)۔ اس سے مراد اثر الانبیاء (تمام انبیاء سے آخر میں آنے والا) ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَ

سُئِلَ النَّبِيُّ (الاحزاب: 40)

قوله تعالى: قَالَ الْكَلْبُؤُنُ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُهَيِّئُ لَنَا مِنْ حَيْثُ نَحْنُ، اہل کثیر کو یوں، عام ہمزہ، کسائی، تلف اور محسوس و ظہیر ان تمام نے لسان پر حجاب ہے اس لیے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مفت ہے اور باقیوں نے لسان پر حجاب ہے اس لیے کہ یہ قرآن کی مفت ہے۔ عمر کا مثنوی سورۃ البقرہ میں گزرا چکا ہے۔

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْهُمْ ذُكِرَ اللَّهُ رَبَّكُمُ  
فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَكْشَرُونَ ①

”بے شک تمہارا رب اللہ تعالیٰ ہے جس نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پھر مستقر ہو اور عرش پر (جیسے فرمایا ہے) ہر کام کی تدبیر فرماتا ہے، کوئی نہیں شفاعت کرنے والا مگر اس کی اجازت کے بعد۔ یہ ہے اللہ تعالیٰ جو تمہارا پروردگار ہے سو عبادت کرو اس کی تو کیا تم غرور و تکبر نہیں کرتے؟“

قوله تعالى: إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ اس کی تفسیر سورۃ الاعراف میں گزرا چکا ہے۔ ہندوؤں والا حضرت تاجدار رشید نے کہا ہے: وہ اکیلے ہر کام کا فیصلہ کرتا ہے اور اس کو مقرر کرتا ہے (۶)۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اپنی خلق کی تدبیر میں کوئی اس کے ساتھ شریک نہیں ہوتا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ امر کے ساتھ بھیجتا ہے۔ یہ قول بھی ہے وہ امر کے سات نازل کرتا ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ ہر کام کے بارے حکم دیتا ہے اور اسے کر گزرتا ہے۔ یہ تمام معانی باہم متعارف ہیں۔ یہی حضرت جبرائیل علیہ السلام وحی کے لیے اور حضرت میکائیل علیہ السلام بارش کے لیے اور حضرت اسرافیل علیہ السلام صور پھونکنے کے لیے اور حضرت عزرائیل علیہ السلام (روح) قبض کرنے کے لیے مقرر ہیں۔ اور ہندوؤں والا حضرت کا حقیقی معنی امور کو ان کے انجام کے احکام کی بنا پر ان کے مراتب پر رکھتا ہے۔ اور یہ اللہ سے شفق ہے اور الامر میں امور کا اسم ہے۔ معاصرین شفیقہ یہ عمل دفع میں ہے اس کا مثنوی ما شفیقہ (کوئی شفاعت کرنے والا نہیں) ہے۔

إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْهُمْ شَفَاعَتُ کا مثنوی سورۃ البقرہ میں پہلے گزرا چکا ہے۔ فلا یشتع من بعد فی ولا غیرہ بلا یا ذہو سبحانہ (بہن کوئی بھی شفاعت نہیں کر سکتے گا اور نہ کوئی اور مگر اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی اجازت کے ساتھ) یہ بخار کے اس قول کا رد ہے جو انہوں نے ان کے بارے کہا جن کی وہ اللہ تعالیٰ کے سوا عبادت کرتے تھے: فَكَلِمَةَ لَاشَيْءَ أَذْكَاءٌ كِبَارًا (یونس: 18) (ہو اللہ کے پاس ہماری شفاعت کرنے والے ہوں گے) آپس اللہ تعالیٰ نے آپس آکاہی ادا کی اس کی اجازت کے بغیر کوئی کسی کی شفاعت نہیں کر سکتے گا یہی، جن کی شفاعت کیے ممکن ہو سکتی ہے جو محفل میں رکھے؟

قوله تعالى: لِيُذَكِّرَ الَّذِينَ لَمْ يَرْجِعُوا إِلَى اللَّهِ أَنَّ اللَّهَ رَبُّهُمْ وَلَهُ الْحُكْمُ وَأَنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ، یہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں سے یہ کام کچے ہیں سیکھا





اعتراف کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ ان کا خالق ہے۔ جس ان کے خلاف اس سے استدلال کیا ہے اور فرمایا ہے: جو ایذا پر قادر ہے وہ فائدہ کرنے کے بعد یا اجزاء کو متفرق کرنے کے بعد دوبارہ اٹھانے پر بھی قادر ہے۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَآزِلَ يَعْلَمُونَ أَعْدَاءَ السَّمِيطِ

وَالْعَبَابُ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْعَشَىٰ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾

”وہی ہے جس نے بنایا سورج کو درخشاں اور چاند کو نور، مقرر کیں اس کے لیے منزلیں تاکہ تم جان لو سچی برسوں کی اور حساب نہیں پیدا فرمایا اللہ تعالیٰ نے اسے مگر حق کے ساتھ، تفصیل سے بیان کرتا ہے (اپنی قدرت کی) نشانیاں ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں۔“

تو رب تعالیٰ اُنھوں کو اپنی جہتِ الشَّخصِ صِحّہ دے دیہ دونوں (الْخُصَّ اور خِیاء) مفعول ہیں، خِیاء بمعنی مہذبہ (روحانی کرنے والا) اور اسے سوئٹ ذکر نہیں کیا کیونکہ یہ مصدر ہے، یا پھر یہ بمعنی ذات خِیاء ہے (روحانی والا) اِنْفِی الثَّقَاتِ نُورُہَا یہ تَعْلِیْل پر مَحْضُوف ہے۔ یہ بھی نور بمعنی حُضُوء یا اِذَا نُورِہُ ہے (نور والا) اِنْسِ خِیاء سے مراد وہ روشنی ہے جو چیزوں کو روشن کر دیتی ہے۔ اور نور وہ ہے جو ظاہر ہوتا ہے اور چھپ جاتا ہے، کیونکہ یہ ایک ہی اصل سے ہے۔ اور خِیاء ضَمُّوْہِ کی جمع ہے، جیسا سِیَاطُ سُوْطِ (کرکڑی) کی جمع ہے اور خِیَاضِ غُضِّ کی جمع ہے۔ قَبْلِہِ نے اِنْسِ کَثِیْر سے ضَمَّاء یا کوئزہ سے بدل کر پڑھا ہے اور اِنْسِ کی کوئی وجہ نہیں ہے، کیونکہ اِنْسِ کی یادِ اوْءِ مَسْتُوحۃ تھی اور یہ فعل کا عینِ مکرر ہے، اس کی وصلِ ضَمَّاء ہے پھر اِنْسِ میں قلب کیا گیا اور اسے یاد بنا دیا گیا جیسا کہ صِیَام اور قِیَام میں کیا گیا ہے۔ مہدوی نے کہہ ہے: اِنْسِ نے ضَمَّاءِ اَمْزَہ کے ساتھ پڑھا تو وہ قلب کیا گیا ہے، اَلْف کے بعد والے اَمْزَہ کو مقدم کیا گیا تو وہ اَلْف سے پہلے آ گیا اور ضَمَّاءِ یُوْءِ یا کوئزہ سے بدل دیا گیا کیونکہ وہ اَلْف زادہ کے بعد واقع ہے۔ اسی طرح اَمْرُوْہِ مَقْدَرِہَا نے کہہ کیا جس وقت وہ اَمْرُوْہِ کو اِنْسِ کی طرف لوٹ جائے گی جس سے وہ بدلتی تھی۔ اور جہر وہ بھی اَمْزَہ سے بدل جائے گی پس اس کا وزنِ قَدْرُ ہے جو لُغَات سے مَطْلُوب ہے۔ اور کہہ جاتا ہے: سَبْ مَلْکِ سَوْرِجِ اَزِہِ مَاخِذِ اِنْدِ اِنْسِ کے جس سے سات آسمانوں کے: سَبْیُوْہِ کو اَزِہِ اِنْسِ کی پُتلیں سات سَبْیُوْہِ کے رہنے والوں کو روشن کرتی تھیں۔

نورہ تعالیٰ: وَ قَدْ نَزَّلْنَاهُ شَرْحًا لِّلْعِزِّ اِلٰی اَسْفَلَ سَافِرَاتِ الْعِلْمِ یعنی اس کو منزلوں والا بنایا اس کی منزلیں مقرر کیں۔ پھر کہا گیا ہے: اِس کا معنی ہے وہ قد۔ ہاں یعنی دونوں کے لیے منزلیں مقرر کیں (یعنی ایجنڈہ و اقتصاد کے لیے ضمیر واحد ذکر کی جیسا کہ اس ارشاد میں ہے: وَ اِذَا نَزَّلْنَاهُ لَا نَزْلًا لِّعِلْمٍ اَلَا اِنَّا نَزَّلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّعَلَّكَ تَفْقَهُ (الحجرات: 1) اور (بعض لوگوں نے) جب دیکھا کسی تجارت یا عہد نامہ کو بکھر گئے اس کی طرف (اور جیسا کہ کسی شاعر نے کہا:

دعن بها عندنا وانت بها عندك زاهي والرأي مختلف

ہم اوس کے ساتھ راضی ہیں جو ہمارے پاس ہے اور تو اس کے ساتھ راضی ہے جو تیرے پاس ہے اور اے قنفص ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک یہ اسکیے چاند کے بارے میں خبر ہو، کیونکہ اسی کے ساتھ ان میںوں کو شہر کیا جاتا ہے جن پر معاملات وغیرہ میں عمل ہوتا ہے، صحیحاً کہ سورۃ البقرہ میں پہلے مکرر چکا ہے۔ اور سورۃ یاسین میں ہے: **وَالْقَوْمَ الَّذِیْ لَمْ یَسْأَلُوْا**

(یونس: 39) یعنی مہینے کے بعد ہر اس کی سزائیں مقرر کیں اور وہ انہیں سزائیں ہیں۔ اور وہ ان (اس کے) نقصان (کم ہونے) اور محاق (دکھائی نہ دینے) کے لیے ہیں۔ اس کا تفصیلی بیان وہاں آئے گا۔

تو فرمایا: **يَتْلُوهُ هَذِهِ الْيَوْمُ ذَا الْحَبَاتِ** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: آرا اللہ تعالیٰ دو سورج بنا تا ایک سورج دن کے لیے اور ایک سورج رات کے لیے تو ان دونوں میں نہ تاریا اور نہ ہوتی اور نہ رات، نہ سالوں کی گنتی اور مہینوں کا حساب معلوم ہوتا۔ اور **الْيَوْمُ** کی واحد سہ ہے۔ اور بعض عرب کہتے ہیں: جمع سنوات ہے۔ اور بعض کہتے ہیں: مسنعات ہے اور تغیر سبباً اور منبہاً ہے۔

تو فرمایا: **يَا حَافِظُ اللَّهِ ذِيكَ الْإِلَهَ الْعَلِيِّ** یعنی اللہ تعالیٰ نے اس کی تخلیق سے محض حکمت اور صواب کا اور وہ کیا ہے اور اپنی صنعت و حسرت کے اظہار کے لیے اور اپنی قدرت اور اپنے علم پر دلالت کرنے کے لیے ایسا کیا، اور تاکہ ہر نفس کو اس کی جزا دی جائے جس نے کیا یا۔ اور یہی حق ہے۔

تو فرمایا: **يَا قَافِلُ الْإِلَهِاتِ لِقَوْمٍ يُفْعَلُونَ** آیات کی تفصیل سے مراد ان کی تسخیر اور وضاحت کرتا ہے تاکہ ان سے اللہ تعالیٰ کی قدرت پر استدلال کیا جائے، اس لیے کہ رات اپنی تاریکی کے ساتھ اور دن اپنی روشنی کے ساتھ حامی ہے لیکن نہ یہ ان دونوں کا استحقاق ہے اور نہ اللہ کریم پر واجب ہے، بلکہ یہ ان کے لیے اس پر دلیل ہے کہ یہ مرید (اور وہ کرنے والے) کے ارادہ سے ہوا ہے۔ اور ابن کثیر، ابو عمرو، حفص اور یعقوب نے تفسیل یاد کے ساتھ پڑھا ہے اور ابو سعید اور ابو حاتم نے اسے صحیح اختیار کیا ہے، کیونکہ اس سے پہلے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **يَا حَافِظُ اللَّهِ ذِيكَ الْإِلَهَ الْعَلِيِّ** اور اس کے بعد یہ ہے: **يَا قَافِلُ اللَّهِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ** جس میں یہ اس کے تابع ہوگا۔ اور ابن کثیر نے تفسیل یاد کے ساتھ اور صاد کے فقرے کے ساتھ فصل مجمل پڑھا ہے۔ اور **الْإِلَهِاتِ** کو مرفوع پڑھا ہے اور باقیوں نے تفسیر کی بنا پر ان کے ساتھ تفسیل پڑھا ہے۔

**إِنَّ فِي الْخِلَافِ الْبَلِيلِ وَالنَّهَامِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَأَنْبِئُ لِقَوْمٍ**

**يُفْعَلُونَ** ①

”بے شک گردش بیل و نہار میں اور جو کچھ پیدا فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین میں (ان میں اس کی) نشانیاں ہیں اس قوم کے لیے جو حق ہے۔“

سورہ البقرہ وغیرہ میں اس کا معنی و مضمون مژر چکا ہے۔ تحقیق کہا گیا ہے: بے شک اس کا سبب نزول یہ ہے کہ اہل مکہ نے علامت و نشانی کے بارے سوال کیا تو انہیں جواب یہ دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی مصنوعات میں حامل اور نھر و فکر کریں۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: **لِقَوْمٍ يُفْعَلُونَ** یعنی اس قوم کے لیے جو شرک سے بچتے ہیں۔ جس جس نے شرک کا ارتکاب کیا اور انسانی حاصل نہ کر پھر یہ نشانی (آیت) اس کے لیے نشانی نہیں ہے۔

**إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَ عَذَابِ رَبِّهِمْ وَالْأَخْيُوتِ الْكَاذِبِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ**

**عَنِ أَيْمَانِهِمْ لِقَاءَ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ②**



قرآن تعالیٰ: اِنَّ اِلٰهِيْنَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ يَشْرِكُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُم مِّنْ عِندِ اللّٰهِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ (۱۷)۔ جو لوگ جنہوں نے شمعہ یق کی۔ وَ عَسُو الْعِصْلٰتِ يَفْتِنُوْنَهُمْ تَرْجُمُوْا بِاَيِّ اَنۡفُسِهِمْ اور نیک عمل کیے ان کے لیے ان کا رب ہدایت میں اضافہ فرما دے گا، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَالَّذِيْ شَرَعَ لَكُم مِّنْ عَمَلِكُمْ حَدٰثًا وَّاٰذَنُكُمْ هٰذَا ي (عمر: ۱۷) (اور جو لوگ راہ ہدایت پر چلے اللہ تعالیٰ بڑھا دیتا ہے ان کے نور ہدایت کو)



مسلمان ان اشخاص کے ساتھ کسی شے کے بارے میں نہ کلام نہیں کرتے گا مگر اس کی دعا قبول کی جائے گی (۱۱)۔

**مسئلہ نمبر 3۔** یہ سنت میں سے ہے جو نبی و کھانا شروع کرتے تو اول بخت کی افقہ کرتے ہوئے کھانے پینے کے آداب میں ہیں اللہ تعالیٰ ان کو جنت میں لے جائے اور جب اس سے فارغ ہو تو الحمد للہ کہے اور حق مسلم میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رشتہ فرمایا: اپنے شک اللہ تعالیٰ میں نہ سے راضی اور خوش ہوتا ہے جو ایک لغو کھاتا ہے تو وہ اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہے یا ایک نعمت پانی پیتا ہے تو وہ اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہے (۱۲)۔

**مسئلہ نمبر 4۔** امام شافعی والے کے لیے مستحب ہے کہ وہ اپنی اہل کے آخر میں ہی طے کر کے جہنم جنت نکلتے۔ ان کی آخری پکار یہ ہوگی کہ سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جو سلامت جہانوں کو سب کمال تک پہنچانے والا ہے اور بہت خوب ہے کہ وہ سورۃ الصافات کی آخری آیات پڑھے کیونکہ اللہ تعالیٰ فی ثواب اور پانی کو بابت میں ان چیزوں سے جو اس کی طرف منسوب کی گئی ہیں اور مہینوں پر سلام بھیجے گا اور اعظام و شرف و امانتیں کے ساتھ ہے۔

وَلَوْ يَعْلَمُ اِنَّهُ لَشَاءَ مِنْ اَشْرَاسٍ سَمِعَتْ لَهُمْ بِالْحَيْرِ لَقُضِيَ اَلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ قَدْ

الْمِنْ شَاءَ لَا يَزُجُونَ لِقَاءَ نَفْسٍ تَطْعَمُ بِهِمْ يَنْفَعُونَ ۝

اگر اگر جہنم جہنم کی رحمت اللہ تعالیٰ لوگوں کو پشیمانی میں جیسے دھند بازی کرتے ہیں بھائی کے لیے تو پوری کر دیتی تھی مگر ان کی عیادت (لیکن یوں نہیں بلکہ) ہم چھوڑے رکھتے ہیں انہیں جو تو قیامتیں رکھتے ہمارے ملاقات کی تاکہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں۔

تَوَلَّى تَعَالَى وَلَوْ يَعْلَمُ اِنَّهُ لَشَاءَ مِنْ اَشْرَاسٍ سَمِعَتْ لَهُمْ بِالْحَيْرِ لَقُضِيَ اَلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ

اس میں تین مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1۔** قرآن تعالیٰ وَلَوْ يَعْلَمُ اِنَّهُ لَشَاءَ مِنْ اَشْرَاسٍ کہہ گیا ہے اس کا معنی ہے اور اگر اللہ تعالیٰ لوگوں کو سزا دینے میں ہندی کرتا جیسے وہ آپ اور بھائی کے لیے جہنم جہنم کرتے ہیں تو وہ اچھے سرچے ہوتے کیونکہ وہ دنیا میں ضعیف اور کمزور و حقوق صورت میں پیدا کیے گئے ہیں اور قیامت کے دن وہ سب ملن ہندوں گے کیونکہ قیامت کے دن انہیں پانی رہنے کے لیے خلق کیا جائے گا اور یہ بھی کہا گیا ہے اس کا معنی ہے کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کے ساتھ کرنا اور تکلیف دہ دانا تو اس نے اس میں اس طرح کرتا جیسے وہ پناہ دے ہیں کہ اور بھائی کی دعا قبول کرنے میں وہ ان کے ساتھ کرتے تو جیسا کہ انہیں ہانک کر پکا دیتا اور لَقُضِيَ اَلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ کا معنی یہی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے: اب شک یہ کافر کے ساتھ ظالم ہے مگر اللہ تعالیٰ کا کفر اس کے لیے عذاب دینے میں جلدی کرتا جیسا کہ اس نے اس کو مایہ اور اوروں سے دیکھا ہی بھائی دیا

1۔ جامع ترمذی کتاب الدعوات جلد 2، صفحہ 168 (تجوید طبع ۹، پشاور، 1347ھ) ابن جریر، ترمذی، ابن جریر

تجوید طبع، کتاب الدعوات جلد 2، صفحہ 352

کرنے میں جلدی کی ہے تو یقیناً وہ اس کے لیے اس کی معاف دہری کرنے میں جلدی کرے گا کہ وہ آخرت کے عذاب کو جلدی پائے۔ یہ ابن اسحاق نے کہا ہے (1)۔

مناقش نے کہا ہے: وہ نضر بن حارث کا یہ قول ہے: اے اللہ! اگر یہی تیری طرف سے سچ ہو تو ہم پر آسمان سے پھر برسا، پس اگر اللہ تعالیٰ ان کے لیے اس کی جلدی کرے تو یقیناً وہ ہلاک ہو جاتے۔ اور حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے: یہ آیت بڑے آدمی کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو اپنی ذات و اپنے ماس یا اپنی اولاد کو بدو عادت ہے جب وہ ٹھسے میں ہوتا ہے: اے اللہ! اسے ہلاک کر دے۔ اے اللہ! اس کے لیے اس میں برکت نہ دے اور اس پر نکتہ بھیج یا اسی طرح کی اور بدو عادتیں (2)۔ پس اگر اس کی طرف سے قبول کر لیا جائے جیسے خیر اور بھلائی کی دعا کو قبول کیا جاتا ہے تو ان کی معاف دہری کر دی گئی ہوتی۔ اس لیے آیت و اخلاق ذمہ کی خدمت کرنے کے لیے نازل ہوئی۔ یہ ان محض لوگوں کے بارے میں ہے جو خیر اور بھلائی کی دعا کرتے ہیں اور اس کی جلدی قبولیت کی خواہش رکھتے ہیں مگر کبھی بکار بد اخلاقی انہیں شر کے بارے میں دعا پر ابھارتی ہے۔ پس اگر وہ ان کے لیے (اس کے بارے میں) جلدی کرے تو وہ یقیناً ہلاک ہو جاتے۔

**مفسرہ نمبر 2:** اس دعا کی قبولیت میں اختلاف کیا گیا ہے۔ پس مفسر بن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ آپ نے فرمایا: "بے وقت میں نے اللہ تعالیٰ عزوجل سے التجا کی ہے کہ وہ کسی دوست کی دعا اپنے دوست کے خلاف قبول نہ کرے" اور شریح حشوب نے کہا ہے: میں نے بعض کتب میں پڑھا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان ملائکہ کو فرماتا ہے جو بندوں پر مقرر کیے گئے ہیں: تم میرے بندے کے خلاف اس حال میں کچھ نہ لکھو جو سے غور نہ کر کے کسی شی پر مجبور کر دے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے اس پر لطف و حمایت ہے۔

بعض نے کہا ہے: کبھی ایسی دعا قبول کر لی جاتی ہے۔ اور نبیوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث سے استدلال کیا ہے جسے ام سلمہ نے اپنی مجلس میں کتاب کے آخر میں بیان کیا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم رسول اللہ ﷺ کی معیت میں نوز و صلاطین (بواظہ جہیزہ) کے پہاڑوں میں سے ایک پہاڑ پر تھے اور آپ جہدی بن عمرو جہنی کو تلاش کر رہے تھے اور ہم میں سے پانچ، چھ یا سات آدمیوں کے پاس ایک اونٹ تھا اور ہم باری باری اس پر سوار ہوتے تھے، پس انصار میں سے ایک آدمی کی باری اونٹ پر سوار ہونے کی آئی، پس اس نے اسے بھاڑا اور اس پر سوار ہو گیا، پھر اس نے اسے اٹھایا اور اس نے توقف کیا اور نہ اٹھا۔ پس اس نے اسے کہا: شہ (یعنی اونٹ کو جھڑکا) اللہ تعالیٰ تجھ پر لعنت کرے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اپنے اونٹ کو لعنت کرنے والا کون ہے؟" اس نے کہا: میں ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے آپ ﷺ سے فرمایا: "تو اس سے نیچے اتر آ اور تو ملعون کے ساتھ ہمارے ساتھ نہ مل۔ تم نہ بدو نہ دو اپنی ذاتوں کو اور نہ بدو عادت اپنی اولاد کو اور نہ بدو عادت کرو اپنے مالوں کے لیے تم اللہ تعالیٰ سے ایسی سماعت میں موافقت نہ کرو کہ جس میں اس سے عطا کا سوال کیا جاتا ہے اور تمہارے لیے وہ اسے قبول فرمایا ہے" (3)۔

کتاب مسلم کے علاوہ کسی اور میں ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک سفر میں تھے تو ایک آدمی نے اپنی اونٹنی کو لعنت کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "کہاں ہے وہ جس نے اپنی ناقہ پر لعنت کی ہے؟" تو اس آدمی نے کہا: میں یہ ہوں۔ رسول اللہ! صلی اللہ علیہ وسلم تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تو اسے اپنے پیچھے چھوڑ دے تحقیق اس کے حق میں تیری بددعا قبول ہو چکی ہے"۔ اسے میٹھی نے منہاج الدین میں ذکر کیا ہے، شاید یہ لفظ سین اور شین دونوں کے ساتھ روایت کیا جاتا ہے اور اس کا معنی ہونٹ کو ہجر کرنا ہے اور یہ بمعنی صما (توڑنا) ہے۔

**مسئلہ نمبر 3:** قول تعالیٰ: **وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَبُ السَّامِوتِ أَجْمَعِينَ** اللہ عباد نے بیان کیا ہے کہ قبیل اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتی ہے اور استعمال (جملت کا مطالبہ) بندہ کی جانب سے ہوتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے کہا ہے: یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتے ہیں۔ اور کلام میں حذف ہے ای ولو یعجل اللہ للناس الشئ تعجیلاً مثل استعجالہم بالخیبر (اگر اللہ تعالیٰ لوگوں کو شریعت پہنچانے میں اتنی ہی جلدی کرے جیسے وہ انہیں خیر و برہان کی پہنچانے کے لیے جلدی کرتا ہے) پھر تعجیل کو کلام سے حذف کر دیا گیا ہے اور اس کی صفت کو اس کے قائم مقام رکھ دیا، پھر اس کی صفت کو حذف کر دیا، اور مضاف لایہ کو اس کے قائم مقام رکھ دیا۔ یہ فیصل اور یہودیہ کا مذہب ہے۔ اور انھیں کور فرام کے قول کے مطابق یہ کائنات تعجیلہم ہے پھر کاف کو حذف کر دیا اور اسے نصب دے دی۔ فرام لے لیا ہے: جیسے تو کہتے ہو: ضرورت زید اضر بن اسی کضر بن (یعنی اس میں کاف کو حذف کیا گیا ہے)

اور ابن عامر نے لَفُوفِ الْجَنِّ اَجْمَعِیْنَ اَجْمَعِیْنَ صا ہے اور یہ قرأت عمدہ ہے کیونکہ اس قول کے ساتھ متصل ہے: **وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَبُ السَّامِوتِ اَجْمَعِينَ**۔

قول تعالیٰ: **فَقَدْ رَأَىٰ الْقَوْمَ لَا يَشْعُرُونَ** لَقَاءَ عَذَابِنَا اِنِّیْ وَ اَنْتُمْ شُرَکَآؤُا فِیْ مَا کُنتُمْ تَعْمَلُونَ ان میں سے کوئی تو پر کرنے والا تو یہ کہہ رہا ہے یا ان کی پشتوں سے کوئی مومن پیدا ہوتا ہے۔ **لَوْ تَحِبَّ النَّاسُ اَنْ يَّعْمَلُوا سِوَا مَا کَانَ** واپس سرکشی میں تغیر رہیں۔ عقیان کا معنی بلندی اور رفعت ہے۔ یہ سورۃ النقرہ میں پہلے نذر چکا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس آیت میں، علی کہ مراد ہیں۔ اور یہ آیت اس وقت نازل ہوئی جب انہوں نے یہ کہا: **لَا تَنْفَعُنَا اَنْ کَانَ فَذًا هَٰذَا هُوَ الْعَقْلُ** میں عذبتک الایہ (امثال: 32) جیسا کہ پہلے نذر چکا ہے، واللہ اعلم

**وَ اِذَا نَسِ الْاِنْسَانُ اُنْتِهٰی ذَعَارًا لِّجَنَّتِهٖ اَوْ قَاعًا وَّ اَوْ قَآسًا فُلْمَا کُفَّعْنَا عَنْهٖ صُورًا**

**مَرَّ کَانَ لَمْ یَدْعُنَا اِلٰی ضَرْفٍ فَسَّهٗ کَذٰلِکَ زُیِّنَ لِلْاِنْسَانِ ذٰلِکَ لَعَلَّہٗ یَعْمَلُوْنَ** ۝

"اور جب پہنچتی ہے انسانوں کو کوئی تکلیف (تو اس وقت) دکھاتا ہے کہ میں لیتا ہوں یا بیٹھا ہوں یا کھڑا ہوں، پھر جب ہم دور کر دیتے ہیں اس سے اس کی تکلیف (تو) مل رہا ہے جیسے اس نے ہمیں (کبھی) دکھا دیا تھا کی تکلیف میں جو اسے پہنچتی تھی، اسی طرح آراستہ کر دیتے گئے حد سے بڑھنے والوں کے لیے وہ کثرت جو دکھایا کرتے تھے"۔

قول تعالیٰ: **وَ اِذَا نَسِ الْاِنْسَانُ اُنْتِهٰی ذَعَارًا لِّجَنَّتِهٖ** کہا گیا ہے کہ یہاں انسان سے مراد کافر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ ابو









دوریت الرجل یحییٰ خدیجہ (میں نے اسے اٹھکادیا)۔ اسی وجہ سے الدردی "مطلق اللہ تعالیٰ کے حق میں کسی و مستغنیٰ کیا جا سکتا اور یہ بھی کہ اس میں توفیق نہیں ہے۔ اور اس کی کثیر نے دلاؤ در اکم بعالم اور ہمزہ کے درمیان بغیر الف کما سے پڑھا ہے اور اس کا معنی ہے: اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو وہ تمہیں اس کے بارے آگاہ کر دیتا مگر اس کے کہ میں تم پر اس کی عداوت کرتا پس یہ لازم تاکید ہے جو اصل کے الف پر داخل ہے۔ حضرت ابن عباس اور حسن مجتہد نے دلاؤ در اکم یہ یہ کو الف سے تبدیل کر کے پڑھا ہے اور یہی عقل کی لغت پر ہے مشاعر نے کہا ہے:

لعمرك ما أخشى الشملك ما أظن عسى أدرى فليس يسوق الباع (۱۰)

اور دوسرے نے کہا ہے:

ألا آفنت لعل انصامة حين يخراب كئامات الباغ (شہد ۲)

ابو حاتم نے کہا ہے: میں نے اصمعی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میں نے مرد بن ہوا سے پوچھا: کیا حسن کی قرأت و لا اور اکم یہ کی کوئی وجہ اور دلیل ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ اور ابو عبید نے کہا ہے: حسن کی قرأت و لا اور اکم یہ کی ہوائے غلط ہونے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ نحاس نے کہا ہے: ابو عبید کے قول کا معنی ہے: کوئی وجہ نہیں، اگر اللہ تعالیٰ چاہے غلط ہونے پر۔ کیونکہ کہا جاتا ہے: دوریت اسی علت (میں نے جان لیا)۔ اور دوریت غیوہ (میں نے اپنے غیہ کو آگاہ کیا) اور کہا جاتا ہے: وراثت اسی وقعت (میں نے دور کیا، میں نے وراثت کیا) پس دوریت بورہ رات کے درمیان غلطی واقع ہو رہی ہے۔ یوسام نے کہا ہے: جو میں سمجھتا ہوں وہ یہ ہے کہ حسن اس میں دلاؤ در اکم یہ کہہ کر اور رکھتے ہیں۔ پس انہوں نے اپنی عداوت بن کعب کی سخت کے مطابق یا کو الف سے بدل دیا ہے، (کیونکہ) وہ یا کو الف سے بدل دیتے ہیں جب اس کا اصل ملتا ہے جو جیہ کہ ان ظلم من الظلم (ط: 63)

مہدی نے کہا ہے: جس نے اور اکم یہ پڑھا ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمزہ کی اصل یا ہے پس اس کی اس اور ہمزہ ہے پھر یا کو الف سے بدل دیا گیا اگرچہ ساکن ہے، جیسا کہ کہا جاچکا ہے یہ اصل میں بیس ہے۔ اور عین اصل میں عین ہے۔ پھر الف کو ہمزہ سے بدل دیا گیا ہے ان کی لغت کے مطابق جنہوں نے انصام میں انصام اور انصام اور انصام کہا ہے۔ نحاس نے کہا ہے: یہ غلط ہے۔ اور حسن سے ایک روایت دلاؤ در اکم یہ ہمزہ کے ساتھ لگی ہے اور ابو حاتم وغیرہ نے غلامی سے کہ وہ ہمزہ کے بغیر ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ وہ درت بمعنی وقعت سے ہو، معنی میں تمہیں حکم نہ دیتا تھا کہ تم درت ہو جاؤ اور قرآن کے بدلے کفر و جھوٹ دو۔

قولہ تعالیٰ: فَذَكِّرْهُمْ لَعَلَّهُمْ يَحْكُمُونَ عرف ہے، یعنی زمانے کی ایک مقدار اور وہ پالیس برس ہے (یعنی مسام میں اتنا عرصہ گزار چکا ہوں) انہی تعلیم قرآن کریم سے پہلے قرآن مجھے صدق و امانت کے سبب پیچھے رہنے پر مت دہنا اور نہ لکھتا دل، پھر میں تمہارے معجزات سے آگاہ ہوں۔

اَعْلَمُ الْمُتَّقِلُونَ کیا تھا ابھی نہیں سمجھتے کہ یہ شخص ہو سکتا مگر اللہ تعالیٰ کی جانب سے نہ کہ میری جانب سے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: لَقَدْ كُنْتُمْ فِئْتُمْ عُتُقًا کافر تھے میں نے اپنی جوانی کی مدت تمہارے درمیان گزار دی ہے میں نے اللہ تعالیٰ کی فرمائی نہیں کی کہ یا تم اب مجھ سے یہ چاہتے ہو حالانکہ میں چالیس سال کی عمر کو پہنچ چکا ہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف کروں اور میں ان میں رد و بدل کروں جو وہ مجھ پر نازل فرماتا ہے۔ حضرت قتادہ نے کہا: آپ نے ان میں چالیس برس گزارے اور دوسرائے میں عالیٰ میں گزارے کہ انبیاء علیہم السلام کے خوب دیکھتے رہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بائیس برس کی عمر میں وصال فرمایا۔

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُغْنِيهِ السَّجُودُ ۝

”جیسا کہ زیادہ ظالم ہے اس سے جو افتراء باندھے وہ تو اللہ تعالیٰ پر جھوٹا یا بھڑا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو بے شک مجھ مظلوم نہیں مانتے۔“

یہ مستقبل نامعنی انکار ہے۔ یعنی اس سے بڑھ کر کوئی ظالم نہیں جس نے اللہ تعالیٰ پر جھوٹا افتراء بانہ حاد اور اس کے کام کو بول دیا اور اس کی طرف ایسی شے کی نسبت کر دی جو اس نے نازل نہیں کی۔ اور اسی طرح حم سے زیادہ کوئی ظلم کرنے والا نہیں۔ جب تم نے قرآن کریم کا انکار کیا اور اللہ تعالیٰ پر جھوٹا افتراء بانہ حاد اور تم نے یہ کیا: یہ اس کا حکم نہیں۔ اور یہ اس جہ سے ہے جس کے بارے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ تم آپ انہیں یہ کہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یا اہل بیت! واللہ تعالیٰ کا قوس ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ افتراء بانہ حاد ہے اور آیات کو جھلنے والے اہل کتاب میں سے ہے۔ **وَالَّذِينَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُفْرُهُمْ**

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْصُرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ مَوْلَاؤُنَا

عِنْدَ اللَّهِ ۚ قُلْ أَتَشْكُرُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ سُبْحَانَهُ وَ

تَعْلَىٰ تَعْبَادُكُمْ مُحَمَّدٌ ۖ

اور (بے شرک) عبادت کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے سوا ایسی چیزوں کی جو نہ انہیں نقصان پہنچا سکتی ہیں اور نہ نفع پہنچا سکتی ہیں اور وہ کہتے ہیں یہ (مجبور) ہمارے سوا کسی ہیں اللہ تعالیٰ کے ہاں، آپ فرمائیے: کیا تم آگاہو کہ اللہ تعالیٰ کو اس بات سے جو وہ نہیں چاہتا نہ انسانوں میں اور نہ زمین میں، پاک ہے اور اور بلند والہ ہے اس شرک سے دو گونے جیڑا۔

قَالَ تَوَالِي: وَتَبَيَّنَ ذُنُوبُ مَنْ دُونَكَ اللَّهُ مَا لَا يَصُورُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ (اس میں من دون اللہ سے امرات ہیں۔ وَتَبَيَّنَ ذُنُوبُ مَنْ دُونَكَ اللَّهُ مَا لَا يَصُورُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ) کی طرف سے جہالت کی انتہا ہے، اس حیثیت سے کہ انہما کار کے طور پر شکست کا ارتداد مان سے کر رہے ہیں جن سے جان میں نہ نفع پایا جاسکتا ہے، اور نہ نقصان۔ اور یہ بھی کہ تمہارا کیا ہے: شُكْلًا وَنَا بَنِي بِہِ حَار سے لے کر اللہ تعالیٰ کے (اس دنیا میں) ہماری معافی، اصلاح کے بارے میں غلط فہم کریں گے۔

قُلْ أَشْكُرُونَ لِلَّهِ يَٰٓأَلَيْسَ لَهُ الْكُفُورُ ۖ وَلَا لِإِلَٰهِهِ ۚ عَامِرَاتٌ وَّعَامِرَاتٌ تَأْمُرْنَ بِالْإِيمَانِ ۚ وَأُخَرٌ يُؤْمِنْنَ ۚ وَالْأُخَرُ يُؤْمِنْنَ ۚ وَالْأُولَىٰ يَأْمُرْنَ بِالْكَفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

اللہ کی نے آنتھن اللہ تعالیٰ کے چڑھا ہے۔ یہ انبیاء ہیں سے ہے۔ اور عام قراءت نہایت ہی تہنقہ سے ہے۔ اور دونوں ایک ہی معنی میں ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں دونوں جمع ہیں: **ثُمَّ أَنْتَ أَتَىٰكَ هَٰذَا** قَالَ تَبَّٰئِیَ الْعَالِیْمِ **الْخُطْبَہ** (آخریم) یعنی کیا تم اللہ تعالیٰ کو خبر دے رہے ہو کہ اس کا اس کی بادشاہی میں کوئی شریک ہے یا اس کی اجازت کے بغیر کوئی سفارش ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے لیے کسی شریک کو نہیں جانتا آسمانوں میں اور زمین میں، کیونکہ اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی لیے وہ اسے نہیں جانتا۔ اس کی نظیر یہ ارشاد ہے: **أَمَرَ مَلٰٓئِکَتُہٗ بِمَا لَا یَعْلَمُ فِی الْاَرْضِ** (الزمرہ: 33) پھر اس نے انہی ذات کی ہاکی بیان کی اور اسے شرک سے پاکیزہ قرار دیا اور فرمایا: **لَا یَسْبُغُنَّ ذُو شَعْلٍ عَمَّا یُخْرِکُوْنَ** (یعنی دو اس سے عظیم تر ہے کہ اس کا کوئی شریک ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے وہ عبادت کرتے ہیں ان کی جوں جوں سنتے ہیں۔ دیکھتے ہیں اور تمیز کر سکتے ہیں اور وہ کہتے ہیں: یہ (معبود) اللہ کے ہاں ہمارے سفارش ہیں۔ پس وہ محبت بولتے ہیں۔ کہا اس نے تمہیں تیار کیا ہے کہ تم اسے اس بات کے بارے آگاہ کرو جو وہ نہیں جانتا، اس کی ذات پاک ہے اور اس سے بلند تر ہے جسے وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔ جزو اور کسائی نے تشریح کون تا کے ساتھ پڑھا ہے اور اسے ہی ابو سعید نے اختیار کیا ہے۔ اور باقیوں نے یا کے ساتھ پڑھا ہے۔

**وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّا اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاَخْتَلَفْنَا ۚ وَلَوْلَا کَلِمَۃٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّکَ لَتَفْتِنَی**

**بَیِّنَکُمْ فِیْمَا فِیْہِ یُخْتَلَفُوْنَ** ①

”اور نہیں تھے لوگ (ابتداء میں) مگر ایک ہی امت پھر (اپنی بگردی سے) باہم اختلاف کرنے لگے اور اگر ایک بات پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی آپ کے رب کی طرف سے تو فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان ان امور میں جن میں وہ اختلاف کیا کرتے ہیں۔“

اس کا معنی سورۃ البقرہ میں پہلے گزر چکا ہے اور اعادہ کی ضرورت نہیں۔ اور زجاج نے کہا ہے: وہ عرب شرک پر تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: ہر بچہ فطرت پر پیدا کیا جاتا ہے، مگر وہ بالغ ہونے کے وقت مختلف ہو جاتے ہیں۔ **وَلَوْلَا کَلِمَۃٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّکَ لَتَفْتِنَی** یعنی تمہیں فتنہ دے دیتا ہوں یہ نصراء و قدر کی طرف اشارہ ہے۔ یعنی اگر اس کے حکم میں پہلے سے نہ ہوتا کہ وہ ان کے درمیان ان امور میں قیامت سے پہلے فیصلہ نہیں کرے گا جن میں ثواب و عقاب کے اعتبار سے وہ اختلاف کرتے ہیں تو ان کے درمیان دنیا میں فیصلہ کر دیا جاتا، پس وہ مومنوں کو ان کے اعمال کے عوض جنت میں اور کافروں کو ان کے اعمال کے بدلے جہنم میں داخل کر دیتا لیکن اللہ تعالیٰ کی جانب سے ان کے کرتوتوں کا حکم رکھنے کے باوجود پہلے سے ایک مدت مقرر ہے اور اس نے ان کے لیے جائے وعدہ قیامت کو بتا رکھا ہے (۱)۔ یہ صحن نے کہا ہے۔ اور ابوہریرہ نے کہا ہے: **لَتَفْتِنَی بَیِّنَکُمْ** تو ان پر قیامت قائم کر دیتا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: تو وہ ان کی ہلاکت سے غارغ ہو چکا ہوتا۔ اور یحییٰ بن یسیر نے کہا ہے: **الْحِکْمَۃُ** یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس امت کو جہلوت دئی ہے کہ وہ انہیں دنیا میں بوجہ قیامت تک غلاب کے ساتھ جاک نہیں کرے گا، پس



میرزا غلام احمد چلدار

جواب: اِنَّا لَنَعْمُ ہے۔ اَللّٰهُ اَسْرَعُ یہ جلد اور خبریں۔ مکتوب ایہ بیان ہوئے کی بنا پر منصوب ہے، یعنی وہ ان کے کٹر و فریب کی جزا کے طور پر عزا دینے میں بہت جلدی کرنے والا ہے۔ یعنی جو کچھ انہوں نے کٹر و فریب سے کیا ان سے زیادہ جزی کے ساتھ انہیں ہلاک کرنے کے لیے وہ ان پر عذاب لا سکتا ہے۔ اِنِّیْ مُسْلِمٌ لَّیَّا یُکَلِّمُوْنَ فَاَسْتَکْمِرُوْنَ یہاں اسل سے مراد کروانا کستین ہیں۔ اور قرأت عارِ تسکون کا خطاب کے ساتھ ہے اور یعقوب نے اور یس کی روایت میں اور ابو عمر نے بارون العس کی روایت میں یکمرون یا کے ساتھ پڑھا ہے۔ اس قول کی وجہ سے: اِنَّا لَنَعْمُ مکتوب لَیَّا یُکَلِّمُوْنَ یہ بھی کہا گئے ہے کہ ابوحنیفان نے غرض کی: آپ کی دعا سے ہم پر قحط مسلط کر دیا گیا ہے۔ پس اگر آپ ہمیں سیراب کر دیں تو ہم آپ کی تصدیق کر دیں گے پس آپ سیراب کر کے بارش کی دعا کرنے کے ساتھ انہیں بارش عطا کر دی گئی لیکن وہ ایمان نہ لائے، یہیں تک ان کے کٹر اور مٹکا تھا۔

هُوَ الَّذِي يُسَوِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِ ۖ وَجَّوَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ  
طَلِيحَةٍ وَفَرُّوا بِهَا غَاءَةً ۚ هُتِفَ مِنْهَا بِهِنَّ ۚ عَصِفَ وَأَجَا ۚ هُمْ الْمَتَوَرِّجُونَ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ ۚ وَكَانُوا  
أَنْتُمْ أَجْيَدُ بِهِمْ ۚ دَعَا اللَّهُ مُعَاوِصِينَ لَهُ الْإِنِّ ۚ كَيْنَ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ  
وَالشُّكْرِيْنَ ۝ لَلَّتْنَا أَنْجَلَكُمْ إِذَا هُمْ يَنْتَفِعُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ بِغَيْرِ الْعِلْمِ ۚ يَا أَيُّهَا  
الْإِنْسَانُ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ ۚ فَتَأْتِيهِمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ ثُمَّ إِلَيْنَا رُجُوعُكُمْ ۚ فَتُنَبِّئُهُمُ  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

”وہی ہے جو میر کرنا ہے تمہیں خشک زمین اور سمندر میں یہاں تک کہ جب تم سوار ہوتے ہو کشتیوں میں اور وہ چلتی ہے جہاں مسافروں کو لے کر موافق ہوا کی وجہ سے اور دوسرے جہتوں میں اس سے (تو اچانک) آ لیتی ہے انہیں تندہیز ہوا اور آلتی ہیں انہیں موجیں بریک (طرف) سے اور وہ خیال کرنے لگتے ہیں کہ انہیں گھیر لیا گیا تو (اس وقت) پکارتے ہیں اے اللہ تعالیٰ کو فاعل اسی کی عبادت کرتے ہوئے (کہتے ہیں اے کریم!) اگر تو نے پہلا ہمیں اس (طوفان) سے تو ہم یقیناً ہوجا بھیں گے (خیرے) شکر گزار (بندوں) سے۔ پھر جب وہ پہلا لیتا ہے انہیں تو وہ سرکشی کرنے لگتے ہیں زمین میں ناحق اسے ٹوٹا تباہی سرکشی کا وبال تمہیں پر پڑے گا لطف افاضہ و نوری زندگی سے پھر ہماری طرف ہی لوٹ کر آئے ہے تمہیں۔ پھر ہم آواز کریں گے تمہیں جو کہ تم کیا کرتے تھے۔“

فرمیں گے ہمیں جو کلام کیا کرتے تھے۔  
قوله تعالى: هُوَ الَّذِي يُسَوِّدُ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّجْمَ إِذَا كُنْتُمْ فِي الظُّلُمَاتِ أَوْ جَهَنَّمَ بُولًا یعنی وہ تمہیں اندھکی میں  
جو پاؤں پر اور سمندر میں کشتیوں پر سوار کرتا ہے۔ اور ان کی رنجش نے کہا ہے: وہ میری تمہاری حفاظت کرتا ہے۔ اور یہ آیت  
ان نعمتوں کے شمار کرنے کو متضمن ہے جو اس کے راستے میں لوگوں کو جانوروں پر اور سمندر میں سوار کرنے میں سے پائی جاتی  
ہیں۔ سمندر میں سوار ہونے کے بارے میں کلام سورۃ البقرہ میں مکرر چلا گیا ہے۔ اور یُسَوِّدُ لَكُمْ قِرَاءَتِ عام ہے۔ دین عام



نے بیشتر کہ فون اور شین کے ساتھ قرأت کی ہے، یعنی وہ جنہیں پھیلاتا ہے اور متفرق کرتا ہے۔ اور الفلک کا اطلاق دومر اور جمع دونوں پر ہوتا ہے اور اسے مذکر اور مؤنث دونوں طرح لایا جاتا ہے۔ اور اس کے بارے میں گفتگو پہلے کر رہی ہے۔ اور قول: وَجُوزِیْنِ یُھَمِّیْنِ خطاب سے غیب کی طرف خروج ہے اور قرآن کریم اور اشعار عرب میں ایسا کثرت سے موجود ہے، جیسا کہ نابض نے کہا ہے:

یا دارمینۃ بالغبیاء فاستند اقوت و طال علیہا سلف الایمان

اور انہاری نے کہا ہے: غفلت میں یہ جا کر ہے کہ غیب کے خطاب سے مراد اللہ خطاب کی طرف رجوع کیا جائے۔ غیب تعالیٰ نے فرمایا ہے: وَسَخَّھُمْ تَحْزِیْنُھُمْ شَرَّ مَا تَخْضَعُونَ لَہٗ ۝ اِنَّ ہٰذَا کَانَ لَکُمْ بَعْدَ اَمْرٍ وَّکَانَ سَخِیْنُکُمْ فَتُکْوَرُ ۝ (ملک بر) اور چائے کا انہیں ان کا پروردگار نہایت پاکیزہ شراب (انہیں بنا جائے گا) یہ تمہارا اصل ہے اور (مہارک ہو) تمہاری خوششیں تجوں پر نہیں (تو اس میں کاف کو ہاکے بدلے لایا گیا ہے۔

قرآن تعالیٰ: اِذْ یَرْجِیْ ظُلُمَیْنِہٖ وَفَوْحُوْا بِھَا ۝ اس کے بارے میں گفتگو سورۃ البقرہ میں کر رہی ہے۔ جہاں تھا ہا میں غم غلغلف، جاتھا میں ہا ضمیر سونہ (کشتی) کے لیے ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا مروجہ معنی خبیثہ ہے۔ اور العاصف کا معنی شدید اور تند و تیز (ہوا) ہے۔ کہا جاتا ہے: مصفت الريح و مصفت الفی عاصف و مصفت الفی شديدة (یعنی شدید آغشی) شاعر کا قول ہے:

حقی اذا اصفت ریح منزعة فیہا قطار درعد صوته زجل (1)

اور فرمایا: عاصف ذکر لایا گیا ہے، کیونکہ لفظ ریح ذکر ہے اور یہی کا صفت (جڑے کو توڑنے والی) بھی ہے۔ اور غیب سے مراد ایسی ہوا ہے جو تند و تیز ہو اور نہ انتہائی ست ہو۔ وَجَا ذَھَبُھَا لَوْنُہِمْ مِّنْ ظُلْمٍ مَّکْثَانَ مَوْجٍ سے مراد اوپر سے جو پانی سے اٹھتی ہے۔ وَکَظُّوا یعنی وہ یقین کر لیں۔ اَنْتُمْ اَحْضَکُمْ یُھَمِّیْنِ کہ انہیں مصیبت اور آزمائش نے گھیر لیا ہے۔ جو کوئی کسی مصیبت اور آزمائش میں واقع ہو جائے تو کہا جاتا ہے: قد احبط بہ کو یا آزمائش اور مصیبت نے اسے گھر لیا ہے۔ اور اس کی اصل یہ ہے کہ دشمن جب کسی جگہ کو گھیر لے اور وہاں کے رہنے والے ہلاک ہو جائیں۔ وَخَوَّ اللّٰہُ مُخْلِصِیْنِ قَدَہُ الَّذِیْنِ یعنی اس وقت صرف اکیس ای و پکارتے ہیں اور انہیں چھوڑ دیتے ہیں جن کی پرستش کر رہے ہوتے ہیں۔ اس میں اس پر دلیل ہے کہ حق کی قسط میں کھدیا گیا ہے کہ دشمن اور مصائب میں انہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتی ہے اور یہ کہ حضرت (محمود علیہ السلام) کی دعا کو قبول کر لیا جاتا ہے اگرچہ وہ کافر ہو۔ اس لیے کہ اس کے اسباب ختم ہو چکے ہیں اور اس نے وعدہ لا فریک رب الارباب کی طرف رجوع کر لیا ہے، جیسا کہ اس کا بیان سورۃ فصل میں آئے گا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے: نے شک انہوں نے اپنی دعا میں اُھیا شراب پانی یا مس یا سیود کہا ہے۔ اور یہ بھی ممکن ہے۔

**مفسرین:** یہ آیت مطلق سند میں مراد ہونے پر دلالت کرتی ہے اور سنت سے ثابت ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث

میں ہے۔ یہ جنگ ہم مسند میں سوار ہوتے ہیں اور اپنے ساتھ تھوڑا سا پانی بھی اٹھا لیتے ہیں (۱)۔ اللہ بیٹہ۔ درامہ ۴۴  
 کے قہر میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث جنگ کے دوران مسند میں سوار ہونے کے جواز پر دلالت کرتی ہے۔ یہ نکمیں، بیٹہ  
 سورۃ البقرہ میں گزرو چکی ہے۔ اور سورۃ اعراف کے آخر میں مسند کے دو بیٹیاں مارنے اور اسی میں طوفان آنے کی حاست میں  
 اسی میں سوار ہونے والے کا حکم تزلزل چکا ہے کیا اس کا حکم تندرست آدمی کا حکم ہے یا اس مرض کا جس کو وہاں یہ کیا ہے؟  
 وہاں اس میں غور کر لو۔

قول تعالیٰ: لَیْسَ اَنْتُمْ بِشَیْءٍ عَلٰی شَیْءٍ طَوْفًا وَّ طَوْفًا اور ہونا کی ہے۔ اور کبھی برصغیر نے کہا ہے: اُس  
 وہاں ہے۔ سَلَوْتُ مِنَ الْفِکْرِ نِینَ تو ہم یقیناً اس نجات اور خلاصی پانے کی نعمت پر شکر ہی مانتے ہوئے تیری اطاعت و  
 فرمانبرداری میں محمل کرنے والوں تک سے ہو جاسکتے۔ فَلَئِنْ اُنْجِیْنٰکُمْ لَیْسَ بِوَدَّ اَنْتُمْ یٰۤاٰیُّهَا سُلَاطِنُ اَمَیْرٍ  
 ہے۔ اِذَا هُمْ یَتَعَوَّنُ بِالْاَمْرِ مِنْ یَعْقُوْبَ الْعَلِیُّ تو پھر وہ زمین میں قدم اور حصص کا کس ہی کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کا معنی قضا  
 اور شرک ہے: یہ یعنی النجس سے ہے جب وہ خرقہ مسدود و خراب ہو جائے۔ اس کا اصل معنی طلب ہے یعنی وہ قضا و پرپا کر کے طلب  
 چاہتے ہیں۔ یَعْقُوْبَ الْعَلِیُّ یعنی جملہ نے کے ساتھ۔ اور اسی سے بہت العرفۃ ہے جب عورت نکاح کے سوا کسی اور کی خواہش  
 کرے (یعنی زنا کا ارتکاب کرے)

قرآن تعالیٰ: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ عَلَىٰ أَفْئِدَةٍ مِّنْ عِلْمٍ ۚ لَّكُم دِينٌ ۚ لَّكُم مَّوَدُّعَاتٌ ۚ لَّكُم مِّنْ دِينِكُمْ كَاسَاسٌ ۚ وَهِيَ لَكُمْ فِتْنَةٌ ۚ أَتَأْتُونَهَا خُبْرًا**۔ یہاں کلام مکمل ہو چکی۔ پھر کلام کا آغاز کیا اور فرمایا: **إِنشَاءُ الْغَيْبِ وَالْأَلْبَانِ** یعنی یہ دعویٰ زندگی کا سارا سامان ہے، اس کے لیے کوئی بھانپیں ہے۔ محاسن نے کہا ہے: **إِنشَاءُکُمْ** مبتدا ہونے کے سبب مرفوع ہے اور اس کی خبر **إِنشَاءُ الْغَيْبِ وَالْأَلْبَانِ** ہے اور علی **أَفْئِدَتُکُمْ** واجلی کے فعل کے معنی کا مفعول ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ اس کی خبر علی **أَفْئِدَتُکُمْ** ہو اور مبتدا ضمیر ہو یعنی ذلک مقام الحیاء الدنیا یہ ہر مقام الحیاء الدنیا اور دونوں معنوں کے درمیان انتہائی لطیف اور باریک سا فرق ہے۔ جب تو متاع کو **إِنشَاءُکُمْ** کی خبر ہونے کی وجہ سے رفع سے تو معنی یہ ہوگا: بے شک تم میں سے بعض کا وبال بعض پر پڑے گا **إِنشَاءُکُمْ** (انوار: 61) (تم سلامتی کی دعا دو معنوں کو) اور اس طرح **لَقَدْ جَاءَکُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَفْئِدَتِکُمْ** (الہود: 128) (بے شک خیریت لایا ہے تمہارے پاس ایک برگزیدہ رسول تم میں سے) اور جب خبر علی **أَفْئِدَتُکُمْ** ہو تو معنی: کا بے شک تمہارا وفد تمہیں پر ہونے کا۔ جیسا کہ قرآن **أَنَّا خَلَقْنَاکُمْ** (الاسراء: 7)

سفیان بن عیینہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: "اور اے یاسین! یہ ہے کہ فساد نبوی زندگی کا سارے دوسرا مان ہے، لیکن اس کی سزا دنیا میں اس کے مالک کے لیے جلدی آتی ہے، جیسے کہا جاتا ہے: "لیغ مصرعۃ (فساد تو بچے ٹھہرے)۔" اور انہی ابن اسحاق نے مقام کو مضروب پڑھا ہے اس بنا پر کہ یہ مصدر ہے۔ یعنی تم نبوی زندگی سے انتہائی لطف اندوز ہوتے ہو با پھر حرف جر کے حذف کی وجہ سے مضروب سے اصل میں لستام تھا یہ مصدر ہے اور محال ہوئے کی بنا پر ممکن مفعول ہے۔ "اسی مستعین یا یہ

خرف کی بنا پر منسوب ہے یعنی لی حدت السحب اور ظرف، جہر مجرد اور حال کا متعلق الیض میں فعل کا معنی ہے اور علی تفسیر اس معنی کا معمول ہے۔

إِنَّا أَنْصَلُ الْخَبِيرِ وَاللَّيْلُ كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِنْهَا  
يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ - مَعْنَى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ رُخْوَهَا وَافْرَيْتَتْ وَكُلَّ  
أَهْلِهَا أَنْتُمْ قَبْرًا وَنَظَرْنَا عَلَيْهَا أَنْشَاءً مُرَفَأَةً لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا مَوْبِدًّا كَانَتْ لَمْ  
تَعْنِ بِالْأَرْضِ مَعْنَى كَذَلِكَ تَقْصِلُ الْأَيْتَ لِقَوْلِهِ يَتَفَكَّرُونَ ۝

"پس حیات دنیوی (کے عروج و زوال) کی مثال ایسی ہے جیسے ہم نے پانی آسمان سے سونگھ کر  
اگلی پانی کے باعث سرسبز زمین کی جس سے انسان بھی کھاتے ہیں اور حیوان بھی یہاں تک کر جب نے لیا  
زمین نے اپنا بھار اور خوب آراستہ ہو گئی اور یقین کر لیا اس کے سوا کون نے کر (اب) انہوں نے قابو پانچا  
ہے اس پر (تو اچانک) آپڑا اس پر (ہمارے حکم) (خدا) رات یا دن کے وقت جس ہم نے کاشت کر رکھا  
اسے گویا کھل وہ یہاں بھی جی نہیں۔ یونہی ہم و سامت سے بیان کرتے ہیں (یعنی قدرت کی) انشا ہیوں کو اس  
قوم کے لیے جو غور و فکر کرتی ہے۔"

تو یہ تعالیٰ: إِنَّا أَنْصَلُ الْخَبِيرِ وَاللَّيْلُ كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ آیت کے معنی میں تشبیہ اور تمثیل ہے یعنی دنیوی زندگی  
اچھے خیر ہونے و زوال پذیر ہونے اپنے درجہ کے کچھ ہونے اور اس پر غور کرنے کے اعتبار سے پانی کی شکل ہے۔ یوں آیت میں  
کاف دفع کے عمل میں ہے۔ اس تشبیہ کا حریہ بیان سورہ الکہف میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

فَلَوْلَا نُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِائِدًا لَفِئَتْ هَاجِلًا لِي - ہم نبتات الارض یعنی پانی کے ساتھ زمین کی سرسبزی ہے۔ جس زمین نے طرز طرح  
کی نباتات نکالیں ہیں جس بنا پر نباتات بنتا ہے اور اس کے ذریعہ کے مطابق جنہوں نے فاختلظ پر وقت نہیں کیا نباتات  
کے سبب مرفوع ہے یعنی نباتات ہمارے کے ساتھ مل گئیں یعنی نباتات ہمارے سے مراد ہو ہیں اور ان کی حاصل کی وغیرہ صورت ہوئی  
اور خوب سرسبز و شاداب ہو کر اگئی اور انشا کا معنی ہوتا ہے ایک چیز کا۔ جس میں ایک دوسرے کے اندر داخل ہو جائے۔

تو یہ تعالیٰ: وَمِنَّا نَحْنُ الْخَبِيرُ - مَعْنَى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ رُخْوَهَا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ اور حیوان  
بھی مثلاً گھاس، بھوسا اور جودہ وغیرہ۔ مَعْنَى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ رُخْوَهَا یہاں تک کہ جس زمین نے اپنا حسن اور اپنا سنگار  
لے لیا۔ اور الزخارف کا معنی ہے کسی شے کا حسن و جمال۔ اور اسی وجہ سے سونے کو بھی زخرف کہہ لیا ہے۔ وَأَمَّا يَلَيْتُ - یعنی وہ  
ہاںوں، پھلوں اور پھولوں کے ساتھ خوب آراستہ ہو گئی۔ یہ لفظ اصل میں تزلزلت ہے اس میں تا کو زامین اور مقام کہنا کہ ہے اور  
نہا میں جز و اصل لایا گیا ہے، کیونکہ حرف فہم کا مقام دو حرفوں کے ہوتا ہے ان میں سے پہلا ساکن ہوتا ہے اور ساکن



بیان فرمایا اور کیا ہے شک و شبہ تھا کہ تمہیں انہی جمع کرنے کی طرف رجحان نہیں دیا بلکہ وہ تمہیں طاعت کی طرف بلا رہے تھے تاکہ تم  
دارالسلام یعنی جنت کے اس پہ چلو۔ حضرت قتادہ اور حسن نے فرمایا: اللہ عزوجل تو خود اللہ تعالیٰ ہے اور اس کا دار جنت ہے (۱۰)۔  
وہ جنت کو دارالسلام کا نام دیا گیا ہے کیونکہ جو اس میں داخل ہو گا وہ آفات سے محفوظ و مامون ہو جائے گا۔ اور وہ جنت ان لوگوں  
کے واسطے ہے جو "السلام" ہے، تحقیق ہم نے اسے "لو کہ کتاب اللہ علی فی شرع اللہ اللہ اعلمی" میں بیان کیا ہے وہ اس کا دار  
دارالکھیر میں آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ۔

اور یہ بھی کیا بات نام کا معنی چہاں اللہ تعالیٰ میں سلامتی کے گھر کی طرف بلا رہا ہے۔ اور اللہ عزوجل اور اللہ عزوجل  
یہ معنی میں جس جیسے توصیف اور البرف عہ ہیں۔ یہ نہ مانجے کہ ہے۔ شام کا قول ہے:

شعوب بالسلامة انما بکسر وھل ملک بعد التوجک من سلام

اور کہا گیا ہے: عمرو بن لک اللہ تعالیٰ! راتوں کی طرف جاتا ہے کیونکہ اس کے یہی اللہ تعالیٰ کی جانب سے تحیہ اور سلام  
یا میں گئے اور اسی طرح راتوں کی طرف سے بھی (سلام) پڑھیں گے۔ میں نے کہا ہے: بے شک اہل جنت سے سلام منقطع نہ  
ہو گا اور یہ ان کا تحیہ ہے جیسا کہ فرمایا: **قَدْ شَهِدْنَا لَكُمْ فِي هَذَا حَقَّ السَّلَامِ** (یونس: 10) اور ان کی یہ یہ ہوگی کہ سلامتی ہو اور بھیجی ہو۔  
نے کیا ہے اسے ان آدمی اللہ تعالیٰ تحیہ دارالسلام کی طرف بلا رہے ہو تو دیکھو تم اسے کہیں سے جواب دے رہے تھے۔  
پس اگر تو نے اسے اپنی دنیا سے جواب دیا تو تو اس میں داخل ہوئے گا اور اگر تو نے اسے اپنی قبر سے جواب دیا تو تو اس سے  
روٹ رہ جائے گا۔ اور حضرت ابن عباس صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا: جنتیں سات ہیں: دارالاجلال، دارالسلام، جنت سرس، جنت  
امرونی و جنت اللہ و جنت انور و جنت اللہ و جنت اللہ۔

تو اللہ تعالیٰ! یقیناً ہی میں شک و شبہ نہ ہو گا کہ **سَلَامٌ عَلَیْکُمْ** جنت کے انگار کے لیے دعوت کو عام کیا اور اپنی جنت...  
میں... اسے ہر جہت کو نام نہ لیا۔ اور صراطِ مستقیم کے بارے میں کیا ہے کہ مراد کتب اللہ ہے (۱۲)۔ اسے حضرت  
ابن ابی طالب مزار نے روایت کیا ہے اس نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ "صراطِ مستقیم  
اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے" اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ دو اسلام ہیں اسے تو اس میں سمون نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا  
ہے۔ اور یہ بھی کیا ہے کہ اس سے مراد حق ہے۔ یہ حضرت قتادہ اور حضرت مجاہد نے کہا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے  
مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے بعد آپ کے وارث صحابی حضرت ابوبکر اور حضرت عمر صلی علیہما علیہ۔ اور حضرت جابر بن  
ابن اللہ حجاز نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر تحریف مانے کو فرمایا: "میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ  
حضرت جبرئیل علیہ السلام میرے منہ کے پاس اور حضرت میکائیل علیہ السلام میرے پاؤں کے پاس کھڑے ہیں تو ان میں  
سے ایک نے اپنے دوسرے سے کہی کہ: "ان کی مثال بیان کیجئے، تو اس نے اسے کہہ تو میں میرے کان میں اسے اپنے دل کی  
مقل کے ساتھ اسے سمجھ رہا تھا یہی امر توحیدی امت میں ہر شاہ کی مثل ہے جس کا ایک وار نہ ہو پھر وہ میں گھر مانے



اور ایک روایت میں ہے: پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت فرمائی: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ اور اسے سنائی۔  
 نے بھی حضرت مصعب بن عمیر سے بیان کیا ہے، انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی تھی: یہ آیت اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ  
 اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ اتقوا آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا: ”جب اہل جنت جنت میں داخل ہو جائیں گے اور اہل جہنم جہنم میں داخل ہو  
 جائیں گے تو ان پر اللہ تعالیٰ کا بارے گا: اے اہل جنت! اپنے شک تمہارے لیے اللہ تعالیٰ کا ایک وعدہ ہے وہ پابست ہے کہ  
 اسے تمہارے لیے چہرہ تر و تندرست کر دے گا۔ کیا میں نے ہرے چہرے کو روشن نہیں کر دیا اور تمہارے میراؤں کو بھاری  
 نہیں کر دیا اور تمہیں جہنم سے نجات دے گا؟“ آپ نے فرمایا: ”جس آدمی کو اللہ تعالیٰ کا ایک وعدہ ہو جس کی طرف دیکھنے لگیں  
 گے پھر قسم خدا! اللہ کریم نے انہیں کوئی چیز عطا نہیں فرمائی جو ان کے نزدیک اس روایت سے زیادہ محبوب ہو اور ان کی آنکھوں  
 کو زیادہ روشن کرے۔“ (1)۔

اور اسے ابن المبارک نے اپنے وقت میں حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے موقوف روایت کیا ہے اور ہم نے اسے  
 کتاب ”الحدیث“ میں ذکر کیا ہے اور ہم نے وہاں کشف النجائب کا معنی بھی ذکر کیا ہے۔ واللہ۔ اور ترمذی حکیم ابو عبد اللہ رحمہ  
 اللہ نے روایت کیا ہے کہ میں نے غنی بن بکر نے بیان کیا (انہوں نے کہا) میں ولید بن مسلم نے زبیر سے اور انہوں نے ابو  
 العالیہ سے اور انہوں نے حضرت ابی بن کعبؓ سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو  
 چیزیں سنی ہیں کہ بارے پڑھا جن کا ذکر کتاب اللہ میں ہے۔ ایک اس قول میں اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ تو آپ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ (2) (رحمن کے چہرہ قدرت کا ذکر کرنا) اور دوسرا اس ارشاد میں: اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ  
 جَانِبُ الْقَبْرِ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ (3) (تو آپ نے فرمایا: ”اے رحمن سے مراد) میں ہوں اور جہنم میں“۔

فقہین یہ بھی کہا کرتے ہیں کہ ایک تنگی کی جزا کو اس چیزوں سے ملے کہ اس سے زیادہ مہلت  
 کر دیا جائے۔ یہ حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے۔ اور حضرت علی بن ابی طالبؓ سے روایت ہے کہ زیادہ ایک  
 موتی سے بڑا دھند ہے جس کے پتھر دراز دراز سے ہیں۔ اور حضرت عیاد بن جابرؓ نے کہا ہے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ کی مثل تنگی  
 ہے۔ اور زیادہ سے مراد اللہ تعالیٰ کی جانب سے مغفرت اور رحم مندی کا حاصل ہونا ہے (3)۔ اور عبد الرحمن بن زید بن اسلم  
 سے کہا ہے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ سے مراد جنت ہے، اور زیادہ سے مراد اور افضل ہے جو یا میں اللہ تعالیٰ نے انہیں عطا فرمایا اور قیامت  
 کے دن وہ اس کے بارے ان کا صاحب نہیں کرے گا (4)۔ اور عبد الرحمن بن عمارؓ نے کہا ہے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ سے مراد بشارت اور  
 خوشخبری ہے اور زیادہ سے مراد بشارت کی طرف دیکھنا ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ  
 اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ (5) (الغفار)

اور یہ حدیث صحیح ہے کہ ہے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ کے پاس سے ایک بادل گزرے گا اور وہ ان پر انکی تمام نار





الحجۃ: 30) (بے شک وہ (معاذت منہ) جنہوں نے کہا: ادا رہ اور اللہ تعالیٰ ہے پھر وہ اس قوم پر بخشی سے قائم رہے  
اترتے ہیں ان پر فرشتے (اور انہیں کہتے ہیں) کہ نذر اور نذر (مگر)۔ اور یہ عام ہے اور اللہ تعالیٰ کے فضل کے ساتھ کسی  
کرنے والے کا چرغ و اندوہ کی سیاحت کے ساتھ کسی مقام میں بھی اختیار اور تجدید نہیں ہوگا نہ وہ الہی سے پہلے اور نہ اس کے  
بعد اور جہنم وغیرہ کے جو کہیں میں سے کوئی شے اس پر غالب نہیں آئے گی۔ وَاقْصَابُ الدِّينِ اَنْ يَكُنْكَتَ وَجُوْهُهُمْ فَمِنْ سَخَرْتِ  
اَللّٰهُ مِنْهُمْ لِيُعْلَمَ اَلْغَلْبُ لِرَبِّكَ ۝ (آل عمران) (اور وہ) (غرض غلبہ) لوگ روشن ہوں گے جن کے چہرے سے نور رحمت الہی (کے  
سامنے) میں ہوں گے وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا السَّيِّئَاتِ جُزْءُ مَا سَخَّرْنَا بِرَبِّكَ ۝ وَتَرَوْهُمُ ذُلًّا ۝ مَا لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ  
مِنْ عَاصِمٍ ۝ كَانُوا اَغْشٰتُ اَوْ جُوهُهُمْ تَقَطَّعَتْ عَنْ اَلْبَیْلِ مُظْلِمًا ۝ اُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ ۝  
فَمِنْ بَيْنِهِمُ الْغَالِبُونَ ۝

”اور جنہوں نے برے کام کیے تو برائی کی سزا اس بھی ہوگی اور چھادی ہوگی ان پر ذلت نہیں ہوگا ان  
کے لیے اللہ (کے عذاب) سے کوئی نپانے والا گویا ڈھانپ دیئے گئے ہیں ان کے چہرے کالی رات کے  
کسی کھڑے سے وہی دور فانی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔“

قول تعالیٰ: وَالَّذِينَ كَفَرُوا السَّيِّئَاتِ اور جنہوں نے گناہ کے اعمال کیے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ مراد شرک ہے (یعنی  
جنہوں نے شرک کیا) جُزْءُ مَا سَخَّرْنَا بِرَبِّكَ ۝ جز آٹھ سو بیس ہزار ہونے کے سبب مرفوع ہے اور اس کی خبر پوشلیا ہے۔ ان کی سیاحت  
نے کہا ہے: اس میں باز آمد ہے اور اس کا معنی ہے جُزْءُ مَا سَخَّرْنَا بِرَبِّكَ ۝ اس کی سزا اس کی سزا ہے (اور یہ بھی کہا گیا ہے:  
باسنہ با بعد صحت خبر ہے اور یہ مذہب کے متعلق ہے اور یہ اس کے قائم مقام ہے اور اس کا معنی ہے: جزاء سببہ کلین  
بیشلیا (برائی کی سزا اسی جیسی ہوگی) عیب کا تیرا یہ قول ہے ایسا نہایت یعنی ایسا نا کا کائنات بلکہ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ جزا  
کے متعلق ہو، تشریک کام: جزاء سببہ کلین بمرتبہ کی خبر حذف کر دی گئی۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ جزاء مرفوع ہو اور  
تشریک کام یہ ہو، فہم جزاء سببہ کلین یہ اس قول کی مثل دوم ہے: کَانَ قَوْلُهُمْ قَوْلًا مِّنْ اَشْرَ (البقرہ: 185) یعنی عیبہ حدقا  
اور اس کے مشابہ کوئی شے۔ اور اس تشریک کے مطابق با حذف کے متعلق ہوگی، گویا کہ یہ کہا: لہم جزاء حیثہ ثابت بیشلیا  
(ان کے لیے برائی کی سزا اسی کی مثل بہت ہے) یا مہربہ و منہ و یا زائد ہوگی۔

اور اس ثابت کا معنی یہ ہے کہ وہ اجر ٹھہری جارہی ہے وہ ان کے گناہوں کے سزا ہے، یعنی وہ مظلوم نہیں ہیں، ان پر  
کوئی زیادتی نہیں کی جارہی۔ اور اللہ تعالیٰ کا فضل کسی علت کے ساتھ محفل نہیں ہوتا۔ وَتَرَوْهُمُ ذُلًّا ۝ یعنی انہیں بوسہ اور  
ذلت و رسوائی ڈھانپے ہوئے ہوگی۔ مَا لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ان کے لیے اللہ کے عذاب سے بچانے والا کوئی نہ ہوگا جو  
انہیں اس سے بچے گا۔ کَانَ اَغْشٰتُ اَوْ جُوهُهُمْ تَقَطَّعَتْ عَنْ اَلْبَیْلِ مُظْلِمًا ان کے چہرے۔ فہم، فہم کی  
جمع ہے اور اس بنا پر مفصل، الدلیل سے مان ہوگا، یعنی ان کے چہرے ڈھانپ دیئے گئے ہیں رات کے کھڑے سے اس



میں کل باری ہوگا، مگر یہ معارف ضرور یہاں دیکھی جے۔

قُلْ لِلّٰهِ شَهِيدٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكَ نُفُوتٌ ﴿١٠﴾

”اے کافری! اللہ ہی ہمارے درمیان اور تمہارے درمیان کہ تم تمہاری پرستش سے بالکل بے خبر تھے۔“

قرآن تعالیٰ: قُلْ لِلّٰهِ شَهِيدٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ شَهِيدٌ یہ مفسر ہے یعنی کفر اللہ شہید یا یہ گمراہ ہے، یعنی انکف یہ شہید، بیننا و بینکم یعنی منہ تعالیٰ پر اکتفا کرنا بطور گواہی اور گواہی کے درمیان اور تمہارے درمیان اگر ہم نے تمہیں اس بارے میں خبر دیا ہے یا ہم نے اس تم سے پتہ کیا ہے (اور رضامندی کا اظہار کیا ہے) اِنْ كُنَّا جُنَّ مُّمْنُنٍ ہم نہیں تھے۔ غنّ ینا قاتلکم نفی عن تمہاری پرستش کے بارے میں بالکل بے خبری، نہ ہم جانتے تھے، نہ دیکھتے تھے اور نہ مقلد رکھتے تھے، نہ تمہارے بتواتر تھے ہم میں۔ اس آیت کی۔

هَٰذَا يَوْمُ الَّذِي كُنْتُمْ تُنْفِیْ مَا اَسْلَفْتُمْ وَاُذِّنُوْا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ لَظَٰهْرُ الْمُؤْمِنِیْنَ وَصَلَّیْ عَلَیْہِمْ مَا

كَانُوْا یُفْتَنُوْنَ ﴿١١﴾

”اے ایمان والے! یہ ہے وہ دن جس نے تمہیں ایمان دیا جس سے تمہاری ہمتیں ہل گئیں اور تمہاری ہمتیں ہل گئیں۔“

قرآن تعالیٰ: فَظَٰهْرٌ یُّعَرِّفُ بَعْدَ نَفْسِیْ بِمَا کُنْتُمْ تُنْفِیْ عَنْہُ اِسْمُ اللّٰهِ عَلَیْہِ سُبُوْحٌ (آزما لے کہ تسلیم یعنی تذوق یعنی پھولے گا۔ اور تمہیں نے کیا: یعنی تعدد ہے یعنی یہ شخص جان لے گا۔ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا ہے: یعنی تمہیں ہے جس نے آزمائے گا۔ کُلُّ نَفْسٍ مَّا اَسْلَفَتْ یعنی اس عمل کی جزا جو اس نے کیا اور اس کے بھجوا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یعنی تسلیم (اور سوائے آزمائے گا یا تمہیں موتی میں سے جو میں پر تھے وہ ان کے ان کے ہاتھوں کے حوالے کر دے گا ان کے اختیار اور ان کی زندگی کے بغیر۔ اور جزا اور سزا کے تسلیم پر حاکم ہے جس پر تمہیں اس کے جزا کر دے گا جو اس نے دیا میرے لئے بھجوا۔ یہ سوائے کہ ہے۔ اس معنی میں شاعر کا قول ہے:

اِنْ شَرِیْبٌ یَّشِیْبُ اَشْرِیْبٌ کَمَا رَیْبٌ اَلْبَیْبُ یَسْلُو الْعَبِیْبُ (۱)

قرآن تعالیٰ: وَنَزَّلْنَا اِلٰی اللّٰهِ هُوَ لَظَٰهْرُ الْمُؤْمِنِیْنَ۔ اُنھیں پس یا صفت ہوئے کی بنا پر مجبور ہے۔ اور حق کو نصب دینے کی جائز ہے اس کی تین وجوہ ہو سکتی ہیں: فقہ پر کلام: روزِ دوا و عطا (اور انہیں کو دیا جائے گا حق) پھر اسے اللہ لام کے ساتھ لایا گیا ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ فقہ پر کلام اس طرح ہو: صلاہ حق یا بعد دون من دونہ (ہو ان کا الگ ہے) اور اسے حقیقت کے لئے کہ وہ ان کی دوا کے سوا عبادت کرتے ہیں کہ اور تیسری وجہ یہ ہے کہ یہ تصور دینے کے منصوب ہو اُنھیں الحق (یعنی میرا حق ہے) اور یہ بھی جائز ہے کہ الحق کو دینے دیا جائے۔ ان صورت میں معنی ہوگا: صلاہ الحق یہ ہے اور شریک ہوگا

اور مائل سے منقطع ہوگا۔ (یعنی ان کا حقیقی مالک ہے) نہ کہ وہ جن کو وہ اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے بالحق کے ساتھ ایمان و صف بیان کیا ہے کیونکہ حق اسی کی طرف سے ہوتا ہے جیسا کہ اس نے اپنی ذات کو عدل کے ساتھ متصف کیا ہے کیونکہ عدل اسی سے ہوتا ہے، یعنی ہر عمل اور حق وہ اسی کی طرف سے ہے۔ اور حضرت امین صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا ہے: **مَوْلَانَا الْفَقِي** یعنی وہ ہونے میں اس کے ساتھ جبرائیل سے گاہ۔ **وَصَلَّى عَلَيْكَ** یعنی بادل ہے۔

**مَا كَانُوا يَعْشَوْنَ**، **يُعْشَوْنَ** محل رفع میں ہے اور یہ مصدر کے فعلی میں ہے، اسی افتداء (یعنی ان کا وفتاء، ہاند صفا بادل ہے) نہیں اگر کہا جائے: کیسے یہ کہاؤں؟ **وَقَالَ اللَّهُ مَوْلَانَا الْفَقِي** جانا کہ خبر یہ دی گئی ہے کہ کافروں کا کوئی سوال نہیں؟ تو جواب یہ کہہ جائے گا: ان کے لیے مدد و نصرت کرنے کا کوئی مالک نہیں اور وہ رزق اور نعمتیں عطا کرنے میں توان کا مددگار ہے۔

**قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاءِ وَآلِ الْأَرْضِ أَقْنِ يَمْلِكُ الشُّعْبَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ**

**الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ مِنَ الْغَيْثِ وَمَنْ يُنْزِلُ الْأَمْطَرَ فَمَن يَمْلِكُ لَوْ أَنَّ**

**قُلْ أَفَلَا تَشْقَوْنَ** ○

”آپ پر چھپے کون رزق دے گا؟ تمہیں آسمان اور زمین سے یا کون مالک ہے؟ ان اور کچھ کا اور کون نکالے گا؟ زندہ کو مردہ سے اور (کون) نکالے گا؟ مردہ کو زندہ میں سے اور کون ہے جو آنکھ ملے، سانس دے، ہر کام کا؟ تو وہ (جواب) کہیں گے، نہ ایسا آپ کہے: (جب حقیقت یہ ہے) تو تم (شرک ت) کیوں نہیں سمجھتے؟“

اس کلام کو چلانے کا مقصد مشرکوں کا وہ ہے اور ان کے خلاف نبوت کو بخند کرنا ہے۔ پس جنہوں نے ان میں سے اعتراض کر لیا تو ان پر تو نبوت بالکل ظاہر ہے اور جنہوں نے اعتراض نہیں کیا تو ان پر اسے بخند اور منہ پر طعنا کیا کہ یہ آسمان اور زمین میں ان دونوں کے لیے خالق کا ہونا ضروری اور لازمی ہے۔ اور کوئی عقل مند اس میں شک نہیں کر سکتا۔ اور یہ مرتب ضرورت کے بالکل ترسیب ہے۔

**فَمِنَ السَّمَاءِ** یعنی بارش کے ساتھ۔ **وَالْأَرْضِ** یعنی زمین سے اُنکے والے آسمان کے ساتھ (۱)۔ **أَقْنِ يَمْلِكُ الشُّعْبَ** **وَالْأَبْصَارَ** یعنی کون ہے جس نے ان دونوں (کان اور آنکھ) کو بنایا ہے اور انہیں تیار سے لیے پیرا کیا ہے؟ **وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ** یعنی کون ہے جو نباتات کو زمین سے اور انسان کو نطفہ سے اور کھجور (کی) پانی کو دانے سے پرندے کو انڈے سے اور مومن کو کافر سے نکالتا ہے؟ **وَمَنْ يُنْزِلُ الْأَمْطَرَ** یعنی کون ہے جو سور کو مقرر کرتا ہے اور ان کا فیصلہ کرتا ہے؟ **فَمَن يَمْلِكُ لَوْ أَنَّ** (تو وہ) کہیں گے، اللہ، کیونکہ وہ یہ اقتدار رکھتا ہے کہ خالق مہم تعالیٰ ہی ہے یا وہ کہیں گے، وہ تعالیٰ ہی ہے اگر وہ خود فکر کریں اور انصاف سے کام لیں۔ **قُلْ** اے مجھ! میں نہیں فرمائیے۔ **أَفَلَا تَشْقَوْنَ** یعنی یہ وہی اور آخرت میں اس کی سزا اور اس کے عذاب سے ڈرنے نہیں؟

قَدْ يَكْلِمُ اللَّهُ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ قَمَآذُ يَبْعَدُ الْغَنَىٰ إِلَّا أَصْلًا قَالِي تَضْمَنُونَ ﴿٤٩﴾

"یہ ہے اللہ جو تمہارا حق پروردگار ہے، ایسے حق کے بعد کیا ہے بجز گمراہی کے، پھر تمہیں (حق سے) کدھر دوزخ رہا ہے۔"

تو قرطبی: قَدْ يَكْلِمُ اللَّهُ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ قَمَآذُ يَبْعَدُ الْغَنَىٰ إِلَّا أَصْلًا اس میں آٹھ مسائل ہیں:

**مسئلہ نمبر 1**۔ قول قرطبی: قَدْ يَكْلِمُ اللَّهُ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ یعنی وہ جو اس قسم کے کام کرتا ہے وہ تمہارا حق پروردگار ہے، نہ کرو، جنہیں تم اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہو۔ قَمَآذُ يَبْعَدُ الْغَنَىٰ، ذاصل ہے اُنی ما بعد عبادۃ الاله الحق وذا ترک عبادتہ ولا الضلال (یعنی اور عقل کی عبادت کے بعد جب تو اس کی عبادت کو چھوڑ دے گمراہی کے سوا کچھ نہیں ہے) اور بعض مفسرین نے کہا ہے: اس آیت کا ظہر اس پر ذات کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے بعد جو ہے وہ گمراہی ہے، کیونکہ اس کا اول حصہ قَدْ يَكْلِمُ اللَّهُ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ ہے اور آیت کا آخر قَمَآذُ يَبْعَدُ الْغَنَىٰ إِلَّا أَصْلًا ہے پس یہ ایمان اور کفر کے بارے میں ہے، اعمال کے بارے میں نہیں ہے۔ اور بعض نے کہا: بے شک کفر حق کو حجاب دیتا ہے اور پردہ چوہن کے سوا ہے وہ اس کے حق کو مٹا دیتا ہے۔ پس حرم گمراہی ہے اور سوا حجاب دیتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ ہی مہربان کرنے والا اور حرام کرنے والا ہے۔ صحیح پہلا قول ہے، کیونکہ پہلا فرمایا: قُلْ مَنْ يَمْلِكُ مِنْكُمْ مَنْ تَسْتَعِذُّ بِالْآلِ تَرْضَىٰ بِمُحَرِّفٍ مَا يَأْتِي قَدْ يَكْلِمُ اللَّهُ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ یعنی یہ ہے وہ جو تمہیں رازق دیتا ہے اور یہ سب اس کا فعل ہے۔ رَبِّيَكُمُ الْغَنَىٰ وہی تمہارا عقل پروردگار ہے اور ہیبت جس کا حق ہے اور اس کی عبادت واجب ہے اور جب صورت حال یہ ہے تو پھر کسی اور کا شریک ٹھہرنا گمراہی اور فحش ہے۔

**مسئلہ نمبر 2**۔ ہر رب علم، نے کہا ہے: اس آیت نے یہ فیصلہ دے دیا ہے کہ حق اور باطل کے درمیان کوئی تیسری منزل نہیں ہے اس مسئلہ میں ہے جو اللہ تعالیٰ کی توحید کے بارے میں ہے اور اس کی فکر میں بھی حکم اسی طرف ہے اور یہ ان اصولی مسائل میں سے ہے جن میں ایک طرف حق ہے اور نہ کلام اس میں ہے بلکہ وہ وجودات کے بیان میں ہے کہ وہ کیسے ہے اور یہ ان فرض مسائل کے خلاف ہے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (49) (ہر ایک کے لیے بنائی ہے ہم نے تمہیں سنا کر شریعت اور عقل کی راہ)

اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: "اطلاق میں اور واضح ہے اور حرام بھی میں اور واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان امور تشابہات ہیں" (1)۔ اور ظاہر فرموس کے بارے میں ہے اور جاثبہ یہ ایسے احکام کے بارے میں ہے جو طاری ہوتے تھے ایسے چلتے اور ضروری اصول پر جن میں کوئی اختلاف نہیں کر جاتا بلکہ ان سے متعلق احکام میں اختلاف کیا جاتا ہے۔

**مسئلہ نمبر 3**۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی حدیث سے ثابت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کے وسط میں نماز کے لیے قیام فرما دیتے تو کہتے: "اے اللہ خبرے لیے ہی حمد ہے" الحمد یہ ہے اور اس میں یہ ہے "تو حق ہے اور تیرا وعدہ حق ہے اور تیرا قول حق ہے اور تیری ملاقات حق ہے اور جنت حق ہے اور دوزخ حق ہے اور قیامت حق ہے

اور دنیا و حق ہیں اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) حق ہیں (1) الحمد للہ۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو توئی ذات الحق اس کا معنی ہے تو واجب الوجود ہے۔ اور اس کی اصل حق لیسو اسے ہے۔ یعنی ذات کوئی شے بہت اور واجب ہو جائے۔ عقلی طور پر یہ صنف اللہ تعالیٰ کے لیے حق ہے کیونکہ اس کا وجود اپنا ذاتی ہے اس سے پہلے عدم تھا اور خدا سے عدم الحق ہوگا (یعنی کوئی ایسی سماعت نہیں گزری جس میں اللہ تعالیٰ کی ذات موجود نہ ہو اور کوئی ایسی سماعت نہیں آئے گی جس میں وہ موجود نہ ہو گا) و ہمیشہ سے ہے ہمیشہ تک رہے گا اور اس کے سوا جس پر بھی یہ اسم ہوا ہے کے کاموں سے پہلے عدم ہے اور اور اس پر عدم کا لائق ہونا جائز ہے اور اس کا وجود اپنے موجود کی جانب سے ہے اپنی ذات کی طرف سے نہیں ہے۔ اور اس معنی کے اعتبار سے حق ترین کام وہی ہے جو شرعاً نے کہا ہے ملوید کا قوس ہے:

أَوَّلُ كُلِّ مِشْرَافٍ مَا خَلَقَ اللَّهُ بَاطِلٌ

شیر اور منہ اللہ تعالیٰ کے سوا ہر شے باطل ہے۔

اور اس کی طرف اشارہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں ہے: اَكْلُ لَيْلٍ مَّا وَنَا إِلَّا ذَنْبُهُ لَكَ اَنْتَ عَسَمُ وَالْاَيْلُ تُوْجَعُونَ (برہمچر ہناک ہونے والی ہے سوائے اس کی ذات کے اسی کی عکس الٰہی ہے اور اسی کی طرف تمہیں توجہ دیا جائے)

**مسئلہ نمبر 4:** حق کا مقابلہ ضلال کے ساتھ کہ منافق اور شرعاً معروف ہے بیباک اس آیت میں ہے اور اس طرح حق کا مقابلہ باطل کے ساتھ کرنا بھی اللہ اور شرعاً معروف ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: وَذُلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ خَوْفُ الْعَقْلِ وَأَنَّ مَا يَذْنُغُونَ مِنْ ذُلُولِهِمْ هُوَ الْبَاطِلُ (الحج: 52) (پھر اس کی یہ وجہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی ہے جو خدا کے برحق ہے اور جسے وہ پوچھتا ہیں اس کے علاوہ سراسر باطل ہے)

اور ضلال کا قیاسی معنی حق سے نفرت ہے۔ یہ ضلال بطریق سے کیا گیا ہے اور یہ ہے راستے کی سمت سے پھر جانا۔ اسی طرف سے کہا ہے: اعرابوں کے نزدیک خدا لائق ہے مراد ایسے راستے پر چلنا جو مقصود اور منزل کا نہ ہو۔ کیا جاتا ہے اصل عن الضریق (وہ راستے سے جنگ کیا) اور اضر اس میں جب وہ کسی شے کو ضائع کر دے۔ اور شرعاً یا اس مبارک کے ساتھ تو اس ہے۔ العبدون عن السداد الى الاستغناء دون الاعمال (اعتقاد میں صحیح (سمت) سے پھر جانا کہ اعمال میں) اور اس کے بارے میں غریب قول یہ بھی ہے کہ حق سبحانہ تعالیٰ کے بارے میں معرفت نہ ہونے کو ضلال سے تعبیر کیا جاتا ہے جب اس سے مقابلے میں غفلت ہو اور اس کے عدم کے ساتھ جہالت یا شک مقفون نہ ہو۔ اور اسی پر بعد نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کو ممنون کیا ہے: وَذُوْ جَدِّكَ ضَالًا فَهْدًى (نعمی) اسی معنی میں اس کی کئی تادیبات میں سے ایک ہے اور اس کی تفسیر حق اللہ تعالیٰ کا یہ قول کرنا ہے: مَا لَمْ يَكُنْ لَكَ الْكُفُّ وَلَا لَكَ الْيَمَانُ (اشوری: 52) (نہ آپ یہ مانتے تھے کہ کتاب کبر ہے اور نہ یہ کایمان کیا ہے)۔

**مسئلہ نمبر 5:** عیدانہ بن عبد اللہ اور شہاب نے امام مالک رحمہ اللہ سے اس قول: اِنِّي تَوَلَّيْتُ قَسَاكَا بَعْدَ الْخَلْقِ اِلَّا

الْفُضْلُ میں روایت کیا ہے، انہوں نے فرمایا: شطرنج اور چوڑا نرد اٹھلکھرا میں سے ہے۔ اور یونس نے اس وجہ سے روایت کیا ہے کہ اس سے اس آدمی کے بارے میں پوچھا گیا ہوا ہے مگر میں اپنی بیوی کے ساتھ چودہ گویوں کے ساتھ کھلتا ہے۔ قرآن مام مالک دمشقی نے فرمایا: میرے لیے یہ کتنی تعجب کی بات ہے حالانکہ یہ مومنین کی شان نہیں ہے، اللہ تعالیٰ فرما: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلَاقُوا السُّفُلَ** (یونس ۱۱) کے بعد کراوی کے سوا کیا ہے؟ اور یونس نے اشدھب سے روایت کیا ہے انہوں نے یونان کیا: امام مالک دمشقی سے شطرنج کھیلنے کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: اس میں غیر اور بھلائی نہیں ہے اور یہ کوئی شے نہیں ہے اور یہ باطل ہے اور کھیل تمام کے تمام باطل میں سے ہیں۔ بلاشبہ صاحب عقل کو چاہیے کہ اس کی ریشہ اور بڑھاپا اسے باطل سے روکنے والا اور بڑی ذوقیت سے جب شطرنج کے بارے میں پوچھ کر پوچھ کر انہوں نے کہا: یہ باطل میں سے ہے اور اس سے پسند نہیں کرتے۔

**مسئلہ نمبر ۶۔** ملا، نے شطرنج وغیرہ خیلے سے جواز میں امتناع کیا ہے جب یہ جوئے کی صورت پر نہ ہو۔ جس شطرنج کے بارے میں امام مالک دمشقی اور جسر قفا، کے مذہب کا ماحصل یہ ہے کہ جو اس کے ساتھ جوات خیلے اور اپنی اہلیہ کے ساتھ تختہ میں چھپ کر بیٹھے ہیں یا سالن میں ایک باہر خیلے۔ اس پر نہ کوئی مصلحت ہو نہ اس کے بارے میں کسی کو علم ہو تو اس کے لیے حلال ہے۔ تاہم اس پر کلام ہے اور اس کے لیے محروم ہے۔ اور اگر وہ اس میں شہت ہو گیا اور اس میں مشہور ہو گیا تو اس کی صورت اور حرالت ساقط ہو جائے گی اور اس کی شہادت رد کر دی جائے گی۔ اور یہ امام شافعی رضویہ توان کے اصحاب کے مذہب میں نہ (چوڑا) اور شطرنج خیلنے والے کی شہادت ساقط نہیں ہوتی، جب کہ وہ اپنے جمیع ساتھیوں میں عادل ہو اور اس کی خلاف ورزی نہ ہو، تاہم اگر ان کا بیہ و بالا نہ ہو مگر یہ کہ وہ اس کے ساتھ جو کھیلنے لگے، پس اگر اس کے ساتھ اس نے جو کھلیا اور وہ اس کے ساتھ مصروف ہو گیا تو اس کی حرالت ساقط ہو جائے گی اور باطل کے ذریعے مال کھانے کی وجہ سے اس نے اپنے آپ کو حلیہ اے اوقاف بنا دیا ہے۔ اور امام عظیم ابو حنیفہ رضویہ نے کہا ہے کہ شطرنج، نرد، اچھوٹا کھیل اور ہر لہو کر وہ ہے۔ اور اگر اس نے، جو کھیلنے والے سے گناہ کبیرہ ظاہر نہ ہو اور اس کی خرابیاں اور نیکیاں اس کی برائیوں سے زیادہ ہوں تو اس کے لیے اس کی شہادت قبول کی جائے گی۔

علامہ ابن علی رضویہ نے کہا ہے: شافعیہ نے کہا ہے کہ شطرنج نرد کے مخالف ہے، کیونکہ اس میں غم کو تیز کرنے اور حیرت کو کم کرنے کا عمل ہے، ملائمت ہے اور نرد اچھوٹا ہے، ماحکا ہے وہ اسے نہیں جانتا جو اس میں اس کے لیے نکلے گا جیسا کہ مالک نے یونس کے ساتھ تقسیم کا مظاہرہ کرنا۔

**مسئلہ نمبر ۷۔** ہرے ملا، نے کہا ہے: نرد و گمانہ و کراوی جو عیسائی کی لکڑی سے اور ہاتھی کی ہڈی سے بھرا ہوا ہو اور اس میں جو کھیل بھی ہے، لیکن یہ اس کا پہلی ہے ہی کے وہ اس سے اسے نرد اسی مگر ہے اور نرد وہ ہے جو باطل کے نام سے معروف ہے، اس کی پہچان تعاب کے نام سے بھی ہے اور اسے دور جاہلیت میں اردن نے نام سے پکھچا نا جاتا تھا اور یہ نرد شیر

کے نام سے بھی معروف ہے۔

اور صحیح مسلم میں سلیمان میں یہ ہے کہ انہوں نے اپنے باپ سے پورا سونوں کے حضور نبی مرسلؐ پہنچانے سے روایت یوں کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو کوئی نرودھ کے ساتھ حیرا تو گویا اس نے اپنا ہاتھ خنجر پر گئے گوشت اور اس کے خون میں ڈالا“ اور بخاری میں ہے کہ یہ اس کا معنی یہ ہے کہ وہ اس آدمی کی طرح ہے جس نے اپنا ہاتھ خنجر پر گئے گوشت میں ڈالا جو جس نے تیار کیا ہوا تھا تاکہ اسے کھنے اور خنجر میں ایسا کرنا تمام ہے وہ تو کھس ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد: ”اے جان کرنا ہے“ جو نرودھ کے ساتھ کھیا شخص اس نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی نافرمانی کی“ (اح)۔ اسے امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کی حدیث سے روایت کیا ہے اور یہ حدیث صحیح ہے۔ اور آپ ﷺ نے ساتھ ساتھ کئی طور پر حرام قرار دے رہے ہیں اور اسی طرح شہر حج بھی ہے آپ ﷺ نے کسی وقت کی اشتباہ کی ہے اور نہ ہی کسی حالت کی اشتباہ ہے اور یہ خبری ہے کہ ایسا کرنے والا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرنے والا ہے۔ انہوں میں احتمال یہ سننا ہے کہ نرودھ کے ساتھ کھینے سے منع کیا گیا ہے اس سے مراد جو نے کی طرح پر تھینا ہوا کچھ بھیر جو نے کے قطرے لٹکائی اجازت تھیں۔ یہ مروی ہے۔ لیکن اسے عموماً پر محسوس کرنا چاہیے اس میں جو یا نہ ہو نہ وہ وہی ہے۔ انہوں میں احتیاط زیادہ اسے اللہ تعالیٰ۔

اور عبداللہ عیسیٰ نے کتاب "سہنۃ الدین" میں کہا ہے: شہرئج کے بارے میں جو حدیث آئی ہے اس میں اسی طرح روایت کیا گیا ہے جیسے مذکور ہے۔ بارے میں روایت کیا جاتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو کوئی شہرئج کے ساتھ لکھا تحقیق اس نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ بھی تمہیں کہا میں نے ایک شخص کے پاس سے گزرے اس حال میں کہ وہ شہرئج فقیر رہے تھے تو آپ اس کے پاس ٹھہر گئے اور دیکھا کہ وہ ایک قسم کا فقرہ اور اس کے حاکم کے لیے پیدا کیے گئے ہوا فقرہ در سنو! قسم بخدا اگر یہ منہ نہ بولی، اور تو اس اسی کے ساتھ تیار رہے چرواہوں پر مانتا ہے۔ اور آپ محمد سے بھی مروی ہے کہ آپ ایک قوم سے پاس سے گزرے وہ شہرئج لکھیں رہے تھے تو آپ نے فرمایا: ایسے بے بات ہیں جن کے ساتھ تم چھینے چڑے ہو، کیونکہ تم میں سے کسی کا (کوئی کام) انکار، بکڑا یا بے جڑ نے سے شہرئج، زبان تک کہ وہ اسے بکھا دے۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے شہرئج کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: یہ نرے زبیر اور بنی ہے۔ اور حضرت ابو موسیٰ اشعرنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: شہرئج کے ساتھ نہیں لکھیں مگر لکھا اور سننا آئے (والا) اور ابو جعفر سے شہرئج کے بارے میں یہ کیا تو انہوں نے کہا: ہم نے اس کو حقیقت کو چھوڑ دیا ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک مولیٰ حدیث میں ہے: "یہ شہرئج، جو کوئی نرہ شہرئج (جوڑ) (افروٹ) اور کعب کے ساتھ لکھا اللہ تعالیٰ اس سے لعنت لکھتا ہے۔ اور کوئی نرہ اور شہرئج کہنے والوں کے پاس پہنچا تا کہ ان کی طرف رکھے تو اس سے اس کی ہر دلی نیکیاں مٹا دی گئیں اور وہ ان میں سے جو نہ

1. مجمع مسلم بن الحجاج في فضائل النبي صلى الله عليه وآله وسلم، ج 2، ص 240 2. ابن القيم، كتاب الوصايا، ص 279. 3. كتاب الجواهر، ص 724



جنہیں اللہ تعالیٰ نے مخصوص بنادیا۔ یہ تمام آثار اس پر دلالت کرتے ہیں کہ بغیر جوئے کے بھی ان کے ساتھ کھیلنا حرام ہے۔  
 وندھہلم۔ اور یہ سورۃ المائدہ میں اس کی تحریم کا بیان ذکر کیا ہے اور یہ کہ یہ تحریم غیر (شراب) کی مثل ہے، کیونکہ یہ اسی  
 کے ساتھ معمرن ہے، واللہ اعلم۔

ابن عربی نے قصص میں کہا ہے امام شافعی رحمہ اللہ نے اسے جائز قرار دیا ہے اور ان میں سے بعض کی حالت یہاں تک پہنچی  
 گئی ہے کہ وہ کہتے تھے: یہ مندوب (مستحب) ہے یہاں تک کہ انہوں نے اسے مدرسہ میں رکھ دیا اور جب طالب پڑھنے  
 سے تھک جاتے تو وہ اس کے ساتھ مسجد میں کھینچے۔ اور انہوں نے صحابہ کرام اور تابعین کی ایک جماعت کی طرف اس کی نسبت  
 کی ہے کہ وہ اس کے ساتھ کھینچے رہے ہیں اور یہ بھی نہیں ہوا۔ قسم بخدا! کسی متقی کے ہاتھ نے اسے مس نہیں کیا۔ اور وہ کہتے  
 ہیں: اے شک یہ ذہن کو خیر کرتی ہے اور ظاہران کی تکذیب کرتا ہے، کسی ذہین آدمی نے اس میں کبھی تجربہ حاصل نہیں کیا۔ میں  
 نے امام ابو الفضل مظاہر قلعی میں مناظرہ کے دوران یہ کہتے ہوئے سنا ہے: اے شک یہ (فن) حرب سمجھائی ہے۔ تو  
 انہیں طرحوشی نے کہا: بلکہ یہ تو جنگ کی تدبیر کو فاسد کرتی ہے، کیونکہ جنگ سے مقصود تو بادشاہی اور اس کی مدد دہنی ہوتا ہے۔ اور  
 شطرنج میں تو کہتا ہے: شاد دوق! بادشاہ کو میرے راستے سے دور کر دے، ابھی اس نے حاضرین کو ہنسایا۔

اور کبھی انہوں نے اس بارے میں حنفی کی ہے اور اسے حرام قرار دیا ہے اور اس بارے میں کہا ہے: فَمَاذَا بَعَثَ  
 الْغَشِيَّةَ إِلَّا الْفُتُلُ اس میں حموزی سہولت اور آسانی پیدا کی ہے۔ لیکن پہلا قول ہی اسح ہے۔ وندھہلم

اور کوئی کہنے والا ہے: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان سے شطرنج کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں  
 نے پوچھا: شطرنج کیا ہے؟ تو آپ کو بتایا گیا: اے شک ایک عورت کا ایک چٹا تھا اور وہ بادشاہ تھا جس کا وہ جنگ میں اپنے  
 ساتھیوں کے بغیر مار دیا تو اس نے کہا: یہ کیسے ہو سکتا ہے تم مجھے یہ واضح اور ظاہر کر کے دکھاؤ تو اس کے لیے شطرنج کا عمل کیا  
 گیا۔ ابھی جب اس نے اسے دیکھا تو اسے اس سے تسلی ہو گئی اور انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے لیے شطرنج کا وصف بیان کیا تو  
 آپ نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں جو آلہ حرب میں سے ہے۔ تو اسے جواب دیا: کہا جائے گا: اس میں کوئی حجت نہیں ہے۔  
 کیونکہ آپ نے شطرنج کے بارے میں اس (کوئی حرج نہیں) کے الفاظ نہیں کہے بلکہ آپ نے کہا: دیکھیں یہاں کان من اللہ  
 العرب (اس میں کوئی حرج نہیں جو آلہ حرب میں سے ہے) بادشاہ آپ نے یہ کہا: کیونکہ آپ پر یہ مشتبہ ہو گیا کہ شطرنج کے  
 ساتھ کھیلنا ان میں سے ہے جس کے ساتھ اس جنگ کی پہچان میں مدد حاصل کی جاتی ہے۔ پس جب آپ کو یہ بتایا گیا اور آپ کا  
 علم اسے صحیح نہ ہو تو آپ نے کہا: لا باس بہا کان من قلع العرب اگر اسی طرف ہے جیسے تم کہہ رہے ہو تو پھر اس میں کوئی حرج  
 نہیں اور اسی طرح صحابہ کرام میں سے وہ جس نے آپ سے یہ روایت بیان کی ہے کہ آپ نے اس سے منع نہیں کیا تو بے شک  
 آپ سے اسے اس پر عمل کیا جائے گا کہ آپ کا گمان تھا کہ یہ وہ ہے جس کے ساتھ مشغولیت اور غفلت نہیں ہوتی، بلکہ اس  
 سے بہت۔ اور اس کے دوران باہم ضرب لگانے کے علم کا سبب بننے کا ارادہ کیا جاتا ہے یا اس بنا پر کہ دیا کہ خبر مسند بن عبد بنکلی  
 کی نہیں۔ صلی نے کہا ہے: جب غریب ہے تو پھر اس کے ہوتے ہوئے کسی کے لیے کوئی حجت نہیں، بادشاہ اس میں تمام کے

خلاف بحث ہے۔

**مسئلہ نمبر 8:** ابن وہب نے اپنی اسناد کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ نے رسول اللہ ﷺ سے پاس سے گزرے وہ کچھ کے ساتھ کھیل رہے تھے اور یہ (چھوٹا سر) گڑھا تھا کہ اس میں سنگ پڑا اس کے ساتھ کہتے تھے ابن وہب نے بیان کیا ہے: یہی حضرت ابن عمرؓ نے اسے ہند کر دیا اور انھیں اس سے منع فرمایا۔ اور وہی نے باب (الکف مع النحر) میں حضرت ابن عباسؓ سے حدیث میں ذکر کیا ہے: جو شے میں جو ہے حتیٰ کہ کچھ کے ساتھ بچوں کے کھیل میں بھی ہے۔ ابن الاعرابیؒ نے کہا ہے: اور یہ ہے کہ ایک بچہ کچھ کے ساتھ کھیلتا ہے اور اسے گول بناتا ہے گویا کہ وہ کھینچ رہا ہے۔ بچہ اس کے ساتھ جوا کھیتے ہیں۔ اور وہ کچھ جب کوئی کچھ کے ساتھ کھینچے۔

قول تعالیٰ: **لَا تَأْتِيكُم مِّنْهُنَّ عِلْمًا** یعنی تم پر ان کی خبریں ان کی حقائق کی طرف پھیلا جا رہی ہیں جو حقائق اسے سنتے ہیں اور نہ وہ کہہ سکتے ہیں اور نہ وہ دیکھ سکتے ہیں۔

**كُلٌّ لِّكَ خَفِيَ عَنِ رَبِّكَ عَلَىٰ الَّذِينَ يَسْقُطُوا إِلَيْكُم مِّنْ سَمَانٍ**

”جو کوئی ثابت ہو چکی ہے آپ کے رب کی بات ان پر نازل ہو کر رہے ہیں کہ وہ ان میں نہیں آسکتے۔“

تو قرآن: **كُلٌّ لِّكَ خَفِيَ عَنِ رَبِّكَ** یعنی جو کوئی آپ کے رب کا خفیہ اور اس کا علم ساقی ثابت ہو چکا ہے۔ **عَلَىٰ الَّذِينَ يَسْقُطُوا إِلَيْكُم مِّنْ سَمَانٍ** ان پر جو طوفان سے نکل گئے اور انہوں نے نکل کر کیا اور عذاب کی۔ **أَن تَكُونَ مِثْلًا لِّمَن لَّمْ يَرْجِئْ** کہ وہ تمہاری مثال بن کر رہیں گے۔ اور اس میں قدر یہ کہ خلاف کھس دیکھ لیں سو جڑے۔ نفع اور ابن ماسر نے یہاں اور اس کے آخر میں کئی باری **خَفِيَ عَنِ رَبِّكَ** اور سورۃ انفار میں میںوں مقامات پر اسے نفع کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور ہادیوں نے صیغہ مفر کے ساتھ۔ اور ان محل نصب میں ہے۔ جی ہندہ بارانہم۔ زجاج نے کہا ہے: یہ بھی جائز ہے کہ یہ کلمات سے جس کوئی وجہ سے نکلے۔ میں ہو۔ فرما نے کہا ہے: استیغاف کی بنا پر سرور کے ساتھ انھیں پڑھنا بھی پڑے۔

**قُلْ هَلْ مِنْ شَرٍّ عِندَكُمْ مِمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ**

**يُعِيدُهُ فَإِنِ تَوَلَّوْا فَمَا تَعْلَمُونَ**

”اے حبیب! آپ پوچھیے کیا تمہارے ممبروں میں کوئی ہے جو آغاز آفرینش بھی کرتا ہے (خدا کے

بعد) کہ وہ لوٹا بھی دے، آپ ہی فرمائیے: اللہ ہی آفرینش کی ابتدا بھی کرتا ہے اور (خدا کے بعد) سے لوٹا بھی ہے پس (خدا کی) تم کہہ کر پھر سے جاتے ہو۔“

قول تعالیٰ: **هَلْ مِنْ شَرٍّ عِندَكُمْ** یعنی کیا تمہارے ممبروں اور تمہارے ممبروں میں کوئی ہے کہ وہ **يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ** یعنی وہ اللہ کی طرح شروع کرتا ہے اور پھر اسے لوٹا دے، پس اگر وہ آپ کو جواب دیں (تو ہنس) اور آپ انہیں فرمائیے: **قُلِ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ** (اللہ ہی آفرینش کی ابتدا بھی کرتا ہے اور (خدا کے بعد) سے لوٹا بھی دیتا ہے) اور ان کے سوال کوئی یہاں نہیں کر سکتا۔





تعالیٰ کے خطاب سے (وہ ہر زمانہ انہیں بے نیاز نہیں کر سکتا) اور حق تو خود اللہ تعالیٰ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں الحق سے مراد یقین ہے، یعنی یقین نہیں کی شکل نہیں ہے۔ اور اس آیت میں اس پر دلیل موجود ہے کہ عقائد میں صرف یقین پر ایک دفعہ نہیں کیا جاسکتا۔ اِنَّ اللّٰهَ خَلِیْقٌ جَدِّیْدٌ فَیُفْکِرُ لَکُمْ بِشَکْلِ اللّٰهِ تَعَالٰی ثَوْبٌ جَانِبٌ جَدِّیْدٌ لَکُمْ اِنْ شِئْتُمْ اَنْ تَعْبُدُوْهُ (بخبر کہ) کے کل میں واضح ہے۔

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ اَنْ یُّفْکَرُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَکِنْ تَصْدِیْقُ الَّذِیْ فِیْ بُحْتِیْ یَدِیْهِ  
وَتَفْصِیْلُ الْکِتٰبِ لَاصْیَبَ فِیْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۱﴾

"اور نہیں ہے یہ قرآن کہ گھڑا گیا ہو اللہ تعالیٰ (کی وحی آئے بغیر) بلکہ یہ تو تصدیق کرنے والا ہے اس وحی کی جو اس سے پہلے نازل ہو چکی ہے اور کتاب کی تفصیل ہے جو وہ وحی نہیں اس میں کہ رب العالمین کی طرف سے (اتری آئے)۔"

تو اللہ تعالیٰ: وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ اَنْ یُّفْکَرُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ میں ان، یقینی کے ساتھ مل کر وعدہ رہے اور اس کا معنی ہے: جو ممکن تھا کہ یہ قرآن (یہ قرآن گھڑا ہوا نہیں ہے) جیسا کہ آپ کہتے ہیں: مَلَانِ یَحِبُّ اَنْ یَّرْکَبَ، یَحِبُّ اَنْ یَّرْکَبَ (ظان حار ہونے کو پسند کرتے ہے)۔ یہ کسائی نے کہا ہے۔ اور فرما نے کہا ہے: اس کا معنی ہے اس قرآن کے لیے مناسب نہیں کہ اسے گھڑا ہو گیا ہو، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَمَا کَانَ الَّذِیْ فِیْ بُحْتِیْ (آل عمران: 161) (اور نہیں ہے کسی نبی کی یہ شان کہ خیانت کرے) وَمَا کَانَ الَّذِیْ یُفْکَرُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ (تلاوت: 122) (اور یہ تو یقیناً سزا کے دوسے نکل کر رہے ہوں سارے کے سارے)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان معنی نام اور تقدیر کا کام یہ ہو: وَمَا کَانَ هَذَا الْقُرْآنُ یُفْکَرُ (۱۱) (اور نہیں ہے یہ قرآن کہ اسے گھڑا گیا ہو)۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ معنی لائے، اسی لایفہ قریب (اے گھڑا نہیں گیا ہے)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے کہ اس کے لیے ممکن نہیں کہ وہ غیر اللہ کی جانب سے اس قرآن کی شکل لائے پھر اسے اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کر دے۔ اس قرآن کے اچھا نام کے وصف، اس کے معانی اور اس کی تالیف و ترکیب کی وجہ سے۔ وَلَکِنْ تَصْدِیْقُ الَّذِیْ فِیْ بُحْتِیْ یَدِیْهِ کَسَانِ لَمَاءِ اور محمد بن سعدان نے کہا ہے: تقدیر عبارت ہے، وَلَکِنْ کَانَ تَصْدِیْقُ (بلکہ یہ تصدیق کرنے والا ہے) الَّذِیْ فِیْ بُحْتِیْ یَدِیْهِ (اس وحی کی جو اس سے پہلے نازل ہو چکی ہے)۔ یعنی تورات، انجیل اور دیگر کتب۔ کیونکہ انہوں نے اس کی بشارت دی اور یہ اس بشارت میں اور توحید اور قیامت کے ساتھ ایمان لانے کی دعوت میں ان کی تصدیق کرنے والا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کا معنی ہے بلکہ یہ تو اس نبی کی تصدیق کرنے والا ہے جو قرآن سے پہلے آیا ہے اور وہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں کیونکہ انہوں نے آپ کا مشاہدہ کیا ہوا تھا اس سے پہلے کہ وہ آپ سے قرآن سننے۔ وَتَفْصِیْلُ الْکِتٰبِ (وضاحت کرنا) ہے، یعنی قرآن کریم اس کی



ہوئی یہ انہوں نے اسے چھٹا یا جو موت کے بعد اٹھائے جانے، جنت اور دوزخ کے ذکر میں سے قرآن کریم میں موجود ہے اور جو ان کے لیے کتاب میں دیکھی گئی اس کی حقیقت ان کے پاس نہیں آئی یہ حضرت عیساٰ کے لیے ہے۔ اور مسیح بن فضل سے پوچھا گیا: کیا تم قرآن کریم میں یہ پاتے ہو (جو کسی شے سے جا ملے ہو وہ اس کا دشمن بناتا ہے)؟ آپ نے فرمایا: ہاں، یہ دو مقام پر ہے: پہلے کَلْبُؤُاۤیۡہٗا لَہٗمۡ یُحْیِیْہٖوۡا اَبَیْہٖوۡم۔ اور ایک قول باری تعالیٰ ہے: وَ اِذْ نَمَّیْنٰہُمْ یَعْقُوْبُہٗوۡا یٰہٗوۡا فَسَکُنُوْا لَہٗذَا اَیۡاٰنُ عٰقِبَہٖمۡ ۝ (الاحقاف) (اور کیونکر انہیں ہدایت نصیب نہیں ہوئی قرآن سے تو اب ضرور کہیں گے کہ انہی) یہ تو وہی پراگموت ہے (کَلْبُؤُاۤیۡہٗا لَہٗمۡ یُحْیِیْہٖوۡا اَبَیْہٖوۡم) اس میں مراد گزشتہ آیتیں ہیں (۱) یعنی جیسے ان کا طریقہ تھا۔ اور کاف کل نصیب میں ہے۔ فَالْقَلْبُ کَیۡفَ کَانَ عَاقِبَۃُ الظَّالِمِیۡنَ یعنی کہے انہیں ہدایت اور عذاب نے پکڑ لیا (اس میں) (کھلو)

وَمِنْہُمْ مَّنْ یُّؤْمِنُ بِہٖ وَمِنْہُمْ مَّنْ لَا یُؤْمِنُ بِہٖ ۚ وَ تَبٰلٰکَ اَعْلَمُ بِالظَّالِمِیۡنَ ۝

”ان میں سے کچھ ایمان لائیں گے اس پر اور ان میں سے کچھ ایمان نہیں لائیں گے اس پر اور آپ کا رب خوب جانتا ہے مفسدوں کو۔“

تو باری تعالیٰ: وَمِنْہُمْ مَّنْ یُّؤْمِنُ بِہٖ کہا گیا ہے: اس سے مراد اہل مکہ ہیں، یعنی ان میں سے کچھ مستقبل میں آپ کے ساتھ ایمان لائیں گے اگرچہ ان کی تکذیب غویل ہو جائے، کیونکہ ان کے بارے میں پہلے سے اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے کہ انہیں یہ سعادت حاصل ہوگی۔ اور حسین مبتدا ہونے کے سبب مرفوع ہے اور خبر جارو مجرور ہے۔ اور اسی طرح یہ بھی ہے وَمِنْہُمْ مَّنْ لَا یُؤْمِنُ بِہٖ اور اس کا ماضی ہے اور ان میں سے کچھ اپنے کفر پر مصر رہیں گے یہاں تک کہ مر جائیں گے، جیسا کہ ابو طالب، ابولہب وغیرہا۔ اور بعض نے کہا ہے: مراد اہل کتاب ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ تمام کفار کے لیے عام ہے۔ اور یہی صحیح ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے: نہ شک ہے میں میں خیر حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی طرف لوٹ رہا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے بتا دیا ہے کہ اس نے سزا اور عذاب کو سزاخس لیے کیا ہے کیونکہ ان میں سے کچھ قرعہ ایمان لے آئیں گے۔ وَ تَبٰلٰکَ اَعْلَمُ بِالظَّالِمِیۡنَ یعنی آپ کا رب انہیں خوب جانتا ہے جو اپنے کفر پر مصر رہے ہیں۔ اور یہ ان کے لیے تہدید اور جھڑک ہے۔

وَ اِنْ کَلْبُؤُاۤیۡہٗا لَہٗمۡ یُحْیِیْہٖوۡا فَاَعْلٰی وَ لَکُمۡ عَسَلُکُمۡ ۚ اَنْتُمْ یٰہٗوۡا یٰعٰقِبُوۡنَ وَمَاۤ اَعْمَلُ وَاَنَا یٰہٗوۡا قَتٰلُہٗ  
وَمَاۤ اَعْمَلُوۡنَ ۝

”اور اگر وہ آپ کو چھٹا لیں تو فرما دیجئے میرے لیے میرا عمل ہے اور تمہارے لیے تمہارا عمل، جہاں ہی اللہ ہو اس سے جو میں کرتا ہوں اور میں ہی اللہ ہوں اس سے جو تم کرتے ہو۔“

تو باری تعالیٰ: وَ اِنْ کَلْبُؤُاۤیۡہٗا لَہٗمۡ یُحْیِیْہٖوۡا فَاَعْلٰی مبتدا ہونے کے سبب مرفوع ہے اور اس کا ماضی ہے: قتل کرنے، ڈرانے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے بارے میں میرے عمل کا خواب میرے لیے ہے۔ وَ لَکُمۡ عَسَلُکُمۡ اور تمہارے عمل شرک وغیرہ کی آزمائش ہے۔ لیے ہے۔ اَنْتُمْ یٰہٗوۡا یٰعٰقِبُوۡنَ وَمَاۤ اَعْمَلُ وَاَنَا یٰہٗوۡا قَتٰلُہٗ اس کی مثال یہ ہے، یعنی کسی ایک سے

دوسرے کے ساتھ کا مواضعہ نہیں کیا جائے گا۔ اور یہ آیت آیت السیف سے منسوب ہے۔ یہ حضرت عیادہؓ کیسے متقابل اور ان کے ذریعے کے قول میں ہے۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَوْشِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ۝ وَيَمْنَعُونَ

مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَتَّبِعُونَ ۝

اور ان میں سے کچھ (بظاہر) کان لگاتے ہیں آپ کی طرف تو کیا آپ سنا تے ہیں بہرہوں کو خواہ وہ کچھ نہ سمجھتے ہوں۔ اور ان میں سے کچھ (بظاہر) کہتے ہیں آپ کی طرف تو کیا آپ راہ دکھاتے ہیں اندھوں کو خواہ وہ کچھ نہ دیکھتے ہوں۔

قولہ تعالیٰ: وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَوْشِعُونَ إِلَيْكَ مراد ان کے ظواہر ہیں۔ اور ان کے دل تو اس میں سے نہیں جڑ کو غور نہیں کرتے جو آپ نہیں حتیٰ میں سے کہتے ہیں اور جو قرآن کریم میں سے ان پر تلاوت کرتے ہیں، وہی بے فربہ ہے: أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ، اسی لاسمع (یعنی آپ نہیں سنا تے) کلام میں بظاہر استغبار ہے لیکن اس کا معنی یہ ہے۔ اور وہ تعالیٰ نے انہیں ان کے دلوں پر مہر لگ جانے کی وجہ سے بہرہوں کی مانند بنا دیا، یعنی آپ اسے ہدایت دینے پر قدرت نہیں رکھتے جسے ہدایت کی بات سننے سے اللہ تعالیٰ نے بہرہ کر دیا ہو۔ اور اسی طرح معنی اس میں بھی ہے: وَيَمْنَعُونَ مَنِ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَتَّبِعُونَ اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ کوئی بھی اس کی توفیق اور اس کی ہدایت کے بغیر ایمان نہیں لے سکتا (۱)۔ یہ اور جو کلام اس کی مثال ہو وہ تو قدریہ کے اقوال کا رد کرتا ہے۔ جب کہ کئی مقامات پر رد و بکا ہے۔ اور فرمایا ہے: يَسْتَوْشِعُونَ تو یہ معنی کے معنی کے اعتبار سے ہے اور منظور اس کے لفظ کے اعتبار سے ہے اور مراد منظور بھی کرم و ہدایت پر توکل کرنا ہے یعنی جس طرح آپ اسے سنا تے۔ انہیں رکھتے جس کی قوت سماعت سلب کر لی گئی ہو اور آپ یہ قدرت نہیں رکھتے کہ اندھے کے لیے بصارت کو پیدا کروں کہ وہ اس کے ساتھ رہیں لی حاصل کر سکے، نہیں اس طرح آپ ان کو ایمان کی توفیق دینے کی قدرت نہیں رکھتے اس حال میں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے ہرے فیصلہ کر دیا کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اور يَنْظُرُ إِلَيْكَ کا معنی ہے یعنی دو سلسل آپ کی طرف دیکھتا ہے، جیسا کہ فرمایا: يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ ثُمَّ نَزَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ غَمَامًا غَاسِقًا (الاحزاب: ۱۹) کہ وہ آپ کی طرف ہوں دیکھنے لگتے ہیں کہ ان کی آنکھیں پھر اسی ہوتی ہیں اس شخص کی مانند جس پر موت کی قسمی طاری ہو) کہا گیا ہے: بے شک یہ آیت استہزا کرنے والوں کے ہار سے مملو ہوئی ہے۔ واللہ اعلم۔

إِنَّا لِلَّهِ لَا يُظْلِمُ الْإِنْسَانُ شَيْئًا وَلَكِنَّ الْإِنْسَانَ أَنَفْسُهُ يُظْلِمُونَ ۝

”یقیناً اللہ تعالیٰ ظلم نہیں کرتا لوگوں پر ذرا برابر لیکن لوگ ہی اپنے نفسوں پر ظلم کرتے ہیں۔“

جب شئی (اور بدعت) لوگوں کا ذکر کیا تو ساتھ ہی یہ ذکر بھی کیا کہ اس نے ان کے ساتھ کوئی ظلم نہیں کیا اور یہ کہ ان پر شہادت کا چھانا اور دل کی سماعت اور بصارت کا سلب ہو جانا اس کی طرف سے ظلم اور زیادتی نہیں ہے، کیونکہ وہ اپنی ملکیت



میں جیسے جا ہے تصرف کر سکا ہے اور وہ اپنے تسخیر افعال میں عادل ہے۔ وَ لَئِذَا الْفُلُ اسْفَلَ سَفًا فَلْيَنْظُرُوا لَيْسَ لَكُم مِّنْهُ شَيْءٌ (۱)۔

حزب اور کشتی نے ڈل لیکن مخفف اور اٹکس کو مرفوع پڑھا ہے۔ نوس نے کہا ہے: غویوں کی جماعت جس میں فرا بھی ہیں ان کا خیال ہے کہ عرب جب کہیں دلیکن واؤ کے ساتھ توفیق کو ترجیح دیتے ہیں (یعنی دلیکن پڑھتے ہیں) اور جب واؤ کو حذف کر دیں تو تخفیف کو ترجیح دیتے ہیں (یعنی لیکن پڑھتے ہیں) اور اس میں علت یہ بیان کی گئی ہے کہ جب لغیر واؤ کے ہر توفیق کے مشابہ ہوتا ہے پس انہوں نے اسے مخفف کر دیا تاکہ اس کا مابعد طیل کے مابعد کی طرح ہو جائے اور جب یہ واؤ کے ساتھ آئے تو طیل کے مخالف ہوتا ہے پس انہوں نے اسے مشدود کر دیا اور اس کے ساتھ (مابعد کو) نصب دیا، کیونکہ یہ ان ہے جس پر لام اور کاف کا اضافہ کیا گیا ہے اور اسے ایک حرف بعد یا گیا ہے اور شاعر کا قول ہے:

وَلَكِنِّي مِنَ مَحْبِطِ الْعَبْدِ

پس مہبط العبد لام کے ساتھ ہے، کیونکہ (لکن) اصل میں آن ہے۔

وَيَوْمَ يُنْفَخُ عَنْهُمْ غَوَاةٌ لَّهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَّا مَنَاسِكًا يَكُونُونَ بِهِنَّ يَوْمَ يَكُونُ

حَسْرَتُ الَّذِينَ فِيهَا كَلْبُؤُا لِّلْعَاقِبَةِ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

"اور جس روز اللہ تعالیٰ جمع کرے گا انہیں (دو خیال کریں گے) گویا وہ (دنیا میں) جنہیں ٹھہرے مگر ایک گھڑی دن کی پچاس میں سے ایک دوسرے کو (جب حقیقت کھلے گی کہ) گمانے میں رہے وہ لوگ جنہوں نے جلال یا اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو اور وہ ہدایت یافتہ نہیں تھے۔"

قولہ تعالیٰ: وَيَوْمَ يُنْفَخُ عَنْهُمْ غَوَاةٌ لَّهُمْ يَنْظُرُونَ یعنی کانفہ ہے پھر اسے مخفف کر دیا گیا یعنی گویا کہ وہ اپنی قبروں میں نہیں ٹھہرے۔ إِلَّا مَنَاسِكًا يَكُونُونَ بِهِنَّ يَوْمَ يَكُونُ حَسْرَتُ الَّذِينَ فِيهَا كَلْبُؤُا لِّلْعَاقِبَةِ ۚ (۱۵۸) (ہم ٹھہرے ایک دن یا دن کا کچھ حصہ) اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ خلف و یا میں ان کے ٹھہرنے کی مدت اس ہول اور خوف سے کم ہے جو انہیں مستقبل میں ہو گا جہاں کہ ان کے قبروں میں ٹھہرنے کی مدت۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: وہ اپنی عمروں کی طوالت کو غلو (اور دوام) کے مقابلہ میں ایک گھڑی کی مشکی دیکھیں گے۔ يَكُونُونَ بِهِنَّ يَوْمَ يَكُونُ حَسْرَتُ الَّذِينَ فِيهَا كَلْبُؤُا لِّلْعَاقِبَةِ ۚ (ہم) سے حال ہونے کی بنا پر کل نصب میں ہے۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ (اس سے) منقطع ہو اور گویا فرمایا: لَعَنَهُمُ بَعْدُ وَلَوْ لَان (پس وہ ایک دوسرے کو پچاس میں گے)۔ لیکن رحمہ اللہ نے کہا ہے: ان میں سے بعض بعض کو پچاس میں لیس گے جیسا کہ وہ دنیا میں پچاس تھے جسے جب وہ اپنی قوم سے ٹھیک گے اور یہ صرف ذرہ جوئی اور ذلت و رسوائی کا تعارف ہوگا۔ ان میں سے بعض بعض کو پچاس گے تو نے گئے گمراہ کیا تھا اور تو نے مجھے بے گناہ کیا تھا اور تو نے مجھے

کفر پر ابھارا تھا۔ یہ شفقت الہی اور میرانی و رحم کا تعارف نہیں ہو گا۔ پھر معرفت اور پہچان ختم ہو جائے گی جب قیامت کے دن کی ہولناکیوں کو دیکھیں گے جیسا کہ فرمایا: وَلَا تَسْتَلِمْ سَیِّئَةُ مَسْجِدِهِ الَّذِي هُوَ لَكَ كَرَاهٍ (المائدہ) (اور کوئی جگہ دوست کسی جگہ کی دوست کا مال نہ ہو جسے گاہ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ جزوقریح کا شمار باقی رہے گا اور یہی صحیح ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَا تُؤْمِنُ أَجْنَاسٌ إِلَّا الظَّالِمُونَ مُؤْمِنُونَ ﴿۱۰﴾ تا قولہ... وَبَعَثْنَا إِلَيْكَ عَلِيًّا فِي غُلَاظِ اللَّيْلِ مِنْ كَهْفٍ ذُو الْبَابِ (کاظم) ام (وہ منظر) وہ کھنڈ

جب یہ عالم کفر سے ہو جاوے گا چنانچہ رب کے دربار اور ہم فلاں دیں گے طوفان لوگوں کی گردنوں میں جنہوں نے کفر کیا (خواہ وہ بڑے ہوں یا چھوٹے)

اور قرآن میں: قُلْنَا وَخَلَقْنَا أُمَّةً لَعَنَتْ أَهْلَآيَہ (الاعراف: 38) (جسب بھی دانش ہوگی کوئی امت وہ لعنت ہے جسے  
 کی دوسری امت پر)

اور تو تو علی: تَرْهَبْنَا إِنْ آفَضْنَا شَاؤْكُمْ أَعْمَلْنَا (الاحزاب: 67) (اے ہمارے رب! ہم نے جی چاہی کہ  
اپنے سرور اور ولی کی اور اپنے بڑے نوٹوں کی)۔

اور بانہ تھوئی کا یہ ارشاد: وَلَا يَسْأَلُكُمْ خُيُومَكُمْ خَيْرٌ مِنْ (امعارج) اور قول تعالیٰ: فَلَا تَقْرَبُوا مَالَكُمْ فِي مَنَاسِكِكُمْ فَلَا أَنْتَابَ لِلْبَغْيِ (المومنون: 101) تو جب مورد پوچھا جائے گا تو کوئی ریشہ دار یاں نہ دہیں گی ان کے درمیان) تو اس کا معنی یہ ہے کہ کوئی رحمت و شفقت کا سوال اس سے نہیں پوچھے گا، واللہ اعلم۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قیامت کے کئی مقامات اور جگہیں ہیں (ان کے احکام مختلف ہوں گے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: يَتَذَكَّرُ لِقَائِهِمْ أَمُنٌ مِّنْ غَيْرِهِمْ يَسْتَأْذِنُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ (الصافات) (اور توجہ ہوں گے ایک کئی مدت ضمیر سے جو، جیسا کہ ارشاد فرمایا: وَأَقْبَلُ تَهْنِئَةً مِّنْ بَعْضِهِمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ) (الصافات) (اور توجہ ہوں گے ایک دوسرے کی طرف) (اور) (سوال جواب کریں گے) اور یہ اچھا ہے۔ اور حضرت شواک رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ مومنین کے ایک دوسرے پر مہربان ہونے اور رحم کرنے کا تعارف ہے۔ اور کافروں پر کوئی مہربانی اور نرم نہیں ہے، جیسا کہ فرمایا: فَلَا أَنْتَابَ لِلْبَغْيِ (المومنون: 101) اور پہلا قول زیادہ واضح اور ظاہر ہے۔ واللہ اعلم

تو اللہ تعالیٰ: تَحْنُ حُصُولُ الْإِنْفِیْلِ کَلْبُؤُا اِبْرَہٰمَ ؑ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمُ اُوکُ تَحْنُ لے میں رہے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش ہوئے کو جھٹلایا۔ پھر کہا گیا: یہ بھی جائز ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے خبر ہو جائے دشوہ پر واپس کرے، نہ کے بعد، یعنی وہ ہمت کے ثواب سے محروم ہو گئے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش ہونے کی حالت میں خسار سے میں رہے، کیونکہ خسار اور ہمت میں جو ہے جس میں اوقات کی امید نہ ہو اور نہ ہی کو یہ قائم رہا اور نقص دے۔ تم اس نے کہا ہے: اور یہ بھی جائز ہے کہ اس کا معنی بَحْرُ مَرْمُوزٍ بِمَعْنٰی ہوں وہ یہ کہتے ہیں۔ اَمَّا کَاثِرُ الْفُتُوْنِ سِرِّا رَہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے علم میں ہدایت و فتنہ نہ تھے۔

وَإِنَّا لَنَرُّكَ بَعْضَ الَّذِي تَجِدُهُمْ أَذْنُوكَ قَالِ إِنَّا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ مُهَيِّدٌ

قُلْ مَا يَفْعَلُونَ ۝

”اور خواہ ہم دکھا دیں آپ کو کچھ (غذایہ) جس کا ہم نے وعدہ کیا ہے ان سے یا (پہلے ہی) ہم اٹھالیں

آپ کو (ہر حالت میں) ہماری طرف سے انہیں لوں ہے پھر اللہ تعالیٰ گواہ ہے اس پر جو وہ کرتے ہیں۔

قرآن تعالیٰ: **وَأَمَّا نُرُوتُكَ** یہ شرط ہے۔ **بِئْسَ الَّذِي يَصِفُكَ** یعنی آپ کی حیات میں آپ کے دین کو غالب کرنے کا (جو وہ ہم نے کیا ہے) اور مفسرین نے کہا ہے: وہ بعض جس کا ان کے ساتھ وہ وہ تھا وہ ان کے قتل اور قہر کا تھا جو جبر میں قتل کر دیے گئے اور قیدی بنائے گئے۔

**أَوَيْتُكَ لِيَكُنْ** اس کا معنی **نُرُوتُكَ** پر ہے یعنی یا ہم آپ کو اس سے پہلے اٹھائیں۔ **فَأَتَيْنَاكَ وَنُرُوتُكَ** یہ اس کا جواب ہے۔ اور مقصود یہ ہے اگر آپ نے ان سے جلدی انتقام نہیں لیا تو ہم نے ان سے تاخیر کے ساتھ انتقام لے لیا۔ **كَلِمَةُ** **شَيْءٍ** یعنی اللہ تعالیٰ شاہد (گواہ) ہے جو کسی شاہد کا محتاج نہیں۔ **عَلَىٰ خَالِيكَ لَعَلَّكَ** اس پر جو وہ آپ کے ساتھ جنگ اور آپ کی تکذیب کرتے ہیں۔ اور اگر کہا جائے: **كَلِمَةُ** **لِللَّهِ شَيْءٌ** معنی ہنساں (پھر اللہ تعالیٰ وہاں گواہ ہوگا) یہ بھی جائز ہے۔

**وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۚ قُلْ إِنَّمَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ ۝**

”اور ہر قوم کے لیے ایک رسول ہے جس جب آیا ان کا رسول (اور انہوں نے اس کو جھٹلایا) تو فیصلہ کر دیا گیا ان کے درمیان انصاف کے ساتھ اور ان پر ظلم نہیں کیا جاتا۔“

قرآن تعالیٰ: **وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۚ قُلْ إِنَّمَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ** معنی یہ ہوگا: ہر امت کے لیے ایک رسول ہے وہ ان پر شاہد ہوگا، جب ان کا رسول قیامت کے دن آئے گا تو ان کے درمیان فیصلہ کر دیا جائے گا۔ اس کی مثل یہ ہے **فَلْيَكُنْ لِّكَ** **جُنَّتْ** **عَنْ أَمْرِ رَبِّكَ** (النساء: 47) (تو کیا حال ہوگا) (ان نافرمانوں کا) جب ہم لے آئیں گے ہر امت سے ایک گواہ) اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرمایا: کھن (قیامت کے دن) کھن اپنے پاس رسولوں کے آنے کا انتظار کریں گے تو ایک رسول لایا جائے گا اور وہ کہے گا: تحقیق میں نے تم تک پہنچا یہ پہنچا تو اس وقت ان کے خلاف عذاب کا فیصلہ کر دیا جائے گا، اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَأَن يَكُونَ لِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۚ خَلَقْنَاكُمْ شَيْئًا** (البقرہ: 43) (اور (ہمارا) رسول تم پر گواہ ہوگا)

اور یہ بھی جائز ہے کہ معنی یہ ہو کہ وہ دنیا میں عذاب نہیں دیتے جائیں گے یہاں تک کہ وہ ان کی طرف رسول بھیجے جس جو ایمان لایا اور کاسیاب ہو اور نجات پا گیا اور جو ایمان نہ لایا وہ ہلاک ہو گیا اور اسے عذاب دیا گیا۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: **وَمَا كُنَّا لَنُعَذِّبَهُنَّ عَذَابَ جَهَنَّمَ لَوْلَا ۖ (الاسراء) (اور ہم عذاب نازل نہیں کرتے جب تک ہم نہ بھیجیں کسی رسول کو) اور القسط کا معنی عدل ہے۔ وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ** یعنی پھر گواہ کے نہ انہیں عذاب دیا جائے گا اور نہ پھر جہنم کے ان کا سوا فائدہ کیا جائے گا۔

**وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِنَّا لَنُنتَظِرُونَ ۝**

”اور وہ کہتے ہیں کب پورا ہوگا یہ (عذاب کا وعدہ) اگر تم سچے ہو۔“

مراد انکار کہ یہی کیونکہ وہ اپنے انکار کی زیادتی اور اپنے لیے عذاب کے جلدی آنے کی طلب میں یہ کہتے تھے: عذاب کب آئے گا یا دو قیامت کب آئے گی جس کے بارے میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ہم سے وعدہ کرتے تھے؟ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ عام



شے بڑے گا اور یہ دستعمل کے سبب مکمل نصب ہوگا۔ اور اس کا معنی ہوگا: اُنہی سے یہ دستعمل جتنے السجود من اللہ عزوجل (کون سی شے کو بحکم اللہ تعالیٰ سے جلدی طس کر رہے ہیں)

اَلَمْ اِذَا ضَلُّواْ فَاَمْسَتْكُمْ يَدُہٗۤ اَلَمْ اَتْلُوْاْ وَفَدَّ لَكُمْۢ بِہٖۤ تَسْتَغْفِرُوْنَ ﴿۳۰﴾

”کیا جب عذاب نازل ہو جائے گا تب ایمان لاؤ گے اس پر (فرشتے انہیں کہیں گے) اب (آنکھیں کھلیں) تم تو اس عذاب کے لیے بڑی جلدی چارہ تھے۔“

تو اللہ تعالیٰ: اَلَمْ اِذَا ضَلُّواْ فَاَمْسَتْكُمْ يَدُہٗۤ اَلَمْ اَتْلُوْاْ اس کلام میں مضاف ہے، فقرہ کلام ہے: اَتَاَمْسُوْنَ اُن یَسْتَلِ بِکُم الْعَذَابِ تم یہاں دیکھ، ہذاصل: اَلَا اَمْسَتْمْ ہد؟ (کیا تم ایمان لاؤ گے کہ تم پر عذاب نازل کیا جائے پھر تم کو کہا جائے گا جب وہ آ جائے: اب تم اس کے ساتھ ایمان لاؤ گے؟ کہا گیا ہے: یہ ان کے ساتھ بطور استہزاء لکھا کہ قول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہ اللہ تعالیٰ کے قول میں سے ہے اور نمرود استہزاء میں پر داغش ہوا ہے یہ تقریر و توخ کے لیے ہے اور تاکہ یہ اس پر دلالت کرے کہ دوسرے جملے کا معنی پہلے کے بعد ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک یہاں تم معنی شہ (۳۰ کے فقرہ کے ساتھ) ہے کسی یہ ظرف ہوگی اور اس کا معنی ہوگا: اُنھا لک یہ علامہ طبری کا مذہب ہے (۱۶)، اور اس وقت اس میں استہزاء کا معنی نہ ہوگا۔ اور الان کے بارے کہا گیا ہے کہ یہ اصل میں حاکم کی مثل فعل مبنی ہے اور پھر اسے اس کی طرف بھرنے کے لیے اس پر لام لگایا گیا ہے۔ اور غلیل نے کہا ہے: اسے استہزاء سا کہنن کی وجہ سے دیا گیا ہے اور الف نام عہدی ہے اور اشارہ وقت کی طرف ہے، اور یہ دونوں مانوں کی حد ہے۔ وَفَدَّ لَكُمْۢ بِہٖۤ تم تو اس عذاب کے لیے تَسْتَغْفِرُوْنَ جلدی چارہ تھے۔

ثُمَّ یَنْبِئُ الَّذِیْنَ ظَنُّوْاْ اَنَّہُمْ اَعْدَابُ الْخُلْدِ اَلَمْ یَجْزُوْاْ اِلَّا مَا لَمْ یَنْتَظِرُوْاْ ﴿۳۱﴾

”پھر کیا جائے گا کائناتوں سے کہ چھوڑ (اب) ان کی عذاب (کا سزا) کیا تمہیں بدلہ دیا جائے گا پھر اس کے حق تم کیا کرتے تھے۔“

تو اللہ تعالیٰ: ثُمَّ یَنْبِئُ الَّذِیْنَ ظَنُّوْاْ اَنَّہُمْ اَعْدَابُ الْخُلْدِ انہی کو جہنم کے دہشتے کہیں گے۔ وَفَدَّ لَكُمْۢ بِہٖۤ اَعْدَابُ الْخُلْدِ یعنی چھوڑ عذاب جہنم نہیں ہوگا۔ اَلَمْ یَجْزُوْاْ اِلَّا مَا لَمْ یَنْتَظِرُوْاْ یعنی قہار سے فرکا بدلہ تمہیں دیا جائے گا۔

وَلَیْسَ شُکُوْکُکَ اَحْسَنُ فَاَمَّا الَّذِیْ رَاٰ اِنَّہٗ لَیْقٰی ؕ وَمَا اَلَمْ یَنْتَظِرُوْاْ یَنْبِئُ

”اور وہ دریافت کرتے ہیں آپ سے کیا یہ واقعی ہے؟“ آپ فرمائیے: ہاں! بخدا یہ سچ ہے اور تم (اللہ تعالیٰ کو) عاجز کرنے والے نہیں ہو۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَلَیْسَ شُکُوْکُکَ اَحْسَنُ فَاَمَّا الَّذِیْ رَاٰ اِنَّہٗ لَیْقٰی ؕ وَمَا اَلَمْ یَنْتَظِرُوْاْ یَنْبِئُ کرتے ہیں۔ اَحْسَنُ یہ بہتر ہے۔ اَحْسَنُ یہ صفا صفا الصواب ہے۔ اور یہودیہ کا قول ہے اور یہ بھی ہاڑ ہے کہ وہ جہنم اور اللہ تعالیٰ پر ہو۔ یہ قسم ہے۔ اِنَّہٗ لَیْقٰی یہ جواب قسم ہے، یعنی بے شک یہ ہونے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں۔ وَمَا اَلَمْ یَنْتَظِرُوْاْ



نادہر سادہ، وندھان سدھان۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اس (نادم) کے تابع ہے اور صالحہ ہم ولا سدھر فلا ذلت یعنی اس کے لیے تو کوئی فخر ہے نہ پریشانی سوائے اس کے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ الندھہ الدھمن کا مقلوب ہے۔ اور الدھمن کا معنی لازم ہونا ہے۔ اور اس سے ہی فلان حد من الغمر لہاں شراب کو لازم پکڑنے والا ہے یعنی ہمیشہ شراب پینے والا ہے) اور الدھمن سے مراد وہ شے ہے جو گھر میں جمع ہو اور تلتھ من رگبواں واذی بعداں (اور بول ویران اور گور (کھاؤ) جمع ہو گیا) اس کے لازم ہونے کی وجہ سے اسے یہ نام دیا گیا ہے۔ اور اسدھ صفتوں سے مراد وہ کینہ ہے جو سینے کو لازم پکڑے ہوا ہے۔ اور اس کی جمع دھمن ہے۔ اور قدوہ حبیب قلوبہ (ان کے دل کینے سے بھر گئے) کہا جاتا ہے: ذمیت حدی فلان اھی خبثت (میں نے فلان کے لیے کینہ رکھا)۔ وَ قَضَىٰ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ رُوَسَاوَرَاوَلِیٰ کو گھوس کے درمیان عدل سے فیصلہ کر دیا گیا۔ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ عِندَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اٰیٰتًا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ ۝۱۰

”مگر لو اے ملک اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور زمین میں، مگر لو! یقیناً اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے لیکن اکثر لوگ (اس حقیقت کو) نہیں جانتے۔“

اَلَا سامع کے لیے یہ حرف تمبیہ ہے یہ ظلام کے ذل میں زوال کیا جاتا ہے، یعنی تم ان کے بارے آگاہ ہو جاؤ جو تمہیں کہہ رہا ہوں۔ اِنَّ لِلّٰهِ عِندَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اٰیٰتًا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ (اے ملک اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور زمین میں مگر لو! یقیناً اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے) اِنَّ مَلٰئِکَۃَ السَّمٰوٰتِ عَلَی الْاَرْضِ (البتہ: 107) (آسمانوں اور زمین میں ای کی بادشاہی ہے) اور کوئی مانع نہیں جو اسے اپنے وعدہ کو نافذ کرنے سے روک سکے (1)۔ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ لیکن اکثر لوگ اس حقیقت کو نہیں جانتے۔

هُوَ یُنْزِلُ وَ یُعِیْثُ حَیۡۃً لِّلَّذِیۡنَ یُشَکُّوْنَ ۝۱۱

”وہی زندگی بخشتا ہے اور دہی مارتا ہے اور اسی کی طرف تم لوہے پاؤ گے۔“

اس کی تفسیر پہلے کر رہی ہے۔

لَیۡلَیۡہَا النَّاسُ قَدۡ جَاۤءَ عَنۡکُمۡ مَّوۡعِظَۃٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ وَ شَہَادَۃٌ لِّمَا لَیۡلِی السُّنُوۡہِ ۚ وَ هُوَ ذِیۡ

وَ اَنۡصَۃٌ لِّلۡمُؤْمِنِیۡنَ ۝۱۲

”اے لوگو! آگئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے پروردگار کی طرف سے اور (آگئی ہے) شہادان رگوں کے لیے جو جنوں میں ہیں اور (آگئی ہے) ہدایت اور رحمت اعلیٰ ایمان کے لیے۔“

تو تعالیٰ: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوا إِلَى اللَّهِ**۔ "قَدْ جَاءَكُمْ شَوْعَلَةُ" اس میں موعظہ کا معنی نصیحت ہے۔ جون شہادت (تمہارے پروردگار کی طرف سے)۔ یعنی قرآن کریم جس میں نصیحتیں اور حکمت آموز باتیں ہیں۔ **وَشِقَاقٌ لِّسَانِي الضُّلُوعِ** اور (آگنی ہے) ان رگوں سے جو جھونک، نفاق، اختلاف اور فتنہ اُن میں سے سینوں میں ہیں۔ **وَهَلْ لِي أَرَانَا** کے لیے رشہ و ہدایت جنہوں نے اس کی اتباع اور پیروی کی۔ **وَتَرَعْمَةً** اور رحمت و رحمت **لِلْمُؤْمِنِينَ** (ایسا ایمان کے لیے) انہیں خاص طور پر ذکر کیا گیا ہے، کیونکہ انکی ایمان کے ساتھ نفع حاصل کرتے ہیں۔ اور یہ تمام قرآن کی صفات ہیں اور عطف مدح کی تائید کے لیے ہے، جیسا کہ شارح کا قول ہے:

إِنَّ إِلَهَكَ الْغَدْرُ، إِبْنُ الْهَامِ، دَيْبُ الْكَيْبَةِ فِي الشَّوْعَلَةِ

اس میں بھی یہ تمام صفات بادشاہ کی ہیں اور عطف برائے تائید ہے۔

**قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ قُيُنَا لَكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ** ①

"(اے حبیب!) آپ فرمائیے یہ کتاب فضل اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت سے نازل ہوئی ہے جس پائے کہ اس پر خوشی منائیں، یہ بہتر ہے ان تمام چیزوں سے جن کو وہ جمع کرتے ہیں۔"

تو تعالیٰ: **قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ قُيُنَا لَكَ فَلْيَفْرَحُوا** اور سعید خدای اور حضرت ابن عباسؓ نے بیان کیا ہے کہ فضل اللہ سے مراد قرآن کریم اور رحمت سے مراد اسلام ہے۔ اور انکی دونوں سے یہ بھی روایت ہے کہ فضل اللہ سے مراد قرآن کریم ہے۔ اور رحمت سے مراد یہ ہے کہ اس نے جنہیں اس کے اپنی بنایا (1)۔ اور فقرت حسن، بشارت، کچھ اور قیادے کہ ہے: فضل اللہ سے مراد ایمان ہے اور رحمتہ سے مراد قرآن ہے (2)۔ یہ پہلے قول کے برعکس ہے۔ اس کے علاوہ بھی قول کہے گئے ہیں۔ **قُلْ لَكَ فَالْيَفْرَحُوا** یا اشارہ فضل اور رحمت کی طرف ہے۔ اور عرب، ذالک کو واحد اشیاء اور جمع کے لیے بطور اشارہ لاتے۔ جیسے ایما۔ اور حضور نبی کریم ﷺ سے روایت ہے کہ آپ نے **قُلْ لَكَ فَالْيَفْرَحُوا** کے ساتھ قرات کی ہے۔ اور یہ بخاری بن عقیق اور یعقوب وغیرہ کی قرات ہے۔ اور حدیث میں ہے۔ **لَتَأْخُذَهُ مَصَافِكُهُ** (3) (چاہے کہ تم اپنی مٹوں میں رہو) اور انصر سے مراد لذت فی النقص یا ذرات النقص (4) لذت ہے جو محبوب کے لئے سے دل میں محسوس ہوتی ہے) اور کئی مقامات پر فرح (خوشی) کی مذمت بیان کی گئی ہے، مثلاً قول باری تعالیٰ ہے: **لَا تَقْرَأُوا لِلَّهِ لَا يَجِبُ الْغُيُوتُ** ② (القصص) (یاداد خوش نہ ہو کہ شک اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتا اترائے دلوں) اور **إِنَّهُ لَفَرِحَ بِهِ الْغُيُوتُ** (یوسف) (بے شک وہ بڑ خوش ہوئے والا اترائے والا ہے) لیکن یہ مطلق ہے اور فرحت کو مفید کر: **وَجَاءَتْهُ تَوَدُّهُمُ** نہیں ہوتی، کیونکہ اس کا ارشاد ہے: **أَهُمَّ جِئْنَا بِهَا** اللہ میں فضیلت (آل عمران: 170) (خدا میں ان (ظفروں) سے جو عنایت فرمائی ہیں انہیں تلک نے اپنے فضل و کرم سے) اور یہیں اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: **قُلْ لَكَ فَالْيَفْرَحُوا** یا اشارہ



اور اسلام کے ساتھ چاہیے کہ خوشی سنا لیں، ایسا یہ مقید ہے۔

بارون نے کہا ہے: ”حضرت ابنی کی قراءت میں فذالک قافر ہوا ہے۔ ناس نے کہا ہے: اس کا طریقہ یہ ہے کہ وہ امام کے ساتھ ہوتا کہ اس کے ساتھ حرف جازم اور جیسا کہ نبی کے ساتھ حرف ہوتا ہے، مگر وہ اس سے خطاب کے لیے حذف کر دیتے ہیں کیونکہ اس کے خطاب کے سبب اس کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اور بسا اوقات وہ اسے اپنے اصل کے مطابق لے آتے ہیں۔ اور اس سے فذالک فاسق ہو ہے۔“

هُوَ يَتَّبِعُ مَا لَمْ يُحْشَرُونَ یعنی یہ ان چیزوں سے بچتا ہے جو وہ دنیا میں جمع کرتے ہیں۔ دونوں فعلوں میں عام قراءت یا کے ساتھ ہے۔ اور ابن عامر سے روایت ہے کہ انہوں نے غلیظ ہوا یا کے ساتھ اور تبعہوں کا کے ساتھ پڑھا ہے (16)۔ اس لیے کہ یہ خطاب کافروں کو ہے۔ اور حضرت حسن سے روایت ہے کہ انہوں نے پہلے میں تا کے ساتھ قراءت کی ہے۔ اور یٰحْشَرُونَ میں یا کے ساتھ یعنی پہلے قول کا برعکس ہے۔ اور ابنان نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جیسے اللہ تعالیٰ نے اسلام کی ہدایت عطا فرمائی اور قرآن کریم کا علم سکھایا پھر وہ فاقہ کی دکھارت کرے اللہ تعالیٰ اس کی آنکھوں کے درمیان فکر لگا دے گا اس دن تک جس میں وہ اسے ملے گا۔“ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ... قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ لَبِذَٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَكْتَسِبُونَ (من هدانا الله للإسلام وحسنه القرآن ثم شكنا الفاقة كتب الله الفقر بون سؤنيہ ان يومئذنا) (2)

قُلْ أَنُؤْمِنُ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ نَكْمٌ مِّنْ نَّذَاتٍ فَبَعَلْتُمْ قَوْلَهُ حَرَامًا وَخَلَلًا قُلْ أَللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿٢﴾

”اے نبی، میں نے بھلا تو خود تو بموجب رزق اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے اتار دیں بھلا یہ تم نے اس سے بعض کو حرام اور بعض کو حلال، پوچھیے کہ اللہ تعالیٰ نے (ایسا کرنے کی) تمہیں اجازت دی ہے یا تم اللہ پر جھوٹ باندھ رہے ہو۔“

قرآن تعالیٰ: قُلْ أَنُؤْمِنُ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ نَكْمٌ مِّنْ نَّذَاتٍ فَبَعَلْتُمْ قَوْلَهُ حَرَامًا وَخَلَلًا اس میں دیکھتے ہیں:

**مصلیٰ نمبر 1**۔ قول تعالیٰ: قُلْ أَنُؤْمِنُ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ نَكْمٌ مِّنْ نَّذَاتٍ اس میں مکمل نصب میں ہے، آیاتم کے سبب۔ اور زجاج نے کہا ہے: یہ اٹکل کے سبب نکل نصب میں ہے۔ اور ازل یعنی خلق ہے۔ جیسا کہ اٹکل ہے: وَأَنزَلْنَا لَكُمْ فِيهِ مِنَ الْأَنْعَامِ فَنِيَّةً أَزْوَاجًا (الامر: 6) اور پیدا کیے تمہارے لیے جانوروں میں سے آٹھ جڑے (اور وَأَنزَلْنَا لَكُمْ فِيهِ مِنَ الْأَنْعَامِ فَنِيَّةً شُيْبَةً (الحید: 25) اور ام نے پیدا کیا ہے اسے کو اس میں بڑی قوت ہے) پس یہ بھی جائز ہے کہ غلط کو انزال کے ساتھ اس لیے تعبیر کیا گیا ہو کیونکہ زمین میں جو بھی رزق ہے وہ وہی ہے جو انسان سے بارش کے سبب نازل ہوتا ہے۔ فَبَعَلْتُمْ قَوْلَهُ حَرَامًا وَخَلَلًا حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ وہ ہے جو انہوں نے مجبوراً

سنا، واصلہ اور حام کی قریم کے بارے میں حکم لگایا۔ اور حضرت شحاک رحمہ اللہ نے کہا ہے: وہ اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: **وَقَدْ جَعَلُوا** **شَوْجِنًا** **ذَاتَ آهٍ** **الْعَرْثُ** **وَالْأَنْعَامُ نَجِسَاتٍ** (الانعام: 136) (اور انہوں نے بئارکھ کے لیے اس سے جڑ پیدا فرماتا ہے فصلوں اور مویشیوں سے مقررہ حصہ) **قُلْ آلَ اللَّهِ أَقْبَنُ لَكُمْ** پر چھپے یا اللہ تعالیٰ نے جنہیں حلال و حرام کرنے کی اجازت دی ہے۔ **أَمْ غَلَّ اللَّهُ** اس میں اور بھی غلی ہے۔ **تَعْلَمُونَ** میں یہ ان کا قول ہے بے شک اللہ تعالیٰ نے ہمیں ایسا کرنے کا حکم دیا ہے (یعنی یہ کہہ کر تم اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھ رہے ہو)

**مسئلہ نمبر 2**۔ اس آیت سے قیاس کی نفی کے بارے میں استدلال کیا گیا ہے اور یہ بعید (درحقیقت) ہے کیونکہ قیاس اللہ تعالیٰ کی دلیل ہے، پس تحریم و تحلیل اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتی ہے اسکی دلیل کے پائے جانے کے وقت جو اللہ تعالیٰ نے حکم پر قائم کیے ہیں، پس اگر کوئی قیاس کے اللہ تعالیٰ کی دلیل ہونے میں اختلاف کرے تو یہ اس غرض (اور مقصد) سے خروں ہے اور اس کے غیر کی طرف رجوع ہے۔

**وَمَا لَكُمْ أَلِيٍّ مِّنْ يَّعْتَكِرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ**

”اور کیا گمان ہے ان لوگوں کا جرات کر کے ہیں اللہ تعالیٰ پر جھوٹا کر قیامت کے دن ان کا کیا حال ہوگا۔ بے شک اللہ تعالیٰ فضل و کرم فرماتا ہے لوگوں پر لیکن اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے۔“

قول تعالیٰ: **وَمَا لَكُمْ أَلِيٍّ مِّنْ يَّعْتَكِرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ** اس میں یوم لطف ہونے کی بنا پر منصوب ہے یا ظن کی وجہ سے جیسا کہ ملاحظہ فرمادیا ہے اور اس کا معنی ہے کیا وہ گمان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کے بدلے ان کا سوا خدا نہیں فرمانے گا (۱)۔ **إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ** بے شک اللہ تعالیٰ (اس میں) بخیر کر کے اور مہلت دے کر لوگوں پر فضل و کرم فرماتا ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس سے الگ کہہ کا ارادہ کیا ہے جس وقت انہیں حرم پاک میں پر امن بنا دیا۔ **وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ مِّنْهُمْ** کہہ کر اللہ تعالیٰ کا اس کی نعمتوں پر شکر ادا نہیں کرتے اور نہ ہی اپنے سے عذاب کو سوغ کرنے میں (اس کا شکر ادا کرتے ہیں)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **لَا يَشْكُرُونَ** کا معنی ہے **لَا يوصدون** یعنی اس کی وحدانیت کا اقرار نہیں کرتے۔

**وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَسْأَلُونَ مِنْ فَهْلٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفْعَلُونَ فِيهِ وَقَدْ يَنْقُرُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ يَشْفَاكُ ذَمًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْحَابُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ** ۝

”اور نہیں ہوتے آپ کسی حال میں اور نہ آپ عبادت کرتے ہیں اس حال میں کہ قرآن اور (اے لوگو!) نیکو کچھ مل کرتے ہو مگر (ہر حال میں) ہم تم پر گواہ ہوتے ہیں جب بھی تم شروع ہوتے ہو کسی کام میں۔ اور

نہیں چھپا ہوتا آپ کے گھر سے زوردار ہجرت میں اور آسمان میں اور کس کوئی چھوٹی چیز اس دور  
سے اور بڑی مرد و عورت کتاب (الرحمۃ) میں ہے۔

قوله: **وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ** اس میں ماہر اے انکار ہے، یعنی آپ کسی حال میں نہیں ہوتے، مراد: یہ کہ چاہے وہ  
عبادت کی حالت، یا اس کے سوا کی گمانہ تعالیٰ آپ پر مقفوع ہے۔ شان حالت اور امر (کام) کو کہتے ہیں اس کی من شان  
ہے۔ **الْمُحْشَى** سے ہے: عرب کہتے ہیں: ما شئت من شئ من شئ (ما اصبحت حسله)، **وَمَا تَكُونُ**  
جسٹہ میں قرآن پڑھا اور زبان کے کہ ہے: من شئ من شئ من شئ کی طرف نکتہ رہی ہے، یعنی آپ جو دنیا کام کرتے ہیں ہم اس کی  
وجہ سے قرآن کریم پڑھا جاتا ہے، یہ بتایا جاتا ہے کہ اس کا حکم کیا ہے یا اس بارے میں قرآن کریم نازل ہوتا ہے اور اس کی  
تلاوت کی جاتی ہے۔ اور طرہ طبری نے کہا ہے: منہ سے مراد من کتاب اللہ تعالیٰ ہے (۱۶) یعنی نہ آپ تلاوت کرتے  
ہیں اللہ تعالیٰ کی کتاب سے (من قرآن) تفسیر شان کے لیے اس کا دوبارہ ذکر کیا گیا ہے، جیسا کہ اس قول میں ہے: **وَمَا تَكُونُ**  
**الْفَصْلُ (۳۰)** (بے شک میں انہوں) **وَمَا تَكُونُ** میں غلطی سے نکال حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت کو  
خطاب فرما رہا ہے: (اور تم جو تمہل کرتے ہو)

اور قول: **وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ** یہ خطاب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے لیکن مراد آپ اور آپ کی امت ہے۔ اور بھی  
خطاب رسول کو کیا ہو گا ہے اور مرد و عورت کے متعلق ہوتے ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: یہاں مراد کفر قریش ہیں۔ **وَمَا تَكُونُ**  
**غَلِيظَةُ الْحُجُوتِ** اور ہر حال میں ہم قرآن کو پڑھتے ہیں (یعنی ہر اسے جانتے ہیں) اور اس کی نظیر یہ ارشاد ہے: **وَمَا تَكُونُ**  
**نُحُوتُ ثَلَاثَةِ اَلْاَلْهَوَاتِ** (ابو ذہب: ۱۷) (نہیں ہوتی کوئی سرگوشی تین آریوں میں مرد و عورت کا چڑھا ہوتا ہے)  
**اِذْ تُخَوِّصُونَ فِيهِ** یعنی جب تم اس میں شروع ہوتے ہو۔ یہ میں ہاں تفسیر میں کی طرف نکتہ رہی ہے۔ کہا جاتا ہے: **الْفَصْلُ**  
**لَا تَكُونُ لِمَعْدِيَّتِهِ** جب وہ بات اور کام میں لگ جائے۔ **الْاَوَّلُ** کا قول ہے:

**لَا تَكُونُ بَعْدَ كَلْفِيَّةٍ مِهْجَرَةٍ** من ذی الایمان **وَمَا تَكُونُ**

حضرت امین مہاجر مہجر نے کہا ہے: **وَمَا تَكُونُ** لیسوا (جب تم اس میں داخل ہوتے ہو) امین کیساتھ لے گیا  
ہے۔ **تَشَارُفَاتِ الْقَوْلِ** (جب تم بات مشہور کرتے ہو)۔ اور ضحاک نے کہا ہے: ہاں تفسیر قرآن کی طرف نکتہ رہی ہے اس کا معنی  
ہوگا: جب قرآن میں جھوٹ ملے گا۔

**وَمَا تَكُونُ عَنْ كَلْفَةٍ** حضرت امین مہاجر نے کہا ہے: آپ کے رب سے غیب نہیں ہوتا (۲)۔ اور ابو ذہب نے کہا  
ہے: آپ کے رب سے دور نہیں ہوتا۔ اور امین کیساتھ لے گیا ہے: **وَمَا تَكُونُ** اور کسائی نے یحییٰ بن  
کسرو کے ساتھ چڑھا ہے جہاں واقع ہوا ہے اور باقیوں نے میں کل کے گھر کے ساتھ چڑھا ہے اور یہ دونوں نفعی لغزش  
ہیں، یہیے یغرش اور یغرش ہے۔

یوم قتل اس میں من صلب ہے۔ ذرا یعنی ذرے کا وزن۔ مراد یہ ہے کہ آپ کے رب سے ذرے کے وزن کے برابر بھی کوئی شیئی غلی اور بھی ہوئی نہیں، یعنی سرخ رنگ کی چھوٹی سی چیز نیلی کے برابر بھی۔ اور سورۃ النصار میں یہ پہلے گزر چکا ہے۔ فی الاثر ضوئاً لا یستند ولا یتھوی من ذلک ولا یتکوی الا کثیراں کا عطف لفظ متعلق پر ہے اور اگر چاہیں تو ذرہ پر کر لیں۔

اور یعقوب اور جرود نے دونوں میں را کر رفع کے ساتھ مثالی کے کس پر عطف کرتے ہوئے چڑھا ہے کیونکہ من زائدہ تاکید کے لیے ہے۔ اور زیادتی نے کہا ہے: مبتدا ہونے کی بنا پر رفع بھی جائز ہے اور اس کی خبر الا لا یتکوی متکون ہے۔ یعنی وہ اللہ تعالیٰ کے علم میں ہونے کے ساتھ لوح محفوظ میں بھی ہے۔ علامہ جر جانی نے کہا ہے: الا داؤد نسق کے معنی میں ہے یعنی وہ وحی کتاب مہیون (اور وہ لوح محفوظ میں ہے) جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اِنِّیْ لَا یُخَافُ لَنِّیْ الْکُفْرُ سَلَوٰنٌ اِلَّا مَنْ ظَلَمَ (اُمل) اسی ومن ظلم (میرے حضور ذرا نہیں کرتے جنہیں رسول بنایا جاتا ہے مگر وہ شخص جزا داتی کرے (وہ ڈرے) اور قول باری تعالیٰ: فَتَلَوْنَ لَیْلًا لِّلنَّاسِ عَلٰی کُلِّ حُجَّةٍ اِلَّا الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ (البقرہ: 150) اسی والذین ظلموا منهم (جا کر ذرہ لوگوں کو تم پر اعتراض (کی گنجائش) بجز ان لوگوں کے جو انسانی کریں ان سے) جس کا یہ معنی داؤد نسق ہے اور اس کے بعد مضمصر ہے۔ جیسا کہ یہ ارشاد ہے: فَتَلَوْنَ اِحْطٰةً (البقرہ: 58) اسی حیطۃ (اور کہتے جانا بخش دے) (ہیں)

اور قول تعالیٰ: وَلَا تَتْلُوْا فِیْہِ (النساء: 171) اسی ہم ثلاثۃ (اور نہ کہو تم خدا جی) اور اس کی تفسیر اس میں بھی ہے جس میں ہم ای: وَ مَا تَسْطَعُ مِنْ ذِّمَّةٍ اِلَّا بِمَا کُنَّا وَلَا تَحْوٰی ظَلَمٰتِ الْاَنْہٰرِمْ وَلَا تَطْلُبُ وَلَا یَاکِبُوْنَ اِلَّا فِیْ کِتٰبِ مُبِیْنٍ (الانعام) اسی وہ وحی کتاب مبین (اور نہیں کرنا کوئی پامردہ جانا ہے اس کو اور نہیں کوئی داندہ زمین کے اندھیروں میں اور نہ کوئی تراور نہ کوئی خشک چیز مگر وہ لکھی ہوئی ہے روشن کتاب میں)

اَلَا اِنَّ اَوَّلَیْآءَ الْاَنْہٰرِمْ عَلَیْہِمْ وَلَا ہُمْ یَخْرُؤْنَ ﴿۱﴾

”سنو! یہ خشک اولیا ہفتہ کو نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ ٹھکن ہوں گے۔“

قول تعالیٰ: اَلَا اِنَّ اَوَّلَیْآءَ الْاَنْہٰرِمْ لَا حَوْفَ عَلَیْہِمْ یعنی بے شک آخرت میں اولیا ہفتہ کو کوئی خوف نہیں۔ وَلَا ہُمْ یَخْرُؤْنَ اور نہ وہ دنیا کے مفقود ہونے کی وجہ سے ٹھکن ہوں گے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے: لَا حَوْفَ عَلَیْہِمْ وَلَا ہُمْ یَخْرُؤْنَ یعنی جس کا دوائ اللہ تعالیٰ ہو اور اس کی حفاظت اور دیکھ بھال کی ذمہ داری اس نے لی ہوئی ہو اور وہ اس سے راضی اور خوش بھی ہو تو قیامت کے دن اس سے خوف نہ ہوگا اور نہ وہ ٹھکن ہوگا۔ انہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اِنَّ الَّذِیْنَ سَخَطْتُ لَہُمْ فِی الْاَرْضِ اَوَّلَیْکَ عَمَّا ؕ مُبْعَدُوْنَ ﴿۲﴾ قول: لَا یَخْرُؤْنَ لَہُمْ اَلَا لَکَ (الانبیاء: 103) (بلاشبہ وہ لوگ جن کے لیے مقدر ہو چکی ہے ہماری طرف سے بھلائی تو وہی اس جنم سے دور رکھے جائیں گے۔ وہ اس کی آیت بھی نہ ہیں گے اور وہ ان (نعمتوں) میں جن کی خواہش انہوں نے کی تھی ہمیشہ رہیں گے نہ شکاک کرے گی انہیں وہ بڑی گھبراہٹ)

اور حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا: اولیا واقعہ کون ہیں؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا: اللہ تعالیٰ نے کہ اللہ بڑے رحم (یعنی وہ جنہیں دیکھنے سے اللہ تعالیٰ کی یاد آ جاتی ہے) اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اس آیت کی (وضاحت) میں فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے کچھ بندے ایسے ہیں جو نہ انبیاء ہیں اور نہ شہداء ہیں (لیکن) قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ان کے مرتبے کی وجہ سے انبیاء علیہم السلام اور شہداء ان پر درجہ کریں گے۔"

عرض کی گئی: یا رسول اللہ! ﷺ آپ ہمیں خبر دیجئے وہ کون ہیں اور ان کے اعمال کیا ہیں تاکہ ہم ان سے محبت کرنے لگ جائیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: "وہ ایسی قوم ہے جو آپس میں فیسی رشتہ داری کے بغیر اور ایسے مالوں کے بغیر جن کے سبب وہ ایک دوسرے سے مہربانی کرتے ہوں مگر اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی کے لیے آپس میں ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔ قسم! اللہ! بے شک ان کے چہرے نور ہوں گے اور بلاشبہ وہ نور کے منبروں پر ہوں گے وہ خوفزدہ نہیں ہوں گے جب لوگوں کو خوف ہوگا اور وہ ٹھنک نہیں ہوں گے جب لوگ غمزدہ ہوں گے۔" پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: اَلَا اِنَّ اَوْلٰی اَمْرًا اَفْوَیَ اَخْوَفَ عَلَیْہِمْ وَلَا خُفَیْہُمْ نُوْنٌ (1) (اور حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا: اولیاء اللہ ایک قوم ہے جن کا چہرے جاگنے کے سبب زرد ہوں، آنسوؤں کے سبب آنکھیں کمزور ہوں، بھوک کے سبب پیٹ دہلے اور غالی ہوں اور ان کے ہونٹ گرمی یا چاس کے سبب خشک ہوں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: لَا خَوْفٌ عَلَیْہِمْ لَیْسَ اَکْثَرُ اَمْنًا اَمْنِیْ اَوْلَادِہِ کے بارے میں کوئی خوف نہ ہوگا، کیونکہ اللہ تعالیٰ ان کی ذمہ داری لے لیتا ہے۔ وَلَا خُفَیْہُمْ نُوْنٌ اور نہ انہیں اپنی دنیا پر کوئی غم ہوگا کیونکہ اللہ تعالیٰ انہیں محض عطا فرمادیتا ہے ان کے پہلوں میں بھی اور ان کے پیچھلوں میں بھی کیونکہ وہ ان کا دلی اور ان کا دھڑکا رہے۔

اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ کَانُوْا یَتَّقُوْنَ ﴿۱﴾

"یہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور (مہربان) پرہیزگاری کرتے رہے۔"

یہ اللہ تعالیٰ کے اولیاء کی صفت ہے جس کی تفسیر، ان کے اسم سے بدل ہونے کی وجہ سے کل نصب میں ہے اور وہ اولیاء ہے اور اگر چاہیں تو اس سے پہلے اعنیٰ مقدر مان لیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ مبتدا ہے اور اس کی خبر: لَقَدْ اٰمَنُوْا بِالْاٰخِرَةِ اَلَّذِیْنَ کَانُوْا یَتَّقُوْنَ یہ اس طرح ہے (ترجمی اعتبار سے) اُنہیں سے کہتے جاتے کہ یعنی وہ جو متحرک اور متلا ہوں سے بچے ہیں۔

لَقَدْ اٰمَنُوْا بِالْاٰخِرَةِ وَ اَلَّذِیْنَ کَانُوْا یَتَّقُوْنَ لَا یَتَّقُوْنَ اِلَّا اللّٰہَ اَلَّذِیْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا فِیْ الصُّدُوْرِ ﴿۲﴾

"انہیں کے لیے بشارت ہے دنیوی زندگی میں اور آخرت میں، انہیں بدلتی دنیا کی باتوں کی بجائے۔"

تو تعالیٰ: لَقَدْ اٰمَنُوْا بِالْاٰخِرَةِ وَ اَلَّذِیْنَ کَانُوْا یَتَّقُوْنَ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: "جب سے یہ آیت نازل ہوئی ہے میرے سوا کسی نے اس کے بارے میں مجھ سے شک نہ چھایا، یہ سچے خواب ہیں جنہیں ایک مسلمان دیکھتا ہے یا اسے دکھائے جاتے ہیں" (2)۔ اسے

ترغی و ترہیب نے اپنی جامع میں ذکر کیا ہے۔ اور زہری، عطاء اور قتادہ رحمہ اللہ نے کہا ہے: بشارت سے مراد وہ ہے جس کے ساتھ ملائکہ و نیا میں موت کے وقت ایک مومن کو خوشخبری دیتے ہیں۔ اور محمد بن کعب قرطبی سے روایت ہے انہوں نے کہا: جب بندہ مومن کی روح نکلنے کے ارادہ سے جمع ہو جائے اس کے پاس ملک الموت ملایہ السلام آتے ہیں اور کہتے ہیں: السلام علیک ووالدہ ووالداتہ یرحمک السلام (۱) اے اللہ تعالیٰ کے دوست (ولی) تجھ پر سلام ہو اے اللہ تعالیٰ تجھے تمام فراموشی سے بچا کر وہ اس آیت کے ساتھ نکال لیتے ہیں: لَمَّا مَنَّ اللَّهُ عَلَىكَ وَخِمْهُ مِنَ الْمَوْتِ (۲) اور وہ اس کی رو میں فرماتے قبض کرتے ہیں اس حال میں کہ وہ خوش ہوئے ہیں (اس وقت) فرشتے کہتے ہیں: (اے نبیؐ بخیر!) سلامتی ہو تم پر۔ اے ابن ہزراک نے ذکر کیا ہے۔ اور حضرت قتادہ، اور ضحاک رحمہ اللہ نے کہا: بشارت یہ ہے کہ وہ موت سے پہلے جان لیتا ہے کہ وہ کہاں ہوگا۔

اور حسن رحمہ اللہ نے کہا ہے: یہ وہی بشارت ہے جو محمد تعالیٰ انہیں اپنی کتاب میں جنت اور عظیم ثواب کے بارے میں فرماتا ہے۔ اس کا ارشاد ہے: لَنُخَوِّضَهُمْ فِي نَهْرٍ مَّهِينٍ وَنُفِثَ فِيهِمْ مَرْيَمُ وَهَاطُوتُ (البقرہ: 21) (خوشخبری دیتا ہے انہیں ان کو رب پیش رست اور اپنی خوشنودی کی) سزا پر ارشاد ہے: نَزَّلْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ غُلُقَاتٍ وَأَعْلَوْا الضِّلَاحِلَ (البقرہ: 25) (اور خوشخبری دینے آئیں جو ایمان مانے اور کیے نیک عمل) (کہ) یقیناً ان کے لیے باغات ہیں، مریضہ، یاؤ ایشیم! یاؤ یسوع! لَنُخَوِّضَهُمْ فِي نَهْرٍ مَّهِينٍ (قصص: 1) انہیں بشارت ہو جنت کی جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے) اور اسی لیے ارشاد فرماتا: وَنُفِثَ فِيهِمْ مَرْيَمُ وَهَاطُوتُ (قصص: 1) اس کے وعدہ ان کے خلاف نہیں ہو سکتا اور یہ اس لیے ہے کیونکہ اس کے وعدے اس کے کلمات ہیں۔ وَلَمَّا نَزَّلْنَاهُ فِي الْخَيْفِ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ وَإِنِّي لَمِّنْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ مَوَاقِدَ فَتَقُومُوا لَهَا فَآتُوا إِلَيَّ يُحْمَلُ مِنْكُمْ شِكْلُكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (سورہ بقرہ: 128) اور اہل عاقبت شعلہ میں نے ذکر کیا ہے: میں نے ابراہیمؑ کو جب مبدلہ جرقہ کی کوہ پہنچے ہوئے سنا ہے: میں نے ابراہیمؑ کو فافہ کو خواب میں ترکی گھوڑے پر سوار دیکھا، وہ اپنے اوپر کھیل لے ہوئے اور غلام باندھے ہوئے تھے، میں نے انہیں سلام کیا اور انہیں کہا: خوش آمدید۔ بے شک مسلسل تمہارا ذکر کرتے رہتے ہیں اور تمہارے محاسن و خوبیوں کا بیان کرتے رہتے ہیں تو انہوں نے کہا: اور ہم بھی تمہارا ذکر کرتے ہیں اور تمہاری خوبیاں بیان کرتے ہیں۔

میں تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: لَنُخَوِّضَهُمْ فِي نَهْرٍ مَّهِينٍ وَنُفِثَ فِيهِمْ مَرْيَمُ وَهَاطُوتُ (ان کے لیے) اچھی تعریف ہے اور اپنے ہاتھ کے ساتھ اشارہ بھی کیا۔ لَنُخَوِّضَهُمْ فِي نَهْرٍ مَّهِينٍ (ان کے وعدے کے خلاف نہیں ہو سکتا) (۲) اور یہ بھی کہا گیا ہے: اس کی خبریں تبدیل نہیں ہوں گی، یعنی وہ انہیں کسی لمحے کے ساتھ منسوخ نہیں کرتا اور وہ نہیں ہوتیں مگر اسی طرح پیسے و فرمائے۔ وَلَمَّا نَزَّلْنَاهُ فِي الْخَيْفِ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ وَإِنِّي لَمِّنْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ مَوَاقِدَ فَتَقُومُوا لَهَا فَآتُوا إِلَيَّ يُحْمَلُ مِنْكُمْ شِكْلُكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (سورہ بقرہ: 128)

وَلَا يَمُرُّ بَيْنَكَ وَمُحَمَّدٌ إِلَّا بِالْعِلَّةِ وَلَقَدْ جَاءَهُهُ الشَّيْطَانُ بِالْعِيسَى

”اور نہ غمزدہ کریں آپ کو ان کی باتیں یقیناً ساری عزت اللہ تعالیٰ کے لیے ہے وہ سب کچھ سننے والا ہر چیز جانتے والا ہے۔“

تو قر تعالیٰ: **وَلَا يَخْشَوْنَ قَوْلَهُمْ** ”کچھ کھلم اٹھائی، یعنی ان کا غمزدہ ہونا اور ان کا آپ کو جھٹلانا آپ کو غمزدہ نہ کرے، پھر کلام کا آغاز کیا اور فرمایا: **إِنَّ الْجَوَارِثَ يَنْتَوِيحُنَّ** بے شک قوت کاملہ و غلبہ شاملہ اور قدرت تامہ صرف اللہ وحدہ لا شریک کے لیے ہے جس سے آپ کا ناصر و مددگار اور مدافعت ہے۔ جو بیعتا یہ مانا ہوئے کی وجہ سے مضروب ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا یہ قول اس کے معارض نہیں ہے۔ **وَلْيَتْلُو الزُّبُرَ وَلْيَتْلُو رِيشًا** (الزلفون: 8) (حالانکہ) (ساری) عزت تو صرف اللہ تعالیٰ کے لیے ہے۔ اس کے رسول کے لیے اور ایمان والوں کے لیے ہے) کیونکہ تمام عزتیں اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہیں اور وہ تمام کی تمام اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا: **لِيُتْلُو رِيشًا** (الزلفون: 8) (الصفات) پاک ہے آپ کا رب جو عزت کا مالک ہے ان (ناصر باقوں سے) جو وہ کیا کرتے ہیں **لَهُوَ السَّيِّدُ الْعَلِيُّ** وہ ان کی باتیں اور ان کی آوازیں سننے والا ہے اور ان کے اعمال، ان کے افعال اور ان کی صحیح حرکات کو جانتے والا ہے۔

**أَلَا إِنَّ رَبَّنَا مِنْ فِي الْأَرْضِ** **وَعَالِي السَّمَاوَاتِ** **الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** **شُرَكَاءَ ۚ إِنَّ يَنْشُرُونَ** **إِلَّا الظَّنَّ** **وَأِنْ هُمْ إِلَّا يَخْمَرُونَ** ⑤

”خبردار اے شک اللہ کے ملک میں ہے جو کوئی آسمان میں ہے اور جو کوئی زمین میں ہے اور کسی کی بیروی کر رہے ہیں جو لوگ پکار رہے ہیں اللہ تعالیٰ کے سوا (دوسرے) شریکوں کو انہیں بیروی کر رہے مگر ہم وہ گمان کی اور انہیں وہ گمراہیوں میں دوڑا رہے ہیں۔“

تو قر تعالیٰ: **أَلَا إِنَّ رَبَّنَا مِنْ فِي الْأَرْضِ** یعنی (بے شک جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہے وہ اللہ تعالیٰ کا ملک میں ہے، کہہ ان کے بارے میں ای کے مطابق فیصلہ کرتا ہے جو وہ راہ فرماتا ہے اور ان میں وہی کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے۔ تو قر تعالیٰ: **وَعَالِي السَّمَاوَاتِ** **الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** **شُرَكَاءَ ۚ** اس میں مسائل کے لیے ہے، یعنی وہ حقیقتاً دوسرے شریکوں کی بیروی نہیں کرتے ہیں، بلکہ وہ یہ گمان کرتے ہیں کہ وہ شفاعت کریں گے یا نفع دیں گے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: **وَمَنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ** (یہ) ان کے فعل کی قناعت (اور برائی) بیان کرنے کے لیے ہے، پھر جواب دیا اور فرمایا: **إِنَّ يَنْشُرُونَ إِلَّا الظَّنَّ** **وَأِنْ هُمْ إِلَّا يَخْمَرُونَ** یعنی وہ محض خیمے لگا رہے ہیں اور محبت بول رہے ہیں، اس کا بیان پہلے کر چکا ہے۔

**هُوَ الَّذِي يَجْعَلُ لَكُمْ الْيَلِيلَ تَسْكُنُوا فِيهَا وَالنَّهَارَ مَنَاجِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ** **يَسْمَعُونَ** ⑥

”وہی ہے جس نے بنائی تمہارے لیے رات تاکہ تم آرام کرو اس میں اور روشن دن بنایا بے شک اس میں





محنت اور مشاہدت کا تقاضا کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ نہ کسی شے سے محنت رکھتا ہے اور نہ کسی شے سے مشاہدت رکھتا ہے۔

قُلْ إِنْ أَلَيْسَ لَكُمْ بِمَعْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ لَا تَقْدِحُونَ ﴿٦٠﴾ مَسْأَلِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ لِي بِعَذَابِ اللَّهِ يَدٌ سَاطِعَةٌ أَلَّا يَكْفُرُونَ ﴿٦١﴾

آپ فرمائیے جو لوگ اللہ تعالیٰ پر جمعہ بہتان باندھتے ہیں وہ کامیاب نہیں ہو سکتے۔ (چند روزہ) وقفہ اندوہی ہے دنیا میں پھر جہانی طرف ہی انہیں لوٹنا ہے پھر ہم چٹکا کھیں گے انہیں سخت عذاب پوچھا اس کے کہ کونکر نہ کرتے تھے۔

قرآن تعالیٰ: قُلْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُفَرٌ ۚ (یعنی ہر ملک وہ بھوت گھمڑتے ہیں۔ عَلَى الْكُفْبِ لَا يَهْدِيهِمْ سُبُلُ اللَّهِ)۔ وہ کامیاب ہو سکتے ہیں اور ناپران ہو سکتے ہیں، بلکہ محمل ہوئی۔ مَشَارِقُ الدُّنْيَا یعنی ذالک مشام ادھر مشام الدنیا (یہ دنیا میں (چند روزہ) لطف اندوزی ہے) یہ کسائی کے کہنا ہے اور افسوس کے کیا ہے، زلمہ مشام الدنیا (ان کے لیے لطف اندوزی ہے دنیا میں) ابواسحاق نے کہا ہے: قرآن کے علاوہ (دوسری عبارت میں) نصب پر صناعی جائز ہے مخفی یہ ہرگز پستعنون متباد (وہ لطف اندوز اور ہے) قرآن میں اَلْهَمُ الْيَتَاخَرُ عَنْهُمْ بَحْرٌ هَزَلِي طَرْفُ الْاِنْ كَارِ جَوْا ہے۔ لَمْ يَلَوْ يَعْظُمُ الْعَذَابُ لَفِي يَدِي مَجْرَمُ انیس انتہی حقیت عذاب جہنم میں گئے۔ ہما کالوا اَفْلَحُوْنَ یعنی ان کے کفر کے جب۔

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ لَقَوْمِ إِن كَانَ كَذِبٌ عَلَيْكُمْ مَقَامِي

وَقَدْ كُذِّبَ بِالْبَاطِلِ اللَّهُ فَسَلِّ اللَّهُ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمَعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاكُمْ كَمْ كُنْتُمْ لَا تَكُن

أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غَنَةً ثُمَّ انْخَضُوا إِلَيَّ وَلَا تَلْزَمُوا ۖ ﴿٥﴾

اور آپ پڑھا جائے انہیں نوح (علیہ السلام) کی خبر جب انہوں نے اپنا قوم سے کہا اے میری قوم! اگر تم میں سے کوئی میرا پیغام نہ دے گا تو میرا ہندو نصیحت کرنا اللہ تعالیٰ کی آیتوں سے نہیں (سن لو) میں نے اللہ تعالیٰ پر توکل کر لیا سو تم بھی کوئی حلقہ فیصلہ کرو اپنے شرکیوں سے مل کر پھر نہ دو تمہارا یہ فیصلہ تم پر فحش بھرا کر دو میرے ساتھ (نہ جی میں آئے) اور مجھے مہلت نہ دو۔“

قوله تعالى: **وَأَنزَلْنَا لَهُمُ الْبُكُورَ** اللہ تعالیٰ نے آپؐ کو حکم ارشاد فرمایا کہ آپؐ ان کے سامنے پہلے لوگوں کے آئے اور وہ تعجب پیاں فرمائیں اور انہیں کفر اختیار کرنے پر مجبور کیا کہ خدا ہی سے ڈرائیں (اور غور و فکر کریں) اصل مسألو کو حذف کر دیا گیا ہے کیونکہ یہ امر ہے، یعنی آپؐ ان پر حضرت نوح علیہ السلام کی خبر پڑھ کر بیان کریں۔ **وَأَنزَلْنَا لَهُمُ الْبُكُورَ** اس میں اوّل نصب میں ہے۔ **الْبُكُورُ** ان کاں **كَوْرٌ** عَلَانِيَتُنْ مگر قرآن مجید اور تفسیر ہے۔ **مُتَعَانِي** البقاہ (نیم کے نفع کے ساتھ ہو) تو معنی وہ جگہ ہے جس میں قیام ہوتا ہے۔ اور البقاہ (نیم کے نفع کے ساتھ ہو) تو معنی الإقامۃ (قیام کرنا ہوتا ہے)۔ اور جہاں کسی مجھے علم ہے اس کے ساتھ نہیں پڑھا ہو، یعنی اگر تم میں میرا نصیر نام پر گراں ہے۔ **وَأَنزَلْنَا لَهُمُ الْبُكُورَ**

جس میں میرا چند نصیحت کرنا اور جس میں میرا ذرا نا۔ ہا لایت اللہ (اللہ تعالیٰ کی آیات سے) اور تم نے میرے قتل کا اور مجھے بچانے کا ارادہ کر لیا ہے (۱)۔ لَقُلِ اللّٰهُ قَوْلُكَ تَوْحِيدٌ تو میں نے اللہ پر امان کر لیا۔ اور یہ جواب شرط ہے۔ اور آپ علیہ السلام تو ہر حال میں اللہ تعالیٰ پر امان اور توکل کرتے رہے، لیکن یہاں خاص طور پر بیان فرمایا کہ وہ توکل ہیں تاکہ ان کی قوم جان لے کہ اللہ تعالیٰ ان کے معاملہ میں آپ کے لیے کافی زوجہ، یعنی اگر تم میری مدد نہیں کرو گے تو میں بلاشبہ اس پر امان دار اور توکل کرتا ہوں جو میری مدد کرے گا۔

تَوَلَّى تَحَالٰی: فَأَجْمَعُوا أَسْمَاءَ لَمْ يَأْمُرَاتِمْ فَاَجْمَعُوا اسْمَاءَ تَقْلَعِي کے ساتھ ہے اور شرک کا دیکھنا معصوب ہے اور عامم جمعہ دی نے فاجمعوا اسماء و صلی اور ہم کے فقر کے ساتھ قرأت کی ہے یہ جہم جمعہ سے ماخوذ ہے اور شرکاء کہ نصب کے ساتھ ہے۔ اور حسن، ابن اسحاق اور یعقوب نے فاجمعوا کو ہمزہ قطعی کے ساتھ اور شرکاء کہ کو مرفوع پڑھا ہے۔ پس وہی قرأت اجمعہ علی الشیء سے ہے جب کوئی اس کا عزم کر لے۔ اور قرآن نے کہا ہے: اَجْمَعُوا اَسْمَاءَ لَمْ يَأْمُرَاتِمْ فَاَجْمَعُوا اسْمَاءَ تَقْلَعِي کے ساتھ ہے کیا۔ اور سورج نے کہا ہے: اَجْمَعُوا اَجْمَعُوا عَلَیْہِ سَیْرَیْہُ فَصَحَّحَ ہے۔ اور یہ شعر بھی بیان کیا ہے:

یا بیت شعری دالشی ۵ تنفم حل اَنْذَرُونَ یوما و امری مُنْعَم

محاس نے کہا ہے: اس قرأت کے مطابق شرکاء کی نصب میں تحین و تحیں ہیں: سَنَائِیْ اور قرآن نے کہا ہے: یہ معنی و معوا شرکاء کہ نصرت تکم ہے (اور تم اپنے شریکوں کو اپنی مدد کے لیے بلاؤ) ان دونوں کے نزدیک اس فعل مضارع کے ساتھ اسے نصب دئی گئی ہے۔ اور محمد بن یزید نے کہا ہے: یہ معنی پر معطوف ہے، جیسا کہ شاعر نے کہا ہے:

یا لیت ذہنک فی الرّوْحِ متعلّق سیفاً و رُضْعاً (۲)

تو اس روح (خیزد) کو لڑکا یا نہیں جانا بکریہ کہ وہ تو کوئی طرح اٹھایا جاتا ہے (لہذا اس معنوی مشابہت کی وجہ سے رمضاً سیفاً پر معطوف ہے) اور ابو اسحاق الزجاج نے کہا ہے: اس کا معنی ہے: مدح طس کلک کہ معنی تذاہد کم (پس تم بھی اپنے شریکوں سمیت، ایک دوسرے کی مدد کرنے پر جمع ہو جاؤ) جیسے کہنا جاتا ہے: الشّعی لساء والغشبة (پنی کلازی کے ساتھ مل گیا) اور دوسری قرأت جمع کے بارے ہے۔ اس میں اس قول باری تعالیٰ کا اعتبار کیا گیا ہے: فَجَعَلْنَا کَلِمَۃً فَاکُمْ اٰلِی (۱) (اور اس کا کیا اپنی فریب کاریوں کو پھر غرور آیا)۔ ابو معاذ نے کہا ہے: اور یہ بھی جائز ہے کہ جہم اور اجمعہ دونوں ایک ہی معنی میں ہوں، اس قرأت کے مطابق شرکاء کہ، امر کہ پر معطوف ہے یا پھر یہ معنی ہے فاجمعوا امر کہ و اجمعوا شرکاء کہ (پس تم متفقہ فیصلہ کر لو اور اپنے شریکوں کو بھی جمع کر لو) اور اگر چاہیں تو معنی مع بنائیں (پس تم متفقہ فیصلہ کر لو اپنے شریکوں کے ساتھ مل کر)۔

ابو جعفر نخاس نے کہا ہے: میں نے ابو اسحاق کو سنا ہے وہ قارذید و حیدر کو جائز قرآن دیتے ہیں۔ اور تیسری قرأت اس بنا پر ہے کہ شرکاء کا اجمعوا میں ضمیر مرفوع پر عطف کیا جائے۔ اور یہ اچھا ہے، کیونکہ کلام طوین ہو سکتی ہے۔ نخاس وغیرہ نے

کہا ہے: اور یہ قرأت بہت بعید ہے، کیونکہ اگر یہ مرفوع ہوتا تو مگر واجب تھا کہ اسے واؤ کے ساتھ لکھا جائے اور مصاحف میں وہ شہ کا وہ کم میں واؤ نہیں دیکھی گئی اور یہ بھی کہ ان کے شرکاء بہت تھے اور یہ کہ کچھ نہیں کر سکتے اور ان کو کوئی فعل نہیں جہاں تک کہ انہیں جمع بھی کر لیا جائے۔ مہدوی نے کہا ہے: یہ بھی جائز ہے کہ شرکاء مہتہد ہونے کے سبب مرفوع ہو اور خبر مہتہد ہو، یعنی وہ شرکاء کہ نہ بیچ سکا اور نہ (اور تہارے شرکاء چاہے کہ وہ اپنے فیصلے پر متفق ہو جائیں) اور اس کی نسبت شرکاء کی طرف کی گئی ہے حالانکہ یہ نہ سنتے ہیں، نہ کہتے ہیں اور نہ خبر کر سکتے ہیں، تو یہ ان کی عبادت کرنے والوں کی زجر و توبیخ کے لیے ہے۔

تو ان تعالیٰ: ﴿لَا يَكْفُرُ بِيَدِكَ لِئَلَّا يَخْلُوا مِنْكُمْ غُلَامٌ وَلَهُمْ فُتْنَةٌ﴾ یہ یس کا اسم اور اس کی خبر ہے۔ اور غصہ اور غم دونوں برابر ہیں اور اس کا معنی ہے: اڑھانہ، چھپانا، یہ ان کے اس قول سے ہے: نعم العلان جب چاند چھپ جائے، یعنی چاہے کہ تمہارا فیصلہ ظاہر ہو اور واضح ہو تم اس میں اس کی قدرت رکھتے ہو جو تم چاہو۔ اس کی طرح یہ جو جس کا فیصلہ غلط ہوتا ہے اور وہ اس پر قادر نہیں ہوتا جو وہ ارادہ کرتا ہے۔

طرز نے کہا ہے:

لعنوك ما امرى علن بغيه نهاري ولا ليلى حلن بغيه

زجاج نے کہا ہے: بغیہ کا معنی فاضل ہے اور العمد والنعمة کہیں اور کہیں (مجموع پریشانی، تکلیف) کی طرح ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: بے شک غصہ سے مراد امر کی وہ شکل ہے جو تم اور پریشانی کو واجب کرتی ہے، جس سے یہ لائق ہو وہ اپنے لیے کوئی ایسا فائدہ اور مصدر نہیں پا جا جس کے سبب وہ اس کیفیت سے نکل جائے جو اسے پریشان اور غمزدہ کر رہی ہے۔ اور صحاح میں ہے کہ النعمۃ کا معنی الکرمۃ (تکلیف) ہے۔ جلال نے کہا ہے:

بل لو شهدت انسانا اذا تكلموا بغیة لو لم تغتبر خفا (1)

کہا جا رہا ہے: امر غصہ یعنی ایسا امر جو ہم ہو اور اس میں استہساں ہو۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ﴿لَكُمْ لَوَائِكُمْ﴾ اور ان کے غلام غلام غصہ ابو عبیدہ نے کہا ہے: اس کا یہی معنی غصہ (ہار کی) اور تنگی ہے اور اللہ کا معنی گہی کا سبک کا پیرا بھی ہے۔ اور کہیں اور نے کہا ہے: اس میں اصل یہ ہے کہ یہ تمام العامۃ سے مشتق ہیں۔

تو ان تعالیٰ: ﴿لَكُمْ غُلَامٌ﴾ اِنِّیْ وَ لَوْ لَا تُكَلِّمُہُمْ، اَلْغُلَامُ اس الف ہمزہ وصل ہے، یہ بھی بقیہ سے ہے۔ انفس اور کسان کے کہا ہے: اور اس کی شکل یہ ہے: ﴿وَلَوْ لَا تُكَلِّمُہُمْ﴾ (الحجر: 65) یعنی ہم نے اس تک پہنچا دیا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ نے ﴿لَكُمْ غُلَامٌ﴾ اِنِّیْ وَ لَوْ لَا تُكَلِّمُہُمْ کے معنی میں فرمایا: مگر تم مرکز اور تم مجھے سہلت مندو۔ نماں نے کہا ہے: لغت کے مطابق یہ قول صحیح ہے اور اسی سے لغوی البیہ معنی (میت گزر گیا) ہے۔ اور انہیں یہ بتایا کہ وہ آپ تک نہیں پہنچ سکیں گے اور یہ نبوت کے دلائل میں سے ہے۔

اور فرما: ﴿لَكُمْ غُلَامٌ﴾ اِنِّیْ وَ لَوْ لَا تُكَلِّمُہُمْ کے ساتھ ہے، یعنی یہ وہ اور ہمزہ وصل کے ساتھ ہے، یعنی مگر تم میری طرف توجہ

کہا کہ: **ما ہے: المصنوع الخلاق** فلان والنصرتی الوجع (میں نے فلاں کی طرف خلافتہ (نجات) کو توجہ دیا اور اس نے مجھے درود اور تکلیف پہنچائی) اور یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے اپنے نبی حضرت نوح علیہ السلام کے بارے میں خبر دی جا رہی ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی مدد و نصرت کے ساتھ یقیناً رستے تھے اور ان کی تہذیب اور مکر و فریب سے خوفزدہ نہ ہوئے، کیونکہ انہیں یہ یقین تھا کہ وہ خود اور ان کے معبودانِ مَنع دے سکتے ہیں اور نہ نقصان اور نہ تکلیف پہنچا سکتے ہیں۔ اور یہ حضور نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نقل اور آپ کے ولی کے لیے باعث تقویت ہے۔

قُلْ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِنَّ أَجْرَ اللَّهِ لَآتٍ لِّمَنْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ ۝

”بائیں جو اگر تم میں سے ہو تو نہیں طلب کیا میں نے تم سے کچھ اجر نہیں سیرا جگر مراد خان کے زما اور مجھے  
تعمد دیا گیا ہے کہ میں سو جاؤں مسلمانوں سے۔“

فرمودی: تَوَلَّيْتُمْ مِمَّا سَأَلْتُمْنِي عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ یعنی میں اگر تم نے اس سے اعراض کر لیا ہے جو میں نے تمہارے پاس آیا ہے تو یہ اس لیے نہیں کہ میں نے تم سے کوئی اجر طلب کیا ہے بلکہ میرا حادض اور بدلتہ تم پر بیماری اور فیض ہو جائے گا۔ اِنْ أَهْلِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ اللَّهُ تَعَالَى کا پیغام پہنچانے کے سلسلہ میں میرا جرتوہمہ اللہ تعالیٰ کے نام ہے۔ وَأُزَوِّتُ أَنْ أُمَكِّنَ مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ اور مجھے عہد دیا گیا ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کو وعدہ لا اشریک ماننے والوں میں سے ہو جاؤں۔ اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ اور شخص نے اچھڑ میں با کوفہ دیا ہے جہاں بھی واقع ہو اور باقیوں نے اسے ساکن پڑھا ہے۔

لَقَدْ بَرَأَ الْفَجَّيْنَةَ وَمَنْ مَعَهَا فِي الْأَفْلاَاقِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ خَلِيفًا وَأَعْرَضْنَا إِلَىٰ رِيثٍ كَذَّبُوا بِالْبَيْتِ فَأَنْظَرْنَا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكْبِرِينَ ﴿٥٠﴾

”تو آپ کی قوم نے آپ کو جھٹلایا جس پر ہم نے نجات دی، انہیں اور جو ان کے ساتھ کشتی میں تھے اور ہم نے بنا دیا انہیں ان کا جائزین اور ہم نے فرق کر دیا جنہوں نے ہماری بیٹیوں کو جھٹلایا اور دیکھو کیا انجام ہوا ان کا جنہیں ڈرایا گیا تھا۔“

تو رے نبی! لکھنا کہ میں نے حضرت نوح علیہ السلام کو ان کی قوم نے جھٹلایا۔ فَهَيَّئْ لَهُ مِنْ شِئْنِهِ مِثْلًا ہم نے آپ کو اور آپ کے ساتھ ایمان لانے والوں کو تجاہت دی۔ لِيَالْقُلُوبِ یعنی جو شے میں آپ کے ساتھ ہوا کرتے۔ اس کا ذکر غریب آئے گا۔ وَجَعَلْنَاهُمْ شُرَكَاءَ اور ہم نے انہیں زمین کی پانی اور غرق ہونے والوں کا جانشین بنادیا۔ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكِبِينَ یعنی ذرا دیکھو ان کے معاملے کا انجام کیسا ہوا انہیں رسولوں نے ذرا یاد دہرایا اور وہ ایمان نہ لائے۔

كَمْ بَشَّارٌ مِنْ بَشَرٍ مُرْسَلٍ إِلَى قَوْمِهِمْ فَبَعَا عَدُوَّهُمْ بِالْبَيْتِ قَمَا كَانُوا يَهُودًا وَمَثُورًا  
كَمَا بَوَّاهُمْ مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ تَنْكُحُ عَلَى قُلُوبِ الْمُتَعَبِينَ ﴿٥٠﴾

كَذَّبُوا بِرَبِّهِمْ قَبْلُ ۖ كَذَلِكَ تَكْفُرُ عَنِ الْقُلُوبِ الْمُغْشَوْنَ ۝



قَوْلُهُمْ: فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ غَيْرِ الْمَكَانِ الَّذِي كَانُوا يَعْلَمُونَ اور اس کی قوم ہے (یعنی جب ان کے پاس وہاں کی طرف سے حق آیا) قَالُوا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ غَرِيبٌ تو انہوں نے معجزات کو سحر (جادو) پر محمول کیا۔ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان کو کہا: أَتَعْذِلُونَنَا فِي مَا جَاءَكُمْ أَمْ أَنْتُمْ خُلُوعُكُمْ (یہ جادو ہے) کہ کام میں صاف ہے، اس کا معنی ہے: کیا تم حق کے متعلق سمجھتے ہو یہ سحر ہے، یا اسے اعتقادیوں یا انکار ہے اور ان کا قول هَذَا شَيْءٌ غَرِيبٌ (یہ جادو ہے) صحیح و مفید ہے، پھر موسیٰ علیہ السلام کی جانب سے اور سرخود و انکار ہوا اور فرمایا: أَنْتُمْ خُلُوعُكُمْ (کیا یہ جادو ہے) پس ان کا پہلا قول ان کے دوسرے قول پر انکشاف کرتے ہوئے حذف کر دیا گیا، اور انہیں کہ اس میں فرعون اور اس کے مددگار یوں کا انکار کیا گیا ہے۔ اور انہیں نے کہا ہے: یہ ان کے قول میں سے ہے اور ان کے قول کی حکایت کے لیے اس پر الف استفہام داخل کر دیا گیا ہے، کیونکہ انہوں نے کہا: أَنْتُمْ خُلُوعُكُمْ تو انہیں کہا گیا: کیا تم حق کے متعلق سمجھتے ہو جب وہ تمہارے پاس آیا: کیا یہ جادو ہے؟ اور یہ من سے مروی ہے۔

وَلَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ یعنی وہ کامیاب نہیں ہوتے جو اس کے ساتھ آئے (یعنی جادو لے کر آئے)

ثَالِثًا أَجْمَعًا بِمَنْفَعَتِنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْكَ آبَاءَنَا وَ تَكُونُ لَكُمُ الْكَفَوِيَّاءُ فِي الْأَمْشَارِ وَمَنْ مَنَ مِنْكُمْ لَسُلْطَانٌ مُؤْمِنٌ ۖ

”کہنے لگے کیا تم اس لیے آئے ہو تمہارے پاس تاکہ بتا دو ہمیں اس (دین) کے جس پر ہم نے پناہ پناہ دیا اور جو پائے صرف تم دونوں کے لیے برائی سرزمین (مصر) میں اور ہم لوگ تو تم کو نہیں مانیں گے۔“

قَوْلُهُ دَلِيلٌ: ثَالِثًا أَجْمَعًا بِمَنْفَعَتِنَا کہنے لگے: کیا تمہارے پاس اس لیے آئے ہو تاکہ ہمیں پھیر دو اور موزر دو۔ کہا جاتا ہے: الفتنہ پافتنہ ختا جب دوسرے موزر دے اور پھیر دے۔

جیسا کہ شاعر نے بھی کہا ہے:

تَلَفُّتٌ نَحْوَ الْبَحْرِ حَقٌّ رَائِبِيٌّ وَجَفَّتْ مِنَ الْإِسْفَادِ بَيْتًا وَاعْتَدَا

اور سی سے التفت (میں مزمع) ہے بے شک اس کا معنی سامنے کی جہت سے پھر جائداد و مزمع ہے۔

عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْكَ آبَاءَنَا سرادقوں کی عبادت سے ہٹا دینا ہے۔ وَ تَكُونُ لَكُمُ الْكَفَوِيَّاءُ اور صرف تم دونوں کے لیے عقلت، بارشاعی اور سلطنت ہو جائے۔ فِي الْأَمْشَارِ سرزمین مصر ہے۔ اور بادشاہی (ملک) کے لیے الکفریاء کہا جا رہا ہے کیونکہ یہ سب سے بڑی (شے) ہے جس کی طلب دنیا میں کی جاتی ہے۔ وَمَنْ مَنَ مِنْكُمْ لَسُلْطَانٌ مُؤْمِنٌ (اور ہم لوگ تو تم کو نہیں مانیں گے)۔ حضرت ابن مسعود اور حسن بصرہ وغیرہ نے دیکھ کر یا کے ساتھ پڑھا ہے کیونکہ یہ صوٹ غیر متعلق ہے اور ان دونوں کے درمیان فرق بیان کیا گیا ہے۔ اور یہودیہ نے بیان کیا ہے: حضرت انقاص الیوم و امراضنا (آج قاض کے پاس دو کورٹیں حاضر ہوئیں)

وَقَالَ لَهُمْ عَزْرُ الْمُؤْمِنِي وَكَلَّمَ سَجَرَ عَلَيْهِمُ ۖ

”اور فرعون نے حکم دیا (نوراً) کہ آؤ میرے پاس ہر ماہر جو درگزر۔“

اس نے یہ سب کہا جب اس نے عصا مبارک اور یہ بیضا دیکھا اور یہ اعتقاد پایا کہ یہ دونوں چیزیں جادو ہیں۔ جزوہ کسائی، ابن وثاب اور عائشہ نے سحر پڑھا ہے اور سورۃ الاعراف میں ان دونوں کی بحث گزر چکی ہے۔

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِمَ تُؤْتَوْنَ أَثْمًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

”پھر جب آگئے جادوگر تو کہا انہیں کوئی (غیر اسلام) نے ڈالو (میدان میں) جو تم ڈالنے والے ہو۔“

یعنی انہیں زمین پر بھیجیں جو شہداء کے پاس دریاں اور لالچیاں ہیں۔ اس کے بارے میں مکمل بحث سورۃ الاعراف میں گزر چکی ہے۔

فَلَمَّا آتَوْا قَالُوا لِمَ تُؤْتَوْنَ مَا وَدَّعْتُمْ بِهِ الْيَمِينَ ۖ إِنَّ اللَّهَ سَابِقُ الْإِذْنِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْغَاطِلِينَ ﴿٦١﴾

”پھر جب آگئے اور انہوں نے تو موئی علیہ السلام نے فرمایا: یہ جو تم لائے ہو یہ جادو ہے، یقیناً اللہ تعالیٰ علیا میٹ کر دے گا، اسے، بے شک اللہ تعالیٰ انہیں سنوارنے میں شریروں کے کام کو۔“

تو ارے تعالیٰ: فَلَمَّا آتَوْا قَالُوا لِمَ تُؤْتَوْنَ مَا وَدَّعْتُمْ بِهِ الْيَمِينَ اس میں عبارت ہونے کے سبب گل رخ میں ہو گا اور اس کی خبر چشم ہو ہے۔ اور تقدیر عبارت ہے: اِنِّیْ شَیْءٌ حَقٌّ بِہ (جو شے بھی تم لے کر آئے ہو) یہ ایک توجہ و توفیق کے لیے ہے اور دوسرا جو جادو لے کر آئے اس کی مخالفت بیان کرنے کے لیے ہے۔ اور ابو عمرو کی قراءت السحر استہمام کی طرز پر ہے اس صورت میں مبتدا مضمر ہو گا اور تقدیر عبارت ہو گی: اِنِّیْ شَیْءٌ حَقٌّ (کیا وہ جادو ہے)۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ یہ مبتدا ہو اور خبر محذوف ہو اور تقدیر عبارت ہو: السحر حقیقہ۔ اور جنہوں نے استہمام کی صورت میں قراءت کی ہے ان کے مطابق ما یعنی الذی نہیں ہو گا، کیونکہ اس کی کوئی خبر نہیں۔ اور باقیوں نے خبر ہونے کی بناء پر السحر پڑھا ہے۔ اور اس قراءت کی دلیل حضرت ابن مسعود ہیں، یہی قراءت ہے: ما جنتم بہ سحر اور حضرت ابی بن کثیر کی قراءت: ما آتیتکم بہ سحر (جو تم لانے ہو جادو ہے) انہیں ما یعنی الذی ہے اور جنتم بہصل ہے اور مبتدا ہونے کی وجہ سے مائل رفع میں ہے۔ اور السحر مبتدا کی خبر ہے اور ما کو جب یعنی الذی پائیں گے تو پھر وہ منصوب نہیں ہو گا کیونکہ صلہ موصول میں عمل نہیں کر سکتا۔ اور قراءت نے السحر کو جنتم کے سبب نصب دینے کو جائز قرار دیا ہے اور ما شرط کے لیے ہو، اور جنتم مجل جزم میں ہو اور فاعل محذوف ہو۔ اور تقدیر ہو گی: ما ان الله سبطه (تو بلاشبہ اللہ تعالیٰ اسے باطل (ختم) کر دے گا) اور یہ بھی جائز ہے کہ السحر کو مصدر ہونے کی بناء پر نصب دی جائے۔ اسی ما جنتم بہ سحر، پھر اس پر الف لام زائد داخل کر دیا گیا ہو، جس اس تقدیر پر حذف ناکی حاجت اور ضرورت نہیں ہو گی اور نحاس نے اس قول کو پسند کیا ہے اور کہا ہے: مجازات میں فاعل کے حذف کو اکثر نحو کی جائز قراءتیں دیتے مگر ضرورت شعر کے لیے جیسا کہ کسی نے کہا ہے:

من يفعل الحسنات الله يشكرها

”جو نیکیاں کرتا ہے اللہ تعالیٰ ان کی قدر کرتا ہے۔“

بلکہ ہاں، اوقات بعض نے کہا ہے: یہ قلعہ جائز نہیں ہے۔ اور میں نے علی بن سلیمان کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے، مجھے محمد بن یزید نے بیان کیا اس نے کہا مجھے مازنی نے بیان کیا، اس نے کہا میں نے اسمعی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے، انھوں نے اس شعر کو بدل دیا ہے اور روایت یہ ہے: من يفعل الخور فالرحمن يشكره۔ اور میں نے علی بن سلیمان کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: مجاہذا قام فأكادف جائز ہے، انہوں نے کہا ہے: اس پر دلیل یہ ارشاد گرامی ہے: وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ (الشوری: 30)

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ اس میں یہ دونوں قراءتیں (ق کے ساتھ اور ط کے بغیر) مشہور و معروف ہیں۔ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ عَمَلُ الْعَبِيدِ مِنْ عَرَادٍ عَرَبٍ حضرت ابن عباسؓ یہ فرمایا: جو کوئی رات کے وقت اپنے بستر پر گیا پھر یہ بیت پڑھی: مَا كَسَبْتُمْ بِهِ الرَّحْمَۃُ إِنَّ اللَّهَ سَبِيحُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ عَمَلُ الْعَبِيدِ ① کسی جاوہر کی تہذیب اور کراے نقصان نہیں دے گا اور اگر کسی سرحد کو دیکھ کر دی گئی تو اللہ تعالیٰ اس سے سرحد فرما دے گا۔

وَلِيُخَيِّطَ اللَّهُ لِلنَّاسِ بِحُكْمِهِمْ وَلَا يُغْنِيَهُمْ أَمْوَالُهُمْ ②

”اور اللہ تعالیٰ حق کو حق کر دکھاتا ہے اپنے ارشادات سے اور خواہ نا پسند ہی کریں (اسے) بخرم۔“

تو رسول تعالیٰ: وَلِيُخَيِّطَ اللَّهُ لِلنَّاسِ بِحُكْمِهِ تعالیٰ حق کو بیان کرتا ہے اور اس کی وضاحت کرتا ہے۔ وَبِحُكْمِهِ یعنی اپنے کلام، حج اور اپنے دناں کے ساتھ۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: اِنِّیْ ہُوَ ذُو فَضْلٍ عَلَیْکُمْ (حق کو حق کر دکھاتا ہے) وَلَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ آل فرعون کے بخرم اسے نا پسند ہی کریں۔

فَمَا كَسَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَلَا ذُرِّيَّتُهُمْ قَوْمٌ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّنْ فِئَةٍ عَزُوزٍ وَمَلَأَتْ بِهِمُ أَنْ يَقْتُلَهُمْ

وَإِنَّ فِئَةً عَزُوزًا لَّيُؤْتِي فِي الْأَمْشَاطِ ③ وَآلَهُ لَوْنٌ مُّسْتَرْفِعٌ ④

”میں نہ ایمان لائے ہوئی پر بجز ان کی قوم کی اولاد کے (وہ بھی) ڈرتے ہوئے فرعون سے اور اپنے سرداروں سے کہ کہیں وہ انہیں بہکا نہ دے۔ اور وہ آتی فرعون بڑا سرکش (بادشاہ) تھا ملک میں اور وہ آتی وہ حد سے بڑھنے والوں میں سے تھا۔“

تو رسول تعالیٰ: فَمَا كَسَبَتْ أَيْدِيهِمْ قَوْمٌ قَوْمٌ اس میں ہامیر موسیٰ کی طرف لوٹ رہی ہے۔ حضرت مجاہد رحمہ اللہ نے کہا ہے: یعنی ان میں سے کوئی ایمان نہ لایا، بلاشبہ بنی اسرائیل میں سے ان کی اولاد ایمان نائی جن کی طرف حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بھیجا گیا تھا طویل وقت گزر گیا آپا و جد و جہاد کے ہو گئے اور بیٹے باقی رہے پس وہ ایمان لائے (۱)۔ اور یہ علامہ طبری کی پسند ہے اور ذریت سے مراد انسان کی جیسے آنے والی نسل ہے اور کبھی یہ کثیر ہوتی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ذریت سے بنی اسرائیل کے سون مراد لیے ہیں۔ اور حضرت ابن عباسؓ یہ فرمایا: وہ چھ لاکھ تھے۔ اور حضرت یعقوب علیہ السلام مصر میں بہتر افراد کے ساتھ داخل ہوئے پھر وہ مصر میں بنیوں کی ولادت کے سبب بڑھتے رہے یہاں تک کہ چھ لاکھ





اور پرہیزگار کے ساتھ ہوتا ہے۔ لَقَدْ اَعْلٰی اٰیٰتُوْہِمْ کَلٰمًا نَّہِیْہُمْ عَنْ اٰیۃِہِمْ سِوَا ذٰلِکَ اور ہم اس کی قضا و قدر کے ساتھ راضی ہیں اور اور ہی انتہا اس کے امر تک ہے۔ سُبْحٰنَکَ یٰحَسْبُنَا جَنۡتُہُ لَقَدْ ہُوَ اَعْلٰی دِیۡنِہِمْ تُو اور اے غلاف ان کی حد نہ کر، پس وہ ہمارے لیے دین کے بارے میں جو ہم نے گایا تو ہمیں نہ مٹا دے کہ تو ہمیں ان کے سامنے عذاب دے۔ اور حضرت یحییٰ و عیسیٰ نے کہا ہے: اس کا معنی ہے تو ہمیں ہمارے دشمنوں کے سامنے جاک کہ نہ کر اور ہمیں اپنی طرف سے کوئی عذاب نہ دے، پس ہمارے دشمن نہیں گئے، اگر وہ حق پر ہوتے تو ہم ان پر مسلط نہ کیے جاتے پس کہ وہ آزمائے جاسکیں (۱)۔ اور عیسیٰ اور ابوالعلاء نے کہا ہے: مراد یہ ہے تو انہیں ہم پر غلبہ نہ دے کہ وہ یہ خیال کرنے لگیں کہ وہ ہم سے بہتر ہیں، پس ان کی سرکشی بڑھ جائے گی۔

وَنَجَّیْنَا یٰحَیُّوْکَ مِنَ الْقُبُوْرِ ۝۳۰

”اور نجات دے ہمیں اپنی رحمت سے کافروں (کے گھر وستر) سے۔“

قرآن تعالیٰ: وَنَجَّیْنَا یٰحَیُّوْکَ مِّنۡ اَیۡسِ خَلۡصِیٍّ عَطٰی فَرَمَ اٰیۃِہِ رَحْمَۃً مِّنۡ سَاحِہِ ۝۳۰ اِنۡہِیۡ الْقُبُوْرَ الْکَلْبُوْرِ یعنی فرعون و اس کی قوم سے، کیونکہ وہ انہیں مشقت آریز اور تکلیف دہ کاموں کے ساتھ بکڑ لیتے تھے۔

وَ اَوْحٰیۡنَاۤ اِلٰی مُوْسٰی وَاٰخِیۡہٗ اَنْ یَّہۡوَا الْقُوْمَ لَمَّا یُؤۡصِرُ یَّوۡسُفُۡا وَ اَجَعَلُوْا یُیُوسُفُۡ تَمۡکُمۡ قَبِیۡلَۃً

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتِیۡمُوا الزَّکٰوٰتَ ۝۳۱

”اور ہم نے وحی بھیجی موسیٰ اور ان کے بھائی کی طرف کہ میرا کرو اپنی قوم کے لیے مصر میں چند گھر اور بنانا اپنے گھروں کو قبیلہ رخ اور قائم کرو نماز۔ اور (ے موسیٰ!) خوشخبری دو مسلمانوں کو۔“

قرآن تعالیٰ: وَ اَوْحٰیۡنَاۤ اِلٰی مُوْسٰی وَاٰخِیۡہٗ اَنْ یَّہۡوَا الْقُوْمَ لَمَّا یُؤۡصِرُ یَّوۡسُفُۡا تَمۡکُمۡ قَبِیۡلَۃً ۝۳۱

**مسئلہ نمبر ۱۔** قرآن تعالیٰ: وَ اَوْحٰیۡنَاۤ اِلٰی مُوْسٰی وَاٰخِیۡہٗ اَنْ یَّہۡوَا الْقُوْمَ لَمَّا یُؤۡصِرُ یَّوۡسُفُۡا تَمۡکُمۡ قَبِیۡلَۃً ۝۳۱ اس کے بھائی کی طرف وحی بھیجی کہ تم بناؤ۔ الْقُوْمَ لَمَّا یُؤۡصِرُ یَّوۡسُفُۡا کہا جاتا ہے: ہواۃ زید امکا کا اور ہواۃ زید مکان (میں نے زید کے لیے مکان بنایا کہ اور السہواۃ گھر اور منزل ہے جسے لازم کچھ اگیا ہو۔ اور اسی سے ہے ہواۃ اللہ منزل یعنی ملک تعالیٰ نے اسے اس کے لیے لازم کر دیا ہے اور اسے سکونت عطا کر دی۔ اور اسی معنی میں یہ حدیث طیبہ بھی ہے: ”جس نے بن جو جو کر میرے بارے میں جھوٹ بولا تو اسے چاہیے کہ وہ اپنا مکان جہنم میں بنالے“ (۲)۔ اور راجز کا قول ہے:

نعم ہنر حدیث لیس شاک تہوا لجد بنا العسل (۳)

اے ہم غصہ خانا ہم اس میں کوئی شک نہیں بزرگی اور بادشاہی ہمارے ساتھ لازم ہے۔

اس آیت میں مصر سے مراد اسکندریہ شہر ہے۔ یہ حضرت حماد بن عکرمہ کا قول ہے۔ اور شاک نے کہا ہے: اے شک یہ ایک

شیر ہے جس کا ہم مصر ہے اور مصر بحر (سمندر) سے اسی طرف جاتے ہوئے درمیان میں واقع ہے اور اس کے دیہ سرزمین مصر میں سے ہے۔

**مسئلہ نمبر 2۔** قول تعالیٰ: **وَاذْكُرُوا اَنْتُمْ قَوْمُكُمُ الَّذِي مَنَعْتُمْ سَبِيْلَ السَّلَامِ** کہنی اسرائیل صرف اپنی مساجد اور گرجا گھروں میں نماز پڑھتے تھے اور وہ خارجی تھے، یہی جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ان کی طرف بھیجا گیا تو فرعون نے موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے اس کے حکم کو یاد کیا اور تمام گرجاؤں کی گھنٹیاں اور انہیں نماز سے روک دیا گیا۔ تو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون علیہما السلام کی طرف وحی فرمائی کہ وہ دونوں بنی اسرائیل کے لیے مصر میں چند گھر بنائیں اور پسند کریں، مراد مساجد ہیں، اللہ تعالیٰ نے رہائشی گھر مراد نہیں لیے۔ یہ قول ابراہیم، ائین زید، ربیع، ابن مالک اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ہے۔ اور حضرت ابن عباس اور سعید بن جبیر رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ اس کا معنی ہے: تم اپنے گھر بناؤ جو بعض بعض کے بالمقابل ہوں، آئے آئے سامنے ہوں۔ پہلا قول اسحٰب ہے، یعنی تم قبلہ رخ اپنی مساجد بناؤ۔ کہا گیا ہے کہ یہ بیت المقدس ہے اور وہی آج تک یہودیوں کا قبلہ ہے۔ یہاں بحر ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ مراد یہ عظیمہ ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ کعبہ معظمہ حضرت موسیٰ علیہ السلام (1) اور ان کے ساتھیوں کا قبلہ تھا اور یہاں پر ولادت کرتا ہے کہ نماز میں قبلہ (رخ ہوتا) حضرت موسیٰ علیہ السلام کی شریعت تھی۔ (لہذا) نماز میں قبلہ اہل بیت اور قبلہ امت مذکر کرنے کی شرط لگانے سے اس میں کوئی غلط واقع نہیں ہوتا، کیونکہ یہ تکلیف اور بندگی تک زیادہ پہنچانے والی ہیں اور عبادت کے لیے زیادہ موزوں ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد ہے تم اپنے گھروں میں چھپ کر نماز پڑھو تاکہ تم ان میں رہو۔ اور یہ اس وقت ہوا جب فرعون نے انہیں خوفزدہ کیا تو انہیں میرا اختیار کرنے اور گھروں میں مساجد بنانے کا حکم دیا گیا اور نماز اور دعا کا اندام کرنے کا حکم دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندہ پر مافرا دے۔

اور اللہ تعالیٰ کے اس قول سے یہی مراد ہے: **قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِہٖ اَنْذِرُوْہُمْ یٰٓاٰہِلَہٗ وَاصْبِرْ لِحُکْمِہٖ** (الاعراف: 128) (فریاد موسیٰ نے اپنی قوم کو) (وہ آزماتیں میں) مدد طلب کر، غلے سے اور میرا استقامت سے کام لو) اور ان کے دین میں سے یہ تھا کہ وہ فقط عبادت گاہوں اور گرجا گھروں میں نماز پڑھتے تھے جب تک وہ امن و سلامتی میں رہے اور جب انہیں خوف لاحق ہوا تو انہیں اجازت دے دی گئی کہ وہ اپنے گھروں میں نماز پڑھ لیں۔ ابن عربی نے کہا ہے: دونوں قولوں میں سے پہلا زیادہ ظاہر اور واضح ہے کیونکہ دوسرا تو دعویٰ ہے۔

میں (مفسر) کہتا ہوں: قولہ دعویٰ صحیح ہے، کیونکہ صحیح میں آپ ﷺ کا ارشاد ہے: "میرے لیے زمین کو مسجد اور طہارت کا ذریعہ بنادیا گیا ہے۔" اور یہ ابن میں سے ہے جو آپ ﷺ کے ساتھ خاص ہے نہ کہ دیگر انبیاء علیہم السلام کے ساتھ، یہی ہم اللہ تعالیٰ کے فضل و احسان کے ساتھ مساجد اور گھروں میں نماز پڑھتے ہیں اور ہر اس جگہ جہاں نماز (کا وقت) ہمیں پائے، مگر گھروں میں فلاں نماز اور گرجا مساجد میں پڑھنے کی نسبت افضل ہے، یہاں تک کہ جہ سے پہلے اور بعد کی

رکعتیں بھی۔ اور فرض نمازوں سے پہلے اور بعد میں (یعنی دیگر نماز گھر میں پڑھنا، افضل ہے) کیونکہ نوافل میں۔ یا کما مکان ہوتا ہے اور فرض میں اس کا مکان نہیں ہوتا۔ اور جب بھی کوئی نفل یا سے خالص اور پاک ہو تو وہ زیادہ روزنی اور عمدہ جہان اور تعالیٰ کے زیادہ قریب کرنے والا ہوتا ہے۔

مسلم رحمہ اللہ نے عبد اللہ بن شقیق سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے کہا، میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نفل نماز کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حجرہ میں ظہر سے پہلے چار رکعتیں پڑھتے تھے، پھر آپ مسجد میں تشریف لے جاتے اور لوگوں کو نماز پڑھاتے پھر آپ (حجرہ میں) تشریف لاتے اور دو رکعت نماز پڑھتے فرماتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے ساتھ مغرب کی نماز پڑھتے تھے، پھر آپ (حجرہ میں) تشریف لاتے اور دو رکعتیں پڑھتے تھے، پھر آپ لوگوں کے ساتھ عشاء کی نماز پڑھتے تھے اور میرے حجرہ میں تشریف لاتے اور دو رکعتیں نماز پڑھتے تھے۔ الحدیث۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے فرمایا میں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مسیت میں ظہر سے پہلے دو رکعتیں اور اس کے بعد دو رکعتیں اور مغرب کی نماز کے بعد دو رکعتیں پڑھی ہیں، ایسا جہاں تک مغرب، عشاء اور جمعہ کا تعلق ہے تو میں نے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آپ کے کا شانہ اقدس میں نماز پڑھی ہے۔ اور زوالہ اور نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں تشریف لاتے اور اس میں مغرب کی نماز پڑھائی۔ پس جب وہ اپنی نماز پوری کر چکے تو آپ نے انہیں اس کے بعد نفل پڑھتے ہوئے دیکھ کر تو آپ نے فرمایا: ”یہ گھروں میں پڑھی جانے والی نماز ہے۔“ (۱)

**مسئلہ نمبر ۳۔** اس باب میں قیام رمضان کے بارے میں علماء نے اختلاف کیا ہے، کیا گھر میں رمضان کی ترویج اور کرنا افضل ہے یا مسجد میں؟ انہوں میں امام مالک رحمہ اللہ کا موقف یہ ہے اس کے لیے گھر میں قیام کرنا افضل ہے جو اس کی قوت اور طاقت رکھتا ہو اور یہی امام ابو یوسف اور بعض اصحاب شافعی رحمہم نے کہا ہے۔ اور ابن عبد الحکم، امام احمد اور بعض اصحاب شافعی رحمہم اس طرف گئے ہیں کہ انہیں جماعت کی صورت میں پڑھنا افضل ہے۔ اور لیث نے کہا ہے: اگر لوگ اپنے گھروں میں قیام کریں اور کوئی بھی مسجد میں قیام نہ کرے تو بھی نہیں چاہیے کہ وہ اس (مسجد) کی طرف نکلیں۔ امام مالک اور جس نے یہ قول کیا ہے ان کی دلیل آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ ارشاد ہے جو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے: ”انہما تم پر اپنے گھروں میں نماز پڑھنا لازم ہے، کیونکہ فرض نماز کے سوا آدمی کی بہترین نماز اس کے گھر میں ہے۔“ اسے امام بخاری رحمہ اللہ نے ذکر کیا ہے۔

خلاصہ کا استدلال یہ ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں جماعت کے ساتھ یہ نماز پڑھائی، پھر اس مانع کے بارے میں بھی بتایا جس نے آپ کو اس پر اوام اختیار کرنے سے روک دیا اور وہ ان پر فرض ہونے کا خوف اور اندیشہ تھا جس اسی لیے

۱۔ سنن ابی داؤد، باب رکعت الطربین تسبیحان، حدیث نمبر 1106، حیا، القرآن ملی پبلیشرز  
جامع ترمذی، باب ما ذکر فی الصلاۃ بعد المغرب، حدیث نمبر 549، نیا، القرآن ملی پبلیشرز



اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لادہ ہے یعنی میں نے انہیں (نمل) اور کدو کھراہوں اور عثت و کبیر الخیر و کریم (۱) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لام اجل ہے یعنی میں نے انہیں مٹا دیں ان کے آپ سے اعتراض کرنے کی وجہ سے کہ وہ فخر و غرور سے بول رہے تھے ان سے اعرض کر لیا گیا ہے۔ اور ایک قوم نے مکان بنایا ہے کہ اس کا حق ہے، میں نے انہیں یہاں سے دیا ہے تاکہ وہ گمراہ نہ ہوں۔ پھر ان احکام سے حذف کر دیا گیا ہے (اعطیتم ذلک لتلا یضلوا۔ فقد دلت)۔ چہرہ کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں ہے: **يُحَقِّقُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَحْلُو (روا: 176)** اس کا معنی ہے: **لَنْ لَا تَضِلُّوا** (تاکہ تم گمراہ نہ ہو)

نمل اس نے کہا ہے: ظاہر یہ جواب اچھا ہے، مگر عرب ان کے بغیر صرف لاکھوف بھی کرتے۔ اور اس جواب دہانے نے توں، ربی تعالیٰ: **أَنْ تَحْلُو** کے بارے میں کھنڈوت کی ہے (یعنی جھوٹ بولا ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لادہ کے لیے ہے، یعنی تو انہیں اپنے راستے سے گمراہ کرنے آ رہا، کیونکہ اس کے بعد یہ ارشاد ہے: **أَفْطِشْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ وَاشْفُو (برہا)** کر دے ان کے مالوں کو اور سخت کر دے، اور یہ بھی کہا گیا ہے: کہ نمل مصدر کے مثنیٰ میں ہے یعنی **أَفْطِشْ**

جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں ہے: **لَتَنْفَعَهُمْ شَوَاعِلُهُمْ (توبہ: 95)** (یعنی یہ یعنی اعراضہم ہے) اور کوئی دہانے لیسلا یا کو ضرر کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ اعتلال سے ہے اور باقیوں نے اسے فخر دیا ہے۔ تو تعالیٰ: **تَرْبُتُ الْفِطْرِ عَلَى أَعْمَالِهِمْ** یعنی ان کے فخر پر ان کے مالوں کو ہلاک و ہر ہار کے سزا دے۔ نہ جانتے کہا ہے: **أَفْطِشْ الشُّعْرَ كَمَا تَقْنِي** ہے کسی چیز کو اپنی اصل صورت سے فخر کر دینا (فعل بکازدینا)۔ حضرت ابن عباس اور حضرت محمد بن کعب بخاری نے یہ بیان کیا ہے: ان کے اموال اور ان کے دربار میں منقش و تحریر ہو گئے جیسا کہ ان کی ہیئت میں مکمل تھا، انہیں اور نصف۔ اور ان کی کوئی معدن باقی نہ رہی مگر اللہ تعالیٰ نے اسے مٹا دیا اور اس کے بعد کوئی اس سے نادمہ حاصل نہ کر سکا۔ اور حضرت قتادہ نے بیان کیا ہے: ہم تک یہ خبر پہنچی ہے کہ ان کے اموال اور ان کی کھیتیاں پتھر ہو گئیں۔ اور حضرت قتادہ اور حضرت عبید بن جراح نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ نے انہیں ہلاک و ہر ہار کر دیا یہاں تک کہ وہ کھائی نہ دیتے تھے۔ کہا جاتا ہے: **مِوْنِ مَطْمُوسَةٍ** (ایسی آگ کو جس کی پڑائی جاتی ہے) اور **مِوْنِ مَطْمُوسَةٍ** کسی جگہ کو مٹا دیا جائے بالکل مٹ کر دیا جائے۔ اور ابن زید نے کہا ہے: ان کے ذابہ و دراجم ان کے قاتلین اور ان کی ہرشی پتھر ہو گئی۔ محمد بن کعب نے کہا ہے: ان میں سے ایک آدمی اپنی امیہ کے ساتھ اپنے بستر میں تھا اور وہ دونوں پتھر ہو گئے۔ بیان کیا: حضرت عمر بن عبد العزیز نے مجھ سے پوچھا تو میں نے اس کے بارے میں آپ کو ذکر کیا تو آپ نے ایک تھیلہ لٹکا یا جو مصر سے لایا گیا تھا تو آپ نے اس سے پھل، دراجم اور ذابہ نکالے اس میں کچھ کہ وہ سب پتھر تھے اور علامہ سعدی نے کہا ہے یہ تو مجربات میں سے ایک تھا۔ **وَاشْفُو عَلَى أَعْمَالِهِمْ** حضرت ابن عباس سے روئے فرمایا: یعنی تو انہیں ایمان لانے سے روک دے۔ وہ یہ بھی کہا گیا ہے: تو انہیں (ان کے دلوں کو) سخت کر دے اور ان پر ہر جگہ سے تاکہ وہ ایمان کے لیے کھنڈوت نکلیں۔ اس کا معنی و مضمون ایک ہی ہے۔ **فَلَا يُؤْمِنُوا** کہا گیا ہے: اس کا عطف **لِيُؤْمِنُوا** پر ہے۔

ای انہم تہم۔ **لَتَنْفَعَهُمْ شَوَاعِلُهُمْ** (یعنی میں نے انہیں مٹا دینا مٹا کر یا تاکہ وہ گمراہ نہ ہوں اور ایمان نہ

نہیں کہ یہ زجاج اور مردہ نہ کہ ہے، اس بنا پر اس میں دعا کے معنی میں سے کوئی شے نہ ہوگی۔ اور قول تہاتھا انھیں علیٰ افعالہم واشتاد کلام معترض ہوگا اور فرادہ اور سہائی اور ابعیدہ نے کہا ہے: یہ دعہ ہے، پس وہ ان کے نزدیک جزم کے عمل میں ہے۔ اسی اللہم فلا یؤمنوا (اے اللہ انہیں چاہیے کہ وہ ایمان نہ لائیں) یعنی پس وہ ایمان نہ لائے۔ اور اس سے غشی کا قول ہے:

فلا ینسیہ من ہون عینک ما انوی ولا تنفی الا وانفسک راہم

یعنی لا انسیطہ ہے اور جنہوں نے کہا ہے کہ ینسیطوا دعا ہے یعنی تو انہیں گمراہی میں مبتلا کر دے۔ انہوں نے کہا ہے: اس پر فلا یؤمنوا کا مطلب کیا گیا ہے۔ اور یہ بھی کہ گیا ہے: یہ عمل نصب میں ہے کیونکہ یہ جواب امر ہے اسی واشتاد حدیث القدیہ فلا یؤمنوا (تو ان کے دلوں کو سخت کر دے) کہ وہ ایمان نہ لائیں، یہ قول انھیں اور فرادہ کا بھی ہے۔ اور فرادہ نے یہ شعر بھی کہا ہے:

یا نایق میری غنفا فیما لی سفیان فستویا

پس اسی بنا پر فلا یؤمنوا میں ان کو حذف کر دیا گیا ہے، کیونکہ وہ منصوب ہے۔ غشی یؤذ اللعذاب الا لہم حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہی فرق ہے۔ حقیق بعض لوگوں نے اس آیت میں اشکال ظاہر کیا ہے اور کہا ہے: بیان کے لیے دعہ کیسے دیتی ہے حالانکہ علی علیہم السلام کو تو ستم اپنی قوم کے ایمان لانے کی دعا کرنے کا ہے تو جواب یہ ہے کہ یہ جائز نہیں کہ کوئی نبی علیہ السلام اپنی قوم کے لیے اللہ تعالیٰ کو عزت کے بغیر دعہ کرے اور اس اطلاق کے بغیر کہ ان میں کوئی ایسا نہیں جو ایمان لائے گا اور نہ ان کی پشتوں سے کوئی ایسا نکلے گا جو ایمان لائے گا، اس کی دلیل حضرت نوح علیہ السلام (کی طرف وحی کیا گیا اللہ تعالیٰ) کا یہ قول ہے: اَکَلْتُ لَبَنًا مِنْ دُونِ قَوْلِكَ اَلَا تَرْضٰی لَہُنَّ (ہو: 38) (کہ نہیں ایمان لائیں گے آپ کی قوم سے بجز ان کے جو ایمان لائے) اور اس وقت آپ نے یہ دعا مانگی: رَبِّہُ یُکَلِّمُ عَلٰی الْاَمْرِہِ مِنْ اَمَلِہِمْ وَیَقْلِبُہَا ۝ (آلہ: نوح) واللہ اعلم (اسے میرے رب نہ چھوڑوئے زمین پر کافروں میں سے کسی کو رہتا ہوا)

قَالَ قَدْ اُجِيبَتْ دَعْوَتُکُمْ فَاسْتَجِیْبُوا لَا تُخْلِیَنَّ سَبِیلَ الَّذِیْنَ لَا یُحْسِنُوْنَ ۝

”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: قبول کر لی گئی تمہاری دعا پس قرابت قدم ہو اور ہرگز نہ چلنا اس طریقہ پر جو جاہلوں کا (طریقہ) ہے۔“

قولہ تعالیٰ: قَالِ فَقَدْ اُجِيبَتْ دَعْوَتُکُمْ فَاسْتَجِیْبُوا نے کہا ہے: حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دعا مانگی اور حضرت ہارون علیہ السلام نے آمین کہی، چونکہ حضرت ہارون علیہ السلام نے دعا پر آمین کہی اسی وجہ سے انہیں والی (دعا مانگنے والا) کہا گیا اور استعصیون حدی الدعا کا معنی آمین کہنا ہے۔ اور حیرا قولی ”آمین“ یہ بھی دعا ہے، یعنی اسے میرے پروردگار! میرے لیے اسے قبول فرما۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ حضرت ہارون علیہ السلام نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ مل کر دعا بھی کی۔ اور اہل معانی نے کہا ہے: یہ اس قبیل میں سے ہے جس میں عرب وحد کو خطاب حشیہ کے مینے کے ساتھ خطاب کرتے ہیں، جیسا کہ شاعر کا قول ہے:





کے جس پر ایمان لائے تھے۔ بنی اسرائیل اور (بنی ہاشم) میں مسلمانوں میں سے ہوں۔“

قرآن تعالیٰ: ﴿وَجُوزُوا مَا يَهِتٰی اِلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ اُولٰٓئِكَ اَمْرٌ اَخْرَجَهُمْ مِّنْ اَقْلَامِنَا وَلَقَدْ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَابُ (البقرہ 50)﴾ کے تحت گزر چکی ہے۔ اور حسن مہر نے وجوہ قراءت کی ہے اور یہ دونوں لغتیں ہیں۔

﴿لَا تَتَّبِعُوا فِيْهُمُ الْغَوْفَ الَّذِیْ اُخْرِیَ عَنْهُمْ﴾ اور تہ علوہوں ایک ہی معنی میں ہیں جب کوئی پیچھے سے چلے اور اسے پالے اور اتہم (تشدید کے ساتھ) جب کوئی کسی کے پیچھے چلے۔ اور اصحیٰ نے کہا ہے: اتہم (ہمزہ قطعی کے ساتھ) جب وہ اسے پیچھے سے چلے اور اسے پالے۔ اور اتہم (ہمزہ وصلی کے ساتھ ہو) جب وہ اس کے پیچھے چلے چاہے اسے پالے یا نہ پالے۔ اور اسی طرح بوزید نے کہا ہے۔ اور قراءہ نے ﴿لَا تَتَّبِعُوْهُمْ﴾ ہمزہ وصل کے ساتھ قراءت کی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے اتہم (ہمزہ وصل کے ساتھ ہو) اصل الاصل یعنی اس نے کام میں اس کی اقتدار کی۔ اور اتہم (ہمزہ قطعی کے ساتھ ہو) عدا و شہا (اور اس نے خبر یا اثر میں اس کی اتباع کی) یہ ابو عمرو کا قول ہے۔ تحقیق یہ بھی کہا گیا ہے: یہ دونوں ایک ہی معنی میں ہیں۔ بلکہ حضرت نوکیلی علیہ السلام بنی اسرائیل کے ساتھ نکلے اور ان کی تعداد چھ لاکھ بیس ہزار تھی اور فرعون مچ کے وقت چھ بیس لاکھ لاکھ لے کر ان کے پیچھے نکلا۔ یہ بحث پہلے گزر چکی ہے۔ یہی حال ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ ﴿وَقَدْ وَاٰیہِٗٓ اِسْرَافَ﴾ معطوف ہے یعنی سرکشی اور ظلم و زیادتی کی حالت میں (نکلا)۔ کہا جاتا ہے: عدداً بعداً عدداً جیسا کہ خزائین وغیرہ ہے۔ اور حسن نے وعدہ و ایہ بین اور دال کے ضم کے ساتھ اور دو کی تشدید کے ساتھ ہے و جیسے علایع علوہوا ہے۔

اور مفسرین نے کہا ہے: یہیہا کا معنی ہے قوس میں بغیر حق کے بلندی اور غلبے کا طالب ہونا۔ وعدہ افضل میں (غلبے کا طالب ہونا) اور یہ دونوں مفعول ہوئے کی وجہ سے منصوب ہیں۔

﴿حَتّٰی اِذَا ذُکِّرَ اِلَیْہِمْ اَنْفُسُہُمْ﴾ یہاں تک کہ جب غرق نے اسے پالیا اور اس تک پہنچ گیا (مراد یہ کہ وہ ڈوبنے لگا) ﴿فَلَمَّا اَنْشَبَتْ﴾ تو کہتے لگا میں نے تصدیق کی۔ اَنُفُسُہُمْ بابتہ، لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ اَنْشَبْتَہُمْ ﴿وَقَالَ اَنْتُمْ اَوْفٰی اَمَّا اَنْفُسُہُمْ﴾ کہ جب حرف جار حذف کر دیا گیا تو فعل متعدی ہوا اور اس نے اسے نصب دلی اور اسے کسر کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے، یعنی میں مومن ہو گیا مگر یہ بنا کلام ہے۔ اور ابو جہل تم کا خیال یہ ہے کہ قرآن مجید ہے، یعنی امنت فقلت اُنہ اور اس وقت کا ایمان نفع بخش ثابت نہیں ہوتا اور تو بدہ متبول ہوئی ہے جو خراب دیکھنے سے پہلے ہو اور سی وہ تو بدہ جو خراب دیکھنے یا اس کے آجانے کے بعد ہو تو وہ متبول نہیں کی جاتی، جیسا کہ اس کا بیان سورۃ انفاس میں گزر چکا ہے۔ اور کہا جاتا ہے: یہ شک فرعون سمندر میں داخل ہونے سے ڈر گیا وہ سیاہ رنگ کے گھوڑے پر سوار تھا اور اس کے گھوڑوں میں کوئی بھی مومن گھوڑا نہ تھا، جس حضرت جبرئیل علیہ السلام ایمان کی صورت میں انتہائی شہوت والی گھوڑی پر سوار ہو کر آئے اور سے کہا: آگے بڑھو۔ پھر وہ سمندر میں اتر گئے اور اس کے پیچھے فرعون کا گھوڑا بھی اتر گیا۔ اور حضرت میکائیل علیہ السلام انہیں پیچھے سے ہاتھ رہے تاکہ ان میں سے کوئی بھاگ نہ جائے۔ پس جب ان میں سے آخری قوی سمندر میں اتر گیا اور ان کے پہلے نے باہر نکلنے کا قصد کیا تو ان پر سمندر دھل گیا اور پانی فرعون کو نہ تک آ گیا تو اس نے کہا: میں اس کے ساتھ ایمان لایا جس کے ساتھ بنی اسرائیل ایمان لائے۔ تو حضرت جبرئیل علیہ

اسلام نے اس کے من میں سمندر کی مٹی ڈال دی۔ (1)

اور ترمذی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: "جب اللہ تعالیٰ نے فرعون کو قتل کیا تو اس نے کہا: میں ایمان لایا کہ کوئی معبود نہیں سوائے اس کے جس کے ساتھ نبی اسرائیل ایمان لائے حضرت جبریل علیہ السلام نے کہا: اے محمد ﷺ کاش تم مجھے دیکھتے اس حال میں کہ میں سمندر کی مٹی لے رہا ہوں اور اسے اس کے من میں ڈال رہا ہوں اس ڈر اور خوف سے کہ تم اسے پالے گی۔" ابو یوسف نے کہا ہے: یہ حدیث حسن ہے۔ (2)

حاصل الجہد سے مراد وہ سیاحی ہے جو سمندر کی تہ میں ہوتی ہے۔ یہ اہل لغت نے کہا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضور نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ یہ ذکر کیا گیا ہے: "حضرت جبرائیل علیہ السلام فرعون کے من میں مٹی دینے لگے اس ڈر اور خوف سے کہ وہ لا الہ الا اللہ کہنے لگے اور اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمادے یا اس خوف سے کہ وہ اس پر رحم کر دے۔" یہ حدیث حسن فریب صحیح ہے۔ (3) اور محسن بن عبد اللہ نے کہا ہے: مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے حضور نبی کریم ﷺ کو بتایا: اے یونسؑ نے میرے نزدیک فرعون سے فرمایا وہ مینوخی کسی کو قسم نکس دیا، کیونکہ جب وہ ڈوبنے لگا تو اس نے کہا: "میں ایمان لایا" آیا۔ تو مجھے یہ خوف لاحق ہوا کہ وہ یہ لگے کہے اور اس پر رحم ہو جائے تو میں نے مٹی اٹھائی اور اسے اس کے من میں ڈا دیا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اس کے ساتھ اس عمل کی سزا کے طور پر کیا گیا جو وہ انتہائی سرکشی کا عمل کر رہا ہے۔ اور کعب الاحبار نے بیان کیا ہے: اللہ تعالیٰ نے ان کے زمانے میں دریائے نیل کو چلنے سے روک لیا تو قبطی نے اس کو کہا: اگر تو جہاد مابین ہمارے لیے پانی جاری کر دے، پس وہ سوار ہوا اور اپنے لشکر کو آگے بڑھنے کا حکم دیا اور داپچے درجہ پر ٹھہرنے لگے اور وہاں پہنچ گیا جہاں وہ اسے نہ دیکھ سکتے تھے اور اپنی سواری سے نیچے اترا اور اپنا دوسرا لباس پہنا اور سجدہ کیا اور اللہ تعالیٰ کے لیے انتہائی خشوع و خضوع اور زاری کی، پس اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے پانی جاری کر دیا تو حضرت جبرائیل علیہ السلام اس کے پاس آئے اس حال میں کہ وہ اپنی مٹی حالت پر کیا تھا اور اس سے فتویٰ طلب کرنے لگے: امیر اس آدمی کے بارے میں کیا کہتا ہے جس کا ایک غلام ہے اور وہ اس کے احسان اور نعمت میں اپنی پروا نہ کرے اور اس کے سوا اس کا کوئی سہارا نہیں، پھر اس نے اس کی نعمت کی ناشکری کی اور اس کے حق کا انکار کر دیا اور اس نے اس کے سوا کسی کے سردار ہونے کا دعویٰ کر دیا۔ پس فرعون نے لکھ دیا: ابو العباس الطمید بن مصعب بن دیان کہتے ہیں اس کی مزید یہ ہے کہ اسے سمندر میں غرق کر دیا جائے۔ پس حضرت جبریل علیہ السلام نے اسے لے لیا اور چلے گئے پس جب وہ ڈوبنے لگا تو حضرت جبریل علیہ السلام نے اس کا نکھار ہوا اسے دے دیا۔ یہ سورۃ البقرہ میں حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سند روایت کے ساتھ گزر چکا۔ اور یہ عاشورہ کا دن تھا۔ اس کا بیان بھی سورۃ البقرہ میں گزر چکا ہے اعداد کی ضرورت نہیں۔

قرآن تعالیٰ: ذُو الْاَنَامِ الْمُسْلِمِیْنَ یعنی مومنین، جس سے ہوں ابووطاعت و پیروی کے ساتھ تسلیم کرنے والوں میں سے ہوں۔

الآن وقد عصيت قبلَ وكنتَ من المُفْضِينَ ٥

”کیا اب؟ اور تو افرامانی کرتا رہا اس سے پہلے اور تو نقشہ دہسار برپا کرنے والوں سے تھا۔“

کہا گیا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ اور بعض نے کہا ہے یہ حضرت جبریل امین علیہ السلام کا قول ہے۔ اور بعض نے کہا ہے یہ حضرت میکائیل علیہ السلام کا قول ہے یا ان دونوں کے ملادہ کسی اور فرشتے کا قول ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ فرعون کا اپنی ذات کے بارے میں قول ہے۔ اور زبان زبان کے ساتھ یہ قول نہیں بولا بلکہ یہ اس کے دل میں واقع ہوا ہے پس اس نے اپنے دل میں کہا ہے جو کہا ہے اس حشیت سے کہ خدا مت نے اسے کوئی نیکو نہ دیا۔ اور اس کی نظیر یہ ہے: **وَإِنَّمَا تَعْبُدُونَ لِيُذْهِبَ اللَّهُ سُبُوحًا عَلَيْهِ السَّلَامُ** (اللہ پر: 9) اللہ تعالیٰ نے ان کی تعریف کی ہے اس کے سبب جو ان کے دلوں میں غلی تھا، نہ کہ انہوں نے یہ اپنے الفاظوں میں کہا اور حقیقی کلام دل کا کلام ہی ہے۔

قَالِ يَوْمَ تُنْجِيكَ يَسَدُكَ إِتْلُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً - وَإِنْ كُنْتُمْ مِنَ الْإِنْسَانِ عَنِ الْبَيْتِ

لَا تُخْفُوا عَنْهُمْ

”سو آج ہم بچاپلیس کے تیرے جسم کو (سمنہ کی تندرستوں سے) تاکا کر ہو جائے اپنے بچپلوں کے لیے (عبرت کی) انتہائی اور حقیقت رہے کہا کٹر لوگ ہماری نشانیں سے غفلت برتنے والے ہیں۔“

قرآن تعالیٰ: ﴿فَلْيَنْوَيْرُ فَخِخًا﴾ یہی بات کہ جس نے زمین کے ایک بلندے پر بیچک دیں گے اور اس لیے کہا کہ نیکوئی اور اہل تصدیق نہ کرنے کے فرعون غرق ہو چکا ہے۔ اور وہ کہتے: اس کی شان اس سے کہیں زیادہ اور عظیم ہے، یہی اللہ تعالیٰ نے اسے زمین کے ایک بلندے پر بیچک دیا یہاں تک کہ فرعون نے اس کا مشاہدہ کر لیا۔ اور اس بن جبرائیل کا وصف بیان کرتا ہے۔

لَنْ يَحْقُوقَهُ كَمَنْ يَنْجُوهُ وَتَمْتَلِكُنْ كَمَنْ يَكْتُمُ يَتْنِ وَارِ

یہ دیکھ کر اور ابن السکیت نے تصحیث کا کہ ساتھ پڑھا ہے یہ حکمیت سے ماخوذ ہے اور اسے علقہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے، یعنی تو سمندر کے کنارے پر ہوگا۔ ابن جریر نے کہا ہے: جس اسے ساحل سمندر پر پھینک دیا گیا یہاں تک کہ اسے جی اسرا نکلے نہ دیکھ لیا وہ سمندر نے قہ کا اور سرخ رنگ کا تھا گوئی کہ وہ نکل ہے۔ علقہ نے حضرت عبداللہ بن عمر سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے ہندائیک پڑھا ہے اور یہ السداحت ماخوذ ہے۔ ابو بکر انباری نے کہا ہے: اور یہ ہمارے مصنف کے حروف ہجاء کے مخالف نہیں ہے، کیونکہ اس کا طریقہ یہ ہے کہ اسے یا اور ال کے بعد کال سے لکھا جائے، کیونکہ مصنف کے خط کی ترتیب میں ہندائیک سے الف کر جاتا ہے جیسے کہ غلات اور سونات سے ساقط ہو گیا ہے، وہیں جب اس میں حذف واقع ہوا تو ہندائیک اور ہندائیک کے حروف ہجاء برابر ہو گئے، اسی بنا پر اس قرأت سے اعتراض برتا گیا ہے، کیونکہ یہ شاذ ہے اور جو عام مسلمانوں کی قرأت ہے اور اس کے خلاف ہے قرأت سنت سے اسے بعد میں آنے والا پہلے سے لیتا ہے اور ہماری قرأت کی تاویل کے سبب اس کے معنی میں نقص ہے، کیونکہ اس میں زار کا کوئی ذکر نہیں۔ اور وہ معنی جس کے بارے میں مسلسل آثار





### كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ الْكُوفِرِيَّةَ ۝۱۰

”اور (اے سننے والے!) اگر تجھے کچھ تکہ ہو اس میں جو ہم نے (اپنے نبی کے ذریعے) تیری طرف ۱۰۔ تو دریافت کر ان لوگوں سے جو پڑھتے ہیں کتاب تجھ سے پہلے، بے شک آیا ہے تیرے پاس حق میرے رب کی طرف سے جس پر گزند ہو جائے گا کہ انہوں نے دالوں سے۔ اور ہرگز نہ ہو ان لوگوں سے جنہوں نے جھٹلایا اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو ورنہ ہو جائے گا نقصان انھیں دالوں سے۔“

قرآن تعالیٰ، ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ يَجْعَلُ لِكُلِّ فِتْنَةٍ مَّخْرَجًا ۚ وَفِيْ هٰذَا اٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ﴾ یعنی آپ کو جو تکہ میں نہیں ہیں لیکن آپ کے ساتھ اور دوسرے شک میں ہیں۔ اور اگرچہ ان میں عید الوعد الازد نے کہا ہے انہیں نے وہاں میں شطب اور ہرگز یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ يَجْعَلُ لِكُلِّ فِتْنَةٍ مَّخْرَجًا ۚ وَفِيْ هٰذَا اٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ﴾ کا ذکر فرما دیتے ہیں۔ اگر تو اس سے متعلق شک میں ہے جو ہم نے آپ کی طرف ہازل کیا ہے۔ ﴿فَتَسْتَلِیْ فِتْنَتًا یُّنْفِرُ مِنْ اَنْتُمْ مِّنْ قَلْبٍ مَّحْمُودٍ﴾ اسے بتوں کی پوجا کرنے والے اگر تجھے قرآن کریم کے بارے میں کوئی شک ہے تو ان لوگوں سے دریافت کر لے جو یہود میں سے اسلام لائے ہیں، یعنی حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ اور انہی کی مثل دیگر افراد کیونکہ بتوں کی پرستش کرنے والے یہودیوں کے بارے میں یہ اقرار کرتے تھے کہ وہ اس بارے میں سے زیادہ عالم ہیں، کیا اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد کوئی اور رسول مبعوث فرمائے گا؟ اور قسمی نے کہا ہے یہ خطاب ان کو ہے جو نہ یقین کے ساتھ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تہذیب کرتے ہیں اور نہ تصدیق کرتے ہیں، بلکہ شک میں ہیں۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: خطاب سے مراد حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات ہے کوئی اور نہیں اور اس کا معنی ہے: اگر آپ کو کوئی شک لاحق ہو جائے اس بارے میں جس کے متعلق ہم نے آپ کو خبر دی ہے تو آپ اصل کتاب سے دریافت کر لیں یا میں آپ سے شک نہ اس کر دوں گا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے: شک سے مراد جیسے کی جی ہے، یعنی اگر آپ کا میزان سے کفر کے سبب شک ہو جائے تو آپ صبر کیجئے۔ اور ان سے پوچھیں جو آپ سے پہلے کتاب پڑھتے ہیں وہ آپ کو بتائیں گے آپ سے پہلے انہیں پیغمبر اسلام نے اپنی قوموں کی اذیت پہ کیسے صبر کیا اور ان کے مسائل کا جواب دیا؟ اور ان کی اذیت میں شک کا مکمل معنی بھی ہے۔ کہا جاتا ہے: شک اشتباہ یعنی وہ اس کے سرور افعال کو بدکردار سے یہاں تک کہ وہ بدعت کی طرح ہو جائے۔ اور اسی طرح سائر کافروں میں ہے اس کے مخالف (یعنی باطل) کے دھوکے کو سمجھنا جاتا ہے یہاں تک کہ وہ بدعت ہو جائے، پس شک جتنے کو بدکردار ہے اور اسے کثیر رو ہے یہاں تک کہ وہ شک ہو جاتا ہے۔ اور میں نے فصل نے کہا ہے: بحروف شرط کے ساتھ وہ فعل کو واجب کرتی ہے اور اسے ثابت کرتی ہے، اور اس پر دلیل و روایت ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صبر کیجئے پھر لے کر۔ یا جب یہ آیت ہازل ہوئی: ﴿وَالَّذِيْنَ لَا اِشْرَاقَ لَهُمْ فِيْ شَمْسٍ وَنَجْمٍ﴾ چر کیا کام کرنا اور فرمایا: ﴿لَقَدْ جَاءَكَ الْبَیِّنَاتُ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُوْنُ مِنَ الْمُتَكَبِّرِيْنَ﴾ یعنی شک کرنے والوں سے نہ ہو جائے۔ ﴿وَلَا تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ فَهُمْ يَكُوْنُوْنَ غٰفِلِيْنَ﴾ ان دونوں آیتوں میں خطاب حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے

اور اس کوئی اور ہے۔ (۱۶)

إِنَّا أَنزَلْنَاهُ عَلَيْكَ كَلِمَاتٍ أَلْفٌ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ  
يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

”بے شک وہ لوگ ثابت ہو چکی ہیں جن پر آپ کے رب کی بات وہ ایمان نہیں لائیں گے، اگرچہ آجائیں ان کے پاس ساری نشانیاں جب تک وہ نہ دیکھ لیں دردناک عذاب۔“

قرطبی: إِنَّا أَنزَلْنَاهُ عَلَيْكَ كَلِمَاتٍ نہ کہ لَا يُؤْمِنُونَ اسی سورت میں اس کے بارے کلام پہلے کر رہی ہے۔ حضرت ابراہیمؑ نے کہا ہے: یعنی وہ لوگ جن پر ان کی معصیت اور گناہ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کا غضب اور اس کی بارگاہی ثابت ہو چکی ہے وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ اس میں ہر کوئی دیکھ کر کیا ہے اس لیے کہ اس کلام کا معنی یہ ہے۔ ولو جاءتهم الآيات (اگرچہ ان کے پاس نشانیاں آجائیں) حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ یہاں تک کہ وہ دردناک عذاب دیکھ لیں تو اس وقت وہ ایمان لائیں گے (لیکن اب وہ انہیں نفع نہیں دے گا۔

لَقَدْ كُنَّا قَدَرْنَا مَتَنًا مُّخَصَّصًا لِّأُولَٰئِكَ ۖ إِنَّمَا أَتَىٰ النَّفْسَ الْيَاسِرَ ۖ يَوْمَئِذٍ كُنَّا مُنْظِرِينَ ۝  
عَذَابُ الْغَوْثِ فِي الْخَبَرِ ۖ وَاللَّهُ يَوْمَئِذٍ مُّشْهِدٌ ۝

”ہم کیوں ایسا نہ ہوا کہ کوئی ہستی ایمان لائی تو نفع دیتا ہے اس کا ایمان (کسی سے ایسا نہ ہوا) بجز قوم یونس کے جب وہ ایمان لے آئے تو ہم نے درد کر دیا ان سے رسوائی کا عذاب (یونہی زندہ کی میں اور ہم نے کھف اندوز ہونے دیا انہیں ایک مدت تک۔“

قرطبی: لَقَدْ كُنَّا قَدَرْنَا مَتَنًا مُّخَصَّصًا لِّأُولَٰئِكَ اور کسائی نے کہا ہے: فَعَلُوا یعنی لَعْنَةُ (پس کیوں ایسا نہ ہوا) ہے اور حضرت ابی اور حضرت ابن مسعودؓ نے اس کے معنی میں لَعْنَةُ (پس کیوں ایسا نہ ہوا) ہے اور اصل کلام میں لَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ کے لیے آتا ہے یا غیر کے پائے جانے کی وجہ سے کسی کام سے روکنے پر دلالت کرنے کے لیے۔ اور آیت کے معنی سے ہستی والوں کے ایمان کی نفی بھی جاری ہے پھر حضرت یونس علیہ السلام کی قوم کی امتحان کی گئی ہے، پس یہ لفظ کے اعتبار سے تو استقامت قطع ہے، لیکن معنی کے اعتبار سے امتحان متصل ہے، کیونکہ اس کی تفسیر عمارت یہ ہے ما أَمْسَنَ أَعْيُنَ الْقُرَيْشِ بِالْقَوْمِ (یعنی ہستی والوں میں سے سوائے حضرت یونس علیہ السلام کی قوم کے کوئی ایمان نہ لایا) اور قوم کے منصوب ہونے کی جگہ وجہ ہے اور اسی طرح سب سے اسے باب ماضی یكون واو منصوبہ (یعنی ان کا بیان جو قطع منصوب ہوتے ہیں) میں داخل کیا ہے (۱۷) اور نخاس نے کہا ہے: إِنَّمَا أَتَىٰ النَّفْسَ الْيَاسِرَ اسے نصب دی گئی ہے، کیونکہ یہ استقامت ہے جو اول (کلام میں) سے نہیں ہے۔ ای لیکن قوم یونس (یعنی لیکن حضرت یونس علیہ السلام کی قوم ایمان لائی) یہ کسائی، نخاس اور افراد کا قول ہے۔ اور یہ بھی

ما کر ہے کہ یہ **الْأَوَّلُ يُؤْنَسُ** دفع کے ساتھ ہو۔ اور دفع کے بارے میں جو کچھ کہا گیا ہے اس میں سب سے احسن وہ ہے جو ابو اسحاق زجاج نے کہا ہے انہوں نے کہا ہے: اس کا معنی ہو گا خود قوم یونس، پس جب کلام پہلا کے ساتھ آیا تو اس کے بعد اس کو خود کا اعراب دے دیا گیا، جیسا کہ کسی شاعر نے بھی کہا ہے:

وَقُلْ أَمْرٌ مُّطَاعُهُ أَمْرُهُ نَعْنَزُ أَيْتُكَ إِلَّا الْفَرْقَ قَدَانِ

(اس میں بلا معنی خود ہے)

مفسرین کی ایک جماعت سے حضرت یونس علیہ السلام کی قوم کے قصہ میں بیان کیا گیا ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کی قوم ہوسل کی سرزمین میں عینونی کے مقام پر آباد تھی اور وہ بتوں کی پرستش کرتے تھے، تو اللہ تعالیٰ نے حضرت یونس علیہ السلام کو ان کی طرف بھیجا اور آپ انہیں اسلام کی طرف اور جن نصریات پر وہ تھے انہیں ترک کرنے کی دعوت دیئے گئے لیکن انہوں نے انکار کیا۔ پس کہا گیا ہے کہ بے شک آپ مفلح و نیکو ہو، انہیں نو سال تک دعوت دیتے رہے بالآخر آپ ان کے ایمان سے مایوس اور ناامید ہو گئے۔ تو آپ کو کہا گیا: آپ انہیں اطلاع کریں کہ تین دن تک ان پر عذاب آنے والا ہے چنانچہ آپ نے ایسا ہی کیا اور وہ کہنے لگے: یہ آدمی جھوٹ نہیں بولے ہیں تم اس کی تاک میں رہو، پس اگر یہ تمہارے ساتھ اور تمہارے درمیان مقیم رہے تو پھر تم پر کچھ بھی نہیں آئے گا اور اگر یہ تم سے کوچ کر جائے (نکل جائے) تو بے شک وہی عذاب کے حامل ہوئے گا دقت ہو گا، پس جب دعوت آئی تو حضرت یونس علیہ السلام نے زور اور لیا اور ان سے نکل گئے پس جب انہوں نے صبح کی تو آپ کو تہ پایا تو وہ توبہ کرنے لگے اور اللہ تعالیٰ سے دعا مانگئے گئے اور انہوں نے رات پہن لیے اور انہوں اور جانوروں میں سے ماؤں اور بچوں کو طبلہ و طبلہ کر دیا اور اس حالت میں انہوں نے مظالم چھوڑ دیئے۔ (۱۶)

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے: ایک آدمی جھڑپا رہا تھا اور اس پر اپنی ریت کی بنیاد رکھتا تو وہ اسے اکھڑنے لگا اور اسے د کرنے لگا۔ جو کچھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے اس کے مطابق عذاب ان سے ایک سال کے دو تہائی فاصلے پر تھا۔ اور یہ بھی روایت ہے کہ وہ ایک سال کے فاصلے پر تھا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہیں بادل نے ڈھانپ لیا اور اس میں سرخی تھی پس وہ مسلسل قریب آتا رہتا حتیٰ کہ وہ اس کی گرمی اپنے کندھوں کے درمیان پانے لگے۔ اور حضرت ابن جریر نے بیان کیا ہے: عذاب نے انہیں اسی طرح ڈھانپ لیا جیسے کبوتر قبر کو ڈھانپ جاتا ہے، پس جب انہوں نے صبح توہ کی تو غلہ تعالیٰ نے ان سے عذاب اٹھالیا اور علامہ طبری رحمہ اللہ نے کہا ہے: قرآن استوں میں سے حضرت یونس علیہ السلام کی قوم کا یہ خاصا ہے کہ عذاب کا سامنا نہ کر لینے کے بعد ان پر رحمت کی توجہ کی گئی اور ان کی توبہ قبول کر لی گئی۔ اور انہوں نے اسے مفسرین کی ایک جماعت سے ذکر کیا ہے۔ اور زجاج نے کہا ہے: بے شک ابھی ان پر عذاب واقع نہیں ہوا تھا، بلکہ انہوں نے فقط اس علامت اور نشانی کو دیکھا تھا جو عذاب پر ولادت کرتی ہے اور اگر وہ بین عذاب کو دیکھ لیتے تو پھر ایمان انہیں کوئی ناکہ نہ دیتا۔ میں (مفسر) کہتا ہوں: زجاج کا قول اچھا ہے، کیونکہ وہ مشاہدہ جس کے ساتھ توبہ پیش نہیں ہوتی وہ عذاب کے ساتھ



مخلص ہوا اور اس میں واقع ہوجانا ہے جیسا کہ فرعون کا واقعہ ہے۔ اور اسی لیے حضرت یونس علیہ السلام کی قوم کا واقعہ فرعون کے قصہ کے پیچھے ذکر ہوا کیونکہ وہ اس وقت ایمان لایا جب اس نے عذاب دیکھ لیا یونس وہ اس کے لیے نفع بخش ثابت نہ ہوا اور حضرت یونس علیہ السلام کی قوم نے اس سے پہلے توبہ کر لی۔ اور اسے حضور علیہ السلام کا یہ ارشاد بھی تفسیر دیتا ہے: ”بے شک اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ قبول فرماتا ہے جب تک غرغری ”واذر نہ نکلے“ اور اللہ عزوجل کا معنی ہے جان کنی کے وقت مانس کا غرغریا۔ اور یہ موت کے ساتھ لئے کی حالت ہوتی ہے۔ اور اس سے پہلے اس طرح نہیں ہوتا۔ واللہ اعلم

اور جو معنی ہم نے بیان کیا ہے وہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام نے جب ان سے تمنا دن تک عذاب آئے گا وعدہ کیا اور آپ ان سے نکل گئے جس جب انہوں نے صبح کی اور آپ کو نہ پایا تو وہ توبہ کرنے لگے اور انہوں نے ماڈل کو اپنے بچوں سے علیحدہ کر دیا (۶)۔ اور یہ اس پر اذات کرتا ہے کہ ان کی توبہ عذاب کی علامت دیکھنے سے پہلے ہوتی۔ فقیر یہ سورہ و الصافات میں اس کا واضح اور کلا بیان آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ

اور سَلَفًا لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ کا معنی ہوگا یعنی ہم نے ان سے وعدہ کر دیا جس کے بارے حضرت یونس علیہ السلام نے ان سے وعدہ کیا تھا کہ وہ ان پر جہنم ہوگا، نہ یہ کہ انہوں نے اسے آنکھوں سے دیکھ لیا تھا اور نہ یہ کہ انہیں اس کا خیال تھا۔ اس بنا پر اس میں کوئی اشکال ہے، نہ تعارض اور نہ ہی کوئی خصوصیت ہے واللہ اعلم۔ الاقر یہ کہ نبیوں کے باہمی اللہ تعالیٰ کے علم سابق میں سعادت مند تھے۔ اور حضرت نوحی یونس سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: بے شک خوف اور ڈر تھوڑا کر دینا کرماء، بلکہ دعا تھوڑا کر دینا جی ہے، یہ اس لیے ہے کہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: لَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ حَتَّىٰ تَتْلُوهُ سَلَفًا لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (یعنی دوسری محرم)

تو اللہ تعالیٰ: وَتَتَّقُهُمْ إِلَىٰ يَوْمِ تَفُوتُهُمْ کہاں گئے؟ اور ہم نے انہیں ان کی ضرورت تک لطف اندوز ہونے دیا۔ یہ سودی باتیں نے کہا ہے اور یہ قول بھی ہے: اور ہم نے انہیں لطف اندوز ہونے دیا ان وقت تک کہ وہ جنت کی طرف چلے جائیں یا جہنم کی طرف۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے۔

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَا مِن لَّدُنْكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ

”اور اگر چاہتا آپ کا رب تو ایلان لے آتے جتنے لوگ زمین میں ہیں سب کے سب، کیا آپ مجبور کرنا چاہتے ہیں لوگوں کو یہاں تک کہ وہ سوکھن بن جائیں۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ کی تاکید ہے اور جیہنا سیرتوسہ کے نزدیک مانا ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔ اور انہیں نے کہا ہے کہ جیہنا کا لفظ بھی کل کے بعد تاکید کے لیے آیا ہے، جیسا کہ یہ قول باری تعالیٰ ہے: لَا تَتَّبِعُوا الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ (الحمل: ۵۹) (یعنی اس میں انہوں کی تاکید کے لیے ہے) تو اللہ تعالیٰ: أَفَلَا تَتَّقُوا الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآتَيْنَاكَ الْهَاجِلَ الَّذِي هَاجِلٌ مِّنْ لَّدُنْكَ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا:

مفسر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تمام لوگوں کے ایمان لانے کے فرمیں تھے، تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو خیر دی کہ کوئی ایمان نہیں لاسکا مگر وہی جزا کہ اول میں پہلے سعادت مند ہو اور کوئی کفر و انکار نہیں ہوسکا مگر وہی جزا کہ اول میں پہلے شقی ہو (1)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں انسان سے مراد بوطالب ہیں۔ اور یہ حضرت ابن عباسؓ سے مراد ہے۔

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُلْهِمَ إِلَّا مَا ذُكِّرَ بِهِ ۚ وَيُجْعَلُ الْوَقْتُ عَلَىٰ آلِهِ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٠﴾  
 ”اور کوئی بھی اپنی نفس نہیں کہ وہ ایمان لانے بغیر تمہاری کے۔ اور (سنت الہی یہ ہے کہ) دودھ داتا ہے (کمر اسی کی) آدمی ان لوگوں پر جو بے کچھ ہیں۔“

قرآن تعالیٰ: وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُلْهِمَ إِلَّا مَا ذُكِّرَ بِهِ ۚ میں ملاحظہ ہے، یعنی یہ من سب نہیں کہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ کی قدرت اور اس کی مشیت و ارادہ کے بغیر ایمان لاسکے۔ وَيُجْعَلُ الْوَقْتُ عَلَىٰ آلِهِ میں ملاحظہ ہے، جو اللہ اور مفضل نے و جمیع تعلیم کے لیے نون کے ساتھ چڑھا ہے اور اللہ جس کا ”حق تعالیٰ“ ہے، اس کے ضمہ اور اس کے کسبہ کے ساتھ اس کی روحانی ہے۔ غلّٰلِیٰ لَا يَعْقِلُونَ یعنی ان لوگوں پر جو اللہ تعالیٰ کے امر و نہی کو نہیں سمجھتے۔ (2)

قُلْ إِنظُرُوا عِبَادَ اللَّهِ أَنَّىٰ تُسْلَبُ ۖ وَالْأَنفُسُ بِمَا كَانُوا لَا تَلْمِزُ أَهْلًا وَلَا يُلْمُونَ ﴿٢١﴾  
 ”فرمائیے خور سے و کھور کیا کیا (گناہات) ہیں آسمانوں اور زمین میں اور قلم و تہ نہیں بناتا جس آیتیں اور ڈرانے والے اس قوم کو جو ایمان نہیں لے چاہتے۔“

قرآن تعالیٰ: قُلْ إِنظُرُوا عِبَادَ اللَّهِ أَنَّىٰ تُسْلَبُ ۖ میں ملاحظہ ہے، کفار کے لیے ان مصنوعات میں غور و فکر اور تدبر کرنے کے بارے میں ہے جو صالح پر اور ان کے کمال قدرت پر دلالت کرتی ہیں۔ اس بارے میں مکمل بحث کئی مقامات پر پہلے کر قرطبی ہے۔ وَمَا تَلْمِزُ ۖ میں ملاحظہ ہے، اسی دل و نفس (یعنی آیتیں) پر گزرا کہ وہ نہیں پہچان سکتی (گی) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ استغناء سے ہے اور قلم و تہ ہے، اسی سے تغنی (کون سی شے کا قطع آیات پر کیا جاتی ہیں)۔

الانفُسُ مراد دلالات اور نشانیاں ہیں۔ وَالْأَنفُسُ بِمَا كَانُوا لَا تَلْمِزُ ۖ میں ملاحظہ ہے، اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہیں۔ عَنِ الْقَوْمِ لَیْلٌ وَمُتُونَ ۖ یعنی اس قوم کو جن کے بارے میں پہلے سے اللہ تعالیٰ کے حکم میں ہے کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

فَمَنْ يَنْظُرْ إِلَآ مِثْلَ آيَاتِهِ ۖ الَّذِينَ خَلَقُوا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانظُرْ ۖ وَأَلَىٰ مَعَكُمْ  
 مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٢٢﴾

”پس وہ انھیں نہیں کر رہے مگر ان لوگوں جیسے حالات کا جو گزر چکے ہیں، ان سے پہلے آپ فرمائیے اچھا انتظار کر رہے شک میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں کرنے والوں سے ہوں۔“

قرآن تعالیٰ: فَمَنْ يَنْظُرْ إِلَآ مِثْلَ آيَاتِهِ ۖ میں ملاحظہ ہے، یہاں ایام سے مراد واقعات ہیں، یعنی بعض واقعات

ہے۔ کہا جاتا ہے، فغانِ ساقی بدایا، لعوب یعنی لڑاں عرب میں پوش آنے والے (اتحاد کا عالم ہے۔ حضرت تادہ و رسوئے نے کہا ہے، زمر اور وہ اتحادت ہیں جو اللہ تعالیٰ کی جانب سے تو مقرر، عا، اور ضرور فرما دی گئی ہیں۔ اور عرب عذاب اور نعم دونوں کو ایام کا نام دیتے ہیں، عید، ساقی، دلِ تعالیٰ ہے، ذوقِ شہوانیہ، یا عیدِ انشوا (ایرانیم: 5) اور نام وہ جو خیر و شر میں نہ کر دیکھے وہی ایام ہے۔ فانتھیں و انشیں تم انکار کرو یہ تہذیبہ (ذاتِ فریت) اور مدید ہے۔ اِنِّیْ مَعْلَمٌ مِّنْ مَّا تُشْتَلُوْنَ ہے، تہذیب میں بھی خبردار سے ساتھ اپنے رب کے امداد کا انتظار کرتے والوں سے ہوں۔

لَمْ تُنَبِّهْیْ مُرْسَلًا وَّالَّذِیْنَ یُنِیْنُ اٰمَنُوْا کَذٰلِکَ حَقًّا عَلَیْہِمْ اَنْ یَّحْمِلُوْا سُوْرَتِہُمْ وِیْلٌ ۝۱۱

"(عیب وہ عذاب آج کے کا) پھر ہم ہی میں سے اپنے رسولوں کو اور انھیں جو ایمان لائے بلاشبہ ایسا ہی ہوگا، جو انہوں نے دوسرے کے ہم جی میں سے اہل ایمان کو۔"

قرآنِ تعالیٰ نے کُتِبَ عَلَیْہِمْ اَنْ یَّحْمِلُوْا سُوْرَتِہُمْ یعنی ساری سنت میں سے ہے کہ جب ہم کسی قوم پر عذاب نازل کریں تو ان کے درمیان سے اپنے رسولوں اور اہل ایمان کو نکال دیتے ہیں۔ اور کُتِبَ اُنْہُمْ اَنْ یَّحْمِلُوْا سُوْرَتِہُمْ (پھر تم جو ان لوگوں کے ہم جی میں سے رسولوں کو بچائیں گے)

کَذٰلِکَ حَقًّا عَلَیْہِمْ یعنی ہم پر واجب ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے اور اس کی خبر میں خلاف نہیں ہو سکتا۔ اور مصعب نے کُتِبَ عَلَیْہِمْ تخفیف کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور رسالہ، شخص اور بقول نے کُتِبَ عَلَیْہِمْ کو تخفیف پڑھا ہے اور بقیوں نے مشد پڑھا ہے۔ اور یہ دونوں تفسیر صحیح ہیں۔ نہی یعنی انجاء اور بھی یعنی تنبیہ و عقوبتوں کا سنی ایک ہے۔

قُلْ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اِنِّیْ کُلْتُہُمْ فِیْ شَیْءٍ مِّنْ دِیْنِیْ فَلَا اَعْبُدُ الذِّیْنَ یُنِیْنُ تَعْبُدُوْنَ وَاِنِّیْ دُوْنِ اللّٰہِ وَلٰکِنْ اَعْبُدُ اللّٰہَ الَّذِیْ یَنْبُوْہُکُمْ ثُمَّ اَوْحٰتْ اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ۝۱۲

"قرآن نے اے لوگو! اگر تمہیں کچھ وقت ہو میرے دین کے بارے میں تو (سنو) میں عبادت نہیں کرتا ان (جنوں) کی جن کی تم پر جائز کرتے ہو اللہ تعالیٰ کے سوا لیکن میں تو عبادت کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کی عبادت ہے۔ اور مجھے تم پر کیا ہے کہ میں ہر دین میں ایمان سے۔"

قرآنِ تعالیٰ نے قُلْ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ مرا کھا رکھا ہے۔ اِنِّیْ کُلْتُہُمْ فِیْ شَیْءٍ مِّنْ دِیْنِیْ اگر تمہیں اس دین اسلام نے بارے میں کوئی شک ہو جس کی طرف میں نہیں جاتا ہوں۔ فَلَا اَعْبُدُ الذِّیْنَ یُنِیْنُ تَعْبُدُوْنَ میں دُوْنِ اللّٰہِ تو (سنو) میں ان جنوں کی عبادت نہیں کرتا جو عقل اور سمجھ نہیں رکھتے جن کی تم پر جائز کرتے ہو اللہ کے سوا۔ وَلٰکِنْ اَعْبُدُ اللّٰہَ الَّذِیْ یَنْبُوْہُکُمْ لیکن میں تو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتا ہوں جو تمہیں بار بار ہے اور عبادتِ آدمی کرنا ہے۔ وَ اَوْحٰتْ اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اور مجھے تم پر کیا ہے کہ میں ان میں ایمان سے ہر جا میں جو اپنے رب کی آیات کی حمد ہی کرتے ہیں۔ (۱۲)

وَ اَنْ اَقِیْمَ وَجْہَکَ لِلدِّیْنِ حَنِیْفًا وَّ لَا تَتَّخِذْ مِنَ الشُّرَکَآءِ ۝۱۳ وَلَا تَتَّبِعْہُمْ



قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ كُنْتُمْ أَفْئِدَتِي قَوْلًا مِمَّا يَنْفُسُ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ قَوْلًا يَضِلْ عَلَيْهَا وَمَا أَكُنَّا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝

”(اے حبیب!) فرمائیے کہ لوگو! آپ کا حق تمہارے پاس حق تمہارے رب کی طرف سے تو جو ہدایت قبول کرتا ہے تو وہ ہدایت قبول کرتا ہے اپنے بھلے کے لیے اور جو گمراہ ہوتا ہے تو وہ گمراہ ہوتا ہے اپنی تباہی کے لیے اور میں تم پر نگران نہیں ہوں۔“

تو اللہ تعالیٰ: قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ اس میں حق سے مراد قرآن کریم ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ ومن عرفكم فاعرفني یعنی جس نے حضور نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کو پہچان لیا اور اس (دین) کے ساتھ ایمان لایا جو آپ سے لے کر آئے۔ قَوْلًا مِمَّا يَنْفُسُ لِنَفْسِهِ وہ اپنے نفس کی نجات اور خلاصی کے لیے ہدایت قبول کرتا ہے۔ وَمَنْ ضَلَّ قَوْلًا يَضِلْ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کریم کو چھوڑ دیا اور جنوں کی پیروی اور استہزاء کی۔ قَوْلًا مِمَّا يَنْفُسُ لِنَفْسِهِ تو جہاں اس کا وبال ہی بڑے گا۔ وَمَا أَكُنَّا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ یعنی میں تم پر ہر دفعہ نگران نہیں ہوں کہ تمہارے اعمال کی نگرانی کروں بلاشبہ میں تو رسول اور پیغمبر ہوں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ہے: آیۃ السیف نے اس آیت کو منسوخ کر دیا ہے۔

وَأَنْبِئْهُمْ عَالِيَهُمْ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَخْضَعُوا لَكَ ۖ وَهُوَ خَيْرٌ لِّلْعَاقِبِينَ ۝

”(اور (اے حبیب!) آپ پیروی کرتے رہیں جو دوزخ کی جاتی ہے آپ کی طرف اور (ظلم کنار پر) صبر کیجئے یہاں تک کہ فیصلہ فرما دے اللہ اور وہ سب سے بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے۔“

تو اللہ تعالیٰ: وَأَنْبِئْهُمْ عَالِيَهُمْ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ کہا گیا ہے: یہ آیت کمال کے ساتھ منسوخ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ منسوخ نہیں ہے اور اس کا سنی ہے اطاعت کرنے پر اور مصیبت سے بچنے پر صبر کیجئے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جب یہ آیت نازل ہوئی تو مسلمانوں نے حکم سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو جمع کیا اور آپ نے ان کے ساتھ کسی غیر کو جمع نہ کیا اور فرمایا: ”بے شک تم میرے بعد بلا امتحان دوسروں کی فضیلت اور ترجیح کو پاؤ گے پس تم صبر کرنا یہاں تک کہ تم مجھے حاضری پر آؤ۔“

لَئِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا حَقِّي تَلَقُّونَ عَنِ الْغَوَّاسِ (2) اور حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی کی مثل روایت ہے۔ پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پس انہوں نے صبر کیا تو آپ نے انہیں صبر کرنے کا حکم دیا جیسے اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا۔ ان سے باز رہیں مگر عبد الرحمن بن حسان کہتے ہیں:

أَلَا أَيْدِي مَعَارِيفِ بْنِ حَرْبٍ أَمُودُ الْمُؤْمِنِينَ نَشَا كَلَامِ

بَانَا صَبْرُونَ مَشْهُدٌ إِلَى يَوْمِ التَّحَارِيرِ وَالْخَصَامِ

حَتَّىٰ يَخْلَعُوا لَكَ ۖ وَهُوَ خَيْرٌ لِّلْعَاقِبِينَ یہ مبتدا اور خبر ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ سوائے حق کے کوئی فیصلہ نہیں فرماتا۔

تفسیر ترجمہ سورہ بقرہ

